

續修四庫全書

《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書



上海古籍出版社

三七四・史部・編年類

東華錄一百九十四卷東華續錄二百三十卷(乾隆一百四至嘉慶二十四)

王先謙撰

2290/04

臣王先謙敬編

臣周倫著恭校

秋七月癸卯諭向來親王郡王固倫公主和碩公主門上總管首領太監俱無給與頂帶之例原以此等太監在親王等門上服役非承直內廷者可比是以向來雖有總管首領名色並無官職但親王郡王為宗潢屏翰公主係皇帝親女其諸達太監總管首領太監內即酌量給與頂帶一人尚不為過分從前親王郡王公主家太監亦有特恩賞給頂帶者嗣後親王郡王固倫公主和碩公主太監內各准給八品頂帶一人將姓名報禮部內務府備查不得私有增益至固倫公主和碩公主均為皇女敵體藩封一切禮儀護衛會典內並未定有等級遂至體例不一互有增損嗣後固倫公主品秩著視親王和碩公主品秩著視郡王其額駙品級頂帶仍照會典舊例至公主下嫁時一切禮儀護衛員數固倫公主即照和敬固倫公主之例和碩公主即照和嘉和碩公主之例著禮部內務府會同定議具奏載入會典則例永遠遵行○伊犁地震○甲辰諭軍機大臣等據李世傑等奏二十二三等日大雨如注洪澤湖內雨後復長水一尺二寸連前長至一丈五寸水勢浩瀚山圩五壩封土見仍實力堅守其運口以外東清壩已展寬五十餘丈新建之禦黃東西壩共展寬二十餘丈俾清水暢達刷沙敵壩消船剋日可以渡竣等語前因黃水盛漲清水弱小朕洞悉盈消消長之理知清水必有旺盛之時曾諭令李奉翰等於高家壩一帶隄防工段先事熟籌慎之又慎今湖內見已陸續增長高壩誌橋長有丈餘果不出朕所料該督等更宜時刻留心應將禦

黃東西壩再行展寬十餘丈俾清水暢注有力既可刷滌淨沙而又不至壅遏生患方為妥善不可膠柱鼓瑟第拘泥舊清之說也至山圩五壩雖應堅守但上年亢旱日久高實諸湖俱經乾涸足資儲蓄朕意若將智信二壩開放俾清水宣洩入湖豫備將來水小時濟運足資容納似更有益著傳諭該督等相度機宜酌量辦理不可固執亦不必遷就也再阿桂在浙諒必因河口水小籌慮著將李奉翰等節次奏到清水長發各摺及見降諭旨鈔寄閱看○論據常青雅德等奏查究殷士俊得受署泉州府鄭一桂餽送金葉一節據鄭一桂供稱與殷士俊原係親戚上年富勒渾調任兩廣殷士俊跟隨同往路過泉州會將金葉五十兩託殷士俊轉送等語富勒渾受朕深恩歷任督撫竟敢明目張膽收受屬員餽送營私仇法實出情理之外前據孫士毅續審出殷士俊上年經過泉州收受鄭一桂餽送金葉五十兩富勒渾曾經查出因該犯與鄭一桂素有親誼是以饒了方以富勒渾知情縱容尚不疑其有染指分肥之事今此項金葉既係富勒渾自行獲得又何怪其饒恕殷士俊如此貪贖敗檢尚得如阿桂等前次所奏一任家人長隨招搖婪索自不知情可乎昨經降旨以富勒渾縱容家人婪索多贓及勒派書役銀兩先侵後吐各情節尚為從前案犯所有較之雅德以密諭傳詢之事竟敢昧良徇隱公然欺飾者其情較輕今富勒渾於去任後尚收受屬員金兩則其在任時恣意婪索可知實出意想之外已諭令常青等詳查此外有何婪索情節據實速奏今看富勒渾之罪又浮於雅德矣著將常青雅德原摺並朕折角處所鈔寄阿桂等嚴切審訊諒富勒渾亦無從狡賴一俟雅德解到浙省即速行定擬具奏發摺後曹文植可即順道回籍

莊二處先後漫場隄工五十餘丈及八十餘丈不等清江池上北岸二井隄隄淮關池下南岸之周家莊隄隄均於初四日已刻漫溢過水各場寬十六七丈又將清江南岸千根旗杆池下之五孔橋隄工漫缺水從玉帶河旁溢以致清江一帶被淹等語此事朕於春閒早經慮及蓋盈虛消長理有固然連年黃水盛漲清江弱極即知清水必有旺盛之時會諭李奉翰等於高家堰一帶隄工加意修防熟籌妥辦毋致臨時周章今果有此數處漫溢朕更事已多於盈虛消長之理隨時體察先事訓諭該督等謹守高堰隄工啓放智信二壩拆展東西壩口門以資宣洩該督等亦能懷遵朕訓逐一妥辦先事豫防見在雖有漫溢處所而高堰隄工得保平穩漫水所過人口不至損傷此實先事豫防之效此處漫溢究因清水陡漲又值疾風暴雨人力難施以致搶護不及朕實不忍東華續錄 乾隆一百四 五

治伊等之罪所有李奉翰奏請交部治罪李世傑書麟奏請交部嚴議之處均著加恩寬免即疏防各員弁亦著一體寬免上年李奉翰於運中河內不早建閘座以致水無存蓄又不將清口東西兩壩口門收小清水宣洩無餘節節貽誤是以降旨將該督等降為三品頂帶以示懲儆今歲該督於防守宣洩各事宜尚能遵朕指示妥協辦理雖有見在漫工究非去歲貽誤可比是以免其治罪此時該督等亦不必驚惶無措惟當公同熟籌一面先將漫口兩隄頭盤鑲裏護不令塌寬一面購備料物及早興工堵築以期迅速成事至漫水經過地方民田廬舍未免被淹淮安各屬上年被旱木重今歲幸賴麥收接濟秋禾又有被水淹漫者小民生計更加拮据朕心深為憫惻該督等即飭派出各員分投查勘酌給口糧實力妥為撫恤務使均霑實惠毋致一夫失所以副朕軫念

災黎至意所有漫閘漕船並令設法籌辦俾剋期度竣迅速進行除已諭知該督等妥速辦理外所有四月內朕早慮及清水增長豫令留心寄信諭旨著交留京王大臣大學士九卿閱看並著發鈔通諭知之○丁巳諭據劉秉恬奏審擬曲靖府南甯縣武生尹在奇在不彛縣中箐地方被賊搶奪財物並毆傷挑夫孫起龍一案已批交三法司覈擬速奏矣細閱摺內情節尹在奇貨物被李小六等搶奪之後各犯由南小路奔逸而尹在奇等誤從北路跟追遂誣指毛奉儀賈朝相趙有保為正賊彼此不服扭結呈控經曲靖府知府巴尼理催銅旋郡集犯審訊因賈朝相趙有保堅不承認各加刑責隨俱誣服該府復因催銅公出檄發署益州知州戴書紳收審亦照原審情由錄供通詳趙有保賈朝相受杖傷重先後身故復經審訊別案究出正賊按律定擬請將未能審出東華續錄 乾隆一百四 六

謣告實情之前任曲靖府知府巴尼理交部嚴加議處填報不實瞻顧上司之前署署益州知州戴書紳革職所擬殊覺有意軒軋巴尼理於屬邑搶奪重案並不虛心審理究出誣告情由輒摺訊致死無辜二命雖決責如法究係原審之員其咎較之依據具詳瞻顧上司之知州戴書紳較重該撫即或因該員催銅公出向屬有因亦當與戴書紳處分相同方為平允何得意存開脫轉將原審從輕有是理乎即如朕辦理富勒渾一案雅德徇隱面欺通那銀兩情節雖為可惡然將來定案時其罪豈能轉重於犯案之富勒渾耶劉秉恬等審辦此案殊未允當著交部分別議處○戊午命阿桂由浙赴清口會同李世傑等辦理堵築事宜○己未諭吏部議處御史曹錫寶奏和坤家人劉全兒一事並不能指出實據僅以虛詞入奏應照參奏不實降二級調用一摺曹錫寶奏

和坤家人全兒房屋完整等情該御史如果訪有全兒招搖撞騙實據即擬以正法亦屬罪所應得設或和坤有營私舞弊情事該御史果能據實指出參奏朕亦必質訊明確將和坤治罪乃曹錕寶第以和坤家人住屋服用完好恐有借主人名目招搖撞騙等情入奏似此虛詞朕將如何辦理耶因命留京王大臣等節次詢問伊並不能指出實據又傳彼前來行在朕面加開誠詢問亦無指實惟以杜漸防微之語搪塞夫全兒代伊主人辦理稅務多年稍有積蓄蓋造房屋數十間居住亦屬人情之常天下各處關樞其管理之員必派家人分管稅口自不免皆有羨餘即吏胥等亦得藉濫餘潤其服用居室稍有潤飾亦屬事理所有若無剋扣侵肥情弊豈得槩繩之以法乎即如賈誼所言絲繡備諸天子之后緣其領庶人嬖妾緣其履彼時習俗所移即漢文帝亦豈能執途東華續錄 乾隆一百四

人而均加以嚴刑峻法乎因細詢其必有實蹟該御史乃稱原要和坤先事約束杜漸防微庶將來不至受人之累等語曹錕寶無故欲於和坤前盡其忠告之言甚無謂也且朝臣相與致書論政甚非美事韓昌黎且不能不求進况其他乎其事果有必啓門戶黨援之端甚且並無其事而竊為虛文以為我會與彼言之擾亂國政前明之所以亡也朕用人行政一秉大公從不肯存逆詐億不信之見若委用臣工不能推誠布公而猜疑防範據一時無根之談而遽入人以罪使天下重足而立側目而視斷無此政體且我朝綱紀肅清大臣中亦無攬權藉勢竊弄威福之人此所可自信者即如富勒渾縱容家人殷士俊等招搖婪索擁有厚貲伊亦有勒派關口銀兩先侵後吐款蹟其負恩昧良天理昭彰無不立時敗露朕亦不能為之曲貸而其未經發覺以前難以殷士俊

等家貲富厚亦斷無即予查拏治罪之理况曹錕寶曾經派員帶同前往各大臣家人住居周歷查看其中儘有與全兒住屋相同且過之者何以獨將全兒參奏伊亦自認冒昧蓋今年為鄉試之年伊不過欲因進摺或記其名而出差耳所見甚鄙若照部議降調亦所應得第念該御史究屬言官一時未察虛實以書生拘迂之見託為正言陳奏姑免實降著加恩改為革職留任並將此通諭知之○王戍諭明史紀事本末一書係谷應泰所撰朕從前在書房時即曾見其書以其舉有明一代之事做袁樞通鑑紀事之體逐事貫穿始末俾覽者瞭然而逐段所論四六文頗佳茲因四庫館鈔出進呈復詳加披閱其中所載李自成攻陷京師挾太子二王東向永平吳三桂頓兵山海關悉銳出戰擊殺數千人大清兵繞至三桂之右所向披靡自成遁走三桂復率大兵追賊連戰東華續錄 乾隆一百四

於保定正定西度固關入山西等語其言不足傳信當流賊攻陷京城時吳三桂以一旅偏師頓兵山海關外而賊方以太子二王為奇貨載之馬上東行且欲招致三桂執其父襄脅令作書以誘其子其時三桂之懼賊不啻風鶴皆驚一軍膽懾其所以乞兵復仇皆藉本朝兵力及我睿親王奉命統率義師入關討賊我兵奮勇衝殺賊人望風披靡自相蹂躪自成遂棄京師西走而英親王復率師驅逐賊即狼狽竄死 實錄所載甚明是李自成之竄敗皆係本朝滿洲兵力使三桂彼時果能辦此伊尙將據為己有安肯復請本朝兵力乎此自成之敗非三桂之力更為彰明較著者也而谷應泰乃稱三桂頓兵山海關悉銳出戰擊殺數千人追奔逐北似賊人之敗於三桂而非敗於本朝谷應泰係漢人猶及明末未免意存迴護故為左袒而非當日實在情事不足傳信著軍

檄知嗣後園長其益勵恪恭承受 天朝恩寵○己丑諭前因浙省倉庫虧空不能依限彌補特派大臣前往查辦並於寶光飛奏到考試摺內批令就所聞見據實具奏此朕兼聽並觀之公心也嗣據寶光飛節次奏到浙省倉庫虧缺浮於報明之數且將仙居縣知縣徐延翰收禁生員馬寅及平陽縣知縣黃梅丁憂演戲等款一同入奏維時朕以其不避嫌怨逐款數陳曾於摺內批諭褒其公正迨阿桂等查明該省虧缺較之從前原報之數有減無增而黃梅丁憂演戲等款俱係寶光飛誤聽人言實無其事朕以寶光飛原係風聞入奏即使不實尚不欲遽加以罪而寶光飛仍復執辨不休嘵嘵演奏且見當寶興大典多士守候錄遺寶光飛輒置而不辦親赴平陽等處自行訪查意在必伸其說而置分內之事於廢弛是以將伊交部議處嗣據都察院會同吏部具奏以該東華續錄 一 乾隆一百四 十一

侍郎留學政之任理宜安分守職承受朕恩乃於浙省一案執辨不休無故陷人於忤逆名節有虧之事今復招集生監逼令指實而置目前錄科之事不辦徒令閩省生監守候多時幾誤場期如此若再姑容則何以爲曠職生事者戒寶光飛著照部議革職其吏部右侍郎員缺著金士松調補所遺兵部左侍郎員缺即著劉秉恬補授其浙江學政著顧學湖暫行署理今年爲更易學政之年屆期有旨另補○庚寅諭本日據御史祝德麟條奏江浙漕務水利地畝等事又徐如澍奏請將本年廣額十五名於北皿南中血試卷內一體分派二摺朕披閱之下俱係無關緊要本年係鄉試之期近來御史奏事者頗多並非留心建白不過覲覲出差地步即如祝德麟條奏江浙漕務水利等事不過尋常事件早何不奏必待此時條陳至徐如澍竟不顧科場處分條例輒行入告東華續錄 一 乾隆一百四 十二

其非希冀入簾而何所有祝德麟條奏雖爲無關緊要之件其是否可行之處著交該部議奏至徐如澍明知科場條例處分輒行陳奏且於摺內聲明籍隸貴州並無兄弟親戚應試等語試思徐如澍籍隸貴州即無兄弟親戚豈無同鄉故舊及相識應試者更屬取巧徐如澍著交部議處嗣後科道等凡遇鄉會兩試屆期前一月之內係陳奏特參大員申冤理枉迫不及待者准其入奏外其有關科場事務及尋常事件一槩不准屆期違例具奏以杜僥倖陋習著爲令○諭據李世傑等奏本年黃運兩河漫口數處一切修築撫恤及善後事宜需費甚鉅請暫開捐例等語納貨授官本非善政如川運軍糧之事需用浩繁偶一行之旋即停止而自停止以來十有餘年亦未有人再以開捐奏請者方今帑藏充盈足敷供億李世傑等何必鯁鯁過計爲言利之請乎朕思金貨本

流通之物與其聚財於上毋膏藏富於民朕即位初年戶部銀庫計不過三千餘萬兩今五十餘年以來仰蒙 上蒼嘉佑年穀順成財賦充足中間普免天下地丁錢糧三次蠲免漕糧兩次又各省偏災賑濟及新疆兩金川軍需所費何啻億萬萬即去年江南等處賑費亦至千餘萬然見在戶部庫銀尚存七千餘萬較之即位初年已多一倍有餘朕壽已高距歸政之期屈指九年若非因上年各省荒旱賑恤所需用去帑銀一千四百餘萬兩則尙欲於此數年內設法施恩以散帑項至歸政時庫藏較即位時自必尙有盈餘又何必於此時轉以要工費用稍爲靳惜乎况見在科目出身人員足敷任使而川運軍糧報捐之人尙有未經銓用者內外職官額缺止有此數若捐例一開正途必至壅滯有早歲登科至皓首不得一登仕籍者朕方爲寒峻疏通進身之階每屆數科東華續錄 乾隆一百四 十三
後即舉行挑選一次又豈肯令貴即壅其仕路乎在捐納中原未嘗無人才可用而雜流即因之並進且博得應仕一兩年內其所得廉俸即可盈於所出之費在國家並無實際適足以遂其壟斷之私於銓政官方兩無裨益此奏斷不可行並將此通諭知之○諭富勒渾受朕深恩簡任封疆擢用總督歷練亦久資格較深是以由閩浙調用兩廣委以海疆繁劇之任乃伊竟志得意滿縱容家人長隨關通婪索營私舞弊漫無覺察形同木偶已屬知情故縱又於兼署粵海關印務時聽從家人長隨等德瀝勒令書吏驟繳銀一萬九千餘兩存貯私宅希圖侵蝕及見家人賊私敗露始奏請歸公勒結存案爲掩飾推卸之計其先侵後吐罪無可寬著依擬應斬監候秋後處決至雅德於富勒渾家人招搖婪索飢法營私各款舒常遠在隔省尙有風聞豈伊與富勒渾人在同城轉

毫無聞見經朕降旨密訪並不據實直陳且反飾詞保奏其味良徇隱甘心面欺情節甚爲可惡即應照故出人罪律與富勒渾同擬斬候亦屬罪所應得但念其僅止徇隱尙無侵貪款蹟與富勒渾之真贓實犯者有間雅德著加恩免其治罪從前阿桂等定擬將浙省清查虧空案內留抵銀十三萬九千餘兩著落富勒渾雅德福崧名下分賠歸款除雅德本應分賠之外所有富勒渾家產已經查抄伊名下應賠銀兩即著落雅德全數代賠以示懲儆仍俟伊到京後再行派差贖罪以觀後效至福崧在浙江巡撫任內尙無別項劣蹟其咎在於不能實力督催以致逾限不完又復公堂設誓有乖政體前經加恩令其署理山西巡撫部議革任時降旨俟富勒渾雅德定案後一併另降諭旨福崧著從寬免其革任仍註冊俟八年無過方准開復至殷士俊李世榮借主人名目招搖滋事厥罪維均且李世榮係富勒渾世僕尤非長隨可比何以阿桂等轉將該犯定以絞候實屬寬縱阿桂曹文植舒常伊齡阿俱著交部察議殷士俊李世榮俱著即處絞○乙未諭本日據伊齡阿奏賣光龍在平陽城隍廟多備刑具傳集該縣書吏追究原任知縣黃梅款蹟生監平民人等一槩命坐千百成羣紛紛嘈雜及由平陽回省攜帶多人坐船由溪河晝夜行走以致水手落河淹斃抵省時稱黃梅款蹟不是丁憂演戲乃另有呈控之案嘆嘆執辨並有不欲作官不要性命之言等語此事之始朕因賣光龍爲該省學政適該省有虧空之案因令就所見聞陳奏此朕明目達聰兼聽並觀之意耳即使所言不實亦止係風聞入奏斷不以此遽加之罪也今伊所稱黃梅丁憂演戲等款皆節外生枝况業經阿桂等審係賣光龍誤聽虛誣朕亦並未加之譴責賣光龍當

知感激朕恩安靜供職乃見屈賓興大典多士在省城守候錄科
 伊竟親赴平陽咆哮生事而置目前錄科之事於不辨是以將伊
 革職此寶光親自賄伊戚其罪並不在乎言事不實也茲復據伊
 齡阿奏寶光親回省時攜帶丁憂典史及監生等多人以爲質證
 且言不欲作官不要性命等語看來寶光親竟係病瘋是以舉動
 顛狂若此伊於黃梅丁憂演戲一節始則誤聽人言欲以忤逆不
 孝之事汚人名節即赴平陽訪查此事屬虛復言黃梅任內另有
 別項款蹟以實其說如此乖張昏亂不但有乖大臣之體且恐煽
 惑人心致啓生監平民人等訐告官長效尤滋事之風不可不嚴
 行懲儆僅予革職不足蔽辜寶光親著交刑部治罪○命和坤
 爲文華殿大學士兼吏部尚書以福康安爲吏部尚書協辦大學
 士仍留陝甘總督任福長安爲戶部尚書轉諾穆親爲戶部左侍
 東華續錄 乾隆一百四十四年
 郎以松筠爲戶部右侍郎○戊戌諭據寶光親奏親赴平陽查出
 黃梅以彌補虧空爲名計畝派捐每田一畝捐大錢五十文又每
 戶給官印田單一張與徵收錢糧無異又採買倉穀並不給價勒
 捐錢文茲任八年所侵吞部定穀價與勒捐之錢計贓不下二十
 餘萬並據各監生繳出田單印票收帖各檢一紙呈覽等語前據
 伊齡阿奏寶光親回省攜帶監生多人以爲質證舉動顛狂且恐
 煽惑人心啓訐告抗官之漸是以降旨將寶光親擊交刑部治罪
 今觀寶光親所奏又似黃梅實有勒派侵漁之事且有田單印票
 借票收帖各紙確鑿可據豈可以人廢言前因浙省勒限彌補虧
 空恐該州縣中有不肖之員藉端勒派擾累閭閻降諭旨飭禁
 今黃梅借彌補而勒捐既勒捐仍不彌補以小民之脂膏肥其慾
 壑婪索不下二十餘萬似此貪官汚吏而不嚴加懲治俾得網漏

吞舟不肖之徒轉相效尤於吏治大有關係若寶光親果有賄買
 招告及刑逼取供各情節一經質訊得實其獲戾更重今觀其呈
 出各紙此事不爲無因又有原告吳榮烈隨伊到杭願與黃梅對
 質若朕惟阿桂曹文垣伊齡阿之言是聽而置此疑案不明白辦
 理不但不足以服寶光親之心且浙省見值鄉試生監雲集眾口
 藉藉將何以服天下輿論此事關係重大不可不徹底根究以服
 眾懲貪阿桂見已起程在途接奉此旨仍著回至浙江秉公審辦
 此時寶光親業已由浙起解阿桂於途次遇見即將伊帶回浙省
 以便質對此案若止派阿桂伊受朕深恩爲大學士自不肯心存
 迴護但究係原審之人著添派閱鴻元會同審辦閱鴻元以科目
 出身久任巡撫辦事認真且籍隸浙江見聞更爲真切自當秉公
 無所迴護該撫見在江甯監臨鄉試著布政使長麟馳驛前往代
 東華續錄 乾隆一百四十四年
 理監臨事宜閱鴻元即回至蘇州等候阿桂經過時一同馳往務
 將寶光親指內所奏黃梅勒派貪贖各款逐一根究其稱黃梅母
 死緩報丁憂借演戲以便催糧似非人情所有且此案內緊要關
 鍵亦不止此阿桂閱鴻元總須將黃梅勒捐派累實在情形審訊
 明確且寶光親進呈田單印票飛頭穀領收帖借票各件俱係黃
 梅勒派勒借及採買倉穀不發價值虛填收領實在憑據寶光親
 進呈者不過每據各檢一紙其留浙者甚多以此觀之則伊齡
 阿不免爲屬員所欺矣此事卻有關繫伊齡阿尚可朕與阿桂可
 受其欺乎必應審明朕不迴護惟有大公至正而已閱鴻元亦應
 如此阿桂等到彼止須就此各項字帖並調齊控案逐款根究即
 無難水落石出况票內一半鈐有官印及伊私用圖記斷非捏飾
 黃梅如果有此種種劣蹟即應審明定罪以儆奸貪不可顧預完

結致滋物議也將此過諭知之○庚子諭軍機大臣等本日又據寶光龍覆奏黃梅在任匿喪三日假稱慶祝以便追糧該員在任八年虧空彙彙知府方林於四十九年五月會經揭參離任後任金仁接署曾不逾月復委汪誠若接署而黃梅旋於十一月內復回原任總因空倉空庫各員不敢接收黃梅遂抗不彌補以爲自固之計巡撫福崧並無沾染是其所優而姑容劣員似失之懦弱姑息等語朕反復閱看黃梅劣款看來竟係屬實並非寶光龍架詞虛捏而前此之再三奏辨不得謂之風聞誣陷矣如黃梅各款全係子虛則前日寶光龍隨摺進呈之田單領借等紙尙可云出自寶光龍捏造然捏造字蹟容或有之至於印信圖書豈能捏造即或描畫一二紙亦斷不能造至二千餘張之多且字帖內俱有業戶花名排號寶光龍豈能逐戶問之而偽爲填寫又豈招告勒東華續錄 乾隆一百四十七

接任俱有月日可查而金仁汪誠若俱在浙省更不難就近質對阿桂等即當提訊嚴實則黃梅之始而虧空既而勒派勒捐捐派之後仍不彌補種種劣蹟自可水落石出矣該員在任八年借彌補之名以肥私囊甚至母死匿喪借稱慶祝以便催糧即此二款屬實黃梅已罪不容誅而該省上司竟同輩警一任劣員如此欺檢貪婪此而不嚴行懲辦何以爲虧帑殃民者戒且寶光龍摺內稱福崧操守是其所優而姑容黃梅是其所短亦見其持論之公如伊偏執已私即當將福崧牽連參奏今伊所奏如此即不得謂之欲實前奏架詞誣陷也著傳諭阿桂於遇見寶光龍時即傳朕旨將伊除去刑具免其鞫問著即帶往浙省隨同查辦此案並將此旨給其閱看至黃梅在任既有贓款則伊任所私蓄必多除傳諭孫士毅等將伊原籍家產查封外著阿桂等即將黃梅任所贖財一併查封若其家貲豐厚則即借彌補爲名攤派肥彙之實據也並查伊長子究係何名逃往何處即行緝拿提審至黃梅任內有無別項劣蹟亦著一併嚴審具奏再伊齡阿兩次參奏寶光龍未必不受屬員懇懇此案伊可無庸會辦以免迴護

解部治罪今既據查出田單領借等紙二千餘張則是證據確鑿朕從不迴護雖欲不查辦而不能看來竟大有關係朕不爲己甚亦不肯聽其已甚常論之語阿桂自知也即如所奏黃梅匿喪三日假稱慶祝三日以便追糧其事出乎情理之外由今觀之貪夫之心慾壑無厭昧盡天良未必非實在情形矣朕於此事毫無成見惟以查辦得實爲主阿桂閱鴛元到彼時惟當共體朕心秉公嚴審且據寶光龍奏黃梅任內虧空彙彙經該府方林揭參後任署知縣金仁汪誠若等未肯接收黃梅旋復回任等語州縣離任

寶光龜之奏並非捕風捉影拾誣陷已可槩見伊係確確自守之書生若謂於此事意圖捏造以實其言則二千餘張之印信圖書字帖必俱係寶光龜憑空造作想寶光龜未必有此伎倆朕於寶光龜始則憎之而此時則覺其言之確鑿惟欲將黃梅劣蹟徹底查辦以正其罪所謂無固無我不存成見前之憎寶光龜乃憎其所可憎今之信寶光龜亦信其所可信也阿桂等前在浙省查辦時目覩寶光龜多事咆哮性情執拗自為心懷厭惡今復令其前往查辦斷不可仍執前見稍涉私嫌惟當以朕之心為心逐款秉公嚴訊俾貪員劣蹟一一審出置之重典所謂懲一可以儆百政體國法必當如此阿桂想必與朕同心也至寶光龜在平陽招告聚集生監千百成羣且平日固執性成閩省官吏自必皆與伊不睦伊齡阿據其稟揭即行參奏在伊齡阿亦不無憎惡寶光龜

東華續錄

乾隆一百四

十九

之心至阿桂受恩深重為國重臣必能通曉大義非伊齡阿之新進者可比阿桂當效朕大公無私之心前往查辦時毫無芥蒂一秉至公此案自不難水落石出矣阿桂於途次遇見寶光龜時即遵昨旨寬其鞫問解去刑具告以朕意帶往浙省隨同查辦並著阿桂接奉此旨即速兼程行走朕惟計日以待也將此傳諭阿桂並諭閱鄂元知之閱鄂元亦當善體朕意也○壬寅諭軍機大臣等據李侍堯等參奏漢陽縣知縣胡金門宋維翰於縣民劉相臣搭傷余方得身死續經翻供驗明余方得實係自縊並不即時審結犯證久禁拖累又湖南臨武營僉派把總李光斗赴省領餉中途失去餉桶代辦臨武營中軍守備事李廷璧等僉派不慎致有疏虞等語此二案俱係特成額任內之事特成額在任有年於屬員承審案件任其闕冗玩延並不即時參奏以致案犯藉藉拖累

至營員領餉自宜小心防護乃臨武營僉派把總微弁赴省關領以致中途餉桶被竊可見特成額在任並不實力整飭一味玩延遂致文武廢弛朕若早知其如此斷不將伊調雲貴邊疆要地矣著將李侍堯摺鈔寄特成額閱看令其將因何如此諸事廢弛之處明白回奏並著自行議罪○乙丑諭近年以來各省越獄之案不一而足所謂水懦民狎正宜猛以濟寬之時且該犯等狃於法輕肆行越獄就獲後轉致身罹大辟是亦非辟以止辟之義其故由於越獄之案向來辦理並未明定專條無以示懲嗣後如有越獄人犯既逃就獲其本罪係屬斬絞應入情實者俱即行處決如本罪係斬絞緩決者俱入於秋審情實其原擬軍流以下人犯無論原犯罪名槩行問擬絞候入於秋審緩決此非於法外有所加重蓋法輕則民易犯此等兇頑不法之徒必如此嚴立條例庶不

東華續錄

乾隆一百四

二十

至輕蹈前轍著交刑部載入則例通行內外問刑衙門一體遵照辦理並著各督撫等交臬司將此旨刊刻發交各屬於監獄處所懸挂曉示俾各監犯等知越獄脫逃非特不能倖免偷生轉足自速其死庶獲罪犯囚咸知儆懼此亦刑期無刑之意所有直隸鉅鹿縣越獄一案著軍機大臣會同法司即照此定擬具奏並通諭知之○丙寅諭向來固倫和碩公主俱乘坐銀頂轎嗣後固倫公主著乘坐金頂轎和碩公主仍著乘坐銀頂轎十公主著加恩亦乘坐金頂轎○丁卯諭阿桂等奏審擬原任平陽縣知縣黃梅向部民勒借錢文並按田科派二款已供認不諱一摺黃梅以彌補虧空為名向部民勒借派捐業有確據其貪婪不職殊出情理之外黃梅著革職鞫問温州府知府范思敬著解任一併質審定擬具奏○戊辰諭蒙古王公子弟有雖未及歲已賞戴花翎者即予

應得職銜著為令

九月丙子諭據復興等奏稱車臣汗及土謝圖汗兩部落遊牧處距圍場路遠嗣後請分年更換入圍俾人馬俱得休息等語復興等所奏雖是尚有未盡之處車臣汗及土謝圖汗兩部落距烏里雅蘇台俱遠而與庫倫相近嗣後將此兩部落應習圍場之人即交駐紮庫倫辦事王大臣等率領習圍其賽因諾顏扎薩克圖汗兩部落人仍交烏里雅蘇台將軍大臣等率領演習嗣後兩處著一年各帶一部落人入圍則伊等人馬從容且可省自遊牧遠地調取往返矣將此交復興等遵照辦理再每年烏里雅蘇台將軍大臣等處輪流直班之四部落王公扎薩克台吉等因軍營遇有事件易於調取屬人而設此係軍營舊例非演習圍場可比著復興等傳諭四部落仍舊輪班前往駐紮再自烏里雅蘇台派隨東華續錄 乾隆一百四 三

木蘭之十名善射均係微末台吉如有職銜較大者前來朕亦可得熟識擇其中出色魁勉者挑取乾清門行走賞給花翎黃馬褂於伊等亦屬有益將此交復興等嗣後於各部落內自汗王至公各揀派一人台吉內各揀派四人率領職銜較大者二名微末台吉八名仍作十名善射輪班前赴木蘭圍場著為令○戊寅 上駐蹕避暑山莊○甲辰錦格以疏防反獄人犯革職擊問以玉德為山東按察使○丙戌 上自避暑山莊回鑾○丁亥諭前因浙省倉庫虧空不能依限彌補特派大臣前往查辦並因寶光龍為該省學政見聞較切因令就所聞見據實陳奏此朕兼聽並觀之意嗣據寶光龍覆奏浙屬之嘉興海鹽等倉庫虧缺浮於報明之數並以平陽知縣黃梅丁憂演戲列款入奏朕以其不避嫌怨會衷其公正迨阿桂等查明該省虧缺較原報之數有減無增所參

黃梅款蹟謂係寶光龍誤聽人言實無其事而寶光龍執辨不休且據伊齡阿兩次參奏寶光龍自赴平陽招集生監逼寫親供咆哮生事其時朕以此案業經阿桂等審明寶光龍固執已見聚集生童控告恐煽惑人心致啟訐訟之風寶光龍不得為無罪是以將伊革職擊問此政體國法必當如此辦理非朕之憎寶光龍也嗣據寶光龍將黃梅貪贖款蹟逐一查出並將借票捐單呈覽朕款鑿鑿是其言並非無據而阿桂等前次在彼查辦竟為地方官瞞過伊齡阿又復聽信屬員一面之詞受其慫恿遂爾冒昧參奏不可不徹底根究因即降旨將寶光龍寬釋並令阿桂帶同寶光龍回至浙省並派閱鸞元會同前往查辦茲據阿桂等將黃梅在任婪索各款嚴切審訊黃梅勒借吳榮烈等錢二千一百千文侵用田單公費錢暨朋貼採買錢一萬四千餘千文而於原報虧缺數價僅彌補四千餘兩仍未依限補足是寶光龍所奏惟黃梅匿衷演戲及侵用庫生餼糧並短發老民銀兩三款屬虛其餘三款已為確實是伊從前冒昧固執之咎尙屬可寬見在陸錫熊已出學差所有光祿寺卿著加恩令寶光龍署理即行來京供職至黃梅於乾隆四十三年調任平陽在任八年種種貪贖營私歷任上司漫無覺察實難辭咎但四十三年以後督撫如王直望陳輝祖俱已另案治罪法無可加惟福崧在巡撫任已歷數年乃於此等劣員執法侵食並不據實參奏豈可復膺封疆之任前任藩司盛住所屬州縣錢糧是其專責伊在浙較之福崧尤為最久亦復置若罔聞姑容闕宥是盛佳亦不應仍任織造伊等見交部嚴議自係革職難邀寬宥福崧盛佳先著革去翎頂俱著來京候旨所有山西巡撫員缺著勒保補授勒保接奉此旨即赴新任不必來行

在請訓其杭州織造著額爾登布去至伊齡阿於黃梅婪索一案雖非其任內之事但聽屬員之言兩次將寶光魚冒昧參奏是其錯謬伊已自請交部嚴加議處著在任聽候部議其餘失察之各上司俱著交部查取職名分別嚴加議處朕辦理庶務一秉大公至正總期案情覈實從不稍存成見及諸臣功過惟視其人之自取除將阿桂等審擬一摺交軍機大臣會同行在該部覈議具奏外將此通諭知之○戊子諭福康安見於十月內起程來京陛見永保著署理陝甘總督印務俟福康安回任後永保即前往塔爾巴哈台辦理參贊大臣事務換慶桂回京其陝西巡撫員缺著巴延三補授○諭上年刑部堂官喀甯阿等於審訊海昇致死伊妻吳雅氏裝點自縊一案意存瞻徇是以降旨將伊等降為四品頂帶以示懲儆今事隔經年該堂官等奉職尚屬勤奮且辦理本年東華續錄 乾隆一百四

各省秋審案件亦俱覈擬妥協喀甯阿胡季堂穆精阿姜晟俱著加恩復還原品頂帶○諭昨阿桂閱鄂元奏寶光魚事已經降旨今復思之浙省倉庫虧空未能依限彌補特派阿桂曹文植姜晟伊齡阿先後前往該省徹底查辦伊等自應將各州縣虧空實在情形及有無借彌補為名藉端勒索侵肥之事詳晰查究據實參劾方不負委任之意何得止憑地方官結報就案查覈遽為了事即如黃梅貪黷營私贓款纍纍實由借彌補虧空為名侵漁肥囊而於原報虧短穀價僅彌補四千餘兩仍未依限補足阿桂等從前查辦時即應將此等情弊詳悉訪查切實根究方足以服眾懲貪豈黃梅種種婪索之事乃在虧空本案之外耶即使案外之事欽差大臣猶當查辦何況案內之事乎阿桂等以該省虧缺較原虧之數有減無增即謂可以完案而於黃梅借端派款各弊並不

虛心察訪若果如此則此等案件止令督撫等照常查訊由地方官出結具詳已可完案又何必特派欽差前往辦理今因寶光魚將黃梅借票田單查出據實具奏經朕復令阿桂會同閱鄂元前往覆審並再四申諭令阿桂毋得稍存迴護芥蒂之見始據阿桂等將黃梅在任勒借部民錢文及侵用田單公費朋貼各款據實審出試思此等情弊非從前阿桂等遺漏未曾查出之事乎阿桂等此次查審時如寶光魚所參黃梅各款俱涉虛誣尚可藉口今既審實則阿桂等豈無應得之咎乃並不自行檢舉且寶光魚所參黃梅款蹟雖有三款審實但前此查辦黃梅時節據伊齡阿等奏稱寶光魚嗷嗷執辨咆哮生事並有不要性命不要作官之語亦殊乖大臣之體又稱黃梅母死演戲家人竊物外逃透漏信息並逼令典史李大璋書寫呈詞以為證據今已審明並無其事是東華續錄 乾隆一百四

寶光魚亦不得為無過是以見在止令署理光祿寺卿若無此等情節朕必將伊仍以侍郎補用矣阿桂等定案時亦應將寶光魚所參黃梅款蹟雖已審實而從前性情偏執舉動乖張不合之處分晰陳奏乃並未經議及可見阿桂等始則因寶光魚堅執多事心懷憎惡及事已審實則又妄意朕曲護寶光魚不復置議尤屬非是使阿桂等於寶光魚嗷嗷爭執時果能虛心採納從此訪查則黃梅款蹟未必不早經得有根據矣况阿桂口侍禁廷甯不知朕辦理庶務惟期覈實從不稍存愛憎成見即下至匹夫匹婦亦不肯使之稍有冤抑豈於大臣轉有所愛憎於其間而不為之辨白耶又黃梅調任平陽在任八年贓私累萬其懋任本管道府瞻徇袒庇並不揭參本官撫藩亦俱置若罔聞非尋常失察可比其罪甚大設各省效尤國政尙可問乎是以降旨將福崧盛住俱行

革任阿桂等定案時自應將各該上司道府等查明嚴行參奏乃僅於摺內照常請交部查取職名分別嚴議此一節阿桂等亦難辭瞻顧迴護之咎但朕意不為已甚故如此完案耳至閱鄂元因其本係刑部司員出身且久任巡撫辦事尚為認真是以令同阿桂前往此案既經審出實情即應將阿桂等原審未實之處附摺參奏否則亦應於定案具奏時將此一節提知阿桂令其自行請罪方為不負任使乃亦默無一言隨同列銜具奏閱鄂元係封疆大臣又非隨出司員何得委隨若此應交部議處至伊齡阿於寶光兼冒昧參奏及今案情審實其自請議處摺內止以不應參奏寶光兼為詞而於從前審辦失察之處亦無一言引咎豈伊齡阿獨非原審之人耶阿桂曹文植姜晟伊齡阿俱著交部嚴加議處朕臨御五十餘年壽逾古稀猶日孜孜批覽奏摺事無鉅細無不東華續錄 乾隆一百四 五

准情酌理處以大公阿桂等豈於此等處忽而不察可以將就完案遂將顧預混過耶將此通諭知之○賞福松二等侍衛赴和闐辦事盛住主事銜交伊犁將軍奎林差遣○命嗣後駐藏大臣等所兼京缺不必開○調蘇凌阿為倉場侍郎由工部右侍郎調○王辰上還京師○甲午以綽克托為戶部尚書○乙未論上年海昇殿死伊妻吳雅氏裝點自縊一案刑部司員葉成額李闊檢驗不實特派刑部侍郎景祿杜玉林帶同司員王士葵慶興等前往檢驗該堂司官以海昇係阿桂姻親意存瞻徇復派侍郎曹文植伊齡阿覆審始究出致死實情因降旨將有意迴護之堂司各員發往伊犁效力贖罪以示懲儆實屬咎無可寬今思阿桂係滿洲大臣景祿慶興葉成額等俱係旗員逢迎瞻顧自所不免漢堂司官不過隨同附和緘口不言而已且旗員在新疆地方該將軍尚司各

處差委漢員在彼亦不能得力姑念杜玉林等於刑名事件平日尚能熟習除景祿慶興葉成額仍留伊犁當差外杜玉林王士葵著加恩釋令回京交軍機大臣帶領引見再降諭旨至李闊係此案原驗之員因素與海昇認識輒授意伴作令其捏報所謂罪之魁也非僅如王士葵之扶同徇隱者可比雖同係漢員情節較重仍不准釋回○諭畢沅江蘭王昶雖俱經朕降旨各加升擢但河南伊陽戕官首犯秦國棟及大名滋事案內首犯段文經徐克展俱日久查拏未獲可見該撫等緝捕並不認真尚何顏復膺升擢著遵前旨責成畢沅江蘭專心查緝若不能拏獲要犯畢沅不准前赴湖廣新任江蘭亦不准遽卸藩篆來京朕見儻秦國棟經別省拏獲畢沅等俱不能辭咎至王昶係隔省臬司經永保派委在商州潼關一帶督飭查拏即秦國棟別經拏獲亦於王昶無涉尚東華續錄 乾隆一百四 五

可來京陛見再赴新任江蘭則前經專派伊緝捕要犯秦國棟段文經等至今查拏日久尚無一名就獲乃並不在彼盡心設法根緝竟奏請陞見榮膺升任視顏以巡撫自居試思要犯久稽顯戮並不能實力躡獲尚有何顏面前來覲見亦何顏忝居顯職耶江蘭並非才具出眾別有出力之處不過因其上年查辦災賑事務不辭勞瘁尚屬奮勉是以加恩將伊擢任巡撫乃竟志得意滿輒思養尊處優不以緝捕要犯為事甚屬非是江蘭著交部嚴加議處至畢沅素係曉事之人江蘭即欲來京亦應阻止乃竟代為陳奏亦屬不合畢沅著交部議處○諭前因山東省監犯單大經等脫械越獄時東南二監房禁犯俱安靜未動特令該撫查明各犯名姓案由及原擬罪名分晰咨送本日據軍機大臣會同刑部將明與開送單內分別情罪的擬減等具奏朕詳加閱定已依議行

矣因查山東省除越獄已經正法之單大經等及尙知畏法分別加恩減等之李倫等此外尙有情實應行予宥之犯二十三名尙以秋審人犯擇其情罪重大者於秋審時即將各犯羈禁司監不必發回本處原爲慎重起見本年直隸山東二省有越獄之案內而御史劉紹錦外而總督李世傑保甯輒紛紛條奏多以留禁司監人犯眾多爲未便試思秋審人犯若果俱存留司監則今山東省何以尙有應行予宥不在司監者二十二人之多可見外省辦理此事竟屬參差並不畫一上下通同虛詞掩飾已可概見無一實心任事者實爲愧慙殊不知直隸山東皆由於平日怠玩廢弛不能上緊稽察以致有越獄脫逃之事若如輿論以爲司監犯多所致則直隸山東二省外尙有十餘省又何以俱無此等越獄之事耶地方事務總在各督撫等實力實心認真辦理苟不如是豈東華續錄 乾隆一百四

蚩愚民何事不可爲耶將此通諭知之○諭前據阿桂等審擬黃梅焚索一案業經節次降旨並將阿桂等交部嚴加議處矣今思伊齡阿於黃梅種種勒索派貪婪雖非伊任內之事但曾經參奏寶光飛未到平陽之先即差人先赴平陽招集生監呈控及抵平陽後當堂詢問生監等以黃梅在任款蹟生監答以不知寶光飛即發怒咆哮又續奏寶光飛詣該縣城隍廟令該縣多備刑具傳詢書役因鎖擊書役未到發怒咆哮等語伊齡阿於寶光飛親赴平陽招集生監逼寫親供咆哮生事之處則屢經查出參奏而於寶光飛所奏黃梅在任勒借部民錢文及借用田單公費朋貼各款豈竟毫無聞見何以不能查出况借票田單證據確鑿一經訪察無難得實乃竟置之不言豈伊齡阿但能訪查寶光飛而不能訪查黃梅乎即使所奏寶光飛情節係溫處道張裕穀等官官相護

聯爲一氣率行裝點扶同具稟伊齡阿爲其所蒙蔽然爲督撫者釐奸剔弊是其專責豈舍此張裕穀等數人之外別無可寄耳目又何以察吏安民耶總之伊齡阿因寶光飛屢次嘵嘵爭執心存憎惡成見一聞屬員之言不察虛實遽行參奏而於黃梅則不免意存賄徇雖有侵貪款蹟亦置若罔聞以爲前任既已辦過若再明辨恐累及前任即此意見豈可復膺封疆之任見在交部嚴加議處應聽候部議惟念伊係內務府人員歷任關差於權稅事務尙爲熟悉况和珅於乾隆四十三年兼管崇文門監督迄今已有八載見任大學士亦不便兼理權稅從前曹錕寶參奏和珅家人全兒一事未必非因此而又不致直言亦可鄙也伊齡阿著來京在總管內務府大臣上行走並兼管崇文門監督所有浙江巡撫員缺著琅玕補授長麟著補授刑部侍郎英善著調補江蘇布政使所遺湖南布政使員缺著郭世勳補授其湖南按察使員缺著恩長補授○己亥 皇長孫貝子縣德壽諭縣德阿哥病逝可悼著加恩賞銀二千兩辦理喪事准其靈柩進城

冬十月辛丑朔諭據李侍堯等參奏前署孝感縣知縣秦樸任內有縣民劉務孝劉金立烏老么等因上年歉收乏食各攜器皿向本處村民及伊等族姓借貸糧食不遂即將穀麥等物搬搶旋有並未搶之革生梅調元慮及被累令伊子梅應奇邀同楊維智及各村民劉成烈等公立議單派人防守先捉獲劉大么等四人細至僧寺拷問逼令各報同夥姓名即著多人分途捉獲張又詠等一十九人梅調元父子起意商同劉成烈等於本年三月初十日主使村民將兩次捉獲之劉大么張又詠等二十三人活埋於本家山地內並將劉金立等房屋燒毀經巡檢袁學啟稟報該

署縣秦模並不查拏亦不通報請旨革職嚴審等語此事大奇殊出情理之外上年湖北省被旱成災朕軫念災黎疊經降旨蠲賑兼施該督撫等於賑恤事宜開銷帑銀至五百餘萬兩朕因該督等查辦尚屬認真曾經降旨交部議敘乃督撫以及布按不能實心督率各屬妥協料理災氓均需實惠以致有貧民乏食搶奪米糧之事其被搶居民理應呈報官為辦理乃該處劣紳竟敢利眾逞兇活埋生命至二十三人之多似此兇殘不法何事不可為乃該署縣秦模經巡檢稟報既不嚴速查拏並不通行詳稟有心諱匿而該管道府及藩臬督撫等亦俱置若罔聞竟同聽贖是該省吏治闕穴廢弛已極此事較之直隸大名逆匪糾眾戕官一業更為駭異大名匪犯滋事即經該督據實奏報查拏尙不敢扶同蒙隱至此事則竟通同諱匿置重案於不問且此外又有李谷祥東華續錄 乾隆一百四十九年 元

等將堂兄李通亨等七命一併細埋而梅調元於埋斃多命之後慮及官司查究輒令劉金立捏造書寫白布名單內開七十五人有同心竭力誓同生死字樣並滴灑雞血誣死者以歃血訂盟之據其居心更屬狡險如此兇徒竟得漏網地方大小官員所司何事此而不嚴加懲創督撫等無所做畏因循怠玩其流弊伊於何底將何以整官方而飭吏治耶除湖北巡撫吳垣僥倖已經病故外特成額在湖廣總督任內諸事廢弛屢經飭諭令明白回奏其咎尙輕此事則更在情理之外若再姑容無所示儆況重貴係邊疆重地尤非湖廣可比特成額著革職擊問交刑部治罪永慶王廷燮於此等重案不行查辦亦難勝藩臬之任俱著革職擊問交刑部治罪所有署孝感縣事漢川縣知縣秦模著革職交刑部治罪其該管道府交李侍堯查明係何人在內之事一併革職擊交

刑部治罪巡檢袁學啟既經稟報著送部引見近年各省督撫遇有交部議處降革之案朕因一時乏人多有從寬留任者伊等習以為常不知做畏此即水懦為朕之咎此案不得不嚴加整頓矣大名滋事一案首犯段文經徐克展迄今未獲山東省兩次越獄要犯尙有八名未經就獲劉義明與俱應照部議革任河南戕官一業正犯亦尙未獲但念該督等見在督率各屬設法查拏未便遽易生手劉義明與俱應照部議革任革職降調之處俱著暫行留任俟將來各犯有無拏獲定案完結時再降諭旨所有雲貴總督員缺仍著富綱調補富綱前經奏准來京陛見八月初九日自滇起程計此時自己行至河南附近直隸一帶接奉此旨著即速乘程來京候朕將地方應行整頓事件面加訓諭再行速回雲南本任常青著即補授閩浙總督此次懲創之後各省督撫務宜各知戒懼實心實力整頓地方毋負委任至意勿謂恩眷可以長特留任可以屢邀也將此通諭知之常由福建州將軍選○以陳淮為湖北布政使由甘肅按察使選雙鼎為湖北按察使由廣東選○王寅諭昨據李侍堯等奏孝感縣革生梅調元等糾眾逞兇活埋多命地方官諱匿不辦一案已明降諭旨將特成額等革職擊交刑部治罪矣去年湖北荒歉已發五百餘萬帑金賑恤若地方官辦理得宜何至尙有搶掠之事即以爲發帑不足用何妨再請朕豈惜而不與乎此必有貪官汚吏侵冒其間以致饑民有不受實惠者耳所關甚大亦甚可惡且乏食貧民向各鄰族借貸亦情理之常但不得邀約多人強行搶取如有此等案件理應報官究治以儆其餘乃梅調元父子並未被搶特以家擁厚貲恐致將來受累輒敢糾約劉成烈等同日細埋二十三命之多屍身多有毀縛傷

痕骸骨俱有悶蒸血暈甚至絕人父子慘及無辜似此殘忍不法何事不可為乃經巡檢袁學激稟報該署縣秦樸並不查擊亦不通報有心諱匿而該管道府及藩臬督撫等亦俱置若罔聞試思此等大事一省之中豈無風聞諉為不知是何心也幾至兇徒漏網多命含冤李侍堯等到任後據署知府王希曾查出稟報即派委大員前往查辦擊獲兇犯多名起出屍身皆有憑據據實參奏具見留心認真整頓地方甚屬可嘉李侍堯李封俱著交部議敘至此案雖係該署縣心存隱匿未經稟報然為督撫者安民察吏是其專責所屬有慘殺多命之案且孝感距省不遠豈無聞見乃竟同龔贖形如木偶若以州縣未經稟報即諉為不知則朕日理萬幾於民隱無不洞悉且伊犁雲南不啻數萬里朕亦付之不問不知可乎即如大名逆匪滋事一案劉莪一聞稟報即具摺奏聞

東華續錄 乾隆一百四

親往查拏特因首犯未獲交部嚴議特成額等之廢弛怠玩更出情理之外是以俱行革職擊問設湖廣亦有此等戕官重案亦將隱匿不報矣督撫受朕恩眷委以封疆重寄豈徒令其養尊處優而於地方重案一切置之不問又安用此督撫為耶特成額於湖廣總督任內諸事闕冗而此案則獲罪更重是以嚴加懲治在外閒無識之徒見李侍堯屢次查參該省事件未必不以為有意投尋欲覬覦實授總督之任督撫等前後交代如果心存傾陷有意參劾者其隱微亦難逃朕洞鑒似此不法重案儻李侍堯等瞻顧特成額情面不行查辦將來別經後任發覺則李侍堯李封俱係曾經獲罪棄瑕錄用之人更非特成額可比將首領不保李侍堯等安敢為特成額迴護而不據實入告耶李侍堯等此奏豈得謂之過事吹求乎朕於諸臣功罪輕重悉親自取真偽難逃照鑒此

皆五十餘年來天下臣民所共見共聞者而近來恐因老而或疏於志所為猶日孜孜益加精勤以待歸政以保末路想眾人亦無不知也著將辦理緣由再行明白通諭知之○諭前因大名滋事首犯段文經徐克展及河南伊陽首犯秦國棟俱日久查拏未獲又山東省兩次越獄要犯尚有八名未經就獲劉莪畢沅明興江蘭等俱應照部議分別降革因念該督等見在督率各屬設法查拏未便遽易生手另尋頭緒是以降旨將該督等俱從寬暫行留任第該督等平日既不能整頓以致釀成此等案件又不能實力偵緝俾要犯即時弋獲尚復何顏坐享豐厚徒忝素餐所有直隸山東河南三省督撫潘臬除新補人員外俱著停其養廉不准支領此案查拏日久至今並無一名就獲可見外省緝捕惡習全不認真若不予以嚴限恐該督撫等仍生怠玩視為海捕具文以致

東華續錄 乾隆一百四

要犯遠颺漏網殊屬不成事體此案著定以本年十二月底為限該督等若能上緊跟緝於限內拏獲尚可邀恩開復儻不能督飭所屬實力躡緝俾要犯逾限不獲是該督等自干咎戾朕亦不能再為曲宥所有此三省之督撫潘臬等俱著吏部於年底查明屆期請旨○以祿康為內閣學士由給事中選景安為甘肅按察使由山東道選○癸卯諭朕愛養黎元勤求民瘼各省偶遇地方偏災一經奏報即降旨蠲賑兼施並屢諭該督撫實心實力督率各屬妥協辦理不惜千萬帑金務俾災黎均霑實惠此朕五十餘年如一日亦天下臣民所共見共聞者上年湖北荒歉已發五百萬帑金賑恤若地方官辦理得宜何至復有貧民乏食搶奪糧食之事乃劉金立等因借貸不遂輒將穀麥搬搶而劣衿梅調元父子竟敢糾眾逞兇活埋多命此必該督撫司道並不認真查辦一任貪官

汚吏浮冒侵漁以致朕恩不得下逮閭閻乃有饑民乏食搶奪滋
事及釀成重案之後大小各員恐從此究出弊端遂爾通同諱匿
聯爲一氣吏治如此實出情理之外試思活埋三十人俱經起出
屍身尙有毆縛傷痕及悶蒸血暈證據確鑿是豈李侍堯等所能
捏造者而籍隸湖北之御史等並無一人奏及科道爲朝廷耳目
之官該省閭閻疾苦及官吏侵貪諱匿命盜各事理應據實直陳
方爲不負言職今湖北省竟有此不法重案本省輿論本省職官
必有風聞該員等家信鄉親中豈無言及而得諉爲不知可乎若
該科道等能將此事利參朕必深爲嘉獎斷無迴護總督特成額
之理乃緘默不言而第據拾浮詞毛舉細故如曹錫寶奏和坤
家人全兒一事以下賤奴僕委辦崇文門稅務藉餘潤有數十
閒住屋於國計民生有何關繫即見在查抄特成額家產其家人
東華續錄 一乾隆一百四

役訪拏之處據實查明覆奏同日畢沅又奏稱據河陝道王鑾等
稟報馳赴商維協同商州營遊擊等查至劉嶺地方將秦國棟並
伊子秦周兒一併拏獲等語秦國棟一犯實係陝省兵役盤獲業
經永保提解至省訊得確供而豫省委員王鑾等尙視顏據爲伊
等拏獲希圖避罪邀功實屬可鄙前據畢沅奏豫省委員毛師沅
在亳州地方盤獲徐克展一犯經該州王家幹截留帶回州城因
該州攘奪爭功最爲外省惡習業經降旨令書麟查參今畢沅復
蹈此轍自係該委員捏飾稟報希冀爭功並著畢沅一併查明據
實參奏至秦國棟糾眾拒捕竟敢殺知縣實屬罪大惡極乃竄
匿稽誅至三月之久畢沅江蘭督飭所屬文武員弁設法偵緝購
獲追拏終未得該犯實在下落今經鄰省盤獲究係豫省緝捕不
力畢沅江蘭豈不知愧何顏覲邀升擢畢沅著仍回河南巡撫本
東華續錄 一乾隆一百四

黃永等名下俱有房屋貨財典當價值累萬該御史又何以置之
不問耶所有未能參奏湖北一案之御史許兆椿著交部議處其
餘各省有無似此重大案件而地方官諱匿不辦者著軍機大臣
傳詢各科道令其據實直陳朕必嚴加懲治儆各科道因朕有此
旨迷心存挾制本省督撫致令地方諸事掣肘亦難逃朕洞鑒一
經查出亦必重治其罪將此通諭知之○丁未諭據永保奏接據
商州營遊擊張濯商州知州杜錡稟稱於柿坪地方拏獲首犯秦
國棟伊子秦周兒二犯見已委員星往迎提解省審辦屬實等語
秦國棟係伊陽戕官案內逆惡首犯逃竄日久今經永保督飭所
屬文武員弁於商州地方拏獲甚屬可嘉永保著交部議敘所有
拏獲該犯之遊擊張濯知州杜錡俱屬出力著永保將該二員一
併送部引見並查明究係何人首先拏獲或係兵丁聞信仰係捕

任江蘭仍回河南布政使本任畢沅江蘭仍著交部議處至李侍
堯歷任封疆三十餘年才具幹練素能辦事前於雲貴總督任內
收受銀廠陋規及屬員銀兩是伊志滿器盈所致是以嚴加治罪
定以重辟嗣因撤拉爾逆回滋事乏人任使而李侍堯才具究屬
可用復畀以陝甘總督之任令其戴罪自贖自在事以後地方諸
事尙能整飭後因逆回田五不法滋擾地方李侍堯辦理乖謬擒
捕遲緩復獲重譴但伊於軍旅本非所長且經朕屢次嚴諭督飭
之後尙能愧奮親歷戎行帶同滿兵打仗尙有漢軍舊家風氣究
與庸懦畏葸者有間是以加恩寬釋重加錄用令其署理部旗事
務夏間湖北呈控該地方官侵蝕災賑一案派令前往查訊審辦
俱屬允當適因湖廣總督缺出卽令在彼署理李侍堯自署督篆
以來將該省積年未結盜案及孝感縣搶掠活埋多命諱匿不辦

之案查出據實參奏具見留心整頓知過認真且見在各省巡撫內非資格尚淺即係才具難勝總督之任者一時乏人所有湖廣總督員缺即著李侍堯補授李侍堯屢獲重愆今又破格棄取錄用此朕不得已用人之苦心李侍堯當知感愧奮勉痛改前非嗣後倍宜潔清自矢正己率屬於地方諸務實力整頓毋謂已補實缺始勤終怠致負委任至意儻該督不知儆省心存滿足以致再蹈愆尤必當加倍治罪斷不能再為曲貸也○己酉實授李承勳江西布政使○庚申諭向來督撫大臣中營私執法貪縱婪索者惟王曾望奇貪殃民是以即行正法其餘因其曾為大臣止賜令自盡不忍肆諸市曹而其中情罪原本可不至予句者亦必先期降旨免其綁赴市曹不令與眾因為伍此朕明罰敕法中仍寓養恥之道也富勒渾於督撫中資格較深歷練亦久是以由閩浙調東華續錄 乾隆一百四 五

用兩廣委以海疆繁劇重任以為將來能勝任陝甘總督者尚無出其右今春舒常回京於五臺途次偶爾詢及舒常即稱富勒渾操守不敢深信朕猶疑信兼半初不料其有貪婪侵隱款蹟也又值穆騰額來行在陞見復經面詢據奏富勒渾操守平常且有不能約束家人之語令軍機大臣詳加詢問方將伊家人長隨在外居住招搖生事情節指出夫以封疆大臣其聲名操守之平常經兩人具奏不謀而合則其言必非無據朕若置之不問又何以肅吏治而儆官邪是以密諭孫士毅據實查奏彼時和珅即在朕前奏稱不如將富勒渾調回徐行查察即可不至遽興大獄是和珅未免意存消弭為迴護富勒渾地步及孫士毅節次查奏富勒渾縱容家人股士俊等開通婪索招搖舞弊富勒渾漫無覺察已屬形同木偶且家人贓蹟纍纍家私巨萬焉得委為不知又因點派

各口岸令書吏攤繳銀一萬九千六百餘兩交收入署豫備賠補關稅迨事已敗露始行奏請歸公明係本欲希圖肥囊先侵後吐試思管理關務各員豈有先斂銀入己而藉口為將來短少彌補之地有是辦法乎及派阿桂前往審訊定案時止稱豫先奏明於先侵後吐之處並未切實根究而又於家人擬罪失之寬縱且富勒渾在粵時經孫士毅參奏後朕諭令查訊即係特派之人富勒渾身為大臣理應安分待罪聽候質訊乃敢咆哮剖辨悖戾之氣形諸詞色並有我若得罪合省官無一得免者此何言耶是今日富勒渾之隨同眾囚綁赴市曹者實阿桂和珅心存迴護有以釀成而亦富勒渾之罪由自取自不顧顏面朕尚為存其顏面乎然究念其非賈官鬻爵貪贖不法且歷任封疆宣力有年尚知奮勉而富金川用兵時督辦糧務亦有微勞是以從寬免其句決仍半東華續錄 乾隆一百四 五

固監禁富勒渾才具本不如李侍堯且性情剛愎將來斷不能復思又遊錄用令其待罪固愧悔思過朕敬思 皇考世宗憲皇帝臨御十三年綱紀肅清內外臣工亦俱小心惕厲其時封疆大臣以奸貪犯法者止年羹堯一人朕御極五十餘年未嘗不時時以整飭官方為務而貪縱執法如恒文蔣洲良卿方世儒王曾望國泰陳輝祖郝碩諸人接踵敗露此皆朕水懦民玩而用人不當未嘗不引以自愧嗣後各省督撫務宜整躬潔己嚴肅馭下以前事為戒設有不知儆懼仍蹈覆轍一經敗露朕必執法重懲毋謂寬典可以倖邀朕恩可以長恃也將此通諭知之

十一月壬申 上幸瀛臺召見 諸皇子軍機大臣等諭曰人君者天之子當以敬天勤民為首務方可以承昊貺而迓鴻庥設於對越之事心生懈怠不能敬謹將事是不成其為天之子而昊蒼

亦斷不錫之嘉祐也朕臨御五十一年以來恭遇 郊壇大祀無不祇肅躬親冬至 南郊親詣五十一次上辛 祈穀親詣四十次惟乾隆五年及四十九年因朕躬偶爾違和遣皇子親王恭代而當臨祀時一切儀文典禮悉本誠恪之心恭中虔敬以期昭格近來雖年逾古稀竄志 明禮益勤勿懈是以仰蒙 上蒼鑒朕忱悃得有期頤之壽精神強固猶日孜孜萬幾親理於 郊祀大典俱能肅將裸獻升降周旋勿愆於儀縉維 上天如此篤眷惟有益懋寅恭豈忍以年壽已高稍耽安逸致精意或有未孚世子孫積緒膺圖若能以朕之心爲心無刻不以敬 天爲念於 郊壇大祀嚴恭寅畏盡敬盡誠自亦必仰邀 昊穹眷顧錫以大年寶我大清億萬載無疆之床儻不能懷承朕志永矢虔恭稍存怠忽即朕之子孫 天亦斷不錫之以福也向來致祭 郊壇

東華續錄

乾隆一百四

七

強將事或令人恭代則於精一凝承之意轉有未盡此後 郊壇大祀朕必歲歲躬行至八十六歲歸政時始終勿懈以伸朕敬 天法 祖之志我子孫若能繼承無斁方可承膺 洪範垂裕萬年矣尋議查 天壇二成原有拜次一分面寬一丈五尺見擬添設拜次而寬九尺搏小一尺七寸原頂高八尺八寸見高七尺五寸搏低一尺三寸候命下交工部敬造並交太常寺候屆 大祀應否安設請旨行得旨添設拜次著照二成原有拜次而寬搏小七尺進深搏小二尺頂高搏低二尺五寸著用金黃色餘依議○諭見今貝子繆德應降一等將伊子奕純封爲鎮國公但從前和親王薨逝後伊子永璧未曾降等仍令承襲親王而縣倫薨逝後縣循亦未降等仍令承襲郡王今縣德係朕長孫而奕純又係朕之長曾孫若拘泥成例令其降等襲封似朕有意不令承襲奕純

東華續錄

乾隆一百四

七

於查緝要犯全不認真不過以海捕具文因循塞責不得不明定處分俾該員等稍知儆惕以完此案第念自查緝以來各省俱有拏獲及自首者而承緝督緝之文武官員望議停升者甚多此內不無可用之才若因礙於處分不得升用亦覺可惜且歷時已久所有此案各省承緝督緝逃兵之文武官員處分俱著加恩寬免此朕愛惜人才恩施格外之意嗣後各該地方文武遇有查緝事件倍當認真毋謂恩澤可以屢邀處分可以倖免仍不改海捕因循陋習以致自干重戾也夫兵可百年不用不可一日不備行軍之道全在紀律嚴明信賞必罰八旗滿洲索倫從無一人逃匿者綠旗兵丁皆國家參養之人亦應知效法知羞恥矣此皆由領兵將弁平時不能訓習使之有勇知方及至臨事又不能嚴加約束所致其咎甚重而將軍參贊領隊以至偏裨將領雖有專統東華續錄 乾隆一百四 兵多寡分別專轄兼轄統轄定以處分且兵丁自軍營脫逃後帶兵員弁勢不能舍敵愾而親自追拏其經過及原籍地方文武各員理應實力查緝儻逾限不獲亦有應得處分應較親身領兵之員稍示區別不至畸重畸輕方為平允必當逐層分晰明定章程始可行之久遠而勵戎行其應如何分別酌定處分之處著軍機大臣會同吏兵二部詳悉妥議具奏

十二月癸卯命整飭苗地邊防○壬子諭大學士梁國治學品端醇小心勤慎敷歷中外簡直內廷襄理機務洵推翰屏方資倚畀前以感患瘵喘屢遣御醫診視並派御前侍衛豐紳濟倫前往傳旨存問令其安心調理以冀速痊茲聞溢逝深為軫惜著晉贈太子大保派皇十七子帶領散秩大臣一員侍衛十員前往奠醊仍

賞給銀一千兩俾治喪事其任內降革罰俸處分均予開復所有應得卹典該部察例具奏○命兵部尙書王杰軍機處行走○丙辰諭朕披閱朱載堉樂律全書所論音律算法稱引繁曠但其中較律呂正義一書疏漏歧誤之處正復不少蓋樂律算法義本相通必須講求貫串以期畫一卽如樂律以黃鐘為本而尺度之長短視黍黍為準但黍有縱橫亦有大小顆粒若用縱黍則較長若用橫黍則較短其大小顆粒亦如之原難定以為準也是書所論積黍百粒當縱黍八十一粒之說尙為牽強又書中所載樂譜內填註五六工尺上等字並未兼註宮商角徵羽字據未免援古入俗自應做照律呂正義逐細添註方為賅備蓋古樂皆主一字一聲如關關雎鳩文王在上等詩詠歌時自應以一字一音庶合聲依永律和聲之義若如朱載堉所註歌詩章譜每一字下輒用五

東華續錄 乾隆一百四 六工尺上等字以五音分註未免一字下而有數音是又援雅正而入於繁靡也卽以琴瑟而論上古操履亦係一字一音後世古樂失傳而製譜者多用鈞擊埽拂等法以悅聽者之耳遂使一字而有數音幾與時曲俗劇相似更失古人審音知樂能使人入聲入心通之意且如殿陛所奏中和韶樂從前未免沿明季陋習多有一字而曼引至數音者聽之殊與俗樂相近經朕特加釐正俾一字各還一音目今朝會大典鐘篪鑿鏡備極莊雅業經載入律呂正義彰彰可考獨不可融洽貫通乎著交管理樂部算法館之皇六子永瑤及德保鄭奕孝喜常會同精覈朱載堉所著此書分門別類務將樂律全書較律呂正義疏漏歧誤之處分列各條公同詳悉訂證如書中凡例體裁逐加考評載於提要之後以垂永久而昭釐定○戊午封鄭華為暹羅國王制曰我國家誕膺天

眷統御萬方聲教遐邇率服爾暹羅地隔重洋向修職貢自
遭緬匪破滅之後人民地土悉就摧殘實堪惻憫前攝國長事鄭
昭富舉國被兵之後收合餘燼保有一方不廢朝貢其嗣鄭華克
承父志遣使航海遠來具見忱悃朕撫綏方夏罔有內外悉主悉
臣設暹羅舊王後嗣尙存自當擇其嫡派俾守世封茲聞其舊裔
皆因兵革淪亡鄭氏攝國長事既闕再世用能保其土宇輯和民
人該國臣庶其所推戴用是特頒朝命封爾鄭華爲暹羅國王錫
之誥印該國王尙其恪修職事慎守藩封撫輯番民勿替前業以
副朕懷柔海邦興廢繼絕之至意○己未以張廷化爲湖北按察
使由鹽○庚申諭朕恭閱 皇考世宗憲皇帝實錄有嚴禁建造
生祠等項一條煌煌 聖訓所以禁革陋習杜絕虛浮者至爲明
切卽如各省德政去思碑並換帖宴會以及坐省家人門包押席
東華續錄 乾隆一百四 聖
等事從前歷有明禁通行頒發乃行之日久地方官遂心存玩忽
視爲具文我 皇考勵精圖治十有三年整綱飭紀政治肅清如
耗羨歸公添設養廉諸大端無不定立章程著爲令典此皆我
皇考旋乾轉坤之力實當萬世法守若至朕躬而稍有懈弛朕甚
懼焉况建造生祠及換帖宴會等事經 皇考飭禁之後至今未
逾六十年何至又煩朕屢降諭旨申明訓誡此非督撫過目不做
於心乎我 皇考承 皇祖六十餘年深仁寬大之後加意釐剔
因時制宜所謂一張一弛原有不得不從嚴者至於此等禁革陋
習整飭官方之事實爲至當不易不但我君臣皆當時時謹慎卽
我世世子孫亦當永遠遵循嚴飭臣工守而弗替此卽我大清億
萬年無疆之庶若該督撫竟敢陽奉陰違將頒定科條因循廢弛
卽屬變易成法罪莫大焉著各督撫等將此旨入於交代永遠凜

遵恪守毋負朕諄諄訓諭之至意○乙丑諭據總管內務府大臣
奏乾隆五十五年值朕八旬萬壽請循前例諸王內外大臣虔
造無量壽佛延禧祝嘏等語因思朕六旬七旬萬壽該管大臣俱
先期奏請成造佛像以申慶祝惟時朕恭侍 聖母皇太后慈闈
凝禧篤祐內外臣工共抒忱悃是以俯允所請藉用承 歡錫慶
茲因朕八旬之慶先期備辦非朕所喜且回思益增悵然朕仰邀
吳眷年逾古稀康強勤政惟期日慎一日敬迓 鴻庥以俟八
旬有五之歸政朕一人之福卽億兆臣民之福又何必循用具文
徒滋繁費乎所有該管大臣等奏請成造佛像之處著不必行○
丙寅閩浙總督常青奏臺灣彰化縣賊匪林爽文結黨擾害地方
十一月二十七日知縣俞峻在大墩擊賊遇害縣城失陷臣聞信
飛咨水師提臣黃仕簡領兵二千名由鹿耳門飛渡進剿並派副
東華續錄 乾隆一百四 聖
將參將都司等帶兵分路夾攻臣駐泉州與陸路提臣任承恩居
中調度委金門鎮總兵羅英發赴廈門彈壓飭沿海州縣防範咨
廣東浙江督撫嚴查海口堵擊諭軍機大臣等臺灣地隔重洋民
刁俗悍屢次滋事今有彰化縣賊匪林爽文等糾眾騷擾殺害官
長攻陷城池尤爲罪大惡極不可不痛加懲戮以示懲創彰化知
縣擊匪被害該縣不能嚴密防範雖失之疏懈但帶兵緝犯事屬
因公並著該督撫查明該縣如平日並無別項劣蹟及激變情事
卽據實奏聞候朕降旨交部議卹至黃仕簡甫經病愈一聞匪犯
滋事之信卽帶兵渡臺殊屬奮勉可嘉著賞給荷包等件以示優
眷並著於辦理接捕諸務外仍加意調攝勿過勞動至賊匪么磨
烏合黃仕簡到彼督率該鎮道盡力堵剿無難立就撲滅但恐餘
黨四散竄逸或偷越內渡常青任承恩見駐蚶江一帶著嚴飭沿

海口岸地方文武員弁實力巡防最為緊要常青徐嗣曾等總須不動聲色妥協辦理若因外洋遇有此等案件該督撫紛紛調遣迹涉張皇轉致內地民心生疑該督撫不可不處以鎮定也○戊辰福建陸路提督任承恩奏彰化縣被賊匪攻陷俟督臣到泉日臣即登舟渡臺協同黃仕簡勦辦得旨豈有兩提督往辦一匪類之理若不誠是巧詐若誠是至愚又奏查臺灣賊即漳州頑民屢次滋事懇簡重臣到閩督辦得旨更不成話不料汝亦如此至愚諭軍機大臣等此等奸民糾眾滋事不過么磨烏合上年臺灣即有漳泉兩處匪徒械鬪滋擾等案一經黃仕簡帶兵前往督辦立即撲滅今林爽文等結黨橫行情事相等該提督到彼匪黨自必望風潰散即使該提督病後精神照料未能周到亦止可添派能事總兵一員多帶兵丁前往協勦乃任承恩竟欲東華續錄 乾隆一百四十四

親往豈有水陸兩提督俱遠涉重洋辦一匪類置內地於不顧之理至所請簡派欽差督辦更不成話督撫提鎮俱有綏靖地方之責設一遇匪徒滋事輒請欽派大臣督辦又安用伊等為耶從前康熙年間臺匪朱一貴滋擾一案全臺俱已被陷雜時止係水師提督施世驍帶兵渡臺進剿總督滿保駐紮廈門調度不及一月即已收復蕪功伊等豈竟未聞之乎又據常青馳奏詢悉淡水同知程峻之子程必大彰化失陷文報梗塞情形已派兵二千二百名令任承恩及參將福爾泰等由鹿耳門前進會同夾攻等語與前奏大槩相同任承恩本不應前往今既已渡臺亦不須拘泥回任務須實力勇往會同黃仕簡分路夾攻速擒逆匪以期剋日蕪功常青仍止須駐紮蚶江廈門一帶調度策應此時總以鎮靜內地為要○是歲朝鮮琉球暹羅來貢○會計天下民數數各省通

共大小男婦三萬九千一百一十萬二千四百八十六名口各省通共存倉米穀三千七百四十六萬四千一百五十四石五斗三升八合

東華續錄

乾隆一百四十四

四

臣王先謙敬編
臣周瀚蕃恭校

乾隆五十二年丁未春正月庚午朔閩浙總督常青奏據興泉永道稟稱賊陷彰化十二月初六日陷諸羅見柴大紀帶兵並募鄉勇守城遣員來廈請救查林爽文籍隸漳州其附從率多漳屬難保無內外勾連漳泉兩郡為內地根本尤為緊要臣一面移咨兩廣督臣於漳州連界之潮州等境一體防範一面督催兵弁渡臺進剿知府孫景燧業已被害見飭福州府海防同知楊紹裘署理諭軍機大臣等常青此次所奏派兵剿捕各事宜較從前稍有主見略知鎮定但常青摺內稱逆首林爽文係漳州人其附從之徒率皆籍隸漳屬其中難保無內外勾連情事等語此等匪徒糾眾東華續錄 乾隆一百五

滋事無論何處民人其從賊者即係夥黨自應按名駢戮若漳泉民人鄉勇果能應募拒賊出力堵禦防守自應加以獎賞不應濫存歧視稍露形迹轉致漳民心生惶懼別滋事端此時水陸兩提督先後帶兵渡臺已有六千餘名徐嗣曾又經派撥兵丁一千五百名渡臺協剿兵力不為不厚但閩人性本慍輕若零星打仗致有挫失是輕為嘗試轉足以張賊勢而餒官軍之氣於事尤屬無益著黃仕簡任承恩務須俟各路兵丁到齊約會日期同時併力夾攻自無難一舉蕪事該督等總須鎮定持重再徐嗣曾奏飛咨廣東浙江二省督撫提督於附近水師營內酌撥戰兵二三千名各於交界本境駐紮如需策應便於徵發亦可藉為聲援等語此時似可無庸鄰省接濟兵力然豫備亦可總宜不動聲色密為布置不可稍涉矜張驚動眾聽至臺地會匪究係何會與有幾年聚

眾數千蔓延滋擾劫縣戕官該地方文武平日所司何事豈竟漫無覺察並著常青於事定後查明嚴參示儆但非目前急務此時惟當鎮輯內地速剿賊匪為要○乙亥釋富勒渾於獄○丙子諭向來秋朝審人犯內有業經緩決三次以上人數積多每屆數年敕令刑部堂官量為查奏減等以示法外之仁今自乾隆四十九年十一月查辦之後至五十一年秋謝擬入緩決者又積有六千餘名其數已為不少著刑部堂官將上年秋朝審緩決至三次各犯照前次查辦之例逐一查明各按所犯情節分別減等發落以昭矜恤該部即遵諭行○己卯前臺灣奸民林爽文等糾眾滋事一案該督常青勦捕逆匪一切調度堵禦機宜辦理尙屬鎮靜妥協見在水陸兩提督業經渡臺會勦逆匪自無難立時撲滅惟是海疆重地將來善後事宜均須妥協籌辦常青係初任總督恐未能料理裕如李侍堯久任封疆雖於軍旅未嫻而辦理地方事務於輕重緩急機宜較為熟練李侍堯著調補浙閩總督即馳驛前赴新任胡廣係腹地省分且地方甯謐無事常青自能勝任即著調補湖廣總督俟李侍堯到閩接印後常青即來京請訓再行赴任見在李侍堯自京起程常青到楚往返尚需時日李封年老兼署理篆恐精神未能周到所有湖廣總督印務著舒常馳驛前往於初七日獲奸細林馬訊供賊分水陸兩路犯郡城臣相度形勢惟鹽埕橋扼要隨馳往察看見賊船數百隻浮水而來飭弁兵施放槍礮打沈小船數十隻餘船逃去而徧野賊匪萬餘眾又至復督兵勦殺至初九日打死數十名連日旋退旋來我兵奮賊斃賊數十名數百名不等生擒十餘人俱即正法又奏接臺灣道永福

札稱鳳邑參將瑚圖里於十二日間賊欲犯鳳山即帶兵駐城外防禦十三日賊二千餘名來攻瑚圖里督兵攻擊轟斃五六人賊匪俟其追勦乘虛入城該參將即縱馬南去不知下落知縣湯大奎自劾臣派澎湖協及城守兵千名赴南路抵禦臣仍駐鹽埕橋截擊北路賊匪諭軍機大臣等此次柴大紀與賊打仗奮勇得勝向屬可嘉北路賊勢蔓延鹽埕橋係水陸扼要之區該鎮自應仍在彼督率剿捕未便遽回郡城以致賊人踵後且南路既經該鎮派撥澎湖協及城守兵丁共一千名前往諒亦足資抵禦至林爽文等輒敢豎旗結會並用槍礮攻犯城池竟屬有心謀逆此皆由從前辦理械團各案該地方官等止期就案完結將就了事並未徹底嚴辦以致刁民肆無忌憚釀成巨案此次惟有痛加誅捕以示懲創斷不可使一名倖逃顯戮但此時不可稍露端倪使賊匪

東華續錄

乾隆一百五

三

自知必死負隅固守轉於攻捕無益總之助賊者即係亂民法無可貸其不肯從賊及幫同官軍出力者無分漳泉俱係良民自應一體獎勵使賊勢日孤易於竣事○丁亥晉封十公主為固倫公主○諭向來大學士缺出多按資格以協辦大學士補授劉墉在尚書中資分較深且協辦有年本應實授惟是上年在熱河時及回鑾後曾與軍機大臣等諭及嵇璜年老若求回籍不忍不從及曹文植見有老親若求回籍養親亦不忍不從而皆惜之此不過尋常議論耳然見嵇璜精力尙未就衰在漢大臣中最為老成且欲留以相伴又部院諸臣一時乏人曹文植亦屬能事故胥遲之意軍機大臣自不敢以議論之言即行宣露事隔多時嵇璜等亦並未有所陳請昨冬召見劉墉偶會與之閒論及此乃次日曹文植於召見時即有告養之奏朕詢之軍機大臣俱稱並未向嵇璜

等說及同稱係劉墉在懋勤殿所言者朕召見諸臣君臣之間原如家人父子且以劉墉係劉統勳之子內廷行走之人非不可與聞者是以向其論及乃劉墉即以告之嵇璜等其意不過欲嵇璜聞知請告劉墉即可覲覲補授大學士似此言語不謹此時豈可即以劉墉實授以遂其躁進之私耶見在尚書中王杰資俸亦深在內廷行走有年且見在學士軍機處已有滿洲二人亦不可無一漢大學士王杰著補授大學士所有兵部尚書員缺著彭元瑞調補其禮部尚書著紀昀補授德保紀昀俱屬中材王杰著管理禮部事務以資經理將此通諭知之○己丑常奏臺地將賊目楊振國高文麟等解到據供林爽文住彰化大里杙莊平日窩賊搶竊樹黨結會經該縣俞峻訪聞差役楊詠即楊振國往拘嗣知從前林爽文犯竊被獲係該役賣放遂將該役收禁又問別案

東華續錄

乾隆一百五

四

逸犯張烈等亦逃避林爽文處該縣稟知鎮道搜捕林爽文起意戕官占據縣城於十一月二十九日攻破彰化自稱盟主大元帥楊振國為副元帥分攻諸羅淡水楊振國等旋經陳邦光募集鄉勇擒獲又供天地會係平和縣人莊煙即嚴煙於五十二年過臺與起會係廣東後溪鳳花亭和何洪二房同一十五六歲朱姓人倡立等語該犯等應請解京究辦一面派員密訪嚴煙下落一面飛咨粵省緝緝洪二房及朱姓人蹤迹期於必獲以便歸案辦理論軍機大臣等常青辦理此事初時未免稍涉矜張嗣據該督等節次奏到調度進勦各事宜辦理漸有主見至所獲匪犯朕意本欲令其解京今該督於獲犯審明後即請解京審辦並鎮靜辦理各事宜皆與朕意適合不意常青竟能如此甚屬可嘉至嚴煙籍隸漳州不難即時擒獲並著常青於拏獲該犯後一併安速解京

前因該處善後事宜緊要恐常青究係初任因思李侍堯外任有年較爲諳練是以降旨調任令其前往辦理此時該督惟應督率弁兵於應行辦理之事悉心調度以期迅速庶事朕必加恩嘉獎更不必以調任榮心稍存疑畏轉於勦捕無益見在黃仕簡任承恩自必已到臺灣厚集兵勢合力勦捕賊匪自無難立就殲滅一得捷音迅速馳奏○庚寅諭據曹文植奏伊母年逾八旬陳請終養等語曹文植供職有年如伊母本迎養在京自無庸令其回籍茲念伊母年登大耋遠處本籍若不准其歸養朕心實有所不忍亦非以孝治天下之意曹文植著准其終養伊久直內廷辦理部務頗爲出力能事著施恩加太子太保銜並御書扁額賞給伊母以示優眷所有戶部尚書員缺著董誥補授彭元瑞著充補武英殿總裁蔣賜棨著調補戶部左侍郎兼管順天府府尹事務其倉東華續錄 乾隆一百五 五

命王杰爲東閣大學士兼禮部尚書
二月庚子袁鑿緣事解任以王兆棠爲江甯布政使康基田爲江蘇按察使由准徐道遷○辛丑 上御經筵○諭前經理藩院議准將回子哈第爾所襲郡王品級貝勒照內地扎薩克例出缺降至公爵准其世襲罔替但伊父霍集斯從前曾經出力報效且又擊獲達瓦齊頗著勞績著施恩將哈第爾見襲郡王品級貝勒准其世襲罔替嗣後缺出不必降等襲封再額色尹托克托所襲公爵降至三等台吉方准世襲罔替因圖爾都並無子嗣會將額色尹之孫托克托過繼與圖爾都爲嗣承襲公爵其額色尹圖爾都實係回部和卓後裔伊等從前俱屬效力托克托又係額色尹之孫伊見在承襲輔國公爵缺出不必削除准其世襲罔替以示朕軫恤回部臣僕之至意○甲辰以李綬爲左都御史轉沈初爲兵部左東華續錄 乾隆一百五 六

機大臣等此次與賊打仗文武官弁及兵民義勇人等協力勦殺奮勇得勝保護郡城實屬可嘉侯常青抵臺灣於勦捕完竣後查明實在出力人員分別奏請交部議敘所有義民鄉勇激發公義協力勦賊尤堪嘉獎僅令地方官分別獎賞尙不足以示鼓勵者常青於抵臺灣後查明各義民鄉勇內如係務農經商生理者即酌免交納賦稅若係首先倡義紳衿本有頂帶者即開列名單奏明酌予職銜以示優異至黃仕簡任承恩於正月初四初六前後抵臺迄今已一月有餘何以尙未據奏報勦賊消息該提督等係專閩大員抵臺灣已久即待厚集兵力剋期進攻亦應將賊匪情形隨時奏報乃至今總無消息所辦何事黃仕簡任承恩著傳旨嚴行申飭看來黃仕簡任承恩全不諳事理輕重緩急且彼此俱係提督不相統攝竟有互相觀望之意於勦捕事宜不能得力近

東華續錄

乾隆一百五

七

來常青屢次奏報甚有主見籌辦一切頗合機宜此時李侍堯自已抵泉州常青交印後即速渡臺灣督同黃仕簡等勦捕賊匪務將賊首林爽文王芬及此外有名頭目擒拏解京盡法懲治不可任其逸入內山原任山東按察使楊廷樺曾任臺灣道且在閩省年久於該處情形自所熟習其獲咎因監犯越獄究非私罪可比前已有旨交與李侍堯帶往差遣委用見值用人之際即著楊廷樺補授臺灣府知府仍帶革職留任並傳諭常青俟李侍堯到後即令楊廷樺渡臺灣接印任事○丙午諭明興於本省越獄要犯及直隸大名滋事首犯段文經等不能認真緝獲昨已降旨令其來京候旨第念明興獲咎因辦理地方事務不能振作有為尙無大過所有刑部右侍郎員缺著加恩即令明興補授仍帶革職留任八年無過方准開復○戊申調玉德為安徽按察使由山東調○己

酉諭軍機大臣等前據常青奏鹿仔港署守備陳邦光帶領弁兵率同泉州粵省義民攻復彰化縣城擒獲賊目高文麟等四犯又據徐嗣曾奏鳳山滋事不法之賊首王啓即會錦等已被擊獲賊人於十二月三十日來犯郡城鎮道親督義民與遊擊等分路勦殺賊匪無數各等語是彰化縣城久經陳邦光等收復其鳳山等處亦經柴大紀等派兵分路勦捕郡城已無事矣何以黃仕簡摺內僅稱派委總兵等分赴南北二路進剿恢復縣城竟似該處軍情全未知悉者看來黃仕簡竟思安坐郡城並不親赴各該處督率勦捕大屬非是提督為專閩大員領兵是其專責黃仕簡深受朕恩見帶兵勦賊雖係病後理宜奮勉出力乃於勦捕事宜奏報遲延全不得行軍要領該提督所司何事試思臺灣郡城經賊人屢次攻犯該鎮等當大兵未到之先尙能保護無虞焉有此刻又

東華續錄

乾隆一百五

八

添提督所帶大兵轉須協同守禦之理豈黃仕簡竟欲以守護郡城為名遷延坐視耶黃仕簡著傳旨嚴行申飭至任承恩由鹿仔港登岸即應將該處賊匪情形及辦理勦捕事宜先行具奏乃日久並未據有奏報見據常青摺內稱該提督尙無進兵確信探聞見在駐紮彰化等語任承恩係自請前赴臺灣捕賊既由鹿仔港一路進兵即應督同陳邦光等上緊追捕殺賊並知會黃仕簡分路會合夾攻何以駐守彰化漫無籌畫其心何居任承恩亦著傳諭嚴行申飭○辛亥諭臺灣賊匪林爽文糾眾滋事見據任承恩奏臺灣府知府孫景燧彰化縣知縣俞峻鹿仔港巡檢馮敏宗同時被害各將印信令家屬呈繳等語孫景燧等守禦城池猝被賊害殊堪憐憫著交部從優議卹○壬子免福建臺灣府屬本年額賦○癸丑調宜興為盛京戶部侍郎玉鼎柱為盛京禮部侍郎瑪

典阿為吏部右侍郎以海甯為兵部左侍郎由副都統遷○甲寅諭軍機大臣等任承恩既探知賊首林爽文潛回巢穴自應多帶弁兵親往擒捕乃分派遊擊都司等零星堵禦殺賊甚少而千總葉榮等轉被賊槍傷陣亡更屬不成事體從來行軍制勝合則勢強分則勢弱况聞人性本刻輕若令零星打仗輕於嘗試轉恐挫失氣餒朕屢降諭旨甚明任承恩豈不知之而乃輕分兵力以致損失威重乎前此署都司易連署守備陳邦光以微末員弁尙能督率兵民鄉勇等多殺賊眾收復鹿港彰化竹塹等處任承恩到彼後惟就己得之處駐紮觀望僅以派員堵禦了事是誠何心任承恩著嚴行申飭至黃仕簡前此所奏南北二路殺獲賊匪情形亦係接據總兵柴大紀郝壯猷咨報並未躬率士卒迅速追剿黃仕簡所辦何事大非向日嘉予期望之意亦著嚴行申飭伊二人俱不東華續錄 九 免遲延觀望而任承恩為尤甚恐於剿捕不能得力常青速渡臺澎遵照節次所降諭旨實力籌辦以期一舉蕪事朕於軍務從來賞罰嚴明其奮勇出力者必優加甄錄而畏葸退縮者亦必重治示懲黃仕簡任承恩等甯未聞知豈可自蹈重愆以致百身莫贖乎並著常青詳悉諭知該提督等俾各知儆惕以期戴罪圖功奮勉集事○戊午諭軍機大臣等前因黃仕簡任承恩奏報各摺僅派委將弁零星打仗並未親臨行陣屢經降旨嚴行申飭然尙以黃仕簡或因年老多病猶存憐憫之念今據伊所奏摺內於見在軍務情形置若罔聞是黃仕簡與任承恩互相觀望遷延時日黃仕簡不宜如此朕亦不能因其老病曲為憐宥矣至任承恩摺內有鎮定持重之語伊見在如此退縮不前竟屬怯懦無能豈可藉詞持重乎伊二人於剿捕賊匪種種遲延難辭貽誤之咎任承恩

知斗六門一帶賊踞守即應督同將弁等親往追捕將賊眾痛加殲戮俾與黃仕簡一路聲息相通庶賊人聞風膽落首犯得以剋日就擒今伊等如此遷延觀望幸賊人亦如伊等畏葸無能不至更肆鴟張儻賊眾偵知官兵鬆懈復轉相糾眾逞其狡猾致大軍稍失威重尙復成何事體耶又任承恩奏稱接據都司馬元勳稟報埔心莊打仗殺斃賊目餘黨逃散當委親隨妥弁前往確查之處尤屬不成事體任承恩如果親往該處督勦於該都司稟報虛實何用更委員弁前往確查豈任承恩意思安坐彰化觀望不前乎黃仕簡任承恩著再傳旨嚴行申飭並著該提督等親帶弁兵會同剿捕勿再仍前延緩致干重戾○庚申諭據李世傑徵瑞奏查明營伍硝磺缺額實由採運稽遲請將三十六年以後辦磺遲延四十六年以後辦磺遲延之歷任江甯蘇州各藩司交部嚴東華續錄 十 加議處一摺硝磺為軍火要需我國家武備修明戎行整飭凡遇臨敵制勝尤藉槍礮為利器必須平時操演精熟方能所向無前即如京師健銳火器等營按期每日操演需費硝磺甚多而各直省營伍亦皆按期操演是採辦火藥為兵丁練習之需最關緊要斷無因多費硝磺遂停止操演之理且各省俱經委員採辦未聞缺額何獨江南遂形短絀至李世傑前奏硝磺不敷由於歲需煙盒之語更無是理硝磺係自然之利鋪戶製造花爆售賣者甚多即如京城每遇除夕元旦燈節居民所放花爆晝夜喧闐不可勝計又如江浙等省商賈輻輳之區售賣花爆何止數千百萬與營員軍火有何關涉若果於軍器所儲有礙朕必早降旨禁止民間花爆矣况見據李世傑等奏江蘇通省各營歲需硝磺八萬九千餘斤而匠鋪硝磺每年約需十七八萬或二十餘萬斤不等其數

倍於營伍可見民間所用花爆需費硝磺無礙軍火與該督前奏自相矛盾至兩淮年例歲進煙盒七架大小爆竹一萬所需無幾前據徵瑞查明每年採辦止開銷銀一百一十餘兩較之通省各營及匠鋪所需硝磺為數不及百分之一即內務府花爆作每歲開銷僅需硝磺一千餘斤其數較之江蘇匠鋪亦不過二十分之一而謂硝磺不敷由於煙盒有是理乎明係承辦之藩司等採運遲延創為此語以為卸罪地步豈能上而欺朕下而惑眾而該督不以為怪轉以此牽涉聲敘其過甚大但該督既有此奏轉不值以年例所需致伊等得有藉口所有兩淮每年例進煙盒爆竹著即行停止京城花爆作何所不可至該藩司等採辦遲延託詞支飾李世傑冒昧陳奏均應重治其罪但恐外間無識之徒不知伊等貽誤軍火妄謂摺內牽涉煙盒聲敘以致獲咎是誠全無人心

東華續錄 乾隆一百五十二

者不得不反復剴切曉諭此案袁鑿係屬經獲罪加恩錄用之員乃敢如此巧為諉卸最為可惡前經降補知府猶不足以蔽厥辜著即革去頂帶仍留知府之任三年不准支食廉俸李世傑本當照部議革任但念其平日辦理地方事務尚屬留心且究因病後精神昏耆未能認真查覈所致著從寬免其革任亦三年不准支領養廉至蘇松各營硝磺既有缺額操演時又將儲備火藥動用蘇州藩司亦有遲延閱鴉元身為巡撫豈竟毫無聞見所可何事何以並未查辦著明白回奏所有三十六年以後辦硝遲延四十六年以後辦硝遲延之歷任江甯蘇州布政使著交部嚴加議處外並著照各營缺額硝磺例價各令十倍罰賠以示懲儆餘俟該督等查送職名到部一併議處經此次查辦之後各營火藥務須嚴飭委員採買足額迅速解營年清年款若再因循遲玩朕必照

貽誤軍需之例重治其罪決不稍為寬貸也陳杰據實直奏可嘉著交部議敘將此通諭知之○諭總兵柴大紀督率官兵義勇保護郡城最為出力可嘉郝壯猷在南路一帶督兵攻勦殺賊多人亦屬認真奮勉自應酌量加恩以示獎勵著常查查明該鎮等如未經賞過花翎即傳旨加恩賞戴令其益加奮勵各帶官兵分投勦捕以期迅速肅事至黃仕簡任承恩並不親臨行陣貽誤事機已降旨令常查查明即行參奏解任將水師陸路提督印務交與柴大紀郝壯猷暫署常務須飛渡臺灣遵照節次所降諭旨督率柴大紀等分帶官兵相機妥辦黃仕簡任承恩並著先行摘去花翎○轉趙鏞為工部左侍郎以劉躍雲為工部右侍郎由內閣學士遷

○以陸錫熊為左副都御史由光祿寺卿遷○甲子 上啓鑾謁 東陵

○免經過地方本年額賦十分之三○丁卯 上謁 昭西陵

東華續錄 乾隆一百五十二

孝陵 孝東陵 景陵至 孝賢皇后陵奠酒○戊辰 上幸盤山

三月辛未軍機大臣議奏署湖廣總督舒常奏審擬江陵縣劫盜周國泰等分別斬決發遣知縣楊廷芳等各員分別發遣杖革均如所擬得旨此案於乾隆四十三年即經事主具報被盜該守令等俱不上緊審辦上司亦未查催任意遲延幾及十年之久足見湖北吏治廢弛已極不可不嚴加懲創除歷任之督撫司道交部查照職名嚴加議處具奏候朕另降諭旨外其知縣楊廷芳著於該處先行枷號一年黃煒著枷號半年俟滿日再照議分別發遣杖徒議以革職之知縣亢依祿王嘉謨孔毓檀俱著枷號三箇月革職知府會恆德廷毓俱著枷號一箇月汪獻琛俟解到之日該督撫審擬具奏後即照此辦理此內應行枷號各員如有回籍者

並著提至該省枷號以為親民之官尸祿不理民事之戒其盜犯周國泰著即處斬餘依議○調景安為河南按察使以姚頤為甘肅按察使原任湖南○王申諭軍機大臣等前以賊匪不過烏合之眾無難立時撲滅是以會諭常青到臺灣後即令任承恩來京常青在彼督同黃仕簡辦理按捕事宜今任承恩黃仕簡並不帶兵前進甚不如前竟不可恃次即如常青摺內所稱賊匪退守巢穴於諸羅之斗六門大里杙等處羣聚滋擾任承恩所帶之兵勢覺單薄又李侍堯奏稱見在兩提臣南北兩處信息雖已從海邊彼此知會而腹地道路尚未相通等語賊匪既圍聚斗六門大里杙等處兩提督如果彼此知會奮勇夾攻軍威壯盛自可迅擄賊巢何至賊匪得負隅團聚文報向從海邊知會伊二人觀望遲誤之咎已無可解免屢降旨交常青到彼嚴查參奏該督此摺自東華續錄 乾隆一百五 三

係未接諭旨時所發計目下該督已可到彼務宜遵照秉公嚴審據實具奏不可稍事姑息至一切勦賊善後事宜全在常青妥協經理該督須於奮勇之中加意持重以期剋期蕩事慰此塵懷其兵丁接應口糧及稽查內地各口岸亦係要務李侍堯向能辦事自能就近妥辦不至貽誤所奏臺灣軍務既由常青專摺具奏李侍堯即不復由驛馳奏所見甚是自應如此以省驛馬之勞○癸酉 上回鑿○甲戌諭向來情節較重罪不至死人犯有發遣伊犁給厄魯特為奴者第念彼此言語不通難於役使未免不能約束易致脫逃應將此等發遣為奴人犯發給伊犁察哈爾或伊犁駐防官兵為奴庶易於役使且該處有協領佐領總管等官管束不至脫逃嗣後如有發遣伊犁給厄魯特為奴人犯著刑部發往伊犁分給該處察哈爾及駐防滿洲官兵為奴所有從前給厄魯

特為奴之例著停止○丙子以重修明陵告成 上親臨閱視○諭順治年間因明陵附近居民於陵旁樵採會奉 諭旨禁止並添設陵戶看守數十年來地方官並未小心稽查以致殿宇損漏墻垣欹側之處甚多前年朕親臨奠醊緬懷前蹟是用惻然因特發帑金揀派大臣監督將各陵重加修葺茲屆工竣朕便道親臨閱視殿宇煥然松楸如舊第恐閱時既久地方官查禁不力復不免有私行樵採及殿宇墻垣間被風雨損壞等事嗣後應交直隸總督責成竊昌道就近專管稽查仍於每年十月著工部屆期奏請派該部堂官一員前往查勘如有殿宇墻垣樹株傷損等事惟該管道員是問以示朕加禮勝朝保護舊陵至意著為令○福建陸路提督任承恩汀州鎮總兵普吉保奏本月十三日林爽文由番婆莊來攻鹿港臣任承恩即督令遊擊穆騰額等領兵堵禦臣東華續錄 乾隆一百五 四

普吉保抄截後路至番仔溝奮勇擊殺賊甚多又署參將馬元勳同日於埔心莊遇賊三四千來攻奮力追殺賊人敗退論軍機大臣等林爽文既敢親至鹿港滋擾即係自來就死任承恩正當親帶弁兵迎頭痛加勦殺將首惡擒縛則其餘附和自必紛紛瓦解何以任承恩並不親身擒捕僅派令遊擊等與賊打仗且任承恩與普吉保見在一處普吉保既帶兵勦賊而任承恩竟安坐鹿港豈欲因人成事抑待賊自斃乎殊出情理之外况賊將所掠婦女逼令露體出陣冀厥槍礮可見賊勢已窮行徑可笑無難一鼓殲擒乃任承恩一味畏葸遲延不進看此情形見在賊匪尚未撲滅竟係任承恩與黃仕簡始終兩相觀望貽誤緊要軍務向來黃仕簡辦事尚知奮勉此次因有任承恩同往致生觀望設或任承恩不赴臺灣黃仕簡專辦此事無可推諉轉未必惟怯至此任承

恩斷不可再留該處致窮士氣著常青一抵臺灣即傳旨將任承恩飭令即行赴京候旨其陸路提督員缺前有旨交郝壯猷暫行署理但行軍之際須將奮勉出力之員加之鼓舞以勵戎行並著常青於普吉保郝壯猷二人內察者孰為出力一面奏聞一面將陸路提督即行交與署理以示鼓勵至黃仕簡如查明貽誤屬實亦不可留於該處即遵照前旨將伊解任送回內地請旨辦理其水師提督印務交柴大紀暫署候朕另降諭旨○戊寅 上遣京師○辛巳諭各省舉人教職由本班截取銓選知縣例應該省督撫驗看其不勝民社者隨時奏聞改為司鐸或仍留教職本任於激敘官方之中原萬體恤寒峻之意在各督撫受朕簡任身為封疆大吏於驗看時本應悉心甄別秉公辦理不至徇情受賄任意愛憎俾才具衰庸者得以濫竽而年力尙堪驅策者轉致屈抑但東華續錄 乾隆一百五

思舉班選用知縣需次多時人人各思自效一經督撫驗看不勝民社遽停其銓用未免心懷歛望妄生訾議究不足以服人心而昭公賞嗣後直省舉人教職由本班截取知縣該督撫照例給勝民社如該員不甘就教情願赴京引見者仍著該督撫照例給咨送部候朕鑒定其或因路遠跋涉維艱不能赴京者准赴鄰省督撫呈明覆加驗看係年力未衰原驗督撫果有不甚確實之處即由鄰省督撫奏明再行咨送部引見以示朕用人行政一秉至公即徵員亦不使稍有向隅至意○閩浙總督李侍堯奏總兵郝壯猷於二月二十一日收復鳳山北路賊匪自必間風震懾如鳳山無須重兵即可全力專注北路又查出逆匪林爽又偽示三張謹封固呈覽請軍機大臣等官兵已將鳳山縣城收復是南路賊匪業經潰散竄逃無難接勒淨盡黃仕簡即應督率將弁迅

赴北路會合任承恩分路夾攻以期一舉蕺事乃竟仍安坐郡城按兵不舉而任承恩亦惟於賊匪來擾時派撥弁兵零星堵禦並未親身帶兵直抵賊巢李侍堯心思周到自早已看出伊二人之誤事但以黃仕簡承襲公爵久任提督素昔恩遇較優而任承恩係任舉之子朕軫念伊父前勞特加錄用擢至提督不免為之稍留地步是以不肯直奏但該提督之因循貽誤朕於數千里外尙早經洞燭况李侍堯駐紮泉州耳目較近而所屬文武員弁內亦必有議論及此並探聽情形稟報者見已節次降旨令常青嚴行查辦李侍堯如果有所見聞即據實具奏不必稍為瞻徇諱飾也至逆匪林爽文竟敢自稱年號其悖逆之處罪大惡極覆載不容俟將來逆酋生擒必當嚴行盡法以申國憲而快人心此時常青惟當申明紀律鼓舞士氣俾壁壘一新人人用命以期擒拏首夥東華續錄 乾隆一百五

迅速蕺功○以郝奕孝為內閣學士○己丑諭臺灣逆匪林爽文等糾眾滋事水陸兩提督帶兵分路進剿並不親臨行陣定期會攻黃仕簡株守郡城任承恩安居鹿仔港僅派委將弁等零星打仗二人彼此觀望不思立功首進惟事遷延致賊匪日久未就撲滅節經降旨嚴飭並諭令常青前赴臺灣督辦將黃仕簡任承恩貽誤之處據實嚴密查參茲據李侍堯奏到軍務情形一摺內稱南北兩路該提鎮等各有所牽掣不免坐費時日等語果不出朕所料黃仕簡受恩最久向來辦事尙屬勉勉乃於剿捕逆匪一事漫無籌畫安坐郡城因循玩誤本應即行治罪姑念其年老且係病後著將黃仕簡即遵前旨送回廈門內地候旨水師提督著郝壯猷暫署至任承恩經朕屢加拔擢用至提督且自請前赴臺灣剿賊伊年力正強理應加倍奮勉以期迅速蕺功乃亦途巡

畏葸並不親督將弁上緊追勦與黃仕簡互相譏卸實屬孤負朕
恩前已有旨令常青將任承恩解任送回內地俟伊到後即著傳
旨革職交刑部治罪並著李侍堯派委委員押解來京其陸路
提督員缺前因柴大紀保守郡城尙爲出力本欲將伊擢用但柴
大紀於林爽文等滋事之先不能豫爲防範以致逆匪蔓延本即
有罪且臺灣原設兵額一萬餘名該鎮督率守城之兵不過一千
餘名此外兵丁見作何用並未據柴大紀奏及實有應得之咎即
將來事竣時若查明果能如前奮勇自效亦僅可以功抵罪不當
復選優擢所有福建陸路提督員缺即著藍元枚調補所遺江南
提督員缺著陳杰補授陳杰於江南營用稍缺額一事據實陳
奏並不瞻徇甚屬可嘉見在李世傑等因此獲咎或該督等心懷
嫌怨亦所不免是以朕轉加升擢用示勸懲將此通諭知之○諭
東華續錄 乾隆一百五 七

常青前往臺灣督辦以防緩不濟急幸而事事豫爲布置否則該
處止有常青一人既不能分身前往而黃仕簡任承恩今竟如此
因循貽誤賊匪日久蔓延設乘閒別生枝節致蹈從前朱一貴滋
擾故轍或竟如木果木之失事尙復成何事體即今李侍堯果看
出該提鎮彼此觀望坐廢時日賊黨益多兵氣漸餒不俟常青知
會即飛咨粵省令陳派之將弁兵丁刻日起程籌辦甚爲周到勤
合機宜頗慰朕懷惟粵省豫備之兵既有四千名恐陸廷柱一人
不能照料已有旨令梁朝桂赴閩粵交界處所聽候調遣著孫士
毅即飛札梁朝桂速行前往帶兵赴鹿仔港勉力會勦從前賊匪
初起時孫士毅調發弁兵前往策應朕以本省兵力已厚是以降
旨諭令撤回今復須徵調雖似多一番往返之勞然實受撤回
之益設使彼時粵兵早抵臺灣不過分屬任承恩黃仕簡二人帶
東華續錄 乾隆一百五 七

軍機大臣等本日李侍堯奏到臺灣情形一摺並鈔錄海防同知楊廷理原稟據稱賊匪滋事以來大兵僅屬固守皆以兵單難於遠捕為辭如彰化早經恢復而任承恩駐兵鹿仔港普吉保駐兵埔心莊諸難收復月餘而柴大紀駐兵城外鳳山復經收復郝壯猷分駐四門靜守黃仕簡駐守郡城以致賊匪各路嘯聚見在臺灣之兵統計一萬三千有餘合之則多分之則寡等語該同知所稟各情形早在朕遠度之中可見兵力以分而見單伊等貽誤實由於此昨經降旨將任承恩革職等語向以黃仕簡年老有病僅令革職撤回內地伊等如此玩誤則二人厥罪惟均黃仕簡亦難稍為寬宥著李侍堯一俟黃仕簡撤回廈門即傳旨一併革職等語交刑部治罪至該督等株守延玩令將弁等效尤觀望不能早擒賊首俾賊匪得轉相嘯聚逼脅平民中不肖之徒勢必與賊烏合東華續錄 乾隆一百五 九

日積日眾滋擾蔓延昨經李侍堯奏請添調粵兵四千名一由廈門赴鹿耳門一由蚶江赴鹿仔港等語看此情形常青處所有之兵尙未免單薄著傳諭李侍堯如粵兵尙未分路配渡即檄令前赴鹿耳門直抵臺灣府城俾常青處兵力壯盛足資調遣如業經分路配渡前進著常青於粵兵將抵鹿仔港者亦即調來合為一處常青親帶勇往將弁徑赴大里杙賊巢鼓勵弁兵務將首惡林爽文一鼓擒獲其餘賊眾不難撲滅淨盡又聞該同知原稟內見在府城諸羅彰化之間各處皆有賊人屯集常青經過地方中途遇有賊匪抗拒正可痛加殲戮俾賊匪聞風膽落路途無阻直抵賊巢此事惟仗常青遵照節次指示悉心籌辦朕南顧不至復蹈黃仕簡任承恩故轍也其柴大紀郝壯猷普吉保因二提臣觀望不無效尤今二提臣已擊問其柴大紀三人效尤之罪且赦不

問令其效力帶兵贖罪如伊等亦有畏蕙觀望情事或不可令其效力即著常青據實參奏毋得稍有徇隱

夏四月辛丑諭黃仕簡奏三月初十日海壇鎮總兵郝壯猷來至臺灣郡城據稱初四日參將瑚圖里稟報自山猪毛被賊攔截不能過溪該總兵隨派員帶兵前往接應行至硫磺溪猝遇賊匪圍截衝散官兵未回甚多賊即夾攻營盤並攻縣城東門該總兵將城外官兵移駐城內防禦初八日賊匪益漸加增攻犯更急由南門進城放火攻殺以致官兵衝散等語郝壯猷係派往南路剿捕大員既經收復鳳山縣城自應一面派兵設卡防守一面親率將弁追剿賊匪乃安坐營盤既聞瑚圖里被賊攔截不即親往接應以致賊匪乘勢攻圍縣城復陷况該總兵所帶之兵計有三百餘名不為不多當賊匪來犯時兵丁等畏賊退避該總兵即應將退

東華續錄

乾隆一百五

二十

避者立時正法數人使知儆懼其餘策令向前一鼓作氣同心抵禦何至紛紛潰散即或賊多兵少勢不能支亦應奮不顧身殺賊而死甚至無能自刎庶不失城亡與亡之義從前征剿緬甸時如明瑞觀音保扎拉豐阿皆因緣旗兵丁懼怯不能勝敵今日適有松潘鎮總兵穆克登阿來京陛見經朕詢問據稱征緬甸時伊即跟隨明瑞等打仗目擊彼時情事將軍等非不可以退出而明瑞等愈言受恩深重兵散勢窮甯死於賊不死於法即或退出後倖邀寬典亦何忍靦顏視息是以不肯生還等語朕聞其言猶欲為之墮淚明瑞等能知大義成以身殉其身後既邀優卹世職復予專祠子孫至今受恩勿替歿有餘榮郝壯猷以專闖大員甯不聞知乃亦效綠旗兵弁惟怯惡習自羅重辟且日前降旨將任承恩革職等語其陸路提督員缺朕因郝壯猷收復鳳山尙為出力

會諭令常青查明如果郝壯猷堪勝提督卽行奏明候朕簡放今伊於賊匪復犯鳳山時既不能先事防禦又不能督率弁兵奮勇殺賊潛回郡城似此畏怯倖生之員若不明正典刑其何以肅戎行而昭軍紀常青接奉此旨卽將郝壯猷在臺灣郡城傳集眾將弁將伊正法並將前旨本欲用爲提督及見在又因其棄城潛回是以按軍法從事各緣由向其宣諭俾知賞罰分明禍福惟其自取郝壯猷卽身伏刑誅亦當死而無怨其派往接應及城內各官兵又皆何往並著常青查明據實參奏至珣圖里身係滿洲前於賊匪滋擾鳳山時因兵丁衝散該參將遂乘馬馳至郡城已有應得之罪第念其究因倉卒兵散所致與自行脫逃者有間是以仍令帶罪效力今據黃仕簡奏該參將又於山猪毛地方被賊擄截不能過溪若係賊人踞守溪河險隘尙屬可原儻竟係該參將畏東華續錄 乾隆一百五 王 懼賊勢借詞躲避亦如郝壯猷之迷回則其罪更無可追著常青卽查明一面奏聞一面將該參將正法示眾此事總由黃仕簡任承恩二人一南一北互相觀望以致各鎮將效尤玩誤久稽蕪事幸而朕洞燭幾先早令常青往臺灣督辦得以及時整頓設朕亦不豫爲籌及直遲至此時始派常青前往該處無人統率而黃仕簡又以病軀懦怯諸事奢亂或竟至墮賊術中爲其所擄更屬損失威重尙復成何事體見據常青將該提鎮等罪狀查明參奏並自請議處除郝壯猷應行正法及黃仕簡任承恩等問之處另經降旨外柴大紀普吉保姑念其從前奮勇見令帶罪自贖暫著從寬交部嚴加議處以觀後效常青從前率據黃仕簡等咨報冒昧入告咎亦難辭但念其遠隔重洋未能得知確信且該督見在臺灣督辦本日奏到各摺悉合機宜常青著加恩免其議處該督自

當益加感激思奮安速籌辦昨據李侍堯奏所調粵省兵丁四千名抵閩時卽陸續配渡見有添派閩省駐防及內地官兵共三千餘名交恆瑞藍元枚分帶前往各兵未到以前與其閒住待兵不若常青就臺灣見有官兵選派精壯者先令前赴郡城附近處所或南路鳳山一帶將鼠聚賊匪掃除淨盡廓清後路指日官兵雲集會合剿捕直搗賊巢更無返顧之憂料此么膺草竊無難一鼓殲擒此事見交常青督辦常青卽著授爲將軍恆瑞藍元枚著授爲參贊俾事權歸一軍威益振以期迅奏蕩平綏靖海疆將此通諭中外知之又諭前因李侍堯奏南北兩路提督各有牽掣不免坐費時日等語已降旨將任承恩革職交刑部治罪黃仕簡撤回廈門候旨矣此次臺灣逆匪林爽文等糾眾滋事任承恩亦奏請前往朕意卽以任承恩不應同赴臺灣亦恐水師非其所轄呼東華續錄 乾隆一百五 王 應不靈未免掣肘轉於剿捕無益但因任承恩業已登舟配渡多一人或可得一人之益是以未令轉回詎伊二人抵臺灣後並不親臨行陣定期會攻一南一北互相觀望果不出朕所料以致賊匪日久蔓延迄今未能撲滅其玩延貽誤厥罪維均卽或黃仕簡因年老患病不能親身帶兵卽任承恩到彼後不能不零星堵禦抑或賊匪眾多兵力實不敷剿捕之處伊二人早應隨時據實直陳候朕指示籌辦乃伊等並無一字奏及是其種種貽誤實無可置喙而黃仕簡係水師提督臺灣乃其專轄見在剿捕事宜又經朕特交督辦乃安坐郡城漫無籌畫伊尙如此畏葸因循更無怪任承恩之意存推諉其罪視任承恩爲尤重任承恩既經革職拿問黃仕簡亦難寬宥昨已降旨將黃仕簡撤回內地俟伊到廈門時著李侍堯卽傳旨將伊一併革職交刑部治罪若論黃仕簡

任承恩胎誤緊要軍務之罪均應按律卽行正法朕辦理軍務信賞必罰而於畏葸退縮者尤必重加懲治故能紀律嚴明將士用命所向克捷底績成功今黃仕簡任承恩惟怯貽誤若在他入必當正法但念黃仕簡年老又係病後且伊從前辦事尙屬勉勉受恩最久所有公爵係伊祖所立功績自應承襲卽照黃仕簡從前原奏令伊長孫黃嘉謨承襲至任承恩係任舉之子任舉前在金川出兵時打仗陣亡其長子又以巡捕營遊擊因救火得傷身故亦無子任承恩見無子嗣若將任承恩正法是任舉臨陣捐軀竟至絕嗣朕心實有所不忍黃仕簡任承恩俟到部時該部自當照例定擬具奏然均可加恩貸其一死所有福建水師提督員缺著藍元枚調補其陸路提督員缺自當於臺灣總兵內擢用柴大紀於林爽文滋事不能豫爲防範到諸羅後又不進剿斗六門賊匪東華續錄 乾隆一百五

本不當復邀升擢但念其防守郡城尙爲奮勉出力功罪自不相掩所有陸路提督員缺著加恩令柴大紀暫行署理以觀後效○丙午以張廷化署鴻臚寺卿李天培爲湖北按察使○以歸景照爲浙江按察使由山西冀甯道遷○庚戌諭軍機大臣等沿海盜賊最爲商民之害今閩省蚶江一帶劫案甚多並未將首夥卽時擊獲而嶼仔尾地方僅距廈門十餘里盜賊竟敢縱橫無忌行劫兵船可見該省政務廢弛已非一日地方官怠玩諱飾全不以緝盜安民爲事遇有劫案僅以尋常械鬪將就完結希圖了事以致釀成巨案且臺灣遠隔重洋最關緊要道府廳縣必須才守兼優之員方能勝任朕又聞該省督撫遇有臺灣缺出不問屬員才具是否相宜多以私人調補而得缺之員從不以冒險渡海爲慮反視之爲利藪又安望其整頓地方實心辦事此等劣員若到臺灣無所津

益何皆視爲美缺而其津益非取之商民何從而得則致民怨滋事劫縣戕官實有由來矣從前歷任督撫已多身故難以追究雅德由該省巡撫擢用總督在閩最久非若富勒渾之尙得藉口在浙江辦理海塘者可比今貽誤地方至於此極著令其自思罪狀明白回奏若稍有不實不盡無難將伊拏問照黃仕簡任承恩一律治罪雅德不能似彼二人之尙可寬一綫也至富綱在閩撫任內雖未及雅德之久在任亦有二年而於地方事務緝盜安民全未整頓實難辭咎亦著據實明白回奏○辛亥 上閱健銳營兵○丙辰諭總管內務府大臣等昨徵瑞呈進節貢內雕漆鑲嵌花卉壁屏一對屏上皆嵌真珠此等壁屏不過豫備令節陳設之用何必過事奢華徵瑞自任兩淮鹽政後查辦硝磺一案並不親身前往江甯惟恐與鹽務干涉意存迴護今呈進貢品又將真珠飾東華續錄 乾隆一百五

此無用之物取巧見長看來竟是坐享豐贖心思督亂除將壁屏擲還外仍傳旨嚴行申飭○戊午 上詣 黑龍潭祈雨○壬戌賜史致光等一百三十七人進士及第出身有差○甲子 上閱火器營兵○諭據常青奏報臺灣南路賊匪侵擾府城屢經親率官兵出城迎捕堵殺將弁用命義民爭先奮勇協剿接仗數次共槍斃打死賊匪二千餘人生擒正法者五十餘名割獻首級奪獲器械甚多並有賊目帶領手下二千餘人棄械投順隨同殺賊見在南路賊匪經此番截殺勢漸消退一俟添調官兵到日卽統率大兵前往諸羅等處各賊巢合兵會剿務期生擒首逆殲盡根株等語此次賊匪有侵犯府城之信常青豫先設法防堵於桶盤樓等衝要地方派令遊擊蔡肇龍等各帶兵分紮營盤相機堵剿籌畫調度俱合機宜速賊匪分路攻犯府城常青親率官兵鄉勇迎

捕截殺斬獲甚多賊匪敗退常青年逾七旬尙能如此勇往督戰朕心深爲嘉獎伊係年老之人宣力海疆無親子在旁侍奉殊堪繫念著將伊子刑部筆帖式喜明賞給三等侍衛馳驛前往臺灣省親並將賞給常青之御用玉搬指一箇大荷包一對小荷包一對並節物庫紗二匹葛紗二匹香珠一匣香牌一匣香袋一匣官扇十柄卽著伊子帶往以示優眷常青感激朕恩益思奮勇迅能剿除賊匪永靖海疆朕必格外加恩也至遊擊蔡攀龍前據孫士毅奏稱聞伊帶兵打仗頗爲賊匪所畏之語今據常青奏稱該遊擊於上年賊匪攻圍郡城時卽督率弁兵奮勇截殺保護無虞追赴南路進剿嗣又調回郡城防守歷經打仗無不身先士卒奮勇直前且能審度機宜弁兵用命義民悅服是以屢次均獲勝仗殲賊甚多等語該遊擊其屬奮勇出力爲賊匪所畏宜加恩擢蔡攀龍著照常青所請卽起補臺灣北路協副將仍賞戴花翎若再能感激奮勇打仗遇有總兵缺出常青卽奏請升補以示獎勵其陣亡遊擊邱維揚把總余壽王澤高及陣亡受傷各兵丁均查明照陣亡例賞卹至鄉勇義民隨同官兵晝夜防範爲國家禦賊實屬可嘉其殺賊立功者應遵照前旨拔補千把總實缺其陣亡受傷者均著照兵丁之例加倍卹賞以示鼓勵此事總由黃仕簡任承恩二人一南一北互相觀望以致各鎮將效尤玩誤久稽蕪事幸而朕及早料及豫令常青前往臺灣督辦得以及時整頓並將失陷城池私自回至郡城之總兵郝壯猷正法如此賞罰嚴明自必壁壘一新士氣振奮所有添調各處官兵日內諒已陸續到齊軍威盛壯常青廓清後路賊匪卽統率大兵赴北路諸羅等處合兵會剿直搗賊巢生擒首夥各犯料此么腐草蠃無難一鼓殲擒膚

東華續錄

乾隆一百五

五

功迅奏將此通諭中外知之五月戊辰諭朕恭閱 世宗憲皇帝實錄內載直隸州縣太監之父兄弟姪在地方不無生事令該州縣詳報總督具題並交內務府約束懲治又內務府大糧莊頭並諸王大臣莊頭等滋事梗法之處分別嚴懲二條煌煌 聖訓實萬世所當遵守我朝 家法相承太監止備內廷灑掃供役不令干與政事從無似前代內監假竊威福任意妄行之批政卽內務府莊頭人等均知畏法設有不肖者亦皆有犯必懲實與編氓無異經我 皇考復加整飭官府肅然朕御極以來守而勿替方今綱紀修明各內監等皆敬謹守法其父兄弟姪自不至藉端滋事而總管內務府大臣及諸王公等身荷重恩於伊等屬下亦必嚴行管束不至倚勢招搖是目今實無此等事但奉行既久或恐視爲泛常積久生玩防範稍疏東華續錄 乾隆一百五 五於政體甚有關繫著交直隸總督嚴飭各州縣實力查察儻有太監家屬及莊頭等在外生事輕則隨時懲治重則參奏辦理不得因見在尙無此等弊端稍存玩忽以副朕祇承 前訓杜漸防微之至意此後著直隸總督十年一奏永爲例○諭本日兵部帶領武職人員引見內承襲伯爵之趙曰必一員係趙良棟五世孫見在陝甘督標學習期滿此項世職人員向來學習年滿後例應發往該省或留部皆當以副將補用副將係武職大員且可護理總兵設遇征調卽有專帶弁兵之責今趙曰必尙屬年輕未曾諳練若遽以副將補用於地方營伍不能整飭儻致貽誤轉非所以保全其祖父立功之意伊等爵秩較大又不便改補微末將弁嗣後此項承襲公侯伯子男世職人員於學習年滿帶領引見後應令在侍衛上行走俟三年後領侍衛內大臣看其才具如果能勝武

東華續錄

乾隆一百五

五

職大員出具考語咨送兵部帶領引見再以副將等官補用如才
 具中平難期勝任仍令在侍衛上行行走若能始終勤慎無過即以
 散秩大臣補用亦無不可所有本日引見之趙日泌一員即照此
 例行○實授蘭第錫河東河道總督○甲戌 上啓鑾秋獮木蘭
 ○免經過地方本年額賦十分之三○戊寅諭軍機大臣等常青
 初抵臺灣存城兵數無多賊匪分路攻犯府城常青親率官兵鄉
 勇迎捕截殺斬獲甚多賊匪敗退續調官兵未到以前尙能如此
 連得勝仗見在大兵雲集軍威壯盛常青統領廓清後路無難將
 竄聚賊黨盡數殲除是此時南路情形儘可無虞惟北路鹿仔港
 一帶前據常青奏稱避賊難民俱在該處恐賊乘虛竊發欲留任
 承恩在彼帶罪督兵今既將任承恩遵旨送回內地則該處止有
 柴大紀普吉保二人恐兵勢單薄難以支持且兵民人等見提督
 東華續錄 乾隆一百五
 解任送回內地未免心生疑懼而鹿仔港距大里杙賊巢最近深
 慮賊匪聞而生心乘閒竊發著傳諭藍元枚赴鹿仔港會同柴大
 紀普吉保整頓兵力遙為聲援牽綴賊勢○以祿康為盛京禮部
 侍郎由內閣○庚辰湖南鳳凰廳屬句補寨苗人石滿宜等滋事
 總兵尹德禧率兵討平之特旨嘉獎○辛巳諭軍機大臣等據留
 京辦事王大臣等奏豫東商麥到通者已有三萬四千餘石足資
 接濟此項麥石係商人自行販運若令剋期送京糶賣恐一時車
 脚昂貴商人未能獲利或致將來商販聞風不前轉不能源源接
 濟又據縣恩奏此次查封米麥共六萬餘石舖戶共有數百家稟
 令載運入廠脚價不無糜費莫若將舖戶米麥停其入廠即就近
 在本舖內按照減定之價零星糶賣等語前經和坤以京城米價
 昂貴遵旨出示禁止囤積而該商等惟利是圖糧價未減因查出

各糧舖囤積米麥共六萬餘石奏請於京城內外分設官廠減價
 糶賣所賣錢文仍給付該商等收領原因該商等有心壟斷囤積
 居奇按律治罪亦所應得今不將米麥入官僅令入廠減價平糶
 而所賣錢文仍給該商等收領本所以懲儆奸商囤積使軍民咸
 資口食該商等知所儆戒不至高擡價值米糧漸就平減商民兩
 便亦不過一時權宜之計耳並非欲將嗣後所有商販米麥俱令
 官為辦理也今留京王大臣等及縣恩所奏似有為難掣肘之意
 自係誤會朕旨然既有此情節何不直奏見在商麥抵通正應飭
 禁商人等不准在通囤積居奇至其於何時運京糶賣原可聽商
 人自便不必官為經理勒令剋期送京多費脚價轉致商人無所
 獲利裹足不前此事惟在各該衙門隨時飭查若該商販運抵京
 仍有私行囤積擡價病民及往外路販運惟利是圖者一經查出
 東華續錄 乾隆一百五
 即將為首奸商從重治罪所有米麥一併入官不必如前此僅令
 入廠減價平糶仍將賣價給還也若伊等照依市價漸加平減糶
 賣即可任從其便以期商販流通此時止可且從縣恩所請仍著
 步軍統領衙門會同五城順天府官員於京城內外留心訪查實
 力妥辦俾商民兩有神益將此諭令知之○壬午諭據常青奏接
 奉諭旨將郝壯猷押赴軍前正法在軍將弁無不共知儆懼見俟
 粵省兵四千名及駐防滿兵一千名到齊即親自統領嚴整紀律
 從南路以至中路北路乘勝長驅自可剋期肅事又據柴大紀同
 日奏到賊匪於二月二十二二十六三月初二二十九四月初
 十二等日賊首林爽文聚集夥黨分路侵擾諸羅縣城該總兵
 帶領遊擊楊起麟守備邱能成等督率官兵義民番壯出城迎捕
 堵殺爭先奮勇接仗數次共槍斃打死賊匪數千名生擒正法者

五十餘名割獻首級奪獲器械甚多並有奸匪張慎徽假充義民先將與逆首林爽文不和之偽先鋒吳聰擒獻以為憑信帶匪夥三十八名求在軍前效力希圖內應該總兵見其形蹟可疑密飭將備將匪夥盡行擒獲審得實情將該犯等即行正法各等語所辦甚是柴大紀駐守諸羅兩月有餘賊首糾合匪徒萬餘屢次侵擾該總兵督率官兵義民奮勇截殺連得勝仗斬獲甚多賊匪敗退並能識破內應奸匪擒獲正法柴大紀前次保衛郡城及此次駐守諸羅堵禦賊匪始終奮勉出力朕心深為嘉獎並將私往村莊強取民人衣物之兵丁陳恩成審明正法衣物給還原主所辦尤為得當柴大紀著交部議敘並賞給大荷包一對小荷包二對仍賞常青恆瑞奶餅各一匣藍元枚柴大紀普吉保奶餅共一匣著各查明打仗出力將備官員分散賞給俾得均霑恩賚以示鼓勵

東華續錄 乾隆一百五 三

勵至該鎮摺內稱四月初十日與賊接仗時有鎮標外委劉欽兵丁程忠吳森三名遇賊懼怯不放槍礮即行逃回以致賊衝入隊富經遊擊楊起麟把總陳洪猷等奮勇殺賊隊伍得以不亂隨將劉欽等三名恭請王命在軍前正法將首級徧傳各營示眾等語所辦甚是柴大紀深明紀律將臨陣退縮之弁兵立正典刑並將私取民家衣物之兵丁亦按軍法從事是以將弁兵丁共知儆懼用命爭先得以屢次克捷郝壯猷守禦鳳山所帶之兵計有二千餘名不為不多富賊匪來犯兵丁等畏賊退避即應將首先退縮數人立時正法使眾知儆懼其餘策令向前同心抵禦何至紛紛潰散乃郝壯猷不惟不能如柴大紀之賞罰嚴明且亦從而逃回身為總兵大員似此畏怯倖生若不明正典刑其何以肅戎行而昭軍紀是郝壯猷之身伏刑誅尤為情真罪當至常青所奏遊擊

東華續錄 乾隆一〇五

鄭嵩延山在鳳山殺賊陣亡又委放兵餉之原任同知王雋一員為賊被害俱屬可憫鄭嵩延山王雋均著交部照例賜卹又柴大紀連次打仗所有陣亡受傷弁兵俱著該部查明照例賞卹至鄉勇義民隨同官兵晝夜防範奮勇殺賊實屬可嘉其陣亡受傷者均著遵奉前旨照兵丁之例加倍卹賞以示鼓勵又柴大紀奏番民吧咆被賊破打死阿里稍被破受傷較之鄉勇義民更當優賞著常青分別妥為賞卹其隨同柴大紀打仗出力之武舉陳宗器黃莫邦亦著常青酌量獎賞具奏見在粵兵及駐防滿兵均已到齊常青即可親自統領厚集聲勢一鼓作氣廓清後路以至中路北路會同藍元枚等合兵進剿直搗賊巢生擒首夥各犯自可剋期蕩事綏靖海疆將此通諭中外知之○諭軍機大臣等前據和珅以京城米價昂貴遵旨出示禁止囤積而商人惟利是圖糧價久未平減因查出各鋪店囤積米麥六萬餘石奏請於京城內外減價糶賣而於如何派員稽查及作何減價平糶之處未及聲敘明晰亦屬疏忽因閱日即應從程未經酌定章程分析辦理迨縣恩接署步軍統領事務自應將此項查出米麥即就城內城外飭令該鋪戶遵照減定價值公平糶賣仍會同五城順天府派派委員隨時稽查不使奸商從中仍得弊混以遂其居奇壟斷之錮習則辦理自不虞掣肘而軍民皆沾實惠乃計不出此而惟拘於設廠平糶之言槩令各鋪商載運入廠則所需腳價既未便令該商自備亦斷無官為給發之理遂致措施維艱殊不思奸商圖利詭計百出若聽其自行糶賣漫無稽察則京城地方廣遠糧鋪散處該商等賣少報多暗中仍私自囤積或竟偷往外路販運又何從悉其弊端則禁止囤積減價平糶仍屬有名無實且該商等囤

東華續錄 乾隆一百五 三

積居奇經官飭減未遵已干禁諭今不將其米麥入官止勒令減價糶出已屬從寬辦理若伊等復敢投遞公呈不遵禁約即係市儈齊行罷市惡習必應嚴加懲治將其米麥入官平糶以示懲儆無論此事係業經奏明奉旨固應官為查辦即步軍統領有管轄九門五營稽查地方之任既已明出禁示亦豈可任奸販刁商抗違梗令置之不辦乎若因商舖眾多公具呈詞阻撓政令即曲從其請則嗣後步軍統領又將何以辦事設遇有糾眾抗官不法情事豈亦將惟所欲為從而聽之乎緣恩究係辦事日淺未能諳練阿桂係賤事之人自能善體朕意著傳諭留京辦事王大臣等詳悉告知縣恩務須派員實力嚴查並令五城順天府各衙門一體稽察毋任奸商陽奉陰違得以肆其狡獪伎倆如有投遞公呈不遵禁示者即當究出為首或囤積最多者一二人枷號示眾並將

東華續錄

乾隆一百五

五

該商米麥入官平糶則其餘各舖戶知所儆惕自不敢仍前效尤庶不勞而事易集若惟事因循調停以博寬大之名將來設遇年歲稍歉奸商擡價居奇又將何以辦理耶所謂水橋民玩轉足以長刁風而玩官法留京辦事王大臣等及縣恩不可不咸喻此意○甲申諭副都御史劉權之條奏籌辦民食一摺內稱雍正五年設有八旗官局二十四處內務府官局三處收買旗米官為轉糶後因經理不善裁併停止請仍復入旗官局欽派大臣總理稽查按照舊日章程酌定辦理等語米糧盈絀民食攸關總在轉運流通源源接濟方不至市價騰踊商民兩受其益如有奸商牙販囤積居奇擡價病民者自應嚴加查察隨時懲治見在京城查出囤戶酌令減價平糶原以平價便民使商販無從逞其壟斷之術而軍民不致食貴之虞但杜弊之法惟在去其大甚若槩欲官為經

理勢必有所難行從前雍正年間設立八旗內務府官局收買旗米官為轉糶原係一時調劑之法行之日久即不免滋生弊端是以仍行歸併停止况國家重熙累洽生齒日繁百物價值勢不能不較前增貴即如從前一人之食今且將二十人食之其土地所產仍不能有如是以市集價值不能不隨時增長若如該副都御史所奏欲做照舊例設立官局無論弊實均所難免且經管大臣耳目難周雖悉心稽查督辦家人吏胥等俱難保無暗中串通滋弊情事而奸商狡獪僭雇之人亦難一一從而辨識是欲防弊而弊即叢生仍屬有名無實殊多未便但該副都御史既有此奏未必竟無所見著交留京王大臣會同大學士九卿八旗都統等將該副都御史所奏是否可行之處詳晰妥議具奏○丁亥諭向來滿洲蒙古通譯鄉會試每屆三年將應否舉行之處請旨辦理但

東華續錄

乾隆一百五

五

思旗人進身之途甚廣並不專藉繙譯且其中亦未見出有真才也三年奏請考試一次為期太近嗣後竟著每屆五年舉行一次亦不必請旨可行與否矣○己丑諭軍機大臣等據孫士毅等奏接據安南國王黎維禱之孫黎維祚咨稱該國輔政鄭棟專擅威福上年五月有西山土豪侵入國城鄭棟出奔被擄亡其國印嗣伊祖黎維禱病故伊父早亡黎維祚以嫡孫權管國事咨請權給憑信嗣後遇有題奏事件用此為驗等因其中疑竇多端不便遽如所請見酌擬檄稟詢問等語自應先如所擬辦理安南世守藩服最稱恭順該國既有土豪侵擾失去印信之事其時國王黎維禱尚在何以不行咨請直至此時始行咨報况印信係該國王執掌何以不在國王處所轉似鄭棟經管以致土豪侵掠鄭棟出奔被擄竟將國印遺失其中恐尚有別項情節自應檄飭查詢俟其

登覆到日再行酌量辦理至黎維禱病故該國既未經具本咨請題達則該督等檄文此時不應將代為具奏之處敘及見已令軍機大臣等將所擬檄稿酌刪並經朕改定諭以見據該國嗣孫黎維祁咨稱輔政鄭棟專擅威福乾隆五十一年五月有西山土豪侵入國城鄭棟出奔被擄亡其國印是年七月十七日祁祖父病故祁父早亡祁以世嫡權管國事未及專員詣闕告哀請命咨請轉達天聽並請權給憑信令本國嗣後遇有題奏事件用此為驗等情據此查爾祖臣事天朝最稱恭順大皇帝俯鑒忱悃恩禮有加今忽因病溘逝若奏聞大皇帝自必渥予恩榮但據爾咨係上年七月間爾祖病故其時即應咨報候覆專遣陪臣詣闕告哀請命襲封庶幾弗墜爾國世守之勳用昭天朝賞延之澤何以聞歲至今始行咨請代為題奏又據來咨輔政鄭棟擅作威福以致西東華續錄 乾隆一百五

山土豪侵入國城鄭棟出奔被擄雖係彼此挾嫌仇殺但爾國印信自應爾祖執掌何以轉似在鄭棟處所以致遺失自由爾國綱紀未能肅清且上年五月爾祖尚在因何不即將失印緣由據實咨請題報試思爾嗣孫未經具本告哀未經奉旨承襲遠請給憑信無此體制我封疆大臣亦不敢擅自行此事也且爾國失去印信是否係因土豪搆亂一時倉卒遺失抑實有肆橫擄竊之人尚須聽爾國勒令撤出及國印何以不歸爾祖執掌轉似在鄭棟處所咨內均未分晰聲明儘奏明大皇帝垂詢根由無憑登覆獲咎非輕何敢草率代題乞恩所有失去國印一事合就移查為此檄諭該國嗣孫遵照文到即將印信是否遺失無存或今尋獲抑尚可追繳奉為世守之處速即具咨一一聲敘以便另為據情代奏請旨遵行該督等可遵照檄行○癸巳諭柴大紀奏四月二十一

二十三二十七等日賊首林爽文潛聚夥黨分路侵擾諸羅縣城該總兵帶領遊擊楊起麟林光玉邱能成守備楊彭署諸羅縣陳良翼武舉陳宗器黃奠邦等督率官兵義民出城迎捕殺爭先奮勇接仗數次共槍礮打死賊匪數百名生擒正法十餘名判獲首級奪獲器械甚多賊匪被官兵殺退四散逃竄等語柴大紀自駐守諸羅以來賊首糾合匪徒屢次攻擾該總兵督率官兵義民奮勇截殺連得勝仗賊匪敗退實屬可嘉柴大紀著交部議敘其隨從打仗出力之遊擊楊起麟林光玉邱能成守備楊彭陳明德署諸羅縣陳良翼武舉陳宗器黃奠邦貢監生張明義等著交常青侯將來到彼時查明具奏候朕降旨議敘獎擢○甲午諭向來內外文武大臣遇有應得處分該部議以降調革職革任經朕從寬留任及免其革任者甚多竟有一人而累至十餘案者蓋因該東華續錄 乾隆一百五

大臣等屢經簡擢任事有年朕念人才難得且因其向係公道是以每遇議處之案酌量案情從寬留任者不一而足但愈積愈多未免視為故常無所儆惕轉屬有名無實亦非整飭吏治之意也著交吏兵二部將內而大學士九卿八旗都統副都統外而督撫將軍副都統提鎮見任各員部議降調革職革任經朕從寬留任及免其革任者查明每人名下所積之案各若干次數分別開單進呈候朕詳加察覈其案情較重處分數多者或酌量議罰再准其開復其情節尚輕處分數少者或竟予開復庶屢獲愆咎人員知所做勤而宥其小過益當感激思奮如此各子以自新之路於激敘官方較為覈實嗣後並著吏兵二部每屆五年即查明具奏一次請旨辦理著為令○丙申諭軍機大臣等朕披閱藍鼎元所著東征集係康熙年間臺灣逆匪朱一貴滋事官兵攻剿時伊在

其兄藍廷珍幕中所論臺灣形勢及經理事宜其言大有可採如所稱諸羅一縣地方遼闊糧長莫及應劃虎尾溪以上另設一縣分駐半綫地方並於各要隘處所增添巡檢千把總員弁以資防守等語後從其說添彰化一縣至該處迄今又閱六十餘年土地日闢戶口日滋酌量情形有須添設文武員弁以資控制撫馭之處前經降旨令常青李侍堯於剿賊完竣辦理善後事宜時一併籌酌今閱藍鼎元即有此議是臺灣增設官弁實為最要又覆與總督滿保經畫疆理一書內稱臺灣地方地土廣饒糖穀之利甲天下過此再四五十年即內山山後皆將為良田美產若劃定疆界將人民驅逐不許往來耕種勢難禁止等語所言亦屬有理臺灣疆土既開民安耕鑿處處皆成膏腴之地自楊景素議立界限之後界外良田美產轉界生番而生番以射生為業不事耕種勢必內地民人仍往偷墾日久徒滋事端又與提督施世驤書內稱賊眾至三十萬其中畏死脅從非盡出於本願或有挂名賊黨以保身家者若盡誅之多殺生靈亦屬無益似應止殲巨魁反側皆令自新等語見在林爽文糾合匪眾所到村莊以勢迫脅如有不從者即行焚殺小民畏死偷生出於不得已勉強附從以致日積日多前後自出一轍朕於此事初起時即經降旨諭令該督等惟將渠魁首逆及實在黨惡不法者殲戮無遺其被賊迫脅聽從者准其悔罪自新以解散賊黨藍鼎元之語適與朕意相合常青於整齊兵力進剿時不妨先將此意出示曉諭使被脅良民及從賊夥黨得以畏罪投誠亦解散賊黨先聲奪人之一法此外書內所列各條尚多可採者藍鼎元籍隸漳浦所著東征集閩省通行者必多著常青李侍堯即行購取詳閱於辦理善後時將該處情形

細加察覈如其書內所論各條有與見在事宜確中利弊要者不妨參酌採擇俾經理海疆事事悉歸盡善以為一勞永逸之計六月戊戌以依蘭泰為內閣學士由光祿寺卿遷○庚子調奇豐額為江蘇布政使以虔禮寶為廣西布政使明祿為山西按察使由直隸道遷○乙巳諭據留京辦事王大臣等會同議駁副都御史劉權之條奏仍復八旗米局一摺官局之設原為有益於旗民但當米價方昂之時設立官局即須抑令旗人賤賣於官勢轉近於勒糶而經理不能妥協弊實叢生仍屬有名無實自應停止已依議行矣至縣恩阿桂會同戶部順天府另摺議奏籌辦麥石以備明歲平糶一摺內稱豫省每年應徵粟米十二萬八百餘石以十之三改折麥石覈算可得麥三萬六千餘石恐尚不敷用因思山東地方向來種麥者亦多每歲應徵粟米二十四萬七千餘石若改麥石東華續錄 乾隆一百五十五 奏

以十之一覈算亦可得二萬餘石二共有麥六萬石以之豫備平糶可資充裕等語東省本年春夏以來雨澤愆期麥收歉薄節經降旨緩徵並令該撫酌借口糧開倉平糶以資接濟是東省今年斷不能改徵麥石運京朕所深知應俟明歲雨澤調勻麥收豐稔再行酌量辦理至豫省地土平衍民間種麥較廣本年俱屬豐收見據畢沅奏請以麥抵米是該省情形酌量分數改徵麥石於民情甚便著依議行即令豫省改徵運京以備明年平糶之用設或明年麥價平減無須出糶而麥石久貯陳朽為虞即照縣恩等所奏於俸米甲米均勻搭放更可行之經久又縣恩等摺內夾片奏稱見在麥麩價值既已平減惟米價一時未能即減懇請於京倉內撥米三萬石交與五城設廠平糶等語米糧價值民食攸關見在市價稍昂自應平糶以資調劑所請撥米三萬石為數尙少

著竟於京倉內撥米五萬石每城交與一萬石若仍照舊例每城設立官廠既不免經費之繁而經管之大臣官員耳目難周勢不能不設之司坊官家人吏胥等承辦難保無暗中串通滋弊情事仍屬有名無實朕意不若於五城各派大臣一員在城內城外公同揀擇殷實大鋪戶各一處將官米交給該鋪戶自行糶賣仍官為酌定價值令其稍霽餘潤俾資贍給所有賣出價值即隨時繳納著派尚書胡季堂侍郎惠齡汪承霈海甯德成各分管一城率同該城御史專辦其事並會同步軍統領順天府嚴密查察如該鋪戶不遵官定價值仍私行擡高牟利者一經查出不但將官米撤回另選殷實大鋪承糶並將其鋪內自買米石一併入官為平糶之用仍將該商治罪其有不願領米者即是把持禁令奸商治罪如前另選一人充之如此懲一儆百則糶賣官米之商人知所畏懼自不敢復蹈故轍而各城既有官米鋪戶平價出售小民自必皆赴該鋪購買其餘民間米鋪若擡價居奇亦無人向彼購買則該商等自不能不做照官定價值出售米價不期賤而自賤所謂無官局之名而得便民之實似為妥善至倉內官米若糶行發給恐該鋪無地容貯著酌定數目陸續發交該鋪戶收領零星糶賣並著留京王大臣總司其事見定於六月二十日即行開糶其應如何酌定章程辦理之處即行詳悉妥議迅速奏聞以便屆期舉行○諭軍機大臣等刑部奏請定民人婚娶蒙古婦女殺姦治罪之例一摺據稱直隸山西有同一起覺殺姦之案直隸則以蒙古婦女非民人所得婚娶擬以凡人鬪殺定擬而晉省則以婚娶已久既為夫妻即以殺姦科斷辦理參差請嗣後民人娶蒙古婦女在本年六月申明定例以前者悉照民人夫妻服屬各例畫一

東華續錄

乾隆一百五

五

辦理其在定例後擬以凡人謀故鬪殺各本律分別治罪仍通行奉天等處將民人不得婚娶蒙古婦女曉諭揭示並載入例冊等語所奏大意近是定例徒滋繁擾仍難於遵行國家休養生息中外一家本無畛域之分從前定例內地民人不准婚娶蒙古婦女或因民人等暫時出口謀生在彼婚娶易滋事端是以設有明禁近來生齒日繁內地民人子身出口貿易種地者不可勝計伊等相處日久往來婚娶勢難禁止設遇有姦殺等案自當按律辦理何必分別多立條款刑部堂官於此等案件如直隸具題民人吳得義扎死梁作棟及崔明亮砍斃伊妻烏雅里二案該二犯既經婚娶蒙古婦女是夫妻名分已定該督何以又援蒙古婦女非民人所得婚娶以凡人鬪殺定擬刑部自應按律改擬科斷即如晉省都南惟子毆斃郭秉元一案都南惟子因伊胞叔告知伊妻與郭秉元有姦起意毆打該犯聽從刑約毆斃郭秉元與親屬捉姦之例相符亦應照律辦理以昭畫一而歸平允至民人不得婚娶蒙古婦女不但此條可刪並可無庸形之章牘將來遇有此等案件原可隨案定擬行所無事何必又生一番議論另立條款將此諭令知之○辛亥留京辦事王大臣永琅等奏酌定平糶章程事宜查向來五城平糶皆於內外城適中之地各設廠一二處使小民便於糶食今雖改交商辦仍應於內外城適中地方每城選擇殷實鋪戶二家令其承辦至倉貯均係屬糧民閱逐日所買無多勢難自為春碾從前平糶糶米小民糶買後兌給碾房每一升換細米八合雍正九年會將細米平糶亦以糶米加二覈算此次若照從前出糶糶米則展轉兌換貧民既未能即時煮食且恐啓鋪戶及確坊轉買囤積之弊臣等擬將領出之米即交該鋪戶春

東華續錄

乾隆一百五

五

細令其按八折交出細米每細米八斗仍照舊米一石比市價酌減平糶所餘碎米糠粃儘可抵給春碾工費至向來各處報部糧價參差不一茲據五城等處呈報實在糧價每廩糶米一石合制錢一千五百四十文今較市價酌減一百文其糶出細米即照此以八折覈算如此後市價再能平減即將出糶官米續行遞減至應糶米五萬石自應陸續發交見擬令五日一領每次領米二千五百石於本月二十日開糶先期知會戶部知倉場派定倉口令五城司坊官親身赴倉支領與臣等派員同量給各鋪戶收賣至各鋪戶所用升斗大小不一見臣胡季堂會同戶部照依官設倉斗較準烙印領取給用其赴倉領米車價例按道路遠近覈給此次係歸商辦應即於出糶米價內按部定車脚隨時給發不得另行開銷所有糶出之錢即照例令司坊官陸續解交戶部搭東華續錄 乾隆一百五

放兵餉工程處等項之用以省易銀折耗至鋪戶等難保無私擡價值短少升合等弊臣胡季堂等及派出司員並步軍統領衙門順天府五城御史人數眾多若在各鋪逐日稽查又恐吏胥借端滋擾臣等惟有會同各衙門於各鋪戶左近地方另覓寺廟公所常川親往密行查察務使商民兩便得旨依議速行尋諭軍機大臣等留京王大臣等奏平糶章程一摺已依議速行矣惟摺內稱另覓公所親往密查一節斷不可行此次平糶米石交與殷實鋪戶不設立官廠原恐家人吏胥從中滋弊今復於各鋪戶左近地方另覓寺廟大臣等常川稽查勢仍不能不各帶司員人役則一切費用皆無所出即難保無借端滋擾各鋪戶情事是無官廠之名轉滋勒索之弊此事止令派出之監糶大臣步軍統領順天府五城或五日或十日輪流親往各該處抽查情弊自無難立見儻

於米色升斗價值內或恐隨時參差不齊暗中舞弊不能即時查出何難密遣親信員役前往糧買升斗則米色之純雜升合之大小及照官定價有無私自增加之處無難水落石出矣又何必另覓寺廟徒滋擾累耶將此諭令知之○王子諭前經降旨將藍元枚調補福建水師提督其福建陸路提督員缺令常青李侍堯於柴大紀普吉保常泰三人內察看孰為出力並才具堪勝提督者保舉一人候朕簡放今觀柴大紀自駐守諸羅以來屢次將賊敗退實屬奮勉可嘉柴大紀著即補授福建陸路提督但柴大紀任臺灣總兵已經數年於該處情形較為熟悉將來剿賊完竣所有善後事宜正須該提督隨同常青悉心籌辦柴大紀著以陸路提督兼管臺灣鎮總兵事務在彼彈壓照料俟軍務告竣候朕酌量可以調回內地時再行降旨柴大紀未回任以前所有福建陸路東華續錄 乾隆一百五

提督事務著常泰暫行署理○丙辰諭軍機大臣等常青本由都統將軍甫經簡授總督更事未多今自到臺灣後一切調度尚能妥協已出意料之外但伊究竟年逾七旬精神未能周到而恆瑞又係年輕未曾更事之人殊不可恃常青等昨奏請派一大員到臺灣督辦軍需其意未必非自揣難以勝任欲朕另簡大臣前往督辦軍務不可不豫為籌及朕思此事自應阿桂前往督辦但念伊亦年逾七十之人不忍令其遠涉重洋和珅又不時手足舊疾復發且朝夕扈從承旨書諭難以分身將來派出之領兵大臣如海蘭察等亦非常青李侍堯所能統轄駕馭者因思福康安年力富強於軍務素為諳練又能駕馭海蘭察等若以之前往督辦足資倚任見在甘肅亦無緊要應辦之事著福康安接奉此旨即帶印由驛起程前來行在陛見豫備差遣所有陝甘總督著勒保赴

甘省署理福康安於途次遇見時即可將印信交接尤爲便捷若
常青等續有奏報剿捕賊匪業已得手不難剋期集事即馳諭福
康安仍可於途次回甘肅本任勒保亦同晉撫之任○丁巳諭軍
機大臣等昨據常青奏稱官兵勦賊出臺灣府城於關第應安營
等語朕意此處必有關聖廟宇常青避寫帝字改書爲第如果有
關聖廟竟應書寫帝字從前西路用兵之時兆惠紮卡困守我官
兵會蒙關帝顯靈護佑我朝開基之初亦曾累顯靈應我滿洲無
不敬奉常青等皆係滿洲應即往拈香虔祝以祈默佑○辛酉諭
前經降旨令常青藍元枚等就郡城鹿仔港一帶廣行招募即會
經被賊迫脅附從者一經應募投到不妨即食糧充伍既可以添
我兵力又可以解散賊黨今藍元枚於未奉諭旨之前已將難民
勇壯者挑作義民給予口糧令其幫助官兵自屬得力即予錢糧
東華續錄 乾隆一百五

災毀村莊耕種失業該將軍等於收復各路時務妥爲安撫俾得
盡力補種既可免其失所更得多獲糧食兩有神益此爲最要○
壬戌東河睢州下汛十三堡河溢○命阿桂馳往睢州督辦河工
東華續錄 乾隆一百五

東華續錄

乾隆一百六

王先謙敬編

周澹蕃恭校

秋七月庚午諭軍機大臣等偶閱通鑑輯覽見魏司馬懿破襄平一事懿以公孫淵使其將率步騎數萬屯遼隧圍墜二十餘里乃欲以老師攻之正墮其計且賊大眾在此其巢穴空虛若直至襄平可期必破遂多張旗幟出其南牽綴敵勢潛濟師出其北直抵襄平遂大破之此乃兵家聲東擊西之法因思臺灣賊匪四處蔓延若紛紛堵禦處處勤殺則兵分勢單疲於應接轉恐不能得力若常青等於郡城外紮營處所派撥疑兵虛張聲勢伴與賊牽綴相持而該將軍統領精銳帶同侍衛章京將備或乘夜輕騎直趨南潭擒拏賊目莊大田使之猝不及備藍元枚亦派奮勉將備於東華續錄 乾隆一百六

鹿仔港亦虛張聲勢堵禦附近一帶屯聚賊匪而該參贊率領弁兵會同大甲溪義民熟番前擣大里杙賊巢如此乘虛進剿出其不意使賊匪倉皇失措首尾不能相顧眾夥自必驚疑潰散是亦擣穴擒渠之一策兵家虛實互用古人屢有出奇制勝以少擊眾者原不可不隨機應變以防株守力疲也著常青藍元枚察看情形如可相機進取即當照此辦理不可坐失事機以期迅速集事至漳泉一帶見今缺雨田禾黃萎小民秋收失望恐米價更有增昂甚關緊要前因閩省需用米石已早降旨令浙江等省備辦起運著徐嗣曾再詳晰出示俾各屬通行曉諭市價不至踊貴方為妥善○王申命嗣後祭各神祠及各王派宗室大臣行禮雙忠祠昭忠祠派散秩大臣行禮著為令○丁丑常青等奏據柴大紀稟稱賊攻羅鹽水港見撥兵一千在彼處駐紮並於鹿仔草添駐

兵二百而駐縣之兵為數益少又笨港汎聞賊已攻陷請速添兵應撥臣等當派總兵魏大斌等帶兵千五百名赴鹽水港協力攻勦再鳳山之東港在鹿耳門左諸羅之笨港在鹿耳門右今俱被賊占擾則鹿耳門尤宜慎守臣等已撥兵防禦至鹽水港距府城止五六十里賊眾圍攻鹽水港固意在諸羅而實覬覦府城臣等紮營府城南未敢移動俟添調官兵到齊相機勦捕諭軍機大臣等鹽水港在諸羅之北皆為運糧要路今俱有賊匪搶占以絕糧餉諸羅勢甚迫急所關甚重看來賊人狡計竟係因大兵俱在府城諸羅一路兵勢單弱故作窺伺府城以牽綴官兵使常青等不能遠離該處營盤而其意實欲斷我糧道攻逼諸羅縣城若諸羅有失則臺灣府城勢更孤懸四面受敵大有關緊前曾有旨令常青等或舍南趨北直擣大里杙賊巢或竟往南潭擒拏賊目莊大田今看此情形該將軍等不必向南竟宜先往北路常青此時或於總兵副將內擇其奮勇可恃者酌撥一員令其固守營盤而常青等竟揀選精銳親自帶領同侍衛章京將備等數人直趨北路前至諸羅會同柴大紀併力擒渠擣穴或再分派勁旅將鹽水港屯占賊匪悉力殲除打通糧道此為上策藍元枚昨已有旨令即帶兵前往鹽水港勦殺賊匪後自南而北星赴諸羅接應柴大紀或能先將笨港一帶屯踞賊匪乘勢掃除更為妥善柴大紀處得此兩路兵力接應鹽水港笨港道路肅清米糧通運南北聲勢連絡人心自定似於進剿機宜極為得力著常青藍元枚酌量情形迅速籌斷不可坐失事機再用兵之道全在先聲奪人見在添調兵丁不為不多即日陸續前抵臺灣常青等不妨再行曉諭軍民以此次添調官兵之外見又有旨於廣東及福建本省添調兵數

萬接續前進俾軍民等心膽益壯兵氣益奮振作且使賊人聞之亦不敢肆意騷張此亦先聲後實之一法仍著李侍堯孫士毅廣為召募數萬多多益善以備調遣再臺灣府城官兵糧餉火藥等項存貯甚多常青於帶兵前往鹽水港等處進剿時除將戰守官兵應用糧餉火藥隨身攜帶外所餘糧餉火藥若仍貯積府城該處係編竹為城恐易生賊人窺伺之心不可不慮莫若悉行攜帶隨行即使府城萬一稍有不虞亦止係空城賊人一無所獲亦不能久占並著該將軍酌籌妥辦但此時該將軍等須密之又密止可暗為派撥不得稍露風聲使軍民間之心中搖動轉多未便至鳳山之東港為賊占踞於鹿耳門甚有關繫見已據常青派撥官兵前往防禦但恐該處官兵未能分身尚不能殲除淨盡著李侍堯於內地總兵副將內奮勇者揀派一員帶兵一二千前往剿除

東華續錄 一六六 三

占踞東港賊匪打通糧路更可得力○諭據常青等奏稱此次征剿臺灣逆匪柴大紀蔡攀龍臨陣打仗實屬奮勉超眾等語柴大紀蔡攀龍在陣打仗如此超眾向前奮勉實屬可嘉著加恩賞給柴大紀壯健巴圖魯名號蔡攀龍強勝巴圖魯名號仍照巴圖魯例由彼處各賞銀一百兩以示獎勵○戊寅諭福建陸路提督署臺灣鎮總兵柴大紀自勦捕逆匪以來督率官兵義民奮勇殺賊一切調度深合機宜著授為參贊協同將軍常青等悉心籌辦以期迅奏膚功○癸未諭軍機大臣等昨圖薩布呈進貢物內有鑲金嵌珠等物殊屬無謂已將各件全行駁回矣從前遇有督撫呈進貢物內鑲嵌金珠等件屢經降旨飭諭不准再行進獻今圖薩布又復以此呈進豈任土作貢之道況此等金珠物件尤非古雅玩器尚可供陳設之用實覺鄙俗可厭圖薩布何以侈靡相尚若

此者傳旨申飭嗣後該撫毋得再以此等無用之物進獻將此諭令知之○乙酉諭軍機大臣等據常青恆瑞奏加派官兵應援諸羅一摺所辦著者皆錯瑚圖里等前因鳳山失事被賊攔截在山猪毛駐守數月該將軍等因中間道路阻隔無從知彼處信息以致日久並未遣兵救援今瑚圖里既從山猪毛小路翻山進攻南潭聲勢可得聯絡該將軍等一得稟報即應親統大兵直往南潭一帶合力夾攻賊目莊大田可期就獲南路即可乘勢肅清乃常青等計不出此僅派那穆素里烏什哈達等帶兵五百名接應於事何益且官兵前在山猪毛被因數月既全藉廣東莊義民助糧接應此次瑚圖里等回至大營其廣東義民自應令其留守本莊自為捍衛乃竟帶同來至大營令其隨營征剿該義民等既聚總室家心懸兩地不能得力且使賊匪聞知該義民等隨營助剿必

東華續錄 一六六 四

心懷忿恨將其村莊焚毀家屬殺戮義民轉致受累灰心且常青等統兵往北路進剿到處俱有義民協助若見廣東莊義民投營出力轉致家屬房產被賊摧殘不能招徠鼓舞轉使義民等望而生畏豈非驅之從賊所關匪細觀之實生憤懣著常青等即傳旨將見在山猪毛義民俱令速回本莊自行守護家屬田產或仍令瑚圖里親自帶領義民等同至山猪毛酌量添兵護送以安其心而資守禦至柴大紀見在諸羅被賊匪糾合夥黨攻踞鹽水港四處斷絕糧道又請添兵救援常青等即應領將備親身速統大兵前往接應乃僅派魏大斌等帶兵一千五百名已不足以資勦殺而魏大斌又不曉事復留兵五百名防守鹽水港止帶兵千名前往諸羅以致兵力益單遇賊擁至不能抵敵勦殺收回鹿仔草營盤仍不能前抵諸羅且官兵義民多有受傷陣亡者及魏大斌請

援常青等又止派遊擊田藍玉帶兵一千名赴鹿仔草應援似此零星派撥何濟於事而伊等在府城又何曾殺戮多賊能進尺寸之地哉且常青等見魏大斌請援即撥兵一千前往接應若他處復有求救者又撥兵援應似此各處派撥分投堵禦則大營即有多兵亦必所存無幾豈又將屢請添兵而不已耶常青恆瑞何漫無布置辦理錯謬若此俱著嚴行申飭看來該將軍等此時竟茫無主見一錯百錯於勦捕機宜竟不能得有把握增朕南顧之憂為今之計該將軍等惟有遵照節次所降諭旨直赴諸羅藍元枚亦應自北而南與常青柴大紀會合一處全力投捕該將軍等勿再株守坐待以致老師糜餉坐失事機自取重戾○丁亥以明興著山西巡撫○王辰以海蘭察為參贊大臣舒亮普爾普為領隊大臣率侍衛章京等赴臺灣勦賊

東華續錄 乾隆一百六

五

八月丁酉諭臺灣逆匪林爽文等於光天化日之下膽敢糾眾不法劫縣戕官前特派總督常青前往臺灣授為將軍督辦勦捕事宜數月以來該將軍督率調度尚無過失但統領多兵駐守府城營盤雖屢有斬獲並未能痛加殲戮那移尺寸之地相機進剿是常青雖屬無過亦不得為有功且該將軍年逾七旬究恐精神不能周到茲特命福康安前來行在面授機宜令其攜帶欽差關防馳赴臺灣更換常青督辦軍務即授福康安為將軍並授海蘭察為參贊大臣普爾普舒亮為領隊大臣其恆瑞藍元枚柴大紀仍著照前參贊軍務並揀派曾經戰陣之巴圖魯侍衛章京一百餘人分起前往領兵征剿至臺灣初次調撥及續調官兵已有數萬人又於廣東浙江添調綠營及駐防兵萬餘名並於福建本省派撥兵六千見又添派四川屯練降番並於湖北湖南等省挑備兵

數萬陸續遣程前往合計徵調各兵不下十餘萬福康安到臺灣後察看情形如以兵力多多益善再應添兵若干即一面檄調一面奏聞所有應用軍糧已於浙江江南江西湖廣四川等省撥運米百餘萬石軍營火藥等項亦已廣為儲備著李侍堯通盤覈算妥為經理俾足數十餘萬官兵之用毋致稍有短缺似此大兵雲集加以派出帶兵之巴圖魯侍衛章京等皆係屢經行陣一以當千是百餘人已足當萬餘人之敵諒此么麼小醜一時烏合何難立見殲除指日授首至常青勦捕賊匪雖未能蒞功奏績念伊究係年老尚無貽誤著於福康安到臺灣後即行來京陛見再赴湖廣總督之任○戊戌諭軍機大臣等據塔琦等奏稱燕起糾合布魯特數百人到色呼庫勒地方搶去牲畜人口無數由喀喇烏蘇逃走一面派侍衛官兵追捕一面行知明亮截擊等語逃犯燕起

東華續錄 乾隆一百六

六

在外窮迫膽敢糾合布魯特多人搶擄色呼庫勒部落實屬可惡著派老格即帶索倫兵並勇健布魯特回人追擊務獲塔琦明亮仍曉諭各處卡座小心防範如敢再來搶擄務必竭力截擊痛加勦殺○己亥諭太常寺堂官參奏劉墉遣祭 文廟未行一揖禮一摺從前朕為皇子時曾經致祭 文廟記所行儀注仍有此一揖自係相沿未經改定劉墉於祭祀時以一揖之禮不可行未經照例行禮該堂官固應據實參奏但此一揖之禮俱在上香獻爵飲福受胙之後本係小節俗禮劉墉未經遵行尚非大過姑免交部但劉墉之意既以為斷不可行自應奏明更改乃並未陳奏而於向用儀注率任臆改此則非是至相沿一揖之禮本不可行嗣後著於儀注內改正以昭誠敬○庚子諭軍機大臣等南潭賊匪經官兵義民奮勇勦殺莊大田已有潛逃之信是賊勢業經潰散

勦捕事務大有轉機該將軍等乘此賊人潰散兵威振作之時玉應親統大兵奮力追殺若於福康安未到以前將林爽文莊大田等即時擒獲則克復全臺俱係常青之功受朕恩眷豈復可量至莊大田潰敗潛逃其勢自己窮蹙見在北路一帶鹿仔港有藍元枚在彼領兵堵截而諸羅接應之兵已經三路會合莊大田逃往北路自無他處可以竊踞必逃至大里杙以為負隅苟延之計若賊首賊目同聚一處正可聚而殲戮即使負隅死守以大兵全力四面合圍賊人資糧有盡無所得食自當束手就斃該將軍不可不益加勉力深入長驅速行奏績但仍當酌派弁兵嚴防後路勿使餘匪得以乘隙潛出此為最要至魏大斌前經常派令帶與接應諸羅在鹿仔草被賊攔截小有阻滯該鎮能督率官兵透出重圍前抵諸羅與柴大紀會合亦屬奮勉出力著賞戴花翎其田東華續錄 乾隆一百六 七

藍玉特克什布張萬魁同往接應能與魏大斌奮力勦殺直抵諸羅亦尚奮勇著常青查明何人最為出力即於前次發去花翎酌量賞給戴用以示鼓勵至李侍堯辦理軍務調度接應俱為妥協周到此次一得常青處殺敵南路賊匪及柴大紀援兵會合信息即行馳奏以慰朕懷亦著賞蟒袍一件大小荷包各一對以示獎勵其常青侯奏報到日再行賞給○甲辰諭軍機大臣等前因豫省睢州有漫口之事偶憶及上年阿桂會同李世傑等開挖二套引河分洩清水見在洪澤湖水勢盛漲若再將二套引河挑挖深通走成熟路將來豫省合龍清黃會合竟可從二套引河下注歸海並於三套地方築建攔黃壩備溜全趨引河會將國內用硃筆標誌命李世傑李奉翰二人查勘辦理原因伊等繪進原圖內二套引河形勢寬展竟似正河三分之一一經展挖足資容納是以

諭令酌量再加開挖為先事豫籌之一法今據李世傑等奏正河見在歸海之路已屬寬深暢通二套內外似可無須大辦並稱正河內若築作攔黃壩則歸海之路不暢上游必致壅遏等語此奏自係實在情形但披閱新圖內二套引河甚為窄小原挑口寬僅止二十丈至十餘丈不等而正河當大汛盛長時水面寬至一千三百餘丈似此情形與原圖迥不相符若原圖所繪二套引河僅寬一二十丈焉有將大河一千餘丈正溜偏令全趨入海之理且正河歸海之路既屬寬深去歲又何須另開二套引河糜費帑金徒勞無用看來伊等從前竟係因阿桂會辦之事心存迴護及朕降旨令伊等親往查勘親見實不可行又不肯據實奏明藉詞支飾而前此硃筆標誌原圖並未隨摺繳還可見伊等亦自知原圖尚多迴護未為確實恐兩相比較其偽立見朕豈能為所欺乎所東華續錄 乾隆一百六 八

有挑挖二套引河及築作攔黃壩之處俱著毋庸辦理將此傳諭李世傑等並諭阿桂知之尋李世傑等奏臣等原估挑挖引河今覆勘情形實與原圖不符又奉發照繪黏籤之圖並未呈繳尤為疏漏得旨非疏漏不過恐露出前非耳此等弄巧成拙朕前不可○江南周家溝等處河溢○丙午閩浙總督李侍堯奏奉旨令臣與兩廣督臣孫士毅再募兵數萬以備調遣但近聞官兵焚燒南潭見賊寨內糧食就盡影黨之食且互相欺奪彼此不睦是南路賊匪已有潰散之勢可不必再募兵數萬臣於泉州及沿海各酌募兵五千備用如察看臺地情形尚非旦夕可了隨時再行增募以新兵存營訓練而以已練之舊兵派往亦足應手得旨籌畫精詳可嘉之外無可諭又奏前奉旨令藍元枚帶兵往鹽水港勦賊打通糧路但查鹽水港距府城近而距鹿仔港遠如藍元枚自

鹿仔港帶兵南行而賊兵乘此潛至鹿仔港及北淡水等處滋擾則藍元枚又須折回臣因移會藍元枚令其即從陸路進攻大里杙斗門等處直逼賊巢以期一鼓擒獲得旨甚是用兵機宜原當相時而動前旨原為賊占鹽水港也今情形不同汝所辦甚是○丁未諭朕寅紹鴻圖仰承 吳眷臨御五十餘年壽躋上蓋五世一堂錫光篤慶介景延禧尤為史冊罕觀昇平盛瑞茲王公大臣及直省將軍大吏等以乾隆五十五年朕八旬萬壽額請舉行慶典豫祝番釐覽奏具見誠悃前此朕七旬慶節內外大臣奏懇恭祝萬壽朕以徒增糜費未俞所請今內而王公大臣外而將軍督撫大吏以朕壽屆八旬臣工身際昌期久承渥澤感激懼忭出自積誠朕若仍不允准無以申臣下臚歡祝嘏之願轉似近於矯情且載稽前史三代以後帝王克享大年莅國最久者不過六君其東華續錄 乾隆一百六 九

年逾八旬者僅梁武帝宋高宗二君而其在位則不過三四十年一則侯景擅權一則南渡內禪考其事蹟殊不足比數若朕躬膺上壽海宇又甯親理萬幾孜孜不倦五十餘年如一日者實古所未有此皆朕仰賴 上天嘉佑 列祖垂庥用能膺受純熙康強逢吉允宜光昭盛軌以答 景貺而洽輿情著照所請於五十五年舉行萬壽典禮所有一切儀文俱恭照朕從前率天下臣民恭祝 聖母皇太后六旬七旬八旬 萬壽慶典之例備辦毋得稍有加增致滋繁費若內外臣工等不能仰體朕意惟務踵事增華鋪張過甚轉非至誠愛戴之心逮時朕亦必不受也至此慶節率土歡騰宜特沛殊恩以光鉅典除普免天下錢糧一節前經降旨俟朕歸政之時於嗣君元年再降恩旨錫免外所有此次應行加恩各事宜著內閣及軍機大臣擬開條款進呈候朕酌定另降

諭旨○諭軍機大臣等今日據常青奏到情形則又似南路賊匪仍未潰散尙在窺伺滋擾而於賊匪乏食一節並未奏及以掩飾其不即分兵往北之咎是誠何心常青恆瑞同在府城營盤一人統兵前往北路一人留營駐守有何可慮豈得因賊匪牽制並不足移尺寸之地若云保護村莊則各處村莊甚多即數萬之兵亦不足敷零星分撥防守豈又將增添大兵乎賊匪圍攻鹿仔草遊擊即能成請兵接應常青既知派兵四百接應何不親統大兵前往痛加勦殺廓清路徑似此弁兵四百豈能得力且鹿仔草係僻小村莊前後皆有賊匪此四百官兵應需口糧從何接濟若再有挫失咎將誰任常青於此等事何茫無主見若此又藍元枚處亦屢有旨令其統兵自北而南直抵諸羅合兵會勦乃亦並未前進看來常青藍元枚總因持重怯懦畏葸不前常青不免蹈黃仕簡東華續錄 乾隆一百六 十

覆轍而藍元枚遷延觀望亦與任承恩相仿伊二人受恩深重非如黃仕簡之老病頹廢任承恩之少不更事者可比若再事因循其獲咎將甚於黃仕簡任承恩矣見在浙粵二省駐防綠營及續調漳州兵早已到齊計此旨到時節候又屆深秋暑氣已減雨水已稀該將軍惟當乘此兵力厚集會合進勦若俟福康安到彼一舉蕩功伊二人將置身何地耶至南路被脅從賊之人俱請給腰牌歸莊該將軍等即應妥為撫慰設法招集遵照前旨或令入伍或令歸農俾聞風投出解散賊黨方為妥善○庚戌諭軍機大臣等魏大斌接應諸羅而邱能成所押糧餉火藥仍被賊匪阻不能前進看來竟係賊人狡計將魏大斌放出重圍聽其入城仍將糧餉截斷道路梗阻則柴大紀雖與魏大斌會合仍不能勦散賊匪而諸羅添此應援之兵糧餉又被截斷更恐軍糧不給著常青

李侍堯將所運諸羅糧餉火藥究竟仍在鹿仔草或係全行運到及鹿仔草道路會否打通不至梗阻之處迅速馳奏又據李侍堯奏徐鼎士稟稱令鹿仔港大兵密訂進期在大肚溪等處聲援而徐鼎士分兵兩路一攻大肚一攻烏日莊斷賊左右烏日一破即以大礮轟擊大里杙使賊人腹背受敵又可乘高而下為搗穴擒渠之要策藍元枚前已有旨令其統兵徑赴諸羅會合常青柴大紀今大甲一路既有可乘之機該參贊又當與徐鼎士速行訂期夾攻直搗賊巢用兵之道原貴相機而動不必拘泥前旨著李侍堯藍元枚傳諭徐鼎士若能督率兵民乘機進剿傾其巢穴則逆匪夥黨聞風解體更無難迅速殲除撲滅是平臺之功徐鼎士實為第一將來受朕恩眷豈復可量耶徐鼎士務須倍加努力速成大功○辛亥 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍○癸丑諭軍機大臣等據明亮等奏稱老格等帶領官兵追捕燕起至碩提地方分守要隘飭令喀哩提金部落之沙呢雅斯等將燕起擒獲等語老格帶兵追剿燕起雖非親自縛獲究係伊措置有方勞績懋著加恩賞給副都統銜遇缺即補仍賞銀一百兩並給雲騎尉世職喀哩提金部落之沙呢雅斯薩瑪齊訥德爾默特伯克特木爾等俱著賞給四品頂帶花翎並分賞銀兩見在燕起業經解至喀什噶爾明亮等須派妥幹員弁速解來京勿致中途稍有疏失○乙卯以陸費墀等辦理四庫全書謄脫錯謬奪職錫級有差○庚申諭軍機大臣等昨據福康安奏稱添派官兵一摺已降旨詳悉開導指示朕臨御五十餘年於一切重大事務經歷不知凡幾無不通盤籌畫熟慮幾先今委福康安以勦捕之任豈有令其冒險前進之理無論福康安久經簡任寄以股肱心膂事無鉅細無不休戚

相關斷不肯置伊於險地即常青藍元枚柴大紀等身歷戎行皆係為國家出力亦皆體恤周至圖其萬全下至蔡攀龍徐鼎士及大小將弁朕亦無不時加軫念弗令涉險豈有福康安為朕所親信倚任之人轉不為之計出萬全耶況朕即不為福康安一身之計甯不為朕一身國家軍旅重務熟悉籌畫耶朕慮念軍務早夜思維揆之天理則朕子惠黎元於臺灣百姓一視同仁並無額外徵求之事而以人事言之則林爽文以無藉細民負嵎蟻聚止係么府小醜即云不肖官吏貪黷斂怨亦俱被伊戕害且肆其荼毒地方良民受害者更復不少實為覆載所不容亦斷無不遠就撲滅之理我國家荷蒙 上蒼眷佑軍興之際即偶遇危難無不轉敗為功如從前兆惠之在錫伯阿桂於木果木温福挫失之後亦曾屢經危險旋俱克成大勳況回部金川本其部落用兵捷伐猶不無戰勝關土之心至臺灣本屬內地林爽文止係編氓適以自取其死臨以大兵有不如摧枯拉朽速就殄滅者乎從前康熙年間奸民朱一貴糾眾滋事臺灣全郡俱陷經總督滿保派令藍廷珍以一總兵帶兵前往即能剋期撲滅况見在派如許重兵有福康安等帶同巴圖魯侍衛督率進剿又何難迅奏膚功蓋此等刁悍匪徒一時蟻聚緩則彼此相助急則彼此相圖無論林爽文等罪惡貫盈斷無不立遭誅殛即萬一逆匪等竟將臺灣全郡搶占而其黨惡匪夥如莊大田等亦斷不肯甘心屈服自必爭為雄長自相戕害其勢亦必至內潰從前朱一貴占據臺灣後即有吳姓賊人互相爭鬪之事此即前事之證是林爽文等縱使大肆猖獗臺灣全郡為賊所占亦無難設法圖之指日授首況此時賊人占據要隘我兵前往攻勦在賊匪或得以逸待勞若賊匪竊據臺灣

官兵分路進攻則匪徒四處守禦其力亦必難支此乃反客為主之勢辦理更不至棘手福康安甯未算及此乎朕之待福康安不啻如家人父子恩信實倍尋常福康安亦當以伊父傳恆事朕之心為心竭力奮勉克紹箕裘並揆度事機驗之天理人心努力堅定副朕體恤周至宵旰焦勞之意一力擔當若遇事輒先涉張皇不特朕將何所倚恃而伊亦將置身何等耶就目前情形而論福康安屢膺軍旅聲威素著今領兵前往賊人計大兵必前抵臺灣郡城自亦專注該處以圖抵禦而此處係久經保守駐兵之所可保無虞福康安竟不必前赴府城應帶領巴圖魯侍衛等由蚶江配渡直抵鹿仔港若藍元枚業已前抵諸羅援應福康安即應接續前進在後督率會合攻剿如藍元枚尚未前往福康安即當會同藍元枚並檄知徐鼎士或竟前赴大里杙賊巢夾攻乘虛直搗東華續錄 乾隆一百六 十三

俾賊人聞知自必回顧巢穴眷屬則諸羅之圍可不攻而自解而南路賊匪亦必聞風驚潰紛紛解散此為聲東擊西之計使其首尾不能相應必成擒矣福康安務須安心鎮定出奇制勝勉圖奏捷○辛酉諭軍機大臣等臺灣勦捕賊匪自常青接辦後續調官兵不為不多乃福康安於途次一見常青之摺遞為所惑是以未即准行今再四思維福康安並非不曉事之人於調度機宜豈有不悉心籌畫何至畏難若此推原其意自因於途次接閱常青等奏報情形勢甚急迫而伊前抵廈門尚須時日若俟到彼後該處有不得不添兵之勢臨期再行奏請調撥恐致緩不濟急是以豫為奏請若故違其意恐伊以兵力不給遇事不能卓有定見轉屬無益今已令保成李慶葵等速將備調黔省兵二千令許世亨帶領速行赴閩聽候調用至湖廣兵不能如黔省之得力且遠隔數

省道里紆回此時亦可無須紛紛遠調福康安既有屯練兵二千又得此黔省兵丁是此四千勁兵可抵他省四萬加以節次續調之兵軍威已屬壯盛福康安亦可安心鎮靜堅持定見力圖奏績不必再存畏難怯懦之見○諭蔡攀龍自到臺灣屢次奮勇殺賊著有勞績甚屬可嘉所有海壇鎮總兵員缺即著蔡攀龍補授以示獎勵並著常青傳諭蔡攀龍令其加倍奮勉見在帶兵援應諸羅務將府城抵諸羅一帶屯聚賊匪悉力剷除廓清道路使糧餉火藥隨同官兵運送接濟再賊匪狡黠若蔡攀龍領兵前往未必不又施詭誘魏大斌之計讓出道路俟官兵過後復又邀截蔡攀龍當探知賊匪潛匿處所前往搜剿方能痛掃無遺廓清道路此為最要再賊人鬼域伎倆狡詐百出其所畏憚者係官兵槍礮正可用以殺賊乃綠營習氣竟有未見賊匪即行施放槍礮及賊匪猝然衝犯轉致措手不及著常青藍元枚等嚴加訓飭於槍手後緊接短兵若賊匪相距較遠不可令其施放槍礮將鉛丸火藥虛擲致賊匪得逞狡計

東華續錄 乾隆一百六 十四

九月丙寅諭督撫奏請陛見允准後遇該省有大計軍政及文武科場秋審等務俱俟辦竣後再行起程毋移交署任○丁卯諭今日首旗侍衛伊進泰等四人並不帶領首旗行走竟在看城近處等候首旗將到迎出塞責殊屬膽大偷安行國與行師紀律無異昔 太宗 聖祖時於圍中失律之人俱曾從重治罪數年來屢經朕從寬宥免伊等毫無畏懼以致首旗侍衛等竟敢如此塞責偷安不可不嚴行懲治伊進泰塔勒必善六十四倭什勒等均著革職伊等查係何處人即著交該處將軍等令其充當苦差其餘首旗侍衛進德四保亦係未帶領首旗行走但據稱曾至中軍

處較伊進泰等尙屬有閒俱著革職領圍大臣等並分別議處以示炯戒○辛未諭據柴大紀奏官軍在諸羅城外勦殺賊匪城內紳耆舖民挑送飯食涼水兵丁得不饑渴又據常青李侍堯等奏牌腹村義民運糧接濟諸羅城中各等語該處民人能各知大義踊躍奉公深堪嘉尙自當特沛恩膏以示獎勵著福康安常青李侍堯卽行查明首先倡義之義民頭目一面奏聞一面酌給官職第念各該處義民眾多若僅將頭目給官嘉獎恩施猶未普徧前會降旨蠲免臺灣本年應徵錢糧著再加恩將五十三年分臺灣府屬應徵錢糧亦槩行豁免並著該將軍等卽行普貼賚黃俾全郡民人共知感激倍加奮勉急公以副朕優獎義民有加無已之至意該部卽遵諭行○諭福建水師提督藍元枚於臺灣逆匪林爽文糾眾滋事以來屢經統領將弁奮勇直前勦殺逆匪並籌畫東華續錄 乾隆一百六 十五 一切皆有條理特降旨授爲參贊以示獎勵昨據藍元枚奏染患痢症屢次力疾統兵勇往堵勦復降旨賞給大小荷包用昭體恤方冀速就痊愈迅奏膚功以承恩敘茲據李侍堯奏藍元枚於八月十八日病故聞之深爲憫惻藍元枚著贈太子太保並賞銀一千兩以示朕軫念勤勞優卹戎臣之至意所有應得卹典著該部察例具奏尋予祭葬諡襄毅○壬申 上駐蹕避暑山莊○諭據常青等奏臺灣府知府楊廷樺見已病故所遺員缺暫委海防同知楊廷理署理等語楊廷樺自抵臺灣任事後於一切堵禦巡防及經理糧餉等事均屬奮勉出力楊廷樺著給還布政使原銜以示優卹楊廷理隨營勦捕甚屬奮勉所有臺灣府知府員缺卽著楊廷理補授○庚辰 上自避暑山莊回鑾○壬午諭據李侍堯奏諸羅勦散賊匪情形一招內稱常青派令蔡攀龍等帶兵接應

諸羅於八月二十日分隊進勦直抵縣城二十二日復自諸羅帶兵出城勦殺賊匪廓清道路等語諸羅爲臺灣南北兩路要區屢經賊匪窺伺糾眾滋擾柴大紀督率官兵義民悉力捍禦因兵少力單正在望援之際今蔡攀龍同員林孫全謀楊起麟邱能成等帶領官兵直前攻勦殺散賊匪速達諸羅復帶兵出城將該處屯聚賊匪痛加勦殺實屬奮勇出力可嘉之至蔡攀龍自派赴軍營以來連次打仗殺賊屢著勞績已由遊擊疊加升擢用至總兵此次援應諸羅尤能鼓勇前進往來殺賊宜沛特恩以昭獎勵所有福建水師提督員缺著柴大紀調補其陸路提督員缺卽著蔡攀龍補授並著授爲參贊至副將員林等協力攻勦俱屬奮勇可嘉亦應加恩升擢前此常青派令總兵魏大斌援應諸羅在中途被賊攔阻及抵諸羅後又止知坐守縣城並未帶兵出城勦散賊匪實屬畏葸無能魏大斌著革職交福康安留於軍前效力贖罪所遺浙江温州鎮總兵員缺卽著員林補授員林所遺廣東羅定協副將員缺卽著孫全謀補授孫全謀所遺廣東大鵬營參將員缺卽著楊起麟補授其遊擊邱能成著交福康安遇有參將缺出卽奏請升補除蔡攀龍員林已賞花翎外孫全謀楊起麟邱能成俱著賞戴花翎以示鼓勵○癸未諭軍機大臣等孫士毅等奏接安南國嗣孫黎維那咨覆失去國印一事因該國文移內並無將來具本遣陪臣之語未便卽如所請並將所擬檄諭文彙一併進呈所辦是惟是孫士毅等辦理此事尙有未盡周到之處該國旣請給印信固應具本恭遣陪臣齋達方符定制念該國臣服我朝最爲恭順黎維那旣經病故伊嗣孫自必願請襲封若於遣官請給國印之後又復具本請封未免往來跋涉自應將懇請襲封給

印二事一併具本遣官陳奏以示體恤遠藩之至意見令軍機大臣將此一節改入發去諭以准該國嗣孫黎維那咨覆知爾祖國王暮年衰耄鄭氏弄權脅印私藏旋因西山侵擾兵火之中不知印信失落何處並非有人攘竊四處搜尋迄無所獲纔十數日爾祖病篤西山擁兵甫退鄭孽乘虛復起又數月而亂始定所有爾國失印無追及爾祖病故咨報遲滯緣由俱悉但思爾祖病故爾國未經具題告哀大皇帝尙未聞知承襲一事何敢代為聲請且爾嗣孫既未承襲藩封則名號未定將何字樣給為憑信事理未順礙難陳奏爾嗣孫自應一面恭遣陪臣詣闕告哀並於本內暨敘遲滯緣由冀邀大皇帝垂鑒一面仰祈恩命准爾嗣孫繼序外藩永延先緒並將失印始末據實敷陳大皇帝念爾臣事天朝素稱恭順自必恩俞嗣服敕部重給篆文用昭世守夫告哀請封乃東華續錄 一 乾隆一百六 七

爾國大事失印補鑄在其次也此係非常恩寵豈本部院所敢願求况爾祖國王既經病故爾嗣孫黎維那尙未請封自必恭遣陪臣齋本奏懇若於遣官請給國印之後又復具本請封未免往來跋涉非天朝體恤遠藩之意爾嗣孫自應將請封給印二事一併具本陳奏並即遴選陪臣齋本題達庶幾渥膺主眷弗墜前勳該督即遵照繕寫檄諭將此諭令知之○丙戌 上還京師○辛卯諭軍機大臣等前據李侍堯奏蔡攀龍等已抵諸羅後又帶兵出城殺賊今據奏到各情形是此次赴援之兵又未得手貴林楊起麟係隨同蔡攀龍帶兵援應諸羅今蔡攀龍雖經柴大紀接應入城仍未能殺出而貴林楊起麟又無下落自係被賊匪攔截若有意外之虞豈不可惜福康安此時自早已由蚶江配渡前抵鹿仔港該處兵力極為壯盛福康安竟當派撥巴圖魯侍衛章京二十

人令舒亮帶領前往徐鼎士處若徐鼎士已由大甲溪進兵舒亮等即速往幫同剿賊即徐鼎士尙未進兵亦應令舒亮速往會同攻擊而福康安一面同海蘭察等統領巴圖魯侍衛章京督率大兵以全力往大里杙進剿該處係賊匪巢穴一聞大兵攻擊賊首等自必回顧諸羅之圍不解而自解福康安應豫先知會柴大紀等如賊匪回救巢穴即令柴大紀恆瑞蔡攀龍等領兵出城由後跟蹤追剿而福康安迎頭截殺使其首尾受困自可悉數成擒儻賊匪仍在諸羅不願巢穴則福康安於埽平大里杙後即回兵移救諸羅賊匪見巢穴已傾自可不戰而潰最為善策此即從前諭旨內所引魏司馬懿欲擒公孫淵先破襄平之計福康安不可不決機制勝至普吉保如尙在西螺一帶駐守福康安不妨將普吉保撤回鹿仔港與李化龍協同防守福康安竟帶其五千兵進擣大里杙則兵力既加更可鼓舞前進惟在福康安相度機宜斟酌妥辦再柴大紀處於蔡攀龍抵縣後總未據有奏報恆瑞所駐鹽水港距諸羅甚近著即派委妥幹員弁設法前往諸羅令柴大紀蔡攀龍將該處實在情形及如何籌辦之處詳晰聲敘仍遴委能事員弁設法齎送即行迅速馳奏

冬十月乙未朔諭乾隆五十五年朕八旬慶節宜沛特恩所有下屆鄉會試正科著於五十三年八月五十四年三月豫先舉行五十四年秋舉行恩科鄉試五十五年春舉行恩科會試以示樂育敷恩壽世作人至意○諭朕前披閱朱載堉樂律全書樂譜內填注五六工尺上等字並未兼注宮商角徵羽而於雅頌悉民思文諸詩以時俗豆葉黃等牌名小令分譜未免援古而入於俗又所著琴譜一絃之內用正應和同四聲長至十六彈不勝其冗而一

音之中已有抑揚高下是徒滋繁縟而近於靡曼有類時曲曾經
降旨交皇六子永瑨及鄭奕孝等將朱載堉樂律全書內疏漏歧
誤之處詳晰訂正分列各條載於本書提要之後以垂永久而昭
雅正因思詩三百篇皆可歌詠魏晉時尙有文王鹿鳴等四章但
未著宮調學者茫然不知而未載墳譜又固執周詩不用商聲之
說以角調譜國風徵調譜小雅羽調譜周頌而專以商調譜商頌
夫商調乃宮商之商非夏商之商此其穿鑿拘墟不待辨而自明
豈足與言五音述三百哉且古樂皆主一字一音虞書依永和聲
雖有清濁長短之節合之五聲六律止於一句數字內分抑揚高
下不得於一字一音之內參以曼聲後世古法漸湮取悅聽者之
耳多有一字而曼引至數聲此乃時俗僂俗所爲正古人所譏煩
手之音未足與言樂也從前朕親定韶樂細釋 皇祖欽定律呂
東華續錄 乾隆一百六 九
正義考訂精審皆主一字一音實爲古樂正聲永當遵守見在朝
會大典鐘篪鐃鈞備極莊雅朕前於經筵之典令歌抑戒之詩於
瓊林鴈揚兩宴令歌棧樸干城之詩皆親爲指定而三百篇全詩
三代以後未有全行譜定者朱載堉所譜又復雜以俗調或自行
杜撰不可爲訓所當詳加訂正叶之宮商俾操縵安絃之士皆得
矢詩遂歌更足以昭美盛著派皇子等會同樂部大臣悉心精覈
其詩篇內應用某宮某調者俱著詳審文義定爲某宮某調仍於
各譜詳注七音字樣彙成一書俾四始六義之文皆可歌詠分列
節度悉符正始元音庶幾考古而益進於古以副朕條理集成引
俗入古至意將來書成時即將此旨弁於簡端亦不必重爲之序
矣○丙申以管幹貞爲內閣學士由光祿寺卿遷○戊戌諭成都將軍鄂
輝見在帶領四川屯練兵丁赴臺灣勦捕賊匪鄂輝久歷行陣於

軍旅較爲諸習亦著授爲參贊協同福康安籌辦進剿以期迅奏
膚功○諭軍機大臣等福康安由廈門配渡前赴鹿仔港仍聲言
由鹿耳門前進使賊匪猝不及防所辦甚好其所稱常壽等調度
失宜官兵多有損失及南北兩路賊匪處處相通而我兵相距遠
遠聲勢不能聯絡各情節實爲切中肯綮福康安於抵鹿仔港後
振作士氣鎮定人心探視賊蹤所至沿途投勦實爲此時要著至
賊人狡猾伎倆往往於官兵過後阻截道路今福康安擬將賊匪
屯聚相連之處併力截斷使其首尾不能相顧是卽因賊人之巧
計用以攻賊俾官兵所過之地不至旋旋旋深合機宜惟福康
安摺內所稱沿途投勦一節賊匪到處屯聚所過村莊民人多被
迫脅今福康安統兵進剿其經過地方固應乘勢掃除不使於官
兵過後潛出滋擾但所過村莊若悉行殲戮恐一處被官兵勦洗
而他處聞風畏懼轉堅其助賊之心若不留心防範而於所過村
莊聽其聚處又恐奸猾之徒於官兵過後生心梗阻致爲肘腋之
患福康安務須隨時體訪加意密防使良善得安其心而奸宄無
由逞其伎倆此爲最要所過之處其原派駐守官兵不可輕易撤
調以免疏虞○庚子改河南蘭儀通判爲同知○戊申命修 福
陵○己酉河南睢州十三堡合龍○庚戌福康安奏此次由鹿仔
港進剿必須南北兩路併力合攻使賊匪分散見咨會常壽恆瑞
柴大紀蔡攀龍等臨期合攻一面無論附近被脅民人令其各保
村莊殺賊自效道路自無虞梗塞然後進偏大里杙約會淡水官
兵由烏日莊夾攻並令侍衛帶兵在牛罵快官等莊杜其奔竄之
路不難一鼓殲擒俟臣到彼如有應行布置再當相機妥辦諭軍
機大臣等福康安奏籌辦勦捕事宜與朕節次所降諭旨雖大同

小異然已俱得要領就此時情形而論自先以援救諸羅為要福康安到鹿仔港後等候川黔廣西兵到齊即直抵諸羅柴大紀蔡攀龍在彼日久於該處情形自為熟悉福康安當與之悉心籌畫至臺灣府城見有常青在彼看來雖未能進取而自守尚屬有餘即使府城守禦難支或竟有疏虞之事亦不難再為收復福康安不必因身當重寄不能為郡城保全即為有責任使心懷疑慮以致顧此瞻彼所帶巴圖魯侍衛章京等皆係久經行陣於行軍機宜皆能熟悉統兵進勦時其旁路後路或有賊匪潛出滋擾伊等自能隨時察看豫行防範不至墮賊狡計○諭嗣後鹽務各員銓選分發俱迴避本省著為令○甲寅賜馬兆瑞等三十六人武進士及第出身有差○丙辰諭孟生蕙奏請停止劉毅所奏昌平州開採硫磺一摺內稱該州坐落正當京城乾坎之位其山即京城東華續錄 乾隆一百六 三

北面之屏障山以虛受氣以實流實者削之使虛則甚易虛者補之復實則甚難等語所奏已屬迂謬至摺內復稱安畿輔數百里內之坤輿葆神京億萬斯年之元氣則國家幸甚天下幸甚措語更屬荒誕京城外西山北山一帶開採煤窯及鑿取石塊自元明以來迄今數百餘年取之無盡用之不竭從未聞以關繫風水設有例禁豈開採硫磺遂致於地脈有礙即云開設硫磺廠恐聚集多人滋擾地方則每歲採取煤斤石料所用人夫不知凡幾豈皆良善安分之徒何以並未見有滋生事端之處乃孟生蕙摺內妄以坤輿元氣為辭並以封閉開採為天下國家之幸夫此等重語在楊繼盛參嚴嵩楊運參魏忠賢用之則可今有其人有其事乎明朝科道朋黨惡習好為虛詞激成廷杖為榮以致屋社終無益於國且開一礦廠何關緊要而張大其詞若此况昌平係前明陵寢

所在若以開挖礦廠有礙昌平風水隱為明陵起見則孟生蕙恐不能當此罪戾且料伊庸陋之見未必竟敢如此設想亦不值加以深究耳孟生蕙人本平常今年夏閒在熱河召見奏對模糊其才具已久在洞鑿之內伊不過因近有京卿缺出日內正在題本輒先為此奏妄思見長以為邀恩升用地步其居心殊為猥鄙妄詐昨內閣進呈吏部題本因伊係開列應升之員况員缺並非緊要朕因山西在朝之大員少原已將孟生蕙補用今伊所奏如此支離荒謬即不重治其罪豈可復邀升擢所有吏部缺本著即撤回候朕另行簡用孟生蕙仍著交部嚴加議處至昌平州開採硫磺一事孟生蕙既有此奏其產硫衰旺情形應否開採之處亦宜查勘確實阿彌達見赴昌平州查看明陵工程著派蔣賜棨即赴該處與阿彌達帶同該地方官親至產硫處所詳悉履勘如該處東華續錄 乾隆一百六 三

產硫旺盛自應設廠開採以資軍火之需若所產不旺即行據實奏明封閉停採亦不必因有此奏稍存迴護之見孟生蕙原摺著擲還尋奏勘得硫磺見有硫磺三條鉛磺一條請准依稟開採報聞○命阿桂赴江南勘高堰等處隄工○丁巳諭據李侍堯奏接同知吳元琪稟稱九月初一日柴大紀有信至府城稱蔡攀龍等援兵惟蔡攀龍孫全謀帶兵七八百名及運送糧餉之義民三千名到諸羅其貴林楊起麟杭富俱在正音莊陣亡等語貴林等前經常青派赴諸羅援應奮勇打仗甚為出力是以降旨將貴林補授總兵楊起麟補授參將並俱賞戴花翎今貴林楊起麟同都司杭富因勦捕賊匪臨陣捐軀殊屬可憫貴林著照總兵例議卹楊起麟前在鹽水港一帶堵禦防守尤為出力著加一等照副將之例議卹其都司杭富亦著照例議卹以示憫恤○庚申諭軍機大

臣等據孫士毅奏安南國王失去印信請於鑄給該嗣孫印篆內加刊補給字樣等語安南臣服我朝素為恭順今既失去印信自應補行鑄給該督所稱西山阮姓與鄭姓仇殺遺失印信或為阮姓藏匿將來恐有私用印文假冒混遞之弊是刊給新印自當與舊印稍有區別使粵省官吏遇有與該國交涉事件驗看印信可以一目了然辨別真偽但所稱加刊補給字樣於體制不合孫士毅尚未能斟酌周到惟應查明該國印篆文內如係篆刻安南國王之印字樣則新鑄印篆內即應刪去之字若係篆刻安南國王印字樣則新鑄印篆即應加刊之字如此示以分別既可以杜阮姓假冒之弊而粵省地方官與該國王遞送咨呈字件不難立辨真假且於體制相符著傳諭孫士毅於該國嗣孫遣使懇請鑄封給印時詳悉諭以天朝因爾國遭遇事故甫經安輯若補給新印東華續錄 乾隆一百六 五
後其舊印仍未銷毀或為匪徒私藏混用假冒該國名號呈瀆天朝於爾國轉為有損無益今於新給印文與舊印不同俾管關文武官吏查驗有據不至真偽混淆天朝體恤周至爾國當慎遵恪守永承天眷等語著孫士毅存記於該國請印時遵照辦理
十一月甲子朔諭見在勦捕臺灣逆匪總督李侍堯孫士毅於調兵運餉等務辦理迅速甚為妥協殊屬可嘉李侍堯孫士毅俱著加太子太保銜至參贊提督柴大紀自駐紮諸羅以來屢經奮勇抵禦勦殺賊匪洵為懋著勞績著加太子少保銜以示嘉獎○諭軍機大臣等廣東莊民同心向義視賊如仇雖以業經投賊之莊錫舍猶因其曾經從賊不肯與之會合此亦足以見其義憤莊錫舍因粵民不與協力勦賊益加激勵奮不顧身獨與賊匪打仗以致受傷甚屬出力可嘉著加都司職銜事完送部引見再賞銀二

百兩以示獎勵並著曉諭廣東莊義民等以莊錫舍雖經從賊不與一同打仗固屬義舉但見在業已投誠屢次打仗殺賊即與帶兵官弁無異嗣後該義民不必心存歧視止當其效投戈之義協力勦賊以期共伸義憤承受恩賞賊目莊大田因其黨羽漸次解散將家眷搬移潛伏石仔瀨地方其勢已為窮蹙南路村莊民人見大兵雲集賊黨解體指日即就殲擒惟恐官兵一到無從自白致獲罪愆紛紛赴常青處呈請賞給腰牌以為識別可見該處民人已知賊勢窮蹙爭先自為別白率眾具呈而常青給與腰牌將來安分良民俱可辨識該民人等益可安心守業以助官軍聲勢見在南路情形既係如此則北路一帶村莊民人近見福康安統領勁兵前抵鹿仔港自必更歡呼踊躍共慶平康福康安於所過地方其各村莊安分民人亦當照常所辦賞給腰牌俾令各有東華續錄 乾隆一百六 五
識別安莊服業自為守禦既可以安輯眾心且於官兵進勦後路更資協助無慮賊人潛出滋擾尤為妥善至臺灣義民甚多而廣東泉州二處民人尤為急公隨同官兵打仗殺賊屢經出力自康熙年間廣東莊義民勦賊有功經總督滿保賞給懷忠效忠等匾額是以民人等咸知嚮義踊躍自效但前次扁額止係總督所給伊等已如此感激奮勵今將廣東莊泉州莊義民朕皆特賜扁額用旌義勇伊等自必倍加鼓舞奮力抒忠但該處莊居甚多難徧行頒賜著福康安接到扁額後即遵照鈎摹擇其大莊羣居處所普加賞給懸設並傳旨曉諭以伊等義勇素著出力可嘉是以欽頒扁額賞賜以示優獎俾該民人等益加感奮竭力圖效以堅其向義之心至淡水一帶見在並無賊擾即大甲溪偏近大里代賊巢地方緊要該處義民等隨同官兵堵禦防守頗為出力即日大

兵進剿該處會合夾攻正當鼓勵義勇協力助剿若此時因伊等口糧過多輒議裁減恐義民等貨糧不給或致漸行散去轉阻其急公效用之心殊屬失策徐嗣曾見將銀米添解接濟並令該處員弁妥為安撫酌量支給使義民等口食充裕招徠日廣將來大兵進攻正可得其協助甚合機宜所有各處義民口糧俱應照常支給不可輕議裁減但此時逆首林爽文在諸羅被官兵殺退手股中傷見在牛稠山逃竄醫治賊目莊大田又因黨夥漸散將家屬移入大武壠自在石仔瀨潛伏是賊首賊目等屢經官兵勦殺正在奔潰竄匿之時福康安到鹿仔港後自必先從大里杙夾攻將林爽文跟蹤追捕以期一鼓擒獲至徐鼎士率領兵民分路進取福康安若因該處需兵接應不妨於普爾普舒亮二人內酌派一人帶領巴圖魯侍衛章京十數人兵二三千前往會合徐鼎士

東華續錄

乾隆一百六

五

併力攻剿更為得力○丙寅諭臺灣逆匪林爽文糾眾倡亂以來提督柴大紀統兵勦捕收復諸羅後賊匪屢經攻擾城內義民幫同官兵奮力守禦保護無虞該處民人急公向義眾志成城應錫嘉名以旌斯邑著將諸羅縣改為嘉義縣俾合縣良民倍加奮勵以昭獎勵○賁黃仕簡任承恩罪仍逮繫○丁卯諭普吉保前由大突溪往笨港勦賊克復笨港已降旨交部議敘茲復督率將弁兵丁奮力勦殺前後打死賊匪五六百人奪獲器械甚多奮勇可嘉除普吉保業經議敘優賞外其隨同出力之官弁並著將軍福康安一併查明咨部分別議敘以示獎勵○己巳諭軍機大臣等朕明春臨幸天津巡視海澱向來直隸淀河一帶豫備綵棚戲臺並設有採蓮船隻等件徒滋糜費殊屬無謂著傳諭劉戡此次臨幸天津經過地方於此等無益之費槩不必豫備至天津商人等

情殷愛戴於朕臨幸處所向或偶有點綴雖不便槩行禁止但不可過事浮靡致多繁費並著穆騰額諭令該商等務宜仰體朕意止須照常豫備毋得侈為觀美以副朕崇實黜華之至意○庚午諭據喀爾阿等奏考試八旗各處滿洲教習人等進呈試卷內所繙風俗字樣俱繙安科禮此雖照舊定成語但初定時已失字意矣蓋久行不易者謂之科禮隨時成習者謂之風俗理應繙作格掄尼塔親除見將進呈試卷改正外著交繙書房將清文鑑亦照依改正宣示各處遵行從前德通所繙清語內阿岱所不曉者甚多阿岱善於清語何至不曉究係德通固執漢文拘泥成語不能會意以致繙成漢文語氣阿岱始不能明晰會經降旨以繙清必順滿文會意方可令人易懂若含滿文語氣因循漢文繙譯則竟至失卻滿文本義著將此再通行各處嗣後一切繙清必遵朕屢

東華續錄

乾隆一百六

五

次訓旨遵照滿文本義繙譯斷不可拘泥漢文再今日進呈試卷逐一閱視立意措辭大類相同恐有不肖之徒濫圖僥倖互相代倩情弊著嚴飭嗣後派出之考試大臣御史等須嚴行監試儻經察出弊竇一併從重治罪○壬申諭柴大紀奏接到常青札稱昨已有旨交柴大紀不必拘泥與城存亡之見設遇緊急即帶兵殺出縣城再圖進取等因惟思諸羅地居臺灣南北之中其縣城四面堆土種竹在圍中本難為守前此克復後環營開溝並堆矮牆安設礮位營盤甚屬堅固若一旦棄之而去則城池營盤大礮均為賊匪所據恐賊勢益張鹽水港笨港兩路之兵均難駐守且城廂內外住居百姓及各莊避難入城者共有四萬餘人至今協力守禦並捐助軍糧急公向義實不忍將此數萬生靈盡付逆賊毒手見在恆瑞住鹽水港普吉保駐元長莊距諸羅俱不過二四十

里三方鼎峙聲勢壯盛惟有竭力保守縣城以待援兵齊集併力進剿擒逆首等語所奏忠肝義膽披覽之下爲之墮淚前因新改嘉義之諸羅屢次被賊滋擾柴大紀數月以來激勵官兵義民悉力守禦保護城池但該處賊匪雖屢經柴大紀勦殺仍四處屯聚心生窺伺百計攻擾而常青等先後派援之兵未能即時齊到縣城惟恐柴大紀激於忠憤堅守城存與存城亡與亡之義固守弗去是以降旨令柴大紀酌量情形如力有難支不妨率領官兵整隊而出並因該處義民幫同柴大紀守城殺賊甚爲出力若柴大紀帶兵出城此等義民必致受賊戕害朕心更爲不忍復諭令柴大紀如縣城萬難守禦必須出城另圖進取之時務將城內義民及其家屬妥爲捍衛先行送去俾義民不至失所經常青等將此旨齎送柴大紀閱看而柴大紀以縣城一切守禦事宜久經布置周密且因縣城內外居民甚多不忍將數萬生靈委之於賊立意堅守以待援應是其保護合縣民人與朕軫念義民多方愛護之意適相脗合所謂我君臣各盡其義也柴大紀力捍圍城且能乘閒殺賊已屬奮勇可嘉今接奉前旨若即全師而出亦係遵旨而行未爲不可而柴大紀被圍日久心志益堅勉勵兵民忍飢固守惟知以國事民生爲重古之名將何以加之柴大紀在臺灣勦捕賊匪勞績最著即守城一節其功甚大本欲俟大功告竣後優加封賞今伊如此繫念民生忠良激發爲國家出力尤堪嘉獎柴大紀著卽封爲一等義勇伯世襲罔替並著浙江巡撫珣珩賞給伊家屬銀一萬兩用示朕軫念勤勞錫爵酬庸之至意至柴大紀忠勇奮發兵民當益加感動仰蒙上天嘉佑縣城自必保護無虞見在福康安統領大兵迅抵鹿仔港聲威壯盛士氣百倍柴大紀

東華續錄

乾隆一百六

毛

惟當更加勉力痛剿賊匪共奏膚功永承格外恩眷○諭嘉義縣城被賊攻圍已閱半載而民人等共知大義幫同官兵奮力把守久而益堅實堪嘉尚除節經降旨將臺灣府屬本年及五十三年應徵錢糧豁免著再加恩將嘉義縣五十四年應徵錢糧再行豁免以示朕優獎忠義有加無已至意○乙亥諭向例每年葉爾羌和闐春秋二季採玉輸納該處回人按季跟隨大臣無甚閒暇俱各奮勉既應酌量施恩以紓其力而此時節次採運之玉亦足充用嗣後每年春季停止採納惟秋季仍令採玉解運自明年起卽著爲令以示朕惠愛回人之意○諭軍機大臣等前因恆瑞抵鹽水港後被賊梗阻府城亦在圍中而柴大紀處望援甚切是以降旨督令福康安速往救援進剿賊巢原就被時情事而言今柴大紀處兵民一心堅守可無他慮而恆瑞處已有續到官兵可以約會普吉保合兵前進是該處情形與前不同李侍堯接閱各官稟報見軍營各路已有轉機惟恐常青接到前旨稍有宣露轉致府城人心搖動擬將諭旨節錄發寄並札會常青福康安兩處深合機要殊得大臣之體李侍堯著賞戴雙眼花翎以示優眷大武壠地方與內山逼近今賊匪等將家口先行搬移自係聞大兵卽日前進匪黨勢漸窮蹙豫爲賊入內山之計不可不設法堵禦絕其逃竄之路福康安到鹿仔港後自卽親統大兵由普吉保一路直抵縣城接應柴大紀其大武壠一帶最關緊要福康安或派令鄂輝帶兵前往接捕或抵縣城後帶兵有人卽令柴大紀前赴大武壠接捕方可將賊匪家屬悉數擊獲不使逆黨竄入內山接捕致稽時日○戊寅諭御史李陽斌奏部議降調有級紀不敷抵銷人員其有情節較重不准捐復者請於議處時嚴爲酌定不致先後

東華續錄

乾隆一百六

天

兩歧一摺內所稱毛振翮蔣基培報捐一准一不准似屬上下其手不知二案該部俱經議駁朕閱其案情毛振翮係山西高平縣知縣因紳士捐修鼓樓並不詳請候示其事尙屬因公是以降旨仍准其捐復至山東東平州知州蔣基培於所屬捕役施斃無辜事關人命是以即照部議不准捐復是此二案吏部皆係一體議駁具奏而准與否皆出自朕定並非部臣辦理兩歧所能高下其手况見在綱紀肅清內外庶政亦斷無敢有意存軒輊之理乃該御史率行援引入奏已屬無謂至所稱嗣後捐復人員其情節較重無級可抵者應照舊酌覈請旨其有加級紀錄而不敷抵銷者應嚴為酌定等語是此後被議各員凡有加級紀錄不敷抵銷者皆得援以為詞廣其捐復之路是語從嚴而意從寬非激敘官方覈實辦理之道此乃取巧或受人指使然朕亦不深究耳但該御

東華續錄

乾隆一百六

元

史既有此奏除兼管吏部之員應行迴避外著今日進見之稽璜王杰福長安董誥彭元瑞胡季堂金簡會同詳查例案悉心妥議具奏○己卯度禮寶丁憂以英善署廣西布政使○乙酉諭據保甯奏潼川府知府張松孫因病懇請回籍調理所遺員缺請以龍安府知府賈廷彥調補一摺已批交該部議奏矣向來道府告病人員自雍正年間改定條例惟准督撫題請解任調理至應否回籍由內閣票擬雙籤請旨其中有准回籍者亦有不准回籍者所以防規避而杜瞻徇立法至為詳善朕臨御以來俱係遵循辦理然亦多有令其回籍者今該督於具題即行奏請回籍則內閣又何必雙籤請旨耶著通飭各督撫嗣後遇有道府以上告病人員止應循向例題請解任調理其准令回籍與否聽候部議請旨毋得違請回籍以符定制保甯著飭行○以保甯為伊犁將軍訓李

世傑為四川總督以書麟為兩江總督陳用敷為安徽巡撫○丁亥福康安等奏帶領巴圖魯侍衛等至八卦山一帶殺賊得勝情形諭軍機大臣等此次海蘭察所帶巴圖魯侍衛止二十餘人即能直抵賊人設卡處所殺死賊匪擒拏活口士氣人心為之一振洵為事機順利極好吉兆柴大紀力捍圍城城中糧食大約久已缺乏今花生地瓜等物又俱用盡兵民至以油糶充饑亦恐不敷接續而恆瑞普吉保兩路又未能即時前進柴大紀望援急迫福康安自應即由元長莊策港一帶統兵速進剿殺沿途賊匪徑達縣城至普吉保自鹿仔港進兵後業經收復笨港進至元長莊又經移營距縣不過五里儘能身先士卒奮力勦殺直抵縣城朕必深為嘉許施恩格外且為普吉保計即因賊勢鴟張難以輕動與其株守中途進退失據孰若力戰入城即至勢有難支與柴大紀

東華續錄

乾隆一百六

年

協同固守受困猶覺有丈夫氣槩今似此遷延見在福康安大兵已到即普吉保福命淺薄之處至恆瑞自駐兵鹽水港後為日已久所帶官兵比普吉保為多乃並無寸進亦未打仗得勝是恆瑞之咎已視普吉保為重且見據柴大紀奏接總兵梁朝桂咨稱凡事皆由恆瑞主持事之能行與否亦不敢自專等語是梁朝桂亦知柴大紀處望援甚切急應前進而語意之間似不免恆瑞有掣肘之處看來恆瑞竟係按兵不舉或因不能親自往救柴大紀而梁朝桂稟請赴援竟至有心阻止著福康安即確切查明據實嚴參不得稍有徇隱○庚寅諭軍機大臣等前據李奉翰奏請於三溝開池下添建西隄一事朕即以該處從前本無隄岸凡遇水漲年分民田廬舍亦俱保護無虞且一經添建隄工每年即須有歲修等事尤易啓工員冒濫支銷之漸似可無庸添建是以特諭阿

桂前往查勘今據阿桂勒明具奏亦以該處若添建西隄橫加攔截盛漲時必致湖水蓄高口愈窄則力愈猛西隄一有疏虞東隄亦復難保恐潰決尙不止此應將創建西隄之處竟行停止等語可見添築西隄實屬無庸辦理之事看來竟係李奉翰輕聽屬員之言率行陳奏爲屬員冒銷地步從來辦理河工事務雖情形難以懸揣但事理之當否自有一定原屬顯而易見今李世傑等所請建隄之處一面臨湖一面係屬運河若於該處建隄是在水中施工豈能經久穩固即如高家堰海塘等處興修工段皆係就該處隄岸施工建築自可久資捍衛今於水中輕議建隄豈非有名無實況該處向無隄岸日久相安並未聞有創議添築者李世傑等乃欲爲此無益之舉殊屬非是俟李奉翰到京日再行詢問外至李世傑歷任督撫有年於此等事務豈不能見及亦隨同率

東華續錄 乾隆一百六 三

奏殊屬疏忽前因李世傑在四川總督任內辦理地方事務尙能妥協是以調任兩江乃伊自到任後並未見實力整頓遇事每有錯誤前於查辦稍確一事既輕聽人言巧詞支飾又會奏江南各屬虧空於一二年內可盡行補足今皆完否亦未行奏聞今於添建隄工又不權衡事理被工員怨懣率爲此奏是其辦事竟不如前見因川省地方亦屬緊要李世傑在彼有年請悉該處情形是以將伊調往以期駕輕就熟該省番地新疆及西藏各事宜最關緊要務須悉心經理妥協以副委任况李世傑受恩深重年逾七旬正應及時勉力自效儻以四川省分視兩江較簡今將伊調任遂心存懈怠不肯實心任事於地方諸務又如在兩江之因循錯誤朕必重治其罪至書麟見已擢用兩江總督地方河務皆伊專責尤應隨事實心辦理效法伊叔祖高斌及伊父高晉以期不墜

家聲承受恩眷不可稍存自滿又復遇事顛預方爲不負任使然李世傑李奉翰非竟不諳河務之人乃創議於湖中添築長隄或係伊等強作解事欲藉此爲名以爲將來懇請南巡親臨閱視此則所見尤謬從前康熙年間該省督撫曾欲於高家壩內添築一隄以爲重門保障奏請 聖祖臨視 駕幸江南閱看議建之隄辦理錯謬即降旨駁飭並將該督撫等治罪今伊等不可踵其故轍復爲此舉况朕臨御以來業經六巡江浙省方問俗於民生吏治俱已洞悉無遺自可無庸復行親莅該督等尤宜仰體朕意不必妄存臆度之見以爲取巧地步也將此傳諭李世傑書麟並諭阿桂知之

十二月己亥諭舊制坤寧宮每日祀 神祭肉理應潔淨熟暖給散秩大臣及侍衛等分食乃近來該首領太監等每將整塊好肉私行偷用以冷肉及瘦瘠殘廢皮骨分給充數以致散秩大臣侍衛等進內食肉者漸少滿洲舊制祭祀敬 神祭肉晚間背鏡者例交膳房散給各處其早間所供者例不准出廟門原承不留神惠之意乃風俗不古散秩大臣侍衛等或竟不以此爲榮反以爲辱固屬非是但太監等私藏好肉以平常之內給食尤不可不嚴行查禁嗣後祀 神祭肉著派總管太監劉成專管每日與肉之時仍著派御前侍衛一員乾清門侍衛二員同與肉之侍衛等進宮一體分食並備加查看如有仍前弊端即據實具奏務將總管太監全行治罪外其派出專管之總管太監劉成加倍治罪如劉成遇有疾病等事即著該總管太監等奏請另派仍著總管內務府大臣於宮廷內外隨時稽查儻有私行偷出售賣者即行嚴拏究辦再膳房辦給大臣阿哥師傅侍衛等項官飯近來亦多偷

東華續錄 乾隆一百六 三

減平常有名無實並著該管大臣一體查察毋得仍前草率偷減
 備經查出一併從重治罪○壬寅諭嗣後科道題升引見註明有
 無條奏著為令○丁未諭福康安奏十一月初六日帶兵援嘉義
 縣初七日行抵元長莊又於普吉保所帶官兵內挑新舊兵丁義
 民分為五隊福康安與海蘭察鄂輝普爾普穆克登阿普吉保額
 勒登保及巴圖魯侍衛章京等分隊帶領凡遇賊莊即行剿洗互
 為援應初八日黎明行抵崙仔頂地方賊匪多人潛於竹圍內施
 放槍礮一齊擁出我兵屹立不動槍箭齊發福康安海蘭察等帶
 同巴圖魯侍衛衝入賊中賊匪抵敵不住退入竹林兩傍竹圍蔗
 田內及崙仔尾等處各莊賊匪或數百人或千餘人前來抗拒福
 康安豫為布置調令鄂輝穆克登阿帶領屯練降番扼住右首東
 莊溪橋普爾普侍衛春甯參將吳宗茂等帶兵堵剿左首各莊賊
 匪並遣義民分頭焚破竹圍蔗田及各處草寮當將崙仔頂莊崙
 仔尾莊打通一面令海蘭察帶巴圖魯侍衛總兵普吉保及奮勇
 官兵長驅先進福康安將各處賊莊盡力攻剿無不克捷進至牛
 稠地方賊匪阻溪自固在山梁屯紮見官兵將至四面圍裏不
 萬餘海蘭察帶同巴圖魯侍衛官兵直越溪河衝過賊隊我兵無
 不一以當百搶上山梁賊匪紛紛逃竄即於西刻入城見在督率
 官兵即由斗六門進攻大里杙賊巢擒拿賊匪首目等語逆匪林
 爽文糾集賊黨滋擾嘉義縣城攻圍數月經常青屢次派兵往援
 俱被賊匪阻截柴大紀在城內率領官兵義民悉力保護若援兵
 再遲十日縣城即難固守福康安海蘭察能督率將弁官兵鼓舞
 直進並不俟貴州湖南續調官兵到齊即將見有兵民分為五隊
 派鄂輝等分隊帶領沿途剿殺賊匪俱能奮勉直進不避險阻越

過溪河將各處村莊屯聚之賊匪痛加殲殺直抵縣城數月之圍
 應手而解城內數萬生靈均獲更生之慶並將賊人存貯糧米運
 入縣城軍精民食益資充裕此皆福康安等調度有方振作士氣
 用能克敵致果迅奏捷音自應優加寵錫福康安海蘭察俱係侯
 爵著晉封公爵各賞紅寶石帽頂四圍龍補褂以示優異其鄂輝
 舒亮普爾普等及巴圖魯侍衛章京並在事出力之鎮將弁員等
 俱能率領兵民鼓勇奏績著查明咨部一併從優議敘○諭軍機
 大臣等見在審訊燕起及與鄂斯瑞質對除俯首認罪外據稱伊
 母與弟鄂布拉三鄂布拉塔齊里克齊並家口多人見饑寒乞食
 必至妄行搶奪情願寫書求色呼庫勒部落之比綽瑪克持書往
 喚來降以贖重罪等語但思燕起業已就擒其餘已無能為惟慮
 鄂布拉三等窘迫時或肆行搶擄布魯特等平日既不加防範
 臨時又必須官兵追捕邊防究屬不靖且薩木薩克根株既未盡
 除不免又有結夥滋事等患不若將燕起等書送鄂布拉三等或
 並可乘便與薩木薩克一同來降亦未可定是以將燕起暫行監
 禁所有燕起鄂斯瑞書二封寄交明亮塔琦等並諭塔琦將此書
 與色提巴爾第閱看後令其出名照樣再寫一封並前一封即作
 塔琦等意同交色呼庫勒之比綽瑪克持往一面奏聞一面辦理
 以免遷延時日鄂布拉三見色提巴爾第之信自必深信不疑並
 著將辦理如何情形迅速具奏○福康安奏諸羅圍解賊入內山
 潛匿隨令海蘭察等沿山搜查賊遁入斗六門據守大兵進攻山
 徑雜出惟有探明路徑方可長驅直入至恆瑞前次不敢輕進者
 恐鹽水港海口有失所關匪細自克復鹿仔草後招集義民五十
 餘莊以清後路原擬勦撫兼施連營前進無如過於持重轉步遲

延尙非有心畏蕙又蔡攀龍在諸羅西門外紮營並無自諸羅殺出之事臣面加詢問據稱因係損失多兵賊圍仍不能解惟有據實陳明懇請革職但觀其人尙奮勉可否酌留海壇鎮總兵原任查諸羅被圍數月終未失陷者實由眾義民一心奮勇又略得餉銀接濟方能保守與昔日錫伯軍營被圍絕餉景象迥不相同柴大紀人本詭詐深染綠營習氣不可倚任是以仍使伊屯駐諸羅將來事竣入都自難逃 聖明洞鑒諭軍機大臣等本日福康安摺奏賊匪經官兵屢次殲戮窮蹙奔逃若由海道竄逸官兵乘船追捕轉不免稍需時日如果逃入內山該處俱係番居住若番眾等畏其偏處竟將賊首擒獻固屬甚善即或容其潛匿不肯獻出亦可乘官兵全勝之勢直入內山分兵接捕即將助逆生番一併剿戮亦非難事福康安等務須迅速搜捕將賊首設法生擒勿令久匿稽誅爲要又據奏恆瑞帶兵援應途中觀望各情節以恆瑞過於持重致涉遲延總由不諳機宜辦理不能得手所論甚公至蔡攀龍前此應援入城雖未能帶兵出城剿殺賊目但伊屢次與賊打仗奮勇出力業已加恩擢用提督其過尙可寬免至所遺失兵丁是否實係陣亡抑係逃散從賊之處必當嚴切查究若隨征兵丁不願主將臨陣逃散此而不加以懲創將來何以用兵此內從賊之兵其罪更甚於從賊之民福康安於查辦時尤當嚴加區別從重辦理不可稍存姑息之見又諭據福康安奏稱查明柴大紀蔡攀龍各情節請將普吉保調任臺灣鎮總兵等語所奏固是但柴大紀究能保守嘉義數月間屢經剿殺賊匪曾經加恩封爲伯爵賞戴雙眼花翎卽蔡攀龍亦因從前李侍堯稱其領兵攻解嘉義縣之圍曾經授爲提督賞給巴圖魯名號今當進兵之際

遽將伊二人更調殊覺不便著暫留令其駐守彈壓官兵並傳諭李侍堯俟擒渠魁後伊等任內果有卑陋情弊再行查明補參治罪至從前降旨大功告竣留蔡攀龍幫同常青辦理善後事宜今閱福康安所奏蔡攀龍既屬無能彼時著卽遣回普吉保尙屬幹練卽著留彼處隨同常青辦理善後事宜○己酉諭臺灣賊匪滋擾嘉義縣城時普吉保恆瑞先後帶兵前往援應俱未能奮勇殺散賊匪直抵縣城均難辭咎但普吉保山鹿仔港進兵收復笨港移駐元長莊並經屢次打仗殺賊尙能自知奮勉所有臺灣鎮總兵員缺卽著普吉保調補以觀後效其所遺汀州鎮總兵員缺著福康安於軍營出力副將各員內揀選一員奏明候朕簡放至恆瑞在鹽水港一味株守毫無寸進實屬無能難勝將軍之任著卽來京候旨至福州將軍員缺前曾有旨欲將鄂輝調補因見在保東華續錄 乾隆一百六 美甯已補授伊犁將軍李世傑仍調補四川總督該省地方緊要且毗連西藏統轄番夷俱有應辦事件李世傑係屬漢人且年已老恐辦理公務精神不能周到鄂輝在川有年於該處事宜較爲熟諳將來臺灣事竣後應令仍回成都將軍原任以資駕輕就熟至常青剿捕臺灣逆匪雖未能督率將弁勉期奏績但自駐守郡城以來賊匪屢經攻擾伊已年老尙能臨陣殺賊將郡城保護無虞並節次派撥弁兵援應嘉義調度尙屬有方雖不宜復任總督但伊從前曾任福州將軍熟悉該處情形且以閩浙總督調補該處將軍員缺卽著常青補授將來大功告成後卽留於臺灣帶同普吉保辦理善後事宜其湖廣總督員缺卽著舒常補授所有工部尙書員缺著福長安補授○諭軍機大臣等孫士毅自辦理調兵運餉諸務以來俱能不分畛域實心辦理甚屬可嘉俟大功告竣

後賞給世職著先賞戴雙眼花翎以示優眷至昨據福康安奏柴大紀蔡攀龍守城打仗情形多不確實一節朕因此事反復思之竟至徹夜不能成寐向來練營將弁冒功誑報積習原所不免但以天下之大地方事務在在需人任使遇有軍務勢不能止仗滿洲官兵竟置綠營於不用此次臺灣逆匪滋事以來該處領兵將弁雖未能俱振作有為然就見在將領而論柴大紀蔡攀龍二人尙能奮勇出力柴大紀駐守縣城已經半載經賊百計攻圍時時窺伺柴大紀督率兵民力為捍衛卒能保護無虞雖伊節次奏報斬獲首級奪取器械等事或間有虛詞誑報此亦綠營積習情事所有但伊困守圍城不辭勞瘁亦當略其短而取其長柴大紀設果如福康安所云詭譎取巧則當縣城被圍緊急之時朕曾降旨諭令柴大紀如力不能支不妨帶兵出城另圖進取柴大紀何難

東華續錄

乾隆一百六

三

委城而出以為脫身之計即縣城為賊所據百姓為賊所得亦得藉口遵旨而行朕亦難治以棄城不守之罪乃柴大紀於奉到前旨後堅持定見竭力固守不忍將城內數萬生靈委之於賊是柴大紀尙知以國事為重朕閱其奏摺為之墮淚豈福康安目擊情形尙不心存憫惻轉事苛求不能以朕之心為心乎即如柴大紀前奏賊匪攻城時用大板木車中藏槍礮分路攻犯被官兵用礮擊碎枋車一節若果是虛詞見在福康安奏到進抵縣城追殺賊匪奪獲攻城大車二輛又於興化店地方賊匪經官兵追趕大礮鳥槍遍地遺棄俱為我兵所得等語可見柴大紀前奏賊匪大車架礮攻城之處實有其事並非虛詞之一證又柴大紀所奏縣城糧食匱乏地花生俱盡以油糶充食之語雖縣城被圍時義民等尙有捐助糧米零星接濟兵民未必盡至盡食油糶但當情形

緊急之時各路援兵並未即時前進柴大紀目視縣城糧食將盡至以日食油糶為詞希冀援兵速到而普吉保恆瑞兩路尙復觀望不進若再實有糧米則兩路之救援更緩此時縣城之存亡尙未可知又安怪柴大紀之過甚其詞耶今幸福康安等統兵速進縣城圍解甫獲更生此等措語未實之處朕尙加之寬宥甯福康安不為之原諒耶至蔡攀龍見據福康安到彼查詢於援應柴大紀時進城後仍被賊截斷後路損失多兵未能破賊解圍亦並無自城內殺出打通道路之事但蔡攀龍屢次打仗殺賊曾經青等保奏頗為奮勇伊帶兵赴援時沿途遇賊接仗督兵力戰究能前抵縣城協同固守是蔡攀龍在領兵將弁中尙為奮勉朕已加恩擢授提督福康安此時亦可無庸過加責備即云臺灣逆匪等糾眾倡亂由於地方文武平日食索擾累以致激成事端朕非不

東華續錄

乾隆一百六

三

知但該處百姓休養生聚有年即使地方官貪贖斂怨亦可據實上控豈可公然叛逆况官吏騷擾地方剝削百姓自係文職為多至武職所轄不過營伍兵丁並不經管地方事務縱使從中婪索然較之地方文職所得不過十之一二豈得以此歸咎柴大紀蔡攀龍二人此次破賊解圍官兵會合攻勦固屬福康安海蘭察督率巴圖魯侍衛章京等奮勇力戰之功該處綠營將弁俱屬怯懦無用但就該處帶兵之員而論其中勇怯不齊亦應察長較短有所區別豈可一槩抹殺即將來平定後焉有止留滿洲巴圖魯百餘人駐守將綠營將弁槩行撤回之理看來柴大紀蔡攀龍未免因俱係提督大員且屢經恩旨褒嘉或稍涉自滿在福康安前禮節或不謹致為福康安所憎遂爾直揭其短乎况柴大紀蔡攀龍俱見任提督水陸將弁兵丁皆所統轄福康安即有不滿伊二

人之處然其功究不可泯亦應外示優容若遽加之聲色則所屬將弁兵丁見統轄大員全無顏面未免心存輕視竟至呼應不靈從而解體於事大有關係即使伊二人實有緣習習氣不可信任福康安何妨俟大功告成至京時密為面奏亦不為遲何必於此時遽以此形之奏願耶朕於柴大紀蔡攀龍二人並非先有成見不過念其守城打仗勤苦出力曲加軫念福康安非他人可比尤須仰體朕心略短取長方得公忠體國之道况柴大紀已加恩封以伯爵蔡攀龍業經超升提督福康安所奏各情形並無確據又豈可轉沒其功遽加以無名之罪耶總之柴大紀蔡攀龍功過自有定論福康安此時總以坦懷相待不稍露詞色為是○庚戌諭韓鏞前任工部侍郎且曾任河道總督於工程事務較為熟諳茲因服闋來京即著補授工部右侍郎朱珪見出學差所有禮部右侍郎員缺即著劉曜雲署理○命福建督撫及水陸提督輪年赴臺灣稽查停止巡臺御史之例並嗣後臺灣道府缺出請旨簡放著為令○丙辰諭斗六門為南北要隘久經賊匪屯占福康安統領官兵將中大埔林尾大埔林各莊日日攻潰乘勝直趨連夜前進剿殺賊匪將斗六門收復官兵奮勇力戰不避槍礮甚屬可嘉見據李侍堯奏聞官兵已破大里杙賊巢賊匪逃入內山生番等稟稱欲將逆首林爽文擒獲獻出等語想福康安等奏報之摺自已在途即日捷音可到俟大功告竣再行另降諭旨外福康安海蘭察恆瑞普吉保袁國璜著先行交部議敘至普爾普見已打通府城道路仍回北路協同進剿亦屬出力普爾普著交部議敘所有福康安等奏到格外出力之侍衛章京及鎮將官弁等除賞給巴圖魯名號及升等賞翎各員外其餘在事出力之侍衛章京鎮

東華續錄

乾隆一百六

元

東華續錄

乾隆一百六

字

將官弁等俱著查明一併咨部議敘○丁巳諭軍機大臣等恆瑞自駐紮鹽水港坐擁多兵株守不進並未援應柴大紀轉以賊多兵少率請添調數萬大兵是其畏葸無能實無可解免是以屢經降旨嚴飭並將伊革去將軍令福康安查參具奏今閱福康安等奏到之摺不但不將伊參劾且摺內聲敘伊帶兵打仗之處頗似露其奮勉此時福康安等統領大兵乘銳深入豈少恆瑞一人且恆瑞若再不一同前進豈復向有人心儻恆瑞果能奮勉則當福康安未到之先帶兵赴援何以並不見其鼓勇寸進今止係因人成事即有斬獲亦何足為功乃福康安於恆瑞頗留地步看來福康安於柴大紀等過事吹求而於恆瑞又不免因係親戚曲為瞻徇何以服眾心而示公正耶至臺灣見在剿捕事宜即日告竣所有該處地方官平日廢弛擾累釀成事端之處亦應確切查辦即如永福在臺灣府協同防守雖有微勞但係道員在彼數年該管地方致有逆匪肆擾伊本不能辭咎其防守府城原屬伊分內之事且賊匪攻擾時有常青在府城督率兵民竭力堵剿永福不過隨同守禦伊身係滿洲於賊匪滋擾之時豈有不幫同常青禦賊而轉委城於賊之理即云逆匪滋事由於府縣激成而府縣等皆係永福所屬平日何以漫無管束以致釀成巨案永福在臺灣道任內有無貪黷劣蹟者李侍堯確切查訪據實具奏不得姑息即前被賊戕害各員如孫景燧董起埏劉亨基長庚湯大奎等雖俱為賊所害但其平日居官實在有何貪縱不職劣蹟以致激變之處亦應仍將其款蹟逐加查究孫景燧等皆係永福屬員其在任劣蹟永福自無不知安有任其激成事端置之不問之理李侍堯當嚴加查訪據實參奏○大學士九卿奏酌議鄉會試科場條例

事宜一鄉會試二場向例分經中式查士子束髮授書原應五經全讀請於戊申科鄉試為始先將五經輪流分試然後各出一題成五藝論題刪生員歲試俟五科後該學政亦輪流開出童生仍用四書文二經文刪一積匪窩藏槍手每與牆外巡緝兵役及關中號軍等句通作弊請交步軍統領會同順天府選派番役嚴密查拏一號舍外棘牆內巡更巷道地僻最易藏奸請用墻垣截斷禁止人役往來墻外官員巡察以資防範一關中號軍應令知貢舉監臨督率提調監試等官將號軍通打擾攪眼同外廉各員分手戳印不得假手吏胥致滋買屬運號之弊一試卷例有空白以備臨期換給誠恐舉子賄屬書吏將印卷偷賈私行截用關會連號生彼此混入號舍應將豫備空白停止一奸徒假充跟役指引舉子聯絡舞弊請嗣後稽察龍門大臣各按照品級攜帶跟役一

東華續錄

乾隆一百六

聖

品四二品三三品二並給發腰牌以昭嚴密一舉子按牌聽點每有舞弊之徒希圖換卷彼此託故遲延以便同時補點請嗣後臨點不到者仍應隨時稟點違則扶出一鄉會騰錄向有賄屬騰寫工楷而未經賄託者試卷潦草竟至難於披閱請責成知貢舉監臨飭令騰錄所官嚴查並請嗣後墨卷自行點句句股對讀官詳加校正一試卷彌封向用千字文戳印紅號行之既久難保無內外兼豫先閱會請嗣後將戳印攪亂庶彌封較為慎重一墨卷添註塗改定例不得過百字但制藝字易數十庸劣即可改觀請於文尾詩末旁寫添註塗改若干字二三場如之違則貼出並請二場謄真後默寫頭場詩文聽試官臨時酌定填榜時比較取中一首場題紙限用夫蓋且夫今夫等字刻於四書每題下選用詩韻數十字刻詩題下其添註塗改及默寫首場亦即刻於每場題紙

後與題目同時給發一會試知貢舉鄉試監臨向係禮部漢侍郎及府尹輪充既可豫擬易滋吏胥揣摩之弊請嗣後該部將由科甲出身之滿漢侍郎及三品卿以上通行開列庶關防益慎又議覆順天府府尹吳省欽奏請嚴俊秀貢監應試京闈之例查俊秀貢監較恩拔歲副等加捐者文理既遜錄送某難近見該監錄科時散坐聚談竟或代倩完卷即無不得入闈者請嗣後如由俊秀附生武生加捐者不論小京官與旗民卷俱應奏派大臣一該堂官一二秉公策考御史會同編號嚴查至前三科中式北闈之蘇揚廣東山西俊秀應令禮部咨查原籍俟下科會試前十日齊集奏派親信大臣覆試純繆者罰科規避者永停考試等語查附生加捐貢監與廩增事同一例應照舊辦理至俊秀等項捐納貢監人數較多俱應一體從嚴請於七月二十九三十等日秉公策考

東華續錄

乾隆一百六

聖

三日內揭榜其前三科中試北闈者試以一藝一詩分別磨勘論大學士九卿議奏科場條例嚴申功令豫絕弊源各款所議俱屬詳悉周妥已依議行矣但鄉會試二場改用五經請自戊申鄉試為始用易經出題以後按照鄉會科分將五經依次輪試一周再於鄉會試二場五經並試一節極為允當士子束髮授書原應五經全讀向來止就本經按額取中應試各生止知專治一經揣摩誦習而他經並不旁通博涉非敦崇實學之道今改用五經既可令士子潛心經學又可以杜絕場內關節弊端而衡文取中復不至限於經額致佳卷被遺自應於分年輪試畢後即以五經出題並試惟所請明歲戊申鄉試先用易經出題之處周易理蘊深奧猝難通曉並恐邊省未必人人誦習明歲鄉闈為期較近若遽以易經命題考試其向非專經者或致不諳經旨難於取中因思士

子以詩經爲本經者多所有明歲戊申鄉試著先用詩經出題次
年會試著用書經俟下次鄉試再用易經以後按照鄉會科分輪
用禮記春秋庶士子得以漸次兼通講求精熟不至臨時草率應
試又首場四書文向來限用夫蓋今夫且夫等字此等字樣主試
者應於臨期的量顯創限令遵行毋庸按年排定卽三藝承題全
用夫字或全用蓋字起講全用今夫或全用且夫俱無不可至設
科取士原爲旁求俊乂掄拔真材以備國家任使應試諸生由科
甲出身者大而內居卿貳外任督撫小而翰詹科道分任羣職卽
州縣等官亦無不有身膺民社之責該生等積學應試爲登進初
階自當束身圭璧以端其本乃不安義命之徒往往希圖僥倖舞
弊作奸愈出愈巧以致人言藉藉不得不大爲之防嚴申例禁竟
至與穿箭宵小一律防閑覺大學士九卿所議各條朕深愧無德
東華續錄 乾隆一百六 聖
化之感士子也此後應試諸生務須經明行修爭自濯磨以端實
學而期仕進其膺衡文之任者亦應精白乃心秉公鑑拔以副朕
作人雅化○戊午諭軍機大臣等德成自浙江差竣回京偶詢及
柴大紀平日居官聲名如何據奏風聞柴大紀自復任臺灣總兵
以後縱恣自大且居官貪黷較之地方文職尤甚並將臺灣所轄
守兵私令渡回內地貿易牟利駐守之兵所存無幾上年逆匪林
爽文等滋事不法其始不過會匪黨夥聽從附和人數無多因存
城之兵無幾不能卽時搜捕賊匪糾眾肆擾距府城止三十餘里
而柴大紀尙不思前往堵禦經永福催令出城始與打仗又因兵
少敗衄以致賊匪益肆猖獗不可復制等語若如所奏是柴大紀
在總兵任內貪縱不職亂法牟利於賊匪起事之初任意玩視使
賊匪得以鴟張蔓延日久竟由柴大紀貪縱廢弛釀激事變其平

日劣蹟已屬確有可據浙江既有風聞福建自更有議論福康安
到彼後於柴大紀種種劣蹟自必有所見聞卽應訪查明確將其
實在款蹟據實參奏乃僅稱沾染綠營習氣狡詐難信而於柴大
紀平日如何侵貪激變之處並未逐款指出止含糊具奏豈欲待
朕自爲揣度耶試思柴大紀守城有功之人若止憑含糊無據之
詞豈能將伊治以無名之罪今朕於召見德成無意中偶然詢及
始悉此等情節而德成於朕詢問時初猶以柴大紀屢次邀恩懋
賞未肯遽行陳奏經朕再四開導始一一具陳福康安受朕深恩
非他人可比乃於柴大紀平日罪狀並未列款入告福康安豈德
成之未若耶著傳旨嚴行申飭並將柴大紀實在款蹟詳悉查明
卽詢之永福等果否實有前項亂法營私之處卽行據實參奏至
李侍堯自調任閩省駐紮廈門於柴大紀平日居官聲名狼藉及
廢弛玩誤之處豈無屬員稟報來往傳聞乃李侍堯見柴大紀經
朕屢加恩獎輒思容隱不言殊不知朕於臣下功罪從不肯絲毫
假借卽如李侍堯從前歷任總督素能辦事受朕恩眷最優後因
在雲貴陝甘任內兩次獲咎卽將伊按例治罪今於辦理臺灣事
務頗能奮勉仍疊次加恩卽李侍堯所身受者而言已可共證今
李侍堯於柴大紀有心瞻顧徇隱實屬孤恩昧良卽日大功告竣
本欲給還原襲伯爵以示優獎今伊如此心存欺隱豈可再膺懋
賞給還伯爵耶朕臨御以來勵精圖治五十二年如一日如福康
安李侍堯此等存心行事若在朕九旬百齡之時妄思蒙混或可
今清明在躬無遠弗矚卽歸政以前猶日孜孜不敢懈怠豈肯於
一切政事稍涉含糊卽諸臣中小有過失朕非不曲加寬假至於
用人行政以及關繫地方吏治軍國之事則是非曲直從來覈實

辦理賞功罰罪權衡至當安能任臣下之顛預了事耶所有德成指出柴大紀各款及此外有何別項劣蹟並著福康安李侍堯各行嚴查密訪據實參奏毋得再有瞻徇致干重咎又諭前經降旨加封柴大紀伯爵並賞給銀一萬兩令琅玕於浙江庫內支銀五千兩發給伊家屬並諭令李侍堯於閩省藩庫內撥銀五千兩解送柴大紀處給予使用見在另降諭旨訪查柴大紀激變殃民之事所有前項銀兩未便徑行賞給著傳諭李侍堯琅玕接奉此旨將前項銀兩暫停給發另候旨辦理○己未諭軍機大臣等柴大紀前任臺灣總兵時廢弛營伍縱令兵丁渡海貿易是以有林爽文等跳梁滋事雅德在閩多年乃柴大紀如此悖謬豈竟毫無見聞竟屬喪盡天良著傳諭明亮接奉此旨即將雅德銷差派委幹員妥為照料解京治罪並著先訊大槩迅速奏聞雅德時在略什噶爾辦事○
東華續錄 乾隆一百六
諭見在福康安已攻克斗六門並有攻破大里杙賊巢之信逆首林爽文定日即可就擒其南路賊匪聞北路官軍屢次克捷自必聞風膽落且經常青曉諭各莊民人如遇賊黨入莊即行擊解並蹤迹莊大田藏匿處所共相擒獻給予重賞當此賊首潰竄之時其餘黨羽日就解散或其夥匪自謀生路竟將莊大田縛獻亦未可定且逆首林爽文之次即係莊大田均為渠魁首惡即日福康安擊獲林爽文後斷無將莊大田竟置不辦之理自應乘屢勝兵威於北路賊匪搜剿淨盡之後前往南路與常青會合一處併力剿捕務將賊目莊大田及黨夥各要犯悉數擊獲方可謂之蕩事其詳面一帶仍著常青嚴飭將弁實力巡緝截其逃竄之路勿令賊人得以奔竄入海本日令軍機大臣提訊任承恩據供會聞柴大紀操守平常聲名狼藉並不管束兵丁任其游蕩上年十一月

柴大紀巡閱各營本應由彰化至淡水等處查閱因聞林爽文滋事並不前往查辦轉回至府城後來林爽文攻擾府城時聞柴大紀尙在城內經永福催令打仗始帶兵出城在城外十餘里地方駐紮等語與昨日德成所奏大略相同似無虛假柴大紀種種劣蹟德成在浙江尙有風聞而任承恩於四十九年到提督任時亦已聞其聲名狼藉廢弛營伍可見人言藉藉已非一日乃福康安李侍堯含糊隱即治罪亦所應得今經朕嚴行訓飭福康安李侍堯務將德成指出柴大紀各款及任承恩所供各情節並此外尙有何劣蹟一併據實查參候朕裁酌○庚申官兵攻克水沙連大里杙等處授阿穆勒塔為一等侍衛賞張芝元總兵銜袁國瑛等巴圖魯名號餘升賞有差○諭軍機大臣等生番頑獷性成貪利而無信福康安當大兵攻克賊巢聲勢百倍逆首窮竄之際正當趁此兵威及鋒而用即勒兵直壓生番地界諭以禍福則生番等震懾兵威貪得獎賞自必將林爽文即時獻出實為此事緊要機宜從來用兵之道惟以威勝歷觀前史禦賊之道無不全資兵力即至講和修好納降亦必陳師歷使敵人懾懼畏伏然後盟約可堅操縱自我今止差人曉諭生番懸立重賞則生番等惟利是視設林爽文窮竄該處將所掠財帛廣為賄結懸賞之數更多生番更利其重賄或竟將林爽文私行藏匿不肯擒獻福康安豈將委之不辦且見據福康安所奏招集社番止有屋鰲等十六社其水沙連二十四社外尙有無數社番若皆購獲往招設生番等私將林爽文放逸而以逃往他社藉口此數十番社中互相推卸既不能予以重賞又仍不能藉生番之力擒獲賊首有何裨益豈有官兵在彼久駐經年累歲候其縛獻之理且似此展轉稽

延儒林爽文暗中勾結復從內山潛行煽惑別滋事端豈不更費兵力生番等受其賄賂捏稱已死亦將信其誑詐違為完事乎前會旨諭令福康安等於剿捕完竣將善後事宜交常青等接辦福康安海爾察等明春趕赴天津加以宴賞今首逆林爽文向在潛匿按捕不免多需時日計明年巡幸天津時福康安等斷不能趕赴行在竟無庸遵照前旨急於前來如將逆首林爽文擊獲即令海爾察先行押帶進京福康安於擒獲賊首廓清北路後仍當統領官兵馳赴南路會合常青將賊目莊大田及黨夥各要犯悉數擒拏掃除餘孽收復鳳山將一切善後事宜酌定章程再行起程回京亦未為遲至柴大紀如止係小有侵漁私圖肥囊此等劣蹟臺灣文武官吏皆所不免朕於他人尚不加深究況柴大紀係有功之人今柴大紀屢弛營伍甚至私令兵丁渡回內地貿易牟利以致存營兵少而於賊匪起事之初柴大紀正值巡閱各營並不即時前往查辦轉回至府城及賊匪距城三十餘里尚不思帶兵出城剿捕此三事是柴大紀最重之案是賊匪日漸猖獗蔓延滋擾竟由柴大紀釀成則雖有守城之功而其激變之罪斷難輕貸將伊按例正法亦所應得即將來數辦時念其不肯出城一節尙堪憐憫亦止可如黃仕簡任承恩寬其一死而於朝審勾到時仍應鄉赴市曹以示懲儆斷不能置之不辦爾預了事福康安李侍堯如查明柴大紀款蹟屬實即嚴行參奏奉問治罪○諭徐嗣曾本係漢員由科甲出身朕因其辦理地方事務尙能循分妥協是以擢用巡撫朕平日信任委用原非若福康安李侍堯可比但以柴大紀如此款蹟昭然在浙江既有登聞扁建自更有物議徐嗣曾豈毫無聞見著該撫即將柴大紀各款蹟詳晰查明確實並

此外有無別項劣蹟一併據實參奏該撫已往之咎朕已不加深究今經特旨詢問若再有徇隱之處則是自取罪戾恐不能再邀曲貸○諭柴大紀種種款蹟德成自浙江回京傳聞既有確據琅玕身膺巡撫於柴大紀鄉評輿論豈竟毫無風聞且該巡撫身係覺羅尤非他人可比閩浙本屬毗連聲息相通一有外邊議論即當據實奏聞方為不負任使何以竟未奏及著琅玕將因何不奏之處明白回奏○是歲朝鮮來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦二萬九千二百四十二萬九千一十八名口各省通共存倉米穀三千七百五十五萬六千九百七十八石五斗四升五合

東華續錄

乾隆一百七

臣王先謙敬編

臣周澗蕃恭校

乾隆五十三年戊申春正月丙寅諭阿奇木伯克貝子鄂斯瑞感
 恩奮勉宣力多年方資倚任今來京陛見甫經數日聞其臥病隨
 命御前侍衛帶同御醫前往診視今聞溘逝朕心深為惻惻著派
 豐紳濟倫前往奠醊仍加恩賞銀五百兩以資辦理喪事○丁卯
 以臺灣用兵免福建晉江等八縣本年額賦十分之三浦城等十
 二縣十分之二○己巳諭哈密吐魯番二部皆國家世僕其餘各
 城回人雖經朕平定新疆時歸降但效力幾三十年奮勉急公是
 以分別施恩賞給王貝勒貝子公台吉等封爵乾隆四十八年會
 令理藩院查明伊等封爵或定為世襲罔替或定為出缺後降等
 東華續錄 乾隆一百七

承襲雖係照例辦理但伊等來歸年久共感朕恩各勤職業如哈
 密郡王品級貝勒額爾德錫爾之始祖額貝都拉歸誠以來已歷
 數世額爾德錫爾之祖玉素布在軍營勤勞懋著貝子鄂斯瑞之
 父鄂對在軍營奮勉封授貝勒品級後因罪削爵旋以鄂斯瑞扈
 誠效力復封貝子色提巴爾第先在軍營奮勉又在阿奇木伯克
 任內數年留心辦事公伊巴喇伊木一等台吉鄂囉木咱卜二等
 台吉巴巴阿布勒丕爾敦三等台吉阿小都呢咱爾帕爾薩等所
 得封爵或因軍前效力封授或因伊祖父功績賞給若照原議於
 出缺後降等承襲日久遞降殊非朕撫恤回眾之意著加恩將額
 爾德錫爾色提巴爾第鄂斯瑞伊巴喇伊木鄂囉木咱卜巴巴阿
 布勒丕爾敦阿小都呢咱爾帕爾薩等十人見襲之王貝子公台
 吉等封爵出缺時不必降等俱著世襲罔替以示朕優恤回部世

僕之至意○辛未諭軍機大臣等據明興奏報山西境內河清獻
 瑞一摺內稱接據永甯州等十三州縣稟報黃河自十二月初七
 八日漸次激清至二十八日時屆二旬河水徹底激清可鑑共
 計一千三百餘里等語此不足為誇美已於摺內批示矣國家景
 運光昌太和翔洽惟在年穀順成豐稔屢告五風十雨普被和甘
 乃為昇平瑞應至歷代史策多陳符瑞大率出於傳會鋪張無關
 實政即如麟遊鳳翥固為僅見嘉祥然亦必須來遊極澤翔集殿
 庭得之目覩方足傳為盛事若不過騰章入告並無指據亦止屬
 粉飾虛詞不足為信至河水激清雖亦間有之事但似此侈陳祥
 瑞誇示休徵殊屬無謂况上年黃河於睢州十三堡地方隄工漫
 溢淹浸田廬甫經堵築完竣若以河清為獻瑞之驗又何若安流
 順軌竟無漫溢之更為嘉瑞耶且河水激清如以為地方大吏德
 政所致則明興歷任地方毫無整頓試令伊自思前在山東何無
 嘉應今署晉撫又行何德政而能致此祥瑞耶封疆大臣惟應實
 心任事承流宣化使吏治民生共臻上理方為稱職儻因此等事
 屬僅見臚陳祥應即宣布史館予以褒嘉而遇有災祲即加之督
 責勢必至身任封圻者藉端粉飾爭相效習以博虛名而於地方
 水旱偏災或恐干謫譴竟至諱匿不報於政體民生大有關係見
 在晉省既有河清之事則下游各省自必由漸激清該地方官不
 奏則已儻亦有似此具奏者再將此意明降諭旨以示朕敬 天
 勤政以實不以文至意將此先諭明興知之不必稱揚其事也○
 甲戌諭軍機大臣等福康安奏到之摺係初七日拜發在前日奏
 到十三日所發奏摺之前該處賊匪阻溪自固壘砌石墻安設賊
 卡聚至萬人非一朝一夕所能為福康安於攻破大里代賊巢後

若即統領大兵乘勝追殺則賊匪紛紛逃竄救死不暇豈尙能收
 合夥黨聚集萬人從容壘砌石墻設卡拒守即使攻破大里杙後
 或有堵擊餘匪撫輯彈壓事宜亦止應於將領中酌留數人帶領
 弁兵在彼儘足以資料理福康安即當親統大兵乘勝深入技捕
 賊匪即或逆首逸入內山生番等據於軍威亦必即時擒獻乃官
 兵於十一月二十五日攻破賊巢直至十二月初四日始由平林
 仔營兵前進計期已閱十日使賊匪得以乘暇收合餘黨於集集
 埔豫為布置臨溪設卡壘石堵塞路徑險死守幸而眾兵奮勇
 出力攀援直上將集集埔內賊營全行勦洗而首逆林爽文又經
 乘間逃竄此皆福康安等辦理遲緩予賊以假若早至生番隘口
 則並可不需此戰或竟將林爽文即時擒獲乃失此機會實屬可
 惜至從賊匪徒雖經遵示投出見在自不得不從寬貸其一死但
 東華續錄 乾隆一〇七

究非良善之人將來總未便仍留該處應於辦理善後事宜時酌
 量分別遷徙他省內地安插方為妥善○乙亥諭恆瑞自臺灣帶
 兵赴援觀望遷延種種玩誤又妄行奏請添兵張大賊勢若治以
 搖惑軍心之罪即應按軍法立斬豈福康安會經屢次出兵而於
 行軍紀律尙未之知幸而朕於勦捕事宜先機籌畫早命福康安
 前往督辦恆瑞奏請添兵時福康安已將次到彼人心鎮定不至
 為恆瑞安誕之詞違有搖動若彼時福康安尙未奉命前往則臺
 灣止有常青一人其將領兵民等見恆瑞係參贊大員如此張皇
 失措奏請添兵必為其浮言所惑心懷疑懼阻其銳氣不但臺灣
 全郡俱至動搖即福建內地亦皆人心惶惑尙復成何事體恆瑞
 妄言惑聽本應即在軍前正法前次朕所以稍從寬辦不即將伊
 請兵奏摺發鈔治罪者以彼時官軍勦賊尙未得手正值人心惶

遠之時若遠將恆瑞怯懦張皇之奏宣播中外既慮傳聞駭聽兼
 恐外間無識之徒以將軍參贊等勦捕賊匪奏請添兵朕轉斬而
 不與妄生議論是以未即宣示止降旨福康安即令恆瑞回京今
 勦捕事務業已將次完竣即是不須添六七萬大兵之明驗恆瑞
 前此妄言之罪自應嚴辦試問之福康安見在豈待恆瑞請添之
 兵到彼始能解圍破賊攻克賊巢耶恆瑞前次所奏非妄言或聽
 而何朕因念恆瑞年輕無識且係宗室姑接議親之條不即真以
 重典僅令回京候旨已屬格外施恩乃福康安節次奏到之摺曲
 為庇護將恆瑞聯寫銜名又屢於摺內聲敘恆瑞帶兵打仗試思
 伊為滿洲大臣眾皆打仗伊不打仗逃往何處乎且屢經令福康
 安向恆瑞逐款嚴詰妄請添兵搖惑軍心是其首罪乃福康安並
 不問此一條轉為之多方開脫且稱其打仗奮勉仍請留於軍營
 東華續錄 乾隆一〇七

該處帶兵如鄂輝舒亮普爾普等之遠勝恆瑞者正復不少豈必
 須恆瑞一人其意不過遇有帶兵打仗即可將恆瑞鋪敘功績冀
 朕加恩錄用又朕前因保甯在四川將軍總督之任足資倚任而
 福建將軍在目前為要缺是以將鄂輝調任福州以資鎮馭嗣因
 保甯補放伊犁將軍川省見無熟悉番情之人故仍將鄂輝調回
 成都而以常青仍為福州將軍福康安具奏時尙未知保甯調任
 伊犁之信何以欲將鄂輝仍留成都福康安不過因恆瑞本係福
 州將軍希冀仍留恆瑞原任之意福康安自問常青不如恆瑞之
 為將軍耶此等處豈能逃朕洞鑒福康安由垂髫參養經朕多年
 訓誨至於成人今甫經委任昇以軍旅重寄即見在勦捕賊匪攻
 克賊巢皆朕指授方略再三訓示將士等踴躍用命始能所向克
 捷今甫經解圍得勝朕即優加獎賞福康安自當倍加威奮迅速

擒拏賊首剋日厥功以期承受恩眷乃竟敢藉此微勞袒護親戚此等伎倆豈能於朕前嘗試耶本應從重治罪因念其見在帶兵勦賊業經攻克巢穴拏獲逆犯家屬姑從寬免其深究著傳旨嚴行申飭福康安惟當益知愧懼力改前非若能將林爽文莊大田生擒解京尙可將功補過仰承恩眷至恆瑞仍著福康安遵照前旨革去職銜伊係宗室不忍拏問令其自備資斧速行來京交部治罪至輕亦當發往伊犁效力贖罪以示懲儆是福康安愛之實所以害之也朕辦理庶政於臣下功罪賞罰嚴明惟視其人之自取而於軍旅重務有功卽賞有罪必罰予奪昭然是以人思奮勵用能平定西陲大小金川拓土開疆大功屢告卽此臺灣逆匪雖係叢爾一隅皆經朕宵旰焦勞先幾決策未嘗以老而怠昏而於諸臣功罪尤無一毫假借內外大臣皆當明喻朕意○丁丑諭軍

東華續錄

乾隆一百七

五

機大臣等前次福康安自十一月二十五日攻破賊巢遲至十二月初四日始由平林仔發兵前進使賊匪得以乘暇收合羽黨於集集埔豫爲布置據險抵拒已屬辦理遲緩迨官兵攻克集集埔後於十三日在水裏社拏獲逆首家屬福康安等若能及早帶兵直往小半天一帶搜捕則賊匪窮蹙逃救死不暇豈能收集黨夥二千餘人於山頭登柵壘墻搭藜拒守且官兵攻山梁時賊匪投石放槍抵死抗拒彼時林爽文自必尙在該處潛匿若福康安等於賊匪未經布置之先卽已統兵前至該處林爽文豈能據險抵禦屢次使之乘閒逃逸乃福康安等又不卽時前進延至十八日始帶兵分路攻勦距拏獲逆首家屬時中間又隔五日使賊匪得豫爲扼險死守之計是福康安不但有失機宜且使賊匪得以乘暇設備又須帶領官兵到處攻勦卽福康安自爲計豈非舍易

而就難耶再披閱圖內見於山外各路口安設營盤不下二十餘處計每處派兵四五百名已不下萬餘似此於無甚緊要處零星分派置之無用之地豈不又如從前恆瑞普吉保於鹽水港笨港一帶分兵零星堵禦致兵力以分而見單乎况福康安在東埔納駐紮距逆首逃竄之埔裏社尙道何不前至舒亮駐紮之歸仔社紮營且見在分兵堵截自應酌留一二通內地隘口無庸設兵使林爽文見此數處無兵防堵或由該處仍逸入內地不難四路圍截立就擒獲今將各隘口悉行設兵堵截是轉恐其入山不深驅之使入豈不失計福康安此時應將圖內疎筆點出各隘口酌量將官兵撤去合兵一二萬福康安竟當親自統領直入埔裏社內山蹤探林爽文潛匿處所跟蹤追捕卽該處生番語言不通與禽獸無異今林爽文潛匿內山亦難與生番通語聯絡其所帶夥匪

東華續錄

乾隆一百七

六

僅止一二人尙可四處竄逸不長生番豈福康安帶領大兵數萬轉慮生番野性難馴有所畏怯乎若生番等震懾兵威將林爽文擒獻固屬甚善設使冥頑助逆卽趁此兵力亦無難將生番等痛加殲戮總之林爽文逃匿何處福康安卽帶兵向該處跟蹤追勦以期必獲此皆福康安前次辦理遲緩自貽伊戚其跋涉勞苦皆所自取福康安務奮力速進生擒逆首以副委任○庚辰諭福康安前此具奏柴大紀爲人狡詐不可深信一摺於柴大紀如何貪劣如何誤事如何懼賊不進兵實蹟並未列款參劾經節次降旨飭諭茲據軍機大臣奏福康安有寄伊等公信一件內稱柴大紀守禦縣城並非伊之力量福康安到縣城時面見柴大紀形貌並非勞瘁馬匹亦皆臃壯城中糧食並未斷絕其接奉諭旨不肯帶兵出城一節亦係義民等不肯將伊放出伊亦畏賊不敢出城

守諸羅一事朕不忍以為柴大紀之罪至於其他聲名狼藉縱兵
激變不肯帶兵勤賊柴大紀既有此等情節福康安於具摺時何
不逐款指出據實參奏即或因縣城甫經解圍未便即將柴大紀
參劾亦應將以上各情節隨摺寄知軍機大臣令其代陳朕亦得
以悉其原委可無須再三節諭乃福康安既未於摺內列款糾參
又不早寄知軍機大臣代奏試思柴大紀在縣城被圍日久其奏
到接奉諭旨不肯帶兵出城一摺披閱之下朕為之墮淚即在朝
諸臣凡有人心者亦無不以柴大紀竭力守城稱其義勇是即柴
大紀小有過失亦當錄其大功而有其微省豈能據福康安所奏
柴大紀為人狡詐不可深信一語遽治以無名之罪若因此籠統
虛詞即將有功之人加以罪譴又何以服眾心而示天下耶此事
福康安具奏含糊固難辭咎而李侍堯心存容隱其咎較之福康
安為尤重前問李侍堯之諭尚未覆奏想亦難為措詞耳本日常
青所奏總不過敷衍塞責殊屬無謂前因其初至郡城調度一切
尚為妥協且伊已年老尚能親自帶兵打仗是以賞戴雙眼花翎
以示獎勵今半載以來株守郡城毫無出力念其尚無大過與恒
瑞之搖惑人心者有間伊於閩省情形尚為熟悉業經補用福州
將軍伊自當照將軍職分戴用單眼花翎○丙戌諭柴大紀在嘉
義縣勦捕賊匪縣城被賊圍困數月始終保守無虞是以特沛殊
恩用昭懋賞嗣據福康安奏其為人狡詐不可深信朕尚以柴大
紀有守城之功未便以無據空言加之罪謫昨德成查勘海壇同
京據奏風聞柴大紀自復任臺灣總兵貪縱營私廢弛營務並令
兵丁私回內地貿易激變貽誤玩視賊匪種種釀成巨案朕以德
成自浙回京距聞不遠所聞必非無因隨降旨令福康安李侍堯

東華續錄 乾隆一百七

東華續錄 乾隆一〇七

瑛珩各行查實具奏旋據瑛珩奏風聞柴大紀私令守兵渡回內
地貿易每月勒繳銀錢又駐守嘉義縣時係畏賊不出並非實心
守城本日又據李侍堯奏臺灣戍兵多有賣放私回以致缺額其
留營當差之兵亦聽其在外營生開賭窩娼販賣私鹽鎮將等令
其每月繳錢經年並不採演經李侍堯咨查始據柴大紀開報見
在戍兵實止共有七千五百名此外則以傷亡散失無可查覈為
辭觀之不勝駭異又稱前歲賊匪滋擾府城時柴大紀恒怯不敢
出戰經永福等面加誦讓始帶兵出城等語用兵之道當賞罰嚴
明此次賊匪滋事竟由柴大紀平日廢弛食贖積漸釀成豈可以
守城微勞置之不問况柴大紀先在府城既畏賊不敢出戰又移
駐嘉義縣時保護無虞全係兵民之力即所奏糧餉斷絕各情節
亦多不實而其貪劣各款見經查有確據此而不嚴加查辦何以
肅軍政而儆官邪柴大紀著革職交福康安逐一嚴審明確
定擬具奏至福建水師提督員缺著蔡攀龍補授所遺員缺著梁
朝桂補授至常青在閩年久擢用總督亦有年餘柴大紀平日飢
法侵漁廢弛營務常青豈無所聞且據李侍堯奏於常青前往臺
灣時曾以該處戍兵缺少札知常青是常青渡洋時李侍堯亦必
將柴大紀各款蹟一併向常青述及常青既抵臺灣見聞更確况
與永福楊廷理朝夕相見斷無不將柴大紀各款向永福等詢問
永福等斷無不詳悉告知常青之理乃常青竟無一字奏及殊屬
味良辜恩有心徇隱常青亦著革職即交與福康安一併嚴審據
實具奏其福州將軍員缺著魁麟補授魁麟資格本淺念其係向
番查弼納會孫且人尚明白是以加恩擢用見在臺灣勦捕事宜
雖即日完竣而善後各事正需人經理魁麟即由驛星速前往臺

東華續錄 乾隆一百七

七一

灣隨同福康安學習辦理一切事務所有四川建昌鎮總兵員缺
 著張芝元補授○諭軍機大臣等柴大紀貪縱營私各節經諭令
 福康安李侍堯詳悉查明據實參奏朕即向軍機大臣言及以李
 侍堯在閩浙總督任內已將一載於柴大紀貪劣各款自必早有
 所聞此次奉旨飭查李侍堯止可諉為未經查訪確實及軍務緊
 急之時未便將柴大紀參奏以文其從前不即參奏之過今據李
 侍堯奏到之摺果不出朕所料李侍堯受朕厚恩不意其扶同徇
 隱竟至於此福康安於具奏之初雖未將柴大紀實在款蹟據實
 指參而朕因福康安既有此奏始向德成查詢因此柴大紀貪劣
 各款得以逐細究出尙由福康安發其端至李侍堯調任浙閩已
 及一載且駐紮廈門常接臺灣地方官稟報較之鄰省傳聞更為
 確切既據稱到閩時即風聞戍兵多有賣放私回之事何以不即
 東華續錄 乾隆一百七 九
 據實查參此何等事而可從緩辦乎至其縱令兵丁在外營生甚
 至開賭窩娼販賣私鹽更出情理之外而柴大紀所報見存戍兵
 止有七千餘名此外藉稱傷亡失散委無可查更不成話此等情
 節李侍堯即因彼時軍務緊急柴大紀正在守城未能遽行參辦
 亦應將其任在款蹟密摺奏聞俾朕得早知情倘則當其防守嘉
 義時朕即憐其出力亦不至破格加恩屢膺懋賞今柴大紀既疊
 荷殊恩其貪劣款蹟始節次敗露是臺灣逆匪滋事竟由柴大紀
 平日貪縱廢弛營務牟利釀成如此重案朕此次宵旰焦勞籌辦
 軍務經年尙未蒞事而各省派調官兵接濟糧餉所費不貲且地
 方百姓受賊戕害擾累者更不可勝計設非朕留心詢訪節次降
 旨令將柴大紀款蹟查參李侍堯必至始終緘默不言是此等貪
 污醜變之人不但幸免重戾且冒受渥恩李侍堯賄徇容隱之罪

向復何辭又柴大紀經楊廷理請讓始帶兵出城李侍堯既知柴
 大紀有如此惟怯畏賊情事何難即向永福楊廷理確切札詢並
 將其任在各款一一訪查得實而摺內尙稱其在鹽埕橋打仗及
 克復諸羅縣城最為出力前此所聞又似難以盡信為之含混枝
 梧以掩飾其從前不及早參奏之非豈能逃朕洞鑒乎又據稱柴
 大紀固守待援不肯捨士民而出實心服其為人等語前據福康
 安札知軍機大臣以柴大紀守禦縣城並非伊之力量城中糧食
 並非斷絕其不肯出城一節亦係義民等不肯將伊放出伊亦畏
 賊不敢出城等語是此次李侍堯所奏又有訛清更不得藉稱柴
 大紀有守城微勞竟置之不辦也著福康安即傳永福楊廷理二
 人面加詢問逐一根究並將柴大紀貪劣各款據實嚴參候朕
 另降諭旨○戊子諭富綱譚尙忠等奏到藩臬考語一摺已批交
 東華續錄 乾隆一百七 十
 該部矣至其會同聯銜具奏之處辦理殊屬非是各省道府等官
 員缺較多朕難一一悉其賢否每屆年終及大計年分各督撫自
 應秉公確覈會同出具考語至藩臬係屬大員其人之操守才具
 雖久在朕意念之中然該督撫出具考語自當各出己見分別填
 註單銜具奏朕披覽之下即可因各督撫所奏之摺見其意見若
 何鑒別是否公當即如前次粵省孫士毅圖薩布陳奏臬司考語
 互有不同朕方以伊等各據所見不肯扶同為是若督撫等於藩
 臬大員填註考語時竟彼此關會聯銜具奏是竟係視為具文奉
 行故事不過扶同出具上等考語則督撫藩臬聯為一氣亦何事
 不可為又何必為此具文之奏耶富綱譚尙忠著傳旨申飭嗣後
 各省督撫於道府大計卓異自當公同具奏其密奏考語務宜各
 抒所見分別填註自行陳奏其大計之年亦著將藩臬考語各行

咨部不得彼此關會致啓扶同徇庇之弊將此通諭知之○諭軍機大臣等前因福康安於攻克大里杙賊巢後不卽帶兵搜捕逆首致林爽文日久未獲又於覆奏恆瑞一事贈徇親戚曲爲袒護節經降旨嚴飭並諭令福康安於勦捕事竣後務將臺灣一切善後事宜全行辦竣卽在臺灣多住一二年亦所應得原因福康安於搜捕逆首既失之遲緩又復有心袒護恆瑞是以令其久住臺灣示罰今據李侍堯奏林爽文已被拿獲是福康安辦理此事雖少稽時日但逆首林爽文業已就獲大功卽日完竣福康安籌辦一切尙爲妥協著於南路賊匪掃除淨盡拿獲莊大田後卽將臺灣逆匪滋事根由及釀成此案之文武官員並官兵散失數目一一詳細嚴行查辦並將善後各事宜悉心籌畫辦理如內外山地界從前設立土牛未爲周密應重加勘定務令界限分明勿使日東華續錄 乾隆一百七

鎮向有城垣互相聯絡以資捍禦至嘉義一縣朕因該處民人隨同官兵竭力守城錫以新名用示嘉獎該處城垣亦應一律或輒或石改建務令堅固此外如彰化鳳山等縣及見在應行添設官弁駐紮處所不妨仍用荊桐竹木等類裁插惟聞各該處舊有城圍多係依傍山麓未能據扼形勢見在雖令德成前往勘辦但德成僅諳工程作法相度形勢非其所能著福康安務須詳細履勘或移建高阜或因舊基跨山圍築卽舊城難以移動亦須擇附近山頂形勝之處設立輒石卡座添設弁兵以資控制總期占據要地勿令有失形勢使四外得以俯瞰城中方爲妥善福康安將應辦諸要務立定章程卽可交徐嗣曾等在彼接辦福康安約於朕萬壽前趕至熱河瞻覲亦不爲遲至海蘭察帶領巴圖魯侍衛章京等及應撤各兵一俟勦賊完竣卽可令其陸續先回勿須守候東華續錄 乾隆一百七

也○調王昶爲江西布政使李承勳爲雲南布政使○癸巳諭賊匪起事之初柴大紀於巡察彰化時若一聞信息卽親自帶兵勦捕無難卽時撲滅乃託稱派兵回至郡城及聞彰化失陷柴大紀仍觀望遲回並不速往援救直至數日後始帶兵起程復於離城三里地方卽行駐紮致賊匪得以展轉蔓延日肆鴟張是柴大紀不但平日貪縱營私廢弛營伍而且怯懦遷延釀成巨案見經朕面詢押解臺灣逆匪到京之侍衛額勒登保據稱逆匪攻擾嘉義時俱係義民等出力守禦並非柴大紀之功其不肯帶兵出城一節亦係義民等不肯將伊放出柴大紀亦畏賊不敢出城等語額勒登保係在臺灣帶兵之員所言更屬確實則柴大紀前奏不忍將數萬生靈盡委賊手仍忍餒固守待援之語竟屬捏詞巧詐全不足信守城亦非其功柴大紀既貪縱釀變於前又復巧詐欺罔

於後種種劣蹟難以枚舉此而不加以懲治又何以肅軍紀而整官方朕辦理庶務從不豫存適莫之見而信賞必罰乃用人行政大柄况見值用兵之際賞功罰罪尤貴嚴明如柴大紀前奏不肯帶兵出城一節朕以其勤苦出力甚有良心覽其奏摺之言自屬實情初不為逆詐億不信之見而其種種捏飾之處彼時亦尙未有人摘發朕焉肯泯其勞績不加之恩賞乎所謂君子可欺以其方者此也迨柴大紀貪劣各款蹟節次敗露經李侍堯等逐款查明俱已確鑿有據是以即將柴大紀革職鞫問至常青在閩浙總督任已及年餘且渡臺灣後身為將軍近在府城豈無聞見乃於柴大紀劣蹟並無一字奏及實屬辜恩特將常青交福康安審訊又李侍堯原欲俟厥功之日給還伊原襲伯爵乃此事經朕節次降旨詢問李侍堯知難隱飾始行具摺陳奏似此有心徇隱更為東華續錄 乾隆一百七

辜負重恩李侍堯不應出此也前已晉加宮銜賞戴雙眼花翎已為僥倖豈可復膺懋賞並著交部嚴加議處環珎並不自行陳奏及降旨詢問始將風聞柴大紀各款具奏亦難辭咎著一併交部分別嚴加議處朕於臣下功罪輕重惟視其人之自取初不稍存成見雖不逆詐不億不信實已先覺其李侍堯續行參奏柴大紀各款並著交福康安一併嚴審定擬具奏

二月甲午朔諭宗室人等東用黃帶示尊重也覺羅人等當東紅帶前已節經降旨禁止僭用今見覺羅人等帶色又漸似黃竟無所分別斷乎不可著交宗人府八旗通行嚴禁覺羅等嗣後務遵原定顏色不可僭越濫用如再查出務將其人從重治罪○福康安等奏賊首逃入內山經臣等派兵堵截要隘正月初一日擊獲假扮林爽文之賴達據供林爽文自獅子頭社痛勦後即從打鐵

蒙一帶山溝內藏匿當派官兵等由蝦骨社合歡社追捕直至炭窰與南港仔山口相通出山即係海岸恐其潛向海口逃逸復派各營官兵由後壠至中港又自竹塹至桃仔園沿山密布臣等亦各分隘口四面圍截又恐逆首驚懼自戕不能生獲因揀巴圖魯侍衛二十員貴州廣東屯練兵數百名扮作民人同淡水義民差役及社丁通事等分投搜緝旋於初四日在老衙崎地方將逆首林爽文賊目陳傳何有志林琴吳萬宗賴其壠等一同擒獲見在按查餘匪並令入山各休息數日即行統率大兵肅清南路諭福康安等自鹿仔港進兵後督率將弁奮勇攻勦連次克捷前於嘉義縣破賊解圍業經降旨將福康安海蘭察晉封公爵賞給紅寶石頂四團龍褂以示優獎今逆首林爽文經福康安等設法生擒辦理周妥實屬可嘉特親解御用佩囊二箇分賜福康安海蘭察用昭恩眷所有在事出力之將弁等並著福康安查明咨部議敘其隨征兵丁並著福康安分別獎賞至辦理此事朕先事運籌決機發策自逆匪滋事以來大學士阿桂留京辦事績又差往河工及江南勘河本未承辦書諭大學士和珅始終承旨書諭於一切清漢事件鉅細無遺懋著勤勞自應特加優賞和珅本係一等男爵著照從前大學士張廷玉之例晉封為三等伯大學士阿桂王杰尚書福長安董誥夙興夜寐一體宣勤俱著交部議敘其滿漢軍機章京並著軍機大臣查明實在出力者交部分別議敘至此次辦理軍務孫士毅以鄰省總督一聞逆匪滋事之信即親赴潮州駐紮節次派調兵丁撥運軍餉火藥鉛丸等項源源接濟迅速周妥甚為出力孫士毅業經錫予宮銜並賞戴雙眼花翎仍著照從前大學士蔣廷錫之例賞給輕車都尉世職以示嘉獎李侍堯

自調任閩浙總督後於照料通兵及運送糧餉等事亦尚妥速本欲俟蕙功之日將伊原襲伯爵給還但李侍堯前抵閩省已及一年於柴大紀在總兵任內帆法營私廢弛營伍種種貪劣款蹟自已早有見聞乃竟緘默不言並不及早據實參奏經朕節次降旨詢問李侍堯始行具摺陳奏明係有心徇隱豈可再膺懋賞且伊業經賞戴雙眼花翎晉加官銜毋庸復行給還伯爵仍著交部照例議敘至柴大紀前因其固守嘉義不肯出城一節念其勤苦出力是以特封為義勇伯今據福康安李侍堯等先後遵旨查奏柴大紀在總兵任內貪劣各款俱已確實並守城亦非其功其前奏忍餓固守之處竟係義民等不肯放出伊轉捏詞欺飾已明降諭旨革職等因交福康安逐款審明治罪矣至兵部承辦軍報之員外郎盛保在良鄉縣駐守迎候馳遞尙為奮勉本日擒渠捷報即係該員親自齎遞著加恩賞戴花翎並在京捷報處各員俱著交部議敘又此次軍報往來直隸山東江蘇浙江福建沿途各驛站馳遞並無貽誤所有沿途督撫辦理一切軍需均屬出力及驛站遞送文報之文武員弁並著查明交部分別議敘其驛站兵丁亦著酌量給賞○乙未諭黃仕簡任承恩上年朝審句到並經格外加恩免其一死見在大功已屆蕙事所有黃仕簡任承恩二犯俱著加恩釋放但伊二人身獲重愆經朕曲加矜宥有全其軀命若仍靦顏安居輦轂之地有何面目對人俱著勒回原籍閉戶靜居思過○諭此次臺灣逆匪滋事劫縣戕官肆行不法至一年之久福康安等帶兵渡洋旬月之間即將賊匪痛加殲戮擄穴擒渠各村莊得以安堵如舊該處地隔重洋五方雜處風俗素稱刁悍經此一番懲創若不明示威恐民人等事過即忘不足令其休目儆

心常思安分畏法將來事竣後如福康安海蘭察及鄂輝普爾普舒亮之勇略最著者應於臺灣郡城及嘉義兩處共建生祠聖立像貌俾該處民人望而生惕日久不忘○以保成爲內閣學士○丁酉諭柴大紀既貪縱變於前復狡詐欺罔於後其前此接奉諭旨不肯出城一節自係因郝壯猷前在鳳山棄城逃回即於軍營正法柴大紀心懷畏懼恐罹重辟是以不敢輕離該處設非朕嚴申軍紀於鳳山失事時即將郝壯猷按律辦理則柴大紀深染綠營習氣怯懦畏葸未必不爲郝壯猷之續今既查明種種劣蹟自應徹底嚴辦昨已明降諭旨將伊革職等因交福康安嚴行定擬具奏矣朕於臣下功罪惟視其人之自取一秉大公至正而於用兵之際有功即賞有罪即罰尤務嚴明從不絲毫假借至辦理軍務宵旰焦勞從前平定準部回部大小金川無不炳燭東華續錄 乾隆一百七

惡奎林曾面諭軍機大臣等若審明奎林賊款屬實必將奎林即行正法斷不肯因其係 孝賢皇后之姪稍為寬宥因降旨將奎林革職鞫問並諭令永鐸海祿等訪查奎林有無別項款蹟續行參奏嗣據永鐸查奏奎林為人倨傲嗜酒性情躁急實所不免其原參內毀棄神像及將罪犯斷折手足拋入河內並用重枷致斃等款奎林曾有是事俱尚為整飭地方懲治兇惡起見至於得受遣犯賊銀侵用布匹餘價銀兩及穢言罵詈職官實無其事並據該處領隊大臣等僉稱奎林平日並無向各營索取銀物之事惟海祿曾向厄魯特總管私行換馬一百餘匹而海祿積奏奎林之捐於原參款蹟語涉含糊挽回已屬自相矛盾見在奎林業經解京海祿率領干證各員亦已來京特命諸皇子軍機大臣會同刑部將各款逐一研訊並令海祿與奎林當面質對據奎林供認毀棄神像致死有罪遣犯等款屬實其罰出高姓銀兩及將布匹買換羊隻餘價俱屬留存公用修補城署添買馬匹等項皆有經手官員册案可憑質之干證各員確鑿有據即詢之海祿亦不能指出奎林絲毫入己款項其為挾嫌誣捏情節顯然茲經軍機大臣會同該部定擬具奏將奎林照擅殺罪人律問擬滿杖海祿照誣告人死罪未決律問擬杖流固屬按律辦理但海祿係原參之人今所擬罪名較奎林為重恐外間無識之徒以朕於奎林因係 孝賢皇后之姪有所偏倚而承審之大臣又多與奎林熟識且無心存迎合將奎林曲為寬縱而於海祿有意從嚴或致妄生議論自應將奎林海祿二人一律定擬以示平允因念伊二人俱曾帶兵出力尚屬有用之才不忍令其終於廢棄但奎林乖張任性豈可復任將軍海祿如此居心亦不可復膺參贊之任除奎林業

經革職外海祿著革職免其杖流俱罰令在上虞備用處拜唐阿上效力行走以贖前愆而觀後效伊等當差如果勤勉出力將來尚可加恩酌量乘環錄用或令隨園約束兵丁可資得力奎林海祿二人當倍加感愧痛改前非毋負朕格外矜全至意○癸卯諭和碩莊親王永瑞為朕姪輩備位親藩兼在內廷行走多年小心謹慎夙夜在公派管宗人府及都統事務辦理均屬妥協克勤朕職前以患病請假即遣御醫診視並屢派御前侍衛豐伸濟倫前往看視諭令安心靜養以冀速痊茲聞薨逝深為軫惻著派皇十七子前往奠醴並令皇孫蘇志縣勸穿孝前已賞給經被著再加恩賞內庫銀三千兩經理喪事所有一切喪儀及飾終典禮各該衙門察例具奏○調陳奉茲為河南按察使以和甯為四川按察使由安徽廬州○乙巳禮部議准前任山東巡撫明興學政趙佑奏東華續錄 乾隆一百七 六 肥城縣屬西北七十里之有莊有氏查係先賢有子後裔其七十二代嫡孫有守業請令承襲五經博士以奉祀祀至沂河有子林墓與有莊舊建祠廟應修葺從之○庚戌諭納延泰前因管理鑲藍旗蒙古都統事務辦理不善於伊故後追治其罪將官爵盡行革去但念納延泰宣力多年今伊子惠齡又能出力著加恩將納延泰原有官爵悉予開復○辛亥 上啓慶幸天津○免經過地方及天津府屬本年額賦十分之三○壬子以康基田為江甯布政使由江蘇按察使遷○戊午諭凡五品以上官員子弟並校書議敘舉人及由俊秀捐貢監生者不許應召試著為令○庚申福康安等奏進勦南路賊匪自南潭大穆降水底發等處節次射死賊目陳建平曾大達及不知姓名騎馬賊目十餘人生擒藍九榮等十九人均已正法隨探知莊大田等俱在柴城欲往蛟率社經番眾抵

禦退回臣等於本月初五日由風港進兵直抵瑞嶠因恐攻撲過急賊目或致自戕匪夥乘間竄逸當派穆克登阿等及山猪毛等處義民分撥六隊自山梁挨次排下直抵海岸烏什哈達所帶水師兵丁適值順風連檣齊至四面合圍自辰至午殺賊二千餘名將莊大田及有名頭目莊大菲許光來等四十餘名全數擒獲並搜獲莊大田之母莊黃氏一口見在派員解京審辦仍令官兵等分投按查遺孽諭賊目莊大田等於逆首林爽文就擒之後尙敢竄匿山林抵死抗拒經官兵四路攻圍勢窮力蹙或竟情急自戕及投海斃命俱屬事之所有今乃負隅死守被官兵義民層層圍逼將賊目莊大田及有名頭目悉數擒獲此皆由上天眷佑將士用命而福康安等調度有方布置周密是以南北兩路賊首賊目悉就俘擒臺灣全郡平定實堪嘉獎特親解本日手帶漢玉搬指東華續錄 乾隆一百七

又諭鄂輝普爾普此次均屬奮勉著加恩賞戴雙眼花翎○辛酉免天津府屬通賦○壬戌 上御閱武樓閱兵○諭柴大紀在任兩年之內已婪索金銀五六萬之多且因臺灣逆匪滋事豫行寄信家中屬伊子先行防備見據琅玕在其屋後地平之下起出金錠銀兩可見柴大紀居心狡詐任意貪黷若非私令兵丁渡回內地貿易牟利並勒索所屬剝削兵民焉能擁有厚貲是柴大紀飢法營私貪婪激變種種款蹟已確鑿可據柴大紀業經革職擊問應俟解到後交部照律定擬明正其罪向來朕辦理庶務一秉大公至正賞功罰罪尤務嚴明從無成見如柴大紀在嘉義縣時被圍緊急會諭令不妨保護義民全師而出柴大紀覆奏不忍將數萬生靈委之賊手仍督率兵民忍饑固守朕以其甚有良心覽奏爲之墮淚是以卽封伯爵賞給銀兩而其種種貪劣捏飾之處彼東華續錄 乾隆一百七

亦無寸功足錄矣且此案逆匪滋事由伊釀成激變是其罪較之黃仕簡任承恩之僅止因循貽誤者為尤重著福康安將此一節向崇大紀嚴加審訊即行定擬迅速據實具奏○賜天津召試舉人陳煜內閣中書貢生王蘇王已孫諸生吳銘舉人○予故和碩莊親王永瑋祭葬諡曰慎○丙寅 上回鑾○諭臺灣孤懸海外遠隔重洋民情刁悍奸徒易於滋事向來止派御史前往巡視職分較小且不能備悉該處情形殊屬有名無實著將請派巡臺御史之例停止令該督撫及水師陸路兩提督每年輪值一人前渡臺灣嚴行稽察如地方文武或有執法營私擾害兵民之事即可就近查明據實參奏福州將軍亦係該省大員自應一體輪派至海洋風信靡常前已降旨令該督撫等止須視風信平穩時配船前往不必拘定時日但遠渡重洋究係涉險如該將軍督撫提督東華續錄 乾隆一百七 三

內有年逾七十者著免其前往以示體恤○辛未大學士等奏臺灣解到賊匪除何有志林澆等業經因病先行正法其逆首林爽文糾眾倡亂賊官攻城復編造年號私封偽職賊目陳傳從賊賊官受封偽職與官兵義民打仗多次均應按律凌遲處死梟示至何有志陳傳等家屬例應緣坐應令該督撫嚴查辦理得旨林爽文陳傳著即凌遲處死梟示餘依議○癸酉諭軍機大臣等此次勦捕臺灣逆匪軍書籌筆胥肝焦勞一切緊要機宜朕思慮所及隨事指示福康安等稟承方略擘畫周妥仰賴 上蒼眷佑於三月之閒生擒二逆首全郡賊氛掃蕩無遺見在大功告成所有辦理此事顛末會親製記事語二篇及平定臺灣功臣像贊序一篇備述用兵機要及賞功罰罪諸大端而一本於敬 天勤民孜孜不怠之一心宜勒之貞珉以昭彰瘝著將御製文三篇用清漢字

書寫發交福康安李侍堯於臺灣府城及廈門二處建碑碣三座照依尺丈慎選石工妥為鐫刻俾嚴疆海徼咸喻朕勤政愛民明慎用兵之意 御製勦滅臺灣逆賊生擒林爽文記事語曰平伊犁定回部收金川是三事皆關大政各有耑文勒太學誅王倫翦蘇四十三洗田五是三事雖屬武功然以內地懷慙弗弛其說至於今之勦滅臺灣逆賊生擒林爽文則有不得不詳紀顛末以示後人者向之三予惟深感 天恩蒙厚賜次之三予實資眾臣之力得有所成若茲臺灣逆賊之煽亂乃猝然而起兵出於不得已而又不料其成功若是之易也蓋自康熙二十二年平定臺灣之後歷雍正逮今乾隆戊申百餘年之閒率鮮廿歲甯靜無事而其甚者惟朱一貴及茲林爽文朱一貴已據府城偕年號林爽文雖未據府城然亦偕年號矣朱一貴雖據府城藍廷珍率兵七日復東華續錄 乾隆一百七 三

之不一年遂平定全郡林爽文雖未據府城亦將一年始獲首渠平定全郡則以領兵之人有賢否之殊故曰事在人為不可不慎也林爽文始事之際一總兵率千餘兵滅之而有餘及其蔓延猖獗全郡騷動不得不發動兵命重臣則予遲速論所云未能速而失於遲予之過也然而果遲乎則何以成功蓋遲在任事之外臣而速在籌策之予心故始雖遲而終能成以速非誇言也蓋紀其實而已若黃仕簡任承恩初遲矣而予於去年正月即命李侍堯速往代常青為總督辦軍儲常青往代黃仕簡藍元枚往代任承恩司勦賊之事而郡城與仕簡弗致失於賊手是幸也是未遲也既而常青止能守郡城藍元枚忽以病亡是又遲矣而 天啓予衷於六月即自甘省召福康安來熱河授之方略八月初即命福康安海蘭察率百巴圖魯及各省精兵近萬往救諸羅是又未遲

也福康安等大擔門開舟阻風風略定而啓行又以風遽至崇武澳不能進是又遲矣然而候風之際後謂之兵舉至風平浪靜一日千里齊至鹿仔港是仍未遲也夫遲之在人而天地神明護佑每以遲而成速視若危而獲安有如昔年開或論所云者予何修而得此於天地神明之錫祉哉如是而不益深敬畏勤政愛民明慎用兵則予爲無良心者矣予何敢抑又何忍乎夫用兵豈易言哉必也懷天命屏己私見先幾懷永圖方寸之閒日日如在三軍前而又戒掣肘念眾勞且予老矣老而精神尙健不肯圖逸以遺難於子孫臣庶藉以屢成大勳此非天地神明之佑乎亦豈非弗失良心得蒙天鑒乎福康安等解圍賊以及生擒賊渠諸功績已見聯句之詩之序茲不贅言獨申予之不得已用武又深懼用武之意如是以戒後世占驗家以正月朔旦值剝東華續錄 乾隆一百七 三

擒林爽文則勦滅逆賊事可稱蕙大端茲生擒莊大田則肅清臺灣事方稱臻盡善二逆狼狽爲奸得一而不得二餘孽尙存慮其萌芽且彼既聞首禍被獲則所以謀自全而倖逃生入山固易追赴海則難捕矣是以先事用防屢申飭諭茲福康安盡心畫策凡港口可以入海者無不移舟設卡因聞莊大田帶同匪眾俱在柴城初二日欲往蚊率社經番眾極力抵禦復行退回初五日黎明官軍由風港發兵越箐穿林遂有賊匪突出拒敵我兵迎擊海蘭察率領巴圖魯侍衛奮勇齊攻殺賊三百餘生擒一百餘追至柴城賊愈眾多然恐攻撲過急莊大田或臨陣被殺或乘閒竄逸轉不能悉數成擒福康安分兵數隊以徐合攻自山梁布陣抵海岸適烏什哈達所率水師得順風連檣齊至沿海進圍水陸合勦自辰直至午刻殺賊二千餘羣賊奔潰投水屍浮海如雁鷺而獨莊東華續錄 乾隆一百七 三

共閱一年三月是較之藍廷珍等成功更為迅速矣夫逆賊入內山生番非我臣僕性情不同語言不通其遵我軍令與否未可知也福康安示之以兵威使知畏給之以賞項使知懷其經畫周密賢於施世驍藍廷珍遠甚又得海蘭察率百巴圖魯攻堅陷銳遂得前後生獲二囚且李侍堯悉心董理軍儲無誤行陣使不以李侍堯易常青之總督則軍儲必誤不以福康安易常青之將軍則成功必遲茲盡美盡善以成功於三月之閒則 上天之所以啓佑藐躬俾以望八之年而獲三捷之速則予所以深感 昊慈豈言語之所能形容也哉自斯以後所願洗兵韜甲與民休息保泰持盈日慎一日以待歸政之年庶不遠矣雖然仔肩未卸必不敢以娛老自怠所為猶日孜孜仍初志耳 御製平定臺灣功臣像贊序曰近著勦滅臺灣逆賊生擒林爽文紀事語以為伊犁回部東華續錄 乾隆一百七

金川三大事各有專文王倫蘇四十三田五次三事不足錄其功若茲林爽文之勦滅介於六者閒雖弗稱大事而亦不為小矣故其次三訖未紀勦圖像而茲福康安海蘭察等渡海披山竟成偉勳靖海疆吁亦勞矣不可湮其功而弗識故於紫光閣紀勦圖像一如向三大事之為然究以一區海濱數月底績故減其百者為五十而朕親製贊五十者為二十餘命文臣擬撰一如上次之式夫用兵豈易事哉昔漢光武有云每一發兵頭鬚為白况予古稀望八之年鬚鬢早半白而拓土開疆過光武遠甚更有何冀而為佳兵之舉誠以海疆民命不得不發師安靖所為乃應兵非佳兵也然亦因應兵非佳兵幸邀 天助順而成功速此予所以感謝鴻貺不可以言語形容而又不能已於言者也昔人有言滿洲兵至萬橫行天下無敵今朕所發巴圖魯侍衛章京等纔百人已

足以當數千人之勇綠營兵雖多怯而無用茲精選屯練及貴州廣東湖廣兵得近萬人統而用之遂以埽巢穴縛逆首是綠營果無用哉亦在率而行之者為之埋根首進有以鼓勵之耳若福康安未渡海以前臺灣綠營已共有四萬餘兵何以不能成功則以無率而行之者豈不然哉且臺灣一歲三收蔗著更富朕若微有量田加賦之意以致民變 天必罪之不能如是成功速也後世子孫當知此意毋信浮論富國之言愛民薄斂明慎用兵庶其恆承 天眷耳近日以官商三百運章饜餒其義竟如幼年書室學詩之時然彼時但知讀其章句乃今則究其義味因思采薇出車諸章乃上之勞下其義正斯為正雅祈父北山諸什乃下之怨上其義變斯為變雅夫上勞下可也下怨上不可也何則下之怨上固在下者不知忠義然亦必在上者有以致之斯則大不可也我東華續錄 乾隆一百七

滿洲舊風以不得捐軀國事死於牖下為恥其抱忠知義較祈父北山之怨上為何如是則綠營之多懼怯思家伊古有人無足多怪矣然為上者不可不存采薇出車之意更不可不知祈父北山之苦如其一槩不知而但欲開疆擴土是誠佳兵顯武之為望其有成豈非北轅而適越乎故因為功臣圖贊而申其說如此以戒奕葉子孫並戒萬世之用兵者○乙亥 上還京師○己卯諭臺灣獲盜無論首從皆按律正法俟五年後再照舊例分別奏請○癸未諭見在福康安前抵鹿仔港未及三月即已屢破賊巢擒獲首逆南北兩路全境蕩平所有官兵止係屯練及黔楚官兵數千何嘗需用多兵設如恆瑞所言必須添兵六七萬合之臺灣原有之兵則至十餘萬矣不獨各省徵發遠近騷擾且行走配渡需時目下尙不能全數到彼幸而朕洞燭幾先即令福康安海

同巴圖魯侍衛等前往於恆瑞奏到時又以其言不可信諭令福康安堅持定見速由鹿仔港前進今得剋期厥功設非朕令福康安海蘭察前往即准其添調十餘萬大兵交常青恆瑞二人統率則伊等在彼守候日事因循仍前零星調撥不特嘉義縣城早為所陷即郡城亦不可守尚復成何事體昨詢據委解逆犯來京之都司張爾魁稱賊匪攻圍嘉義縣城勢已危急若福康安遲到三日縣城必不能守是該處城池得以無恙者皆賴朕燭炳幾先命福康安等速往之效前因柴大紀駐守嘉義將及半載並據奏忍機待援不忍出城朕嘉其忠義逾格加恩封以伯爵並賞銀一萬兩儻非福康安早到嘉義縣城已失柴大紀為賊所害既可以藉口沒於王事罪狀或不至於敗露豈不使貪縱營私激成事端之人非惟倖逃重戾轉得叨冒厚恩茲幸福康安星往救應嘉義縣城得以無虞而柴大紀之捏詞守城貪贖各劣蹟不旋踵而破露可見朕恩不能濫受執法味良之人亦必不為天理所容終致敗露而恆瑞從前之妄請多兵幾至惑眾誤事者不可不治其罪矣福康安於袒護恆瑞一節固有應得之咎若非成此大功亦豈能將伊寬恕茲因其功大過小是以錄其功而宥其過福康安嗣後惟當倍加儆省益矢公慎勉副朕教誨成全至意至福康安此次前往督辦勦捕事宜遵照前次指示調度有方用心周密真能不負任使朕心深為嘉許海蘭察屢次督兵進剿甚為奮勇可嘉又將莊大田家屬及逆犯莊大菲林勇全數擒獲而籌辦一切事宜均能井井有條福康安海蘭察前已晉封公爵賞給寶石頂四團龍褂四開襖袍著再各賞用紫韁但福康安係將軍發縱指使皆其調度福康安著加賞金黃腰帶並賞給福康安海蘭察金黃辦

東華續錄

乾隆一百七

七

珊瑚朝珠各一盤用示優異和坤承旨書諭於一切清漢終鉅細無遺勤勞懋著前已晉封伯爵著一體賞用紫韁以昭嘉勳○諭軍機大臣等前據琅玕奏查抄柴大紀家產詢據該犯家屬供出柴大紀在臺灣任內前後所得出息共有五六萬金若僅止如鄭名邦所供得受兩外委贖賄不過番銀二百餘圓為數無幾焉能如此之多此外賣官鬻爵變得多贓必更有大於此者不可不徹底根究見在應行提訊人證內微末員弁即行照例咨革外如續有查出飢法營私之文武各員即一面解任嚴訊一面具招參奏毋任稍有隱飾此案並著徐嗣會同審辦徐嗣會係本省巡撫又與柴大紀係屬同鄉柴大紀種種貪劣款蹟更無難查訪得實也至臺灣領兵節據該提鎮等嚴緝詳查昨又有旨諭李侍堯徐嗣會各在內外逐一嚴查辦理為時已久何以尚未查有頭緒如查各該兵丁等遺失後有從賊情節今見賊匪平定始行逃回者一經拏獲應遵照前旨立行正法其子弟亦不准挑兵食糧以示懲儆或竟係該處營制廢弛柴大紀營私舞弊作為虛糧冒餉輒以傷亡遺失為辭希圖掩飾尤不可不切實根究入案辦理以彰其罪至臺灣營制尚須酌量添增改設前已有旨令將一半換防一半酌募本地義民社番充補既以鼓勵義勇而內地兵丁仍有一半在彼防戍分班輪換其家屬皆在內地又可以互相牽制於事似屬兩有裨益自應仍遵前旨辦理惟是內地兵丁渡洋防守若無恆產恐所得錢糧不敷費用仍不免借端擾累營私貿易等事或將入官叛產酌量撥給作為幫貼遇換班時仍著前後交代收取餘息以資貼補當差似為妥協並著福康安等一併詳悉妥議再逆匪夥黨陳泮吳欽二犯俱係有名頭目前已有

東華續錄

乾隆一百七

天



旨令福康安等嚴密查擊是否業經擊獲又據見林勳等供出林爽文之族長林石亦尚無下落並著福康安嚴擊務獲至福康安奏莊大田之次子莊天畏雖訊據獲犯供稱已被生番殺死但所言恐不足憑信仍應一體嚴拿毋任漏網又據福康安奏查勘鳳山縣城地勢低窪既不足以資控制自應察看形勢酌量移建此外如嘉義彰化淡水等處舊設竹城是否亦應酌量遷移或另應添建甄石城垣之處俱應乘此番整頓之時逐加履勘籌畫萬全著福康安會同徐嗣曾悉心妥辦其餘一切善後事宜頭緒紛繁均須福康安在臺灣一手經理福康安總須逐一辦理完竣再行起程即在彼多駐數月亦屬無妨總期於事有益一勞永逸方為不負任使也○乙酉諭鄉會試為掄才大典士子讀書明理惟應奮志積學各安義命以端始進考官等仰邀簡用尤應公慎自矢東華續錄 乾隆一百七

杜絕干營為國家選拔真才方為不負任使近日士子趨向不端每遇考試輒百計鑽營夤緣關節其舞弊伎倆愈出愈巧而考官等聽受請託曖昧營私甘心亂法無所不至節經降旨訓飭不啻至再至三前錢澧條奏科場事宜一摺請將順天鄉試毋庸分別南北中皿會試亦毋庸分別省分槩憑文藝取中以防查認關節之弊昨又據吳省欽條奏殿試朝考散館大考俱請給發內府屬章交監試王大臣將試卷逐加鈐記以防抽換試卷之弊已批交原議大臣一併議奏因思科場條例於一切防弊之法本為詳備上年復經大學士九卿等申嚴例禁設法防閑職悉具備其杜弊之方幾至等於穿窬為劫稍有入心者亦應激發愧恥爭相砥礪一洗從前卑鄙錮習今錢澧奏請鄉會試不必分別南北中皿及省分中式一節固為剔除關節積弊起見但國家取士博採旁求

於甄錄文藝之中原不寓廣收人才之意且各省文風高下互有不齊若如錢澧所奏勢必至江浙大省取中人數居其大半而邊遠小省或竟至一名不中殊非就地取才之意錢澧係雲南人所奏尚無別故若伊籍隸江浙等省則迹涉阿私必至有干吏議矣又如吳省欽奏請頒發內府圖章鈐記試卷一節意在防範抽換但內府所貯寶章乃御用之件即係尋常閒散圖象亦不值於試卷紛紛鈐用已有旨令監試大臣逐卷畫押以作標記矣夫繁設科條以杜弊竇不如嚴飭法紀以絕弊源士子及試官等俱身列衣冠乃通同舞弊罔顧廉恥今防範諸法亦已無微不至在知愧知奮者自必痛改前非若不肖之徒冥頑無恥即多其條目日事防閑而防弊之法有盡舞弊之術無窮或仍思行險徼幸希冀苟免此不在增設條例而在嚴示創懲也士子與試官句通關節固初東華續錄 乾隆一百七

年間有問擬嚴斬者立法至為嚴峻其後賄賣生童如俞鴻圖喀爾欽及科場交通關節之蔡時田曹詠祖等節次破案無不立時伏法獲鞫具在可為炯戒朕意節經整頓之後場屋諸弊自必漸次廓清乃近日鄉會試種種弊端復又漸作諸臣所奏防弊之條層見疊出閱之實深愧歎士子等涵濡教澤百有餘年不為不久今作奸犯科之徒蕩檢踰閑罔知儆畏朕既道之以德尤不得不齊之以刑嗣後鄉會試榜發後朕當特派親信大臣於城內乾清宮圓明園正大光明殿覆試如有文理不通筆蹟不對較取中原卷大相懸絕者即立行斥革嚴究備有賄賣關節等弊即將該生及主考官立正典刑如究出係槍信傳遞者亦分別從重治罪決不稍貸至各省學政俱有衡文取士之責近日風氣波靡亦皆因生童應試時即不能端本所致著通行嚴飭各學政俾各加猛

省如有行私舞弊賄賣生童者一經敗露朕惟執法從事刑茲無赦並交各該督撫嚴行查訪如有前項情弊立即據實嚴參究辦儻有心徇隱或別經發覺必將該督撫一併問擬重辟決不姑寬勿謂朕言之不早也所有錢澄吳省欽條奏除膳錄對請入場不准先給筆硯等物及試卷添用藥紙停止恩賞飯桌仍照所請行外餘俱著毋庸重議徒滋繁瑣將此通諭知之○戊子禮部侍郎藍應元因病乞休允之

夏四月諭九江鳳陽兩關雖係巡道兼管向來皆由朕特放與鹽政關差無異督撫等即不應擅行派委况江西糧鹽二道近在同城儘可兼署臬篆海紹係內務府人員從前本未經外任刑名又非所習何裕城何必專委該道署理臬司而又派員為之護理關篆徒多此一番交代於地方稅務兩無裨益若果其才具堪勝陳東華續錄 乾隆一百七 至

泉朕自已早行簡用不待該撫保奏豈何裕城因海紹係管關之員欲令署理臬司希圖結納殊不可解即此可見該撫不曉事體何裕城著傳旨申飭仍著即將海紹撤回本任其臬司印篆另委道員接署至盧鳳道與九江道同係管關之員將來安省遇有臬司缺出該督撫亦不得委令署理○辛丑以早命刑部減徒以下罪○丙午止閱健銳營兵○丁未諭臺灣逆匪滋事其始不過無藉匪徒邀集夥黨倡立會名尙無聚眾謀逆之事前年閩省辦理楊光勳械鬪奪犯一案該省文武各員如果將該犯等倡會起釁緣由徹底究辦並將案內黨夥悉數查拏則會匪根株早已淨絕何至任其日久復相煽聚乃當日承辦各員惟思將就完結並未將逃逸匪犯實力緝拏而於該犯等設立添弟會名目朕彼時即意其為將天地二字改為添弟存化大為小之見今查出果然

是其姑息養奸以致匪犯等潛滋萌孽復起事端勦捕經年方克蕪事該處地方文武養癰貽患其罪實無可辭節經諭令福康安等確查逆匪滋事根由據實具奏茲據福康安等查奏從前辦理楊光勳一案時署彰化令劉亨基以楊光勳業被擊獲希圖即邀議敘又以逃逸匪犯係請羅之人心存推諉不復嚴行查緝致逸犯等逃至大里村藏匿而柴大紀承福會審此案率據屬員詳報完結並不從嚴究辦亦未將劉亨基等參辦及李永祺赴臺灣審辦時僅提出餘犯覆審一過亦止就案完案未經嚴切根究其將天地會名目改為添弟會一節詢之承福雖據稱原案文稟俱係添弟字樣並非擅改但以監司大員辦理要案頗預完結又柴大紀貪縱營私承福近在同城又有奏事之責並不參奏亦未據實揭報該省督撫該道於堵禦賊匪固為出力但覈其貽誤地方之東華續錄 乾隆一百七 至

罪究屬功不掩過請將承福革職送交刑部治罪臬司李永祺於覆審時不即嚴切根究殊屬徇縱請一併革職留於臺灣效力贖罪該撫徐嗣會平時漫無覺察並請交部嚴加議處等語此案地方官貽誤釀變各緣由已據福康安等查審明確除柴大紀業經革職交福康安審明定擬治罪劉亨基唐鑑董啓珽俞峻各員俱被賊戕害先據李侍堯查明該員在任聲名分別辦理外承福著革職交刑部治罪該員如有子嗣亦著解交刑部一併治罪李永祺著革職留於臺灣交與該撫徐嗣會委令辦理城工報銷等事效力贖罪徐嗣會係該省巡撫督實難辭並著交部嚴加議處所有福建按察使員缺著伊轍布補授臺灣道員缺著王石弼補授○轉朱珪為禮部左侍郎以劉躍雲為禮部右侍郎○成申改四川梁黃等八寨熟苗編入茂州八里民戶管轄○癸丑 上詣

黑龍潭祈雨○丙辰論軍機大臣等福康安審辦柴大紀貪縱營私各款許久尙未據將全案定擬具奏必係爲臺灣原額兵數短少一款非徹底詳查難以得其實在是以未能即時定案卽如從前鳳山嘉義等處潰散敗逃兵丁固有臨陣死事者而其間或本係空名或爲賊人衝失懼罪潛逃甚至去而從賊者均難保其必無今大功雖已告成正當切實詳查不可顛預了事福康安在彼務悉心訪察將此項兵丁下落根究明確雖未能一一得其實數而大段不至涸消或竟係柴大紀虛額冒餉其罪更不可恕必使水落石出方足以勵戎行而成信讞又賊目林泮等口供內有官兵從前查拏會匪時將伊等房屋燒毀因而糾約林爽文戕官謀逆之語官兵查拏匪犯自當堂堂正正果有拒捕傷差等事不妨督率官兵嚴密查拏卽有殺傷亦無不可若如臺灣員弁查拏會匪時動輒燒人房屋是官兵已行同盜竊不但有乖體制轉令賊匪得以藉口著福康安嚴切曉諭該處文武官弁俾曉然知官兵自有紀律深以前事爲戒方爲妥善至福康安前奏令義民等盡將兵器繳銷改鑄農器嗣後不得私造私藏如此不動聲色自遏亂萌深合機宜但恐福康安內渡之後該處地方官日久廢弛又蹈從前因循積習並著福康安嚴諭地方文武遵照安辦並令此後往臺灣巡查之大臣一年申奏一次實力奉行久而弗懈○已未諭喀爾喀車臣汗車布登扎布在途病故殊堪憫惻著加恩賞銀三百兩所有奠醮事宜交該部察例辦理○辛酉諭昨據永鐸奏照料哈薩克來使之委署護軍參領經文協領德明等在直隸山西陝西甯夏等處共買子女十人請將經文等交部議處等語已將經文等革職並將失察之沿途督撫嚴行申飭矣地方遇

有災祲無業貧民賣鬻子女原屬閭閻有之事從前田文鏡在河南巡撫任時曾禁止民人不准出境其意不過爲諱災起見此等貧民既因災歎口食無資不得已將其子女出賣地方官果撫恤得宜無此等事則善矣若槩行禁止則災黎貧乏不能自存又無以養贍其子女必致歸於餓斃豈軫恤災黎之道自不若聽其賣鬻則貧民既可得有身價藉以存活而其子女有人養育亦不至有凍餒之患豈非一舉兩得又何必強爲禁止耶但民人子女或就近賣與地方民戶及過往客商固所不禁卽各省赴京引見官員沿途價買攜帶亦尙屬可行至於由新疆押解人犯及照料回子護送哈薩克使人並押送官物之官員人等俱係由驛站行走理宜簡便若沿途買帶子女則揀擇看視說合講價旣不免等候需時而買定後沿途攜帶又需多用車輛夫馬必致擾累驛站貽誤差使且此等買帶子女之人未必盡係自行買用或爲人代買或復行販賣更易滋別項情弊而帶領來使之入尤爲外藩所笑不可不嚴行查禁嗣後著各該督撫等遇有災祲地方貧民賣鬻子女者除本地民戶過往客商及並非馳驛官員各聽其便毋庸禁止外其有派委差使由驛行走之人俱應禁止民人不得私行售賣並隨時查察此等官員如有違禁私買攜帶者卽行嚴參治罪將此通諭各督撫等並諭伊犁將軍及新疆辦事大臣一體嚴察勿得仍前因循致干咎戾○軍機大臣等議奏革職總督富勒渾雅德於己革總兵柴大紀亂法營私已故知府孫景燧侵貪釀變毫無見聞且於地方立會盜劫重案不能及早查拏致釀巨案均應擬絞監候秋後處決從之○癸亥福康安等奏臺灣改建城垣用甄五月壬戌朔日有食之○

既難拉運用石尤易炸鑿請築土城高一丈八尺爲率除南北東三面照依舊基外惟西面一帶瀕海應收進一百五十餘丈共添建城樓八座西門秀臺一座卡房十六座兵房八座至鳳山縣城偏近龜山之麓地勢低窪請移於十五埤頭街地方仍用箭竹圍插其舊城基址與彰化縣西八卦山均應添設石卡一座駐兵防守得旨諸凡皆妥知道了○己巳兩廣總督孫士毅等奏探聞安南國先因鄭姓作亂廣南夷兵阮姓用兵恢復留夷目供靖在黎京輔佐嗣孫黎維那阮姓自詡其功索封護國將軍兼攝王府之職供靖不允其請被阮姓殺死嗣孫畏懼出奔處北地方夷民起兵截殺等語查該國請封請印至今未到自緣內訌延見飭該鎮道於關隘豫防夷匪竄入邊境報聞○癸酉諭軍機大臣等前因臺灣戍守兵丁向內地各營分撥前往遠涉海洋紛紛更調且東華續錄 乾隆一百七 義民出力者甚多是以諭令福康安等於辦理善後時察看情形或酌留一半卽在臺灣募補以歸簡便原係朕慮念海疆思慮所及卽行隨時指示並非謂必當如此辦理今據福康安等體察與情若先儘義民挑補既恐未請軍紀不能得力又恐招募漳泉之人太多請於內地征兵內詳加挑選照依成兵額缺令其頂補自屬實在情形原不妨據實奏明無庸拘泥前旨辦理其熟番既可招募並請將集集埔等處空餘田地撥給番民自行耕種做照屯田之例將壯健熟番挑作屯丁設立屯弁管束之處自應如此辦理至臺灣無藉游民不安本分武斷一方名爲羅漢劇此等惡習最爲可惡與四川咽喉匪犯無異見經大加懲創之後不可不實力查拏隨時嚴辦務使奸徒斂迹盡絕根株不復有此項名目方爲妥善此事福康安起程後交李侍堯等嚴飭該處鎮道及地方

文武官弁認真查察隨犯嚴懲以期海疆永靖毋得日久玩生致干咎戾○戊寅諭軍機大臣等川省向有無藉棍徒剽劫搶劫名爲囑嚕歷歷降旨嚴拿究辦該省奏摺率寫囑嚕匪字樣但囑字音聲與國字相近嗣後遇有此等案件俱著改爲囑嚕匪犯除交軍機大臣存記遵辦外將此諭令李世傑知之○庚辰 上啓鑾秋爾木蘭○免經過地方本年額賦十分之三○癸未諭常青於柴大紀貪贖不法一案徇隱不奏會降旨將伊革職交福康安審訊經福康安奏明審訊錄供令伊來京交部治罪固屬咎由自取但念常青由將軍備用總督在任未久卽值臺灣逆匪滋事非富勒渾雅德歷任年久因循貽誤諱飾袒庇者可比其到臺灣後於柴大紀種種劣蹟固易訪查但彼時正值辦理軍務急迫其不卽查參亦屬可原且伊年逾七旬帶兵駐守郡城保護無虞其功過尙可相抵常青著加恩免其交刑部治罪俟到京後候朕酌量加恩另降諭旨朕辦理庶務一秉至公罪之輕重固視其人之自取而於功過相抵之處亦必斟酌其平不肯稍有畸輕畸重卽漏戶小民尙不使一夫冤抑何況封疆大吏轉不爲之經意乎富勒渾雅德亦當奮服並自知悔懼也將此通諭知之○丙戌 上詣熱河文廟行禮 上駐蹕避暑山莊○庚寅諭福康安徐嗣會奏審訊飢法營私之革職總兵柴大紀及有心徇隱之道員承福分別定擬並請將得受陋規及逢迎餽送之文武員弁分別革職治罪各摺已交軍機大臣會同大學士九卿法司覆議具奏矣臺灣地隔重洋文武各員自應各矢潔清力圖整頓乃不肖員弁竟敢需索陋規廢弛營伍甚至縱令兵丁等包賭窩娼從中染指以致釀成巨案此而不嚴加懲創何以儆官邪而靖海疆至柴大紀身係

臺灣總兵於每次出巡時不但令各營伍備辦供給且折收夫價銀兩贖私累累國家設給養廉於大員特加豐厚原以備伊等因公之用若巡閱營伍時仍須該管弁兵代辦夫馬飲食一切則內地之督撫學政提鎮於出巡按試時途次夫馬等項亦必令地方官代為置辦又安用優給養廉為耶嗣後督撫提鎮及學政等凡遇巡查出考途次所需夫馬等項均著自行備用毋得令經過各員代辦並令文武互相糾察如有仍前需索擾累者即各行據實參奏從重治罪如或徇隱不奏別經發覺朕亦必將徇隱之員一併治罪決不姑貸勿謂朕不教不誡也將此通諭知之

六月丙申諭軍機大臣等富綱奏接據順甯府全保等稟四月二十日有緬甸孟領遣大頭目業渺瑞洞細哈覺控委盧撒亞三名恭齎金葉表文及金塔寶石馴象等項齎至江邊懇求進貢並稱東華續錄 乾隆一百七

老官屯一路山高瘴大瘴象隻難行故從木邦前來等情查孟領差遣頭目具表納款雖情詞恭順誠懇但種性多疑此來虛實不可不詳慎辦理當差副將定往馳往察看經該協將譯出表文及驗明貢物錄報前來似屬可信見飛飭該副將會同順甯府等點驗明白先行帶至順甯府地方安頓臣即日前赴該處料理一切俟奉到諭旨即派大員伴送進京又據另片奏稱因該頭目等此次未帶楊重英同來向其根究見經該頭目等遣人回國能否即行送出楊重英尚難遠信等語富綱此奏竟不曉事用心於無用之地種甸僻在荒服我國家帑藏豐盈威被遠播朕之所以停止進勦者並非因兵力不足特以該處水土惡劣地多瘴癘派往官兵等往往染病身故出征將士若臨陣退縮不肯效命自當重治其罪乃因不耐煙瘴染病且有身故者殊堪憫惻朕之罷兵以此又

值該國畏懼懇求朕體上天好生之德遂諭令撤兵自撤兵後十餘年來邊境相安且情敦與伊子贊角牙相繼作孽自外生成俱已身道夷滅孟領本在緬寺為僧前此之事與伊無涉今因該國無主眾頭目等推舉掌管國事差遣頭目齎表納款閱其表文情辭甚為恭順誠懇此係好事將來該頭目等到時朕方欲加恩賞資富綱接據稟報自應一面具奏一面即遣員護送來京乃始則疑其狡詐派員前往察看虛實已屬過慮繼復以無關緊要之楊重英向其根究尤屬糊塗不曉事體楊重英不過監司職分並非大員况伊至緬甸亦係用兵時為其喪去與叛而逃往者不同臨陣對敵彼此表掠人口事所常有從前征勦緬甸之時兵弁被裹者亦復不少豈能一一向其根究索取耶總之督撫等恭尊處優胸無主見遇事畏葸不前而見恭敬可欺負者即又做睨自大

東華續錄 乾隆一百七 天 多方刁蹬設緬夷等因該督撫向其盤詰心生疑畏豈不負其向化之誠試思緬夷若果倔強不服以富綱之才具豈能使之畏威懷德遂可平定安集耶朕前已屢經訓飭富綱何仍不曉事若此著傳旨嚴行申飭並著傳諭該督接奉此旨即一面遣派委員護送該頭目等迅速前來行在呈進表物如能於萬壽以前趕到熱河固好若計算日期八月初旬前後不能趕到即於出哨前趕到熱河祇候維時蒙古諸王公皆扈蹕山莊俾遠國貢使同入筵宴瞻覲尤為盛事其所進象隻若沿途累重難行不妨另委委員接程護送至京以免遲滯惟須飭令派出之員帶同大頭目等親齎表文貢物趨緊行走如期趕赴勿誤為要至根究楊重英一節富綱所辦實屬大錯並著該督即傳知該頭目等以此事係伊辦理錯誤前已具摺奏聞今大皇帝旨到將伊嚴行申飭所有該國懇

請進貢業經具奏荷蒙大皇帝加恩允准即令該頭目等起程進京如此旨到時其積派回國小頭目已經帶同楊重英到滇即令委安員解京如此旨到日楊重英何無送出之信並著該督傳知該頭目等令其遣一小頭目速回該國告之該國長以楊重英職分甚小又係無足重輕之人從前不過被伊國裹去者此次送出與否均無關緊要況楊重英在該國居住多年亦無顏再回竟不必復行送出之語剴切曉諭使之不生疑畏方為妥善仍一面先送該頭目等速來行在不必等候此信將此傳諭知之○丁酉諭福康安等奏清查臺灣積弊酌籌善後事宜一摺已令大學士九卿議奏矣內稱向來臺灣各營自總兵至守備衙門皆有兵丁聽候差遣分為旗牌伴當內丁管班四項名目各有目兵管領總兵署內多至三百人副將以至守備依次遞減至少亦有三十餘人東華續錄 乾隆一百七

請嗣後將四項名目全行禁革各署內酌留該班兵丁輪流親自上班等語額設兵丁原以備差操防守之用乃臺灣鎮將各署內竟設有旗牌伴當等四項名目管領額兵總兵署內至有二百餘人之多以致各該兵丁分班輪值其餘俱在外自謀生理甚至有挂名在內貼錢包差代班差操等弊實屬不成事體不可不嚴加禁革披閱之下殊為駭異但臺灣既有此等情弊恐別省提鎮將弁各署亦有似此者著各省督撫即行詳悉嚴查毋許各提鎮將弁設立旗牌等名目私令所轄兵丁在署差用設或署中需人差遣原不防酌留數人聽用如有仍前設立名目任意役使兵丁至如許之多者即將該提鎮將弁嚴參治罪務令額兵一體照常操演毋許藉端曠伍致滋他弊至臺灣鎮道各員持有重洋阻督撫耳目難周無不通同徇隱尤為惡習前已降旨令將軍督撫大

員分年巡察第恐日久因循不能認真整飭嗣後該將軍等於每年輪往查察即將領將及道府廳縣各員通行查覈出具考語具奏其備弁佐雜各員應行考察各部者亦一體留心查覈一面報部一面據實具奏務宜實力整頓秉公辦理毋得稍有徇隱袒庇情事儻在臺各員有貪縱殃民欺瞞別經發覺即將未經參劾之人從重治罪再臺灣遠在海外如遇有緊要案件該處道員雖原准與總兵會銜具奏但鎮道本不相統轄若必待會銜易啟扶同瞻徇之弊且海洋風信靡常往來商辦動稽時日亦多未便前將萬鍾傑補放臺灣道時特令加按察使銜原欲令該員遇有應奏事宜得以自行陳奏嗣後凡遇有補放臺灣道員者俱著加按察使銜俾得自行奏事該道膺茲重任倍當激發天良盡心辦理實力整頓方為不負任使○壬寅以王士泰為江蘇按察使由刑部東華續錄 乾隆一百七

○戊申命福建督撫於 天后本籍祠宇每歲春秋致祭載入祀典○廣西巡撫孫永清奏據太平府知府陸有仁等稟報安南國被阮姓攻破黎城嗣孫黎維祁出奔夷官阮輝宿黎何等保護王母王子等避兵博山社被寇兵追殺逃至河邊求救入隘經巡隘員弁向其盤問遙望隔河有百餘人似係前來追趕及見對隘有兵不敢過河隨即退去該夷官等即同男婦過河查點老幼共六十二名口當即收入隘內撥房棲止等語臣見以巡閱關隘直抵龍州查詢實在情形另行具奏諭軍機大臣等上年據孫士毅等奏該國土豪構亂因印遺失會諭令俟檄詢明確再行補給今該國嗣孫母妻眷屬竟被寇追殺求救內投尤不可不詢明妥辦孫永清從未經歷軍務恐於此事不能得有主見孫士毅前曾隨赴軍營此次駐紮潮州調度一切亦皆妥協見在大兵業已撤竣

不過查拿會匪並無必須該督在彼查辦之事况本日據孫士毅奏張破臉狗供出之趙明德等犯並未名就獲已諭令李侍堯派員將張破臉狗一犯押解粵省交與圖薩布質訊就近緝拿趙明德等三犯自無難得其實在下落孫士毅接奉此旨即馳赴廣西龍州辦理安南國求救內投之事朕思安南若本係阮姓所有後被黎姓占奪今阮姓復攻破黎城是不過恢復舊業尚易於辦理或竟可從而安撫若本非阮姓所有則黎氏傳聞日久且臣服天朝最為恭順今猝被強臣篡奪其夷官帶同該嗣孫眷屬前來籲救若竟置之不理殊非字小存亡之道况黎城攻破後阮姓所占若不過一二處地方則他處尚為黎姓所有雖黎維那懦弱無能其支姓尚可徐圖恢復若阮姓攻破黎城後竟將安南地方全行占踞或黎姓子孫俱被其戕害又當另為設法訪查除見交

東華續錄

乾隆一百七

聖

軍機大臣詳查安南立國原委具奏外著傳諭該督一抵龍州即將見在指出各情形詳細訪詢明確並將應作何妥辦之處就近熟籌俟覆奏到日再行斟酌分別辦理至孫永清見已親赴龍州所有該國見在投到之男婦老幼人等係避難來投且有黎維那母妻眷屬在內俱應妥為安插並優給廩膳勿使失所但此六十餘名口除黎維那眷屬外其餘均屬何人黎維那究竟見在何處未據詢問明晰具奏且黎姓在安南年久今被阮姓攻奪其臣下忠於黎姓者自不止阮輝宿黎炯二人阮輝宿等雖已前來領投而該國中豈無一二心懷故主思滅阮存黎可以資其力量相機設法辦理者並著孫永清即密向阮輝宿等詢問確實不必俟孫士毅到彼先將查詢各情形迅速詳晰覆奏○庚戌諭軍機大臣等兩廣總督孫士毅奏接據左江鎮道稟報安南國嗣孫擊眷內

投見給予撤諭酌量辦理並即日由潮馳赴龍州查看情形具奏等語此事前據孫永清奏到朕即恐該撫辦理不得主見當即降旨令孫士毅速往查辦今該督不待諭旨即起程前往如此能知輕重得體方無愧封疆大臣實屬可嘉之至前因孫永清摺內未將嗣孫黎維那作何下落及投到之六十餘名俱係何人會諭令查詢問確即行奏聞今據孫士毅奏到始知黎維那亦已同來但黎維那既親自擊眷內投而其呈內又何以復令夷官阮輝宿等出名且土酋阮岳等攻破黎城後因黎維那奔逃復領兵追殺若該國竟全為阮姓所占則黎維那所帶眷屬不過六十餘人何以又能途次無虞直達內地黎維那見既來至龍州著傳諭孫士毅到彼後不妨親向黎維那面加詢問以該國阮姓作亂究因何起暨伊被難內投豈止希圖保全母子性命將土字竟讓與阮姓抑

東華續錄

乾隆一百七

聖

伊暫投內地逃避而該臣下內尚有能為之滅賊恢復仍迎伊母子回國者看其主見若何如黎維那亦不能知詳細或向同來之阮輝宿等詳加詢問務得該國確實情形方可應機籌辦朕意此次該國嗣孫窘迫內投呈內雖無請兵語句但其鎮目等果能糾集兵民掃除兇逆迎還嗣孫固屬甚善若阮姓僅占黎城一帶地方而他處尚為黎姓所有其鎮目等雖不能殄滅阮姓事定後仍可迎還嗣孫另為布置安頓是黎姓國祚不至斷絕亦不值與師代為大辦若阮姓攻破黎城後竟將安南地方盡行占踞或黎姓子孫俱被其戕害是該嗣孫將來竟無國可歸安南臣服本朝最為恭順茲被強臣篡奪款關額投若竟置之不理殊非字小存亡之道自當厚集兵力聲罪致討矣屆期朕自有定奪著再傳諭孫士毅務速前降諭旨詳加確詢就近熟籌迅速據實具奏統俟該

督覆奏到日再行指示分別辦理再目下黎維那眷屬人等務宜妥為安插即多費稟給亦不可靳惜其關口地方該督已調兵一千協同分布但為數究屬無多恐對河匪眾見官兵人少不能望而生惕不妨於附近營分再調二三千名分布關隘以壯聲援提督三德久歷戎行即令其在彼統率安為彈壓稽查毋任滋事至孫士毅一接稟報即起程速往恰與朕旨相合而其所擬檄文亦甚得體朕嘉慶之外更無可諭著賞給御用大荷包二對以示優獎○乙卯 御製平定臺灣告成熱河 文廟碑文曰昨記平定臺灣生擒二兇之事亦既舉平伊犁定回部收金川為三大事專文勒大學其次三為誅王倫翦蘇四十三洗田五以在內地懷慚弗鄰其事而平定臺灣介其間固弗稱勒太學然較之內地之次三則以孤懸海外事經一年命重臣發勁兵三月之間擒二兇定東華續錄 乾隆一百七 聖

成也近據雲南總督富綱奏報緬甸謝罪稱臣奉貢之事命送其使至熱河將以賜宴施惠是則此事又以善成於斯矣夫奉天佑民百王誰不為天子而予以涼薄仰賴 祖宗德施受 天地恩眷獨厚近八旬之天子戴八事之武功於古誠希示後有述使一事何留闕欠予之懷慚終不釋也自今以後益惟虔敬持盈與民休息敢更懷佳兵之念哉夫 天地天子之父母也子於父母之恩不可言報中心感激弗知所云已耳繫之辭曰瀛壖外郡閩嶠南區厥名臺灣古不入圖神禹所略章亥所無本非扼要棄之海隅朱明之世始聞中國紅毛初據鄭氏旋得恃其險遠難窮兵力每為閩患訖無甯息 皇祖一怒遂荒南東郡之縣之闕我提封一年三熟蔗薯收豐漸興學校頗晉生童始之畏途今之樂土大吏忽之恣其貪取既婚其文復恬其武匪今伊昔叛亂屢覩向辛東華續錄 乾隆一百七 聖

揚乾如曰七德實無一焉惟是敬勸勵以永年○賜霍罕伯克那爾巴圖敕諭曰近日據喀什噶爾參贊大臣奏稱前爾所屬布魯特等搶掠喀爾提金部落牲畜內查出駝八十隻羊一千隻如數交出等語那爾巴圖辦理誠妥甚屬可嘉今特加恩賜爾織金蟒一段一端大段二端漳絨一端大荷包一對小荷包四箇齋到爾其祇領再薩木薩克見在霍占伯克呼達雅爾處棲止屢搶商人是伊罪惡滿盈自速其禍爾欲興兵往擒如能獲獻朕當加恩况爾爾祖額爾德尼伯克以來世受朕恩極為恭順爾當倍加奮勉以承渥養○丁巳諭軍機大臣等前因孫士毅奏黎維祁親自率眷內投清軍內首開黎維祁之名黎維祁係安南國嗣孫雖尚未受封但伊係應嗣封之人即與國王無異乃挈眷來投竟似該國土字已盡為阮岳篡奪恐另需設法籌辦茲據孫士毅查明該嗣孫東華續錄 乾隆一百七

並未同來其國中從賊者尚不過牧馬諒山等處而黎城西圍及迤北等處俱不肯降賊且據該夷目稱阮岳一味獷悍並無法令嗣孫若能乘隙而動阮匪即可一舉成擒其情詞激昂能知大義是該國境土既未盡歸賊匪人心又戴舊足恃尚可徐圖恢復辦理尚易著傳諭孫士毅至彼即令該夷目等回國告知黎維祁以安南臣服天朝最為恭順伊祖黎維祁病逝長子早故伊例應承襲前因其備文聲請補給印篆並未遣官告哀於體制不合地方大吏據例復行檄詢若該國再遣使懇請即當准其敕封給印今伊被賊攻逐究係不能振作所致見在該國境土未被賊占者尚多而臣民中亦復向戴黎氏該嗣孫當趁此招集義兵力圖恢復使伊祖宗相延之祚不至伊身而滅其母妻隨從人等俱已妥為安插該嗣孫不必以此為念俟伊恢復故土國內稍甯即可遣伊

歸國至阮氏恃強篡奪為法所不容目下天朝已派調大兵在廣西豫備若使賊勢仍前猖獗負固不服甚至將該嗣孫傷害及各鎮目等亦甘心從逆坐視不救天朝即當派員統率大兵四路會勦將阮岳及黨羽人等全數擒誅明正其罪如此先行剴切告知並檄諭各鎮目等庶可以壯黎氏之心而寒賊匪之膽於聲援之道亦屬有益計此時孫士毅早可抵龍州其隨來之阮輝宿等據稱情願回國找尋嗣孫如孫士毅到彼該夷使已起程回國則應將此交付其來人發往如尚未起程該督可即將該國情形面向該夷使等詳細詢問並朕指示之處面行傳知令該夷使等回國告知黎維祁更為妥協至阮岳等恃其兇勢若竟敢來內地劫奪該嗣孫眷屬則正可就而截擊悉數擒捕使該國人眾知天朝已派兵助其勦賊更為好事三德久歷戎行著該提督即統率兵眾東華續錄 乾隆一百七

於關隘河岸處所遵照奮勉妥辦再各關隘兵丁前已有旨令孫士毅再調二三千名前往茲該督雖已經密調二千兵豫備若尚有應行飭調之處該督亦不妨就近酌調分頭布設並飭令整齊行伍建豎旌旗方足以壯聲勢而寒賊膽將此各諭令知之

東華續錄

乾隆一百八

臣王先謙敬編

臣周瀚恭校

秋七月辛酉朔諭孫士毅孫永清先後奏到接據太平府知府陸有仁稟稱有安南國牧馬鎮夷官阮輝宿帶同男婦老幼數十人至龍州斗與隘地方對河求救詢據該夷官口稱該國被土酋阮姓攻破黎城嗣孫黎維祁山奔伊與夷官黎何等保護王母王子等避兵博山社被寇追殺逃至河邊無計可脫求救入隘經守隘弁兵向其詢問遙望隔河有百餘人似係前來追趕及見河北見有兵勇不敢過河查點老幼共六十二名口即收入隘內撥房棲止經陸有仁面向夷官阮輝宿等逐加詳詢因該國夷酋阮岳恃強擄兵攻占黎城西南及迪北各府俱不肯從賊嗣孫先已避赴

山南等處調兵征討見無消息阮岳一味獷悍該國人心戴舊若嗣孫乘隙而動阮岳即可一舉成擒阮輝宿等護送王母王子避難內投仍情願回國找尋嗣孫俟勒平阮岳後再迎嗣孫之眷屬歸國等語安南臣服本朝最為恭順該國王黎維祁病逝長子早故黎維祁例應承襲前因該國遺失印篆僅備文中申請補給並未遣官告哀於體制不合經該督撫等奏聞已據例復行檄詢原俟該國再遣使懇請即准其補給敕封今據孫士毅等奏黎城地方竟被阮岳占據黎維祁赴山南等處調兵尙無消息而伊母及子幾被賊搶劫踰隘內投自當妥為撫恤加意防護見在該國眷屬以及隨從人等業經地方官撥房安頓孫士毅孫永清已先後馳赴龍州著傳諭該督等務宜就近親加照料優給糜餼俾無失所並傳知該嗣孫之母以該國雖被阮岳攻破黎城嗣孫出奔伊等

懼被賊辱沒率兵內投見既來至內地各關隘均有重兵防守斷無虞賊匪闖入內地傷害伊等督撫已將此事奏聞大皇帝隨奉旨安南臣服天朝素為恭順著該督撫妥為安頓保護優給糜餼該嗣孫之母等可暫在龍州居住不必過於憂念見在該國境土並未盡歸賊匪且人心戴舊足恃內地各關隘又已檄調重兵助其聲援伊子黎維祁趁此招集義兵無難滅賊恢復俟其國內稍甯即可迎伊等同國等語向該嗣孫之母詳細傳旨告知使其安心居住內地將來護送歸國以副柔遠字小至意至該國眷屬被追內投時勢在窘迫若地方各官辦理拘泥不即收入隘內必至被賊戕害今該府陸有仁一聞對河夷官等率眾求救即令移入隘內並派兵防護俾該國眷屬人等不至為賊劫留戕害又面向該夷使等詢得詳細情形稟明該督撫等具奏實為能事可嘉陸有仁已升擢道員著該督撫於事竣後給咨該員送部引見仍著先行交部議敘將此通諭知之○壬戌諭向來六部尚書侍郎每年俱給予雙俸雙米而大學士之兼管部務者則照尚書例俸米俱屬雙支其不兼部務之大學士每年係雙俸單米大學士領袖班聯職分較大所得俸米比尚書轉少殊未允協嗣後大學士之不兼部務者亦著加恩給予雙俸雙米以符體制○諭軍機大臣等據富綱奏六月初十日抵順甯察看緬甸來目等情形極為誠敬並據耿馬土司稟報聽聞緬甸已將楊重英送出富綱恐在彼坐守或致該頭目等重視居奇又生更變查大理亦係必經之路較順甯程站亦無紆折見將來目人等並錄隻什物先行帶赴大理妥為安置恭候諭旨遵行又另片奏來目內業渺瑞洞一名患瘡令回耿馬居住調理等語實屬糊塗已極緬甸此次差人進貢

東華續錄 乾隆一百八

情詞極為恭順係屬好事况經派委副將等員驗詢已屬確實向復何所疑慮乃富綱前接稟報時即以無關緊要之楊重英向其根究索取已屬不曉事體今據耿馬土司探聞該國將楊重英與原留雲南兵丁四名廣東客民七名送出而富綱又慮該頭目等重視居奇將其來人並貢物象隻帶赴大理候旨遵行用心太過總不著要試思楊重英為何物富綱遽以為實欲待其送出始將貢目人等一同護送來京若係富綱被緬甸裹去送出或須如此辦理然亦當將貢目人等先行送京其續行送出之人何妨隨後派員護送斷無等齊起程之理見在業渺瑞洞等染患瘧疾未必不因在彼久耽時日所致富綱何不曉事之輕重緩急至於此極直乃下愚不移可恨可笑著再傳旨嚴行申飭將此由六百里加緊傳諭知之仍將接奉前旨於何日派員護送貢使人等起程之東華續錄 乾隆一百八

處據實明白回奏又諭楊重英從前係被緬甸裹去原與叛逃者不同今經緬甸送出伊係無罪之人將來送到時不必加以鎖鍊並著富綱向其傳知以伊前被緬甸裹去聞其至阿瓦後總在寺廟居住並無娶妻生子之事從前蘇武被匈奴羈拘即在匈奴娶妻生子仍用為典屬國如楊重英果無其事是向比蘇武為勝即或亦經娶妻生子不過與蘇武相等亦無大過雖伊回京後自無顏復望如蘇武之得邀錄用然亦不至治罪該督傳知後即令楊重英將有無在緬甸娶妻生子之事自行據實說出並派員帶同在彼起程回京諭令沿途安心行走不必疑懼○丁卯諭軍機大臣等前據圖桑阿陳准奏荆江泛漲府城被水衝淹已屢諭令舒常等親往查勘妥為撫恤矣其摺內稱西刻隄崩潰決江水直逼城下遽將西北兩門衝開等語前次荆州被水時水勢亦曾至城

下當將城門關閉用土圍塞城內並未衝入此次水淹府城若係衝塌城垣而入尚可諉為人力難施今水逼城下衝開西北兩門自由城門並未圍土辦理不善所致至隄歷各土尤為禦水而設本日據軍機大臣查奏四十四四十六兩年荆州兩次被水俱曾借項興修隄歷用銀七萬餘兩及四萬兩不等分年於各業戶名下徵還該處隄工因例歸民修向無保固督撫等既不慎重揀派委員辦理而承辦之員又以此項工程係動用民力並不認真修築外省官辦工程尙有草率浮冒情弊何況民修之工官員等從中偷減浮開尤屬事之所有以致隄歷不能鞏固屢被衝缺而此次被淹情形尤重著傳諭該督等務遵前旨即將見衝隄工係何員承修查明嚴參著賠以示懲儆至該處被淹兵民情狀可憫該督務當遵照節次諭旨詳悉查明加意撫恤所有此次撫恤被災東華續錄 乾隆一百八

戶口以及修理隄工城垣倉廩監獄並兵民房屋除官員衙署可以分年借廉修補外其餘共需銀若干之處並著該督等即通盤約計大槩先行具奏若錢糧不敷又可速撥該督等務當親加履勘切實估計不得一任屬員藉端浮開豫為侵冒地步將此由六百里加緊諭令知之仍將查辦情形迅速覆奏以慰廑注○戊辰諭向來漢大臣官員有射中布靶三箭者朕每格外加恩賞戴花翎以示鼓勵是以前日張若淳會中二箭因不合式未賞本日汪承需前來熱河帶領引見詢及伊從前射靶時止中二箭即賞戴花翎前日張若淳亦中二箭未經賞給汪承需係協辦大學士尙書汪由敦之子今張若淳亦係大學士張廷玉之子且肯留心習射尙屬奮勉著加恩一體賞戴花翎以示朕眷念舊臣之意○諭軍機大臣等據富綱奏接奉諭旨遵即委員伴送緬甸貢使人等

於六月二十一日由大理起程前往熱河瞻觀等語大理距熱河萬里該貢使等於九月初間趕至熱河沿途自須上緊趨行方不誤展觀之期但六月二十一日至九月初間尚有七十餘日以每日一百五十里計算行走尚屬從容儻或催趨太急致該貢使等過爲勞頓途中有染患疾病等事殊非體恤遠人之道著傳諭沿途各督撫務宜揀派委員加意照料護送俾該貢使等趕緊趨行勿使過於疲乏仍於九月初間抵行在方爲妥善○己巳論本年三四月間因諸臣條奏科場弊竇會令大學士九卿議奏並降旨通行飭諭矣彼時據阿桂奏外間傳有謝墉抽身便討吳玉綸倒口即吞之語朕即以阿桂若僅奏謝墉聲譽不好伊二人前在吏部時原有齟齬而吳玉綸則並無芥蒂則其言似非無據即他臣雖未有明言其輿論平常而伊二人之在學差任內不孚眾情東華續錄 乾隆一百八 五

之處聞知者亦復不少學政爲掄才所關既聞有舞弊情事安可置之不辦隨降旨令李侍堯閱鶚元各將謝墉吳玉綸在任聲名究竟如何之處就近訪查據實具奏前據閱鶚元奏謝墉初任江蘇學政聲名實屬平常其復任時尙知悔過頗爲謹飭而李侍堯則稱吳玉綸在學政任內聲名狼藉至今聞省士子猶懷忿恨上年因吳玉綸條奏科場該省之人無不傳爲笑柄以吳玉綸即係作弊之人如何亦說防弊但事隔年久實無憑據等語適吳玉綸在熱河扈從隨面加詢問據稱因伊會條奏西監應行補捐一事是以爲眾所怨昨謝墉帶領引見來至熱河亦面加詢問據奏伊因考試過嚴未免取怨於人及詰以因何有抽身倒口之語伊二人則皆奏係寄圍寄所寄小說所載陳言想係怨之者因而附會等語辦理科場本當嚴密如果恪遵成法自矢潔清士心正當翕

服卽或有被遺之人爲散播謠言亦何至憎茲多口至吳玉綸條奏指監係四十六年之事而其簡放福建學政已在四十八年以後相隔甚久尤爲兩不相涉若云出自寄圍寄所寄則古今書籍所載陳言甚多何以不取而附會他人獨於謝墉吳玉綸二人曲加附會不謀而合但此事既經閱鶚元李侍堯就近查奏並非無因卽將伊二人革職交刑部審訊治罪亦不爲過姑念阿桂所奏究係傳聞且無人不知而李侍堯等亦因事隔年久查無確據朕從來不爲已甚何必遽興大獄但伊二人俱係大員經朕特簡學政乃聲名至此平常朕甚愧焉謝墉吳玉綸何以復勝卿貳之任均著降調爲內閣學士其職不過專司批本並無應辦緊要之件伊二人學問尙可是以特予從寬此皆朕格外矜全伊二人務當痛自愧悔勉爲濯濯如再不悛改必加倍重治其罪其吏部侍郎員缺著朱珪調補禮部侍郎員缺著郝奕孝補授兵部侍郎員缺著趙鏞補授工部侍郎員缺著管幹貞補授朱珪見在出差所有吏部侍郎事務並著管幹貞兼署至各學政如有關節賄買等情督撫近在同省斷無不知之理前已有旨交該督撫等嚴行查訪具奏或言學政舞弊營私本省督撫知而不舉必係督撫自己廉隅不謹恐爲所訐若該督撫等竟敢與學政通同一氣作奸犯科尙復何事不可爲然督撫等俱受朕深恩特加委任或不肖如王寬望陳輝祖郝碩國泰者曠私曩於學政弊竇自不敢舉發而王寬望等俱已先後敗露立宜重典亦不藉學政之參奏也但外省官官相護惡習牢不可破今屢經降旨通飭各該督撫等務宜實力查察如學政等有仍前情弊立即嚴參究辦儻有心術隱必將該督撫一併從重治罪決不姑貸至士子等應試時原不能

無所去取其取中者自必感激無言而被遺者不免心懷缺憾悠
悠之口固不足憑但考官學政等果能秉公錄取毫無弊竇公論
其在斷不至如謝墉等之眾口一詞貽誤誘贖嗣後各該學政亦
當益矢冰兢公平校閱勿滋物議務拔真材以副朕訓誨成全之
至意將此通諭知之○諭楊重英之子楊長靈見在刑部監禁今
查明楊重英並無順從緬甸情事是楊重英係屬無罪之人伊子
楊長靈著即行釋放○庚午諭軍機大臣等見在安南雖被阮姓
攻占黎城而嗣孫下落尚無確信若遽聲言進討不免太早止宜
飭令附近之左江高廉並雲南開化臨元二鎮以安南有事恐賊
匪乘閒闖入關隘豫備截擊為詞各在本境整飭兵馬器械朝夕
操練以壯其聲勢俾該國人眾聞內地派兵豫備或黎維那借此
聲援糾集兵民徐圖恢復此亦一辦法但仍宜不動聲色妥為布

東華續錄

乾隆一百八

七

置不可稍涉張皇至該國高平諒山等處因與內地附近阮岳恐
天朝進討先誘令從逆著傳諭孫士毅可即作為己意檄諭各該
鎮目等以阮岳恃強篡奪該鎮目等俱係黎氏舊臣又與天朝接
壤理應幫同嗣孫勦賊何得甘心附逆黎氏臣事天朝最久今該
國臣下膽敢肆行竊據天朝已派重兵豫備興師問罪該鎮目等
距內地尤近儻能改邪歸正擁戴舊主不但可以轉禍為福必邀
大皇帝厚賞若不速知悛悔歸正將來大兵進討必首就誅夷決
不寬貸如此剴切諭知庶可以斷賊匪之咽喉而壯黎氏之聲援
自有裨益○辛未命阿桂德成往勘荆州水災撥庫銀二百萬兩
解往備用○癸酉命江南及河東等處二次建 黃河神廟並江
南清黃交匯地方建 淮河神廟春秋致祭載入祀典○甲戌諭
軍機大臣等安南臣民人等與內地赤子無異阮輝宿等護送

嗣孫之眷屬避難內投復情願回國找尋嗣孫通信該督即應一
面奏聞一面派員帶同分赴雲南廣東二路指引出口乃不至誤
事何必尚待奏聞孫士毅係曉事之人不應辦理拘泥若此如此
時該陪臣等由雲南廣東回國所需夫馬口糧等項內地沿途有
地方官為之備辦其出口後必無所仰給著每人賞銀一百兩俾
資接濟再該國眷屬見在龍州安插將來該國迎回時必須告知
此次遣回人等於伊三人內遣一二人前來始准其迎回若該陪
臣等先已起程不及告知亦當傳知留侍之三人令其細思該國
有何記認以便將來作為符驗否則恐阮岳等暗遣黨羽冒充使
臣將該國眷屬誑回戎害不可不慮此係朕代為籌畫萬全孫士
毅可將此二節親向該陪臣等詳細傳知以此事皆出自大皇帝
恩典為爾國籌及無微不至使之倍加感激思奮也○丁丑諭李

東華續錄

乾隆一百八

八

侍堯自調任閩浙總督辦理軍需諸皆妥協本欲俟大功告竣後
仍將伊原襲伯爵賞還嗣因其於柴大紀種種營私舞弊不據實
參奏咎實難辭是以未經給與第念該督係在事後赴任於柴大
紀未經覺察尚屬可原且駐紮泉州廈門承辦軍需及調度一切
始終無誤李侍堯著加恩仍賞還原襲伯爵至李奉堯承襲以來
並無過失今既將伯爵給還伊兄李奉堯並著賞給提督銜此係
朕有過賞功恩施格外李侍堯等宜倍加感激奮勉以副委任○
庚辰諭昨以福建臺灣文武員弁因循玩愒肆意貪婪釀成逆案
不得不徹底究辦因富勒渾雅德入任該處督撫皆係伊二人之
罪即經交刑部治罪茲湖北官員雖無釀變情事而其廢弛貽
誤竟與相等此而不行嚴辦其何以懲貪玩而慰輿情特成額權
用胡廣總督在任三年之八首為廢弛所有活埋昌販各案俱係

伊任內之事乃於該管隄工又復毫無覺察其罪竟不減於富勒
渾雅德似此負恩瀆職豈可復令駐紮回疆仍帶翎頂管束人眾
特成額著革職交刑部治罪所有烏什事務著侍郎明興前往
接管此旨即著明興帶往俟其行抵烏什親向特成額宣諭後將
伊等即派委委員迅速解京交刑部治罪務於冬至前趕到勒
保見署陝甘總督回任尚需時日所有山西巡撫事務著梁肯堂
暫行前往署理梁肯堂見派令護送戶部解往荆州銀兩所有頭
起之一百萬兩已於十九日起程本日據畢沅奏請於河南徵存
地丁銀內撥出一百萬兩就近解往俾速資接濟等語已准其就
近撥解其戶部二起銀兩尚未起程即毋庸解往以省運費梁肯
堂俟頭起銀兩解送出境之後即由彼速赴山西署事梁肯堂未
到之前山西巡撫印務暫交鄭源璠護理直隸布政使印務著富
東華續錄 乾隆一百八 九
尼善署理其按察使印務著該督揀選妥協道員奏明署理朕本
欲舒常來京供職因其曾任湖廣總督上年李侍堯調任閩浙一
時乏人以舒常人尚小心是以差往署理續行實授今該省似此
種種廢弛貽誤舒常並未據實陳奏咎無可辭豈可復膺封疆之
任舒常即著解任留於荆州工次效力自贖李封曾任該省巡撫
並不能實力整頓相沿玩誤伊亦無顏在京供職並著前往荆州
管工效力自贖其行在刑部印鑰著福康安帶管見在荆州隄墜
城垣各工已命阿桂德成前往勘辦阿桂等將大局勘定估明後
即交與舒常李封在彼監修俟各工及災賑等務完竣另降諭旨
其十年以內之承修官員並該管各上司仍著阿桂遵照前旨詳
細查明分別嚴參從重治罪並著賠補用昭懲創所有湖廣總督
員缺著畢沅補授目下河南並無緊要應辦之事畢沅接奉此旨

不必來行在請訓即速往荆州辦理撫恤各事其河南巡撫員缺
著伍拉納補授徐嗣曾見在臺灣承辦城工諸事其巡撫事務係
伍拉納護理伍拉納俟徐嗣曾回至內地後再赴河南新任伍拉
納未到之前河南巡撫事務著惠齡速行前往署理惠齡見在出
差距豫省不遠伊係朕素知之人不必再來請訓即著就近馳往
河南署事李侍堯雖到湖廣正署將及一年履任未久亦難辭咎
但念伊到湖廣任後即將活埋人命一案據實查參隨即調任閩
浙於地方諸事不及整頓未暇查出且伊到福建後即在泉州廈
門辦理軍務一切始終無誤功過實足相抵著加恩免其治罪要
當倍加感激奮勉自效毋負委任朕臨御五十餘年敬 天勤民
孜孜不倦於臣下功過輕重惟視其人之自取固不肯為已甚亦
東華續錄 乾隆一百八 十
必去其太甚貪玩從不稍寬而權衡務歸至當所有臺灣及荆州
兩事地方官懈弛玩愒誤公殃民至於此極朕不能早得查察弭
於未然朕方引以為愧今相踵敗露安可再事姑息不為從嚴辦
理以儆將來為此明白宣諭大小臣工嗣後務當益知儆懼倍矢
清勤以副朕整飭官方諄諄教誡至意將此通諭知之○以伊職
布為福建布政使由按察使○辛巳諭柴大紀在臺灣總兵任內任
意廢弛營伍縱容兵丁等在外貿易並婪索夫價及海口船隻陋
規生日節禮得銀拔補外委等款賊私果萬盈千迨賊匪竊發並
不即時帶兵親往撲滅復託詞回城調兵遷延時日以致釀成賊
勢及收復嘉義縣城時又不併力追勦與賊以暇致賊人復得占
踞斗六門大里杙等處修築抵禦種種貽誤軍機經福康安等定
擬斬決解京辦理朕以柴大紀情罪重大本應立正典刑其在嘉

義委稱不忍以十數萬生靈委之賊手情願固守之處雖查係義民不肯放出皆屬誑詞朕究念其尚有守城微勞欲俟解到覆訊後加恩從寬未減改爲監候茲據福建委員將柴大紀解到命軍機大臣會同大學士九卿覆訊柴大紀復思狡展翻供抵賴並供稱德成前在臺灣連日審訊義民誘令如將柴大紀贓罪指出必有重賞如不實說即行治罪等語朕命將節次申飭福康安諭旨令其閱看並經朕親行廷訊始俯首無詞而於認罪之下仍思狡飾柴大紀一案朕專交福康安徐嗣曾審辦德成不過係派往勘估該處城工並無審事之責與伊何涉妄行攀指柴大紀之意不過因此事係由德成前在浙省有所風聞到京因朕問據實奏明所聞後始行查辦遂心懷忿恨欲乘機將德成攀陷伊或可希冀脫罪奸巧之極甚屬可惡柴大紀竟係天奪其魄自行取死豈可東華續錄 乾隆一百八

復從寬典柴大紀著照所擬即行處斬以爲孤恩昧良狡詐退縮者戒○諭昨因近年湖北吏治廢弛已極荆州見復有潰決隄勝淹斃多命之事不可不嚴行辦理已明降諭旨將特成額革職擊問舒常李封管工自贖其承修及該管各官員交阿桂查明嚴參分別從重治罪著賠因念姜晟到任未久俟查明後尚可從寬但姜晟擢用湖北巡撫已將年餘於該省官員似此種種玩誤並未據實陳奏即如匣費一事昨舒常前來行在陛見朕面加訊問亦據實實有其事兩淮鹽引在楚省行銷地方各官其職專在緝私督銷乃竟敢藉端向商人勒索層層剝削以致商力疲乏配運不前積壓課引姜晟若無染指情事何不據實查參乃到任一年並未奏及茲於該管隄工復有浸淹之事雖因履任未久從寬免治其罪豈可復膺封疆之任享豐厚養廉乎姜晟著即來京舒常與

李封同係該省督撫舒常業經解任李封亦著解任前往荆州管工自效其刑部左侍郎員缺即著姜晟補授姜晟接奉此旨即速起程來京供職務於朝審以前趕到其湖北巡撫員缺著惠齡補授惠齡接奉此旨即著速赴湖北任事所有湖北巡撫印篆著姜晟親帶於途次迎交惠齡接收畢沅昨已補放湖廣總督其未到之先湖廣總督印務仍著舒常暫行署理俟畢沅到後再行交代朕因該地方官員因循玩愒公殃民至於已極不得不嚴加懲創畢沅惠齡受朕深恩擢用督撫伊二人到彼後隄工及撫恤各事宜皆有阿桂等在彼經理惟地方一切事務必須實力整頓一洗從前積習俾吏治日有起色如嗣後該省尚有仍前玩誤及再有染指匣費等項情弊則是伊二人不能承受朕恩自蹈咎戾勉之慎之至河南巡撫員缺昨本令惠齡前往署理今惠齡已補放東華續錄 乾隆一百八

湖北巡撫應即速赴新任所有河南巡撫印務即著梁肯堂前往署理梁肯堂見護送戶部解往荆州銀兩俟頭起銀兩出境後梁肯堂即由彼速往河南署事其未到之先即著景安暫行護理以便畢沅速赴湖廣新任勒保見署陝甘總督回任尚需時日所有山西巡撫印務著海甯前任署理海甯未到以前仍著鄭源璠護理○轉瑪興阿爲吏部左侍郎以保成爲吏部右侍郎由內閣○以萬鍾傑爲福建按察使由臺灣○癸未諭據保甯等奏稱布魯特畢班壁特伊母今年一百六歲尙屬壯健感激天恩誠心恭祝萬壽令伊稟知等語布魯特畢班壁特之母見年一百六歲精神矍鑠西域遠徼共沐昇平止瑞朕心深爲忻慰著加恩賞給大段二匹貂皮六張伊子前來具稟禮儀恭順亦屬可嘉並著賞給藍翎以示優獎高年無閒內外至意○甲申諭軍機大臣等阮岳

逐主亂常差人進貢斷無即准其納款之理此必阮岳自知纂竊
恐天朝致討故先以此爲嘗試若令不曉事體之督撫在彼收則
懼失國體不收又慮生事端豈不至進退無據今孫士毅一接稟
報即親赴鎮南關督令該協站立關牆大聲呵斥並諭以天朝已
調大兵分路進討令該夷官歸諭阮岳迅速悔罪自新迎還故主
詞嚴義正足使阮岳聞之膽落孫士毅所辦實屬可嘉著賞上用
蟒袍料一件以示優獎又據奏該國舊文淵州夷目阮廷沛攜帶
印篆挈同眷屬八人攀越山嶺求至內地口稱要見國母已准令
挈同家屬過山安插土司地面並令阮廷沛前赴南甯面見嗣孫
之母等語如此方是阮岳所遣之人即係新文淵州黃廷球今阮
廷沛係文淵州夷目自因不甘奪職挾印而來並非詐僞若揮之
使去凡繫心黎氏者咸知內地不肯收留必致去而從賊今孫士
毅即將該夷目安插內地令見嗣孫之母使該國人眾知天朝加
恩黎氏凡有心懷故國者無不一體收納更足以堅其內向之誠
而祛其從逆之志見在安南地方尚未全歸阮岳其未經從賊之
各路文武不下二百餘員兵民亦有數萬尙可資其力量徐圖恢
復朕意此時止宜於附近之左江高廉並雲南開化臨元二鎮各
在本境整飭兵馬器械操練巡防聲言進討以壯其聲援如本鎮
兵丁爲數尙少不妨一面奏聞一面於附近營分酌量添調至孫
士毅奏請簡望隆威重之大臣帶領巴圖魯來粵外夷聞信愈可
震動收效更捷等語此又可稍待安南見在情形看來尙可不煩
我兵力若由京遠派大臣帶領巴圖魯等前往與用兵何異況孫
士毅如果不能辦理此事朕亦即揀員更換今孫士毅籌畫一切
俱合機宜是此事該督儘能妥辦目下又不至用兵何必差人前

往致駭聽聞若阮岳始終抗玩或竟全踞安南將黎氏子孫戕害
不得不申天討屆期朕自有定奪○丙戌諭凡民修隄工在五百
兩以上者一體報部查覈著爲令○丁亥諭軍機大臣等據慶麟
等奏巴勒布廓爾喀屬下頭目蘇爾巴爾達布等西向沮木郎部
落擄掠復東向我邊入寇見在前後藏俱各嚴備等語巴勒布地
方距後藏甚近今蘇爾巴爾達布等跳梁起釁若向聶拉木濟龍
宗喀等處滋擾此係衛藏所屬地方理應派兵堵禦第班禪額爾
德尼年齒尙幼而仲巴呼圖克圖亦係出家之人難免震驚著雅
滿泰卽酌帶綠旗兵暨達木額魯特兵前赴扎什倫布將班禪額
爾德尼加意撫慰與仲巴呼圖克圖等商議所有後藏與巴勒布
接壤之處俱宜力爲守禦其前藏地方亦著慶麟等嚴加防範再
雅滿泰抵彼後若聶拉木濟龍宗喀一有挫失卽先將班禪額爾
東華續錄 乾隆一百八 十四

德尼遷移前藏方爲妥協備更需川兵著一面咨行調取一面奏
聞此時慶麟等惟應籌萬全善加防守有何信息卽速奏聞○
戊子諭軍機大臣等據慶麟等奏濟龍聶拉木二處已被巴勒布
搶占惟宗喀尙在固守衛藏兵力不敷堵截已咨川省調撥駐防
綠營官兵應用等語所辦甚是川省距前藏較近想朕昨降諭旨
到時該督等自早已接准慶麟咨會著再傳諭李世傑成德卽於
該省駐防滿兵內添派五百名仍遵昨旨於綠營及番兵內就近
酌調共三四千名建昌鎮總兵穆克登阿帶領各兵迅速赴藏幫同堵
勦昨已有旨令鄂輝馳驛迅回川省著再傳諭該將軍星夜過赴
成都如到時堵勦諸務尙未完竣卽著速赴前藏接辦成德此時
著帶印前往俟鄂輝到彼再換回在省彈壓如鄂輝察看見調各

兵不敷堵勦不妨據實奏聞再帶二三千名前往應用以期迅速

八月癸巳諭軍機大臣等成德等帶兵遣赴西藏協勦不特所帶

口糧諒止敷途次日食之用即火藥鉛彈等項恐亦不能多為攜

帶勢須在後陸續運送以資接濟維時大兵已過解送之人無多

設窮番等竟於中途有搶劫情事更屬不成事體朕意尙須派一

大員帶兵三四百名於口外適中之地駐紮彈壓稽查方為妥協

著傳諭李世傑即飛札與成德商酌或於成德穆克登阿二人內

酌留一人或於帶兵之副將內酌派一員在彼駐紮備伊等因見

需帶兵赴藏協勦未便留駐即著李世傑於內地各營副將參將

內揀派一員帶兵三四百名星赴口外適中之地駐紮往來查察

並令聲言在後尙有大兵前進使窮番聞風畏懼不敢出放夾壩

東華續錄 乾隆一百八 五

所送糧餉火藥等項不至疏虞此為最要再巴勒布不過么磨小

醜一經大兵堵勦自不敢久肆鴟張設該夷眾等恃其犷悍竟敢

侵犯至藏達賴喇嘛班禪額爾德尼俱係大喇嘛不便仍住前藏

致被驚擾自應照雍正年間移至泰甯地方居住該處舊有廟宇

惟當將達賴喇嘛班禪額爾德尼住房量為糊飾潔淨備其棲止

以資安禪○諭昨因慶麟等奏到籌辦接濟軍餉已諭慶麟等鼓

舞西番人等令其踊躍出售矣因思巴勒布賊寇無多雖搶占濟

龍等處去前藏尙屬甚遠豈能突來侵犯即不曉事之商人或恐

賊來擄掠躲避不前斷無不願官為採買之理此非慶麟豫留地

步即係畏難推諉見據李世傑奏打箭鑪至藏九十餘站運糧必

分二百站行走不能迅速該處所有綠營兵五百達木之蒙古兵

五百並四川發往兵一千共二千餘兵所需糧餉仍著慶麟等從

本處採買但西番人素性愚蒙若不明白曉諭不免疑懼觀望今

特明降諭旨譯寫番字寄交慶麟備行曉諭一面即動支庫帑比

平日採買之價略加增益庶小人慕利自必踊躍前來紛紛出售

矣再達賴喇嘛商上存糧亦必不少慶麟等即同班第達商酌與

商上管事之尙卓特巴等妥議將所用糧石先行估價給銀俟事

竣再行買補即班禪額爾德尼商上亦有存糧著與仲巴呼圖克

圖及該處尙卓特巴等妥議論將商上見有之糧接濟兵食俾得

奮勇攻賊及早擊退即班禪額爾德尼亦無須移駐前藏備吝惜

不肯發出一時未能蒞事將來所存糧餉徒供賊人擄掠何若支

給兵丁照數給價慶麟雅滿泰當速遵諭旨妥為辦理○諭唐古

特人眾曰達賴喇嘛班禪額爾德尼數世居藏廣興黃教受朕深

恩歷有年所即西藏黃黑番眾安居樂業亦已久矣今因巴勒布

東華續錄 乾隆一百八 六

等侵犯藏界搶掠番拉木濟龍二處爾黃黑番眾理宜竭力支持

勦退賊匪第念爾等習於便安久不知有兵戎之事忽遇此舉勢

必張皇無措朕甚憫之今特調內地官兵赴藏討賊無非保護爾

等莫安衛藏之意爾等更當歡欣鼓舞多聚糧食以期兵食充足

剋日嚴事但爾等皆識見愚蒙或藉此圖利囤積居奇或聞信惶

惑不敢出售均未可定茲特曉諭爾等若有收藏米麩糶糶及可

作行糧之牛羊等物槩行發出售賣用濟兵餉不惟爾等可需厚

利大兵不虞乏食成功迅速豈不甚善且巴勒布賊眾雖經搶掠

聶拉木濟龍二處與前藏相去甚遠又何恐懼之有爾等若將所

存糧食藏匿不售官兵運餉不繼不能保護爾等惟有將達賴喇

嘛班禪額爾德尼移駐泰甯地方賊眾如何肆虐於汝亦止置若

思利善激發天良勉從事功成之日朕將施厚恩於爾等焉○
論慶麟雖未應練人尙明白雅滿泰前在喀喇沙爾駐紮辦事亦
知勤奮今爲巴勒布賊眾無端侵藏搶掠轟拉木濟囉等處伊等
調兵豫備一切雖尙不至債事但究未經行庫朕甚慮念今特繕
寫檄文曉諭禍福譯出番字發去檄諭巴勒布部落廓爾喀等曰
前經駐紮邊境之第巴等報稱爾屬下首領蘇爾巴爾連布整軍
前抵我境將轟拉木濟囉兩處搶掠此兩處雖近邊疆爾之區原
係藏中舊屬非爾之地從前五輩達賴喇嘛時爾等侵奪濟囉經
達賴喇嘛發兵奪回今爾整頓兵旅諒係與他部起釁不意滋擾
藏界猶欲向宗喀前來殊出情理之外爾巴勒布部落不過邊外
小部理宜守法安居以享昇平之福乃如此妄行蠢動大聖皇帝
雖至仁慈體上帝好生之德似此狡焉思逞之徒亦斷不容稍爲
東華續錄 乾隆一百八 七
輕赦必發大兵殲戮除前者如大小金川滋擾經大聖皇帝特
發勁旅全境蕩平卽如藏中前被準噶爾侵奪時大聖皇帝不惟
恢復藏地且將準噶爾屬及回部諸城全行勦滅今歲復生擒
臺灣賊首土宇廓清我大國兵威爾豈茫無聞見耶今爾或一時
昏昧若及早引罪退兵獻還兩處大聖皇帝仁慈洞燭不加深究
或可曲邀寬宥誠爲爾等之福儻不深思利害一意肆行不知悛
止本都統已備兵數萬統領前進並續調數十萬兵一經舉動大
兵全至爾部落可須臾盡滅彼時卽恐懼哀懇撤兵勢亦不能中
止豈惟將轟拉木濟囉等處全行收復必將爾屬部亦如兩金川
準噶爾臺灣之盡行蕩除不遺餘孽方足以昭天討茲念數十年
來爾部尙屬甯靜且往來貿易者絡繹不絕與爾等大有利益今
無故跳梁起釁自非爾之本意必係屬下匪徒就中取利唆使妄

行本都統不教而殺心有不忍是以明白宣示諭爾檄文爾接閱
此書須往復熟籌速行退兵將轟拉木濟囉等處全行獻出否則
大兵一發爾等靡有孑遺追悔莫及尙其詳審利害毋自貽伊戚
也著傳諭慶麟雅滿泰於接到檄文後卽鈐用印信與班第達等
商酌選派能員速交巴勒布夷目並將巴勒布接奉檄文作何舉
動有何言語及見在如何調兵堵禦等詳報何信班第達爾
德尼會否移駐前藏一併迅速馳奏○諭阮輝宿等旣欲回國尋
覓嗣孫幫同恢復其志甚屬可嘉孫士毅自應卽日令伊等起程
將天朝見在派員統率大兵四路助剿之旨及曉示安南各鎮目
檄諭令該陪臣帶回安南廣爲傳播於聲援之道自屬有益孫士
毅有何顧忌不卽將陪臣等速遣尙慮及朕未必准行欲俟接
奉諭旨後再行遣發耶至據奏恩諭伊等之處恐語言稍多或有
東華續錄 乾隆一百八 六
遺忘見在多寫數分令伊等回國之人各帶一分又見計粵東挑
備之兵已有四千兵將來如粵西兵力不敷揚威之用卽請旨檄
調以冀早行厥功等語籌算俱屬妥協卽應如此辦理至粵西見
有辦理科場事宜孫永清自應回省料理一切但見在邊陲分駐
大兵黎氏眷屬安插南甯所有需用糧餉及一切口糧等項自宜
源源接濟此係孫永清專責務宜早爲儲備妥協辦理○甲午諭
軍機大臣等昨寄慶麟發交廓爾喀檄文內尙有未到之處如雅
正年開巴勒布之葉稜雅木布庫庫木等兩次遣使抒誠納貢嘉
其恭順誠信恩賞便蕃今之廓爾喀者乃雅木布之呢爾巴也當
伊侵擾三部之時卽應與師問罪特以三部本屬微弱且究係外
番之事故未深究廓爾喀理宜安分靜守何得復行侵擾衝藏濟
薩等處地方雖小乃係天朝疆界一經蠢動天討必加今若畏罪

投誠將濟龍等處恭順奉回大聖皇帝備極仁慈尙可量加寬宥若仍昏憤無知逞其螳臂必致大興勁旅戮無遺爾等若倚恃路遠尤爲冒昧試思伊犁等處回城道路如何險遠天朝俱經勦滅爾等跳梁小醜更何難一舉殲擒難時非特不能保其部落且不能稍延殘喘可將此譯寫速寄慶麟等一併添入檄諭內交與巴勒布如何登答即速奏聞○辛丑諭軍機大臣等安南廠丁爲數甚眾若爲賊所煽惑恐致賊勢益張今孫士毅等檄諭該廠頭人許以恩賞並免其廠稅令出力勦賊亦一辦法至江朝英所稱安南連年荒旱米價昂貴恐勦賊時糧食不接粵西地方向係產米之區孫士毅等於附近倉穀酌量濟給亦無不可但此項糧石止須運至邊界各隘口地方令廠民等前來領取若該廠丁等果能助力殺賊迎回嗣孫不煩內地兵力自屬甚善該廠丁等因感東華續錄 乾隆一百八 元

念黎氏舊德不肯從逆見復諭令幫同勦賊正資其力所有從前偷越之事亦不必追問○以吉慶爲內閣學士由副都統選○癸卯諭軍機大臣等據慶麟奏行抵後藏保護班禪額爾德尼並察看唐古特等情形及噶布倫戴綱等所報各信看來巴勒布並非強橫慶麟雅滿泰若素嫻軍旅一聞巴勒布侵擾之信自應慮以鎮靜密爲防範今戴綱將結等甫至脅噶爾即殺賊首一名賊眾三名奪回搶去牲畜並稱所謂唐古特兵足資抵禦可見賊匪並無能爲但藏內唐古特等懦怯無能當巴勒布賊眾侵擾時慶麟奏仲巴呼圖克圖告稱前代達賴喇嘛書內遇有軍旅之事免派扎什倫布各兵等語甚屬可笑設非藏地用兵扎什倫布所屬自可不行徵調今巴勒布搶掠濟龍等處係後藏邊界相逼已近扎什倫布豈能自保耶慶麟未能即加斥責於彼已屬錯謬乃止諭伊

等靜守尤足增其畏憚之心著傳旨申飭慶麟務遵節次所降諭旨曉諭唐古特人眾令其振奮勦殺迅速肅事又諭據慶麟雅滿泰奏報派兵赴藏堵勦巴勒布殺賊數名並奪獲牲畜數十等語巴勒布被官兵以真擊眾勦殺退敗看來賊眾無能亦無大志不值大辦著傳諭鄂輝李世傑即將續派官兵五百名停止前往至成德前經帶兵一千前赴西藏計此時不過甫至打箭鑪行走未遠並著傳諭成德沿途留心探聽並與慶麟等迅速商酌如所帶官兵已離藏不遠或乘巴勒布勦敗之時帶兵奮力追勦將搶去聶拉木濟龍二處地方全行收復俾賊人喪膽不敢復犯邊界一勞永逸固屬甚善若官兵行走距離尙遠約計到時巴勒布早經遠遁則所帶官兵一千名竟可無庸前往致滋煩費至內地辦理軍需等項此時亦可無庸多爲籌備並著李世傑探明確信彼此東華續錄 乾隆一百八 三

相商酌量辦理若該處事已完竣即可停止備辦以節虛糜○乙巳諭據琅玕奏東陽縣知縣謝昕因縣屬糧冊殘缺民間買賣田產每多弊混具詳藩司請設局推收經藩司飭駁批府嚴禁該府張思振復照縣詳轉稟又經藩司嚴行批駁該縣謝昕敢擅行私立戶管田冊令各糧戶填明田數送縣用印每畝索錢二三四十文不等見據生員胡含英等控告查起已用印冊七十八本無印白冊二千七百四十七本計收過錢七十餘千請將東陽縣知縣謝昕革職嚴審金華府知府張思振解任交與該撫提同案內人證一併嚴審定擬具奏至此案經詳請藩司辦理該司批駁後復經該府照縣詳轉稟該司顧學潮明知事屬紛擾即應將該府縣據實糾參或詳請該撫嚴行參辦乃僅以批飭了事殊屬非是各省藩司原有奏事之責乃外省習氣遇事多有模稜各藩司

所陳奏事件大率不過雨水情形及銀號無弊照常交代之摺而於關係地方要務不肯專摺入奏近日藩司中惟梁肯堂辦事尚屬認真是以加恩令其署理河南巡撫顧學潮係由道員特用藩司何以於此等劣員擢舉地方之事竟不詳請該撫辦理又不據實參奏殊負委任顧學潮著交部嚴加議處至各省藩臬大員卽遇督撫執法營私亦得專摺入告非欲伊等掣督撫之肘蓋國家設立兩司大員令其具摺奏事原欲兼聽並觀以期民隱上達若遇事輒緘默不言又安用藩臬大員並令伊等奏事爲耶嗣後各省藩臬等惟當交矢精白勿仍蹈隨同附和積習致干咎戾也將此通諭知之○丙午 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍○戊申諭前因臺灣賊匪剿捕完竣但該處民情剽悍雖經此一番懲創或事過卽忘不足令其怵目儆心常思安分特令於臺灣建立福康東華續錄 乾隆一百八 三

小挑之例責成總河等於每年回空時確勘具奏○庚戌以木蘭水大停止行圍○壬子諭軍機大臣等據李世傑奏巴勒布既滋擾後藏連界地方該處緩急情形難以懸揣固不可多糜兵力致費周章似亦須量予增加俾得迅速肅事請將前調之第二起滿漢官兵及屯練降番共二千名仍接續進發俾壯聲威等語該督能相機妥辦並不拘泥遵旨所見甚是實屬可嘉惟所稱前調之明正襲塘等番兵一千名令其仍前豫備聽候調遣之處見在藏內正資內地兵力協勦積派之番兵一千名竟當卽速前往何必復行聽候以致遲延乎又據奏西藏道途險遠挽運維艱前接慶麟等咨會當卽查明該處郡王頗羅鼐之時曾經就近買米例案咨覆查辦等語藏內就近採買從前既有成案可遵乃慶麟等未經更事一經煩難便手忙腳亂實屬錯誤除嚴飭慶麟等速行採買供應外但李世傑仍當竭力妥辦不可倚恃伊二人以致或有缺乏之見據該督奏已撥米一萬二千三百石趕運打箭鑪並挨站趕運直抵西藏足敷兵食之用所辦可謂盡心且郭羅克距西藏尙遠又經李世傑派兵護送無虞拾探所辦甚是又據奏轉運米石軍火在在需銀請先於備貯軍需項下動用事竣另行歸款等語此項銀兩旣爲貯備軍需而設自當卽行動用俟事竣另籌歸款○諭見在梁肯堂署理河南巡撫直隸事務殷繁亟需熟手幫辦因思福建軍務完竣內地並無緊要應辦事件著伍拉納卽將巡撫印篆交李侍堯兼署迅速前赴河南巡撫新任梁肯堂交印後卽可趕回直隸幫同劉我辦理一切伍拉納到任後將應辦之事略爲料理再將印篆交與藩司景安護理前來陞見請訓亦不爲遲將此各諭令知之○癸丑諭巴勒布賊匪滋擾後藏成德鄂

輝先後帶兵赴勦鄂輝著授為將軍成德著授為參贊大臣協力
 妥辦以期迅速賊事○諭慶麟奏巴勒布賊搶占宗喀復圍脅喀
 爾之寨又有賊來普窮結營唐古特兵撤回在春對地方慶麟照
 料班禪額爾德尼由扎什倫布北山蒙古地方揚巴津一路行赴
 前藏雖是遵旨辦理但唐古特兵甚屬儒怯賊至並不奮力勦殺
 即星散逃避慶麟宜嚴行懲責令其奮勉守禦乃輕聽所報謂賊
 可疑是先示伊等以儒怯矣又據稱賊掠宗喀之後由巴桂塘一
 路往脅噶爾會齊是賊非據守宗喀唐古特兵理宜仍往宗喀躡
 賊之後雖不能一舉殲擒亦可力圖克復並分圍困脅噶爾之賊
 勢慶麟何反將儒怯之語引導欺騙等耶慶麟祖班第素稱能事
 何以生此無用之孫甚為愧之再慶麟照料班禪額爾德尼到前
 藏後即當遣回扎什倫布前藏有雅爾泰諸事儘可辦理何用慶
 麟在彼明係慶麟藉端徑回前藏將後藏委一無用之仲巴呼圖
 克圖遂謂與己無涉僕扎什倫布又被賊人占據朕必將慶麟從
 重治罪斷不輕恕成德不久即至後藏辦理用兵殺賊事宜慶麟
 雅滿泰不可妄為掣肘慶麟著在後藏保守雅滿泰著駐前藏接
 應軍糧若有貽誤惟二人是問○甲寅諭軍機大臣等察維那親
 赴山南招集義兵乃至為賊所偏僅有跟隨數人入山藏匿看來
 竟是一無能為之人難望其振作恢復見在阮岳阮惠因見孫士
 毅所發檄文畏懼遁逃潘啓德本係阮惠心腹一接檄文即知去
 逆效順經孫士毅諭令糾約七州人馬及廠民人等速即遣進自
 無難直達黎城該嗣孫見在處東地方孫士毅已購募土人前往
 探聽知處東鎮目接到孫士毅密札已撥兵護送該嗣孫起程歸
 國 士毅俟得有該嗣孫送來符驗自當酌量情形再料理眷屬

出關至阮惠等因見該督檄諭懼天朝致討震聳遠竄若內地竟
 無舉動賊匪知該督檄文內所稱調備大兵不過虛張聲勢必益
 無畏懼故智復萌竟圖篡奪孫士毅所請先期調兵豫備之處自
 當如此辦理但如果用兵進討時孫士毅係兩廣總督關係甚重
 且內地應辦之事甚多斷不可親領前往該省提督許世亨總兵
 張朝龍李化龍均係經歷行陣之人况阮黨偽鎮帶兵過文淵州
 經州民黃僚達等率眾邀截殺傷賊眾甚多人七泉州社目阮仲
 科等亦願帶夷人七百名隨同勦賊看此情形阮岳等亦無須多
 兵勦辦止須令許世亨並總兵一二員帶兵數千名前進孫士毅
 再備數千在關隘駐紮聲言續發諒阮賊等斷不敢恃其頑獷負
 隅抗拒○戊午一上駐蹕避暑山莊

東華續錄 乾隆一百八 三
 麟在彼明係慶麟藉端徑回前藏將後藏委一無用之仲巴呼圖
 克圖遂謂與己無涉僕扎什倫布又被賊人占據朕必將慶麟從
 重治罪斷不輕恕成德不久即至後藏辦理用兵殺賊事宜慶麟
 雅滿泰不可妄為掣肘慶麟著在後藏保守雅滿泰著駐前藏接
 應軍糧若有貽誤惟二人是問○甲寅諭軍機大臣等察維那親
 赴山南招集義兵乃至為賊所偏僅有跟隨數人入山藏匿看來
 竟是一無能為之人難望其振作恢復見在阮岳阮惠因見孫士
 毅所發檄文畏懼遁逃潘啓德本係阮惠心腹一接檄文即知去
 逆效順經孫士毅諭令糾約七州人馬及廠民人等速即遣進自
 無難直達黎城該嗣孫見在處東地方孫士毅已購募土人前往
 探聽知處東鎮目接到孫士毅密札已撥兵護送該嗣孫起程歸
 國 士毅俟得有該嗣孫送來符驗自當酌量情形再料理眷屬

東華續錄 乾隆一百八 四
 水患詢之該處官員兵民人等咸以峇金洲侵占江面漲沙偏溜
 為言且言之不自今日始經阿桂等親往履勘屬實並查有本地
 蕭姓民人於雍正年間至乾隆二十七年陸續契買洲地種植蘆
 葦每年納課因貪得利息逐漸培植每遇洲沙漲出蘆葦即環洲
 而生阻遏江流洲面漸闊江面即愈就窄狹是以上流壅高所在
 潰決等語峇金洲漲沙逐年增長侵占江面偏溜北趨以致郡城
 屢有潰決之事其受病之源實由於此該處官員兵民人等眾口
 一詞且其說相傳已久該督撫等經四十四年四十六年兩次被
 水之後仍不省心查察置若罔聞直同贖所司何事又蕭姓置
 買洲地種植蘆葦牟利肥家已非一日此項洲地原因沙漲而成
 何得謂之祖業必係爾時蕭姓賄求地方官濫認輕租所得耳見
 在荊州被水數萬生靈咸受其害情節甚屬可惡見飭令阿桂等

將蕭姓家產查抄並交刑部按律治罪至該督撫等平日於此等
關繫民生之事何以竟置不問除特成額諸事關其廢弛業經查
抄家產見已降旨將伊革職奉問外至舒常才具本屬中平因其
小心謹慎且係大學士舒赫德之子是以屢加拔擢用至總督乃
伊兩任楚省並不實心任事感激圖報於荆州寄金洲漲沙偏瀾
共見共聞之事向不加意體訪隨時籌辦致郡城被水成災為數
十年所未觀實屬孤負任使舒常著革去翎頂仍留工所效力贖
罪李封係會經獲罪之人經朕棄取錄用簡擢巡撫乃在任時並
不加倍成奮於地方要務視同膜外其咎甚重李封前經降旨將
伊解任亦著革去頂帶留工效力贖罪至姜晟到楚已及一年於
地方利病豈得諉為不知亦著革去頂帶姑念其平日辦理刑名
尚為熟習仍著加恩署理刑部侍郎事務所有此次荆州隄工加
東華續錄 乾隆一百八 五

盧舍百姓等守其世業或一姓相傳先疇是服或甲姓之業售與
乙姓皆在所不禁今寄金洲因沙漲而成何得謂蕭姓之祖業此
必係奸民見江中漲出洲地墾種可以獲利藉升科為名納租認
種其交官者不過數十分之一而地方官吏亦必得其利賄其餘
盡飽奸民之慾整一經具呈地方官因受其賄求遂周顧利害代
為蒙混具詳督撫等亦漫不加察率准題建任令據為己業牟利
肥家而奸民因報官有案又貪利不已遂漸培植以致蘆葦環洲
而生阻遏江流衝決隄城郭以致數萬生靈咸受其害造孽甚
深情節實為可惡見將蕭姓查抄治罪實不為枉但小民惟利是
圖止期益己不顧損人亦不特蕭姓為然即如黃河之外灘以及
西洞庭河山東江南湖陂等處百姓私占耕種者甚多屢經曉諭
飭禁而奸民貪圖利息地方官吏又思從中分肥並不實力查禁
東華續錄 乾隆一百八 五

翼衝刷成河豈不省便已於圖內用硃筆標誌發去著即確勘妥商將是否可以如此辦理之處據實具奏又據奏見潰決各隄應補完缺口後再按被淹痕迹最高處所加高培厚堅實礮築足資保障似毋庸改建石工等語前因郡城迤西一帶隄工頂衝著重池南遮護府地一帶亦關緊要恐土性鬆浮不能堅實因諭令阿桂酌量情形用石修築今既據阿桂奏江水深至數丈難以措手且土隄加高培厚足資保障則亦無庸改建石工但阿桂等見因擬添石壩築成尙需時日而玉路口池東一帶正對窖金洲埭成大海隄根接刷傾缺雖見經阿桂派員於該處載石沈船護住埭灣此亦不得已之一法將來應否將該處隄工及附近挑水壩隄工酌量用石改建之處並著阿桂覆加察勘悉心籌酌總期於隄工有益不在惜費永杜後患或石或土亦不必泥於遵旨也所有

東華續錄

乾隆一百八

卷

蕭姓民人侵占州地著交阿桂等查明究竟起自雍正何年彼時縣府道司及該督撫係屬何人並乾隆二十七年該處地方官及該督撫又係何人其是否從他處轉售一併詳悉查明據實具奏並著傳知該處附近居民以蕭姓貪圖州地利息廣植蘆葦蓬遏江流致郡城被淹該處百姓咸受其害是以將蕭姓查產入官照例治罪並無絲毫委屈此即為富不仁之炯戒嗣後小民等毋得效尤爭利復蹈罪愆庶該處民人知所懲儆將此由五百里傳諭知之○壬戌緬甸國使臣細哈覺控等入覲○癸亥敕諭緬甸國長孟隕曰朕惟翰誠納賚炎陬修職貢之儀舍服招攜王制重懷柔之典念荒徼克循舊服則朝廷宜沛新綸爾緬甸國長孟隕本為支子暫托釋門因兄姪梗化而戕殘為國人擇親而擁戴前愆力改來享情殷既遣使以將虔復陳詞之維摯具昭忱悃良可褒

嘉是用降敕獎諭賜國長並國長之妻佛像文綺珍玩器皿等物國長向其敬受益矢恪恭朕復念爾國長富家庭構亂之餘甫掌國事為土宇救甯之計移建城垣正宜永戢兵端修和鄰好俾爾人庶咸遂樂生副朕眷懷長承寵錫故茲敕諭○乙丑禁各省州縣私立班館私置刑具○丁卯諭軍機大臣等牧馬土司將偽官阮遠猷等擒獲自應准其解送內地以絕伊等觀望之心孫士毅一接稟報即令派兵解送進隘並用言撫慰從優賞給諭令糾約各處土官滅阮扶黎而阮文爵朱文奏係偽官之弟與僕去留原無足重輕且阮遠猷朱文理畏死倖生自必屬令阮文爵等速取嗣孫回信進關更可得黎維禰實在存亡下落該督所辦悉合機宜實屬可嘉之至著再賞給御用大荷包一對小荷包一對以昭優獎至牧馬土司閉阮律等將偽官阮遠猷等擒獲解獻尙屬恭

東華續錄

乾隆一百八

卷

順著再加賞段二匹並著孫士毅即傳知該土司等以爾等擒獻偽官業經該督代為奏聞大皇帝以爾等實心效順深加嘉獎特賞給段二匹使該土司等倍加感激出力幫同勦賊再聞朱廷理供稱阮惠讓出黎城帶一萬多兵退至富春他心裏還不肯捨卻黎城意存觀望仍留下七八千兵分守黎城及各要隘地方打聽天朝進兵便一併撤回保護舊巢備大兵不進且令防守各處險要以作後圖等語看此情形見在內地官兵若不及時前進不特阮惠妄思窺伺即安南各鎮目亦未必不恐阮酋銜恨各相觀望而黎維禰又係無能之人逃往山中藏匿不能力圖恢復是此時粵西官兵竟以速進為是著孫士毅即察看情形遵照前旨派令許世亨等帶兵數千名前往孫士毅仍帶兵在關隘駐紮作為策應毋庸輕進止須將黎城收復並得嗣孫黎維禰下落即可將該

國眷屬派兵護送歸國就該督節次奏報情形而論安南之事似可無須多兵但既經許世亨帶兵前往自當使首惡速就擒獲永絕根株方為一勞永逸之計○已已諭據劉紹錦奏本年各省鄉試以詩經命題次年會試例應輪用書經第如再貢洪範周誥殷盤或義蘊閔深或擊牙詰屈儻一時不能熟讀通暢勢必勦襲雷同草率了事請明春己酉會場仍以詩經出題又新例停止豫備空白試卷被貼者多請嗣後此項空白試卷仍照舊豫備等語科場條例上年經大學士九卿等議定章程五經分年輪試今歲鄉試屆期本應用易經出題朕因周易理蘊深奧恐邊省士子未必人人諳習特命今歲鄉試先用詩經出題次年會試用書經出題已屬體恤備至今劉紹錦復恐士子等中式後未能即通曉書經義旨請明歲會試仍用詩經出題所奏實屬沽名釣譽書經乃士

東華續錄

乾隆一百八

元

河一帶近日雨澤稍短見獲優霑亦止須照 奏報何得輒用驛遞並以膚泛不誠之語漫為頌揚是該督此奏非以為頌乃徒增朕愧耳各省雨暘無刻不關朕念但天下至大安能悉臻時若即偶有旱澇不齊之處亦止飭令地方官妥協辦理從不因偏災而遽加守土者之罪其有雨水調勻收成豐稔者亦惟倍加敬感並不因此將地方大吏輒予褒嘉即如此次荆州被淹較重朕亦因該省吏治廢弛日久於民生利病平日漠不關心以荆州隄工乃全郡保障僅令佐雜微員董率民修道府等近在同城並不親加查察任令草率偷減工程不固而害金洲漲沙偏溜為共見共聞之事又皆置之不問是以不得不從嚴懲處以肅官方而儆將來原非因荆州被有水災遂歸咎於該督撫等而加之譴責也蓋以雨暘嘉地方官或加申飭則地方官必致諱災朕不為也督撫等

東華續錄

乾隆一百八

三

不能當此重譴至從前第穆呼圖克圖私自調停辦理時並未稟知駐藏大臣今屆掣肘之時始行舉出懇求殊屬可笑慶麟雅滿泰並無一語理責其非實為無用再發交廓爾喀檄諭立言尤當得體今慶麟等書案中竟稱廓爾喀為王是果朕所封之王乎其餘措詞錯謬之處不可枚舉此事朕為達賴喇嘛班禪額爾德尼及藏內人眾特發內地之兵唐古特等理應感激急籌兵丁糧餉乃噶布倫等竟以不能辦理為詞慶麟雅滿泰又不能剴切曉示令其感悟况兵丁並非專需米石凡麥麩牛羊等物俱可作為口糧近派後藏之兵仲巴呼圖克圖既援引前輩達賴喇嘛書內有免派扎什倫布之語互相推諉是孤負朕憐憫伊等之意著慶麟雅滿泰即以大義明切曉示嚴催辦理再四川官兵赴藏沿路口糧俱由李世傑處承辦慶麟雅滿泰何至今始將捐粟谷行且寄東華續錄 乾隆一百八

信李世傑自當以漢字書寫便於觀覽乃復給以清字慶麟雅滿泰種種錯誤之處不可枚舉者嚴行申飭儻仍蹈前轍朕必重治其罪並將此旨發交巴忠閱看即將聶拉木等處增稅第巴查明並唐古特兵將來如何訓練之處俱留心酌議奏聞○諭廠民等因接到孫士教札諭並聞恩准給予口糧俱踴躍歡欣情願前驅殺賊該督慮廠眾散漫無人統領而阮輝宿等畏葸不敢出關俱係無能為之人即驅令前往亦屬無用隨訪有某友林際清在廠年久為羣情所服屬其統領殺賊可謂盡心料理林際清一接通判陳松之信即力任其事見經該督給予印札著即賞給知縣職銜如將來果能成事並即以實缺補用林際清久在該廠一切仗其主持今又賞給知縣職銜該廠眾等見天朝因伊出力特加恩給予頂帶自必聽其調度呼應更靈於勦賊倍為得力至見在廠

民既跟隨林際清踴躍前驅而潘啓德統率七州人馬又經孫士教諭令接續前進朕意此時內地似不得不稍進官兵以壯聲勢蓋潘啓德及廠民等皆因聞天朝聲罪致討是以羣起響應若仍按兵不動專用伊等之力必至復生觀望者再傳諭孫士教即酌察情形遵照前旨派令許世亨等帶兵二千名前往如此時潘啓德等先已收復黎城並得有黎維那下落許世亨等即可護送安南眷屬一同歸國如黎城尚未收復黎維那亦無下落許世亨等當帶兵先往其眷屬人等俟將來事定再護送回國見有潘啓德與廠民等為之前驅而該國保樂州官民又復紛紛具稟招集鄉勇將從賊地方偽官以次攻剿大兵一到勢如拉朽推枯趁此兵威自可為一勞永逸之計○辛未 上自避暑山莊回鑾○壬申諭軍機大臣等阿桂等奏估計補完缺口加培隄陞及建築壩工等款一摺並繪圖呈覽閱圖內所繪大江距見缺萬城等隄尙遠且有下百里洲為之阻隔其附近隄根處所惟有沙河一道但該河甚小未必能衝決隄根而此次荆州被淹何以又由萬城隄首先衝決是否江水盛漲時漫過下百里洲竟與沙河連成一片抑係沙河上游即係承受江水大江水發建瓴而下致由此衝決隄陞摺內未據詳細聲敘著阿桂等即逐一敘明另繪一圖詳加貼說據實覆奏又據另片奏稱荆州洩水故道見惟虎渡一溪承受江流南達洞庭等語向止聞洞庭之水歸江達海並未聞該湖有可分洩江水之處若果江可歸湖則夏秋之閒湖水本屢漲盛何以復能容納江水且其閒所隔州縣城郭地方甚多又何以能越過不致淹浸仍復歸江此語尙不甚解並著阿桂一併詳晰繪圖貼說呈覽至摺內稱觀音寺殘缺石磯見因水深不能得底無從

估計俟冬令水落時畢沉即派委大員查看明確再行奏明興修等語荆州隄歷因向係民修僅委令微員監辦道府等並不親往驗勘而督撫等更不以事為事漫無稽察以致偷減草率工程不固釀成大災見在動帑修築務期十分鞏固永資保障何必派員查看畢沉即當親往詳勘並查所作之工是否堅固及軍民等加撫恤之後能否安輯復舊各情形據實奏聞其池下南岸工程畢沉亦應親加確勘再行次第估修不得僅以派員了事致令仍前弊混也尋奏荆州隄歷自得勝臺至玉路口一帶總名萬城隄此次係由萬城隄之中城首先漫決距江甚近暴漲本湧又遇隄偏束以致漫過各洲與沙河連成一片衝決城垣至本年湖水雖亦盛漲而江水較湖水尚高是以湖水容納江水又虎渡灣兩岸俱有支隄分洩江流均未漫溢為害報聞○甲戌諭前因諸臣條奏東華續錄 乾隆一百八 三

科場弊竇者紛紛特降旨嚴定覆試之例其時軍機大臣擬寫諭旨鄉會試榜後特派親信大臣嚴行覆試措詞本未明晰朕亦未經看出今歲順天鄉試榜發屆期應照新例舉行覆試第思各省鄉試中式人數眾多順天取中各生尚不難調集覆試若各直省道里云遙省分甚多安能簡派如許大員於榜發後徧行覆試嗣後鄉試榜後覆試一節著不必行至明年歲會試各省士子雲集京師除未經中式者聽其各回本籍外其中中式舉子著於會榜揭曉之後未經殿試之前該部奏請揀派大臣將中式舉子嚴行覆試屆期除實有事故者豫行報明該部外儘有心懷規避託故不到者即將該舉子立行斥革如覆試之卷較取中原卷懸殊必即從嚴究辦一惟該主考官是問至明年歲舉行覆試後亦不必著為常例著該部每屆會試榜發將應否覆試之處奏請定奪候朕臨

時降旨士子等向其勉務實學懷遵功令以副朕剔弊掄才至意○丙子阿桂等奏寄金洲沙漲備溜北趨恐開空引河水水平漾無勢仍致淤閉請於對岸楊林洲靠隄先築土壩即靠土壩接築雞嘴石壩逐步前進約計一百四十餘丈激溜向南俟洲壩壘擊剝蝕刷成兜灣方乘勢酌挑引河較為得力又黑轆廠一處應用碎石裹頭遏其北來水勢可期溜緩沙積不再往裏投刷又玉路口池東埽灣之處飭員載石沈船亦可漸次挂淤保護隄根俱無庸改建石工得旨覽奏俱悉又批亦止可如此○戊寅諭前據王公大臣及直省將軍督撫大吏等以乾隆五十五年朕八旬萬壽願請舉行慶典已俞所請其應備儀文典禮恐不免踵事增華致滋繁費因專派大臣董理其事見經阿桂等酌籌經費奏定章程王公大臣及將軍督撫等分別銀數於廉俸內坐扣備辦亦已准東華續錄 乾隆一百八 三

行以遂其效誠抒悃之心第念各督撫等獻忱祝嘏既將五十五年分養廉扣辦其餘贖廉俸尚須留為辦公之用若是年該督撫等仍照每年之例備進萬壽貢物未免稍形竭蹶况所進物件內如寶座屏風各宮殿皆有陳設不便更換即佛像亦屬過多無處供奉亦無另建廟宇之理其五十五年萬壽貢品不但各督撫等俱不准其呈進即王公大臣等亦無庸備進至各該省是年應進土貢內除橘子荔枝石花魚哈密瓜等物仍照舊呈進以備薦新之用其餘土物槩行停止以示朕體恤臣工至意○諭科場條例上年經大學士九卿議定奏准五經分年輪試今歲鄉試先用詩經出題次年會試用書經出題又空白試卷停止豫備均為防閑弊竇起見今劉紹錦於甫定章程即妄逞臆見輒議更張夫書以道政事士子等有志讀書童年即已成誦豈有業經應試轉未熟

習之理况會試非鄉試可比明經即所以從政斷無中式舉人尙不能講解經義又非若周易之義蘊深奧春秋經旨間有冷僻禮記文詞繁富者可比何須仍以詩經出題又停止豫備空白試卷原以杜換卷中另生情弊若如劉紹錦所奏照舊准其更換則違式諸生均毋庸貼出又何必多設條規耶邀譽沽名莫此為甚劉紹錦即照刑部所擬發往伊犁本不為枉但此等冒昧無識之徒亦不值深究劉紹錦已經革職著勒令回籍不准出境並著交與該督撫留心查察如劉紹錦尙不知安分守法即據實嚴參必當從重治罪決不寬貸○諭軍機大臣等陳名炳係阮賊所遣攻奪諒山之人今見沿途所挂檄文心生悔懼情願歸順嗣孫並請派募義兵與潘啓德會同恢復其言自出於真誠可不必加之疑慮此是極好機會看來此時內地官兵竟有不得不動之勢著傳諭東華續錄 乾隆一百八 雲

孫士毅即遵照前旨派令許世亨等帶三千名前往督率潘啓德等以次攻剿該督之意不值勞動大兵固為正辦然亦不可存將就完事之見又前據孫士毅奏欲親自統率大兵出關進剿已經降旨諭令該督不可親統前往見在尙駐紮關內該督務當遵照前旨止須令許世亨統率弁兵進剿該督或於關外作進剿之勢許世亨係曾經行陣之人勦捕事宜自所諳習惟當號令嚴明約束兵眾不可因係前往安南為彼勦賊遂稍存居功見好之念致有欺陵該處臣民及勒索情事若能妥協辦理將來事竣後朕必加之優賞否則必當重治其罪孫士毅當告之許世亨並明白開示派出將弁兵眾務各安靜守法不可滋事○庚辰諭襲世職者自十二歲以上俱帶領引見著為令○禮部議覆廣東學政關槐奏新例童試仍用四書文一篇將經文裁去查童生入學便應科

舉在有志者講求根柢自仍研悉經義其甘小就者必以考無經文因循荒廢且科舉於五經輪試後即以五經兼試若不及早研摩恐蹈臨時剽竊之弊請於取進童生覆試加經文一篇通曉者入學肯諺者扣除其出題之法首詩次書又次易禮春秋迨輪試畢照生員歲試例不拘何經出題至府州縣考覆試亦一律增入均應如所請從之○癸未諭軍機大臣等據慶麟奏巴勒布賊匪自脅噶爾敗逃之後又退一站已至第哩朗古地方等語即見在情形而論賊匪愈遁愈遠看來不復前至後藏地方滋擾竟可無須多兵進剿鄂輝成德佛智惟當統率見在帶往官兵加緊行走趕上賊匪將在後之賊痛行勦殺若賊匪去遠再遣第巴中能事者或副我將弁一二人前往宣諭該處頭目傳令來營誠心設誓勘定界址賊匪震懾兵威知有界限不敢復致滋擾方可期永遠無事若巴勒布頭目不敢來營或即在前後藏見作買賣巴勒布貿易頭人內擇一的當者派往亦可其續行派往之兵未及趕上鄂輝等隨同前進者著李世傑竟行停止撤回原處至李世傑前因其駐紮成都距藏較遠於籌辦一切軍營事宜恐鞭長莫及曾諭令該督前駐打箭鑪就近調度今賊匪紛紛逃散愈遁愈遠已無庸大辦總督統轄全省應辦事務較多李世傑竟當回至省城辦事毋庸在打箭鑪駐紮○甲申 上還京師○乙酉諭原任道員楊重英前在緬甸羈留二十一載念其獨居緬寺並未娶妻生子尙知顧惜名節較之漢時蘇武奉使外域即在彼娶婦生子者差勝見在緬甸款關投誠奉表納貢業將楊重英送出伊本係無罪之人在途因病身故殊堪憫惻著加恩賞給道員職銜以示軫卹其子楊長靈早經加恩釋放著俟營厝事畢交該旗帶領引見

候朕另降諭旨

冬十月辛卯諭軍機大臣等前因阮惠等雖已讓出黎城而嗣孫
尚無消息恐我兵撤回阮惠等復乘虛攻搶並將黎氏子孫全行
戕害反貽後患諭令許世亨帶兵數千直至黎城督飭該國人眾
將首惡設法擒獲以期一勞永逸今據孫士毅奏安南各廠見有
起兵隨同嗣孫第三弟黎維祇來至諒山會同潘啓德進剿之信
黎維祇見已出山第該嗣孫潛匿已將一年毫無展布見雖糾集
該國義民意圖恢復其成敗尙未可知孫士毅以各關隘官兵與
其駐紮本境暗爲黎氏糜費錢糧並須內地兵力護送嗣孫眷屬
出境不如建樹旗鼓出關進討擒穴擒渠所見甚正孫士毅既胸
有成竹力有鉅任自請出關進剿則此事竟交與該督一手承辦
庶呼應更靈厥功自速該處見有潘啓德等糾集人眾力圖恢復
東華續錄 乾隆一百八

而陳名炳係攻打諒山之人又已畏威投順見又據苗綱奏都竜
保勝兩處土日均集兵聚糧協同勦賊可見該國人心尙思黎氏
今見總督親自督兵進剿聲勢壯盛自必更踴躍前驅協同官兵
直抵黎城辦理更易集事惟計日盼望捷音速至耳○乙未諭軍
機大臣等巴勒布賊匪無故侵犯藏界今據慶麟雅滿奏薩嘉
呼圖克圖等私自遣人說和賊人即行退回此事未可憑信斷不
可因此草率完事慶麟一味畏怯聞賊匪退出欣喜過望紛紛撤
兵實爲非是雅滿奏伊等私自說和不足爲憑總俟賊匪悔罪
投誠再行妥辦等語尙爲近理想鄂輝稍有主見斷不似慶麟之
一聞賊退即思將就了局不復前進著傳諭鄂輝成德伊等先後
帶兵到藏若賊眾仍在通拉薩喀等處務即儘力勦殺收復葺拉
木等處地方再辦設誓定界等事若賊眾已回部落道路遙遠亦

可不必深抵賊巢但於邊外紮營張大聲勢遵照前次屢降諭旨
妥協辦理再行撤兵至薩嘉呼圖克圖等遣人議和其意雖未始
不善然亦應請示於達賴喇嘛班禪額爾德尼會同遣人前往藏
內有達賴喇嘛即第穆呼圖克圖職分較大尙不應私自出與外
夷部落交接况仲巴呼圖克圖係班禪額爾德尼屬下之人何得
任意自專若此若在藏眾喇嘛均可與外夷部落私相往來尙復
成何事體耶即和息一事亦必須倚仗兵威使賊震怖方可永遠
甯謐如以存心懦怯輒往議和轉爲賊人所輕安能保其不復滋
事此次薩嘉呼圖克圖等究竟如何遣使立說之處慶麟等摺內
亦未聲敘明晰巴忠到藏時可即向仲巴呼圖克圖詳細問明據
實具奏再台藏無知之輩聞有議和一節亦必共相喜悅謂可無
煩內地兵丁征勦伊等糧米亦可節省巴忠到彼並當諭以薩嘉
東華續錄 乾隆一百八

呼圖克圖等雖遣人兩處說和斷不能久安長治大皇帝特爲保
護爾等不惜內地兵力爲一勞永逸之計今爾等願草率完事若
賊匪續來侵犯豈不更費周章且內地兵丁已有旨令將軍大人
等嚴行管束斷不至稍有肆擾即所用米糧仍係照價發給爾等
更何所用其畏怯將此明白曉示務使該番眾等共知大義勿存
見小苟安之心方爲有濟至慶麟摺內稱戴細巴載等率獲賊匪
二名見已解送前藏但巴勒布因何動兵之處未據該戴細等詢
明甚屬糊塗著鄂輝等於賊匪解到時即將巴勒布起釁緣由明
白審訊遇便奏聞○戊戌諭軍機大臣等巴勒布無故侵擾藏地
特調內地兵丁嚴行勦辦近聞薩嘉呼圖克圖與仲巴呼圖克圖
私相約會遣人往賊營議和所辦甚屬錯謬况薩嘉呼圖克圖係
紅帽喇嘛唐古特等不達事理或因此議和一節心懷感激漸至

信奉紅教侵奪黃教之權關係頗為緊要已有旨諭知巴忠於到藏後明白宣示今思西甯所屬蒙古人等亦係素奉黃教自應一體曉諭著將昨降諭旨鈔寄普福閱看即行編寫宣示伊等議論如何之處並著奏聞○己亥諭昨頒賞直省督撫御筆做李迪雞雛待餉圖墨刻各一分蓋因朕軫念民依勒求撫字即雞哺之微萬牧民之旨是以特加摹勒普行頒賜非徒以幾餘游藝留情於繪事詩章僅令各督撫珍藏寶玩已也實欲督撫等體朕惠愛黎元之心時時以保赤為念遇有災賑事務實心經理勿忘小民嗷嗷待哺之情庶幾視民如子克稱父母斯民之責凡身膺民牧者並宜咸喻斯旨承宣德意方為仰副朕懷著各督撫於接奉後觸目儆心勿僅視為尋常詩畫並照式多為摹刻徧及藩臬道府各州縣等俾咸知留心民瘼勉奏循良以期無負朕教誨勸率至意

東華續錄

乾隆一百八

元

將此通諭知之○諭據慶麟奏照料班禪額爾德尼回至前藏接奉申飭諭旨稱伊已與雅滿泰商定仍往扎什倫布地方後又接奉著雅滿泰前往後藏之旨雅滿泰即前往扎什倫布地方去訖今成德到彼令雅滿泰至前藏慶麟速往扎什倫布地方去等語慶麟竟屬病狂從前伊託辭照料班禪額爾德尼來至前藏竟將後藏棄擲於一庸懦之仲巴呼圖克圖扎什倫布地方何可無大臣在彼儻若班禪額爾德尼去後眾心散亂扎什倫布地方被賊占據更屬不成事體會經申飭慶麟慶麟並不認罪膽敢在朕前詐稱伊曾言定仍欲前往扎什倫布地方等語竟不成話似此糊塗尚敢在朕前取巧具奏豈能逃朕洞鑒慶麟著革去公爵賞給頭等侍衛仍留在彼協同雅滿泰辦事效力贖罪慶麟之世襲公爵著交該旗或揀選班第子嗣或巴祿之別子承襲慶麟之子不

必承襲○諭軍機大臣等安南臣事天朝最稱恭順向屆朝貢請封之期俱係遣陪臣來京將來該嗣孫黎維祜復國受封自必照常請封第思該國自阮惠等稱兵逐主攻陷黎城眷屬內投嗣孫奔避國祚幾不可保朕以其臣服年久不忍見黎氏滅亡特令該督傳檄安南擒拿阮惠並令孫士毅帶兵督同進剿該國鎮目及廠民義勇等聞內地聲罪致討皆思滅阮扶黎紛紛響應大兵一到即可全行恢復是安南之得延宗祀危而獲安全仗天朝兵力為之主持將來事定請封非尋常朝貢可比不必仍遣陪臣自應親身入朝瞻覲行禮以展其感戴悃忱至黎維祜被阮惠攻偏即遠竄入山及聞大兵進剿之信尙不能憑仗聲威激勵義勇而呈報該督文內又有推固子奪惟上所命之語其識見闕弱多慮遲疑之處即此已可槩見若該嗣孫不甚踴躍該督亦不必相強致

東華續錄

乾隆一百八

早

令生疑或即令會孫黎維詮前來瞻覲黎維詮年歲功小不能遠行即於該嗣孫兄弟內如黎維祜者遣令入京朝貢亦無不可○庚子諭據徐嗣會奏柴大紀所奏正法及戮屍各犯內有許懷等三十五名本係誤經知縣陳良翼審屬良民據保釋放柴大紀以正法匪犯名數具奏在先偏迫該縣通報以符奏案茲因清查叛產犯屬查出許懷等至今尙在隨將許懷等覆加研訊委無從賊情事實之原保人等亦俱供證相符除已故之賴天足等十一名外已將許懷等二十四名槩行省釋前任知縣陳良翼扶同柴大紀混行通報依律擬斬監候等語柴大紀自到諸羅後恇怯畏蕙每次奏報禦賊情形妄稱俘賊多名以掩其株守不前之罪即義民兵丁緝獲匪犯亦俱稱臨陣生擒飾詞入告種種詐妄不實實官婪索已出情理之外茲復查出許懷等三十五名被兵民

誤擊向在羈禁候訊柴大紀先已開單具奏混開正法七名戮屍
七名及該縣陳良翼訊明實係良民柴大紀必欲迴護原奏按名
正法爭執再三復令該縣扶同捏報始准釋放是柴大紀妄奏冒
功蒙混迴護幾令無辜良民數十人陷於重辟情節尤為可惡柴
大紀已於前案正法數其所犯貪詐之罪必須將伊子一併懲治
方蔽厥辜從前甘省冒賑案內因王望等賍私狼藉拖累多人
釀成巨案罪浮於法是以查明伊等之子發往伊犁今柴大紀賂
誤軍機失陷地方又復挾詐欺罔拖陷無辜尤非王望等之止於
貪婪玩法者可比著將柴大紀之子查明發往伊犁給與兵丁為
奴以示懲儆餘著該部覈擬具奏○諭軍機大臣等據孫士毅奏
自悔奏請撤調官兵為日已遲看來此遲未必非所以為速邊關
附近地方秋閒雨水過多道路不免阻滯若早撤調官兵出關守
東華續錄 乾隆一百八 聖

全不藉外域兵力仗助况暹羅本與阮惠等彼此相攻今若令其
發兵占取廣南將來安南事定後自必將廣南一路給與暹羅見
在以黎氏本國之人為亂尙至遷播流離憑仗天朝兵力始能復
國若暹羅復取廣南與安南接壤以一國兼併一國之力更較阮
惠倍從設將來復行攻擾安南勢益難支又將如何辦理且暹羅
國王鄭華仰邀封號已屬格外恩施亦不值令其無故益土況天
朝統馭中外遐邇一體廣南舊係占城地方該國全境為阮惠所
得止有一邑為占城子姓居住與其合暹羅坐獲廣南何若即以
占城舊地還之占城更為名正言順該國當式微之際得復國土
感戴天朝則興滅繼絕之義更為一舉兩得俟安南事定孫士毅
再當查明廣南地方是否舊隸黎姓抑係新為阮惠所得據實奏
聞或給安南或給占城之處再行請旨酌量辦理又據孫士毅
東華續錄 乾隆一百八 聖

候亦不能進征見屆十月中旬該處晴霽日久正可趁此時帶領
官兵趨緊前進實屬事機湊合此即上年福康安統兵勦捕臺灣
逆匪在大擔門守風月餘及至續調官兵齊集由崇武澳放洋一
日直抵鹿仔港成功迅速其明徵也見在孫士毅撤調官兵自己
陸續到齊即日會同許世亨統領出關行盼捷音速至勉奏膚功
以期承受恩眷又據奏風聞阮惠傳語偽官吳初等俟大兵出關
彼即親帶賊兵前赴黎城協同抗拒等語此必係阮惠聞大兵將
至恐吳初等畏怯中懷反側故為此語以安其心賊人彼此相欺
之言全不足信若果阮惠竟敢前至黎城抗拒正可迎截擒拿一
舉全獲我兵更為省力轉屬極好機會也至所請諭知暹羅國王
趁天兵進勦安南之時就近占取廣南一節初閱之似屬可行及
細思之此為下策從來撫馭外域之道惟仗天朝威重綏靖戢服

帶兵出關後請於巡撫藩司內欽派一人在邊境督率辦理等語
孫永清在粵有年熟悉該處情形即著該撫於武關完竣後前赴
邊關照料一切其省城事務暫交藩司英普料理至安南嗣孫黎
維那見雖差人送信但據阮時傑等稱該嗣孫見在藏匿春蘭社
民人家內跟隨止有三人看來黎維那竟係一無能為之人將來
孫士毅帶兵出關直抵黎城與其俟該嗣孫籲請封號莫若於攻
克黎城後即將黎維那傳旨敕封國王俾得及早復國除見交內
閣撰擬敕文並令禮部鑄印續行發往外著孫士毅於抵黎城後
傳旨諭知該嗣孫以天朝統領大兵為該國力圖恢復見在黎城
已克該嗣孫自應懇請封號但念該國遭兵燹之後若循例具奏
請封正須遣使納貢該國瘡痍甫復實難備辦若即於此時冊封
復國既可省齋表納貢之勞且定例天使冊封其銜較小不如以

天朝總督帶兵收復國都即頒賜封號聲威更重尤足以鎮服人心招徠離叛如此詳悉曉諭曲加體恤該嗣孫自必益加感激永思效順至該國舊傳印信被阮惠掠去見已改鑄新印即將來尋獲舊印不祥之物亦不便行用著即呈繳送京銷毀○諭據雅滿奏泰薩喀一路與賊打仗情形唐古特兵向能出力見在成德帶兵已至前藏雅滿泰趕回商議一切進兵事宜亦稍能曉事總之賊匪如因薩嘉呼圖克圖等議和早經遠道辦理較難今列子等處尚有賊匪未退我兵正可乘機攻勦著傳諭鄂輝成德速往薩喀等處遵奉節次諭旨痛加殲戮俾賊眾膽寒然後再辦定界等事再從前轟拉木濟籠宗喀等處第巴並未拒賊以致被擄是以諭將三處第巴查明革退脅勒爾第巴及唐古特兵丁尚能竭力守禦曾分別賞給銀段以示獎勵今薩喀一路亦能打仗殺賊並東華續錄 乾隆一百八 聖

鄂輝成德查明此次打仗出力之人仍照前例賞給俸益踴躍從事並將見在辦理情形迅速具奏○辛丑諭軍機大臣等前據孫永清奏分檄附近太平之潯州梧州柳州三府屬碾動倉穀三萬石輓運甯明太平龍州一帶分起交貯以資隨時給放並接孫士毅咨會豫備賞銀廠丁米三四萬石接續運往但前此內地檄調之兵僅止四千亦未據奏明出關後如何料理見在孫士毅續調廣東兵五千又添調粵西兵一千以八千名直擄黎城二千名駐紮諒山合之原調之兵共有一萬增至一倍有餘見在該督帶領出關即日進發聲勢壯盛自無難剋期蕲事第兵行餉隨節據孫士毅與孫永清酌商俟該撫辦理武關外場事竣即可赴邊關照料糧運各事宜其內地應辦糧餉自宜寬為籌備但計大兵出

關後需用糧食若就地採買則關外安南地方節年荒歉今歲秋開雨水過多收成自薄且廠民等尚須內地接濟糧食恐該處無可採辦至官軍裹帶糧食諒必無多若出關後直抵黎城內將阮惠一鼓成擒固屬甚善儻稍需時日裹帶之糧自必不敷而該處又難採買糧石自須從內地設法運往其如何運送及沿途安臺設站等事該督等會否籌及何以未據奏明者傳諭孫士毅孫永清即將大兵出關後糧運一切事宜作何籌辦之處迅速具奏○壬寅諭軍機大臣等前因孫士毅奏安南阮惠情形似無需多兵勦捕是以諭令許世亨帶兵三千名前往以壯聲勢續據該督奏各關隘官兵與其駐紮本境暗助黎氏糜費錢糧並須內地兵力護送嗣孫眷屬出境不如建豎旗鼓出關進討擄穴擒渠並自請於十月下旬帶兵一萬名出關督辦所見甚正當經降旨允准想東華續錄 乾隆一百八 聖

該督尚未接奉前旨故有此奏見在已屆十月中旬孫士毅所調之兵諒已陸續到齊而該督節次所奏皆合機宜指日統率大兵出關進討惟盼捷音之速至孫士毅益當奮勉妥速蕲功以期仰承渥眷至阮廷杖情願會合附近土目等糾集兵眾攻取宣光與化不特可分賊勢更足與粵西遙為聲援富綱給與印諭鼓勵並將黃文桐咨緝之處停銷所辦皆是但雲南廣西均與安南接壤前令該二省於各關隘多派兵弁以壯該國聲勢今粵西一路既經孫士毅帶領大兵前進而雲南一路若僅令該土目等自行出力勦賊恐伊等見內地按兵不動無所倚仗又不免如潘啓德等之心生觀望是此時雲南一路亦不可不略為前進但富綱於辦理軍務不及烏大經之熟悉該督止須於邊關一帶彈壓稽查辦送糧餉一得該國信息隨時具奏其進剿一事著派烏大經帶兵

三千名出關前進並鼓勵土目人等齊心勦賊若能長驅直入與孫士毅一路會合固屬甚善儻道路遠道不能會合亦足為犄角牽掣之勢使首尾不暇相顧成擒較易烏大經當檄諭阮惠等以孫總督見統大兵進勦務在擒渠一經擊獲萬無生理若能投至本提督軍前束身歸命尚可代為奏請貸其一綫孫士毅此時惟當專意進討倍加嚴厲使阮惠等勢窮力蹙別無生路可尋庶接得烏大經檄諭自必遵照來歸更屬易於辦理○諭巴勒布賊番無故侵擾後藏前據慶麟等奏由該處第巴等私扣稅課起釁從前藏內補放噶布倫戴綱第巴等缺及一切地方事務皆由達賴喇嘛噶布倫等辦理欽差大臣全不留心經管惟知崇奉達賴喇嘛班禪額爾德尼即第巴等有守土之職其優劣亦槩置不論見在達賴喇嘛係一老成之人於辦事未能周妥此後凡補放噶布倫戴綱第巴及交界地方派兵防守訓練巡查等事皆須由駐藏大臣經理雅滿泰慶麟庸懦無能即此次巴勒布一事所辦俱多錯謬將來巴忠回京後該處不可無辦事之人因思舒濂見為伊犁參贊大臣協辦將軍事務彼處尚無緊要事件舒濂雖係滿洲不諳蒙古語然在軍機處行走多年尚能通曉藏事今將舒濂調至藏內辦事庶有裨益其伊犁參贊大臣員缺候朕另行簡放著傳諭舒濂接奉此旨即迅速起程赴藏並將此數日所降諭旨鈔寄舒濂沿途閱看俾悉該處見在情形以便到藏後遵循妥辦至舒濂行抵四川巴忠已將自藏回京如途次相遇即細詢一切事宜尤為有益將來藏內諸事務悉心管理凡屬下辦事人等以及綠營弁兵稽查管束不可不嚴亦不可任意苛刻以致人心離貳再雅滿泰慶麟糊塗本屬相等雅滿泰尚未敢稍涉虛偽慶麟既

東華續錄

乾隆一百八

星

不前赴後藏復敢巧詞飾奏前已降旨革去公爵賞給頭等侍衛猶不足以蔽辜舒濂至藏即著掌管欽差大臣關防令雅滿泰協辦事務仍傳旨慶麟在藍翎侍衛章京上行走以贖前愆舒濂惟當仰體朕意酌定章程以期寬嚴適中永遠無弊使該處噶布倫第巴等不至仍前任意妄為方為不負任使○丙午諭軍機大臣等成德奏九月二十二日抵藏將喇嘛私自與巴勒布講和一事細詢慶麟等並與達賴喇嘛詳加講論隨會同商酌將差去之堪布喇嘛等趕回不必前往見在天氣晴暖即酌籌進勦等語與朕節次諭旨相合所見甚正可嘉之至巴勒布賊匪膽敢侵犯後藏邊界若聞大兵將到即聞風遠竄轉不能痛加殲戮使之畏懼懾服今因喇嘛等私自差人講和賊眾在邊境聽候成德到彼即將差往講和之人撤回賊匪無從得信自必在彼等候觀望成德統

東華續錄

乾隆一百八

星

率大兵乘其不備正可奮力勦撲多有斬獲此亦似遲而實速之極好機會計鄂輝此時亦已抵藏該將軍等務當益加勉力妥辦以副委任至薩嘉呼圖克圖等私自差人說和慶麟等接到喇嘛呈報並不嚴行駁飭即同公班第達告知達賴喇嘛差人前往糊塗已極豈待伊二人之自言今成德抵藏後將達賴喇嘛所差之人趕回此係成德之意與伊二人何涉乃視顏附銜具奏並稱慶麟隨先馳往後藏將派撥防守事務妥為料理尤屬無味之極見在鄂輝成德已先後抵藏所有勦捕及一切事務著專交鄂輝成德辦理俟巴忠到彼再會同商辦毋許雅滿泰慶麟二人攬越其事如雅滿泰慶麟以此事不令伊二人辦理遂思從中掣肘恐不能當此重戾也又成德摺內稱據公班第達稱後藏一帶天寒甚早恐後雪大封山官兵不能前進等因公班第達在藏辦事日久

於該處情形自較熟悉是以諭令慶麟等諸事與之商酌今閱其告知成德之語竟係一怯懦無能之人不過以雪大為詞阻止官兵進剿希圖說和將就完事所言全不足信試思如此將就完事賊若再來又如何辦著傳諭鄂輝等嗣後一切須堅持主見妥辦不必再向班第達會商也至雅滿泰等前奏擊獲賊匪二名係八月二十八日之事乃遲至九月二十五日成德發摺時尙未解到前藏可見雅滿泰慶麟全不以事為事於擊獲匪犯竟聽該處第巴等任意耽延並不催令速解訊問情形具奏實屬怠緩已極雅滿泰慶麟二無用物著傳旨嚴行申飭並著成德即傳該第巴面加嚴飭並將擊獲解到之犯並隔別研訊確供具奏如有緊要情節即一面具奏一面將該二犯派委委員嚴行分別管解並於藏內遴選諳曉巴勒布語之通事一名一併安速送京以備訊問再東華續錄 乾隆一百八 吳

薩嘉呼圖克圖等差人私下與賊眾說和時究竟如何措詞是否以大兵將到聲勢恐嚇賊眾因而畏懼聽從抑竟有異詞說合之處及此次達賴喇嘛所遣往之堪布等雖已趕回但差往用何言辭說和並著巴忠到彼後務遵前旨會同鄂輝成德詳查據實具奏此時成德早已帶兵馳赴轟拉木等處而鄂輝亦指日可到諒巴勒布么磨小醜一經官兵會剿無難剋期蕙事惟佇盼捷音之速至耳並著賞給成德小荷包一箇將此由六百里加緊各傳諭知之○命清口 天后神祠春秋致祭○庚戌諭軍機大臣等黎維那係無能之人全仗內地大兵代為恢復若不趁此兵力將阮惠等悉數擒獲大兵撤回復乘虛搆亂黎維那斷難抵禦勢必至將該嗣孫及送回眷屬一併戕害豈不虛此一番進剿且將來又須另辦倍覺費手殊非一勞永逸之計自須全行擊獲方可蕙

事即日孫士毅統率大兵出關夷情俱已平定該督復申明紀律不許兵丁擅入該國民居妄取一草一木致夷地無知不以為德而反以為怨所見正大深合朕意軍行所莅該國臣民必倍加感激效力前驅即阮惠所親暱者此時雖尙助逆然此等勢利之徒大兵一到自無不紛紛乞降亦可無虞梗阻孫士毅等惟當奮勉妥辦擣穴擒渠迅奏膚功仰承渥眷又據另摺奏廣東省香山澄海副將二缺崖州參將一缺請旨補放已敕交該部查開名單具奏候朕簡放發往其將備員缺自應於此次帶兵人員擇其奮勇出力奏聞升補以示鼓勵○辛亥諭向來文淵閣藏皮四庫全書設有領閣提舉直閣校理檢閱等官原未詳立規條以專責成所有司事收發一切不免彼此推諉是以內閣翰林院內務府奉宸院各衙門經理即曝曬書籍插架歸函竟未能順敘殊非慎重祕東華續錄 乾隆一百八 吳

書之道因思文淵閣提舉閣事一員係由總管內務府大臣兼充其司員以及看守掃除之人皆其所轄呼應較靈即著交提舉閣事一人專為管理其領閣直閣校理檢閱等官俱作為兼充虛銜不必辦理本閣事務其各書裝貯匣葉用木並非紙箱之物本可無虞蠹蛀且卷帙浩繁非一時所能翻閱而多人抽看曝曬易致損污入匣時復未能詳整安貯其弊更甚於蠹嗣後止須慎為珍藏竟可無庸曝曬其地面一切亦無須奉宸苑經理庶專司有人而藏書倍為完善至編輯四庫全書原以嘉惠士林俾資博覽但文淵文源文津三閣儲藏俱係禁苑重地見在排函列架珍琳瓊瓊自不便任人出入繕閱且各書底本原俱存貯翰林院以備查覈嗣後詞館諸臣及士子等有願觀中祕書者俱可赴翰林院白之所司將底本檢出鈔閱院署非禁地可比既便於披覽於體制

亦昭慎重○甲寅大學士等議覆福建巡撫徐嗣會奏查出柴大紀誤學良民許懷等作為匪犯妄奏正法戮屍經前任嘉義縣知縣陳良翼審係良民釋放柴大紀逼迫該縣扶同捏報陳良翼依律擬斬監候許懷等請槩行釋放得旨陳良翼於已經保釋之民人仍作為正法戮屍之匪犯扶同柴大紀混行通報罪固難辭但此案皆由柴大紀妄摺奏玩視民命當軍務緊要之際尙敢迴護冒功枉陷無辜全不慮人心渙失實屬罪不容誅若非陳良翼虛心研鞠痛切剖陳幾致無罪良民駢首就戮是陳良翼之扶同通報係為保全多命起見因而從中婉轉雖該員於查辦柴大紀劣蹟時不即據實稟報直至辦理緣坐始行呈明不值再加錄用其罪究屬可原所有陳良翼問擬斬候之處著加恩寬免並即釋放回籍餘依議○丙辰論軍機大臣等孫士毅籌畫一切俱屬妥協且該國民心戴舊黎維祚所到之處均肯出力保護則大兵所向自必紛紛內應無難剋期蕪事至國王印篆朕早經降旨與其俟該嗣孫籲請封號莫若於攻克黎城後即將黎維祚傳旨敕封俾得及早復國且定例天使冊封其銜級較小今孫士毅以總督帶兵收復黎城頒旨賜封尤足鎮服人心該督想尙未接奉前旨故有此奏見已飭各該衙門卽速鑄印撰擬冊文發往該督接到後卽可遵照妥辦冊文曰朕維撫馭中外綏靖遐邇義莫大於治亂扶危道莫隆於興滅繼絕其有夙共朝命久列世封違家國之多艱屬臣民之不靖則必去其姦賊拯厥頽隤俾還鐘簋之觀以肅屏藩之制爾安南國嗣孫黎維祚化沐炎險序承家嗣當爾祖奄逝之日正阮逆構亂之時肇費蕭牆失守符印子身播越閩室遷移棄彼故都依於上國朔百五十年之職貢能不念其祖宗披

東華續錄

乾隆一百八

完

一十六道之與國原非利其土地且柔遠人所以大無外討亂賊所以做不虔是用輯爾室家克完居處勵爾臣庶共復仇讐特敕大吏以濯征爰董王師而迅勦先聲所誓巨憝奚逃內難斯甯羣情更附釋其瑣尾流離之困加以生死肉骨之恩舊服式循新綸允賚茲封爾為安南國王錫之新印王其慎修綱紀祇奉威靈戢和民人保守疆土勿怠荒而廢事勿懷安以敗名庶荷天朝再造之仁益迓國祚重延之福欽哉毋替朕命○是月孫士毅奏風聞阮賊欲親來抗拒我師此信果真當卽與提鎮諸臣四路攔截設法擒擊儻畏懼兵力為據險護巢之計請首先克復黎城以收人望次則剪除助逆鎮日廓清道路激勵將士直擣賊巢得旨諸凡皆妥行俟捷音又批所辦皆合機宜勉為之奏內又稱此次進兵原應黎維祚供應軍糧但安南官民蓋藏俱經賊匪搜括淨盡勢難供應見在關外夷人紛紛籲請賞給口糧隨同進剿臣以大兵為安南討賊糜費已多豈宜復以內地倉儲供其游食然不略為安撫又慮夷情渙散轉為賊匪所用擬嗣後遇有投順夷人指令攻打從逆地方如能攻破卽將偽官貯糧任其食用又批此慮是事已如此不可惜費

東華續錄

乾隆一百八

五十一

係拯救生靈莫安衛藏豈可因接濟軍糧轉使惠愛之心反成擾累之事况成德諒已馳抵後藏其如何期賊之處雅滿泰豈無見聞亦無一語奏及即噶爾丹西勒圖薩穆迪巴克什所寄書信交與噶布倫等之後伊等議論如何或深感激或生畏懼設伊等並無言語亦應察其情狀若何據實具奏乃於此等處全無理會雅滿泰真形同木偶矣著再嚴行申飭此時成德自已到彼仍著將賊匪情形及如何勦辦之處迅速奏聞○壬戌刑部議覆四川總督李世傑奏馮龔氏毆夫馮青身死依律擬斬立決其子馮克應審不知情未及往救請免置議應如該督所題完結得旨刑部題覆四川省馮龔氏毆傷伊夫馮青身死將馮龔氏問擬斬決一木馮龔氏著即處斬至此案馮青之子馮克應於伊母馮龔氏在途毆傷馮青殞命時因取火轉回瞥見當即哭喊龔氏勿聲張令東華續錄 乾隆一百八 至 其一同潛逃該部以馮克應業經該督審明不知父母爭毆是以未及往救請免置議人子之於父母原有容隱之例但父之於母尊親雖屬相等然父為子綱夫為妻綱禮經有母出與廟絕之文是人子之於其父母恩同而分則有閒諷為人子者遇有其父毆母至死之事自當隱忍不言原可免其科罪若其父被母毆死即迫於母命當時未敢聲張至經官審訊時自應據實訴出方為處人倫之變而不失其正此等綱常大義雖鄉僻壤未能通曉但準情斷獄不可不示以等差折衷至當此案馮克應於伊父被伊母毆死到案時如即行供出實情自可免議傷並未供明前項案情皆係審訊馮龔氏而得馮克應即不得為無罪亦應酌加薄罰以示人道大倫該督原題及部議皆於此處未經聲敘明晰著刑部遵旨行文駁飭令該督將馮克應到案曾否即行供出之處訊

明覆到再行嚴辦○癸亥諭閩浙總督李侍堯老成應練直力有年屢任封圻實心能事昨歲因臺灣逆匪滋事特將伊調任閩浙該督抵福建後即駐紮廈門一帶辦理軍需調度一切無虞缺乏諸凡妥協而於地方事務亦能認真整飭節經降旨晉加官銜復還伯爵以示優獎昨據該督奏染患瘧疾又復下痢即遣伊子由驛前往看視並諭令安心調養以冀速痊用資委任茲聞溢逝深為軫惜所有應得卹典著該部察例具奏尋于祭葬諡恭毅○調福康安為閩浙總督以勒保為陝甘總督海甯為山西巡撫吉慶為兵部侍郎由副都統遷○乙丑諭湖北近年以來吏治闒茸地方大吏於鹽務匪費任意染指濫觴已極福建吏治亦復廢弛營伍毫無整頓以致海洋劫盜頻聞釀成林爽文等滋事巨案朕詢訪輿論僉以為湖北之積弊起於陳輝祖福建則起於楊景素伊二人東華續錄 乾隆一百八 至 受朕厚恩用至總督乃不思潔己奉公實心任事致通省官吏貪黷懈弛相習成風日甚一日見經朕力為整頓其歷任督撫如舒常李封已經革職特成額富勒渾雅德俱先後交刑部治罪而該二省吏治之壞實作俑於陳輝祖楊景素二人使其身尚在必當與特成額等一體治罪今伊二人俱已物故而其在任婪索所得貲財伊子等又得捐納官職以為進身之階此等昧良負恩之人豈可任其子復登仕版若不從嚴示懲何以儆貪玩而飭紀綱所有陳輝祖之子陳山焜楊景素之子楊焯俱係捐納主事均著革職發往伊犁效力贖罪其餘子如有職銜者俱查明斥革一槩不許出仕以為大臣貽誤地方者戒○丁卯諭軍機大臣等湖北荊州被水見經修築隄工加高培厚並改建城垣永資鞏固因思向來江河險要之區多有鑄造鐵牛安鎮水濱蓋因蛟龍畏鐵又

牛屬土土能制水是以鑄鐵肖形用示鎮制此次荆州被災甚重聞亦係蛟水為患見在該處新築隄工著傳諭畢沅於荆州萬城隄及沙市等處形勢扼要處所相度緊要頂衝酌量鑄置鐵牛以鎮隄端亦豫弭水患之一法○戊辰諭舒常前因荆州隄工潰決一案業經革職所襲雲騎尉世職至舒常襲次已完據該旗將原領敕書奏繳但念伊父舒赫德宣力年久辦事尚屬勤慎不忍將伊父所得世職遽行停襲著加恩仍留於舒常本身俟荆州隄工完竣後再行來京至李封年已衰老留於該處工次亦屬無用並著加恩即令回籍○己卯諭軍機大臣等上年福康安前赴臺灣特賞給右旋白螺帶往是以渡洋迅速風靜波恬成臻穩順今思閩省總督將軍巡撫提督等每年應輪往臺灣巡查一次來往重洋均資靈祐特將班禪額爾德尼所進右旋白螺發交福康安於東華續錄 乾隆一百八 聖

督督潔淨處敬謹供奉每年督撫將軍提督等不拘何員赴臺灣時即令帶往渡海俾資護佑俟差竣內渡仍繳回督署供奉至前往巡查大臣亦不必因有白螺冒險輕涉總視風色順利時再行放洋以期平穩將此諭令知之○庚辰諭前因五十五年值朕八旬萬壽經辦理慶典大臣議令各督撫等分扣養廉備充經費以遂其效誠獻悃之心因恐該督撫等既於養廉內酌為分扣若仍備進萬壽貢物未免稍形竭蹶業明降諭旨是年各督撫等俱不必呈進萬壽貢品以示體恤此次辦理慶典原因王公大臣等再三懇懇出於至誠不便固卻是以俯俞所請特派大臣經理其事勿任踵事增華致滋糜費各督撫等既分扣養廉以充經費已足抒忱祝嘏又何必另備貢品為此繁文縟節乎各督撫等承受恩眷簡任封圻惟富體朕之心以為心其各恪遵諭旨不但是年即

明年亦槩毋庸備進萬壽貢品以仰副朕諄諄垂諭至意若督撫等自以養廉豐厚所扣經費無幾又兩年不准備物將度則其所省之養廉不為不多於心有所不安則前此酌議經費內道府以下俱得遞減分扣此等職分較小之員其所得廉俸不及督撫藩臬之優雖所扣無多究恐不無拮据督撫等如果情切祝釐莫若即將伊等兩年備物之費及藩臬多餘養廉為該省官員酌量代扣大員等多扣幾分則職分較小者即可省幾分自無因此苛派小民之累而有貪贓壞法者亦可繩之以法該督撫等誠能如此仰體遵辦更勝於另備貢品朕必深為嘉許也將此再行通諭知之○壬午諭軍機大臣等軍行後路最關緊要况見據潘啓德稟稱前經投出之陳名炳在處北地方接偽官吳初之信仍復投回為其所用並帶領賊兵在屯占守夷情反覆實為可恨雖閱所進東華續錄 乾隆一百八 聖

圖內大兵尚未過處北地方將來兵進時陳名炳所帶賊兵如果近前抗拒正可趁勢勦殺將陳名炳生擒立予梟首若進兵之後陳名炳仍復來降更當加意防範或即誅之惟賊人譎詐多端當防其在官兵後路侵軼孫士毅務宜隨時留心不可稍忽至孫士毅見帶各兵除沿途留駐防守外存營兵止有千幾百名略覺單少不妨俟官兵到齊以全力進剿計粵東官兵不日可以全到見又降旨催令烏大經帶兵由開化一路速進會剿若阮惠見在黎城正是就我樊籠孫士毅與烏大經即可兩路夾攻以期擒獲首犯尤為省事至阮惠送回內地把總許昌義等遞稟詭稱黎維禛係已故國王黎維禛之子以次當立黎維禛不知下落請接伊母眷回國求天朝罷兵等語並據孫士毅詢之陪臣黎何稱黎維禛為人痴呆明係阮惠以其易於愚弄假伊出名詎回黎維禛眷屬

希圖戕害孫士毅見向通事痛加呵斥名正義直足喪賊匪之膽所辦甚好惟許昌義稱賊人在富良江造有大船旁設多架並將二三十斤之礮子誇示等語許昌義係被風漂至該國經阮惠送回之人其所稱該國情形不過是阮惠欲令傳說以緩官兵之計自未便宣揚於眾蓋軍行全在氣盛恐我兵不察虛實聞而氣餒殊有關繫孫士毅何未慮及此嗣後遇有此等傳說賊匪情形總宜密之又密不可宣之於眾即有如此員弁亦宜留於附近切勿任其妄言惑眾至安南內訌一事孫士毅因該國臣服天朝日久最為恭順勢難置之不辦乃阮惠以土酋恃強占奪黎維祜不能自振是以該督奏請帶兵出關為之勦賊收復閩節次所奏之摺俱一力肩承志在滅阮扶黎所見甚正但辦理大事雖不可存畏難將就之見而籌畫亦當歸於萬全此事若果能擄穴擒渠將阮

東華續錄 乾隆一百八

惠及其黨羽全數擒獲永靖該國後患固屬全美但恐阮惠等自知罪在不赦見大兵勢盛逃竄遠匿投捕需時而安南又有瘴氣自不值以中國錢糧兵力久駐炎荒為屬國防戍孫士毅則當俟收復黎城後遵照諭旨將黎維祜封妥為安頓令其加意自強振作並將要隘處所酌派該國可用之士官兵民嚴密防堵並令該鎮目等為之齊心固守禦侮有方孫士毅亦可撤兵回至內地不必在安南久駐總之該督此次帶兵前往能將阮惠等生擒固為上策否則收復黎城俾黎維祜得復其境土不失天朝字小存亡之體足以蕙事亦即為中策看來收復黎城尚為易辦而生擒阮惠或不免遠竄負嵎在孫士毅既力任於前自不肯復將礙難辦理情形遽行陳奏而朕反復思維不得不諒為指示予以退步俾臨期有所遵循不至涉險持久想該督係曉事之人儻阮惠無

難速獲斷不至拘泥此旨將就了事反致疏縱設實有難辦之處不妨俟收復黎城使黎維祜回國後若果阮惠遠遁難於生擒即據實奏明帶兵回粵惟在該督善體朕意動出萬全○乙酉諭本日吏部奏呈請捐復之原任知州陳珪成等四員覈其情節俱不應准一摺所辦甚是已依議行矣降革人員准其捐復原因人才難得其有情節較輕者不忍槩令廢棄特予以自新之路復恐行之日久部臣不免從中高下其手是以仍令該部分別准駁開單具奏候朕欽定今陳珪成等四員情節本重該部俱議以不准捐復所定均屬公當然此亦由朕辦理庶務無不躬親察覈之故即如捐復一事部臣每月彙奏一次此內雖有經部議駁而朕閱其情節尚屬可原者即特降諭旨允准亦有部臣以可否准捐兩請而朕覈其情節稍重仍不准捐蓋一經披閱權衡悉出自朕裁准

東華續錄 乾隆一百八

者不至感激部臣不准者亦不至埋怨部臣如部臣稍有瞻徇情面而將應駁與不應駁者顛倒錯置經朕看出必將部臣等嚴飭如此留心綜覈部臣等自不敢不秉公定議若如明季批政一切章奏並不親加寓目則部臣通同舞弊尚復何事不可為耶且准駁之權既歸該部即恩怨盡出於私門其科道等官雖有秉公糾劾者又復置之不答是以臺諫有所藉口惟事互相攻訐漸成黨援因之國事日非遂致不可復救而揆厥由來總緣人君耽於安逸不親朝政所致此朕臨御五十餘年敬 天勤民惟日孜孜不敢稍懈亦深有見乎為君之難而太阿之不可下移也茲因吏部彙奏捐復一事特為明白宣示將此通諭中外知之○丁亥諭軍機大臣等前據孫士毅奏帶領大兵於十一月初七日行抵枝林因留防後路兵勢略單俟再到廣東兵一二千名即分路迅速進

勦等語此事該督節次籌辦悉合機宜朕亦無可禁懷計日內廣
東各兵早經到齊孫士毅自己厚集兵力督率進剿但恐阮惠見
官兵勢盛先已竄匿遠颺為負隅死守之計若必進兵圍逼則困
獸猶關或難剋期賊事自不值以天朝兵力為屬國搜緝逆逃耽
延時日孫士毅自當遵照前旨於收復黎城後將黎維那敷封並
妥為安頓即可撤兵回粵至大兵前往黎城必由富良江濟渡此
江附近黎城為該國險要之區前據送回之把總許昌義稱阮惠
於沿江安設多架船隻並將二三十斤重之礮子向其誇示此雖
係賊匪虛張聲勢以為緩兵之計原不足信然富良江既地居險
要阮惠等懼大兵進討亦必豫為設備令官兵難以徑渡朕意富
良江面遼闊阮惠豈能處處安設賊兵孫士毅統兵到彼時如賊
在對岸迎拒該督仍當督率將弁作為奮力攻擊之勢牽殺賊勢
東華續錄 乾隆一百八

釋放令其家居閉門思過自知感愧○孫士毅奏報進剿安南賊
匪情形論軍機大臣等此次官兵進剿孫士毅分路前進使賊無
從掩襲後路又派派弁兵埋伏殲斃生擒多賊並砍竹焚筏俾大
兵直趨壽昌江餘賊望風潰散其沿途村莊人等跪迎道左孫士
毅不但不受其餽且賞給銀牌明白曉諭夷眾懷懽悅服所辦
悉合機宜軍行伊始即能多有斬獲賊匪定當破勝事機順利從
此長驅深入直抵黎城如阮惠等向敢前來抵拒即可就勢生擒
解京辦理計此旨到日將屆封篆距新歲不遠將迎祥集福字一
箇荷包金銀八寶一分並油糖一匣鹿尾三箇鹿肉野雞一分隨
報賞給以示優眷○以鐵保為內閣學士由翰林院侍
軍機大臣等據塔琦奏和蘭領隊大臣錦格報稱格額額巡察六
城收受回子伯克羊馬細段又令取伯克辦交元寶取用阿布都
東華續錄 乾隆一百八

出口糧四千六百餘石俱散在各處存積程途遙遠不能隨軍前進等語軍行糧食最關緊要此係駐藏大臣專責官兵未到之前早應設法運送俾兵至糧隨焉有散在四遠致令緩不濟急臨事周章之理慶麟等竟思官兵抵藏並不進剿賊匪惟在前藏將商上糧石坐食遠爾撤兵耶總之勦辦巴勒布一事種種皆係雅滿泰慶麟貽誤即此次糧運遲延亦由伊二人玩誤所致慶麟係懇請前赴後藏之人乃並不沿途查察趕緊辦理其罪尤重著以藍翎侍衛在章京上效力行走交與鄂輝巴忠等差遣委用如再不

知愧奮朕必將伊在該處正法示眾雅滿泰著降為頭等侍衛速赴後藏專辦糧務如辦理妥協尚可以功抵罪儻再有貽誤必將雅滿泰一併治罪仍著鄂輝巴忠等將伊二人傳旨嚴行申飭並面加訓斥所有駐藏大臣印信即著巴忠接管俟舒濂到彼交代

東華續錄 乾隆一百八 堯

後酌量該處諸務辦竣可以起身即行奏明回京又據成德奏稱前此拏獲之賊在前藏起身時向未據解到途聞亦未遇見是以無從審辦賊匪等早經拏獲乃解送遲至數月之久此固由該處第巴等任意延玩亦總由雅滿泰慶麟全不以事為事並不豫行嚴催所致著傳諭巴忠即查明此次解送賊匪是何處第巴所誤先行斥革並將解到之賊迅速錄供覆奏至鄂輝前奏於十一月初五日可抵前藏何以未據將抵藏籌辦情形續行具奏見在聶拉木等處勦賊正需人分路帶兵鄂輝應趨程前進與成德商辦一切迅速成事○王辰諭國史館纂修王公大臣表傳前經降旨令總裁等董飭纂修等官將乾隆四十年以前王公大臣表傳纂辦進呈候朕欽定成書頒行並寫入四庫全書垂為信史今該館業已按期編纂將次告竣因思四十一年以後王公大臣事功才

品亦多可紀即其中有瑕瑜互見功過不掩之處亦當並存其實以示傳信今該館既遵前旨將次竣事自應續行纂辦著國史館總裁董率編纂各官將乾隆四十年以後至五十年所有王公大臣例得分立表傳者查據內閣紅本及軍機處檔案詳悉哀輯以次進呈俟再過十年屆期另降諭旨○癸巳諭據孫士毅奏報軍營大捷一摺內稱大兵自過壽昌江後即趕緊前進市球江賊匪在江岸對面山梁屯紮為數頗多守禦甚固十一月十六日黃昏時一面排列多礮隔江攻打一面令義民陽於右首搭蓋浮橋作欲渡之勢使賊人專意拒敵密令總兵張朝龍帶兵二千名於左首二十里外陸續暗渡官兵乘筏搶橋奮勇直進而張朝龍等暗渡之兵已繞至賊營之後賊匪喪失魂魄棄寨奔逃大兵渡過市球江分路痛加勦殺江岸及江中積屍幾滿總在千人以上復生

東華續錄 乾隆一百八 六

擒四百二十餘名俱即正法梟示其嘉觀一路經遊擊張純等帶兵進剿槍斃紅帽賊目一名殺賊數十人生擒十三人副將慶成守備黎致明在要路設伏將已經投順復又從賊之陳名炳及偽指揮黎遠偽內衛栗全一併擒獲等語此次大兵進剿安南賊匪孫士毅調度有方帶兵提鎮將弁等無不爭先用命一到該國境內屢次克捷設法渡江每逢賊匪抗拒即能痛加勦殺所向披靡實屬奮勇可嘉孫士毅著賞給玉如意一柄御用漢玉扳指一箇大荷包一對小荷包二對許世亨著賞給御用玉扳指一箇大荷包一對小荷包二對張朝龍李化龍向維昇各賞給荷包二對除張朝龍李化龍本有花翎外尚維昇著賞戴花翎用示獎勵其出力將弁等經孫士毅開單奏請加恩著照所請副將慶成刑敦行參將海慶楊興龍都司劉光國黑子虎彪守備張雲俱著賞戴花

胡慶成仍加賞錫郎阿巴圖魯名號都司陳元燧珠敦守備郭升榮劉永泰七十九千總陳洪順路世遜甘雨民廖飛鴻馬正強俱著賞戴藍翎遊擊劉越准其開復廠民等隨同官兵打仗殺賊躡探道路均屬出力廠民李宏旺林槐端徐紹富俱著賞給千總頂帶陳秉鈞何景昌魏榮標馮陶會君元俱著賞給把總頂帶至副將慶成擒獲賊目陳名炳守備黎致明一同擒拏均屬奮勉慶成既賞給巴圖魯名號黎致明亦著賞給堅勇巴圖魯名號並照例各賞給銀一百兩遇有應升缺出俱即行升用以示鼓勵遊擊于宗範因奮勇攻撲中礮陣亡殊為可惜著加恩照例議卹又遊擊陳上高千總陳連貴因搶渡受傷較重著該督先行優賞上緊調治痊愈卽一面賞戴花翎一面奏聞其餘受傷陣亡各官兵並著該督查明分別等第咨部賞卹○諭軍機大臣等據此次孫士毅東華續錄 乾隆一百八 空 帶兵進剿辦理悉合機宜而本日奏到之摺尤為大快人意昨因富良江為該國險要之區恐賊在彼屯守官軍難以徑渡諭令密分弁兵於江之上下游暗渡茲據孫士毅奏一面排列多礮隔江攻打一面暗令備弁在沿江一帶密躡地方探至左邊二十里之外派總兵張朝龍帶兵二千名於夜半用竹筏及農家小船暗渡等語正與昨降諭旨適合實在可嘉又陳名炳前會進關親回孫士毅乞降願效前驅經孫士毅曉諭獎賞遣回乃陳名炳因接賊黨吳初寄信復行從賊並率領賊眾抗拒官兵情節可惡今孫士毅派令副將慶成守備黎致明帶兵潛赴要路攔截勦殺將陳名炳暨偽官黎遠栗全一併拏獲並令潘啓德隨同看視行刑實屬大快之事此皆由孫士毅調度有方故能所向如志而事機順遂卽此可卜迅速成功此次大兵勦辦安南賊匪為天朝子小存亡

體統攸關且該國道路險峻又有數重大江阻隔孫士毅力肩重任親率官軍致討據該督奏見距黎城不及百里若能將阮惠等設法生擒解京辦理厥功甚鉅阿桂平定金川生致索諾木等福康安勦捕臺灣賊匪生擒林爽文等厥功完善俱特沛殊恩晉封公爵賞給紅寶石頂四圍龍褂黃帶紫韁及四開襖袍以昭寵異孫士毅能生致阮惠等則其功與阿桂福康安相埒朕必當照阿桂等之例一體格外加恩俟紅旗捷音一到卽降恩綸該督務當倍加奮勉迅奏膚功仰膺懋賞又據奏大兵抵富良江後儻因江面較寬難以著力必須滇省速卽進兵以分賊勢等語所慮亦是前因孫士毅奏阮惠似已潛赴黎城正是來就焚籠擒獲較為省力已有旨催令烏大經迅速進兵夾攻著再傳諭烏大經速行前進與孫士毅會合夾攻以期剋期蕺事此一節並諭富綱烏大經東華續錄 乾隆一百八 空 知之又據奏帶兵將備及廠民義勇人等奮勉勦賊請量為鼓勵等語此等軍營出力人員無有不卽加恩之理已照所請明降諭旨至該督奏稱巴圖魯名號係出自特恩不敢擅行籲請等語業已就該督所奏勦賊情形摺內擇其打仗最為奮勉拏獲陳名炳之副將慶成守備黎致明二員降旨賞給巴圖魯名號遇有應升之缺奏請升補其有似此奮勇出眾者該督不妨據實奏明候朕賞給巴圖魯名號以示獎勵用兵之道全在賞罰嚴明方足以昭激勸除見照該督所請分別賞戴花翎及給與職銜外著將花翎藍翎各十支發去交與孫士毅遇有打仗出力將弁卽酌量一面賞給一面奏聞俾將士等益知鼓勵奮勇殺賊更可迅速成功○甲午諭軍機大臣等前據孫士毅奏接到黎維禎及安南官民人等稟稱黎維禎為安南已故國王黎維禎之子以次當立見在權

監國事並以黎維祁不知下落請接伊母眷回國求天朝罷兵經孫士毅詢之陪臣黎何稱黎維禮實係黎維禮第四子為人癡呆已經投順阮惠以其易於愚弄假之出名等語此顯係阮惠施其謫詐伎倆託言將安南仍歸黎氏希冀天朝不加征討孫士毅即向投稟之通事痛加呵斥所辦甚是但黎維禮既係黎維禮之子阮惠又復假令監國為時已久想該國無識反側之人見黎維禮係黎氏親支因而從順者諒必不免孫士毅當面向該嗣孫詢問如以黎維禮賦性癡愚易於約束或該嗣孫尚有一二可信舊臣則不妨仍交與黎維禮令其嚴為收管如該嗣孫不能約束孫士毅則當諭以黎維禮會為阮惠擁立留於該國究恐未安但伊本癡呆其監國由於賊黨誘偏尚無大罪當帶回內地另為安插並不加之誅戮如此向該嗣孫明白宣諭令其倍加感激安心整頓

東華續錄 乾隆一百八十八年 查

國事更為周到著傳諭孫士毅於收復黎城後酌量情形遵照辦理若黎維祁以黎維禮係屬尊行難於管束莫若將伊帶回內地或在滇粵二省安插自較妥協本日又據富綱奏由馬白出口過賄呢河至安南都竜地界等語富綱不可同往烏大經速應前進屢降諭旨甚明昨據孫士毅奏到大捷情形官兵見距黎城不及百里是大功已屆垂成一俟紅旗報捷即當特沛恩綸酬庸懋賞若富綱此時亦帶兵前往希冀分功更屬無謂朕亦不肯當垂成之際而遽分事權致令大功不能速成孫士毅惟當倍加奮勉迅奏膚功以副委任計孫士毅昨日奏到之摺係十一月十八日拜發相距百里之黎城自已早到轉瞬新正矻矻紅旗捷報之速至耳著隨報賞給孫士毅許世亨奶餅一匣以示優眷又另發往四匣交與孫士毅於鎮將弁兵內擇其打仗勇往出眾者分行賞

給俾共活恩益加鼓勵○丙申諭孫士毅奏十一月十九黎明統兵前抵富良江在江心打仗五六次殺賊百餘人生擒十七人賊眾膽落不敢前進乘昏黑中賊匪不能辨兵數多少遂將船筏儘數配載令提督許世亨等督率官兵二百餘人於二十日五鼓直衝彼岸賊人初猶放礮抵禦及我兵到岸賊即逃竄我兵痛加勦殺生擒四十六人奪獲船隻渡兵過江分路追殺賊人傷死無算復生擒一百八十七人又追趕賊船十餘隻用槍礮火毬圍燒沉入江心賊匪數百人無一得脫起獲偽印三顆黎氏宗族及百姓人等俱出城跪迎黎城不攻自潰孫士毅及許世亨入城妥為安撫該嗣孫黎維祁於是日二鼓趕赴軍營經孫士毅傳旨令其襲封國王並將伊母及眷屬人等一面知會孫永清照料出關送回該國等語覽奏嘉悅之至此大兵進勦安南孫士毅自從統兵

東華續錄 乾隆一百八十八年 查

出關過壽昌江後趕緊前進將市球江屯紮賊匪戮數千人乘勢迅抵富良江直衝對岸賊匪紛紛逃潰追殺生擒甚眾立將黎城克復傳旨令該嗣孫黎維祁襲封國王辦理甚為妥速阮惠等逐主亂常竊據黎都一經大兵聲討望風奔竄該國當殘破之餘得天朝為之興復俾黎氏國祚重延並不其寸土於字小存亡之道仁至義盡實史冊所僅見孫士毅力肩重任調度有方不及一月即已迅奏膚功克副委任著加恩晉封為一等謀勇公並著賞戴紅寶石帽頂以示優眷俟擒獲阮惠等紅旗捷報到日再當續降恩旨格外優異許世亨隨同帶兵勦賊奮勇可嘉著封為一等子爵用昭懋賞張純著賞給銳勇巴圖魯名號照例賞銀一百兩即超升副將其在事出力鎮將文武員弁著孫士毅查明等第分別咨部從優議敘至此各路官兵俱屬勇往並著賞給一月

錢糧其較眾尤爲出力者著孫士毅查明賞給兩月錢糧以示獎勵其辦理糧運安速又能搜獲賊匪及私窖銀米之道員宋文型知府顧葵陳玉麟俱著賞戴花翎一併議敘至孫永清駐紮邊界籌辦接濟糧運亦屬安速著交部議敘所有孫士毅奏各摺俱著發鈔並通諭中外知之○諭軍機大臣等孫士毅奏官兵連日乘勝勦殺見已渡過富良江克復黎城一摺所辦可嘉之至不能筆宣據稱十九日黎明抵富良江先寬農船竹片載官兵百餘人與賊在江心打仗五六次痛殺賊眾並奮取賊船一隻因船後先爲賊搶占而沿江竹木又被賊砍盡不能徑渡因於昏夜之中將覓獲船隻及搶得賊船一隻儘數配載止數二百餘人渡江之用即令許世亨張朝龍尙維昇等督率官兵二百餘人於二十日五鼓直衝彼岸等語此係從前西路用兵時阿里衮救援舒赫德之策東華續錄 一 乾隆一百八 五

軍營直至收復黎城夜間方來見孫士毅看此光景竟係一委靡不振無能之人全仗孫士毅爲之主持安頓計發往救印此時自己接到黎維那襲封之後又得天朝敕印崇封自足以資鎮撫而孫士毅見籌諸務皆能周妥所有安設糧臺及添調官兵等事著傳諭孫永清圖薩布卽照孫士毅所奏安速辦理並傳諭烏大經卽速沿途探聽自都竜帶兵徑赴廣西一帶會勦富綱仍遵昨旨於都竜一帶駐紮遙爲聲援不可拘泥前進孫士毅辦理此事力肩重任不避艱險斷無慮其半途而廢致滋疏縱但用兵固不可稍存畏怯然知進而不知退亦非大將計出萬全之道見在黎城已經收復傳旨將該嗣孫叔封國王於天朝字小存亡體統已得茲阮惠畏懼逃竄若仍在安南境內潛匿自不難於設法圍擒以絕後患儻竟潛逃入海或竄匿附近他國又不值以內地錢糧兵力爲屬國接緝逃深入窮追久耽時日此事在他人朕方加之策勵而孫士毅向來遇事勇往爲朕素知又不可不豫爲指示俾臨期有所遵循也又據奏黎維那襲封後請卽赴京師謝恩等語如阮惠等業已擒獲該國王無內顧之憂卽令其將國事略爲安頓俟五十五年親自赴闕謝恩恭祝萬壽若阮惠尙在潛逃則黎維那振作自強以禦外侮不可輕離遠涉止須令伊子或親弟一人代爲赴京謝恩此事就孫士毅奏到情形而論厥功全局已有八分明歲新正重華宮聯句已將此事命題特一併諭知該督自必同深慶忭計期迅奏膚功仰受渥眷○以恩明爲甘肅按察使由陝西延○戊戌諭軍機大臣等據達福奏格額額到和闐後有筆帖式代伊向阿奇木伯克邁瑪第敏索借普爾錢文經錦格詢出格額額伴爲不知僅將錢文退還並未究辦臣卽告知塔琦往

巡和闐錦格亦會面告亦未究辦請將此事交明亮查辦等語此事大奇前據塔琦奏到格棚額委索伯克等銀物一案朕即降旨交塔琦審明定擬具奏矣今覽達福所奏是格棚額所為塔琦早有所聞竟爾置之不辦若至和闐又復瞻徇不肯徹底根究亦未可定明亮見辦薩木薩克之事不便前往著交福崧速赴和闐將格棚額所為務須徹底根究秉公定擬具奏此時塔琦若能逐一究明據實辦理即行寄知福崧令其回任但達福人本糊塗無能今覽其所參尚不至於荒唐著將原摺及朕所降諭旨鈔寄福崧閱看令其認真查辦不可稍有偏袒審明後亦著迅速具奏○己亥子故多羅恒郡王永皓祭葬諡曰敬○辛丑諭據塔琦等奏稱葉爾羌阿奇木伯克貝子職銜色提巴爾第病故等語色提巴爾第感激朕恩一切奮勉昨據塔琦等奏伊患病朕即賞藥調理冀東華續錄 乾隆一百八

其速痊茲聞溢逝深為悼惜著加恩賞銀五百兩料理喪事所賞銀兩即在該處庫項內動撥給與所出貝子職銜公爵即著伊長子邁默特阿布都拉承襲葉爾羌阿奇木伯克員缺緊要著伊斯堪達爾調補其喀什噶爾阿奇木伯克員缺著邁默特阿布都拉補授○諭軍機大臣等安南內訌一事阮惠等攻破黎城其地方全為所占黎維祁已無寸土眷屬顛沛流離敝關籬救天朝將伊母妻收留安頓孫士毅親率大兵出關致討屢次克捷未及一月即將黎城收復仍立黎維祁為國王於字小存亡之道實為盡善盡美超越千古即此已足成事撤兵是以孫士毅奏到時即明降諭旨將伊晉封公爵並賞給紅寶石帽頂以示酬庸但前據該督奏稱俟籌辦臺站事宜就緒即領兵前赴廣南進剿賊巢等語計該督拜摺距今又已兩旬想此時早已帶兵前進若事機大順竟

能迅獲賊巢將阮惠等速行擒獲該督自不肯因有此旨於功屆垂成之際轉滋疏縱致貽後患若此旨到時阮惠已經避匿海洋或竄入他國自不值將天朝兵力久駐炎荒為之搜緝逃逃航延時日孫士毅即應遵照前旨妥為安頓傳諭該國王振作自強前派該國有能為可恃之人督率士兵等實力防守以禦外侮孫士毅即可撤兵回粵儻黎維祁不能自立仍復委靡廢弛過三五年後又生外患則是該國王自貽伊戚斷無屢煩天朝兵力再為恢復之理至孫士毅酌定撤兵時應豫行飛咨烏大經以便滇粵兩路同時並撤勿致彼此參差粵省撤兵而滇省尚復深入此為最要其未經撤兵之先烏大經一路不妨遵照前旨設法離間檄諭招致明歲新正重華宮聯句已將戡定安南命題著即錄寄孫士毅閱看該督保曉事之人於進退緩急機宜自能酌籌妥善迅速東華續錄 乾隆一百八

奏報竣事同送新禧也○壬寅諭刑部覆題四川省孔張氏推跌前妻之子孔文元落河身死一案將孔張氏照繼母毆殺前妻之子其夫見無子嗣律擬絞監候已依議行矣謀殺幼孩之案若在他入即當立置重辟因有繼母名分是以定例止擬絞候將來辦理秋審時若將該犯子句則孔張氏係孔文元繼母乃為其子抵償於名分究有關礙然一經免句數年後仍得照例減等收贖與其夫完聚生子安享家產是使兇悍之婦竟得遂其謀占之私亦不足示懲儆而全幼穉者交刑部堂官查明凡有此等繼母毆殺前妻幼子者雖經免句之後仍永遠監禁遇赦不赦聽其夫另行婚娶所有孔張氏一案即照此辦理著為令○丙午諭皇子皇孫等俱戴紅絨結頂帽載錫係朕元孫亦應戴紅絨結頂帽朕仰承天庥臨御五十餘年見屆八旬子孫繁衍五世一堂洵古來罕

有嗣後會孫元孫阿哥等俱著戴用紅絨結頂帽如載錫得子係朕六代奉字輩來孫亦著一體戴用俟分封後再行量職戴頂者為令○諭軍機大臣等朕前此即慮攻復黎城後阮惠等畏罪遠颺不值以天朝兵力久駐炎荒為屬國搜緝逋逃延時日屢經降旨諭知孫士毅臨期酌量辦理孫士毅拜發此摺時自尚未接奉前旨今據該督奏黎城距廣南賊巢尚有二千餘里而黎維祁又屬無能於造船雇夫之事堅覆不能趕辦孫士毅續調之兵以及糧餉等項尚未出關俟兵餉齊集再由黎城起程進剿已屆春兩時行之際安南地方多瘴癘內地官兵不服水土致生疾病尤為不值此次安南內訌阮惠等攻破黎城黎維祁已無寸土眷屬顛沛流離敝關額救天朝將伊母妻等妥為安頓孫士毅親率大兵出關屢次克捷未及一月即收復黎城敕封黎維祁為國東華續錄 乾隆一百八 完

國從賊地方接到檄文多已紛紛投出而阮岳阮惠弟兄又不相能若孫士毅竟駐紮黎城不為進取之勢恐賊匪窺探官兵不復進討未免觀望遷延朕意目下孫士毅宜略為前進烏大經亦帶兵赴廣南一路遙為粵西聲援仍探聽孫士毅消息以為進止再孫士毅所奏詳詢該國臣民俱稱阮岳甚恨伊弟阮惠與大兵節次打仗均係阮惠所為等語此語係得自黎維祁抑係得自該國臣民等並著孫士毅遇便覆奏○戊申諭軍機大臣等昨據孫士毅奏廣南道路險遠大兵難以遠行深入已降旨令孫士毅止須略為前進設法招致萬一阮匪畏懼出具印結認罪乞降亦足戢事並諭知孫永清探聽孫士毅撤兵信息再將應辦人夫馬匹等項即行停止今閱孫永清奏到軍營糧臺需夫至十餘萬名之多本省再難添備必須廣東協濟看此情形黎城至廣南程途遙遠東華續錄 乾隆一百八 完

十八日會同提督許世亨統率大軍出關致討阮匪令賊目等在壽昌市球富良等江岸安設賊屯希圖攔阻經官兵奮勇勦殺屢次克捷將已降復叛之賊目陳名炳等生擒正法於江之僻處設法暗渡使賊驚官軍從天而降聞風膽落與朕諭旨指示之處適相符合辦理深得機宜是以官兵出關未及一月即能將黎城收復仍立黎維祁為國王另給敕印並將該眷屬等護送回國於字小存亡之體已為盡善盡美即此原已可藏事撤兵因於孫士毅奏到時即明降諭旨將伊晉封公爵賞給紅寶石帽頂以示酬庸見在阮惠等逃往廣南藏匿據孫士毅奏黎城距廣南約有二千餘里俟籌辦臺站事宜就緒即領兵前往進搗賊巢等語朕思此事黎維祁被阮匪攻逐國祚幾絕經天朝為之恢復恩逾再造今黎維祁業已重邀封立舉家完聚阮惠等雖潛竄未獲究為屬國東華續錄 乾隆一百八 主

之逋逃且阮匪見逃之所係在占城故地原非安南境土是該國地方亦經全行收復自無煩天朝兵力久駐炎荒為之搜緝叛臣防護外侮之理昨據孫永清奏自黎城至廣南應設臺站七十餘處約用夫十餘萬名等語但思該國地方僻小又多瘴癘一交春令陰雨潮溼不特內地兵夫易染疾病且雇夫至十餘萬名之多又加以官兵不下二萬雖糧餉一切皆由內地辦運並不絲毫取給該國孫士毅復能嚴束弁兵毋許滋擾第恐兵夫人眾查察難周若在彼久稽夷民等難免心生疑駭轉非體恤新造小邦之道我國家幅員廣闊亙古未有朕臨御五十餘年平定伊犁回部兩金川等處拓地不下二萬餘里武功赫奕計區區廣南賊巢豈能負固抗拒然此事辦理之始原為安南臣服已久猝被土酋占奪不得不加征討為之繼滅存亡初非利其境土亦並無好大喜

功窮兵贖武之見今安南大局已定阮惠等畏罪遠颺不過苟延殘喘又何必深入窮追延時日致大兵在彼久駐於該國反多有未便自應作速撤回以示體恤孫士毅接奉此旨時若未經起程前赴廣南即著妥為安頓撤兵回粵如已起程即代為巡設邊防令其嚴安汛卡順道撤回其雲南一路亦著孫士毅咨會富綱烏大經同時並撤所有朕此次辦理安南興滅繼絕及軫念夷民一視同仁至意著通諭中外知之○庚戌諭軍機大臣等鄂輝奏查看後城情形一摺所辦皆是惟摺內稱成德由第哩朗古進取為前途通拉山大雪所阻見在覓道進取尚未得收復原界之信前據成德奏因雪大封山躡路前往其摺係十二月初九日奏到迄今已閱旬餘其會否覓道進攻及收復聶拉木濟龍等處總未據續行奏報或成德聞鄂輝將次到彼竟俟鄂輝到後會同具奏亦未可定總之此事以疾速成功為要若官兵在彼久駐一切糧餉等項藏內究恐不敷採買者傳諭鄂輝務須酌量情形遵照節次所降之諭旨速為辦理無庸在彼久駐前因慶麟等辦理糧運遲延已降旨將慶麟降為藍翎侍衛在章京上效力行走雅滿泰降為頭等侍衛速赴後藏專辦糧務以專責成所有大兵未撤之前一切糧運雅滿泰務當妥協辦理以贖前愆○諭宣光興化兩處俱為阮惠所占今經土目黃文桐麻允敏等帶領土兵前往即將宣光收復而興化蠻寇亦俱震懼潛逃賊匪似此無能則兩路大兵會同夾攻直搗賊巢想亦易於辦理所難者自黎城至廣南計程二千餘里道路又復險峻糧運維艱恐一時不能源源接濟况添設運糧站夫至十萬名之多既須挽運兵糧又須帶運人夫口糧所費不貲實屬不值是以節經寄信並明降諭旨令孫士毅

作速撤兵但孫士毅撤兵時應覲面剴切告知黎維祜以此次安南內訌該嗣孫已無寸土不能自行恢復經天朝發兵致討兵馬錢糧諸多勞費方能代為收復仍封該嗣孫為國王重延世祚舉家完聚此後該國王宜振作自強防禦外侮以冀永承恩眷即使黎維祜選悞無能而其臣下左右豈無一二可恃有能為之人亦當諭令同心協力相助為理即此次官兵代為收復各地方該國王俱應遵派親信強幹之人前往接管撫綏勿令大兵撤後仍復為賊所占儻將來該國君臣不能交相勉勵仍前委靡廢弛又生他患豈有復煩天朝兵力為之戡定之理孫士毅將此剴切曉諭並妥為安頓即可撤兵回粵並即知會滇省以便同時並撤前因宣光興化為賊所占是以孫士毅收復黎城之信仍由內地馳遞未能迅速今宣光興化業經收復滇粵兩路聲息可通將來孫士毅如有知照烏大經之處自可由安南境內取道直達庶彼此得信較早辦理自更為妥捷○癸丑諭前因巴勒布賊番侵擾藏界據慶麟雅滿泰奏報藏內唐古特懦弱性成未諳軍旅特派內地將軍大臣帶兵前往此皆朕矜恤達賴喇嘛班禪額爾德尼暨唐古特等番眾故不憚勞師遠涉以期殺靖邊隅但道路遙遠糧運維艱從前西藏用兵即在該處採買支應乃慶麟雅滿泰愚昧無知不思豫為備辦並未將發價採買之處徧行曉諭以致噶布倫等畏難推諉將拯救伊等之舉轉似涉於騷擾幸朕洞燭先幾豫料慶麟雅滿泰不能辦理此事早派巴忠前往相度機宜宣播德意今巴忠到藏即向達賴喇嘛班禪額爾德尼暨唐古特番眾將朕愛憐伊等代為籌畫萬全欲令永享牧畜之意明白宣示伊等始俱歡忻踴躍並將慶麟雅滿泰等平日任意妄為之處一一查

東華續錄 乾隆一〇八

出具奏如修飾衙署兵丁演戲等事已屬不合而去歲廓爾喀頭目呈請願進表納款慶麟等誤聽噶布倫等之言以其呈詞傲慢駁回未奏尤屬乖謬外夷等願通職貢邊疆大吏理宜據情入告其可否准行候朕降旨即文詞果有倨傲亦當奏明定奪小則訓飭大則征勦俱無不可乃慶麟等竟敢駁回不奏其意止因平素噶布倫等向巴勒布苛派勒索積怨已久恐其到京呈訴故爾有心欺隱即此一事其罪已應正法姑念慶麟年少無知被索諾木旺扎勒蒙蔽所致慶麟著革職在該處枷號三年以示懲儆雅滿泰雖到藏日淺並未將索諾木旺扎勒查參亦屬非是著一併革職摘去花翎在筆帖式行走至索諾木旺扎勒酌酒縱惡勒取商頭物件此次巴勒布侵藏之事即伊激成使其身尚在自當從重治罪今伊業已病故姑勿深究但所遺扎薩克台吉豈可仍令東華續錄 乾隆一百八

伊子承襲所有索諾木旺扎勒堆承襲之處著即行停止駐藏大臣印務前已將舒濂調補著派普福前往協同辦理所遺西甯辦事大臣員缺著奎舒速往接辦普福俟奎舒到後即行馳驛赴藏不必前來請訓巴忠俟舒濂普福俱抵藏再行來京見在大兵雲集將巴勒布賊匪悉行驅逐殲除而慶麟雅滿泰亦各分別治罪示罰自此衛藏甯帖庶幾可以永享太平著將此通諭中外俾咸知朕意○甲寅諭軍機大臣等昨據巴忠奏去歲巴勒布頭人情願進表納貢慶麟等因其呈詞傲慢並未奏聞已將慶麟雅滿泰等分別治罪矣今思巴勒布部落本非我屬且向未加以擾害伊既傾心內附欲求進貢何至有傲慢之語此不過因第巴噶布倫等平時妄肆侵漁或於呈內略為申訴而噶布倫等遂以傲慢為詞希圖掩飾慶麟等墮其術中竟爾駁回未奏夫使呈訴屬實自應

一一七

將貪污之噶布倫等嚴加究辦方足以服其心向來外夷內附懇請納貢之事亦所時有邊疆大臣從未有匿不上聞者即各直省遇有訐告大臣事件一經奏聞朕必詳加究察不肯稍涉顧慮况以外番向化納款而因控告噶布倫等微嫌遂至隱匿不奏有是理乎此事甚關緊要若不徹底查辦將來相率效尤尙復成何事體但巴忠指內尙未將巴勒布呈詞如何倨傲之處詳晰聲敘著傳諭鄂輝成德巴忠等即行悉心查訪務得其實此項呈詞經噶布倫譯出慶麟自已見過可即向伊詢問諭以在彼枷號尙屬從寬此事若再不實言儻從他人詢出朕必將伊從重治罪再巴勒布商頭哈瑚見尙囚禁藏內或向彼查詢亦可探得實情且鄂輝成德等不妨將巴勒布賊目喚至詢其起釁緣由並告以爾等去年懇請納貢因該大臣等未奏業經治罪爾等所遞呈內究係作

東華續錄

乾隆一百八

三

何言語此時若原呈尙在可即送閱以便代為奏聞如有屈抑之處即當秉公究辦似此剴切曉諭伊等自必早露懼忱朕所以必欲窮究底裏者蓋以欺隱之習不可不防其漸朕臨御五十餘年無日不以勤政為念今雖年近八旬而維日孜孜罔或稍懈於大小臣工功過一秉大公至正從不稍存假借此眾所共知者鄂輝成德等務須仰體朕意迅速查明據實覆奏○乙卯諭軍機大臣等前據孫士毅孫永清奏黎城至廣南二千餘里道路險遠糧運維艱須安臺五十餘站雇夫至十餘萬之多看所奏情形竟須另辦已有旨傳諭孫士毅酌量作速撤兵今富綱奏由雲南出口至黎城已有四十站若復安站直至廣南又須增五十三臺不但滇省官員不敷差委須向黔省調取而雇工人夫想亦不下十餘萬名之多如此紛紛徵調勞費更屬不貲况粵西尙因人夫難雇

請令粵東幫同雇募又安能更為滇省代運見在該國境土已全為收復阮惠等畏罪逃回占城舊地藏匿計區區賊巢豈能負固抗拒我國家威校違播伊犁回部兩金川等處俱以次蕩平若將平定伊犁等一少半兵力移至廣南亦無難直搗賊巢但黎氏近年以來構亂多故而黎維祁又復懦怯無能優柔廢弛左右亦無可恃之人安南雖屬彈丸僻壤然立國已久亦未必不關氣運今其國事如此看來天心已有厭棄黎氏之象此時即將阮惠等擒獲而黎維祁不能振作自強安知三五年後不又有如阮惠其人者復出豈有屢煩天朝兵力為之戡定之理即使不令黎維祁主持國事而伊子若弟內又未必有勝於黎維祁之人朕從來辦理庶務無不順天而行今天厭黎氏而朕欲扶之非所以仰體天心撫馭屬國之道朕不為也况黎維祁業經復國安南大局已定又

東華續錄

乾隆一百八

三

何必因屬國通逃未獲將天朝錢糧兵馬徒滋勞費久駐炎荒是進剿廣南一事見在非不能辦探之天時地理人事實有不值計此旨到時烏大經早已抵黎城與孫士毅會合孫士毅素性奮勉固無慮其畏難中止於功屆垂成之際反滋疏縱然伊係曉事之人亦不至冒昧嘗試知進而不知退此事就朕意主於撤兵者已居大半著再傳諭孫士毅通盤籌畫如該督亦以為應撤即遵照前旨代黎維祁妥為安頓即可乘勢撤回毋至交春陰雨道路難行致士卒染患疾病多有未便但粵省兵丁孫士毅可以由巡查安南邊卡之便順道撤回其滇省兵丁見亦前抵黎城若仍由宣光興化撤回該處既非內地又距廣南不遠沿途未免多增一番防範廣西雲南本有接壤處所滇省兵丁似可亦從粵西進口再由內地回滇亦不至多為紆折如孫士毅與烏大經酌定滇兵撤

同時應從粵省行走卽一面跟隨粵省兵丁同時並撤一面知照
 富綱以便將安南近邊都童等處防守之兵就近撤回滇省不必
 因宣光興化已經收復未便棄而弗守將孤軍在彼久駐或致稍
 有疏虞若孫士毅與烏大經商酌滇省官兵仍可由宣光興化一
 路撤回較爲便捷亦無不可總在該督籌畫萬全何處安便卽於
 何處行走不必因有此旨稍爲拘泥○丙辰諭軍機大臣等阮惠
 既經遠竄安南境土除大兵攻克之處北太原宣光興化外其餘
 如海陽山南山西安廣各道俱經傳檄收復區區廣南一隅豈能
 始終負固我國家德威遠布無攻不克若以大兵直搗賊巢原無
 難殲擒首惡但見在賊人所據之處本係占城故地其黎氏境土
 業經收復已足完局且見在敵糧旣無可因設臺運送計用夫十
 五六萬名較之官兵轉多數倍徵調紛繁尤非政體朕思黎氏立
 東華續錄 乾隆一百八 老
 國已久氣運漸衰近年以來構亂頻仍黎維祁怯懦無能而其左
 右又無可倚恃之人看此情形或天心已有厭棄黎氏之意設將
 末黎氏又有播越內投之事亦不過將伊等妥爲安頓如從前黃
 公纘故事亦斷不必又如此次發兵致討再爲收復是進勦廣南
 一事此時斷不值辦竟當遵照近日所降諭旨凱旋爲是亦不必
 在彼留駐經月徒藉時日再據孫士毅奏阮惠萬一聞雲南大兵
 又進或思投至烏大經軍前乞降等語看來未必此時阮惠如果
 已向烏大經處投到乞降固屬甚善或此旨到時尚無投出消息
 孫士毅亦不必等候卽趁勢作爲巡卡安防將兵撤回並知會富
 綱烏大經將滇省官兵同時並撤所有積調之廣東兵三千名已
 據孫士毅飛咨停止其粵西添雇人夫亦著卽速停其雇備以省
 煩費○是歲朝鮮琉球來貢○會計天下民穀數各省通共大小

東華續錄 乾隆一〇八

男婦二萬九千四百八十五萬二千八十九名口各省通共存倉
 米穀四千二百四十九萬四千一百九十四石五斗二升四合一
 勺

東華續錄 乾隆一百八 夫

東華續錄

乾隆一百九

臣王先謙敬編

臣周爾恭恭校

乾隆五十四年己酉春正月庚申諭徐嗣會此次前赴臺灣整頓地方懲治奸匪俱能認真嚴辦盡心經理甚屬出力可嘉雖該撫於逆匪滋事及臺灣從前吏治廢弛之處失於覺察咎有難辭但究係歷任督撫積玩所致非徐嗣會一人之過見在臺灣地方甯謐徐嗣會已內渡回任著加恩賞戴花翎該撫惟當益加勤勉將地方應辦事宜悉心妥辦以副恩眷○諭軍機大臣等據成德奏率領官兵自第哩朗古覓取小路進發收復宗喀濟囉即取道克復聶拉木等語所辦甚是見在鄂輝已領兵將到而巴忠又訪聞賊眾力窮不耐寒冷大兵一到定可即日成功鄂輝成德巴忠著

東華續錄 乾隆一百九

每人賞給大荷包一對小荷包二對以示優獎伊等倍當奮勉出力以期速為竣事至藏內用過糧石務即給還價值以後隨時支用即如數陸續給價斷不可稍有遲延致伊等又滋疑慮再巴勒布商頭哈瑚前因形迹可疑擊獲監禁如果有潛通信息之事置之不辦不足示懲著鄂輝等於事竣後明諭哈瑚此事本應將爾即行正法姑念外番無知大皇帝格外從寬不加深究將爾送至內地安插一面即行派員護解至京其紅帽薩嘉呼圖克圖於巴勒布之事先行構釁後復議和自不免有侵奪黃教之意但紅教相沿已久傳習亦眾未便遽行更張著傳諭巴忠止須密為留心防範藏眾漸歸紅教不可稍露聲色俾各相安無事○孫士毅奏安南國王黎維那感激 皇上再造鴻恩情願親身叩謝臣以該國初定黎維那未便即行令於五十五年春間叩祝 萬壽先令

其子弟來京瞻覲又土目黃文桐見已一心歸順臣專弁持檄前赴宣光一路與烏大經商酌辦理諭軍機大臣等前經有旨以安南新造止須令其親子弟來京謝恩俟朕入旬萬壽屆期再令黎維那親來瞻覲今孫士毅所奏與朕相同所辦甚好至富綱等前已奏稱黃文桐業將宣光等處收復聽候該國王派員前往接管孫士毅自不必復生疑慮况見已奏凱班師更可毋庸計較著傳諭孫士毅即遵照節次所降諭旨振旅撤回並一面知會烏大經將所帶官兵同時並撤毋致稽延時日○辛酉諭軍機大臣等成德奏訪察仲巴呼圖克圖等遣人議和但以大兵威嚇並無異詞求解等語朕思伊等議和即無異詞求解但賊已屢次敗北薩嘉呼圖克圖等探知內地大兵將至陽託議和之名實已送信與賊俾得及早躲避已屬顯然設不遣人前赴賊營賊匪無從得信大

東華續錄 乾隆一百九

兵一至定可痛加剿戮使之喪膽完事豈不更易著巴忠等將此存記俟事竣之日面前薩嘉呼圖克圖及仲巴呼圖克圖爾等遣人與巴勒布議和雖託詞以大兵恐嚇其實借此送信使該番等聞風遠遁今事已完竣姑不深究爾等務當感激大皇帝寬宥鴻慈嗣後凡事俱聽命而行不可仍前任意致干咎戾伊等如何登答並著據實奏聞○丁卯諭固倫十公主下嫁喜慶禮儀著於今冬舉行所有一切應辦事宜著交各衙門察例具奏○己巳駐藏大臣巴忠奏遵旨至扎什倫布將三處第巴逐加研訊惟聶拉木第巴桑幹私增稅課致釀事端應照唐古特例應斬之犯深透刺字發往煙瘴桑蓋囚種地方其濟囉宗喀第巴賊至不能堵禦擬解至前藏枷號一箇月滿日重責再發唐古特近邊地方充當苦差諭軍機大臣等據巴忠奏審明聶拉木第巴桑幹私添稅課以

致激起事端甚屬可惡其濟寧宗喀第巴雖無情弊而賊至潰逃各失所守俱當嚴行治罪著卽照巴忠所擬分別辦理以昭炯戒巴勒布人眾在藏往來貿易由來已久一切稅務自有成規第巴等何得濫行增額且巴勒布於去歲呈請進表納貢卽因添稅一事噶布倫等平日受第巴賄賂恐該番等赴京控告有心袒護妄以表文傲慢爲詞寢而不奏此事若置之不辦將來復何所底止著傳諭鄂輝成德巴忠傳集唐古特人等明白曉諭使知該第巴等罪在不赦故爾加以嚴懲朕辦理庶務一秉大公卽邊遠之區功罪惟視其人之自取也鄂輝等見已在第哩則古會合集兵此旨到時恐該處天氣融和冰雪已化著卽遵照節次諭旨妥爲辦理以冀迅速蒞功○癸酉諭禮部尙書德保因元旦朝賀官員行禮越上甬道未能先事督飭是以革去翎頂但念其宣力年久茲東華續錄 一 乾隆一百九 三

間溢逝著加恩賞還翎頂其禮部尙書員缺著常青補授至禮部侍郎有襄理科場及學政各事宜鐵保學問較之達椿爲優著補授禮部侍郎其內閣學士兼禮部侍郎員缺卽著達椿調補○諭孫士毅奏大兵搶渡富良江時水師參將許廷進及都司富桑阿盧文魁千總王成傑把總張振祥五員或則搶奪過江或則在岸殺賊實屬奮勇向前又副將德克精額遊擊王檀防守後路不避瘴癘督率弁兵往來嚴密技查署廣東羅定州嚴守田廣西佐雜高廷樞王方維隨在軍營代辦一切緊要事件均能加倍奮勉土田州岑宜棟帶領土兵赴高平牧馬一路進剿以分賊勢將該國太原一路全行肅清尙屬出力以上文武共十員土知州一員可否分別賞戴花翎藍翎等語著照所請德克精額許廷進王檀嚴守田岑宜棟俱著賞戴花翎富桑阿盧文魁王成傑張振祥高廷

樞王方維俱著賞戴藍翎嚴守田高廷樞並先賞給升銜頂帶俟軍務完竣該督出具考語給咨送部引見又奏官兵在市球江與賊匪打仗時有副將慶成家人麻圖見慶成奮勇殺賊其時槍礮如雨麻圖恐傷及慶成直前迎敵爲礮子所中洞穿胸背而出日來漸能起坐飲食可否量加恩賞等語麻圖並著照臺灣軍營普爾普家人馬畝什之例作爲另戶仍賞給護軍藍翎長以示獎勵又據孫士毅奏懇辭公爵及紅寶石帽頂並許世亨奏懇辭子爵等摺此次孫士毅許世亨帶兵出關能遵照朕節次指示奮勇殺賊未及一月卽收復黎城仍立黎維祁爲國王並送回眷屬於字小存亡之體已爲盡善盡美卽屬孫士毅許世亨之功是以於奏到時卽加恩將孫士毅晉封公爵賞給紅寶石帽頂許世亨賞給子爵該督尙奏請俟安設糧臺諸務就緒卽帶兵直搗賊巢朕以東華續錄 一 乾隆一百九 四

黎城距廣南道路險遠需用人夫眾多恐於安南新造小邦轉多未便是以諭令撤兵由於朕旨並非孫士毅許世亨之畏難中止其收復黎城辦理妥速自不可不加懋賞以示酬庸朕於賞功罰罪務歸至當從不稍存畸重畸輕之見致恩賞稍有冒濫此事會降旨以孫士毅若能擄穴擒渠當照阿桂福康安之例再格外加恩特昭寵異今阮惠既未就擒是以不復加賞其公爵與紅寶石帽頂孫士毅自當承受不必辭繳孫士毅既毋庸再辭所有許世亨奏辭子爵之處亦著不必又孫士毅奏黎維祁咨請代奏本年三月先令伊弟黎維祇赴京代謝天恩俟國事稍定懇於五十五年恩准進京叩祝萬壽並瞻仰天顏等語著孫士毅傳諭該國王務宜振作自強力禦外侮將國事加意整頓酌量可以放心遠涉卽於五十五年准其來京恭祝萬壽以遂其瞻仰感戴之誠將此

通諭中外知之○諭軍機大臣等前會屢降諭旨以黎維那復國後不能振作有為即使天朝將阮惠等盡為驅除將來保無更有阮惠其人者復出滋亂豈能屢煩天朝兵力為屬國投緝遁逃且黎維那懦弱無用左右又無一二有能為之人為之輔佐或是天厭黎氏朕辦理庶務惟知順天而行是以諭令孫士毅將黎維那妥為安頓即行撤兵回省今據孫士毅奏黎維那優柔寡斷勢難久支從前為鄭氏輔政用事之人又希冀鄭氏重興若輩復得任意操縱竊取國柄俟隙而動看來竟是天厭其德果不出朕所料即此時將阮惠等盡行擒獲恐亦無用如此之人亦何能為護助止可聽之孫士毅見與烏大經會合一處著即定期同時撤兵各回本省至前已有旨令伊弟黎維祇先行進京謝恩黎維那將國事妥為整飭於五十五年再行來京瞻覲此旨孫士毅見在自當東華續錄 乾隆一百九 五

接奉但相距尚有年餘如屆期該國已經甯謐不慮外侮侵陵自當進京祝嘏以遂其瞻就之忱但黎維那如此無用國事難期整頓將來能來與否此時亦難豫定也○甲戌賜暹羅國王鄭華敕諭曰朕惟自古帝王功隆不冒典重懷柔凡航海梯山重譯而至者無不悉歸涵宥咸被恩膏爾暹羅國王鄭華遠處海隅因受封藩職遣使帕使滑里遜通亞排那赤突等恭齋方物謝恩入貢具昭忱悃良可嘉嘉朕復念爾與緬甸境壤毗連從前情駁齟齬牙相繼為暴侵陵爾國與師構怨匪爾之由今緬甸孟隕新掌國事悔罪抒誠願求內附已於該使臣回國時諭令孟隕與爾國睦鄰修好毋尋干戈爾國亦宜盡釋前嫌永消兵釁彼此和好以期息事甯人同作藩封共承恩眷茲特賜國王綵幣等物向其祇受嘉命倍篤忠忱仰副眷懷長膺龍錫欽哉○丁丑命禮部尚書常青

議政處行走○壬午諭軍機大臣等據鄂輝等奏從通拉山後可通宗喀小路進攻見在已到公達山根即日前抵宗喀並以次收復濟隴聶拉木地方等語巴勒布賊眾力窮兼畏大兵勦戮豈能肆其逞臂此事自易完結又據奏巴勒布等起釁根由實由唐古特等揀擇銀錢加增稅額並於售賣鹽斤內攙和沙土種種積怨及遣人講論又復置若罔聞巴勒布心懷不平無可雪憤以致與兵果不出朕之所料此事皆由噶布倫索諾木旺扎勒及第巴桑幹二人起釁鄂輝等將宗喀濟隴聶拉木收復後即傳喚該頭目到營遵照前降諭旨明白曉諭務使感畏交深永遠不敢侵犯邊界誠心立誓方可撤兵至見在會否與賊打仗及將各地方全行克復之處並著迅速奏聞○孫士毅奏黎城收復後其池南一帶仍與賊境毗連本年正月初二日據黎維那告知該國王所派防守官兵俱被賊人趕逐聲言欲報仇洩恨臣等隨派官兵前進勦殺連敗賊兵詎黎維那聞阮惠親至心膽俱裂手抱幼孩隨同伊母逃過富良江眾情慌亂國民紛紛逃竄臣與提督許世亨復督率官兵決一血戰無如賊眾甚多將大兵四面密圍臣與提督許世亨不復見面臣奪圍而出前至浮橋令總兵李化龍過江占住北岸詎李化龍行至橋心失足落水臣令副將慶成等回頭施放烏槍帶兵徐徐由浮橋撤至北岸回至市球江駐紮一面令人趕赴諒山南關一帶訪查黎維那母子習令進關存活臣膺茲重任不能及早蕘功茲復被賊匪截擾請革職從重治罪以為調度乖方者戒諭軍機大臣等朕前以黎維那異懷無能毫無振作看來竟是天厭黎氏不能護助而安南民情又反覆難信早經節降諭旨令孫士毅作速撤兵若孫士毅接奉前旨即遵照撤回計此時

官兵早已進關今阮惠復攻前來截擾究由孫士毅希冀阮惠等悔罪投出以臻全美略就時日所致見在已交督令該國向多陰雨瘴氣即欲整兵大舉亦非其時况廣東廣西續調兵夫皆已停止若又紛紛撤調不但緩不濟急而且未免驚駭聽聞總以完師撤回善全國體為要孫士毅為軍營總統之人萬不可稍為冒險該督奪圍而出所見甚是其次則許世亨係提督大員並關緊要見無信息深為慮念伊二人務宜加意慎重率領官兵安速進關見據孫永清奏黎維祁已於正月初七日投進關內暫送甯甯安頓從來行軍之際原不能一往順利即如新疆西路及兩金川等處亦皆小有挫失旋即成功此次孫士毅帶兵前赴安南勦賊成功太易今有此波折安知非阮惠自取夷滅此時必須孫士毅許世亨帶領大兵完全而出無損國體將來辦與不辦操縱在我自東華續錄 乾隆一百九 七

可徐為酌定至孫士毅奏請革職治罪之處此事係出自意外非該督冒昧之罪何出此言該督惟當倍加鎮定料理撤師事宜不必心忙意亂此為最要料阮惠等亦不敢竟至天朝邊界但關隘一帶亦須安頓兵力以壯聲勢而資接應見據孫永清奏調兵一千餘名前往合之原有防兵共三千名俾資添撥等語著傳諭孫永清再加酌量如續調兵丁尙不敷派撥即於附近各營一面再為抽調一面奏聞至粵西官兵已撤出則雲南一路亦應由宜光安邊等處迅速撤回滇省各營兵額較多若富綱烏大經見帶各兵不敷撥用亦不妨再為酌調於沿邊一帶安設於聲勢益加壯盛○癸未諭孫士毅奏正月初二日黎維祁到營稟稱聞阮惠有剽掠前來搶奪黎城之信孫士毅與許世亨等分兵前進初三日即遇見賊眾連次奮力勦殺賊匪敗退詎黎維祁聞阮賊親至

即攜眷潛逃以致該國百姓慌張逃竄賊勢散而復聚孫士毅因黎維祁業經先逃黎城難以久駐應行撤兵即帶兵先至市球江搶占北岸以待大兵之撤總兵李化龍行至橋心失足落水淹斃浮橋斷斷提督許世亨總兵張朝龍向維昇參將楊興龍王宣英林遊擊明柱在市球江以南追殺賊眾未及過橋見無信息自係身歿見查點入關兵丁已有三千數百名餘尙陸續前來其未出官兵俟確查續奏黎維祁與伊母並伊子俱投到鎮南關內送至甯甯安頓並據富綱烏大經奏滇省官兵已前後全行撤出各等語此事前據孫士毅奏安南國內因土酋阮惠等稱兵構亂黎維祁為其所逐藏匿民間竟無尺土之階眷屬顛沛流離敬關顧救朕因安南臣服天朝百有餘年最為恭順乃猝被強臣篡奪其母妻親來控訴若竟置之不辦殊非天朝字小存亡之道是以即令東華續錄 乾隆一百九 八

將伊眷屬收留安頓並令總督孫士毅馳赴廣西就近籌辦節據孫士毅奏檄諭安南各鎮目及廠民人等無不聞風響應願效前驅該督復力肩重任自請統兵出關朕以所見甚正是以降旨允行該督與提督許世亨出關後屢奏克捷痛殲賊眾未及一月即能收復黎城仍封黎維祁為國王成功實為安速朕以孫士毅辦理此事為天朝字小存亡體統所關厥功甚鉅且漢大臣中有此全才能為國家帶兵宣力者自應特沛殊恩俾得共膺異數用昭獎勵是以於奏到時即降旨將孫士毅晉封公爵並賞給紅寶石帽頂許世亨亦晉封子爵以示酬庸復念安南向有瘡痍且兵夫人數眾多若在彼久駐轉於新造小邦多有不便况安南雖最爾一隅然黎氏立國已久其興廢亦未必不關乎氣數黎維祁似此巽悞無能毫無振作看來或者天厭黎氏不加護佑朕從來辦事

無不順天而行是以節經降旨令孫士毅作速撤兵若孫士毅接奉前旨迅即撤回計此時早已進關乃在彼耽延一月有餘致賊眾乘閒復發由孫士毅希冀阮惠等投出或被旁人縛送未免存貪功因有此意外之變朕與孫士毅均不能辭咎况阮惠既經逃回復率眾前至黎城滋擾必非旦夕所能剋集且其中亦未必盡係賊黨自係附近黎城反側之徒見賊匪潛至從而附和遂至蟻聚蜂屯孫士毅在彼何不留心偵察豫為布置乃待賊至始行迎堵橋座又復中斷致損官兵究係孫士毅成功後不無自滿之心稍存大意有此挫折但厥其情節與有心貽誤者不同惟因貪功自滿致亡提鎮大員不特難膺懋賞即令其仍留兩廣總督之任威望已損亦不足彈壓海疆且轉非保全該督之道朕於臣工功過無不權衡悉當其收復黎城之際辦理妥速即沛恩綸雖該

東華續錄 乾隆一百九

九

督具摺力辭亦未允准今該督既有此失未便尙邀恩資仍任封圻所有孫士毅前封公爵及所賞紅寶石帽頂俱著撤回並著來京另用兩廣總督員缺已另降旨將福康安調補福康安接奉此旨即著星馳前赴鎮南關任事福康安未到任之先仍著孫士毅暫行署篆在鎮南關駐紮俟福康安到彼交代再起程來京至許世亨于爵雖與孫士毅同時並賞但該提督業經身故究為可惜且撤兵事宜應聽孫士毅調度與許世亨無涉其子爵著加恩准令伊子承襲總兵向維昇張朝龍參將楊興龍王宜英林遊擊明柱因橋斷不能過江殺賊陣亡俱著從優議卹總兵李化龍雖因失足落水淹斃實屬歿於王事亦著照陣亡例議卹至此事皆由孫士毅貪功久駐不能遵照諭旨作速撤回以致變生意外提鎮大員亦因橋梁斷壞不能撤出遂致身殞但阮惠以安南土酋遂

主亂常經天兵致討屢次敗逃之後尙敢糾眾潛擾傷及官兵實屬罪大惡極見交春令該處係瘴癘之區未便即行深入問罪著沿邊各督撫將各營兵弁及時操演務使餉足兵精聽候調遣以備聲罪致討將此通諭知之○諭孫士毅見著來京另候簡用福康安著調補兩廣總督伍拉納於上年甫經升任巡撫難資格尙淺但在閩年久於該處情形較為熟悉閩浙總督員缺即著伍拉納補授梁肯堂著補授陝西布政使所遺雲南按察使員缺著賀長庚補授○諭軍機大臣等此次阮惠復來滋擾黎維那聞信先逃該國民心慌亂勢甚嗚張官兵致被擱截提鎮將弁多有損失本係事起倉卒眾寡不敵尙非孫士毅調度乖方所致今將伊公爵及寶石帽頂撤回已足示懲原可仍留總督之任但朕為孫士毅

東華續錄 乾隆一百九

十

思之身為統兵大員不能豫籌防範又不能遵旨及早撤回官兵以致變生意外提鎮大員多有陣亡威望大損若復畀以封圻必致呼應不靈是以降旨將福康安調補兩廣總督令孫士毅來京另候簡用將來到京後即以尙書補用孫士毅素稱能事在尙書中尙係出色之員仍可仰承恩眷朕因孫士毅本係文臣未經軍旅從前收復黎城辦理妥速會著勞績今雖帶兵退回朕不但不治以失律之罪轉為憐惜且孫士毅係總統之人非鎮將可比設或稍有疏虞國體攸關更屬難於辦理該國道路險阻如阮惠在富良江市球江等處據險抵拒邀我歸路孫士毅豈能突圍而出幸而阮惠無能官兵雖有挫失尙不至全被擱截此皆 上蒼默佑朕方深為欽感該督亦當感激天恩不可因事機不順稍涉怨尤惟當倍加鎮靜駐紮鎮南關一帶將撤兵事宜及巡防邊隘等

事辦理周妥俟福康安到彼詳悉告知再行交代來京若孫士毅此時業已自鎮南關起程回粵仍著於接奉此旨後回至該處照料一切斷不可心忙意亂於應辦要務轉不能悉心經理負朕格外矜全之意再孫士毅奏查點撤回官兵已有三千數百名餘俱陸續而來等語隨往黎城官兵共有八千七百餘名除業已進關各兵外其餘陸續到者又有若干名著即詳查據實覆奏所有新頒安南國敕印是否黎維那攜帶入關抑或復行遺失之處並著查明覆奏至副將慶成係五福之孫隨在軍營於該處情形自所諸悉今已隨孫士毅撤回著該副將馳驛迅速來京以便將一切情形面加詢問又諭見因孫士毅奏阮惠復糾眾前至黎城滋擾提督許世亨力戰陣亡已降旨令孫士毅來京將福康安調補兩廣總督矣此次安南內訌朕因孫士毅力肩重任自請帶兵出關東華續錄 乾隆一百九 十一 致討是以允行該督出關後屢次克捷未及一月即收復黎城朕以安南人情反覆而黎維那又異情無能節次降旨諭令作速撤兵乃孫士毅意存貪功不即遵照撤回在彼久駐故有此意外之變阮惠不過安南一土目方今國家全盛若厚集兵力四路會剿亦無難直搗巢穴但該國向多瘴癘與緬甸相同得其地不足守得其民不足臣何必以中國兵馬錢糧糜費於炎荒無用之地是進勦阮惠一事此時非不能辦揆之天時地利人事俱不值辦孫士毅見經挫失威望已損不便仍任總督福康安新經平定臺灣賊匪聲威已著今將伊簡用兩廣總督前赴鎮南關駐紮不特阮惠聞知以孫士毅因失事解任又另派人歷戎行之重臣前往自必為大舉進勦之計心懷震懼即內地一帶人民見福康安到彼足資倚仗人心亦可鎮定福康安抵鎮南關後若阮惠等聞風畏

懼到關服罪乞降福康安當大加呵斥不可遽行允准使其誠心畏罪輸服爾請再三方可相機辦理以完此局○甲申諭軍機大臣等此時阮惠等自知傷損官兵獲罪甚大懼天朝大舉進勦自必差人至關悔罪乞降福康安孫士毅俱係封疆大臣仍宜示以嚴厲若差人再四懇懇情詞恭順俟奏到時朕自當相機而行方今國家全盛阮惠以安南土目若集兵會勦原不難為擄穴擒渠之計但該處向多瘴癘即使收入版圖照新疆之例又須分派多員駐紮而該處貢賦所入必不敷經費况安南民情反覆勝國以前郡縣其地者不久仍生變故應有前車之鑒朕再四思維實不值大辦莫若量寬一綫俾其畏罪輸誠不勞兵力而可以成事之為愈福康安等不可不知此意也見在沿關一帶正需大員帶兵彈壓孫士毅萬不可輕離該處若已起程仍即速回駐紮候福康安到彼交代再行來京至此阮惠乘撤兵之時前來滋擾自係孫士毅不能慎密豫露撤兵信息將士思歸軍紀未能整肅以致阮惠聞而生心伺隙侵擾從來受降如受敵總須時刻留心即撤兵亦應如臨戰陣倍加慎重乃孫士毅疏於防範以致變生意外實屬不能辭咎見經朕格外矜全福康安未到之前孫士毅尤當小心妥辦一切不可心忙意亂措置稍有失宜也○諭黎維那本係無能之人屢經播越失守藩封今已敕封為國王又復棄國逃遁律以內地官常亦應斥革治罪將來即欲懇請瞻覲亦不值准其來京止可等語編氓予以衣食之資俾足存活且南甯距邊關甚近恐日久又有夷人往來與黎維那潛通信息或致滋生事端不若將黎維那及其母子從人等移至桂林省城安插該撫就近約束照料較為妥協著傳諭孫永清即於省城內查撥空閒官房

一處給與黎維那等居住並酌量給與口糧安頓以資養贖○
 丙戌 御製書安南始末事記曰春日齋居敬觀 皇祖御書心
 澄張照等跋錄 御製戒之在得之諭憬然有悟因憶安南始末
 事為之記曰我 皇祖戒之在得之訓孫臣固建堂於避暑山莊
 其義其事已見之前後之記矣昨歲夏居山莊因有緬甸歸順之
 事不無為之喜無何而有孫士毅復黎城封黎王之奏則又不無
 為之喜夫喜者懼之對也懼則若有所失喜則無所更慮若有所
 失心不敢放無所更慮心或放乎緬甸歸順無過宴賚山莊事則
 已矣安南之事雖云復其城封其王而其兇首未擒弗屑費中國
 之力為藩國掃蕩擒渠因降旨班師使孫士毅速遵旨班師即逆
 兇復擾黎城則固外藩之事變亂無常亦不屑每問之乃孫士毅
 駐彼逾月以待或有所擒獻而又未曾謹設防以致逆兇席捲而
 東華續錄 乾隆一百九 十三
 來我師倉卒與戰遂有所失而提鎮三臣同以致命幸而孫士毅
 全師以歸尚不至有傷國體然而赫濯威重實不無少損焉夫興
 滅繼絕弗利其土地臣民此非欲得也然而得其名與得其實同
 之安南之事予果無得名之意乎喜而忘懼謂之能戒可乎故予
 不咎孫士毅之貪功久駐失防致損威重而自咎予之未能體
 皇祖訓戒之在茲書以誌過抑亦慎守此志於永久弗替云爾○
 丁亥諭孫士毅奏接奉撤兵諭旨自恨不能仰體速撤知進而不
 知退遭此損失求重治其罪見查點入關官兵已有五千數百名
 聞尚有從他處回至內地者至軍營未出各員除前次陳報外又
 查有副將邢敦行遊擊張純王檀張會元劉越都司鄧永亮守備
 黎致明七員陣亡又有臺員知縣袁天遠府經歷張誠二員似已
 遇害其餘文員俱已進關等語此事朕屢經早降諭旨令孫士毅

於克復黎城後即酌量情形撤回入關不可知進而不知退並以
 安南地方雖小但黎氏立國已久其興廢未必不關乎氣運該國
 近來構亂頻仍黎維那復怯懦無能看來或因天厭黎氏朕辦理
 庶務無不順天而行是以復諭令孫士毅作速撤兵今因官兵在
 黎城耽延稍久有此挫失可見朕先幾所動事變即相應而來是
 此事之失究由於知進而不知退我君臣俱不能不引以為過但
 朕先經籌及屢次諭令孫士毅作速撤兵若該督遵照速撤早已
 入關乃於克復黎城後復在彼耽延一月有餘希冀阮惠悔罪投
 出或被賊黨縛獻又不豫為偵察以致賊匪乘間糾眾滋擾傷及
 官兵是孫士毅不無貪功自滿即難辭咎朕因其實非有心貽誤
 不忍遽加嚴譴然亦不得不治以應得之罪是以將所封公爵及
 紅寶石帽頂撤回仍令來京另候簡用此時關隘一帶正需大員
 東華續錄 乾隆一百九 十四
 帶兵彈壓孫士毅在鎮南關駐紮並續調粵東官兵三千名前往
 聽候派撥所辦甚是見據孫士毅奏請從重治罪恐伊以待罪之
 人不敢戴用翎頂先自摘去殊有關繫福康安到彼尚需時日目
 下該處一切事宜正資孫士毅督率調度若無翎頂不特觀瞻有
 礙呼應不靈且伊回京後尚可以尚書補用品級相等但伊既有
 此失若復戴所賞雙眼花翎於心亦難自安孫士毅著仍留總督
 頂帶並著戴單眼花翎在鎮南關辦事俟福康安抵彼交代後聽
 候諭旨再行起程來京至未出鎮將各員前已有旨分別議卹所
 有此次查出之陣亡副將邢敦行遊擊張純王檀張會元劉越都
 司鄧永亮守備黎致明及被害之臺員知縣袁天遠府經歷張誠
 均著一併交部從優議卹其餘未出各官兵仍著該督遵照前旨
 確查咨部分別賞卹將此再行通諭知之○諭軍機大臣等阮惠

等屯聚諒山自係懼我官兵進剿不敢遠回廣南但關隘一帶與安南境界毗連內地民人見屯聚附近處所不無驚疑孫士毅見調粵兵三千到鎮南駐紮防守以壯聲威所辦尚是至撤回各兵見據奏進鎮南關者已有五千數百名聞尚有從他處回至內地者等語見在陸續進關及從他道退回者又有若干著即查明據實覆奏此等兵丁皆係不得已退回入關後毋庸再治其罪士目潘啓德前次為逆匪句引附阮抗拒不從且跟隨官兵進剿殊為出力可嘉見在會否同官兵一體入關此外似潘啓德之出力者尚有何人又黎氏舊臣如阮輝宿阮廷林黎何等見在何處會否一併隨同入關並著查明具奏前曾有旨諭令福康安迅速馳赴鎮南關駐紮福康安抵關後務宜遵照前降諭旨妥協辦理不必急於回粵東總俟冬令酌量情形再定行止孫士毅前亦有旨令東華續錄 乾隆一百九 五

其幫同福康安將應辦事宜酌籌妥協後再行來京福康安到彼後如無須孫士毅幫同辦理自當即令其進京否則將伊多留數月亦無不可孫士毅於該處情形較為熟悉且即欲將伊補用尚書見在亦無員缺不妨在彼多住數月俟諸事妥畢後再行來京亦未為遲○李慶棻卒以郭世勳為貴州巡撫馮光熊為湖南布政使由山東按察使遷

二月戊子朔召明祿來京以蔣兆奎為山西按察使由河東鹽運使遷○以甘定進為山東按察使由濟東鹽運使遷○庚寅諭今年京察屆期吏部開列在京部院三品以上大臣奏請甄別一本向來大學士例不開列第念大學士阿桂等或襄毅綸雇或兼統部務均能懋著勤勞敬公稱職宜加優敘以昭恩榮阿桂嵇璜和珅王杰俱著交部議敘尚書董誥彭元瑞胡季堂福長安金蘭侍郎伊齡阿穆精

阿德成巴忠夙夜宣勤均能稱職宜加優獎俱著交部議敘其內閣學士謝墉吳玉綸盛京刑部侍郎榮柱聲名平常均著交部議處理藩院侍郎福祿年力就衰難以供職著予原品休致餘著照舊供職○孫士毅等奏正月二十二日有諒山夷目遣通事齎送表文前來據稱阮惠情願投誠納貢恐天朝不准是以先令通事齎表送看臣等以阮惠不將內地官兵先行送出遠請奉表稱藩明係借此嘗試當將表文擲還仍行嚴守關隘諭軍機大臣等阮惠以安南土酋想斷不敢侵犯天朝邊界但既借此以為嘗試若僅將其表文擲還恐尚不足使之震懼畏懾以堅其悔罪投誠之念計福康安接奉前旨自己迅速起程星赴鎮南關接辦一切福康安久歷戎行又甫經平定臺灣賊匪聲威已著著福康安即檄諭阮惠以前任兩廣總督本屬文臣未嫻軍旅是以帶兵出關東華續錄 乾隆一百九 六

不察虛實誤聽爾處人言以阮惠黨羽盡回巢穴駐紮黎城並不留心偵探防範以致墮爾奸計大皇帝因孫總督辦理不善令其解任回京兩廣總督員缺將本部堂補授本部堂歷經出師金川等處並平定回匪隨任陝甘總督前年臺灣賊匪滋事本部堂奉命渡海剿捕並將賊首賊目全數生擒剋期肅事爾等僻處海隅於本部堂出師金川等處或未聞知至臺灣與安南海道可通豈本部堂平定臺灣賊匪爾等亦無所聞阮惠與從前黎氏構贊稱兵自因黎氏勢難並立鬻觸相爭天朝尚可不加深究迨孫總督帶兵出關爾等尚敢糾眾抗拒復潛出滋擾傷我官兵並提鎮大員亦有損失是竟得罪天朝在所難赦今阮惠自知罪大差人敏關悔罪乞降並不將示出官兵先行送出且傷我官兵罪已難恕至提鎮大員被爾戕害其罪更重若不將下手戕害提鎮之人縛

獻軍前正法示眾豈能赦宥阮惠如必欲乞降須將官兵先行送出並將戕害提鎮之人縛獻如此本部堂或可代為奏聞懇求大皇帝恩寬一綫茲阮惠止係差人進表並不將未出官兵及傷損提鎮之人及早送還獻出明係借此嘗試本部堂久膺軍旅非係孫總督文人不知軍旅者可比今奉命前來惟知聲罪致討若阮惠不急思悔改尚敢仍前差人嘗試本部堂奏知大皇帝惟有統率大兵四路會剿為掃穴擒渠之舉天戈所指洗蕩無遺莫貽後悔等語向其嚴切檄諭使阮惠見天朝不肯准其歸順震懾聲威復行敬謹差人送還官兵再四哀求維時福康安再遵照前旨相機請旨辦理再送出各官兵內除兵丁及千把以下各弁仍令其食糧當差外其守備以上各員如不過因大兵已撤被賊截留不能復出尚可令其照舊供職惟不准予以升擢已足示儆若截留

東華續錄

乾隆一百九

十七

在彼見阮惠時或有畏懼卑屈情事則當立予褫革著福康安於送出時遵照查明分別辦理至孫士毅經此挫折後於阮惠差人乞降一事尚能將其表文擲還且措詞正大得體看來尚有主見不至心忙意亂孫士毅在粵年久熟悉該處情形當留於該處與福康安商同妥辦俟可以起程時再行來京亦未為遲福康安亦當遵照前旨駐紮鎮南關俟諸務畢後奏明請旨前赴粵東○辛卯 上御經筵○以普福為理藩院侍郎○己亥諭據保甯等奏伊犁阿奇木伯克鄂羅木咱卜率領眾回子伯克等願稱回子等自移駐伊犁以來生齒日繁請將已成丁能耕種者俱令耕種每年多交糧四千石等語阿奇木伯克鄂羅木咱卜等感激朕恩情願將已成丁之回子等令其耕種每歲於應交糧九萬六千石外再多交四千石甚屬可嘉著保甯等即將阿奇木伯克及眾伯

克等查明分別定數於彼處存貯官段內揀取賞給以示獎勵朕又念回人收糧每歲不同嗣後豐收之年可照伊等所請交納設遇歉收仍照原定額數交納不必加增以昭體恤永著為例○諭格額額到和闐後即向眾伯克索取銀錢收受皮張等物塔琦並未查出及塔琦赴和闐巡查地方問明格額額向邁瑪第敏借貸錢文屬實亦不具奏直至錦格將格額額索取銀兩收受皮張絀段等物揭報後塔琦始赴和闐又未直捷辦理明係迴護掩飾若非派福崧前往審辦此案亦不能水落石出似此奉旨審訊之案諸大臣竟敢如此迴護掩飾朕又將何以用人塔琦著革職留在葉爾羌效力贖罪塔琦所遺員缺著福崧前往辦理見在西藏無甚事件雅滿泰在彼亦屬無用念伊前在庫車喀喇沙爾辦事尚無錯誤著加恩賞給二等侍衛前往阿克蘇作為領隊大臣雅滿

東華續錄

乾隆一百九

十六

泰係曾經獲罪之人今特格外施恩寬免賞給二等侍衛遣往阿克蘇辦事若不奮勉自贖朕必加重治罪○軍機大臣等議奏新疆領隊大臣格額額擅借用阿奇木伯克邁瑪第敏普爾錢文銀兩並收受阿奇木伯克阿都喇瑪絀段及各城進奉馬匹皮張等物又購買皮張短發價值應照貪婪律將格額額擬以斬決即在和闐正法示眾阿奇木伯克公邁瑪第敏係辦理和闐回城事務大員乃借給格額額錢文銀兩應將邁瑪第敏之阿奇木伯克公爵一併革退發往葉爾羌效力贖罪阿奇木伯克阿都喇瑪代織絀段借給銀錢請即革職告退守備陳士魁跟隨格額額赴和闐索債應照福崧所請嚴拏加重治罪筆帖式梅泰迎合格額額代借錢文請革職枷號半年滿日發往葉爾羌三年後再遣回烏魯木齊塔琦業經革職應無庸議錦格係同城駐紮之人漫無

覺察應請交部議處達福雖屬失察究由該員具摺送明亮轉奏
應無庸議格額額所有物件入官其收受厥伯克進奉物件給原
人領回之處均應如福崧所奏得旨阿奇木伯克公邁瑪第敏借
給格額額銀兩甚多實屬詔媚迎合應照此議革退阿奇木伯克
並公爵但念伊祖噶岱默特在日甚屬出力著施恩邁瑪第敏僅
革去阿奇木伯克其公爵仍留與伊本身前往葉爾羌效力贖罪
餘依議○庚子諭軍機大臣等據巴忠奏探得鄂輝成德等已將
宗喀收復該處人民妥爲安置後即以次克復聶拉木濟龍見在
巴勒布頭目帶領屬下人等迎接似欲有所稟報等語巴勒布原
係在藏往來貿易久享天朝利益斷不敢無端抗拒茲聞大兵一
到卽迎接將軍大臣意欲稟明情節聽候剖斷是伊等尙知恭順
必係將平日受屈之處告知將軍等懇求代爲辦理著傳諭鄂輝
東華續錄 乾隆一百九 十九

成德巴忠如巴勒布頭目果有訴告被欺情節卽明諭以爾等係
屬小番料非無故妄興爭鬪明係藏內噶布倫第巴等平素苛求
勒索增收稅課爾等欲抒誠納貢藉以奏聞大皇帝又被噶布倫
等謊言阻止因此負屈含冤不能解釋致起兵端大皇帝早已洞
鑒隱微一秉大公慮置噶布倫索諾木旺扎勒業經身故將伊各
台吉職銜停襲第巴桑幹發往煙瘴藏內大臣及其餘噶布倫等
一併革職治罪想爾等亦已聞知今深諒爾等起事之由實因偏
迫所致且大兵到臨卽謹願乞降是以並不嚴加勦辦爾等此後
益當感戴大皇帝鴻恩安分守職若再如此妄行斷難輕恕將此
明白曉諭俟定界等事完竣卽將官兵撤回此旨到時儻巴勒布
已回本境鄂輝等卽遵照譯寫唐古特字咨文速行發往至第巴
索諾木冊靈與賊打仗奮勉出力著加恩賞戴花翎並量與頂帶

俟戴額缺出卽行補用所有保護脅噶爾之噶布倫扎什瑞珠布
第巴尼瑪達爾濟戴額將結索諾木喇什及小第巴等六十三人
唐古特兵丁二百十四人雖前已賞給段銀著再加一倍賞賚以
示獎勵○甲辰諭巴勒布係邊夷小醜無故斷不敢滋生事端今
據鄂輝等奏查明起釁情節果不出朕之所料伊等此時如已收
復聶拉木濟龍地方卽當將朕屢次所降諭旨明白宣諭巴勒布
等知悉令彼設誓定界卽行撤兵但此事雖易完結而藏內諸事
究無一定章程儻日後復有匪徒侵擾又須再爲經理藏取亦不
得長享安全從前補放噶布倫戴額第巴等缺俱由達賴喇嘛專
主駐藏大臣竟不與聞見在達賴喇嘛樸實無能不過倚仗一二
近侍喇嘛辦理一切未免輕聽屬下人等情面不擇賢愚濫行補
放以致噶布倫索諾木旺扎勒第巴桑幹等肆意妄行釀成邊釁
東華續錄 乾隆一百九 二十

今新疆回部補放大小伯克俱係駐紮辦事大臣等揀選補放嗣
後藏內遇有噶布倫等出缺亦當照回部伯克之例由駐藏大臣
揀選請補較爲妥協並著駐藏大臣等平日先將各噶布倫戴額
第巴或優或劣悉心查察分別存記俟缺出擬補時自更得有主
見不爲屬下人等欺罔而於偶遇緊要之事差遣亦可期得力至
駐藏大臣內或有不公不法情事每年達賴喇嘛班禪額爾德尼
遣使呈進丹書克亦可順便將其錯謬之處據實陳奏朕卽重治
其罪決不寬恕自平定回部以來派令大臣等前往駐紮辦事三
十餘年亦止有素誠高樸格額三人任意縱恣經朕查訊得實
卽行正法並未稍有姑息眾所共知嗣後駐藏大臣必須秉公辦
事斷不可圖利徇私自貽伊戚再藏內地廣人稠界連外番平素
雖有弁兵之名而於如何操演如何防守如何給與口糧之處向

未定有條規此次巴勒布忽然滋擾竟至不能抵禦以致調發內地大兵此事甚關緊要嗣後藏內挑取兵丁一二千名每年應於何時操練各隘口如何駐防及邊界地方如何安設臺站務須妥協定議永遠遵行但唐古特等皆以種地牧放為生宜將藏內各地方氣候寒燥及外番部落相離遠近詳晰查明酌定何處當設兵駐防何時可撤回更換務令該兵丁等生計有益不誤耕種牧放之期而又能實力操防於天時地利兩無貽誤方為妥善再此項兵丁自須酌給口糧今所以大加整頓者特為保護達賴喇嘛班禪額爾德尼並全藏地方起見所需各項自應在達賴喇嘛班禪額爾德尼商內均勻支給但伊等商內是否足敷給發亦當悉心籌畫辦理著傳諭巴忠將朕憐憫藏人眾代謀久安長治之策詳悉曉諭知之此時舒濂諒已到彼鄂輝成德巴忠等可即與東華續錄 乾隆一百九 三 舒濂會同妥議俾日後遵循妥協得有主持也○命內閣學士吳玉綸開缺以三品京堂用盛京刑部侍郎榮柱以刑部郎中用仍均帶革職留任○以僧保住為盛京禮部侍郎 內閣 ○乙巳諭軍機大臣等佛智奏審訊巴勒布商人哈瑚據稱前年曾將伊頭目所交文書轉呈慶麟等並有懇請照前遣使入貢求為代奏之語此事亦不出朕所料可見前將慶麟雅滿泰治罪實為咎所應得外夷輸誠納貢遣使請安自應即為陳奏乃慶麟既不識廓爾喀字未能譯出又稱其詞僭妄自相刺謬此皆索諾木旺扎勒任意妄行以致慶麟等為所愚弄著傳諭鄂輝等遵照前降諭旨將此事向巴勒布頭目確切訪察相機辦理外至索諾木旺扎勒專恣橫行原與噶布倫無涉使索諾木旺扎勒尙在自應重治其罪今已倖逃顯戮因將伊子革去噶布倫並停襲扎薩克台吉以

示懲戒但恐噶布倫等未能深知妄生疑懼亦未可定鄂輝等可將索諾木旺扎勒已故並不責備伊等之處明白曉諭令其無庸疑懼嗣後止須勉勵辦事毋蹈前轍至班第達係休致之人尤無關涉也再該處補放噶布倫戴綱第巴及操演兵丁防守要隘等事昨已降旨令鄂輝等妥速酌議章程具奏但思從前班第駐藏之時辦事甚好原俱定有成規黃教諸人亦皆從順今舒濂普福斷不如慶麟等之糊塗廢弛然諸事徑由大臣專辦不稍留達賴喇嘛地步似於達賴喇嘛既失體面而於全藏觀瞻亦大有關係著傳諭舒濂普福務將從前班第辦過之事閱看率由舊章若達賴喇嘛所言當理即可照彼施行儻揆之於理未甚妥協自不可曲意聽從並將達賴喇嘛所言失當之處據實陳奏即如噶布倫戴綱大第巴皆有辦事之責向來出缺俱將伊子補放亦屬相沿舊習今若盡行更改未免過於偏執若仍照向例俱將伊子補用則又幾似承襲必致所用非人於事無裨嗣後缺出時總視伊子之賢否酌定去取其能辦事者即予挑補其不能辦事者斷勿徇情至小第巴為數較多且係分駐各處路途亦遠若必盡由大臣等驗放此輩能否優劣究難周知且令伊等跋涉不免拮据嗣後小第巴缺出即責成該管之噶布倫戴綱等務令各舉賢能充補想伊等自不敢任情瞻徇而小第巴等亦可免往返之勞著鄂輝成德巴忠舒濂普福將此等事悉心籌度會同妥議並著巴忠於辦理賊匪事竣由噶爾爾同時再行嚴訊慶麟前年巴勒布呈請遣使進表伊豈毫無聞見乃始終隱匿不奏究係何心即錄確供遇便奏聞○丁未諭軍機大臣等巴勒布夷人侵擾藏地一事皆由噶布倫索諾木旺扎勒肆意妄行苛取商人物件第巴桑幹

擅增稅課等事起釁今雖將索諾木旺扎勒之子及桑幹分別懲處但念達賴喇嘛誠實忠厚遇事無所主持一切俱恃左右喇嘛區處必有狡黠之人在旁任用是以索諾木旺扎勒藉得交通恣橫此輩互相交結若不投之遠方久之仍不免滋生弊端巴忠熟悉該處情形自伊到彼以來有無此等情節自不難一望而知著傳諭巴忠將達賴喇嘛屬下親信喇嘛內密加查察如向日並無與索諾木旺扎勒交通之事則已若有其人巴忠亦不必明言即向達賴喇嘛告稱此人學問甚好意欲與伊同赴京城在 雍和宮居住儻達賴喇嘛斷而不與或稱西甯果莽等係口外地方何不令往彼處住持教訓該寺喇嘛亦一善事巴忠務以婉言勸導總須將此等喇嘛攜帶同行俾絕後患方為妥協可否如此辦理仍著巴忠揣度情形據實具奏並著舒濂普福等一體留心○己

東華續錄 乾隆一百九

五

西諭軍機大臣等據巴忠奏鄂輝等辦理一切事宜大約三月內便可撤兵口糧足敷支用無庸另籌採買等語所辦甚好此次用兵原為一經懲創使巴勒布不敢再有侵犯永保衛藏之意但藏內人性愚鄙所有賞給糧價自須傳喚供運鄉民面行曉諭發領方不至有侵漁之弊舒濂此時諒已到藏普福亦不久可至伊等務須親身督辦斷不可交噶布倫第巴等轉給以致從中剋扣俾有向隅巴忠由噶噶爾回藏一切應辦事宜俱明白告知舒濂普福交代停妥仍即趕至聶拉木一帶會同鄂輝等與巴勒布頭目議定界址並將前此發往諭旨詳晰宣示令其俯首帖服然後將藏內操演兵丁防守要隘及補放噶布倫第巴等事一一酌定章程並於紅教相沿不致滯入黃教之處密為加意防範巴忠務俟諸事俱臻完善再行回京又諭慶麟抵藏後任意修飾房屋諸事

東華續錄 乾隆一〇九

廢弛又將巴勒布呈進表文聽信索諾木旺扎勒之言隱匿不奏是以前降諭旨將慶麟在彼枷號三年但枷號慶麟之意特為駐藏大臣官員示儆非以垂戒唐古特人也打箭鎗為入藏通衢大臣官員俱由該處經過觸目儆心足昭炯戒著將慶麟解赴打箭鎗枷號三年不必在藏辦理○以主刑部右侍郎姚綦為江西布政使 奏使 奏 ○辛亥諭福康安奏羅源營遊擊音德布稟報據濼澳汎外委張文魁報稱正月初七日夜有賊匪突入營房搶去小礮二尊及烏槍腰刀等件張文魁率兵追擊被賊拒捕毆傷等情遂派鎮道前往勘驗並訊出正月初七夜汎兵在汎者止有章達升林則能陳佳春三名賊匪入寨時林則能陳佳春即在草蓐內藏匿章達升同張文魁已經睡熟致搶去礮位覺查之後恐干重罪商同裝點傷痕捏報其烏槍腰刀等項係本來短缺捏

東華續錄 乾隆一百九

五

報被搶各情節福康安隨親往勘查訪得濼澳汎於上年九月十六日即曾失礮二尊通報總兵遊擊在案因尋覓無蹤私將羅源縣火藥局存貯舊礮二尊運往安設捏稱尋獲具報完結該總兵遊擊亦未到汎查驗又緣羅源營守備姚洪聽得虎尾汎失礮二尊該外委吳國珍恐報出于罪起意將濼澳汎之礮竊去抵補隨赴虎尾汎查看屬實遂彼此商量即將火藥局舊礮撞往換回寢事其虎尾汎失礮至今終無下落因查上年連江營遺失礮位一案見究出兵丁等有偷賣與洋盜情事此案遺失之礮及烏槍等物安知非弁兵等得贓偷賣必須徹底訊究請將遊擊音德布守備姚洪革職嚴審總兵希當阿就近交軍機大臣訊問等語殊出情理之外海疆重地該管兵弁俱應在汎梭織巡查所貯礮位軍裝軍械等物皆當隨時查點小心看守俾歸實貯乃濼澳汎額兵

一四一

五十名止有三名在汎已顯有冒糧包差情弊况賊匪入寨竊發時該管兵丁非惟不即追擊轉在草萊之內藏匿迨至遺失後復裝點傷痕捏報其虎尾汎遺失礮位外委吳國珍懼報出干罪私向濼澳汎竊去抵補而守備姚洪查出後又商同將火藥局舊礮撞往換回捏作尋獲稟報該鎮將完結種種狡詐實為可惡此而不嚴加懲創其何以緝奸匪而飭戎行且上年連江營即有失礮之案見經福康安究出兵丁等私賣與洋盜情事則濼澳虎尾二汎所失礮械安知非弁兵得贖偷賣尤不可不徹底根究福康安見調兩廣總督所有參奏之遊擊音德布守備姚洪著革職擊問交與伍拉納會同徐嗣曾提集案犯嚴審定擬具奏如有應行斬絞之犯即著該督等一面奏聞一面派委大員押赴原汎地方傳集弁兵觀看正法俾昭炯戒總兵希富阿於所轄營汎遺失礮位東華續錄 乾隆一百九 五

並不查驗飭緝任聽該備弁抵補寢事亦屬可惡朕因希富阿之父曾經出力陣亡是以加恩調宜化鎮總兵俾其就近養母今見有此欺飾之罪著革職解京交軍機大臣會同刑部審明治罪足見加恩治罪朕惟一秉至公至閩省營伍玩縱廢弛至於此極李侍堯因甫經抵任即在廈門一帶辦理軍務旋即身故不及整頓總由富勒渾雅德從前在彼因循廢弛漫無查察所致伊二人前已加恩釋放今觀營伍玩誤至此皆彼二人因循玩忽所致若仍任其在家安居復何以示儆富勒渾雅德均著發往伊犁效力贖罪並著自備資斧即於明日起程前往不准給與驛馬以為貽誤封疆者戒○以張朝縉為廣東按察使 曲河南 道 〇王子諭福康安奏接據圖薩布來信知安南阮匪復行糾眾滋擾福康安若俟奉有諭旨始行起程則行走已緩心實不安見已帶印前赴漳泉

一帶順便查閱營伍俟再接粵省信息即委員將總督印信齎回交徐嗣曾接收即兼程馳赴粵西等語孫士毅前於黎城退出之後朕以閩粵境壤毗連福康安得有信息必即當奏請前往早向軍機大臣言及福康安果有此奏不出朕之所料福康安秉性公忠能視國事如家事其才猷識見又能明敏周到如此方不愧為休戚相關實心任事之大臣朕安得不加之優獎福康安著交部議敘至富勒渾雅德二人其年較福康安為長經朕加恩擢用歷任督撫亦久於福康安乃其識見不特不能如福康安之周到且一味因循玩誤毫無整頓前年因柴大紀一案擊交刑部治罪本應即正典刑經朕加恩釋放原屬格外寬宥見據福康安查奏閩省連江濼澳等汎有遺失礮位並有私將礮位賣與盜船以及裝傷捏報等事此皆由富勒渾雅德前在閩省於地方諸務種種廢弛所致伊二人貽誤封疆至此若仍任其得在家安居朕又將何以用人昨已降諭旨將富勒渾雅德發往伊犁效力贖罪並不准給與驛馬令其自備資斧即於次日起程前往以示懲儆各省督撫養廉豐厚平時因循懈玩全不以事為事甚或任意妄為者亦在所不免止因命運好未經發覺得以安然無事儻一經敗露朕必從嚴辦理不能稍為寬貸即如富勒渾雅德二人雖經釋放於前今因其任閩種種貽誤廢弛立即發往伊犁朕於諸臣功罪一秉大公惟視其人之自取該督撫等受朕厚恩皆宜以富勒渾雅德二人為前車之鑒此旨著各省督撫入於交代冊俾各屬目儆心實力任事並著將福康安奏摺發交各省督撫閱看伊等試思同任封圻何以不能如福康安之視國事如家事庶其各知愧勵勉副委任毋負朕諄諄訓誡至意將此通諭知之○癸丑雲貴

總督富綱等奏安南土目黃文桐見尙駐守宣光其麻允敏等俱各回自守查馬白之外卽係黃文桐所駐都竜之地該土目家在近邊情殷內顧或不敢遽爾反覆批亦不必問矣又奏旬日以來有廣西軍營兵弁因迷路誤入滇境臣逐一訊明籍貫管分遣令回粵諭軍機大臣等前此官兵由富良江等處撤回阮惠如果有心攔截則粵西迷失弁兵豈能繞道至滇是阮惠雖至黎城滋擾於官兵尙不敢肆行傷害但不知此項官兵赴滇時係由何路行走所過該處夷人情情形若何尙未遣令回粵著富綱向其詳細詢問令該弁兵等據實說出勿稍隱飾迅速奏聞如已回粵卽著福康安孫士毅等詳詢具奏其邊外土目人等從前因力不能敵本多附阮繼見大兵出關始行效順將來有無變更亦不可不必問至粵西官兵前據孫士毅等奏進關者已有五千餘名此摺係二

東華續錄 乾隆一百九 七

月初十日奏到迄今已及兩旬曾否又有續出官兵著福康安孫士毅等卽行詳晰查詢據實具奏至粵省迷失官兵阮惠不敢攔截加害得繞至滇省進口看此情形尙知畏懼斷不能復至邊境滋事所有滇省馬白等關隘止須照舊時應駐兵數安設巡防飭令加意查察其前調協防之兵應遵照昨降諭旨陸續減撤不必安設多兵卽粵西鎮南關一帶亦當俟阮惠敬謹差人到關願懇再行相機籌辦○甲寅調蘭第錫爲江南河道總督李奉翰爲河東河道總督○福康安奏請於沿海地方明設官渡給照驗放以清私渡之源從之○乙卯孫士毅奏二月初九日阮惠又遣夷目阮有明武輝璞二員齎表呈進臣諭令左江道湯雄業在關前面諭並將表文拆閱情詞尙爲恭順惟以官兵尙未全送出仍令指駁恭候訓示遵行諭軍機大臣等此次阮惠糾眾潛出滋擾致官

兵損失並傷及提鎮大員是竟得罪天朝在所難赦方今國家全盛帑藏充盈原不難統兵進剿見在帶兵大員請練軍務久歷戎行者亦尙有人格項見存貯六千餘萬卽費至三千萬亦斷不稍吝惜且朕辦理庶務惟日孜孜亦非老而畏事惟念安南地方水土惡劣向多瘴癘實不欲以天朝兵馬錢糧徒糜費於炎荒無用之地揆之事理實不值復行大辦但阮惠得罪天朝此時雖遣夷日兩次齎表至關究難遽允所請至官兵等既經陸續退出者甚多其未出官兵自係前在黎城跟隨許世亨張朝龍等打仗勇往深入以致落後被留不能復出其情節尙堪憐憫將來阮惠等將此項官兵續行送出時不但不必復治其罪並著加賞一月錢糧令其歸伍甯家以示格外矜恤該兵丁等既係親隨許世亨等打仗之人所有許世亨等實在下落各兵自所深悉著傳諭福康安等俟將來各兵送出時面詢確切情形再行具奏○諭據鄂輝等奏收復宗喀地方後因連降大雪官兵暫行守候見在覓路速進卽行傳喚該頭目來營大約三月內可以完事藏內辦出糧餉足資接濟等語巴勒布頭目前據奏在交界外地方聽候官兵到彼欲行申訴鄂輝等務宜作速前進酌量雪糶稍薄可以行走之處繞至聶拉木濟龍亟爲收撫卽問明該頭目等起費情由遵照節次諭旨剴切宣布總在懾服伊等之心使永遠不敢侵犯立定界址卽行撤兵勿致久稽時日也○丁巳以多永武圖敏俱爲內閣學士

東華續錄 乾隆一百九 八

三月戊午朔諭軍機大臣等從前大兵出關土田州岑宜棟率領土兵隨同進剿尙爲出力及被賊圍裹遣人將印篆送回冒敵前進打仗陣亡殊堪憐憫該員有子與否著福康安查明具奏再從

優賞卹其所帶土兵係孫士毅何時調往見在何處會否全數入關並著福康安查明具奏夷官潘啓德拒絕賊黨曾為大兵嚮導今復挈眷進關其阮庭沛等五人雖不比潘啓德出力但不肯附從賊黨求為內地民人其情亦屬可憫潘啓德當賞以頂帶酌加錄用阮庭沛等均應酌給口糧妥為安插毋致失所其未出各員弁內如有實係陣亡者並著福康安確切查明咨部議卹至廠民人等從前偷越出口本係有罪之人前因伊等願效前驅是以免其治罪而大兵勦賊廠民等不過隨眾行走並未見有格外出力之處此時安南之事辦與不辦操縱自我斷無因廠民有情願勦賊之請遽爾輕舉妄動但伊等於官兵出關時既隨同前往而此時又不肯聽從阮惠恐致被其殺害實亦有所不忍應妥為辦理再此次退回入關兵丁係迫於賊勢眾多情非得已此內有打仗東華續錄 乾隆一百九 五

受傷之人自應酌量加賞昨因在黎城未出官兵自係隨同許世亨深入被賊遮留已經降旨俟該兵丁等送回時仍令歸伍差操再賞給一月錢糧所有孫士毅奏退回官兵應否仍行加賞之處並著福康安查驗情形分別辦理至孫士毅於克復黎城後不即遵照諭旨迅速撤兵又復疏於防範以致變生意外此過自不能解惟當益加勉勵幫同福康安妥協措置以冀稍贖前愆○庚申諭秦承恩著仍留陝西布政使之任其直隸布政使員缺著馮光熊調補所有湖南布政使員缺即著王懿德調補再見在甘肅總督潘泉俱係滿員應為酌量更調所有甘肅按察使員缺著周樽調補其所遺陝西按察使員缺著恩明調補至陝西潼商道德明前經降旨令其與廣東雷瓊道宋銘對調今據勒保奏稱德明親老見在迎養在署且該員有承辦城工尙未完竣等語德明若調

廣東其老親又須同往跋涉為勞且該員見有經手事件未經完竣德明著仍留潼商道之任宋銘亦著回雷瓊道原任無庸對調○以鄭際唐為內閣學士補翰林院侍講○癸亥 上親耕藉田○免甘肅通省通賦及未完籽種口糧○甲子諭朕閱內左門登載尙書阿哥等師傅入直門單自三十日至初六日所有皇子皇孫之師傅竟全行未到殊出情理之外因召見皇十七子同軍機大臣並劉墉等面加詢問如係阿哥等不到書房以致師傅各自散去則其咎在阿哥自當例加懲責今據皇十七子奏稱阿哥等每日俱到書房師傅們往往有不到者曾經阿哥們面屬其入直伊等連日仍未進內等語皇子等年齒俱長學問已成可無須按日督課至皇孫皇曾孫皇元孫等正在年幼勤學之時豈可稍有閒斷師傅等俱由朕特派之人自應各矢勤慎即或本衙門有應辦東華續錄 乾隆一百九 三

之事亦當以書房為重况見在師傅內多係閣學翰林事務清簡並無不能兼顧者何得曠職誤功懈弛若此皇子為皇孫輩之父叔行與師傅等胥有主賓之誼師傅等如此怠玩不能訓其子姪皇子等即當正詞勸諭如勸之不聽亦應奏聞乃竟聽伊等任意曠職皇子等亦不能無咎至書房設有總師傅並不專司訓課其責專在稽察與總誥達之於眾誥達等無異師傅內有怠惰不到者總師傅自應隨時糾劾方為無忝厥職今該師傅等竟相率不到至七日之久無一人入書房其過甚大而總師傅復置若罔聞又安用伊等為耶此而不嚴加懲創又復何以示儆嵇璜年已衰邁王杰兼軍機處行走情尙可原著從寬交部議處劉塘胡高望謝塘吉夢熊茅元銘錢際錢越嚴福程昌期秦承業邵玉清萬承風俱著交部嚴加議處至阿肅達捧身係滿洲且見為內閣學士

毫無所事其咎更不能辭均著革職仍各責四十板留在上書房效力行走以贖前愆而觀後效○乙丑諭昨因上書房阿哥等師傅自二月三十日至本月初六七日之久無一人入書房殊出情理之外已降旨將總師傅嵇璜王杰交部議處矣劉墉係大學士劉統勳之子朕念伊父宣力年久特加恩擢用其在府道任內頗屬匪勉及為學政即不肯認真速授湖南巡撫聲名亦屬平常因內用尚書其辦理部務更復一味模稜朕曲賜優容未加譴責伊自當感激朕恩亟思愧奮益矢勤慎今阿哥師傅等不到書房至七日之久劉墉身為總師傅又非如嵇璜年老王杰兼軍機處行走者可比乃竟亦置若罔聞似此事事辜負溺職於國家則為不忠於伊父則為不孝其過甚大豈可復邀寬宥且伊係大員亦不必再俟部議劉墉著降為侍郎銜仍在總師傅上行走不必復兼

東華續錄

乾隆一百九

三

令在上書房效力伊更當知過感奮乃亦復偷安七日不到更屬有乖職守謝墉著降為編修革職留在不必復在上書房行走著在武英殿修書處效力贖罪其餘各師傅等統俟部議上時再降諭旨○丙寅諭軍機大臣等昨據孫士毅奏阮惠差人將未回官兵先行送出即日可以到關已有旨諭令福康安檄知阮惠並恐福康安未到之前孫士毅先將表文奏到復諭令將檄諭暫停發往以俟後諭今孫士毅於該夷日到關時令湯雄業諭以孫士毅已奉旨回京福康安即日可到俟福康安到彼再代為懇求轉奏尚與昨降諭旨相合至阮惠所進表文措詞恭順尚知畏懼悔罪但伊連次乞降相隔未久自應示以遲難以堅其畏威內附之誠若孫士毅業已允為轉奏則摺到時即應降旨今孫士毅係合湯雄業諭以俟福康安到彼再為懇求代奏是此次回覆該夷目不過作為湯雄業之意自為辦理孫士毅尚未聞知具奏所辦頗是即其表文亦係孫士毅拆閱副表不值特降諭旨著福康安仍遵照昨旨檄知阮惠以爾本安南土酋乃敢抗拒官兵戕害提鎮大員其罪甚大今雖三次乞降並將未回官兵送出尙未足以贖爾之罪且爾所稱已將抗拒官兵之人正法此言亦不足信本部堂不便代為具奏如誠心歸附將戕害提鎮之人縛獻本部堂方可代為轉奏爾若不能遵奉獻出惟有統率大兵分路進剿不將爾等盡數誅夷不止等語即行向其嚴切檄諭俟阮惠遵檄呈獻福康安再允為具奏屆時酌量情形再行降旨指示辦理至送出官兵內遊擊張會元歷經出師緬甸金川等地打仗受傷今又因為賊戕傷倒地不能退出情殊可憫著福康安於該員傷患平復後給咨送部引見守備勞顯亦因受傷被留訊無卑屈情事著准其

東華續錄

乾隆一百九

三

回任其餘送出官兵並著福康安遵照前旨分別辦理○丁卯
上啓鑾幸盤山○免經過地方本年額賦十分之三○戊辰諭軍
機大臣等福康安此摺係二月十九日行抵潮州拜發計此時自
可前抵鎮南關與孫士毅籌辦一切安南之事屢經孫士毅奏阮
惠數次攸關乞降已節降諭旨令福康安酌量妥辦福康安到彼
時自能遵照辦理但朕於安南一事決計不欲調兵進剿之故不
能不詳悉諭知安南葛爾彈丸以天朝全盛之勢調集大兵分路
進剿何難立就蕩平前次孫士毅帶兵八千一月之內即能直抵
黎城若命福康安檄調多兵聲罪致討必能立奏膚功但阮惠自
量螳臂不能抵禦必仍竄廣南即使我兵深入窮追直抵廣南而
阮惠或竟遁竄入海逃至附近安南之邊羅南掌等國天朝豈有
因阮惠一人未獲又加兵他國之理况阮惠雖得罪天朝旋即屢
東華續錄 乾隆一百九 三
次乞降頗知畏懼情詞恭順亦無干犯怙惡之事從前緬甸尙置
而不辦阮惠情罪較之緬甸有閒而其水土惡劣又與緬甸相等
即使將其全境蕩平郡縣其地內地之人在彼難以久居且該處
人情反覆亦難保日久不復滋事是以節降諭旨如阮惠誠心歸
順孫士毅見已調兵三千名防守關隘不必再行紛紛徵調福康
安想尙未接到前旨故有此奏福康安抵鎮南關後止須遵照前
旨嚴行檄諭阮惠見已震懾請降福康安又威望素著之人自必
更加畏懼俟可以准其降附時即當酌量情形奏聞請旨此係朕
就見在情形思慮所及遙爲指示如將來情事或有不同之處朕
再當隨時訓誨福康安自能遵照安辦○己巳諭軍機大臣等昨
因福康安覆奏接奉諭旨一摺業將決計不欲調兵進剿之故詳
悉傳諭矣安南葛爾彈丸天朝若調集大兵分路進剿原無難立

時蕩平但調集大兵深入進討不特勞我師徒而該國人厭懼於
鋒鏑中外一體夷民亦皆赤子朕心究有所不忍况從前緬甸將
楊重英等擅留彼處尙因其水土惡劣置而不辦安南水土與緬
甸相等而阮惠畏懼天朝表文內情詞恭順且稱已將戕害提鎮
之人查出正法並將未出官兵全行送回其情事與昔日情駁迥
別福康安檄諭阮惠亦須於嚴正之中開以一綫之路當諭以爾
等悔罪求降如表文內措詞未能妥協本部堂自當駁回如情詞
懇切立言恭順亦必爲爾陳奏候旨遵行天朝體制封疆大吏事
無鉅細從不敢壅於上聞爾果有此誠心自可仰邀聖鑒等語如
此明白宣諭阮惠等不至絕望必當懇切乞降俟可以允准時福
康安酌量情形奏聞候朕再酌量降旨○庚午 上駐蹕盤山○
甲戌諭軍機大臣等前次阮惠送出官兵五百餘名據稱尙有未
東華續錄 乾隆一百九 三
出二百餘人即當陸續護送進關茲復送出兵夫三十九人是尙
有一百餘人未經送出據稱尙須陸續送回見在會否又續行送
至著福康安等查明具奏然此亦非要事至黎何前次不避險阻
尋覓黎維那護送黎城黎維那棄城潛逃黎何復因該國印篆係
天朝頒賜即欲赴關呈繳頗知大義既爲賊眾所迫似應略遣弁
兵前往接應爲是孫士毅素係曉事之人何以竟見不及此萬一
黎何爲賊眾追擊致被戕害豈不可惜據通事陳正忠稟稱黎何
帶同夷官數人從後山逃去日內即可到關等語黎何會否業已
齎印入關抑或尙無實在下落著即查明具奏黎何困苦艱難始
終一節其居心行事殊爲難得朕欲親見其人將來入關後福康
安即當派員將黎何護送進京候朕酌量加恩並曉諭黎何令其
安心進京勿致稍生疑畏至籌辦安南之事節次所降諭旨甚明

福康安此時自己前抵鎮南關如何與孫士毅酌量妥辦及阮惠會否又遣人到關請之處並著即行覆奏○丁丑 上回鑿○己卯 上還京師○諭軍機大臣等鄂輝等尋覓小路恢復宗喀復因該處積雪甚深阻滯不能前往萬一軍糧不濟或兵丁不耐寒冷不服水土致多傷損轉屬於事無益聶拉木濟噶二處究係偏僻小地無甚緊要理應將兵撤回朕此旨到時若雪已融化鄂輝業經前進傳喚巴勒布頭目來營諸事妥辦固屬甚善惟積雪未消我兵既不能前往巴勒布頭目亦不能前來鄂輝等不必固執前旨不敢撤兵朕反復思之此時竟以暫行撤回為是但撤兵時須於噶布倫內擇一能事可信者並揀藏內舊有官兵及鄂輝等帶有屯練內熟習唐古特話之人各派一名會同前往巴勒布地方諭以從前噶布倫索諾木旺扎勒侵漁商人第巴桑幹私行勒索等情○乾隆一百九 壬 增稅及爾等投遞呈詞又不代為陳奏大皇帝已一切鑒知故將索諾木旺扎勒桑幹俱分別懲治爾等縱有屈抑亦已伸雪前因衛藏並未豫備內地大兵相離較遠致爾等搶掠聶拉木濟噶宗喀等處迨奉旨調兵前來又遇雪阻實是爾等微倖萬一今以大兵不宜在此久駐暫行撤回爾等若倚恃雪阻於官兵撤回後復敢互有侵犯我兵退駐藏內爾等於春夏時滋擾即行痛加勦戮若仍俟冬雪之時藉以抗拒試思爾等既至藏界歸途豈獨無雪我兵當乘勝掩殺絕其後路不令一人生還彼時追悔何及如此明白指示令噶布倫等傳知伊等如何登答亦令噶布倫轉行稟覆即可知其誠偽此事亦不必明言諭旨即作為將軍大臣之意一面遣人前往一面即將官兵撤回在扎什倫布等侯俟噶布倫等回時再行撤至前藏但撤回之後或巴勒布再有蠢動亦難保

其必無鄂輝等當與巴忠會議或於此次所謂達木兵內及伊等帶往應行換班之兵共揀選一二千名作為後護仍留在藏不時演習以備不虞更為周妥著傳諭鄂輝等即行熟商定議迅速奏聞○辛巳兩廣總督福康安奏臣行至廣西賓縣地方接授督篆一路密察安南動靜並以情事推之黎維祁乘印潛逃竟係一童駭昏豈不足憐惜其國中亦並無愛戴故主者阮惠既欲號召國人自必仰藉天朝聲勢其畏懼震懾似非虛假惟曾抗我顏行此時未便遽略迹原心臣到關後當於拒絕之中予以轉旋之路總須審慎隄防一有把握即當馳奏請旨諭軍機大臣等福康安所奏大端已得止可如此辦理福康安於十二日已過南甯計此時早抵鎮南關與孫士毅熟商妥辦俟福康安奏到再當酌量降旨至副將慶成因其隨至軍營是以諭令馳驛來京以備詢問今福康安於途次遇見該員先向詢問雖據福康安奏該員所述與傳聞之言無甚異同但何不略敘數語奏聞著傳諭福康安即將抵鎮南關後作何籌辦並慶成所述情形若何之處遇便奏聞夏四月丁亥朔諭軍機大臣等前因清口屢有倒漾之患經朕特命薩載與督臣高晉親履陶莊測量高下繪圖具奏朕復詳酌情勢以硃筆點記指示開空引河去清口較舊時已遠五里河道從此安流順軌會清東下五十一年黃水盛漲設非有陶莊引河幾難免河流倒灌之虞可見該處引河甚為得力見在已屆春汛何裕城回任後書麟自己起程回至清江料理防汛事宜爾第錫亦早經到任所有陶莊引河見在水勢情形若何及如何留心宣洩防範可以永遠得力之處著即熟看情形據實覆奏不得稍存迴護將此各傳諭知之尋奏臣等前於陶莊新河對岸玉皇閣向北

開挑引渠歸入陶莊並於引渠進水下層築成兜水柴壩將來大汛時水勢增長相機開放由北岸徑趨陶莊新河則玉皇廟南岸之順黃壩埽工益可穩固下游又有木龍一架挑溜直下於河尾亦為有益均可長遠得力得旨覽奏欣慰○戊子以劉墉王保永來俱為內閣學士劉墉由侍郎衛玉保由翰林院侍○辛卯刑部議奏四川民婦馮龔氏毆傷伊夫馮青致死馮龔氏擬斬伊子馮克應實未知情請免議一案奉諭駁令四川總督覆訊今據該督咨稱馮青被毆身死時伊子雖不當面但迫於母命隱忍不言到案時又未能供出實情遵旨酌加薄罰照不應重律杖八十等因已如所奏行請嗣後如有父為母殺其子到案猶復隱忍不言較母為父殺子為父隱者不同應照違制律杖一百以示區別從之○癸巳諭據鄂輝等奏巴勒布人等一聞大兵掩至俱未敢抗拒東華續錄 乾隆一百九 三

即先行逃歸本處業將濟隴被搶之地收復並安撫遷避之唐古特人等見復傳喚巴勒布之頭目俟到來時曉諭後再行奏聞等語鄂輝等此次辦理巴勒布事務尚屬周詳鄂輝成德巴忠穆克登額張芝元均著加恩交部議敘敘兵丁著各賞給一月錢糧○甲午諭軍機大臣等此次巴勒布侵擾後藏邊界總由衛藏距川省內地道路險遠糧運艱難調兵赴剿一時不能速到以致宗喀濟隴聶拉木三處均被搶占見經鄂輝等帶兵前往番眾畏懼先行退避昨據該將軍等奏巴勒布所占地方業經全行收復邊界廓清其大頭人為雪所阻俟天氣晴暖即前來叩見再宣諭威德曉諭以順逆令其輸誠歸服永遵王化即次第撤兵等語巴勒布原因與唐古特人眾爭競故至後藏邊界侵擾今經鄂輝等向其頭人剴切曉諭番眾等懷畏天朝威德從此自不敢再犯邊界但兵可

百年不用不可一日無備而軍行糧隨尤關緊要四川為產米之鄉向來米價最賤朕嘗閱該督奏報糧價清單至打箭鑪地方每米一百石即需銀四五兩不等自由該處距省已遠兼之地方磅确山徑險峻產米較少販運維艱是以價值比內地數倍昂昂况打箭鑪以西口外地方其糧價較之打箭鑪自必更須加增與其待需用之時臨期挽運不特緩不濟急抑且費用不貲莫若於尋常無事糧價平減之際交地方官採買儲備擇其易於運送時由雅州一帶陸續運至打箭鑪及察木多兩處分貯備因口外難運不妨交使人零星帶運不拘石數但能源源運往即可積少成多設遇徵調需用易於就近裹帶以利進行而資口食况打箭鑪察木多等處糧價本昂節年運往之糧出陳易新所得盈餘又可供零星運腳之費既可不至虛糜而於邊儲更屬有益著傳諭李世傑即通盤籌畫將川省內地米石價值若干由雅州運至打箭鑪需用腳費若干由打箭鑪運至察木多需費若干並將來出陳易新能否敷運腳之用及如何酌定章程妥協辦理之處詳細查明悉心確覈議奏至藏內向來亦無儲備此次調兵赴剿口糧一項慶麟等辦理不善始則諉諸內地繼復不將給價之處曉諭喇嘛及唐古特人等紛紛派辦幾至該處人眾受累抱怨經朕屢次訓飭為之多方籌畫並令巴忠傳旨剴切開導伊等始皆踴躍輸供得無貽誤但以官兵所用取給喇嘛商上雖寬予價值究屬不便嗣後應於藏內附近處所就近採買青稞糶糶等項妥為儲蓄於支放兵糧時出陳易新既可以有備無患亦不至蠹朽為虞自屬妥善其如何定列章程之處著傳諭巴忠舒濂普福等會同妥議具奏至巴勒布之搶占宗喀等處地方總由藏內番兵素未

一第 27 天 冊 續修四庫全書 0 反 E 1

訓練且零星徵調先後不齊加之懦怯成俗一見賊匪即行退回不能固守所致屢經有旨諭令巴忠等將來應定擬章程認真操演以備巡防著再傳諭巴忠等即於籌辦善後事宜時遵照妥議並將此二事告知達賴喇嘛與噶布倫等悉心商酌此係朕為保護衛藏僧番人等起見想達賴喇嘛等聞知自無不感戴樂從也將此由六百里各諭令知之○諭阮惠於未出官兵戒其黨類不許戕害俾得陸續進關看其作為尙屬恭順將來再行遣人到關顯敏情詞誠懇即可相機蒞事至福康安於受降後自不便久在鎮南關駐紮但徑回粵東省城究恐鞭長莫及或酌量移駐桂林省城及南甯太平等處料理一切事宜總俟秋冬閒諸凡妥協該處已無應辦之事福康安奏到後候朕旨令其回任再行起程回至粵東省城至阮國棟黃益曉二人上年隨黎維那眷屬進口此

東華續錄 乾隆一百九

五

需用卽當撤令回營如尙有須分撥彈壓巡防之處亦不妨暫留該處俟無事時再行歸伍○丙申諭前因許世亨隨同孫士毅收復黎城甚為奮勇因加恩晉封子爵嗣以該提督殺賊陣亡其子爵仍令伊子承襲本日召見升任副將慶成詢以安南情形據稱阮惠糾眾搶奪黎城時孫士毅與許世亨帶兵前進見賊匪眾多在富良等江據險抵拒孫士毅卽思渡江剿殺意欲捐軀同殉經許世亨再三捫阻並告以總督係統兵大臣非鎮將可比設有疏虞於國體攸關未便輕入遂派慶成護送並令薛忠牽挽孫士毅馬韁退出卽帶領將弁等大呼直進奮勇衝殺旋即陣亡等語許世亨在軍營連次與賊打仗奮勇出力懋著勤勞當此危急之際又復能持國體力勸孫士毅統師入關設無該提督勸阻孫士毅孫士毅不能退出大體所關更屬難於辦理許世亨深知大義見

東華續錄 乾隆一百九

四

施恩向其剴切面諭使之東身歸命詣關懇請候朕定奪降旨至黎氏宗族舊臣恐被阮惠戕害求我內地存活自未便拒而不納所有黎維祇等俱應送至桂林省城與黎維那一同安插但恐黎氏人數較多生計拮据著福康安飭令地方官酌量撥給房屋養贍外並加恩再賞給銀二百兩俾資用度其潘孟賢等亦應與潘啓德同住一處潘啓德始終出力忠節可嘉前據福康安奏請以守備千總錄用尙覺職分略小潘啓德著加恩竟用爲都司伊曾爲諒山都督其才具想屬可用著福康安再加察看如潘啓德能勝都司之任卽以實缺奏補其所得廉俸亦足以養其子弟如潘啓德係屬夷官未諳內地營伍卽著賞給都司銜俸仍再賞銀一百兩以示優恤○癸卯諭舒常李封前在湖北督撫任內因循廢弛又不能留心保護隄工以致上年荊州被淹是以將伊等革職東華續錄 乾隆一百九仍留工所效力今該處隄工業已完竣舒常著賞給頭等侍衛仍在乾清門行走李封年力就衰著賞給按察使銜卽令回籍○丁未諭從前安南內訌黎維那敢關請救朕念該國恪恭職貢百有餘年今既遠來控訴不得置之不辦是以特允孫士毅所請帶兵出關進剿阮惠望風震懼遁回廣南官兵出關以後未及一月卽將黎城收復原無難乘勝長驅窮追深入但念該處地多瘴癘兵夫易染疾病且黎氏近年以來搆亂多故黎維那又復怯懦無能優柔廢弛左右亦無可恃之人安南雖屬彈丸僻壤而立國已久與廢亦未必不關氣數今其國事如此看來天心竟有厭棄黎氏之意朕於孫士毅未奏克復黎城之先屢經降旨諭令於收復後卽行作速撤兵乃孫士毅未能遵旨撤兵耽延一月有餘以致阮惠糾眾復來與黎維那爲難黎維那怯懦先逃官兵始行退出鎮

將武弁聞有傷亡亦因臨陣猝遇玉石不分而許世亨等奮勇捐軀均已從優獎敘見在本應調集各路大兵整軍問罪方今國家全盛餉足兵精天戈所指無不立就蕩平區區廣南一隅豈能始終抗拒特因安南地方水土惡劣瘴氣甚盛實不值損我師徒蓋將弁兵丁等若不爭先用命猶可治以退怯之罪今舉而委之瘴鄉朕心實所不忍卽使集兵會剿竟將阮惠擒獲廣南境土收入版圖又須設官員兵弁防守其地該處水土惡劣不能久駐且人情狙詐反覆無常前代郡縣其地者不久卽生變故歷有前車之鑒難保數十年後不復滋生事端將來大軍撤後若又另立一人主持國事仍與阮惠無異豈不徒勞兵力是此事不值大辦朕已洞燭先幾胸有成見所以黎城奏捷之時早經降旨撤兵不待事後始行定計不復興師進討也朕臨御五十餘年辦理庶務惟日孜孜並非老而厭兵畏難息事卽如從前平定準噶爾回部金川及甘肅臺灣逆匪無不運籌宵旰指示機宜仰賴 上蒼嘉佑鑒朕不得已用兵之心並非出於好大喜功故所向克捷膚功迅奏今安南之事揆之天時地利斷無勞師遠涉之理且王者有分土無分民亦不忍使該國夷人頻擐鋒鏑是以決計不復用兵况阮惠已震懾聲威而月之閒三次乞降且將迷失兵夫供給資送將來伊若果誠心懇乞赴闕求恩或可鑒其悔罪惻量加封號若竟疑懼不敢親來亦不過赦其前罪斷不加以封爵朕之撫馭外夷恩威並著大義昭然無不仰體 上天好生之德從未敢稍萌窮兵黷武之見天下臣民諒無不共見共聞特將辦理安南始末緣由通諭中外使咸諭朕意焉○庚戌賞河南魯山縣七世同居之生員傅麟瑞 御製詩章 御書匾額○辛亥賜胡長齡等九

十八人進士及第出身有差○王子諭向來遇升殿行禮都察院堂官俱在殿上西邊站立而丹墀下儀仗前分上中下三段共設糾儀御史六員不足周覽管攝今思丹陛上不過王公數人大學士都察院堂官耳目較近盡數糾查儀文自能整肅而丹墀下行禮人員較爲眾多自非御史六人所能稽察周到嗣後著於都察院堂官內輪往二人在頭層品級山兩旁站立督率再於每品正從東西不拘滿漢科道各派一員專司彈壓科道員數較多每次止用三十六員儘爲寬裕於朕未升殿以前著在品級山兩旁向上按排分立屆時留心稽覈如行禮人員有越班不齊者既可隨時指示而於錯誤不遵者亦無難指名糾劾更足以昭體制而肅朝儀著爲令○癸丑諭軍機大臣等此次進勦安南朕於奏報收復黎城時御製記事文一篇卽以黎氏近代以來構亂頻仍或係東華續錄 乾隆一百九 聖 天厭其德是以出師以定亂班師以知退不欲窮兵深入勞我師徒此皆朕欽承 天道洞悉先幾著將御製文鈔寄福康安閱看安南素稱能文並可宣示阮惠使之明喻朕意今阮惠屢欲傾軋降附已定議不復用兵然阮惠係安南土酋敢於傷害提鎮其罪甚重雖由阮惠與黎氏爲難臨陣之際彼此未能辨識而許世亨等亦因奮不及顧深入捐軀但阮惠抗拒官兵傷及提鎮之罪究難解免今若不親身赴闕請罪乞恩豈能遽加封號此時阮光顯想已到闕著福康安再向該夷目諭以爾國自相構釁天朝念黎氏恪共職貢百有餘年旣已遠來控訴不得置之不辨至克復黎城後封黎維祁爲國王而黎維祁昏懦無能棄印逃回難以自立不值復加扶植大皇帝於收復黎城時卽恐黎氏不能振作御製記事文內推原立國興廢之故論及於知止不殆佳兵不祥以期

不違天道仰見大皇帝無事不順天而行豈肯於阮惠歸誠之後羈留不遣復將無能之黎維祁送其歸國見在黎維祁安插桂林省城原念其止於無能不便加之誅戮酌給養贍不過等於編氓已爲再造之恩並無復令歸國之意爾卽遣人至黎維祁處看視亦無不可總之天朝撫馭外夷逆則加以征討順則永受寵榮如阮惠不能親自赴闕領懇僅遣親屬入關進貢雖係出於惻怛亦難仰邀收納蓋因阮惠戕害大員獲罪甚重卽使將通國珍奇盡數呈獻亦不能償我提鎮一員報國之忠豈可遽思贖罪也 御製安南記事文曰安南雖南瀛小邦耶然亦有民人焉有社稷焉且奉本朝正朔稱外藩者百餘年其邦遭亂興滅繼絕禮亦宜之是蓋奉天道也然彼邦之遭亂豈無所由且其據黎城而擅號召者原非一姓也則自古至今主中華而稱正統者率可知矣雖乘東華續錄 乾隆一百九 聖 除有命而興亡在人順天者昌逆天者亡吁是不大可畏乎黎城旣復嗣孫重封其陷於阮之土地以次傳檄而定二阮窮蹙竄歸廣南廣南去黎城又二千餘里是役也官兵裹糧以進設臺站以運不資安南一草一木而安南荒亂之餘亦不能供軍儲也官軍纔萬餘而臺站運糧之夫將用至十餘萬則勞內地矣因護外小邦爲之埽穴執醜而勞內地是大不可也且旣已爲之興滅繼絕則彼之竄寇應付彼平之夫以國家之力抵廣南執二醜亦優爲之但權其輕重知止不殆佳兵不祥且安南亦一小邦也黎氏近代以來鮮有能爲自強之君或者天將厭其德乎夫天厭其德之邦而予助之則予豈敢出師以定亂班師以知退或者不違天道而有合於王者之師乎是爲記 五月己未諭軍機大臣等據福康安等奏阮惠親姪阮光顯敬齋

表貢進關乞降並願懇進京入覲等語此次阮惠遣伊親姪求降進表其情詞迫切實屬出於至誠已另降敕諭令福康安宣示看來此事即可完結阿桂奉使在外自必心存懸注著將本日福康安等奏到各摺並所降諭旨及阮惠表文一併鈔寄阿桂閱看○
 救諭阮光平曰敕諭安南阮光平知悉據協辦大學士兩廣總督公福康安等奏爾遣親姪阮光顯敬齋表貢抵關乞降等語將原表呈覽朕閱爾表內稱爾先有廣南之地非與黎氏有上下之分上年曾遣人叩關備陳與黎氏構釁緣由邊臣駁書不即遞達爾官兵出關征勦直抵黎城爾於今年正月前至黎城欲向黎維祁詢問額請大兵之故不料官兵一見爾眾奮勇殺戮爾手下人等猝難束手就縛又值江橋折斷官兵致有損傷不勝惶懼已屢次遣人叩關請罪並送回未出官兵其戕害提鎮之人業目視正法東華續錄 乾隆一百九
 本應躬詣闕廷陳情請罪因國內初罹兵革人情惶惑尚未安集謹遣親姪阮光顯隨表入覲並據阮光顯稟稱爾俟國事稍定向乞親自到京瞻觀等語安南黎氏臣事天朝恪供職貢百有餘年爾在廣南從前並未修朝貢上年黎維祁母妻赴關控訴以爾構亂稱兵占據其國籲請救援此事為天朝字小存亡體統攸繫是以前任督臣孫士毅自請帶兵出關爾雖曾遣人叩關辨訴但守邊之臣向來止知安南有黎不知有阮駁回原稟亦經奏聞所辦甚正然督臣孫士毅奏克復黎城之後朕即以黎氏國內多故黎維祁又復怯懦無能看來天心竟有厭棄黎氏之意朕從來辦理庶務無不順天而行隨即諭知孫士毅黎城既復當即撤兵乃孫士毅未能遵旨速撤在彼延茲爾率眾至黎城欲向黎維祁詢問官兵在彼豈有坐視之理遂爾奮勇相戰爾手下人眾畏死抵

拒致傷我官兵在提鎮等職司勦禦其臨陣捐軀俱堪嘉憫已從優議卹將許世亨封以伯爵總兵二人皆予世職並入昭忠祠以示獎勵爾以安南頭目敢於抗拒官兵戕害提鎮大員獲罪甚重是以將福康安調任兩廣總督原令調集各路大兵整軍問罪但念爾屢次遣人叩關請罪是爾尚知畏懼天朝朕憐汝誠心悔罪已往之事不復深究矣但非親身詣闕請罪乞恩僅遣爾姪阮光顯隨表入覲遠思仰邀封號天朝無此體制爾既未列藩服所有貢物亦未便收納著仍發交領回如爾必欲輸誠納款乾隆五十五年八月屆朕八旬萬壽維時距今又越年餘爾國內亦當安集爾即可稟知督臣親自赴京額懇以遂瞻雲就日之私再於安南地方代為許世亨等建立祠宇春秋度祭庶可稍贖前愆屆時朕鑒爾感畏懼忱自必格外加恩或即封以王爵世世子孫可以長守安南彼時再呈進貢物亦即可賞收仍當加之厚賜以示優眷朕臨御五十餘年凡庶邦藩部無不待以誠信黎維祁柔懦無能棄印逃竄若律以天朝擅離職守之條尙當重治其罪今念伊係屬外藩僅止無能尙無違犯令在桂林省城安插斷無乘爾入覲復將黎維祁送回安南之理已諭督臣福康安等轉飭伴送官員同爾姪阮光顯於經過桂林省城之便親行看視黎維祁光景並令爾姪詳悉寄爾知悉爾更可無所用其疑慮茲特賜爾珍珠手申一挂爾當祇承恩命計程於明年六七月內至京親詣闕廷懇請以冀永承渥眷勉之欽哉特諭○辛酉諭軍機大臣等黎維祁因無能失國乘印潛逃今姑寬其失守藩封之罪安插桂林省城酌給養贍比於編氓若聽其仍舊蓄髮服用該國衣冠與內地民人迥異殊於體制未協著傳諭該督撫即令黎維祁並伊隨從人

等一體薙髮改用天朝服色將來阮光顯經過桂林時與黎維祁會晤見其業經薙髮服色改易斷無回國之理並可令阮光顯差人回國寄知阮惠俾得釋其疑畏○乙丑諭軍機大臣等昨吏部奏帶領各官引見摺內有原任甘肅階州直隸州知州顏培天一員係福康安在陝甘總督任內辦理計典填註才力不及者經該部帶領引見觀其年力正屬富強人亦明敏與福康安填註之語適屬相反已發往直隸以同知補用該員原係直隸州知州各省州牧中有此強壯明白之員一經該督撫保送引見朕方富交軍機處記名簡放知府何至以才力不及竟罹參劾此事若在富綱巴延三限於才識察屬未能明當者朕必以為該督撫所劾未公卽降旨飭詢福康安平日常辦事細微於屬員賢否亦能留心察看而眼力又不平常不應錯誤至此若福康安果於屬員才具如此東華續錄 乾隆一百九 七

辨而自明今以年方壯盛之員觀其光景有過無不及而福康安填以才力不及殊屬擬不於倫朕向來辦理庶務必期明悉底裏從不肯稍涉顛預除交軍機大臣就近傳詢顏培天外著傳諭福康安卽將從前填註該員才力不及之處是否係該管司道與之不睦故為填註申詳福康安僅據詳題達抑係因該員辦公另有不妥或竟有意存滿假偷安耽於酒色不理政務或性情乖張急於見長皆可而斷非才力不及之人也福康安係受恩深重之人卽一時見有未到以致舛誤既經朕降旨詢問自當切實陳明亦須據實秉公詳晰覆奏○己巳諭刑部嗣後凡殺死一家三四命以上者兇犯之子交內務府閹割以示懲創○免陝西潼關等三廳州縣通賦○甲戌諭永來係海望之孫朕念伊祖授伊為內務府護軍統領內閣學士自當感激朕恩奮勉習學今日具奏本章竟至遺忘數件此皆伊福薄之所致也從前似此者全行革退著加恩將永來革退內閣學士仍留內務府護軍統領以觀後效○己卯諭軍機大臣等朕思阮光顯等此次進表乞降之後既趕回黎城告知阮惠該國臣民共生歡幸一面令阮有明等齎送謝儀詞令禮文較前倍加恭謹看其感激畏服竟屬出於至誠阮光顯所稟阮惠進京瞻親之處定非虛語明年如果阮惠親自來京卽當特降恩綸加封王爵優予賞賜著福康安再行剴切教諭阮惠以明年恭遇大皇帝八旬萬壽果能自行詣闕抒誠大皇帝必當格外加恩予以王爵渥受寵錫爾之子孫亦可世守安南永被藩服如此明切諭知自不至更生疑慮計此時阮光顯應已自黎城回至諒山候信福康安接奉前旨後自必諭知該日卽令湯雄業

帶同起程於經過桂林時與黎維那相見並應先期令黎維那雍
 髮改用天朝服色使阮光顯見其業經雍髮服色已改斷無回國
 之理既可釋其疑畏而該夷目於七月二十外行抵熱河正值蒙
 古諸王公台吉俱來朝觀俾得同邀宴賚之榮將來回國時向阮
 惠一一述及益可見天朝如此曲賜優容渥加恩待阮惠自必堅
 心欣戴踴躍來朝至所奏夷目潘啓德阮廷沛等業已令其雍髮
 自應如此辦理但何以又未想到黎維那令其一併雍髮朕早經
 降旨諭及福康安務當於阮光顯未到桂林之前先行遵辦為要
 閏五月丁亥諭凡下嫁外藩圖倫公主例支俸銀一千兩如係在
 京居住者即照下嫁八旗之例支給從前和敬固倫公主雖係在
 京居住而俸銀段匹仍照外藩之例支領年久未便裁減是以降
 旨仍許照舊關支今和孝固倫公主係朕幼女且在朕前承歡侍
 養孝謹有加將來下嫁後所有應支俸祿亦著一體賞給一千兩
 以昭平允而示嘉獎○庚寅 上啓鑿秋獮木蘭○免經過地方
 本年額賦十分之三○甲午諭前因吏部帶領引見各官內有原
 任甘肅階州直隸州知州顏培天一員係福康安在陝甘總督任
 內辦理計典填註才力不及者觀其年力正屬富強人亦似去得
 與福康安填註之語相反特將該員發往直隸以同知用並以福
 康安不應察屬錯誤若此降旨詢問令其據實覆奏茲據奏稱該
 員於進見時詢以地方事件不能登答其精神甚覺委靡細加察
 訪竟是嗜酒廢事彼時原欲專摺劾參因其年力正屬富強一經
 參革即廢棄終身是以於大計疏內填註才力不及等語各省督
 撫察吏是其專責如果所屬中有嗜酒廢事貽誤地方之員即應
 隨時剝奪何待大計始行辦理况計典之設原為激濁揚清使人

知所懲勸該督撫於填考時自應加意斟酌以期舉錯得當豈可
 因慮屬員廢棄轉為姑息調停之計各省督撫於計典作如此者
 往往有之而福康安受恩深重則不應出此朕臨御五十餘年辦
 理庶務無論鉅細靡不躬親綜覈即如顏培天平日之嗜酒與否
 朕何從知悉其日朕御出入賢良門閱射奏事九卿等無不目所
 共覩詢之伊等亦僉稱顏培天似非才力不及之人維時朕若將
 顏培天照例降調則似朕未經鑒別九卿等或竊意因該員係福
 康安所劾故曲照所請矣福康安自知錯誤若止據實陳覆朕念
 其屢經出力未始不可加恩免議今乃以顏培天一經參革必致
 終身廢棄為詞不免意存迴護轉難寬宥福康安著交部議處嗣
 後各督撫等於大計時宜秉公察覈確切填註毋得意存軒輊進
 退失當朕於諸臣功過賞罰一秉大公不存畸重畸輕之見若各
 督撫於激揚重典不知慎重辦理以致舉劾不公經朕察出則各
 由自取矣將此明白宣諭中外知之○乙未諭杜爾伯特親王車
 凌烏巴什自投誠以來三十餘載在御前行走多年甚屬奮勉今
 伊舊病復發遠聞流涕朕心深為憫惻不覺淚下著加恩賞銀一
 千兩料理喪事即交保奉山該處銀庫內撥給仍派御前侍衛惠
 倫前往賜奠聞伊妾懷孕兩月車凌烏巴什在日實屬出力將來
 必能副朕期望之意得產一男承襲王爵永沐朕之深恩也○丙
 申 上詣熱河 文廟行禮 上駐蹕避暑山莊○辛丑兩廣總
 督福康安等奏臣將前賜阮光平救書珍珠手串派員齎至鎮南
 關二十五日阮光顯進關跪閱救書叩頭不止稱小邦番目親屬
 今日捧誦 綸音敬感 聖德 天威俯鑒我叔阮光平殷懇畏
 悚微忱宥其前罪復許投誠格外寵以璽書頒以珍物萬分榮耀

東華續錄 乾隆一百九 五

東華續錄 乾隆一百九 五

今既奉 大皇帝恩旨准令進京即不敢再行出關當令陪价阮有明等恭捧 救書恩賞並齋檄諭至諒山遣該處鎮目護送黎城並親自寫信寄知阮光平諄屬速修謝表並懇請於明年入京瞻觀察其神色實屬喜出望外此次護送阮光顯等進京臣等遵旨令湯雄業總司其事但尙須武職大員一同照料已派廣西新大協副將德克精額前往鎮南關照應其南甯至鎮南關一帶吏使在途行走飭左江鎮總兵普吉保往來照料查察諭軍機大臣等此事福康安辦理妥協殊屬可嘉覽奏深爲欣悅前已有旨令福康安俟阮光顯起程赴京阮惠謝表送進具奏後先回廣東到任並料理各事著再傳諭福康安即遵照前旨趁此無事之時回署看視計算阮光顯自行在回至桂林之前再赴粵西照料出關等事此係朕念福康安辦事出力是以特加體恤也○乙巳諭巡東華續錄 乾隆一百九 至

漕御史和琳奏湖北幫船行走遲延查因通幫滯帶臬司李天培梳木一千八百根至通交納每幫各六百根經和琳親往驗勘丈量圍圓三尺六七寸至二尺四寸長五丈有零至三丈有零不等並詢據運弁稟稱梳木長大非架木桐篙可比若捆縛船旁開口金門不能容納若掛掛船尾則上水打開甚屬費力等語此事大奇殊出情理之外各省糧船向來止准丁舵人等攜帶土宜每船亦止以一百二十石爲度李天培身爲臬司漕務與伊並無關係該員有自用木植理應自行運解何得派令糧船分帶冀省脚價並透漏關稅以致漕運遲滯伊以此圖占便宜卽其購買木植時恐尙不免有短發勒派情弊况臬司既敢以私物派累官船則督撫藩司勢必紛紛交帶而道府以下各官又相率效尤有礙於漕政者甚大不可不從重辦理以儆其餘且李天培係屢經獲罪

之人經朕加恩棄瑕錄用乃不知感激自愛復有貪利誤公之事尤難寬貸李天培著革職發往伊犁效力贖罪其湖北按察使員缺著成汝舟補授和琳親往查明據實參奏不稍瞻徇甚屬可嘉著交部議敘其派委查出木植之遊擊周龍章並無諱飾亦屬可嘉著交與李奉翰遇有應升之缺題補以示鼓勵至梳木至一千八百根之多捆縛船旁無難一望而知毓奇身爲總漕有籤盤之責何以並不查參卽項家達係江南巡漕於各船行進瓜口時亦不得諉爲未見畢沅惠齡近在本省該臬司有此勒令官船裝載多木之事因何不行查禁參奏其咎俱無可追畢沅毓奇惠齡項家達均著交部嚴加議處再本年運河水勢充裕江浙各幫行走迅速方冀可符冬兌冬開定制乃江廣各幫復以阻風水淺爲詞脫幫遲滯見據和琳查明湖北幫船因米石不齊兌開逾限則江東華續錄 乾隆一百九 至

西湖南幫船遲緩其弊大抵亦由於此除湖南署糧道張官五已交部嚴加議處外其湖北江西糧道亦著該督撫查取職名交部嚴加議處以示懲創○辛亥予安南陣亡廣西提督贈壯烈伯許世亨諡昭毅廣西左江鎮總兵尙維昇諡直烈閩粵南澳總兵張朝龍諡壯果並予祭葬入祀昭忠祠○是月雲貴總督富綱等奏前奉旨賞回緬甸獵夷六名內有內地隴山土司夷人二名當發該土司領回其孟五等四名係阿瓦蠻羣獵夷隨交騰越鎮總兵劉之仁知州屠述濂令其行知老官屯頭目遣人到關請領昨據該鎮州稟稱老官屯大頭目渺蕙來信云去歲我國細哈覺控等到 天朝進貢蒙 大皇帝重賞遣回到木邦遣人先行報信我國王子不勝感激及細哈覺控到阿瓦時王子迎出三站接進城中舉國臣民莫不感戴 天朝今又遣回孟五等四人愈加感悅

已差人稟報王子侯王子信到即差人到鐵壁關請領等語看其如此慎重將來遣人到關必別有懇求之事臣等見委蒙化同知朱錦昌馳赴騰越會同該鎮侯瀚蘊差人到關將孟五等四人令其領回並密飭朱錦昌察看來目情形如彼國有差使人請封口氣即作朱錦昌己意以 大皇帝施恩准令爾國納款內附今復賞還留人皆因爾國長誠心向化所致明年係 大皇帝八旬萬壽爾國長果虔誠遣使前來督撫大臣必為代表 大皇帝亦必格外加恩如此曉諭來人令其歸告瀚蘊轉達該國長俾孟隕聞知益堅向化之心得旨嘉獎

六月丙辰成都將軍鄂輝等奏巴勒布畏罪輸誠遣頭目來營乞降臣等察其意誠隨將唐古特番兵先行撤動一面宣布恩威設法招致茲據總兵穆克登阿等帶領巴勒布大頭目噶登嘛撤海東華續錄 乾隆一百九

哈哩烏巴第哇等環跪營門悔罪乞恩稟稱我等遠在邊外本與唐古特和好常來西藏交易近因西藏人將我等貨物任意加稅並於食鹽內攙入砂土我等實不能堪冒昧侵犯邊地今大兵遠來我等不敢抗拒望風退回今蒙將從前在藏滋事之噶布倫並加稅之第巴等均革退治罪又將辦事駐藏大臣更換莫不感仰大皇帝公正嚴明額手稱頌臣等隨向宣布威德大兵所向屢著蕩平並將如天好生之心向其一一曉示番眾等叩頭畏服隨令西藏噶布倫第巴等將減稅售鹽等事說明立定規條勘明邊界各設盟誓並取具該部落永不滋事圖記番結交噶布倫收存備案所有漢土官兵當令分起全撤富換臺站隨營糧員俱以次撤回其前藏濟甯拉木宗喀看噶爾等處俱各慎選總管給與執照委牌飭令妥為經理復諭噶布倫第巴等隨時查察教養兼

行俾令安分守法以仰副 皇上愛護唐古特僧俗番眾之至意下部知之○庚申諭朕閱國史館所進貳臣傳乙編內薛所蘊張折二人俱曾順從流賊後始歸降本朝嚴自明則既經投誠後於尚之信謀叛輒復從逆嗣又與尚之信同降此等從賊反覆之人俱於列傳之例大為不協夫人臣策名委質忠於所事既遇宗社改移自應抗節捐軀方無愧在三之義是以明末殉難諸臣朕嘉其忠烈特為賜諡雖其中有曾經抗我願行者亦令一併褒諡蓋以各為其主在本朝則為梗化而在勝國不失為效忠未忍令其湮沒弗彰爰為之錫諡表揚以發幽光而昭激勸至在前明業經身登仕版繼復臣事本朝者伊等能知天命攸歸率先投順且間有功績可紀不可擯而不錄第因其大節究屬有虧因特命第其優劣另立貳臣傳分為甲乙二編於忠厚之中仍寓激揚之道所東華續錄 乾隆一百九

以垂教於萬世者甚大此內即有歸順之後又去而從唐桂福潞各王者雖其人反側無定然唐桂各王究為明之宗支尚可託辭於繫懷故主即列入乙編不至有乖史例若薛所蘊張折嚴自明諸人或先經從賊復降本朝或已經歸順又叛從吳耿尙三逆進退無據惟知嗜利偷生罔顧大義不足齒於人類此外如馮銓龔鼎孳金之俊等其行蹟亦與薛所蘊等相倣皆視顏無恥為清論所不容而錢謙益之流既經臣事本朝復敢肆行誹謗其居心行事尤不可問非李永芳洪承疇諸人歸順後曾著勞績者可比若為之立傳其何以勵臣節而示來茲國史為天下大公是非筆削法戒凜然豈可稍容假借所有貳臣傳甲乙編內如馮銓龔鼎孳薛所蘊錢謙益等者著該管總裁詳細查明稟行奏聞撤去不必立傳若以伊等行為醜穢一經刪削其姓名轉不傳於後得倖免

將來之管議不妨僅爲立表排列姓名摘敘事蹟並將此旨冠於表首俾天下萬世共知似此行同狗彘之徒既不得炳丹青之列仍不能逃斧鉞之誅於彰瘴更爲有益該總裁等其悉心校覈以副朕扶植綱常折衷公當至意○甲子吏部議奏瀛帶李天培木植及江廣漕船遲誤之處並不據實參奏之漕運總督毓奇等分別革職降調其查明據實參奏之巡漕御史和琳照例加級得旨毓奇身爲漕運總督項家達特派巡視南漕稽查糧運是其專責乃於江廣各船開行遲誤並不豫行檄催迨至節節脫幫仍思曲爲迴護不將該管糧道等遲開捏報各情據實嚴參且湖廣通幫因代李天培瀛帶桅木以致耽延多日毓奇有鐵盤之責項家達駐紮瓜儀此項桅木至一千九百五十根之多根件又復長大細縛繫帶無難一望而知毓奇項家達當得該爲未見輒敢有心東華續錄 乾隆一百九 差

徇隱及傳旨詢問尙以失於覺察捏詞巧辨其獲各較重非尋常錯誤可比况毓奇由巡漕擢任漕運總督八年以來皆有截留守凍之事有過無功其不實心經理可知毓奇項家達均著照部議革職其漕運總督員缺著管幹貞補授即速赴運河一帶接印任事至畢沅惠齡任聽糧道程報開幫又不將李天培私帶多木之處參奏本應照部議降調但念畢沅向來尙屬能事惠齡在外任未久姑著從寬改爲革職留任八年無過再行開復以觀後效○乙丑調鄭奕孝爲工部右侍郎以寶光鼎爲禮部右侍郎由宗人府入選○丙寅諭畢沅等奏李天培交與湖廣通省幫船瀛帶木植一事據李天培供曾向調任糧道王均護糧道王興讓張官五等告知該道等雖訊無分肥情事但袒徇同官並不勒阻又不稟揭任其滯滯以致遲阻漕船請旨革職等因著交部議其各官均請革職並自

請從重治罪等語王均王興讓張官五俱著革職擊問交該督等審明定擬具奏通判李英譚嘉龍俱著革職畢沅惠齡並著交部嚴察議奏○諭軍機大臣等昨阿桂及畢沅等先後奏到李天培於幫船瀛帶木植一千九百五十根內有八百根係福康安託伊購辦等語不謂福康安竟有此事福康安爲傅恆之子自幼即供任使蒙養訓誨受恩有年前歲平定臺灣生擒二醜朕以其著有勞績恩錫優渥乃竟有託辦木植一事實出意料之外朕賞功罰罪一秉大公前此軍功告蒞既經重予酬庸則此次交李天培購辦桅木亦當從重治罪本應將所有公爵並四圍龍補服寶石頂黃帶等類盡行革除以示懲創第念見在阮光顯齋表投誠進京入覲明年尙有阮惠親自到京叩祝萬壽之事若此時遽將福康安公爵降革並改換章服非特觀瞻不肅且使夷貳等見而心疑東華續錄 乾隆一百九 差

甚有關繫將來福康安覆奏到時朕再酌量加恩降旨設或無阮惠獻悃歸誠之事則福康安竟至罪無可追朕實引以自愧而又爲福康安幸也著福康安將如何交與李天培購買並是否曾示令其在幫船帶運之處即速據實覆奏毋或稍有隱飾致負朕格外成全之意至本日據福康安奏阮惠謝表俟水勢消退方可齎送到關等語計今已逾旬日想謝表已可遞到桂林福康安一俟謝表到來即行迅速奏聞以慰廑注將此由六百里加緊諭令知之○庚午命兵部尙書孫士毅軍機處行走○王申圖薩布因病解任調郭世勳爲廣東巡撫以陳步瀛爲貴州巡撫玉德爲安徽布政使○癸酉諭軍機大臣等本日據書麟等奏睢甯南岸周家樓又有漫塌隄工之事見在京中大臣內並無諳習河務者若派令前往亦屬無益阿桂歷在豫省督辦堵築事宜其識見亦較爲

諳練伊甫由荆州差旋並據奏於途次受暑頭目昏暈尚未全愈但除阿桂亦別無可派之人已有旨傳諭書麟等自行酌量如伊等可以堵辦完竣無庸特派大臣則已如因工程重大必須請派大臣前往即一面奏聞一面劄知阿桂以便即由京前往計阿桂此時不過在近京一帶李天培私帶木植一事已查詢明白阿桂不必前來行在暫留京辦事伊免此一番跋涉在京多為歇息氣體自易復元儻書麟等知會到時有需阿桂督辦之處即可就近由京前往其留京事務再交與常青接辦也將此傳諭阿桂知之

○調陳大文為安徽按察使以萬崑為貴州按察使由光緒補

○甲戌論軍機大臣等據巴忠等奏請將達賴喇嘛兄弟改仲綏綏等各賞與經典名號俟有別廟堪布缺出即行補放等語此事不值如此辦理達賴喇嘛兄弟近年並未聞有恣意妄行之處若如東華續錄 乾隆一百九 年

此辦理未免情事張皇此皆巴忠舒濂等議見短淺致有此奏著傳諭舒濂普福等亦照常看待止須密為留心體察儻伊等有滋事舞弊之處即行奏聞治罪如無別故不得妄事紛更以示體恤

○諭鄂輝等奏據噶布倫等稟報沙瑪爾巴呼圖克圖已到濟甯見在指示巴勒布頭目與噶布倫等同心辦事等語伊等所辦殊屬錯謬此次沙瑪爾巴呼圖克圖特由巴勒布前來辦理一切鄂輝巴忠等自應在彼等候俟其來時與之面晤將朕節次褒獎諭旨明白宣諭使彼益知感奮方為妥善乃巴忠竟先行起程回藏而鄂輝等亦皆置之不問止留噶布倫數人與伊會晤實屬錯謬巴忠係特旨派往之人尤不應措置失當若此著傳旨申飭並著巴忠於何處接奉此旨即由該處回至扎什倫布務須面見沙瑪爾巴呼圖克圖並告以我未會在此等候徑回前藏實屬錯誤今

蒙大皇帝降旨斥責特命復來相見大皇帝以呼圖克圖能知大義深加褒獎賞給數珠等物以示優眷呼圖克圖益當感激聖恩並將朕節次所降諭旨向其明白宣諭伊如何登答之處即著據實奏聞○禁州縣濫用非刑○丙子諭福康安等奏阮惠即阮光平因赦其前罪准令降附具表謝恩恭進貢物到關並以明年為朕八旬萬壽願懇進京瞻覲祝釐等語阮光平自上年孫士毅撤兵之後自知得罪天朝深懷悔懼將迷失官兵供給資送屢次差人敬關懇求內附至於再三俱經福康安孫士毅嚴行駁回嗣因阮光平復遣伊親姪阮光顯到鎮南關並懇進京入覲經福康安等代為具奏朕念安南雖僻處海隅然立國已久其興廢亦必關乎氣運黎維那優柔廢弛是天心已厭棄黎氏朕從來辦理庶務無不順天而阮光平既已震懾聲威悔罪投誠弔月之間乞降數次又遣伊姪親齋表文敬關入覲尙知畏懼因命赦其前罪不加進討並令福康安派左江道湯雄業護送阮光顯前來行在瞻覲今復據福康安等奏阮光平因朕准令降附具表謝恩並求於明年親自到京祝釐展親閱其表文情詞肫切出於至誠且據稱已先為陣亡提鎮大員築壇奠祭見於國內擇吉立廟請頒發提鎮官銜諡號以便遵照奉祀稍贖前愆等語實為小心恭順黎氏已為天心厭棄而黎維那又棄印潛逃自無復令立國之理王者有分土無分民安南雖屬小國亦不可無人統率阮光平以造邦伊始願求天朝封爵以為綏輯民人之計措詞允為肫實阮光平著即封為安南國王所有應行頒給印信敕書等項著各該衙門照例撰鑄俟伊姪歸國時恭奉齋回至阮光平既封為國王其所進貢物即著收留另行加賞朕於臨馭外夷恩威並著叛則討之順

則撫之大義昭然無不仰體天心俾薄海內外悉歸涵育也○諭軍機大臣等朕覽阮惠呈進表文極為恭謹自係出於感激至誠而於瞻觀祝釐之處尤屬肫懇殷切諸事未定尤賴正名定分明示寵榮以為綏輯久遠之計已明降諭旨將阮惠封為安南國王並另降敕諭先為詳晰曉示所有封爵敕印俟阮光顯入覲返國時即令齎回其呈進貢物亦應收納送京候朕另加恩賞再朕因阮惠進表謝恩特製詩章御筆親書以賜著與賞阮惠敕諭一併發交福康安令福康安揀派滿洲能事道府一員齎送安南面交阮惠祇領○賜阮光平敕諭曰敕諭安南阮光平知悉據協辦大學士兩廣總督公福康安奏為爾具表謝恩展陳觀懼朕披閱表內詞義肫懇並請於明年進京入覲祝釐具見恭謹所有齎到貢物已諭令賞收以遂爾芹曝之獻安南以黎維那庸憤無能天厭東華續錄 乾隆一百九 壬

之封疆而黎氏臣事天朝修百餘年之職貢每趨王會舊附方輿自遭難以流離遂式微而控想方謂興師復國宇小堪與圖存何期棄印委城積弱仍歸失守殆天心厭其薄德致世祚訖於終淪爾阮光平起自西山界斯南服向匪君臣之分寢成婚媾之誓豈起交訂情殊負固抗顏行於倉卒雖無心而難掩前愆悔罪疚以崩除願革面而自深痛艾表箋額切使先猶子以抒忱琛獻憬來躬與明年之祝嘏自非仰邀封爵榮藉龍光曷由下莅臣氓妥茲鳩集凡此陳詞以實符徵效順彌虔况王者無分民詎在版章其土宇而生人有司牧是宜輯甯爾邦家爰布寵綏俾憑鎮撫今封爾為安南國王錫之新印於戲有與有廢天子唯順天而行無貳無虞國人咸舉國以聽王其懋將丹款肅矢冰兢固圍以長其子孫勿使偏滋他族悉心以勤於夙夜罔令逸欲有邦益敬奉夫明東華續錄 乾隆一百九 壬

其德國祚告終爾見已悔罪投誠遣親姪阮光顯奉表瞻觀所求懇切不啻再三朕順天而行有廢有興悉歸大公至正本擬俟明歲親行叩覲時賞給王爵茲閱爾表內所稱造邦伊始必須仰賴天朝寵榮錫之封號方足以資駕馭自屬實情用是特降恩綸封爾為安南國王俾資鎮撫並親書御製詩章賜為爾國世寶嗣後凡有呈進表詞及本國行文之處俱准其書寫國王名號其應行發給印信見交該衙門撰文鑄篆俟爾姪阮光顯到京交與爾回至天朝提鎮大員臨陣捐軀爾國內立廟享祀亦足徵悔懼之忱所請官銜諡號亦即敕部隨後頒發爾其益當小心敬畏恪守藩封永承恩眷特諭冊文曰朕惟王化遐覃伐罪因而舍服侯封恪守事大所以畏天鑒誠惻於荒陬貴其既往沛恩膏於屬國嘉與維新賁茲寵命之頒勛以訓行之率維安南地居炎徼開十三道

軍功外委管束兵丁再後藏既移駐官兵由後藏至前藏一路應分立塘汛十三處以唐古特番兵安設每塘挑選附近番兵四五名並交噶布倫等辦給口糧均令駐防後藏都司隨時稽查管束一拉子地方請添設唐古特番兵二百名並添第巴二名管領按年一次更換至有噶爾番兵亦不敷防守請於拉子防兵內撥出三十名安置有噶爾地方其薩喀一處距拉子不遠亦即於防兵內撥出三十名輪赴該處巡哨再宗喀聶拉木濟龍等處遠在極邊其緊要處所仍須修砌卡隘堅砌以資瞭望而嚴防守一西藏官兵以耕牧為生見飭噶布倫等按察落多寡編定數目前藏添唐古特兵八百名後藏四百名於每歲九月望後操演至十月底止隨同綠營駐防一體練習至操演槍箭於綠營內挑取干把弁兵數十名充為教習令其分領番兵逐日操演惟唐古特兵向無東華續錄 乾隆一百九 空

嗣後均由駐藏大臣會同達賴喇嘛及噶布倫等揀選安人給與護牌將需用馬夫酌定數目注明牌內沿途照給以杜需索一駐藏大臣應於二人內按年分爲兩次輪赴後藏巡查之便親加操演分別勸懲至藏眾散居各處耳目難周該處設有噶布倫四人管理地方事務嗣後請於四人內每年輪派一人於春秋農隙時親往稽察一從前駐藏大臣二員同居一處自珠爾默特那木札勒滋事後房屋入官始行分住查前藏之撤木珠康撤爾住房即係從前珠爾默特那木札勒舊居其地房屋寬敞足敷駐藏大臣二人分住且同居一處遇有公事即可隨時商辦一西藏貿易外番必須老成謹慎之第巴協同該處頭目專管卡契回民及巴勒布平日悉心撫馭不許互相欺壓爭競以便秉公調處仍責令噶布倫等隨時訪察儻有第巴頭人及官弁兵役倚勢勒買苦累外東華續錄 乾隆一百九 空

番即稟駐藏大臣拏究一向來西藏遇有訟事係歸管理刑法頭人明仔轄聽斷俱照夷例分別重輕罰以金銀牛羊減免完結恐有高下等弊見在告知達賴喇嘛及噶布倫等凡有關係漢回外番等事均令明仔轄呈報揀員會同審理一聶拉木濟龍絨轄三處均與巴勒布連界邇來販運日多巴勒布駁載貨物來藏貿易者第巴收稅加至十分之一易致爭執以後止准減半收取並令勒碑界所長遠遵循一西藏鹽斤於沙土中創出本不潔淨應即於空出時交該處第巴查驗鹽斤成色酌中定價毋許故昂任意勒買一駐藏大臣衙門向挑官兵應役均無定額將欲以下從而效尤應酌定名數定期更換至駐藏大臣差遣官兵赴省製辦賞號之事有曠操防應咨明本省總督飭有司代辦遇便帶藏並飭禁兵丁雇役番婦以肅營伍一西藏噶布倫戴綱第巴等缺辦理

地方管束兵民均關緊要遇有缺出應於誠實勤安之子弟中慎選承充至第巴營官商卓特巴等不下二三百缺逐一奏補未免過繁應請將大處緊要地方缺出調驗補放其偏遠第巴等缺出仍令達賴喇嘛自行選擇一理藏事司員並駐藏遊擊尙未議給關防懇救部鑄給辦理藏番事務章京關防一顆駐藏遊擊關防一顆俾辦事呼應較靈一宗喀濟隴聶拉木等處爲巴勒布往來門戶收稅行鹽等事均關緊要見在噶布倫等揀派第巴三人分頭安設又選老成能事欵綑駐紮噶爾地方統轄宗喀濟隴聶拉木三處就近稽查其缺較爲繁重請照阿哩第巴之例由部發給號紙以專責成一從前解赴打箭鑪口外兵餉皆係元寶迨後止解碎銀但自省至藏萬里崎嶇儻有碰失各站易於推卸况番地買賣交易均以元寶成色爲足請嗣後仍照舊以元寶起運一

東華續錄 乾隆一百九 空

西藏向有賞需一項係蒙 皇上軫念達木官兵素無錢糧將三十九族每年所交例馬銀三百九十餘兩買辦段布煙茶銀牌按年獎賞一次此外並無別款今既添設唐古特番兵按期操演經駐藏大臣親查自當照例獎賞請於川省閒款內加給銀五百兩飭辦段布煙茶銀牌等項備賞一口外至西藏一切事務尙歸駐藏大臣管理其巴塘迪東土司地方歸川省將軍督提衙門就近管理至江卡乍了察木多並移駐後藏各營汛臺站統歸駐藏大臣總理其巴塘裏塘安設塘汛官兵就近歸阜和協副將兼轄一打箭鑪出口以至西藏尙於文職內派委州縣丞倅武職內揀派遊擊都司守備千總分駐辦理均三年一次更換該文武等官員遠役三年往返將及四載尙來期滿並無保題升轉之途嗣後請令駐藏大臣照金川營屯各員三年期滿出具考語奏明咨送本

省將軍督提考察保題做照邊俸報滿之例一體升用其駐防官兵遇換班之期亦須選派妥幹以資防守得旨依議速行

東華續錄 乾隆一百九 空

東華續錄

乾隆一百十

臣王先謙敬編

臣周澂蕃恭校

秋七月乙酉朔軍機大臣戶部議奏各省委員採辦滇銅自起程及運銅回省均有定限惟到滇交價以後至在滇開行以前例無明文請嗣後各省辦銅委員先後到滇者儘先到之員給發同時到者儘遠省之員給發委員一到滇省即將應辦銅斤指定廠所何廠撥銅若干斤應定限若干日統計何年月日可兌交委員領運開單咨部存案俟奏報開行時將廠員給領有無逾限於摺內聲敘戶部逐運查數如廠員逾限不給照運員在途逾限例議處兌給銅斤如有低潮准該委員稟換若因換銅誤限亦應將廠員照例議處若委員並未稟換至本省驗明不足成色即將委員查

東華續錄 乾隆一百十

參從之○丁亥諭軍機大臣等據巴忠奏巴勒布王子巴都爾色赫普年甫十五從前承襲伊父部長時年止八歲並非新近承襲等語朕詳閱摺內所敘情節瑣屑繁冗皆係無關緊要且並未提及沙瑪爾巴呼圖克圖之事尤為錯謬沙瑪爾巴呼圖克圖由巴勒布前來辦理兩邊事務巴忠理宜候其來見諭朕嘉予之惠乃竟棄置而回實屬非是且巴忠係理藩院侍郎熟悉唐古特言語以其稔知彼處情形故特遣令前往尤非鄂輝成德可比有何迫不及待遽爾先回耶前已有旨令其仍回扎什倫布接見沙瑪爾巴呼圖克圖想巴忠於發摺時尙未接到著再傳諭該侍郎於接奉前旨後即行趕回務與沙瑪爾巴呼圖克圖相見遵旨宣示一切再行來京或沙瑪爾巴呼圖克圖已見其兄仲巴呼圖克圖仍回至巴勒布則巴忠竟在扎什倫布暫為留駐遣人召之使來備

召之而不肯復來則其咎在沙瑪爾巴呼圖克圖備仍不俟其來相見則其咎即在巴忠更無可追況沙瑪爾巴呼圖克圖既係解事之人自無不欣然就見也○壬辰諭軍機大臣等據鄂輝等奏巴勒布王子復遣大頭人赴營稟稱情願具奏納貢永歸王化等語巴勒布王子巴都爾色赫普於上年即欲呈獻貢物因駐藏大臣等隱匿不奏未及舉行今復遣頭目扞誠進貢恭願可嘉見交軍機大臣存記俟其來使呈齋表貢至京時再行酌量施恩予以封爵並賞給該頭目等職銜用示鼓勵著傳諭鄂輝等俟巴勒布頭目恭齋表文貢品到藏即派委委員護送進京一面先行具奏又諭據鄂輝等奏巴勒布復遣大頭人前來呈請進表納貢一摺內稱巴勒布王子名喚喇納巴都爾伊叔大頭目名喚巴都薩野前據奏到摺內又稱伊王子名巴都爾色赫普伊頭目名蘇爾巴

東華續錄 乾隆一百十

爾達布哇前後所奏名字各不相同巴勒布既扞誠納貢願附外藩之末將來貢使到京自應按名賞以品級即賜伊王子敕書內亦應填寫姓名似此稱名互異何以辦理此皆因鄂輝等未諳唐古特語巴忠又不在彼會同妥辦遽爾遣歸之故著傳諭巴忠於會見沙瑪爾巴呼圖克圖時務將巴勒布王子究係何名伊叔及總理事務大頭目又何姓氏一一詳悉詢問具奏又據鄂輝等奏沙瑪爾巴呼圖克圖向穆克登阿張芝元告稱巴勒布王子頭目尙能聽我言語但見在雖能約束若再有接續之人令在濟噶附近廟宇居住方有裨益等語沙瑪爾巴呼圖克圖能憑誠相告甚屬可嘉見在巴勒布人等雖聽伊指示管教若無接續之人於事究屬無益但摺內未將濟噶附近地方何廟可以居住及廟內有無喇嘛住持之處詳晰詳敘此等事件亦當巴忠在彼辦理而

巴忠槩置不問鄂輝等又不能通曉所言以致糊塗若此朕思濟
龍既與扎什倫布相近自應仍在後藏揀擇一曉事喇嘛令其赴
彼居住方於衛藏有裨並著巴忠回至扎什倫布即會同沙瑪爾
巴呼圖克圖及仲巴呼圖克圖裁綱堪布等悉心商酌選擇妥實
喇嘛一名具奏或問伊等平日有無深知可信之人公同保舉並
應在濟龍何廟居住之處速行酌議奏聞○丙申諭前據巡撫御
史和琳參奏李天培私交湖廣通事幫船運帶木植一案畢沅惠
齡於審辦時屢懷觀望經朕節降嚴旨申飭始據奏稱訊之李天
培上年福康安會帶信與我以漢口一帶向為木植會集之區屬
為代買並令紫藤運送進京我因福康安是舊上司心欲見好目
己又可影射多帶若紫藤送京需用腳價甚大莫如交糧船帶運
可以減省腳費是我貪圖小利混交灑帶等語並將福康安原書
東華續錄 乾隆一百十 三

試繼僅於供單內帶敘希圖混過而阿桂在荊州已有所聞亦未
即時奏聞迨接奉查辦諭旨始在安陽途次密行奏出以福康安
會著微勞求朕不加深究為愛惜人才起見見經朕節降嚴旨詢
問據阿桂畢沅俱奏於荆門州審案會晤時即會談及此事是此
事阿桂與畢沅早有見聞彼時即應參奏方無愧公正大臣之體
乃竟未據入告伊二人自以此項木植係福康安交辦意欲消弭
其事畢沅始終觀望隱躍其詞其瞻顧周旋已屬顯而易見即阿
桂之遲遲始奏亦未必不因朕嚴旨交查慮及事難終掩方補行
奏出在阿桂等欲商同消弭之意不過以福康安為 孝賢皇后
之姪傳伍之子屢經任使平定臺灣賊匪曾著微勞誤疑朕欲曲
為保全一經奏出或至礙難辦理豈知朕從來綜理庶務一秉大
公於諸臣功罪權衡至當從不稍存時重時輕之見即如傳恆在
東華續錄 乾隆一百十 四

等之賊私狼藉然既有此交辦木植之事即或隱飾一時日久終歸破露維時不特福康安獲戾更重即阿桂與畢沅亦不得不治以瞻徇之罪今幸而朕素懷寬貸綱紀肅清雖受恩深重如福康安者一有過失立即查出辦理不至釀成大案而朕之大公至正亦可以共對天下臣民而無愧是此事及早發覺得以秉公辦理悉賴 吳蒼眷佑朕於此益加感激敬懷至此案止論福康安之交辦與否若福康安本無其事李天培雖屬狡詐性成亦何由假其聲勢總由福康安不知避嫌會託購辦是以李天培得借見好獻勤之舉以遂其牟利肥囊之私即當治福康安以應得之罪若見無安南抒誠求覲一事雖福康安平定臺灣功績懋著覈其情節尚不至於革去公爵其所賞紅寶石帽頂四團龍褂黃帶紫纓俱應革除斷不能施恩與留第念見在阮光顯前赴熱河瞻覲阮東華續錄 乾隆一百一十五

惠又懇於明年親自來京祝嘏儻將福康安所有章服遵行更換匪特觀瞻不肅且類於愛憎無定所關甚鉅所有福康安自請撤回公爵章服等項及斥革治罪之處著加恩免其撤回斥革但福康安受恩深重乃不能加意謹慎致蹈愆尤亦不可無以示儆福康安著罰總督養廉三年仍加罰公俸十年並帶革職留任用昭懲創阿桂學沅惠齡未即據實奏出固有不是但此事究係福康安之過阿桂畢沅等俱不過相因而及朕亦不加深究一槩弗問矣將此通諭知之○庚子諭戶部尚書都統赫克托老成謹慎宣力有年今春因患病懇請解任特諭令在家安心調理不必開缺並派御醫前往診視以冀就痊茲聞溢逝殊堪憫惜其任內降革罰俸處分槩予開復所有應得卹典著該部察例具奏尋予祭葬益恪勤○丙午以巴延三為戶部尚書秦承恩為陝西巡撫額勒

春為陝西布政使託倫為江西按察使由直隸熱河道遷○戊申諭上年冬間孫士毅收復黎城後即有旨令其班師因黎維那庸懦無能孫士毅遂帶兵在彼防守未回適本年正月初間阮光平前來黎城與黎維那理論大兵尚在未撤之時見廣南人眾突至黎城不得不迎敵打仗阮光平手下人等見官兵奮勇殲戮情急抵護又值黑夜衣服不能辨別以致誤傷提鎮朕特命福康安調任兩廣原欲厚集大兵以為聲罪致討之舉福康安未到之先阮光平自知罪重懼干天討將迷失官兵善為收養陸續送出並差人攸關三次乞降經孫士毅駁回不准福康安抵鎮南甯後阮光平又差人前來懇乞福康安仍不允准阮光平本即欲親自赴關陳懇因國內未能甯謐不能遽離遣其親姪阮光顯代為攸關再四籲懇福康安始據情具奏朕念其從前誤傷官兵實非出於有心且屢東華續錄 乾隆一百一十六

次悔罪抒誠情詞迫切因令福康安免其進討並派員將阮光顯等護送前來行在瞻覲嗣據福康安奏阮光平因感激朕恩懇請於明年親自詣闕叩祝萬壽並以鎮撫國人必藉天朝封號進表納貢具見小心恭謹其措詞亦為誠實得體是以即降恩綸封阮光平為安南國王其貢物亦著賞收從此敕諭該國及守土各官與安南行文俱改稱為安南國王不復以國長相稱本日阮光顯等來至行在適值開宴行賀之期瞻覲行禮後即令其隨同蒙古王公文武大臣後入座觀劇並先賞給阮光平玉觀音如意暨金絲段朝珠等物賞阮光顯藍羅漢玉如意金絲段銀盒等物其副使行人從人亦分別賞以如意段盒銀兩俟八月初十日大筵宴時仍行厚加賞賚明年阮光平親自前來祝嘏其入座位次當令在宗室舊外藩親王之下一切郡王之上其賞賚更當格外優渥

也 御製再書安南始末事記曰今春書安南始末事記者不在
悉自昔安南事之成敗而在識子豈安南事之喜懼大端已見前
弗贅茲因孫士教陸見熱河而此事亦去歲駐茲所經理也故誌
其詳而書之蓋黎維那之庸昏孫士教之失算以致阮惠復據安
南向固言之詳矣然使孫士教即早遵旨班師而阮惠亦必復來
是不過無傷我官軍之事耳但經興滅繼絕之藩國視其仍滅絕
而弗救可乎則是師猶無了期也茲黎氏實因天厭其德而自喪
其國而阮惠以獲罪天朝震悚悔過求降並請詣闕乞封斯則不
勞師而甯眾與封黎氏無異若夫一提二鎮捐軀行陣國家酬庸
自有恆典朕且責其於安南立廟崇祀亦足以表國家有勇烈之
臣而自古死綏者或鮮其匹矣壯士臨陣非死即傷領兵之臣所
弗諱也若孫士教則總督而為帥臣也設亦如三武臣所為則所
東華續錄 乾隆一百十 七
繫國家威重者其事體大將不可止所嘉者許世亨左右其間必
令督臣全師而歸孫士教原不欲生還既而納許世亨之正論甯
全師振旅歸闕請罪是皆以國為重子嘉憫不已不啻不以為非
而且以為是也夫予臨御五十四載經大事屢矣每以危而復安
視若失而仍得即予自問亦不知何以臻此所謂非人力也 天
也 天之眷予者獨厚不忍言報惟恐弗勝即此納降安南一事
恐後人未識輕重久長之至計故復敘而書之○庚戌諭軍機大
臣等徐嗣曾奏閩民多係聚族而居漳泉尤甚大者數千丁小者
亦百十名有宗祠設立族正其中桀黠之徒恃其丁口之眾祠產
之豐凡結會械鬪糾搶匪拒捕抗官之案半由此起而猾胥蠹
役往往與為勾結互相包庇以致族中匪徒犯案地方官攝捕甯
時即如彭庇所居之彭厝鄉聚匪行劫均係族人直至總督親訪

道府親率始能就獲即其明證因博加詢訪漳泉大族中宗祠族
正亦多有讀書明理安分畏法者其族中匪徒犯案地方官竟有
不事籤票出差但開指姓名傳知族正予以限期彼即自行縛送
到官不敢藏匿見酌定章程徧行曉諭凡族中舉充族正如為匪
不法作奸犯科族正不行阻止舉首者分別治罪如果教約有方
一歲之中族內全無命盜械鬪等案給局獎勵三年無犯及能將
滋事匪徒查縛送官者奏給頂帶等語設立保甲里長固屬綏靖
閭閻之一法但聞閩省民人俱係聚族而居該處械鬪之風往往
此族與彼族挾嫌爭鬪閩姓之人各處聚眾逞兇糾殺及傷斃人
命即於本族中公議一二人許以養贍家室令其頂兇抵命地方
官復因族眾難辦又見有兇手承認遂爾將就完事屢致釀成大
案今若匪徒犯案俱責成族正縛送此等所舉族正大半多係紳
東華續錄 乾隆一百十 八
衿土豪未必盡屬奉公守法之人况既族居一處則滋事者必有
伊子弟親黨在內族正轉得為之包庇甚而挾嫌妄舉或將衰病
者舉出充數滋弊實多況地方官拘拿人犯反假手於族正又給
以頂帶豈不開把持官府之漸行之日久將來遇有緝兇擊匪之
事必須向族正索取竟與世襲土司何異其法於閩省斷非所宜
且此等族正俱係平民該省自督撫以下文武員弁正復不少遇
有民間作奸犯科之事自應責成該管地方官認真查辦即或於
緝拿兇匪等事令該處族正舉發亦止可由該處地方官臨時酌
辦斷無明降諭旨責令專辦並恩給頂帶之理若槩令族正等自
行舉首縛送到官則設地方官何用是明假以事權必致倚仗聲
勢武斷鄉曲甚而挾嫌誣首及頂兇抵命皆所不免充其流弊必
至聚眾滋事更復何事不可為即如甘省回民其教首阿渾即與

閩省族正相仿從前蘇四十三田五等即係阿輝聚眾滋事各省回民甚多若俱委之阿輝稽查管束又安用地方官為耶細思該撫所奏斷不可行阿桂從未至閩省然伊更事日久能識大體孫士毅雖未在閩省服官但伊任廣東督撫日久閩粵境壤毗連其風俗大約相仿孫士毅於地方情形向能留心體察著傳諭阿桂孫士毅即將徐嗣曾所奏舉充族正是否可行並另有何辦法可以經久無弊之處各抒所見各行據實具奏至福康安平定臺灣又曾任閩浙總督於該處習俗民情自知之尤悉亦著就所見據實奏聞統俟阿桂福康安孫士毅覆奏到日再交軍機大臣覆議具奏○辛亥諭軍機大臣等昨因徐嗣曾奏閩民多係聚族而居請責成族正如有為匪不法等事族正不行阻止舉首者分別治罪如果教約有方並縛送匪犯者給以頂帶等語所奏斷不可行

東華續錄

乾隆一百一十

九

納見赴温州督緝洋盜但伍拉納未赴温州之前徐嗣曾曾否將此事與之談及其意見如何摺內何未經敘及且此等酌定章程並非迫不及待之事亦何必遽行單銜具奏耶伍拉納本係閩省藩司曾為徐嗣曾屬員今擢任總督位居其上徐嗣曾或有意存芥蒂並存輕視之處遂爾獨抒己見不與商酌該撫果如此居心則大不是矣督撫大員皆係朕特加簡任伍拉納前任藩司固為徐嗣曾所屬而此時則見任總督國家官常自有一定體制凡辦理公務均當和衷商酌且徐嗣曾果能如孫士毅李世傑之辦事諳練識見開展則福康安調任後朕早已將伊升用閩浙總督矣皆因徐嗣曾才具不及孫士毅李世傑是以另將伍拉納簡擢此事若福康安在彼想徐嗣曾斷不敢單銜具奏是該撫不免有輕視伍拉納之意徐嗣曾著傳旨申飭朕此旨非令徐嗣曾與伍拉

東華續錄

乾隆一百一十

十

已有旨令阿桂福康安孫士毅各抒所見據實具奏矣地方遇有緝拏兇匪等事不責成文武員弁認真查辦而令該處族正舉發又特給以頂帶則設地方官何用况此等所舉族正皆係紳衿土豪若明假以事權必至倚仗聲勢武斷鄉曲甚而挾嫌誣首及頂兇抵命何事不可為即如本日陳用敷奏審明南陵縣活埋人命一案內劉魁一一犯即係族長輒起意將總麻服弟劉種活埋斃命並致劉種之母因子碰死可見各處族正鮮有奉公守法之人劉魁一不過經管族務已有此慘殺之案設再明降諭旨責令專辦給以頂帶其弊益無所底止所有昨降詢問阿桂等諭旨著鈔寄徐嗣曾閱看至各省刑名錢穀雖係巡撫專政而尋常升遷調補等事向仍會總督銜具奏徐嗣曾此奏係為調劑地方起見非比尋常照例事件自應與伍拉納彼此商酌會同奏聞即因伍拉

奏貢成族正縛獻匪徒及盜匪自首減等二條俱屬錯謬斷不可行見已令阿桂福康安孫士毅各抒所見詳覈具奏俟奏到時再交軍機大臣覆議奏聞候朕降旨遵行徐嗣曾所見俱錯不得以此時業經陳奏率行辦理致干咎戾也將此傳諭徐嗣曾並令阿桂福康安孫士毅伍拉納等知之

八月戊午諭軍機大臣等安南貢使阮光顯等於送駕後令其回京所有頒給敕印仍交禮部齋捧回京俟該貢使到京後著留京辦事王大臣擇日頒發令該貢使在太和門內丹墀下行禮祇領阿桂捧印恭瑣捧敕並派員贊禮俾得瞻仰闕廷並親禮儀整肅該貢使祇領後止須住二三日即令委員伴送回國不必又候回鑾○已未西藏辦事大臣巴忠奏巴勒布王子名喇納巴都爾其總辦事務係王子之叔名巴都薩野感恩入貢不日抵扎什倫布

東華續錄 乾隆一百一十 上
懇將來使賜以頂帶至帶領進京已由提臣成德奏明但該番等語言成德未能通曉或交臣帶領進京諭軍機大臣等據巴忠奏巴勒布齋表進貢頭目不日將抵扎什倫布或聽成德帶領進京抑或交巴忠照料行走請旨遵行等語前降旨令巴忠回至扎什倫布原欲其面見沙瑪爾巴呼圖克圖將節次所降恩旨並賞賚物件詳晰宣示今巴忠馳赴扎什倫布或已會晤沙瑪爾巴呼圖克圖將該處諸事逐一辦妥而巴勒布貢使適至則竟交巴忠帶領進京儻沙瑪爾巴呼圖克圖業已轉回必須遣人傳喚巴忠尚須在彼守候則該貢使等即交成德帶來務於歲底到京俾得與朝鮮琉球等國貢使一同瞻觀毋致稍有遲誤至巴勒布部長此時尚未給予封爵若遽將所遺頭目賞給頂帶轉覺未協見交軍機處存記俟該頭目等到京後再為酌量施恩又此次隨從各番

目內是否帶有該處樂工如有此項人等同來固屬甚善否則亦不必令其攜帶並無庸向伊等詢及也○己巳 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍○諭前將御題雜詩待餉圖韓幹試馬圖及太常仙蝶詩等壘刻分賞內外大臣近據各督撫陸續奏謝閱其奏摺並用駢體未免意涉鋪張不知試馬圖之題朕原因唐太宗以英武定天下不數傳而至天寶航於逸樂罔念祖宗創業艱難文恬武嬉釀成漁陽之變倉卒播遷國勢遂以不振朕撫圖增惕形諸篇什以為考鏡得失之林又如雜詩待餉圖之鑿切民依凡有撫綏之責者各應顧名思義至於仙蝶詩亦因太常署中實有其物朕曾目覩於幾餘吟詠藉紀事實適該衙門大臣鑄搨呈進卷幅太多遂以分賞於民生吏治均無關繫各督撫祇領後於奏事之便附陳謝悃數語可舉何必紛紛效用駢體鋪張過尚詞華使傳

東華續錄 乾隆一百一十 上
之日久將無識之徒誤疑朕為耽嗜縑素並好神仙幻妄之說此所關甚大蓋玩物喪志帝王所戒是以宣和鑿賞無救於國是廢弛而天書符瑞等事尤為誕妄不經朕素所鄙笑豈肯以玩好祿祥啓導臣工流傳後世耶茲因批覽各督撫奏謝之摺特為明白宣示嗣後凡屬內外大臣務宜益矢慈誠勉襄政治以副朕黜華崇實至意將此旨入於各督撫交代永識朕志○己卯諭軍機大臣等阮光平明年親自詣闕祝嘏前據福康安奏該國王於春間進關福康安在鎮南關等候帶同進京但思廣西距京不遠若於春間啓程計到京不過六月以內彼時朕尚駐蹕熱河阮光平又須前赴山莊瞻觀明年慶典事宜俱在京師舉行而阮光平為安南國王其境內甫經鳩集亦未便久離該國著傳諭福康安照會阮光平以大皇帝萬壽在八月十三日伊若進關太早到京未免

多住時日恐其國內事務繁多無人照料不妨略緩起程止須計
算日期總於七月二十以後到京俾隨同王公大臣及外藩人等
同仲慶祝瞻仰王會之禧皇宮闕之壯麗庶阮光平得親生平所
未見更足以堅其向化之誠也

九月庚寅 上駐蹕避暑山莊○壬辰予故多羅果郡王永珠祭
葬諡曰簡○癸巳諭軍機大臣等前經降旨駐藏大臣等有辦事
乖謬任意妄行者每年達賴喇嘛班禪額爾德尼遣使呈遞丹書
克不妨將在藏辦事大臣指名參奏此特因慶麟等不能善理事
務竟被噶布倫索諾木旺扎勒欺蒙以致諸事錯誤始降此旨今
舒濂普福均係受朕重恩伊等向屬曉事諒不至如慶麟等種種
錯謬儻因有此旨將一切事宜竟令達賴喇嘛噶布倫等得操
權勢動多掣肘亦非慎重辦公之道著傳諭舒濂普福嗣後辦理

東華續錄

乾隆一百十

十一

庶務必須酌量情理如達賴喇嘛所言合理則行不合則止斷不
可懼其控告以致諸事畏縮要之舒濂普福等若果持身清正凡
事循理而行伊等自能畏服也○丁酉 上自避暑山莊回鑾○
己亥劉躍雲丁憂以劉墉為禮部侍郎○辛丑諭軍機大臣等據
舒濂等奏薩嘉呼圖克圖遣人赴藏請安貢獻佛像諸物尙屬恭
順應賞賚以示鼓勵著傳諭舒濂曉諭薩嘉呼圖克圖爾請安入
貢業代奏聞仰蒙聖鑒有旨前來爾從前未稟明駐藏大臣私差
人與巴勒布講和本屬不合今蒙大皇帝加恩不究已往爾係紅
教與黃教不同當各奉教律毋相參越茲以爾悚懼恭順大皇帝
錫爾手帕鈔杵爾其祇領當益感恩欽遵毋怠○壬寅諭特成
額前在湖廣總督任內尙無貪婪入己情弊著加恩釋放賞給頭
等侍衛職銜自備資斧前往烏魯木齊更換永泰○癸卯 上還

京師○丙午諭軍機大臣等福康奏黎維祇之弟黎維祇潛匿
安南保樂地方與黃文燭糾聚土兵攻打牧馬地方被阮光平手
下殺敗等語黎維祇於伊兄進關後窮竄無歸而黎氏國祚頓移
安南境土全為阮光平所得黎維祇係黎姓支子儻力有可圖與
阮光平彼此爭鬪尙為情理所有但阮光平既已身受封爵其聲
勢自必加增黎維祇卽再思糾約舊時臣庶希圖恢復揆之時勢
自必不能而阮光平意欲翦除後患四處尋覓黎維祇亦事所必
至如黎維祇因阮光平逼叩求內地收留自當與黎維祇一同
安置從前黃公績以夷目內投尙准收納豈有黎氏宗支反拒而
不納之理若將來黎維祇不投入內地則已儻黎維祇投入內地
阮光平或有具稟懇請賞還之事福康安當諭以黎維祇孱弱無
能播遷失國但黎氏備列藩封百有餘年雖與國王構釁稱兵並

東華續錄

乾隆一百十

十四

無得罪天朝之處今黎維祇窮蹙來投念其祖宗臣事已久自當
與伊兄一同收留內地安插大皇帝撫馭中外人民大公至正一
視同仁見以國王悔罪投誠錫之封爵豈肯將天心已棄之黎氏
復予扶持然因國王撫有安南土宇遂欲將黎氏子孫盡行誅滅
天朝亦不忍出此從前已經奏聞此係違旨而行如此詳悉曉諭
方為妥善○丁未諭軍機大臣等閱鶚元奏委署司道印務一摺
內稱按察使王士棻來京陛見等語就京師而論則云來京若以
該處言之止宜稱進京不應來去倒置若此已用硃筆改正閱鶚
元係科甲出身且平日辦事尙屬老練何於陳奏摺內文義竟未
留心耶將此傳諭知之○戊申西藏辦事大臣巴忠奏臣遵旨復
往後藏先貽書沙瑪爾巴呼圖克圖召之使來嗣抵扎什倫布見
其兄仲巴呼圖克圖詢知其因病已歸臣復前進至魯噶爾途遇

沙瑪爾巴呼圖克圖來使並齋到書函所言皆同若必令其出見
恐巴勒布人等生疑因將賜物及節次諭旨寄往臣亦即起程回
前藏又奏臣巴忠至前藏查明濟噶係達賴喇嘛所屬扎什倫布
各廟宇係沙瑪爾巴呼圖克圖所建見在係伊弟子掌管並無大
喇嘛居住今若另設住持自應於扎什倫布所屬大喇嘛內揀選
但從前沙瑪爾巴呼圖克圖所稱需接手辦事之人意欲顯其誠
心報效其實非目前急務且伊年力方壯此時亦無須派人幫辦
均報聞○己酉諭吏部進呈原任湖南學政錢澧失察生員匿喪
冒考議處一本各省學政訓飭士子是其專責今生員楊德鍾於
母喪未滿蒙混冒考似此忘親躁進之徒不特違犯例禁實於倫
紀有關錢澧身為學政竟若罔聞知所謂訓士者安在豈國家設
立學政惟令坐享厚廉而於風化士習俱可置之不問耶錢澧前
東華續錄 乾隆一百十 十五
在御史任內自詡剛方節經參劾畢沅國泰朕念其尚有風力一
兩年間即擢至通政司副使簡放湖南學政並特令連任乃伊在
湖南將及六年從未見其續有糾劾之舉豈該省大小官員盡皆
廉法竟無一二應挂彈章者况近年湖廣活埋匣費江隄等案節
次破露錢澧近在楚省甯獨無所聞知而默不一言可見伊從前
參奏畢沅國泰不過以自峻丰裁為信知邀升之地及擢至京堂
學政遂爾志滿意足欲思安享豐腴自甘緘默其何以克副委用
此而尚使覲顏留任豈為學政者必皆如謝墉吳玉綸聲名狼藉
始謂之有忝厥職耶吏部掌官於議處此案自應將錢澧議以實
降其任內倘有加級紀錄足數抵銷之處一併聲明具題乃該部
朦朧並不詳細聲敘率准抵銷而閣臣亦不過照例票擬朕發令
改議始聲明錢澧無級可降應行革職吏部堂官辦理抵銷未免

有心徇庇著交都察院議處至錢澧以特加簡擢之人乃玩愒至
此本應即予褫革姑念其從前尚知持正著加恩以部屬主事用
以觀後效○庚戌諭公主等屬下官員本有定額固倫公主屬下
原定八員第念公主不時入內請安導引隨從人員無多不敷當
差著加恩固倫公主屬下再添設頭等護衛一員○辛亥阿揚阿
卒以舒常為左都御史由內大臣遷
冬十月癸丑朔日有食之○甲寅命舉行順天舉人覆試例○乙
卯以李潢為內閣學士由翰林院侍講學士遷○丁巳諭鄉會試出場日不
准給燭著為令○己未雖甯周家樓漫工合龍○丁卯和孝固倫
公主行初定禮 上御正大光明殿賜皇子王公大臣額駙宴○
己巳廣西巡撫孫永清奏據成林等稟稱九月二十三日行抵安
南嘉橋地方阮光平遣子光垂率員目百數十名恭遞阮光平呈
東華續錄 乾隆一百十 十六
文內稱八月在義安築城接到檄會知已封為安南國王即停工
起身行至東城縣因病暫留調治俟稍痊即趕赴黎城祇迎恩命
等語又成林稟稱自出關後阮光平遣該國文目黎春材等率領
衛士五百名護從龍亭儀仗十分整肅日夕行禮極其恭敬諭軍
機大臣等阮光平聞知天朝遣員恭捧敕書並御製詩章前往宣
封該國王即將城工停緩迅赴黎城豫備祇迎錫命是其欣幸感
激實出至誠見因患病未痊於途次暫停調理遣其幼子陪臣等
親來迎候稟懇展期受封自屬實情不必責其改期也計成林具
稟之期距今已閱兩旬阮光平病體此時諒已痊愈自必趕赴黎
城謁吉受封著傳諭孫永清俟成林續有稟報阮光平於何日前
赴黎城並於何日宣封之處仍迅速覆奏○壬申賜劉國慶等四
十三人武進士及第出身有差○甲戌諭軍機大臣等勒保奏地

方情形摺內稱平涼府屬之靜甯等處回民最多傳集該處頭人鄉約等剴切曉諭以新教實為回教之大害見在各村莊老教頭人實力訪察一有見聞即當稟知如實無其人出具連名甘結等語所奏不過敷衍成文並未知新舊教實在情形全不得其要領回民同是一樣經呪初無新舊之分從前馬明心亦不過因曾至葉爾羌喀什噶爾地方學習回經遂在甘肅設立新教其實所念之經與舊教無異近聞舊教念經需用羊隻布匹所費較多而新教念經僅取錢錢五十六文是以窮民願歸新教者較眾此語頗中窾要若地方官留心勸導使舊教舍多取少新教自無從招集或竟能使舊教所取念經錢文更減於新教則小民希圖省費新教亦自必皆歸舊教其新教不禁而自止矣即如喇嘛所念之經傳自西竺而內地僧人俱以漢音傳習不無舛誤朕節次將大藏

東華續錄

乾隆一百十

十七

呪俱令照西番譯出不過欲釐正謬舛亦非有意崇尚喇嘛而廢絀僧人也卽此可以類推總之新舊教回民皆吾赤子若新教回民果能奉公守法卽屬善民又何必官爲區別扶舊教而除新教耶若如勒保所奏以新教爲回教中之大害其實勒保亦不知其所以爲何害也欲令該頭人連名出具甘結仍不過有名無實斷無此辦法足見不實者傳諭該督務須遵照前降諭旨不動聲色使舊教之人知少取錢文則民人自不至競趨新教總在設法化導不可區別新舊之名轉滋掎角也○丙子諭伊齡阿汪承需派辦鄉試監臨並會試知貢舉業已三次朕因伊二人在侍郎中尙能辦事且恐科場外簾監試提調等官承辦日久易滋弊端是以屢次特派伊齡阿汪承需辦理該侍郎等自必倍加認真釐剔弊竇方爲無負委任乃本年順天鄉試竟有頂冒代倩聯號等弊則

是伊二人一味邀取舉子之譽並未實力查察以致士子串通胥吏作奸犯科非尋常疏玩者可比其咎實難寬貸見於萬治庭等舞弊一案交部嚴加議處自必予以責降伊齡阿汪承需俱著先行解任聽候部議所有兵部侍郎員缺著明興補授明興見在出差其未到任之前著度禮實調署其刑部右侍郎員缺著王德補授韓鑠著調補戶部右侍郎伊見有應繳漫口官項較多是以加恩調任以便坐扣完項所遺工部侍郎員缺著張若淳補授張若淳雖非科甲但尙謹慎且係大學士張廷玉之子特加擢用以示朕眷念舊臣之意○以雷尼善爲安徽布政使忠泰爲直隸按察使由山西歸○己卯諭軍機大臣等孫永清奏接據成林稟稱阮光平病已稍減於十月初三日自義安起程前赴黎城約月半前後可以趕到成林等定於二十前諒吉成禮並稱有吳文楚等願

東華續錄

乾隆一百十

十六

於明年跟隨阮光平一同進京叩祝等語所辦甚好阮光平聞知天朝遣員恭齋御詩敕書前往宣封卽停止城工迅速趕赴黎城因途中患病暫駐義安俾留今該國王病已痊愈卽具呈知照成林於十月初三日起身此時自必早抵黎城宣封成禮朕心深爲欣悅著傳諭孫永清速行知照該國王以國王前因聞知天朝遣員敕封剋日馳赴黎城途中偶染微疴暫留義安調攝今國王體中痊可具呈前來本部院據情奏聞大皇帝甚爲嘉慰特賜珊瑚朝珠一盤御用大荷包一對小荷包二對爲國王誌欣喜而慶安痊再該國係新造之邦諸事正資整飭經理聞吳文楚乃國王得力之臣若明歲隨同赴闕居守無人於國事殊有關繫吳文楚既膺股肱就不妨俟國王於明年祝釐回國後過下次進貢之期再令吳文楚前來以遂其親仰之忱此係大皇帝格外優恩多方體

恤特令本部院傳知國王務須仰體聖懷永承恩眷也如此詳晰
曉諭阮光平自必倍加感激更足以堅其向化之誠此旨著孫永
清備文付成林若成林回離黎城未遠仍即回面諭該王若已遠
則付彼安人持去成林續有稟報阮光平於何日已抵黎城何日
宣封即行迅速覆奏將此由六百里傳諭孫永清並諭福康安知
之○庚辰以聞嘉言為廣西按察使由廣東高
十一月甲申諭禮部按例題耕藉所謂具文而已朕臨御以來恭
遇 郊 廟大祀無不祗肅躬親即 中祀之禮亦當親行而耕
藉則不啻數十次矣仰荷 上蒼眷佑 列祖鴻庥春秋日高精
神強健明歲已屆八旬是以一切 中祀典禮如 先農 朝日
夕月等壇俱於八旬以前兩年內以次親祭一周即今春亦曾
耕藉矣至於八旬後恭遇 南郊 北郊 太廟袷祭大祀仍當
東華續錄 乾隆一百一十 九
歲歲躬親以及歸政之年始終勿懈若此六年內筋力設有不逮
未克躬親鉅典朕亦不敢或有勉強稍滋阻越臨時自有旨其餘
中祀及耕藉之禮若復仍事親行轉非體 天教躬保養精神
或有類於矯枉沽譽不肯為也即如木蘭秋彌朕恪遵 家法四
十餘次無不控騎行圍今秋園場仍乘騎而行至明年八旬以後
則理宜頤養起居擬弗策馬而今歲仍必舉行者亦猶 中祀親
祭一周之意也嗣後凡遇 中祀耕藉著禮部即於本內奏請遣
官行禮其應否親詣之處不必聲明請旨矣若 太廟時享及致
祭 社稷壇仍著內閣將親詣遣官之處雙籤呈覽候朕臨時的酌
量降旨庶鉅典不尚虛文而祀禮益昭誠恪其每年經筵講學從
容作論原不勞筋力較衛武公之年尚少十歲歸政以前仍應照
舊舉行以示始終典學至意○乙酉諭軍機大臣等孫永清奏據

成林稟報阮光平於十月十四日至黎城訖吉十五日宣旨錫封
阮光平感林出於至誠來年三月開親自進京叩祝先遣陪臣等
隨同成林進關謝恩進貢見在太平南甯一帶稍為停待俟奉到
諭旨遵辦其年例應進貢物循照向例派員護送赴京等語阮光
平祇受封爵得備藩封其歡欣感激忱悃出於至誠呈進謝恩貢
物自應實收所遣陪臣人等見已隨同成林等進關亦應准其進
京著傳諭福康安孫永清即行派委委員護送迅速赴京務於年
底趕到俾得與巴勒布暹羅等國使臣同與朝正盛典以遂其親
仰之誠即或計算程期趕行不及亦須於明歲筵節前到京庶可
與各外藩蒙古等一同入宴恩加賞賚仰沐寵榮也其呈進年例
貢物陪臣等亦著與謝恩進表貢使一同進京○丙戌免安徽宿
州等十四州縣衛通賦○丁亥諭軍機大臣等交南國王阮光平
東華續錄 乾隆一百一十 三十
明年三月來京瞻親經過沿途各省地方與督撫接見自應以賓
主之禮相待昨經降旨令大學士會同禮部詳悉酌議並親製詩
章以賜用昭優眷文獻之邦至意茲據大學士等將相見禮儀詳
議具奏已依議行矣著將昨降明發諭旨及所定儀注並御製詩
章一併發交孫永清令該撫遴委委員將詩章儀注齎至鎮南關
即交該國鎮目恭齋轉交該國王祇領並告以此次御賜詩章及
頒定儀注天朝未經派員齎往之故誠恐爾國王又須豫備供頓
祇迎不無繁費此係大皇帝格外體恤之意爾鎮目當轉稟國王
仰承優眷如此詳悉諭知俾該國王益深感激以堅向化之誠將
此由六百里傳諭孫永清並諭福康安知之○大學士公阿桂等
議奏直省總督巡撫接見安南國王禮賓至轅門從官啓辭執事
官轉啓賓乘輿至大堂督撫延賓於大堂上賓西面主人東面賓

行一跪三叩禮主人答拜與賓東主人西升階各就坐安南從官階下北面向上行一跪三叩禮與執事官獻茶賓受茶揖主人答飲訖令通事傳語慰問致辭畢從官下跪一叩先退賓離席一叩辭主人答與降階送賓升輿退司道以下各官接見俱用賓主禮直省總督巡撫筵宴安南國王之禮總督巡撫主席在省之文武大小各官咸赴陪宴賓席西向主人席東向均專席北上安南從官席檻外檐下及露臺左閒稍後咸共席賓至主人迎入行禮敘坐如相見儀既入坐從官就檻外行一跪三叩禮各入坐宴畢從官謝宴行禮先出各行禮出席賓辭出送如迎禮得旨允行○庚寅諭朕紹膺丕緒仰荷 天 祖垂庥康強逢吉明年為朕八旬壽辰敷天臚慶諸皇子稟承家法孝道克循朕與和親王從前在藩邸時曾以皇子受 封親王今諸皇子年歲已長允宜式遵

東華續錄 乾隆一百十 五

成憲錫授親藩用昭慈眷皇六子永瑤著晉封為質親王皇十一子永璉著封為成親王皇十五子 著封為嘉親王皇十七子永璘著封為貝勒其皇十一子以下俱著仍在內廷居住暫緩分府所有冊封一切應行典禮著宗人府會同各該衙門察例具奏○諭軍機大臣等福康安奏黎維祇潛匿安南保樂地方被阮光平殺敗潰逃一月以來未據探有下落如果叩邊內投當與黎維祇一同安插等語黎維祇係黎姓支子在安南地方向與宗黨舊臣糾聚與阮光平爭奪原可置之度外因思黎維祇曾為國王見在桂林省城安插究仍密邇安南恐其舊時臣庶假以為名又致滋生事端阮光平亦恐因此心存疑慮且黎維祇柔懦無能不克自振投回內地本無大罪若竟齒於齊民亦非朕興滅繼絕之意應令黎維祇率同屬下人戶全行來京歸入漢軍旗下編一佐領

即令黎維祇為世管佐領黎維祇既有官職承襲所屬人戶皆得食錢糧生聚亦可以出仕伊等自屬樂從著傳諭福康安即行詳加酌覈將黎維祇等及伊屬下之人在各府安插者分起送京編隸旗籍用示朕格外矜恤至意至黎維祇若窮蹙內投亦著一併送京庶使阮光平聞知黎氏支屬全已來京不至復留後患自當倍加感激也將此各諭令知之○以故多羅果簡郡王永璘子蘇從承襲多羅貝勒○辛卯諭軍機大臣等畢沅奏建築郝穴鎮碎石壩工及潛江縣易家拐補築隄陸一摺江流浩瀚向無施工之事而沿江一帶隄陸百有餘年並未工即云此項工程例係民修但既借帑墊辦仍須按糧攤派小民生計有常豈能於額徵之外復有增加且江隄工作此次既命官為經理立有成規則每年必須循例歲修所有工價錢糧雖據奏公舉誠實紳耆專司收放

東華續錄 乾隆一百十 五

但督率稽查仍不能不假手於官吏其中難保無勒索剋扣之弊是衛民之事轉以累民殊非惠愛閭閻之意此次畢沅所奏應修各工既為保護郝穴鎮市及江陵等縣城垣起見著交軍機大臣速議外嗣後沿江一帶隄陸儘有實在關繫民生應行修防各要工方准據實奏明候旨遵辦其無關緊要者不得藉詞民為捐修濫添工作以啓官吏派累浮銷之弊將此傳諭知之○壬辰諭軍機大臣等前因黎維祇曾為國王在桂林省城安插密邇安南恐其舊時臣庶假名滋事業經降旨將黎維祇及伊屬下人戶全行來京歸入漢軍令為世管佐領矣黎維祇怯懦無能棄國投回內地已等齊民之列今復加恩賞給官職子孫得以世世承襲而其屬下人等得食錢糧伊等自必倍加感激踴躍樂從而阮光平聞知更可不生疑慮著傳諭福康安等遇便照會該國王以黎氏世

有安南歷年已久黎維那雖不能振作乘印投歸但其支庶臣民心懷疑貳者聞黎維那尚在桂林未免藉以為名糾聚煽動此時國王已受天朝封爵鎮撫夷民自不慮其滋擾然新造之邦一時不能綏靖未免又勞區畫今大皇帝曲加體恤恐黎維那在桂林居住其國中支屬藉端滋事特令黎維那及伊屬下在粵西居住者全行來京入旗授以佐領之職至黎維那見在高平糾約尋覓若其窮蹙內投亦當照黎維那之例一體送京安置國王撫有安南全境永無後患此大皇帝格外恩施無微不至國王當益矢恭誠仰承渥眷如此詳悉知照阮光平自必倍加感激歡欣更堅其向化之誠也○癸巳李世傑因病乞解任許之以孫士毅署四川總督彭元瑞兼署兵部尚書○丁酉陳步瀛卒以額勒春為貴州巡撫調福甯為陝西布政使以蔣兆奎為甘肅布政使願長統為東華續錄 乾隆一百十

山西按察使由陝西權道遠○戊戌廣西巡撫孫永清奏安南牧馬督鎮帶兵前往高平那呂保樂等處已將黎維那舊目閉阮儂擊獲並聞舊目閉農二姓叔姪弟兄或已投降或已逃匿查該國牧馬保樂即係高平一路地方前聞黎維那之弟黎維祇與黃文燭有糾眾攻打牧馬之事今既被該督鎮趕散其閉農二姓即係黎維祇糾合之人見在閉阮儂已被擊獲黎維祇亦不聞下落此外或降或逃是該國高平一路亦已漸就甯帖來年阮光平起程進京自必更無顧慮報聞○己亥以翁方綱為內閣學士由詹事○是月陝甘總督勒保奏臣節次曉諭舊教回民將仍習新教之人按名查緝並明立條款回民禮拜日期止准於本村寺內念經不許另赴別寺亦不得多索贖錢如有婚喪事件止准延請本寺鄉約頭人別寺之人不得攪奪仍令照依編造保甲之法將其某回戶應歸

某寺念經之處造冊備案其平時教習經文亦止准延請本寺回民教讀不許勾引隔村別寺人及添建禮拜寺私築城堡等事至專設回民義學教以詩書尤為化導良法通飭實力奉行定立章程責成該管道府隨時稽查按月稟報該回民等遵守條約實屬安靜畏法得旨有治人無治法實力為之

十二月乙卯 上臨和孝公主第○諭福康安等奏成林自安南宣封進關後於途次接見福康安詢悉安南一切情形摺內稱阮光平以安南僻處荒蕪請天朝頒示正朔又以該國物產本微加以連年兵燹物力衰耗懇恩將水口關准令商販出入則全境生靈俱獲利用等語阮光平膺受封爵得備藩服感激歡欣具見肫誠前經遣使進貢並再三懇懇於明春親自赴京瞻覲祝釐忱悃可嘉業已俯允所請今又以交南僻處荒陬懇願正朔該國王

東華續錄 乾隆一百十

於締造之初即能崇奉天朝以定時正朔為急務朕心深為嘉慰自應即為頒發俾得敬受正朔永遠遵循但向來朝鮮國係遣使臣先期赴京於十月朔日祇領憲書今安南適在南交若每年照朝鮮國之例遣陪臣到京謹領返國時已逾春正元旦之期該國臣民轉未能及時遵奉殊非體念遠人之道今諭該部即將五十五年時憲書發往交該督等即委員齎至鎮南關令該國領目轉交國王祇領嗣後每年即著該部照朝鮮國請領數目將時憲書發交廣西令該撫照此次之例屆期頒給無庸該國遣使赴京以示體恤至安南向通貿易自設禁以來罕有內地貨物該國民用所需諒必日形短絀今該國王抒誠效悃已就藩封其境內黎元皆吾赤子自應准其開闢貿易早日即民受一日之利况安南甫經兵燹之餘閭閻凋敝物力維艱尤須亟為通市俾得有無懋

遷漸臻饒裕並著該督撫將水口等關即令照常貿易以副朕胞與為懷一視同仁至意諭軍機大臣等阮光平祇受封爵撫有安南知敬奉天朝正朔額求頒給時憲書自應准其所請由報先行發給五十五年時憲書二十本嗣後著禮部每年查照朝鮮國之例頒發時憲書令廣西巡撫發交左江道知照該國差官到關祇領至粵西水口等關通市之處若不即允所請恐該國貨物罕至民用有闕轉非體恤外藩一視同仁之意見已明降諭旨准其開關通市不必俟該國王來京面為奏懇再行允准著傳諭福康安等接奉此旨後即行照會該國王以安南與內地通市前經設禁未便擅開本部堂已據實奏明並令國王於入覲時自行奏懇今大皇帝俯念安南連歲被兵物產衰耗該國夷民俱係天朝赤子若待明年國王入覲奏懇回國後始准開關為期將及一載通國東華續錄 乾隆一百十 五月

日用所需未免短絀是以不俟國王面奏先已特降恩旨准行以示體恤如此明白宣諭庶使安南通國夷民益仰天朝撫育深仁倍加感戴也又福康安等奏稱安南所建陣亡提鎮廟宇供祀許世亨等牌位極為整齊並據吳文楚面稟成林以大兵在黎城傷亡官員不知姓名官職無從立位祈開示銜名以便補祀等語亦應准其所請著福康安等即查明陣亡副參遊等員職分較大應行列祀者發交該國王令其按照官銜名姓一體設牌供祀用慰忠魂該國欲為福康安建立生祠因屬愛敬之心業經福康安照會該國王令其毋庸建立所見亦為得體又據福康安另摺奏稱阮光平所遣貢使見已催令起身計算程期必能於銜節前趕到本應令湯雄業護送入京但阮光平明春入覲必需熟諳大員在關照料請令候補道黃符綵同德克精額伴送來京等語該貢使

久已進關若即令起身前來此時已抵豫省年內儘可從容趕到今甫自甯明起身不能年底到京皆由孫永清拘泥遲誤所致至湯雄業熟悉夷情留在鎮南關一帶照料阮光平入覲事宜較他員自為妥協所有此次貢使來京即令黃符綵與德克精額伴送迅速起程務於銜節前到京勿再遲緩將此由六百里傳諭知之○庚申諭前因國史館所進貳臣傳乙編內有先順流賊仍降本朝投誠後復行從逆者皆係反覆小人不值為之立傳是以降旨令將伊等列傳槩行撤去止為立表排列姓名摘敘事蹟今思此等偷生嗜利之徒進退無據實為清議所不容若僅於表內略摘事蹟敘述不詳使伊等醜穢之行不彰後世得以倖逃訾議轉不足以示懲戒但貳臣傳內原分甲乙二編如甲編內洪承疇李永芳諸人皆曾著績宣勞本朝有功可紀即列入乙編者歸順本朝東華續錄 乾隆一百十 五月

之後並未嘗別生反側若吳三桂耿精忠李建泰姜瓖王輔臣薛所蘊張所等或先經從賊復降本朝或已經歸順復行叛逆此等行同狗彘醜類無恥之人並不得謂之貳臣若亦一同編列轉乖史例著國史館總裁即行詳悉查明特立逆臣傳另為一編庶使叛逆之徒不得與諸臣並登汗簡而生平穢蹟亦難逃斧鉞之誅方為公當至如馮銓龔鼎孳等罔顧名節身事兩朝降附之後又無功績可紀從前及而錫蓋蓋因本朝定鼎之初 世祖章皇帝尚在沖齡未嘗親政睿親王等總理事務皆在草創權宜之際或欲藉此收拾人心不暇覈實被彼時為史者所欺耳今久而論定使伊等倖竊易名之典實不足昭彰輝之公所有貳臣傳內如馮銓等之曾給美諡者亦著國史館查明槩行追奪以示朕維植綱常慎重名教至意○壬戌諭軍機大臣等刑部議覆琅玕審擬姚

勝立致傷胞叔姚文暉身死將姚勝立問擬斬決一本朕詳閱本內所訊情節殊多疑竇姚勝立既先行喊阻姚勝憲復持鋤趕打姚文暉恐伊子受傷向前拉奪是鋤頭在前鋤柄在後則所傷應係在前之人且鋤柄在死者姚文暉之手何以姚文暉轉受傷身死而伊子姚勝憲供詞又與姚勝立供相脛合明係刑書人等有意刪減希圖完事遂致案情多未真確且所稱姚勝立喊阻姚勝憲不許在伊蕩內捕魚卽手持竹柄鐵鋤起來扎伊一節亦非情理所有試思魚骨係無知覺之物非比牛馬觸之卽知痛癢姚勝立向姚勝憲尋釁欲毆與魚骨何涉豈有不扎姚勝憲而扎魚骨之理自係將鐵鋤趕扎姚勝憲伊父護子情急奪鋤受傷身斃而刑書人等裝點扎骨情節以見姚勝立並非有心趕毆使案情不實其理顯而易見雖於該犯罪名無關出入但人命至重必須詳鞠明晰方成信讞乃瓊玕於此案既不能聲敘明確遽爲之聲請並非逞兇干犯而刑部又未經詳細看出亦隨同聲敘皆似有意從寬是內外官員無一人將此情節指出何以定真僞而昭平允著傳諭瓊玕再親提該犯等虛衷嚴訊將所指各情節逐一詳究據實覆奏○諭福康安奏豫壽明春阮光平入覲沿途程站供頓各事宜所辦俱好惟請於護送該國王過梅嶺後卽先赴熱河行在未免太早阮光平此次來京瞻覲所帶陪臣人等較多自梅嶺至南昌由湖北湖南一帶進京程站遙遠經歷數省僅令副將道員等護送照料尙恐未周福康安自應與該國王一同行走至直隸保定府時再行先來熱河亦不爲遲至黎何係黎氏舊臣見阮光平歸順天朝撫有安南境土無處逃匿窮蹙內投並未帶回印信猶復藉稱繫懷故主仍欲別圖舉事自不便遣送出關致滋煽

東華續錄

乾隆一百一十

卷

或且阮光平已受天朝封爵代黎有國黎何等尙思爲黎氏復仇與阮光平爲難以見在辦理情形而論亦止可留於內地酌量安插但伊等既藉忠義之名出言堅執著福康安卽將黎何等四人派員送京候朕詢問另行酌量降旨其黎何手下之人恐有在鎮南關以外附近逗留者並著福康安等設法招到送赴內地安插免致別生事端再黎維那及伊屬下人等前經降旨令其全行來京歸入漢軍旗下編一佐領原屬格外加恩今據福康安查明見在各府安插者共有三百七十六名人數未免太多各旗佐領所屬每佐領不過一二百人若令伊等全數入旗不特房屋住址有所不給抑且伊等人地生疏一時聚集京師生計亦屬不易著福康安等卽行酌加分別將黎氏支屬親戚及曾任官職者約計百餘人足敷編一佐領之數分起送京其餘從人等及隨黎何進關之段旺等二十九人俱送往江南浙江四川等省分隸督撫標下令其入伍食糧藉資約束以徐歸民至潘啓德丁廷衡阮廷沛前經賞給都司守備職銜既據福康安奏稱伊等言語不通未請營務自應一併送京歸旗以曉騎校等官酌量補用○癸亥諭軍機大臣等昨據福康安等奏夷官黎何等來至內地不肯薙髮仍欲出關爲黎氏復仇言詞堅執已令將黎何等四人送京候朕詢問另行降旨矣黎何係黎氏舊臣上年隨黎維那母妻內投復出關我尋黎維那及黎維那棄國奔竄未及隨來今又自隘店陰潛行來至內地並非從諒山而來亦必另有情節其探聽故主消息流離播遷不肯易節復盛稱關外屯聚多兵各思復仇討阮其意蓋欲天朝出師致討阮光平以遂其興復黎氏之心見福康安時自必將前來乞師之語面行陳訴何以福康安摺內並未敘及此語

東華續錄

乾隆一百一十

卷

或係黎何自恃忠於黎氏過於憤激經福康安再三駁詰詞色加厲伊復出言頂撞福康安因而未及詳詢來意遽請安置新疆此時黎氏久已敗亡阮光平輸誠效悃極為恭順已經撫有安南境土承受藩封斷無更張之理就見在情形而論止可如此辦理黎何所言自當置之不論但黎何曾經臣事黎氏不以盛衰為去就雖言詞愚惑而鑒其心迹究可矜原福康安仍當向黎何稍假詞色平心詢問究竟其來意如何即行據實詳悉覆奏朕不過欲明白此事並無他意想福康安自能仰體朕意也將此諭令知之○庚午諭本日閱洗馬周瓊呈請代奏謝恩摺內有補授司經局洗馬兼翰林院修撰字樣修撰係一甲一名進士專銜何用假借兼攝所謂名不正也因思詹事府衙門自詹事庶子中允贊善等官亦俱兼翰林院學士侍讀侍講編修檢討等銜此係相沿前明舊例詹事等官既各有專銜嗣後無庸再兼翰林院虛銜以昭嚴實

東華續錄 乾隆一百一十

○辛未 上以來年八旬萬壽命鑄八徵耄念之寶 御製記曰予年七十時用杜甫句鑄古稀天子之寶而即繼之曰猶日孜孜不敢怠於政也蒙 天眷佑幸無大隕越於茲又浹旬矣思有所以副八旬開表之慶鑄為璽以殿諸御筆蓋莫若洪範八徵之念且予夙立願八十有五滿乾隆六十年之數即當歸政今雖八十逮歸政之歲尚有六年一日未息肩萬民恆在懷庶徵之八可不念乎念庶徵即所以念萬民曲禮八十曰耄老而智衰之謂茲逮八十幸賴 天佑身體康強一日萬幾未形智衰不可不自勉也如至果不能自勉則亦不敢曠職以待六年之期何則 壇廟之祀不可不躬親雨暘之時不可不常驗中外之政不可不日勤民物之養不可不心存苟失其一叢脞隨之則吾豈敢是則毫而

敬念庶仍古稀猶日孜孜之意也亦五福五代堂之說所謂皇極斂錫之志也亦即近讀洪範著論所謂六極中不能去其二曰憂之義也夫漢唐以來古稀天子纔得六六之中至八旬者纔得三而三帝之中惟元世祖可稱賢其二則予所鄙也即元世祖亦未如予之五代同堂是予沐 昊乾鴻貺為獨深而予之所以實承錫羨當何如亦曰體 天愛民誠心勤政與洪範五之斂錫八之念徵九之三憂孜孜惕惕日進無疆云爾予之子孫能心予之心政予之政惕予之惕憂予之憂或得仰邀 天眷有年至七旬八旬者繼用此寶則又我大清國億萬年無疆之休所不敢必而深願者也是為記○丁丑諭徐立綱潘會起在學政任內聲名俱屬平常業經先後降旨將徐立綱降補司務博士等官潘會起交部嚴議矣巡撫學政同在一省其聲名優劣平日斷無不知之理

東華續錄 乾隆一百一十

乃陳用敷孫永清並不及早據實劾參及至朕降旨詢問陳用敷則以徐立綱初任聲名不好原有風聞自復任以來考選尚屬公平模稜具奏而孫永清則僅以潘會起性情不好未愜士心委婉開脫俱屬意存隱飾厥罪惟均本應皆予降調但孫永清辦理安南投誠一事尚屬妥協明春阮光平親自入覲祝釐仍須該撫在彼照料進關若遠易生手恐阮光平心存疑畏是以將孫永清暫予留任至陳用敷自擢任安徽巡撫以來不過循分供職毫無出力之處而於徐立綱學政聲名又不據實參奏似此有心欺飾豈可復膺封疆之任陳用敷著降補奉天府尹安徽巡撫員缺即著穆和蘭補授○是歲朝鮮安南來貢

臣王先謙敬編

臣周壽藩恭校

乾隆五十五年庚戌春正月壬午朔以八旬萬壽頒詔天下○普免天下錢糧○甲申諭朕為皇子時於雍正五年大婚自毓慶宮遷居西二所踐阼之後升為重華宮其後漸次將四五所構為建福宮敬勝齋等處以為幾餘遊憩之地建置規模已極美備無可復加臨御五十五年以來仰荷 昊蒼眷佑壽臻八袞五代同堂是重華宮等處實為興祥所自即歸政以後亦尚思年節重臨奉時行慶世世子孫惟當永遠奉守所有宮內陳設規制亦應仍循其舊毋事更張若皇子皇孫果能善體朕懷謹守此訓幾暇優游年節行慶傳之奕禩實為朕所深願至東所內為年少皇子皇

東華續錄 乾隆一百一十一

孫公共所居隨侍內監等住屋亦在此內率無隙地矣若照重華宮之例另行興建不特宮牆四圍別無空隙之地可以拓展且亦非朕垂示後昆之意自不如一循此時舊制之為善也著將此旨交上書房敬謹存記俾我萬世子孫永遠無斁○諭軍機大臣等前以黎何曾經臣事黎氏不以盛衰為去就心迹尚可矜原節次降旨令福康安平心詢問其來意如何並著將黎何等四人派員送京另行酌量辦理復令孫士毅將黎何果否言過其實詳晰具奏今據孫士毅覆奏黎何始以虛詞籠聽繼復藉病推辭假公報怨居心實為險詐近見阮光平歸順天朝燕有安南全境無處逃匿窮蹙內投藉稱黎懷故主假託忠義之名希冀天朝為之別圖舉事其意以黎維那柔懦無能若一旦復國不過視為綴旒彼得逞其私謀以成己事故於福康安前不得不盛稱安南黎氏舊臣

義士情願效力復仇諒山江北等處有兵三四萬屯聚張大其詞搆費滋事其狡獪伎倆尤不可問福康安孫永清接奉前次諭旨後自必即派妥員解送進京見又令軍機大臣札諭該委員沿途小心管押迅速送京將此諭令知之○丙戌廣西巡撫孫永清奏據左江道湯雄稟稱阮光平於十二月十二日行抵鍾南關道陪臣阮文名吳文楚率衛士等於十三日至昭德臺下祇領敕印並據吳文楚等稟稱國王擇於三月內赴京恭祝 萬壽文楚願隨同行早遂瞻親謹將國王奏謝表文進呈硃批表文曰欣悅覽之卿所使陪臣適至即交彼持回卿閱朕硃批益當歡喜相見在即同此殷念也諭軍機大臣等孫永清所進阮光平謝表朕已用硃筆於表內批示該國使臣阮宏匡等見已到京俟其回國時將硃批表文交令齎往宣諭以示寵眷至吳文楚係該國得力之人

東華續錄 乾隆一百一十一

隨同赴關未免居守無人降旨令阮光平自京回國後遇下次進貢之期再行來京該國王呈遞孫永清稟帖內亦稱懷遵聖旨著吳文楚居守國都今吳文楚復向湯雄稟懇請同來瞻親該撫自當仍遵前旨諭以大皇帝俯念爾國新造藩封特加體恤國王赴京後令爾居守國中以資鎮撫爾自當暫緩進京著該撫即遵旨宣諭吳文楚俟其具文呈覆即行迅速馳奏○戊子諭回子公額色尹病故可憫著加恩賞銀三千兩以襄喪事仍交該院照例致祭額色尹從前雖無勞績於一切官差奮勉多年伊公爵並非軍功所得乃特恩所賜見在出缺例應降襲念額色尹歸順有年著加恩將伊公爵仍令伊子喀沙和卓承襲爾都從前出缺伊公爵亦應降襲朕會加恩令託克託承襲託克託襲爵後甚屬疏懶今喀沙和卓業經襲公託克託係喀沙和卓之子著作為一等台吉

○辛卯諭軍機大臣等阮光平祇受封爵疊荷殊恩本年躬詣闕廷祝釐瞻親實屬出於至誠俟該國王到京時欲令行抱見禮以昭優異該國王初次入覲未諳天朝體制福康安於其進關後告以此次進京祝嘏大皇帝深為嘉予國王到京朝見時大皇帝欲令國王行抱見請安之禮此係逾格施恩天朝大臣內懋著勳勞者始能膺此異數其餘雖親貴大臣亦所難得今國王邀此隆禮實為希有寵榮至黎維那及伊屬下人等來京歸入漢軍旗下編一佐領昨降旨令福康安等酌加分別將黎氏支屬親戚及曾任官職者約在八十戶以內分起送京但各戶人口多少不一見在查明京城隙地起蓋房屋約可蓋二百三三十間自應就房開數目定人數之多寡著傳諭福康安等酌酌嚴各戶人口以每人住房三間而論此二百餘間可容若干人口即行按數送京不必拘東華續錄 乾隆一百一十一

定八十戶致滋擁擠○壬辰諭大學士和珅著加恩賞給黃帶四開襖袍固倫額駙豐紳殷德著兼散秩大臣行走○諭據成林面奏阮光平所用衣服冠帶已命如式製造俟其來京賞給惟該國王在國所繫之帶係屬紅鞋今欲加賞金黃鞋帶以昭優異福康安於其進關後應告以此次進京祝嘏大皇帝於國王到京朝見時特賜金黃鞋帶天朝體制惟宗藩始得繫用此帶今國王特膺異數比於親藩實為難親寵榮國王赴京應仍繫用紅帶恭候到京面覲時大皇帝加恩賞換如此詳悉告知阮光平自必益感逾格恩施有加無已之至意○乙未諭軍機大臣等明亮等奏從前察喀爾西雅克部落阿哈拉克齊占頗拉特等將前來貿易之安集延回人及喀什噶爾回人等馬匹奪取千餘匹一案今經博斌等將占頗拉特及其子伯爾克並塔爾巴噶什之布嚕特阿哈拉

克齊玉默特等率獲分別辦理等語所辦尙妥布嚕特等互相劫掠雖係伊等常事似此會合多人奪取貿易回人馬匹至千餘匹之多者亦所罕有若不懲辦恐別滋事端明亮等乘其不備遣兵將占頗拉特等率獲實屬可嘉明亮伊斯堪達爾著各賞珊瑚朝珠一串大荷包各一對小荷包各四箇博興著賞大荷包一對小荷包四箇博斌著賞大段二匹大荷包一對小荷包二箇其隨往之布嚕特比回子等各奮勉充巴噶什部落之布嚕特比呼圖魯克著賞大段一匹齊哩克部落之布嚕特阿哈拉克齊庫楚克著賞給六品頂帶希布察克部落之布嚕特比多連之弟色提巴爾第著賞給五品頂帶花翎多連之子圖爾第愛勒推著各賞大段一匹充巴噶什部落之布嚕特華特著賞戴花翎理齊著賞五品頂帶花翎伊東華續錄 乾隆一百一十一

斯堪達爾之姪瑪捫著賞二品頂帶呼圖魯克都斯著賞三品頂帶布嚕特岳勒達錫列丕野斯托里雅什曲嚕曲俱著賞戴金頂以示鼓勵占頗拉特之子伊第哩呼里等懇請緝送賊犯以贖其父明亮等未將占頗拉特辦理暫候亦是著將占頗拉特妥為看守伊子果能緝賊送到時再辦或送京師安插臨期酌量妥辦如此既可絕其根株各布嚕特知所畏懼竊盜之案自必稀少巴斯起斯比等各派阿哈拉克齊與博斌引路俱應加恩著寄諭明亮查明每人賞段一匹以示鼓勵○丙申 御定重排石鼓文十章刻石設於太學及熱河 文廟○丁酉廣西巡撫孫永清奏安南國王阮光平接受國印及賜詩具表陳謝並備貢物遣陪臣肅呈計正月下旬抵關又該國王與陪臣阮宏匡等書信臣閱其情節因從前與暹羅構兵恐干詰詢令阮宏匡據實陳奏合於恭順之

義書內並因伊母年高令陪臣購買人澆以爲奉親之寶謹將原書由驛呈進諭軍機大臣等阮光平祇領印信詩章倍深感戴遣使具表呈貢係出至誠見在朕於二月初八日起鑾巡幸山東計該陪臣等於正月下旬進關起程到京自尙需時日著傳諭該撫計算日期或令該貢使等於朕駐蹕泰安及行抵曲阜時即在該處瞻覲固屬甚善儻不能如期起程則竟俟朕於四月十六日回鑾後令該貢使等在京瞻仰另行酌量資亦無不可此次該貢使等總令按站略速行走不必再似前次之禮程太速致多勞頓也又據奏稱阮光平見在寄信與陪臣阮宏匡等令將暹羅與安南掛號緣由據實陳奏並將原書進呈等語見在暹羅與安南使臣同赴闕廷共與筵宴幾及兩旬彼此並未提及從前起釁緣由亦並無些微形蹟朕亦未經垂詢見將該國王所寄原書交與正東華續錄 一〇〇一 五

使等閱看並因伊國母年高賞給人澆一斤繕寫敕書並前此殊批表文先行發去該撫接奉後即委員齎赴鎮南關交該國鎮目轉遞阮光平收受該國王自當倍深欣感賜安南國王阮光平敕諭曰廣西巡撫孫永清奏國王與左江道湯雄業書內稱阮光顯等同國備述瞻覲闕廷疊邀寵錫惟有進京祝釐伸悃見在修表進貢謝恩至陪臣阮宏匡等於銜節前到京與諸國藩王使臣同與筵宴內暹羅國與安南會經掛號恐奉垂詢特寄信與陪臣令其據實陳奏等語並據巡撫孫永清將國王寄阮宏匡等原信進呈披閱之下深爲嘉予國王備列藩封疊膺寵眷感激欣抃具見悃忱所寄陪臣之語令其一切據實陳奏朕甚嘉之至國王節次恭遣陪臣奉表進貢不絕於道今年三月內復親詣闕廷祝釐伸悃足徵傾心向化事大情殷至因陪臣阮宏匡等到京正值新年

宴資外藩之時與各國使臣齊與慶宴其中暹羅一國與安南會經掛號稱兵恐彼國使臣巧言媒孽令阮宏匡等於垂詢時據實陳奏尤見國王并誠效盡一切無疑實如家人父子恪事小心但朕宴資外藩時萬國朝正共球畢集如朝鮮琉球暹羅廓爾喀等國無不普錫慶筵同霑闡澤暹羅使臣與爾國使臣雖共列朝班典儀肅穆無由交接語言况外藩部落溼荷龍光均爲屬國朕從來撫馭中外一視同仁屬國陪臣斷不敢以國中私事上瀆聽聞暹羅使臣與爾國使臣既相忘無事天朝體制亦未嘗特加垂問各國私事也又國王寄阮宏匡等信內稱國王之母年登八十氣體稍衰願得上好人澆以供饋粥令阮宏匡到京時多方採買隨便寄回一節國王因今春入覲祝釐萬里遠行暫違定省令陪臣購買人澆以供奉養足見國王既殷瞻覲之誠復切晨昏之念實爲忠孝兼全深可嘉尙茲用特賜人澆一斤以資鄉母高年補益若交阮宏匡等齎回恐於國王起程之前未能趕到特由驛報交巡撫孫永清委員齎赴鎮南關交爾國鎮目轉遞國王收受自可早慰娛親之意國王更可乘此春融風日暄和履程入覲承受朕格外恩施又國王前次奏謝賞賜朝珠荷包表文情詞純懇朕親爲批答即交阮宏匡等齎回今亦附報發去俾國王早悉朕眷注優厚爲外藩罕觀之事益當祇承嘉予倍篤忠忱仰副朕懷常膺寵錫欽哉特諭○壬寅以阿精阿爲直隸按察使由刑部○癸卯諭軍機大臣等本年朕八旬萬壽安南國王阮光平赴闕祝釐先至熱河瞻覲準於三月中自該國起身進關距八月萬壽之期尙有數月該國王初入內地道路遙遠正值天氣炎熱之時自應程前進不必過於趨行朕夏秋駐蹕熱河已定於七月二十六日

在萬樹園筵宴藩部八月初三日始行啓鑿回京著傳諭福康安

計算程期令阮光平於七月二十一二前抵熱河俾途中行走從

容不至勞頓以示朕體恤遠人至意○丙午吏部議工部侍郎德

成於駁減河南考城縣城工單銜具奏照例降級調用無級可降

應革職得旨此案德成獨出已見單銜具奏實屬任性乖張其咎

較重著降為三品頂帶署理工部侍郎仍帶革職留任○辛亥諭

軍機大臣等涇渭為關中八水之二向來有謂涇清渭濁者又有

涇濁渭清者迄無定說考之谷風詩云涇以渭濁解經者皆言涇

濁渭清涇未屬渭之時雖濁而未甚見由二水既合而清濁益分

然朕詳釋詩意蓋言涇水發源本清入渭以後其流不得不合而

為濁是涇水因渭水而濁非謂涇水本濁也箋釋諸家似與經文

本義不合惟宋人蘇轍詩云袞袞渭河濁元人曹伯啓詩亦有涇

東華續錄 乾隆一百一十一 七

清渭濁源何異之句足為證據因思二水皆在陝西境內秦承恩

係讀書人以今證古詳加履勘無難考據得實著傳諭該撫親赴

涇水渭水之各發源地方及二水合流之處確加察視是否涇清

渭濁抑真涇濁渭清即行繪圖貼說具奏尋奏查涇水發源甘肅

平涼竇頭山東至長武入陝渭水發源甘肅渭源鳥鼠山東至隴

州入陝二水至高陵縣合流臣察視涇水約寬一二十丈入陝後

併支流一十有四其流與江漢諸川相似渭水約寬七八十丈入

陝後併支流三十有三其包與黃河正同合流處涇北渭南一望

可辨七八里始瀾為一涇係石底四時常清渭係沙底四時常濁

並於急流各取水激之涇一石滓三升渭一石滓斗許臣以所目

驗並考之碑乘詢之士著涇清渭濁毫無疑義得旨覽奏具悉又

奏其源在甘肅侯臣查明具奏批其流既清斷無其源反濁之理

不必往查矣

二月癸丑 上御經筵○諭軍機大臣等本日據富綱奏緬甸國

長孟阻敬備表貢遣使叩祝萬壽並欲求請封號其貢物象隻業

已齊備該國長定於一交新年齋潔告虔即令貢使起身等語前

年該國長遣使輸誠敬納貢業經恩准內附賞賚回國此次虔

備表貢遣使來京祝釐請封實係好事福康安聞之自必同深慶

幸著傳諭福康安俟阮光平進關後遇便告以緬甸國長見在亦

欲遣使赴闕虔備貢品恭祝萬壽求請封號皆由大皇帝統御中

外萬國輸誠是以荒服炎微莫不傾心向化效悃來庭如此明白

告知阮光平自必踴躍歡忻益深傾向也○丙辰兩廣總督公福

康安奏查廣西各府安插黎維那等三百七十二名口遵旨詳加

酌數內將黎維那黎維祓等六十一名口為一起其丁迺衡潘啓

東華續錄 乾隆一百一十一 八

德阮廷沛潘孟賢等一十八名口分三起解送進京此外閉阮傑

黃廷球阮賢阮廷連黃德鄧黎允俊閉阮琬段旺等二百三名口

安置江南等省若於此數起內酌留粵西恐安南壤境毗連日久

仍生事端自應全數解送編管又查解京人口除著名之人其餘

各名下俱有弟兄親族可分為數十戶編一佐領見京城建蓋房

屋足資棲止報聞○己未 上啓鑾謁 東陵 西陵巡幸山東

命 皇十五子同 皇十一子承理 皇十七子永璘隨行○免

經過直隸州縣本年額賦十分之三○賜十世同居之甘肅固原

州監生陳壽 御製詩章 御書扁額○壬戌 上謁 昭西陵

孝陵 孝東陵 景陵詣 孝賢皇后陵奠酒○丙寅廣直隸

本年學額○戊辰諭朕披閱康熙年間 萬壽盛典恭載 聖祖

仁皇帝六旬萬壽時各省老民多有來京慶祝者今朕壽屆八旬

普天同慶薄海臣民咸深忭舞朕恐外省文武大員紛紛願請是以每省酌派二三員並令各帶道府丞若將備等官來京以遂其祝釐瞻親之忱至各省耆民人等雖未降旨准其赴闕而草野情殷葵向思欲遠來效悃祝延萬壽者各省想亦不少朕思年老之人正須頤養長途跋涉未免辛勤或因不服水土偶生疾病轉非體恤高年之意不但外省地方道路遙遠不便前來即順天直隸老民僻處鄉隅亦不必齊赴京師致滋勞頓前已於恩詔內令查明各省耆民資以粟布銀兩博被恩施茲特再降諭旨著各督撫轉飭地方官出示曉諭凡欲來京慶祝之老民等俱著不必前來以副朕安老引年至意○庚午 上諭 泰陵 泰東陵○辛未 諭前據巡城御史穆克登額等奏稱拏獲建昌縣盜犯王二等供出隨同馬十等行劫錢鋪一案此事已閱二年之久該省既將正

東華續錄 乾隆一百一十一 九

給福康安香器扇簾及奶餅等物亦必照樣賞給阮光平一分福康安具儀仗迎接時亦當與阮光平一同跪迎謝恩以見朕優待外藩與天朝大臣並無歧視其福康安途中陳奏事件奉到硃批亦不妨與阮光平閱看俾免心存疑慮且俾知朕辦理庶政親綜萬幾悉秉大公至正雖荒服遠人無不可使共見也將此由四百里傳諭知之○命截留南漕三十萬石貯北倉備用○甲戌諭建昌縣盜犯馬十等行劫錢鋪一案係乾隆五十三年二月之事既將首夥各犯提至省城自應即行審辦乃案懸兩載至今尚未結案事關盜劫重情實非尋常延緩可比昨將馬十解至行在交軍機大臣嚴行審訊該犯係於上年十月內提解到省臬司飭委保定府知府審訊該府復交清苑縣知縣究辦該縣朱履松僅提齊寬薛熱河兒李五三犯審訊轉置首犯馬十於不問且止將齊寬等犯訊過一次並未覆行研鞠該督於此等重案任聽宕延並不嚴催完結臬司富尼善既提各犯到省又不親行提問僅委之知府辦理而該府復藉查賑為名遞委首縣展轉稽延全不以事為事直省吏治可謂廢弛已極見派乾清門侍衛慶成同軍機章京策拔馳赴保定省城將朱履松革職鎮拏前來質訊其清苑縣知縣員缺即著慶章前往署理劉峩已降旨同富尼善及承審各員交部嚴加議處著先行革去花翎黃褂俟定案時再降諭旨○丙子諭據畢沅等奏請以咸豐縣知縣陳元京調補江夏首邑一摺已批交該部議奏矣因思首府首縣係省會要區事務殷繁所關綦重必須實心辦事明幹有為之人方足以資委任近來各省督撫往往以各員應對之閒口才便捷且或以酬應見長遂爾加之識拔調補首府首縣之任殊不知所用非人於地方要務必致廢

東華續錄 乾隆一百一十一 十

弛貽誤即如直隸建昌縣馬十等行劫錢鋪一案經臬司將夥犯提到省城遞委清苑縣審訊該縣朱腹松提集各犯止將薛熱河兒齊寬李五三犯審訊一次而於盜首馬十轉置之不問任意玩延見將該縣解赴行在交軍機大臣訊詰始則游移閃爍一味狡展繼因嚴加鞫問方行承認詐為口供並未見首犯幾同笑話其平日居心辦事庸劣狡狴已可槩見而劉峩被該縣所愚保題首邑至今為其所累可見外省督撫似此誤信屬員濫予升調者正復不少嗣後各省督撫務於平時留心察看加意遴選遇有首府首縣缺出必擇誠實諳練認真辦事之人奏請調補如或因屬員應酬取巧遠行甄拔不能察其誠偽致劣員得以濫竽公事隳廢貽誤地方一經發覺不特該府縣身罹重譴即保題之各督撫亦必均獲咎戾所謂自貽伊戚朕不能稍為寬貸也將此通諭知之

東華續錄

乾隆一百一十一

十一

東華續錄

十一

○諭建昌縣馬十等行劫錢鋪一案事關盜劫重情非尋常案件可比臬司並不親提研鞫懸宕兩載迄今尙未完結直省吏治實屬廢弛已極夫臬司為刑名總匯盜案是其專責雖所屬地方遼闊距省較遠之處遇有尋常案件原可督飭屬員勒限完結仍當親加覆覈若案情重大已提至省城辦理臬司仍復養尊處優槩置不問僅委之府縣等官審訊一轉一詳別無究辦之處如此稱職誰則不能又安用厚給俸廉優加品秩虛設此綜理刑名之大員為耶富尼善於馬十之案既經提犯到省僅派委首府辦理以致展轉宕延其咎甚重前經降旨令富尼善解任來京聽候部議今思富尼善曾任熱河道員建昌縣係其所屬該處盜劫之事已失察於前及升任臬司復不將首夥各犯親提嚴鞫該員經朕不次遷擢乃於盜劫重案任聽玩延殊為負恩溺職富尼善著革職

奉問解赴行在交與軍機大臣質訊各省臬司皆當以富尼善為戒若有似此玩視重案者定行加倍治罪至朱瀾昨已有旨降補保定府知府但伊既接署臬司置重案於不辦僅以一催了事與富尼善獲罪維均前於西巡回蹕時該員曾任正定府知府於途次召見其應對尙屬明晰且在直年久是以擢用清河道前劉峩面奏該員尙能謹慎但才具平常難勝繁劇亦止空言陳奏是以未經更調而於朱瀾不能稱職之處並未切實奏明今朱瀾於此等重案任意稽延全不以事為事謹慎之人斷不至此是不特限於才識其平日辦事平常亦可槩見豈宜復膺知府之任朱瀾著革職所有保定府知府員缺著方受疇調補其所遺大名府知府員缺著王銀補授○免經過山東州縣額賦十分之三○丁丑諭前據巡城御史穆克登額奏擊獲建昌縣盜犯王二等供出隨同馬十等行劫錢鋪一案此係乾隆五十三年之事已閱二載有餘該省止將正犯馬十等拏獲迄今尙未結案因命將馬十解交行在審訊復以審辦此案情節傳訊前署臬司清河道朱瀾保定府知府王汝璧並飛提承審之清苑縣知縣朱腹松一同質訊此案係於上年十月內提犯到省總督劉峩並不督同臬司親加研鞫該司僅飭委首府審訊首府復藉查賑為名遞委首府辦理乃該縣朱腹松止將案內齊寬薛熱河兒二犯訊過一次置正犯馬十於不問即同餘犯槩行羈禁拖延至今案關劫盜重情各該地方官互相推諉任意宕延該督近在省城於此等要案置若罔聞直省吏治可謂廢弛已極劉峩在直省有年雖非長才而平日居官尙稱謹飭是以擢用至總督數年以來尙無大過惟年齒就衰辦理地方事件不能措置裕如今於劫盜重案任聽屬員欺蔽展轉

玩延若非巡城御史將逸盜尋獲究出盜首則竟至終成疑案有是理乎無能若此豈可復勝職輔封圻之任本應立予革職照例發往新疆效力贖罪姑念其年已衰邁限於才識尙非有心玩誤著加恩以侍郎降用寶光覲見在出差沈初著調署禮部侍郎其兵部侍郎事務即著劉峩署理所有直隸總督員缺著梁肯堂補授其河南巡撫員缺著穆和蘭調補其所遺安徽巡撫印務著康基田迅速前往護理穆和蘭俟康基田接印後即行馳赴新任不必前來請訓江甯布政使印務著閔鶚元即行委員接署俟書麟瞻親回任後即可兼署撫康基田再回藩司本任朕辦理庶務宵旰勤求見已年屆八旬猶日孜孜不懈乃劉峩身膺封疆重寄輒敢於緊要案件任聽屬員延玩實非尋常疏玩可比是以降署侍郎不加嚴誥尙係朕格外矜全但恐外間無識之徒妄生議論

東華續錄 乾隆一百一十一 十三

疑及該督辦理差務平常致獲咎戾殊不知此次東巡差務一切極為妥協趨北口等處修葺橋道工程尤屬堅固朕已加賞銀四萬兩若無此案發覺尙當加之獎許今該督玩視要素至於如此不得不治以應得之罪甯以其差務豫備未周加之譴責耶况此案原係審辦盜犯而直省地方官怠玩情形即因此自行敗露並非朕有意搜求可見天理昭彰凡地方大吏若敢負職辜恩斷不能始終掩飾各省督撫當以劉峩為前車之鑒匪勉勤慎嚴察屬員如有似此吏治廢弛者一經察出決不稍為寬貸也將此通諭中外知之○戊寅免山東各屬節年因災緩徵銀兩○以福崧為安徽巡撫○庚辰免浙江玉環廳租穀海甯州沙地租銀

三月甲申 上至泰安府謁 岱廟○乙酉 上登岱○丙戌諭軍機大臣等黎何等解至行在命軍機大臣傳旨詢問開導再三

令其赴京隨黎維禎居住遂其效忠黎氏之心而黎何等惟稱黎氏舊臣思欲復仇舉事原非避難內投但願仍回黎氏故土以身殉節等語黎何等既藉忠義之名出辭堅執若令仍回安南自必布散謠言藉端煽惑既與阮光平無益而阮光平或因其心叵測加以誅戮不能相容朕心亦有所不忍已令暫交刑部監禁著將辦理情形傳諭福康安將來阮光平入關時不妨詳細面告天朝已將黎何留京不能復行煽惑永絕後患該國王聞知自當倍加欣感毫無顧慮也○丁亥 上詣 岱廟行禮○賜山東召試諸生杜堦等二人舉人○己丑王站住因病解任調和甯為四川布政使以周樽為安徽布政使張誠基署甘肅按察使服闋後賞授○辛卯諭軍機大臣等本日據奎林等奏稱獅仔等社生番頭目懷日懷等一十二名均願赴京叩祝萬壽以展忱忱等語該生番等畏威懷德馴化歸誠聯名願懇祝釐洵屬好事見經奎林等派令熟悉番情之貢生張維光帶同各番目於三月內由鹿耳門配船內渡四月內應可行抵福州省城徐嗣會前已派令八月來京祝嘏即著該撫帶同各番目等起身務於七月二十日以前前赴熱河瞻覲俾與外藩蒙古同與筵宴生番等渡海遠來沿途有大員帶領行走照料一切較之派委員弁更為妥善也將此由五百里傳諭伍拉納徐嗣會並諭奎林萬鍾傑知之○壬辰諭據伍彌烏遜奏稱車凌烏巴什之妻呈請將伊族姪貝勒達瓦丕勒之子固魯扎布為嗣等語著加恩即照所請令固魯扎布承襲親王以示朕矜恤宣勞效力蒙古臣僕之意○免甘肅臨邊各屬番糧草束其河東西屯糧草束免十分之三○甲午 上謁 少昊陵至曲阜謁 先師孔子廟 元聖周公廟○廣山東本年學額○

免福建臺灣府屬應徵供粟其官莊租息銀免十分之三○乙未

上釋奠 先師孔子○賜衍聖公孔憲培及孔氏族人等食並

賚章服銀幣有差○丙申 上謁 孔陵酌酒 上回鑿○改湖

南辰州府屬鳳凰廳通判為同知○丁酉諭朕親綜萬幾冀臻上

理五十餘年以來於各直省地方事務勤求宵旰今已壽躋八旬

猶日孜孜弗懈各省封疆大吏自應仰體朕意董率屬員共熙庶

積乃身為督撫者惟知養尊處優不以民事為重凡遇刑名重案

及城工等事往往因循怠忽展轉遲延陽藉詳慎之名陰遂詭玩

之計即如直隸建昌縣盜犯馬十等行劫一案係乾隆五十三年

二月之事獲犯到案後縣令屢經更易案犯迄無確供及臬司提

至省城遞委屬員審辦並不親提速結事懸兩載該督劉峩置若

罔聞任其延宕及巡城御史擊獲案內逸犯具奏因令將各犯解

東華續錄 乾隆一百一十一 五

送行在審辦不消一月究出正犯正法並將遲誤之地方官分別

降革治罪以示懲創茲於山東途次長麟奏定借帑修城章程摺

內有金鄉縣城一處係明興任內勘估朕以事隔數年何以至今

尙未辦理欲查部駁何至遲延緣由始據長麟查明此項工程因

奉部駁行縣另估又經該撫及布政使繆其吉克沂曹道高璐屢

次駁減往返詳報未能及早興工其辦理遲延之咎實所難辭本

當從重治罪但念該撫等究因奉部飭駁惟恐工料浮多疊加覈

減尙非有意玩延且城工事在可緩亦非劫盜重案可比是以將

該撫及司道等僅交部分別議處不復加以重究就此二事而論

可見外省廢弛積習大抵相同朕省方所至經臨直隸山東二省

因得於兩案洞悉情形分別辦理想其餘各省似此玩延懸宕之

案或更有甚焉者必須妥立章程定以例限庶足專責成而清塵

廣至六部等衙門辦理事務雖有限期由各道御史稽查彙奏但

事有關涉兩部者亦每至彼此推諉行查不以為要吏胥等得以

藉端沈閣百弊叢生其駁查外省事件又每以一駁了事或竟有

駁至屢次往返延經年累月並不勒限嚴催殊非覈實辦公之

道著大學士九卿科道等悉心會議將各部院衙門及外省辦理

一切要務如何另定期限隨時查覈之處酌籌妥議具奏將此通

諭知之尋議奏酌定例限一各省劫盜及重罪人命案件承審之

員該督撫不得委署他屬及改委會審別項致逾四月之限至原

問官審斷未當另委賢員者其該管上司向例限兩月應減為一

月覈轉具題一督撫臬司應提省審辦案件以人犯齊集到省日

起限一月完結一由部行查外省事件有於在省各衙門查覈者

以文至日始限二十日查覆有轉行各處查覆者扣除程途以一

東華續錄 乾隆一百一十一 六

月內轉詳逾限司員不嚴催者堂官參處一各省出借籽種口糧

未免不及百石亦限一年催徵其僅數石數斗者令地方官賠補

一承追銀兩已完交司庫經部行令解部之項以文到日起限六

月批解一各省州縣應行解司銀兩自奉文日始限一月完結報

部其有因該上司因循以致承辦官離任展轉請咨者追者即應

著落該上司賠補一各省報銷工程案件部駁至三次仍不覈實

造報者除照舊奏明分別減准外即將該督撫及承辦官隨摺參

處從之○戊戌 上自濟甯登舟○己亥 上謁 禹王廟分水

龍王廟行禮○諭軍機大臣等前以禹貢徐州貢道有浮於淮

泗達於河之文淮泗不能相通而河之故道距淮泗甚遠本不合

流所云淮泗可以達河之說恐不足據因命彭元瑞紀昀詳考具

奏茲據彭元瑞等摘錄諸書加按具奏以為淮泗不通河之證朕

親加審閱有謂由汴達河者有謂淮泗達於荷澤古文本應作荷
傳寫訛爲河者羣言駁亂紛如聚訟皆由泥釋達字之義謂必因
水及水始名曰達遂致畫地拘時迄不可通耳不知虞夏都冀其
地三面距河九州之貢集於冀州達河卽抵帝都之謂非必一水
徑通也卽如徐州物產瑣珠貢自淮夷未必皆可自淮達河泗濱
浮磬亦可自泗達河未必定指淮泗合流達河也猶之近時滇南
銅鉛閩中荔支粵東香橙雖俱由運河以達京師而經歷程途有
水有陸甯得謂滇之洱海閩之建溪粵之浪江皆可與運河相注
而達於京乎卽今證古以意斷之淮泗之水彼時似各爲一流而
皆可各達河此特朕無聊之思著傳諭彭元瑞紀昀再加細釋考
訂明確詳悉伊等均係讀書博覽之人如有所見不妨據實奏覆
直陳毋以朕意若此曲爲附會也○庚子免烏嚕木齊各州縣額
東華續錄 乾隆一百一十一 七
徵地糧十分之一○壬寅松筠緣事革職以舒濂爲戶部右侍郎
由駐藏大臣等據富綱等奏緬甸國長孟隕差親
信頭目便居未駝等齎送金葉表文貢品象隻叩祝萬壽於三月
初四日至鐵壁關四月初旬到省後卽派員伴送起身赴京並據
該國長懇請救賞封號管理阿瓦地方求開騰越關禁俾通市易
等語緬甸國長孟隕限彼關內附效惟殷前已遣使恭進方物已
邀賞資燕酬茲以朕八旬壽辰普天同慶復敬備表貢遣使來京
祝釐遠涉萬里實屬恭順可嘉自應俯允所請給予封號以資綏
輯俟其貢使到時再將錫封救書及國王印信交令齎回茲先降
救褒諭並親書御製詩章以賜仍加賞珍珠手串荷包等件以示
優眷該督等接奉後卽照安南之例遣派道鎮大員二人親齎恭
捧前往宣封面交祇領該國長備沐龍榮自必倍加欣感至該國

自禁止通商以來需用中國物件無從購覓而該國所產棉花等
物亦不能進關銷售今既納費稱藩列於屬國應准其照舊開關
通市以資遠夷生計此事不值寫入敕諭著傳諭該督等一面照
會孟隕以該國懇請開關業經代奏欽奉大皇帝恩旨准行卽一
面飭知沿邊官員定期開關市易以示嘉惠遠人之意再據富綱
片奏南掌國王虔備表文馴象遣使祝釐並附進明年例貢不日
卽可抵邊等語南掌素稱恭順曾經受封進貢茲復專遣使臣遠
來叩祝萬壽係屬好事自應准其所請著傳諭該督俟南掌貢使
抵關卽派委妥員護送到省酌加賞資與緬甸貢使分起前後起
程俱於七月二十日前後至熱河行在與蒙古王公各外藩貢使
同與壽筵俾得共觀盛典以遂其瞻觀之忱也賜緬甸國長孟隕
敕諭曰據雲貴總督富綱奏爾深感天朝厚恩敬備表貢遣使叩
祝萬壽並欲求請封號已將表文呈覽朕披閱表內詞意肫懇祈
願情殷誠悃實屬可嘉朕維懷柔藩服德化所先效悃將虔宜加
褒錫爾自嗣攝國事以來卽遣陪臣具表敬關輸誠納贖朕特鑒
爾恭順降救褒嘉並賜爾佛像文綺珍玩器皿等物用昭優渥茲
復以朕八旬萬壽率土臚歡遣使祝釐遠涉萬里尤見向化之忱
已命雲貴總督飭送來使前赴熱河行在與蒙古王公回部伯克
及安南國王庶邦君長等同與筵宴瞻仰朝儀並當加以優資共
沐恩榮至爾以攝國有年欲懇請天朝封號以資鎮撫因念爾國
遠在炎陬格共職貢茲於遣使之前先期坐擬致潔告虔更徵謹
恪朕甚嘉焉已降旨交該部封爾王爵俟爾使臣到京再將錫封
印信救書交與齎回茲先降救褒諭親書御製詩章以賜並加賞
珍珠手串一挂使爾益加欣悅並使爾國臣民同深慶幸已令該

督遣大員二人親齎恭捧送至爾國面交祇領爾既受茲寵錫備沐殊榮益當倍矢敬共恪遵侯度屏藩南服延及子孫仰副朕撫遠綏來至意 御製賜獎緬甸國長孟隕詩曰奉表前年施惠往請封今歲竭誠歸赤心那限萬里隔黃詔從教舉國輝經事自惟老勝壯化民因識德威威內安外順胥天佑益切屏營懷救幾○戊申兩廣總督公福康安奏據安南國王阮光平咨送左江道移文內稱已派國親鄧文真范文治並政省詞林文臣都督府武職各員同文署樂工各名先赴黎城該國王在富春省母回義安即諏吉起程茲先撰慶祝 萬壽詞曲十章令樂工演習按拍定譜先行送部伏查前年緬甸貢使帶該國夷樂進京會命內府演奏今阮光平所進詞曲十章俱係詞闕尙無不合體例且其隨帶樂工演奏希冀列入太常尤為恪恭慶忭當即飭令照舊攜帶進呈

東華續錄

乾隆一百一十一

九

報聞○庚戌諭奎林等奏審擬李同駁死陳誥賄買頂兇一案已交軍機大臣會同行在法司速議具奏矣此案李同斃命買兇各情節業經該縣唐時勳審訊得實因審限已迫與幕友潘鴻緒商辦通報潘鴻緒起意改作尋常關毆從輕完結圖避處分該縣家人翁元知此案改輕乘機詐騙兇犯李同番銀五百圓是唐時勳之擅改重案情節致致正犯漏網翁元之詐騙多贓身罹重辟皆由潘鴻緒起意改案所致今唐時勳已在臺灣柳塘滿日發往新疆充當苦差而潘鴻緒係此案罪魁較唐時勳情節更重免其正法已屬從輕若照奎林等所擬轉得於柳滿之日遞回原籍不足蔽辜且幕賓等平日高擡聲價厚得修脯庸劣官員聽其愚弄陷於罪戾伊等轉得置身事外實屬可惡潘鴻緒著照唐時勳之例一併發往新疆充當苦差以為劣幕舞文者戒嗣後各省劣幕如

有似此主使作弊本官獲罪者定案時俱著與本官同罪不得稍寬減著為令

夏四月甲寅諭軍機大臣等據韓錄奏江蘇高郵州巡檢陳倚道揭報查獲私描印篆假給串票具稟該府州俱未批發本年正月初十日將各稟稟錄詳撫藩各衙門亦未經批發因將所獲各項錢糧偽串請據情代奏等語細閱此案情節及所描印信真偽顯然自非出於捏造閱元係朕信任之人平日辦事尙屬認真似此雕摹印信侵蝕錢糧之事一經發覺即應嚴行究辦據實具奏朕必寬其失察之咎乃於陳倚道詳稟時竟置之不問既已失察於前又復掩飾於後殊負委任此案既經陳倚道揭報必須徹底根究務使水落石出見已欽派大臣前往秉公審辦該撫諒不能將陳倚道加以陷害滅口著傳諭閱元即將此案情節確切聲明先行據實陳奏如一無欺飾雖有應得之咎尙可量從末減儻意存迴護希圖顧頂蒙混一經欽差大臣究出實情恐該撫不能當此重戾也又諭地方徵收錢糧全憑串票為據高郵州胥吏竟有私雕印信假票重徵之事實屬大干法紀既經巡檢陳倚道查獲偽串稟明該州究辦該州意存袒庇沈閣不辨及通稟巡撫藩司本府各衙門俱未批發又令該巡檢採辦硝斤自係藉差派往他處以圖消弭此案如此通同欺蔽徇縱屬員尤非尋常袒庇可比竟比直隸疏辦盜案更大矣查閱該巡檢粘連呈遞偽串二張比對真串印篆不符顯有私描私雕情弊該巡檢稟請查究實非無因况該州因陳倚道屢次具稟面諭該巡檢此係前任之事我既失察於前難以救敗不過勒令書辦將錢糧彌補無庸過慮是該州亦知此案情弊屬實特因前任事件推諉不辦意欲彌補錢

東華續錄

乾隆一百一十一

二十

糧將就了事以掩其失察之咎若地方官於此等侵蝕錢糧竟敢私行彌補則倉庫設有虧短侵漁亦將彌補不辦耶書麟身係滿州世受國恩非他人可比高郵州雖其所屬但陳倚道止稟撫藩並未向該督具稟書麟自無由知悉將來咎止失察亦無所用其迴護見在已欽派大臣前來查審著傳諭書麟即速提集犯證調齊卷案於欽差未到之前先行查明據實馳奏若敢徇庇閉關元康基田查究不實且以該知州吳瑛係吳爾爵之子稍存袒護一經欽差查訊具奏必將書麟一併治罪想該督亦不敢代人受過也○丁巳 上幸天津府詣 海神廟行禮恭查 實錄丙辰 御舟駐蹕 津州 莊是日 上策馬 至天津府城○戊午賜安南國王阮光平敕諭曰惟爾嚮化輸誠傾心內屬爰效虔恭之悃屢修貢獻之儀肫款可嘉文詞克茂茲因朕御賜詩章並將已酉年例貢留抵下次正貢具表遣使陳謝

東華續錄 一 乾隆一百一十一 三

兼進方物值時巡於春令禮成忝宗闕里而還欣叩親於行廬蹕旋津旋瀛瑞之際既歡迎於鶴首復瞻拜於馬前是用資以文綺燕以廣樂俾得觀寰海之殷繁與行營之整肅今者使臣回國特賜王錦段綵紵等物以昭優眷國王情殷祝嘏計已諏吉遵途喜相見之匪遙益承恩於靡既繪音載錫異命爰申特諭○己未大學士嵇璜重與恩榮其 御製詩章賜之○庚申諭前經禮部奏內閣中書一項據吏部咨稱見在候補者僅存七員自本年至下屆癸丑科三年之內恐不敷用請照例於會試落卷內錄取三十名等語向例錄取中書係於會試揭曉後將未經中式墨卷送入內簾交主考閱取朕思移送落卷時折閱彌封查對紅號恐有漏洩情弊而考官閱看墨卷筆蹟亦易於認識且其時會闈已經撤棘復行甄錄中書尤非慎重關防之道向來定例本未周密况中

式進士引見歸班者十年方能銓選知縣而落第者錄取中書轉可即日得官補缺後六年俸滿又可內用主事外用同知此縣令階級轉大實未平允著將落卷內錄取中書及學正學錄之例即行停止俟帶領覆試合式之新進士引見後除已經錄用之庶吉士部屬即用知縣外其餘歸班進士再交吏部按照甲第名次通行帶領引見候朕記名二三十人中以中書錄用不記名者仍行歸班如此則考官無從滋弊而歸班進士添一錄用之途實屬兩有神益所有本年會試落卷如未經錄取竟可毋庸辦理即已經錄取亦不必嗣後如挑取學正學錄亦照此辦理○辛酉命撥部庫及河南山西藩庫銀兩解直隸備用○命吉慶會同嵩椿勘明英額邊至靈陽邊開拓邊界丈量荒地分賞盛京各城旗人之無田地者○癸亥諭前據高郵州巡檢陳倚道揭報查獲假印串票

東華續錄 一 乾隆一百一十一 三

一 案隨諭書麟查奏茲據奏稱陳倚道於上年冬兩次將查獲假印串票稟報該州吳瑛竟置不辦直至本年經陳倚道通詳始捏稱訪獲稟報請將吳瑛革職嚴審等語該州假印給串之事知州吳瑛不能察出嚴究及巡檢陳倚道訪獲稟報意存袒庇書役沈閣不辦至數月之久又因該巡檢通詳知事難掩覆始捏作訪聞具稟實非尋常徇玩可比吳瑛著革職交與慶桂等會同該督秉公嚴審定擬具奏○諭據琅玕奏西塘一帶自潮神廟過西至烏龍廟止隨塘漲出陰沙長五千七百餘丈寬自二百丈至一千五百九十九丈不等該處石柴各塘層層保障實為益加鞏固等語覽奏欣慰之至范公塘一帶為杭州省城之保障石柴各工全賴陰沙為外衛今該處連西隨塘漲出新沙寬長至數千丈沙灘堅實業成高阜其連東一帶自必逐漸漲長而對面南岸陰沙日漸坍

卸塘身鞏固更足以保衛民生此皆仰賴 海神默佑靈貺畢昭始得成此北漲南坍之勢實為濱海居民額手感慶著將內府藏香四十炷發交琅玕即著該撫親齋至 海神廟虔誠告祭用答

神庥○乙丑 上還京師○丙寅 上詣 黑龍潭祈雨○諭

高郵州巡檢陳倚道揭報戶部查獲私描印信假給串票一案會經降旨令書麟閱鴛元查明據實先行覆奏昨據書麟奏知州吳

瑛祖庇書役沈閣不辦屬實已將吳瑛革職嚴審矣本日據閱鴛

元覆奏此案先據巡檢陳倚道稟報即經批行江甯藩司會同嚴

查速辦仍候督院批示嗣於二月十二日經過揚州該府劉炳知

州吳瑛稟稱假印偽票一案見在拏獲糧書夏瑄究出實情等語

前據韓鑠將陳倚道揭報詳文及呈驗私描偽串呈覽朕即以此

案情弊顯然自非出於捏造該巡檢即於正月十六日稟知閱鴛

東華續錄 乾隆一百一十一 三

元而該撫並未參奏已屬袒護劣員即應立予嚴懲因念該撫平

日辦事尙屬認真著即將此案情節確切聲明據實陳奏雖有應

得之咎尙可量從末減故特派慶桂等會同書麟前往查辦外復

令該撫先行覆奏朕之於閱鴛元不啻推心置腹乃閱鴛元始終

袒庇吳瑛曲為開脫以此案係該州稟出實屬有心取巧又復稱

此案仍候督院批示試思此案件應督辦乎應撫辦乎吳瑛曾稟

總督乎抑先稟伊巡撫乎伊乃意欲諉過總督將來定案時朕未

必將通省大員槩行罷斥若書麟得邀寬免伊亦可希冀留任詎

知陳倚道若果稟知書麟而該督並未奏參此時更當加倍治罪

矣儻閱鴛元果無消弭情弊當陳倚道稟報時何不一面奏聞一

面咨會總督彼此連銜速辦乃僅於陳倚道稟內批示非瞻徇屬

員而何直隸馬十等一案朕將大小官員嚴行懲治閱鴛元豈不

知之然劉表不過形同木偶司道等耽延不結尙屬廢弛公事即

朱履松亦未稟詳總督朕尙將劉表降用富尼善朱潤等分別嚴

行治罪今江蘇高郵州私雕印信假串重徵關繫官員書吏重罪

其事較之直隸遲誤盜案更大而閱鴛元始則意欲彌縫其事繼

復飾詞迴護實屬狡詐負恩朕臨御五十五年夙夜勤求治理未

嘗稍事暇逸雖意欲於六十一年歸政然一日在乎其位即一日

業乎其官此可告之天下臣民者乃閱鴛元欲以此大干法紀之

事希圖顛覆混過於朕前巧為嘗試其居心大不可問矣朕方以

閱鴛元久任巡撫尙能實力辦事將來或內用尙書外擢總督皆

不可知伊竟福薄災生自取罪戾豈可復膺封疆之任閱鴛元著

即解任交與慶桂等一併歸案質審所有江蘇巡撫員缺著福崧

調補何裕城著調補安徽巡撫其江西巡撫員缺著姚秦署理托

東華續錄 乾隆一百一十一 三

倫著補授江西布政使其所遺江西按察使員缺著司馬駒補授

○諭軍機大臣等康基田專任錢穀於高郵州雕描假串冒徵錢

糧之處一經發覺即應嚴行究辦儻巡撫有迴護屬員情事該藩

司本有奏事之責若果據實嚴參或徑詳揭督撫方為不負任使

諒閱鴛元亦難勒令徇隱乃康基田於本任應辦之事復移交臬

司查究如此推諉遲延竟至三月之久非有心袒庇該州即係迴

合閱鴛元之意欲圖消弭其事康基田向來熟悉河務辦事尙屬

認真朕方加之委任此事不應有心徇庇若此深為可惜著傳諭

康基田即將此案因何不據實參奏並有無瞻顧上司請託示意

抑係已意徇庇屬員一併明白直奏將來定案時或可稍從末減

毋再稍有隱飾自貽伊戚也○己巳諭許世亨之子許文謨承襲

伯爵經兵部帶領引見已加恩授為頭等侍衛矣許世亨身殉行

陣忠烈可嘉今伊子甫經來京當差一切未免拮据著加恩即給
予本年伯俸並賞官房一所資棲止伊母及家屬等見在川省
原籍並著孫士毅從優照料咨送來京用示朕優加體恤至意○
庚午諭據書麟奏查審高郵州假印串票一案大槩情形一摺內
稱高郵州知州吳瑛接據陳倚道兩次具稟並不批發揚州府知
府劉炳於陳倚道具稟之後即行提審將林之佩假印偽票各情
究出尙無扶同徇庇情事因該府將陳倚道之稟批發到州閱鴛
元康基田將陳倚道之詳批行到府陳倚道無從知悉以致疑爲
未批等語閱鴛元於本年正月十六日接閱陳倚道稟帖不即參
奏二月十二日路過揚州經該府劉炳知州吳瑛稟知此事又未
親行究辦直至三月初四日吳瑛捏稱訪聞詳報始批司飭府提
審耽延兩月僅以一批了事明係遷延不奏有意消弭其袒護劣
東華續錄 乾隆一百一十 五
員之咎實屬百喙難辭知府劉炳奉委審辦此案業已訊出描印
偽串情節復藉稱犯證未齊不即通詳辦理其爲扶同徇隱情弊
尤屬顯然乃書麟並不細覈詳稟批發月日嚴究徇縱情節將閱
鴛元參奏轉稱閱鴛元曾經批飭到府陳倚道無從知悉劉炳業
已提審尙無徇庇情事代爲掩飾枝梧曲加開脫殊出情理之外
書麟其何膽敢爲此奏欺朕乎此案關繫吏胥假票重徵官吏通
同欺蔽已特派慶桂王昶馳驛審辦以書麟平日辦事尙屬認真
陳倚道並未稟過總督該督咎止失察亦無所用其迴護是以令
其會同查審今轉先爲開脫希圖掩飾並不將閱鴛元及該府劉
炳嚴參一味瞻徇實屬有負委任書麟失察於前之過小欺罔徇
庇之罪大矣此時將自救不暇何能從并救人耶書麟著交部嚴
加議處又諭據書麟奏查審高郵州假印串票一案一味瞻徇文

飾爲閱鴛元等巧詞開脫已降旨將書麟嚴加議處矣朕反復思
之此案閱鴛元若於正月十六日接閱陳倚道詳稟即一面批飭
藩臬兩司一面通知總督商辦豈兩司轉不具詳總督是此案不
獨撫藩知之而書麟與臬司於正月內亦即早知有此事矣書麟
豈得諉爲不知臬司又何以不辦此皆有案卷月日可查人證可
質者且閱鴛元於正月內陳倚道具稟時實有此批該巡檢豈有
自行揭部並有未奉批發之語明係一月內閱鴛元經過揚州知
此案終難掩飾始授意該府州捏作訪聞查拏通稟方有仰藩臬
查辦仍候督院批示之語以爲掩飾彌縫卸過地步則所云陳倚
道詳稟即時批飭其爲事後補批更屬顯然斷難逃朕洞鑒閱鴛
元袒護屬員延閣不發並不劄知書麟該藩臬又不詳稟而知州
吳瑛於上年冬間節據陳倚道稟知此事沈閣數月直至本年二
東華續錄 乾隆一百一十 五
月內書麟路過徐州時始行捏清具稟知府劉炳亦係於上年十
二月內接到該巡檢稟報匿不具詳是一省大小官員自巡撫藩
臬以至府州通同蒙蔽將總督視如無物書麟若稍有人心見此
情形方且憤恨之不暇何乃轉爲袒庇竟欲將閱鴛元等全行開
脫實又出朕意料之外由此推之外省官官相護惡習牢不可破
督撫等皆如此連爲一氣罔上行私又何事不可爲耶朕因書麟
在總督中係靈知實心辦事小心謹飭之人於河務尙爲請習是
以原其失察之咎特加委任令其同慶桂等審辦此案尙係格外
之恩竟不料書麟膽敢有心欺飾希冀化大爲小以此奏豫占地
步欽差大臣到彼時即可傍壁循牆依樣葫蘆將就完案不能出
其範圍此等伎倆敢於朕前嘗試視朕爲何如主耶書麟係高
晉之子世受國恩朕不次加恩擢用總督尤非他人可比若以

朕年已八旬精神或有未周於大小事務不能如前照察遂思巧為蒙混如此居心欺罔即予立賞重典亦屬罪所應得且書麟甫接駕而去未見朕之精神如舊乎竟敢如此實為可惡姑念該督平日居官尚稱廉謹而於河工事務亦能留心尚可暫寬一綫但僅交部嚴加議處不過議以革任不足示懲書麟著先革去翎頂暫留總督之任以觀後效其應得廉俸等項全行停止俟定案時再覈其情罪另降諭旨不必交部議處並著將指出各情節即行據發天良據實明白回奏康基田身任藩司錢糧是其專責乃於本任應辦之事經巡撫批令嚴查轉移交臬司辦理推諉遲延竟至三月之久况藩司有奏事之責一接陳倚道稟報即可據實奏督撫等諒亦何敢抑勒消弭乃亦瞻徇推諉非袒護屬員即係迎合閔鶚元之意其咎實無可追康基田亦先著革去頂帶暫留東華續錄 乾隆一百一十一 二十七

藩司之任且俟定案後再降諭旨看來此案甚有關係非慶桂王昶所能審辦者且恐二人不能堅定漫無主見必致附和書麟所奏代人受過慶桂等竟無庸在彼辦理即著將閔鶚元劉炳吳瑛傳旨革職拏問同案內犯證一切卷宗迅速押解赴熱河行在審辦途閒務須小心防範若閔鶚元等或有畏罪自戕之事必將慶桂王昶按律抵罪巡檢陳倚道有應行質證之處亦著帶同前來並著慶桂等諭知該員此案係伊揭出本屬無罪之人見在帶往質證一經得實必邀聖恩獎擢不必稍存疑懼如此明白告知不可加以恐嚇也朕臨御五十五年親綜萬幾勤求治理今距歸政之期尚有六載猶日孜孜不懈內而各部九卿外而督撫藩臬俱宜屏除私意各矢忠良勉力奉公小心敬事如敢稍存欺蔽則是罪由自取朕亦不能曲加寬宥有此事前車之鑒勿謂朕言之不

豫也將此通諭知之○癸酉賜安南國王阮光平敕諭曰據協辦大學士兩廣總督福康安奏國王於三月二十九日起程四月十五日進關帶領親子阮光垂陪臣吳文楚等一同瞻親並將國王謝恩表文進呈朕覽王表情詞真摯愛戴朕誠披閱之餘深堪嘉尚特於表文內親為批答國王身受藩封備膺寵命以本年八月朕入甸壽辰親率王子及陪臣等遠踰萬里詣闕祝釐並以朕為師為父深冀成全鑒王惻忱真如家人父子王既以父視朕朕亦何忍不以子視王且王子年甫垂髫情殷瞻就益徵訓秉義方情根至性特降旨封王子阮光垂為世子俟入覲時頒發敕書並賞給冠服茲先賜國王御用大荷包一對小荷包三對香器六匣賜王子御用大荷包一對小荷包二對香器四匣用示優寵計此時國王早經就道相見匪遙並當祇奉恩綸懋承渥眷欽哉特諭○東華續錄 乾隆一百一十一 二十六

實授孫士毅四川總督以李世傑為兵部尚書原任四川總督○甲戌上詣覺生寺祈雨○乙亥諭內外文武大臣特恩賞在紫禁城內騎馬用資代步但年老足疾之人上馬亦覺艱難如大學士嵇璜雖經賞馬仍恐難於乘騎嗣後已經賞馬之大臣因有足疾難於步履者著加恩准令乘坐小椅旁縛短桿用兩人舁行入直以示朕眷念大臣恩加體恤至意尚書李世傑患病並有足疾著加恩准照此例○賜石韞玉等九十七人進士及第出身有差○丙子諭康基田覆奏高郵州摹雕印申冒徵錢糧一案僅自認糊塗遲誤而於瞻顧上司徇庇屬員各情節仍不據實直陳是其竟無良心孤負委任厚恩難以從寬留任康基田亦著革職拏問交慶桂等一併解赴熱河行在歸案審訊所有江甯布政使員缺著陳大文補授○丁丑調恩明為安徽按察使以姚學瑛為陝西按察使

由湖南○戊寅諭軍機大臣等據富綱奏稱甸貢使於四月十二日到省十五日齋表起程前赴熱河等語本年朕八旬壽辰外藩屬國俱各納貢祝釐定於七月十四日筵宴前經降旨令緬甸貢使於七月十一日南掌貢使於七月十二日次第前抵熱河今該貢使等俱於四月中旬自滇起程計七月十一十二日至熱河行在同與十四日筵宴尙有八十餘日儘可從容趕到亦不至過於勞頓也再另摺奏取馬士司罕朝環謹備馴象二隻遺應襲長子罕廷所押送至省懇轉奏恭祝萬壽等語該土司辦理撫輯事宜向屬勤勉妥協茲復備象隻懇請代奏祝嘏具見惻誠除所貢象隻准其賞收外著賞給大段四匹以示嘉獎○己卯諭李世傑在總督任內辦事實心因患病奏請解任特命來京以兵部尙書補用見在病尙未痊需人侍奉伊孫李再瀛前經加恩賞給進士授東華積錄 乾隆一百一十一

為王事今李再瀛業已病故惟李世傑次子知州李華封丁母憂服闋隨侍來京著卽加恩以員外郎補用俾得就近侍養以示格外體恤○庚辰舒濂濂事革職以慶成爲戶部右侍郎○免山西太原遼州等十六府州並歸化城等處額賦十分之三其大同朔平二府及和林格爾等處新墾地畝並招墾地租銀兩豐甯一廳地畝額賦一體蠲免

五月辛巳朔 皇六子和碩質親王永瑤薨予祭葬諡曰莊○王午諭軍機大臣等福康安等奏阮光平於十三日行抵諒山親率子臣等進謁福康安等將節次諭旨宣示阮光平叩頭謝恩據稱賞用金黃鞋帶已覺聖恩過重抱見之禮更爲逾格優隆未敢承受特具表懇辭伊子阮光垂因途間染恙福康安等准其先回謁攝派員護送出關並將阮光平謝恩慶賀各表進呈所辦俱好朕

覽該國王所進表文肫切誠懇特用硃筆詳晰批示至伊子阮光垂偶抱微疴該國王額懇旋國調醫應准其所請茲將賞阮光垂玉如意一柄同硃批表文著福康安面交該國王祇領並告以王子醫年聰穎志切瞻天大皇帝格外加恩封爲世子今因染恙旋國雖未能隨同入覲而中心愛戴大皇帝深爲嘉予特賞世子玉如意一柄以爲吉祥如意自應卽日安痊至國王辭謝行抱見請安之禮措詞謙謹大皇帝覽表深鑒肫誠國王務恪遵恩諭不必再爲辭謝如此詳晰告知俾該國王益深歡欣入覲之忱也再賞福康安阮光平御製集石鼓詩序墨刻各一分隨報發去俾得一同祇領○癸未諭據福松奏經過直隸山東一帶均已甘霖普被二麥俱已結實飽綻大田苗禾長發青蔥晚禾見亦出土又另片奏稱山東齊河長清等處已萎麥苗復得吐穗結實一律飽綻東華積錄 乾隆一百一十一

等語所奏殊不可信本年直隸山東一帶得雨較遲麥苗未能及時長發朕蹕路所經之處自東昌臨清池西一帶至直省地方沿途望澤維殷總未得有透雨旋蹕後會親自祈禱雖經得雨尙欠優霑今福松遠稱甘霖普被未免過於飾言至麥苗已萎復生之事前據長麟奏聞朕卽以春膏未能充足方深慚悚會於摺內批示並不以此爲奇福松路過該省又復將此具奏矜爲異事殊不知麥田被澤已遲收成不無歉薄間有黃萎麥苗另生新枝結實於農田大槩收成未見裨益朕臨御五十餘年勤求民瘼每遇各省地方偏隅被旱宵旰憂勞無時或釋卽麥苗有三穗雙歧之事從不侈言祥瑞督撫等惟當仰體朕懷盡心民事感召天和俾閭閻共慶盈甯方爲無忝厥職今福松意存粉飾附摺瀆陳封疆大吏豈可如此存心福松係經過山東並非本屬卽以此等事件率

行由驛馳奏將來前抵江蘇新任自更緣飾虛文致有譁災匪報之事殊負朕棄取錄用之意爾於著傳旨嚴行申飭若再不知改悔心有高興斷不能曲加寬宥也將此通諭知之各督撫務當引以為戒○諭軍機大臣等從前高麗國王及科爾沁等處蒙古藩王來京瞻覲會派禮部堂官一員往迎賜茶茲阮光平親自赴闕祝釐愛戴惻忱實堪嘉尚著禮部左侍郎德明於該國王將次抵京時前往良鄉迎迓賜茶並傳諭福康安於途次遇便告知○丁亥諭軍機大臣等前聞浙省漕務有浮收情弊降旨令伍拉納訪查茲據奏稱見有嘉善縣糧戶陸建業等來閩呈控革書袁坤一漕總秦惠勳等將伊運交漕米一百六十一石僅給一百石九斗九升串票業經飭提案內緊要犯證串簿解閩親審等語是浙省漕務浮收加耗積弊仍未清釐而吏胥等敢於乘機作弊或竟東幸續錄 乾隆一百一十一年 三十一

係該管地方官亦有通同故縱情弊瓊玕才具中平為人老實易為屬員蒙蔽顧學湖尙知謹慎自守而不能約束伊子更難望其整飭地方必須該督切實嚴查方能肅清積弊今伍拉納一經糧戶呈控即行提赴閩省親行審訊所辦極是著傳諭伍拉納務即嚴訊犯證檢查串簿秉公據實具奏不得稍有瞻徇至瓊玕身為巡撫不能清查漕弊咎已難辭若敢稍存迴護投意屬員以冀泚弭此事或伍拉納被其所欺豈能逃朕洞鑒朕必照辦理高郵假串一案之例將瓊玕革職來京審辦閩粵元即伊前車之鑒恐該撫不能當此重辰也○戊子諭據長麟奏平度州知州郭清芳詳報張子布將羅王氏踢傷身死一案萊州府知府徐大榕審係羅王氏率同伊子羅有良將張子布毆傷待斃羅有良自將伊母踢死圖賴隨提犯來省發交按察使甘定進親訊審明張子布踢死

羅王氏屬實徐大榕固執己見不肯遵辦甘定進又不能究出實據折服該府之心茲復親訊犯證實係張子布毆傷致死並究出郭清芳相驗時遺漏多傷不報請將徐大榕郭清芳革職審擬甘定進交部嚴加議處等語郭清芳承審命案於相驗屍傷時並不遵例將兇器比對遺漏傷痕咎實難辭而所報兇犯尙無錯誤惟知府徐大榕自逞臆見妄斷石延轉欲科屍子以蔑倫之罪實屬任情顛倒若非別有意見何以於此等重情意為出入徐大榕郭清芳俱著革職擊問交該撫研審定擬具奏甘定進本係河工同知因辦理黃河漫工塌墜落水尙屬奮勉是以不次升擢用至按察使本年朕巡幸山東召見甘定進觀其人本屬率難勝臬司大員之任今於此案要證情節未能審訊得實延緩稽遲交部嚴議自當議以革職姑念該員曾在河工出力尙可加恩錄用甘定進東幸續錄 乾隆一百一十一年 三十一

著來京以五品京堂用○以陸有仁為山東按察使 山福建 禮道進 庚寅 上啓鑿秋獮木蘭○免經過地方本年額賦十分之三○辛卯諭軍機大臣等福康安等奏帶領阮光平途次行走情形一摺並鈔錄該國王遞回昇隆城等處書信三封進呈所辦甚好阮光平疊受殊恩誠心感戴入關以來得觀天朝幅員廣闊聲教覃敷欽羨之餘並懷震懾而一切優加體恤其歡欣感激情狀自屬出於至誠至途次寄回書信俱未緘口足見該國王小心曉事十分恭謹而書中所諭處分國事井井有條兼述天朝優待隆恩不特藉以誇耀臣民並使該國人心更加帖服看來阮光平用心周到足以示資鎮撫長受朕恩深堪嘉尚但該國王入覲祝釐往返約有八九月之久其國事必須往來酌商若一律俱不緘口轉非示信遠人之道著福康安於途中告以天朝體制凡外藩呈遞文報

雖例不封口今國王身列藩封誠心入覲大皇帝一視同仁無分中外嗣後往來書信俱不必拘於成例不緘口如此詳悉諭知俾得益加欣感並可釋其疑意○王辰諭前因伊齡阿汪承需辦理科場事務不能實力稽查一味沽名邀譽是以將伊二人降調今因內務府事務較繁應量為添派以資稽覈伊齡阿著加恩以三品職銜在總管內務府大臣上行走汪承需亦著加恩署理通政使○丙申 上詣熱河 文廟行禮閱視新鐫石鼓於戟門前 上駐蹕避暑山莊○己亥諭高郵州偽串冒徵一案書麟閱元等有心徇庇取巧負恩節經降旨嚴懲見在閱元等業經解到交軍機大臣會同行在法司嚴審定擬後仍發往京城著大學士九卿詳酌定擬此案陳倚道雖未稟知臬司但知府劉炳接到陳倚道吳瓊先後稟詳於二月十五日具稟王士棻而閱元又東華續錄 乾隆一百一十一 書 復批飭藩司會同該司查審臬司有奏事之責見撫藩通同徇隱自應據實參奏一面親提嚴審乃亦置若罔聞延閣不辦非迎合上司即係袒護屬員與陳倚道稟知康基田而該司並不參奏提審有意逢迎徇庇厥罪維均今康基田業經革職解赴熱河審辦該臬司係棄瑕錄用之人如此負恩溺職豈得置之不問王士棻亦著革職交與書麟福崧嚴審有無迎合袒庇實情定擬具奏所有江蘇按察使員缺著陳奉茲調補其所遺河南按察使員缺著李濤補授○庚子諭金簡奏安置黎維那及伊族人屬下人等一摺黎維那雖孱弱無能不克保其土宇但念黎氏職貢百餘年極為恭順因特授為佐領贍及身家俾得永列仕途宗支完聚已屬格外恩施今黎維那帶領家屬人等從粵西甫到京城室家初定一切用度未免稍形拮据此時春季已過所有俸銀俸米仍

著補行給予並加賞銀二百兩用資安頓至潘啓德以都司職銜補為驍騎校亦係四品頂帶與黎維那任領頂帶相同未免無分等級黎維那再加恩授為三品職銜以示區別○王寅免西藏所屬三十九部落錢糧○癸卯諭四庫全書著萃古今載籍至為美備不特內府珍藏藉資乙覽亦欲以流傳廣播沾溉藝林前因卷葉浩繁中多舛錯特令總纂等復加詳細警校俾無魯魚亥豕之譌茲已釐訂成工悉臻完善所有江浙兩省文宗文匯文淵三閣應貯全書見在陸續頒發藏庋該處為人文淵藪嗜古好學之士自必羣思博覽藉廣見聞從前曾經降旨准其赴閣檢視鈔錄俾資蒐討但地方有司恐士子等翻閱污損過為珍秘以阻其爭先快觀之忱則所頒三分全書亦僅束之高閣轉非朕披覽羣書津逮譽髦之意即武英殿聚珍板諸書排印無多恐士子等亦未能東華續錄 乾隆一百一十一 書 全行購覓著該督撫等諄飭所屬俟貯閣全書排架齊集後諭令該省士子有願讀中秘書者許其呈明到閣鈔閱但不得任其私自攜歸以致稍有遺失至文淵等閣禁地森嚴士人等固不便進內鈔閱但翰林院見有存貯底本如有情殷誦習者亦許就近檢錄掌院不得勒阻留難如此廣為傳播俾茹古者得親生平未見互為鈔錄傳之日久使石渠天祿之藏無不家弦戶誦益昭石文稽古嘉惠士林盛事不亦善乎○甲辰諭福崧奏前任巡撫閱元元任內有句容縣知縣王光陞詳稱該縣糧書江嵩年等將花戶完納錢糧拆封侵那一案閱元僅批飭江甯府提犯審訊難保無瞻顧輕縱見已飭委臬司王士棻馳赴該縣調取糧申犯證來省親加嚴鞫等語閱元久任封圻從前尚能實力辦公留心民事况伊科分已深朕原欲內用尚書外擢總督或將來閣員之人

即簡任綸扉皆不可知乃於巡檢陳倚道稟詳高郵州書吏假印
 冒徵疊次具稟知州知府並不批發一案閱鶚元始則有意消弭
 繼復飾詞迴護罔上行私罪無可追因令革職奉問解赴熱河交
 軍機大臣等嚴加審訊見據供認屬實俟康其田解到對明後再
 交在京大學士九卿等定擬具奏朕猶念閱鶚元在巡撫中尚係
 可用之人欲於法外施恩會向軍機大臣言及或可從輕定以發
 遣新疆伊已年逾七旬將來尚可准其納贖朕之於閱鶚元特加
 寬宥者原因其平日尙知愛民動事故不忍實之重典乃今於句
 容縣糧書擅自拆封侵那舞弊一事又並不親提嚴審僅以批飭
 兩司及江甯府查辦了事試思句容即係江甯所屬該府自顧失
 察屬員處分必致代為掩蓋彌縫力圖開脫豈肯認真查訊究出
 實情亦必至如高郵一案上下通同徇隱使鄉愚小民屢受蠹役
 東華續錄 乾隆一百一十一 呈

少書之擾冤抑莫伸朕又安用此大吏司收為耶即如以閱鶚元
 所犯之事即交閱鶚元查審伊豈有不自行迴護之理况高郵假
 印冒徵甫經破露而句容縣書吏又復有私自拆封侵蝕錢糧之
 事江蘇為財賦之區錢糧繁重兩三月內即發覺二案則各屬似
 此者亦當不少可見閱鶚元坐享豐腴惟知養尊處優而於地方
 關繫擾累閭閻官吏作奸犯科之事一切付之不理並欲為屬員
 豫留地步任其掩飾蒙混沽譽徇私昧良負恩莫此為甚此而不
 嚴加懲治何以肅吏治而儆官邪且高郵一案係巡檢陳倚道揭
 報戶部始行敗露並非朕有意吹求亦無人在朕前奏及總因閱
 鶚元受恩深重如此喪盡天良無事不心存欺飾以致天奪其魄
 接踵呈露實為天理所不容直隸馬十等一案劉峩不過形同木
 偶司道府縣耽延不結尙係廢弛公事今高郵句容二案假串侵

那俱係有累百姓之事閱鶚元竟敢玩視民瘼徇情飭法封疆大
 吏皆如此居心行事紛紛效尤民生國計尙可問乎是閱鶚元不
 能再為寬貸著交大學士九卿於定擬時即當問以重辟用示懲
 儆福崧甫到江蘇即將此案查出據實參奏並不稍事瞻徇尙屬
 可嘉著交部議敘署句容縣知縣王光陞即著革職交與福崧提
 同案內犯證秉公嚴審定擬具奏朕臨御五十五年兢兢業業無
 日不以敬 天愛民為念此天下臣民所共見共聞者迺閱鶚元
 欲將此等大干法紀之事希圖預混過是誠何心朕壽躋八旬
 普天同慶今歲錫恩之事甚多若於此等重案因舉行慶典遂爾
 加恩寬恕不嚴加懲治則封疆大吏又何以示儆不為也朕代
 上蒼惠養黎元孜孜不倦惟有日慎一日以期朝野又安共成
 東華續錄 乾隆一百一十一 呈

宜仰體朕懷各矢天良小心敬事如因朕年高未必留心萬幾稍
 存欺蔽使吏治不能整飭民隱壅於上聞閱鶚元即前車之鑒慎
 勿以身試法也將此通諭知之○己酉諭承皓奏逝伊子歸闈甫
 生數月旋又殤殂見在無嗣所遺王爵若照宗人府所奏遽行削
 除朕心不忍加恩著永澤承襲貝子○諭軍機大臣等福崧奏句
 容縣糧書侵用錢糧一案派委司道嚴查續行查出歷年侵欺銀
 三千七百兩漕米八百餘石見在親往查辦等語所辦不避嫌怨
 甚屬持正著賞給大荷包一對小荷包二對以示嘉獎江蘇為錢
 糧繁重之地高郵一案甫經敗露今復有句容縣糧書歷年侵蝕
 銀三千七百餘兩漕米八百餘石之多此項錢糧例應年清年款
 詳解報司該書吏等又怎能侵蝕入己必係官吏通同以完作欠
 至漕米一項按額交完一有短缺即不能足數兌收又何以侵蝕

至八百餘石之多明係解面浮收上下漁利此等情節該督撫漫無覺察一任蠹書侵欺舞弊而總督藩司駐紮江甯竟同聲讚該省官吏作奸犯科之事竟至上下相蒙毫無顧忌或恐不止此矣書麟久任封疆受朕恩眷最為深重乃竟坐擁廉俸不思正己率屬一味養尊處優任聽地方諸事廢弛若不嚴加懲治何以肅吏治而儆官方著傳諭福崧即傳諭將書麟革職等語交刑部治罪所有兩江總督事務著福崧暫行兼署候朕另行簡放福崧甫到江蘇即能查出此案秉公嚴辦業經勢不兩立不必再存討好邀譽之見務須徹底清查認真查察儻仍有似此官吏舞弊擾累民生之案或道府有徇庇屬員通同欺隱情事當即據實嚴參毋稍隱飾方不負朕委任封疆大吏果能各發天良認真辦事朕斷不因眾人有怨對之言轉加責備該撫又何所畏憚而不認真查辦耶至前任句容縣吳汾亦著革職等語案審辦閱鴉元因何將該員調委他處或明知該縣官吏有此通同舞弊之事故令王光陸前往署理希圖代為彌補掩蓋亦未可定亦著該撫一體嚴查據實覆奏○諭本日軍機大臣將金簡寄到溫榆河全圖及說帖呈覽朕詳加披閱據說內稱溫榆河自居庸關外軍都山發源匯合八達嶺及黑龍潭二處之水經沙河直達蘭溝流至三岔河南入通州境等語而其所繪圖內則溫榆河係在通州界內溫榆河既發源軍都山則自沙河以北為溫榆而自既入沙河以後即不可謂之溫榆如白河已入潮河即為潮河之水猶之伊洛瀘澗既入於河則總名為黃河而不得復別之為伊洛瀘澗此其顯然可證者也乃圖內由軍都山迤南歷經沙河蘭溝三岔河等處直至通州新開河口始綴點溫榆河字樣殊不可解著傳諭金簡再

東華續錄 乾隆一百一十一 卷

行詳數是否係軍都山發源之稱及到通州地方又有溫榆之名詳晰繪圖黏籤呈覽勿致再有牽混六月庚戌朔諭軍機大臣等昨據福崧續奏句容縣糧書侵盜多賊一摺朕反復思之其中弊竇甚多該縣每年額漕一萬一千餘石書吏竟侵用八百餘石是所侵之數幾及十分之一漕艘受兌時該運弁何以竟肯短額接收若該運弁受賄通同含糊收兌則過淮時總漕又何以籤盤驗放即抵通交卸按數收兌亦斷無不查出之理儻該縣浮收斛面加倍苛徵應完一石竟至交納兩石之多小民雖愚亦必不能聽其如此抑勒四面比對其中情弊顯然不可不逐一查明以期水落石出見在南糧交卸業經陸續回空諒此時尙未全出東境管幹員已督押尾幫行抵濟甯著傳諭長麟和琳會同管幹員面詢該省督運糧道及押運員弁所有東華續錄 乾隆一百一十一 卷

東華續錄 乾隆一百一十一 卷

荷包一對小荷包二對紗四端茶葉二瓶扇一匣香器七匣菓鏡二十封俾得同霑寵錫均被恩施○壬子調孫士毅為兩江總督以保甯署四川總督○癸丑諭江蘇高郵州書吏偽串冒徵經巡檢陳倚道疊稟知府並不批發查辦及通詳巡撫藩司又不親提嚴訊據實參奏閱鴿元始則有意消弭繼復捏詞欺飾味良負恩罪無可貸因將閱鴿元革職擊問解赴熱河經軍機大臣等審訊屬實按律治罪書麟身任總督統轄兩江察吏安民是其專職乃於高郵書吏飢法累民重案既不能覺察於前及事經敗露又思為閱鴿元等飾詞開脫行私罔上獲罪甚重猶以伊在江甯事或不知格外加恩止革去翎頂暫予留任外間無識之徒或有私相竊議謂朕於滿漢大臣獲罪懲處有所輕重歧視於其間不知巡撫為刑名錢糧總匯衙門閱鴿元於此等關繫冒徵累民之事既東華續錄 乾隆一百一十 五

經巡檢稟揭猶復上下通同徇隱僅以批飭兩司了事玩視民瘼莫此為甚實屬辜恩溺職而書麟駐紮江甯距高郵稍遠或一時耳目難周且陳倚道亦未將此案稟知總督尚可量寬一綫是以未及將伊革職擊問朕於諸臣罪戾處治一秉大公輕重原視其人之自取也及據福崧查出句容縣書吏私自拆封侵用錢糧一案閱鴿元又僅批發兩司交江甯本府查辦該府自願失察屬員處分必代為彌縫開脫又致如高郵州一案上司屬員連為一氣使鄉曲小民屢受蠶役侵漁冤抑無伸閱鴿元之罪更重昨福崧果又續查出句容書吏侵用錢糧三千七百兩漕米八百餘石與從前該縣所報數目多少懸殊是江蘇官吏積年舞弊擾累閭閻吏治尙可問乎書麟駐紮江甯距句容不過數十里非如高郵相離稍遠安徽江西隔省者可比書吏如此作奸犯科將正項錢糧

酒米竟敢公然吞蝕書麟僅據虛位形同木偶朕又安用此總督為耶是高郵假印一案書麟尙可稍從末減而句容書吏侵蝕銀米密邇江甯書麟亦竟漫無覺察其罪實與閱鴿元相埒是以昨降諭旨將書麟革職擊問解交刑部治罪向來各省刑名錢穀事件總督往往以非其專守委之巡撫兩司而於官員題升調補又復攬為己職獨操進退之權及至貽誤廢弛又復借詞推卸殊不知總督有統轄之職剝吏除奸徵漕納課皆應留心整飭豈總督坐享高爵厚祿僅令管理兵丁營伍遂可謂無負厥職耶書麟閱鴿元平日皆尙能辦事為督撫內之中上者故朕特加倍任用恩遇優隆乃不料伊等竟如此玩誤地方於民生休戚漠不相關朕倚任深恩則其餘中下督撫又安能使朕委任無疑乎是不但於大吏難以倚信即朕亦將無以自信矣朕不僅為書麟閱鴿元東華續錄 乾隆一百一十 四

愧而朕無知人之明亦且自引以為愧於此益信為君之難今年為朕八旬壽辰普天同慶若四方無事朝野乂安而官吏等皆知大法小廉奉公盡職朕豈不樂坐慶昇平延洪申錫乃地方官舞弊營私而封疆大吏復為之庇護瞻徇今既破露又安得置之不問朕於臣工過戾事或因公即尋常之時亦且加之寬恤甯有際此共球畢集薄海臚歡為史冊罕觀之會而於倚任大臣反有所苛察乎但因慶洽昌期止以受禮稱祝為樂而於有干法紀之事亦復稍事姑容則國計民生致滋叢弊豈仰體 上天嘉佑朕躬欲福錫民之意况此次舉行慶典止因中外大臣諄詞懇懇不得已勉從所請原非朕之本懷朕之所慶者惟在雨暘時若吏治民康以期共躋斯民於仁壽之宇而不在華祝衛謳之虛美此可告之天下臣工者若內外大小臣工以本年為朕慶祝之辰即身獲

愆尤可以仰違曲恕遂爾意存憐忽不思奉法急公則是自貽伊
戚朕必不肯因舉行慶典稍存姑息也朕臨御五十餘年代 吳
蒼惠養兆民孜孜不倦今距歸政之期尚有五載朕惟有日慎一
日以飭紀整綱為先務而敦幾就業健行不息之精神必較從前
拾益求治以貽萬年無斁之休朕以此教子孫及內而閣部九卿
外而督撫藩臬俱當以朕之心為心朕之政為政各矢恪誠共襄
邦治但外省督撫見朕治一貪污之吏憊一廢弛之員當時未嘗
不稍自做惕及至事過輒忘惟知養尊處優安享豐庶全不以勤
求民瘼激飭官方為事此等錮弊相習成風自罹法網而不知悔
朕甚憫焉著通諭督撫等將此旨各敬錄一通揭之堂楣入於交
代俾得觸目做心時加澣滌咸臻廉法以副朕諄諄勉勵教誡成
全至意○乙卯諭廣西巡撫孫永清見在病故所有任內降革罰
東華續錄 乾隆一百一十一 聖
俸處分俱著加恩寬免○諭英善奏孫永清見在病故廣西巡撫
員缺請旨簡放等語因思陳用敷前在安徽巡撫任內於學政徐
立綱聲名平常未能據實參奏是以降為奉天府尹用示懲儆但
念陳用敷係失察學政獲罪非書麟閱鷄元之玩視民瘼袒庇徇
私者可比陳用敷著加恩補授廣西巡撫並令前來行在請訓後
即赴新任陳用敷未到任之前所有廣西巡撫印務即著英善護
理○大學士等奏審訊高郵州書吏假印冒徵及有意彌縫之各
該管撫司等定擬治罪一摺得旨問鶚元著從寬改為應斬監候
秋後處決吳瑛依擬應絞著監候秋後處決康基田著從寬發往
軍臺效力贖罪其起意為首假印誣騙之林之佩夏瑄係書吏舞
弊者即依擬處斬○丙辰敕封安南國王阮光平長子阮光纘為
世子制曰朕惟一人宅中馭外化覃屬國之封列辟守典承庥佑

啓克家之胃裏藥方於夙夜念篤尊親知大德之生成情微愛戴
用沛宗藩之慈賞特昭曠格之殊恩維安南遠介炎荒而國王恪
遵臣職藩邦新造承家絲弗祿之長崇爵初膺篤祐遂就瞻之切
表箋額懇費獻情殷際普天同慶之辰欣躋壽域效薄海臚歡之
頌共暢皇風爰嘉令器象賢更喜維城宗子爾阮光纘迺安南國
王阮光平之家嗣粹質溫醇英姿瑰特聽鶴鳴之陰和聿培蘭玉
生成當雙訓之親承快覩荆枝首茁詒燕翼而鎮撫有方震為長
子譽龍光而箕裘克紹晉叶康侯有嘉德而裕及後昆故推恩而
宣延奕世今封爾為安南國王世子錫之敕命於戲爾自葉以流
根如橋如梓材由斲而塗墍肯構肯堂儀文特賁爾榮典冊載綏
爾寵爾其在家思孝在國思忠勵適心於匪懈學為人臣學為人
子修厥業以無愆尤不墮夫芳聲並懋承乎多祉欽哉毋替朕命
東華續錄 乾隆一百一十一 聖
○戊午諭軍機大臣等昨因熱河道府面稟軍機大臣接到沿途
傳單供應阮光平等尖宿一日約用銀四千兩阮光平到熱河後
一切供支是否照沿途辦給軍機大臣以阮藩到此瞻親已奉旨
令膳房供給飯食務須豐盛若沿途已格外加豐此處似不便從
簡又難再有加增而奏請旨阮光平以新附外藩額請親自祝釐
情詞肫懇是以俯准所請並令於經過省會地方的加宴資豐儉
適中以示體恤乃入江西境後每日尖宿供應即需用銀四千兩
之多則其餘宴資舟車夫馬等費更無所底止矣前據福康安奏
阮光平於廣西甯明州坐船前進給與米麪肉斤等物令其自為
烹任則經由陸路每日亦不過供應肉菜又何須一日用銀四千
兩即遇省城筵宴亦不至如此多費即如每年朕宴資蒙古王公
大臣及各國使臣等所用宴桌每次皆需一百上下用銀亦不過

在一千兩之內福康安曾任內務府大臣久侍內廷素所深知此番筵宴既藩自未必如年節宴費之豐此必不曉事之督撫張大其事任聽屬員從憑踵事增華而地方官亦借此浮冒侵漁將來即不便開銷亦係通省攤賠與己無涉朕思此事總由福康安籌辦之初未能通盤斟酌又復心存高興以外藩親身入覲為史冊罕觀之事遂爾稍事鋪張以致江西等省督撫望風承意漸次加增並欲將道路橋梁途間屋宇俱為修葺粉飾甚至路旁枯木皆行伐去竟如隋朝外藩來觀草木皆衣被文繡而其途中仍不免有凍餒之民為外夷所笑況省會蠲集地方固屬盈甯繁庶而經過道路縣長亦有鄉野偏僻之處豈能繁為修飾若被破窺破轉致貽笑外夷福康安素稱曉事豈見不及此且內地如此逾格優待過事繁華竟似於阮光平有所倖冀故爾不惜多糜國帑極為

東華續錄

卷一百一十一

聖

優崇於體制大有闢繁豈有堂堂天朝為一一荒微藩臣作誇多關靡供應之舉乎阮光平此次赴闕後自必定以朝覲之期源源而至若俱如此費用浩繁則極盛難繼國家經費有常伊於何底再以每日用銀四千兩而計則往來幾及二百餘日需銀八十餘萬轉不若以此項作軍興之費為許世亨等復仇大舉矣朕之所以不用兵於安南者原為惜帑愛民起見福康安豈向不知何體朕意乎僅此項繁費起自粵西則其過在福康安若起自江西則其過在何裕城但即不由粵西而起福康安見沿途如此糜費亦當一面據實參奏一面密為曉諭節減方不失為公正曉事之大臣計此時阮光平已將抵楚境何以該督漫不加察竟未奏聞耶且此項虛糜銀兩大半為地方官花費目銷或係護送員弁從中勒索於福康安阮光平皆無實惠况所用之銀既難於例外開銷

自必在通省官員養廉內攤扣地方官辦公竭蹶勢必仍取之閭閻更不可不防其漸將來眾怨歸福康安矣著福康安即查明似此過事糜費之舉從何處而起即行據實查參毋稍迴護福康安受恩深重亦不至稍有隱飾也○辛酉諭向來滿漢科道相沿前明內升外轉之例徒資夤緣都察院三年題請一次殊為具文滿漢科道果有才具出眾供職勤慎者京察之年原准該衙門分別保送引見時記名以道府升用或亦時有命各部院保用道府者是升途不至久滯又何用相沿舊例屆期題本徒滋案牘耶嗣後滿漢科道內升外轉三年請旨之例著停止無庸題本○壬戌敕封緬甸國長孟隕為國王制曰朕惟德孚柔遠王朝隆無外之模沈切嚮風屬國被咸甯之福既敬將夫職貢懇備遐藩宜褒錫以恩綸允綏嗣服龍光斯寶爵命維新爾緬甸國長孟隕地處炎陬

東華續錄

卷一百一十一

聖

系居支庶曩者家道多難禍亂相尋繼因國賴長君羣援共戴敬關納費恪恭著攝立之年降敷頒珍惠愷浹歸仁之感茲以今歲為朕八旬萬壽敷天慶洽薄海歡騰額大吏以抒情適陪臣而祝嘏先期齋潔葵傾矢在寸心重譯來同琛獻踰乎萬里麻徵所應施款堪嘉至爾國世裔載延邦基復整干戈是敢期鎮撫夫民人鐘饋常新思莫交夫土宇憑據虔悃跼踖藉榮施仰祈封號於天家支披金葉遠賜詩章於下國寵荷珠光今封爾阿瓦緬甸國王賜之敕印王其勉修政事慎飭官寮敦輯睦於鄰封垂放甯於邊境永受無疆之慶流及子孫益堅不貳之誠保其宗社欽哉毋替朕命○甲子諭軍機大臣等福崧奏審擬句容縣糧書侵蝕錢糧一案已批交軍機大臣會同行在法司覆擬速奏矣該撫摺內稱前在句容縣吳汾提訊時見其人甚平庸兼有疾病上年會經康基

田等詳請勒休閔鶚元延闕未辦等語知縣有親民之責吳汾才具平庸不能勝任該藩司等既經詳請勒休閔鶚元何又延闕不辦可見閔鶚元諸事玩誤護庇劣員一任地方廢弛其辜恩負職之處種種敗露見在康基田雖准其贖罪向未出京著留京王大臣監提閔鶚元與康基田質對訊以吳汾若果年力精壯辦事勤幹而康基田挾嫌以該員衰病勒休閔鶚元即當據實參奏或康基田因勒索吳汾不遂遂爾捏詳勒休閔鶚元尤當嚴參查辦何以緘默不言止將吳汾調任了事將此二層令其當面質對各行據實登答若康基田所詳屬實閔鶚元心存袒護吳汾置之不辨以致縱容該縣書吏作弊侵用銀糧盈千累萬則閔鶚元玩誤之罪更無可追務須質對明確據實覆奏○乙丑前穆和蘭奏查明每年實欠錢糧數實奏銷一摺豫省上年地丁雜稅等項未完銀六十七萬六千餘兩而五十二年亦有未完銀十萬三千五百餘兩此項未完銀兩未必實欠在民即如江蘇高郵州書吏私雕假印偽串冒徵百姓胥受其愚而句容縣糧書侵用錢糧盈千累萬皆係以完作欠歷年吞蝕由此而推可見閭閻受國家百餘年培養愛育之恩深仁厚澤無不浹髓淪肌窮年力作之餘皆思踴躍急公輸將恐後而書書猾吏等假捏串票任意侵漁使小民急公奉上之誠轉為若輩私肥囊橐之計甚而地方官知朕無時不以惠養黎元藏富於民為念輒思積欠過多自必蒙恩豁免因而急於徵催影射入己作為未完者想亦不少朕臨御五十五年勤求民隱孜孜不倦凡遇水旱偏災無不先期諮詢重則加恩蠲予蠲免輕則准其分年帶徵俾窮簷蔀屋咸躋盈甯朕之於民未嘗不體恤周至乃督撫牧令等既不能宣達朕意又使書吏從中侵蝕豈得謂向有人心者乎愚民易於欺虐不受奸吏重徵之累已屬倖免甯有應交正項錢糧敢於遲延觀望耶封疆大吏皆係受朕委任重恩不於此等關繫民生休戚之事盡心稽察則其他更不可問矣嗣後各省督撫等於藩司奏銷之期務須將未完各項是否實欠在民悉心體訪徧行曉諭務使急公之戶不受重徵方為無忝厥職見在高郵句容二案接踵發覺想各省亦必有似此者俱著徹底清釐毋任官侵吏蝕虧累民備經朕此次諄切曉諭之後尚思通同隱飾希冀掩蓋消弭一經敗露書麟閔鶚元等即前車之鑒慎毋自蹈覆轍也將此通諭各省督撫知之並令各省將此旨榜示通衢俾咸知朕意○己巳諭軍機大臣等奇豐額奏查抄閔鶚元家人房產摺內稱訊據趙相祝徵萃等供出共有寄存銀二萬一千九百八十餘兩錢二千六百三十餘兩田五百八十畝又據署震澤縣知縣王勸查出該縣地方第八都第九都等處共田一百九畝俱係閔鶚元名下之產恐就近各縣尚有假名置買之田見在密行查訪等語各省大小官吏每年祿糈所入積有餘貲置買田產原屬例所不禁即與富戶等締結姻親亦事所常有但以本省大吏置買本省田產與所屬部民鄉宦富家結親往來實為大干法紀之事試思巡撫統轄全省一切催徵錢糧等事俱應秉公稽察乃於所屬置買田畝則完糧納稅該縣豈敢實力徵催並有代為完繳之事皆不可知而紳士富民等倚恃與巡撫誼屬姻親假其聲勢必至包攬詞訟武斷鄉曲其弊更無所不至著留京王大臣監提閔鶚元嚴加訊問此項田畝及與趙相祝徵萃結親若在江甯藩司時已屬牟利犯法若在安徽任內尚

豐額檢對契卷年月無難立時查出閱鴛元豈能始終狡飾耶即使所置田產係在安徽巡撫任內之事謂任江蘇後亦應即時售去於浙江本籍另行置買有何不可並應將與江蘇紳士富戶結親係在安徽任內之處具摺奏明曉諭地方官令親戚等毋得招搖生事向不失為公正大臣閱鴛元係讀書曉事之人於此等顯而易見之嫌疑竟不思早為引避利令智昏公然將所置田產自行管業而與紳士富戶等交結往來並寄存銀兩生息實屬顛倒督亂天奪其魄如此亂法孤恩朕用伊為巡撫多年任其牟利徇情朕亦深以為愧封疆大吏如此難信朕實為之寒心至閱鴛元所買震澤縣田契俱係捏名而積存銀兩又分交各處寄匿其居心尤不可問督撫等果自信潔已奉公實心辦事必不期豫備犯罪之念其豫備此念者必係貪賊壞法之人自知行私作弊積有厚貲一經敗露必致查抄入官心懷恐懼方行豫為隱寄親戚假捏姓名希圖查抄時可以遺漏隱匿為此鬼域伎倆朕可欺天可欺乎再閱鴛元當四十二年正月內來京陛見正值 皇太后大事伊並未過二十七日即先行出京即云有旨回任亦當懇辭伊犯事後朕始向軍機大臣等言之據阿桂言是年奉差滇省於正定途次得信後即日趕回在涿州地方遇見閱鴛元等語阿桂與閱鴛元俱係國家大臣阿桂奉差往滇間信後並未奉旨即行馳回可謂識大臣之體而閱鴛元本屬在京其安徽任內有何迫不及待之事乃遽爾回任可見阿桂為休戚相關之大臣而閱鴛元竟屬全無良心之小人矣十數年來朕因閱鴛元在巡撫中尚屬能事此等大節所關朕欲全其名節不肯宣示今閱鴛元昧良負恩至於此極始將此事明言並著傳諭留京王大臣將以上指出

各情節向閱鴛元嚴加究詢令其逐一登答毋任稍有捏飾○甲戌諭軍機大臣等福康安覆奏阮光平入覲沿途供應事宜恐地方官踵事增華辦差長隨等從中浮冒節飭廣東廣西兩省司道安行酌議俱係節之又節並移咨沿途督撫一體遵照茲直隸所接傳單如此混開經費殊堪駭異等語所奏係屬公論已於摺內詳晰批示矣此事前據熱河道府面稟軍機大臣朕以為必起自江西當經降旨諭令直隸河南湖廣江西各督撫及福康安據實查明奏覆節據河南湖廣等省陸續覆奏並無其事而何裕城姚棻尚未奏到即梁肯堂亦止奏直隸為入貢通衢一切差務俱有定款不能逾例辦理而於此項傳單係屬接准何省知會之處未經據實聲明今福康安奏粵省議定供應章程並無多費已轉行沿途各處遵照妥辦則此項過事糜費虛開冒銷之弊竟與護送東華續錄 乾隆一百一十一 吳

各員無涉自係承辦供應之員借以為名任意花用希圖從中沾潤豫存浮冒地步地方官惡習相沿往往如此朕所素知不可不徹底根究查出此項傳單究竟起自何省至傳單內所開直隸尖宿州縣力量難支必須幫貼此項章程自由總辦司道具詳總督定議飭遵則直隸各處所貼銀兩又從何而出若傳單內所定條款古北口以外亦酌定稍為貼助則熱河道府亦不至賠累過多計無所出可見地方官藉此舞弊冒銷必致終於破露著再傳諭梁肯堂將刊刻傳單直省係照何處之例轉行若非起自直隸一面奏聞一面飛咨河南湖廣江西逐站挨查務使根究到底水落石出不可存顧預了事之見致干咎戾

臣王先謙敬編

臣周瀚蕃恭校

秋七月己卯朔梁肯堂奏順德府同知嵇瓚前經推升知府因兩耳重聽以知府銜仍留同知原任今又屆三年限滿例應甄別該員雖逾七旬兩耳重聽但人尚強健精力未衰似應准其留任等語所奏徇情違例甚屬非是撫民同知雖非知府可比然亦有管理地方之責豈可任年老重聽之員濫竽貽誤是嵇瓚即應勒令休致或大計時填劾方為正辦乃梁肯堂猶復奏請留任其意不過以嵇瓚為大學士嵇瓚親弟瞻顧情面曲事姑容且見嵇瓚年屆八旬耳亦重聽見在仍任綸扉受恩深重遂爾私心窺測將嵇瓚仍行留任以為討好邀譽之計夫大學士固非重聽者所能東華續錄 乾隆一百十二

稱職朕因念嵇瓚年屆八旬此時在朝諸臣科分資格無有深於伊者且內閣僅司票擬並未令兼綜部務無虞曠職誤公朕得一作伴老臣亦屬昇平盛事此係格外加恩在朕則可非臣下所能援擬者乃梁肯堂於身任民社之員竟思以耳聾年邁者姑留供職必致諸事廢弛貽誤何以肅吏治而飭官方嵇瓚雖係大學士未嘗管理部務人尚謹慎小心並不敢干與外事而梁肯堂尙有意逢迎則阿桂和坤以大學士軍機大臣總理部務督撫等趨承迎合更無所不至即其餘之軍機大臣六部尙書俱有覈議各省陳奏事件之責督撫等若皆心存顧忌試思在朝滿漢大臣誰無弟兄子姪在外服官者設皆如梁肯堂之有心結納將聞其不職年衰有疾之人紛紛留任甚且因父兄身居顯秩卽有貪婪不法者亦槩置之不察則朝綱政體尙可問乎從前楊景素迎奉于敏

中將于易簡竟欲保舉直隸藩司經朕洞燭隱微將楊景素嚴加懲治梁肯堂豈不知之此事雖不至如楊景素之敢於保舉藩司大員而瞻顧袒庇其心實與楊景素無異該督係由直隸州縣歷加超擢升至總督皆出自朕特用乃不思秉公持正整飭官常殊負委任雖伊於總督甫經升任而在直隸年久豈不知朕辦理庶務一秉大公從不許內外大小臣工私情結納而此時實無其人梁肯堂竟敢以此嘗試於吏治大有關繫梁肯堂著交部嚴加議處並令將如何瞻顧嵇瓚情面將嵇瓚留任之處據實明白回奏並將此旨交行在扈從大臣及在京大學士九卿等閱看○己丑安南國王阮光平入覲賜 御製詩章詩曰瀛瀛入祝值時巡初見渾如舊識親伊古未聞來象國勝朝往事鄙金人九經錄遠祇重譯嘉會於今勉體仁武偃文修順天道大清祚永萬千春○庚東華續錄 乾隆一百十二

寅何裕城卒以朱珪為安徽巡撫調沈初為吏部右侍郎以劉綏為兵部右侍郎○戊戌吏部議失察句容縣糧書侵蝕錢糧之歷任該管上司及前任兩江總督李世傑等照例分別降調得旨江蘇句容縣糧書侵蝕錢糧漕米一案該省各上司漫無覺察銅弊相沿以致奸吏蠹書吞侵銀米累萬盈千重徵累民莫此為甚非尋常失察可比是以將總督書麟革職擊問發往伊犁效力贖罪巡撫閔鶚元知情不舉定以重辟李世傑係前任兩江總督在任已歷一年於此等重案不能先事嚴查參奏其各實與書麟相埒本應嚴加治罪姑念伊平日尙屬能事見已年力就衰染患兩般軟弱之疾亦難望其就痊今在京供職步履維艱不能當差辦事且伊籍隸貴州距京較遠李世傑著加恩以原品休致令其回籍所有歷任失察之該管司道府等官均照該部所議劉堪著革去

職銜成汝舟夏家瑜鶴齡張銘金汝珪初之樸俱著革職索爾安
 方煒著降二級調用餘依議○己亥諭直隸盜犯馬十一案司道
 府縣等審辦遲延劉我未經查催尚係因公失察非江蘇高郵句
 容兩案書吏冒微侵蝕有累閱問書麟並不據實嚴參閱鶚元知
 情不舉者可比且伊身任直隸總督有年辦事尚屬勤慎所有兵
 部尚書員缺著加恩即以劉我補授○以胡高望為兵部侍郎帥
 士選孫曰素為湖北按察使由貴州○辛丑諭安徽巡撫何裕城
 自簡任以來小心謹慎今於途次患病身故所有任內降革罰俸
 處分及應行賠繳銀兩俱著加恩寬免○壬寅 上自避暑山莊
 回鑾○乙巳諭書麟前在兩江總督任內因高郵州句容縣書吏
 等舞弊並未查出竟同木偶已將伊治罪矣第念伊所犯之罪究
 係失察尚非如閔鶚元意存庇護屬員擾害百姓者可比書麟著

東華續錄 乾隆一百十二 三
 施恩賞給頭等侍衛職銜前往哈密更換伊桑阿○ 上以本年

八旬 萬壽率士臣民來京祝嘏恐京城米價稍增命發稜米三
 萬石於五城平糶○戊申 上還京師

八月庚戌諭琅玕奏浙江徵收漕務不能督辦妥協盡除積弊致
 有嘉善縣糧戶赴閩控告及嘉善二縣書吏舞弊之案獲罪重大
 懇即革任從重治罪等語浙江漕務向多弊竇琅玕身任封疆不
 能督率稽查於嘉善等縣糧書浮收舞弊之案毫無覺察實屬有
 負委任且此案與江蘇句容縣侵虧錢糧一案皆因書吏滋弊而
 書麟尚係統轄之員琅玕則身為巡撫地方錢糧是其專責數其
 情罪雖較閔鶚元稍輕而較書麟為重本應從嚴辦理姑念琅玕
 自知罪重悚惶待命懇請革任治罪尚屬具有天良除聽該部照
 例治罪再降諭旨外琅玕既屢獲愆尤又不能力除積弊且浙省

巡撫兼綜鹽漕事務繁劇琅玕才具中平亦難勝任琅玕著賞給
 頭等侍衛職銜前往哈密辦事更換伊桑阿回京所有浙江巡撫
 員缺著海甯調補其山西巡撫員缺著書麟補授書麟甫經獲罪
 念其平日居官尚屬小心謹慎見因補放巡撫一時不得其人
 是以棄瑕錄用書麟仍著帶革職留任八年無過方准開復該撫務
 宜益加感愧勉自新以副朕宥過施恩之意○暹羅國王鄭華
 表祝 萬壽貢方物○辛亥以佛住為理藩院右侍郎由副都
 戊午諭本年朕八旬壽辰內外臣工情殷祝嘏願請舉行慶典用
 抒慶忱之忱所辦工作點綴朕尚未經寓目昨詣恩慕寺永甯寺
 拈香始見道旁點景處所過於繁費臣工等固屬競效臚歡而踵
 事增華不但不以為喜抑且心覺不安朕臨御五十五年海宇昇
 平太和翔洽幅員廣拓裔成賓朕躬壽躋八旬精神強固曾元

東華續錄 乾隆一百十二 四
 衍慶五世同堂凡茲備福克膺皆賴 昊蒼篤祐然朕自慚薄德

兢業彌深不敢以景運之增隆遂謂 天人之協應是以勤求宵
 旰敬念庶徵惟日孜孜益懷寅畏以仰酬 鴻貺並非故示謙沖
 本年自七月而後藩部君長等祝釐入覲雖設樂賜筵朕心不遑
 暇逸惟懼稍廢政務即本日距萬壽之期不過三日猶復披覽章
 奏召見大臣甯以時際隆平遂敢謂豫大豐亨侈然自足耶且辦
 理慶典從前因恭遇 聖母皇太后萬壽大慶合萬國之歡心躬
 致孝養娛侍 慈甯茲朕年已登八袞猶以不及恭慶 皇考六
 旬 聖母皇太后九旬為憾撫今追昔愴然於懷方深感慕今歲
 雖循例舉行慶典難卻臣民之請實不忍以幸值慶辰遠思行樂
 也即如所演大慶戲劇原係 皇考恭祝 皇祖萬壽舊本從前
 聖母皇太后五旬六旬七旬八旬萬壽慶節朕屢加增改採舞

稱觴見今皇子大臣等雖有進呈樂章以其詞過頌揚亦止節其
彌文並未加之潤色朕之崇實黜浮不敢稍事鋪張於茲可見再
平日興建工程廟宇皆係經營規制嚴肅觀瞻可以垂諸永久猶
嘗引以為過著之論說若此點景綴設不過塗飾一時聊以娛目
更為無益繁文幸荷 上天恩佑彌月晴明設或連遇風雨豈不
徒耗物力今已成事不說未便全行裁撤仍著該管大臣將一應
絲飾量為減省以示朕式靡崇儉至意將此通諭中外知之○庚
申 上御禮輿還宮騎駕鹵簿全設導迎樂作並奏 萬壽衛歌
皇子 皇孫 皇曾孫 皇元孫王以下文武大臣官員紳民
耆老蒙古王貝勒貝子公額駙台吉回部王公伯克安南國王及
陪臣朝鮮緬甸南掌等國使臣金川土司臺灣生番等環跪稱慶
賞資老民樂工承應匠藝人等有差○辛酉 上八旬萬壽節
東華續錄 乾隆一百一十二 五
御太和殿受慶賀禮成 上幸甯壽宮賜王公大臣蒙古王貝勒
貝子公額駙台吉外藩使臣等宴 御乾清宮賜宗室諸王等宴
皇子 皇孫 皇曾孫 皇元孫以次舞綵稱祝如儀○壬戌
諭予告大學士蔡新年逾八旬跋涉遠來抒誠祝嘏具見悃忱召
見筵宴時看其精神步履矍鑠如前朕心深為嘉慰見在慶祝後
自應令其仍回原籍但念自京至闕道路較遠著經過沿途各地
方官酌備船隻肩輿俾得行程安頓並賞給人蔭一斤以資頤養
示朕優眷耆臣恩加無已至意○戊辰諭本年八旬大慶達賴喇
嘛班禪額爾德尼俱遣使來遞丹舒克朕心甚為欣悅但今達賴
喇嘛之兄弟商卓特巴等肆行舞弊占人地畝轉尊崇素不敬奉
黃教之紅帽喇嘛令與第穆呼圖克圖濟噶呼圖克圖等同坐且
與眾喇嘛斂取銀兩並將達賴喇嘛商上物件亦有虧缺來藏熬

茶人等應得路費亦皆減半發給殊不知此項人等俱係特來參
見達賴喇嘛若優禮相待方能眾心嚮往來者日多今如此扣減
殊失人心必致敬奉參覓之人漸少於達賴喇嘛毫無裨益前噶
勒丹錫呼圖禪師駐藏之時雖達賴喇嘛及伊兄弟均屬年幼不
能管事而賴其經理人心無不悅服所辦甚好自伊回京後達賴
喇嘛人過誠實專習經典或且偏信旁人全無主見達賴喇嘛係
朕所立諸事如此廢弛實不能仰體朕心藏中之事朕若置之不
管亦無不可但前藏僧俗蒙古人等俱致離心不特國體攸關即
達賴喇嘛亦復何益是以將達賴喇嘛之兄弟商卓特巴等全令
來京濟噶呼圖克圖亦行撤回又恐乏人幫助達賴喇嘛辦事為
日既久屬下人等復有擅權舞弊等事均不可定今已訊明舒濂
知普福雖無別項情節其一味顛預不能勤慎辦事雅滿泰略知
東華續錄 乾隆一百一十二 六
藏中事務又不甚諳練究難放心朕因憐憫達賴喇嘛故遣噶勒
丹錫呼圖禪師仍復至藏幫同達賴喇嘛辦事伊至藏後務將諸
事整理至遲不過三年章程自可立定交付駐藏大臣率領噶布
倫等照辦即可將伊撤回至達賴喇嘛之兄弟商卓特巴等如此
舞弊殃民將商上物件均致虧缺有傷達賴喇嘛顏面以致眾怨
沸騰即是達賴喇嘛仇人非但不應袒護並應痛加懲治特令此
數人來京實為保全達賴喇嘛以期於藏中有益之意今覽達賴
喇嘛所奏於此事全未知悉皆伊兄弟及商卓特巴等私自違背
黃教所致今已悔過感恩敬謹具奏朕心深為憐憫特加恩賞給
達賴喇嘛珍珠數珠一串嗣後惟當勤習經典庶得常受朕恩鄂
輝接奉此旨即將珍珠數珠賞給達賴喇嘛並將此項情節明白
宣示再見在達賴喇嘛敬謹具奏朕已令將伊兄弟等送京不能

寬恕即使施恩亦止施與達賴喇嘛此七人定令來京鄂輝務遵旨辦理不可再行姑息其僧俗人眾亦皆明白宣諭以示朕保護黃教惠愛全藏之至意○庚午喀爾喀卒以明亮為刑部尚書○壬申諭向來各省選拔貢生赴京朝考因省分遠近不一分作三次考試此次各省選拔貢生俱已陸續到齊著在貢院內併作一場考試嗣後拔貢朝考統俟各該生等齊集京師後禮部即行奏請定期在貢院考試不必分作三次至朝考取入一二等者向派王大臣挑選其入選者帶領引見以小京官分部學習及以知縣教職等官錄用較之進士歸班舉人截取銓選者更速是拔貢一途尤為士子捷徑必須秉公考覈以杜疎進而整士風但各省學政考拔貢時拘於成例按照府廳州縣應拔定數考取往往有一學中並無真才可膺是選而濫行充數並有於鄉紳子弟中選拔者各學政已不免有瞻顧徇情之處而到京朝考後若仍令王大臣挑選安知不又互相請託殊非覈實選才之道所有王大臣挑選之例著即行停止此次拔貢朝考取入一二等者著於正大光明殿覆試再行欽派大臣秉公閱卷取定後按照等第名次帶領引見候朕分別錄用其朝考及覆試題目屆期欽定以昭慎重著為令

九月己卯以薩哈爾齊尹壯圖俱為內閣學士薩哈爾齊由始事內閣學士○庚辰諭軍機大臣等郭世勳奏接准暹羅國王鄭華咨稱乾隆三十一年被烏肚搆兵圍城國君被陷其父鄭昭得復舊基十僅五六該國舊有之丹老氏麻叻途懷三城見被占據懇請諭令烏肚割回三城等情閱其情詞係屬非禮妄求擬作己意未敢具奏將表文駁回應否如此請旨遵辦等語並鈔錄表文及所擬

稟進呈所奏甚是自應如此辦理但所擬照會倘有未盡周到之處朕思暹羅所稱之花肚番即係緬甸從前緬甸與暹羅詔氏搆兵時尚係已故之緬酋情狀並非見在國王孟隕之事老氏等三城亦係詔氏在國時被緬甸侵占本非鄭氏國土相安年久自應各守疆界見在緬甸已經易世暹羅又係異姓繼立更不當將詔氏失去疆土向其爭論況彼此皆無憑據未便以無根之言遠索土地天朝撫馭萬國一視同仁毫無歧異緬甸固屬新封而暹羅亦係鄭昭得國後鄭華嗣掌國事始加封爵該國王等惟當欽遵前諭釋嫌修好共沐寵榮豈得以此等非分干求妄行瑣瀆若因暹羅懇諭緬甸返其侵地即允所請設緬甸以暹羅越疆搆毀亦索城池復來申訴兩國紛爭伊於何底耶或係因福康安來京郭世勳初署督篆該國以此事先為嘗試亦未可定該撫接准咨文

東華續錄 乾隆一百一十二 八
即應作為己意一面行文駁回一面馳奏方於事理妥協今俟此摺發回始行檄諭往返耽延未免多需時日該國使臣在粵見日久未發回文自必料及奏聞候旨而檄內又稱未經據情代奏恐非取信屬國之道朕已命軍機大臣代擬檄諭止可云兩廣總督福康安見在來京陛見郭世勳係署理總督接閱該國咨文札商懇請轉奏封疆大吏從不敢墮於上聞但恐該國非禮干求之咎致干詰責斷不能仰邀恩准也如此剴切曉諭庶足以服該國王之心而措詞嚴正亦得撫馭外夷之體該撫接奉照會文稟即當聯銜照繕發往如續得暹羅來咨即行迅速馳奏○癸未諭軍機大臣等前因黎維那失國內投念其祖宗世守藩封職貢百有餘年不忍致令廢絕是以降旨加恩令其來京編入漢軍世襲佐領

今黎維那到京供職後頗屬謹慎守法因念伊妻未曾隨同進關令於隨從女子中挑擇一二人以爲側室而黎維那以跟隨屬下人等妻孥俱已散失伊不忍一人獨有家室並稱親弟黎維祇親妹三人及妻妾家眷等相別已經二載存亡未卜朝夕繫念魂夢難安不肯遽置廢妾黎維那本屬情懂之人此事卻不以安樂而忘患難其心可嘉其情翻屬可憫從前黎何進關時曾稱黎維祇糾集多人力圖恢復該國人心未去羣思推奉黎維祇與阮氏爲難嗣將黎何解京詢問復稱國母尚在伊所若在此淹留有負故主託妻寄子之重且稱甯死不易衣冠是該國反側之徒皆以黎維那妻弟眷屬尙在該國境內輒思藉以爲名糾眾滋擾與阮光平轉多未便不若令阮光平將黎維那之妻妾弟妹一併派人送出既全黎氏骨肉又免該國後患豈不一舉兩得著福康安告知東華續錄 乾隆一百一十二 九

阮光平以黎維那棄印潛逃失國雖由自取大皇帝俯念黎氏舊隸藩封恪共臣服是以加恩將黎維那送京編入漢軍世爲佐領今伊眷屬尙留滯安南不免有流離瑣尾之嗟且黎何等曾以黎維祇爲名號召多人希圖滋擾今黎何等雖已解京監禁而爾國心懷叵測之人如黎何等想亦未能盡去即黎維那之妻究屬從前該國主母心思舊亦恐有奉之生費者於爾國終非萬全之策此次國王進京祝嘏備荷殊施大皇帝之於國王不啻家人父子恩義兼隆因爲國王代計其已故者不必論若將黎維那妻妾弟妹及一切親屬人等送出如黎氏舊臣在安南尙有自作不靖爲國王素所疑忌者亦可乘此送出俟到鎮南關後即交廣西巡撫派員送京在黎維那不但室家團聚亦使永絕繫戀故邦之念而爾國反側之輩更無從以藉口滋事實爲兩得之道再暹羅鄭

華以詔氏所失之士懇求天朝諭令緬甸割還大皇帝以暹羅所失三城係詔氏在國時被緬甸侵占本非鄭氏國土相安年久自應各守疆界况緬甸已經易世暹羅又係異姓繼立更不當將詔氏失去疆土向其爭論若再以此非禮干求必當加之嚴誡也如此詳悉告知並著附報發去密餞菓乾一匣賞給阮光平以備途次食用不必具表謝恩以示優眷○諭督撫保舉知府不得越等以知縣薦知縣有勝任郡守者奏明由丞倅洊擢○乙酉軍機大臣理藩院議覆鄂輝等酌議藏中各事宜一藏中舊例凡唐古特事務俱係噶布倫等查辦稟知達賴喇嘛裁定自噶勒丹錫呼圖禪師進京後諸務交噶布倫辦理者甚少以致唐古特生怨嗣後凡補放戴絀第巴頭目俱令四噶布倫揀選保送達賴喇嘛駐藏大臣驗看後仍由達賴喇嘛發給執照其一切應得田產及入東華續錄 乾隆一百一十二 十

官抄產並因公免差每年僉差徵收錢糧等事俱令四噶布倫繕備執照噶勒丹錫呼圖禪師親用鈐記再用達賴喇嘛印信如有需用駐藏大臣印信之處亦令一體印用發行一凡第巴內如有辦理地方事務擾害屬下者噶布倫等查出即稟明駐藏大臣濟隆呼圖克圖黜革仍稟達賴喇嘛外其所遺員缺俱交噶布倫等揀選人品端方辦事妥協者保送與濟隆呼圖克圖商定人數先送駐藏大臣驗看再稟達賴喇嘛驗放此雖爲慎重地方起見但應行揀放之人其賢否恐駐藏大臣究難深知嗣後噶布倫等保送之人先令駐藏大臣與噶勒丹錫呼圖禪師公同酌定再送達賴喇嘛驗放其執照仍舊辦給一凡揀放廟內堪布請濟隆呼圖克圖會同羅布藏根敦選熟悉經卷喇嘛二三人送達賴喇嘛驗放仍稟知駐藏大臣其應給執照令濟隆呼圖克圖於達賴喇

喇印照紙尾親用鈐記發給一唐古特等舊例無論僧俗凡有勞績者達賴喇嘛發給免差印照但達賴喇嘛為人長厚屬下人等有私用達賴喇嘛印信免差等事唐古特等頗有怨言請嗣後全行清查其實有勞績應行給發者仍用達賴喇嘛印信補用濟隆呼圖克圖噶布倫鈐記另行換給外其不應發給及賄屬者稟行撤毀嗣後賞給田廬蠲免差務等事應給執照者務令噶布倫等與濟隆呼圖克圖商定後再稟達賴喇嘛發給仍稟知駐藏大臣再達賴喇嘛商上恐有奪人田產賞人入官等事見交濟隆呼圖克圖噶布倫等清查稟知達賴喇嘛內有應行退還原業者令達賴喇嘛濟隆呼圖克圖發給執照退還其不應退還者入於達賴喇嘛商上以為公用其從前所給免差執照以及有無奪產賞人等事即交噶布倫等先行查辦俟噶勒丹錫呼圖禪師抵藏後再東華續錄 乾隆一百一十二 十一

行詳查與駐藏大臣酌定再稟知達賴喇嘛給與執照一舊例抄沒田產什物一併交達賴喇嘛商上賞人田產亦聽達賴喇嘛所指噶布倫等無憑稽查請嗣後達賴喇嘛賞人田產俱令噶布倫等察其情理給與如有不合即令勒止其應治罪者亦交噶布倫詳查果罪應抄沒再行回明達賴喇嘛查抄仍交噶布倫存案但必須先回明駐藏大臣酌定是否然後再辦再達賴喇嘛父母兄弟勢不能不給養贍之資請一併交鄂輝等會同噶勒丹錫呼圖禪師詳細擬定奏聞一達賴喇嘛商上倉庫向係商卓特巴專管出入俱用達賴喇嘛印封請嗣後需用物件仍交商卓特巴支用所用數目按季呈明濟隆呼圖克圖查察外凡開閉倉庫請由達賴喇嘛濟隆呼圖克圖派人會同噶布倫監視仍按季詳察覈對出入總數一從前來藏熬茶蒙古番子俱自到日滿支口糧今商

卓特巴等私自減半支給請嗣後俱交噶布倫等按人滿支其回賜熬茶人等物件亦交噶布倫登記轉給以免從中侵換之弊一跟隨達賴喇嘛之孜仲舊例一百五十餘名今近三百名恐一時礙難裁革請陸續裁汰至一百六十名而止所奏雖屬可行但三百人內難保無奸詐之人著交駐藏大臣俟噶勒丹錫呼圖禪師抵藏後噶布倫等公同詳察如有奸惡之徒即行裁革一商卓特巴孜仲綬綳等人數過多最易生弊羅布藏根敦為入公正誠實見管達賴喇嘛私事請嗣後自商卓特巴以下俱令羅布藏根敦管轄一凡藏中公事請令噶布倫等俱向濟隆呼圖克圖公商再稟達賴喇嘛酌定濟隆呼圖克圖私謁達賴喇嘛請執師弟禮其行禮會集坐位與臣等對面令其退遜一席布達拉大昭二處自商卓特巴以下內而令羅布藏根敦管轄外而令濟隆呼圖克圖東華續錄 乾隆一百一十二 十二

管轄如有滋弊令內外公同查察稟知達賴喇嘛嚴辦若事有關礙令濟隆呼圖克圖與臣等面商濟隆呼圖克圖見在令其來京已遣噶勒丹錫呼圖禪師赴藏其濟隆呼圖克圖坐次與謁見達賴喇嘛之處俱無庸議外噶勒丹錫呼圖禪師坐次謁見達賴喇嘛儀注俱照從前駐藏時行從之○丙戌發通倉米石於直隸州縣備賑○戊子諭科道三年內升外轉之例原屬具文昨已降旨停止今思京察之期都察院堂官原有保送記名道府之例但外轉止此一途熬中之輩未免以壅滯竊議嗣後漢科道當照六部漢郎中之例都察院堂官覈其才具分別繁簡送部截取御史以知府用科員以道用照例截取則選用道府者人數較多所有漢郎中科道論俸截取俱定以四年之俸准其截取如該員等歷俸未滿吏部月選遇有繁簡知府缺出不敷選用用期該堂官另行

奏聞候朕簡放如一時簡放無人再令該堂官分別揀選庶於甄錄之中仍杜躁進之漸○己丑 上閱健銳營兵○命嗣後宗室王公兼任將軍都統有應降調者每一級罰俸四年著為令○辛卯諭軍機大臣等孫士毅奏川省安插交夷高春旺等面稟知阮光平既受封爵到京祝嘏此等行事好過黎家想來必定憐愛百姓我們都情願跟他況父母妻子都在安南懇求准令回去骨肉團聚又黎何之子黎允全帶有下人六名亦求進京與黎何同在一處等語所奏似屬可行安南夷人等因黎維那失國內投不肯留住安南紛紛進關求入內地彼時朕念該夷人志切從亡不忍背黎向阮若令仍返安南轉致失所罹難是以發往四川江浙等省安插復諭各督撫妥為安插分別入伍歸農以資生計今高春旺等以阮光平寵膺藩服向化輸誠必能愛養百姓不至有挾嫌東華續錄 乾隆一百一十二 十三 殘虐之虞且伊等父母妻子俱在安南繫念室家情殊可憫自應准令歸國以遂其故土之思但該夷人或於初到川時在孫士毅前再三籲請而此時既已安之若素不復思歸亦未可定著保甯向高春旺等及其餘安插之人確切詢問是否情願回國即行奏聞再降諭旨其黎何之子黎允全及伊屬下人六名著保甯即派員送京歸入黎維那佐領下安置至川省安插夷人既有情願返國者恐分置江浙夷人內亦有同情並著孫士毅海甯一體面加訊問如有繫思故國憐念妻孥者亦著據實奏聞俟各該省奏到後朕降旨令其回國但見在安插各夷人已經該督撫等妥為照料其壯健者既入伍食糧而老幼羸弱亦經籌給地畝各有恒產夷人等若已安居樂業並不復念故鄉該督亦不必因有此旨稍有勉强也總之願歸安南者奏聞候旨其不願者聽將此各諭令

知之仍各據實覆奏○癸巳諭軍機大臣等上年阮光平懇請頒示正朔即經降旨允准並諭該部即將本年時憲書二十本發往交該督等委員齎至鎮南關令該國鎮目轉交國王祇領嗣後俱照例屆期頒給此次五十六年時憲書俟十月初一日頒發後即遇便照數寄交該督撫轉給阮光平祇領俾得奉時遵朔以昭優眷再每年新正之吉御書福字賞賜王公大臣及各省督撫須俟十二月朔日始行試筆阮光平寵列藩封情殷愛戴自應一體賞給但屆期始行頒發該國王奉到後已逾元旦令節茲特先期親書以賜俾得歲內祇領於新正敬謹懸挂使該國臣民共迓春禧以示敘時錫福中外同霑之意又每年歲底蒙古藩王俱特賞荷包一分今阮光平即照蒙古親王新年分例賞給大荷包一對貯各色玉石八寶一分小荷包四對貯金八寶一分銀八寶一分又東華續錄 乾隆一百一十二 十四 小荷包一箇貯金銀錢四枚金銀鏤四枚一併先期發往阮光平早佩恩榮備膺優眷自必倍深欣感也著福康安將以上所賜福字荷包即轉交阮光平祇領並將此旨詳悉告知俾該國王知朕格外體恤恩加無已至意○丙申以江蘭為山東布政使補缺○戊戌命嗣後賊犯拒捕殺斃捕役者罪斬決著為令○己亥諭軍機大臣等福康安奏遵旨諭令阮光平將黎維那弟妹妻妾查訪護送進關該藩恐黎維那等心懷疑懼匿而不出懇請天朝告示曉諭並慮跟隨黎維那進關之人未帶家眷一併探訪陸續齎送等語阮光平仰體朕意計慮周到實在可嘉之至著福康安告以前因黎維那弟妹妻妾尚在交南瑣尾流離既為可憫而安南反側之徒恐有藉以為名糾聚滋事是以降旨令國王查訪送出實為一舉兩得今國王欽遵諭旨以伊等播越之餘心存疑畏

恐其一聞招致或誤謂國王設計加害轉致潛藏若給以天朝告示徧行宣播自必盡釋疑懷即可訪問蹤迹護送進關大皇帝深鑒國王意計精詳用心周到極為嘉予而又以上年跟隨黎維那進關及續行內投之各起黎氏舊人大半未帶家眷富一體探訪送進設想尤為周密但此等進關夷人大皇帝念其志切從亡不忍令其遷流失所除黎維那親屬人等編入佐領下當差養贍外其餘安插四川江浙等省分別入伍歸農前據四川總督奏稱夷人內有因國王寵膺藩服向化輸誠必能愛養百姓情願仍歸故土圖聚室家大皇帝因諭令該督撫等於安插夷人徧加詢問如有繫思故國者據實奏聞酌量降旨令其歸國俟四川江浙等省覆奏到後再向跟隨黎維那在京之人詢問若有情願仍返安南者一體辦理在國王既可省齎送之煩而國中戶口日增益著盈

東華續錄

乾隆一百一十二

五

甯之象此時國王且不必亟於查訪俟覆奏到日再候諭旨遵行並隨報賞給國王御用之漢玉雙鹿白玉天鷲煖手二件時刻鐘表一箇時辰表一箇以昭思念嘉予之意如此詳悉告知阮光平益當欣感遵奉也再披閱阮光垂呈伊父書信知病已痊愈而改封伊兄光纘為世子之命光垂尙未聞知婉懇代辭立言亦頗得體福康安於本月十四日已抵湖北應山縣距省城不遠與阮光平分路後自當遵照前旨迅速馳回廣州督緝洋面盜匪以期速行就獲再本日據郭世勳奏總兵陸廷柱管轄雷瓊不能先事豫防以致參將錢邦彥於巡洋時遇盜被害請旨革職等語已降旨將陸廷柱革職矣但該鎮前在臺灣獲咎經朕棄瑕錄用自應倍加奮勉乃於海疆緝捕重事不能實力整飭實屬負恩溺職將來定案時於革職外自當問以餘罪以示懲儆將此諭令知之○庚

子諭湖北巡撫員缺著福甯補授和甯著調補陝西布政使所遺四川布政使員缺著英善補授湯雄業著補授廣西布政使其廣西按察使員缺著善泰補授○諭前據步軍統領衙門奏山東濱州武生薛樸元控告杜宜豐等在本州誣捏伊兄薛對元奪犯毆差一案據稱薛對元係上年十二月二十七日起身到京會試本州何以捏稱正月二十日在本州有毆差之事經步軍統領衙門調查薛對元所住會館帳簿月日相符並詢之籍隸山東京官僉稱正月二十內曾見過薛對元實係正月十五日到京證據確鑿朕彼時以濱州距京千有餘里即馳驛前往亦不能於二十日在籍滋事是以特命胡季堂等馳赴東省提集卷宗查對研鞫茲據胡季堂奏稱此案臬司及府州詳報俱稱係上年十二月二十六日之事與該撫原卷本年正月二十日犯事日期迥不相符咨詢

東華續錄

乾隆一百一十二

六

長麟據稱審訊時公出在外未及覈對卷宗是以錯誤所言亦難憑信至檢查該撫奏結原卷不但薛對元等供詞並未畫押即案內各犯成招供詞亦俱無押見在提集人證隔別訊究等語此案大奇實為從來未有之事長麟由刑部司員游擢藩臬辦事尙屬勤奮在江蘇藩司任內輿論亦皆允協江蘇民情向於地方官喜生譽議而長麟聲名尙好其居官操守自屬謹飭是以擢用山東巡撫伊自蒞任以來辦理地方公務無不認真踴躍朕召見臣工亦多有稱其官聲政績者朕方以為在督撫中尙堪任使之入將來或外擢總督內用尙書皆不可知乃長麟辦理薛對元一案竟將犯事月日任意更改那前在後且於問擬死罪人犯不令其畫供過堂荒唐草率一至於此是誠何心朕細閱胡季堂摺內情節薛對元於主使奪犯毆差之處堅不肯認因思此案犯事月日無

論正月二十日薛對元見在京城不能回籍卽云係上年十二月二十六日之事距到京之期不及二十日薛對元家道貧窮按程行走亦不能於正月十五日趕到是否另有冤抑情節尤當確切訊究至侯永葛杜宜豐皆屬豐富之家薛對元實係寒士卽使杜宜豐有交結賄屬情事長麟身爲巡撫亦不至得財枉斷或該府州等聽受賄屬顛倒案情長麟亦斷無從中染指分肥之理但長麟受朕恩眷志得意滿遂爾自以爲是於此等重案竟敢任情增減申此而推則督撫等得操出入之權自恃眷注肆意妄爲甚至如唐李藩鎮放縱恣睢亦何不可此而不嚴加懲治何以肅吏治而儆官邪且長麟前於平度州民羅有良跌壓伊母羅王氏身死一案未能審出實情幾至正兇漏網又復誣參知府彼時朕尙以該撫係屬無心之過特爲寬宥已屬格外加恩今於薛對元一案東華續錄 乾隆一百一十二 十七

復又改移月日意爲增減則實係出於有心其咎甚重並非書麟琅玕之失察州縣書吏舞弊止於無能者可比看來長麟竟係恃朕恩眷以滿招損遂至福薄災生天奪其魄封疆大吏如此辦理錯謬豈可稍事姑容長麟卽著革職仍留山東辦理城工事務效力行走該省城工卽係長麟奏請修理之工儻若承辦稍有草率偷減一經查出試令長麟自問豈能保其首領乎所有山東巡撫員缺著惠齡調補其湖北巡撫員缺已降旨著福甯補授此時先著畢沅兼署惠齡自京回任諒此時甫經到楚接奉此旨卽行馳赴新任可不必來京請訓惠齡未到之前著胡季堂署理山東巡撫事務濱州知府方應時著革職交胡季堂等提集犯證嚴行審訊甘定進著革職交軍機大臣就近訊供後解東質審其案內與方應時串屬商辦之郭姓一犯交步軍統領衙門順天府五城御

史一體嚴拏緝獲後一併解往歸案辦理新授平陽府知府杜安詩亦著留於東省聽候質訊胡季堂等將摺內所指各情節嚴加審訊務期水落石出不可稍涉瞻徇以致案情不實有負委任朕臨御五十五年仰荷 昊蒼篤祐海寓昇平年躋八旬康強逢吉無時不兢兢業業小心敬事本年屆朕壽辰中外臚歡藩部君長向化輸誠梯航絡繹爲史冊希聞之事而臣工等辦理工作點綴朕以其成事不說未便全行裁撤然猶恐偶遇風雨時切慮懷幸荷 上天恩佑彌月晴明實爲朕心所不敢期必者朕之仰承鴻貺備福克膺惟日孜孜時深實畏從不敢以景運增隆稍存滿假內外大臣受朕簡畀皆當以朕之心爲心常懷惕厲方能永承恩眷乃長麟以眷注稍優遽行自滿實屬器小易盈自取罪戾各省巡撫中如閔鶚元長麟皆係尙能辦事之人今閔鶚元以袒庇劣員長麟以玩視重案接踵敗露朕更將何以用人實愧懣督撫等皆荷封圻重任於地方政務惟當虛己秉公周詳謹慎不可仍蹈覆轍也將此通諭知之○顧學潮因病休致以歸景照爲浙江布政使姜開陽爲浙江按察使○甲辰諭據伍拉納奏福建所屬海島四百五十七處浙江所屬海島五百六十一處多有民人居住有搭蓋寮房零星散處者有建蓋瓦房已編保甲者有漁汛時暫行搭廠者自應遵照定議悉行燒毀惟是煙戶稠密之處若槩行驅逐使謀生之民一朝失業轉致漂流爲匪請將編甲輸糧者免其驅逐僅有匪徒竄入卽即擒縛解官辦理其餘零星散處或本係封禁之地將所搭寮房燒毀人口遞籍安插至各處漁戶駕船出洋暫搭寮廠未便槩行禁阻應令地方官取結給照認真稽查等語前因顧學潮奏稱沿海各省所屬島嶼多有內地民人

建蓋草寮房屋居住日聚日多誠恐相聚為匪查察難周令該督撫查明海島情形如有匪徒潛搭草寮房屋居住者立即燒毀今據伍拉納查奏浙閩兩省海島居民甚多已成市肆不便稟行焚毀驅逐所奏是自當如此辦理沿海民人居住海島久已安居樂業若遽飭令遷徙使瀕海數十萬生民失其故業情殊可憫且恐地方官辦理不善張皇滋事轉致漂流為匪亦非善策所有各省海島除例應封禁者久已遵行外其餘均著仍舊居住免其驅逐至零星散處人戶僻處海隅地方官未必能逐加查察所云燒毀寮房移徙人口亦屬有名無實今各島聚落較多者已免驅逐此等零星小戶皆係貧民亦不忍獨令向隅而漁戶出洋採捕暫在海島搭寮棲止更不便稟行禁絕且人戶既少稽查無難尤非煙戶稠密之區易於藏奸者可比自應聽其居住無庸焚毀所有沿海東華續錄 乾隆一百一十二

海各省地方均著照舊辦理惟在各該督撫嚴飭沿海文武員弁實力稽查編列保甲如有盜匪漏入及窩藏為匪者一經查出即將該犯所住寮房稟行燒毀俾知儆懼其漁船出入口岸務期取結給照登記姓名備漁船進口藏有貨物形迹可疑即當嚴行盤詰無難立時拏獲地方官果能實力奉行認真稽察盜風自可永戢原不在多設條款競為無益之空言也○乙已諭都察院奏六科給事中十五道御史所辦案件俱係筆帖式代為呈畫惟京畿道辦理案件偶有上堂之時其餘六科並不進署其十四道雖同京畿道進署並不上堂舒常到任一載認識尚未周備茲奉新例漢科道截取道府均應出具考語京察屆期並須甄別賢否若一年之內不過見面數次優劣究未深知請嗣後十五道六科分日進署上堂等語此奏想係舒常一人主見所言卻是向來科道俱

歸都察院衙門統屬其京察保送等事皆由該堂官考覈近又降旨將科道俸滿四年者截取道府其堪勝外任與否亦責成該堂官出具考語覈實保送是都御史之與科道考覈攸關即不得循俗例謂之有統無屬且俗例乃明朝惡習相沿會典本無也若並不上堂見面認識尚難周備其才具優絀更無從知其底蘊從前雍正年間六科統歸都察院彼時給事中御史等紛紛陳奏互相爭執仰蒙 皇考降旨嚴飭始行更定今科道等既由都察院堂官出考自應照舒常等所奏分日進署上堂接見辦事至於科道本有奏事之責如遇民生國計所關原許其條陳利弊即如本日給事中李嗣參奏韓錄之子假冒籍貫並停止吏員分發一事朕以其所言尚是即交部議奏儻或內外大臣及都察院堂官舒常等果有不法之事科道等亦可列之彈章所言若是朕尚當加之優獎將被劾者治以應得之罪並不因有上堂接見之例遂致墮塞言路若科道等因更定此例後有復行瀆奏自爭身分者必當重治其罪或以此奏係舒常主見將來藉端利劫意圖報復亦斷難逃朕洞鑒也舒常等所奏著依議

冬十月己未令宗室年未及歲應襲王貝勒貝子公等之嫡子按所襲爵秩予半俸○壬戌諭軍機大臣等陳用敷奏護送阮光平於十月初四日已抵湖南省城該藩自坐船後服食起居較陸行便適精神倍覺爽健等語覽奏深為欣悅又據奏該藩於途次接奉兩次賞賜物件及見將黎氏舊人有繫思故土者酌量令其歸國諭旨特具表謝恩並將原表進呈朕詳加披閱其感激歡忭具見惻忱此時且暫無批諭該藩出關時陳用敷自必具摺奏聞彼時自有諭旨又另片奏安南留守潘文璘等寄呈阮光平啓書一

函內稱本年七月十一日有廣東遂溪縣船戶陳朝球等船隻被劫經該國巡洋屯將范光章勦殺盜匪將原船收獲等語范光章巡哨海洋見有內地商船被劫即能奮勇追捕將盜匪勦殺實屬可嘉著賞給大段二匹即令該撫面交阮光平於回國時給予該屯將范光章以示獎勵並著陳用敷告知該藩此事奏達大皇帝深為嘉予特賞范光章大段二匹交國王敬謹齋回遵旨賞給至國王滙膺恩眷屏翰南交本有地方之責安南與粵東洋面毗連遇有盜船逃竄國王境內沿海一帶務須飭令鎮目屯將等一體嚴緝查拏若拒捕即當勦殺不可以中國之人略存觀望以期緩靖海洋國王承受恩榮更無既極將此諭令知之○甲子命保甯回伊犁將軍任以鄂輝為四川總督○乙丑予山西太平縣七世同居之候選知府王協旌表○丁卯賜玉福等四十一人武進士東華續錄 乾隆一百一十二

及第出身有差○戊辰論本年夏間黃水盛漲將王平莊民堰漫塌衝刷溝槽由毛城鋪滾水壩下注洪河以致永城宿州靈壁等處田廬間被淹浸而韓錄等奏報時止稱唐家灣引河減洩黃水出槽漫灘下注毛城鋪其外灘王平莊民堰亦被漫缺鉗口土壩尾刷寬二十餘丈並未將王平莊在毛城鋪大隄之內及衝塌二百八十餘丈之處詳晰奏明且稱此次長水賴有各間壩分洩各工一律平穩彼時朕以為王平莊在毛城鋪大隄之外不過因毛城鋪洩下之水間有泛溢實不知王平莊竟在毛城鋪大隄之內黃水漫溢衝決民堰淹及下游並非毛城鋪減下之水也嗣經周樽具奏宿州靈壁地方被災情形摺內稱黃水漫溢下注並未斷流朕方謂該處止係毛城鋪減下之水匯注並未指為黃水措詞不明尚降旨申飭而韓錄等因朕有此旨節次奏摺總遷就其辭

東華續錄 乾隆一一二

含混聲敘並未言明王平莊在毛城鋪大隄之內而內外大臣率多迴護亦未有明言及此者直至令韓錄等繪圖呈覽朕始知王平莊係在毛城鋪大隄之內衝塌民堰並非毛城鋪減下之水也况閱圖內新築王平莊大壩長至二百八十餘丈缺口若此之寬自係黃流漫溢為患從前因韓錄等所奏不明誤會其意伊等復從而掩飾朕既未親臨其地亦何由洞悉情形今披覽河圖始覺前此之誤此固由韓錄等奏報牽混然朕未經看出即當引以為過斷不肯始終迴護欲實前言朕臨御五十餘年辦理庶務一秉虛公從不飾非遂過知而能改何待伊等代為迴護耶昨因南河秋汛安瀾特降旨將韓錄等交部議敘乃伊等於王平莊漫口一事始終含混本當治以應得之罪姑念辦理堵築工程剋期竣事免其治罪已屬格外加恩豈可復邀數敘所有韓錄等交部議敘東華續錄 乾隆一百一十二

之處若撤回至大隄以內河灘偏近黃河每遇盛漲時留為河流蕩漾地步原應禁民居住庶不至與水爭地以免漫溢之虞今江南王平莊一帶村莊多在大隄之內其豫省瀕河之處及直隸永定河南岸地方在隄內河灘居住者想亦不少從前巡視永定河經朕屢降諭旨飭禁而地方官奉行不力小民等又罔知後患止圖目前之利以致村莊戶口日聚日多若不申明例禁轉非愛護黎元之意但民人等安居已久未便令其遷移轉致失所著各督撫等轉飭地方官將各該處隄內河灘見在村莊實有若干戶房屋若干開查明確造具清冊嗣後毋許民人等私自增添其有遷去人戶即於冊內刪除以杜影射占居之弊並著各督撫於年終彙奏一次務須認真查禁毋得視為具文以副朕慎重河防保衛生民至意○以鄭炳泰為內閣學士

一一一

工等所進萬壽歌頌內有上書房行走侍講吳壽昌恭紀九言詩一冊上句用韻分叶體製新穎詩句藻麗其辭章雖屬可觀不免有騁博見才之意因思上書房翰林入教皇子皇孫等讀書惟須立品端純藉資輔導原不同應舉求名者僅在文藝詞章之末况皇子及皇孫年長者學業已成其年幼之皇孫皇曾孫元孫等甫經就傅不過章句誦讀之功尙屬易於啓迪選擇師傅止以品行爲先與其徒藉詞藻華而不實轉不若樸誠恂謹之人尙可資其坐鎮卽如阿爾學問雖未優長而資格已深人亦謹飭於皇子師傅頗屬相宜見在皇子等俱已年長上書房翰林等皆係皇孫皇曾孫元孫之師傅若以外間師弟世誼而論行輩多屬相等且有誼屬晚輩者在皇子師傅親身訓課自不至於交結干求而行輩較晚之師傅等分同賓友恐不安本分之人藉以結納交通致有東華續錄 乾隆一百一十二 三

如從前秦雄衰與皇孫緣德往來交結之事不可不防其漸向來上書房師傅缺出係掌院學士自行揀選僅會同內閣帶領引見今阿桂嵇璜俱已年老精力不同嗣後著大學士等公同揀選不必專取才華務擇資深立品之員帶領引見候朕簡用至皇子皇孫等與上書房師傅朝夕晤對止須勸勉訓課不得泛論文藝相聚閒談爲俗例倡和之舉致啓夤緣儻或該員等有營求干請之事一經發覺朕必照絲德秦雄衰之例從重治罪決不寬貸著將此旨恭錄一道交上書房存記俾知儆惕○諭黃河南北兩岸築隄捍禦原以防河水盛漲時泛溢爲患專藉大隄爲之保障以河流正身而論則瀕河兩岸灘地在大隄以內者卽當謂之隄內在大隄以外者正當謂之隄外此一定不易之理也乃向來河臣等所奏河務情形摺內轉以附近河身兩岸灘地指爲隄外而大隄

外之民田廬舍轉稱隄內殊爲內外倒置茲偶思及必係從前河臣等意圖影射以隄內之民田廬舍爲隄外儻遇黃水衝缺口岸卽可指稱在隄外漫溢以爲掩蓋其災輕蒙混之地不可不卽行更正以杜隱飾弊端嗣後總以黃河正身爲主附近兩岸灘地在大隄之內者謂之隄內若在大隄以外者謂之隄外毋得再有牽混以致陳奏失實藉滋影射也○壬申諭海甯因病身故所遺浙江巡撫員缺著福崧調補江蘇距浙江較近該撫將印篆送交孫士毅兼署卽行馳赴新任福崧前在浙江巡撫任內辦理地方公務性疑才拘諸事殊欠愜意姑念該撫自簡任江蘇以來稽查積弊甚屬認真從前曾任浙江諸悉該處情形尙可收駕輕就熟之效是以加恩調補該撫務須益加奮勉隨時整頓而收漕爲目今要務宜慎爲之若再仍前怠玩定行加倍治罪至江蘇巡撫員缺東華續錄 乾隆一百一十二 三

緊要一時不得其人因思長麟在山東巡撫任內於羅有長薛對元二案辦理錯謬獲罪甚重但伊平日辦事尙屬勤奮前任江蘇藩臬於地方情形較爲熟悉若此時留於山東辦理城工伊係革職之員呼應不靈轉於工程無益所有東省城工著交與惠齡接辦長麟卽前往江蘇署理巡撫事務仍不准戴用頂帶其應得廉俸亦不准支給如果任後自知愧悔勉思整飭地方力圖報效俟過數年後再當降旨加恩儻以爲又得邀恩更復恃才偏聽意存自滿伊係棄瑕錄用之人必當從嚴懲治立寘重典斷不能屢邀寬貸也○諭昨歸景照奏海甯前往温州督拏瑞安洋面盜匪在途患病當經降旨令該撫卽回省城調理以冀速痊今據歸景照奏報海甯行抵蘭谿地方身故殊爲可惜海甯自簡任封圻以來尙屬急公勤奮茲甫經調任浙江正資整頓乃以力疾前赴溫

州督緝洋匪在途遠逝深堪嘉憫海甯著加恩照總督之例給予
卹典該部察例具奏尋予祭葬諡勤毅

十一月丁丑朔徐嗣曾卒調浦霖為福建巡撫以馮光熊為湖南

巡撫張誠基為直隸布政使由甘肅按察使遷○戊寅以鄭製錦為甘肅

按察使由直隸清○丙戌諭大學士王杰尚書彭元瑞董誥胡季

堂福長安將軍保甯或簡任綸扉綜理部務或出膺閫帥宜力邊

疆宜錫宮銜用昭優眷王杰著加太子太保彭元瑞董誥胡季堂

福長安保甯俱著加太子少保○乙未諭尹壯圖奏近有嚴罰示

懲而反鄰寬縱者如督撫自蹈愆尤不即罷斥罰銀數萬以充公

用因有督撫等自認應罰若干萬兩者在桀驁之督撫借口以快

饕餮之私即清廉自矢者不得望屬員仗助日後遇有虧空營

私重案不容不曲為庇護是罰項雖嚴不惟無以動其愧懼之心

東華續錄 乾隆一百一十二 三五

且潛生其玩易之念請永停罰銀之例將罰項改記大過若干次

如才具平常者或即罷斥或量予京職毋許再膺外任等語督撫

等坐擁厚廉以其尸位素餐故議罰充公之用令其自出己貲稍

贖罪戾亦不過偶爾行之非定例也若敢藉此斂派累及屬員則

是貪黷營私自蹈重罪僅予以罷斥改用京員是名為嚴之實

為寬之且各督撫必感尹壯圖此奏矣尹壯圖慮有此等情弊奏

請將罰銀之例永遠停止固屬不為無見殊不知朕之簡用督撫

皆因一時無人而又非犯侵貪徇庇之過者為愛惜人材起見偶

有過誤往往棄瑕錄用量予從寬即或議繳罰項皆留為地方工

程公用亦以督撫等祿入豐腴而所獲之咎尚非法所難宥是以

酌量議罰以示薄懲其案情重大如富勒渾雅德閔鶚元諸人一

經罷斥即不能復邀起用甚至飢法營私貪婪敗檢有若王直望

陳輝祖郝碩等無不按律懲治立真典刑未曾但示罰而復用也

此朕權衡情罪一秉至公或重或輕惟視其人之自取並非封疆

大吏身獲罪愆槩得以罰緩俸免但督撫中或有昧良負恩之人

以措辦官項為辭需索屬員派令仗助而屬員亦藉此斂派以為

逢迎之地此等情弊不能保其必無尹壯圖既為此奏自必確有

見聞今摺內止係空言並無左證若遽以無據之辭治督撫以派

累之罪儻更誣人重罪亦可不察虛實加之嚴譴乎著將所指之

督撫何人逢迎上司者何人藉端勒派致有虧空庫項者何人即

令尹壯圖指實參奏朕必嚴加究訊重治其罪決不稍存姑息朕

從來不尚虛詞顛預了事尹壯圖不得以風聞取譽也○諭富勒

渾雅德均已年邁留在伊犁亦不得力施恩俱著回京○丁酉諭

尹壯圖奏督撫等藉交納罰項為名派累屬員致有虧缺因降旨

東華續錄 乾隆一百一十二 三五

令將何人勒派何處虧缺一一指實參奏茲據覆奏各督撫聲名

狼藉吏治廢弛經過各省地方體察官吏賢否商民半皆感頌興

歎各省風氣大抵皆然若問勒派逢迎之人彼上司屬員授受時

外人豈能得見徒以道路風聞漫形奏牘斷不敢作此孟浪之行

等語朕披覽再三摺內並未指實一人一事仍係摭拾浮辭空言

支飾朕五十五年之間簡任督撫多矣凡棄瑕錄用之員皆因一

時無人或所獲之咎又非侵貪敗檢法難寬貸者是以量予從寬

復加起用若如王直望陳輝祖國泰郝碩等有貪黷營私劣蹟一

經發覺無不加以重辟從不稍存寬假即尹壯圖摺內亦復歷指

數人言其相繼敗露伊等敗露抵罪並非尹壯圖所參劾其事不

遠豈伊未曾為官乎至若李世傑書麟長麟等在督撫中尚能董

率屬員留心民事尹壯圖僅稱為獨善其身李世傑以老休致不

必復言其見指較好之督撫將書麟長麟類與閔鶚元相提並論其意蓋以書麟長麟既已復擢用閔鶚元同係在巡撫任內獲罪之人尚在固圖鞫禁故爾隱躍其詞用巧實愚朕已洞鑒矣朕之用人權衡悉協至公從不畸輕畸重長麟平日辦事認真聲名實好審擬薛對元一案止係改易月日於案內情節及問擬罪名之處並無錯誤非閔鶚元有心徇庇劣員欲化有為無者可比即書麟與閔鶚元雖均係失察所屬胥吏舞弊然書麟於高郵假印一案並未據陳倚道揭報句容冒徵一案亦係書麟在署理巡撫任內經該縣查出檢舉即行飭屬查辦及福崧接任劾參摺尾尚會同總督銜名具奏若閔鶚元則始終徇隱袒庇屬員其咎較書麟為重今尹壯圖兩次率連言及竟似罪同罰異亦應寬釋是巧為閔鶚元作說客非曰愛之其實害之著尹壯圖明白回奏伊二

東華續錄

乾隆一百一十二

七

人之罪同乎不同乎至摺內所稱伊經過之直隸山東河南湖廣浙江廣西貴州雲南等省商民半皆感額與歎之語竟似居今之世民不堪命矣朕臨御五十五年子惠元元恩施優渥普免天下錢糧四次普免各省漕糧二次為數何啻萬萬偶遇水旱偏災不惜千百萬帑金補助撫恤賑貸兼施節屋窮簷共霑實惠凡身被恩膏者無不家喻戶曉小民等具有天良方將感戴之不暇何至感額與歎相聚怨咨或係尹壯圖往來途次間有一二小民為胥役擾累者向其陳訴尹壯圖亦即當據實奏聞朕必差大臣往辦但此係聞之何人於何處見此情狀亦令其具實指出即所言月選官傳說缺分美惡虧空數目似屬確有見聞據以入告而摺內又云僅屬風聞並未目擊究竟此等傳聞之語出自何人豈絕無姓名可指乎尹壯圖又請簡派滿洲大臣同伊密往各該省盤查

虧空不但朝廷無此政體且各省吏治不同庫項充盈者無待盤查即或偶有虧短之處一聞欽差起程信息早已設法彌補名曰盤查仍屬有名無實合計天下州縣不下千餘即使經歷數年尚不能盤查周徧在尹壯圖之意亦知事有難行不過自揣學問才具均屬平庸內而不能升任侍郎外而不能簡派學政至尚書督撫之任更難夢想欲藉此奏見長或倖錄用又可假盤查為名沿途嚇詐希得仗助可以名利兼收此等居心豈能逃朕洞鑒朕自御極以來迄今五十五年壽躋八袞綜覽萬幾自謂勤政愛民可告無愧於天下而天下萬民亦斷無泯良怨朕者茲距歸政之期僅有數載猶恐年耄倦勤稍有弛懈惟日孜孜冀仰答 吳蒼鴻既每於召見內外大小臣工時以朕辦理庶務情形時加諮訪愈稱朕精神強固辦事日益勤勵若如尹壯圖所奏則大小臣工等

東華續錄

乾隆一百一十二

天

皆係虛詞實諛面為欺罔而朕五十餘年以來竟係被人蒙蔽於外聞一切情形全無照察終於不知矣著尹壯圖將所奏直隸等省虧空者何處商民與歎究係何人月選官議論某缺虧空若干又係聞自何人傳說逐一指實覆奏若果查詢得實朕從不肯輕預混過自有辦法尹壯圖不可徒以空言無實自貽欺罔之咎也○戊戌諭軍機大臣等前據尹壯圖奏各省督撫藉罰項為名派累屬員致倉庫多有虧缺因令將何人派累何處虧缺逐一指實復據尹壯圖奏稱虧空各省皆有請簡派滿洲大臣同伊密往盤查等語其實在何省虧空共有若干之處並未指明仍係摺拾浮詞籠統具奏所言本無確據但尹壯圖既請派大臣同伊前往盤查朕亦不肯預預了事已派侍郎慶成帶同尹壯圖前往山西確切盤查實辦理以服其心蓋因尹壯圖原奏內稱見在罰項之

督撫卽自矢清廉仍不得望屬員仗助如書麟爲督撫之較好者未免尙懼此失等語是以卽令其前赴伊所指書麟之省由宣化行走先至大同盤查自此而南直至省城藩庫將有無虧空之處嚴實盤驗者傳諭書麟卽行迎赴大同聽候查辦至此大派慶成前往晉省自應馳驛按品支予廩給其尹壯圖係自請盤查之員本不應一體由驛行走但恐其自備車馬未免濡遲止著給予驛馬不必支予廩給將此由五百里傳諭書麟並諭梁肯堂知之○己亥諭昨據尹壯圖奏各省督撫派交罰項虧空倉庫而商民等感額興歎不能樂業因兩次明降諭旨令其指實覆奏並將朕用行政大端剴切曉諭尹壯圖亦自認措詞失當實不能指出確據奏請治罪是其逞臆妄言陳奏不實自問亦難以解免矣朕之簡用督撫凡棄瑕錄用者或因一時不得其人或所獲之咎並

東華續錄

乾隆一百十二

元

國史順治年間睿親王攝政曾欲於邊外築城避暑加派直隸等省銀二百四十九萬餘兩以輸工用逮世祖章皇帝親政卽降旨將所加賦稅盡抵是年額徵錢糧免派累聖祖仁皇帝御宇六十一年德政及民恩周寰宇自免天下錢糧三次漕糧二次積之史冊隆古未聞我皇考愛養黎元整飭紀綱十三年中惠民實政不能殫述朕誕膺景命丕紹宏圖保赤誠求無時不以愛民爲念普蠲天下錢糧者四普免各省漕糧者二偏災賑恤蠲貸兼施以及修築海塘河工爲民禦災捍患爲數何止數千萬萬今已年踰八旬勵精圖治字惠益下猶日孜孜罔敢暇逸敬惟我國家聖聖相承鴻猷式廓惠此兆民有加無已朕自緒以來益隆繼述凡澤民之事數錫愈博此不特勝國所無卽上溯三代下訖宋元亦復罕有倫比惟願我萬世子孫以朕之心爲心以朕之政爲政勤求民瘼益廣仁恩於惠民之政總能有增無減俾我大清億萬年景祚綿長天下臣民亦永荷無疆之福此實朕之深願也夫以朕之愛養斯民如此其厚天下萬民無不身被醴膏共知感戴尹壯圖於朕愛民勤政之意惘然罔覺忍爲此感額興歎之語幾於搖惑人心豈伊自外生成獨非大清之民乎且如邇日各省叩關呈控者不一而足無不派欽差大臣前往審辦皆因朕平日愛民如子未嘗加派一縣枉刑一人卽民間鼠牙雀角之爭亦不令其少有冤抑故赴懇求理接踵而來曾有人言朕於此等小民不啻如慈父之撫孺子者是愚民感激深恩尙能感喻朕意尹壯圖身爲大員曾鄉曲小民之不若矣今已令侍郎慶成帶伊前往所指書麟管轄之山西省切實盤查若果有倉庫虧缺卽當追問根由從嚴究辦儻有代完巡撫罰項情弊朕必將書

東華續錄

乾隆一百十二

元

麟及飲助之員從重治罪若所盤查倉庫毫無虧缺則是尹壯圖以捕風捉影之談為沽譽邀名之舉不但誣地方官以貪污之罪並將天下億兆民人感戴真誠全為泯沒又朕五十五年以來子惠元元之實政實心幾等於暴斂橫徵之世試令尹壯圖清夜捫心亦何忍為此耶著將朕辦理庶務之苦心及尹壯圖謬言亂政之處通諭知之

十二月己酉諭前據尹壯圖奏督撫等藉交罰項為名派累屬員致有虧缺且言督撫等聲名狼藉吏治廢弛各省風氣大抵皆然若果所言確有指證據實劾參朕必從嚴究辦而尹壯圖兩次奏覆仍未指出一人一事實據因伊有自請盤查之奏當派侍郎慶成帶同前往山西切實盤查該省係書麟管轄即伊摺內所指之人也儻有侵虧自不肯為之隱諱今慶成偕尹壯圖馳抵大同府

東華續錄

乾隆一百一十二

三

會同書麟將庫項逐一查照彈丸絲毫並無短少復將倉庫丈量盤驗石數亦屬相符並據尹壯圖奏明親自盤查不能指出虧空確據陳奏不實之咎百喙難辭即回京治罪是其前奏之逞臆妄談幾如捕風捉影毫無憑據實已不能置辨但閱其摺內仍稱猥以懸惡冒瀆聖聽蒙派往山西盤查倉庫晝夜趕程誠恐偶冒霜露之疾不能平安回京以受朝廷處治轉非為臣之體等語是何言耶往查是伊所請今既派往又欲回京人臣受君命者當如是乎且伊奏摺止云各督撫藉口罰項派累貪婪各州縣倉庫侵虧官吏欺蔽並未言及朕之得失若所奏皆能確實倉庫竟有虧缺方將嘉其公正治督撫等以應得之罪今尹壯圖自知虛捏而認罪之語一則曰冒瀆聖聽再則曰受朝廷處治故為隱躍其辭轉似伊抗疏諫諍朕不能容受直言者然則其居心巧詐殆不可

問且所奏倉庫虧缺始而欲派滿洲大臣同往查訪茲以大同府庫無虧又不欲赴他處盤驗遠請回京似此進退任意已犯人臣無將之義尹壯圖雖非積學亦曾讀書甯不知人臣無將則必誅乎在尹壯圖之意徒以備職閒曹內而不能升用侍郎外而不能如錢澧之簡派學政藉得養廉公費思因此奏仰邀升擢伊之才具迂謬固不待言即以學問而論前奏各摺內字畫謬舛之處不一而足豈能勝訓迪士子之任蓋伊亦自知才具學問均屬平常即或不能邀恩錄用猶可以建白沽諱直之名且藉得盤查各省倉庫為辭沿途嚇詐挾制官吏將來或盤至淮揚一帶遊賈等畏其聲勢共相仗助伊既坐博高名又可廣漁厚利以為名利兼收之舉此在尋常庸主尚不能受其欺若朕燭照所及情偽周知小人心術早已洞見肺肝尹壯圖視朕為何如主而敢以此等伎

東華續錄

乾隆一百一十二

三

倆在朕前嘗試耶朕臨御五十五年敬 天勤民勵精圖治仰膺 昊眷海宇又安自踐阼以迄今茲年踰八表親綜萬幾貪官蠹吏如王賈望陳輝祖國泰郝碩等有犯必懲從不肯輕縱殃民稍滋擾累是朕之愛民勤政五十五年如一日返躬自問實無失德即云罰項一事亦不過因督撫等偶有公過量予薄懲且實為愛惜人才起見不但滿洲人員無幾即漢員中人才可用者亦屬難得是以不能罷斥令其罰繳養廉為地方公用以贖其尸位素餐之咎況金作贖刑著於虞典罰錢輕重見於呂刑古之聖帝明王明罰救法皆所不廢朕之酌議罰項豈得謂之過舉乎方今我國家帑藏充裕富於民普免漕糧地丁及偏災蠲賑不啻數千萬萬區區罰項尚不及億萬分之一若云貪此微利則辭十萬而受萬斷無是理况億萬分之一乎尹壯圖全不知朕用人之苦心而

旨爲此奏真同夢囂朕轉不嫌其謬妄但覺其可笑可鄙耳至尹壯圖盤查外省倉庫是其自行奏請今甫查過大同府庫並無虧缺伊亦自言大同如此太原可知但尹壯圖摺內所指原不止山西一省卽山西查無虧缺恐不足以服其心尙當前赴山東及直隸正定保定等處亦著慶成帶同順道前往切實盤驗若伊言近省尙無侵虧情弊卽照伊摺內所指各省徧歷詳查亦無不可朕辦理庶務從不肯顛預混過尹壯圖不得惟以空言支飾致蹈欺罔之咎仍著明白回奏○諭軍機大臣等慶成帶同尹壯圖前往山西盤查虧空該侍郎係欽派大臣自當照例支子廩給尹壯圖乃自請前往之員止給驛馬已屬格外施恩加以體恤自不應復予廩給但伊本係窮儒所帶盤費想亦無多如果不敷用度慶成不妨將自領廩給及跟役口糧內酌量分給以資日用並著慶成

東華續錄

乾隆一百十二

三

傳旨曉諭尹壯圖伊之謬妄之處固難辭咎然究係愚昧無知其罪斷不至死亦不值治以重罪見在接奉諭旨令爾認真盤查如果得有實據聖恩尙當嘉予如爾不能周查我係特派之人自當助爾實力查辦如此明白曉諭庶足以折服其心無可藉口至尹壯圖此次由直隸至山西將來事竣回程時卽當盤查正定保定等處或令其再往山東江浙等省盤查均未可定前據伊摺內稱比年認罰最多之督撫所得廉俸除用度外尙餘若干又從何處生法若干始完如許罰項等語書麟卽係有罰項之人此時尹壯圖見隨慶成在太原省城盤查司庫卽著慶成帶同尹壯圖面向書麟詢問將書麟罰項若干除用度外究於何處生法詳詢書麟作何登覆之處令其據實覆奏如慶成等盤查完竣業已起程接奉此旨卽著帶同尹壯圖速回太原遵旨詢問毋得延緩○乙卯

諭前經尹壯圖查明大同府庫無虧懇請回京朕以尹壯圖所指原不止山西一省令其查明藩庫後再赴直隸山東及江浙等省逐加盤驗並以其前摺內稱請詢各督撫所得廉俸除每年用度應酬又從何處生法始完如許賠項等語因卽令伊就近詢問書麟據實登覆想未接奉前旨茲據慶成帶同尹壯圖至太原省城赴藩庫眼同點驗銀款與清冊相符絲毫無缺已自太原起程回京仍著慶成遵旨帶同尹壯圖速回太原以前奏之語尙書麟切實詢問將該撫作何登答之處詳細覆奏至此尹壯圖來往山西經過各州縣地方甚多小民等有無感額之狀與歎之語並著尹壯圖於途中體察諮詢一併據實覆奏事竣回程時卽行遵照前旨盤查正定保定等處再前赴山東濟南由旱路至江南等省徧歷詳查不拘省城及各府州縣尹壯圖欲往何處卽帶同前往盤

東華續錄

乾隆一百十二

三

驗以服其心長麟係有罰項之人且係尹壯圖摺內所指獨善其身不能整飭吏治者今山東爲長麟舊管地方江蘇乃長麟新調之省且長麟曾爲江蘇藩司各府州縣原其所屬尹壯圖欲實其言自必認真查察斷不肯爲之隱諱若又爲之隱諱作好人則進退無據更不成人矣尹壯圖見長麟時並著照詢問書麟之語向該撫詢問所繳罰項究於何處生法若干看其如何登覆據實奏聞至尹壯圖前奏有密查虧空一語所見尤謬京中派往大臣原不能掩人耳目若令改裝易服密往訪查國家更無此政體儻以督撫藩臬皆不可信寄耳目於密查之人豈簡用之封疆大吏以及監司方面盡人可疑獨似尹壯圖之一二人可以寄之心膂乎萬一並此一二二人而疑之是展轉生疑朕將不能自信何以綜理萬幾撫取天下乎卽或督撫中貪婪敗檢如王亶望陳輝祖國泰

郝碩等皆昧良負恩爲天理所不容無不自行敗露陷於重辟並非朕有意苛求稍存逆億也在尹壯圖之意不過以久滯開曹希圖升擢自問才具於侍郎尙恐無分或思藉建白見長妄冀簡派學政殊不知伊之學問尤屬陋劣卽如節次奏摺桀驁詭爲傑驚孟浪譌爲夢浪今日摺內之眼同又譌爲衍同別字不一而足豈能勝訓迪士子之任又伊自請赴外省盤查且歷指各州縣俱有虧空蓋因伊丁憂時往來各省或有與地方官交接抽豐之事而地方官未遂所欲故向伊將地方清苦公私賠累之處藉口抵塞此係外官常有陋習而尹壯圖遂信以爲實冒昧入告又可藉盤查爲名需索嚇詐其居心卑鄙卽此可見安能逃朕之洞鑒耶○戊午諭軍機大臣等據尹壯圖奏遵旨回至太原省城詢問書麟覆稱所有罰項將養廉餘存銀兩完繳已屬有餘無庸別處生法東華續錄 乾隆一百一十二 三

從前所奏望助屬員之語實爲過當且倉庫整齊並無虧缺業已傾心帖服可否懇恩卽令回京待罪等語前經降旨令廣成帶同尹壯圖於山西查辦事竣再赴正定保定並山東江南等省一體盤查慶成想已接奉前旨此次盤驗虧空原係尹壯圖自行請往且長麟卽係尹壯圖摺內指出之人今山東爲長麟舊管地方而江蘇又爲新調之省自當令尹壯圖一併認真查察未便准令回京著傳諭慶成仍遵前旨帶同尹壯圖於盤查正定等處後卽前赴山東江南不拘省城及各府州縣聽其詳細盤查並仍向長麟照詢問書麟之語詢以所繳罰項如何生法令其據實登覆再行回京候旨○乙丑諭據陳用敷奏阮光平於十一月二十九日行抵鎮南關與之餞別該藩縷述隆恩詞意甚覺旃華自關外至義安按日計程總在年內可到謹將該藩謝恩表文呈覽等語表文

已經披閱於表內親加批諭矣見屆嘉平之吉御書壽字以賜以爲新春吉慶並加賞金錢綫葫蘆大荷包一對小荷包四對內分貯金錢二箇金八寶一分又白玉鶯一件漢玉象一件瑤瑯金盤一件海棠盒一對奶皮一匣奶餅一匣用示眷注垂念之意陳用敷奉到後卽行照會阮光平敬謹遞交祇領該國王渥受厚恩自必倍加感悅也將此由四百里諭令知之○戊辰諭吏部尙書彭元瑞供職內廷勤勞夙夜學問優長本日朕至甯壽宮見其所製鏡聯莊雅典切見在詞臣中無出其右者漢協辦大學士員缺久未簡用有人彭元瑞著加恩協辦大學士事務尙其益勵操修勉勤職業用副朕造就成全至意○甲戌諭軍機大臣等慶成帶同尹壯圖赴山西山東直隸等省盤查均無虧空見已往江南盤驗節次據尹壯圖具奏經過各州縣地方百姓俱極安帖隨處體察毫東華續錄 乾隆一百一十二 三

無與歎情事等語可見所奏商民半皆感額興歎竟屬全無影響今既目擊商民安樂情形自不能復置一辭但伊從前道路所聞得自何人傳說縱不能認識商民將名姓一一指出而該地方官吏係屬何人豈不能記憶且伊前次覆奏摺內卽云感額興歎係指牧令不能約束胥吏而言究係何處牧令自必確有其人卽如其所經之直隸感額興歎之官吏爲誰著慶成卽向尹壯圖確切詢問令其指實具奏二三人再尹壯圖丁憂回籍時由京至滇止過直隸河南湖廣貴州等省何以伊奏摺內又有經過江浙廣西各省之語自係尹壯圖紆道前往各處與地方官交接以爲抽豐之計並著慶成將伊回籍時因何經由江浙廣西等省之處一併詢問具奏○是歲朝鮮琉球安南緬甸南掌來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦三萬一百四十八萬七千一百一十五

名口各省通共存倉米穀四千五百四十八萬六千六百一十石
二斗八升三合四勺

東華續錄

乾隆一百一十

五

東華續錄

乾隆一百十三

臣王先謙敬編

臣周澐審恭校

乾隆五十六年辛亥春正月乙酉諭前據尹壯圖具奏督撫因有
賠項派累屬員以致倉庫多虧小民興歎屢經降旨詢問尹壯圖
全改其言虛譽朕愛民勤政及至詢其實事尹壯圖節次覆奏總
不能指實一人一事因令慶成帶同赴山西直隸山東江南等省
盤查倉庫俱無虧短是尹壯圖逞臆妄言其罪已無可追撻其初
奏之意不過自揣才具甚庸學問又劣於尙書督撫不敢奢望而
思藉此一奏或可內擢侍郎外用學政殊不知朕之用尹壯圖爲
閣學原以雲南見無大員故爾不次升擢若論其才具學問於閣
學已爲倖獲今尙欲妄思干進其希榮卑鄙之念朕早已灼見其
東華續錄 乾隆一百十三
肺肝若謂其以建白沽讜直之名雖庸人亦知其不能出此惟伊
前摺內所奏各省多有虧空奏請盤查尙不得不謂之有所建白
但朕綜理庶務從不肯察察爲明五十餘年未嘗有特派大臣清
查倉庫者蓋緣偏聽一人卽恐其人藉端勒索查弊適足以滋弊
而督撫濳臬舉不足信何以委之地方重任至其所稱吏民蹙額
興歎之語則實造作無稽天良盡泯之言不可不辨試思我國家
列聖相承厚澤深仁洽於寰宇 聖祖仁皇帝御宇六十一年
普免天下錢糧二次漕糧一次 世宗憲皇帝十三年中整綱飭
紀內外肅清愛民實政不可殫述其時因籌辦西北兩路軍糈未
暇議及普蠲之事迨朕續緒承麻臨御五十六年偏災賑恤蠲貸
頻施以及修築河工海塘捍衛民生所費何止萬萬而普免天下
錢糧四次漕糧二次爲數又不啻數千萬萬乎惠閭閻有加無已

朕歷觀史冊自勝國以溯漢初僅有漢文帝賜農民田租之半史臣已侈爲美談從未有如我朝普免正供再三再四者朕愛養黎元如傷在抱惟恐一夫不獲施惠猶以爲未足是以宵旰憂勞勤求民瘼迨今年逾八秩猶日孜孜無事無時不以愛民爲念雖底小康猶懷大惕從不肯矜言示惠朕嘗稱易象云有孚惠心勿問元吉實膺之心而見之詩文不啻再三也乃尹壯圖忍爲此盛頌與歎之言直似方今天下民不聊生不特誣及朕躬並將億兆黎民愛戴惻忱全爲泯沒故不得不將朕子惠元元之實政實心一爲剖析天下之民具有天良方將感悅之不暇亦何至怨謗繁興朝不謀夕乎茲如尹壯圖所言竟已民不堪命何以百數十年海宇清甯地方無事卽有王倫蘇四十三田五林爽文等一二亂民聚眾滋事亦無不立就撲滅民皆安堵若夫天下之大兆民之眾東華續錄 乾隆一百十三 二

貧富本屬不齊其中有拙於謀生自傷窮困者事所難免况國家承平日久生齒日繁物產止有此數而食用日漸加增康熙年間朕在沖齡時卽聞乳保等有物價昂貴度日艱難之語今又七十七餘年戶口滋生較前奚啻倍蓰是當時一人衣食之需今且供一二十人之用欲使家給人足比戶豐盈其勢斷有所不能若如經生迂腐之見拘執古制均其田疇限其服制必致貧者未富而富者先貧揆累紛紛適以釀亂卽如孟子云庖有肥肉廄有肥馬民有饑色野有餓殍又云內無怨女外無曠夫亦係當時啓導時君權宜立論而以事理度之則亦有未可盡信者試以廢有肥馬而論則當時七國縱橫兵車乘馬不能一日不備豈有徒步從征之理若以怨女曠夫而論則臨淄十萬戶卽全出齊宮怨女散之民間亦斷不能使無一夫無曠卽如唐太宗時偶因災祲曾放宮女

三千人所放若及一半則所留者仍有三千縱復全行遣出亦難使天下曠夫人皆有偶此所謂盡信書則不如無書也本朝恭儉相承惠民益下偶有行軍征討卽芻秣亦從不取之民間是以拓土開疆大功屢屢雖用兵而民不知兵至於宮中嬪御以及給使女子合之皇子皇孫等乳媪使婢約計不過二百人實從古宮闈所未有朕以躬行節儉爲天下先而太平日久戶口殷繁小民生計或有未能盡裕朕正以盛滿難居每懷兢惕更不能不時以愛民爲急也至見在綱紀肅清內外大臣實無敢有營私執法者康熙雍正年間雖法度嚴明吏治整飭尙不免有明珠徐乾學索額圖噶禮隆科多年羹堯諸臣竊權交結而鄂爾泰田文鏡李衛亦尙有三家鼎峙之說自朕臨御以來大學士傅恆爲朕倚任多年恪恭奉職訥親亦爲朕所嚮用因貽誤軍機卽行正法而平日居東華續錄 乾隆一百十三 三

官並無貪贖之事也且近日總督中如福康安等爲朕信任之人畢沅與前任總督書麟李世傑輩均係素能辦事者有敢於公然角立門戶營私舞弊者乎其有貪婪不法如王爾望陳輝祖國泰郝碩諸人一經敗露無不立置典刑天下各督撫當此吏治肅清之際卽有不肖之心亦必默化潛移豈敢以身試法夫各督撫如果品等項土貢令出產之州縣墊辦採買不能保其必無需謂藉端賠項派累屬員則斷斷不敢爲此如尹壯圖所指之書麟二人則併此些微土貢亦可保其不令屬員代辦是以偶因公罪罷斥旋因人才難得仍皆用爲巡撫總之尹壯圖謬妄無知以盛頌與歎之言誣及朕躬誣及百姓朕正不妨以謗爲規尙欲加恩寬宥但降旨詢問盛頌與歎究屬何人或百姓道路之言不能指實而牧令官吏斷無不知姓名之理今尹壯圖覆奏竟敢以不能記憶

虛詞有心欺罔其咎實不可寬宥矣且見據伊奏出伊母年逾七旬留在雲南原籍伊即來京候補之語竟是天奪其魄自陳不孝滇南距京萬里垂白老親未能迎養自當據實陳情留籍侍養乃竟戀職忘親棄之不顧尚得謂之人類乎尹壯圖不但無君而且無親人倫盡喪豈可忝居朝列玷辱縉紳尹壯圖著革職交與慶成押帶來京交刑部治罪俟定擬上時候朕再降諭旨將此通諭知之○丙申諭總兵張朝龍尙維昇出師安南陣亡前經降旨從優議卹均照提督例給與騎都尉又一雲騎尉世職本日兵部將張朝龍之子張文貴帶領引見襲職因念張朝龍尙維昇帶兵前赴安南屢著勞績迨後力戰陣歿奮不顧身尤堪嘉憫著加恩均賞給三等輕車都尉世職即令伊等之子承襲用示朕褒嘉勇烈有加無已至意○阿必達因病解任調成策爲工部右侍郎以傅東華續錄 乾隆一百十三 四

森爲盛京工部侍郎由副都統遷○戊戌李綬卒以劉墉爲左都御史吳省欽爲禮部右侍郎由順天府府尹遷○甲辰調紀昀爲左都御史劉墉爲禮部尙書

二月己酉諭前因尹壯圖奏督撫藉詞賠項勒派屬員倉庫遂致虧缺商民感頌與歡節次降旨詢問令其據實指出並著慶成帶同前赴直隸山西山東江蘇等省盤查尹壯圖目擊各省庫項豐盈倉儲充足並無絲毫短缺而往來數千里內復見商賈士民安居樂業共享昇平實無地方官滋擾之事伊又全改其言自認爲愚謬妄談其於何處督撫貪贖何處商民嗟怨總不能指實一事一人輒以感頌與歎之言誣及百姓其罪不能再爲寬宥因降旨將尹壯圖革職押帶來京治罪並將伊熱中干進懇職忘親及種種虛捏妄謬之處明白通諭矣茲據慶成押帶尹壯圖到京命大

學士九卿會同審訊尹壯圖俯首認罪將希榮卑鄙飾詞誑奏各實情逐一供吐大學士九卿照挾詐欺公安生異議律問擬斬決在諸臣以尹壯圖如此乖謬不敬忠孝兩虧實堪共憤自應按律問擬即不立實典刑亦當發遣伊犁以示懲儆但朕於臣工功罪是非必期覈實若伊前摺內止以各省多有虧空奏請盤查備所查倉庫果有一二處虧短必將督撫藩司及該府州縣等重治其罪根問虧短之由嚴加究辦尙將尹壯圖予以獎擢是以未往盤查之先大學士九卿等奏請將伊革職治罪其時朕猶曲加寬宥未嘗交部也今即盤查無缺所言盡屬虛誣而伊前摺內若無此商民感頌與歎之言亦欲矜全格外乃尹壯圖造作無稽使小民等受我朝百數十年深仁厚澤尊親愛戴之忱盡行泯沒竟將照傳之民誣爲朝不謀夕之狀則莠言惑眾其罪實無可解免雖摺內所指係下吏怨及督撫小民怨及牧令而文理不通未能分晰直似居今之世民不聊生朕實不受此言即萬民孰無良心亦不受此言也此而不加之譴斥仍令復任原官不特無以安天下百姓之心而朕亦轉類矯情矣昔唐太宗之於魏徵徒以金帛賜賚沾納諫之名原非虛衷聽受試思唐太宗果從諫如流魏徵果直言無隱則太宗闕德之事多矣即納巢刺王妃時何不聞魏徵諫言諫阻耶當時君臣之間相率爲僞不能相與以誠而竟能傳千載美名實素所不取朕辦理庶務一秉大公至正從不肯飾虛文以干譽而於臣工獲罪重輕處置悉歸平允尹壯圖據拾虛詞妄行瀆奏律以挾詐異議之罪原難寬予從寬而造作無稽汗流良民其罪更無可道然朕孜孜求治兢惕爲懷從前彭元瑞呈進古稀頌贊揚鴻業朕因作古稀說有以頌爲規之說今尹壯圖是履

東華續錄 乾隆一百十三 五

稀頌贊揚鴻業朕因作古稀說有以頌爲規之說今尹壯圖是履

妄言亦不妨以謗為規不值遽加之重罪也尹壯圖著加恩免其治罪以內閣侍讀用仍帶革職留任八年無過方准開復並著將朕前後辦理原委權衡至當之處再行通諭知之○庚戌 上御經筵○癸丑李濟因病解任以吳璣為河南按察使○以和琳為內閣學士由給事中遷○戊午 御試翰林詹事等官擢阮元等二員為一等餘留館升職有差○辛未以周興岱為內閣學士由翰林院侍講遷

三月乙亥朔諭戶刑二部題本以八十日為限○戊寅 上啓鑾幸盤山○免經過地方本年額賦十分之三○命濟直隸永定河支河○甲申諭軍機大臣等據明亮等奏訪得薩木薩克見已勢窮及所稱那爾巴圖於今春遣人往伊犁欲來京恭請聖安等語前因那爾巴圖擊獲薩木薩克並未解送是以降旨明亮等如那爾巴圖遣使請安著不必准行今那爾巴圖深自追悔始遣使懇請來朝伊遣使至伊犁固不應即為准行但見在薩木薩克勢窮在鄂羅陀依帕居住那爾巴圖苟欲贖前愆將薩木薩克擊解前來亦可了結一事計那爾巴圖遣使至伊犁時保爾業已接任著傳諭保爾如那爾巴圖遣使請安即告來使以從前爾伯克那爾巴圖果能恭順將薩木薩克擊解前來自必承受大皇帝厚恩惟其未行解送而反釋放故當治罪大皇帝仍念那爾巴圖受恩多年恭順奮勉恕其愚蒙並未加罪僅未准其遣使朝貢今遣使伊犁亦未便准行但念爾伯克那爾巴圖因未獲恭請聖安甚屬惶

恐自知不能由喀什噶爾前往復使人繞道伊犁足見肫懇此次暫准前往爾伯克誠感聖恩將薩木薩克擊解前來不惟准爾來使進京大皇帝且必格外施恩如此曉諭一面奏聞一面即於來

使內遣同一人令其傳諭其餘來使即行送回○丁亥命潘山東徒駭馬頰河及附近支河○辛卯 上還京師○癸巳諭軍機大臣等安南國王阮光平於南旋後接奉硃批嘉獎並御書大壽字荷包玉器等件具表恭謝情詞肫摯實皆出自衷誠披覽之餘實深欣悅已於表內硃筆批示矣前國王所遣進京謝恩使臣朕因其入關尚早程期尚寬該陪臣等毋庸急於跋涉降旨傳諭廣西巡撫陳用敷令其知會前途緩程行走於七月交秋涼爽前赴避暑山莊與蒙古王公等一同宴資此係朕特加體恤令得緩行赴都不至途中冒暑勞頓及陳用敷接奉諭旨陪臣已過桂林即不必再令轉回徒勞往返乃陳用敷拘泥前旨輒令趕回省城殊屬錯謬已降旨訓飭將陳用敷交部議罪並恐陪臣等不知原委見巡撫既令起程忽又追回或致心生疑畏諭令陳用敷將此事情

節向陪臣詳悉告知令再將朕前後降旨飭諭緣由一併令該國王知之表內稱有廣西撫部院陳子據於陳用敷未經書名其意自屬尊重天朝但君前臣名汝既備列藩封與督撫大員同係臣子何有內外之分嗣後對朕之言均應直書督撫名姓用符體制汝益當恪恭侯服勵乃忠誠以期永膺渥眷所有硃批該國王表文仍著發交閱看該國王接奉此諭不必另行繕表謝恩副朕嘉惠遠藩優加體恤至意又諭陳用敷奏阮光平奉到御批表文恩賜各件具表謝恩並將表文進呈朕披覽之下具見該國王語出衷誠深可嘉尚已於表內批示並將陳用敷拘泥前旨令該國使臣趕回省城辦理錯謬業將該撫訓飭議罪緣由用寄信諭旨詳悉諭知阮光平該撫接奉後即專員齎至鎮南關交該國王閱看並著知會阮光平以天朝凡有傳諭各督撫大臣事件俱用大學

士遵旨寄信字樣上年國王在京瞻觀祝釐大皇帝會將寄信各督撫諭旨賜令閱看國王自已諳曉今此次諭旨大皇帝特令寄信頒示係屬格外優眷與內地督撫大臣視同一體大皇帝之於國王不啻家人父子實為從來外藩未有之榮幸如此詳悉照會該國王自必倍加欣感也除將殊批表文及寄信阮光平諭旨發交陳用敷就近轉交外並諭福康安知之○甲午諭朕恭閱世祖章皇帝實錄內有直隸總督張元錫被麻勒吉呵辱自刎之事因取國史館所纂張元錫列傳詳加披閱內載張元錫於任直隸總督時值孫可望降附學士麻勒吉齎 敕往迎至順德府元錫出迓麻勒吉責其失儀加以呵辱元錫歸引佩刀自刺以家人救未絕經巡撫董天機奏聞 命學士折庫納往究並令赴京質對元錫具陳麻勒吉苛索陵辱情狀下九卿科道議將麻勒吉革職

東華續錄 乾隆一百十三 八

旋經降級留任數月後元錫復自縊身死等語朕閱此情節當時開國之初滿漢臣工不無意存歧視此案自係袒護滿洲故於麻勒吉議從末減試思張元錫接見麻勒吉時若非任意需索肆行呵斥種種受辱難堪何至以總督大員遽爾輕生自刎迨赴京鞫對復未將伊屈抑之處為之申理致張元錫含冤莫雪仍復自縊麻勒吉妄作威福情罪甚大設在此時朕必賞之重典決不稍為寬貸至張元錫服官本朝並無劣蹟雖係明季庶吉士未經授職與曾任前明清要視願改節者不同非但不輯列入貳臣乙編並不應列入貳臣傳內乃國史館臣不加詳審輒與馮銓龔鼎孳諸人一例編輯該總裁亦不免存偏袒附和之見著飭行該館從前所辦諸臣列傳有身事本朝而在勝國時僅登科第未列仕版者均著查明改正毋庸彙列貳臣以昭信史朕彰善癉惡一秉大公

於偷生貪祿行同犬彘之流即身後亦不能倖邀寬假而覈其事蹟實與貳臣有間者則必明示區別使薰蕕不至混淆如張元錫等地下有知固當銜感於泉壤而天下萬世知朕於滿漢諸臣一視同仁褒貶悉歸至當益可曉然於激勸之大義也○丁酉諭據永保奏哈薩克汗幹里素勒坦遣伊子阿彌載來京瞻觀並將土爾扈特俄羅斯等情形籌畫具奏哈薩克汗幹里素勒坦於去歲遣伊弟多索里素勒坦恭祝朕八旬萬壽尚未回至牧所今又遣伊子阿彌載前來實因屢年受朕不次之恩淪肌浹髓感戴之心出於至誠實為可喜永保因阿彌載幼小令其在路不必趕緊令於七月盡八月初間至避暑山莊所辦甚是又將土爾扈特喇嘛薩邁林傳述之語斟酌籌畫目今俄羅斯哈薩克土爾扈特等情形與朕所降諭旨昭合永保頗為長進甚屬可嘉新疆得此曉事

東華續錄 乾隆一百十三 九

可任之人實為於事有益永保著加恩授為內大臣賞戴雙眼花翎以示鼓勵即頒賞頭品頂戴雙眼花翎大荷包一對小荷包四箇永保接受後益當感激朕恩於一切事體愈加奮勉○己亥以王慶長為福建按察使由臺灣○辛丑吏部議准湖廣總督畢沅奏湖北安陸一府地處荆襄要衝統轄荆門鍾祥京山潛江天門當陽六州縣幅員遼闊訟獄繁多為楚省第一難治之區且沿江隄防護均關緊要該府治理頗費周章請將安陸府屬荆門州改為直隸州知州以附近當陽並荆門府屬之遠安二縣撥歸晉轄原設州同一員亦改為直隸州州同經理各屬糧捕事宜從之夏四月己酉諭前年因參革府經歷沈甯仁署理鳳陽縣任內辦理災賑覈減銀兩一萬餘兩之多顯有侵冒情弊交前任巡撫陳用敷查辦嗣據該撫審明稱係多帶夫役濫用多費委無捏飾使

吞之事將沈甯仁發往伊犁充當苦差並將各前任失察官分別著賠業經照擬完案朕思沈甯仁以微員署理縣篆經營賑務淨開銀兩該省自行覈減至一萬餘兩其為藉端侵冒情弊顯然陳用敷查審此案僅稱該員所派人役過多復延時日致例外多有糜費並未將濫領冒銷之弊查出問擬發遣已屬從輕辦理案已久定朕亦不加深究矣今因該旗查辦著賠之人有因濫賑覈減之一語偶觀之不勝愀然朕自臨御以來迄今五十餘年勤求保赤補助多方每遇偏災無不豫籌獨貸偶值旱潦災祲不惜千百萬帑金優加賑恤並每諄諭封疆大吏甯濫無遺不得稍存靳惜務使部屋窮簷胥需實惠此天下臣民所共知共見者也因濫賑而治罪者為誰沈甯仁承辦賑務果能毫無欺隱惠及閭閻即使多費帑金尚富加之獎擢茲覈減過多乃因其違例私用但非假

東華續錄

乾隆一百十三

十一

冒入己故從輕辦理耳若假冒入己必當正法豈止發遣著賠乎今軍機大臣及該旗部所辦不周竟稱因災賑覈減此語雖小不用心之誤寫實大有關係朕不肯受亦不忍受也使天下後世謂因多賑覈減治人之罪則朕為何如主且此案正賑加賑帑項就鳳陽一邑而論已費銀二十餘萬兩豈於此萬餘金而轉有所吝惜覈減之理此案乃沈甯仁浮開銀數為家人胥吏從中侵冒所致是以將伊治罪特無入己之賊故未正法耳並非於災賑帑銀嫌其多費也若如軍機大臣及旗部所稱因災賑覈減則以後各省凡遇災傷地方官必豫存恐因賑覈減之心以致撫恤不周災民失所其弊尚可問乎無知狂徒正可妄言謂朕為吝賑不愛百姓矣故此一語之失事雖小而所關者大不得不費辭此論著通行各省大小衙門各書一道永遠示儆知朕愛民不惜費也○乙

卯以威惠生為福建按察使由候補○甲子諭前因黎維祁投回內地特令帶領屬下人等來京歸入鑲黃旗漢軍旗下授為佐領賞給錢糧俾免失所伊自到京數月以來尙知安分上年冬間忽向該管都統金簡懇請仍回安南並請於安南之高平諒山宣光興化四處內酌給一處安插愚妄無知莫此為甚茲據都統金簡奏稱黎維祁庸懦無能聽信黃益曉范如松阮國棟黎忻等教唆是以妄行稟請而黎光睿二十名不領餉銀隨同告歸亦屬生事請將黃益曉等四名分別發往伊犁等處當兵食糧黎光睿等二十名分發江甯等處安插等語黎維祁自到京以來入旗受職恩加養贍乃敢聽信黃益曉等之言稟請回國自應將教唆之人加以懲治已令將黃益曉等四名發往伊犁等處入伍當兵止准支食一半錢糧黎光睿等二十名不必發遣外省即著發往熱河地

東華續錄

乾隆一百十三

十一

方安插著將辦理情形諭令該國王知悉並將硃批金簡原摺發給閱看至黎維祁弟妹妻妾及伊從人眷屬等尙在安南未經帶出前經降旨令阮光平查訪送出俾得家室完聚係朕格外之恩今黎維祁等如此不安不分不能承受朕恩竟不必將伊等眷口查送况黎維祁等進關以後迄今已及兩載婦女老弱經兵燹流離之後亦恐難於尋訪著傳諭該國王若此時業已訪得仍可遣送進關儘見在尙無消息竟可無庸查訪矣見屆天中令節該國王迎禧集慶諸事吉祥因思上年端節正值該國王入覲在途會馳賜節賞一分今遠隔關廷朕心深為慮注著照上年之例加恩賞給庫紗葛紗牙扇蕉扇十錦扇芙蓉巾香器藥錠等物並奶餅一匣隨旨發往用昭優眷將此諭令知之不必遣人謝恩○辛未諭前據福崧奏嚴維敬呈控查員領吏員執照捏行改籍一案

交刑部行提犯證審辦嚴訊代改籍貫之朱瀚究出彭良昂賄屬該犯為伊子頂買情節將彭良昂拘拿到案旋經彭元瑞具奏彭良昂是伊親姪頂名舞弊實係不能約束並未將知情容隱之處據實檢舉朕以彭元瑞身為大臣渥受恩眷自不至庇護伊姪飾詞具奏其咎亦止於不能管教子弟尚無大過昨據御史初彭齡奏彭元瑞於此事早已知情及刑部審出之後始行具奏掩飾顯有瞻徇取巧情弊並奏稱彭元瑞管理武英殿國子監事務上年十二月武英殿校錄缺出咨取肄業生充補國子監即將伊婿饒文震咨送旋以諸生噴有煩言復令武英殿提調具文駁回實屬徇私顛倒等語因命軍機大臣會同刑部即將此案一併審明定擬具奏前據訊明彭元瑞於四月間已知彭良昂頂買情弊即欲擊送刑部彭良昂以家有老母再三哀懇遂即聽從容隱迨刑部東華續錄 乾隆一百十三 三

使伊果能謹恪自持無瑕可摘又誰得乘閒抵隙持其短長耶且不但阿桂和坤不能意為好惡於朕前臧否大臣即朕辦理庶務一秉大公有功必錄有罪必懲惟視其人之自取從不稍存成見而有所愛憎於其間是彭元瑞此案不惟為大臣者不能曲為軒輊即朕素以其文詞雅贍猶欲成全保護然一經敗露御史糾參軍機大臣等審訊得實自應按例懲辦亦不能稍為迴護若再加曲宥為大臣者竟可相率效尤無所畏忌何以儆有位而肅官箴彭元瑞具有天良即令其清夜捫心亦何顏覩居顯秩耶本應即照所議革職念其學問素優堪任編纂書籍之事姑免其全行斥退彭元瑞著革去太子少保協辦大學士吏部尚書仍加恩降授侍郎南書房行走予以自新而觀後效彭元瑞經此番懲戒之後儻再不知改悔定行從重治罪不能屢邀寬典矣至刑部堂官於東華續錄 乾隆一百十三 三

抵任後若再不知振作改悔定行加倍治罪孫士毅即著來京供職其印篆交與長麟署理馮光熊未抵任以前所有山西巡撫印務著鄭源璠護理姜晨未抵任以前所有湖南巡撫印務著王懿德護理朕綜理庶務黜陟臣工功罪權衡從不豫存成見大臣等若敢稍涉隱飾亦無不洞燭情偽罰當其辜茲特明白宣示申誠諸臣其各勉矢樸誠屏絕私意約束子弟勤慎奉公儻竟自蹈愆尤朕惟執法從事決不姑息是朕之小懲大誡正所以保全大臣庶不至敗檢縱恣轉罹重罪也所有頂冒吏員案內各犯著即照議完結並將辦理原委通諭知之○壬申調景安為山西布政使鄭源璠為河南布政使○調張若淳為刑部左侍郎吳省欽為工部右侍郎以彭元瑞為禮部右侍郎

五月戊寅定宗室王公等兼任職銜因事實降例○庚寅諭署理東華續錄 乾隆一百一十三 古

江蘇巡撫長麟自棄瑕錄用以來查拏盜匪會匪嚴緝鹽梟等案於地方一切事件辦理頗屬認真著加恩實授江蘇巡撫給還頂帶仍著賞戴花翎該撫益當感激朕恩倍加奮勉毋致始勤終怠以副朕格外加恩訓誨成全至意○乙未 上啓鑾秋獮木蘭○免經過地方本年額賦十分之三○己亥諭尹壯圖前經降旨以內閣侍讀用但念員缺甚少補授無期著加恩以禮部主事即用○辛丑 上詣熱河 文廟行禮 上駐蹕避暑山莊

六月丁未諭軍機大臣等福康安等奏審明崖州拒捕戕官首夥盜犯分別正法並拏獲盜首大辦三李廣才及各船拒捕夥犯二十五名押解來省審辦等語所辦好此次緝獲首夥各犯之文武員弁著福康安等查明開單咨部分別議敘以示獎勵又另片奏阮光平接到接捕洋盜咨會即飭該國沿海各屯上緊巡哨並令

吳文楚為水軍都督分布巡緝至此案盜匪前在廣南短棉農耐地方竄匿因令該國協同緝拏今據該國王咨稱該國轄內並無此等地名應再照會阮光平令其復行確查辦理等語阮光平接到咨會派令吳文楚統率海艘戰兵分屯游徼實屬恭順可嘉吳文楚為該國王心腹得力之人特令為水師都督授擊洋匪足見阮光平為內地除盜安良出於感激惻愍頗知以事為事盡心調度並非視為海捕具文以一咨塞責其所稱該國境內並無短棉農耐地名自非捏飾况廣南係阮岳所管之地聞阮光平向與阮岳不睦恐有呼應不靈掣肘難辦之處亦未可定外洋島嶼沙洲道里本屬渺茫地名多非的確非若藏匿內地盜匪必須確切挨查一一窮究吹毛求疵可比福康安惟當以該國王實心敬事調度有方綏輯海疆不遺餘力婉詞嘉獎而鼓勵之不必似內地以獲犯無據之供責成該國於短棉農耐地方搜求根緝轉令該國王難於措辦至吳文楚如果將盜首拏獲著福康安等即行奏明朕當加以優賞即其所屬土目人等有能拏獲盜匪者亦酌量加以賞資俾令益知感戴見在盜首止有何起文一名未獲或仍知照該國王飭令留心緝捕其餘夥盜十六犯未獲止須嚴飭內地文武員弁認真緝捕不必復令安南協捕於撫馭外藩之道較為得體所有未獲盜首何起文一犯及盜夥王才高孔亞錫張亞四布亞往亞盧亞妹亞九吳添帶頭蓬複大礮劉亞二陳亞二陳亞六張老二亞七亞勝等犯並另案洋盜孫維斌首夥人等著福康安等嚴飭根拏務期按名就獲毋使一人漏網將此由五百里諭令知之○戊申諭各省呈控重案著督撫親提審辦著為令○乙丑諭福康安奏安南國王阮光平遣使續進表貢謝恩並將表文

東華續錄 乾隆一百一十三 古

進呈覽奏深為嘉悅該國王於上年赴都叩觀回國後感戀交榮
卽遣陪臣陳玉視等齎表謝恩已令於七月二十五六日前抵熱
河加恩宴賚茲該國王復以萬里初歸為時思促修儀備物未能
竭盡悃忱且陳玉視進關之後又疊荷隆施愈覺感悚靡甯因再
敬備表貢遣使續齎進關情詞忱切悃可嘉而一種感恩戴德
之誠溢於楮墨自應准其齎進實收渥加賚予以示恩眷已另降
諭旨令陳用敷於該貢使行抵桂林時妥為照料矣至另摺奏據
安南都督黎文認等來至江坪思勒地方投遞呈文內稱國王接
奉照會分委伊等帶領兵丁趕獲賊人殺斃二十餘人生擒二人
見在將擒獲二犯提省審辦等語阮光平恪守藩封認真緝捕並
令吳文楚為水軍都督飭令夷目分投巡察奮力殲斃盜匪多名
並生擒二人解交內地足見該國王調度有方恭順將事實出至
東華續錄 乾隆一百十三 六
誠此次擒獲盜匪係該國分巡夷目既據福康安等備具綉紗茶
布銀牌等物派弁馳齎前往賞給此開自無庸再與獎賚若將來
吳文楚自行擊獲盜首者福康安卽行奏聞朕當加之優賚以示
獎勵福康安等不必先行備物賞給也所有阮光平表文及福康
安奏到二摺並著發鈔將此傳諭知之○戊辰諭軍機大臣等朕
駐蹕熱河幾餘偶檢舊作有昨歲賜安南國王阮光平至避暑山
莊陸見詩章憶及上年該國王萬里來庭情殷愛戴節經接見慰
勞類加宴賚而該國王恭順恪誠根於至性其感激依戀之忱不
啻家人父子及陸辭回國朕復繫念不置屢賜上方品物優賚有
加今屈指又將一載因用前韻特製詩章書扇以賜見在溽暑屆
候該國王正可藉拂炎薰至此間相隔交南道里甚遙若以時鮮
食品附驛遠寄恐致微損不堪食用今隨報發去菓乾一匣以示

眷注該國王接奉後不必專表謝恩止須謝便奏及仰副體恤至
意將此諭令知之

東華續錄

乾隆一百十四

臣王先謙教編

臣周壽蕃恭校

秋七月甲戌朔命回城阿奇木伯克設立清文學校○甲申諭軍機大臣等富綱奏據騰越鎮州稟報有福建民人蔡元媽方賢二名從緬甸投出詢係五十年十二月內前往暹羅貿易被緬人裹往阿瓦上年國王孟隕感激恩准開關查知伊等尚未回籍各給路費咨送進關等語緬甸國王孟隕前因向化投誠領請錫封通市朕俯念該國王恭順悃忱錫之寵命並准開關貿易以示懷柔今該國王感戴恩施凡內地人民羈留在彼者俱給與盤費遣送進關其效順輸忱實可嘉尚著賞給蟒段二匹錦二匹大段二匹紗二匹大荷包一對小荷包二對用昭優獎著富綱派員齎至關

東華續錄 乾隆一百十四

外交該國頭目孟幹轉送該國王祇領並繕寫照會移知孟隕以該國王資送內地人民回籍具見小心敬順經本督部堂據情奏達大皇帝垂鑒款誠特加優賞國王益當恪守藩封永承恩眷也○已丑諭軍機大臣等書麟等奏伏汎水勢安瀾工程平穩一摺覽奏欣慰惟摺內稱洪澤湖水因頻得大雨淮水加長匯注洪湖高堰誌椿長至一丈零四寸等語聲敘總不明白又稱清口以下清黃併注甚為湍激徐城北門誌椿仍存新舊共長水一丈二尺更不成話河湖誌椿長水情形該督等自應將舊存底水若干尺新長若干尺分別聲明乃輒稱洪湖長水一丈有餘徐城黃河長水一丈二尺有餘竟似河湖各水暴漲一丈餘再加底水更不知若何浩瀚書麟等豈能設法抵禦此係向來河工陋習故作此語以為水勢盛長伊等搶護平穩更見籌畫有方前年六月內書麟

蘭第錫奏報徐城誌椿長水一丈三尺六寸並不將舊存新長分敘經朕降旨訓諭並令嗣後將新長尺寸明白具奏不得仍前陋習該督等豈未接奉乃未久忘之復蹈故轍又為此牽混之詞甚屬非是况本日據李奉翰等奏黃河僅長水一尺三寸下游徐城誌椿長水尺寸自亦相仿何至陡長一丈二尺餘寸尤為錯謬且李奉翰所奏亦止將新長之水敘入並不牽連底水甚為明晰豈書麟蘭第錫兩人轉不如李奉翰之曉事耶蘭第錫人本蠢直或一時大意而書麟係棄瑕錄用之人又復久任河工自應加倍細心勉力以冀稍贖前愆何漫不經心若此朕將伊復加擢用兩江總督時原慮其才短無用今即此奏報長水尺寸一端更可槩見書麟蘭第錫俱著嚴行申飭並將李奉翰等原摺鈔寄閱看至此次水勢不至十分漲盛各工保護平穩亦惟仰賴神佑若似書麟

東華續錄 乾隆一百十四

等如此糊塗其籌畫調度實不可恃見在伏汎雖過秋汎正長該督等益當嚴督在工人員慎之又慎敬謹巡防以期工程鞏固毋得稍有懈弛致干咎戾所有河湖誌椿究竟新長水若干舊存底水若干著書麟等即行分晰奏覆勿再牽混將此傳諭書麟蘭第錫並諭李奉翰知之尋奏徐城北門誌椿舊存底水一丈一尺四寸新長水一尺一寸見存水共一丈二尺五寸洪澤湖高堰誌椿舊存底水四尺四寸新長水六尺見存水共一丈四寸得旨其如識見不到而更不用心何○癸巳諭昨據宗人府奏貝勒縣從病故一摺自果恭親王福晉至縣從之妻三代孀居縣從又無子嗣今縣從之爵輪應承襲但承襲一支竟至絕嗣承襲見在既有二子即將一子為承襲後承襲縣從之爵則承襲不至絕嗣而三代孀婦均有依倚著派八阿哥阿桂即往縣從家面問伊祖母

福晉可否如此辦理奏聞再降諭旨○丁酉諭刑部題覆浙江省民人張雲濼與邱方玉之母湯氏妻曹氏通姦商同勒死邱方玉並曹氏畏罪自縊身死一案將湯氏照親母因姦謀死子女例實發伊犁給兵丁為奴固屬照例辦理但細閱此案情節湯氏先與張雲濼調戲通姦被伊媳曹氏窺破恐其洩漏誘令張雲濼一併通姦後因曹氏戀姦情密商同張雲濼將邱方玉勒斃除謀殺親夫罪應凌遲之曹氏業經畏罪自縊外其親母湯氏雖係尊長致死卑幼然事起通姦並誘令伊媳一併姦宿復因伊子礙眼輒聽從伊媳同謀勒斃是與伊子邱方玉恩義已絕設或伊子別無兄弟子嗣遂令翁姑及伊夫絕嗣所關甚為重大向例母親因姦謀死子女者不論是否造意俱發往伊犁給兵丁為奴原以母子倫紀攸關不得與凡人一律問抵若其母身蹈邪淫罔顧廉恥已無東華續錄 乾隆一百十四

夫婦之倫又安有母子之義朕思同一母子然又有親母繼母之別繼母因其子本非己出心懷殘忍謀死前妻之子情罪自為更重若親母之於子究係所生即或因姦致死與繼母自當有間亦應分別辦理近來各省題奏事件內間有逞兇斃命皆不畏法之案出於情理之外然戾氣所鍾自古而有即如文言釋坤初六曰之言可知周之時已有如此亂逆之事設無其事孔子不忍言也今世風日降人心更不如古無怪兇惡之徒竟至藐法蔑倫行同梟獍朕向來遇有此等奏到之件因係蔑倫重案不加以殊批不惟不忍而且自慚民間風俗日下既不能道德齊禮化莠為良俾不至身罹法網我君臣皆當引以為愧惟在明刑救法重示創懲庶兇惡之徒稍知儆戒使之勉為善良朕意各省如有母殺子女之案除尋常情節仍照向例辦理外其有因姦起意致令絕嗣

東華續錄 乾隆一一四

者即將其母問擬斬候入於秋審情實即或伊子尚有子弟未至絕嗣仍當定以斬候永遠監禁遇赦不赦其繼母親母於情實中略予以句不句之分亦足以示輕重區別著大學士九卿將是否應如此辦理及如何分別之處悉心酌議具奏其邱湯氏一案俟大學士等詳議覆奏再行降旨尋議嗣後繼母因姦將前妻子女致死滅口者無論是否起意俱定為擬斬監候仍查明伊夫如已絕嗣即入於秋審情實若尚有子嗣將該犯婦永遠監禁遇赦不赦至親母因姦故殺子女之案亦不論是否起意俱請擬絞監候致令伊夫絕嗣者入於秋審情實即不至絕嗣仍永遠監禁不准援赦若姦夫獨自起意謀殺其子以便往來姦婦雖未知情同謀但因姦令夫絕嗣者係繼母發往伊犁給兵丁為奴親母發往各省給駐防兵丁為奴如姦婦果不知情當時喊救事後告官或伊東華續錄 乾隆一百十四

夫向有子嗣及姦夫別因他故起釁自殺其子者姦夫仍按所犯本罪悉照本條律例辦理其嫡母有犯與親母同嗣母有犯與繼母同見在邱湯氏一犯查明伊子所生尚有一子即遵照新定條例改擬具題從之○諭八阿哥阿桂遵旨往見縣從之祖母據稱請以永琛之子縣律給與永琛為嗣等語代為轉奏著照縣從之祖母所請將永琛之長子縣律與永琛為嗣所有承襲之爵理應減等承襲貝子但果恭親王弘瞻係朕幼弟伊遠逝後即將郡王之爵秩襲與永琛及至縣從延世未久相繼而亡朕心甚為惻然著加恩縣律仍承襲貝勒之爵侍養三代嫡婦以示朕憫卹之至意○辛丑諭軍機大臣等費瀆奏請給價收買商銅以杜私鑄一摺內稱滇省辦銅各廠除抽課交官外尚有一成二成准令通商之例商人難保無影射收買私鑄洩利情弊應官為收買每年可

一一九

多獲銅一百餘萬斤以之添撥各省採買及鐵砂折耗舖店底銅之用等語此奏雖似為該省杜絕私鑄起見其實該藩司以各省採買銅斤及舖店底銅恐有欠缺故欲將此項商買餘銅歸官以作抵補之用止係一偏之見未經通盤籌畫所謂知其一不知其

二也銅斤為民間必需之物不能一日缺少即使廠中稍有偷漏為數亦屬無多若將各廠抽課各官所贖餘銅棄行禁止商民售賣則民間所用之銅從何而出不特銅價因此昂貴而小民等需用孔亟必致將官錢私行銷毀改鑄銅器即錢價亦必因之倍增况見在滇省各廠所產銅斤尚屬旺盛每年額運各起俱係依限開幫並無短絀遲誤即民間錢價亦俱平減本無庸慮過慮若如該藩司所奏是名為設法調劑而轉使私銷益甚弊實叢生况杜絕私鑄之弊惟在地方官實力查禁今不於此悉心整頓而以東華續錄 乾隆一百十四 五

禁止商買餘銅為正本清源之計恐防弊而實以滋弊且使該處商民知有此事必將銅斤豫為擡價居奇銅價既貴則錢價自增於閭閻日用諸多不便所關非細民可使由不可使知費浩何見不及此耶此事當再加詳酌富綱諱尚忠久任滇省於銅務自所熟習著伊二人會同悉心妥議據實奏覆想該督撫意見亦與朕大略相同也將此傳諭富綱諱尚忠知之並將此旨及原摺發交在京大學士九卿閱看

八月甲寅 上御山莊宮門觀射 皇孫質郡王綿慶年十三中三矢賜黃褂三眼花翎 皇元孫載錫年八歲中三矢賜黃褂雙眼花翎 御製誌喜詩○戊午 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍

○甲子 上行圍 皇孫 宣宗皇帝年十歲中鹿賜黃褂雙眼花翎 御製成遜格爾行圍誌事詩曰 堯年避暑奉 慈甯棹

室安居聽敬聽老我策馳向武服幼孫中鹿賜花翎是宜誌事成七律所喜爭先早二齡 家法永遵絲奕葉承 天恩賜慎儀刑

○駐藏辦事大臣保泰雅滿奏據喇嘛噶布倫稟稱六月初四日行至聶拉木給信與廓爾喀商議舊時未完債項七月初六日廓爾喀頭人帶領七十餘人至聶拉木次早廓爾喀頭人等領兵千餘向聶拉木進發我等見來人甚眾一時不能禁止將彼處橋梁拆毀廓爾喀疑斷其歸路混放鳥槍致相爭鬪廓爾喀即占據聶拉木將噶布倫戴喇等俱圍在彼處臣等隨遣都司殿廷長迅赴聶拉木查問起釁緣由並委戴喇敏珠爾多爾濟帶領唐古特兵丁飛往救應臣保泰調達木兵五百名酌帶綠營兵丁至扎什倫布安撫人眾諭軍機大臣等據保泰等奏廓爾喀將噶布倫戴喇誘去圍在聶拉木膽敢占據地方保泰見往後藏酌辦並稱東華續錄 乾隆一百十四 六

成德亦願前往廓爾喀係歸降外夷何遽敢肆行滋擾從前鄂輝成德巴忠辦理藏務時若將債欠查明清還自可久遠甯謐乃含糊辦交噶布倫私自還給唐古特性本瑣屑復不照原議給發致有此事若差去之噶布倫能知事體輕重與廓爾喀理期限還給則廓爾喀亦不敢占據滋事因丹津班珠爾見廓爾喀人眾心存懦怯退回拆橋廓爾喀見橋已拆毀懷疑生變其情形可想而知保泰聞信即赴後藏如已查明辦妥固屬甚好儻若暫且不應令鄂輝前往為妥亦不必多帶兵丁不過於伊所管綠營內揀選五十人帶去已足敷用鄂輝係總督大員前往廓爾喀自必聞風膽落西藏見有達木蒙古兵丁若再有需用之處內地相去為遠可於土練番兵內就近調取千餘名不獨順便且較為得力著

鄂輝探聽西藏信息相機妥辦再保泰奏廓爾喀僱肆掠進攻即
將班禪額爾德尼移於前藏所奏亦屬太過班禪額爾德尼在扎
什倫布眾心安帖儻一動移後藏人眾必致紛紛擾亂不成事體
況廓爾喀既能侵後藏亦必能侵前藏彼時又將移達賴喇嘛班
禪額爾德尼於何地保泰止可靜守斷不可輕移妄動致感眾心
如實有變萬不得已不得不移則又不必拘泥此旨再廓爾喀前
經悔罪歸順封錫王公膺受恩典唐古特縱有欠項負約亦當許
知駐藏大臣懇求判斷自能代伊查辦並將失信之噶布倫加以
責處乃並不呈明駐藏大臣竟擅自圍住聶拉木大肆猖狂著鄂
輝保泰多寫示帖嚴行曉諭以前歲爾等與藏內失和任意侵掠
天朝會發兵進討因爾等悔懼歸誠貸其既往封爵優隆今爾等
不知感恩又復滋擾大兵即時雲集爾等自問能抗拒乎縱再傾
東華續錄 乾隆一百十四 七
心降順泥首額求亦恐難邀寬免矣如此詞嚴義正明切曉示並
將帶去兵丁揚威奮武使之聞而警服保泰馳抵後藏即將廓爾
喀情形如何之處速由六百里具奏候朕再降諭旨又諭廓爾喀
人等膽敢圍困丹津班珠爾等侵犯聶拉木一事一則因當日鄂
輝成德巴忠辦理不妥苟且了事以致今日復生事端彼時據鄂
輝等奏但稱一切事務俱已妥為安置欠項俱已還清廓爾喀遣
使進京瞻覲其欠項如何擬定歸還以及兩造立結之處並未具
奏顯係鄂輝成德巴忠等急欲了事苟且完結此即鄂輝等之罪
二則保泰等抵藏理合查明一面將鄂輝等參奏一面妥辦具奏
何得伴若罔聞比及有事始奏稱詢問達賴喇嘛方知此事乃保
泰等之大誤況達賴喇嘛之所以遣丹津班珠爾特為債目所謂
查邊探兵皆屬假託彼時保泰何得並不窮詰使丹津班珠爾等

廢事亦當在附近地方留心察看至廓爾喀人等所云還完一限
再遣一限其餘即不追索之言亦不過詭哄丹津班珠爾等前往
其意以為一經圍困之後即可為質索項乃丹津班珠爾等並不
審察輕重但圖目前之利徑行往見入其術中而又懦弱過甚拆
毀橋梁致廓爾喀人等疑為斷其歸路皆由保泰等未經詳察一
任達賴喇嘛遣丹津班珠爾前往之所致也保泰等如能辦結此
事甚妥萬一不能鄂輝到彼惟宜會同保泰等留心熟籌務期作
速辦結鄂輝保泰雅滿泰均受朕重恩稍為廢事務期於事有益
示外夷以大方體統廓爾喀均係內附天朝之臣僕鄂輝保泰雅
滿泰宜遣安幹人員見伊等宣諭云此次爾等圍困達賴喇嘛所
差之人侵犯聶拉木不過為索取債目今我等已代爾等向唐古
特等追出意欲歸還汝等但汝等係歸順之臣僕遇有事故理宜
東華續錄 乾隆一百十四 八
聲明情節稟報大臣等求其判斷既可如數得銀而此後兩造買
易之事我大臣等亦好代汝等辦理彼此斷不至於拖欠爾等亦
得永沐大皇帝恩施乃計不出此擅敢圍困丹津班珠爾侵犯聶
拉木今我等將欠項追出還給汝等汝等當恭順祇領唯命是從
儻執迷不返我等即奏聞大皇帝立即發兵剿滅汝等宜審度利
害如此遣人往諭備唐古特等之力不能清還即動官項代還再
勒限向噶布倫等追出歸款但此意斷不可使廓爾喀人等得知
要之兵固不可輕動然遇必須用兵之事亦不可吝惜錢糧因小
以失大即如康熙年間為西藏之事兩次發兵前往鄂輝等惟宜
相機辦理不得固執亦不可張皇失措鄂輝保泰此次若能辦妥
勉贖前愆朕仍嘉予但丹津班珠爾係班第達之子班第達係西
藏名門世胃藏內之人未免有畏懼遠巡之意班第達係最要之

人其子為廓爾喀所困暫不能出難保其不胡思妄作鄂輝保泰雅滿泰等宜潛行留心不露形迹至唐古特所欠廓爾喀債目究係拖欠幾限未還之處鄂輝到彼查明順便奏聞○命孫士毅署四川總督鄂輝領兵進剿廓爾喀○丁卯諭軍機大臣等前歲廓爾喀滋事朕特著鄂輝成德巴忠前往辦理乃鄂輝不思久遠奠安惟圖苟且了事致廓爾喀復肆跳梁以此事係鄂輝承辦已降旨仍著鄂輝前往今據鄂輝成德所奏仍造成德督辦鄂輝受朕深恩簡用總督廓爾喀之事又係鄂輝初時辦理不善以致滋事何向觀望不前著嚴行申飭至此事朕前交鄂輝成德巴忠會同辦理此次保泰奏到朕披覽之後將摺令巴忠閱看尚未加以責斥次日巴忠在軍機大臣前自稱此事辦理不善懇祈趕赴藏地效力贖罪經軍機大臣等代奏朕因已遣鄂輝往辦未令前往

東華續錄

乾隆一百十四

九

不意巴忠即於是夜潛出投河淹斃殊堪駭異因思從前商辦此事時巴忠必自倚侍御前侍衛隨從有年又為欽差大員凡有事件俱係自專今復滋生事端恐鄂輝成德據實陳奏心懷疑畏是以短見自戕伊既如此鄂輝等聞知未必不至狐疑慌亂儻因此貽誤公事伊等不能當其咎也著傳諭鄂輝等令其安心奮勉馳赴藏地如將此事妥辦完竣朕必加恩寬宥以功抵罪儻仍苟且了事不為久遠之計鄂輝更何顏見朕耶至保泰見已自前藏往扎什倫布所有事務即著保泰相機辦理不必等候鄂輝廓爾喀雖係絕域但其人不無詭計保泰於臨近時務須留心防範不可輕視萬一為其所欺於國體大有關係保泰惟當慎之又慎○戊辰諭軍機大臣等據陳用敷奏阮光平奉到端陽節恩賞並諭旨一道硃批金簡原摺一併具表謝恩將表文進呈朕閱該國王表

內情詞懇切感戴悃忱出於至誠流露甚為喜悅又據該國王表內稱前經奉旨查尋黎維那弟妹眷屬起送北上而伊等內懷疑阻尚無消息今奉廷寄遵旨諭知黎維那妄聽教唆不安本分其眷屬毋庸查訪等語從前黎維那到京後賞給俸錢糧建蓋房屋伊尚知感激朕恩情願在京居住是以降旨令阮光平為之查訪弟妹眷屬送京使其一家團聚乃黎維那聽信黃益曉等唆使滋事經金簡等詳加曉諭伊仍屢次瀆稟訓飭不悛是以諭知阮光平毋庸將伊眷屬尋訪此皆黎維那愚情無知福分淺薄不能承受朕恩其咎實由自取著將阮光平表文並硃批金簡原摺一併發交金簡令傳黎維那閱看並著傳旨曉諭黎維那如伊自知改悔循分安居尚可承受恩眷仰荷生成儻再復萌妄念不知安靜守法必當重治其罪不能再邀矜宥也

東華續錄

乾隆一百十四

十

九月乙亥調諾穆親為理藩院侍郎吉慶為戶部左侍郎由兵左調○丙子 上駐蹕避暑山莊○丁丑諭軍機大臣等廓爾喀人等肆行滋擾侵占地方將噶布倫等圍困執去但唐古特人等賦性懦弱見敵則走遣發大兵又不能遇賊痛剿而我兵一撤廓爾喀又復乘閒前來今據軍機大臣等奏稱廓爾喀與西藏接壤從前伍彌泰薩喇善駐彼辦事之時即有因私事起釁搶掠地方及圍困使人之事旋復和好仍舊通商無關緊要駐藏大臣但付之不問即前年廓爾喀搶掠唐古特宗喀濟囉地方之事屢經張皇失措不計事之輕重冒昧具奏以致大費氣力始得完事若照前令其私下完結何至如彼等語極邊小夷彼此劫掠乃其常情軍機大臣等皆知其土俗乃保泰等在彼反不知乎國家帑項豐盈士卒眾多發兵前往為一勞永逸之計誠無所惜但廓爾喀因利相爭

遣兵前往伊等不敢抗拒望影奔潰勢必稍願請降若九其請而班師唐古特人等又不能守約善鄰每因小利而激變又復呈請代為辦理似此牽纏殊屬不成事體此次之事即其明證觀保泰等此次所奏顯係憶及前歲慶麟曾經具奏始效尤而為之保泰鄂輝在藏亦屬多年該處實在情形自必稔知著傳諭鄂輝保泰此事究竟應否作何辦理俾其私下完結之處盡心熟籌各行己見據實奏聞○諭青海等處番子歸西甯辦事大臣管理○庚辰諭本日召見新調貴州按察使顧長絨詢其祖母年已七十九歲伊母年近七旬貴州道路較遠難以就養顧長絨著調補浙江按察使其貴州按察使員缺即著姜開陽補授○壬午諭朕偶閱嘉靖年間所刻文獻通考其序文內有命司禮監重刻以傳之語文獻通考一書於列代制度典章采摭綜覈鏤板以傳原屬表章之道但自應交與儒臣詳校精覈付諸梨棗庶於稽古崇文較有裨益乃竟付諸奄豎之手率行承辦書內句讀及所別四聲多有舛誤即此可見嘉靖年間惟知溺志焚修航心齋醮於政治朝綱廢弛不講此書自不值特加論說重為駁正著將此旨錄存首冊以示朕崇實黜浮至意○丙戌 上自避暑山莊回鑾○己丑以玉保為盛京兵部侍郎由內閣學士遷○辛卯諭駐藏大臣凡遇噶布倫缺出會同達賴喇嘛秉公選定出力人員奏請揀放著為令○壬辰諭西藏見有廓爾喀等肆行疆梁搶占地方擄去噶布倫等之事保泰雅滿泰殊屬昏憤所辦均無章程除將保泰雅滿泰革職仍留該處效力贖罪外保泰所遺正紅旗蒙古都統員缺著奎林補授前往西藏駐紮辦事奎林接奉此旨急速馳驛前往西藏無庸來京請訓奎林所管都統事務仍著永琨署理舒濂從前曾在西

藏坐辦事務嗣經調回軍機處行走於廓爾喀等滋事之由及如何降旨指示辦理之處舒濂向屬知曉著施恩賞給副都統職銜馳驛前往協同奎林辦理事務○諭軍機大臣等保泰等所奏以唐古特兵少賊勢甚迫欲將達賴喇嘛班禪額爾德尼移於泰甯是何言也保泰雅滿泰二人不料其喪心病狂一至於此竟是用之物督亂已甚幸而達賴喇嘛堅意不從儻誤聽保泰等之言竟棄布達拉而去倘復成何事體朕深喜達賴喇嘛如此通曉事理而所屬堪布及各大喇嘛亦共知大義堅心保守其僧俗人等俱不至驚散朕心稍為寬慰實堪嘉獎今特發大哈達一方正珠記念一串交成德等給與達賴喇嘛示朕獎悅之意至保泰雅滿泰二人遇廓爾喀滋擾之事即心慌膽落情怯已極殊屬負恩目下正當有事之時暫將保泰雅滿泰革職留彼效力贖罪此旨到時成德鄂輝想已先後抵藏所有欲保守布達拉之堪布大喇嘛即著查明具奏候朕施恩賞給名號再向者朕以達賴喇嘛不能約束其弟在彼隨同居住貪利作弊於藏務無益是以令其來京今觀達賴喇嘛能毅然決斷甚有識見著加恩令伊弟羅布藏根敦扎克巴回至西藏仍隨達賴喇嘛居住以資奉侍俟今歲年班堪布等來京時附便同回成德等先將此旨告知達賴喇嘛但其弟至藏時仍不可令其替事除就近曉諭舒濂外並諭令鄂輝知之○甲午諭軍機大臣等廓爾喀侵占聶拉木濟龍竟敢犯至扎什倫布若不痛加懲創斷不能使之懾服前此所言償債之事竟無庸提及著鄂輝成德即向廓爾喀諭以爾等受大皇帝隆恩封為王公乃敢如此妄為甚屬可惡爾等搶奪唐古特地方較所欠之債已越數倍爾等將所有搶奪物件即行呈交方可飭令在藏

番民遺汝欠債若不呈出豈但不償汝債並且與師問罪痛加殲戮將此明白曉諭後即整齊軍旅痛加懲勦但計鄂輝成德到彼需時奎林為日更久見值冰雪之時賊匪定已回巢一俟來年雪化後務須宣示兵威深入剿殺使之畏懼帖服方為一勞永逸之計見今所謂兵數略少奎林鄂輝成德等公同商酌或派兵或降番再調一二千名俟其到齊進剿奎林成德各領一隊分為兩路前進鄂輝自領一隊由聶拉木接應後路不可稍存輕忽亦不可草率完事務使彼恭順乞哀真心懾服不敢再行滋事方為妥善此次雖係令鄂輝成德帶兵前往奎林舒濂駐藏辦事但一切事務總宜和衷共濟切不可分別軍務地方稍存畛域之見至成德奏接准保泰來咨不敢拘泥前旨即兼程先赴前藏撫安眾心甚屬可嘉但伊領兵甚少不可一到即輕易進兵務宜持重俟頭隊東華續錄 乾隆一百十四 三

官兵到後再行奮勇打仗成德此時務須急馳到藏將賊匪情形速行奏聞○乙未轉明與為兵部左侍郎以和琳為兵部右侍郎由內閣○戊戌 上還京師○庚子諭軍機大臣等前次廓爾喀使擾西藏邊境時鄂輝等將就了事並未大示創懲賊匪無所畏懼又習見唐古特怯懦敢肆跋扈是以此次復來滋擾若不示以軍威則我軍甫撤賊匪復來方欲進兵賊已遠遁須歲勞師遠涉仍屬無功終非一勞永逸之計朕意至明歲春融厚集兵力分路進討鄂輝資望較輕恐難勝統兵重任且鄂輝前在金川軍營向係守備奎林已為領隊大臣即成德彼時職分亦在鄂輝之上今令奎林成德分路帶兵鄂輝在後路接應則奎林成德轉似偏裨恐不相下朕再四思維竟須福康安前往督辦方足以資統率福康安素嫻軍旅識見較鄂輝為優且奎林係福康安堂兄平日尚

稱友愛令其同辦軍務想能和衷協辦迅速厥功至鄂輝平日帶兵不甚奮勇亦不能周到朕意即令鄂輝留駐藏地辦理糧運無須同在軍營況見在駐藏大臣除奎林帶兵外止有舒濂一人在彼一切採辦糧餉及接運軍糧等事均關緊要得鄂輝舒濂商同辦理更於軍行有益著傳諭福康安接奉此旨即隨程迅速來京候朕面授方略○諭廓爾喀所鑄錢文向衛藏行使原為貪圖利息起見後又欲將舊錢停止專用新錢每銀一兩止肯用錢六箇固屬貪得無厭而噶布倫番眾人等與彼交易亦不免圖占便宜彼此惟利是圖各不相下以致復滋事端但衛藏地方行使廓爾喀錢文總緣唐古特人等向與廓爾喀交易買賣是以不得不從其便今該賊匪反覆無常肆行搶掠昨已降旨令將在前藏貿易之人柴行逐去即使廓爾喀震懾兵威懇求納款亦斷不准其再東華續錄 乾隆一百十四 四

通貿易是廓爾喀所鑄錢文衛藏竟可無須行用我國家中外一統同軌同文官鑄錢通行無滯區區藏地何必轉用外番幣貨况伊將所鑄之錢易回銀兩又復換銅鑄錢向藏內交易源源換給是衛藏銀兩轉被廓爾喀逐漸易換尤屬不成事體若於內地鑄錢運往程站遠道口外又多夾帶運送維艱莫若於西藏地方照內地之例安設鑄座撥派工匠即在彼鼓鑄駐藏大臣督同員役監製經理自可不虞缺乏將來勦辦事竣鄂輝當傳齊達賴喇嘛噶布倫等明白宣諭以唐古特人等懦弱無能又復固執貪利此次因伊等與廓爾喀換易錢文紛爭滋事是以大皇帝為保護衛藏派調大兵前來勦辦俾僧俗番眾倚賴安全所有廓爾喀貿易人等俱不准其復來交易永斷葛藤特於藏內鼓鑄官錢令其行用伊等舊存廓爾喀錢文柴行銷作銀兩一律使用官錢伊等

當感激大皇帝愛護深恩敬謹遵行即可永資樂利若扭於積習不知感悟仍欲與廓爾喀彼此交易行使所籌錢文則伊等竟係冥頑不靈自貽伊戚必將駐藏大臣一併撤回任聽伊等所為即使賊匪再來滋擾亦不復過問矣如此明白諭知該處僧俗番民自當各知醒悟遵照辦理至鄂輝摺內又稱後藏距廓爾喀甚遠糧運烏拉更爲掣肘此時不進兵斷乎不可若用兵大舉於事亦覺不值看來鄂輝不免有仍前畏難將就了事之見廓爾喀原屬無能此時鄂輝成德等先後帶兵前抵該處賊匪自必聞風竄避但必須備以兵威痛加懲創俾知懾服不敢再萌他念方期一勞永逸若少存將就了事之意使彼無所畏懼大兵撤後彼必復至邊境搶掠又將作何辦理儻復須調兵進剿是賊匪轉得以逸待勞反客爲主從來外夷反覆無常見兵威壯盛卽行逃竄及大兵東華續錄 乾隆一百十四 十五

查康熙雍正年間章程做照辦理不可照近年軍需之例稍有浮冒西藏距川省萬有餘里道途遙遠且口外均係番子地方全賴烏拉運送不能迅速將來軍營需用糧石遠赴川省調取實屬緩不濟急朕思察木多居適中之地或將察木多等處見存糧石運送西藏再將川省附近邊界備辦軍糧撥補察木多存貯續行運送如此源源運庶可無虞缺乏且打箭爐以外土司地方均係種植稞麥並著孫士毅酌量情形就近採買運送道路較近既可以豫備急需又可以節省運費於軍務大有裨益至鄂輝所奏藏地糧運維艱道途險遠未免有畏難之意殊不知賊匪遠來藏地口食未聞缺乏將來我兵采入賊境自當資糧於賊鄂輝等到彼務須會同成德設法籌辦以利軍行總之糧餉爲兵行要務孫士毅等務須查照舊案悉心妥辦不可稍有貽誤

東華續錄 乾隆一百十四 十六
冬十月甲辰諭據廣東督撫福康安郭世勳奏安南國王阮光平派撥都督黎文認等帶兵駕船在觀瀾海面追獲盜船擊斃落水二十餘人人生擒二犯業經就地處決仍將前次肅去賞物優加賞賚以示鼓勵等語廣東洋盜因內地官兵追擊緊急竄入安南洋面前經福康安咨會安南一體協擊該國王卽派撥兵丁在外洋認真堵緝上年據該國王將范光章捕獲盜犯曾經優加賞賚茲復據阮光平派撥都督黎文認帶兵追獲盜船擊斃多人人生擒匪犯二名卽行正法不使稍稽顯戮具見該國王感激朕恩力圖報效實堪嘉獎著加恩賞給阮光平金花段二匹八絲段二匹紅呢一板果乾一匣奶餅一匣以昭優眷黎文認奉委緝盜認真巡哨甚屬奮勇出力亦著加恩賞給五絲段二匹用示獎勵至該國王前遞到謝恩表文其感激悃忱實屬至誠流露已於表文內用殊

筆批答著一併發交阮光平閱看該國王臣受朕恩仰獲獎獎益當倍加感奮不必差員及特表謝恩也將此諭令知之○乙巳諭閱鷓元前任江蘇巡撫任內於高郵州句容縣書役偽串假票侵那錢糧兩案遷延不奏始則有意消弭繼復飾詞掩蓋種種廢弛貽誤其罪甚重經大學士九卿按律問擬改爲監候本屬罪所應得但念閱鷓元於高郵句容二案辦理錯謬之處節經降旨查訊實係徇庇屬員心存迴護任內尚無別項貪贖亂法情節此等庇護徇私之事各省督撫中卽不能保其必無特未經敗露得以倖免耳閱鷓元羈禁固圍已經歲餘且年逾七旬著加恩卽行釋放伊精力已衰並非不可少之人亦不足再加錄用著卽令其回籍閉門思過閱鷓元益當感激朕法外施恩自知愧悔○丁未原任西藏辦事大臣保泰奏廓爾喀賊眾搶占扎什倫布旋於九月初東華續錄 乾隆一百十四 七

一日圍撥營官寨官兵施放槍礮殺死賊首一名賊眾數十名將寨圍守夜間賊匪將附近唐古特積穀焚毀諭軍機大臣等廓爾喀賊匪侵擾後藏志在搶掠斷不能在彼久住朕早已料其必思竄回今賊匪將唐古特糧食焚毀可見賊匪自知勢難久留急思遁去是以將積聚槩行焚毀若賊匪尙欲在藏滋擾則此項糧石正可掠食豈有轉行燒毀之理看來賊匪無能斷不敢擾及前藏况前藏距扎什倫布不過數日路程賊匪於八月二十一日占據扎什倫布距保泰發摺之時已及兩旬僮賊匪果有覬覦前藏之意豈肯遲之多日尙在後藏株守耶此時鄂輝成德帶兵到彼賊匪自己早竄但必須備以兵威痛加剿戮方可使之畏懼不敢再萌窺伺今鄂輝成德先後奏到各摺俱不免存將就完事之見殊不知朕之初意原不欲勞師遠涉今賊匪肆行侵擾竟敢搶占扎

什倫布不得不聲罪致討非彼乞哀可完之事若因賊匪已遁遂思就事完結使賊匪無所畏懼將來大兵撤歸賊匪復來滋擾又將作何辦理豈有堂堂天朝轉爲徼外番賊牽制之理此事勢在必辦孫士毅鄂輝成德惟當堅持足見將調派兵丁籌辦糧餉各事宜通盤籌畫俟明春大舉時軍食充裕兵力壯盛一俟雪化卽可窮追深入痛加剿殺以爲一勞永逸之計至都司徐南鵬帶兵固守營官寨尙屬奮勉俟應升缺卽行升用以示鼓勵○諭保泰奏據綏綏堪布羅卜藏凱木楚克稟稱仲巴呼圖克圖於賊匪未到之先將細軟物件搬至東喀爾藏匿其扎什倫布廟內有孜仲喇嘛及四學堪布喇嘛在吉祥天母前占卜妄稱占得不可與賊接仗以致眾心惑亂不復守禦皆行散去致被賊匪占據等語實爲可笑可恨孜仲堪布喇嘛等敢依佛教見賊匪侵擾佛地自應督率眾喇嘛等極力保護乃竟假託占辭妄行搖惑以致喇嘛番眾皆無固志相率散去似此喪心叛教之徒若班禪額爾德尼尙在扎什倫布亦必委之於賊甚或縛獻降賊皆不可知其情罪實屬重大著傳諭鄂輝等到彼後卽查明占卜惑眾之孜仲喇嘛及四學堪布喇嘛等係屬何人卽行正法至仲巴呼圖克圖帶領眾喇嘛看守扎什倫布一聞賊匪信息卽先期逃避委之不顧本應一併正法但念係班禪額爾德尼之兄姑從寬典卽著雅滿泰率解來京其商卓特巴之缺著綏綏堪布補授至賊匪雖已將扎什倫布搶占但其勢不能久住必已竄回該處廟宇係歷輩班禪額爾德尼駐錫之地經賊蹂躪僧眾離析必應亟爲整頓加意安輯見在班禪額爾德尼隨從之人自必尙多鄂輝成德抵藏時卽派新放商卓特巴之綏綏堪布速往扎什倫布安爲安撫清查貴

財以便將來平定後班禪額爾德尼安福樓止僧取等亦各復業不致失所方為妥善○戊申以吳省蘭為內閣學士由詹事選○壬子諭據保泰等奏稱廓爾喀賊匪來至後藏入扎什倫布廟中肆行擄掠將塔上鑲嵌綠松石珊瑚等摘去即首遁回又稱唐古特等聞廓爾喀來侵聲息前藏人眾盡皆驚擾妄行逃避雖稱尊奉達賴喇嘛而實無愛護之心達賴喇嘛班禪額爾德尼不可在藏居住請移於泰甯或西甯居住等語所奏竟是狂謬廓爾喀賊匪侵擾之事奏到之初朕即謂此等賊匪不難辦理不過稍事搶擄一聞內地大兵將至即當遁歸今果逃遁歸去矣夫自賊匪擾動保泰即怯懦驚懼全無措置主見今賊匪既已遁歸又不追趕剿殺欲將達賴喇嘛班禪額爾德尼移於泰甯西甯是誠何心賊匪入扎什倫布廟中止將塔上鑲嵌綠松石等物乞去隨即遁歸可見東華續錄 乾隆一百十四 九

亦必具奏矣此必保泰之意朕自御極以來累年辦理大事從無畏難厭所稔知者今八旬有一臨御五十六年豈有處此區區小醜之事反至為開門揖盜之舉乎保泰即不自思視朕為何如主也保泰之意不過以為將達賴喇嘛班禪額爾德尼移於泰甯或西甯居住後伊便可脫然歸家坐享安逸不意納穆扎爾而竟生此子保甯而有此弟也將此令保甯閱看想伊亦必痛恨其弟也仍著交鄂輝到藏時傳旨將保泰川重柳永遠枷號在該處示儆查明保泰之子有居官者著革職以示儆戒達賴喇嘛班禪額爾德尼居住前後藏扶持黃教振興佛法歷年甚久凡蒙古番子等無不瞻仰藏地朕如此辦理者原為維持黃教起見著將此旨傳示在京之呼圖克圖喇嘛等俾知朕矜憫達賴喇嘛班禪額爾德尼及全境唐古特人眾維持黃教之意再以蒙古古文譯出備諭中外各蒙古人等知之○癸丑諭據勒保等奏潼關城垣工程修理完竣請派大臣驗收當經派和琳馳驛前往詳查履勘據和琳奏稱該處工程從前經巴延三德成會同勘估時將不應添修之水關泊岸等工率行浮估並城上添建堆撥房七十二座尤屬虛糜帑項以致用銀一百三十萬兩之多見擬大加刪減等語因令軍機大臣傳到巴延三德成面加詢問伊等俱自認糊塗錯誤咎無可辭是其任意浮估已屬顯然見在和琳會同奏承恩在該處覈實查辦巴延三德成俱係革去頂帶之員即著革任自備資斧速行前往潼關工所眼同和琳等當面講求以服其心所有戶部尚書員缺著福長安調補其工部尚書員缺著金簡轉補所遺工部尚書員缺著加恩以彭元瑞補授伊係甫經獲罪之人念其學問尚優自降用以來辦理石渠寶笈尚知奮勉是以加恩錄用

彭元瑞益當感激朕恩倍加謹慎勉圖後效無負朕有過施恩至

意○乙卯以劉權之為禮部侍郎由左副都御史遷松筠為工部侍郎原任

庫倫辦○丙辰吏部議准兩廣總督公福康安奏廣西太平府龍

州緊接安南地界見在開關通市稽查商民所關尤重通判職分

較小難資彈壓查潯州府同知附郡事簡應請改為通判龍州通

判改為同知從之○丁巳俄羅斯懇請開市允之○戊午諭軍機

大臣等前經降旨令鄂輝等將巴勒布在前藏貿易之人全行驅

逐此項人等自康熙年間即在前藏居住皆有眷屬人戶眾多不

下數千名口自必安土重遷不願移回而藏內番民與之婚姻已

久若一時押令出境辦理稍有不善或致別生事端更非朕安集

後藏僧俗之意此時賊匪業已竄回須俟明春雪化時大兵始行

進剿所有驅逐巴勒布一節亦非見在刻不可緩之事總俟福康

東華續錄 乾隆一百十四 三

安到彼後再行體察情形妥協酌辦鄂輝等不可因接奉前旨稍

存拘泥也○庚申諭廓爾喀賊匪侵擾後藏一事朕於保泰初奏

到時即料及賊匪無能不過志在搶掠亟思竄回節經降旨指示

保泰等在彼若能稍知調度督率堵禦賊匪自不敢擾及後藏乃

保泰怯懦性成一籌莫展惟知張皇其事紛紛遠調滇省及各處

官兵赴藏援救甚至知會青海地方令其防備竟不思及各處地

方距藏遠道官兵抵藏賊已早竄徒使多兵坐食糜費軍糧况前

後藏地窄人稠蓋藏亦少見經賊匪搶掠若驟添各處調派之兵

必致不敷支食將來大兵進剿之時轉致糧餉缺乏採辦維艱經

朕屢次將所調官兵停其進發屆期再行調往儻如保泰所奏勞

師糜餉擾累番人更復成何事體本日據保泰奏賊匪逃遁後戴

棚等進至僧格仔地方賊匪因攜帶物件累重自行燒毀仍由撤

運一路逃回等語賊匪無能已可槩見從前賊匪侵犯時保泰親

往後藏果能督率堵截無難痛殲賊眾亦何至扎什倫布等處為

其蹂躪無如保泰一味畏葸甫聞賊至信惠即帶同班禪額爾德

尼退至前藏以致扎什倫布喇嘛等無所倚仗各思奔避而致仲

堪布等復於吉祥天母像前占卜妄託神言惑眾人心渙散使賊

匪乘虛占據肆行搶掠是扎什倫布並非賊匪所能攻陷竟係保

泰委之於賊又何異開門揖盜乎保泰既將後藏失去避至前藏

時又欲將達賴喇嘛班禪額爾德尼移住泰甯猶幸達賴喇嘛及

各寺堪布大喇嘛等深知大義堅詞以拒未經內徙及賊匪逃竄

後保泰仍欲仗官軍之威劫達賴喇嘛班禪額爾德尼移至泰甯

或西甯等處竟棄藏地與賊真成笑話不意悖謬至此試思衛藏

為崇奉黃教之地各蒙古番眾素所皈依今一旦將達賴喇嘛班

東華續錄 乾隆一百十四 三

禪額爾德尼移至泰甯西甯地方不特眾蒙古番眾無從瞻仰即

該處僧俗人等亦皆為賊所擄賊匪原因後藏空虛始行占據設

前藏亦無人守禦賊匪亦必乘虛而入從此逐漸侵占則察多

巴塘裏塘等處亦將委之於賊有是理乎保泰如此恇怯昏憤惟

思率先退避以全其身而於賊匪情形從未奏及即不能奮身打

仗亦當擒一生口詳詢賊眾虛實即雅滿泰何知趕赴江孜防守

而保泰竟安坐前藏株守不前種種貽誤其罪甚大該處攷仲堪

布喇嘛占卜惑眾已令鄂輝等將首先起意之人查明辦理並將

保泰革職在該處永遠枷號及伊子有官職者全行革退尙不足

以蔽辜著鄂輝等到藏後將保泰喚至達賴喇嘛班禪額爾德尼

前對眾眼同傳旨重責四十六板再行枷號仍將諭旨內指出保泰

種種貽誤緣由向達賴喇嘛班禪額爾德尼齊薩呼圖克圖及各

呼圖克圖大喇嘛等明白宣示以服其心並令保泰據實登答具奏至賊匪來藏侵擾若止因案欠起釐在邊境搶掠原不值與師大辦今竟敢擾至扎什倫布則是冥頑不法自速天誅此而不聲罪致討何以安邊境而備道夷耶朕臨御五十六年平定準部回部大小兩金川拓地開疆遠徵悉入版圖况衛藏為我 皇祖 皇考既定之地久隸職方僧俗人等胥霑醴化百有餘年况該處為歷輩達賴喇嘛班禪額爾德尼駐錫之地蒙古番眾素所崇奉若任小醜侵陵置之不問則朕數十年來所奏武功豈轉於此等徵外么膺不加撻伐是比次用兵實朕不得已之苦心此天下臣民所共見者並非好大喜功窮兵黷武也著將前後辦理緣由通行宣諭知之○諭各省督撫文武官員請賜封者俱限年終彙奏著為令○壬戌諭軍機大臣等吳省蘭謝升授內閣學士恩摺內

東華續錄 乾隆一百十四 卷

也著隨報賞給孫士毅御用大荷包一對小荷包四個以示獎勵至口外軍糧全資烏拉運送向來官給價值土司既有從中剋扣之弊烏拉因之裹足不前或中途拋棄脫逃殊有關繫或令地方官將應付價值當面散給俾豫備烏拉之番眾咸受實惠自必更加踴躍並著孫士毅酌量辦理若土司等果能急公報效不敢暗中剋扣上緊履備運送所有應給價值仍可發交土司轉給不必拘泥遵旨孫士毅自能仰體朕心辦理俱臻妥協也○甲子諭近來大學士九卿奏事及各衙門帶領引見朕於夙興之時一經詢問即據奏事處奏稱俱已伺候齊集朕因年高少寐每當丑寅之際即垂衣待旦日以爲常而諸臣因請駕較早率皆先時祇候且漢大臣中多有住居城外者趨朝自必更早如詩所云東方未明顛倒衣裳殊屬無謂况目今冬月日短朕用膳辦事總在卯正以後諸臣早集朝房亦無所事嗣後各該衙門遇有陳奏事件及帶領官員引見俱著於卯正到齊亦不爲遲以示體恤○察哈爾都統烏爾圖納遜奏蘇尼特兩旗連歲旱荒自蒙恩賑濟後兩澤如期年穀順成野外滋生楚拉啓勒甚屬豐稔比戶俱收藏禦冬各處就食者俱回家業業臣所管戈壁內十餘臺站亦廣產楚拉啓勒該處人等所收足支來歲青草發生以前之用謹囊封進呈御製沙蓬米詩序曰蒙古東西蘇尼特連年被旱已即優加賑恤茲據察哈爾都統烏爾圖納遜奏前歲蘇尼特野外所生楚拉啓勒居人藉此餬口並囊貯呈覽是米內地所無詢之亦無知者恭閱 皇祖御製幾暇格物編有日沙蓬米者枝葉叢生如蓬米似胡麻而小可爲餅餌茶湯之需凡沙地皆有之鄂爾多斯所產尤多云云今詢之蒙古人與 幾暇格物所言形狀悉合且東西蘇

東華續錄 乾隆一百十四 卷

尼特地連鄂爾多斯則楚拉啓勒即為沙蓬米無疑是米管之鮮有滋味而荒年賴以全活者甚眾覽奏為之心惻且慰因成是什詩曰東西蘇尼特前歲遭游饑由冬至夏秋雨雪總未滋所賴沙蓬米沙地自生斯然亦竟因旱資食適往時聞之心惻然遣賑銀米施天恩幸轉旋膏霽需如期嗟嗟蒙古眾乃得免流離運米亦稔熟戶戶飽粥炊呈來一試嘗例草根樹皮北望心雖慰調愛愧自知○調松筠為戶部左侍郎部調○乙丑諭國初以來設立議政王大臣彼時因有議政處是以特派王大臣承充辦理自雍正年間設立軍機處之後皆係軍機大臣每日召對承旨遵辦而滿洲大學士尚書向例俱兼議政虛銜無應辦之事殊屬有名無實朕向來辦事止崇實政所有議政空銜著不必兼充嗣後該部亦無庸奏請○己巳諭前因潼關城垣工程巴延三德成會同勘估東華續錄 乾隆一百十四 壬

時將不應添修之水關泊岸堆撥率行浮估虛糜帑項經和琳查明具奏當即降旨將巴延三德成革任前往潼關工所眼同和琳當面講求以服其心茲復據和琳將查收潼關城工分晰刪減數目據實覈奏內如南北水關二座券洞之上止須隨城安砌排埭宇牆儘可飾觀今德成做箭樓式樣成造於兩關添建閣樓懸挂千斤閘板每塊重五千斤非七八十人不能啓放試思水關安設閘板所以禦水而非所以禦寇即為防人起見平時放下適遇潼水猝至不能拽起轉致阻遏城內淹浸民居是防患而適以滋患如荆州前年之合城皆水雖下愚無知亦不糊塗若此而其上復添蓋箭樓巍峩峙殊屬無謂又城上建堆撥房七十二座無人看守尤為虛設潼關在漢唐時原為雄鎮安設重兵自不能不於城上建設堆撥今昔異勢潼關向不如直省之一邑並無重兵在

彼駐守又安用此堆撥為耶至自西門至東門一帶城身係依山脚建築原屬堅實從無衝決之患乃德成因有添建泊岸之舉將山脚刨去是從前山脚之土本堅無須泊岸以護城根而今日泊岸之土浮鬆必須挑溜以資捍禦且應時時修築矣種種錯誤實出情理之外且券洞安設千斤閘一節曾經金簡在朕前奏及伊向德成講論德成以明季李自成到潼關時會從券洞內潛過此言尤為可笑李自成在明季橫行蹂躪殘破郡縣不可勝計又安能處處為之設備此等妄論直同夢藝總之德成性成自高固執前辦理河工與阿桂意見齟齬即其於工部同僚中素所嫉惡者莫若金簡而於福長安亦情同冰炭皆朕所素知其意以為與此數人不和斷不能在朕前攻摘其短而伊平日又以廉介自居工程復稱為諂習諒必為朕所袒護故敢於勘估潼關城工一事東華續錄 乾隆一百十四 壬

固執己見任意率行即彼時巴延三秦承恩俱有不必如此大修之語向其論辨而德成竟置之不顧蓋欲藉此得有沾潤以為肥己娛老之資而舉朝大臣相視皆莫敢誰何以致營私執拗虛糜帑金至一百三十餘萬之多其居心實為可惡德成前已革任著即奉問令巴延三押解來京交刑部治罪巴延三既知德成勘估過當與之講論不從即應據實奏聞乃亦隨同附和固難辭咎但念其本係庸懦無能之人業經革任免其置議至工部堂官於德成濫行勘估之處未能指駁照估題覆亦有不合著交部議處餘仍著軍機大臣會同議奏

十一月壬申朔諭軍機大臣等據保奏賊人占據轟拉木定結等處不肯遵行退回一節此正極好機會昨鄂輝亦奏稱賊匪見在濟龍轟拉木等處觀望拒守看來尚未退回巢穴此時彼處大

雪封山歸路阻絕竟係天奪其魄神靈不佑故令其逗遛邊境坐待殲誅若鄂輝成德行程迅速早抵藏內已將賊匪痛殲無遺乃行走濡滯失此機會實為可惜鄂輝成德既已遲誤於前趁此時賊匪觀望稽留欲歸無路務當先後星速趕程奮勇前進跟蹤期殺若能一鼓殲誅更可早期肅事稍贖前愆儻再仍前遲誤致賊匪聞風先遁則是伊二人放走賊匪其罪尙可問乎再詳閱保泰摺內稱廓爾喀前次拘留之噶布倫丹津班珠爾及漢兵二人見已帶回巢穴看此情形或賊匪頭目已經退去因護其輜重恐被官兵追截故留餘匪屯聚該處作為疑兵殿後以便從容竄逸鄂輝成德應察探虛實如果賊匪逗遛尙未退去則進退無路正可整頓兵力乘機痛剿若係賊人詭譎之計留此游兵冀圖官兵不能追趕自當酌量帶兵前往擒捕不可為其所愚轉墮賊人奸計

東華續錄 乾隆一百十四 天

也○癸酉諭廓爾喀賊匪滋擾後藏見派福康安帶領巴圖魯侍衛章京等統領勁兵進剿以期迅奏膚功福康安著授為將軍海蘭察奎林著授為參贊其餘隨在軍營及派往各大員俱著在領隊行走庶軍行有所統攝以專任使○諭軍機大臣等見令福康安前赴西藏由青海一路行走令勒保奎舒將青海取扎薩克馬匹調撥西甯關外聽候福康安等到時乘騎朕為辦理廓爾喀之事宵旰焦勞此時令福康安晝夜進行計限四十日即抵藏中將彼處情形速為奏聞朕心始得稍慰今思西甯至藏尙有二千七百餘里儻中途不換馬匹由青海直騎至藏恐馬力疲乏轉致欲速反遲著奎舒將馬匹豫備二分其一分仍於西甯關外等候俟福康安等一到即用不至遲誤再另備一分先派委員押送至尼雅瑪善地方守候以備易換但青海一路有水草之地遠近不一

儻扎薩克趕辦馬匹一時不能全到或即將綠旗之馬通融辦理亦無不可見在勒保在蘭州無甚緊要應辦之事蘭州至西甯尙近著勒保即速起程前往西甯與奎舒面晤熟籌妥議務期勿分畛域公同商辦再藏內摺奏尙由四川一路齎送到京程途遙遠亦甚紆折雖限行六百里往還亦需五十餘日今查西甯到藏路平且近較為便捷著勒保奎舒即將甘肅各營及青海取扎薩克等之馬調撥數十匹從西甯至藏界做照康熙年間之例安置驛站專為馳送以專責成至海蘭察等帶領巴圖魯侍衛章京及調遣索倫兵一千名亦即陸續起行由西甯前往伊等所騎馬匹及應用鍋帳等物亦著勒保奎舒豫為料理毋致臨時竭蹶朕又思驛站事務最關緊要若僅責諸弁兵等辦理究恐未能妥協甘肅藩司景安身係滿洲且係地方大員理應隨同經理又西甯辦事東華續錄 乾隆一百十四 天

大臣衙門內見有蒙古章京可派令辦理站務著勒保奎舒即傳諭景安及該章京等隨同福康安從西甯至青海一路妥協豫備即留章京在彼查察景安隨福康安至藏會同該處處理藩院章京將藏中回至青海沿途臺站之事妥為安頓景安方可回任至景安起程赴藏之時所有甘肅布政使印務即交按察使署理將此各諭令知之○丁丑諭上年高郵州假串冒徵一案係巡檢陳倚道揭報破案審辦得實彼時若將該巡檢即為擢用恐各省聞風效尤致起告訐之風是以未即加恩升用但該巡檢於書吏通同舞弊之案竟能首先揭報不避嫌怨所告皆實究屬持正見在事隔年餘著該督即將該巡檢陳倚道送部引見○戊寅諭軍機大臣等前據保泰奏廓爾喀地方有紅帽喇嘛沙瑪爾巴呼圖克圖係仲巴呼圖克圖之弟訪聞伊弟兄彼此相仇此次賊匪至藏侵

據即係沙瑪爾巴陷害伊兄之意等語沙瑪爾巴與仲巴呼圖克圖何以兄弟竟若仇讐此語究係得自何人總未據保奏明此事殊有關繫沙瑪爾巴與伊兄仲巴舊有仇隙竟敢勾引廓爾喀滋擾後藏以洩私忿甚為可惡而撤迦廟內喇嘛等前次向賊匪投遞哈達者亦係紅帽喇嘛顯有與沙瑪爾巴彼此勾通情弊或竟係沙瑪爾巴等欲衰黃教以與紅教故勾結廓爾喀賊匪前來滋擾亦未可定福康安到藏後務將沙瑪爾巴與仲巴何以彼此成仇及紅帽喇嘛果否欲衰黃教之處密訪嚴查相機辦理又上次巴忠到藏辦理廓爾喀一事因沙瑪爾巴欲來相見會賞朝珠段匹等物彼時沙瑪爾巴並未來藏巴忠亦未與見面所有賞給物件雖前據巴忠奏稱業經差人送給但沙瑪爾巴曾否領收究無確據或巴忠於此事另有情弊故爾輕生自盡並著福康安一併確查具奏○庚辰諭福康安前因灑帶木植一案會罰公俸十年向有未經扣完銀六千餘兩見令前往西藏勦辦廓爾喀滋擾後藏一事需費較繁所有前罰公俸除交納外餘著加恩寬免以示體恤○以汪承需為左副都御史由順天府尹遷○辛巳諭上次廓爾喀因鹽稅細務與唐古特人等彼此爭執鄂輝成德同巴忠前往該處查辦並不能判斷明確一切皆聽從巴忠謬為辦理以致復滋事端茲巴忠畏罪自戕伊二人本有應得之咎經朕格外加恩不即問罪仍令帶兵赴藏立功自贖鄂輝成德理應倍加奮勉迅速趨程剋期抵藏勦殺賊匪以贖前愆今伊二人任意延緩每日止按站行走出口多日尚未到藏節據保奏報廓爾喀賊匪於搶掠扎什倫布之後向在定結第哩浪古等處逗遛觀望未經退回此正天奪其魄俾其坐待殲誅若鄂輝成德行程迅速早抵

藏內即可跟蹤追勦賊無遺乃竟滯不前坐失機會其錯謬甚大豈可復膺封疆專閫鄂輝著革去總督賞給副都統銜駐藏辦事仍令舒濂幫辦成德亦著革去將軍賞給副都統銜在領隊大臣上行走聽候福康安調度差遣鄂輝成德均係獲罪之人今當從重治罪斷難復邀寬貸所有成都將軍著奎林補授仍在參贊大臣上行走其未到任以前仍著觀成署理俟軍務告竣奎林再赴新任四川總督員缺著惠齡補授其山東巡撫員缺即著吉慶補授惠齡見已諭令來京陛見俟將衛藏應辦事宜面加指示後即馳驛赴藏先在參贊大臣上行走同福康安勦辦廓爾喀賊匪事竣再回成都接印任事見在應行備辦軍需糧餉等項孫士毅悉心籌畫均極周詳仍著在彼一手經理俟惠齡事竣到任再行交印起程來京供職其應支總督廉俸仍著孫士毅惠齡各半支領以示體恤○諭奎林從前出兵打仗固屬勇往但平日辦事往往有性情執拗失之過當之處近年以來惟在臺灣總兵任內辦事一切事件向為認真妥協是以疊加擢用見因派赴西藏復念伊家計維艱令管崇文門稅務並留惠倫在京代為辦理奎林接奉後自當感激歡忻倍加奮勉嗣後辦理諸事務須痛改舊習刻自提撕總期於國家公事有益不可任意偏執致辦理不能得當也○癸未召額勒春來京以陳淮為貴州巡撫○丙戌轉慶成為戶部左侍郎以額勒春為戶部右侍郎○丁亥以特克慎為山西按察使由通政司參議遷○戊子諭軍機大臣等勒保奏接准奎舒來咨稱青海口外俱係草地時值陸冬冰雪甚大炊爨維艱牧飼缺乏勒保見赴西甯與奎舒面同商辦等語覽奏又增焦慮同日據

奎舒奏到摺內止係接奉諭旨籌辦情形而於青海出口一路難以行走之處並未奏及此事前因奎舒駐紮青海是以降旨令其會同勒保籌備妥辦今奎舒既以青海一路雪大難行如果情形屬實即應據實具奏乃摺內並無一語轉咨會勒保並令筆帖式遠赴蘭州面稟明係意圖推諉以特旨交辦關緊軍行緊要之事其可辦與否自當直奏乃竟視同隔膜心存取巧著傳旨嚴行申飭至青海一路雖冬令冰雪較大但該處需應馬匹口糧等項俱經勒保豫為籌備且冰雪融化即可成水其馬草牛糞撥開積雪亦不難於檢拾應用況據勒保奏稱山路極多豈無林木叢薄海蘭察及巴圖魯侍衛章京等多係東三省人素耐寒冷奈倫達呼爾兵尤係生長邊塞之地更無慮其不能在冰雪中行走福康安受朕重恩又正年力富強素性奮勉豈有海蘭察等能行之路而

東華續錄

乾隆一百十四

三

福康安轉不能前往之理但朕亦不強人以所難此事特令福康安迅速赴藏原因鄂輝成德漫無把握不得該處確實情形必須福康安到彼將一切事宜熟籌具奏稍慰朕宵旰焦思若青海一路實有萬難行走之勢而福康安不肯據實直陳臨期或致耽誤是欲速反遲於此事大有關係今竟交福康安與勒保二人面為熟商主持定見切勿游移兩可如青海草地尚可設法行走福康安竟當決計取道前進或將隨從人等減之又減並將攜帶行裝另分一路隨後續行福康安即輕騎進程以期速抵西藏朕可早得奏報方為不負委任此事惟在福康安與勒保熟籌定議見在恩齡已經到京業將一切機宜面為指示二三日內即令起程赴藏協同商辦務將辦諸事與之悉心妥酌以期迅速肅事○辛卯諭軍機大臣等昨令軍機大臣詢問達賴喇嘛之弟羅卜藏根

敦扎克巴據稱前年廓爾喀投順時出有永遠不犯邊界甘結係沙瑪爾巴噶布倫丹津班珠爾玉陀地方戴綱同廓爾喀頭人當面議定廓爾喀以聶拉木宗喀濟龍三處地方係他自己捨得不肯退回經噶布倫等許以每年給西番銀元寶三百箇合內地銀九千六百兩令其退還地方會告知鄂輝成德巴忠等語噶布倫丹津班珠爾等許給廓爾喀銀兩一節實屬錯謬聶拉木宗喀濟龍本係衛藏地方被其搶占廓爾喀既經投順自應將搶占地方退還何得許給銀兩乃噶布倫等私與商議每年給元寶三百箇而巴忠願預完事鄂輝成德亦隨同附和廓爾喀藉詞擄復滋事端是以巴忠畏罪自盡將來事竣後自應查明治罪此時福康安抵藏後惟當督率官兵大舉深入正名討賊至於前次巴忠等許給銀兩一事不必豫為訪查朕此時將羅卜藏根敦扎克巴所

東華續錄

乾隆一百十四

三

口福康安臨時不能得有主見難於措詞是以豫行降旨儻廓爾喀提及前此許給銀兩一事福康安即不得諉為不知總當以此原係噶布倫等與廓爾喀頭人私相定議告之巴忠鄂輝成德就事完結因巴忠通曉番語專主允行鄂輝成德不過隨同附和其辦理錯誤實係巴忠一人之罪以安其心統俟辦竣後再行查辦具奏再本日福康安奏到接據勒保知會馳赴西甯商辦一摺前因勒保奏青海一路冰雪較大柴草難艱以行走已屢降諭旨令福康安酌量實在情形可以覓路行走伊自不肯舍近求遠若實有難行之處當即改道由四川赴藏不可勉強以致欲速轉遲福康安務當與勒保從長計議與其欲速轉遲莫若以遲為速之為妥便也○吏部議准陝甘總督勒保奏遵旨將甘肅貴德縣

丞政設同知查通省同知五員俱分駐要缺不便裁移應於貴德特設同知一員縣丞一缺即行裁汰從之○壬辰諭自漢唐宋以來皆有石經之刻所以考定聖賢經傳使文字異同歸於一是嘉惠藝林昭垂奕禩甚盛典也但歷年久遠率多殘缺即開有片石流傳如開成紹興年間所刊今尚存貯西安杭州等府學者亦均非全經完本我朝文治光昌崇儒重道朕臨御五十餘年稽古表章孜孜不倦前會特命所司創建辟雍以光文教並重排石鼓文壽諸貞珉而十三經雖有武英殿刊本未經勒石因思從前蔣衡所進手書十三經會命內廷翰林詳覈舛謬藏弄懋勤殿有年允宜刊之石版列於太學用垂永久著派和珅王杰為總裁董誥劉墉金簡彭元瑞為副總裁並派金士松沈初阮元瑚圖禮那彥成隨同校勘但卷帙繁多恐向不敷辦理著總裁等再行遴派三人東華續錄 乾隆一百十四 三

以足八員之數為校勘諸臣等其悉心研辦務臻完善以副朕尊經右文至意○甲午調德明為吏部右侍郎僧保住為禮部侍郎以巴延三為盛京刑部侍郎革任戶部尚書○庚子諭軍機大臣等阮光平寵列藩封情殷愛戴自應與在朝之王公大臣近同一體本年十二月朔朕開筆所書福字即以賞給該國王俾得先承恩賚與該國臣民共迓春禧以示斂時錫福中外同霑之意並照諸王新年分例賞給黃辦大荷包一對貯各色玉石八寶一分小荷包四箇金錢金鏢各二箇銀錢銀鏢各二箇又加賞白玉象一件一併發往著陳用敷將以上所賜福字荷包等物即交鎮南關鎮目轉交阮光平祇領並恭錄此旨知照該國王用昭優眷將此諭令知之

十二月己酉諭軍機大臣等福康安一到西甯即將青海道路訪

詢確切定於十二月初一日吉期起程前進與朕心適相符合實能仰體朕懷克副委任嘉慰不可言喻且摺內稱近日天氣和暖為西甯邊地所罕見此實上天護佑之嘉兆曷勝額手感謝看來事機順利明春大舉進剿定能速奏膚功從此得以稍舒馳驅迂歲迎祥欣慰之餘有何可諭至勒保奎舒於福康安未到之先將應用駝馬帳房口糧柴薪等項設法趕緊籌辦並安設臺站雇覓熟習番子作為嚮導福康安一抵西甯得以定期進發所辦俱屬可嘉勒保前次議處之處即行寬免並著加恩與奎舒一體議敘藩司景安亦著賞戴花翎又據奏見在應用之馬匹駝隻等項經勒保設法趕辦傳到蒙古扎薩克多方曉諭安設軍臺均已豫備齊全等語前因達呼爾兵前抵西甯尚需時日曾經諭令勒保等青海一路此時且無須設站安臺今青海扎薩克郡王索諾木東華續錄 乾隆一百十四 三

多爾濟等於福康安接見時據稱情殷報效該處新設臺站例有屬下蒙古等坐臺距伊等遊牧地方不遠請赴各臺就近稽查等語該扎薩克等踴躍急言詞肫切實屬可嘉特發去大小荷包交勒保奎舒轉行賞給以示鼓勵其駐紮各站蒙古官兵俱照綠旗官兵之例賞給鹽菜口糧其餘在事出力之扎薩克以上王公台吉著一併查明具奏另行分別獎賞至海蘭察等前經諭令暫駐西甯俟烏什哈達岱森保所帶索倫達呼爾兵到齊再行管領進發今福康安勒保豫備馬匹儘屬寬裕與其留存等候徒費餉餉莫若令海蘭察及巴圖魯侍衛章京等無須駐紮西甯即於此時接續前進伊等不過一百餘人即加以跟役人等所需騎用馬匹亦無須用至一千之多而隨後過行可期及早抵藏彼時賊匪或尚在邊界逗遛即可令海蘭察等帶領官兵跟蹤剿殺更為得

力計此旨到時福康安已由青海行走二十餘日該處道路情形及氣候光景自已可悉一切即著福康安細加酌量如青海一路可以通行無阻即飛咨勒保告知海爾察等令其無須駐紮西甯等候官兵一同起程前進或作爲一起行走或分作數起俱無不可總以計算馬力酌量行走此事惟在福康安相度情形自行定奪咨明辦理○庚申加勒保太子太保○辛酉諭大學士嵇璜年逾八十每晨趨直策騎維艱著加恩令其乘坐肩輿以示優眷老臣格外體恤之意○壬戌諭軍機大臣等前據鄂輝成德奏請再調土兵五千名當經降旨令其再行添調土兵三千名仍著福康安通盤籌畫知會孫士毅辦理今孫士毅尚未接到此旨即密飭德爾格三雅谷綽斯甲布共挑備土兵三千咨會福康安酌量撥調所奏適與朕旨相符至所稱續調番練二千出口時俱親身挑驗並因數日以來未接福康安由川赴藏之信已飛檄南北兩路將續調夫馬減撤以節糜費等事無不豫爲籌及動合機宜覽奏深爲嘉慰著賞給大小荷包以示優眷○癸亥以陳奉茲爲江南布政使汪志伊爲江蘇按察使由專缺常○乙丑諭前因保奏奏廓爾喀滋擾後藏時扎什倫布廟內有攻仲喇嘛及四學堪布喇嘛在吉祥天母像前假託占詞妄稱不可與賊打仗以致喇嘛番眾等皆無固志相率散去賊匪得以乘虛占據夫扎什倫布爲歷輩班禪額爾德尼駐錫建塔之地該喇嘛等不思竭力守禦竟敢妄稱神言渙散眾心是扎什倫布並非賊匪所能攻陷竟係該喇嘛等委之於賊此等喇嘛自叛其教爲王法所難宥即佛法所不容節經降旨令鄂輝等查明爲首之喇嘛指明其罪即行剝黃正法其隨同占卜之喇嘛亦應查明解京茲據鄂輝奏查明該喇嘛

等占卜者共有五人內羅卜藏丹巴一名訊取確供實係起意占卜妄言惑眾之人於審明後傳集噶布倫各寺大喇嘛等眼同將羅卜藏丹巴剝黃處決其羅卜藏策登等四名遵旨解京而達賴喇嘛班禪額爾德尼及濟隆呼圖克圖等皆感畏敬懷等語朕於黃教素雖愛護但必於奉教守法之喇嘛等方加以恩遇若爲教中敗類罪在不赦者即當明正典刑斷不稍爲袒護如元季之供養喇嘛一意崇奉漫無區別致有詈罵者割舌毆打者截手之事令喇嘛等無所忌憚尙復成何政體此次辦理占卜惑眾之羅卜藏丹巴一事即於衛護黃教之中示以彰明憲典之意著將辦理緣由通諭知之○丙寅諭軍機大臣等鄂輝奏查明後藏占卜惑眾之喇嘛羅卜藏丹巴等分別辦理一摺羅卜藏丹巴等妄託占詞播惑眾心眾人一聞不打仗之語即紛紛渙散不復守禦羅卜藏策登四人起意講和即擅自差人前往賊營講說可見藏內諸事即係伊等主持而鄂輝於辦理羅卜藏丹巴一事既令噶布倫眼看處決又將羅卜藏策登等四人交噶布倫羈禁是鄂輝辦理藏務無事不商之噶布倫殊屬非是衛藏一切事務自康熙雍正年間大率由達賴喇嘛與噶布倫商同辦理不復關白駐藏大臣相沿已非一日達賴喇嘛係清修梵行惟知葆真養性離塵出世之人豈復經理俗務自必委之於噶布倫而噶布倫等遂爾從中舞弊諸事並不令駐藏大臣與聞及滋生事端始行稟白籲求大臣爲之經理迨至事過仍復諸事擅行以致屢次滋釁成何事體即如上次賊匪滋事一案係噶布倫索諾木旺扎勒起釁此次係噶布倫丹津班珠爾在彼播煽生事此即噶布倫不可用之明驗乃鄂輝見在辦理藏務仍事事令噶布倫干與積習相沿不可

不大為整頓向來駐藏大臣往往以在藏駐紮視為苦差諸事因循惟思年期屆滿幸免無事即可更換進京今經此番大加懲創之後自應另立章程申明約束豈可復循舊習嗣後駐藏大臣與達賴喇嘛遇有應辦事件當一一商同辦理噶布倫等與在藏章京會辦不得稍有專擅即達賴喇嘛係出世之人不復經理俗務或慮駐藏大臣辦事不免偏私達賴喇嘛原可據實參奏朕必當嚴行懲治著福康安於抵藏後將此詳細告知達賴喇嘛及呼圖克圖大喇嘛等咸諭此意嗣後即遵照辦理以期永綏衛藏○是歲朝鮮暹羅緬甸安南來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦三萬四百三十五萬四千一百一十名口各省通共存倉米穀四千五百七十五萬二千五百八十一石二十七合一勺

東華續錄

乾隆一百十四

三

東華續錄

乾隆一百十五

臣王先謙敬編

臣周爾恭恭校

乾隆五十七年壬子春正月壬申諭朕仰蒙 皇祖 皇考復得元孫親見七代一堂誕膺多福因思朕建事 皇祖 皇考復得元孫親見七代實為古今罕有前曾降旨令八旗都統步軍統領順天府府尹及各直省督撫詳查臣民中如有曾親身上見祖父下逮元孫有指證者據實奏聞候朕優加恩賚茲當歲筭開韶元正肇慶節據內務府正白旗查有致仕上駟院卿李質穎並據馮光熊奏忻州監生張克用趙鈺解州民人陳徵舜交城縣民人武魚河江蘭奏濟甯州原任雲南布政使李承鄴朱珪奏欽縣捐職府知事潘起煌均係上事祖父下逮元孫確有指證並飭取系圖冊結咨部等語李質穎等年踰耄耋或曾列卿僚或安居部屋親見七代五世同堂實為昇平盛事著加恩賞給七葉行祥扁額字樣令該部及各該督撫製造頒給用昭壽宇同登敘時錫福之盛嗣後遇有續行奏到者該部即照例彙題一體頒賞扁額○丙子諭前因廓爾喀侵擾後藏派令鄂輝成德巴忠前往辦理巴忠自恃御前侍衛率意專擅欲圖草率完事且因通曉唐古特語言輒向噶布倫丹津班珠爾等私自計議與廓爾喀說和令其退回侵占之聶拉木濟囉宗喀三處每歲議給元寶三百箇作為地租嗣因丹津班珠爾以事已完畢未照前議給銀致廓爾喀復行滋擾去年起事之時巴忠自知罪重即投河自盡若其身尚在必當正法今已倖免刑誅伊子蒙古奏事處三等侍衛僧額布著降為藍翎侍衛在大門上行走以示懲儆○丙戌諭據鄂輝奏舒濂染患痢疾身故舒

濂甫經到藏旋即病故殊堪憫惜著加恩賞銀五百兩辦理喪事仍交該部查照副都統應得卹典照例辦理○甲午以蘇凌阿爲刑部尚書諾穆親爲倉場侍郎由理藩院○己亥轉德明爲吏部左侍郎調穆精阿爲吏部右侍郎轉玉德爲刑部左侍郎以伊齡阿爲刑部右侍郎由內務府○轉佛住爲理藩院左侍郎以博興爲理藩院右侍郎由副都統

二月壬寅諭上年鄂輝成德帶兵前赴衛藏邊界一帶勦捕廓爾喀賊匪途次行走濡遲未能迅速節經降旨嚴飭並將該二員交部嚴處嗣經該部議將鄂輝成德照溺職例革職具題朕以其見俱帶兵將部不交軍機處存記以觀後效本日據成德奏帶領將備兵丁行抵拍甲嶺督率滿漢屯土弁兵會同進攻並拋擲火彈將賊匪燒斃甚多官兵分投殲戮殺賊二百餘名生擒七名見將東華續錄 乾隆一百十五

屯聚之賊四面擊卡攻圍等語是成德此次帶兵進剿其從前行走遲延固有應得之咎但一抵拍甲嶺即能督率弁兵奮勇勦殺痛殲賊匪並生擒活口尙爲出力所有成德從前革職處分著加恩寬免○甲辰 上御經筵○改山西河東鹽課歸入地丁○丁巳諭軍機大臣等福康安自正月初二日摺報後久未接到到藏奏報正切懸念茲據奏到藏交界後一路並無阻滯隨行人眾行走俱屬平甯所遇風雪瘴癘地方並無疾病此皆仰賴 上天默佑欣慰之餘益深慶感至所奏接准鄂輝咨會兩次與賊接仗得勝惟恐濟噶絨轄兩處賊匪乘間竄回飛咨鄂輝等相機堵截將濟噶絨轄兩處賊人歸路先爲斷絕並先派巴圖魯侍衛等馳赴聶拉木以資調派福康安辦理數日即起程前往俟會集各兵再行剋期大舉仍偵探賊勢一有可乘之機即行隨時酌辦各節於

籌辦機宜已得欵要看來事機極爲順利福康安抵藏後將應行查辦事件趕緊辦理自即行起程目下諒已早抵聶拉木邊界即日統領大兵進剿惟計日以待捷音至福康安詢廓爾喀滋事緣由甚爲明晰此事起釁之由總因上次巴忠辦理錯謬許銀贖地所致是以巴忠一聞廓爾喀侵擾藏地之信即投河自盡否則何以輕生若此節次查詢業已得其梗槩今福康安詳悉查奏情弊顯然竟與朕所料胥合可見天心垂眷先啓朕衷從此聲罪致討必蒙天佑迅奏膚功也至巴忠辦理此事見據福康安查奏巴忠過藏時達賴喇嘛亦以應行進剿爲言巴忠未經允從迨許銀和息時達賴喇嘛示以此事所辦冒昧將來必有反覆可見達賴喇嘛能識大體人尙明白其辦理錯謬之處竟係巴忠與丹津班珠爾二人主意貽誤滋釁即班第達亦未嘗不知但且不必深問鄂輝成德與巴忠等同辦此事且係聯銜具奏斷無不與聞之理今因伊二人見在帶兵勦賊是以罪坐巴忠一人然鄂輝成德豈得置身事外總看伊二人如何奮勉出力立功自贖耳再前因巴忠在藏並未將巴勒布廓爾喀兩處部落情形分晰奏明而保泰雅滿泰所奏亦屬含糊朕不知詳悉恐巴勒布部落久爲廓爾喀兼併其在藏貿易之巴勒布人等與廓爾喀自必聯爲一氣是以降旨諭令福康安到藏留心查辦伴送驅逐今福康安傳諭巴勒布頭人令其約束在藏之巴勒布人等名安生業該頭人等俱稱巴勒布部落被廓爾喀侵占正深憤恨今聞大兵進剿我等私仇可藉此報復等語可見廓爾喀恃強恣肆人心俱不帖服見經福康安於在藏巴勒布人擇其有家室者酌加賞資鼓勵帶往軍前以備差遣是巴勒布番眾可爲我用或令其覓探賊情作爲嚮導於

東華續錄 乾隆一百十五

進勦更為有益前此驅逐巴勒布貿易人等之語竟可不必提及但於善後事宜詳議可也○癸亥諭軍機大臣等據福崧奏范公塘一帶原係建築石壩嗣經琅玕以石塊易於衝失奏請停修如遇應行修築之時一體改築柴壩今自停修以來石壩多已坍塌若改築柴壩頭不特需柴甚多且石壩挑溜極為得力見率同司道將石壩如式捐修以資捍衛等語范公塘一帶前經琅玕奏稱石壩一項係用碎石裝入木櫃排列海邊復以碎石圍繞堆護根脚既不能排釘木樁又不能用灰漿澆灌一遇潮大之時易於潑損坍塌不若柴壩頭一項可以釘木作樁根脚堅固能耐潮水衝刷彼時朕以琅玕所奏情形向屬近理是以照議允行今福崧又以石壩挑溜較為得力見在壩基尚屬堅固廢棄實屬可惜仍應將柴壩頭改築石壩為詞與琅玕所奏互異朕思柴壩頭一項鑿東華續錄 乾隆一百十五 四

築既易即遇有潮水衝汕坍塌亦不難隨時修補而石壩以碎石堆積作基難以釘樁護脚豈能日久堅固且遇潮水衝卸石塊沈入水底無從查驗易啟工員浮冒之漸然以情理揆之柴薪為民間日用必需之物若改築柴壩頭需柴甚多如每年壩工多費一萬柴斤民間即缺少一萬柴斤之用柴價不無少增似非民情樂從而建築石壩則需用工料較多承辦之員藉此為開銷浮冒地步自以石壩為便今若以石壩柴壩二項孰為有益之處仍令福崧酌量定議則福崧既以修築石壩為宜具奏豈肯自改前說是兩說皆各有理朕不能遙定大約官員喜於石工之多開銷而民間又喜於不作柴工則柴省於民間日用柴薪為有益大槩出於此乎此事著交長麟前往查勘江蘇距浙江甚近見在該省並無應辦緊要事件即著長麟親往杭州范公塘一帶逐細履勘體察

該處情形究竟石壩柴壩兩項孰為得力孰為經久秉公據實覆奏並繪圖貼說呈覽總期於塘工有裨不可稍有偏護再該處大小石壩十一座建築未久何以多有坍塌是否從前經手塘工各員辦理不能堅實所致並著長麟一併查明具奏將此傳諭福崧知之○己巳諭軍機大臣等聶拉木官寨賊匪不過一百餘人株守一隅上年十二月二十八日即經成德等攻剿焚燒罕卡圍困水道斷絕口食無資是該處賊匪已屬勢窮力蹙束手待斃無難立時攻克悉數殲滅而鄂輝成德止派兵圍困延至一月之久始將賊匪一百餘人用火轟斃乃奏到摺內輒視顏稱將聶拉木賊匪悉數殲除地方全行收復張大其詞並將帶兵人員臚列名單至二十三人之多懇請加恩升用賞給巴圖魯名號及花翎等項試思此處賊匪不過困守負隅為數亦止一百餘人而勦至一月東華續錄 乾隆一百十五 五

且濟隴統轄兩處尚有賊匪屯守安得謂之全行收復實可謂恬不知恥此處勦除一隅之賊即欲如此優加恩典將來剿辦濟隴統轄兩處賊匪及直抵陽布後又當如何加恩酬積耶且鄂輝成德前次奏到摺內稱侯聶拉木官寨賊匪勦除後即赴濟隴統轄二處進勦等語彼時即應分派將領帶兵前往一處一體圍勦迅速殲擒方為正辦乃計不及此直至今日將聶拉木賊匪盡行燒斃尚不即日馳赴濟隴統轄乘勝攻勦且摺內並未提及如何領兵前往分路勦殺竟若殲除聶拉木賊匪後已屬完事伊二人竟別無他事者然何糊塗至此又此次鄂輝成德既將困守官寨之大頭人咱瑪達阿爾會薩野擊獲係屬瑪木薩野之姪實為賊中緊要之犯自應訊供具奏乃止將該頭人解送前藏交福康安審訊解京並未詳細錄供隨摺具奏是鄂輝成德皆因福康安在彼

即意存諉卸諸事置之不辨種種錯誤非止一端所有咱瑪達阿爾會薩野著福康安略加訊問即派委委員迅速解京其在事之官兵除陣亡受傷兵丁照例賞卹外至帶兵各員內朕閱鄂輝等奏摺惟侍衛珠爾杭阿永德阿尼雅布三人較為奮勉著福康安傳旨獎勵各賞給大段一匹並令鄂輝成德同聽宣諭當面賞給並傳旨嚴行申飭鄂輝成德使知愧恥其創寇賊寨牆角之副土司成勒春丕勒及巴塘土兵等俱著酌量獎賞其餘鄂輝等單內所開帶兵各員並著福康安另行據實查明出力者量加獎賞具奏以示鼓勵○命侍郎和琳赴藏辦事

三月丁丑 上啓鑾謁 泰陵 泰東陵巡幸五臺山○免經過

地方本年額賦十分之三○戊寅諭軍機大臣等福康安奏附近

廓爾喀之布魯克巴作木朗披榜三處部落業經檄令發兵攻賊

東華續錄 乾隆一百十五 六

又西藏帕克哩邊外哲孟雄宗木等部落見與廓爾喀打仗將該

二處地方奪回並諭令該部落乘勝直搗賊巢等語布魯克巴等

部落既與廓爾喀不睦經福康安檄諭令其攻剿不過如治病偏

方藉以牽綴賊勢原非仗其兵力為搗穴擒渠之計即欲用以攻

剿賊匪亦必俟大兵深入賊境豫約各部落同時進攻使賊匪猝

不及防方為得力乃福康安於大兵未集之前即檄諭前往剿殺

實屬失之太早嗣後遇此等緊要軍機必當熟思審處慎之又慎

至所稱帕克哩營官番眾將哲孟雄宗木收復福康安俱加獎賞

等語營官番目等能將遠年被占之地大半收復尙屬奮勉著福

康安傳旨再行酌量賞賚並曉諭該營官番目等大皇帝聞知爾

打仗奮勇奪回廓爾喀侵佔之地特再加恩賞賚俾伊等益知感

奮圖報也再摺內稱屯留其拉木賊匪困守日久諒不能竄逸等

語聶拉木賊匪已據鄂輝等奏到於正月二十四日將賊匪全行轟斃並將擊獲活口移交福康安審訊分別辦理想福康安尙未接到鄂輝等咨文故有此奏據福康安訊問保泰供稱許銀說合之事我到藏時原有所聞等語保泰等既早有所聞且賊匪所寄稟內復提及此事乃保泰等竟敢徇隱不奏節經降旨將保泰雅滿泰二人柳責示儆今據福康安奏請將保泰再行重責四十板另製重枷柳號所辦甚是雅滿泰與保泰厥罪維均早有旨將伊押回前藏並著照保泰之例再行柳責以示炯戒再保泰之名與裕親王相同裕親王係近支尊屬自宜敬避從前納穆扎爾旺扎爾皆所知悉乃並未更改以致損福羅罪見已改名為俘習渾以後遇有詢伊事件即以此名書寫○辛巳 上謁 泰陵 泰東

東華續錄 乾隆一百十五 七

授為將軍與外省駐防將軍體制稱謂相同究覺等威莫辨此次

福康安應稱為大將軍遇有檄諭行文等事竟以大將軍列銜更

覺威嚴尊重足使番眾生畏賊匪破膽○已丑諭軍機大臣等前

據福崧奏范公塘一帶原係建築石壩嗣經琅玕以石塊易於衝

失奏請停修如遇應行修築之時一體改築柴壩自停修以來石

壩已多坍塌若改築柴壩一項不特需柴甚多且石壩挑溜極

為得力見將石壩如式捐修一摺因查從前琅玕所奏內稱石壩

一項係用碎石裝入木櫃排列海邊復以碎石圍繞堆護根腳既

不若柴盤頭可以用釘木作椿能耐潮水衝刷等語朕以兩說皆各

有理但建築石壩易滋工員浮冒之弊而改用柴工又虞民間日

用柴薪或致缺少是石壩柴壩兩項究竟孰為得力孰為經久之

用柴薪或致缺少是石壩柴壩兩項究竟孰為得力孰為經久之

處未能逢定因令長麟前赴范公塘一帶履勘體察情形秉公據實覆奏茲據長麟奏稱石壩係沈船載石為基體重根牢即遇風潮河湧不過頂上木櫃及浮置碎石衝損斷不能搖動壩基若改作柴工一遇風排浪湧拔椿走埽漂蕩全無似應仍用石壩等語范公塘一帶大小石壩已閱多年見在壩基依然穩固止須略為修補即可收事半功倍之效若改用柴工偶遇風潮即屬易於汕刷而基址尚存碎石釘椿下埽又復難以施工况每年多費柴薪於小民日用之需亦多未便是柴工不如石工之堅固經久有益於民顯而易見從前琅玕有所見而率為改用柴工之奏經議更張且改用柴壩後亦應即為修理加意保護以資捍衛何以並未補修以致壩工見有坍塌之事著傳諭琅玕令將從前何以請改柴工又何以並不修理之處據實明白回奏長齡福松原摺俱東華續錄 乾隆一百十五 八

著鈔寄閱看○庚寅免五臺縣本年錢糧十分之五大同朔平二府屬未完逋賦○辛卯 上駐蹕五臺山○壬辰諭成都將軍奎林秉性純誠持躬端謹久經行陣為國宜勞實為奮勇出力上年以廓爾喀滋擾衛藏特授奎林為參贊命其馳赴藏地會同福康安等帶兵勦捕賊匪昨據孫士毅奏稱奎林行至江卡地方因頭患熱瘧精神委頓當經降旨慰諭令其在江卡地方安心調攝不必過於焦急並賞給荷包奶餅用示眷注冀其速痊茲據孫士毅奏於江卡身故聞之深為悼惜奎林雖係因病身故究屬歿於王事著加恩賞給銀二千兩辦理喪事伊子崇倫見已馳抵江卡即令沿途照料入城治喪仍著入祀賢良祠所有應得卹典該部察例具奏○丙申 上回鑾○諭朕昨日駐蹕臺麓寺行宮因北垣外並未設堆撥亦未傳籌將管理行營之前鋒統領護軍統領及

總理行營事務之王大臣等分別議處以示懲戒矣朕辦事五十餘年加恩眾庶天下太平即朕資夜獨行亦復何虞獨是眾多臣僕隨君出狩竟不設堆撥不行傳籌有是理乎將來子孫亦或有巡幸各處者凡駐蹕之處牆垣周圍不設堆撥不行傳籌必致舊制廢弛不成事體者每次行圍時令總理行營事務處及護軍統領等務將此旨宣示一次○丁酉諭朕覽國史傅宏烈列傳載其一生忠烈事實甚堪嘉獎傅宏烈任廣陽府知府時即豫知吳三桂蓄謀不軌首先許告及巡撫粵西正值吳三桂倡亂之時 聖祖仁皇帝授為撫蠻滅寇大將軍傅宏烈親統官兵恢復梧潯等處屢奏捷功勞績懋著嗣又密疏尚之信種種逆謀請削其藩封分其兵柄陳詞剴切備極忠誠後為吳三桂逆黨馬承蔭所劫劫往貴陽抗節不屈罵賊捐軀蒙 聖祖仁皇帝優卹賜諡並准祠祀桂林 世宗憲皇帝復敕入祀昭忠祠以褒忠盡朕披閱傳內所列事蹟嘉其志節良用憫焉傅宏烈著再入祀賢良祠並令江西巡撫查明傅宏烈後嗣有無官職見執何業據實具奏以副朕篤念盡臣至意

夏四月辛丑諭軍機大臣等糧運為軍營首務臺站烏拉最關緊要經福康安與達賴喇嘛濟囉呼圖克圖等札商使各站俱有受雇牛隻照例給價到站即可期無誤但必統理得人應付更為妥協已有旨令惠齡領兵勦賊不必再回前藏其一切藏務令琳安為經理和琳此次馳驛赴藏行走迅速約計閱四月內可以抵藏所有此項臺站烏拉等事著交和琳督率統理可資得力至請將川省備調兵三千名派令來藏廓爾喀賊匪既侵占鄰近部落三十餘處地方不小我兵乘勝窮追之時後路愈長撥兵接續

以防賊人抄截已降旨令孫士毅即將前次備調川兵三千名迅速派撥催促帶兵將弁刻日起程赴藏矣藏內見備糧食已足一萬五六千人一年有餘口糧此時藏內原有兵丁及派調續調屯土各兵並索倫達呼爾兵統計共有萬餘今再加以添調川省兵三千名亦不過一萬三千餘名糧石儘有敷餘者福康安等再行酌量如大兵采入賊境後賊匪聞風逃竄自應乘勝窮追若兵力尙不敷追剿或於川省兵丁及屯練降番內就近再行添調三四千名亦不爲多福康安可一面飛咨孫士毅檄調一面遇便奏聞以期膚功迅奏或先將此續調之三千名竟行帶往進剿再酌量就近調撥三四千名以爲後路接續聲援亦無不可福康安既經朕委以軍旅重寄全仗伊調遣主持不必拘泥請旨以致往返稽遲又據奏附近廓爾喀之哲孟雄宗木作木郎布魯克巴披揚等東華續錄 乾隆一百十五 十

處處派兵進剿之理福康安等惟當厚集兵力直趨陽布賊巢使賊人失其所據此外各部落自必紛紛瓦解一舉集事總在福康安堅持定見激勵將士鼓勇直前生擒首惡固不可存輕視賊匪之心尤不可因賊匪併吞部落較多稍涉遲疑或致餒我士氣也又據奏上年賊匪滋擾扎什倫布時各喇嘛俱已逃散賊匪一至廟內瑪木薩野即在班禪額爾德尼靜房內居住大小頭人分據各處將廟內物件及塔上鑲嵌肆行劫掠金銀佛像搶去大半間有被毀者賊匪在扎什倫布如此肆行作踐其造孽甚重自必速取滅亡而瑪木薩野一犯尤爲可惡必須與巴都爾薩野沙瑪爾巴一併生擒方足以快人心而申國憲至鄂輝成德前於二月初五日拜發之摺內稱成德將聶拉木各卡隘分兵防守後即行前往宗喀進剿濟噶賊匪計成德發摺之期迄今已及兩月即謂屢東華續錄 乾隆一百十五 十一

遇大雪早已春融雪化自應早抵濟噶率兵進剿究竟於何時行抵該處作何剿賊情形總未據成德奏報從前進剿聶拉木賊匪時成德鄂輝先後到彼進剿攻圍已及一月而廓爾喀並未添派賊匪前來接應是賊匪境內並無驛站偵探其怯懦無能之狀已可槩見今濟噶賊匪株守一隅坐待殲戮自屬易於辦理成德先抵該處自應帶領官兵奮勇直前悉數剿殺即或力有不能計福康安等此時已可早抵濟噶統率勁旅會合攻圍先將該處賊匪殄滅淨盡壯我軍威俾賊匪聞風膽落定計直搗賊巢迅速成功佇盼捷音之至將此傳諭福康安海蘭察惠齡和琳鄂輝成德知之○甲辰 上詣 河神廟行禮○閏淳沱河○丁未 上詣 帝堯廟行禮○命截留南漕六十萬石備直隸河南賑○戊申諭軍機大臣等福康安奏見在兵力未齊俟前調各兵及索倫達呼

爾勁旅全數到來再行統領進剿一摺已於摺內詳悉批示矣福康安等發摺時各處續調之兵尙未到齊自難輕進亦止可暫為停待惟所稱濟隴以內擦木地方及濟隴以外熱索橋一道為通往賊境要路廓爾喀已分派賊匪在兩處防守又於絨轄地方添派賊匪數百名前來在營官寨外砌卡據守等語此則鄂輝成德二人遷延觀望不即前赴濟隴攻剿所致若鄂輝成德於收復拉木後乘勝速往濟隴絨轄趁賊匪猝不及備之時將二處屯留之賊奮力圍剿此時早已廓清邊境專事攻取賊巢乃二人於轟斃拉木賊匪後鄂輝藉催糧為名繞回拉子成德復以轟拉木擊卡為詞逗遛不進遲至兩月有餘是明予賊以暇俾知攻破轟拉木之信於濟隴絨轄兩處添派賊匪接應復砌築礮卡以為負隅死守之計鄂輝成德之罪實無可辭已節次降旨令福康安等

東華續錄

乾隆一百十五

十二

查明伊二人是否有意逗遛據實具奏並交福康安俟事竣後再行請旨覈辦計此旨到時續調屯土各兵及索倫達呼爾兵俱已接續到藏即前日添調川兵亦將次可到得此生力勁兵會剿邊境株守賊匪勢如摧朽拉枯是此時在邊界略為停待轉屬以遲為速之機惟望福康安海蘭察等於剿滅濟隴絨轄兩處賊後統領大兵直搗巢穴蕩平賊境剋日以待捷音之至耳又據奏詢問跟隨嚴廷良之通事趙璉等供稱嚴廷良前赴陽布時曾與巴都爾薩野說及爾等若能恭順噶布倫所許銀兩亦必照數付給等語此事前閱保泰給拉特納巴都爾檄諭內有嚴廷良說王子甚明白懂得道理之語朕即知嚴廷良與廓爾喀情分甚為熟習其許銀贖地一節該都司早經詳悉底蘊乃始終隱飾其罪實不可追已降旨將嚴廷良革職拔去花翎留於軍營作為兵丁效力贖

罪今福康安等所詢通事情形嚴廷良實係知情隱飾自應遵照前旨辦理亦不值再行究詢矣○甲寅 上還京師○乙卯 上詣 黑龍潭祈雨○命刑部清理庶獄減徒以下罪○丁巳諭軍機大臣等朕閱本日奏到藏地圖樣自以濟隴為進兵正路將來大舉入藏可由此一路併力全攻軍勢更為壯盛似無須分作兩路且福康安亦必須海蘭察一同領兵更為得力若令海蘭察另領一路則福康安處未免聲勢較單或遇緊要之時海蘭察未能策應轉屬於事無益即令惠齡同海蘭察作為一路惠齡資分較淺於緊要機宜亦難參與朕再四思維莫若福康安海蘭察惠齡同在一路統領大兵竟由濟隴直前進剿自當勢成破竹成德人雖屢疏但伊曾任將軍提督經歷戎行且轟拉木地方究係成德克復福康安於濟隴剿除賊匪後統兵入其轟拉木濟隴一帶或慮賊匪抄截不可不豫為堵禦應即令成德台斐英阿在彼處一帶率兵分駐往來策應以壯聲援更為萬妥至所奏酌議糧運事宜其糶粃一項炒磨工價不敷懇照鄂輝原奏按數支給及增定布達拉至魯噶爾程站各款止係細事此時惟當督率官兵奮力進剿迅速蕪功即軍行經費向有定則格於成例或難准行朕亦必特降諭旨俯從所請豈有令進兵而不與兵不與糧之理福康安等總以剿捕賊匪力圖進取為要務不必存惜費之見也

東華續錄

乾隆一百十五

十三

○辛酉以趙佑為左副都御史由大理寺卿遷○丁卯諭前日御史曹錫齡奏京畿得雨未能霑足請將法司問擬立決之案除情罪重大者照例辦理外其餘命盜案件內按律問擬即應處決之犯暫停題奏一摺已經降旨飭行第思禁屠祈雨原期感召天和若於祈雨之齋戒日期及致祭之本日亦照常進立決本實不足以昭誠

敬是其奏原有一半可行查向例凡遇祈雨齋戒日期刑部並不
停進立決本章即本月二十一日係齋戒祈雨之期刑部亦會呈
進所辦誠屬未協此事阿桂未免因老年重聽不能領會遂相沿
舊例辦理而軍機大臣於朕降旨時都未奏及朕一時忽略當引
以為咎朕於臣工功過權衡至當豈肯令軍機大臣嘵嘵迴護嗣
後凡遇祈禱雨澤之前一日及祭日此二日所有刑部應請立決
之本俱著停止進呈以速感孚而昭誠敬著為令○免河南通省
歷年逋賦

閏四月癸酉命京城設廠平糶○乙亥諭軍機大臣等前此福康
安奏到檄諭賊匪附近各部落併力勦賊一節朕即以爲辦理太
早今據奏作木朗哲孟雄宗木各部落俱各觀望不進而布魯克
巴回覆之稟以番兵分布各隘口見存兵力有限難以再派出征
東華續錄 乾隆一百十五 十四

亦不免心懷畏怯此係自然之勢廓爾喀附近各部落雖平日被
賊匪欺凌伊等若見我兵乘勝深入自必紛紛響應藉以報復私
警搶還侵地今大兵尙未進剿各該部落或慮誑誘伊等與賊接
仗而官兵儻如前次不進將來必受賊匪荼毒且伊等兵力本屬
有限誰肯先與賊匪爲難福康安等惟當俟大兵齊集將濟龍屯
聚賊匪一鼓殲擒即乘兵威壯盛直搗陽布賊巢其時附近各部
落等自必聞風響應可成破竹之勢見在濟龍賊匪諒非勁敵福
康安等帶領如許生力勁兵鼓勇進攻斷無不破之理自應先得
此地再圖進取方為正辦至繞道截其歸路徑取賊巢之計究非
穩著該處山路叢雜萬一我兵首尾不能相顧關繫非輕節經降
旨甚明想福康安等接奉後自必熱籌盡善先將濟龍賊匪勦戮
淨盡再行統兵深入併力攻搗賊巢一舉集事其絨轄一路賊匪

無多即遵照前旨派令台斐英阿幫同成德帶兵二三千名分投
前往儘足以資撲滅又據奏丹津班珠爾之妻即係沙瑪爾巴姪
女恐有勾結情事此最應留心前此丹津班珠爾赴邊界講和即
係賊匪指名令伊前往定議甫經到彼即被裹去安知非沙瑪爾
巴與丹津班珠爾勾連一氣作成圈套否則丹津班珠爾隨帶多
人何至被伊誑騙裹去且丹津班珠爾上次向廓爾喀許銀和息
並非丹津班珠爾自出己貨即此次攜帶銀兩前往備用皆係達
賴喇嘛商上之物伊從中說合見雖羈留賊地將來事定仍可坐
享厚貲故屢次所寄稟帖大率爲賊匪緩頰即其家信內曾有被
賊羈留受苦懇其父用銀贖回之語自係仍用達賴喇嘛商上銀
兩看來此事全係丹津班珠爾與沙瑪爾巴互相勾結狼狽爲奸
亟應加意防範雖據福康安等奏訪知丹津班珠爾及其父班第
東華續錄 乾隆一百十五 十五

達平日辦事不公番民嘖有煩言斷不至爲其煽惑但丹津班珠
爾與沙瑪爾巴既屬姻戚且久居賊中居心狡詐將來擊獲時略
加訊問即於巴圖魯侍衛章京內慎選妥員迅速解京務宜晝夜
嚴密防守不可令與伊父班第達及家屬見面私通信息此爲最
要至福康安前此奏請添兵三千後又有旨令孫士毅再備兵三
千聽候調用其應否需調之處並著福康安酌量行止○甲申諭
軍機大臣等福康安等奏聶拉木濟龍賊匪等處賊匪添人拒守
分據要隘福康安等進兵時擬先於聶拉木等處酌派巴圖魯侍
衛等帶兵前往作為偏師福康安等會合大兵由濟龍直入攻剿
等語所辦俱好賊匪等雖據守要隘抵死抗拒諒非勁敵福康安
等帶領生力勁兵鼓勇先登無難立時攻破而聶拉木一帶又有
巴圖魯侍衛等分路進攻使賊匪腹背受敵顧此失彼自必望風

膽落不攻自潰再據奏廓爾喀尚有舊居巢穴在陽布之西大兵進攻陽布時先行截其歸路要隘止須於濟囉拉木定結第哩朗古等處派員留兵與番兵協同防守已可杜其抄截之路等語所辦已得其要惟思大兵進剿陽布時聲威壯盛賊匪自必併力死守冀圖延喘該處係屬賊巢且有城垣礮寨若賊匪悉力固守自較拉木為甚我兵徒恃圍困轉致稽延時日自不若於攻圍時將其城門故留一面示之以隙使其乘間逃遁我兵先於隱僻處所潛設埋伏趁賊匪逃竄之時出其不意乘機掩擊實為事半功倍朕又思賊匪在濟囉一帶屯聚近復添人拒守其所資口食自須由賊巢運送即將來圍困陽布其糧石自必由他處齎運若能酌派官兵繞出賊後絕其餉道或將其水道一併斷絕俾賊人困於饑渴束手待斃此亦制勝之一策再我兵進剿糧運關繫緊要節據福康安等奏見辦糧石牛羊等項足資萬餘人年餘之食但止係籠統計其濟囉以內本係藏地自可按程運送源源接濟至濟囉以外至陽布賊巢及官兵跟蹤進剿處所軍行糧隨其如何籌辦運送之處總未據福康安等分晰具奏雖大兵進剿原可因糧於賊但究不可恃即兵丁裹糧而往豈能多帶且兵丁等俱係步行各有攜帶軍械火藥及衣裝等項已屬累重若再令裹帶口糧每兵所帶至多不過一月之食軍糧為眾兵托命設接濟稍有稽遲兵丁或以枵腹為虞眾心即不免觀望亟應先事豫籌方可有備無患所有濟囉以內糧運烏拉等事節經降旨令和琳在藏督辦鄂輝往來梭織催查但伊二人所辦同係一事斷不可稍分畛域致滋推諉務須互相商酌彼此關照兩人共事如同一人若和琳在藏駐紮時鄂輝即至沿途催查趨避如鄂輝回至前

藏和琳即赴後藏至濟囉一帶督率催查總期軍糧轉運迅速無誤至濟囉以外鞭長莫及非伊二人經理所能周到今思惠齡本係參贊因應同將軍等統兵督剿但惠齡運籌調度自不如福康安而衝鋒打仗亦不若海蘭察自當用其所長所有濟囉以外及大兵所到地方需用軍糧竟著惠齡專辦不必同福康安等帶兵前進伊身為參贊又係本省總督一切呼應較靈惠齡酌量情形或設法滾運或於適中處所儲備應用俟福康安知照隨時運送如福康安等在賊境獲有糧食或尙不敷用應需若干即可照數陸續運往以資接濟惟在惠齡熟籌妥辦俾無缺乏但軍糧關繫緊要恐惠齡一人照料難周著福康安於巴圖魯侍衛章京內如額勒登保者酌派二員並派綠營兵三五百名留彼隨同防護更為妥善將來大功告竣惠齡轉輸之功即與戰勝之功無異朕東華續錄 乾隆一百十五 七

彼督辦自可不至遲誤其自察木多以西由前後藏至濟甯以內
地方昨已有旨令鄂輝和琳無分畛域彼此輪往照料伊二人務
宜遵照昨降諭旨同心合力經理妥善今孫士毅駐紮察木多相
去較近一切更可知會商辦又據孫士毅奏請將道員王啓焜留
駐打箭鑪成經理等語王啓焜經孫士毅委辦出口各事務甚
為出力自應留駐打箭鑪俾資照料並著加恩賞戴花翎用示鼓
勵其先派往之道員林備及所奏徐長發經孫士毅派在口外總
理臺站該員等是否實能出力著孫士毅察看如果辦事奮勉即
傳旨一體賞戴花翎俾其益加感勵○庚寅諭河東鹽務從前擬
商承辦徒滋地方官勒索之弊商力屢形疲乏是以議將鹽課改
歸地丁以期利歸於下商民交便但立法之初朕尙慮未能立時
奏效乃自改定章程以來晉省業已行之有驗而河南陝西二省
東華續錄 乾隆一百十五 大
行銷河東引鹽地方節經穆和蘭奏承恩奏稱鹽價日減商民俱
獲利益茲又據馮光熊奏見在該省鹽池產鹽旺盛兩三月內發
販鹽數較往年多至加倍有餘等語是鹽課改歸地丁一事效驗
甚速竟可永遠遵行商民均資利賴矣此議實將兆奎所倡朕不
掩人之善是以自甘肅調彼至山西俾身任其事今果始終承辦
已著成效甚屬可嘉蔣兆奎著加恩賞戴花翎以示獎勵○丙申
諭京師自春徂夏總未獲沛甘霖朕晝夜焦勞無時或釋去冬因
雪澤較稀即於春閒齋心祈禱而入夏以後望澤尤殷屢經敬謹
籲求仍未能即施霽霽展轉思維求所以不能感召之由而不可
得至於夜不成寐昨本欲於二十八日御門聽政時召見大學士
九卿等面加諮詢交相循省今早適恭閱 聖祖實錄康熙二十
一年六月亦因天氣炎旱會令九卿科道會議彼時九卿等奏請

清理庶獄而親祈之禮未及舉行見在恤刑一事朕不待九卿奏
請早經降旨並截漕緩徵平糶煮賑等事無不次第加恩且朕曾
於 黑龍潭 覺生寺拈香敬禱又令皇子等分詣行禮凡所以
祈求甘澤者已無不備至因思乾隆二十四年京城亢旱六月初
旬尙未得雨朕於十一日舉行 大雩禮躬親步禱旋沛醴膏但
維時朕年甫四旬有餘力能步行今春秋八十有二矣雖精神尙
能如舊而步履未免稍艱即在宮內行走天色稍暗間或需人扶
掖若必勉強步禱足力不支儻偶愆儀節轉不足以昭懇誠如本
日召見諸臣內尙書常青年甫八十精力素稱強健乃因跪聆諭
旨爲時未久竟至頭目眩暈須人掖出况朕年高於常青乎且朕
雖未行 大雩之禮而於設壇祈禱分遣皇子等恭詣行禮時朕
每日夙興必於宮中升香 天神 地祇前默禱偶見雲氣往來
東華續錄 乾隆一百十五 九
必望空叩祝是朕雖未步禱而爲民祈澤之誠實不敢一刻稍懈
乃至 三壇禮竣 昊貺未昭夙夜焦思撫躬自省或緣政治有
所缺失以致未能感迓祥和但自古政治之失無如女謁宦寺權
臣外戚諸大端見在宮中如嬪四五人皆已年老且不能備位至
於女樂自即位以來即不用其餘給使女子合之皇子皇孫等乳
媼使婢統計不滿二百人爲從來宮闈所未有至本朝閣寺止供
灑掃之役從不敢干與政事近因約束更嚴稍有微愆即加斥責
而伊等亦自覺愚蠢即尋常使令尙形竭蹶豈復能營私舞弊是
以願充太監者日少富差竟致乏人若云權臣專政則更無其事
朕乾綱獨攬太阿從不下移况見在內外大臣俱朕親加擢用不
特不放如前明之嚴嵩輩盜竊威柄朋比爲奸即本朝康熙年間
明珠徐乾學等私相交結少通僥倖雍正年間及朕乾隆十年以

前鄂爾泰張廷玉等素知謹慎尙不免稍存門戶之見此時諸臣中亦無一略似彼二人者以言外戚則觀音保為 孝聖憲皇后之姪在散秩大臣上行走十有餘年甫得簡用副都統爵位亦不為崇若傅恆福康安之晉封公爵俱因底定金川及剿平臺灣等處逆匪懋著勞績用示酬庸並非因傅恆福康安為 孝賢皇后之弟姪特加恩寵即明瑞奎林明亮皆 皇后之姪俱以躬列戎行為國家宣力而明瑞又係歿於王事此等得力大臣豈必因身係外戚轉棄而不用乎其餘如興修工作等事朕早自以為過然俱動用內府帑餘從無絲毫累及閭閻並以工代賑俾小民均資利益且近十餘年來亦未嘗復舉大工是朕之用人行政天下臣民所共聞共見者因復思目前重務惟有進剿廓爾喀一事外聞或有議及不應勞師動眾以致雨澤愆期者殊不知廓爾喀係東華續錄 乾隆一百一十五 二

徵外小番前此因與唐古特人等鹽稅細故侵擾後藏邊界彼時派令巴忠鄂輝成德等前往剖斷賊匪即畏懼乞降此次賊匪復因帳目未清又來滋擾經駐藏大臣具奏時朕僅令鄂輝成德帶兵往諭原不過示以兵威使之悔罪乞降不敢再萌他念即可完事而已及巴忠聞信自戕始疑從前辦理錯誤而賊匪等竟敢擾至扎什倫布肆行搶劫若不痛加殲戮賊匪無所忌憚勢必為得尺則尺之計漸至侵及前藏即察木多巴塘裏塘一帶亦必受其煽惑日久漸成邊患且此時僅以和息了事將來大兵撤後備賊匪復來滋事後藏距川省遠遼鞭長莫及斷無屢勞兵力遠涉勦辦之理是以特命福康安海蘭察等統兵前往聲罪致討無非為綏靖邊圉保護衛藏起見朕臨御以來拓土開疆膚功屢奏以廓爾喀之蕞爾彈丸不及回準二部兩金川緬甸安南百分之一豈

屑利其土地而為此勞師動眾之舉此朕不得已用兵之苦心又宜為天下臣民所共諒者或此即窮兵黷武乎朕反復推求終莫能得致旱之故但甘澤未施總由朕躬不能感格豈此自省無缺之一念即不免為滿盈之累遂致恆暘示儆耶此意朕每日召見軍機大臣未嘗不再三垂問即大學士九卿閒日召對時均殷殷面詢令其據實直陳而諸臣等僉稱並無闕失大臣等俱受朕澤恩於此等關係民瘼重務經朕虛懷訪詢豈忍復事諱飾第 天恩未降究由人事未孚是以本日於御門聽政畢復召見皇子皇孫及大學士九卿等交相咨傲務求致旱之由益加省惕皇子等皆當 北郊大祭齋居並派皇孫大臣等分詣 黑龍潭 覺生寺齋宿願禱仍令皇子等輪日前往拈香此時將屆夏至若能速霽恩膏趕緊播種大田秋收尚屬可望著大學士九卿等傳集科道公同諮議如果確有所見即據實合詞陳奏以副朕遇災戒懼側身修省之意○丁酉大雨

五月辛丑諭軍機大臣會同禮部議覆安南國王阮光平請定貢期方物一摺所稱從前舊例該國三年一貢者定為兩年六年遣使來朝一次者定為四年等語著依議行至呈進方物內金銀器二項係沿照舊例定議但任土作貢原視物產所宜况此次新定該國貢期已較前稍密足以表該國王親敬之心其舊例金銀器著毋庸呈進即此外沈香等物若未能備數不妨就該國所有如土秋絹布均可進奉不必拘定成例所謂不惟其物惟其意也該國王尙其仰體朕心欽承無斁以副朕格外體恤至意○甲辰諭向來親王郡王以下府第俱有定制載在會典惟門首應否設立行馬下馬椿及高下寬窄遠近之處並未開載但行馬下馬椿為

規制攸關會典未有明條難以遵循亦應明立限制以示等威以後親王固倫公主郡王和碩公主及貝勒門首俱准設立行馬下馬橋貝子以下不得僭用其尺寸高下寬窄距府第遠近若干應如何分別等差著宗人府會同步軍統領衙門詳議章程具奏至諸王園居惟彩霞園曾經 皇祖駐蹕是以門外建蓋東西相向朝房二座自應仍存其舊此外諸王公主之園居俱不准建蓋朝房以示限制其親郡王子孫以次降封至貝子以下者其舊居府第規制俱無庸更改惟行馬及下馬橋應照定制撤去不得僭用並交宗人府存記遵照尋議親王固倫公主郡王和碩公主及貝勒門首俱應設立行馬下馬橋其親王固倫公主之下馬橋應高一丈郡王和碩公主之下馬橋應高九尺貝勒之下馬橋應高八尺其行馬親王固倫公主應安設八架郡王和碩公主應安設六架貝勒應安設四架每架以五尺為率從之○賞山東德州等十州縣衛貧民一月口糧○丁未 上啓鑿秋獮木蘭○免經過地方本年額賦十分之五○戊申召馮光熊來京以長麟為山西巡撫奇豐額為江蘇巡撫○己酉調張誠基為江蘇布政使以陸有仁為直隸布政使阿彰阿為山東按察使由廣東肇羅道遷○壬子以陝西太白山禱雨輒應列入祀典○癸丑 上詣熱河 文廟行禮上駐蹕避暑山莊○丙辰賞和琳都統銜

為心惻已另降諭旨將福康安等及帶兵將弁並出力兵丁等分別優加賞賚以示獎勵至福康安等於攻克擦木後即乘勝直趨濟甯其毒拉木一路已遣成德帶兵作為偏師牽綴賊勢並於緘轄要口留兵一千名派諸神保帶領防守我兵後路無虞賊匪抄截所辦俱妥總之初次打仗即獲全勝大挫賊鋒賊匪自必聞風膽落事機極為順利見乘軍威勝勢直趨濟甯定可剋期摧破將賊匪剿戮無遺肅清邊境即行合兵深入進剿賊巢自必勢如破竹惟計日以待捷音續報也○丁丑諭福康安等奏行至瑪噶爾轄爾甲山梁殲戮賊匪一摺覽奏欣慰此皆仰賴 上天恩佑連次打仗再戰再捷士氣倍奮賊匪望風膽落該處距濟甯不遠看此事機順利乘勢直前自已將濟甯立時攻克捷報當已在途一得此處軍威大振自必迎刃而解福康安惟當倍加勉力迅奏膚功至此賊匪經官兵追壓尚敢拚命力撲實屬可惡福康安等以賊勢潑猛先於石礮砌下埋伏故留一路誘賊上山帶領官兵橫衝賊隊痛加勦殺將賊匪三百餘人殲擒殆盡於行軍勦賊機宜深中款要昨因福康安等初仗得勝業經優加賞賚此次打仗督率將弁調度有方福康安著再賞給鍍金盒伽南手串一挂並大小荷包鼻煙四瓶用昭優眷海蘭察與賊交戰馬匹受傷幸未顛蹶實賴 上天護佑為之額手虔謝特賞給行幸常佩護身佛一尊以為諸事吉祥佳兆海蘭察臨陣勇往是其素性但身為參贊所關甚重以後接仗時固當督率士卒鼓銳直前然究宜加意持重不可輕於冒險此必當遵朕訓諭也又巴圖魯三等侍衛定西勳胸前得有槍傷幸係穿過護身佛龕槍子未能打入該侍衛打仗出力甚屬可嘉並著升為二等侍衛以示獎勵所有此次領

兵侍衛章京等人數較多著福康安等將在山牛橫衝賊隊奮力
 截殺者詳細查明如已經給有巴圖魯名號者著即咨部議敘其
 未經給有巴圖魯名號者著開單進呈候朕加恩賞給所有受傷
 陣亡兵丁俱著查明照陣亡例咨部賞卹至福康安等奏此次追
 剿賊匪因侍衛章京等馬匹疲乏儘力馳驅僅能趕及追奔十餘
 里等語該侍衛章京等所乘馬匹因牧飼不時已形疲乏復經登
 山陟險馬力不及以致追剿賊匪不能得力事所固然但賊匪俱
 係步行奔竄我兵若因馬乏轉為所累莫若亦令捨馬徒步跟蹤
 追剿為是索倫兵最為勇健或遇馳陟山險非其所長至屯練兵
 丁素性趨捷令其徒步馳逐自可收追剿之用並著福康安等相
 機籌辦○戊寅諭歸景照奏參革職知縣嚴承夏於五月三十日晚
 押解到省因時值深夜暫委按察使照磨張克謙看守飭於次早
 東華續錄 乾隆一百十五 五
 收禁不料嚴承夏即於是夜自縊身死請將照磨張克謙革職等
 問署按察使事杭嘉湖道良柱革職一併嚴審並自請交部等語
 嚴承夏係因署守備林鳳鳴等聽從賄屬幫爭網地放槍滋事一
 案匿不稟報特旨鞫問之員一經解到即應嚴禁所稱令照磨看
 守竟是虛語致令自縊實出情理之外省城重地以鞫問官犯輒
 任自盡此而不嚴加懲創設有員鞫問亦復徇情寬縱與以自
 戕之暇尙復成何事體張克謙著革職鞫問交與福崧提同看守
 人役將有無徇情受賄之處嚴審定擬具奏良柱著革職審明後
 發往軍臺效力贖罪至歸景照不過一循分供職之員因念其係
 尙書歸宣光之子不次加恩擢用藩司見護撫篆又近在同城乃
 於此等鞫問官犯並不留心查察委蛇取譽致有畏罪自盡之事
 其罪實無可追歸景照亦著革職發往軍臺效力贖罪福崧並無

緊要必須面奏事件冒昧起程來京陛見轉置地方於不問釀成
 重案殊屬非是福崧即著交部嚴加議處○調王懿德為浙江布
 政使鄭源璠為湖南布政使以吳琰為河南布政使陳文緯為河
 南按察使由河北○己卯諭福康安等統領大兵攻克濟甯痛殲
 賊眾一千餘人所有帶兵將領人員奮勇出力甚屬可嘉其受槍
 陣亡之參將長春著加恩照副將陣亡之例議卹至火器營委署
 護軍參領額勒謹護軍連春皆係因病留於前藏力疾告請隨往
 軍營今在中途病故甚為奮勉可憫亦著加恩照陣亡例議卹○
 辛巳姚棻丁憂調陳淮為江西巡撫以馮光熊為貴州巡撫○丙
 戌諭軍機大臣等福康安等奏攻克熱索橋進臨賊境一摺覽奏
 欣慰濟甯以外高山夾峙徑崎嶇較金川尤為險阻賊匪恃險
 拒守放槍抵禦福康安等抵熱索橋時因與賊相持急切不能得
 東華續錄 乾隆一百十五 五
 手隨暫撤各兵繞越兩重大山在熱索橋上流潛渡乘其不備直
 前攻撲痛殲賊匪奪據石卡所辦深合機宜可嘉之至該處為賊
 境門戶今已乘勝攻克統兵深入勢如破竹自早直搗賊巢著賞
 給福康安洋表一箇御用大荷包一對小荷包四箇海蘭察洋表
 一箇大荷包一對小荷包二箇惠齡洋表一箇大荷包一對小荷
 包二箇用昭優眷並發去翎管十箇大小荷包各十對交與福康
 安等查明遇有帶兵出力侍衛章京將領等酌量賞給所有此次
 帶兵繞河殺賊之巴圖魯侍衛等實屬奮勇出力除阿滿泰已於
 上次打仗得勝加恩以副都統即補外前升頭等侍衛之翁果爾
 海頭等侍衛哲森保俱著賞給副都統職銜墨爾根保著升為二
 等侍衛兵丁等亦著查明共有幾人一體加賞以示獎勵其攀援
 獨木偏橋前進之兵丁如有跌斃者亦著查明咨部照陣亡例議

卹至成德岱森保等前經福康安等派往聶拉木一路牽綴賊勢今經福康安等行知令其酌量進攻卽於十二日分路前進占住德親鼎山攻克頭卡槍斃賊匪多人將二卡三卡俱行攻克焚毀木棚搭橋前進亦屬奮勇可嘉並著福康安等查奏打仗出力者酌加獎賞以示鼓勵至官兵連次克捷鼓銳長驅賊匪自己望風膽落但用兵之道計出萬全於屢勝之後自宜加意慎重所有進兵後路亦不可不豫籌防範成德岱森保等見已由聶拉木進至木薩橋攻勦賊匪自己會合大兵直抵陽布固屬甚善若尙在途次進攻應卽令成德等於聶拉木一路前趨陽布於中間總匯處所帶兵堵禦以爲大兵後路聲援儻彼處無路可通則前次所謂後起之德爾格爾等兵尙未能迅抵軍營應卽於巴圖魯侍衛中遣回二人令其與帶兵之袁國瓚帶領在大兵後路濟隴以外要東華續錄 乾隆一百十五 壬

隘處所酌量屯駐防守以資聲援策應更爲周密再福康安等前此進呈之圖止有濟隴以內著福康安於大功告成後將濟隴至陽布山川地名及險要形勢官兵打仗克捷處所詳繪一圖貼說呈覽○癸巳諭翁方綱奏科試情形一摺內稱考試士子經解默經時卽於坊間所刪經題內出題其有未讀全經者槩不錄取等語五經爲聖賢垂教之書士子有志進取竟有未經全讀者可見士習之荒疏卑靡翁方綱身任學政自應認真董率俾承學之士全讀經義身體而力行之方不負訓迪之責如詩書內不詳諱用語句不便出題乃後世過於迴避之陋習朕所不取茲公然竟有刪去者豈不可都是亦學術式微之一大證也經籍俱係孔子刪定豈容更復妄有刪節今該學政明知坊間刪經之不可而不能去不過調停其間且相沿陋習形之奏章若爲定例者然殊屬非

是著傳旨申飭蓋各省坊間射利之徒往往於經書內避去不詳諱用語擅行刪節標寫擬題以爲習場屋者揣摩之具而躁進之士子遂以爲捷徑祕傳最爲惡習山東一省如此各省富亦不免而各督撫學臣知而不言則更翁方綱之不如矣朕甚愧之此事於士風大有關係不可不明爲查禁著通諭各督撫及學政等務須實心查察嚴行禁止俾士各通經文風振作其應如何立法查禁以端士習之處著軍機會同禮部妥議具奏○乙未命京城附郭增設五廠煮賑○丙申諭富綱等奏請敕賜廠神封號一摺近年各廠辦獲銅斤較每年額數多至四百餘萬自屬山靈呈瑞理宜列在祀典錫之封號用答神庥著封爲裕源興寶礦脈龍神並著該督撫於廠地相度處所建設總廟春秋致祭並交該部載入祀典其大小各廠聽其自行立祠其神牌祠額卽照所定封號東華續錄 乾隆一百十五 壬

一律繕寫○諭福康安等奏攻克協布嚕一帶木城賊寨打仗得勝情形一摺官兵自過熱索橋後所經地方陡巖高礮亂石叢接無平地可以搭營福康安等與所帶官兵至於露宿實甚勞苦至不忍觀其協布嚕一帶極爲險要賊匪憑河阻抗撤橋固守福康安等復設法出奇乘其不意於雨夜迅速潛渡將賊匪痛加殲戮焚毀卡寨巴圖魯侍衛官兵等俱爭先用命於人迹不到之處攀援登陟衣履皆穿手足胼胝並未稍形退卻用兵以來從無似此之難者欣覽之餘益加憐憫官兵深入賊境連次克捷福康安等調度督率悉合機宜今賞福康安御用大小荷包四喜徽指鑲嵌松石翎管海爾察惠齡各賞給大小荷包四喜徽指鑲嵌松石翎管昭優眷外發去四喜徽指六箇鑲嵌松石翎管十七箇著福康安等酌量帶兵大員內如台斐英阿等何人最爲出力者傳旨

分賞又鼻煙壺小刀各四十件著福康安等遇有帶兵出力之侍衛章京將領等的量賞給以示獎勵見在大兵深入賊境濟龍以外糧運等項最關緊要屢降諭旨令惠齡無須帶兵竟回至濟龍適中地方設法趨運今惠齡接奉初次所降諭旨已回至濟龍一帶往來查催實力趨運實屬可嘉朕初不料惠齡能權事理緩急輕重若此本日據福康安等奏藏內運送事宜經和琳盡心辦理近已疏通所有糧餉火藥等項後藏有鄂輝在彼催趨自已源源運至濟龍惠齡務宜倍加奮勉隨到隨運迅送軍營接濟以副委任

東華續錄

乾隆一百十五

天

東華續錄

乾隆一百十六

王先謙敬編

周潤蕃恭校

秋七月庚子諭軍機大臣等尹壯圖前因逞臆妄言自取重戾朕加恩寬免復行錄用伊亦何顏尚思升擢且其母已年逾七十遠在萬里雖伊戀職忘親攜妾在京居住不以定省為念但朕以孝治天下不可不曲加體恤著留京王大臣即傳尹壯圖面加詢問如伊不願回籍亦聽其在京供職儘情願回家侍奉即准其開缺歸養以示朕教孝矜全格外推恩至意○辛亥諭此次福康安海蘭察自第哩朗古宗喀進兵屢次克捷收復濟龍攻克熱索橋深入賊境捷音踵至今又由協布噶進攻東覺山梁並雅爾賽拉博爾東拉等處將賊匪營寨木城碉卡全行攻克痛殲賊眾擄穴擒渠成功在即該處林深等密路徑險峻福康安等帶領官兵冒雨步戰手足胼胝奮勇出力可嘉之至除此出力之將領等交福康安等查明具奏另行升賞外福康安海蘭察俱著交部議敘又據福康安奏此次帶領打仗巴圖魯侍衛翁果爾海哲森保納丹保鄂尼保富永等俱受有槍傷等語翁果爾海哲森保均於前次打仗得勝賞給副都統職銜恩無可加此次哲森保受傷較重著賞銀一百兩翁果爾海受傷較輕著賞銀五十兩其中槍之二三等侍衛納丹保鄂尼保俱著升為二等侍衛藍翎侍衛富永著升為三等侍衛以示鼓勵所有打仗陣亡之索倫佐領多爾濟四川都司伊魯爾圖俱著交部照例議卹其官弁兵丁等打仗傷亡者仍著福康安等查明咨部照例賞卹○諭軍機大臣等福康安等奏進攻東覺山梁並雅爾賽拉博爾東拉等處將賊匪營寨

木城礮卡全行攻克痛殲賊眾覽奏深為嘉慰各兵登山陟險打
仗追賊晝夜辛勤已至八日自應暫予休息再行前進此次福康
安等於萬難攻剿之處竟獲全勝皆賴 上天眷佑感戴之誠不
能言喻而福康安等董率調度悉合機宜以及將弁兵丁勞苦之
狀可嘉竟不忍復視除降旨先將福康安海爾察交部議敘
外著加賞福康安御用大荷包一對小荷包四箇海爾察大荷包
一對小荷包二箇用示優眷另發去鼻煙壺小刀著福康安查明
帶兵出力之巴圖魯侍衛章京分別賞給仍擇其實在奮勉者開
單具奏候朕賞給巴圖魯名號並予升擢其餘出力官兵皆交部
議敘統俟大功告竣再降諭旨又據奏成德等攻克扎木鐵索橋
等處已令嚴守要隘量力前進等語連日因福康安等未經續報
情形恐後路或無策應賊匪開出侵擾今福康安等於成德一路
東華續錄 乾隆一百十六 二
尚指示防守要隘必無代成德籌防後路而轉自致疏虞之理况
同日據惠齡奏於協布噶熱索橋等處添安背夫並由協布噶直
至濟龍往來查催益見後路之毫無阻梗朕心為之欣慰又據福
康安奏入賊境後即聞沙瑪爾巴業伏冥誅訊之見獲賊目巴載
巴拉哩亦供稱沙瑪爾巴於五月十五日病斃等語此次廓爾喀
滋事皆由沙瑪爾巴唆使實為此案罪魁或係廓爾喀見大兵連
捷危亡在即託言該犯已伏冥誅希圖卸罪否則該犯詭計多端
豫為揚言使官兵技捕稍寬乘間遠颺均未可定著福康安訪查
的確並將此次擊獲賊目係何兵弁查明具奏量加獎賞又據和
琳奏哲孟雄稟請派兵並求賞項隨酌賞頭人銀牌段匹茶葉等
物令堅守寨落等語大兵連獲勝仗賊匪喪膽不藉哲孟雄兵力
牽制賊勢和琳所見甚當此必該部落意存觀望如官兵蕩平賊

境伊即居功否則藉口兵少豫為推諉地步今經和琳嚴詞飭諭
此等伎倆各該部落俱所不免著傳諭福康安等如有似此請兵
求賞者當照和琳嚴詞拒絕酌賞段匹等物和琳辦理此事得中
款要者賞給大荷包一對小荷包二箇孫士毅惠齡往來查催糧
運均為出力著各賞給大小荷包以示嘉獎○癸丑諭軍機大臣
等鄂輝奏沿途查催軍火糧石情形一摺據稱見由上蟒卡木一
帶迎催定日一路之糧由定日馳往聶拉木督辦糧運軍火接濟
成德一路等語所見極是成德等見帶兵深入後路兵糧軍火關
繫緊要而濟龍以外有惠齡駐彼督辦兼有福康安等委員分段
守催自可接濟無誤若鄂輝復由宗喀前往濟龍往返需時其聶
拉木後路軍糧轉致艱長莫及鄂輝能不拘泥仍自宗喀轉回迎
催定日一路糧運俾成德後路可資接應實屬可嘉此一舉足蓋
東華續錄 乾隆一百十六 三
前愆著賞給大小荷包以示獎勵鄂輝到聶拉木後止應將成德
後路妥為安頓不可冒昧深入此時成德由聶拉木進兵已經三
百餘里鄂輝即使馳往亦屬無及若在聶拉木逗遛則濟龍以外
糧道雖有惠齡督辦而濟龍池東至後藏轉致無人照料見據孫
士毅奏邊疆地方向有糧石積壓鄂輝將聶拉木後路安頓後仍
速回宗喀一帶督催不使停留方為妥善又孫士毅奏辦理糧運
情形各摺孫士毅自出口後親身督率相機籌辦所有糧餉火藥
等項源源起運自可早抵軍營惟前此察木多以東軍需究未免
停滯見在邊壩所積餉銀火藥等項務須督催速運毋任再有耽
延又據奏要塘近有夾壩運送軍儲交卸後回空烏拉往往被劫
已密飭附近土練湊足二三百名同漢兵分布防範等語該處係
夾壩出沒之區正當糧運絡繹不可不速整嚴治著傳諭觀成即

赴襄塘一帶率領土練漢兵實力接擊從重嚴辦孫士毅在邊壩催運完竣自已抵前藏與和琳會商一切事宜應速回襄塘一帶四川省城亦不可無大員彈壓觀成侯孫士毅回至襄塘即旋成都辦事

八月辛未諭軍機大臣等福康安等奏賊首拉特納巴都爾將上年裹去之兵丁王剛第巴塘邁等迭出並呈遞福康安暨官員兵等稟各一件此次賊匪齎呈稟帖僅令裹去兵丁等前來投遞稟內止妄想乞降向未自行認罪至沙瑪爾巴咬使賊匪誘執兵丁噶布倫及搶掠後藏罪不容誅即服毒身死已屬倖逃顯戮該犯雖無應翼封職未知藏內尚有父叔子姪否著和琳鄂輝於事竣後查明見當何差稟行斥革以紓眾憤又據奏成德一路官兵攻克多洛卡龍岡等處俟續調川兵到時酌撥一千名前往等語

東華續錄

乾隆一百十六

四

拉木一路雖成德等帶兵進攻亦能連次克捷但利底山寨等處賊匪守禦尚堅究屬偏師牽綴未能直抵賊巢計此旨到時續調之彭承堯等所帶川兵已可早抵軍營著福康安等酌量如所撥一千兵向未派往不如留於福康安等軍營更足以資調遣而壯聲威○壬申諭蒙古王公等奏今歲值有閏月哨內已降霜雪且過哨鹿之時請暫停進哨等語山莊氣候早涼該王公等以朕年過八旬誠心願懇且駐蹕此處待紅旗捷報道路較近尚可早到數日著照所請停止進哨但隨圍人等業已遠來豫備不無需費著加恩仍照例各減半賞給即令回京其御前乾清門行走之額駙及眾閒散蒙古王公等俟十六日在惠迪吉門瞻觀後均令各回遊牧其由京前來之前鋒護軍等各營官兵亦著無庸前赴熱河以示體恤○諭前因順天府所屬順寧生經派往大臣等

分路查勘數對所奏情形當起自三河一帶梁肯堂非惟不將該縣李培榮查參轉以之請升通州知州所有三河縣缺僅令州判陳馨洲接署顯為李培榮規避處分起見將其咎卸與微末州判以完此局本日據梁肯堂奏李培榮已先委署通州如蠱患竟起自三河自應將陳馨洲參奏等語果不出朕所料朕知梁肯堂必如此辦理早經降旨將李培榮離任其通州員缺另將景祥簡補梁肯堂身任總督乃徇庇屬員曲為開脫處分實大不是著交部嚴加議處○諭昨因福康安等奏賊匪呈遞稟帖內稱沙瑪爾巴於五月十五日病斃恐賊匪詭詐多端藉口掩飾已有旨令福康安等留心查察如竟屬假捏務須設法生致解京盡法處治如果伏冥誅究屬倖逃顯戮藏內羊八井地方有伊舊住廟宇未便仍令紅教徒臥在彼安居著傳諭福康安等於事定後無論其病斃

東華續錄

乾隆一百十六

五

與否總應將廟宇改給黃教喇嘛居住徒眾禁勒令還俗分發閩粵浙江江西等處安插以紓眾憤再撤進溝紅帽喇嘛於上年賊匪路過時遞送哈達尤屬可惡若仍令在彼處居住恐復煽惑滋事莫若趁大兵撤回之便備以軍威將該喇嘛等移至內地酌量安插並著福康安等一併留心的辦○再撥清米二十萬石備賑○癸酉諭福康安統領大兵勦捕廓爾喀自進兵以來督率將弁兵丁摧堅破險屢戰屢捷無不鼓勇爭先於調度布置一切機宜悉中款要且經越艱險冒雨步戰手足胼胝用兵之難為從來所未有實屬奮勇出力見在大功將次告成福康安著加恩賞授為大學士孫士毅自署川督以來辦理一切糧運督率所屬尚屬認真且伊係漢人能由察木多一帶馳赴衛藏會同和琳等籌備軍需俾資源源接濟甚為出力孫士毅亦著加恩賞授為大學士和

琳自到藏後催辦糧運實心整頓設法勸懲俾該處疲玩積習日有起色昨經奏請馳赴宗喀濟龍一帶與福康安所奏適合見復奏報即日迅赴該處趕緊催餉俾軍食接濟充裕無誤師行奮勉可嘉所有吏部滿尚書員缺著金簡調補其工部尚書員缺即著和琳補授和琳未回京以前工部尚書事務仍著金簡兼署吏部漢尚書員缺著劉墉調補紀昀著補授禮部尚書都察院左都御史員缺著寶光補授所遺禮部侍郎員缺著劉羅雲補授○乙亥諭前因三河縣為蝗蝻自起之處梁肯堂摺內未經將三河一路提出含混其詞不但不將該縣知縣李培榮參奏轉以之請升通州知州因降旨令其明白回奏今梁肯堂將署三河縣知縣州判陳馨洲奏請革職而於李培榮一員則仍稱於五月初十日即經接署通州印務三河有蝗之時係在李培榮卸事之後等語是東華續錄 乾隆一百十六 六

梁肯堂蔣賜榮等督率所屬實力撲捕並特派大臣分路查勘覈對所奏情形蝗蝻自起之處當在薊州三河一帶復經降旨令梁肯堂蔣賜榮等確查實在起蝗處所將該州縣據實嚴參嗣據蔣賜榮等查奏蝗蝻生係由三河所起而梁肯堂覆奏摺內含混其詞並不將三河一路提出轉請將三河縣知縣李培榮升擢通州又經降旨詢問並令該督明白回奏乃該督覆奏之摺僅將署三河縣知縣州判陳馨洲參奏革職而於李培榮則稱該員於五月內委署通州印務三河有蝗之時在該員卸事之後等語朕謂蝗蝻之生多在二三四五月內或至遲亦不出閏四月李培榮係於五月內始署通州輔學生時即在該員三河任內之事乃梁肯堂欲為該員規避處分據調署理別州縣今又稱滿城地處衝衛事務緊要是以委令署理查滿城本係簡缺而該員三河本任轉屬要缺今以本居要缺之員調署簡缺而轉以地衝事繁為詞且並未會奏聞顯係有心捏飾欲蓋彌彰為該員開脫而卸罪於微末州判以完此局此等伎倆豈能逃朕之洞鑒且即以通州而論該處亦有飛蝗李培榮並未據實稟報實力撲捕其咎又將誰諉昨已降旨將李培榮革職交刑部治罪梁肯堂始終為李培榮開脫欲其置身局外仍邀升擢袒護劣員冀圖蒙混了事以致簡要倒置是誠何心梁肯堂著再交部嚴加議處至蝗蝻殘蝕禾稼最為民害惟在及早實力撲捕蝻子不至成蝗飛起方不至蔓延貽思如或地方官玩視民瘼諱匿不報及捕蝗不力之員定例嚴嚴從前乾隆二三十年間朕屢降諭旨節次嚴加懲創地方大小各官稍知儆畏留心近因並無蝗蝻二十餘年從未降旨飭詢是以地方官日久玩生遂致心存諱飾豈朕痲痺在抱除害恤民之

意嗣後除雲貴閩粵等省向不聞有蝗外其餘各省凡有沮抑卑
 溼之區即防蝻子化生各該督撫務嚴飭所屬每年於二三月內
 實力按查據實稟報各省督撫等具奏一次備復玩忽從事有心
 諱飾一經發覺必當重治其罪斷不稍為寬貸將此通諭知之○
 庚辰諭從前普福駐藏時廓爾喀遣大頭目蘇必達多喇拉木等
 來稱拉特納巴都爾等業經封王請賞俸祿地方經普福飭駁並
 曉示天朝特封王爵並優加賞賚已屬格外施恩且見在納貢之
 國甚多從無賞給地土俸祿之例所辦向屬得體此等關繫外藩
 之事應據實奏聞乃當時既未入告及陛見時又未面陳實屬錯
 謬不便稍為寬宥著博興馳往庫倫代理事務傳旨將普福革職
 拏送刑部治罪○諭軍機大臣等和琳奏行抵瓊噶子接准福康
 安咨會未便轉回前藏移知孫士毅提訊俾習渾雅滿泰等語所
 東華續錄 乾隆一百十六 八

著孫士毅監看重責四十板以示懲儆○辛巳諭前據福康安等
 奏兵丁王剛帶出丹津班珠爾等寄唐古特番目書信稱達薩爾
 乃爾興向伊告知上次廓爾喀差哈哩薩野進京仰蒙大皇帝施
 恩即欲遣人謝恩沙瑪爾巴妄稱既受天朝封號例應食俸或賞
 給地方賊酋等即差大頭人蘇必達多喇拉木並小頭人翁瑪拉
 同赴前藏未經辦成等語廓爾喀賊酋聽信沙瑪爾巴妄言思欲
 賞給俸祿地方既已差人前來自向駐藏大臣稟訴彼時習渾
 雅滿泰豈有遇此等緊要事件不具奏之理因降旨令孫士毅
 和琳提訊俾習渾等據實具奏並經福康安一面具奏一面咨會
 查明辦理昨據孫士毅奏廓爾喀於五十五年秋聞差人來藏懇
 求賞給俸祿地方一節其時係普福在內之事經普福嚴行斥駁
 普福告之雅滿泰雅滿泰又告之俾習渾等語此事前據福康安
 東華續錄 乾隆一百十六 九

奏甚是看此情形宗喀濟隴一帶糧餉似未能充足是以和琳欲
 趕緊前往催辦實為可嘉連日恐藏地驟冷若非及早蕪事撤兵
 或為大雪所阻節經傳諭福康安通盤籌畫昨復令軍機大臣詢
 之阿爾曾薩野及扎薩克喇嘛等據供轟拉木一路向來自九月
 至次年正二月雪大封山後即不能走宗喀濟隴一路有繞道山
 雖險峻雪不甚大尚可繞行等語是將來撤兵即或遇有雪霰儘
 可繞路行走想福康安等身親經歷更無難詢悉其詳又據孫士
 毅奏廓爾喀差人懇求賞給俸祿地方一節詢係普福任內之事
 經普福嚴行斥回普福告知雅滿泰又告知俾習渾雅滿泰到京後
 並未奏聞亦未告知軍機大臣殊不可解已派博興馳往庫倫辦
 事即傳旨將普福革職拏問解交刑部治罪至俾習渾雅滿泰既
 經聞知此事亦並未奏及其昏憤糊塗更不可解俾習渾雅滿泰

亦知而不舉此而不分別嚴懲何以肅政治而儆官常著將此案
 設有一縱恣貽誤一被指參無不立時懲究誰敢不聞况邊隘
 重情尤當鉅細畢陳候朕裁奪乃普福首先隱匿俾習渾雅滿泰
 親綜理隨時稟辦內而大學士九卿外而督撫及新疆駐紮大臣
 我國家綱紀肅清朕臨御以來凡遇大小臣工陳奏事件無不躬
 有所辦乃普福竟隱飾不奏其到京召見時亦未面陳殊不可解
 重情尤當鉅細畢陳候朕裁奪乃普福首先隱匿俾習渾雅滿泰
 親綜理隨時稟辦內而大學士九卿外而督撫及新疆駐紮大臣
 我國家綱紀肅清朕臨御以來凡遇大小臣工陳奏事件無不躬

辦理緣由通諭中外嗣後各直省督撫及新疆駐藏大臣遇有地方及邊隘事情均宜據實奏聞如有隱匿不行陳奏者一經發覺必當重治其罪普福等即其前車之鑒也並著將此旨令督撫及新疆大臣各錄一通入於交代俾各觸目儆心毋蹈覆轍負朕諄切誥誡之意○丙戌諭據理藩院奏喀爾喀公銜台吉達瑪琳缺出達瑪琳並無頭等台吉之處等語此等賞銜係朕格外恩施非行陣勤勞得有錫賚者可比嗣後倘有會襲二次查明另有勞績者候朕定奪如係尋常賞銜即著削去止令承襲本職著為令見在達瑪琳遺缺即照此辦理○丁亥諭軍機大臣等福康安等奏攻克噶勒拉堆補木奪橋過河打仗殺賊情形一摺據稱藏地雪下最早宗喀通拉山等處八九月間大雪封山今年節氣較早須趕封山前藏事撤兵等語前恐藏內氣候驟冷若非及早竣事撤東華續錄 乾隆一百十六 十

賊目又稱台斐英阿及二等侍衛英貴佐領棍德衣中槍陣亡等語是否止係英貴棍德衣中槍陣亡抑係台斐英阿亦中賊槍所奏尚未明晰著福康安等據實覆奏再降諭旨其阿滿泰墨爾根保等統俟福康安等查明奏到交部賞卹又奏成德一路攻得利底大山賊卡二座前據福康安等奏成德等攻克多洛卡龍岡等處未經續奏今既將攻得利底各員保奏則該處打仗情形成德自必一併呈報何以未據奏明前經軍機大臣訊之阿爾會薩野等據供聶拉木一路向來冬雪較大封山後不能行走等語著福康安等將成德所帶兵丁見在何處會否前進將來不至為雪所阻之處一併查明具奏○戊子諭廓爾喀係邊外荒微小部落從前未列職方乾隆五十三年因鹽稅銀錢細務與唐古特人等彼此爭競在後藏濟噶邊界滋擾因命鄂輝成德前往該處查辦並東華續錄 乾隆一百十六 五

餘里區區廓爾喀以後藏邊外彈丸朕豈值利其土地為窮兵黷武之舉第以衛藏為 皇祖 皇考戡定之地僧俗人眾沾濡澤化百有餘年詎容小醜侵擾置之不問此朕不得已用兵之苦心當為天下臣民所共知共見者福康安等自馳抵後藏即整兵進剿於擦木邦杏連獲勝仗以次收復濟隴攻克熱索橋協布魯東覺集木集等處所向克捷痛殲賊眾深入廓爾喀境數百餘里賊酋拉特納巴都爾及伊叔巴都爾薩野自知滅亡在即畏懼惴伏將去年裹去之噶布倫丹津班珠爾等早行送出差大頭人朗穆幾爾幫哩等四名赴營遞稟乞降並以此次擾至後藏邊界皆由誤聽沙瑪爾巴指使本欲將該喇嘛送出適先病斃等語經福康安等嚴行駁飭令該賊首叔姪親自赴營懇乞始准投誠本日據福康安等奏七月初八日接到拉特納巴都爾來稟所有前令交東華續錄 乾隆一百十六 三

送扎什倫布什物並呈獻沙瑪爾巴骨殖等款俱已一一遵奉稟內語意多係感戴恩德自行認罪凡自稱之處俱改為小的惟於親來一節止婉陳感畏之意未敢切實稟覆等語前因廓爾喀自作不靖是以加之天討今既畏懼悔罪疊次遞稟乞降情詞尚為恭順朕仰體 上天好生之德廓爾喀民人猶吾民人也不忍多事誅夷况福康安等此次帶兵進攻每戰必克賊匪望風靡落故以畏服之詞為歸誠之請較之前次安南受降納款更足以尊國體而示軍威但外番素性多疑拉特納巴都爾等因滋擾獲罪察其畏懼情形目下亦未必敢親自詣營將來歸誠後見安南阮光平叨荷崇封進京祝嘏賞賚番寵榮已極該賊首等自必心生藍羨或情願詣闕親光輸誠亦未可知著福康安等即傳朕旨放其前罪准令納表進貢悔罪投誠福康安等亦即撤兵回至內地

此朕始終不欲用兵之苦心又當為天下臣民所共見共聞者福康安等之摺係七月初九日拜發距今已四十餘日此旨到時或福康安等已攜六擒渠馳遞紅旗亦未可定但朕怙冒為懷覺勞師久役轉不若納款受降趁大雪封山以前撤兵凱旋之為完善朕本欲俟福康安等紅旗遞到恭謁 東西兩陵告厥成功今已准其受降完事不值謂 陵祭告行此鉅典已定於二十五日啓鑾回京所有辦理廓爾喀緣由著通諭中外知之○諭軍機大臣等福康安等帶兵打仗所向克捷賊匪望風靡落朕料其必差人赴營乞降又慮及藏內氣候驟寒疊降旨令福康安等妥速藏事今福康安等奏俟其將合同扎什倫布物件呈交並送出沙瑪爾巴骨殖徒弟跟役看如何具稟再相機酌辦所見甚是此次官弁兵丁與賊接仗無不奮勇爭先攻奪礮卡殲戮賊匪屢戰屢捷深東華續錄 乾隆一百十六 三

入賊境數百里軍威已極壯盛賊匪具稟乞哀其情勢窮蹙已可槩見以見在情形而論賊匪經兵威震懾不敢再萌故智邊境甯可保數十年無事趁此收功較安南投誠入覲尚為完善即拉特納巴都爾巴都爾薩野心懷畏懼不敢親赴軍門數年之後畏威懷德見安南內附疊受恩施自請入覲亦事理所有恐福康安等未奉朕旨不敢遽行受降已明降諭旨將不得已用兵之故及賊首乞降俯准納款緣由宣示中外廓爾喀既經內附或三年五年遣頭人赴京具表進貢如朝鮮安南暹羅緬甸外藩一律辦理方成體制從前來藏貿易之巴勒布人等願留藏者即編入戶冊作藏內民人不願者派兵押送出境令回故土永斷葛藤藏內行使錢文設鑄改鑄寶藏字樣所有巴勒布銀錢不許再行使用自定立疆界後廓爾喀人眾固不許偷越藏界即藏內人等亦不得

私赴廓爾喀塔貿易至駐藏大臣一員向俱駐紮前藏於後藏
事務鞭長莫及嗣後應分駐一員以資彈壓遇有事務就近辦理
福康安等當會同駐藏大臣將應辦各條參酌損益妥協辦理以
期經久遵行邊隅永臻甯謐○命福康安為武英殿大學士兼吏
部尚書孫士毅為文淵閣大學士兼禮部尚書○己丑吏部議奏
直隸總督梁肯堂於蝗蝻起自三河欲為該縣李培榮開脫轉令
升署通州又委署理滿城始終袒護屬員冀圖蒙混了事應請照
例革職得旨梁肯堂著革職從寬留任仍註冊但該督袒庇劣員
始終欲代為開脫冀邀升擢且謂署縣缺簡要例置有心迴護非
尋常錯誤可比其未經開復以前所有總督廉俸止准其支領一
半以示懲儆至蔣賜榮前因捕蝗案內飾詞具奏降旨將其戶部
應得飯銀全數停其支給今梁肯堂總督廉俸既准半支蔣賜榮
東華續錄 乾隆一百十六 五
戶部飯銀亦著准其支領一半此皆朕格外施恩梁肯堂蔣賜榮
當益知愧奮倍加慎勤於地方事務實心經理毋負有過成全之
意○辛卯 上自避暑山莊回鑾○癸巳諭軍機大臣等昨已降
旨令福康安等受降藏事並將善後各條令公同詳酌妥辦矣但
撤兵後該處應行另定章程前旨向有未經詳盡之處今思慮所
及再為逐條開示福康安撤兵後即令海蘭察帶領巴圖魯侍衛
章京等分起回京打仗官兵俱令歸伍會同孫士毅等將所指各
款熟籌妥辦務期經久無弊一前後藏為達賴喇嘛等駐錫之地
各蒙古及番眾等前往皈依瞻拜必其化身確實方足宏行禪宗
查藏內達賴喇嘛班禪額爾德尼等呼畢勒罕示寂後合拉穆吹
忠作法降神俟神附伊體指明呼畢勒罕所在乃拉穆吹忠往往
受屬任意妄指以致達賴喇嘛班禪額爾德尼等親族姻姪遞相

傳襲總出一家與蒙古世職無異甚至丹津班珠爾之子亦出有
呼圖克圖之呼畢勒罕者即仲巴與沙瑪爾巴同為前輩班禪弟
兄仲巴係扎什倫布商卓特巴生享豐厚沙瑪爾巴居住廓爾喀
未能分潤唆使賊人搶掠此呼畢勒罕不真及族屬傳襲之流弊
也嗣後應令拉穆吹忠四人認真作法降神指出實在根基呼畢
勒罕若干將生年月日各書一籤貯金奔巴瓶內令達賴喇嘛等
會同駐藏大臣對眾拈定作為呼畢勒罕不得仍前妄指私相傳
襲一前後藏租賦向歸達賴喇嘛班禪收貯又眾蒙古平時皈依
喜捨是以布達拉扎什倫布兩處商上蓄積饒多駐藏大臣向不
過問其商卓特巴噶布倫等任意侵蝕各攤厚費嗣後商卓特巴
噶布倫等缺應聽駐藏大臣秉公揀選其收支一切亦令駐藏大
臣綜覈凡換班官兵及駐藏大臣公用俱不得於商止出息除養
東華續錄 乾隆一百十六 五
贍喇嘛番眾或有羨餘即為添補唐古特兵丁養贍之用一派往
駐藏辦事之員多係中材謹飭伊等前往居住止圖班滿回京於
藏中諸事並不與聞聽達賴喇嘛等率意徑行是駐藏大臣竟成
虛設嗣後藏中諸事實成駐藏大臣管理遇有噶布倫商卓特巴
第巴噶爾等缺秉公揀選奏補不得仍前任聽達賴喇嘛等專擅
致滋弊端備原設章京筆帖式等員數不敷酌量添設以資差委
一查係藏內邊地一一設立鄂博毋許越界駐藏大臣按季輪往
稽查並將各該處駐兵勤加操練一廓爾喀搶掠扎什倫布物件
備送出時即稍有短絀不必過於查究仍將物件給還該喇嘛不
必入官一布達拉扎什倫布兩處商上改隸駐藏大臣綜理止須
代為稽覈不可過於嚴切其達賴喇嘛班禪額爾德尼自用及公
用各項仍聽其便無庸管束太過以示體恤○丙申調玉保為兵

部右侍郎以伯麟為盛京兵部侍郎由內閣

九月丁酉朔 上還京師○己亥諭廓爾喀滋擾衛藏肆行搶掠命福康安等領兵進剿屢次克捷收復後藏邊界濟噶等處地方深入賊境痛殲賊眾賊酋畏懼震懾投稟乞降情詞懇迫因恐雨雪阻途特頒諭旨准其納款令福康安等撤兵凱旋矣上年賊匪侵擾後藏時若早為籌辦多調官兵迅速進討並糧餉軍火各事宜一切豫備轉運不誤則兵多糧足似此么膺小醜無難擒穴擒渠今因辦理稍遲恐藏內氣候早寒致為雪阻不得及早撤兵但大軍自進剿以來連獲勝仗業經收復濟噶聶拉木並攻克熱索橋協布魯東覺集木集等處賊匪聞風膽落悔罪乞降厥功已屬完善朕本擬俟福康安等直抵賊巢縛醜獻俘於大功告竣時備加渥賞用志酬庸茲雖未得蕩平賊境而諸將士攀越險巖手足胼胝冒雨步戰實為勞苦出力其帶兵將弁已經節次加恩予以升擢及賞給巴圖魯名號福康安等為統率大臣調度布置悉協機宜亦應加以甄敘福康安著賞給一等輕車都尉即令其子承襲海爾察本係二等公爵著晉封一等公至孫士毅由打箭爐馳赴前藏督辦糧運和琳自到藏後催積滯整飭預習均能認真督率惠諭在濟噶一帶辦理軍需亦屬奮勉並著交部議敘○諭軍機大臣等廓爾喀賊匪經此番痛殲之後屢遞稟乞降情詞恭順且藏內氣候早寒早經降旨准其撤兵藏事今賊酋遵繳私立合同並沙瑪爾巴骨殖及徒弟跟役全行送出又請差辦事大頭人進奉表貢福康安自應一面具奏一面撤兵不必待其大頭人到營致需時日福康安等接奉前旨業已受降撤回藏地最為完善若未經撤兵竟當明諭賊匪以該酋悔罪投誠業經奏聞大

皇帝奉旨准降見在邊外早寒即日雪阻豈值因爾所遣大頭人未至軍營在此久待今撤兵回至藏內俟爾所遣大頭人到藏帶京毋得遲延時日如此曉諭賊酋懾服自不敢不俯首聽命而戎兵妥速旋師不為雪阻此次征剿廓爾喀屢戰屢捷將藏地收復又直至濟噶以外深入賊境七百餘里攻克碉卡奪據山梁殲戮賊匪數千賊酋誓伏乞降經兩次駁斥額未納款並請差辦事大頭人獻表納貢此後諸弊肅清約束堅定不但廓爾喀與藏內邊界一一設立鄂博毋許擅越即附近廓爾喀之作木朗布魯克巴哲孟雄等各部落亦當嚴諭以後稟不得私通貿易此事亦著交福康安等四人一併酌籌妥辦再孫士毅奏請俟和琳回至前藏即前赴裏塘一帶接拏夾壩一摺裏塘夾壩已專令觀成在彼督捕孫士毅竟富在藏將一切善後事宜會同商辦其餉銀一項見東華續錄 乾隆一百十六 七

在軍務已竣自不必解運過多前因餉銀未能接續解到兵丁等應得分例未必全數得給伊等勞苦備至著福康安等詳悉查明按照各兵在營之日逐一補給以示體恤至前據福康安等奏宗喀等處糧臺多有停積其派出之道府固無可辭咎但後藏一帶糧運俱係鄂輝管理既經遲誤亦應據實具奏施恩赦過候旨定奪豈得顧預混過著福康安等一併查參至此次廓爾喀滋擾後藏沙瑪爾巴挑唆起釁實為罪魁見據賊酋將該犯骨殖送出著福康安等不必送京分懸前藏之布達拉後藏之扎什倫布並前後藏及察木多打箭爐一帶大寺廟一一懸掛並將起釁犯事緣由逐一開寫號令示眾用示儆戒○庚子諭理藩院侍郎員缺著奎舒補授特克慎著以副都統職銜前往西甯辦理青海事務見在征剿廓爾喀軍務告竣大兵凱旋經由川省並不從青海行走

該處見無緊要事件特克慎於今年春閒巡幸五臺時甫經召見且係朕素知之人著即赴新任毋庸來京請訓所有山西按察使員缺著善泰調補成林前在廣西道員任內經福康安派往安南辦理各事宜於該處邊界及安南情形較為熟悉所有廣西按察使員缺著成林署理俟服闋後再行實授○諭刑部奏已革三河縣知縣李培榮於蝻子初起之時既不能先事防範見署通州於飛蝗過境又不即時稟報若僅依律擬杖罷職不足示懲應從重擬以杖一百徒三年等語本年直隸蝻孽滋生雖起自三河李培榮先已委署滿城後調署通州其咎止在不能先事防範及於通州飛蝗過境之處並不即時稟報乃梁肯堂於查辦蝻蝻摺內既不將三河一路提出含混其詞不但不將該縣李培榮參奏轉以之請升通州因降旨令其明白回奏則仍稱三河有蝗之時係在東華續錄 乾隆一百十六 大

李培榮卸事之後始終有意迴護曲為開脫是以從嚴將李培榮革職交刑部治罪看梁肯堂何以為屬員規避處分今據刑部將李培榮問擬杖徒雖屬罪所應得但念李培榮於本年正月即經調署滿城於三河本任早經卸事蝗孽滋生多在二三月間尚非有心玩誤李培榮於五月內署理通州時該處亦有飛蝗並未稟報其咎實無可辭李培榮著革職加恩免其治罪仍交該部帶領引見候朕再降諭旨朕於大小臣工功過惟視其人之自取從不稍為畸輕畸重於其間若為上司者有意為屬員迴護開脫則轉不得不從重辦理非曰愛之適以害之各督撫等皆以此為戒可耳○辛丑諭伊齡阿著調補兵部左侍郎其刑部右侍郎員缺即著明興調補明興見在出差著穆精阿兼署穆精阿年逾八十踰起維艱於刑名素為熟悉尚可資其坐辦嗣後吏部遇有引見官

員穆精阿竟毋庸隨進帶領以示體恤○丙午諭前因廓爾喀賊匪經大兵屢次剿殺之後畏威悔罪疊行具稟乞降情詞極為恭順已明降諭旨赦其前罪准令納表進貢並令福康安等即行撤兵矣茲又據福康安等奏賊酋七月二十七日又差頭目塔曼薩野前赴軍營投遞稟帖繳出前次搶掠扎什倫布銀物等件並備辦馴象番馬及廓爾喀樂工一併恭進是該賊首悔罪輸誠十分惛服且其繳出物件內金冊一項係從前頒賞班禪額爾德尼之物今賊匪於搶去後因知係天朝頒賜不敢隱匿特行檢出敬謹送到可見廓爾喀滋事起釁止因與唐古特人等爭論帳債細故並不敢干犯天朝今已差其辦事大頭人備辦方物恭齎表文一併呈進福康安等自應察其恭順納款惛忱允准所請撤兵蕩事除已諭知福康安等遵照辦理外將此再行通諭知之○諭軍機東華續錄 乾隆一百十六 五

大臣等福康安等奏賊首繳出扎什倫布物件並擊解沙瑪爾巴之番婦女喇嘛等一摺未將何日撤兵之處聲明具奏想因賊首所遣大頭人尚未到營略為等候計此時已詣營謁見即派員護送進京著傳諭福康安等計算日期如能年內到京固屬甚善否則明正鏡節前趕到尚可隨朝鮮暹羅一體瞻覲至此大數物件因金冊係天朝頒賜班禪額爾德尼關繫緊要其貴重等件亦不敢私留又沙瑪爾巴姦占之妻策旺拉木中途逃匿賊首即緝獲鎖送並備象隻番馬樂工恭進看此情形實已真心悔罪輸誠邊境自可甯靖惟定立地界一事前已有旨令福康安等一設立鄂博毋許偷越見在大兵將撤宜趁此時申明約束以熟索橋迤西如協布魯雅雅東覺堆補木帕朗古等處皆經大兵攻克本應即以此為後藏邊界念爾悔罪投誠仍行賞還其熟索橋

以內濟龍聶拉木宗喀等處本屬藏地雖經汝侵占見經大兵收復非如上次講和退還者可比嗣後應以濟龍聶拉木以外為界爾部落人等不得尺寸擅越如有私行偷越者拿獲即行正法爾部落遇有遣使進貢獻表等事當先稟明邊界將領聽候知照方許進口又據福康安奏撤迦呼圖克圖採辦糶把五萬斤分運濟龍聶拉木運脚自捐並捐牛五百頭等語前因撤迦喇嘛於賊匪上年路過時遞送哈達會令福康安等於撤兵後勒令改歸黃教今該呼圖克圖既有捐辦糶把牛隻之事尙知畏法奉公此等紅教流傳日久且人戶眾多福康安等不必拘泥前旨當曉諭該喇嘛等以前此遞送哈達俱干重罪大皇帝念爾等愚昧無知不行嚴辦又因爾等捐辦糶把牛隻急公效順本將軍業為奏聞仍准爾等照舊焚修安業此後宜倍加感激約束徒眾安靜梵誦方可

東華續錄 乾隆一百十六 三

永安樂利並交駐藏大臣嚴切約束不准仍前越界滋事免與黃教爭競庶為妥善再金冊係前輩班禪進京時朕特賞該喇嘛等不能協力防護為賊搶去致煩天兵遠涉代為勦捕賊匪因震懾聲威知金冊為天朝所賜不敢銷毀茲據檢出送繳福康安等宜向達賴喇嘛班禪及戴綱堪布等詳諭以爾等不能保守金冊本有應得重罪大皇帝施恩免其究治仍將金冊賞給班禪俾在扎什倫布安奉嗣後宜加意保護勿得再有疏虞至後藏仲巴戴綱等向來惟知封殖營私因唐古特兵丁等係達賴喇嘛之人視為膜外無怪賊匪滋擾兵丁等亦各不相顧福康安等宜剴切曉諭以唐古特兵丁既係達賴喇嘛派往伊等駐守後藏即為保護班禪而設况扎什倫布商上素稱豐裕嗣後如有贏餘務分給前藏兵丁等俾得潤澤伊等自同心協力固守無虞再布達拉商上

前有旨令駐藏大臣兼管所有扎什倫布商上班禪年功恐戴綱堪布等從中舞弊嗣後亦歸駐藏大臣稽覈以歸畫一昨有旨令孫士毅速回前藏襄塘一帶夾壩專交觀成足資料理且大兵撤回必經過襄塘軍威壯盛匪徒自即斂戢孫士毅竟當遵旨速回與福康安等會商善後諸事宜再前經降旨令達賴喇嘛等會同駐藏大臣將呼畢勒罕名姓並生年月日各書一籤貯金奔巴瓶內對眾拈定作為呼畢勒罕是此項金瓶關繫鄭重見派御前侍衛惠倫乾清門侍衛阿爾塔錫第敬謹齋往並親解御佩小荷包二箇亦著帶往於迎見福康安海蘭察時傳旨賞給以示酬庸之意○巴延三因秋審失出六案解任調宜與為盛京刑部侍郎祿康為盛京戶部侍郎以德瑛為盛京禮部侍郎由內閣學士遷○己酉定各省疏脫遣犯加倍處分例○壬子諭軍機大臣等此次廓爾喀東華續錄 乾隆一百十六 三遣大頭人恭進表文呈獻方物並請定貢期五年一次表文極為恭順懇至實係保憎伏軍威傾心向化經福康安等堅明約束准其納款歸誠賊局已為完善但廓爾喀所遣頭人雖經福康安等面諭准降其進獻表貢之大頭人到京後回至該處尙需時日恐該首長不免心懷疑慮福康安應先作檄諭以爾部落前蒙大皇帝恩施封爵至為優厚此次因邊界細故肆行滋擾罪無可逭本應蕩平爾境念爾酋長畏威悔罪屢差人願請歸誠稟繳前搶扎什倫布物件送出沙瑪爾巴骨殖徒眾又遣大頭人進獻表貢不敢仍前私立合同及停止行使廓爾喀錢文其濟龍向給鷹馬永不索取並將五輩達賴喇嘛管轄之扎木地方仍歸西藏本大將軍已據情代表蒙大皇帝念爾誤聽沙瑪爾巴唆使未覩天朝兵威妄生費端仰體 上天好生之心赦爾前罪准爾納表進貢保全

合境生靈爾酋長拉特納巴都爾暨爾叔巴都爾薩野當倍加感畏以期永受恩施至爾酋長等前蒙得受王公封爵本當革除爾具奏乞哀卑辭貶損大皇帝亦赦爾罪有旨嗣後表章文稟准仍照繕王公封號俟所差大頭人到京大皇帝再行優賚另賜敕書至熱索橋以外之協布噶東覺博爾東拉噶勒堆補木帕朗古等處俱係大兵攻克地方本應即以此為界今念爾悔罪投誠仍行賞還其聶拉木濟隆宗喀原係藏地經大兵收復非如前此講和退還可比嗣後不得藉詞牽涉爾歸出之扎木地方係五輩達賴喇嘛管轄應仍歸後藏不准再有侵越貿易一事亦照前旨停止俟爾貢使順道過藏憑公交易福康安務須明白曉諭於撫綏安輯之中仍寓堅明約束之意庶該酋長畏威懷德可保邊境敕甯再扎木地方應派唐古特兵駐守並遊派第巴戴棚管理即歸東華續錄 乾隆一百十六 三

聶拉木將領兼轄將來駐藏大臣等巡邊之便一體稽查此次善後事宜節經降旨交福康安等公同商辦但福康安孫士毅事竣即應回京惠齡亦當回四川本任一切章程全在和琳隨時辦理和琳務宜擘畫周詳事事盡善方為無負委任再廓爾喀送出沙瑪爾巴骨殖前有旨令於前後藏及察木多一帶大寺廟懸掛號令今思藏內寺廟如布達拉扎什倫布等皆為吉祥佛地未免喇嘛等見為不祥竟當在前後藏及察木多一帶通衢大站地方懸掛號令俾喇嘛番眾觸目警心較為妥善○乙卯諭前據福康安等奏廓爾喀遣大頭人進表納貢於方物之外另備馴象五隻因思此次辦理廓爾喀命福康安等統率大兵督罪致討原為保護衛藏起見今該部落既悔罪輸誠願納貢見在京城象隻儘敷陳列儀仗之用而藏地向無象隻著傳諭福康安即傳旨賞給達

賴喇嘛班禪額爾德尼各一隻其餘三隻緩程送京俾前後藏俗番眾常親邊方貢物更足以肅觀聽而壯聲威○乙丑諭朕恭閱 聖祖仁皇帝實錄內載前任福建總督范承謨鑒貴總督甘文焜遇吳三桂耿精忠二逆之變抗節不屈殉難捐軀忠盡深堪嘉憫因命查該二臣殉節後所得卹典范承謨甘文焜俱贈尚書並廕一子入監此等封疆死事之臣雖非效命行間陣陣捐軀者可比但當逆豎盜兵偏隅煽惑致命遂志勁節不回實有合於成仁取義之道其身雖已仰邀贈卹而其子僅廕以入監尚不足以勵臣節而慰忠魂即使其子孫等能承世業繼簪纓但所膺官秩止能及身而止而其祖父忠貞之澤究不能流傳勿替非賞延於世之義前因滿漢軍功應得世職人員襲次已完者仍賞給恩騎尉俾其子孫永遠承襲所有范承謨甘文焜子孫亦著照此例東華續錄 乾隆一百十六 三

各賞給恩騎尉世襲罔替其有見任職官者即准其兼襲此外尙有似此殉節諸臣並令軍機大臣會同部旗查明原有世職罔替者毋庸另行賞給外其並無世職者均著一體賞給恩騎尉以為盡臣效節者勸

冬十月丁卯以瑚圖禮岳起俱為內閣學士 瑚圖禮由祭酒岳起由奉天府府尹遷

○戊辰諭軍機大臣等拉特納巴都爾等屢次差頭目赴營哀懇投誠進表納貢情詞俱為恭順是以准其乞降今又差人呈送犒軍食物並求伺候福康安等直至前藏看此情形實屬真心悃伏出於至誠非特目前藏功完善並可保邊境救甯衛藏無事至濟唯聶拉木宗喀等處向來原有唐古特兵丁駐守防禦皆因俘習渾等平時廢弛不加訓練以致怯懦無用見賊退避目下邊境既不駐川兵藏地事宜皆係和琳責任仔肩更重所有原駐唐古特

第巴番兵務須於巡邊時勤加操練認真稽察俾去怯懦積習其應如何分撥派駐及稽察訓練之處並著悉心妥辦以期永遠邊循再前據福康安奏廓爾喀差大頭人第烏達特塔巴等齎送表貢於八月初八日到營等語其於何日自帕朗古派員伴送起程之處未據奏及或係福康安等候諭旨到日再令起程亦未可定計此旨到時福康安等早抵前藏前已有旨令福康安飛飭伴送之員於途次遣行著再傳諭福康安如該貢使業已起程在途務須飛檄委員加緊行走所有貢物除象隻馬匹本令緩程行走此外如有沈重物件亦不妨隨後送京以便貢使進行能於年內到京俾隨朝鮮各國之後瞻仰朝儀方為妥善即或不能亦務令於銜節前到京以便宴資再福康安等奏廓爾喀差出頭人稟稱欲令貢使過藏時謁見達賴喇嘛班禪額爾德尼叩頭請罪並於准

東華續錄 乾隆一百十六 五

降後擬遣人赴藏呈遞哈達土物等語拉特納巴都爾欲令來使謁見達賴喇嘛等請罪亦足見其悔過之心至伊呈送達賴喇嘛等哈達土物和琳應告知達賴喇嘛等酌量收存數件勿虛其意仍加倍酬給回賞不可為廓爾喀所輕再此事歲功完善御製十全記一篇以志武成十告見令繕寫四體字俟繕寫完竣再行發交和琳酌量於 聖祖御碑之旁豎立或另相地勢建蓋碑亭以昭武功而垂久遠 御製十全記日昨准廓爾喀歸降命凱旋班師詩有十全大武揚之句蓋引而未發茲特敘而記之夫記者志也虞書朕志先定乃在心周禮春官掌邦國之志乃在事旅藝志以道甯則兼心與事而言之然總不出夫道得其道乃能合於天以冀承乎祝則予之十全武功庶幾有契於斯而可志以記之乎十功者平準噶爾為一定回部為一掃金川為二靖臺灣為一降

緬甸安南各一即今二次受廓爾喀降合為十其內地之三叛么磨弗屑數也前已酉廓爾喀之降蓋因彼擾藏邊界發偏師以問罪而所遣鄂輝等未宜我武巴忠乃遷就完事致彼弗懼而去歲復來以致大掠後藏飽欲而歸使長此以往彼將占藏地嚇眾番全蜀無甯歲矣是以罪庸臣選名將勵眾軍籌儲餉福康安等深感朕恩弗辭勞苦於去歲冬月即率索倫四川降番等精兵次第由西甯冒雪而進今歲五月遂臨賊境收復藏邊攻克賊疆履險如平地渡溜要若蹶跨繞上襲下埋根批吭手足胼胝有所弗恤七戰七勝賊人喪膽及兵臨陽布賊遂屢遣頭人匍匐乞降將軍所檄事件無不謹從而獨不敢身詣軍營蓋彼去歲曾誘藏之噶布倫丹津班珠爾等前去故不敢出也我武既揚必期掃穴犁庭不遺一介亦非體上天好生之意即使盡得其地而西藏邊外

東華續錄 乾隆一百十六 五

又數千里之遙所謂不可耕而守者亦將付之他人乃降旨允降班師以藏斯事昔唐太宗策頡利曰示之必克其和乃固廓爾喀非頡利之比番邊殊長安之近彼且乞命願恩准之不暇又安敢言和乎然今日之宣兵威使賊固意求降歸順實與唐太宗之論有所符合昔予記土爾扈特之事於歸降歸順已悉言之若今廓爾喀之謝罪乞命歸降歸順蓋並有焉以其悔過誠而獻地切也迺知守中國者不可徒言偃武修文以自示弱也彼偃武修文之不已必致棄其故有而不能守是亦不可不知耳知進知退易有明言予實服膺弗敢忘而每於用武之際更切深思定於志以合乎道幸而五十七年之間十全武功豈非 天貺然 天貺逾深予懼益切不敢言感惟恐難承兢兢皇皇以俟 天眷為歸政全人夫復何言○辛未諭軍機大臣等福康安等奏官兵撤回見在

協布嚕地方一摺覽奏欣悅前此大兵深入賊境賊匪兩次令奸細暗中窺伺幸而福康安等於軍營後路嚴密巡防奸細即時擊獲其東覺窺探賊人亦經官兵放槍擊退是以震懾聲威望風膽落於屢次剿殺之後即畏威悔罪再四懇懇投誠真心懾伏皆福康安等所辦周到深為可嘉除該卡兵已經福康安等獎賞外其首先盤獲之王大倫竟著以千總用並送部引見東覺一路擊退窺探賊匪之侍衛色玉慎業經福康安等奏升二等侍衛仍著賞段一匹以示獎勵至協布嚕地方擊獲奸細該賊匪始猶捏名狡供因令前獲賊目崗噶勒塔則西認識質證無從狡賴始據供吐實情是崗噶勒塔則西尙知畏法不敢庇其黨與福康安等會否酌量賞給是否已經遣回或已起解之處並著福康安查明具奏尋奏崗噶勒塔則西在軍營甚為出力屢經酌賞見在廓爾喀投東華續錄 乾隆一百十六 美

誠該賊目不便遣回應請解京入於健銳營降番佐領下安插且其人頗通廓爾喀文義即可令其在京教習以備通譯得旨是○壬申諭穆精阿熟諳刑名調任吏部以來亦屬勤慎今患病溘逝著加恩賞給銀二百兩以示軫卹所有吏部右侍郎員缺著額勒春調補其所署明興之刑部右侍郎事務著松筠兼署○癸酉諭阿迪斯在鑾儀衛行走止屬照常供職念伊係大學士阿桂之子阿桂年逾七十阿迪斯著加恩補授戶部侍郎仍兼鑾儀衛使行走以示體恤○諭原任大學士范文程在國初時勳庸懋著其子范承謨又殉難捐軀今伊裔孫內見無文職大員殊堪軫念所有鄂奕孝工部左侍郎出差員缺著加恩以范宜恆署理○丙子諭軍機大臣等濟囉地方於八月十六七等日連次降雪已至尺許况今年節氣較早月內即恐封山是以朕早經慮及降旨令福康

安等於受降後即速撤兵茲大兵已於九月初間全抵濟囉此時自已早至前藏不至有凍阻之虞朕心始為稍釋此次廓爾喀不特備物輸誠向福康安等軍營呈送牛羊酒米等物備犒官兵即成德一路亦呈送牛羊米食等項可見其真心懾服恭順實出至誠福康安等所奏酌留兵一百餘名在熱索橋暫駐之處竟可不用至所稱廓爾喀貢使已派侍衛珠爾杭阿等於九月初三日帶同起身計算該貢使起程日期距臘底尙有一百十餘日儘可趕到其所進貢品內馴象番馬本令緩程行走其餘沈重物件昨已有旨令福康安酌減隨後送京以便貢使進行但樂工一項必須隨貢使一同趕到庶年節宴會使朝覲各國共聆異方傑休更足以備太常而昭武烈福康安等摺內止稱該貢使及隨從人等起身日期而於樂工是否可借貢使於年內到京之處未經敘及著東華續錄 乾隆一百十六 主

傳諭福康安如樂工係隨貢使同行則已若係落後即著孫士毅和琳於該樂工行抵何處即另派委員飛速伴送以便與貢使一同於年內到京方為妥善至此次藏內用兵烏拉一切皆係發帑給價並未絲毫累及商上而各番寨經兵燹之後元氣未能驟復福康安請將應納錢糧酌免一二年所見甚是但向來駐藏大臣類多闕冗一切置之不問不過三年閒住得潤囊橐班滿即可回京惟聽遠賴喇嘛親近及噶布倫等擅行並不關白駐藏大臣以致任意妄為屢滋釁端今經和琳到彼實力整頓諸事日有起色並將噶布倫俱由駐藏大臣從公揀選奏請補放是藏內要務俱聽駐藏大臣主事一整從前積習今酌免錢糧修葺官寨二事俱關緊要自亦應駐藏大臣督辦若僅告知達賴喇嘛恐其見小糊塗難保其必能遵行妥辦此二事均交和琳等查明辦理俾事權

益歸畫一更足以收實效而資整理又據和琳奏廓爾喀所遺噶
 箕人等親至布達拉謝過一切應酬對答必須詞嚴義正方足以
 服其心等語此為最要前據福康安等奏該貢使於過藏時謁見
 達賴喇嘛並呈送哈達土物已有旨令和琳告知達賴喇嘛班禪
 酌量收存加倍酬給回賞不可為廓爾喀所輕今和琳恐達賴喇
 嘛不諳事體於接見貢使時應對失當趕回前藏指教達賴喇嘛
 所見與朕指示相同但稱俟貢使起身後再迎往前途督辦此可
 不必見在大兵已撤後藏一帶皆經和琳籌辦妥協無須迎往此
 時當在前藏駐紮與福康安孫士毅惠齡會商善後各事不必再
 往後藏以省跋涉○乙酉諭軍機大臣等郭世勳等奏據洋商蔡
 世文等稟有英吉利國夷人噉啞啞晚噴啞等來廣稟稱該國王
 因前年大皇帝八旬萬壽未及叩祝今遣使臣嗎嘎噶呢進貢由
 東華續錄 乾隆一百十六 天
 海道至天津赴京等語並譯出原稟進呈閱其情詞極為恭順懇
 摯自應准其所請以遂其航海嚮化之誠即在天津進口赴京但
 海洋風帆無定或於浙閩江蘇山東等處近海口岸收泊亦未可
 知該督撫等如遇該國貢船到口即將該貢使及貢物等項派委
 妥員迅速護送進京毋得稍有遲誤至該國貢船雖據該夷人稟
 稱約於明年二三月可到天津但洋船行走風信靡常或遲到數
 月或早到數月難以豫定該督撫等應飭屬隨時稟報遵照受辦
 再該貢船到天津時若大船難以進口著穆騰額豫備小船即將
 貢物撥運起岸並派員同貢使先行進京不可因大船難以進口
 守候需時致有耽延也將此傳諭各督撫並諭郭世勳盛住知之
 ○丙戌諭刑部奏直隸省拏獲盜犯曹先等分別斬臬一案此案
 楊際春陳祥主僕二人均被車夫吳洛全等謀害殊堪憐憫所失

銀兩於獲犯後經官追起亦屬有名無實所有吳洛全車馬馬匹
 即應一併給與事主家屬領回該部何必按例稱變價入官該督
 原請將車輛馬匹入官之處辦理亦覺鄙吝嗣後凡有盜竊各案
 其查出盜賊名下財物俱給與事主收領不必入官著為令○諭
 軍機大臣等和琳奏查出五十五年廓爾喀遣人至藏曾有謝恩
 表章貢物及各信字物件等項一摺此事大奇我國家綱紀肅清
 朕臨御以來一切政務無不躬親綜理而大小臣工凡遇地方事
 件亦無有不據實陳奏候朕裁奪從未有敢於匿不上聞者今閱
 廓爾喀表文因其貢使受恩回國特差頭目親齎表貢謝恩情辭
 至為恭順並無討要俸祿地方之語其稟請銀錢一事亦屬無關
 緊要俾習渾等縱不知事體輕重即為討好起見亦應據情代奏
 又何所顧忌而匿不上聞即云伊信字中有要照大人們所許的
 東華續錄 乾隆一百十六 天
 話行事等語自即係指巴忠等前此在藏許給銀兩之事若果於
 普福俾習渾等有所干涉或心存畏懼自思迴護不敢上聞尚屬
 情理所有今許給銀兩之事係巴忠鄂輝成德三人所辦與俾習
 渾普福等毫無干涉又復何所瞻顧竟將表文貢物等項壓閣不
 奏專擅糊塗竟至不解實屬可恨凡內地事件隱匿不奏一經發
 覺即當按律治罪況邊外重務竟敢壅於上聞則何事不可為此
 而不嚴行查辦何以肅政治而飭官常見令阿哥等同軍機大臣
 將普福嚴加刑訊據供五十五年七月內鄂輝說及廓爾喀曾有
 人來藏帶了珊瑚刀子等物還有表文說要進貢並有給大人們
 信件因見表文係屬底稟且又並無正經頭人到來已駁回叫他
 另換正經表文貢物等語此話我會告訴過雅滿泰嚴廷良其雅
 滿泰會否告知俾習渾不得知道等語據普福所供是此事竟係

鄂輝隱匿不奏雅滿泰既經普福告知俘習渾自亦必與聞何以伊三人扶同隱匿並不具奏此時福康安等均已齊集前藏鄂輝亦即日可到著福康安孫士毅惠齡和琳即將鄂輝革職同俘習輝雅滿泰嚴切刑訊令其據實供吐是何意見迅速具奏毋任稍有遁飾至前次私許銀兩一節諒係巴忠一人主見辦理今閱鄂爾喀所寄信字及呈送物件鄂輝成德及穆克登阿張芝元俱有信物寄給獨無與巴忠信字可見巴忠前次在藏心懷巧詐辦理此事雖伊一人主見而暗中指使閱說全不露伊名字即鄂爾喀亦不使聞知以為日後敗露伊轉可置身事外居心詭譎更屬可惡可恨若使其身尚在必當明正典刑今先已自斃法無可加見在傳知該旗所有巴忠子孫除伊子僧格布前已革去官職挑補護軍效力當差外其孫輩不准出仕以為取巧誤公者戒至穆克登阿張芝元係前赴邊界之人於許銀說和之事斷難諉為不知姑念伊二人係為巴忠等差遣前往聽從辦理非創業者可比此時亦不復深究其巴勒布商人巴特巴第收存廓爾喀表章貢物等件不敢擅動一經和琳傳詢即行呈出向屬可嘉著和琳傳旨賞給銀一百兩示獎至普福係和琳保舉之人不和琳並不因伊兄所薦稍存迴護據實查奏甚為公正著賞給御用玉搬指一箇大荷包一對小荷包四箇以示獎勵又據和琳奏查辦沙瑪爾巴親屬請將其親姪榮繼建本等三犯照大逆緣坐律擬斬其堂姪阿里等男女大小七名口應否發往煙瘴地方安插抑賞給功臣為奴等語藏內人等不諳緣坐條例所有沙瑪爾巴親姪榮繼建本等三犯竟著解京交部治罪其阿里等七名口即交四川總督分發兩廣福建煙瘴地方安插不必解京○戊子諭軍機大臣等福

東華續錄 乾隆一一六

康安等奏遵旨受降撤兵回藏及廓爾喀懾遵約束情形一摺覽奏欣慰廓爾喀傾心向化備具表貢懷遠約束並恭撰番字歌詞呈進極為恭順藏局實為完善至福康安等奏接到拉特納巴都爾稟稱從前因銀錢啓釁嗣後不再提一箇當兩箇箇半行使之語以表其誠心改悔廓爾喀與唐古特人等交通貿易由來已久前因此事易啓爭端是以有旨令福康安等諭知廓爾喀竟應停止貿易以杜葛藤今聞廓爾喀地方需用食鹽酥油等項斷不可缺與俄羅斯之需用大黃相同藏內亦需彼處米石今廓爾喀業經歸命投誠若停止貿易轉非懷柔綏輯之意但從前廓爾喀與藏內交易俱係伊等自行說合並無官為經理以致噶布倫從中牟利叢滋弊端今因俯示體恤准其仍通買賣所有貿易等事竟應官為辦理不准噶布倫等復行私自講說一切事宜應比恰克東華續錄 乾隆一百十六

圖之辦理俄羅斯交易更為嚴密或於一歲中酌定兩次四次准其通市於撫輯之中予以限制駐藏大臣仍不時稽查親加督察令彼此公平交易毋得稍有偏枯既可遂其恭順之心又可免噶布倫等從中滋弊至廓爾喀與藏地交易自不能不行使銀錢見據廓爾喀呈稟此後不敢再提一箇當兩箇箇半之說是該處銀錢亦可公平定價不至再有爭執此事著交福康安等四人會同詳定章程並明白曉諭廓爾喀及唐古特人等永遠遵奉又據奏查明承勳重光自參革後尙知奮勉等語已降旨將重光開釋枷號與承勳於軍務完竣後一體送部引見至鄂輝於通糧重務任其積壓固有應得之咎姑念伊係總辦之員彼時又赴聶拉木一帶查偵勢難並顧且沿途督運糧石俱係番民非內地民人可比該運員等在途積壓尙非有心玩誤承勳重光俱已加恩寬免是

二七五

鄂輝之不能督催糧運其罪向輕而於廓爾喀五十五年呈進表貢匿不具奏一事鄂輝之罪實在於此初次許給銀兩一節鄂輝尚可推諉巴忠以伊通曉番語其事係一人主持辦理今此事見據普福供明係鄂輝親向普福告知於廓爾喀遣人來藏呈遞表貢時經鄂輝駁回更換並經普福勸伊據情轉奏而鄂輝並未聽從是此事竟係鄂輝隱匿不奏更不能藉詞諉卸著福康安等遵照昨旨即將鄂輝革職嚴切根訊令其據實供吐具奏諒福康安等亦不肯代人認罪也見在藏內應辦善後事宜最關緊要節經有旨令福康安四人會同商辦務須事事盡善詳定章程以期經久無弊今賞福康安洋表一箇大荷包一對小荷包四箇海蘭察孫士毅惠齡和琳洋表各一箇大荷包各一對小荷包各二箇又東華續錄 乾隆一百十六 三

初次鮮鹿肉二十塊並著賞給福康安等四人及隨從辦事出力官員分嘗以示眷注○辛卯諭昨因陸有仁於所屬盜殺重案並不確查究辦率行據詳覆轉已降旨照部議革任本屬咎所應得第念陸有仁由刑部司員出身於刑名事件尚能諳習且人亦明白其才尚不至終於廢棄所有直隸布政使業將鄭製錦補授其所遺甘肅按察使員缺即加恩著陸有仁補授仍帶革職留任四年無過方准開復該員益當自知感奮於所屬刑名重案悉心詳審毋再任聽屬員草率朦混致干咎戾○諭軍機大臣等福康安等奏查出上次廓爾喀謝恩表貢見在尙存前藏此事早經和琳輝隱匿不奏實在大奇早有旨將鄂輝革職交福康安等提同俘習渾雅滿泰嚴切質訊今福康安所奏亦以此事為鄂輝所深知

何以隱匿不奏應切實辦理與前降諭旨相合見又據普福續供與雅滿泰聯銜具奏之摺係鄂輝辦的鄂輝說我可不必列銜並云俟其起身後再奏其嚴廷良到藏日期亦可寫遲幾日等語是鄂輝竟豫為地步故令普福等具奏時將嚴廷良到藏日期填遲數日以便發覺後藉詞起身在前貢到在後諉過於普福雅滿泰等尤出情理之外此時福康安等均已齊集前藏而鄂輝俘習渾雅滿泰嚴廷良亦皆在彼無難四面質證著再傳諭福康安等務當遵照前旨即提鄂輝嚴切根究令其據實供吐此事在五十五年成德雖未赴藏但許給廓爾喀銀兩時成德亦同在彼廓爾喀既寄信索取經鄂輝壓閣不辦鄂輝回至成都後斷無不告知成德之理朕聞成德於上次派往辦理廓爾喀時因鄂輝巴忠主持說和成德何以帶領多兵應行打仗不當與之說和與巴忠等爭執以致意見參差其卒歸於說和完事者自因鄂輝巴忠一係將軍一係欽差成德職分在伊二人之下不得不隨同辦理而此事之原委成德必知其詳著福康安再向成德嚴切詰訊反復開導務使將說和一事係何人主見和盤托出若再代為隱瞞即屬喪盡天良成德自問當得何罪○癸巳定旗人犯竊子孫創籍為民例

十一月甲辰諭朕偶閱錢珏蔡珽列傳錢珏為御史時參劾山西巡撫穆爾賽貪婪暨條陳各款似有風裁及用至巡撫輒於所屬知縣婪贓之事聽受私書徇情銷案不能自踐其言蔡珽會極陳年羹堯貪暴浮擢總督乃挾嫌誣陷岳鍾琪田文鏡袒護黃振國以致獲罪問擬重辟而傳內於伊二人身故俱書為卒體例皆未允協國史所以傳信一字之褒貶即關其人終身之優劣義例甚

嚴夫人臣立品無譽有始有終者方得謂之爲卒錢珏之言行不
符蔡珽之朋比取戾安得謂之始終無玷若伊二人得書爲卒其
與立朝本末粹然者何以示區別錢珽蔡珽傳末均著改書爲故
嗣後除特行予諡及入祀賢良祠者自當書卒外其雖無飾終之
典而品行克保厥終者仍一例書卒若初終易轍營私獲罪之人
傳末止當書故不得槩書爲卒著國史館總裁卽查明列傳確覈
人品事實如有似此者均改正書故用昭彰瘴已改未改陸續開
日以四本傳爲率繁簡錯綜送看○諭各省駐防滿洲兵無嗣入
官田畝仍賞該營養贍孤寡著爲令○丙午諭軍機大臣等前降
諭旨令將扎什倫布商上每年所得羨餘分給前藏所管唐古特
番兵俾資貼補原因扎什倫布商上素屬豐裕而派往後藏唐古
特兵丁係爲保護班禪而設是以酌爲調劑令將盈餘分給前藏
東華續錄 乾隆一百十六 五
兵丁共需餘潤同心固守之義今據福康安等奏該處商上自經
兵燹之後迥不如前一時元氣未能驟復自不必強其分給所謂
彼一時此一時也且朕聞班禪額爾德尼年雖幼小人竟聰慧勝
於達賴喇嘛自由前輩班禪實非常人故其慧性不泯茲觀其於
福康安經過後藏時跪請朕安呈遞佛像哈達並以此次派兵進
討全爲振興黃教起見專差喇嘛進京恭進表貢謝恩情詞極爲
懇摯又據福康安等奏薩嘉呼圖克圖於福康安等經過時亦呈
遞佛像哈達一併進呈等語前因撤迦溝人數眾多而該喇嘛又
有捐辦糶糶牛隻之事尙知畏法奉公已屢降諭旨令福康安等
傳知該喇嘛准其照舊焚修毋庸遷徙今福康安等察看情形並
未將初次欲行查辦之意向其宣露所見甚是自應如此辦理惟
達賴喇嘛親族管事最易滋弊此必當嚴禁昨已降旨令和琳堅

持定力加意經理和琳此次在藏實力整飭釐剔積弊朕得之意
外實在可嘉至軍需銷算事宜自應令和琳會同覈辦藏內善後
諸事經福康安等公同酌定後俱已立法可行無須和琳專駐該
處辦理其前後藏一切軍需條款和琳原不妨往來查覈所有應
行銷算事宜自察木多以西著交孫士毅和琳惠齡三人會同覈
實報銷察木多以東著交孫士毅與惠齡會辦如此則和琳既可
兼辦報銷而藏務亦能就近查察實爲兩有神益再阿旺簇勒提
木遺有廟宇財產若無受人管束恐其徒眾覬覦生心互思攘奪
滋生事端前據倅習渾等奏將該喇嘛徒弟建巴多布丹作爲扎
薩克喇嘛管理廟務徒眾當經允准但其人是否妥協並著和琳
留心察看如建巴多布丹尙能管束則已否則或商之達賴喇嘛
另於別廟喇嘛內揀擇一人作爲堪布令其掌管免致滋事方爲
東華續錄 乾隆一百十六 五
妥善又前發去金奔巴瓶原爲籤掣呼畢勒罕之用但不必俟該
處大呼圖克圖轉世方行試用或見在藏內不拘何呼圖克圖應
出呼畢勒罕即可將金奔巴瓶先行籤掣如此辦理數次定爲章
程後該處僧俗人等共相遵奉將來遇有大呼圖克圖轉世照此
掣籤更可堅眾人崇信之心而從前私相傳襲積弊亦可不動聲
色藉以革去○庚戌定武職改歸原籍不准升遷寄籍例○壬子
諭軍機大臣等福康安等奏稱行抵前藏將善後章程大意告示
達賴喇嘛察看達賴喇嘛感戴出於至誠一切惟命是聽斷不敢
稍形格礙等語朕節次所示條款內如嚴禁達賴喇嘛左右近侍
親族及噶布倫等干與滋事並發去金奔巴瓶籤掣呼畢勒罕各
款皆係保護黃教去彼世襲屬託私弊達賴喇嘛自當一一遵奉
此係極好機會皆賴 上天所賜福康安等當趁此將藏中積習

漸除一切事權俱歸駐藏大臣管理俾經久無弊永靖邊隅方爲妥善又據奏達賴喇嘛告稱此次官兵進剿廓爾喀收復邊境衛藏得以甯輯實深歡感即日專差喇嘛赴京進表謝恩等語前據福康安等奏班禪額爾德尼感激朕恩懇請差人赴京齋進表貢今達賴喇嘛亦有此請自可與班禪額爾德尼所遣喇嘛一同來京計此旨到日福康安恐已在前藏起程著傳諭和琳於班禪額爾德尼貢使到前藏時即令與達賴喇嘛所遣之人一同赴京不必分作兩起亦不必多派喇嘛止須前後藏各差堪布一人齋送表貢沿途行走較爲便捷再向來藏內出呼畢勒罕俱令拉穆吹忠降神附體指明地方人家尋覓其所指呼畢勒罕不止一人找尋之人各將所出呼畢勒罕生年及伊父母姓名一一記明復令拉穆吹忠降神禱問指定真呼畢勒罕積習相沿由來已久朕思東華續錄 乾隆一百十六 美

其事近於荒唐不足憑信拉穆吹忠往往受人屬託假託神言任意妄指而藏中人等因其迹涉神異多爲所愚殊屬可笑此等拉穆吹忠即係內地師巫多以邪術惑人耳目聞拉穆吹忠降神時舞刀自扎身體無害是以人皆信之此等幻術原屬常有但即使其法果真在佛教中已最爲下乘若使虛假則更不值一噓其妄誕不經豈可仍前信奉福康安等見在整飭藏務正應趁此破其積弊莫若在藏即令拉穆吹忠各將其法試演如用刀自扎等項果能有驗則藏中相沿日久亦姑聽之若福康安親加面試其法不靈即當將吹忠降神荒唐不可信之處對眾曉諭俾僧俗人等共知其妄勿爲所愚嗣後出呼畢勒罕竟可禁止吹忠降神將所生年月相仿數人之名專用金奔巴瓶令達賴喇嘛掣籤指定以昭公允再此次福康安統兵進剿廓爾喀如能直抵陽布將拉特

納巴都爾巴都爾薩野悉數生擒解京獻俘其土宇分給附近各部落克奏膚功該處係邊外荒徼非如金川等可比福康安果能擄穴擒渠厥功甚大前代功臣原有身非宗室晉封王爵之例朕本擬俟紅旗遞到加封王爵以昭異數今因廓爾喀畏罪投誠十分恭順而藏內又復氣候早涼恐爲雪阻福康安等遂傳旨受降班師藏事是以止將福康安賞給世職海蘭察原有公爵晉封一等不克副朕初願然由今思之似此受降厥功未始非上天嘉佑我君臣之意蓋福康安係 孝賢皇后之姪大學士傅恆之子如果能成鉅功或可晉封王爵在朕止以其勳勞甚大用示酬庸而天下無識之徒或謬議朕厚於后族破格施恩傳之後世亦且以爲口實幾與漢唐之寵任外戚者無異朕將何以自解而福康安父子兄弟多登顯秩福康安又荷王封富察氏一門太盛於伊東華續錄 乾隆一百十六 美

家亦屬無益但福康安既成大功朕又不得不加以殊恩轉覺兩難茲如此竣事諸臻完善朕既免加恩后族之嫌福康安亦無盛滿難居之慮雖不克副朕初願而計慮及此較之湯平廓爾喀地方倍爲欣慰也惟是福康安此次跋涉險阻備嘗艱苦且調度有方使廓爾喀震懾威稜誠心向化可期永靖邊隅僅予世職尙不足以酬勞勩除已明降諭旨將福康安授爲領侍衛內大臣俟福康安回京赴兩廣總督任時仍令阿克東阿署理外但念福康安之兄福隆安因向公主例有護衛等官職自公主薨後福隆安又已身故其例得護衛翎頂俱經裁撤福康安將來在總督任內僅有千把等官跟隨不足以示寵異業已降旨照王公名下親軍校之例賞給六品頂帶藍翎三缺令福康安於伊得力家人內酌量給戴用昭格外加恩優眷勞臣至意○癸丑弛貧民出關禁○乙

卯命督撫於殺死一家二命以上重案專摺奏聞○丁巳諭軍機大臣等昨據侍衛安祿等將丹津班珠爾等解到當令軍機大臣詳悉詢問其所供許銀說合各情節大略俱已明悉前此藏內兩次滋事皆由達賴喇嘛諸事惟聽左右近侍親族及噶布倫等專擅率意徑行以致屢生事端向來噶布倫缺出達賴喇嘛皆於東科爾家道殷實內挑補往往貽誤公事噶布倫係承辦藏務之人必須論其才幹能否辦事方可拔補豈得專取世族及家資豐裕者濫行補用若不論其才否而輒以世家富戶充補是猶內地世族鹽商大賈俱可擢用顯秩有是理乎前已節次降旨遇有噶布倫缺出令駐藏大臣與達賴喇嘛秉公揀選奏請補放惟視其才具之優長不在世族家道之貧富方為公當但此次噶布倫見在詢之丹津班珠爾俱稱每年並無得項惟商上給與糴糶酥油等東華續錄 乾隆一百十六 天

項亦無定額其噶布倫內有官爵職銜者向由理藩院發給銀兩俸段等語噶布倫等既在藏辦事豈無用度其有官爵職銜者每年止藉商上酌給糶糶酥油該噶布倫等或藉稱用度不敷借端婪索皆所不免立法未為允協福康安等當商之達賴喇嘛或於商上空閒地畝內酌量撥給所收稞麥分給若干作為定額如回疆阿奇木伯克之例俾該噶布倫辦公有資無可藉口自酌定得項後如噶布倫等再有借端婪索之事即可將伊治罪示懲辦理方為妥善再藏內設立噶布倫四缺原係從民人內挑補嗣經班第奏明參用喇嘛一人由商上畢七克齊四人內擇其有才具者充補但此等喇嘛噶布倫訊據丹津班珠爾稱不過管理達賴喇嘛零星事件其藏內應辦事件俱係番民挑補之噶布倫管理等語是噶布倫喇嘛一缺並不得力而該喇嘛與達賴喇嘛親近

易於進言若達賴喇嘛能知大體尙不至為其所惑如係庸懦無識者惟其言是聽遇有缺出即可將伊親族徇私充補諸弊叢生似於藏務無益見在喇嘛噶布倫一缺已據孫士毅和琳奏明照例將扎薩克喇嘛建巴多布丹補授此時亦無庸更換俟將來該喇嘛噶布倫出缺時竟宜於番民內挑補將喇嘛充當噶布倫之處永遠停止以上二條著福康安等於辦理善後章程內一併議入又前次福康安等將廓爾喀繳回扎什倫布物件開單進呈當交軍機大臣分別解京變價及留給駐防兵丁經費並給還扎什倫布各款發交福康安等照辦今思濟噶等處既不駐兵無需經費且廓爾喀前搶扎什倫布物件除零星拋散及伊手下人等隱匿外見在繳回之物不過十分之一此次軍務所費帑金不下鉅萬亦何必計此區區耶著傳諭福康安等除已解京外所有元寶銀器俱著賞還班禪商上其應行變價者亦毋庸變價同段匹等物一併賞還扎什倫布聽其料理以示體恤再丹津班珠爾扎什敦珠布從前向廓爾喀許銀說和原有應得之罪但念伊人向明白今事屬既往不加深究應俟年班遞丹舒克堪布喇嘛回藏時即令伴送之員帶回藏內惟是丹津班珠爾被廓爾喀裹去在陽布居住年餘難保無屈體懇求等事到藏後斷不可再令充當噶布倫俟數年後無過或令充當第巴等缺尙屬可行著交和琳等存記留心酌辦又聞福康安等前次所奏拉特納巴都爾呈出之原立合同內有每年唐古特人前往陽布朝塔抹拭白土一節見在辦理善後事宜此事竟可永行停止又所有唐古特與廓爾喀交通貿易之前已有旨交駐藏大臣官為經理限定次數不得任聽私自交易前因廓爾喀既已悔罪投誠令福康安等於善後

事宜內許其仍通貿易官為經理每年或分作四次或兩次交易今思此事不可遽行允准福康安等於廓爾喀乞降時應俟其再四懇求開市方行允許庶可以斷葛藤而杜弊端

十二月庚午諭福康安等奏酌定唐古特番兵訓練事宜藏內鼓鑄銀錢各措所稱新設番兵經費止須商上給番目錢糧二千六百餘兩其餘俱係以沙瑪爾巴仲巴貨產及丹津班珠爾家繳出之項支給等語此項查抄沙瑪爾巴仲巴貨產並丹津班珠爾繳出莊田自應一律歸入達賴喇嘛商上作為新設番兵經費之用但廓爾喀與唐古特滋事之由皆因前次噶布倫索諾木旺扎勒於貿易時從中剋扣私加稅銀經廓爾喀呈訴彼時留保住慶麟等隱匿不奏噶布倫索諾木旺扎勒畏罪服毒身死雖已降旨將伊扎薩克台吉職銜革去不准伊子承襲但其家產尚未查出歸東華續錄

乾隆一百十六 聖

入達賴喇嘛商上該噶布倫係首先起釁之人若任其子孫坐享豐庶不足以示懲儆且其罪重於丹津班珠爾著福康安等將索諾木旺扎勒所有家產逐一查明同沙瑪爾巴等田莊貨產一律歸入商上此項財產止應以公濟公作為新設番兵三千名每年經費之用其另摺所奏於察木多等處抽撥兵六十名撥調守備二員把總一員外委二員在江孜定日等處駐紮巡查所有例給換防之費原係綠旗官辦仍照例官為支給不必用其商上之項再所定藏內鼓鑄銀錢章程亦止可如此辦理藏內既不產銅所需鼓鑄錢文銅斤仍向滇省採買自滇至藏一路崇山峻嶺購運維艱自不若仍鑄銀錢較為省便但閱所進錢模正面鑄乾隆通寶四字背面鑄寶藏二字俱用唐古特字模印並無漢字於同文規制尚為未協所鑄銀錢其正面用漢字鑄乾隆寶藏四字背面

用唐古特字亦鑄乾隆寶藏四字以昭同文而符體制已另行模繪錢式發去遵辦○乙亥諭本日召見盛京戶部侍郎祿康清語平常一切事件未能明白陳奏盛京戶部事務較繁祿康恐不能勝任著調補盛京兵部侍郎所遺盛京戶部侍郎著伯麟調補○丙子諭福崧著來京候旨所有浙江巡撫員缺著長麟調補向來山西巡撫係兼提督職銜用武職頭品頂帶補服今長麟調任浙江著加恩仍帶一品職銜並准用文職補服將兆奎著補授山西巡撫所遺山西布政使員缺著善泰補授其山西按察使員缺著祖之望補授○諭軍機大臣等全德參奏運使柴楨將商人王履泰等應納錢糧在外截留作為己收私自移用共二十二萬兩庫官黃德成會稟請該運使明示因柴楨告以急用暫那當即設措歸款黃德成隨聽其作弊又隨訊之該運使家人柏順供稱實因

東華續錄 乾隆一百十六 聖

柴楨浙江交代未清恐浙省參奏是以私那十七萬兩前往補填其餘五萬係自己侵用等語此事大奇殊出情理之外已明降諭旨將柴楨革職拏問並將該庫官黃德成革職交書麟奇豐額全德嚴審定擬矣柴楨以貴州舉人用至運司其前任浙江鹽道即係美缺迨調用兩淮缺分尤好該員以邊省寒峻坐享豐庶亦當知足安分謹守出納何得將商人應交錢糧私自那移至二十二萬之多即據伊家人供稱該員自用銀止五萬兩其餘十七萬兩係送往浙江補填交代柴楨調任兩淮未久何以即用銀五萬兩且浙江鹽道養廉亦厚又何以交代未清多至十七萬兩種種情節殊堪駭異除另降諭旨交福崧在浙省就近查明明白回奏並令馮光熊於該員本籍一併查封外著傳諭書麟奇豐額接奉此旨即速赴揚州同全德將該員因何那移作何支用會同確切查

訊務得實情書麟辦事素敏此係特交查辦之件尤宜秉公確查據實辦理不得稍涉迴護如該員實係侵蝕入己見距年節不遠著傳旨即將該員一面正法一面奏聞以為運使大員侵帑不法者戒至柴楨見經全德摘取印信派員看守如該員有聞風畏罪自戕等事則惟書麟奇豐額全德三人是問恐書麟等不能當此重戾其庫官黃德成雖係微末之員但典守者不得辭其責因何任令該運使私自那移不行申報亦應訊明治罪全德雖經查明參奏第近在同城不能先事覺察致令那移至二十餘萬之多亦有應得之咎統俟定案後再降諭旨○免伊犁回民本年額穀○辛巳調王懿德為江西布政使以顧長祚為浙江布政使調聞嘉言為浙江按察使以林備為四川按察使○禮部尙書紀昀等奏向來考試春秋用胡安國傳胡傳中有經無傳者多可以出題之東華續錄 乾隆一百十六 聖祖仁皇帝欽定春秋傳說彙纂駁胡傳者甚多 皇上御製文亦多駁其說科場試題不應仍復遵用請嗣後春秋題俱以左傳本事為文參用公羊穀梁即自下科鄉試為始一體遵行得旨此奏是○癸未改貴州凱里等協管邊缺為內地○乙酉以錢受椿為福建按察使由道選○庚寅諭前據全德參奏運使柴楨一案當即降旨令福崧將柴楨在鹽道任內因何虧空離任時作何交代之處據實明白回奏茲據覆奏柴楨在鹽道任內有濫支商捐銀兩及經管變價物件徵損短交自認照數賠繳已據護鹽道明保催收清楚其接任鹽道張慎和亦經結報無虧等語所奏實大乖謬福崧以巡撫兼管鹽政於柴楨虧空庫項至十七萬之多豈竟毫無聞見况見經書麟等訊據柴楨供認屬實福崧何得藉詞

支飾乃摺內並未將鹽庫因何虧短緣由據實查出猶復意存推卸而於柴楨私那虧缺福崧平日漫無覺察之處觀顏若無與己事並不自請治罪則所司何事殊屬味良負恩福崧前已降旨革職著即拏問交慶桂長麟秉公確訊歸案辦理如有與柴楨通同染指情弊即據實嚴參勿稍徇隱○辛卯諭軍機大臣等福康安等奏審訊壓閣廓爾喀表貢匿不具奏一摺鄂輝於許給廓爾喀銀兩一事或向可諉為不知至五十五年廓爾喀呈進表貢壓閣不奏見經福康安等面加詰訊鄂輝雖展轉支飾而此事係其主見已屬百喙難辭今福康安等並未按律定擬請將鄂輝等解京治罪試思解到後即交軍機大臣覆訊明確亦不值即將伊三人梟行立寘重典若交部監禁是伊等身獲重譴轉藉此回京安坐固固殊不足以示儆計此時鄂輝起解在途亦距藏不遠著傳諭東華續錄 乾隆一百十六 聖祖仁皇帝欽定春秋傳說彙纂駁胡傳者甚多 皇上御製惠齡英善接奉此旨飛飭沿途不拘鄂輝解到何處即於該處截留仍解回前藏交與和琳將伊永遠枷號與俘習雅滿泰同為在藏辦事大臣不肯用心妥辦致藏地不靖者戒○大學士兩廣總督公福康安等奏欽奉頒發 御製十全記於 聖祖仁皇帝御碑之旁豈立恭查 聖祖仁皇帝御碑在布達拉山前為前後藏通衢擬添建碑亭一座礲石為方碑正面刊國書碑陰刊漢文在刊蒙古字右刊唐古特番字報聞○是歲朝鮮安南暹羅廓爾喀來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦三萬七千四百六十六萬七千二百七十九名口各省通共存倉米穀四千五百六十四萬三千五百五十一石二斗三升九合四勺

東華續錄

乾隆一百十七

臣王先謙敬編

臣周潤著恭校

乾隆五十八年癸丑春正月己亥諭軍機大臣等慶桂等奏路過揚州即監提柴楨及伊幕友家人等帶至舟中訊問柴楨初猶枝梧掩飾經慶桂長麟再三駁詰始據供出在浙江鹽道任內福松曾向婪索金銀及派辦物件不發價銀通共用去銀十一萬五千餘兩等語此事前據全德奏到朕即以福松若非知情染指何以隱匿不奏任其陸續填補今聞慶桂等所奏果不出朕所料見既訊明福松有婪索情節自不得不徹底嚴辦慶桂於上年十二月十三日由京起身長麟係由山西前往今相隔一日長麟即行趕上可見慶桂途次行走遲延慶桂著傳旨申飭慶桂辦事素輕幸東華續錄 乾隆一百十七

朕派長麟同去是以一抵揚州即有此奏否則恐向未能得其確切迅速奏聞慶桂等見已帶犯前往浙江福松早經明降諭旨革職拏問矣所有嚴審一事慶桂惟當知朕責成長麟之意遵照節次諭旨嚴切究辦不可存作奸人之見將就完事轉致長麟掣肘也將此由六百里加緊諭令知之○庚子諭浙江鹽務向係巡撫兼管遇有出納之事無人稽察巡撫得以任意動支易致滋弊嗣後應將杭州織造改為鹽政兼管織造事務其鹽道本無分巡地方之責著改為運司巡撫既不兼管鹽務則鹽政運使於錢糧出入如有侵那等弊該撫即可隨時糾察據實劾參該省織造見改鹽政所有南北二關稅務難以兼顧著歸巡撫管理呼應較整全德於柴楨那移課銀一事雖經參奏但柴楨所那銀兩訊係分作四次運往浙省已非一日全德並不及早查參若非該書吏陳浩

稟知伊竟全無見聞亦難辭咎全德著降為郎中職銜調補浙江鹽政兼管織造事務此時浙省鹽務正當清釐整飭另立章程全德接奉此旨即馳赴杭州任事其兩淮鹽政著穆騰額調補穆騰額未到之先著奇豐額暫行兼署如奇豐額已回蘇州即著速赴揚州兼署鹽政事務穆騰額接奉此旨亦不必來京請訓兩淮鹽額雖比長蘆較多而辦理儲運事宜則一穆騰額即先將天津鹽政事務交運司護理迅速前赴新任妥協經理毋負委任所有長蘆鹽政著徵瑞補授徵瑞見署江甯織造其長蘆鹽政事務著巴甯阿速往接署徵瑞俟同德百日服滿後前抵江甯即行交卸織造事務速赴長蘆新任亦不必請訓至基厚之父西甯年逾九十基厚在外久缺定省著回京仍以內務府員外用俾得就近侍養以示體恤○甲辰賜霍罕伯克那爾巴圖爾勅諭曰自爾祖額爾德

尼受朕深恩至爾猶不時遣使朝覲乾隆五十四年爾率獲薩木薩克並未解送復行釋放本應問罪爾究係外夷未請禮節僅飭喀什噶爾大臣等勿令爾使來京茲爾追悔前愆諄諄呈懇經喀什噶爾大臣等代為陳奏朕鑒爾悃忱俯准通使爾來使密爾而邁瑪喇伊木西里布等到京瞻覲爾表文殊為恭順朕甚嘉之特資爾蟒段等物命來使持回仍遣侍衛護送爾那爾巴圖爾受後惟當感激朕恩益矢誠敬和睦鄰夷勿妄滋事約束所屬安居樂業永受朕恩欽哉毋怠○乙巳賜安南國王阮光平敕諭曰朕惟慎位列藩職貢重朝正之典撫邦柔遠春祺普錫福之恩效葵向於來庭介重溟而展禮數竟開於獻歲當元日以抒虔鑒爾懇誠聿頒優賚爾安南國王阮光平作屏十郡錫昨三年感恩自切於淪肌攸關期密方物來陳夫接踵就日情殷比者風紀回韶

雁臣聚闕屬廓喀之翰款即不加以干戈遣鳴其而負忱願自通於提譯鴉能集泮獻琛逾雪嶺以西魚亦依蒲拱極底辰居之北適爾行李奉茲捷書從象胥以借來與龍光而錫宴禮緣敵愾有征伐則告王詩美戎功用輯甯於邦國據詞恭順覽表哀嘉然而顯武佳兵聖謨所戒睦鄰修好侯度宜遵試思兵日相尋鋒鏑之循環何底即使戰能必克士馬之曠藉已多今者內埔殘黎外降萬眾擊盡旌邱之葛氛銷銅柱之標惟富康樂和親體周官行人諭言之義以期保世滋大蒙小雅君子受祐之庠務慎守其土疆副時雍於方夏特降敕諭並賜綵幣等件有差朕惟一視同仁王其祇承勿替○王子諭軍機大臣等據慶桂等奏審明福松柴槓侵焚各款蹟於原參二十二萬兩之外又經供出侵用掣規值月差費等項共銀六萬六千餘兩質之福松伊亦無可置辨等語是東華續錄 乾隆一百十七

此案福松柴槓侵那各款已經審訊明確其柴槓所供福松會向伊要過金子二百兩福松止認得過金子一百兩與原供不符一節見已行文察哈爾都統將經手轉送之歸長照解京質訊自必無從遁飾福松侵那銀兩為數甚多其罪名輕重亦不在此金兩一款著傳諭慶桂等即就見在審明情節將福松柴槓按律從重定擬迅速結案○顧長絨丁憂命王懿德留浙江布政使任以岳起為江西布政使○以汪志伊為甘肅布政使熊枚為江蘇按察使由山東濟東○癸丑軍機大臣等議覆大學士公管兩廣總督福康安等奏酌籌藏內善後章程一接壤藏地各番部落差人來藏令邊界營官稟明駐藏大臣驗放有稟駐藏大臣者由駐藏大臣給諭有呈達賴喇嘛者俱稟送駐藏大臣譯驗商發諭帖其寄信噶布倫等亦令呈駐藏大臣與達賴喇嘛商給回諭不准噶布

倫等私通信息違者革退一藏地邊界如濟龍拉木絨轄等處道通廓爾喀向無界址見各設鄂博釐定疆域不准私越一邊界地方向能辦事營官因該處氣候惡劣俱願在前藏當差派無能冗員往辦致滋弊端請嗣後擇幹練之小缺營官及營兵之甲棚番日調派三年換回記名以戴棚等缺升用不勝任者革退一西藏世家子弟稱為東科爾凡大小番目均由達賴喇嘛挑補東科爾之通書算而家殷實者其餘番民無進身之路且不告知駐藏大臣請嗣後令駐藏大臣與達賴喇嘛公選其非東科爾而技熟力勉之充當兵丁番民亦准出定棚游升戴棚其餘辦事番目仍選東科爾按等補用不准襲祖父職以杜冒濫至挑取小中譯噶廈卓尼爾小缺營官等番目須覈明年十八以上不准幼小監充一堪布喇嘛係一寺首領向多營求補放請嗣後各大寺坐牀堪布缺出達賴喇嘛會同駐藏大臣揀補小寺堪布仍專令達賴喇嘛揀補一藏內各寨番眾供應烏拉夫馬達賴喇嘛等向多監給免差照票又噶布倫戴棚及大喇嘛等莊戶亦多求免差稅牌票請嗣後槩行撤銷惟實著勞績者令達賴喇嘛告知駐藏大臣給票其番民挑定額兵亦由駐藏大臣及達賴喇嘛給票免差事故革退繳銷一衛藏各寨地方雖統於達賴喇嘛而民戶增減去留無從稽覈請嗣後令達賴喇嘛將所管大小廟喇嘛造冊並令噶布倫將衛藏所管地方及呼圖克圖所管寨落戶口一體造冊於駐藏大臣衙門及達賴喇嘛處各存一分備查一青海蒙古王公等差人赴藏延喇嘛誦經向不盡稟知駐藏大臣請嗣後令西甯辦事大臣行文到藏由駐藏大臣給照咨明西甯辦事大臣互相稽覈一喇嘛番目人等向多私用烏拉請嗣後惟公事差遣准

稟明駐藏大臣及達賴喇嘛給以印票標定號數沿途照用一衛藏舊制犯罪罰贖近年噶布倫等意為高下倍罰肥私甚至挾嫌捏發達賴喇嘛抄沒番目人等家產請嗣後譯寫罰贖舊例一本交駐藏大臣酌覈擬辦一西藏官兵所需火藥工布地方產礦製造火藥較運從內地費省請就近製運其鉛火火繩由川省運解一達賴喇嘛賞給噶布倫戴綳等官房莊田向有事故缺出不交後任者請查明隨任交代不准私占一喇嘛支領錢糧向多先期透領請嗣後按期支放違者究治一各寨徵收租賦向多率混請嗣後令商卓特巴按年立限嚴催清交商上並查實絕戶荒田隨時豁賦一駐藏大臣衙門向設譯字房通事不諳廓爾喀字蹟言語請添設識廓爾喀字人役一名通廓爾喀語通事一名並另派唐古特番民三四名學習備充一廓爾喀貢使進京道長請每遇東華續錄 乾隆一百十七 五 貢期令該酋長豫稟駐藏大臣及四川總督派員接替護送均應如所請從之○丙辰諭軍機大臣等據郭世勳等奏安南國王阮光平於上年九月內在義安身故世子阮光纘年已十五見在暫權國事定於五十八年正月內專遣陪臣恭齋表貢赴京告報等語覽奏深為惋惜該國王係上年九月物故該員等呈報稍遲想此時業經殯葬飾終之典不及施行茲親製誄詩一章發去著派臬司成林齋赴義安於阮光平塋前焚化並賞大哈達一箇於廣西藩庫內發銀三千兩俾作好事俱著成林帶往祭奠賞給以示軫卹阮光平之子阮光纘前已封為世子自應襲爵藩封著成林傳旨卽封阮光纘為安南國王其應給襲封敕書俟該使臣吳時任等到京後再行照例給賞卽令齋回至阮光平仰仗天朝威命撫有安南究係新造之邦人心未能十分鎮定况與弟兄不睦阮

岳尙在廣南未免心懷窺伺即如吳文楚雖係阮光平幫同起事之人亦未必忠誠可靠阮光纘年尚幼齡見在該國一切事務必歸吳文楚管理恐伊因主少國疑中藏叵測或致有迫脅專擅之事俱未可定著陳用敷將此旨密示成林到義安後不動聲色暗加訪察如吳文楚果能始終如一為阮光纘盡心管理國事朕當優加獎勵若居心行事多有不馴著成林卽由驛據實速奏候朕酌辦除另降諭旨令福康安由川馳往粵西以資彈壓外將此由六百里加緊傳諭陳用敷及成林並諭郭世勳知之○賜安南國世子阮光纘敕書曰朕惟列爵分土通侯大保世之規修禮作屏元子貴象賢之選荷貽謀於燕翼開國九重承家蒙譽處於龍光作忠必資移孝責茲成命助以順行惟安南遠介炎陬爾阮氏起家庶姓值殘黎之失守用新造於有邦萬里來庭躬效梯山之祝東華續錄 乾隆一百十七 六 一心戀闕歲馳葉幣之文謂弗祿其方長詎赴聞之奄至七言親製既稱誄以飾終一介遠來爰紹封而篤祐爾阮光纘英姿茁秀粹質舍和教為子而教為臣夙薰陶夫庭訓會有極而歸有極當沐浴於皇風昔日頒恩聖黻早光乎世胄今茲蒙業仔肩悉萃於藐孤時叶景風主器莫若長子恩深湛露錫蕃是用康侯今封爾為安南國王錫之敕命於戲河如帶山如礪天心惟福善以長延弓為箕治為裘世祚以承先而益懋王其撫茲茅壤殫竭葵忱戒匪彝於出入起居勤茲夙夜勉新猷於講信修睦慎爾封圻期世篤以忠貞常祗承夫恩渥欽哉勿替

二月丁卯諭向來武臣無乘輅之例海蘭察在軍前效力多年股有宿疾著格外施恩賞令乘輅○以伍彌烏遜為內閣學士由副都統

○己巳 上御經筵○諭前全德參奏運使柴楨那移商人鹽

課二十二萬兩解送浙江補鹽道庫內短缺銀兩一案事關侵
那帑項不得不切實嚴究特派慶桂會同長麟前往查審彼時朕
不但不疑福崧於此案有通同侵染情弊即柴槓由貴州舉人用
至府道擢授運使該員以邊省寒峻得此優厚俸廉已為逾分亦
不應再有敗檢營私之事今據慶桂等審明福崧柴槓侵婪各款
於原參二十二萬之外又審出福崧侵用掣規用費等銀六萬餘
兩殊為駭異實出意料之外經慶桂等將福崧柴槓及案內各員
按律分別定擬具奏見據軍機大臣會同大學士九卿嚴議請照
慶桂等所奏將柴槓擬斬即於浙省犯事地方正法福崧亦擬斬
即行正法均屬罪無可逭柴槓著交長麟即行在浙省處決示眾
至福崧初次在浙江巡撫任內尚能循分供職嗣因失察知縣黃
梅勒折苛徵一案令其前往新運辦事伊在彼三年自當愧悔勉
勵稍資歷練復加恩擢用巡撫又由江蘇調任浙江冀收駕輕就
熟之效福崧係碩色之孫伊家世受國恩歷任封圻自應廉隅謹
飭勉力圖報乃輒向鹽道婪索多贓以致柴槓虧缺庫項營私飢
法莫此為甚此而不嚴辦示懲何以肅官方而儆貪黷本應將福
崧解京廷議如從前王夏望國泰等嚴加刑訊俾封疆大吏知所
懲懼但朕年壽已高若親加訊問必生憤懣且福崧下流不值朕
動怒且欺也著毋庸解京即令慶桂於押帶福崧所到地方如在
江南境內即著會同書麟在該處監視正法如已行抵山東即會
同吉慶在該處監視正法亦足以為封疆大員奉恩訊法者戒歸
景照身為藩司大員本有泰事之責凡遇督撫有貪婪不職情事
即應據實參奏乃於福崧種種貪劣各款並不據實劾參轉代為
購辦金兩可見歸景照在藩司任內素屬無能惟知取悅上司聽

東華續錄

乾隆一百一十七

七

從指使以藩司大員似此逢迎交結吏治更不可問即治以重辟
亦屬罪所應得今姑念歸景照於此案尚無通同染指之處免其
深究伊前於定海縣嚴承夏自縊一案發往軍臺因向屬公罪准
其捐贖今復有代巡撫購辦金兩之事自難再邀寬宥歸景照著
發往伊犁效力贖罪再不准捐贖至明保張慎和俱係道府大員
非丞倅佐雜可比於鹽道庫貯銀兩虧短稟明巡撫未經查辦即
應直揭部科乃扶同徇隱率行接受交代結報無虧亦屬溺職明
保張慎和均革職發往軍臺效力贖罪柴槓家人柏順代伊主餽
送金兩從中侵扣賊至逾貫即與奴竊主財無異自應按律擬絞
即在該處正法如已一併押解來京即著慶桂等於所到地方會
同監視處決餘俱照所議辦理嗣後各督撫等務當咸知儆省共
矢潔清於地方事務實心整飭毋致怠玩廢弛自罹重罪以副朕
東華續錄 乾隆一百一十七 八

諄諄訓誡辟以上辟至意毋似福崧欺朕而惜也將此通諭知
之○庚午諭嗣後捕役未經得賄潛通信息致罪人逃避者若所
縱之囚係軍流以下罪與囚同科不准減等著為令○壬申以世
魁為左副都御史由太常寺卿遷○庚辰軍機大臣等議准大學士公管
兩廣總督福康安奏前此廓爾喀滋擾係沙瑪爾巴主持欺陵唐
古特非因貿易啓釁貿易商民係巴勒布克什米爾二種無庸爾
喀本地人廓爾喀所需藏物無多而藏番日用多仗外番應仍准
唐古特與通市惟從前任其常川與販駐藏大臣衙門並無查考
請嗣後除邊界番民就近與巴勒布番民易換鹽米為數無多無
庸限定次數外其貿易番回均按名造冊存駐藏大臣衙門每年
巴勒布准貿易三次克什米爾准貿易一次赴外番營販時商頭
呈明駐藏大臣給照令駐紮江孜定日一汛備弁等驗放自外番

來藏商民亦令該二汛備弁查稟駐藏大臣到藏後按名注冊布魯克巴哲孟雄宗木等部落來藏瞻禮者均令一體稽查需索縱容者嚴究至濟噶拉木課稅前據福康安等奏請無庸酌減經臣等議俟藏內貿易酌定後覈辦今貿易已定該二處抽收米鹽及貨物到藏納稅應如前奏仍照例辦理又藏內貿易向使用廓爾喀銀錢每至屆奇今奉旨頒式就藏開鑄定價通用廓爾喀銀錢不禁自銷無庸另議價值令鑄新錢來藏從之○壬午諭前據慶桂等奏福松之母遊玩西湖每次豫備食用燈綵船隻等項共用銀二千餘兩等語福松之母遊玩西湖伊自必託詞孝養不知地方官吏眷屬隨任本不應出署閒玩福松即自出已貲奉母遊玩已不免屬吏伺候糜費乃竟派令鹽道豫備供應節次費銀至數千兩之多累及地方以致身罹重辟虧體辱親所謂孝養者東華續錄 乾隆一百十七 九

安在因思外省督撫凡事非失之太過即失之不及若福松之奉母遊湖擾及官民甚至恣意貪縱固其罪由自取而長麟素屬好名恐因此復至矯枉過正禁止民人進香遊玩則又不可杭州天竺供奉觀音大士每遇春秋令節士民咸往瞻禮所求習俗相沿由來已久自可仍循其舊即官斯土者或因禱雨祈晴赴天竺等處拈香及查看行宮經由湖上一二次亦所不禁惟不當託遊玩於查勘及任聽眷屬出外致滋擾累此不特杭州為然也如蘇州之靈巖虎邱及揚州之平山堂等處均為地方名勝士民瞻眺之所又安能絕其遊蹤即戲園演劇俗習有靡豈不應禁止但蘇杭淮揚商賈輻輳無藉游民皆藉此餬口若一經嚴禁則游手好閒之徒無所託業甚至官吏奉行不善轉啓需索訛詐之漸於政體有何裨益此朕臨御以來並不降旨飭禁即與不肯沙汰僧道之

意相同况國家承平日久生齒益繁民風之日即華靡其勢亦已積重難返而必欲執黜奢崇儉之說以期革俗化民譬如均田井里法非不長斷難施諸今日即其明證封疆大吏均有牧養斯民之責嗣後辦理地方事件務宜因利乘便酌衷至當去其已甚不為過甚固不可肆意累民亦不可違俗干譽以副朕諄諄訓誡至

三月丁酉 上啓鑿幸盤山○免經過地方本年額賦十分之三○庚子 上駐蹕盤山○辛丑諭軍機大臣等福康安等奏廓爾喀進貢象隻馬匹在途行走情形各摺據廓爾喀進貢象馬因哲孟雄宗木道路難行繞由巴爾底薩雜哩部落行走布魯克巴等俱派人護送並豫備草料餵飼等語布魯克巴部落見廓爾喀進貢象馬經過該處即派人護送供支極為恭順而巴爾底薩雜哩東華續錄 乾隆一百十七 十

部落向來未通聲教亦能派人照料供支尤為馴謹可嘉著賞給大荷包一對小荷包四箇蟒錦段四匹以示嘉獎計此旨到時若福康安已經起身即著和琳將賞賜物件頒給至廓爾喀所進象馬經福康安等遵旨分賞達賴喇嘛班禪額爾德尼各一隻外其餘象隻馬匹若由察木多打箭爐一帶進京未免道路欹崎福康安等請在前藏暫行餵養俟四月閒水融草長時派員由青海一路緩程由西甯進口適與朕意相合自應如此辦理又福康安等奏接到披楞來稟發檄宣諭各緣由所辦俱好至藏內拉木吹忠一事前據福康安等續奏親加試驗俱不能用刀自扎以舌舐刀但若竟革去吹忠勢不能將前後藏略具聰明之幼孩徧加試驗等語所奏尚屬未當吹忠等所習幻術尚不及內地之師巫積習相沿最為可笑若仍由該吹忠等降神指認自皆可聽受屬託假

託神言任意妄指雖由金奔巴瓶內籤掣而所掣之人仍不能無徇情等弊不過係一二權勢之人主謀而吹忠四人內大約即係拉穆一人主持其弊已可槩見嗣後如遇應出呼畢勒罕時亦不必將前後藏所有報出幼孩盡皆試驗止須由駐藏大臣就所報之人查其略有家世及素有聲望之戶所報幼孩擇其福相聰慧數人將生年月日歸瓶籤掣微賤尸屬及相貌陋略者原可量加刪汰毋庸一併籤掣此事惟在駐藏大臣主持秉公辦理本無格礙見在達賴喇嘛班禪額爾德尼年俱少壯尚無應出呼畢勒罕之事將來如遇有此等事和琳等總當遵照辦理一二次後該處僧俗人等見掣籤指定公平允協自必共相信服漸知從前吹忠等之妄誕無稽其吹忠作法降神之處自可漸行革除將此傳諭福康安孫士毅和琳惠齡知之○福康安等奏前征廓爾喀時檄

東華續錄

乾隆一百一十七

十一

多永武補授○丁未 上回鑿○戊申諭達賴喇嘛班禪額爾德尼係宗喀巴大弟子世為黃教宗主眾蒙古番民素相崇奉近年因指認呼畢勒罕之古爾登巴等法術無靈不能降神且徇情妄指或出自族屬姻婭或出自蒙古汗王公等家竟與蒙古王公八旗世職官襲替相似論以佛法必無此理甚且至囑布倫丹津班珠爾之子亦出有呼畢勒罕以致眾心不服沙瑪爾巴遂乘機起意謀占班禪遺產唆使廓爾喀搶掠扎什倫布達煩大兵聲罪致討朕護衛黃教欲整飭流弊因製一金奔巴瓶派員齋往設於前藏大昭仍從其俗俟將來藏內或出達賴喇嘛班禪額爾德尼及大呼圖克圖等呼畢勒罕時將報出幼孩內擇選數名將其生年月日名字為各寫一籤入於瓶內交達賴喇嘛念經會同駐藏大臣在眾前籤掣以昭公當又眾蒙古地方舊有各旗部落供奉之

東華續錄

乾隆一百一十七

十二

諭披楞協勳因道遠久無信息茲接回稟極為恭順且稱未奉檄前廓爾喀曾向求救伊以嘗在廣東貿易卻不援助並戒令與唐古特修好將差人轉代乞恩查披楞發稟時向未知廓爾喀悔罪投誠見已將收復藏界恩准廓爾喀輸款納貢檄知該部落令無庸差人前來再披楞另有信遞達賴喇嘛及班禪額爾德尼商卓特巴辭意與回稟同但後藏商卓特巴係班禪額爾德尼管事之人未便令與外番通信見惟令達賴喇嘛與班禪額爾德尼共擬回字由臣等酌發得旨嘉獎○癸卯以本年直隸輪免錢糧命撥部庫銀五十萬兩以資經費○甲辰諭常青見在病故所有伊名下應交未完官項著加恩免其賠繳以示軫卹禮部尚書員缺著德明補授額勒春著轉補吏部左侍郎其右侍郎員缺著明興調補所有刑部右侍郎員缺著僧保住調補其禮部右侍郎員缺著

不能具先知確切指認反商卓特巴詢問名字而商卓特巴遂私指出土謝圖汗之子呈報理藩院具奏朕以此事可疑其中必有弊竇因一面派令松筠前往喀爾喀查訊車登多爾濟等一面派令奎舒帶同扎薩克喇嘛格勒克那木喀前赴額爾德尼班第達呼圖克圖遊牧附近無論台吉屬下人等於其圓寂後一年內所生俊秀端方幼孩逐加詢訪數人並令軍機大臣詢之商卓特巴那旺達什彼即供伊師圖寂後為尋呼畢勒罕至哲布尊丹巴呼圖克圖廟內行禮在額爾德尼昭廟地方遇見土謝圖汗車登多爾濟據伊告稱伊生一幼子生時有一點微光那旺達什即問明此子年庚及父母歲數又回至公額琳沁多爾濟家問及額琳沁多爾濟之子年庚及父母歲數前往藏內拉穆吹忠求其指認而拉穆吹忠初次二次所指不明那旺達什慮及再往多費復求東華續錄 乾隆一百十七 十五

切實指示拉穆吹忠看出那旺達什情形用言試探那旺達什遂將車登多爾濟暨額琳沁多爾濟二人之子向其告知拉穆吹忠遂指車登多爾濟之子是呼畢勒罕等語並據松筠奏訊明車登多爾濟西年生子生時有一點微光曾告知那旺達什又額爾德尼昭廟年久未修今欲黏補恐有違礙並令那旺達什赴藏之便在達賴喇嘛處請示可否所有呈遞哈達滿達銀兩一併帶去達賴喇嘛以額爾德尼昭廟修理無妨等語回覆據所奏情形觀之此即車登多爾濟賄屬伊子指為呼畢勒罕之明證豈能逃朕洞鑒乎車登多爾濟意欲伊子為呼畢勒罕而商卓特巴亦欲得一汗王子弟為呼畢勒罕特未知伊二人內究係何人主見因飭將車登多爾濟押帶來京與那旺達什質訊但念時已春深恐車登多爾濟身未出痘或有傳染朕心有所不忍復令松筠傳旨訊問

據稱車登多爾濟跪稱實欲伊子為呼畢勒罕有意告知那旺達什是實等語此事適當朕降旨立法之初車登多爾濟巧為嘗試若各蒙古相率效尤成何政體此端漸不可長且佛法以虛寂為宗無來無去故釋迦涅槃後並未出世即宗喀巴闡演黃教亦未出呼畢勒罕達賴喇嘛班禪額爾德尼係宗喀巴之二大弟子始世世出有呼畢勒罕轉世共掌黃教有年從前指認呼畢勒罕尚無情弊但藏內亦必須統攝之人是以循照舊例相沿辦理即如康熙年間有一丹巴呼圖克圖呼畢勒罕出世時能自述前世之事故封以清修禪師後復授為五臺山扎薩克喇嘛乃竟因貪酒漁色滋事妄為即行革退似此能言前事之真呼畢勒罕尚不免改絃易轍况拉穆吹忠行私所指涉疑似之呼畢勒罕轉可信以為實乎且佛經秘密戒內能先知一切者必須能定心運氣觀東華續錄 乾隆一百十七 十四

想正法直參上乘者方能夢中豫知是非空色今之達賴喇嘛甫學經卷並未克造極詣豈能有此法力况為吹忠之古爾登巴又不能降神用言試探所指更屬荒唐又焉能知真呼畢勒罕哉計那旺達什自藏回時所有私尋呼畢勒罕之事業經降旨禁止乃車登多爾濟明知奉旨禁革尚恃達賴喇嘛及吹忠所指故為試探而薩木丕爾多爾濟端多爾濟等俱係盟長副將軍之職遇有此等事件即當嚴行飭駁乃瞻徇轉報若以達賴喇嘛吹忠之言不敢違背豈轉可不遵朕旨漫為嘗試乎車登多爾濟從前因私給烏拉票一案即當從重治罪經朕曲賜矜全旋復令在乾清門御前行走仍賞給花翎黃褂授為副盟長伊應如何感激思奮今轉如此有心嘗試圖占便宜本當重治其罪姑念其不待到京質訊即行據實供出尚知畏法可以量從末減但若仍留伊汗爵

花翎黃褂不足示懲車登多爾濟著革去汗爵花翎黃褂加恩賞
留頂帶令其卽由張家口回赴遊牧安分自悔伊亦無顏見朕不
必又赴熱河謝恩其汗爵仍施恩令伊嫡子敏珠爾多爾濟承襲
蒙古汗王貝勒貝子公台吉等爵世襲罔替已屬尊榮卽如車登
多爾濟獲罪革爵仍得以伊子承襲又何必欲占一呼畢勒罕復
謀喇嘛之利在伊等私認呼畢勒罕之意不過欲使一子襲爵又
使一子爲呼畢勒罕可得喇嘛財產遂不問真偽妄相攀引殊屬
見小可謂知有利而不知有義實可笑矣商卓特巴有意營謀汗
王子弟爲呼畢勒罕代求達賴喇嘛拉穆吹忠附會妄指其罪甚
重著剝去黃衣發往河南地方安置薩木丕爾多爾濟等不審察
是非輒行瞻徇情面轉爲咨報俱屬非是著交理藩院嚴加議處
朕辦理庶務一秉大公惟視其人之自取蓋此事之不得不徹底
東華續錄 乾隆一百十七 五
究辦者原爲近年黃教之習愈趨愈下若不急加整頓必致眾蒙
古等惟知牟利罔識佛教正宗復被壞法之吹忠古爾登巴等愚
惑陷於重罪良用惻然特示創懲爲保衛之計是以不准蒙古王
公之子弟爲呼畢勒罕至我滿洲向無此事眾蒙古等勿竊意爲
朕欲與旗人效尤占地步也從此各蒙古番眾等益當恍然共喻
朕維持黃教正所以厚愛伊等亦並非不令其尊崇佛教不許布
施達賴喇嘛及班禪也經義中本以布施爲上六般若亦以施捨
爲首達賴喇嘛各呼圖克圖等積財既多亦應散給貧苦不得少
存吝嗇朕方鼓勵蒙古等令其布施但不可如伍彌烏遜所參噶
勒丹錫勒圖呼圖克圖私遣徒眾往各處募化耳嗣後各蒙古番
民僧俗人等務當仰體朕振興黃教力挽頹風至意以期各同恩
蒙永除爭競共安樂利伊等雖不能深悉精微但卽以那旺達什

前赴西藏所費而論計該商卓特巴至藏時其呈遞達賴喇嘛班
禪額爾德尼拉穆吹忠禮物及各廟熬茶途中往返盤費已逾萬
金若赴京在 雍和宮所設金奔巴瓶內籤掣不特程途甚近卽
一切禮物熬茶等費樂可無需卽此省費一節伊等豈亦不知之
耶著將此旨發交駐藏大臣傳知達賴喇嘛班禪額爾德尼並通
行曉諭各處蒙古番眾等咸使聞知共喻朕意○己酉 上還京
師○辛亥諭福崧在浙江巡撫任內驕縱乖張膽敢向鹽道婪索
多贓以致柴積虧缺庫項那移填補浙省紳士或尙可推爲此係
地方官私相授受之事無由知悉至福崧之母遊玩西湖派令鹽
道豫備食用鑿絲船隻等項每次費銀數千兩步蹟彰著浙省紳
士則不得諉爲不知矣其籍隸杭州者近在同城共見共聞尤無
不知之理該省科道雖在京服官但本省地方大吏似此任意妄
東華續錄 乾隆一百十七 六
爲其親友往來斷無不互相傳說何以總未據一人參奏國家設
立言官原令職司糾察雖本籍地方事件不便越職干預若督撫
等似福崧之恣意貪縱款項昭然自當據實糾參方爲無忝厥職
乃竟始終緘默又安用此科道爲耶本應將該員等交部嚴議姑
念事屬已往不加深究所有籍隸浙省杭州府屬之給事中御史
俱著停升二年籍隸浙省外府者俱著停升一年此係朕從寬辦
理該科道務宜各自愧勵以期無負職守至藩臬大員皆由朕特
加簡任非道府可比伊等本有奏事之責凡遇督撫貪婪不法情
事卽應據實參奏乃該省藩臬於福崧種種劣蹟並不奏聞豈伊
等所謂奏事者惟以銀號無弊驛站錢糧無虧及虛報雨暘等件
循例奏聞遂可塞責耶所有此案未經參奏之藩臬兩司除歸景
照已改發伊犁效力贖罪示罰外願長絀係本省臬司續經擢升

藩司即行丁憂乃在任有年並無一言劾奏未便以其業經離任
遂置不議顧長絳著交部嚴加議處王懿德到任係在福崧一案
發覺以前兩月之久豈無見聞乃亦未奏不得謂為無過王懿
德著交部議處以示懲儆○壬子刑部侍郎王昶奏請開缺回籍
省墓允之○癸丑吏部議奏失察屬縣捕役誣良斃命之湖南按
察使恩長應照例降調得旨恩長係鍾音之子伊兄弟見俱膺外
任且恩長在臬司任內屢獲愆尤不可再邀寬宥恩長著來京候
旨○乙卯以譚尚忠為刑部右侍郎調馮光熊為雲南巡撫以英
善為貴州巡撫聞嘉言為四川布政使田鳳儀為浙江按察使由
北安襄
鄂道選○調阿彰阿為湖南按察使以羅煥為山東按察使由直
定河
道選○戊午諭海蘭察會在軍營效力有年聞伊患病當即遣醫
調治以冀速痊茲聞溘逝朕心深為軫惜伊病篤時業經賞給經
東華續錄 乾隆一百一十七 七
被著加恩派御前侍衛豐紳濟倫帶領侍衛往奠茶酒其應得卹
典著該部察例具奏○辛酉以永良為內閣學士由大常寺卿選○壬戌
諭海蘭察係行伍出身在戎陣多年其打仗次數不可勝計且身
受多傷實為出力奮勉但伊由藏回京在家數月病故非陣亡可
比例不入昭忠祠茲念伊軍營效力多年身曾受傷加恩著入祀
昭忠祠以示朕軫卹軍營效力大臣之意
夏四月乙丑諭軍機大臣等前因外藩使臣經過省分地方該督
撫等俱量為賞犒但恐借此為名輒令州縣備辦致有擾累百姓
之事特降旨令該督撫等遇有犒賚必須出費自辦並不得逐漸
加增徒滋糜費儻有仍沿積習者一經查出必將該督撫重治其
罪此係體恤閭閻豫防擾累是以諄切誡諭並御製凱旋兵丁至
京由驛各回本地營伍文一篇以記其事似此整飭封圻軫念民

力以視前明種種弊政豈不大相懸絕耶著將御製文及前降諭
旨遇便鈔寄富綱即傳尹壯圖令其閱看將伊如何登答之處據
實具奏將此諭令知之 御製文曰古之三時務農一時講武為
制兵善策其不及者更役流民使之戰戍皆所謂歐犬羊以飼虎
豹殊可笑耳惟我朝用禁旅及東省旗兵以張撻伐是以所向無
敵莫不成功茲之征廓爾喀七戰七勝致其畏威降順即明驗也
若夫兵部所司不過設驛安頓送往迎回茲以嚴事奏聞亦循例
而已豈似明之本兵哉明之本兵以庸儒登科甲游久至司馬不
知兵為何物何事幸逢無與戎資苞直以飽囊囊不幸有敗屣受
攻斥以喪首領其亦可哀可鄙而其國家亦隨以衰滅是不大可
慎乎即今之平定廓爾喀自前秋以至昨夏凡運速之機進退之
宜內而軍機大臣外而將軍參贊皆與一心一力日夜籌畫不為
東華續錄 乾隆一百一十七 十六
掣肘任其披衷且沿途之督撫又復屢命繼儲餉供屬給並禁兵
役之滋擾勒索是以民不知兵行若無事豈如前明之所為哉若
夫地方官以兵行辛勤捐給勞銀每兵不過二三兩此亦大員以
己既弗躬荷戈敵愾以申同仇之誼非行賄也雖弗過而問之而
亦未嘗不知但於其與者不嘉其揮霍弗與者亦不責其慳吝而
窮兵遠涉邊荒既屢受官賞更得此資助積少成多亦其宜耳若
尹壯圖之流又且以為非出官捐皆害民力蓋彼若當茲定出於
是庸人豈可與言政哉○辛未諭福康安奏此次官兵赴藏經過
丹達山均無阻滯山靈助順請加封號並頒懸扁額等語丹達山
遠在徼外最為險峻風雪不時此次自軍興以來官員兵丁調遣
至藏以及事竣凱旋均當冬令經過該處得以安穩進行毫無阻
滯實為神麻佑助靈應奉昭允宜列在祀典錫之封號著封為昭

靈助順山神交該部載入祀典春秋致祭並頒去御書扁額交駐藏大臣飭令於山下舊建之神祠敬謹懸挂以答休應而示懷柔

○諭軍機大臣等此次福康安帶兵遠討廓爾喀畏罪投誠所有前後事宜又遵照朕旨逐一清查整頓從此邊隅永靖衛藏救甯是以福康安自藏起程時達賴喇嘛等先期下山於十里外恭設方幄跪遞哈達恭請朕安此極好事且其真心感激懇福康安代奏至於泣下尤為可憐可嘉又據另片奏吹忠法術原屬不堪等語此事更有辦法已降旨嗣後前後藏暨各蒙古應出呼畢勒罕時俱令各自尋我呈報理藩院駐藏大臣選擇數名入瓶籤掣則吹忠積弊可漸革除此時亦不必過急又據奏丹達山風雪最大向難行走官兵經過時天氣清明風雪不作得以安行無阻以成大功請入祀典以昭靈貺等語已照所請降旨敕封並書扁額發

東華續錄 乾隆一百一十七 九

往以答靈貺至福康安此次懋著勤勞原欲於事竣後令其來京瞻親並順省伊母俾遂私情不意福康安之母於上年臘月患病維時福康安遠在藏地相隔萬數千里若福康安得信雖星夜馳驅斷不能剋期趕到徒增懸念嗣於本年正月內福康安之母病體漸就痊愈適值安南阮光平物故恐該國人心反側滋生事端必得福康安親往彈壓可以就近體察籌辦是以又令福康安取道楚南徑赴廣西俟該國人心鎮靜再於冬十一月到京可以公私兩盡詎近日福康安之母病勢復發繼經增劇竟至不起福康安於三月十三日甫抵邊瀾起身抵成都尙需五十日計到京已在六月下旬不能躬親含歛且百日將滿已屬無及而福康安係國家出力之人屢著勞績見因奉差在外以致伊母大事不獲躬親料理為之惻然福康安若到京朕心轉不忍與之相見因思康

熙雍正年間邊疆事務緊要督撫原有在任守制之例見在廣西邊陲關繫甚重而兩廣總督一時亦難得其人福康安應做照舊例在途次成服辦理廣西事竣後即赴廣東在任守制今年冬季竟可不必來京俟過一二年朕酌量降旨令其來京時再行遵旨赴闕此時福康安惟當以公事為重途次固不必急於趨程致有勞頓尤不可過於悲感以致毀傷務宜勉自節哀慎加珍衛為國憂身以副朕慰諭諄切至意著隨報賞給御用奶餅一匣以示軫念將此由六百里諭令知之○乙亥諭顧長絳在臬司任內有年乃於福崧肆意婪索劣蹟多端並無一言劾奏非尋常瞻徇可比著照部議革職俟服滿後發往軍臺效力贖罪王懿德雖到任未久但伊係內務府人員加恩擢用藩司調任浙江已有兩月乃亦扶同容隱實屬辜恩瀆職亦著照部議革任賞給道員職銜前往

東華續錄 乾隆一百一十七 十

哈密辦事換回增保以示懲儆○以張朝緒為浙江布政使倭什布為廣東按察使由四川松茂道遷○戊寅諭軍機大臣等據明亮等奏稱雅克薩城在黑龍江西北每年巡查毗連之格爾畢齊河便中即可往查無庸另置卡座兵丁等語雅克薩城去黑龍江西北千有餘里且山峰林菁河渠較多俄羅斯等相通不易僮卒增卡座恐俄羅斯等妄生疑懼著傳諭明亮等巡查雅克薩城仍舊辦理不必另添卡座○辛巳諭前因喀爾喀三音諾彥部落額爾德尼班第達呼圖克圖圓寂後其商卓特巴那旺達什有意營謀汗王子弟為呼畢勒罕代求達賴喇嘛拉穆吹忠附會妄指已分別治罪並明降諭旨通飭各蒙古番眾等矣本日據和琳奏詢之達賴喇嘛稱那旺達什到藏時向我問額爾德尼班第達的呼畢勒罕出在何方我令他去問拉穆吹忠他就赴吹忠處問過吹忠批說

土謝圖汗屬雞的兒子就是我向來總以吹忠所說為憑就照向例憑吹忠龍單上的語給他批了並訊據吹忠尼爾巴敦珠卜達爾結供那旺達什於五十七年復至拉穆廟內求問呼畢勒罕究竟在於何處吹忠降神龍單內批合於東方中等人家找尋過了幾日那旺達什來寺又送銀五十兩段一匹哈達一箇向吹忠告稱土謝圖汗車登多爾濟之子暨公林沁多爾濟之子俱是屬雞的此二人內是否真實並開伊等父母年歲求其降神吹忠即於那旺達什所遞字上批說車登多爾濟之子屬雞的是真呼畢勒罕等語是即該商卓特巴欲營求汗王子弟為呼畢勒罕之明證益可見此事之不可不徹底查辦矣朕自乾隆八年以後即誦習蒙古及西番字經典於今五十餘年幾餘究心討論深識真詮况本朝之維持黃教原因眾蒙古素所皈依用示尊崇為從宜從俗東華續錄 乾隆一百十七

之計初非為元人佞佛優禮喇嘛致有詈罵者割舌毆打者斷手之事近因黃教之習愈趨愈下蒙古番民等失其舊時酒樸之風惟知牟利罔識佛教正宗不得不亟加整頓是以製一金奔巴瓶派員齎往設於前藏大昭侯將來藏內或出達賴喇嘛班禪額爾德尼及大呼圖克圖呼畢勒罕時將報出幼孩內擇選數名將其生年月日名姓各寫一籤入於瓶內交達賴喇嘛念經會同駐藏大臣公同籤掣並於京城 雍和宮內亦設一金奔巴瓶如蒙古地方出呼畢勒罕即報明理藩院將年月名姓繕寫籤上入於瓶內一體掣籤其從前王子弟內私自作為呼畢勒罕之陋習永行停止朕之此旨原因各蒙古汗王貝勒等既有世爵可以承襲罔替已極尊榮何必復占一呼畢勒罕又謀喇嘛之利似此見小罔知大義將來必致謀奪財產啓爭肇釁滋生事端方今國家威

棧遠播各蒙古扎薩克咸隸理藩院管理遇有田產細故俱為之秉公剖斷若任伊等牟利不已久而或致爭奪相尋成何事體是朕之整飭流弊正所以護衛黃教厚愛眾蒙古人等使其各闢愚蒙永除爭競至佛法以虛寂為宗無來無去故釋迦涅槃後並未出世即宗喀巴圖演黃教亦未出呼畢勒罕達賴喇嘛班禪額爾德尼係宗喀巴之二大弟子始世世出有呼畢勒罕轉世共掌黃教相沿已久從前五輩達賴喇嘛及來京之前輩班禪額爾德尼誦習經典或尙能具有真慧見在達賴喇嘛年紀尙輕資質誠樸甫學經卷豈能真參上乘先知一切凡有求其指示呼畢勒罕者惟憑拉穆吹忠之降神定奪而吹忠不過如內地師巫之類且內地師巫尙有用刀自扎及砥刀吞劍掩人耳目法術今吹忠經和琳等面加演試授以刀劍俱各恐懼戰慄並師巫之不如是其所東華續錄 乾隆一百十七

指呼畢勒罕荒唐更屬顯然乃番眾人等崇信已久以其妄言休咎小有效驗遂傳為神奇一時竟有牢不可破之勢此亦習俗使然自不必急於禁止前已頒發金奔巴瓶於大昭供奉之宗喀巴前掣籤所有找尋呼畢勒罕一事永遠不准吹忠指認其番民推問吉凶等事暫聽仍舊日久吹忠法術不行亦將自敗總之大端既得默化潛移一切積弊亦無難逐漸革除至藏地出產較少布達拉商上給與喇嘛等養贍及番兵口糧等項需用繁多所入不敷支給向賴各蒙古番眾布施以資用度嗣後惟不准私指呼畢勒罕其餘熬茶贈禮皆在所不禁朕方鼓勵蒙古等使之布施但不可如那旺達什之用財營求將汗王之子附會妄指作為呼畢勒罕並如前年噶爾丹錫勒圖呼圖克圖之私遣徒弟到土爾扈特地方人索取耳從此各蒙古番眾等益當恍然於朕之掃

除積弊無非欲力挽頹風振興黃教保全伊等俾安樂利永息爭端並非不令其尊崇佛教不許布施達賴喇嘛班禪額爾德尼也所有辦理此事緣由著再通行曉諭各處蒙古番眾等咸使聞知共喻朕意 御製喇嘛說日佛法始自天竺東流而至西番其番僧又相傳稱為喇嘛喇嘛之字漢書不載元明史中或謗書為刺馬子細思其義蓋西番語謂上日喇謂無日喇喇者謂無上即漢語稱僧為上人之意耳喇嘛又稱黃教蓋自西番高僧帕克巴始盛於元沿及於明封帝師國師者皆有之我朝惟康熙年間止封一章嘉國師相襲至今其達賴喇嘛班禪額爾德尼之號不過沿元明之舊換其襲敕耳蓋中外黃教總司以此二人各部蒙古一心歸之興黃教即所以安眾蒙古所繫非小故不可不保護之而非若元朝之曲庇諂敬番僧也其呼圖克圖之相襲乃以僧家東華續錄 一 乾隆一百十七 五

無子授之徒與子何異故必覓一聰慧有福相者俾為呼畢勒罕幼而習之長成乃稱呼圖克圖此亦無可如何中之權巧方便耳其來已久不可殫述孰意近世其風日下所生之呼畢勒罕率出一族斯則與世襲爵祿何異子意以為大不然蓋佛本無生豈有轉世但使今無轉世之呼圖克圖則數萬番僧無所皈依不得不如此耳去歲廓爾喀之聽沙瑪爾巴之語劫掠藏地已其明驗雖興兵進剿彼即畏罪請降藏地以安然轉生之呼畢勒罕出於一族是乃為私佛豈有私故不可不禁茲子製一金瓶送往西藏於凡轉世之呼畢勒罕眾所舉數人各書其名置瓶中掣籤以定雖不能禁去其弊較之從前一人之授意者或略公矣夫定其事之是非者必習其事而又明其理然後可予若不習番經不能為此言始習之時或有議為過與黃教者使子徒泥沙汰之虛譽則今

之新舊蒙古畏威懷德太平數十年可得乎且後藏煽亂之喇嘛即正以法元朝曾有是乎蓋舉大事者必有其時與其會而更在乎公與明時會至而無公與明以斷之不能也有公明之斷而非其時與會亦望洋而不能成茲之降廓爾喀定呼畢勒罕適逢時會不動聲色以成之去轉生一族之私合內外蒙古之願當毫近歸政之年復成此事安藏輯藩定國家清平之基於永久予幸在茲子敬益在茲矣○乙酉諭前因詹事府庶子洗馬等官俱兼翰林院講讀修撰等銜係相沿前明舊例非正名覈實之道曾經降旨所有詹事等官嗣後毋庸兼翰林院虛銜但此外各衙門大小官員皆有專銜何庸假借兼攝而仍兼列虛銜者尙復不少此皆沿習前明舊例殊屬無謂即如大學士前明止係五品往往以翰林等官除授其後因任以機務復晉秩侍郎尚書等官是以有兼東華續錄 一 乾隆一百十七 五

銜之制本朝設官分職品秩釐然如大學士秩居正一品又何庸復兼從一品之尚書虛銜為耶著交吏部詳悉查明將內外文職似此無關職任兼用虛銜者分別刪除酌覈定議具奏以示循名責實之義尋奏大學士兼尚書翰林院掌院學士兼禮部侍郎銜順天府府丞兼提督學政銜均請刪除從之○丁亥賜潘世恩等八十一人進士及第出身有差○戊子命於乾隆五十九年秋特開鄉試恩科六十年春為會試恩科○諭順天鄉試及會試正副考官閱卷毋迴避本省○有雅滿泰鄂輝罪令回京○庚寅諭軍機大臣等和琳奏接到拉特納巴都爾來稟以廓爾喀東邊交界拉結撒黨兩處地方原係廓爾喀所管懇求查明賞給又譯看寄班禪信內以唐古特與廓爾喀從此兩家和好所有底瑪爾宗地方原係給予藏內的可即差人前來管理經和琳查明拉結撒

黨兩處俱在熱噶橋鄂博以外本係廓爾喀地方已諭令拉布倫轉飭統轄營官仍聽廓爾喀管理不許越站滋事其底瑪爾宗亦係廓爾喀地方見在該部落既附藩封未便仍照前次和議令薩嘉呼圖克圖收受已面諭戴綱堪布毋得差人前往接管並傳知班禪一體札飭遵照等語所辦甚屬公當諸凡妥協寬奏深為欣悅惟閱拉特納巴都爾稟內稱拉結撤黨兩處原係廓爾喀所管地方如今該處營官不許廓爾喀管理等語後藏與廓爾喀交界處所上年業經福康安派員帶同第巴前往勘明在熱噶橋設立鄂博為界拉結撤黨既在鄂博之外何以該處營官又不許廓爾喀管理即或因營官職分較小不敢專擅給與亦當稟明駐藏大臣定奪何得恃我兵威私占外城之地和琳接到拉特納巴都爾來稟自應一面查明辦理一面將該營官量加懲處使知畏懼何東華續錄 乾隆一百十七 五

以未經想及此一節辦理尚未周到或和琳之意以營官係達賴喇嘛屬下是以未經究治但藏內正當整飭之際凡屬前後藏各務俱歸駐藏大臣管理其營官人等即與所屬無異尤應賞罰分明用昭懲勸若因營官係藏內所派之人稍存歧視不加約束轉不足以示公允者傳諭和琳即將該營官酌量懲責示儆嗣後務宜一體留心統率勿存迴護之見方為妥善又據惠齡奏陳各土兵請照屯練降番之例一併賞卹一摺自應如此辦理前經降旨以察木多池西軍需有孫士毅和琳在彼足資料理令惠齡即起程回川本日惠齡奏到之摺尚在前藏拜發想因未經接奉前旨故未起程但惠齡係四川總督有應辦地方事件自應回至成都未便在藏久駐著傳諭該督即遵前旨速行回省此時察木多以西軍需計已辦有頭緒又有和琳在彼可以就近覈辦其察木

多以東軍需孫士毅回程之便即可一路查辦及至成都止須與惠齡公同會商得其大端餘亦可交與惠齡逐細查覈孫士毅即可回京供職伊已年老亦不必在外久留也將此由五百里各諭令知之○命戶部侍郎松筠軍機處行走

五月乙未諭安南國王阮光平自臣附以來誠心向化恭順可嘉前年親自詣京瞻覲愛戴出於至誠陛辭時並欲於朕九旬萬壽再赴闕廷稱祝是以疊沛隆施優加恩賚交南屏障倚昇方深乃前據郭世勳等奏該國王於上年九月內在義安溘逝專遣陪臣恭齎表貢赴京報告當經降旨賞給銀三千兩並御製誄詩一章著按察使成林前往祭奠即傳旨封世子阮光纘為安南國王以正名分而靖人心昨據成林奏四月初八日行至安南嘉橋地方阮光纘已率文武大小陪臣跪接龍亭於初十日赴昇隆城傳旨錫封阮光纘為安南國王通國官民無不歡欣鼓舞同聲感頌且阮光纘向成林稱阮光平彌留之際諭屬光纘不必歸櫬義安即在西湖安葬以西湖較義安至鎮南關近有十數站庶幾魂魄有知亦得近依帝闕情詞甚為肫切閱之深堪憐恤茲據該國陪臣恭齎表到京允宜錫之殊恩以光泉壤阮光平著加諡忠純並頒賜御製詩一首著阮光纘將御製詩章並此旨於該國王墓道勒碑以表其一心恭順始終戀闕之誠用妥忠魂式昭懋典○王寅諭嗣後屯土官弁隨征陣亡者照綠營例給予世職襲次完時給予恩騎尉世襲罔替遇有屯土員弁缺出儘先拔補○丁未上啓鑿秋獮木蘭○免經過地方本年額賦十分之三○戊申諭軍機大臣等福康安奏廓爾喀貢使噶箕第烏達特塔巴等行抵打箭鑪即來謁見備述受恩優渥頂戴難名並稱隨來番子內有

拉納興塔巴等十六名俱係在拉特納巴都爾前當差之人伊等羨慕天朝頂帶在京時欲向中堂大人回稟又恐冒昧干咎可否仰懇代為奏明賞給頂帶等因福康安已允為代奏酌將拉納興塔巴等四名給與六品頂帶撒噶第薩野等十二名給與金頂並請救下和琳遵旨諭知拉特納巴都爾等知悉等語此等微小番跟隨頭目進京即思得受天朝頂帶未免與體制不合但伊等因福康安係辦理廓爾喀受降成事之人於途次面求轉奏不敢在稟中提及尚屬小心福康安既允其代奏且念該番等萬里遠來長途勞頓而拉特納巴都爾叔姪進表納貢十分恭順亦止可俯照所請給與頂帶著傳諭和琳撤諭拉特納巴都爾等以福康安據囑其第烏達特塔巴等所稟轉奏大皇帝俯念爾等悔罪投誠真心向化遣使進貢具見惻怛拉納興塔巴等跟隨爾貢使到京沿途小心照料跋涉為勞蒙恩允准福康安所請將拉納興塔巴等四名賞給六品頂帶撒噶第薩野等十二名賞給金頂並諭知本部堂撤諭爾知悉此係大皇帝念爾恭順可嘉推恩下逮為從來未有曠典爾益當感沐恩慈永遠約束但天朝名器不可濫邀此等殊典異數爾國源入貢不得因有此例下次再有干瀆也如此詳晰諭知俾拉特納巴都爾等知感知畏於體制亦為允協和琳接奉此旨後即遵照撤諭不必專人齎往俟該國遣人到藏投遞稟帖或遇買賣人回陽布之便交給帶往方合體制將此遇便傳諭和琳並諭成德知之○辛亥諭從前阿桂平定金川時係封四字公爵福康安勦辦臺灣賊由嘉勇侯晉封公爵此次辦理廓爾喀跋涉險阻艱苦備嘗厥功完善著於嘉勇二字上再加忠銳二字以示酬庸懋賞○癸丑 上詣熱河 文廟行禮 上

東華續錄 乾隆一一七

駐蹕避暑山莊○戊午命成策以副都統用調阿迪斯為工部侍郎以巴爾阿為戶部右侍郎
六月戊辰諭此次征勦廓爾喀運送糧餉軍器唐古特等疏玩性成幾致誤事幸朕道和琳前往督辦軍務伊至後即鼓舞唐古特番子揀派能幹噶布倫喇嘛等分路雇覓烏拉親身沿途催趨始一切接續運到連次來京各員俱如此具奏可見和琳奮勉妥協洵屬可嘉著加恩賞給雲騎尉即令伊子良輔承襲仍投為三等侍衛在乾清門學習行走以示獎勵○丙子諭書麟等奏審擬深木縣知縣陳瓚於縣民陶仁廣在無服叔祖陶宇春典鋪內為夥竊物潛逃該縣將陶仁廣之兄陶仁慶及同店之周記爽輒用刑求一案將陶仁廣依竊盜贓一百二十兩以上絞無服之親減一等律擬杖一百流三千里陳瓚訊無嚇詐故勘情事已經參革應無庸議所擬均未允當夫律設大法禮順人情親屬相盜較之尋常竊盜得邀未減者原因孝友睦婣任恤之道本應賙急如果嫡近卑幼貧乏不能自存而尊長置之膜外其卑幼因而竊取尊長財物者律以親屬相盜免議之例情屬可原自應未減其罪今陶仁廣係陶宇春無服族姪孫支屬甚遠陶宇春令其在典管理首飾並非素無照應者可比乃陶仁廣輒竊取金珠銀兩潛逃楚省以致同典商夥周記爽及伊胞兄陶仁慶均被嚴刑況村鎮典鋪資本不過千餘金而陶仁廣所竊估贓竟多至三百餘兩致累陶宇春照數賠補又遭訟累中人之產不因此而蕩盡耶此而尚得照律減流其何以懲竊盜而安良善嗣後親屬相竊五服以內者自應照律未減其五服以外而賊數逾貫者仍應按律問擬絞候但念其究屬本支秋審時入於免勾情理實當所有陶仁廣一犯

二九五

即應照此辦理蓋明刑所以弼教朕之所以從嚴辦理者正恐愚民無知恃有親屬議減之條肆意攘竊如陶仁廣之贖數逾貫累及尊長受刑並至破家不得不加重懲治正以維持孝友睦姻任恤之道而定擬絞罪後秋審時復子免句是於懲創奸宄之中仍不失孝友睦姻任恤之義庶情法兩得其平著刑部即將期功總麻以及無服相盜之案另行分別等差並按照贖數妥議具奏不得仍照舊例槩予減等免議至該縣陳瑣於陶宇春被竊一案事主並未控告到案而該縣以無據風聞輒將無辜之陶仁慶及周記爽疊事刑求自因陶宇春係開設典鋪之人意圖詭索情節顯然該督撫摺內所稱事干人命迹涉可疑是以該縣用刑訊問實無嚇詐故勘等語不過曲為開脫殊不可信此等貪酷劣員僅子革職不足蔽辜陳瑣著發往軍臺效力贖罪餘著照所擬完結尋

東華續錄 乾隆一百十七 元

議尊長與卑幼同居及各居如卑幼貧不能自存尊長置之膜外以致竊財非卑幼之妄生覬覦自不可重加其罪仍各按例辦理若尊長素有周恤或託以心腹經營田產財物而尚敢肆竊肥己貽累尊長受害者則卑幼之昧良負義法不容寬有服親屬應照各減等本例遞加一等治罪無服之親屬以凡竊盜計贖科斷從之○甲申諭明與前已照部議降四級仍留庫爾喀喇烏蘇辦事所有吏部右侍郎員缺著諾穆親調補景安著調補倉場侍郎不必前來謝恩其工部右侍郎員缺著伊齡阿調補仍兼管錢法堂事務所遺兵部侍郎員缺著成策補授

東華續錄

乾隆一百十八

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

秋七月癸巳諭軍機大臣等和琳奏查抄沙瑪爾巴等貨產估變銀六萬四千餘兩又各處莊田每年應得租銀七千一百餘兩遵旨賞給達賴喇嘛足敷每年如綳甲綳番兵等養贍之用無須再從商上增補等語已批該部知道矣此項查抄物產賞給達賴喇嘛以為貼補如綳等口食實屬以公濟公但每年動用若干餘贖若干均應由駐藏大臣嚴明分報戶部理藩院以備稽覈見在藏內值甫經整頓之後是以仍留和琳在彼辦理以資駕馭將來係松筠前往接辦亦屬可信之人但松筠亦不能久駐藏內嗣後接手者豈能盡如伊二人之足資倚任設再有如伊習渾者見此項

東華續錄 乾隆一百十八

抄變存公銀兩無所考覈任令達賴喇嘛左右之人從中浮開冒銷甚全通同染指更屬不成事體至達賴喇嘛商上出入前亦有旨交駐藏大臣一體稽查但恐商卓特巴等因官為查察不能任意侵漁藉稱商上用度不敷此則不可見在所添番兵已將抄產賞給支用尚有寬餘至達賴喇嘛用度藏內本有賦稅且各蒙古番眾布施亦復不少即進益稍少之年亦可夏多益寡如經理得宜自必有盈無絀不至缺乏和琳等惟當留心稽覈也總之藏內諸事節經朕詳悉指示和琳俱能認真遵辦已有端緒仍宜趁此斟酌盡善永遠可遵再交與松筠接辦數年實力奉行俾積習盡消庶將來更換之人即恂謹自守亦可率由舊章不至仍前廢弛方為妥善又另奏伊習渾等在藏起程一摺伊習渾雅滿泰鄂輝俱因在藏辦理不善致獲重咎伊三人見已省釋來京藏內番俗

人等見如是賞罰辦理以為何如達賴喇嘛更有何言於此三人
中去取若何有無議論並孰為優劣之處亦者訪詢明確秉公據
實覆奏勿稍迴護將此諭令知之○己酉以旱命刑部清理庶獄
減徒以下罪○丙辰以河南河內等二縣水災命將例應民築民
修之堰工官為補築開銷借給籽種口糧查屋銀兩○戊午諭據
保甯等奏陸續擊獲罪人徐文林等四名業經審明俱行正法等
語此等人犯俱係內地重犯免罪發遣之人在伊犁仍不守分或
行竊或脫逃情殊可惡新疆一切事務均須從嚴辦理庶眾始知
儆畏今保甯將徐文林等四人擊獲即行正法尚屬合宜嗣後即
照此決斷辦理又另片內稱嗣後此項罪人擊獲正法後應無庸
節次奏聞請按季彙奏一次等語在保甯之意恐此等事涉繁瑣
思圖簡易但朕辦理天下庶務宵旰勤求未嘗稍有厭倦之處今
東華續錄 乾隆一百十八 二
每事具奏各處駐紮大臣等尚有不實心出力奮勉辦事之人若
改為按季奏聞因而疏慢成風必至因循廢弛關繫甚大著保甯
嗣後仍照前按事奏聞朕實毫無厭倦也新疆一帶並著遇便通
諭

聖額設內派往客民中有由陸路前赴牧馬者仍聽其便臣等查
覈情形實係因地制宜見已照會准其添設報聞○甲子諭軍機
大臣等和琳奏拉特納巴都爾接到敕書恭表謝恩一摺內稱拉
特納巴都爾稟稱該部落向來不識漢字今既屬天朝子民懇准
遣人赴藏學習漢字以便具稟事件更得明晰經和琳檄諭該國
王奏明請旨應否准其學習漢字抑止令學習唐古特字等語廓
爾喀自列藩封誠心歸順一切表章文稟在所常有若皆須重譯
而行未免過繁今既希慕同文懇請遣人到藏學習漢字具見其
嚮化情殷益彰一道同風之盛自應准其所請令其遣人到藏習
學漢字和琳接奉此旨後並將朕嘉許該國王恭順忱忱求通聲
教之意詳晰諭知俾其倍加感激將此諭令知之○庚午 上御
萬樹園大帳次英吉利國正使臣嗎嗎喇呢副使臣嘶噶喇等入
東華續錄 乾隆一百十八 三
觀○辛未諭見在辦理廓爾喀事竣一切軍需奏銷均須四川總
督覈辦雖有孫士毅在彼會同查覈但伊年老恐精神不能周到
且藏內甫經安輯正資整飭之時而該省地通西路統轄屯土各
番控制較為廣遠非威重大臣不足以資鎮撫惠齡在彼雖能謹
飭自守但辦事究欠精練福康安新經平定廓爾喀威望素著廣
東見無緊要事件其海洋盜匪節經福康安授擊整頓漸已敘迹
該省鹽務改埠歸納辦理亦有端緒而安南自襲封後人心鎮定
邊境寂甯無必需福康安在彼經理之事福康安著調補四川總
督俾其控制邊陲駕馭屯土番眾督辦軍需銷算更足以資倚任
長麟在巡撫任內諸事尚能留心著補授兩廣總督一切地方邊
關事宜俱應循照福康安立定章程認真妥辦至浙江省經福崧
因循廢弛諸事正須整頓吉慶自簡任山東巡撫以來辦理地方

事件尙能妥協著調補浙江巡撫惠齡雖才具較短但伊曾任山東巡撫於該省情形較為熟悉且距京甚近可以隨時指示所有山東巡撫員缺即著惠齡補授以資駕輕就熟吉慶接奉此旨即將巡撫印篆交與藩司江蘭暫行護理速赴浙江新任長麟於吉慶到任後即赴廣東新任俱不必前來請訓至福康安尙須在京耽擱年內未能起身到任有需時日其未到任以前所有四川總督印務仍著惠齡暫行代辦惠齡務須倍加奮勉實心辦理不可存五日京兆之見以副委任俟福康安到任交代後再赴山東新任○乙亥諭軍機大臣等前據富綱奏緬甸貢使孟幹稟請賞給舊印一節茲該使臣孟幹到來又經稟請當令軍機大臣傳知孟幹以伊所請賞給舊印係明末桂藩逃竄雲南時所給印上所鐫之字係屬詹事官銜並非土司字樣前明廢印若賞給鈐用不足

東華續錄

乾隆一百十八

四

以昭信守特加恩敕部另行鑄給蠶書宣撫司印信賞給俾得永遠遵守以昭寵榮傳諭後孟幹倍深感激並經軍機大臣面加詢問據稱前此懇請賞給舊印曾經稟知該國王等語但所存舊印既不便賞給見在另鑄印信頒賞之處該國王未能知悉深慮心生疑惑者富綱接奉此旨傳諭該國王將孟幹前此所請舊印係前明廢印未便賞給該處木邦土司即係天朝頒給印信今另給孟幹蠶書宣撫司之印與木邦土司同受天朝恩典仍為該國所屬更增榮寵詳晰檄知該國王俾其益加感戴免致生疑方為妥善將此諭令知之○己卯賜英吉利國王敕書曰咨爾國王遠在重洋傾心嚮化特遣使恭齋表章航海來庭叩祝萬壽並備進方物用將忱悃披閱表文詞意肫懇具見爾國王恭順之誠深為嘉許所有齋到表貢之正副使臣念其奉使遠涉推恩加禮已令

大臣帶領瞻覲錫子筵宴疊加賞賚用示懷柔其已回珠山之管船官役人等六百餘人雖未來京朕亦優加賞賜俾得普霑恩惠一視同仁至爾國王表內懇請派一爾國之人住居天朝照管爾國買賣一節此則與天朝體制不合斷不可行向來西洋各國有願來天朝當差之人原准其來京但既來之後即遵用天朝服色安置堂內永遠不准復回本國此係天朝定制想爾國王亦所知悉今爾國王欲求派一爾國之人住居京城既不能若來京當差之西洋人在京居住不歸本國又不可聽其往來常通信息實為無益之事且天朝所管地方至為廣遠凡外藩使臣到京譯館供給行止出入俱有一定體制從無聽其自便之例今爾國若留人在京言語不通服飾殊制無地可以安置若必似來京當差之西洋人令其一例改易服飾天朝亦從不肯強人以所難設天朝欲

東華續錄

乾隆一百十八

五

差人常住爾國亦豈爾國所能進行况西洋諸國甚多非止爾一國若俱似爾國王懇請派人留京豈能一一聽許是此事斷難行豈能因爾國王一人之請以致更張天朝百餘年法度若云爾國王為照料買賣起見則爾國人在粵門貿易非止一日原無不加之恩視即如從前博爾都噶爾亞意達哩亞等國屢次遣使來朝亦曾以照料貿易為請天朝鑒其悃忱優加體恤凡遇該國等貿易之事無不照料周備前次廣東商人吳昭平有拖欠洋船價值銀兩者俱飭令該管總督由官庫內先行動支帑項代為清還並將拖欠商人重治其罪想此事爾國亦聞知矣外國又何必派人留京為此越例斷不可行之請况留人在京距粵門貿易處所幾及萬里伊亦何能照料耶若云仰慕天朝欲其觀習教化則天朝自有天朝禮法與爾國各不相同爾國所留之人即能習學爾

國自有風俗制度亦斷不能效法中國即學會亦屬無用天朝撫
有四海惟勵精圖治辦理政務奇珍異寶並無貴重爾國王此次
齎進各物念其誠心遠獻特諭該管衙門收納其實天朝德威遠
被萬國來王種種貴重之物梯航畢集無所不有爾之正使等所
親見然從不貴奇巧並無更需爾國製辦物件是爾國王所請派
人留京一事於天朝體制既屬不合而於爾國亦殊覺無益特此
詳晰開示遣令貢使等安程回國爾國王惟當善體朕意益勵款
誠永矢恭順以保久爾有邦共享太平之福除正副使臣以下各
官及通事兵役人等正賞加賞各物件另單賞給外茲因爾國使
臣歸國特頒敕諭並錫賚爾國王文綺珍物具如常儀加賜綵段
羅綺文玩器具諸珍另有清單王其祇受悉朕懷懷特此敕諭又
敕諭曰爾國王遠慕聲教嚮化維殷遣使恭齋表貢航海祝釐朕
東華續錄 乾隆一百十八 六

復將所請各條繕敷逐一曉諭想能領悉據爾使臣稱爾國貨船
將來或到浙江甯波珠山及天津廣東地方收泊交易一節向來
西洋各國前赴天朝地方貿易俱在粵門設有洋行收發各貨由
來已久爾國亦已遵行多年並無異語其浙江甯波直隸天津等
海口均未設有洋行爾國船隻到彼亦無從銷賣貨物况該處並
無通事不能諳曉爾國語言諸多未便除廣東粵門地方仍准照
舊交易外所有爾使臣懇請向浙江甯波珠山及直隸天津地方
泊船貿易之處皆不可行又據爾使臣稱爾國買賣人要在天朝
京城另立一行收貯貨物發賣依照俄羅斯之例一節更斷不可
行京城為萬方拱極之區體制森嚴法令整肅從無外藩人等在
京城開設貨行之事爾國向在粵門交易亦因粵門與海口較近
且係西洋各國聚會之處往來便益若於京城設行發貨爾國在
東華續錄 乾隆一百十八 七

鑒爾國王恭順之誠令大臣帶領使臣等瞻觀錫之筵宴資予駢
蕃業已頒給敕諭賜爾國王文綺珍玩用示懷柔昨據爾使臣以
爾國貿易之事稟請大臣等轉奏皆更張定制不便准行向來西
洋各國及爾國夷商赴天朝貿易悉於粵門互市歷久相沿已非
一日天朝物產豐盈無所不有原不藉外夷貨物以通有無特因
天朝所產茶葉瓷器絲斤為西洋各國及爾國必需之物是以加
恩體恤在粵門開設洋行俾得日用有資並霑餘潤今爾國使臣
於定例之外多有陳乞大乖仰體天朝加惠遠人撫育四夷之道
且天朝統馭萬國一視同仁即在廣東貿易者亦不僅爾英吉利
一國若俱紛紛效尤以難行之事妄行干瀆豈能曲徇所請念爾
國僻居荒遠間隔重瀛於天朝體制原未諳悉是以命大臣等向
使臣等詳加開導遣令回國恐爾使臣等回國後稟達未能明晰

京城西北地方相距遠運送貨物亦甚不便從前俄羅斯人在
京城設館貿易因未立恰克圖以前不過暫行給屋居住嗣因設
立恰克圖以後俄羅斯在該處交易買賣即不准在京城居住亦
已數十年見在俄羅斯在恰克圖邊界交易即與爾國在粵門交
易相似爾國既有粵門洋行發賣貨物何必又欲在京城另立一
行天朝疆界嚴明從不許外藩人等稍有越境攪雜是爾國欲在
京城立行之事必不可行又據爾使臣稱欲求相近珠山地方小
海島一處商人到彼即在該處停歇以便收存貨物一節爾國欲
在珠山海島地方居住原為發賣貨物而起今珠山地方既無洋
行又無通事爾國船隻已不在彼停泊爾國要此海島地方亦屬
無用天朝尺土俱歸版籍疆址森然即島嶼沙洲亦必劃界分疆
各有專屬况外夷向化天朝交易貨物者亦不僅爾英吉利一國

若別國紛紛效尤懇請賞給地方居住買賣之人豈能各應所求且天朝亦無此體制此事尤不便准行又據稱撥給附近廣東省城小地方一處居住爾國夷商或准令舉門居住之人出入自便一節向來西洋各國夷商居住舉門貿易畫定住址地界不得踰越尺寸其赴洋行發貨夷商亦不得擅入省城原以杜民夷之爭論立中外之大防今欲於附近省城地方另撥一處給爾國夷商居住已非西洋夷商歷來在舉門定例况西洋各國在廣東貿易多年獲利豐厚來者日眾豈能一一撥給地方分住耶至於夷商等出入往來悉由地方官督率洋行商人隨時稽察若竟毫無限制恐內地民人與爾國夷人聞有爭論轉非體恤之意敷之事宜自應仍照定例在舉門居住方為妥善又據稱英吉利國夷商自廣東下舉門由內河行走貨物或不上稅或少上稅一節夷商貿易往來納稅皆有定則西洋各國均屬相同此時既不能因爾國船隻較多徵收稍有溢額亦不便將爾國上稅之例獨為減少惟應照例公平抽收與別國一體辦理嗣後爾國夷商販貨赴舉門仍當隨時照料用示體恤又據稱爾國船隻請照例上稅一節粵海關征收船料向有定例今既未便於他處海口設行交易自應仍在粵海關按例納稅無庸另行曉諭至於爾國所奉之天主教原係西洋各國向奉之教天朝自開闢以來聖帝明王垂教創法四方億兆率由有素不敢惑於異說即在京富差之西洋人等居住堂亦不准與中國人民交結妄行傳教華夷之辨甚嚴今爾國使臣之意欲任聽夷人傳教尤屬不可以上所諭各條原因爾使臣之妄說爾國王或未能深悉天朝體制並非有意妄干朕於入貢諸邦誠心向化者無不加之體恤用示懷柔如有懇求之事

若於體制無妨無不曲從所請况爾國王僻處重洋輸誠納貢朕之錫予優加倍於他國今爾使臣所懇各條不但於天朝法制攸關即為爾國王謀亦俱無益難行之事茲再明白曉諭爾國王當仰體朕心永遠遵奉共享太平之福若經此次詳諭後爾國王或誤聽爾下人之言任從夷商將貨船駛至浙江天津地方欲求上岸交易天朝法制森嚴各處守土文武恪遵功令爾國船隻到彼該處文武必不肯令其停留定當立時驅逐出洋未免爾國夷商徒勞往返勿謂言之不豫也其懷遠毋忽特此再諭○庚辰 上自避暑山莊回鑾○辛巳岳起因病解任調萬甯為江西布政使以賀長庚為貴州布政使布顏為雲南按察使由湖北荆宜施道遷○以西成為貴州按察使由湖南鹽道遷○癸未以成林為廣西布政使薩騰安為廣西按察使由右江道遷○丙戌 上還京師○丁亥以范宜恒為東華續錄乾隆一百十八 九 工部侍郎由副都統遷 ○戊子以慶桂為兵部尚書由荆州將軍遷 九月乙未諭內府習技諸人乃國家年節筵宴等事備樂所需若內務府佐領下人等皆係朕之旗僕且俸祿錢糧亦有定額至於京城漢人與蘇州優伶及太監等子孫偶有入於內務府三旗占食內務府佐領下人錢糧者亦因其認真奮勉出力年久或可暫入一二但不可任意濫入是以朕臨御以來將伊等入於內務府佐領下者甚少斷不肯因伊等懇請遂爾濫入此朕可自信者但恐後世子孫或偶不經心或惑於伊等懇請率行濫入著交總管內務府大臣等將此詳記日後朕之子孫不得將漢人等濫入內務府佐領備言之不聽執意欲入即持朕此旨力為諫阻此旨著於阿哥等書房及軍機處內務府總管衙門各錄一道存貯○丁酉諭長麟自簡任封疆以來辦事認真著加恩兼太子少保銜以

示獎勵○甲辰調福甯爲山東巡撫惠齡爲湖北巡撫○丙午諭據保甯奏新疆應用鋼鐵銅錫等物請將禁止出關之處停止准令販賣等語新疆民人所有種地應用器具鋼鐵銅錫等物在所必需既非本地所產而內地又不准其販賣於生計未免有礙卽照所奏准由內地販賣其禁止出關之處著停止但不可使哈薩克布魯特等外夷轉相貿易著保甯等不時留心稽查儻有賣給哈薩克布魯特等夷之處卽當嚴行辦理○以安徽無爲等三州縣水災賞給口糧有差

冬十月癸亥安南國王阮光積表進謝恩貢物二分納其一○丁丑諭嗣後由贊禮郎擢太常寺鴻臚寺堂官如再遇升調非至尙書侍郎者仍留兼原官毋庸開缺○諭州縣身任地方緝捕是其專責嗣後承緝盜案四參限滿人員經部議處具題內閣止須票東華續錄 乾隆一百十八 十

擬依議無庸票送部引見雙籤如平日居官實能留心民事熟悉地方情形督撫欲留本省者准專摺具奏仍送部引見著爲令○庚辰賜徐殿賜等三十七人武進士及第出身有差

十一月甲午駐藏大臣尙書和琳等奏廓爾喀王子叔姪襲服天威諸事稟命昨於八月初遣頭人稟稱哲孟雄所有各寨落俱歸我國已有十餘年哲孟雄止有日尼杵及岡多二處作木朗全境亦歸廓爾喀多年該部落止存該部長之叔蘇班色一人見在聞其往各部落借兵希圖恢復各部落俱未出兵我國亦未出兵窮追誠恐蘇班色造作語言致生事端求天朝勿聽並請差官與定交界臣等久知哲孟雄作木朗二處並非藏屬廓爾喀侵占已久該王子叔姪恭順小心既來請示固不可令其欺陵弱小亦不值代爲分定疆界隨諭來人哲孟雄作木朗二部落爾國久已據其

土宇本欽差斷不肯令爾退還但哲孟雄部長見僅有日尼杵岡多二處棲身作木朗亦僅有蘇班色一人爾等當體 大皇帝好生之心不可過於追迫各安本分歸告爾王宜慎遵 大皇帝諭旨和睦鄰封愛惜百姓至極邊地方本欽差不值差官代定交界當據該頭人伏地叩頭感激悅服臣隨量賞盤費派員護送起行仍嚴飭各邊界頭人不得容留該二部落人致滋事端得旨和琳等奏據廓爾喀差頭人哈斯達打爾薩野到藏請安遞稟一摺所辦得理據其稟內稱作木朗哲孟雄二部落之人素不安分伊等地方經廓爾喀占了多年惟恐該部落人等架說是非又爭地界懇請駐藏大人勿聽伊等之言並請差官與之定立交界等語廓爾喀因侵占鄰近部落地方惟恐其希圖恢復差人赴藏稟明並又瀆請差官定立交界設遇胸無定見之人又必聽從所請率爲

東華續錄 乾隆一百十八 十一
剖斷邊界又致生事卽如藏內噶布倫及僧人俱以該二處雖不屬藏內管轄向與達賴喇嘛相好彼處廟宇俱係經典所有請仍照六輩達賴喇嘛所定地界爲之剖斷此等愚昧無知之人一經該部落等到藏侵陵卽懦弱無能紛紛逃避及仰仗天朝兵威平定後又復藉勢貪占便宜妄求定界今和琳並不聽信噶布倫等浮言實屬可嘉卽向廓爾喀所差頭人明諭既不准其欺陵弱小亦不復更爲分定疆界既不聽藏中覬覦之譖亦足以悅服廓爾喀之心而哲孟雄等部落聞知天朝剖斷公允亦必益加感畏辦理實爲得當嗣後接任之員遇有此等事件俱當堅持定見依照辦事以阿精阿爲陝西布政使由直隸按察使遷○辛丑諭明春巡幸津淀沿途地方所備排當點綴俱著停止不得無益妄費以副朕崇

實黜華之意○癸卯諭鄂輝雅滿泰等因辦理藏務不善業將伊等枷號治罪嗣爾喀投誠諸事告竣加恩俱令來京但總覈伊等情罪鄂輝雅滿泰雖屬怯懦尚有可原俾習渾糊塗不堪竟欲將全藏與賊其罪實重理應正法因念其祖父舊勞寬免但不便賞給差使行走俾習渾著發往黑龍江交該將軍委以苦差效力贖罪鄂輝雅滿泰著在拜唐阿上行走朕於臣工功罪一秉至公惟視其人之自取鄂輝等益當感愧倍切謹慎行走○己酉諭朕自臨御以來惠愛黎元加恩海寓凡普免天下錢糧四次普免漕糧二次此外偶遇水旱偏災隨時蠲免賑恤者又不一而足敬念 聖祖仁皇帝御極六十年普免錢糧二次漕糧一次稽諸史冊已為亙古所未有而朕繼承統緒於重熙累洽之後惟日孜孜無刻不以民依為念蠲免欠數視康熙年間更有加增此皆由東華續錄 乾隆一百十八 十二

國家承平日久生齒益繁人君代 天養民允宜渥沛恩膏俾閭閻共臻樂利方為子惠元元之道我子孫續膺大統亦當以朕之心為心愛養斯民推恩行慶若能類施曠典視朕有加實我大清國億萬年無疆之庶若靳惜恩膏有所弗逮即非所以善繼善述設彼時大臣中或以經費有常儲蓄宜裕為詞者似為國用起見易於動聽而不知民為邦本為民正所以為國其言斷不可聽從也至為治之要首在用人而人才究以正途為重前因軍需河務支用浩繁會暫開捐例原屬一時權宜之計不久即行停止迄今已閱二十餘年而府庫充盈並不因捐例停止稍形支絀銓選既無壅滯人才亦得奮興可見捐納一事竟當不必舉行此不特慎重名器並以嘉惠士林我子孫亦應奉以為法儻復有奏請開捐者即為言利之臣更當斥而勿用惟貢監一途乃眾所願弗占正

途不過給予頂帶無礙銓政亦做古人納粟之意事向可行是皆用人愛民之大經大法著將此旨敬謹存記俾我世世子孫遵循弗替以期永臻郵治○乙卯諭據保甯奏哈薩克王杭霍卓之弟阿哈岱懇請入覲經伊斥駁所見甚是向來哈薩克汗王等遣子弟入覲俱准行儻汗王等並未差遣其子弟擅自請覲輒允所請不惟互相效尤易啟僥倖之習且致汗王等心存猜疑保甯著賞給大荷包一對小荷包二對以示獎勵○丙辰以入冬無雪命刑部將緩決三次人犯分別減等○戊午諭朕恭閱 聖祖仁皇帝實錄康熙四十九年民數二千三百三十一萬二千二百餘名口因查上年各省奏報民數共三萬七百四十六萬七千二百餘名口較之康熙年間計增十三倍有奇我國家承 天眷佑百餘年太平天下化澤涵濡休養生息承平日久版籍益增天下戶口之東華續錄 乾隆一百十八 十三

數視昔多至十餘倍以一人耕種而供十數人之食蓋藏已不能如前充裕且民戶既日益繁多則廬舍所占田土不啻倍蓰生之者寡食之者眾於閭閻生計誠有關繫若再因歲事屢豐粒米狼戾民情游惰田畝荒蕪勢必致日食不繼益形拮据朕甚憂之猶幸朕臨御以來闢土開疆幅員日廓小民皆得開墾邊外地土藉以暫謀口食然為之計及久遠總須野無曠土家有贏糧方可戶慶盈甯收耕九餘三之效各省督撫及有牧民之責者務當隨時勸諭剴切化導俾皆儉樸成風服勤稼穡惜物力而盡地利共享昇平之福毋得相競奢靡習於怠惰用副朕愛養黎元諄諄教誡至意將此通諭知之○以成德泰甯俱為內閣學士 成德由太常寺卿泰甯由少卿遷○己未諭軍機大臣等向來安南緬甸南掌各國俱有例進象隻因其遠道扞忱均予收納見在鑾儀衛有象三十九隻為

數已多若年復加增不但象房不敷象養抑且虛糜廩給著傳諭
雲貴兩廣督撫等接到咨會即可檄知該國以天朝梯航畢集見
有象隻甚多除別項貢品俱准其呈進外所有象隻不必收受送
京各省既可免長途伴送之費而該國亦可省購覓之勞實為兩
便

十二月壬戌諭兵部具題覆試武舉弓力刀石不符將監射大臣
分別議處一本經朕披閱本內首葉即看出清漢文竟將十五阿
哥之名 俱誤寫十一阿哥之名永理實大不是部院大臣凡
遇題奏事件君前臣名於阿哥名字自應一體書寫但入奏章疏
理應敬謹檢點即大臣名字尚不應稍有錯誤况阿哥之名豈得
誤行繕寫設將來歸政傳旨時亦似此誤書可乎各部院具題本
章篇葉繁多該管堂司官雖不能逐加詳看偶有筆誤或所不免
東華續錄 乾隆一百十八

而於題頭出語關繫緊要之處必當留心檢閱此本錯誤即在開
葉數行朕一覽即經看出而該部竟率行呈進可見堂司官於進
呈本全未寓目竟以此等照例具題之件朕未必閱看草率從事
若非朕指出則題本內阿哥名字尚有錯誤傳鈔邸報豈不貽笑
天下兵部如此其餘部院似此疏忽者恐亦不少今兵部此本經
朕看出是大小臣工於題奏事件有不敬謹將事者天理昭彰總
不能始終混過即將兵部堂司官律以大不敬之罪亦所應得朕
不為已甚姑從寬辦而於此一事益見政無鉅細朕竟不得不躬
親綜理慚愧之餘倍深兢惕至慶桂係特令在部專上衙門辦事
之人尤當細心檢點今亦玩忽若此所司何事所有該部堂官俱
著交部嚴加議處其掌印郎中獲咎較重著即革職其餘本內列
名之兵部滿漢司員亦著一併交部嚴加議處嗣後大小臣工務

當倍加謹慎勤慎供職毋得再有玩誤自蹈重戾以副朕丁寧教
誡至意將此通諭九卿知之○癸亥諭軍機大臣等朕恭閱 實
錄康熙年間有山西民人陳四等聚眾搶擄一案欽奉 聖祖仁
皇帝諭旨以獄囚甚多令速行完結仰見 睿謨深遠實為綏靖
地方之要道匪徒等什百成羣攜帶器械沿途搶擄最為閭閻大
害月前畢沅奏擊獲糾夥肆劫之楊應子等一案即與陳四相仿
獲犯後自應速正典刑使奸宄知所儆惕庶不至日聚日多而案
件亦得以早完可免株連良善乃該督尙復拘泥請旨業經降旨
申飭計此旨發往已逾半月何以尙未見辦理具奏著傳諭畢沅
務遵前旨迅將各正犯一面正法一面奏聞勿再延緩蓋此等匪
徒聚集多人潛相勾結一經弋獲若不速正刑章萬一別滋事端
成何事體若為窮詰黨與審訊多時尤恐該犯等自知罪在不赦
東華續錄 乾隆一百十八

信口誣供展轉扳引波及無辜以致人心不靖前已降旨通飭該
督撫等務宜體會此意嗣後遇有多人搶奪之案總須將正犯速
辦運結不可如畢沅之不審事體輕重拘泥牽引也再康熙年間
會派御前侍衛等赴口外一帶查拏盜賊緣口外地方遠闊最易
藏奸非內地可比如直隸前辦盜犯馬十之案即係在口外行劫
該省地方官因循未審特提至行在交軍機大臣嚴加研鞫立正
典刑並將貽誤各員分別治罪此次大加懲創之後數年來口外
一帶盜風漸熄但恐地方官日久玩生又疏於緝捕著傳諭梁肯
堂仍宜留心嚴飭口外各屬實力巡查務使劫盜潛蹤地方安靜
不可稍有懈忽○甲子除江蘇吳縣等四縣捐置義冢地畝額賦
○己巳諭昨安徽巡撫朱珪進御製說經古文閱其後跋以朕說
經之文刊千古相承之誤宜羣經未傳之蘊斷千秋未定之案開

諸儒未解之惑頌皆過當但歷舉朕敬 天法 祖勤政愛民各
 大端見諸設施者與平日闡發經義實有符合語皆紀實並非泛
 為諛詞夫六經為治世之書內聖外王之道無不賅備若止尋章
 摘句僅能得其糟粕無由探索精微即使覓見義蘊垂諸著述不
 能躬體力行亦屬空言無補朕臨御以來勵精圖治惟日孜孜幾
 餘典學於詩書六藝之文偶有闡發俱與政治相關即義疏相承
 舛譌未正者為之折衷定論亦有裨於世道人心凡平日出治之
 要皆可與說經之言相印證蓋發為文章者胥應見諸政事我世
 世子孫果能善繼善述欽承法守學於古訓見諸躬行以朕之心
 為心以朕之政為政則是國家億萬年無疆之庥朕於茲有厚望
 焉此冊著諸皇子及皇孫絲恩各繕寫一部並將此旨冠於簡端
 將來頒設諸處以垂久遠至朱珪於御製古文細釋推闡能見其
 東華續錄 乾隆一百十八 六

大跋語尤得體要殊屬可嘉著賞給筆墨等件以示獎勵○乙亥
 諭海蘭察所遺頭等公爵已令伊長子安祿承襲矣復念伊勞績
 夙著著加恩授伊次子安成為藍翎侍衛俟十八歲時再行當差
 以示朕軫恤勳臣至意○己卯諭侍郎王昶假滿來京召見時看
 其年力就衰伊亦自以精神日減難以供職王昶著以原品休致
 俟來歲春融即行回籍以示體恤○丁亥諭定郡王綿恩為皇長
 子永璜之子皇長子為 皇考長孫綿恩於見在諸皇孫中年又
 最長自派管旗營諸務以來謹慎妥協甚為得力著加恩晉封親
 王綿恩當益思勤勉倍矢虔恭以期仰承恩眷○是歲朝鮮琉球
 緬甸英吉利安南來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦
 三萬一千四十九萬七千二百一十名口各省通共存倉米穀四
 千四百一十八萬五千九百二十三石二斗一升二合四勺

東華續錄

乾隆一百十九

臣 王先謙敬編

臣 周澐蕃恭校

乾隆五十九年甲寅春正月庚寅免直隸山東河南三省節年因
 災緩徵銀兩十分之三○壬寅命於陝西藩庫支銀六萬四千八
 百兩發商人息息每年搭解伊犁賞給察哈爾兵丁公用○癸丑
 軍機大臣兵部議覆閩浙總督伍拉納奏遵旨查勘珠山即舟山
 距定海縣城五里對岸有島一座名五奎山隔洋面六里峰勢高
 出眾山全洋島嶼俱可瞭望且外洋船隻前赴定海者皆於此停
 泊實為扼要請添設一汛即於定海鎮標中左右三營內抽撥水
 師兵五十名派千總一員率領駐紮並撥駕營船往來巡哨以資
 防守應如所請但此項兵丁若令常川駐紮恐日久怠玩應令照
 東華續錄 乾隆一百十九

汛弁戍兵之例每屆半年輪換一半從之

二月庚申諭我國家重熙累洽 列聖相承溥海昇平遐荒賓服
 朕續膺統緒荷蒙 昊蒼篤祐於今五十九年猶日孜孜無時不
 以敬 天勤民為念乾隆五十五年屆朕八旬壽辰因內外大小
 臣工再三懇懇舉行慶典會降旨允其所請並飭令黜華崇實毋
 得過事虛糜明年乙卯正屆臨御六十年國慶中外臣工即有以
 福祚延長史冊罕觀宜舉行慶典為請者朕初亦以國慶駢蕃王
 大臣等抒忱奏懇難以固行拒卻今思乙卯元旦適逢日食近復
 查是年上元又值月食之期雖日月薄蝕曠度本屬有定數千百
 年前皆可推算而得所謂千歲之日至可坐而致者但以新正一
 月之閒朔望俱有虧食此正 上天垂象示儆之意且京師自上
 年冬初得雪迄今未霽祥雲朕盼澤焦勞虔誠祈禱尚未得邀渥

澤推求其故或即此欲舉行慶典之一念已近乎滿假以致不能
感召休和而明正朔望適有日月虧食之事不可不彌懷寅畏亟
思修省所有乙卯年慶典著毋庸舉行是年八月朕仍駐蹕熱河
不復照五十五年之例先期回京受賀庶幾改過不吝若過而不
改則為過滋甚如內外大臣尙有未喻朕意再行奏請者朕必不
允准並當治以應得之罪此不特王大臣等為朕股肱咸宜善體
朕意即天下臣民亦當共見共聞者朕見因雪澤未霑省愆思過
宵旰靡甯或者恃此一念可冀 天心協應 鴻貺克臻俾閭閻
咸登樂利是則朕所期望而不敢必者也若天下臣民以乙卯停
止慶典無由伸其愛戴之忱意有未愜將來丙辰年歸政後遇朕
壽辰彼時嗣皇帝以天下養率領臣民為朕祝嘏介釐以洽輿情
而昭盛典原無不可朕此時則惟有倍加乾惕勤政愛民不敢以
東華續錄 乾隆一百十九 一

時際隆平稍涉鋪張致蹈盈滿之戒將此通諭知之○壬戌 上
御經筵○癸亥以慶善為左副都御史由大理寺卿遷○壬申諭原任廣
西提督許世亨前出師安南奮勇捐軀且能深明大體忠盡可嘉
特加恩賞給伯爵令伊子許文謨承襲在頭等侍衛上行走見在
已滿三年該員籍隸四川著交部以鄰近之湖廣省參將即用以
示眷念蓋臣恩施無已至意○辛巳豁免內外各官攤賠代賠銀
兩及兵丁應代祖父坐扣餉銀五十五萬九千兩有奇○甲申諭
昨據福康安等將查審吉林辦理濼務虧缺庫項勒派民戶一案
分別定擬一摺此案前經副都統秀林查訊參奏該管協領諾穆
三托蒙阿早知此事敗露必干查究先將檔冊私行改換並向同
案人證及鋪戶等串通供詞希圖掩飾迨至福康安到彼傳提訊
問伊等豫經商定遂至扶同供認眾口如一誰肯首先吐露福康

安等摺內聲稱徧加質對所供俱屬相符之處原不足信諾穆三
托蒙阿經管濼務有年濼局一切事宜係其專辦乃並不妥協經
理以致創夫借欠日重庫項虧缺滋多又復恣憑攤派累及無干
民戶實為此案罪魁茲福康安等將諾穆三問擬斬候托蒙阿問
擬發遣新疆業屬將就完事此事因係濼務近於言利是以朕不
加深究即照擬完結該協領等已為僥倖乃福康安等另片奏稱
諾穆三等本身雖查抄入官尙有兄弟親族擬請將該二犯照例
監禁責令將見籌接濟創夫銀三萬兩勒限措交准其減等發落
等語實不免意存開脫且近言利矣即如福康安等查出諾穆三
家貨內各有數千兩私銀存店據該犯等供稱俱係未虧官項以
前先行入本及閱福康安等另摺又稱諾穆三家住甯古塔置有
產業典當賣產而來移住吉林等語試思諾穆三原住甯古塔久
東華續錄 乾隆一百十九 二

已安居樂業若非因吉林辦理濼務可得贏餘需潤人情安土重
遷又豈肯變棄產業遠去其鄉至吉林居住即如兩淮商人在揚
州貿易積有厚貲又豈肯無故將其鹽產槩行變賣遷住長蘆之
理即此一端而論可見承辦濼務之員顯有從中需潤之事其存
店私銀必非盡屬伊等贖本乃福康安等於此一節並未一語究
詰伊等更事有年不應如此疏漏即以此詢之福康安亦無詞可
對至恆秀身為將軍到任後明知濼局虧短緣由並未據實參奏
復私派無干民戶其罪實無可諉試思各省地方官如有虧短庫
項私行攤派累及百姓者應得何罪福康安等豈不知之乃僅將
恆秀於托蒙阿流罪上減一等問擬杖徒又以伊係宗室押帶赴
京交宗人府照例辦理顯係福康安與恆秀誼屬姑表弟兄有心
徇庇從寬定擬希圖含混了事至胡季堂因其係漢大臣無可瞻

徇是以派令前往會同審辦即云吉林官員多習清語伊未能通曉淺務亦非所悉但如諾穆三祖居甯古塔若非貪圖濫局需潤因何變產移居吉林此等情節顯然朕一經披閱即行看出胡季堂久辨刑名豈竟見不及此乃亦置之不問是此事胡季堂松筠不過隨同附和聯銜入奏又安用派令伊等前往會辦為耶福康安受朕厚恩特加簡派自應秉公持正方為無負任使乃瞻顧親誼曲庇局員本應治以應得之罪因念其辦理廓爾喀一事不辭艱險著有勞績是以姑從寬宥但伊審辦此案種種瞻徇豈能於朕前調停混過若朕必欲徹底根究無難再派和坤前往覆審設和坤又復瞻徇情面將就完案朕即可提至京中親加研鞫一經得實又何難一併治以徇隱之罪朕特以此事究因濫務起見且不為已甚是以不復深加究詰福康安胡季堂松筠著嚴行申飭

東華續錄 乾隆一百十九 四

至此案昨經福康安等奏到經朕看出詳細指斥即令軍機大臣繕寫飭諭而軍機大臣亦復意存瞻顧遷延觀望並未即日擬旨進呈見距歸政之期尚有二年朕一日臨御即一日倍加兢業豈容大臣等顛預從事阿桂和坤王杰福長安董誥俱著交部議處朕今年八十有四幸叨 昊眷精神強固辦理庶務鉅細靡不躬親於臣下功過權衡至富雖見值盼雨焦勞亦不肯因此倦勤稍有忽略且亦非因心不快辦理從嚴也內外大臣尤當仰體朕心倍思勤惕以期無負朕諄諄訓誡至意

三月己丑諭原任兵部尚書李世傑前經簡任封疆宣力有年辦理地方事務認真整飭今聞溘逝殊堪軫惜所有應得卹典著該部察例具奏尋予祭葬諡恭勤○癸巳裁哈密印務處辦事防禦蒙古領催增設主事一○庚子 上啓鑾巡幸天津○免經過地

方及天津府屬額賦十分之三○免天津府屬通賦並免大興等十三州縣通賦十分之四○丁未免石口村本年額賦○己酉諭朕此次臨莅津淀原為當令時巡省方問俗並非為遊玩適情屢經降旨諭令該督等毋許於沿途備辦排富點綴等件以致無益妄費乃本日駐紮揚芬港地方該督尚備有龍舟及戲劇雜伎踵事增華徒滋糜費殊非仰體朕問民疾苦黜華崇實之意本應將該督等治以應得之罪但念伊等職司地方因朕翠華臨幸藉以抒忱效悃亦屬出於愛戴之心姑從寬免其究處已將龍舟等件槩行屏除外至此項費用雖據該督等奏係捐廉辦理第恐地方官吏有藉詞累及閭閻情事著於長蘆應解內務府款項內賞給銀三萬以為揚芬港豫備龍舟及各項點綴之用該督等宜益知感愧毋任屬員等絲毫派累以副朕屏絕浮華省方施惠至意○

東華續錄 乾隆一百十九 五

辛亥免楊柳青夾河地方本年額賦○壬子 上駐蹕天津府○甲寅賞天津召試舉人姚文田內閣中書○乙卯 上自天津回鑾

夏四月癸亥 上還京師○甲子諭刑部題覆雲南省李氏截傷李文有身死一本閱其情節李文有與大功堂弟李文玉彼此口角將鋤頭砍傷李文玉左太陽等處昏暈倒地李文玉之妻李氏看見伊夫暈死一時悲忿順用剪刀截傷李文有胸膛等處傷重殞命是李氏之截斃李文有實由於救夫情切而向來辦理此等案件仍依律擬以斬候揆諸情理殊未允協夫明刑所以弼教而教莫大於綱常妻之於夫何異子之於父母身為人妻目擊其夫被毆危急而安坐不救所謂綱常者安在乃律例所載止有救父母情切聲明請旨減等之條而救夫情切者未經著有成例未免

疏漏李氏者即照救父母情切之例酌予減等並著刑部將此等案件一併分別議減載入例冊以示朕詳慎庶獄扶持名教至意尋奏嗣後如有夫被毆危急其妻情切救護毆死人者疏內分別減等援例請旨其或夫與人口角至令其妻毆人致斃或夫先與人尋釁其妻踵至共毆斃命仍照各本律科罪不得援例槩予減等從之○癸酉諭據福甯奏保舉堪勝知府之武定府同知嵇承羣曹州府同知陳文駿二員並聲明嵇承羣係大學士嵇璜之子等語外省保舉自應簡拔寒畯况前降諭旨令督撫等各保舉一二員送部引見如該撫因一時乏人即保舉一員有何不可且該省同知直隸州知州不下十餘員其中豈無一二才具堪膺方面之選者而必須將嵇璜之子嵇承羣登諸薦剡殊屬非是大學士之子皆朕所素知如果才堪任使原可量加擢用即如阿桂之子東華續錄 乾隆一百十九 六

阿迪斯見任侍郎和珅之弟和琳前因辦理廓爾喀糧餉軍務認真出力洵擢尙書然此皆朕特加簡擢並非因人保薦始行用至卿貳也朕臨御五十九年因材器使一秉至公大學士子弟從不准臣工等互相保薦致啓黨援之漸今福甯輒將嵇承羣保奏雖於措尾聲明究不免瞻徇情面福甯著交部議處嵇承羣不准送部引見○丁丑 上詣 黑龍潭祈雨

五月戊子允許祖京回籍終養以陳大文爲廣東布政使○庚寅諭吉慶奏浙省鄉民餉蠶每年在 軒轅黃帝廟祈祀 靈神向不官爲致祭隨安設神牌於後殿率屬致祭三月下旬天氣晴和蠶桑茂育等語蠶桑本與稼穡並重浙省杭嘉湖三府尤比戶飼蠶以資生業允宜恭祀 先蠶聿崇昭報著每年官爲致祭載入該省祀典並御書扁額發往懸挂 軒轅黃帝廟及 先蠶後殿

以祈 神貺○甲午諭福甯奏歷任曹縣知縣獲盜十年不辦監斃要犯三名嚴審究擬一摺此案曹縣事主岳秉禮被盜用火燒傷劫去衣物當經已故知縣譚尙道擊獲正盜六犯起獲真贓乃並不卽行審辦又未將獲犯在監病斃三名之處據實通報歷任知縣復因循不辦以致盜犯淹禁十年似此爾輩廢弛實出情理之外所謂整飭吏治者在該管知縣及上司等均非尋常疏玩可比所參歷任曹縣知縣白豐劉大紳謝蓮錫吳華華榕端俱著革職發往軍臺效力贖罪歷任曹州府知府恩保蔣繼煥歸朝煦吳人驥杜安詩俱著革職本管道員唐侍陞按察使羅煥前護巡撫布政使江蘭俱著交部嚴加議處所有應議歷任司道及各巡撫俱著查取職名各部分別嚴加議處福甯於此案雖未能及早查出但究係該撫審明具奏著交部議處所有盜犯劉廣居等卽東華續錄 乾隆一百十九 七

著軍機大臣會同該部速議具奏○丙申京師雨○戊戌以田鳳儀爲浙江布政使謝啓昆爲浙江按察使 由江甯河 ○庚子吏部議奏山東曹縣獲盜十年不辦監斃要犯一案請將不行查參之巡撫福爾降一級調用有級抵銷免其降調前護巡撫布政使江蘭降二級調用按察使羅煥降三級調用均毋庸查級議抵得旨福甯著銷去加一級免其降調江蘭著降補山東按察使仍帶降一級留任羅煥著降補山東運河道仍帶降二級留任此案各該上司於所屬獲盜任意因循致淹禁十年之久要犯監斃多名實爲近來未有之事非尋常失察可比江蘭羅煥本應悉照部議革任降調但念係統轄之員姑加恩從寬僅予降補○辛丑以孫日乘爲山東布政使張長庚爲湖北按察使 由漢黃 ○甲辰郭世勳以病免調朱珪爲廣東巡撫陳用敷爲安徽巡撫以姚燾署廣西

巡撫原任江○丙午以直隸保定等八十三州縣旱命賞給一月口糧○西巡撫戊申諭乾隆四十五年朕年已七旬恐於秩祀大典儀節有愆始於南郊大祀時令諸皇子分詣配位前奠帛至北郊儀注內升香奠帛禮臣尙復沿照親行舊例具奏夫圓丘方澤皆稱大祀而南郊配天典禮尤重乃未經一律更定自係彼時禮臣辦理遺漏此次大祀方澤皇地祇位前香帛朕親自供獻列祖列宗配位前宜如南郊禮朕親自升香其奠帛禮儀亦遺諸皇子分獻此非朕怠於將事緣郊祀大典務在精誠孚格禮節無愆方足以昭朕况朕春秋已八旬開四距乾隆四十五年又閱十有四載雖仰邀昊眷精神強固如常然於登拜趨踰究未免稍遜於昔若列祖列宗配位前奠帛一節仍勉強將事不特南北郊儀文軒輊未協崇效卑法之義東華續錄乾隆一百十九

且慮節文繁重跪起維艱或致遣官恭代轉於郊祀大典未獲躬親尤非盡誠昭事之道朕自臨御以來夙夜孜孜惟以敬天報本為念郊壇大祀靡不勤茲因年壽已高不得不酌減儀文以冀升警告備是非敢自惜其勞正所以要之於久我世子子孫承禧行慶如能似朕之年躋上壽實我國家無疆之庥所有郊祀經曲繁文自不妨照所減禮儀奉為法守若未逾耆耄則於圓丘方澤宗社大祀仍應恪遵定制肅奉明禋儻或稍憚勤勞耄年未屆遠思節減即非勵精昭格之義我子孫其敬承無替倍矢虔恭以迓億萬年無疆福祚方無負朕諄切訓誡至意此旨著於上書房軍機處禮部太常寺各恭錄一通敬謹遵照

○辛亥上啓鑿秋爾木蘭○免經過地方額賦有差○乙卯諭理藩院設有額外侍郎一缺原以加恩蒙古人等見在御前額駙

土默特貝勒索諾木巴勒珠爾年逾六旬辦事奮勉著授為額外侍郎以示鼓勵

六月丙辰朔以山東歷城等五十一州縣旱賞給一月口糧○丁巳上詣熱河文廟行禮上駐蹕避暑山莊○戊午戶部侍郎巴爾阿以監修熱河寺廟工程不實革職○辛酉諭原任廣東巡撫郭世勳自簡任封疆頗資宣力前因患病准其開缺俾得安心調理茲聞溘逝深為軫惜所有應得卹典該部察例具奏尋子祭葬○庚午諭本日國史館呈進王師列傳朕詳加披閱王師在巡撫任內辦理地方事務甚為實心任事伊子王直望前在甘肅藩司任內於捏災冒賑一案貪婪飭法侵帑殃民實為罪不容誅且以伊一人連及眾人俱致身罹重辟釀成巨案不得不從重懲治是以將王直望立寘典刑並將伊子槩行發往新疆充當苦差東華續錄乾隆一百十九

此為懲儆貪贖起見準情治罪原所應得第念伊父王師簡任巡撫尚為國家良臣若因伊子王直望貪贖營私以致絕嗣於朕心實有所不忍又如雅爾哈善前在西路軍營失誤軍機放走小和卓木雖係誤聽順德訥之言但伊身係將軍彼時以軍務重大法所難宥是以將伊正法並將伊妻子發往黑龍江以昭炯戒今念其事已閱數十年雅爾哈善身伏國典其妻子亦尙在可原並此外如勒爾謹陳輝祖楊景素王廷贊柴大紀等俱因身獲重罪將伊子嗣發遣新疆等處者亦應一體查辦著留京辦事王大臣會同刑部將指出以上各案及此外尙有類此發遣官犯及獲重罪之子孫一併查明案由詳晰開單具奏候朕加恩辦理王直望雅爾哈善諸人皆係朕簡擢任用因其自罹重辟累及妻孥固屬罪由自取今朕於歸政以前特沛殊恩施仁法外俾其子嗣仍得釋

同鄉里延其宗祀伊等伏奉泉壤亦當共知銜結也○論和琳奏設立唐古特各邊界鄂博及查閱前後藏漢番官兵各摺唐古特地方毗連外番向因界址不甚分明易致爭擾此次經和琳帶同遊擊張志林等由沿邊一帶親自履勘悉心講求一律堆設鄂博所有唐古特西南外番布魯克巴哲孟雄作木朗洛敏湯廓爾喀各交界均已盡然清楚邊界可期永遠甯謐至前後藏漢番官兵向來最為懦弱今經和琳等嚴飭訓練親加查閱分別獎懲使新設番兵皆成勁旅實為衛藏所未有和琳辦理一切均為妥協著賞給御用大荷包一對小荷包四箇以示優眷○諭軍機大臣等和琳等奏辦理阿足地方差員被夾壩搶擄一案酌定章程令各該處呼圖克圖等於所屬緊要地方派撥番民輪流巡防嗣後再有夾壩出沒即將該呼圖克圖等交達賴喇嘛分別嚴懲等語所

東華續錄 乾隆一百十九

小民衣食不給者於僻靜處所私行設鑪鎔化能有幾何其餘止係肩挑步販為數更少何至小錢日積日多甚至流行他省其故蓋由於各省錢局鼓鑄錢文之時不肖局員將官錢私行鑄小額外私鑄小錢希圖盈餘肥囊該管上司從不顧問或且不免從中分潤是以利於多鑄從不議及停減小錢充斥其弊實由於此而各省中則以雲南貴州四川湖廣為尤甚蓋各省鼓鑄所需銅鉛俱係由滇黔二省採買運往而所買銅鉛皆由部中查照各該省應行額鑄錢文覈定數目比較盈絀不能額外多鑄即使各該省局員希圖微利將局錢減小餘出銅斤額外多鑄亦尚限於額銅不能過溢至雲貴四川本係出產銅鉛之地取攜甚便而湖廣漢口地方為雲貴四川總匯奸民雜處私販私鑄諸弊叢生是以小錢公然行用比之各省倍為充斥且戶工二局鼓鑄錢文例有侍郎二人專行管理又有該部各堂官隨時督察錢局監督更係二年更換所鑄錢文尚不能弊絕風清然即使有弊亦不過稍減分兩較之官鑄形模略小斷無砂板驚眼等項破爛小錢若非出於此四省私鑄流行攪和則此等小錢又從何而來况各該省止係司道府等官承辦又係常川管理安能不弊端百出耶見惟湖北省經畢沅等奏請停止鼓鑄尚為留心整飭然僅請停止一二年尚覺年分較少看來竟應多停數年方為有裨至雲南局存錢文一百餘萬申省局及東川二處仍復按卯鼓鑄其每年兵餉又不搭放錢文何必陳陳相因徒滋積壓乾隆四十五年和坤前往該省審案時因小錢風行曾經具摺奏請彼時未經即時嚴辦停止鼓鑄以致積弊相仍蔓延他省茲又閱十數年該省錢法之弊自更不可問所有雲貴二省錢局鼓鑄竟當永遠停止四川省經

東華續錄 乾隆一百十九

孫士毅在彼督率查禁小錢漸就減少然近邊甯遠一帶尚仍沿用小錢根株未能淨絕是該省鼓鑄亦應永遠停止福康安前在雲貴四川總督任內未能實力整頓杜絕弊端已難辭咎姑念伊到任未久旋即調任是以不復深究今復任四川總督務須趁此甫經整頓之後實力督率不避嫌怨留心查辦以期小錢淨盡方為不負任使若仍前辦理因循以致錢法日壞小錢仍舊充斥則惟福康安是問其餘各省督撫朕屢加訓飭務宜共矢天良據實查辦若仍漫不經心致流弊竟無底止必將該督撫從重治罪決不稍為寬貸但查禁小錢全在該督撫等實心董率嚴密稽查不得委之官吏胥役轉致藉端擾累近聞外省繁劇州縣所用衙役有多至千餘名者內中並非正身俱係無藉之徒挂名冒充希圖恐嚇鄉愚藉資勒索於吏治民生殊有關繫並著該督撫等實力稽查一體嚴禁除額設各役外其餘濫行冒充白役者槩行革逐儻並不認真辦理以致滋生事端一經發覺除該州縣從重治罪外必將該上司一體治罪恐不能當其咎也將此通諭知之○辛巳調景安為戶部右侍郎由倉場侍郎調○癸未諭軍機大臣等本日福長安奏近日雨水情形據稱京城自十七八至二十五六等日連日俱有大雨勢甚傾注道路俱經水漫京城附近地方所種莊稼其已經長發出土甚高者俱無妨礙而山坡道旁補種田禾甫經出土者間被水淹沙壓等語京城自月初以來通得透雨大田均已布種齊全今因十七八至二十五六等日連日大雨傾注以致山坡道旁補種田禾間被積水淹浸沙土衝壓此等處所農民已費貲本乘時趕種甫經出土長發即被水淹沙壓難望有收豈不可惜可憐此時水勢自已消涸但農諺有初伏蘿蔔二伏菜三

伏種蕎麥之語是蔬菜蕎麥等項目下猶可趕種著留京王大臣傳詢順天府此等水淹沙壓地畝如有無力貧民不能再行補種者即行查明酌給籽種俾得趕種有收藉資口食不至失所方為妥善將此諭令知之仍即速奏

秋七月丁亥以湖南零陵等二縣水災倍給蠶屋銀兩○戊子永定河溢○庚寅諭許文謨著赴湖北與國營參將任念伊父許世亨既能捐軀又識大體者仍賞戴花翎以示眷念勤勞至意○命刑部清理庶獄減徒以下罪承德府知之○乙未諭朕披閱通鑑輯覽內唐開元五年九月令史官隨宰相入侍羣臣對仗奏事條下引貞觀舊制諸司皆正邪奏事又注稱唐大明宮含元殿為正邪亦謂之兩邪等語心疑筆誤因查諸舊史乃知俱將牙字誤作邪字更檢閱字書牙與衙字本屬通用至邪字從無與牙字相通

東華續錄 乾隆一百十九 三

之義甚為舛錯所有原辦通鑑輯覽之總裁纂修校對等官見經軍機大臣查明原書首卷開列銜名內見存各員如阿桂孫士毅紀昀彭元瑞畢沅吳省欽等本應交部議處姑念成書已久事隔多年阿桂等及其餘纂修校對各官俱著一體加恩免其交部至武英殿刊本及四庫全書繕本俱著查明改正外所有頒行各直省刻本並盛京江浙省文溯文宗文匯文瀾四閣存貯繕本亦著各該督撫府尹等一律改正○甲辰諭前因全德參奏巴爾阿在兩淮鹽政使任內有與商人往來交結各款而書麟於奉旨查詢時並未查明參奏是以將該督交部嚴加議處並令將因何徇隱不奏之處據實具奏茲據奏稱巴爾阿在鹽政任內所行無恥之事因平素不與商人接見毫無聞見實為孤負委任等語實不成話書麟於奉旨查詢時既未經據實陳奏今復經飭詢尚以素不

接見商人為詞意存迴護書麟係兩江總督例當兼管鹽務豈不當留心稽查非若巡撫之專管地方事務不兼管鹽政猶可諉為不知者比乃既經徇隱於前仍復飾詞迴護於後竟同驀駘又自請罰銀贖罪更不成話且伊在總督任內有年於地方事務何嘗有一件整飭實為孤恩溺職書麟著革職摘去翎頂即行來京候部定罪所有兩江總督員缺著富綱調補雲南小錢充斥局錢存積甚多見在停止鼓鑄查辦小錢等事甚為緊要正資幹材調劑富綱人尚謹飭而才具未能開展此等事件非伊所能辦理兩江地方雖屬遼闊究非邊要繁劇可比且距京不遠或可隨時指示是以將伊調補富綱惟富綱倍加奮勉實心經理以副委任福康安曾任雲貴總督於該省情形素為熟諳且平日辦事認真於調劑銅務錢法鎮撫邊陲皆所優為著即調補雲貴總督福康安接奉東華續錄 乾隆一百十九 十四

此旨後將督篆交孫士毅暫行署理即馳赴雲貴新任福康安到雲南後富綱即行交代速赴兩江總督之任第滇省路遠富綱到任尚需時日所有兩江總督印務著蘇凌阿由京馳驛速往清江浦摘取印信暫行署理並於接奉此旨後即行起程不必前來行在請訓蘇凌阿於兩江總督本可勝任念其年屆八十精神究恐不能周到是以令其暫署俟富綱抵任再行回京供職見在留京事務相距回鑾之期不遠不必添派刑部見有阿桂管理所有備尚書缺亦不必另行簡署其刑部印鑰即著交阿桂帶管戶部及三庫印鑰著交金簡帶管和琳奉差以來辦理一切衛藏邊疆軍需各事宜定立章程撫輯各部訓練番兵均能實心整飭經理妥協且於四川口內外地方各情形皆為諳悉軍需款項亦係熟手所有四川總督員缺即著和琳補授松筠此次奉差湖北經過

衛輝府時適遇地方被水即能體朕如傷在抱之意留駐該處督率撫恤並不置身事外深堪嘉獎足資倚任見在衛藏南經和琳整頓之後正須妥員接代慎守成章以期更臻甯謐雖有和甯在彼伊係甫用之人恐未能經理裕如松筠即升授工部尚書前往駐藏辦事其荆州審辦關稅一案本非緊要無難即日完結著松筠於審案事畢拜發奏摺後即由荆州就近馳驛前往西藏辦理駐藏事務實心任事用副委任○以直隸水災命截漕十四萬石撥部庫銀四十萬兩備賑○丙午諭大學士嵇璜老成端謹歷練有年簡任綸扉齒逾八表方冀長承恩眷用資倚任前因患病告假即令皇八子帶領御醫親往診視茲遠聞溘逝深為軫惜著賞給經被以昭節終令典加恩晉贈太子太師派皇八子帶領侍衛十員前往奠醑並賞銀一千兩辦理喪事其從前降革處分悉予開復所有應得卹典該部察例具奏至伊家屬扶柩南歸並著加恩照例遣官一員護送回籍以示優眷尋予祭葬諡文恭○召孫士毅入閣辦事

八月丁巳諭鹽政有清釐嵯務管東商人之責理宜清操自矢潔己奉公方足以資整飭前據董椿奏兩淮鹽政衙門每日商人供應飯食銀五十兩又幕友束修筆墨紙張一切雜費銀七十兩每日供銀一百二十兩是該鹽政一切用度皆取給於商人以一年計算竟有四萬三千餘兩之多試思御尚膳房度支經費康熙年間需費較多然比之前明光祿寺所用減損已不啻倍蓰至朕臨御之初兼有 慈甯兩壽二宮分例已比康熙年間大減今則慈甯兩壽二宮分例並無其事見在宮闈止有二妃二嬪以及諸皇子皇孫等並軍機大臣上書房南書房以及侍衛章京拜唐阿

等各分例每年膳房所用通計僅止三萬餘兩以朕玉食萬方其進奉之數不過如是此非故為節儉而膳饈所需實已無可復加朕子愛黎元施恩加惠初不惜億萬帑金豈獨於尙膳經費有意從減而每年所用僅止此數即如戶部尙書得項較優每年亦止五千餘兩外省總督至多者不過二萬金鹽政官秩微末司員乃每年供應竟至四萬三千餘兩之多是不但驕奢過分亦且折福以致不能承受恩眷遇事往往昏愎錯謬得罪實由於此况鹽政每年例進物件又係商人承辦並非自出己貲更何得復令商人似此逐日供應致啟交結婪索之弊總由該鹽政應得養廉尙有因公坐扣之項輒藉此為詞諸弊叢生殊非政體但此弊已久今亦不加追問嗣後兩淮鹽政所有商人一切日費供應俱著一律裁革其每年應得養廉著實支銀五千兩以資食用而杜弊端

東華續錄

乾隆一百十九

六

仍著總督隨時留心嚴密查察該鹽政既實給養廉已為優厚辦公儘屬有餘儻復陽奉陰違仍令商人相沿供應並此外有藉端需索情弊一經查參必當視巴爾阿等加倍治罪決不姑貸○諭董椿於巴爾阿前在兩淮鹽政任內與商人交結婪索各款曾經降旨詢問並不查明參奏是以革職等因本應從重治罪第念商人供應鹽政一節係兩淮積年宿弊若非董椿據實陳明則此弊無由釐革因此一事尙可從寬董椿著免其交部治罪加恩賞給拜唐阿在熱河效力贖罪○戊午永定河漫工合龍○丙寅諭軍機大臣等據成德來京奏稱和琳辦事甚妥且見達賴喇嘛不行叩拜達賴喇嘛惟命是聽等語和琳如此舉動甚為得體數年以來藏內風氣日下諸事廢弛今經和琳整頓權歸而令自易行見派松筠赴藏辦事伊係蒙古素遵黃教儘不知自重恐將來辦事

仍虞掣肘著傳諭松筠抵藏後接見達賴喇嘛等不可叩拜即使遵奉黃教俟年滿回京之日再行禮拜亦無不可○戊辰諭軍機大臣等近來蘇揚等處呈進物件多有雕空器皿如玉盤玉碗玉鑪等件殊屬無謂試思盤碗俱係盛貯水物之器鑪鼎亦須貯灰方可燃熱今皆行鏤空又有何用此皆係該處奸猾匠人造作此等無用之物以為新巧希圖厚價獲利而無識之徒往往為其所愚輒用重貲購買或用價租賃呈進朕於此等物件從不賞收即使擲回而奸商已得厚利伊等總未喻此意甚至回疆亦效尤相習成風致使完整玉料俱成廢棄至搬指所以鈎弦閻體若搬指套近亦俱用玉成作甚屬無謂搬指套原以便於佩帶今以玉為之更覺累重無當殊為可惜著傳諭揚州蘇州鹽政織造等此後務須嚴行飭禁不准此等奸匠仍行刻鏤成作並出示曉諭令其

東華續錄

乾隆一百十九

七

一體知悉以杜奇袤而歸純樸所有回疆呈進雕空碗蓋一箇並著發交閱看○己巳諭朕臨御天下五十九年仰蒙 昊蒼眷佑列聖貽庥薄海昇平梯航向化重熙累洽惟日孜孜無時不以敬 天勤民為念行慶施惠錫祐延禧普免漕糧二次地丁錢糧四次而偶遇水旱偏禨隨時蠲租賜復賑貸兼施不下帑金數千萬兩所以涵養生息子愛黎元至周且渥茲紹膺統緒明歲正屆六十年粵稽史冊前代帝王享國長久者未可多得即有一二或係沖齡踐阼用能多歷年所朕則春秋二十有五始即位誕膺大寶迄今八旬開四康強逢吉五代同堂景運增隆寰瀛謐享國之年幸周甲子壽祚延洪實為古今罕觀之盛事此皆上蒙 昊

既駢蕃克膺備福朕於感荷之餘彌深兢業早經欽天監推算六十年元旦日食上元月食古來史傳所載有日食修德月食修刑

之說固因 上天垂象理宜修省其實君人之道於德刑二事本日本宜刻深兢勵亦何待日月薄蝕始懷寅戒之心應天以實不以文與其託諸空言寧若見諸行事之實修德莫大於愛民若覃敷恩澤加惠閭閻俾海寓子民共臻樂利則所謂修德孰大於是所有六十年各省應徵漕糧著再加恩普免一次其應如何分年輪免之處仍著該部覈議具奏至以修刑而論則停免旬到即所以恤刑但赦非善政利於宵小而不利於善良昔人即有此論明年係六十年國慶後歲丙辰為嗣皇帝即位元年俱應錫慶施仁矜恤刑獄若今年停旬則三年連緩秀民恃有寬政作奸犯科者無所敬畏轉非辟以止辟之意是以本年仍照舊旬到明年元旦著照五十一年之例不御殿不受朝賀是日午後向有諸王暨皇子皇孫等內庭家宴之例五十一年元旦日食復圓後曾經舉行東華續錄 乾隆一百十九 大

明歲究係六十年周甲年分所有內庭家宴亦著一併停止舉行朕於是日亦不御禮服照每年例恭詣 奉先殿 望子及 先師各等處行禮時御龍袍招褂將屆日食時即換常服以示寅恭而寓修省日月薄蝕躔度本屬有定數千百年後皆可推算而得所謂千歲之日至可坐而致但元旦上元適值日月虧蝕究為昊穹示儆之象幸 天恩垂佑適在明歲為朕即位周甲告成之年自應祇承無斁設在丙辰正月則為嗣皇帝即位之元於吉祥盛事轉為未慊是即日月薄蝕一事而 上天之篤佑朕躬以貽我子孫萬年無疆之庶者至優至厚朕惟有益感 天恩倍深乾惕又明年乙卯為朕臨御六十年本欲於萬壽節前由熱河回京受賀今春因中外臣工懇請舉行慶典適上冬雪澤未獲優霽春閒又復缺雨業經降旨宣諭令將明年慶典停止舉行若仍照庚

戊年八月之例於萬壽前回京則王公外藩以及大小臣工等必又再四懇請舉行慶典則似朕今春所降諭旨轉為不誠是以明年仍定於熱河駐蹕過萬壽後再行回鑾俟至丙辰正月歸政嗣皇帝以符正月上日受終文祖之義彼時備儀授受盛典光昭嗣皇帝率領臣民以天下養介禧祝嘏慶洽敷天尤為千古罕觀盛事實我大清億萬載無疆之福也將此通諭知之○辛未起書麟為古城領隊大臣○壬申諭戶部左侍郎員缺著永保補授其新授戶部右侍郎景安一俟辦理全漕完竣即應來京供職所有倉場侍郎員缺著僧保住調補阿精阿即補授刑部右侍郎所遺陝西布政使員缺著倭什布補授○癸酉以德泰為廣東按察使建興泉○甲戌 上自避暑山莊回鑾○命再撥部庫銀二十五萬兩通倉米二十萬石於直隸備賑○調福甯為河南巡撫穆和蘭為山東巡撫○庚辰 上還京師○辛巳命以兩金川閒曠地畝給降番等開墾耕種免其賦稅○壬午諭前福康安奏擊獲傳習邪教之大甯縣民人謝添補等與湖北竹谿縣之王占魁陳金玉往來傳授靈文經川省委員前往湖北查拏於拏獲後竟有夥黨在途搶回毆斃差役之事畢沅於所屬地方有此等案件並未奏及業經降旨嚴行申飭並令該督親赴各該處嚴密查拏茲據畢沅等奏接到陝省咨會當即飭屬馳赴襄陽地方拏獲樊學鳴一犯並將首犯宋之清拏獲及究出同教各犯劉喜等十八名獲獲經卷等語該犯等在湖北地方傳習邪教已經數年該督並未及早訪聞查辦迨別省犯出接到札會始行飭屬拏獲案犯已屬遲緩又另片奏接到川省札會當又飭屬將傳教之王占魁韓龍二犯拏獲解川審辦等語而於奪犯傷斃差役之事既經接准福

康安谷會豈該縣並無稟報之事未提及一字可見該督既經失察於前又復迴護於後殊屬非是畢沅著嚴行申飭並著交部嚴加議處○甲申諭昨因畢沅奏接到川省札會學獲傳教之王占魁韓隴等犯而於前被搶回之陳金玉一犯因何被搶並傷斃差役之處轉未奏及顯係迴護諱飾已降旨將伊交部嚴加議處矣本日又據該督奏先因此案人犯籍隸襄陽當委鄖陽府知府楊如桂前往襄陽會同該府張翹嚴密緝辦並派臬司張長庚馳往督飭妥辦先後共獲首夥五十二名又因竹谿縣地方與川省接壤據該縣稟報有奪犯毆差之事飛飭鄖陽府知府馳回本郡嚴密查拏請將疏防之竹谿縣知縣李秉中遊擊楊化祿革職協緝撫臣惠齡藩司汪新見往交陸查辦被水撫恤事宜省城重地未便同時遣出復飭臬司會同該鎮實力督拏等語所奏大奇不料東華續錄 乾隆一百十九 三

畢沅竟昏憤至此地方遇有聚眾傳教以致奪犯殺役已非小案畢沅身任總督平日漫無覺察已難辭咎及至川陝二省破獲各緝該督一接咨會理應星速親赴要處董率嚴拏將案犯立時捕獲以期稍贖罪愆乃畢沅視若無事先止派委知府楊如桂前往會拏及竹谿縣有奪犯毆差之事該督尚以省城重地為詞安坐衙齋復令該府楊如桂馳回本郡往返耽延更不成話且視顏委過於知縣李秉中遊擊楊化祿思以參奏屬員了事種種錯謬殊出情理之外畢沅本應革職治罪姑念其久任封圻從前辦事尚屬勤奮著加恩降補山東巡撫以觀後效但伊辦理地方事務如此玩誤若復任其坐擁厚廉不特無以示儆即令其捫心自問何以自安畢沅著摘去花翎罰交湖廣總督養廉五年即行完繳以為浙江海塘工程之用再罰山東巡撫養廉三年分作六年扣繳

俾伊每年仍得支領一半以資辦公於懲創之中予以自新之路此係朕格外恩宥有畢沅務宜倍加愧奮亟思前悔毋再因循致干重咎所有湖廣總督員缺著福甯補授即由河南速赴新任途次亦可辦邪教之案穆和蘭著仍留河南巡撫之任所有畢沅參奏之知縣李秉中游擊楊化祿即著革職留於該處協緝○免直隸通州等三十三州縣通賦

九月乙酉諭布顏著調補山東按察使即赴新任其雲南按察使員缺著江爾調補俟畢沅到山東接印後江爾即行速赴新任不必來京請訓○辛丑諭石經館總裁等校勘石經見在將次完竣和坤等與彭元瑞均係總裁和坤等所管事務較繁止能綜其大綱酌加參閱至於校訂蓋正皆係彭元瑞專司其事彭元瑞著加太子少保銜並賞大段二匹以示獎勵若校定之文或有訛謬不經之處將來披覽所及經朕指出惟彭元瑞是問○甲辰諭惠齡兩任湖北巡撫於該省邪教重案未能覺發咎實難辭且伊母年逾七旬惠齡著來京供職俾得就近侍養姚燾著調補湖北巡撫其廣西巡撫員缺著成林補授

冬十月丙辰以成德為左副都御史由通政使遷○戊午諭 雍和宮為 皇考世宗憲皇帝肇封潛邸 皇考踐阼後命曰 雍和宮迨朕紹承大統以 神爽憑依之地理宜祇肅潔錫爰即舊時宮殿供佛莊嚴每歲朕親詣拈香瞻禮藉抒永慕之忱用昭崇奉之義因憶乾隆初年鄂爾泰曾提奏其意請將 雍和宮賞給和親王居住朕未之允也和親王乃朕之弟俾居此處雖無不可但究係 皇考肇迹之區若令列邸分藩者居此 發祥之地不特鄰於褻越並恐無福祇承况和親王分府之後曾遭回祿使當日遂

允鄂爾泰所請則此 潛邸舊地或值不戒於火更成何事體即
或斯地會爲 皇考臨御百神呵護不至有意外之災但自和親
王而後襲爵業經四次本應遞減今當襲貝子朕格外加恩兩次
襲封親王郡王今綿備仍恩襲郡王而所居王府已不能修葺整
齊聖飾樓題漸就剝落設以 雍和宮爲和親王藩府豈能如今
日之紺宇梵宮輪奐長新爲萬世所瞻仰乎然茲 雍和宮內朕
未經敬安 神御者蓋因 皇考升祔 太廟祭嘗禘祫胙饗昭
虔揆諸古制原無別安 神御之禮况宮中有 奉先殿景山有
壽皇殿圓明園有 安佑宮歲時瞻拜已足申懷闕優見之思
故 雍和宮供奉三寶不復敬安 神御參稽禮意實爲至當更
思靈壽宮乃朕稱太上皇後頤養之所地在禁垣之左日後必不
應照 雍和宮之改爲佛宇其後之淨室佛樓今既有之亦不必
東華續錄 乾隆一百十九 三

廢也其宮殿永當依今之制不可更改若我大清億萬斯年我子
孫仰膺 昊眷亦能如朕之享國日久壽屆期頤則靈壽宮仍作
太皇之居祥衍無疆更屬盡美盡善吉祥盛事本日朕因親詣
雍和宮拈香景仰 前微思垂奕禩用是特頒訓諭著總錄兩通
一交上書房一交內閣存記俾我子孫知所憲章勿得輕爲改作
用垂法守○庚申諭巴爾阿前在兩淮鹽政任內貪婪不職而與
商人聯宗一事尤爲卑鄙是以定擬絞候第所犯款蹟止於卑鄙
無恥其罪尙不至於死且念其平日辦理工程尙屬諳習著加恩
釋放但伊情罪較重非如董椿之僅止徇庇者可比不便卽邀錄
用反覺在董椿之上著賞給拜唐阿前往熱河同董椿在工程處
自備資斧效力贖罪○壬戌諭軍機大臣等福爾泰審明王應琥
宋之清二犯係邪教一案倡首惑眾之人其所稱牛八及彌勒轉

世提訊各犯已一百二十餘名無不逐加窮詰間有聽聞牛八之
語者加以刑夾均無指實等語所辦好牛八掌教彌勒轉世之語
見經福爾泰出邪經係起自前明正德四年且乾隆二十二年三
十三年河南貴州所辦邪教已有牛祖牛八名目自係奸徒捏造
擬拾無稽煽惑流傳冀圖從惡但見據勒保奏訪獲劉松一犯於
伊臥房內搜出銀二千兩據供有舊徒安徽太和縣原香集人劉
之協及劉之協徒弟宋之清自五十四年起至五十八年會到過
隆德六次起出之銀就是劉之協令宋之清向眾人斂取打丹銀
兩陸續送給劉松等語劉松一犯昨據穆和蘭奏訊據宋顯功等
供俱稱爲老教主是該犯必係此案倡教之人宋之清所傳邪教
尙得自劉之協劉之協又得自劉松乃宋之清在湖北經福爾泰
四嚴番並未將劉松劉之協據實供吐實爲狡猾可惡自應從重
東華續錄 乾隆一百十九 三

究擬以示懲儆見經勒保訊出劉松舊徒劉之協又係安徽太和
縣人恐安徽一省習其教者又復不少此事著交與蘇凌阿陳用
敷督飭所屬務將劉之協密速查拏嚴加審鞫該犯如何爲劉松
傳教斂錢並將訊出入教之人一併嚴拏做照陝西之例分別定
擬具奏其劉之協一犯亦卽遵委委員解赴襄陽交福爾泰辦
理○癸亥諭軍機大臣等長麟等奏荷蘭國遣使齎表納貢懇求
進京叩祝一摺此係好事披閱長麟等譯出原表該國王因明年
係朕六十年普天同慶專差貢使齎表到京叩賀情詞極爲恭順
長麟等因其表文係公班大臣呢嗎噶等代伊國王出名與體制
稍有不符復加盤詰何必如此深論自應准其來京瞻覲遂其向
慕之忱著長麟等卽傳諭該使臣等知悉並派委員護送起程
止須於十二月二十日封印前一二日到京俾得與蒙古王公及

外藩諸國使臣一體同邀宴資並著知會沿途經過省分令各該督撫一體派員按例照料以便如期到京再荷蘭國所進文在京西洋人不能認識並著長麟等於居住內地之西洋人有認識荷蘭國字體兼通漢語者酌派一二人隨同來京以備通譯將此由六百里諭令知之○乙丑福建龍溪縣被水獄壞獄囚安靜守法命將死罪減等軍流以下咸釋之○戊辰諭軍機大臣等朕披閱廓爾喀紀略福康安自第哩朗古宗喀進兵收復濟噶攻克熱索橋並由協布噶進攻東覺山梁等木城喇卡全行克復該處路徑險峻林深箐密福康安率領巴圖魯侍衛官兵等於人迹不到之處攀援登陟連次克捷實為艱苦備嘗披覽之餘殊深眷念此時福康安自已由重慶前赴雲南時屆孟冬天氣漸寒特將上服黑狐大氅賞給俾資途中禦寒以示優眷將此諭令知之○庚午東華續錄 乾隆一百十九 高

諭昨九月間石經館司事大臣等奏士子所讀經書多係坊本即考證之家亦止憑前明監本然監本中魚豕之外謬字句之行缺不一而足我朝文治光昭 聖祖仁皇帝御纂四經 欽定三禮武英殿官刻十三經勸警精覈久已頒發寰序嘉惠藝林但各書卷帙繁多草茅寒素艱於購覓未必盡人能讀近因刊刻石經出內府所弄天祿琳瑯宋版各經古今流傳舊本莫不蒼萃蒙命臣等詳悉校對與武英殿官刻諸書參稽印證逐條摘出釐訂成編書不過六冊而俗本相沿謬誤靡不開卷瞭然擬名考文提要請頒行天下俾士子人人得窺中秘精華不復襲別風淮雨之陋但恐為期過促僻遠地方傳布尚有未周請於乙卯科鄉試為始俟三科後考試四書五經題文俱照頒發各條敬謹改正備再有沿用坊監本以致舛誤者將考官及士子分別議處停科朕已允行

茲該館書成呈覽抽閱數條不過字句書體閒有異同於聖賢經義初無出入在總裁等校刊石經自應折衷善本援據精詳而士子等自束髮受書以來父師授受循誦習傳若限以三科遽令通行遵改似屬強以所難且恐鄉閭村塾傳布難周未能家置一編熟習貫串或應試者因一二字句舛誤被斥或考官等偶不及檢遂干處分似此繁列科條轉非朕嘉惠士林稽古右文之意聖賢垂教之義原不在章句之末即流傳古本儒先各守經師家法未必無習誤承謬士子等操觚構藝惟期闡發經旨亦不必以一二字之增損偏旁之同異為去取也另著該總裁等詳釋此旨折衷妥議具奏○ 御製石刻蔣衡書十三經於辟雍序曰前歲集石鼓文而為之序有曰凡舉大事者必有其會與其時而總賴昭明天貺以成其功信弗爽也石鼓不過周宣王之事列於文廟之門東華續錄 乾隆一百十九 圭

以寓興文尚侯其時其會若夫十三經則古聖先賢出諸口以傳道授教其重於石鼓文奚啻倍蓰哉則今之石刻十三經是矣蓋此經為蔣衡手書獻於乾隆庚申者其閒不無少舛譌爰命內翰詳覈以束之懋勤殿之高閣至於今五十有餘年亦既忘之矣昨歲命續集石渠寶笈之書司事者以此經請乃憬然而悟曰有是哉是豈可與尋常墨蹟相提並論以為幾暇遣玩之具哉是宜刊之石版列於辟雍以為千秋萬世崇文重道之規夫經者常也道也常故不變道則恆存天不變道亦不變仲舒之言實已涉其藩矣蓋石經之昉自炎劉一字曹魏三字訖不可攷李唐北宋宋雖會有刻或乖或不全茲則出一人之手經諸臣之目視歷代為加詳矣予自六齡入學堂讀易書詩三經所為易簡而天下之理得二典三謨為王道始正變風雅不知無以言及長而涉獵三禮覽

與三經為有開枕靡靡經慎正統偏安之必公孜孜屢餒毒毒弗
衰雖自愧學之未成迺今刻諸石列諸辟雍應時舉事以繼往聖
開來世為承學士之標準豈非厚幸也歟蔣衡一生苦學之勤亦
因是酬矣若夫歷代注疏入主出奴紛如聚訟既冗且繁衡止書
諸經正文餘槩從刪是也或以為不觀注疏何以解經予則以為
以注疏解經不若以經解經之為愈也學者潛心會理因文見道
以六經參互之必有以探其源而晰其奧者是在勤與明而已且
予重刻木版之十三經注疏頒布世間者不少也舉辟雍以五十
年勒石經又越六載凡所以待其時而達其會八十老人復得成
斯大功者何莫非賴 昊天之鴻貺乎昔著知過論以為其不可
已者仍酌行之斯之謂矣蓋凡物有其成必有其壞所為石鼓石
經者皆是也然向不云乎經者常也道也天不變道亦不變依聖
東華續錄 乾隆一百十九 天
人之門牆示萬世之楷則孰謂滄桑幻化能移我夫子不朽之道
也哉是為序○丙子諭前因 雍和宮為 皇考世宗憲皇帝潛
邸乾隆初年鄂爾泰會請賞給和親王居住殊屬非是朕未之允
業經降旨交上書房內閣存記本日恭閱 世宗憲皇帝實錄雍
正二年禮部奏請將 皇考潛邸升為宮殿交工部會同內務府
敬謹營造翰林院撰擬嘉名富象 降旨允從敬維 皇考之意
亦以潛邸舊地應升為宮殿俾為萬世景仰以肅觀瞻朕前降之
旨適與 聖意相合夫以 發祥肇迹之區自應潔錫祇肅况升
為宮殿若復令分藩列邸者居此降為王府有是理乎鄂爾泰在
雍正年間即為大學士軍機大臣迨恭纂 實錄時伊復充總裁
官 皇考諭旨鄂爾泰未之知乃復為此奏其意不在見好於
和親王乃在得時譽耳大臣居心豈宜若是見在鄂爾泰子孫式

東華續錄 乾隆一一九

微不能克家未必不由於此是 雍和宮必當改為佛宇斷不可
作為王府將來我子孫內有由藩邸紹承大統者並應永遠欽承
用昭法守此旨亦當繕錄二通分交上書房內閣同前旨一併存
記○停止鄉試覆試○命將安南內投之黎維治張廷眷入於黎
氏佐領下編管○賜安南國王阮光瓚敕諭日前據兩廣總督長
麟等奏安南國有呈進表文一件內稱徧查該國並無黎維治其
人黎氏宗族亦無奔逃之事恐係該國土目農福籍黃文桐餘黨
捏冒內投懇為究查等語朕因命御前大臣福長安等詢之黎維
祁之母阮氏及黎維祁等亦稱伊近族弟兄並無名黎維治者是
爾前表非虛當經降諭嘉獎並令江南督撫將安插該省之黎維
治押解到京經朕令軍機大臣詳加研訊黎維治原名黎維溥曾
封瑤郡公實係黎維祁同會祖族叔並據開呈譜系支派甚為明
晰隨令黎維祁之母及黎維祁與之當面識認彼此俱屬相識是
黎維溥之為黎氏近支已無疑義朕撫馭中外一視同仁從前黎
氏臣服天朝百有餘年之久是以黎維祁母子內投時朕即加恩
安插黎維治內投後已發江甯安插嗣經爾表稱恐係農福籍黃
文桐餘黨有捏冒情事是以令將伊等解京如審明捏冒屬實尚
欲發回爾國今既問明黎維治原名黎維溥並非農黃二姓餘黨
亦無給還爾國聽爾處治之理其農黃二姓餘黨自必尚在爾國
爾可自行訪尋辦理其餘黎維溥手下之在安南人等作何處置
悉聽爾國辦理總之爾父受朕厚恩錫封王爵俾作屏藩爾繼守
先業惟當效爾境字益矢敬慎仰承恩眷黎氏近支見經天朝安
插亦無能復至爾國滋生事端爾可無庸望慮為此詳切訓諭爾
其祇承朕命倍加恭順毋墮前業以期常荷渥恩特諭○己卯諭

三一七

陳用敷著調補湖北巡撫所有安徽巡撫員缺即著惠齡調補安徽距京較近因惠齡見有老親是以將伊調補以便就近迎養用示體恤

十一月己丑諭張承勳之高祖張勇前在軍前奮勉張謙張承勳又內廷行走多年著加恩准其所請將近派一支歸入正黃旗漢軍旗分○辛卯諭穆和蘭奏審明傳習邪教各犯分別定擬一摺止稱將續獲之李殿邦解交福甯提同宋之清質審而於劉之協一犯並未提及又該撫前次所奏馳赴扶溝查辦一節其行至何處如何查拏督緝有無蹤迹之處亦並無一語奏及竟欲將該省關提劉之協致乘閒脫逃情由希圖混過僅照陝省辦法將留豫審訊之案犯分別定擬具奏敷衍塞責即所奏之摺以穆和蘭庸闇無能亦未必自能想到如此掩飾不過任聽幕友支飾繕寫思東華續錄 乾隆一百十九 无

以一奏願預完事實不料其糊塗無福一至於此穆和蘭著再交部嚴加議處○癸巳諭福康安奏貴州按察使西成係伊教習清書之師例應迴避請旨酌調等語西成著調補湖南按察使其貴州按察使員缺即著阿彰阿調補○甲午 上幸 皇十七子多羅貝勒永璘第○辛丑諭原任禮部侍郎胡煦苦志讀書究心理學著有周易函書採入四庫全書經部尚為續學之臣從前因其官止侍郎例不予諡第念伊曾在書房行走今伊子胡季堂用至刑部尚書胡煦已得尚書封典著加恩補行賜諡以示眷念著舊獎勵儒臣至意尋予諡文良○壬寅諭富綱來京陛見據奏伊母年屆八十懇請留京供職見在蘇凌阿於署兩江總督任內有緝拏邪匪要犯事件所有刑部尚書事務即著富綱署理○癸卯諭軍機大臣等昨據蘇凌阿奏參革扶溝縣劉清龍先經咨調來

江旋准穆和蘭來咨遵旨拏交刑部治罪派廬鳳道刁玉成等護送起解等語所奏尚未明晰劉清龍疏脫要犯又復捏辭推諉蘇凌阿既已咨提到江亦應將該參員如何疏玩捏飾情形訊明具奏今摺內並未提及或係該參員未經提到旋准豫省咨會速即解京不及見面親鞫僅派人員迎解但有此等情節摺內何以並未聲明殊屬含混著傳諭蘇凌阿即將因何未經訊供之處據實覆奏昨因富綱面奏親老留京已降旨令其署理刑部尚書蘇凌阿仍署兩江總督事務但兩江統轄三省事務殷繁朕觀富綱才具恐其不能勝任且從前書麟在兩江任內惟知自守屬員無所畏懼地方必有貽誤之事若令富綱前往仍與書麟無異實不足以資整頓蘇凌阿雖年屆八十而精神尚好且伊歷任江南道府於該省情形尤為熟諳著傳諭蘇凌阿務宜實力振作不特

東華續錄 乾隆一百十九 无
緝拏劉之協一事關緊要即地方一切事務總當認真督率加意整飭俟辦理果有起色彼時朕或念其年老再行簡員前往換伊回京供職亦未可定此時斷不可存五日京兆之見致負委任一切勉力妥為整頓○甲辰諭前因邪教案內要犯劉之協另案關提至河南扶溝縣乘閒脫逃已降旨將穆和蘭拔去花翎並與藩臬兩司及該管道府一併嚴加議處矣邪教一案自福康安奏承恩奏到降旨交河南等省通緝已將數月該省地方官豈尙未聞知况劉松一犯經甘肅究明具奏豫省為劉松原籍並據穆和蘭先行查出咨會甘省查辦劉之協係與劉松倡復邪教之人穆和蘭早應通飭所屬留心訪緝况扶溝縣即有拏獲邪教匪犯劉知協既關提到案字音相同正當從此根究何得置若罔聞疏縱怠玩以致要犯潛逃即此一端可見穆和蘭平日於地方公務廢

弛已極且伊才具亦屬平常斷不可再留封疆之任穆和蘭著即革職發烏魯木齊效力贖罪交與宜縣差遣委用其一應得項不准支領以示懲儆所有河南巡撫員缺著阿精阿補授此旨交阿精阿齋往豫省向穆和蘭傳知後即令其由該省起身前往不許來京藩司吳璥臬司陳文緯亦先著摘去頂帶令其戴罪緝犯並著阿精阿傳知該司等務宜分投認真查緝以期要犯速獲稍贖重咎所有該管道府侯已革扶溝縣知縣劉清飛解京訊明後再降諭旨○丙午諭宜興著補授刑部右侍郎所有奉天府尹事務著伯麟兼管至盛京刑部侍郎員缺著傅森調補所遺盛京工部侍郎員缺著泰甯補授○戊申諭朕恭閱 世宗憲皇帝實錄內載欽奉 諭旨以督撫提鎮因公接見自有一定之禮儀不應過卑過亢乃聞有督撫倨傲妄行而提鎮等遂卑躬屈節以爲諂媚東華續錄 乾隆一百十九

度可以豫行推測所謂千歲日至可坐而致但稽古史傳所載遇有日食月食等事往往下詔求言以示修省朕思 上天垂象固宜戒慎而應天以實不以文與其託諸空言孰若施諸實政前已降旨普免天下應徵漕糧俾海宇子民共臻樂利今思各省尙有節年民欠及因災帶緩未完銀穀俱應按限徵輸者小民究因官欠未清未得遂其含哺之樂朕仰邀 昊眷六十年曩宇甯謚景運增隆丙辰年卽屆歸政今若於朕臨御之年覃敷恩賚俾小民節年欠項廓然一清得以尸慶盈甯共游化宇所謂修德愛民孰大於是而修刑亦繁於是矣以此上應垂象感召休和實屬吉祥盛事所有各省節年正耗民欠及因災緩徵帶徵銀穀著各督撫詳晰查明按照各省所屬之某州某縣實欠在民銀數若干速行開單具奏到日降旨豁免並著先將此旨騰黃宣示俾鄉村鎮市咸使周知得以共霑實惠官吏胥役等無從影射侵冒以副朕子惠黎元敷錫延禧俾普天羣黎無一頁欠者喜孰大於是該部卽遵諭行○癸亥專立四川秀山縣學額○乙丑以那彥成爲內閣學士由詹事遷○丙寅移漳州城守營駐埔頭汛○丁卯諭軍機大臣等昨日畢沅呈進貢品內有恭錄御製上元燈詞燈八件外隨冊葉二本貯在青玉盒內茲偶取閱冊內所載巽卦卦至未濟八首係朕豫作六十年上元燈詞朕幾餘適興豫行吟詠於今年冬至月半閒始發交王杰錄出俟明年上元方寫入詩本者外閒何以早得傳播鈔寫製辦向來御製詩文俱係王杰一手騰寫即使王杰之子及家中門生幕客將燈詞私行鈔錄傳出或爲事之所有至冊末所書卽係明年燈詞御製序文而冊內又書寫在後畢沅由湖廣總督降補山東巡撫伊在湖廣任內有查辦邪教事件又自

楚前赴山東僕僕道途所進貢品亦必無暇自行製辦况此項鑿詞難造辨處就近製作亦不能如此之速自係有人在京代為辦貢以為爭先出奇見好畢沅要其厚謝地步內廷行走翰林理宜小心慎密從前康熙年間南書房翰林如徐乾學高士奇輩往往有與外省句結情事恭閱雍正年間 實錄內亦以臣工等不知謹慎屢加 訓誡朕臨御以來於內外臣工從不存逆億之見且辦理庶務大公至正亦無不可共見共聞者但以未經寫入詩本之御製詩章遽爾傳播外聞由此而推設遇有機密事件亦可豫為輕洩若高雲從之將道府記載私以告人者甚至無中生有若從前查嗣庭鄒魯胡中藻之造言生事釀成巨案不可不防其漸著傳諭畢沅將鑿詞序文得自何人係何人代為承辦據實覆奏朕不過欲明白此事並不加責備該撫亦不必心存畏懼稍有諱飾致干咎戾仍即據實覆奏○己巳諭軍機大臣等昨日畢沅呈進貢品內有恭錄御製鑿詞鑿八座又隨進冊葉二本偶取閱看所載巽卦至未濟八首係朕於冬至月初閒豫作六十年上元鑿詞發交王杰錄出俟明年上元方寫入詩本者外閒何以早得傳播鈔寫製辦本擬將鑿詞序文得自何人之處詢問畢沅茲令軍機大臣查詢畢沅差弁據稱係舉人劉在田在京代辦隨傳詢劉在田據稱係素識拔貢方楷給與底稿復詢之方楷據稱伊在彭元瑞家代筆因彭元瑞令其繕寫私行錄彙轉給劉在田圖其酬謝等語御製詩章外閒購求寶貴爭相傳錄固屬事之所有即此次劉在田方楷私行鈔寫牟利止將伊等斥革示儆免其深究但彭元瑞於伊代筆之人私將底稿鈔錄轉給他人並未覺察設遇有機密事件亦似此私行傳播豈不大有關係彭元瑞不能慎密

之咎實所難辭嗣後當知謹慎至畢沅向來所進之貢不過尋常物件自可照常備辦何必另求新奇見好以致代伊辦貢之人因此多事著傳諭畢沅嗣後務須留心謹慎勿踵前轍轉令匪人藉端滋事致蹈愆尤也○壬申子故克勤郡王雅郎阿祭葬諡曰莊○丙子金簡卒以保甯為吏部尙書由伊犁將軍遷○戊寅諭吏部尙書金簡供職年久勤慎小心前聞患病不時遣侍衛等往視並派御醫診治賞賜人參一斤俾資培補以冀速痊茲聞溘逝殊為軫惜著賞給經被以為飾終令典並派皇孫孫勳帶同侍衛十員前往奠醴所有應得卹典著該部察例具奏○壬午冊封婉嬪陳佳氏為 婉妃循嬪伊爾根覺羅氏為 循妃貴人林佳氏為 恭嬪陳佳氏為 芳嬪○是歲朝鮮荷蘭來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦三萬一千三百二十八萬一千七百九十五名東華續錄 乾隆一百十九年 卷三十一

口各省通共存倉米穀四千五百萬三千三百九十七石二斗三升五合四勺

臣王先謙敬編

臣周倫蕃恭校

乾隆六十年乙卯春正月甲申朔日有食之○乙酉翰林院檢討謝啓祚一百二歲五代同堂予編修銜賜 御書扁額○丙戌諭蘇凌阿自署理兩江總督以來辦理事務尚無貽誤但念伊年已八十兩江事務殷繁精神究恐不能周到兩江總督員缺著福甯調補畢沅前因竹谿縣邪教奪犯毆差一案降補山東巡撫咎在失察尚非不可原宥之過著加恩仍補授湖廣總督畢沅當感激朕恩倍加認真奮勉以贖前愆所遺山東巡撫員缺著王德補授其刑部左侍郎員缺著穆親著給都統銜調補都統而為侍郎者向所有也富綱前在雲貴總督任內於銅務錢法未能整頓其咎較重姑念其咎止因循無能向無別項情弊所有吏部右侍郎員缺加恩著富綱降補仍帶革職留任之案王德著即馳往山東接印任事畢沅於交卸撫篆後再赴湖廣之任福甯俟畢沅到楚交代後即赴兩江之任以便蘇凌阿回京供職朕辦理庶務一秉大公至正今已八旬有五且理萬幾無微不至於諸臣功過重輕黜陟從公權衡悉當內外大小臣工宜恪共職守交相儆勉以期無負朕宥過施恩至意○戊子諭朕普錫春祺業經疊頒恩旨嘉惠臣民復命查從前臣工內因過誤有賂項未清者經軍機大臣開單具奏如文綬裴宗錫閔鶚元福松陶易五員俱會緣事查抄其名下尚有未完銀兩朕臨御六十年辦理庶務一秉大公至正於諸臣功過權衡輕重賞罰從公寬嚴悉當從不稍事苛求此等緣事查抄之員皆因其在任時或瞻徇貽誤或亂法營私其籍沒家

產實屬罪由自取所有未完銀兩本應著落該家屬子弟照數賠繳第念丙辰年即屆歸政之期見當春韶令節草敷愷澤破格施恩著將文綬等五員名下未完銀兩槩予寬免此外如有似文綬等之會經查抄家屬實在無力完繳者並著各該旗籍查明具結咨報戶部題請豁免以示朕法外施仁恩加無已至意○調陳用敷為貴州巡撫英善為湖北巡撫○辛卯諭朕自臨御以來恭遇 郊 廟大祀無弗肅躬親即 中祀之禮亦多親詣舉行嗣因年屆八旬會經降旨所有 中祀典禮如 先農 朝日 夕月等壇俱於八旬前兩年內以次親祭一周原因年壽日高恐筋力或有不逮是以 中祀之禮於五十五年以後不復親行今思 先師孔子道集大成師表萬世朕自沖齡服膺聖教久而無倦凡行政典學悉皆得自心傳况丙辰年即係歸政之期本年為東華續錄 乾隆一百二十 朕御極六十年二月上丁允宜展禮 宮牆用申企慕此次 文廟釋奠朕親詣行禮以昭崇儒重道之誠其應行典禮著該衙門照例豫備○諭李侍堯前在雲貴總督任內婪索屬員革職治罪並將伊所襲伯爵另襲嗣因其辦理臺灣軍務尚知奮勉加恩賞還今雲貴小錢充斥經福康安查明皆係從前局鑄偷減所致富綱才具平庸其不能整頓無足深責李侍堯是朕深知能辦事之人乃與局員上下通同牟利偷減錢法滋弊使其身尚在必當從重治罪今雖已故豈可令伊子嗣復邀五等之封但伯爵乃伊祖功勳世襲因替之職不忍革除所有李侍堯子毓秀見襲伯爵著即革退仍留侍衛當差交該旗查明應襲支派另揀承襲以為督撫大員孤恩溺職有心貽誤者戒○己亥賜荷蘭國王噶喇吧喇哇哪唆救諭曰朕仰承 昊粹寅紹丕基臨御六十年來四海承

清萬方向化德威遠播福畢臻統中外為一家視臣民若一體推恩布惠罔間寰瀛億國梯航麟萃徠賀朕惟勵精圖治嘉納款誠與爾眾邦共溥無疆之庥甚盛事也谷爾國重洋遙隔丹悃克抒敬齋表章備進方物叩祝國慶披閱之下周詳懇切詞意虔恭具見慕義輸忱良可嘉尚爾邦自貿易界門歷有年所天朝懷柔遠人無不曲加撫恤如博爾都噶里亞意達哩亞英吉利等國效順獻琛天朝一視同仁薄來厚往爾邦諒備聞之今來使雖非爾國王所遣而公班衙等能體爾國王平時慕化情殷屬令探聽天朝慶典具表抒忱茲值天朝六十年國慶公班衙等因道遠不及稟知爾國王即代為修職來庭則感被聲教之誠即與爾國王無異是以一律優待示朕懷懷所有齋到表貢之來使小心知禮已令大臣帶領瞻觀錫予筵宴並於禁苑請名勝處悉令遊覽使其東華續錄 乾隆一百二十

叨茲榮寵共樂太平除使臣恩賚疊加及各官通事兵役人等正賞加賞各物件另單飭知外茲因爾使臣歸國特頒敕諭錫賚爾王文綺珍物如前儀加賜綵段羅綺文玩器具諸珍王其祇受益篤忠貞保父爾邦永副朕眷欽哉○癸卯諭新正開篆之期朕欲載敷愷澤渥溥春祺而自去冬迄今疊頒恩旨嘉惠臣民恩施已無可復加惟思各省地方官於督緝承緝不力例有處分但地方大小官員緝盜安民是其專責今往往心存玩視懈弛貽誤即如劉之協為那教要犯一任其乘間逃逸日久未能孥獲可見各省督撫以至州縣於督緝承緝皆不能各矢天良認真辦理若再將應得處分予以寬免則大小官吏益復無所儆惕何以肅吏治而靖奸宄但念各省節年未完民欠銀糧業已格外加恩全數豁免則地方官經徵不力之處分不妨姑寬所有此次豁免積欠以前

各地方官應得前項豁免錢糧處分均著加恩交部查明槩予寬免以示錫福延禧恩加無已至意地方官若不感動天良實心任事以為再有過犯亦不過如是寬免則所謂豚魚不及者矣○庚戌免江西五十七八九等年緩徵銀數○壬子諭本日刑部奏審擬正白旗滿洲輕車都尉喀爾阿殿傷庶母任氏致令自縊身死擬發黑龍江當差又原任浙江溫處道高樹勳追項未完查明並無產業擬流折柳其應追銀兩請旨豁免二摺所辦皆屬大錯喀爾阿係伊父四十一長妾王氏所生亦妾所生非嫡子也即嫡子亦不應如此犯倫任氏乃四十一之次妾會生女二姪年已長大即係喀爾阿同類之庶母乃任氏向其索要棉襖既不相與輒敢拳抵腳踢致任氏受傷後遂氣忿自縊是喀爾阿陵辱庶母致令輕生自應問擬抵償何得率引毆傷父妾之例僅擬發黑龍江實東華續錄 乾隆一百二十

為寬縱喀爾阿著改為應絞監候入於情實至高樹勳久任道府廉俸優厚其所借欠張謙良名下應繳城工銀兩止一萬四千餘兩何至不能完交所稱咨查該旗屯及直省各督撫實無隱寄財產之處俱不足信若如所奏將該員擬徒又以旗人例折枷免其追繳伊轉得安居屯莊攤費坐享何以示懲朕固不為己甚不加深究此項銀兩不值再行查追即著豁免但其捏飾之情罪未便寬減高樹勳著發往伊犁給厄魯特為奴仍交沿途各督撫派員小心管解如有疏脫等事惟該督撫是問試思當得何罪刑部辦此二案錯謬已極自因朕上年屢降恩綸疊施愷澤丙辰年即屆歸政之期遂爾事事顛預意存姑息以邀人譽殊不知一切法律朕可以法外施仁臣工等豈得擅行市惠若似此一味輕縱於政治大有關係不特朕未歸政以前斷不肯任其蒙混即歸政以後

朕亦豈置天下之事於不問維時若臣下等敢於嘗試更當重治其罪決不因歸政而稍存寬貸也今刑部堂官於此二案已露其機辦理大錯殊屬味良俱著交部嚴加議處以示懲儆朕臨御六十年辦理庶務惟日孜孜從不稍存懈忽大小臣工務宜各矢天良交相儆勉以副朕教誨成全至意

二月癸丑朔諭陳用敷奏覆訊阮沈郭彥忠供情即行解京一摺據稱前此提訊余洛未將劉之協如何脫逃及阮沈等私與往來各情節詳細究出嗣因緝無蹤迹復同至潁州向阮沈郭彥忠訊始據供出劉之協與阮沈分手後至周家口劉之協趕上十八日在八丈溝分路劉之協有往太和縣雙柏園地方史有義家之語隨委知縣吳甸華密擊史有義等審訊據供劉之協雖到伊家住宿旋即逃往湖北樊城鎮蘇明亮家躲匿即委吳甸華於正月

東華續錄

乾隆一百二十

五

初七日馳赴樊城密緝並知會湖北一體協擊等語所辦大錯劉之協為邪教要犯在扶溝脫逃後日久無獲屢經降旨嚴緝至再至三陳用敷既經提訊阮沈等供出劉之協逃往樊城蹤迹並於正月初七日業經委員前往查拏正可從此跟蹤緝獲該撫即為見長亦應將訪有蹤迹之處先行馳奏以便及早飭交湖北嚴緝此時已經就獲亦未可定乃從無一字奏及直至軍機大臣審出具奏降旨飭詢始將辦理緣由具摺入告今日始到若非朕詢問則此等緊要情節此時尙未必奏及糊塗已極况陳用敷身任巡撫於此等查拏要犯之事既究出潛脫蹤迹甯不當親身前往查拏乎乃僅委之知縣微員前往躡緝此等知縣想不過如劉清鼎之庸懦無能今委令查拏設辦理不能嚴密又致劉之協聞風遠遁更復成何事體前此畢沅在湖廣總督任內因竹溪縣奪犯毆

差一案安坐省城未經親往查辦特降為巡撫以示懲儆此係上年九月之事陳用敷豈未聞知况劉之協更為邪教要犯尤非尋犯毆差之案可比乃僅委令知縣前往又安用此巡撫為耶且據奏稱劉之協在扶溝脫逃後會同至太和在史有義家住宿旋即逃往湖北樊城是劉之協自扶溝逃後曾經回至太和逗留當此查拏嚴緊之際而安省地方官員豈竟毫無聞見所司何事何得僅以劉之協解往扶溝業有印信回照即全行推諉豫省安徽

即置緝拏要務於不辦又陳用敷既知阮沈郭彥忠劉之協在扶溝私相往來同路行走明有聞風通信情弊即應向該犯等切實究詢乃摺內尙稱蘇凌阿接奉諭旨自必兼程同赴安省審辦見在遵照指出各條研訊確情會同具奏等語蘇凌阿已命往江西查辦事件距安徽較遠豈能即日趕回陳用敷又何必坐待蘇凌

東華續錄

乾隆一百二十

六

阿始行會同具奏尤屬推諉看來近日督撫等於地方事務竟全不認真陳用敷辦理此案顛倒錯謬實屬可笑可恨殊出意料之外者革職解交刑部治罪所有貴州巡撫員缺著姚棻調補成林在廣西道員滿泉任內辦理安南事宜本為安熟其廣西巡撫員缺即著成林補授朕臨御六十年勵精圖治惟日孜孜於大小事務及臣工功過無不一秉大公權衡至當不肯稍有顧預從前世宗憲皇帝臨御十二年整頓肅清傳位於朕今丙辰年即屆歸政所有各省及諸部鉅細政務稍有因循懈弛必倍加振作以期中外整肅付之嗣皇帝即歸政以後亦豈肯置天下事於不問彼時臣工等設有玩誤之處更當重治其罪決不因歸政而稍存姑息見在大小臣工儻因朕歸政在即稍存懈忽輕為嘗試尤當加倍懲治恐不能當其罪也特此再行宣諭臣工等務宜倍加謹慎

共知奮勉以副朕諄切訓誨至意○甲寅 上御經筵○以錢受椿為廣西布政使由福建按察使遷○乙卯諭蘇凌阿奏據江甯副將明泰稟稱有六安州文生陳以甯於正月十七日前赴撫臣陳用敷處面稟情願緝拏劉之協求發護身牌票陳用敷欲派撥弁兵同往伊恐人多洩漏未肯帶往隨給與護票前去該副將因見其人語言清朗就近稟知陳用敷帶同眼綫兵役改裝易服暗暗跟隨前往幫拏等語此事陳用敷昨日所奏之摺並未提及殊不可解陳用敷上年因調任安徽來京陛見時奏對之次朕本不甚滿意因安徽事務較簡或向可期勝任乃陳用敷於審訊阮沈郭彥忠一案業據供出劉之協逃往湖北樊城蘇明亮家躲匿情節於正月初七日已委知縣吳甸華前往查緝而事隔多日並無一字奏及又不親往查拏並欲坐待蘇凌阿到後會同究訊具奏種種錯

東華續錄

乾隆一百二十

七

謬推諉置緝拏要務於不辦實出意料之外是以降旨革職解交刑部治罪今蘇凌阿奏六安州文生陳以甯面稟陳用敷自請緝捕劉之協係正月十七日之事距伊上次發摺之期已越七日陳用敷即為見長討好亦應一奏塞責乃該副將向知事閻緊要稟知督臣而陳用敷竟不據實迅速奏陳又未行知蘇凌阿是何意見該生緝拏劉之協自應帶同眼綫兵役前去而陳用敷僅給護票經該副將見其人尚明白恐有別項隱情稟知陳用敷始行添撥跟往是陳用敷見識遠不如該副將之曉事似此緝拏要犯種種遲延糊塗可笑即革職拏問亦屬罪所應得今僅解交刑部治罪尤屬僥倖於此可見督撫等地方事務不能實心經理即便混過一時日久未有不自行敗露者朕於臣工功過一秉大公至正惟視其人自取各該督撫等惟當益加謹慎以陳用敷為前車之

鑒也○以李殿圖為福建按察使由甘肅按察使遷○丙辰湖廣提督劉君輔奏正月二十二日准鎮鎮總兵明安圖咨稱黔省松桃廳屬大塘苗人石柳鄧聚眾不法恐竄入楚境見帶兵堵截旋於二十五日據鎮鎮總兵田起龍等稟稱偵聞永綏廳屬黃瓜寨苗人石三保糾眾搶劫由永綏之黃土坡及鳳凰廳之栗林燒毀民房殺斃客民見在竭力保護城池等語臣恐石三保等或與大塘苗人勾結檄派永綏兵五百靖州兵三百沅州兵三百辰州兵二百常德兵一百速赴鳳凰栗林一帶聽用並咨會督撫臣外臣即帶本標將弁及戰兵六百前往辦理諭軍機大臣等貴州湖南等處苗民數十年來甚為安靜守法與民人等分別居住向來原有民人不得擅入苗寨之例今因日久懈弛往來無禁地方官吏暨該處土著及客民等見其柔弱易欺恣行魚肉以致苗民不堪其

東華續錄

乾隆一百二十

八

虐劫殺滋事迨至釀成事端又復張皇稟報看來石柳鄧石三保等不過糾眾仇殺止當訊明起釁緣由將為首之犯拏獲嚴辦安撫餘眾苗民自然帖服何必帶領多兵前往轉致啟其疑懼甚或激成事端是因一二不法苗民累及苗眾成何事體劉君輔係行伍出身擢至提督未能深曉事體一聞稟報輒調兵二千名之多辦理未免張皇所奏又無頭緒著傳諭福甯即行前赴該處駐紮辦理福康安素嫻軍旅貴州是其所屬想福康安得信後或不待朕旨已馳赴黔省督辦亦未可定但福康安係該省總督聲勢較大恐苗民聞福康安前往疑為帶兵往剿羣懷畏懼所關匪細著傳諭福康安如已起程到彼止須不動聲色查明妥辦於大局辦定後即速回滇省以免苗民驚疑若福康安尚未起身察看情形或可無須親往福康安係曉事之人經練日久自能權衡輕重辦

理妥協也○丁巳釋奠 先師孔子○諭朕臨御今六十年於二
月上丁親詣 文廟釋奠禮成並閱辟雍新刊石經瞻仰 宮牆
彌深景慕自惟冲齡肄學服膺 聖教迄今八表開五猶日孜孜
誨學無倦舉凡行政念典悉皆虔奉心傳今晨臨雍展敬祇肅躬
親風日暄和典禮成備景仰之誠 先師靈爽式憑自必默垂鑒
佑當茲邇運增隆慶臻者壽莫非仰邀 錫貺允宜施恩暨序嘉
惠士林以光盛典所有各直省歲試入學名數著交該部查照向
例分別廣額其太學肄業諸生並加恩免其坐監一月用示重道
崇儒壽世作人至意○諭本日上丁釋奠禮成因念朕臨御六十
年以來孜孜勤政悉繇典學懋修罔弗衷諸 聖道回憶冲齡就
傅之時福敏啓蒙授業循循善誘加增日課得以多讀經書蔡世
遠教以古文作法宜學昌黎朕從此問津肆力學業益進至今所
東華續錄 乾隆一百二十 九
作古文無不理明氣盛是當年久侍帷幄敷陳啓沃實福敏蔡世
遠兩師傅之力為多今年登八旬有五眷懷舊學尤宜秩贈三公
原任大學士太傅福敏著晉贈太師原任尚書蔡世遠著加贈太
傅並各賜祭一壇福敏著派舒常致祭蔡世遠原籍著派福建巡
撫親往致祭以示朕眷隆者舊崇禮師儒至意○諭本日朕親行
釋奠禮成閱辟雍新刻石經據該管收掌官蔣和呈進恭錄御製
序四體字冊並石經告成頌冊觀其文理尚優且伊係蔣衡之孫
此次所刻十三經即係從前蔣衡手書進呈之本字畫俱屬端楷
今茲列揭圖橋洵為右文盛事蔣和能承家學著加恩以國子監
學正學錄補用並著賞大段二匹以示表章經學獎勵宿儒至意
○諭軍機大臣等朕臨御六十年八表開五本年仲春親祭 傳
心殿臨御經筵越三日釋奠 文廟禮成臨幸辟雍閱視石經碑

刻連日舉行典禮御製詩四章用申仰止景行至意蔡新朱珪學
問尙優孫士毅亦嫻文義著將御製詩章鈔寄閱看即令恭和進
呈朕自幼讀書服膺 聖訓為治世臨民矩矱迄今年逾耄耄典
學孜孜蔡新等當知此意恭和之詩毋徒以頌而忘規也至福康
安雖於文墨之事非其所習但伊屢膺闕奇懋著勳勞今還在滇
南不克恭襄盛典亦著將御製詩鈔寄閱看使之同深欣慶著賞
給福康安祭糕及新製奶餅以示優眷○戊午調任湖廣總督肅
爾奏臣於正月二十九日途次據署辰州府知府朱初蘭稟報乾
州城已被圍倉庫亦被搶劫並聞署乾州同知宋如椿巡檢江瑤
俱已殉難各路苗人約有數千鎮鎮臣明安圖在永綏鴉西地
方被阻當即飛飭提臣前調沅靖各府兵速赴鴉西地方應援又
檄調湖南撫標及岳州長沙常德澧州等營兵二千名令該管將
東華續錄 乾隆一百二十 十
備帶領前往會剿臣即督同提鎮相機勦捕諭軍機大臣等此事
前據劉君輔奏到朕尙以為不過該處苗民互相仇殺無須大辦
今聞福甯所奏竟係逆苗等聚眾不法膽敢搶城傷官必須痛加
勦除以儆兇頑而彰國憲福康安久嫻軍旅屢著勳績雲南距湖
南較近且黔省亦有苗人石柳鄧滋事之處想福康安一接稟報
早已馳赴該處督辦貴州兵力素為勇健著福康安於路過貴州
時即酌量情形調撥帶往聽用如軍營有需員差委之處滇黔兩
省道府內亦不乏人福康安可酌選帶往沿途加緊行走以便迅
速到彼相機勦捕此時總以剪除逆苗擒拿首惡離散黨與並安
撫別寨苗人勿致驚疑煽惑為要其歷任地方大小官員任聽各
民欺陵苗人肇釁滋事起自何時不妨俟事竣時再行查辦福甯
見已起程前往湖北至湖南程途更近自可先福康安到彼福甯

前在蘭州雖會隨同辦理撤拉爾逆回軍務但究不及福康安之久歷戎行聲威素重者傳論福甯至彼察看情形如能剋期辦竣立端賊氛即一面將首從各犯速行剿除一面知會福康安不必前來剿辦福甯當加意持重不可稍涉疏虞再劉君輔本係永州鎮總兵上年來京陛見看其人尚明白且經出兵是以擢用提督乃昨閱所奏辦理漫無頭緒恐未可深資倚仗此時正在帶兵剿賊止可加之鼓舞責成該提督出力擒捕但苗疆只缺緊要並著福康安留心察看於事後將該提督能否勝任之處據實奏聞至福甯前已調任兩江總督但湖南見有勦捕逆苗之事福甯不可拘泥已經調任於畢沉到後即思交印起程該督此次前赴湖南自必帶印前往仍當經督篆董率地方文武將勦捕撫綏各事東華續錄 乾隆一百二十 十一

宜妥為籌辦畢沉目下亦將到楚湖北省城有惠齡在彼足資照料畢沉係該省總督雖未經接印接奉此旨亦即速赴荆州常德等處適中之地駐紮籌辦糧餉軍火等件以期源源接濟○庚申諭本年京察屆期吏部開列在京各部院三品以上大臣及各省督撫請旨甄別具題朕詳加酌覈阿桂和坤王杰福長安董誥在軍機處行走或近日書諭不能稱旨或繕寫事件率多錯誤其各部院大臣亦並無出力奮勉且有曾經獲咎加恩原宥之人况屆三年京察一次大臣中有勤奮供職者予以甄敘原係朕格外施恩而各大臣等勤慎稱職亦分所當然若每次照前甄敘視為泛常不但不不足以示獎勵亦非三載考績之道此次俱著毋庸議敘侍郎成策人甚衰庸伊齡阿辦事模稜不肯出力內閣學士翁方綱前在山東學政並不能約束家人近看其和詩學問亦屬平常

俱著交部議處至各省督撫內除福甯見在湖南辦理勦捕苗匪事務俟事定再降諭旨外福康安勒保和琳或勤職封疆或宣勞邊徼李奉翰管幹貞尙能速濟利運奏承恩近於督緝盜犯亦屬認真妥協俱著交部議敘餘著照舊供職朕臨御六十年辦理庶務惟日孜孜於臣工功過無不一秉大公權衡至當內外大臣宜交相儆惕倍矢慎勤以副朕諄諄訓勉至意尋吏部以遵旨分別議敘處分奏得旨本年京察大典吏部將侍郎成策等按六法郎之任尙可留副都統供職者仍帶革職留任所有兵部侍郎員缺另候簡用伊齡阿在內務府圍庭行走有年尙為熟諳著加恩改為革職留任以觀後效翁方綱著降補內閣侍讀學士仍帶降二級從寬留任福康安勒保和琳李奉翰管幹貞奏承恩俱著加東華續錄 乾隆一百二十 十一

一級○乙丑予故多羅誠郡王弘暢祭葬諡曰密○丙寅諭軍機大臣等本日閱姜晟所進圖內永綏松桃一帶迤西與四川酉陽州接壤亦係苗疆此時石三保等糾眾滋擾乾州麻倉庫業經被搶而總兵明安圖珠隆阿又有被賊圍阻之事設該鎮等稍有疏虞賊匪等肆出搶掠竟思西至酉陽地方煽誘該處苗民不可不豫為防範且賊匪一經官兵進剿重恐四散竄逸有逃入川境者亦當堵截擒拿和琳於正月初八日過察木多計此旨到時諒已過打箭爐在成都一帶著傳諭和琳暫緩來京即接受督篆帶印速赴酉陽一面密派官兵以巡邊為名豫備應用此時且到酉陽駐紮巡為警援安撫該處附近苗民勿得被其煽誘如有湖南逆苗竄入者立即截擊究辦孫士毅交卸督篆後仍著暫留四川督辦理報銷設將來勦捕事宜有需和琳帶兵策應之處孫士毅亦

可在彼兼辦軍需供應一切以期多一人多得一人之益○幸未諭軍機大臣等福甯前於岳州發摺後途次接據稟報甚多並不隨時陳奏殊為遲緩此次所奏仍未甚明晰又據姜晟奏保靖遠溪兩處已先後派兵堵禦無慮疏虞惟賊苗忽聚忽散須酌籌路徑乘勢進剿一俟各兵調到即行分頭勦捕所辦向是看來此事姜晟籌辦較有眉目而福甯見賊蔓延未免心存畏葸布置一切不能得有把握見在楚省調派官兵已及萬餘福康安自黔省前來亦必帶領黔兵數千軍威已極壯盛見又派巴圖魯侍衛章京令護軍統領德榜泰帶領由驛馳往德榜泰前隨福康安當軍營翼長屢經委用自可得力况福康安久歷戎行聲望素著諒此烏合之眾無難一鼓殲擒福甯惟當鎮靜辦理隨同福康安察看道路情形通盤籌畫相機進剿勿使苗匪東西奔竄四出驚擾至保東華續錄 乾隆一百二十一 十三

結制取人數較多雖烏合之眾原無紀律然山險要隘之處必有拒守卡寨藏匿巢窟若能出城搜捕或可追躡賊蹤乘夜襲擊劉君輔何以計不出此惟知株守城中稽延時日耶再福甯奏盤獲奸細身帶硝磺遇便放火苗匪從何得有此項硝磺該管地方官吏甯不應早為查察著於事定後一併查辦又據馮光熊奏稱珠隆阿等於正月二十八日帶兵打仗殺賊三百餘人並有苗民石老三等堅守本寨與逆苗對敵此係極好消息可見苗匪勾結滋事大半出於脅迫其中安分畏法苗民能知大義者正復不少不可不急為獎勵所有石老三一名著加恩賞給六品頂帶其隨同拒賊者仍著福康安等查明加以厚賞並即徧行曉諭苗民等涵濡王化本為恭順見在滋事不過無知頑梗之徒即日官兵會剿悉就殲滅其安分苗民斷不可為其煽誘如有堅守本寨勦殺逆苗者必一體優加賞資若一時偪脅從賊之人能將賊苗頭目設法擒獻尤必奏明寬宥有加賞福甯當出示安撫以苗明白宣諭使苗民等知所勸懲與亦可漸就離散以見在情形而論貴州賊匪屢被官兵勦殺自必竄入湖南境內福甯等厚集多兵縱不能悉力進攻豈此等逃竄賊匪亦不能帶兵勦殺耶見在事機順遂福康安此時已抵軍營聲威百倍士氣奮揚速盼捷音之至○乙亥諭軍機大臣等福康安奏行抵鎮遠飛調官兵會剿一摺所見均為得要此次楚省所辦遲延觀望殊不滿意今福康安已抵鎮遠因松桃止大兩處苗匪尚在圍伺未退飛咨提督等先為疏通松桃銅仁後路然後進剿各匪巢徑四路舉兵勦戮是黔省苗匪雖聚散無常見在四路俱有官兵堵截自可無虞竄逸福康安於黔苗勦捕淨盡後即可前赴楚境併力殲擒至福甯奏查詢起釁

根由據百戶楊國安供苗人生計本薄客民等交易不公與苗人爭執以致生變等語亦殊不可信客民與苗人交易不公彼此爭利固屬事之所有但外省地方胥吏兵役往往藉端滋事即安分良民尙被擾累何況此等苗民豈有不恣行陵虐之理而地方微末員弁任意侵欺亦事所不免何得僅以客民交易爭執即爲起釁之由此事著福康安於事定後必須切實查詢究明嚴辦以示懲創而靖苗疆此時福康安自已將黔省逆苗搜捕即到楚省合兵攻剿佇盼捷音之至○己卯以伍彌烏遜爲兵部右侍郎○庚辰以鄒炳泰爲內閣學士原任內閣學士○辛巳諭軍機大臣等福甯奏剿殺賊苗奪梁擊卡一摺此奏略強人意速盼捷音之至但閱摺內稱蘇靈帶兵六百名於二十日辰刻方到午刻即率領官兵由東面上山至頭卡向西迎敵搶上山梁占住得勝坡獅子口二處東華續錄 乾隆一百二十 劉君輔在賊後面往上直撲兩路夾攻福甯在緊對山梁用礮轟斃苗匪數十人賊始紛紛逃竄等語蘇靈會經出兵前據該鎮奏帶兵前往時朕卽以爲此人必能得力今果奮勉殺賊實屬可嘉是此次剿殺賊苗由蘇靈帶兵前往迎敵搶上山梁占住地勢福甯劉君輔不過在後策應看來福甯前此竟因賊勢滋蔓不免心存畏懼株守鎮守一籌莫展今因蘇靈帶兵到彼有所倚賴始得有勝仗可見該督之無能本日據姚瑩等奏接准福甯咨會令在交界地方一體堵截等語廣西雖同係苗疆而距見在苗匪滋事地方遠至數百里及千餘里不等何至紛紛咨會堵截卽此一端是福甯辦理此事竟係毫無主見惟仗福康安迅速來楚督率進剿以期剋日蕪功再蘇靈於初二日自永州起程所帶官兵六百名爲數亦少永州距鎮守一千七百餘里該鎮於二月二十日辰

刻卽已齊集至彼行走迅速洵屬奮勉可嘉何以福甯昨奏未到官兵尙有五千餘名當此行軍之際一經派調自應星速前往隨同剿捕豈容途次耽延著傳諭福康安於到楚後務宜按各處檢調之兵道路遠近詳細確查如有任意遲延者卽將帶兵之將領據實嚴參以示懲儆其行走安速奮勇者卽查明獎賞
閏二月甲申福甯奏前據永順協副將慶溥稟報窩喇寨苗人張廷仲聚眾不法見與兇苗石大貴等仇殺當經密札該副將及知府戴求仁等設法離間張廷仲令其立功自效茲據遊擊李光榮報稱張廷仲來營面稟聚集多人原爲堵截貴州苗起見並非別有不法連日被石大貴追逼因自投表明心迹查張廷仲束手來歸自係爲黔苗殺收若卽究明治罪恐伊子等窮無所歸轉與石大貴合而爲一見擬札諭張廷仲先給干把總職銜並令寄信伊子及張星奇等率領苗人併力堵殺石大貴立有功績卽代爲具奏請旨諭軍機大臣等福甯自赴湖南辦理苗匪以來籌畫布置均未合宜止有此事差強人意與昨降諭旨相合但張廷仲既已投出福甯自當示以寬大仍行遣回以廣招徠而離黨羽轉不必留於永順致啓賊疑乃福甯將張廷仲扣留不放卽使將伊正法亦止殺一張廷仲於賊眾毫無所損莫若卽行釋放回寨縱或心懷狡詐釋放後又有反覆賊苗中亦不過多添一人何足爲輕重况張廷仲之子及張星奇擁眾萬人尙未解散設聞張廷仲被留竟利約夥黨前來劫奪又將何以禦之是留一張廷仲或恐別生事端而釋令回寨使賊黨萬餘同心效順以一人而安萬人之反側豈不甚善此旨到後著該督等卽行傳諭張廷仲以爾聚集苗眾原爲堵截黔苗今被追迫自行投誠之處業經代爲奏聞深

蒙聖恩嘉獎格外施恩賞給六品頂帶並令爾即行回寨爾當感
激天恩率同爾所聚苗眾奮勇剿殺黔苗爾果能實心出力或將
石柳鄧石大貴擒獻必當格外仰邀恩賚加授官職即不能擒獲
黔苗逆首但能堵殺黔苗即係爾之功績如此明白宣諭示以恩
信張廷仲自必誠心效力可收以苗攻苗之用即或不能殺賊而
賊黨中小此萬人助惡於事大有裨益○乙酉大學士公管雲貴
總督福康安奏連日察看苗寨情形先差兵役繞道前往正大營
飭知提鎮約日出城迎合二月十九夜臣與總兵花連布等分路
直前行至盤塘坳地方已係五更時候探知該處苗寨叢雜即令
連拋火彈燒斃苗匪多人其寨內逃出之賊亦多殲戮迨天色漸
明對山賊匪鳴鑼吹號四面苗賊來拒我兵槍礮並發各從山旁
溝路飛攀而上奮力攻打殺賊百餘接獲米糧二千餘石提臣一
東華續錄 乾隆一百二十 七

營員盤獲見在解赴辰州親往嚴訊等語此事與福甯昨奏情形
迥異朕思張廷仲係永順苗匪為首之人聚集黨與至萬人之多
安能即行盤獲縱使與石大貴仇殺何至一時殲戮殆盡遂致隻
身逃竄且貴州苗匪石柳鄧等滋事不法張廷仲因何亦聚多人
前往保靖滋擾昨據福甯奏張廷仲既已前來伊子及張星奇並
伊手下糾聚之人見在何處是否隨同張廷仲前來屯聚附近地
方候信抑係逃換散或俱歸附黔苗之處福甯前奏摺內俱未
詳悉聲明想畢沅已接到福甯咨會馳抵該處即將指出各情節
逐一根究據實具奏至此事先係永順協副將慶溥稟報福甯進
呈札稟內又有前給該副將及知府戴求仁札諭字樣始續據遊
擊李光榮稟報投出是否係慶溥稟報在前抑慶溥李光榮等接
到福甯札諭始行設法招致前奏實不明晰而本日畢沅所奏被
東華續錄 乾隆一百二十 六

聞槍礮聲立即帶兵出城會合城內外難民聞知燒寨獲糧皆踊
躍前來當將米全行散給仍於盤塘坳安營一俟大兵齊集即進
攻松桃嗅腦等處諭軍機大臣等黔省苗匪句結蔓延滋擾梗塞
道路今福康安一到銅仁不待兵齊即帶見在官兵分路進攻立
解正大營之圍痛殲賊眾將盤塘坳地方苗寨焚毀數處斃賊多
名實屬快意之至見在大兵雲集松桃嗅腦等一帶道路應已開
通其要處勒平烏合餘匪自必紛紛四散福康安由黔赴楚時和
琳剿除秀山賊匪肅清後路亦可帶兵前來會合與楚省官兵併
力夾攻勢成破竹愈盼捷音速至福康安著賞給玉搬指一箇大
荷包一對小荷包四箇以昭優獎總兵花連布此次打仗殺賊亦
為得力並著加恩賞戴花翎至畢沅奏稱據署辰州府知府朱初
蘭稟報永順苗匪張廷仲與貴州苗匪石大貴仇殺敗逃之後為

營自抵辰州鎮守以來籌畫布置全未合宜又不能帶兵殺賊無
庸議敘外福康安一得苗匪滋擾之信即馳赴銅仁籌辦一切旋
赴正大營帶兵督剿痛殲賊匪立解城圍疏通道路實堪嘉尚畢
沅自抵常德後諸凡用心合宜亦屬可嘉和琳自藏回京一入打
箭鑪於途次得黔省苗匪滋事之報即奏明馳往先後撥派將領
兵丁前赴邊界嚴密堵截所辦亦為得要姜晟馮光熊籌辦軍務

事宜秩然有序均屬鎮靜得宜劉君輔駐紮鎮守防護城池獲賊匪彭廷棟帶兵馳往正大營督同珠隆阿相機剿賊珠隆阿於攻繞之賊率領將弁兵丁奮勇剿殺傷斃賊匪三百餘人守住營寨蘇靈一到鎮守即日帶兵擊賊搶上山梁乘勝剿殺花連布隨同福康安帶領官兵分路殲擒賊匪均為奮勇出力福康安畢沅和琳姜晟馮光熊劉君輔彭廷棟蘇靈珠隆阿花連布俱著交部議敘其在事守城殺賊著有勞績之文武各員並著福康安等查明咨部分別議敘以示鼓勵○壬辰諭見在貴州銅仁府屬地方苗匪滋擾馮光熊辦理一切軍需事宜尚皆妥協著即留貴州巡撫之任俾令一手經理其雲南巡撫員缺即著姚棻調補○諭軍機大臣等據福康安奏督領官兵於二月二十六日分路進攻伐木開柵殺斃賊匪數百燒毀賊寨二十六座並搜獲糧食萬餘石

東華續錄 乾隆一百二十

九

見在籌剿松桃一帶賊匪即行前赴鎮守等語覽奏欣慰其籌辦一切甚合機宜可謂用心之至著賞給福康安姚棻表一箇及大小荷包奶餅用昭優眷閱圖內正大營進南報國啞喇各塘地勢最為險要見已為官兵攻得其地北之松桃嗅腦一帶尚為賊匪屯聚道路橋梁被其燒毀掘斷福康安此時自應探明路徑前進先將松桃一帶賊匪全行剿除庶後路廓清方可安心進剿前據和琳奏上月底可抵秀山該處賊匪不少閱圖內秀山與松桃接壤松桃等處道路未通和琳自必將秀山一帶賊匪剿盡肅清後路再赴松桃與福康安併力前進福康安和琳當倍加奮勉以副委任至貴州軍需事宜係馮光熊一手經理尚屬妥協已另降旨將該撫即留貴州之任其雲南巡撫員缺將姚棻調補著福康安再行酌量如貴州省城有需大員駐紮可暫留姚棻在彼雲南原

有護撫也如貴陽省城別無緊要事件而雲南銅法錢務需人經理即一面奏聞一面令姚棻徑赴雲南新任○以苗匪滋擾免貴州銅仁府屬松桃正大等處額賦○乙未 上啓懇請 東陵西陵○免經過地方本年額賦十分之二○戊戌 上調 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵至 孝賢皇后陵奠酒○庚子福康安奏臣於正大營解圍後進剿嗅腦逆苗見被追賊匪均向岩門寨地所坪一帶奔逸當用火攻將各寨焚燒時風勢正大賊苗囤積火藥經槍礮轟打煙衝衝嶺並將官舟營木城一座燒毀賊即竄逃追至柳皮寨適總兵花連布等與賊匪數千相持令官兵上前迎擊賊即驚竄次日花連布等分投進攻共燒賊寨百十餘座時嗅腦城外正有賊苗圍繞攻撲立經官兵殺散該城守備黃上達千總汪連棟聞槍礮聲即帶領兵丁鄉勇難民出城接應當將

東華續錄 乾隆一百二十

二十

出力兵勇等分別重賞再和琳知臣處帶兵人少將會經隨征臺灣涼爾喀之都司姜敏功等數員繞路前來協助亦於是日到營孫士毅和琳奏黔楚逆苗竄入川境滋擾經都司何元卿等悉力堵截適重慶鎮總兵袁國璜帶兵趕到添撥各隘守禦臣等於二月二十七日同抵秀山分路進剿臣和琳由石耶場至梨木場見苗匪修築木城令官兵迎撲立斃數人該匪向山溝逃匿適穆克登阿由後路抄住夾攻槍斃苗匪六十餘名臣孫士毅帶同袁國璜前赴貴道溪見賊數百人正肆焚搶何元卿等馳往手刃數賊追至王爪屯地方生擒數十人正法諭軍機大臣等正大營嗅腦等處屯聚賊匪已經福康安先後剿散即可進攻松桃和琳惟當將秀山一帶賊匪剿捕淨盡即督兵前往松桃會合攻擊肅清黔境直趨楚界惟龍團場地方為後路門戶賊匪膽敢屯聚多人圍

擾後路實為可惡今和琳等因見兵止有一千餘名令達音泰等帶兵二百前往堵剿為數較少和琳等俟川兵積到即將秀山賊匪勦淨止應帶同穆克登阿前往松桃會合並於後路酌量添撥密為防守見據觀成奏已帶將弁番兵前往秀山該處竟應令孫士毅與觀成在彼督率兵丁協同防守不可輕率遠離以期保護秀山肅清後路至署參將何元卿於苗匪竄入秀山時率兵丁鄉勇悉力堵截甚屬奮勉著和琳傳旨超等賞給參將銜並賞戴花翎千總馬建紀幫同堵截亦屬出力著以守備升用其擊獲漢奸之知縣路雲瞻等並著和琳於功竣後查明分別送部引見議敘以示獎勵福康安一抵銅仁即將正大營賊匪立時勦散今又將嗅腦苗匪乘勢勦殺解散城圍所辦實屬可嘉著賞給漢玉搬指一箇洋表一箇並大小荷包用昭優眷和琳於抵秀山後即能勦東華續錄 乾隆一百二十 三

為一鼓殲擒之計捐職州同滕紹先等急公自效甚屬可嘉著福甯傳旨俱賞給六品職銜俾其益加奮勉再和琳等在秀山盤獲奸匪七十餘人止將緊要應訊之石老唐萬松二名留禁候質餘俱即行正法所辦甚是著傳諭福甯等如有此等盤獲奸匪照此辦理以免疏脫又畢沅奏准備官兵即可到齊瀘溪一路亦已撥兵防守所辦俱妥見在官兵運次得勝賊匪望風潰散想福康安等會兵合剿捷音即日可至○王寅諭軍機大臣等和琳奏見飛催前調漢屯各兵到齊先將屯聚賊眾痛加勦殺以清後路酌留弁兵由孫士毅派撥分守營卡旋即調選精銳直抵松桃會剿等語一切運籌布置俱與福康安意見適相符合深中窺要進兵後路最宜防範嚴密自先應廓清賊匪帶兵前進可免後顧之虞惟該處路徑分歧勢不能於所有隘口處所逐一安兵分布轉致進剿之兵勢形單弱此等後路賊匪自必亦有為首逆匪占踞要隘止須將其首惡圍聚之處設法殲擒其夥黨自必紛紛潰散和琳等務須熟籌妥辦並遵照昨降諭旨令孫士毅觀成在秀山後路守禦以期放心直前會剿見在福康安已將嗅腦賊苗殺散進攻松桃和琳再帶川兵與福康安會合則聲威更加壯盛自當勢如破竹直趨楚境與福甯合兵夾攻無難一鼓集事其續調屯土官兵並著傳諭觀成迅速催趕到齊以便迅速進剿計和琳此時或已將秀山苗匪悉力勦除與福康安會合一處由松桃進抵楚境將苗匪痛加殲戮亦未可定至後路一帶軍行糧餉均關緊要見據孫士毅奏請留駐秀山就近督辦隨時應付孫士毅惟當留心妥辦以期源源接濟又昨據福康安奏攻殺嗅腦賊匪自高壩坡至柘木寨兵丁乘勢追趕至於刻不服食等語兵丁等奮勇

殺賊甚屬可嘉並著福康安於剿散松桃賊匪後將此次出力兵丁查明各賞給一月錢糧以示獎勵○乙巳諭軍機大臣等據福康安奏於殺散嗅腦賊匪後乘兵威勝勢攻克石城並連夜進兵將旁路後路苗寨岩洞賊匪悉行焚燒痛剿盡數殲除實屬可嘉特解小荷包一箇以賜用昭優眷黔楚苗匪經此番痛加剿殺自已望風膽落其松桃屯聚之賊無難即日殲除而秀山一帶經和琳屢次剿殺之後又有孫士毅等在彼督兵堵禦賊匪見貴州剿殺利害四川堵捕甚嚴隙無可乘因知湖南兵力單弱止可自守是以思赴保靖永綏一帶冀圖搶占城市為首倡招致地步福甯等在鎮筵難以望其直前進取福康安和琳久經歷練屢著勞績實為天賜成功伊二人速將松桃賊匪淨後路肅清兩處會合同赴楚境併力攻剿以期一鼓集事其荆州滿兵於登山陟嶺本東華續錄 乾隆一百二十 三

非所長停其調派所見亦是至各苗寨中雖有悔懼投出者究非可信諒福康安自能料理妥協斷不為所誘惑惟擊獲賊匪龐久生據供石柳鄧與石三保係屬叔姪又有吳隴登自稱為吳三桂之後思復稱王以資號召雖係捏詞煽惑但似此狂悖不法必須將首惡石柳鄧石三保吳隴登等數人按名擒獲盡法懲治此等首惡重犯若俱行解京則該處苗眾未經目擊該犯等備受極刑轉不能觸目警心共知畏懼福康安應將首惡解京刑訊其餘同為惡之犯竟當留於該處正法以彰國憲而快人心俾各苗民咸知畏懼可以永靖苗疆和琳抵秀山後因苗民在晏農屯聚即帶領見到之兵督率將弁前往剿殺殲斃賊匪甚多焚毀賊寨亦屬可嘉據稱得有漢屯二千餘名兵力即當將附近賊匪悉力殲除打通道路與福康安會合追剿並經飛催屯番兵丁星馳前進此

時想已陸續到齊和琳已將秀山賊匪剿散廓清後路與福康安會合一處進臨楚境聲威壯盛自可勢如破竹又據福甯奏劉君輔前赴保靖應援該提督惟當勉力為之母稍疏虞看來楚省逆苗尙在鳴張福甯等僅能自守惟當悉力防堵一俟福康安和琳抵楚同德榜泰等帶領官兵併力夾攻以期迅速肅事○丁未上謁 泰陵 泰東陵○戊申福康安奏臣由臬臚進剿奮力追出山口地勢稍平苗寨無數幾有四五千人經官兵殺斃甚多追至青魚塘賊趨松桃官兵分路圍殺淨盡並將松桃城外賊苗窩棚燒毀城內都司孫清元等望見火光帶兵民出城會合進剿圍城難民及堵禦兵勇均已分別給賞諭福康安此次親身督戰調度悉合機宜迅解圍城連次克捷甚屬可嘉福康安著賞戴三眼花翎特昭優異其打仗出力及守城有功之西成尼堪富什渾俱東華續錄 乾隆一百二十 三

著賞戴花翎花連布賞剛安巴圖魯名號珠隆阿賞鄂岳起巴圖魯名號都司孫清元著超等以參將用其在事出力員弁並著福康安查明咨部議敘至松桃城內幫護之難民亦著詳查優賞以示獎勵

三月癸丑諭軍機大臣等福康安自抵黔省後連解圍城兵威已振而正大營嗅腦松桃一帶山內多有未經剿淨賊匪亦經探明道路由老虎岩小隴塘等處分路進攻痛加追截殺斃殆盡並將正大營池東與楚省連界之上下岩坳所有賊寨盡行燒毀官兵奮勇實屬可嘉至賊匪於沿途要隘斲斷道路官兵進剿時膽敢持矛放槍抗拒不法已極必當悉數殲除方足以快人心而伸國憲又據奏各路黔苗畏罪歸誠一摺該處苗民因見官兵連勝賊匪奔潰紛紛投營乞命已有六十五寨之多經福康安厚加撫恤

藉可解散賊黨仍不令隨同打仗致有糾連所辦更覺周到至苗民隴保二運糧叩獻情願幫同殺賊頗能效順乃因住寨孤懸回寨後被石三保等糾眾圍繞隴保二被殺身死殊屬可憫著追贈四品職銜並著賞給銀一百兩以為埋葬之用此案首惡各犯前因吳隴登捏詞煽誘最為可惡今石三保因良苗投效輒敢糾眾圍繞殺害尤屬不法已極看來黔省苗匪屢經殲戮之後自已望風膽落而湖南逆苗心懷畏懼是以石三保由楚至黔句結滋擾冀圖牽殺官兵不能直趨楚境今福康安等將黔苗痛加剿戮石三保計無可施自必仍竄回湖南與吳隴登石柳鄧聚集一處妄思抗拒福康安和琳進臨楚省正可督兵搜捕一鼓而擒務須將石三保吳隴登石柳鄧為首重犯按名生致盡法處治使苗匪知所敬畏其帶兵出力之文武各員弁分別加恩並著賞給福康安

東華續錄

乾隆一百二十

五

福康安撤調試思鎮守已有福甯及蘇靈在彼防守豈尚不能堵禦猶待德楊泰幫同固守耶看來德楊泰見賊匪勢重未免心存取巧規避亦著福康安據實查奏○甲寅 上還京師○乙卯諭軍機大臣等川河蓋一帶為秀山後路和琳出其不意帶兵剿捕所殺賊匪雖尚不及福康安之大加殲戮然該眾賊經此一番剿殺情形震懾且後路廓清設卡防堵亦不至有乘虛抄襲之慮更可安心前進不料和琳竟能如此著賞大小荷包以示嘉獎至頭起屯練於十五日行抵軍營十六日即隨同殺賊實為出力著賞給一月錢糧其續到之屯練降番雖尚未打仗但念近年以來屢經檄調俱各爭先勇往此次復遠道跋涉並著加恩各賞半月錢糧俾伊等倍知感奮於勦賊更為有益其都司何元卿前已有旨超賞參將銜並賞戴花翎馬建紀以守備升用見據和琳查明該

東華續錄

乾隆一百二十

五

盟大功易於告竣又和琳奏黔楚交界從逆之苗無慮數百寨想不過為石柳鄧等迫脅所致已發給檄諭詳加開導等語行軍之際自不得不勦撫兼施以為解散賊黨之計但福康安前奏訊據生擒賊匪供稱此次石柳鄧石三保等糾眾起事係為石滿宜報復石滿宜係五十二年句補寨搶劫抗拒匪犯查辦未久又有苗匪滋擾可見上次辦理未經搜捕淨盡恐數年後又啓釁端况和琳所奏苗匪肆擾皆在秀山一帶地方其中豈盡係楚苗抑或川省酉陽一帶苗民亦有與楚苗句合情事未據確查聲敘明晰聞和琳前奏圖內秀山所屬十一甲被賊焚搶者竟有七甲如盡係楚苗闖入川省苗匪何以並不抵禦聽其肆行焚搶看來川省苗民亦難保無暗中勾結之處和琳當留心防察如川省苗民中亦有被賊脅惑句串者並當痛加殲戮事竣後再以次辦理勿留後患至此次賊匪滋事雖係楚苗石三保起意前往黔省句結其黨與屯聚亦係楚省較多福康安節次帶兵進剿苗民已知畏懼但貴州苗匪既與楚苗句結亦不可不詳細根究以防餘孽復萌看來勦捕首惡搜捕餘黨福康安和琳諒所優為惟善後事宜最關緊要尤宜加意籌畫為永靖苗疆之計○己未諭福康安和琳奏帶領將弁兵丁痛勦賊匪福康安前經屢降恩旨疊加獎賞並賞三眼花翎和琳初次帶兵於抵秀山後連勦逆匪今復將礮木山黃坡一帶屯聚之賊悉力擊殺攻克木城賊匪望風逃竄實屬可嘉和琳著加恩賞戴雙眼花翎用昭優獎又據福康安奏都司孫清元守備黃上達千總汪連棟把總田中桂等每遇賊匪均能極力勦殺甚為奮勇孫清元黃上達著加恩賞戴花翎汪連棟田中桂著加恩賞戴藍翎其秀山礮木山一帶打仗實在奮勇出力將

弁並著和琳隨時查明具奏聽候分別加恩至屯練降番屢次調遣實為奮勇勤勞前已有旨同營兵分別賞給錢糧今著加恩將此次出力兵丁及屯練降番各賞給一月鹽菜口糧以示鼓勵○賜和琳銀五千兩為賞需之用○庚申以故克勤郡王雅即阿子恆謹襲爵○乙丑諭軍機大臣等福康安和琳奏川黔兩省官兵剋期會合大獲全勝覽奏實深欣慰又據奏松桃秀山後路甚關緊要見趕緊將各處邊界滋擾楚苗分路勦盡並將投順各苗安置妥協立即赴楚相機辦理所辦正合機宜楚省苗匪尚敢潛赴川黔邊界滋擾而投降苗寨復環列兩省進兵後路自應布置清楚始可安心前進朕雖為軍務宵旰焦勞然亦不忍加之促迫又據奏石柳鄧見官兵屢次痛勦不敢潛居大塘本寨往依石三保句合負隅為苟延殘喘之計前據福康安奏稱石三保在黃瓜寨東華嶺等處○乾隆一百二十一年

吳隴登在鴨保寨已有諭旨令福康安等合兵攻擊次第接勦今石柳鄧既往依石三保若吳隴登亦與石三保聚在一處更屬易辦福康安和琳統率川黔勁兵會合進剿但能破賊所守巢穴生擒石柳鄧石三保吳隴登二犯其餘黨與自必紛紛瓦解惟當察看賊情先至黃瓜寨或鴨保寨賊首屯聚緊要之處合兵攻勦使賊猝不及備為一鼓殲擒之計轉不必亟赴鎮筵該處有福甯美晟疎遠等在彼斷不至有他慮即德榜亦止須在蘭里一帶巡查使糧運無虞梗阻福康安和琳更可專力進攻賊巢擒擊首惡剋日蒞功其鎮筵一帶福康安和琳俟勦賊完竣辦理善後事宜再到彼察看撫綏未為遲也○己巳諭我國家重熙累洽 列聖相承敬 天愛民海內昇平梯航向化朕春秋二十有五御極踐阼初卽拈香叩祈 天恩設能如 聖祖仁皇帝之享祚長仰

東華嶺等處○乾隆一百二十一年

邀 吳眷克繩 祖武壽祚延洪享國六十年即當歸政不敢更冀有所過算今荷 天恩篤祐八旬開五康疆逢吉五代同堂撫御寰區幸周甲子明歲丙辰即屆歸政之期大廷授受景運增隆實爲史冊罕觀惟念諸皇子皇孫以及曾元於子皇帝嗣位以後一切章服儀制例有一定等差不可僭越但朕爲太上皇帝而皇子不能照諸皇子皇孫之例迷與宗室等倫於親親之誼似有未協著於明年歸政後所有諸皇子皇孫以及曾孫元孫仍在上書房讀書應用冠服輻轡等項俱著仍照見在之例不必更改朕年登九秩即可得六世來孫亦當視元孫一例豈不更爲千古未有之吉祥盛事我子子孫孫續膺統緒儻亦能如朕之享國縣長舉行歸政典禮爲太上皇者其皇子皇孫等亦如今日朕加恩曾元輩之服物禮秩照此永以爲法光昭奕禩衍慶徵祥實我大清億萬斯年之福若無太上皇之稱則當照國家宗室舊例不可僭越有紊成憲用是特頒訓諭交上書房敬謹存記俾我世世子孫知所稟承以示惇睦而昭法守○庚午諭軍機大臣等楚省苗匪見經三省大兵會剿向敢潛至川境屢肆滋擾希圖抄截後路並牽掣大兵奸計可恨據孫士毅奏陣亡鄉勇二名照例分別給賞等語各處鄉勇能知大義隨同殺賊即與兵丁無異今因打仗陣亡情殊可憫著傳諭福康安和琳無論川黔楚三省鄉勇凡有因勦賊陣亡者俱著查明照官兵之例一體咨部賞卹俾鄉勇等倍知感奮於勦捕更爲有益連日以來想福康安和琳稍休兵力即可前赴楚境併力攻捕諒此烏合苗匪一經川黔勁兵乘勝圍攻無難立就撲滅又據福甯等奏張廷仲之子張榮炳率領親族跟同官兵奮勇殺賊甚爲出力等語張廷仲父子既係真心投誠且能

東華續錄

乾隆一百二十

三

立功自效自當加恩實收以苗攻苗之益著福甯等傳旨將張廷仲賞給六品頂帶張榮炳給七品頂帶如父子情願在營伍當差張廷仲即以千總補用張榮炳以把總補用使其感戴恩施倍加出力而此外苗風聞歸附賊黨更可不敢自潰又據畢沅奏苗性貪殘客民亦皆狡詐其中不能安分之人相聚日久仇隙日生與其事後而加之懲創不若先事而嚴爲防範等語所言得要此次石柳鄧石三保吳龍登剝取滋事即因附近客民平日在彼盤占苗產以致日久生隙釀成叛案此等招亂客民不但當驅之回籍更應查明治罪但見值勦捕苗匪之際尙無暇查辦及此事定後著福康安和琳入於善後事宜內會合畢沅悉心妥議逐一清釐毋許客民再與苗民私相往來交易以期永斷葛藤爲殺靖苗疆之計○辛未諭湖南苗匪滋事該省提督等統兵打仗未見痛殲賊眾此次劉君輔等帶兵由古銅溪繞至長潭一帶兩路夾攻賊匪潰逃並派令兵弁豫備撫牌竹筏於水深流急之處乘機飛渡一鼓前進痛加殲戮克復花園辦理尙屬奮勉劉君輔著交部議敘又據奏稱官兵過河時兵丁向洪手持擄牌首先過河即飛上石卡殺賊一名搶獲礮位該兵丁奮勇可嘉著加恩超補千總所有在事出力將弁著該提督查明咨部議敘其實在出力者另行奏聞再酌量加恩以示獎勵○壬申諭軍機大臣等據福康安等奏即日攻得土空相機進剿或擄黃瓜寨賊巢或援永綏圍城總期計出萬全等語所想亦是福康安等但當視賊屯聚最多之處先行併力進攻黃瓜寨爲石三保藏匿巢穴前據福康安奏訊之擊獲活賊供稱石柳鄧亦已過河與石三保句合聚在一處福康安等若能攻得黃瓜寨擒獲石柳鄧石三保渠魁既得餘賊自

東華續錄

乾隆一百二十

三

同瓦解又據福康安等奏傳旨將各兵丁等賞給一月錢糧看其感戴情形萬分踴躍等語該兵丁等因賞給一月錢糧此次奪卡過河感激奮興爭先出力是用兵之道不可不加之鼓勵茲發去花翎藍翎各二十支著傳諭福康安等此後各將弁兵丁內如有打仗殺賊實在勇往者或應拔補升等換給頂帶或應賞戴花翎藍翎卽一面奏聞一面先行賞給俾伊等知一經出力卽可仰荷恩施自必益加感奮於勦捕尤為有益○己卯福康安和琳奏臣等進攻土空奪據得拉大山木棚苗匪蜂擁前來官兵從山梁壓下往來衝擊各寨應援賊匪復經額勒登保等分投截殺乘勝直抵牛心山及野牛塘暫紮旋據花連布攻克梁冒寨且戰且前望見永綏廳城臣等卽從葫蘆坪一帶勦殺沿途賊匪分路繼至城內都司吳開泰等及紳士難民出城迎見大兵聲淚俱下當經徧東華續錄 乾隆一百二十

加撫慰並按照兵民戶口散給糧石仍帶兵至巴茅一帶相機進勦諭據福康安和琳奏痛勦土空一帶各寨苗匪並迅解永綏圍城實堪嘉尚福康安和琳著交部議敘所有隨同打仗出力官兵等著福康安等查明一併咨部議敘永綏被圍日久糧餉幾絕都司吳開泰等方鼓勵兵民晝夜竭力固守得保無虞洵屬可嘉可憫吳開泰著加恩以參將升補賞戴花翎千總葛世鳳著以守備補用其經歷黃沛訓導李烜著賞給五品頂帶事竣後再行送部引見另降諭旨至永綏城難民等被困日久幫同守城殊堪憐憫著查明該難民等應納錢糧俱加恩寬免三年其並無田產專以貿易為生者著福康安等查明酌量賞給銀兩用示體恤所有在事出力守城兵丁紳士鄉勇人等仍著福康安等查明具奏另行獎賞鼓勵又據畢沅奏籌辦糧儲軍火等摺辦理妥協諸凡留

心亦屬可嘉著加恩賞戴花翎以示獎勵○庚辰福康安奏臣由金川帶兵以後凡征勦石峰堡臺灣廓爾喀等處皆賴 聖明指授藉著微勞爵秩之隆已超僑列茲因勦辦逆苗復蒙賞戴三眼花翎臣父傳恆曾經賞戴未敢祇領臣謹援例懇辭備未蒙允准仍行敬謹收貯不敢戴用得旨汝此數次功勞實過汝父朕若不格外加恩乃是有私何以為國家鼓勵朕世臣不可辭該部知道夏四月庚寅孫士毅奏難民王合倫至平塊營投順並將楚匪龍長固設法誘降據該犯供稱首逆吳老巖率領苗匪入寨燒搶脅令順從投為大頭目因將該犯監禁福甯奏永綏圍城已解飭副將慶溥等嚴守要隘諭軍機大臣等龍長固係屬苗民乃順從苗匪抗拒官兵情殊可惡孫士毅因將來有須該犯質證之處將該犯嚴密監禁此等匪犯此時自不便辦理致阻效順之心但俟事東華續錄 乾隆一百二十

定後務須從嚴究辦以淨萌孽又楚民王合倫能將苗匪頭目設法誘致頗為出力著卽照良苗石老三等之例賞給六品職銜以示鼓勵又據福甯奏永綏圍解一摺殊不知恥福康安和琳一抵楚境卽能連次克捷復將永綏賊匪勦殺福甯在彼日久株守空城毫無展布今尙視願為此奏耶惟所稱乾州保靖均有投誠苗人固不可阻其向化之心亦不可遽為輕視見飭該鎮將等陽示羈縻陰為防範等語所慮尙是見在福康安和琳已由永綏乘勝進勦直搗賊巢聲威壯盛福甯惟當奮力自效併力夾攻將首惡等幫同拿獲稍贖前愆勿再仍前一籌莫展致干重咎○召伊勒布來京調田鳳儀為福建布政使○辛卯諭昨據伍拉納哈當阿等奏臺灣賊匪陳周全等糾眾滋事已有旨令該提督等速往查拏茲又據伍拉納等奏該處漳泉廣東各村莊俱起義民賊匪多

被擒獲餘黨紛紛散陳周全等三月十五日攻擾民莊有義民首楊仲舍許暢舍施邁舍金鋪觀等招集義民二千餘名假意投入賊夥與賊飲酒出其不意殺死賊匪百餘人將賊首陳周全擊獲裝入木籠等語覽奏欣悅臺灣自林爽文滋事後大加懲創乃為時未久陳周全等復敢聚眾戕官不法已極實屬罪不容誅該處義民幫同殺賊而義民首楊仲舍等能招集多人誘獲賊首實屬可嘉之至除楊仲舍等四人交伍拉納等查明照從前義民黃莫邦郭廷筠等之例超擢官職優加賞資俟事定後送部引見外所有義民首及義民等查明廣東是何村莊福建是何村莊將本年應納錢糧均著該督撫詳查分晰住址槩予寬免以示朕嘉惠善良恩施逾格至意○壬辰以故誠郡王弘暢子永珠襲封貝勒○癸巳諭朕辦理庶務往往天崩朕衷幾先洞燭本年會試榜發

東華續錄

乾隆一百二十

三

第一名王以銛係浙江人二名王以銜亦係浙江人朕披閱之下以各直省應試舉子不下數千人豈無真才足拔王以銛王以銜同籍聯名儼然兄弟怡居前列殊覺可疑茲據欽派大臣將覆試各卷分別等進呈第二名王以銜覆試列在二等第四高下尙不相懸其王以銛竟列在三等七十一名朕親加披閱疵類甚多派出大臣校閱甚為公當且據磨勘大臣奏稱王以銛會試中式之卷第二藝參也魯後比內用一日萬幾一夜四事等字據於先賢身分尤為引用不切似此膚泛失當之卷何以拔置第一且所擬策題紕繆處甚多該考官等於掄才大典漫不經心殊非慎重衡文之道實光勳人本拘迂不曉事體朕夙聞其於時藝一道尙能留心講習是以派為正考官不意其糊塗錯謬一至於此且初九日主考出闈復命召見時實光勳不特奏對不明跪起兼至傾跌

是其年老昏憤豈可復膺風憲之任除副考官劉躍雲瑚圖禮及薦卷不當之同考官等即照和坤等所請交部嚴加議處餘著照所擬分別辦理外實光勳著即解任聽候部議所有都察院左都御史員缺著朱珪補授廣東巡撫員缺一時尙未思得其人朱珪著暫留巡撫之任其未回京以前著紀昀兼署左都御史事務俟朕簡放巡撫有人到廣東任朱珪再行來京供職○丁酉諭前因邪教案內劉之協一犯未獲節經降旨嚴緝至今並未弋獲該犯居住安徽之太和縣另因竊案關提至豫省之扶溝縣因聞查拏邪教乘間竄回本籍又復潛逃是河南安徽兩省地方官吏疏縱要犯之罪實無可辭見當功令森嚴綱紀肅清之際即如臺灣逆匪陳光愛陳光秀陳周全陳光輝等糾眾滋擾戕吏攻城肆惡首犯尙皆按名擒獲乃劉之協以內地邪教餘犯竟至任其潛逃漏

東華續錄

乾隆一百二十

三

網尙復成何政體除河南安徽疏縱要犯之該管道府等俟定案後另降諭旨外所有河南安徽兩省之巡撫潘臬於劉之協未獲以前槩不准其支領養廉以示懲儆庶俾激發天良各知愧奮於地方及緝捕事務認真辦理或不至再涉因循用昭小懲大戒至意○諭臺灣奸民陳周全等糾眾滋事一案伍拉納身為總督一聞匪徒肆擾之信自應即日渡臺前赴鹿仔港一帶督率辦理據實詳查乃僅派烏蘭保帶兵前去而伍拉納竟在內地安坐並廈門亦不前往節經降旨嚴飭見在逆首陳周全陳光輝等俱經就獲其隨從餘匪亦皆陸續擊獲多名正法是該處此時無輯居民緝拏餘孽及地方一切應行查辦事件均關緊要本日據伍拉納奏到之摺仍在內地逗遛不親身前往是其始終退縮尙復何顏忝膺封疆重寄伍拉納著即遵旨速赴臺灣查辦一切仍交部

嚴加議處至前據哈當阿奏鹿耳門外有船十餘隻在洋游奕似非商船形狀當即連放兩礮各船四散等語實不成話在洋游奕船隻既屬遙望何以知其確非商船即係賊船若實係商民船隻遽行用礮擊打豈不令商民無故受驚况鹿仔港一帶彼時正當匪徒滋擾之際商船被礮豈不轉疑為賊匪所擊人心益滋惶惑且果實係賊船正當誘其近岸伏兵擒捕或派兵出洋駛船追剿方為正辦乃甫經望見即用礮轟哈當阿之意豈止圖賊船逃散遂可置之不問耶所辦實大錯謬而駐紮彰化查辦一切又復漫無頭緒哈當阿亦著交部嚴加議處並著伍拉納於抵臺灣後遵奉諭旨安撫商民徧行明白曉示俾知奸匪為法所不貸良善為恩所必加務令居民安堵商船通行以副朕綏靖海疆軫恤商民至意○戊戌命陝西興安府安康縣屬麻柳壩滔河移駐都司于東華續錄 乾隆一百二十 五

總添撥弁兵○平定廓爾喀略成○己亥諭閩省近年以來吏治廢弛已極即如本日魁倫奏各海口地方盜匪仍復肆行出沒甚至五虎門近在省會而盜船即在彼停泊疊劫毫無忌憚以致商販聞風裹足皆由該督撫等平日漫無整頓所致其廢弛欺隱較富勒渾雅德為尤甚伍拉納見在前赴臺灣查拏逆黨餘匪未便遠行更易浦霖著即來京候旨所有福建巡撫員缺著姚棻調補即赴新任其姚棻未到之前著魁倫署理巡撫印務江蘭會任藩司前在山東於曹縣盜案久未完結降補臬司實為公過念其見在隨同福康安等辦理軍務不辭勞瘁實屬可嘉江蘭著加恩超補雲南巡撫以示嘉獎江蘭惟當倍加奮勉於銅務錢法隨同福康安認真整頓用副委任○諭此次湖南苗匪滋事姜晟辦理軍需一切均屬妥協著加恩賞戴花翎○諭軍機大臣等福康安

和琳攻克椰木陀山梁等處董率官兵冒雨前進且時值霧氣瀰漫對面不見各官兵板巖越坎而上出其不意痛加擊殺殲賊甚多洵屬可嘉見居天中佳節著賞給福康安和琳節物外並加賞福康安和琳象牙香囊各二箇額勒登保花連布帶兵打仗皆屬奮勇亦各賞給節物一分以示獎勵至賊首計窮力竭希圖乘間逃竄不可不防朕所慮在此節經諭令福康安等於黔楚要隘嚴密堵截今福康安等奏咨會觀成移赴松桃督率防守所見與朕意相合福康安等當倍加勉力將賊首悉數擒獲迅速集事不可使其漏網又據奏花連布三音庫此次帶兵打仗雖受槍傷幸俱不重此時是否傷已平復殊為慶念其傷亡弁兵並著福康安等查明咨部加倍議卹○庚子賜王以銜等一百一十一人進士及第出身有差○辛丑以陳孝昇為雲南按察使道由禮○癸卯賞會試東華續錄 乾隆一百二十 五

薦卷內文理較優之舉人徐斡等三人內閣中書○免貴州官兵經過地方本年額賦有差○以恭泰為內閣學士由詹○甲辰調汪志伊為浙江布政使以陸有仁為甘肅布政使廣厚為甘肅按察使由陝西潼○丙午調宜興為倉場侍郎僧保住為刑部右侍郎○丁未諭錢受椿見有應行待質之處未便令其仍赴廣西新任西成尼堪巴圖魯見在軍營隨同福康安等辦理軍務及防守地方頗為出力前會均已賞戴花翎所有廣西布政使員缺著西成補授即行由驛馳赴新任所遺湖南按察使員缺著尼堪巴圖魯補授以示獎勵○諭軍機大臣等永綏後路因賊匪滋擾糧運致有梗塞德楞泰一接稟報即帶兵親往所辦差強人意川黔大兵見由椰木陀進剿黃瓜寨賊眾自必在彼抵死據守其分赴長潭之賊諒亦無多今經福甯畢沅先後派撥兵丁一千名前往應

援德楞泰又馳往催齊各兵相機勦捕想永綏後路自無難廓清軍火兵糧即可源源前進至賊匪等因見大兵攻克椰木陀山梁滅亡在即故分遣黨與前赴花園阻截糧運希圖牽掣大兵不得專力擣其巢穴福康安等此時惟當合併進勦攻破黃瓜寨賊巢擒獲首惡其餘自必紛紛潰散不可因花園一帶見有賊匪阻擾糧道伊二人又分投往捕以致兵分見單福康安和琳俱係曉事之人斷不至墮賊奸計但賊首吳老巖石柳鄧石三保吳隴登共有四人福康安等亦宜留心偵聽如賊首四人俱在黃瓜寨福康安和琳自仍應會合一處儻賊首中止留二三人黃瓜寨據守其一二人率同匪黨在花園一帶肆擾則福康安和琳亦宜酌分一人前赴該處督同勦捕以期首逆速獲剋期蒞功此事總由劉君輔張廷彥安坐永綏花園並不往來巡查致賊匪復敢潛出

東華續錄 乾隆一百二十

窺伺伊二人又不上緊搜捕致阻糧運實有應得之咎著福康安等詳查劉君輔張廷彥果有觀望遷延情事當據實嚴參不可稍為迴護至賊匪將降順苗寨焚燒搶劫實為罪大惡極將來事竣後必當從重嚴辦其降順各苗尤宜妥為安撫伊等畏法歸順轉致被賊焚搶不可使之流離失所阻其向化之心將此傳諭知之

○戊申諭軍機大臣等黃瓜寨為逆苗巢穴負隅固守福康安和琳探路徑由閒道用奇密派官兵分路繞道進攻將黃瓜山大梁占據復乘夜進發將黃瓜寨一帶焚燒五十六處將士爭先效命兩晝夜不遺餘力實屬可嘉特賞福康安和琳親佩玲瓏雙魚白玉花囊各一枚並賞五路帶兵之額勒登保等象牙花囊翎管搬指套等件以示嘉獎惟首惡石三保等乘閒免脫未即生擒殊為可惜但首惡賊巢已經攻破其賊首已失巢穴雖暫時竄匿不

過如釜底游魂不能遠遁其餘匪黨見其首惡逃散自必人無固志福康安和琳督率官兵就其供出藏匿地方跟蹤搜捕自無難剋期擒獲迅奏膚功至永綏花園一帶楚省糧運未通見藉黔川兩省運糧接濟應令劉君輔遵照前旨迅速帶領官兵將花園圍一帶屯聚賊匪奮勇勦殺疏通道路俾楚省糧餉軍火源源前進不致缺乏○以周興岱為禮部右侍郎由內閣學士遷○已酉以福甯惠齡經理湖廣軍務未竣以蘇凌阿仍署兩江總督費滄為安徽巡撫

五月辛亥朔以富俊為內閣學士由內閣侍讀學士遷○癸丑以祖之望為雲南布政使由山西按察使遷○甲寅飭禁達爾達木圖等處開金廠○除西藏三十九族番民每年貢馬銀○丙辰上啓鑿秋獮木蘭

○免經過地方本年額賦十分之三○諭據魁倫查奏閩省近年洋盜增多由於漳泉被水後糧價昂貴浦霖等辦理不善以致貧民流為匪黨伍拉納見駐泉州饑民圍繞乞食又伍拉納素性躁急加以錢受椿德泰迎合慫恿辦理各案亦多未協等語上年漳泉二屬偶被水災經朕特降諭旨加倍賞恤寬免秋糧並屢飭該督撫加意撫綏務俾窮黎均霑實惠乃浦霖等並不董率所屬實心經理甚至總督駐紮泉州饑民圍繞乞食尚不認真籌辦又無一字奏聞伍拉納之罪此節尤為重大殊出情理之外該督見赴臺灣辦事著先行摘去翎頂俟回至內地即行革職交與魁倫等質審其閩浙總督印務著長麟就近馳驛速往接署長麟未到之前著交魁倫兼署浦霖伊勒布前已有旨解任來京亦著革職如伊等業已自閩起程此時想尚在浙江一帶著交吉慶派員截留解閩以備質訊錢受椿著交軍機大臣行文押帶之員即由途次

革職李問迅速小心解往福建勿致疏虞其德泰亦著革職交廣
東督撫將伊拏問派委委員小心迅速管解前往交魁倫等一併
歸案審辦○丁巳諭昨據奇豐額奏五德在蘇州織造任內辦理
不善以致稅銀虧短一摺業經降旨將奇豐額交部嚴加議處矣
奇豐額前於巴甯阿在兩淮鹽政任內有與商人交結聯宗等事
經朕降旨詢問並不據實具奏朕以其究係巡撫未經與董棒一
律治罪已屬格外施恩今於五德辦理關稅不善一事又復知情
不舉若非朕降旨詢問竟欲始終袒護實屬孤恩溺職斷難復膺
巡撫之任奇豐額著即革職來京交與軍機大臣究訊所有江蘇
巡撫員缺著費溥調補費溥未到江蘇之前著布政使張誠基暫
行護理惠齡雖有老親但安徽巡撫員缺見在一時不得其人惠
齡著仍留安徽巡撫之任俟簡放有人再行回京侍養以示體恤
東華續錄 乾隆一百二十
○諭福康安和琳奏四月二十一等日進剿逆苗攻克蘇麻
寨一帶賊巢逼近西梁一摺此次官兵分路進攻攀援險阻不避
矢石賊匪據險抗拒潛出滋擾我兵倍加奮勇痛殲賊眾打仗二
日一夜未能憩息連克構皮寨清水塘小紅巖大坪山喇耳柳瓦
山梁直抵蘇麻賊寨擒拿賊目活賊八十餘名殺賊六七百名焚
燒苗寨四十餘處此皆由福康安和琳調度有方將士用命始能
痛殲賊眾所向無前且自勦賊以來官兵冒雨進兵備嘗艱苦見
在天氣炎歊湖南自必更甚福康安和琳督率官兵等冒暑進攻
不辭勞瘁實屬可嘉所奏打仗出力情形幾於不忍披閱福康安
和琳俱著交部議敘並著查明出力之侍衛章京鎮將備弁等一
體咨部議敘其此次打仗之綠營官兵及屯番等俱著賞給一月
錢糧以示朕獎勵勤勞恩加無已至意○諭昨已降旨將伍拉納

革職交魁倫等審辦問省吏治廢弛已極見在清釐查辦一切正
關緊要非福康安前往不足以資整頓福康安著即調補閩浙總
督計此時逆苗賊首石三保等當已就擒福康安於拏獲賊首後
著即馳赴新任伍拉納回至內地聽候魁倫等質訊明確後即著
派員解送來京交軍機大臣嚴行究訊所有雲貴總督著勒保調
補其陝甘總督員缺著宜縣補授○諭軍機大臣等福康安和琳
屢次董率官兵觸暑進攻至於兩晝一夜不能安憩實在出力可
嘉幾不忍披閱所惜吳半生先由蘇麻寨過大烏草河往上下西
梁未得即就生擒賊事稍需時日然苗匪寨落想不過如僻小村
莊相距亦必不遠况官兵攻得一處地方則賊匪失去一處巢穴
如此逐層攻圍想吳半生石三保石柳鄧吳隴登窮無所之將必
聚集藏匿更可一鼓成擒除將福康安和琳及在事出力將弁交
部議敘外並加賞福康安和琳小荷包各一箇香袋各三箇額勒
登保德榜泰穆克登阿達音泰綸布春小荷包各一箇以示嘉獎
福康安等當鼓舞弁兵益加勉力務擒首惡捷音到日尙當特沛
恩綸酬庸懋賞至此福康安等殲賊甚多而官兵無一受傷者
仰賴 上天恩佑事機順利想可剋日滅功見在攻克之蘇麻寨
地方總在黃瓜寨鴨保寨左近為湖南東南一帶方向前此朕方
慮貴州為石柳鄧起事處所恐其復行竄入句結煽惑茲軍行所
至漸與鎮筸相近距黔較遠可見賊匪尙無擾黔省後路情形
此等烏合賊眾屢經官兵殲戮不過東西奔竄以冀苟延殘喘無
難悉數擒獲佇盼捷音速至也○以張曾誼為山西按察使由真
禮 莊肇奎為廣東按察使由惠湖○壬戌 上詣熱河 文廟行
禮 上駐蹕避暑山莊○癸亥諭軍機大臣等福康安等奏報官

兵攻克上下西梁等處吳半生雖已受傷又退入猿猴寨狗腦坡
尚未擒獲賊匪屢經官兵痛加殲戮計窮力竭自必展轉竄匿以
冀苟延殘喘然其竄匿之處不過猿猴寨狗腦坡及鴉西鴨保等
處想亦距上下西梁不遠官兵奮勇直進再將各該處巢穴攻破
吳半生更將逃往何處自無難剋期就擒爰速集事見在官兵愈
進愈遠該處山深箐密節節可通一切糧餉軍火必須安臺運送
派兵接護防賊抄截諒福康安等心思周到必能籌慮萬全但宜
加倍留心勿致稍有阻礙又據福康安等奏賊匪又糾約花苗節
節抵禦見設法離間用計解散等語所辦亦是黑苗既知畏懼自
不能再行幫同賊匪抗拒官兵若花苗與之糾結蕪事未免有需
時日自應及早設法以爲解散賊黨之計但黑苗花苗係何種類
石三保石柳鄧商同起事時聞係紅苗但伊二犯究係何種吳半
東華續錄 乾隆一百二十
生又係何苗吳隴登前於辦理句補寨時曾經出力此次石三保
等起事時吳隴登初尙不肯從逆因伊子德恩附從該犯父子又
係何苗此時福康安等如何設法離間未據聲明想福康安等離
間之法或於石三保石柳鄧中招致一人或招致吳隴登使之互
相擒獻雖亦用兵權宜之計但該犯等狡詐無常且自揣屢次抗
拒官兵法所難宥或權時歸附見福康安等防範稍疏又心懷叵
測不可不慮著傳諭福康安等如石三保等赴營乞降時務須倍
加嚴肅小心防範爲要○甲子諭額勒春僧保住見往新疆換班
所有吏部左侍郎員缺諾穆親見署吏部印鑰卽著諾穆親兼署
左侍郎其刑部右侍郎員缺目下辦理秋審事務正資熟手刑部
尙書侍郎中除胡季堂外亦少諳習刑名之人前因查拏劉之協
關繫緊要是以將阿精阿補放河南巡撫今該犯日久未獲是阿

精阿在豫亦屬無益念其由刑部司員出身於刑名自爲練習阿
精阿著署理刑部右侍郎並著接奉此旨卽將河南巡撫印篆交
與吳璣暫行護理卽行來京供職所有河南巡撫員缺著景安補
授景安曾任該省藩司於一切情形素所諳悉伊見往陝西山西
審案著俟所辦各案完竣拜發奏摺後卽由該處徑赴新任將地
方事件部署妥協秋汛過後再行請旨來京陛見亦不爲遲○丁
卯諭見在戶部左右滿侍郎俱已出缺惠齡家有老親著補授戶
部右侍郎俾得就近奉侍以示體恤戶部見無滿洲侍郎而錢法
堂事務尤關緊要惠齡接奉此旨卽將湖北巡撫印篆交與布政
使汪新護理卽行迅速來京供職○戊辰以汪新爲安徽巡撫調
祖之望爲湖北布政使以熊枚爲雲南布政使康基田爲江蘇按
察使仍幫辦河道事務○辛未諭昨閱國史館進呈于敏中列傳
東華續錄 乾隆一百二十
朕詳加披閱于敏中以大學士在軍機處南書房行走有年乃私
向內監高雲從探問記載又於甘肅監糧一事伊爲之從中主持
德恩開捐以致釀成捏災冒賑鉅案因此案發覺時于敏中先已
身故不加追究但于敏中簡任綸扉不自檢束既向宦寺交接復
與外省官吏夤緣舞弊卽此二節實屬孤恩非大臣所應有使其
身尙存必當從重治罪今雖已身故若仍令其濫邀世職又將何
以示懲于敏中之孫于德裕見官直隸知府已屬格外加恩所有
承襲輕車都尉世職著卽撤革以爲大臣營私玷職者戒○諭軍
機大臣等據梁肯堂奏查閱營伍一摺內稱閱過提標中左右三
營及昌平密雲順義石塘三屯協潘家口遵化薊州喜峰路山永
協山海路居庸路古北口並入溝唐三營等官兵分別獎賞責革
等語梁肯堂於初九日在古北口送駕回省距今不過旬日提標

中左右三營官兵自可就近在古北口較閱即如昌平密雲順義等處尚可順道查驗若如喜峰口山海關居庸關等處相距千餘里該督早夜遊程向恐不及何能逐一較閱況八溝唐二營等處係在熱河東北該督甫經旋省又豈能飛渡出關斷無是理竟成笑話或提督先經閱過該督再行覆閱亦應於摺內詳細聲明該督摺內並未聲敘是該督所稱勤加操演獎賞斥革之處該督既未親履其地則所謂獎賞者何人又斥革者何人不過以想像虛詞將舊存摺彙照樣鈔謄一奏塞責詎知朕日理萬幾於臣工章奏無不詳加披閱豈似該督之漫不經心經目蒙混塞責耶該督即以爲照例陳奏之件可以含糊聲敘亦應斟酌情形所謂君子可欺以其方難罔以非其道梁肯堂不應若此著傳旨嚴行申飭仍即據實明白回奏○諭福康安和琳奏官兵分路進剿於重山東華續錄 乾隆一百二十一年 聖

驟雨之中將弁兵丁等無不爭先攀陟奮勇窮追連克大小苗寨六十餘處木城四座石卡三十五處殲斃賊苗不可勝計皆由福康安等調度得宜而官兵爭先效命奮勇出力覽奏之下均屬可嘉可憐著賞福康安和琳大小荷包並賞給額勒登保德榜泰穆克登阿達音泰花連布朱射斗諸神保小荷包各二箇其餘帶兵之侍衛章京等除此次業經賞給巴圖魯名號並升等賞翎各員外所有色靈額等二十七人俱著賞給小荷包各一對以示鼓勵至候補遊擊六達色千總王農鄧元富外委萬欽因帶兵殺賊被槍陣亡實爲可惜著福康安等即咨部優卹所有受傷之千總外委及陣亡兵丁亦即查明咨部分別賞卹其遊擊王重品既據福康安查明實係臨陣受傷墜馬身亡亦著加恩照陣亡例咨部給與卹典又據畢沅等奏龍鼻背等十二寨頭人石兆元等攜帶男

婦五百餘人詣營乞降見飭妥爲安插等語所辦尙是目下首逆未擒凡有投誠苗眾自不得不量予安插以解散賊黨之心但苗性多疑仍當隨時防範勿任反側滋事其隨同剿防之武舉張尙林武生田占魁守備銜張啓坤等均著交與福康安等如查明伊等實在出力亦著 體酌量獎賞○撥湖北江西銀一百萬兩解黔備用

六月壬午命惠齡仍署湖北巡撫○庚寅諭軍機大臣等福康安和琳奏官兵攻克沙兜寨等處苗寨一摺內稱連日駐紮大烏草河該處有大山一道地勢險峻苗寨甚多所有鴨保鴉西天星寨等處遠近山勢約略可見賊匪往來出沒俱於沙兜寨聚集隨督率將備等分路進攻將沙兜盤喇等處寨落悉行攻克等語此次官兵在大烏草河駐紮探賊匪俱於沙兜寨聚集密派額勒登保等分路繞道前進福康安等統領勁旅由正路進攻該處山坡陡窄險峻異常賊苗築卡守禦官兵圍繞賊寨併力夾攻隨將沙兜盤喇多喜等處寨落悉行攻克殲斃苗匪無數擒獲活賊多名實屬出力可嘉又據福康安奏鎮守一帶賊匪連日前來滋擾該督與蘇靈密商歸併一處協同防禦殺死苗匪甚眾等語鎮城關緊要連日以來因該處兵力稍單正深慮念今據福康安奏見已固守無虞與蘇靈合併一處與賊打仗多日晝夜不息亦屬出力可嘉福康安和琳福甯額勒登保德榜泰達音泰花連布蘇靈俱著交部議敘其在事出力各員並著福康安等查明一併咨部議敘所有此次攻克沙兜等寨及鎮守打仗兵丁俱著賞給一月錢糧以示獎勵○調聞嘉言爲廣西布政使西成爲四川布政使○戊子以早命刑部清理庶獄減徒以下罪承德府如之○辛卯命閩

浙兩省會緝洋盜○乙巳諭留京王大臣會同六部議將各省題
奏事件畫一辦理一摺應依議但朕之意不可不明白宣示各省
尋常事宜從前原止係照例題報近自一二十年以來各省督撫
每將例應具題之件改爲奏摺以便一月之中發摺數次見其辦
事認真該督撫既已奏到朕無不逐加批答遂致踵習成風徒滋
繁瀆今經王大臣等議歸簡要恐外間無識之徒疑朕批閱煩
大臣等因而迎合以向來具奏之件大半改爲題咨不知國家創
立奏摺原爲關繫民瘼並一切緊要事宜而設至於王大臣見改
題咨各款皆係無關緊要之件此內如接收交代盤查倉庫無虧
等款更爲有名無實各省遇有前後交代及督撫甫經到任時無
不相沿具奏愈稱並無虧短乃見在福建一省倉庫空虛已閱多
年而該省歷任督撫潘泉等仍以並無虧缺具奏其明驗也可見
東華續錄 乾隆一百二十

此等摺奏不過藉詞搪塞實屬無謂況王大臣等所改題咨各款
皆屬尋常按例之件其實係重要急務原仍許其隨時專摺具陳
至於題升調補等件向來該督撫具奏尙須敕部覈議迨議覆疏
題朕必確加察覈或照該部准駁或照督撫所請施行是權衡悉
由朕親裁又何必具奏在先轉致辦理紛歧若謂朕憚於披閱則
臨御以來已六十年矣朕敬 天勤民維日孜孜迄今已五十九
年又過半矣未嘗稍存懈弛見距丙辰歸政之期止餘半年豈五
十九年半之久不敢怠荒而此半年之內轉致稍圖安逸有是理
乎卽如朕見因熱河及近畿一帶雨澤稀少宵旰焦勞無時或釋
每遇關章遞到無不親加詳閱是朕於辦理庶務從不肯一刻稍
寬不特此也卽明年歸政以後遇有緊要之件尙當指授嗣皇帝
率諸大臣等懷遵妥辦俾得聞朕教誡有所稟承仍與今日無異

總之朕仰承 昊眷康疆逢吉一日不至倦勤卽一日務存兢業
雖歸政之後亦豈肯置政事於不問此次王大臣等所改題咨各
款各省如何遵照辦理之處仍著各該部按照彙奏事件之例於
年終彙奏一次其中准駁及有無遲逾之處朕可一覽而知庶刪
其煩複而仍綜其大綱於法制更爲周密將此通諭中外知之○
諭軍機大臣等前以降苗等或有心懷反側難保其不復萌故智
會諭令福康安和琳於擒獲首逆後趁此兵威詳細查辦見在熱
河及近畿一帶雨澤稀少業已疊沛恩綸煮賑緩徵減刑肆赦尙
未克卽邀渥澤朕夜間再四思維求其致旱之由而不得因念苗
民涵濡王化百有餘年與編氓無異今吳半生石三保等自作不
靖糾眾滋擾焚搶抗拒固屬自外生成而其黨與以及附從苗眾
究由賊首等句結迫脅煽惑所致若乘行搜查嚴辦則人數較多
東華續錄 乾隆一百二十

亦非所以仰體 上蒼好生之德目下雨澤愆期朕夙夜省循未
必非此一念所致況首逆既擒其附從苗眾自必紛紛瓦解若必
逐加查究既未免按捕需時且恐展轉株連致滋拖累朕心殊覺
惻然著傳諭福康安和琳除吳半生等四犯首先肆逆罪在不赦
及各處焚搶爲首有名賊目彰明較著者亦當查拏究辦外其餘
被脅苗眾雖經從賊抗拒而畏罪投誠俱可無庸深究總之渠魁
一得脅從可以罔治若謂苗眾心懷反側恐年久又復滋生事端
無難隨時究懲自古本無一勞永逸之策亦不必豫爲逆億以致
殲戮過多有違好生之道況勦撫兼施自更易於蒞事朕盼望甘
澤宵旰靡甯諒福康安等定能善體朕心遵照妥辦以期速奏捷
音罷兵息民仰承恩眷○戊申諭姚榮見有應訊事件著解任候
質福建巡撫印務仍著魁倫兼署其閩浙總督印務仍著長麟署

理○諭軍機大臣等魁倫奏姚榮前在漳州道府任內所屬三縣虧空庫項二萬餘兩姚榮著解任交長麟等嚴切訊問據實具奏又據長麟等奏閩省米價平減無須浙水協濟查浙米十萬石見在僅運到六千三百餘石餘米俱請停止等語所有浙江運閩米石及江西撥運之米一體停運行抵何處著即於何處截留起貯候撥將此並諭陳准吉慶知之○己酉雨

秋七月辛亥諭鄭親王之名著改烏爾恭阿○癸丑諭軍機大臣等長麟等奏訊問浦霖伊轍布供情一摺內稱周經係伍拉納任藩司時充當庫吏伊轍布任內已經報在外開張銀店常有領出傾銷之項因交代時查出尚有未交銀八萬五千二百兩之數恐新任不肯接收當即勒迫除已見交銀四萬五千二百兩外尚有四萬兩無從措繳恐庫中正項有缺即將辦賑餘存項下銀四萬兩華續錄 乾隆一百二十

代為措墊等語看此情形伍拉納之罪更重於浦霖周經以藩司庫吏竟敢在外開張銀店短缺庫銀至八萬五千餘兩之多伍拉納先係福建藩司旋擢閩浙總督每年具奏銀號並無舞弊及接收盤查時何以俱未查出任其虧缺必係周經為伍拉納私人有通同侵用情弊著傳諭長麟魁倫即嚴訊周經所短庫銀四萬兩在何處用去儘周經枝梧不吐即加之刑訊自無難水落石出一經究得伍拉納有從中侵用情節立即據實具奏儘長麟魁倫意存袒護代為消弭伊二人自思當得何罪懷之慎之○庚申諭玉德奏審擬充沂曹道德明擅發傳單縱容家人陳錦擾累驛站一案將德明擬發伊犁效力贖罪陳錦發往黑龍江給披甲人為奴所辦大錯國家簡用旗員原欲其正己率屬整飭地方乃德明以滿洲道員因公上省輒敢擅用號馬多帶車輛復縱容家人滋擾

甚至拖累知縣致有自縊之事情節尤重此而不加嚴懲何以儆官常而肅吏治德明著改為絞監候先於濟南省城重責四十板即在該省司監收禁俾共知儆惕至陳錦以道員家人倚仗伊主聲勢任意騷擾滋陽縣陳時所發傳單即係陳錦開條轉給是陳時畏罪自縊實由陳錦釀成且外省陋習督撫司道家人於所屬地方藉官滋事俱在所不免此事因該縣張晉稟出玉德不得不據實參辦而其餘州縣隱忍不報督撫亦遂置若罔聞者諒亦不少必應從重究辦懲一儆百陳錦著即在該處絞決以抵陳時之命並為各省督撫司道家人長隨滋事不法者戒警泰安縣知縣張晉據實稟明尚有風力者遵前旨送部引見餘著照所擬完結至玉德辦理此案意存寬縱豈以明年屆朕歸政之期輒敢輕為嘗試朕仰承 昊眷康強逢吉一日不至倦勤即一日不敢懈弛

東華續錄 乾隆一百二十 吳 雖歸政後遇有此等事件亦必加意整飭甯肯置之不問且德明不過因公上省並非調任挈眷行走乃既用號馬十餘匹因何復用大車三輛之多其所裝載究屬何物必係私帶苞苴輜重或竟係餽送玉德之物俱未可定玉德何以並不詳查具奏殊屬非是玉德著交部嚴加議處並著將德明車輛所載何物係作何用詳細查明據實具奏如德明所帶係餽送玉德及在省兩司物件玉德隱匿不奏將來別經發覺試思當得何罪懷之慎之至陳時籍隸雲南因被上司呈累畏罪自盡情尚可憫所有陳時家屬搬送各費俱著玉德出貲給付送令回籍以示罰懲將此通諭知之○丙寅諭據福康安和琳奏貴州提督彭廷棟自駐紮正大營以來統率將弁晝夜巡防不辭勞瘁染患時證猶復力疾在城樓駐紮防守醫藥罔效旋即身故等語彭廷棟於本年苗匪滋事時即馳

赴正大營衝開賊圍進城堅守屢次打仗殺賊甚爲出力卽染患時證經福康安等屬令前赴銅仁調養而該提督堅意不肯仍復力疾駐守竟在正大營身故實堪憐憫著加恩追贈太子太保並賞銀一千兩俾令料理喪葬其長子著賞給頭品廕生所有餘子等著甘肅總督查明年已長成才具較優者一併送部引見以示軫恤而嘉忠蓋總兵花連布隨同福康安等節次攻解圍城打仗殺賊極爲奮勇出力所有貴州提督員缺卽著花連布補授副將那丹珠此次隨征苗匪亦爲奮勇所有貴州安籠鎮總兵員缺亦著那丹珠補授用示獎勵○諭軍機大臣等官兵見已乘勝渡過大烏草河賊匪無險可恃且與鎮筸一路官兵業經會合賊人不過在猿猴寨及鴉西鴨保一帶竄匿不敢蔓延但鎮筸永殺乾州三廳暨保靖辰谿一帶及四川西陽貴州銅仁等處在在苗疆道東華續錄 乾隆一百二十 完

奏券柳苗人見官兵勢大卽拋擲器械乞降道員常明不准所請仍督率將備併力追擊賊眾紛紛潰竄等語所辦可嘉賊匪經官兵勦辦之後復臨陣乞降若遽爾允准安知其不懷叵測乘閒狡逞爲官兵肘腋之患常明不准所請極爲有見伊甫擢道員見又加恩補放貴州臬司並賞巴圖魯名號仍著福康安和琳傳知各路帶兵之員遇有此等勦賊匪臨陣乞降者俱照常明所辦毋得率行允准以防反側其常明所遺貴東道員缺著福康安和琳於隨營出力知府內奏請題補又福康安奏勦殺嚴門賊匪一摺尙差強人意鎮筸一路蘇靈帶兵較爲出力已降旨賞給巴圖魯名號並著加賞大小荷包用昭鼓勵又巡檢方相袞因催餉被害情殊可憫著咨部照知縣之例議卹至孫士毅擊獲奸匪龍六官董老四龍喬保向老貴四犯俱係爲賊探信之人審明後應卽凌遲處死乃孫士毅僅將該四犯處斬梟示尙覺罪浮於法其擊獲奸細之將弁俱爲出力遊擊孫起龍著以參將升用千總靳文銓著以守備升用並給孫士毅大小荷包示獎○諭向來督撫年節三貢備物呈進朕不過酌量賞收以聯上下之情但伊等所得養廉原資辦公之用見在每年督撫等尙不免有簋簋不飭私行派累情事因思明年屆朕歸政前已有旨交軍機大臣存記各督撫等不得於年例之外另添呈進次數致滋糜費但明年以後慶辰月分自當不同若分期呈進是又添貢一次矣著傳諭該督撫等明年止須於嗣皇帝慶辰備物呈進仍原係朕照例觀覽其收與否與常年相同其八月之貢不必再進以示體恤在各督撫等職分較大稍知大體自能恪遵朕諭其鹽政織造關差係內務府人員誠恐伊等私添次數以爲見長地步如此不特踵事增華且失

敬恭之道斷不可行爾等可遇便諭令知之○阿彰阿因病解任以常明為貴州按察使由貴東○戊辰諭軍機大臣等本日朱珪奏擊獲海洋盜犯審明辦理二摺已批該部知道矣近日粵省洋面屢有搶劫之案必當嚴飭文武官兵上緊查拏以靖地方朱珪署理督篆於捕盜事宜尙能認真辦理惟兩日以來分次遞摺外省習氣於陳奏事件往往用一差弁齎帶數摺分日呈遞以此見勤所謂弄巧成拙最為陋習朱珪係讀書人更不應如此即如此次拏獲洋盜之摺關繫地方要務即由驛酌用三百里馬上飛遞未為不可何必以差弁分齎見其不輕用驛遞乎朕於臣工功過其所長必為嘉獎其錯處亦不肯稍為假借也除將朱珪交部察議外將此諭令知之○戊寅以謝啟昆為山西布政使調張會誼為浙江按察使以和明為山西按察使由河東○以全保為直隸東華續錄乾隆一百二十按察使由熱河

八月癸未賜南掌國王召溫猛緬甸國王孟隕敕諭○甲申諭軍機大臣等長麟魁倫奏覆周經供詞一摺太不成話已於原摺內供單內批示抹出矣此事前據長麟等奏到意存將就完事已降旨嚴飭訓示極為詳盡總之周經不過一微末庫吏不足齒數伍拉納前為藩司何以令其兼充買辦及為總督又令其承修衙署若非與之夤緣交通則該省書吏甚多何獨厚於周經凡有便宜出息處所皆交伊一人辦理况周經係伍拉納為藩司時始充富庫吏其為伍拉納任用私人已屬顯然乃供單內稱所短庫銀如何能用到伍總督身上非狡飾而何長麟等何以不向嚴詰輒據以入奏且周經前後虧缺庫銀至八萬兩之多除已繳過四萬兩尚少銀四萬兩即云該犯見開鋪店房產尙估值銀四萬兩但督

撫藩司於到任時及每年年底俱應盤查一次因何並不查出任其那移短少伍拉納伊轍布係前後該管藩司又何以聽其侵用庫項在外違例開設銀號並開鹽店當舖以官幣而為該犯牟利地步伊轍布復任其拖欠時日不向催促迫不能措繳又暗將辦賑餘項為之墊補此是何故設非平日有與通同分肥情事豈肯不顧己罪擔此重大干係長麟等何以並無一言訊及君子可欺以其方難罔以非其道此等供詞俱出情理之外何能於朕前嘗試乎長麟魁倫著再傳旨嚴行申飭至魁倫係此案原參之人伍拉納信用錢受椿德泰惟聽伊二人之言又縱容張大本秦為幹等貪污不職聲名狼藉皆屬魁倫參奏即周經侵那庫項伊轍布代為彌補亦係魁倫明白奏出若魁倫不奏朕亦何由而知魁倫既奏於前自必訪有確據見交伊與長麟會辦何以又不和盤托出且伊前來各摺尙有指實今乃於周經一節又復意存遷就代為掩飾實屬進退無據看來此事不好結局實為長麟魁倫情之若該署督撫按奉續降之旨不敢迴護前非能審出伊轍布周經侵那庫項並餽送督撫藩司各實情則已若伊等仍欲顛預了事可即將伊轍布周經迅速解京候朕另派大臣覆審或親加鞫訊沿途並飭小心管解若有畏罪自戕等情必將長麟魁倫照故縱罪囚例實之重典決不寬貸伊轍布周經到京後若長麟魁倫能保其不復改供固屬甚願儻竟供出通同侵蝕實情伊等自思當得何罪長麟等素知朕辦理庶務其情真罪當不肯絲毫含混朕非不能辦大獄不敢辦大獄之人該署督撫毋再有意瞻徇致朕不得已而辦大獄也懍之慎之將此由六百里再加緊諭令知之仍著將指出各情節審明亦由六百里加緊迅速回奏朕於此案

東華續錄乾隆一百二十出且伊前來各摺尙有指實今乃於周經一節又復意存遷就代為掩飾實屬進退無據看來此事不好結局實為長麟魁倫情之若該署督撫按奉續降之旨不敢迴護前非能審出伊轍布周經侵那庫項並餽送督撫藩司各實情則已若伊等仍欲顛預了事可即將伊轍布周經迅速解京候朕另派大臣覆審或親加鞫訊沿途並飭小心管解若有畏罪自戕等情必將長麟魁倫照故縱罪囚例實之重典決不寬貸伊轍布周經到京後若長麟魁倫能保其不復改供固屬甚願儻竟供出通同侵蝕實情伊等自思當得何罪長麟等素知朕辦理庶務其情真罪當不肯絲毫含混朕非不能辦大獄不敢辦大獄之人該署督撫毋再有意瞻徇致朕不得已而辦大獄也懍之慎之將此由六百里再加緊諭令知之仍著將指出各情節審明亦由六百里加緊迅速回奏朕於此案

必期計日以待若過時不至當另有旨矣○乙酉諭前因德明因
公上省何至用大車三輛之多必有裝載餽送物件降旨交玉德
嚴審茲據奏訊之德明供會備帶如意朝珠蟒袍等件為送巡撫
司道之用因未經用去見素鈔出等語視之駭然督撫如果潔清
自矢屏絕苞苴則通省屬員知督撫不收餽遺自無有豫備上省
為餽送之用者茲德明携有如意等物為到省送禮之用可見各
省餽遺之風並未盡絕特因德明被參未經致送耳此案因朕節
降嚴旨查詢該撫不敢隱飾是以據實奏出此外未經破露者自
更不少督撫受國家厚恩簡任封圻廉俸優裕理宜潔己率屬何
得私受餽遺相習成風殊非肅清吏治之道各省督撫中潔己自
愛者不過十之二三而防閑不峻者亦恐不一而足但朕不為已
甚不肯因此徧加嚴查也嗣後各督撫務宜躬飭屬員砥礪廉隅
東華續錄 乾隆一百二十 五

帶禮物像備餽送設美缺如潞安府者其餽送自必更多而該上
司等因受其厚賂遂一切置之不問特幸尚未破露朕亦不肯因
德明一事徧加嚴查耳但德明既有此供則潞安府一缺亦不可
不查明飭禁著傳諭蔣兆奎即查潞安府鐵廠每年實在出息若
干見管知府有無違例多索之處確切查明妥立章程將稅則量
為酌減毋許額外私添洋費俾該管之員略為潤潤仍不至累及
商民方為妥善並通飭各省督撫等激發天良實心訪察於所屬
內遇有似此缺分過優者一體詳查使有限制勿使不肖之員藉
端濫取以致飽慾壑而累窮簷此為最要至此事從前各督撫漫
無稽察甚至明知故縱本應徹底根究從重懲治第朕不為已甚
寬其既往然亦豈可不儆其將來朕辦理庶獄一秉大公寬嚴相
濟近年以來政刑未免稍寬今外省遂有餽送婪索之事自係寬
東華續錄 乾隆一百二十 五

以期大法小廉仰副委任儻經此次訓飭之後尙敢相率效尤不
自檢束一經發覺必當從重治罪毋謂不教不誡也將此通諭知
之○諭軍機大臣等本日玉德奏革職道員德明上省時帶有如
意朝珠蟒袍等物為送巡撫司道之用已降旨通行訓飭矣又德
明供內伊前任潞安府時管理鐵廠一年有餘贖銀至五萬兩等
語殊堪駭異各省道府缺分較好者於廉俸之外或管理廠務稅
課稍得盈餘亦情事之所有然亦不過數千金至萬餘金已極為
優厚乃德明於潞安府管理鐵廠僅止年餘竟贖銀五萬兩之多
設在任十年不將有五十萬兩乎若非朘削商民何以得此多貲
可見外省道府似此缺分豐腴不知潔己者尙不一而足總申督
撫等平時不加稽察任聽暗肥囊橐或將其任用私人題調此等
美缺以為分肥膏潤之地俱所難免即如德明以巡道上省尙攜

之所致不得不糾之以嚴而德明案已敗露不肯緣此逐一追求
此則於用嚴之中仍寓之以寬各督撫惟當仰體朕心倍加感惕
共勵廉隅也至玉德辦理此案初亦有意寬縱經朕屢加嚴飭始
行據實查奏而近日長麟魁倫審辦閩省藩庫那移虧缺一案亦
存化大為小之見屢經嚴旨申飭看來各督撫未免因朕明春即
屆歸政以為辦理獄案可以顛預遷就輒敢輕為嘗試殊不知朕
綜覈庶務從不任絲毫含混即嗣位之皇子朝夕敬聆訓誨自亦
知所秉承未必肯聽其蒙混或初年莅政未能灼知情偽而朕仰
蒙 昊眷精神強固雖歸政之後亦豈肯置天下事於不問彼時
督撫等設敢施此伎倆經朕察知更當加倍懲治決不稍為寬貸
也將此諭令各督撫著存記衙中交代時必令面授以誌永久奉
行○丁亥諭軍機大臣等福康安和琳此次連日窮追痛剿不分

晝夜且攀陟險阻於崇山峻嶺之間繞道進取往來跋涉不下二三百里之遙備嘗勞勩幾於不忍披閱特親解小荷包二箇分賜福康安和琳以示優眷仍各賞大荷包一對小荷包二對並賞額勒登保德楞額泰花連布常明珠隆阿那丹珠齡隆武大小荷包其打仗兵丁及屯番等俱加賞一月錢糧用示獎勵福康安和琳當督率將士倍加奮勉統俟大功告竣再沛恩綸同膺懋賞至福康安等奏見在軍威大振附近苗匪多有長跪山巔乞降並有情願跟隨打仗守卡修路以圖贖罪者此最好之機福康安等暫准降順以分賊勢正宜如此辦理此時首逆已將擒獲其乞降苗眾自應允准以攜其黨與著福康安和琳即向降附苗眾等傳知以伊等若有將首逆吳半生等生擒獻出不但寬其從前附賊之罪並當另行加恩如此明白宣示降附苗眾等希冀邀恩更可不勞而東華續錄 乾隆一百二十 卷

集事又據奏副將劉惠駐紮桃映村擊獲賊目吳老華向為出力等語見屆用兵之際劉惠既為出力自應遇有總兵之缺升用俾知鼓勵如伊升擢總兵之後或不勝專閫之寄屆期不妨再行據實奏明也又據福甯奏被賊戕害武生滕家泰之子滕國祥年已十九語言應對尚為明白等語滕家泰能知大義被賊慘害情殊可憫其子滕國祥著即加恩賞給五品頂帶並著福甯傳旨向伊詢問願就文武官職聽其自便○丙申諭劉義奏染患瘡疾日久驟難痊愈請解任在京調理等語劉義歷任內外供職有年著施恩加太子少保銜以原品休致目下天氣涼爽伊復步履艱難即令回籍調理不必在京等候接駕謝恩以示體恤其兵部尚書員缺著朱珪補授朱珪見留廣東巡撫之任俟簡放有人交代後朱珪再來京供職所有都察院左都御史員缺著金士松補授○丁

酉調胡高望為吏部侍郎由兵部調○己亥 上自避暑山莊回鑾○乙巳 上還京師○戊申諭常齡奏請嚴禁鐵背尖挑以靖兇徒一摺據稱粵東地方有一種鐵背尖挑甚為銳利商販農工相率製用到處攜行遇有睚眦小忿即隨手毆刺釀成人命請嚴行禁止勒限撤官等語所奏殊屬瑣碎此等民間私行製造器具過於銳利易致傷人釀害常齡見署臬司止須自行嚴禁備有不遵禁例仍前私製以致殺傷斃命者即可隨案懲辦此皆地方官分內應辦之事又何必瑣屑入告奏請飭禁常齡著傳旨申飭並著通諭各省督撫等如地方遇有此等應行查禁之處皆當隨時留心辦理朕日理萬幾於各省陳奏章疏無不親覽豈有憚於披閱但似此瑣細事件無關緊要不值特行降旨又何必紛紛陳奏徒滋煩擾即明頒敕諭各督撫以至州縣官何曾見實力奉行不過貼東華續錄 乾隆一百二十 卷

數張告諭日久風吹雨溼並告諭而無之朕久為各督撫羞之不知各督撫羞乎否也

九月辛亥 上御勤政殿召 皇子 皇孫王公大臣入見宣示恩命立 皇十五子嘉親王 為皇太子以明年丙辰為 嗣皇帝嘉慶元年諭朕寅紹丕基撫綏方夏踐阼之初即焚香默禱上天若蒙 眷佑得在位六十年即當傳位嗣子不敢上同皇祖紀元六十一載之數其時亦未計及壽登八旬有六也自臨御以來仰荷 昊蒼垂佑 列聖貽庥寰海昇平重熙累洽御宇之年慶周甲子敬念維 天維 祖宗所以付託在子者至重且鉅於繼體授受之際曷敢不倍切兢兢朕前此不即立儲之由節經頒發諭旨反復申明蓋以歷觀史冊三代而下由漢迄明儲貳一建其弊百端前鑒具在朕朝 太祖 太宗 世祖俱未豫立

儲位惟 聖祖仁皇帝會以嫡立理密親王為皇太子後竟為宵
小誘惑兼患痼疾不克祇承其時大臣中曾有以國本應行建立
陳請者仰蒙 皇祖聖裁獨斷 訓諭特頒不復冊立迨傳位
皇考十三年勵精圖治內外肅清雍正元年 皇考即親書朕名
貯於乾清宮正大光明扁額之上又另書密緘常以自隨朕繼紹
鴻業六十年間景運龐洪版圖式廓十全紀績五代同堂積慶駢
蕃實為史冊所罕觀此皆仰賴 皇祖 皇考貽謀燕翼用能啓
佑後人綏茲多福朕欽承 家法踐阼後亦何嘗不欲立嫡以皇
次子為 孝賢皇后所生會書其名遵 皇考之例貯於正大光
明扁上不意其早年無祿不能承受會同大臣等啓緘閱看贈為
端慧皇太子此中外所共知者嗣於癸巳年冬至 南郊大祀敬
以所定嗣位皇子之名禱於 上帝並默禱所定嗣位皇子儻不
東華續錄 乾隆一百二十 五
克負荷即降之罰俾臣得另簡元良以為宗祏延遠無疆之福又
於盛京恭謁 祖陵時敬告 太祖 太宗在天之鑒是朕雖不
明立儲嗣而於宗祏大計實早為籌定特不效前代之務虛文而
貽後患耳夫建儲一事三代以後建立嫡嗣舊制相沿具載史冊
若以此等歷代相踵名正言順之事為非則朕亦非讀書稽古之
人矣設名分未定或致如前史夜半宮中出片紙之語其流弊更
不可言方今綱紀肅清宮府一體歷代權奸婦寺諸秕政絕無其
事斷不至因儲位未早宣示致滋他慮我子孫果能效法 祖宗
及朕之敬 天勤民教幾親政即不明詔立儲實可萬年無弊然
此言即朕自問亦不敢自以為是千萬世後必有以為非者且令
其平心觀我 祖宗及朕所行與國家之得實益政治之享太平
與否可耳朕誕膺大寶今六十年矣回念踐阼時默禱 上帝之

語並追憶朕年五旬後會於 聖母皇太后前奏及歸政之事彼
時蒙 聖母諄諭以朕躬膺付託之重天下臣民所繫望即至六
十年亦不當傳位自逸次展朕即以 聖母所諭默奏 上帝若
能長奉 慈寧壽躋頤慶朕亦何敢復執前願乃自丁酉年以來
所願既虛於是仍冀得符初志茲 天恩申錫竟獲周甲紀元壽
躋八旬開五精神康健不至倦勤天下臣民以及蒙古王公外藩
慶國實皆不願朕之歸政但 天聽維聰朕志先定難以勉順羣
情茲以十月朔日頒朔用是誠吉於九月初三日御門理事召
皇子皇孫王公大臣等將癸巳年所定密緘嗣位皇子之名公同
閱看立皇十五子嘉親王 為皇太子用昭付託定制孟冬朔
頒發時憲書其以明年丙辰為嗣皇帝嘉慶元年俟朕長至齋戒
後皇太子即移居毓慶宮以定儲位皇太子生母令懿皇貴妃著
東華續錄 乾隆一百二十 五
贈為 孝儀皇后升祔 奉先殿列 孝賢皇后之次其應行典
禮該衙門查照定例具奏皇太子名上一字改書顯字其餘兄弟
及近支宗室一輩以及內外章疏皆書本字之永不更改清書
缺寫一點以示音同字異而便臨文至朕仰承 昊眷康彙逢吉
一日不至倦勤即一日不敢懈弛歸政後凡遇軍國大事及用人
行政諸大端豈能置之不問仍當躬親指教嗣皇帝朝夕敬聆訓
諭將來知所稟承不至錯失豈非國家天下之大慶至 郊壇
宗 社諸祀朕年開九袞於登降拜跪儀節恐精力稍有未充不
足以將誠敬自應嗣皇帝親詣行禮部院衙門並各省具題章疏
及引見文武官員尋常事件俱由嗣皇帝披閱奏知朕辦理為朕
分勞庶得更遂怡養幸躋期頤勉副天下臣民之望尤所至願見
屆歸政之期已近所有冊立皇太子典禮一切虛文俱不必舉行

其明年歸政一切典禮儀文著軍機大臣會同各該衙門敬謹條議以聞將此通諭中外知之○以李潢為兵部右侍郎由內閣學士遷○王子 皇太子臣 奏言洪惟我 皇父陛下大德受命人道化成膺 昊蒼之篤祐纂 列祖之貽庥臨御以來六十年如一日自敬 天勤民用人行政諸大端以及出入起居發號施令之間兢兢業業罔有不欽是以紀綱肅清寰海悅豫文懿武饒時和歲豐諸福畢臻如響斯應天人訢合曠隆往牒方今 聖壽將躋九袞履帝位者甲子重周猶復體健勵精孜孜惟日薄海臣民共知共見臣幸際萬古未有之鴻庥親依 一人在上之慈蔭扞蹈之懷何可名喻茲者恭誦 詔旨荷沐 恩慈冊立臣為皇太子以臣之材質撫衷循省已弗克勝復奉 慈諭將以來年昇政於臣臣五內戰兢踴躍彌日竊惟神器之重天下之大 皇父淵默東華續錄 乾隆一百二十 年 取裁所以篤念維 天維 祖宗者陳義高而垂訓切臣何敢以區區之私效前代辭讓具文上瀆 君父之聽願維臣知識構昧雖自幼讀書日侍 慈顏雖識典要但年齒尚少閱事日淺於指施經緯全體大用夙夜省循斯未能信惓惓焉深以弗克負荷為懼况恭逢 皇父八旬衍慶以來仰見 聖壽日高 康強純固神運萬幾而有餘 慮周羣下所不逮 念徵省歲 給復錫租 惠澤及人淪浹肌髓非特寸心愛日之私依戀 構暉之庇即內外大小臣工下逮億兆黎庶屬國藩臣靡不合和吐氣喁喁焉願長奉 悠久無疆之盛治伏願我 皇父御極延禧 躬攬庶政上答 天眷俯遂輿情臣既蒙 恩冊立謹當備位儲官朝夕侍 膳問安之暇得以稟受 至教勉自策勵敬俟我 皇父期頤策衍 上儀慶成維時載頌 成命臣敢不敬謹祇承所有

見在改元歸政事宜伏祈 敕停舉行臣樓樓寸誠措詞罔知體要伏惟 聖慈鑒察俯 賜俞允實深屏營顛懇之至和碩禮親王臣永恩率王貝勒貝子公內外文武大臣及蒙古王公等奏欽惟我 皇上治懋登成化隆熙洽以 聖神文武之至膺位祿名壽之全 景運龐洪福履曼羨 八徵念範 十全紀功 五代同堂 九旬衍慶自繩契以來鋪鴻庥揚偉烈未有若斯之懿錄隆茂純嘏緝熙者也乃 特頒詔旨定儲位將以來歲丙辰紀元歸政蓋自我 皇上御宇之初敬念 神器至重默顧 昊慈紀年周甲不敢上同 聖祖所以懷 貽謀昭 付畀意深典鉅臣等管蠡之見所能窺測萬一竊稽內禪之文前史所載休烈無聞不足仰方今日惟勳華之盛軌實授受之上儀然帝堯異位七十三載帝舜三十徵庸三十在位又三十三載始行禪受計年俱東華續錄 乾隆一百二十 年 將百有餘歲我 皇上握乾符闡坤珍履 帝位者六旬法 天行如一日視伊耆應更延光被例有媿尚未逮俗勤而且 莊敬日強 幾康時救 宵旰勤思政要暑寒念切民依 丹筆批章形廷引對 萬幾躬攬而晷刻弗踰四遠周知而精神罔閒惟 天錫 聖主康強逢吉之徵即啓 聖主億萬無疆之紀 皇上凝承 寶命動必稽 天今敬迓 天庥允宜久履 天位且億兆人之心 上帝之心也 皇上閱澤涵濡 湛恩汪濊近自部屋編氓遠而外藩屬國凡夫合齒戴髮跂行喙息之倫莫不怙目如日月瞻依若父母矧臣等渥被 恩慈淪浹肌髓犬馬戀主之私動於不自知而發於不容己以臣等區區懇款之心合之薄海內外喁喁萬眾之心益知 天心之保佑申命未有艾也伏願 皇上寶錄崇躋瑤圖益煥本 至誠悠久之德兆貞元迭啓

之祥增 上壽於期頤輯蕃釐於章節然後精一 傳心以 聖
授 聖紀重光之盛瑞修 太上之鴻儀斯 仁壽之符倍光於
前典聲烈之茂愈播於來茲臣等不揣冒昧謹合詞恭摺願懇仰
乞 皇上俯順羣情即 賜俞旨臣等不勝依切待 命之至奏
入 上宣諭曰日本日皇太子及王貝勒貝子公暨內外文武大臣
蒙古王公等各具摺額請俯順羣情俟朕壽躋期頤再舉行歸政
典禮朕遂加披閱見其情詞懇款實皆出於至誠朕敬念維 天
維 祖宗所以付託在子者至重且鉅臨御以來仰荷 眷佑海
宇乂安康彊逢吉勤求治理惟日孜孜朕亦何敢稍存自暇自逸
之念惟是朕紹承大統踐阼之初即焚香默禱 上天若蒙 昊
蒼垂佑得在位六十年即當傳位嗣子不敢上同 皇祖紀元六
十以次增載之數且實未計及歸政之年朕壽當在八旬有六也
東華續錄 乾隆一百二十 空

迨五旬後甫經念及歲月舒長倍深兢業初不敢以此自必茲幸
天恩申錫竟獲周甲紀元壽躋八旬開五始願克償此皆仰荷
上天篤祐 列祖貽庥躬舉授受上儀實為曠古所未有用是
特降詔諭冊立皇太子於丙辰年改元歸政今皇太子及宗室蒙
古王公內外大臣以朕八旬行慶以來精神純固仍請躬覽庶政
皇太子及臣工等日侍禁廷渥承恩眷臚誠願懇愛戴依戀朕未
嘗不深鑒其誠悃即天下臣民外藩屬國飲和食德久沐涵濡實
皆不願朕即歸政但朕齋心默禱之意精誠字格久荷 昊慈垂
鑒歷數十年如一日今若因羣情依戀勉遂所請則朕初心焚香
告 天之語轉為不誠是實難以聽許毋庸再行瀆請况朕仰承
天眷純嘏有常一日不至倦勤即一日不敢懈弛歸政後凡遇
軍國大事即用人行政諸大端豈能置之不問仍當救幾體健躬

親指教嗣皇帝朝夕敬聆訓諭可以知所稟承不致錯失而大小
臣工恪恭盡職亦可謹慎遵循迨朕壽臻頤慶之後優游無為豈
不更為亙古未有之盛事將來嗣皇帝紹膺大統若能如朕之敬
天愛民勵精圖治景祚綿長上躋耆壽亦如朕之舉行歸政明
彰典禮大廷授受尤為我國家億萬年無疆之庶此則朕所至願
也除本日而諭皇太子皇子皇孫及王公大臣外將此再行通諭
中外知之○癸丑諭舊例在京王大臣及督撫等每逢年節備物
呈進酌量賞收原以聯上下之情來歲丙辰屆朕歸政為太上皇
若於年例之外添備一分呈進皇帝則伊等所得廉俸或不敷辦
公且恐外省督撫致有藉端私行派累之事若止備進一分伊等
於心又有未安國家百年昇平大內備貯陳設物件甚多原可無
須再行呈進徒滋糜費著自丙辰年為始內外大臣所有年節三
東華續錄 乾隆一百二十 空

貢竟無庸備物呈進惟元旦及朕與嗣皇帝壽辰慶節在朝王大
臣亦止須備進如意以迓吉祥而伸忱悃逾日仍不過分賜眾人
也至各省土貢及鹽政織造關差年例辦進物件如果品茶葉之
類係備頒賞之用應仍照向例次數備進一分不得復有增添別
物內外大臣職任部院封圻惟當恪共盡職勉思報稱原不在備
物抒誠嗣後務須仰體訓諭遵照辦理如有仍前備物瀆進者必
當交部議處將此通諭知之○以成德為戶部侍郎由左副都御史遷○
甲寅諭皇太子恭謁 兩陵所有拜位應在琉璃門內石五供南
安設拜褥行禮恭祭 太廟 奉先殿拜位應在殿門檻外階上
安設拜褥行禮其拜褥俱用金黃色○軍機大臣等議奏 皇太
子應行儀制一 皇太子每十日率皇子皇孫恭請 聖安一次
一 皇太子行走在諸皇子前坐次 皇太子正位諸皇子旁坐

凡遇令節及 皇太子慶日諸皇子於 皇太子前行三叩禮在
 上書房俱如家人常禮皇孫至皇元孫悉照見行之禮一宗室王
 貝勒貝子公等遇令節及 皇太子慶日行六叩禮一 皇太子
 福晉應請旨立為 皇太子妃班次在諸皇子福晉前 皇太子
 妃在內廷主位前俱與常禮同公主諸皇子福晉見 皇太子妃
 與諸皇子見 皇太子禮同 皇太子之子行走在諸皇孫前
 皇太子之女行走在諸皇孫女前一 皇太子移居毓慶宮日及
 皇太子慶日王大臣官員等俱蟒袍補服齊集前星門行禮毋
 庸具賤其外省督撫提鎮亦俱毋庸賤賀一 皇太子移居毓慶
 宮後於前星門派散秩大臣一員率領侍衛班領一員侍衛十員
 更番上直未經移居以前住居三所即照此值宿一 皇太子禮
 服奉旨俱用金黃不必更改冠帶亦著照舊理合遵照一會典內
 東華續錄 乾隆一百二十 卷
 載有 皇太子儀仗見遵諭旨冊立典禮既未舉行其儀仗亦無
 庸製備謹擬 皇太子出入內朝於見例所有導從侍衛二員外
 酌定再行加添二員並隨班輪派乾清門侍衛二員導從出入如
 出外朝及城市內外除例隨散秩大臣一員侍衛十員外添派乾
 清門侍衛四員領侍衛內大臣一員帶領前設虎槍三對後設豹
 尾槍八桿並令步軍統領衙門飭屬略加除避一 皇太子妃所
 乘車亦用金黃色凡進城出城與內庭主位同行一 皇太子暨
 皇太子妃應得月費飯食分例等項均照見在諸皇子皇子福
 晉應得分例加倍支領又奏 皇太子恭謁 兩陵詠吉於本月
 十二日啓程二十六日回京乘用車轎遵旨俱用金黃色轎夫四
 人於奉旨派出領侍衛內大臣內諳達隨往外擬派禮部堂官一
 員護軍統領一員總管內務府大臣一員散秩大臣二員詹事府

堂官一員乾清門侍衛四員前設虎槍三對後設豹尾槍八桿共
 用侍衛三十員其內務府武備院上駟院及茶膳房各該處應行
 派往隨從官員兵丁請照皇子向例增添至該地方官迎送豫備
 之處遵旨查照雍正八年和親王赴闕里告祭之例行知直隸總
 督遵辦報聞○乙卯諭軍機大臣等長麟等奏福建鹽務有湊送
 經費一款自乾隆四十四年起歷任總督收受銀二萬兩至五萬
 兩不等伍拉納任內共收過銀十五萬兩巡撫浦霖於五十七年
 索銀二萬兩均係接引攤派等語如何果不出朕所料此事前據
 長麟等奏到朕即以伍拉納浦霖若無通同分肥情事豈肯代人
 擔此重大干係乃該署督撫意存將就一味顛預並不切實根究
 儻非朕疊次降旨嚴飭長麟魁倫竟思卸罪於周經將該犯正法
 滅口而伍拉納浦霖惟自認糊塗失察遂可了事有是理乎試思
 東華續錄 乾隆一百二十 卷
 朕為何如主長麟魁倫輒敢以此等伎倆巧為嘗試今既查出伍
 拉納得受經費十五萬兩之多而浦霖亦得銀二萬兩該署督撫
 前此未經究明顯係有意瞻徇罪無可辭乃本日摺內並無一字
 引咎尤屬非是况伍拉納浦霖身任封圻得受贓私至於累萬實
 出情理之外俟審明從重辦理見已另派大臣及傳諭吉慶將伊
 家財嚴密查鈔其任所贖財該署督撫何以未經查辦種種疏漏
 實不可解長麟魁倫著再傳旨嚴行申飭並將伊二人從前因何
 未經查出及此次何以未自請罪之處據實明白回奏仍覆訊周
 經以期水落石出勿再支飾及有不實不盡致干重戾又據另摺
 奏訪聞漳州府屬民人薛林二姓械鬪傷斃林苗等一案五十九
 年五月閒解省臬司發交首府審訊尚非正兇錢受椿並不親提
 究審輒向督撫商同換卷並將人犯發回以致前後監斃十命等

語閩省民風剽悍遇有械鬪頂兇重案該司自應親提嚴訊秉公定擬以儆刁風錢受椿何以並不親訊私行換卷違將人犯發回以致監斃多命而該督撫又何以聽從錢受椿准其抽換可見錢受椿爲伍拉納等私人隨同弊混情節顯然此案必有聽受賄屬等事並著長麟等即將該府全士潮知縣顧揆一併革職提同案證詳細研鞫務將錢受椿如何有意消弭串同伍拉納浦霖私換案卷玩視民命之處徹底究明從重定擬具奏將此由六百里諭令知之仍著速行回奏○丙辰諭昨據長麟等奏查富勒渾前在閩浙總督任內亦會索取鹽商等銀五萬五千兩等語富勒渾身爲總督乃向鹽商等索取銀兩甚屬不堪理應從重治罪若仍令伊在家安居太覺微倖但富勒渾家產業經查鈔且已年老著加恩發往熱河效力贖罪即令起程前往○諭軍機大臣等昨據長麟等參奏錢受椿於漳州民人薛林二姓械鬪斃命一案私向伍拉納浦霖抽換案卷以致監斃十命一案已降旨將府縣革職交長麟等徹底究訊從重定擬矣此案係上年四月間之事該府縣於上年五月獲犯解省既經審明並非正兇即應一面將人犯分別保釋一面另緝正犯並將承審不實之府縣揭報請參錢受椿係好事取巧之人如果伊秉公揭參朕必加之嘉獎何以轉爲抽換案卷致要案延閱年餘之久監斃十命之多此必該府縣有賄求錢受椿情事否則錢受椿平日與該府縣有夤緣交結之處以致爲其所制不得不爲擔此干係舞弊情節顯然再此案前後監斃十命該府縣斷無不稟報臬司之理錢受椿既向伍拉納浦霖代爲抽卷亦斷無不告知伊二人之理著再傳諭長麟等即將指出各情節提訊錢受椿令其據實供吐並將正犯是否緝獲之處

迅速具奏勿再迴護致干咎戾本日伍拉納浦霖解到當交軍機大臣會同刑部審訊其得受鹽務銀兩抽換案卷及虧空廢弛等款業據供認惟於平日如何與屬員通同染指之處尙未盡情吐露伊二人身任封疆得受陋規至於累萬種種罪案按律已難末減雖伊等在任自不免有分肥濫濶情弊此時續行查出於其罪亦無可加即使一時未能得實其罪亦無可減昨據長麟魁倫奏見仍悉心根究另行具奏等語著傳諭長麟等一經審出務即仍六百里速奏能於定擬之前趕到以便交軍機大臣等一併訊明覈辦不得因伍拉納等罪名已定遂爾存意爲消弭將就了事之見也慎之○丁巳諭據長麟等奏查出雅德前在閩浙總督任內會向鹽商索取銀四萬五千兩等語雅德身爲總督乃向鹽商索取銀兩殊屬不堪今不將伊補行正法即係格外之恩若仍令伊在東華續錄 乾隆一百二十 案

新疆要任辦理事務不足以示儆戒著新調之員即赴該處傳旨將雅德革職發往伊犁自備資斧效力贖罪○己未 上閱健銳營兵○諭朕紹膺大寶踐阼之初即焚香默禱 上天若得在位六十年當歸政嗣子不敢上同 皇祖紀年以次增載之數茲仰沐 昊慈克符初願因十月朔日例應頒時憲書特於九月初三日宣立皇太子用昭付託朕前此不立儲嗣之由節經降旨申明至爲詳盡夫建儲立嫡三代以下無不遵行朕讀書稽古豈於此名正言順之事輕議其非昔我 聖祖仁皇帝曾以嫡立理密親王爲皇太子並特選正人輔導如湯斌徐元夢皆係公正大臣非不盡心匡弼乃竟爲宵小誘惑不能恪共子職終致廢斥後遂不復冊立夫以堯舜之聖而有丹朱商均之子可見氣稟不齊即聖君而兼嚴父日以敬天法祖勤政愛民面命耳提亦難期其遷

善改過孟子所謂父子之間不責善蓋實有見於此何況一二輔
 弼之臣安能格其非心變化氣質乎是則繼體象賢惟賴天心眷
 佑篤生哲嗣及嗣子之能承受與否耳朕自即位後亦何嘗不欲
 立嫡嗣初以皇太子為 孝賢皇后所生循照雍正初年 皇考
 親書朕名緘貯乾清宮正大光明扁上之例亦將其名親書密緘
 扁上不意其早年無祿會同大臣等啓緘閱看贈為端慧皇太子
 復以皇七子亦係 孝賢皇后所生原擬書名緘貯因其年未長
 成遲而未果旋亦早世嗣於癸巳年 南郊大祀敬以所定嗣位
 皇子之名禱於 上帝並於盛京恭謁 祖陵時敬告 太祖
 太宗在天之鑒是朕雖不明立儲嗣而於宗祏大計實早為籌定
 特不效前代之豫行冊立務虛名而無實益耳今荷 天恩申錫
 周甲紀元壽躋八旬開五計丙辰歸政不過數月始將密緘嗣子
 東華續錄 一六乾隆一百二十 卷

之名召對皇子皇孫王公大臣等公同閱看宣布諭旨明示中外
 來歲大廷親授錫慶延釐實從來史冊所未有若未經頒旨以前
 設臣工中或有建議立儲者其人必非真懷忠愛不過託為議論
 陽附正人君子之列實則冀微後福陰為貨緣干進之階非為名
 即為利而名利兩收終歸為利者多似此勢言亂政之人自當立
 予重辟然國家儲副極非小事彼既託為正言而抵之罪究非美
 舉今朕躬行上儀親為付畀中外翕然臚歡交慶皇太子體度端
 凝仁孝夙著克肩負荷新正授受之間實為盡善盡美天下後世
 公論以朕為繼位乎不繼位乎設朕於此稍有不欲歸政之心又
 何妨不行此典且皇太子及內外大臣皆具摺額請至期願始行
 歸政情詞懇摯出於至誠朕亦何難俯俞所請乃朕於御極初年
 即以紀年六十傳位嗣子之意蓄心默禱近年屢於諭旨內諄諄

述及是朕願 天歸政之語不肯繫戀天位之心 上帝鑒之天
 下臣民亦無不共見之今賴 昊蒼默佑諸吉備臻欣慶之餘實
 深欽感回念 聖祖大漸授位 皇考其時係內大臣隆科多宣
 傳 願命速 皇考傳位朕躬宜示密緘倉卒之際朕不敢自行
 啓封召同大學士鄂爾泰張廷玉當面展緘敬閱茲朕躬享太平
 懋膺多福明頒詔旨親御殿廷付授神器以今視昔吉祥善事孰
 逾於此此實 上天保佑申命有加無已之洪貺朕今壽開九表
 精神康健視聽未衰若來歲歸政遠思自暇自逸竟置天下重務
 於不問則非所以敬承 天眷亦非御極初年定期歸政不肯戀
 位之初心矣夫天下至大神器至重儲副之寄運祚所關方今綱
 紀肅清外無攬權怙勢之臣內無偏寵之事朕親裁庶政鉅
 細無遺宮中府中皆為一體雖不明詔立儲實無絲毫流弊若如
 東華續錄 一六乾隆一百二十 卷

前代權奸柄國文調公行黨援門戶批政百端而書生迂見惟斷
 斷然爭持國本之論甚至君臣父子不免猜疑如前史所載唐宣
 宗時裴休請立太子帝云若立太子則朕遂為閒人宋太宗因太
 子廟見還宮都人擁道喜躍帝問之不擇曰人心遽屬太子欲置
 我於何地又明神宗因梃擊一事召文武諸臣責以離間父子因
 執太子手謂諸臣曰此兒極孝朕極愛惜使朕有別意何不早更
 置等語此由唐宋諸君繫戀天位以神器為私靳而不予而明神
 宗又因內寵固結觀非分以致盈廷聚訟骨肉生嫌前事具在
 可為殷鑒我朝家法相承乾綱獨斷惟期慎簡元良從不稍存私
 愛而朕紹承統緒首以付託得人為重無一毫繫戀天位之心無
 一息非疑承 帝命之念用能默通呼吸感召庶嘉實朕御極以
 來六十年如一日也總之儲貳一建其弊叢生不特僉王依附易

啓嫌隙而名分早著日久必致流於驕佚而不自知我國家不明
詔立儲燕翼 貽謀慮至深遠即職名密貯務當慎之又慎不可
豫爲宣露如朕見在舉行歸政亦必俟爲期至近始行頒旨宣示
此實萬年無弊之法我世世子孫若能敬效 祖宗及朕之用人
行政於以欽承 吳眷祇迓 鴻庥亦如朕之躬躋上壽再立太
子踵行歸政典禮福延洪用昭億萬禩無疆之慶此則朕所深
望於方來者也特將辦理緣由再行申諭此旨著於上書房內閣
軍機處各鈔錄一通敬謹存記永爲法守○諭湖南貴州等處苗
民踐土食毛涵濡德化百有餘年久與編氓無異朕臨御六十年
來撫綏中外一視同仁從無欲將苗眾盡行改土歸流之慮大臣
中從未有條陳及此即該省官員到京陛見朕亦從未詢及前此
句補寨苗民石滿宜搶劫抗拒一案亦止殲誅首惡並未將其黨
東華續錄 乾隆一百二十 充
與概行查辦少有株連此次吳半生吳隴登石柳鄧石三保糾眾
滋事肆行不法延及貴州銅仁四川秀山地界福康安和琳係該
省總督原應前往查究並無貪功喜事之心乃逆苗皆不畏死見
大兵前往接捕尙敢負隅抗拒傷害平民及良苗等甚至因鄉勇
義民幫助官兵焚其廬舍剝皮慘害罪大惡極實爲覆載所不容
此而不大加懲創其何以安良善而儆兇頑此事初起時福康安
遠駐滇南一經得信不待朕旨即兼程馳往督辦和琳甫由衛藏
回至邛州亦即馳至秀山會剿該處深林密箐路徑險阻大半步
行兼以霖雨連綿氣候蒸熱福康安和琳不辭勞勩親帶官兵鼓
勇直前所向克捷焚燒木柵占奪石城殲戮苗眾不可勝計實屬
奮勇可嘉本欲俟大功告竣渥沛恩施今據福康安和琳奏官兵
進剿茶它柳分等處苗寨痛殲賊眾苗匪紛紛乞降者已有七十

餘寨見在勦撫兼施擒捕首逆等語看來首逆勢窮力蹙已如釜
底游魚無難一鼓悉擒指日膚功迅奏福康安和琳運籌布置悉
合機宜冒險進攻勤勞備著應即加恩優獎國家定制獎勵勳臣
若非宗室皆不過五等之封惟國初額駙揚古利曾以殊勳追贈
王爵福康安前經出師金川及平定石峰堡臺灣廓爾喀屢著勳
績已節次晉封至一等忠銳嘉勇公此次督剿苗匪又復勤奮出
力業經賞戴三眼花翎福康安著加恩仍帶榮賞四字佳號晉封
貝子爵銜即照宗室貝子之例所有護衛官員聽其自將家人揀
放此乃逾格施恩俾異姓蠻臣得邀殊寵將來我八旗大臣有似
此超眾宣勞者均可援以爲例豈非國家世臣之福和琳前歲在
廓爾喀董辦軍需諸凡妥協彼時設非和琳沿途催趨竭力轉輸
福康安幾不能由濟噶直入廓爾喀之境此次又帶兵勦捕攻克
東華續錄 乾隆一百二十 半
破木山梁肅清後路與福康安合兵長驅深入前經賞戴雙眼花
翎和琳著封爲一等宣勇伯用昭酬庸懋賞其帶兵出力之額勒
登保德楞泰等著福康安和琳查明勞績分別具奏俟奏到日再
降恩諭此次打仗兵丁及屯番各兵俱著賞一月錢糧所調廣西
兵丁見據畢沅等奏於九月初三日已全抵辰州行走迅速雖未
接仗亦屬奮勉並著賞給一月錢糧以示鼓勵再該處連遇秋霖
兼有重霧據和琳奏福康安等於發遣回子內訪覓能求晴散霧
者令其虔誠祈禱旋即開霽並著查明寬其前罪仍加賞賽事定
後准其釋放回籍目下大兵雲集賊眾互解逆首窮鼠無歸看此
光景若非其黨與自行擒獻即被官兵俘獲成功已在旦夕福康
安和琳務宜倍加感奮督率將弁擒獲逆首剋期奏捷以副朕格
外加恩慶成行賞至意○庚申 上命 皇太子恭謁 東陵

西陵○諭軍機大臣等松筠等奏廓爾喀貢使到藏起程一摺內稱巴都爾薩野住廟焚修所有部落中事務俱係該王拉特納巴都爾自行管理等語此等邊徼外藩歸誠向化天朝懷柔體統不過示以剝摩至其部落中事務作何辦理原無事深求已於摺內批示嗣後松筠等止可行所無事不必過問也將此諭令知之○以阮元為內閣學士由詹事遷○壬戌諭劉峩前因染患瘡疾奏請解任朕以其歷任內外供職有年特加宮銜准其回籍調理以示眷注茲聞溘逝殊為軫惜所有應得卹典著該部察例具奏尋子祭葬諡恪簡○諭蘇凌阿奏審明遊擊楊天相外委沈春發妄擊張茅等商船捏報獲盜將楊天相發伊犁充當苦差沈春發林朝相發邊遠充軍一摺所辦殊屬輕縱此案前據蘇凌阿奏審訊張茅等實係福建詔安縣人向在上海等處販運貨物有船照牌可東華續錄 乾隆一百二十 主

憑遊擊楊天相等既不查驗船照又不訊問口供輒裝點情節具報冀圖邀功殊出情理之外蘇凌阿能細心研鞠據實不反甚屬可嘉特降旨將楊天相等革職擊問交蘇凌阿嚴審定擬具奏今蘇凌阿既經訊明楊天相等妄擊邀功捏詞稟報屬實自應從重定擬以儆欺飾而安良善何得僅照故入人死罪未決及誣良為盜之例加等問擬遣戍將弁巡洋遇有形迹可疑之船白應細加盤詰如果來歷不明方可擊送地方官究訊今楊天相等並不查訊明切輒將無辜之人妄擊誣指為盜又裝點情節稟報上司冀圖邀功若非該署督究出實情則此案十二命必皆併首就戮幾致良善平民沈冤莫辨而蘇凌阿向以楊天相等因緝犯無獲起意邀功並以查問之時不懂福建語音率據楊天相等供詞入奏試思洋盜重案必須悉心查詢方可得實豈有因他省之人語言

不懂必須覓一能作通事之人方可究問明白否則不問虛實遽指為盜有是理乎况該處海口居民甚多張茅等常至該處貿易豈竟無一通曉福建語音之人且據奏稱擊獲住船幼孩四名問係上海縣人何難向其詰訊即云福建語音不能通曉但伊等既係運販貨物必有登載帳目之人十二人中豈竟無一能識字者何以楊天相等並不令將來歷書寫明白又况張茅等明有詔安縣執照腰牌何得槩置不問遽行擊解是該將弁等竟係有心誣擊希圖地方官不加確訊亦即作為洋盜恭請王命正法無可對證得為伊等邀功地步此等巧詐情節楊天相等可以欺蘇凌阿而蘇凌阿豈能欺朕朕乃引照已決未決之例思欲顛預混過實屬寬縱楊天相以三品營員幾致十二命含冤屈死情節甚重著交軍機大臣會同刑部另行加重擬速奏至陳大用係提督大員東華續錄 乾隆一百二十 主

緝擊洋盜是其專責乃於張茅等十二名解到時並不略訊供情輒以不懂福建語音率行發縣收監竟係明知楊天相等所報情形未確欲藉此入告以為見長地步實屬有心取巧總兵丁九敘專轄水師楊天相等係先報該鎮乃並不訊明實在情節其船照腰牌又不逐一查驗即據文轉報致張茅等十二命幾罹重辟即指出不令書寫供詞緊要關鍵在營員等或圖邀功不肯認真研訊伊二人係專闖大員豈竟見不到此其知情取巧已屬顯然僅子革職不足蔽辜陳大用元九敘亦著一併另行定擬具奏至蘇凌阿審擬此案種種疏漏寬縱而於訊取楊天相供詞內總以不懂福建話語為之開脫即朕指出因何不令其自寫親供一節蘇凌阿久任刑名豈得諉為疏忽看來蘇凌阿辦理此事又如魁倫查辦福建虧空一案以業經參奏於前又思欲作好人將就於後

本應交部治罪姑念此案究係該署督審出實情得以平反著交部嚴加議處仍著傳旨嚴行申飭該州縣審辦此案於張茅身上查出船照腰牌經蘇凌阿向其詢問即據實稟明得以究出捏報情節尙屬留心不但無過仍著交部議敘朕辦理庶獄一秉大公至正於人命案件悉皆準情酌理遇有一縷可原者無不詳慎於恤惟恐稍有屈抑見屆歸政之期已近豈肯有意立威故從嚴刻今楊天相等誣害善良幾致冤戮多命此而不嚴示懲創何以明刑弼教况朕仰承 昊蒼洪貺精神強固不至倦勤一日莅乎其位卽一日不敢懈弛事無鉅細無不躬親披覽權衡至當歸政後亦豈肯置天下事於不問朕若稍存自暇自逸之見卽非所以仰副 昊慈內外大小臣工儻因朕歸政在卽於承辦事件意存怠玩希圖含混卽屬孤負朕恩斷不能曲爲寬貸也將此通諭知之

東華續錄 乾隆一百二十 主

尋軍機大臣等議已革遊擊楊天相應改依官司故入人斬決罪例擬斬立決卽行正法已革外委沈春發把總林朝相隨同誣拏報解應於楊天相斬決罪上量減擬絞監候入於本年秋審情實辦理陳大用元九敘知情取巧應請於海口各枷號三箇月發往伊犁充當苦差得旨楊天相依擬應斬著卽於海口正法示眾沈春發林朝相俱依擬應絞著監候秋後處決餘依議○以台布爲工部侍郎由內閣○癸亥 皇太子奉 上命恭謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 孝賢皇后 孝儀皇后陵詣 端慧皇太子園寢行禮○丙寅調奎舒爲理藩院左侍郎以特克慎爲戶部右侍郎○辛未 皇太子奉 上命恭謁 泰陵 泰東陵行禮○以奉天山西四川湖南貴州廣西向無積欠免本年徵賦十分之二○丙子諭本日皇太子率同王大臣等具奏恭進乾隆六

十一年時憲書豫備內庭頒賞之用一摺覽奏具見惻怛朕登極初元卽憲慈 昊慈臨御至六十年不敢上同 皇祖以次增載之數因定例孟冬頒發來年時憲書特明頒諭旨建立皇太子以明歲丙辰爲嘉慶元年舉行歸政典禮此實朕祇迓 天庥敬祀 祖武之念數十年如一日屢經降旨明白宣示茲皇太子及王大臣等以朕歸政改元爲曠古未有之盛典雖見在頒朔以嘉慶紀年而宮廷之內若亦一體循用新朔於心實有所未安特進獻乾隆六十一年時憲書臚詞懇懇出於至誠朕已俯從所請用備頒賞內庭皇子皇孫及曾元輩並親近王大臣等俾得遂其愛戴之忱其分頒各直省外藩仍用嘉慶元年時憲書以符定制因思來歲歸政朕爲太上皇帝歷稽前典有上尊號之文殊屬無謂太上皇帝非若太皇太后因母儀而崇上徽稱者可比况朕臨御六十年以來敬 天法 祖勤政愛民及拓土開疆諸實政彰彰可考又何藉聖神文武等文字虛示尊崇且以臣子而稱揚君父本屬後世沿用虛文於理原未盡協我 聖祖仁皇帝平定三藩及恭遇 慶節從前臣工等屢有以上尊號爲請者 聖祖皆卻而弗許 訓諭煌煌實可爲萬世法今朕特豫行降旨將上尊號一事停止此卽朕效法 皇祖之心亦卽御極初年齋心默禱不敢上同 皇祖紀年之數之初念也將來嗣皇帝及臣工等皆當恪遵朕諭不必復有瀆請朕惟敬祈 昊貺精神純固康疆逢吉嗣皇帝稟承指示克肩負荷海宇熙和治臻上理此卽國家吉祥盛事况太上皇帝稱號已極尊崇嗣皇帝躬率臣民以天下養尤爲古今至隆盛軌又何必徒尙繁文務爲增美耶至朕歸政後應用喜字第一號玉寶鐫刻太上皇帝之寶玉冊卽將御製十全老人

之寶說鐫刻作為太上皇帝寶冊用彰熙朝盛瑞將來嗣皇帝亦能如朕之懋承 天眷壽屆期頤再舉上儀一切典禮皆可敬謹遵循實我國家億萬年無疆之福將此通諭中外知之○諭俘習渾前欲棄職一事固屬乖謬但念伊係糊塗懦怯無識未至僨事著加恩釋回富勒渾於閩浙總督任內收受相沿陋規其咎雖重但念其年老亦著加恩釋回○諭據宗人府奏晉封福康安貝子或世襲同替或令降等承襲請旨等語福康安前在臺灣廓爾喀等處軍前甚屬奮勉即應照軍功出力之員准其世襲罔替但福康安係 孝賢皇后之姪究非宗室可比其貝子爵著承襲三世後再行照例降等列為不入八分公令其世襲罔替○丁丑免江西山陽等十州縣借帑攤徵銀兩

冬十月戊寅朔諭軍機大臣等福康安和琳帶領官兵攻堅克險已偏賊巢所得大寨落不下四十餘處而瀘溪隆圍兩路亦同時大獲勝仗是官兵各路雲集已將賊匪四面圍困無從逃竄福康

東華續錄

乾隆一百二十

五

安和琳著賞給上服貂尾褂各一件額勒登保德楞額泰紹褂各一件以示嘉獎○己卯以關槐為內閣學士由翰林院侍講學士遷順海為左副都御史山通政使遷○庚辰諭福康安和琳訪得首逆吳半生從鴨保寨來至高多寨即四面攻圍不遺餘力將首逆吳半生擒獲見在乘勝長驅直攻鴨保等處賊巢覽奏實深嘉慰此次逆苗滋事福康安和琳統領大兵於崎嶇險阻疊煙瘴雨之中有戰必克朕即知成功在即特沛恩綸福康安晉封貝子和琳封為一等宣勇伯甫及十日而福康安和琳已將首逆吳半生俘獲逆黨吳隴登等聞風膽落斷不能稍延殘喘奏凱厥功剋期可至福康安和琳著再交部從優議敘福康安之子德麟前已承襲恩賞輕車都尉

加恩賞給副都統職銜在御前侍衛上行走和琳賞繫黃帶以旌勞勩孫士毅畢沅姜晟馮光熊於辦理糧餉軍火等事均無貽誤亦著交部分別從優議敘福甯雖未能督兵進剿而幫同籌辦亦俱無誤福甯惠齡著交部議敘其帶兵打仗奮勇之額勒登保德楞額花連布常明綸布春五人俱著從優議敘其與兆觀成珠隆阿那丹珠裕隆武色靈額阿哈保溫春定西爾巴蘭多隆武富蘭富森德西津泰常山吉蘭泰富魁德勝扎隆阿張玉龍富志那趙德功張永祺王威甯楊遇春馬瑞施縉德甯阿林布美敏功陳紹先程文翰雙林謝汝誠吉林泰魏攀舉方和應元寬王玉龍五十一緒大榮張明誠唐文高王雄黃世雄俱著交部議敘打仗出力之滿漢屯土官兵著普賞一月錢糧其守卡護糧兵丁著查明賞給半月錢糧至沿途臺站文武員弁馳遞軍報迅速無滯並著各該督撫查明一體咨部議敘兵夫照例加賞以示旌功志喜優恤勤勞至意○癸未諭回民女子婚嫁安集延例應不准攜歸但此

東華續錄

乾隆一百二十

五

內有遺嫁至今相沿數世之家此次姑聽其攜往其適瑪特什哩布之妻亦照此辦理嗣後將回女嫁安集延為妻之處嚴行禁止永以為例違者從重治罪○甲申諭前據長麟魁倫查出伍拉納浦霖在督撫任內得受鹽規及抽詳銷案等款節經嚴降諭旨交長麟等徹底根究並諭長麟吉慶將伍拉納浦霖任所及原籍賫財嚴密查抄茲據長麟等奏查出伍拉納浦霖兩次各得受廈門同知黃翼邦銀九千二百兩並訊出錢受椿因長泰縣林薛二姓械關一案該府全士潮罕獲多犯錢受椿以所學兇手未確飭令提案至省審辦全士潮恐延宕受累餽送錢受椿朝珠呢羽繡料等物又得受該縣顧拔金葉三十兩錢受椿不滿忿整仍不即時

審結致拖斃十命等語又據汪志伊奏查鈔浦霖原籍財查出見存銀錢及埋藏銀共二十八萬四千三百餘兩房屋地契共值銀六萬餘兩金七百餘兩其餘朝珠衣服玉器物尚不在此數而伍拉納先經查鈔京中家產內如意一項多至一百餘柄此與唐元載查籍家財胡椒至八百石何異伊二人貪黷營私殊出情理之外經朕親加廷鞫伊二人俱供認婪索不諱伍拉納浦霖受朕厚恩用至督撫乃於地方洋面一切廢弛又任意貪婪以致各州縣倉庫虧缺疊疊並任用錢受棒等通同一氣於人命重案竟敢執法徇情抽詳銷案展轉稽延拖斃十命伊等身任督撫而蕩檢踰閉婪賊藐法至於此極實屬昧良負恩罪無可逭伍拉納未嘗學問或不知潔己奉公之義至浦霖係科甲出身由寒素用至巡撫乃一味貪黷無厭罔顧廉隅尚得謂之有人心乎見交軍機大臣會同刑部從重定擬具奏外至錢受棒身任臬司乃乖張任性惟知逢迎上司遇事婪索甚至械鬪重情亦有意刁措勒索全士湖顧揆朝珠金兩等物尙復不滿慾壑延閣日久拖斃無辜多命此而不加以懲儆何以肅吏治而正官常著該督撫即將錢受棒鎖拏派委委員解京交部從重治罪毋再任途次病斃倖逃顯戮伊轍布係該省藩司輒與庫吏周經串通分肥侵虧帑項見據長麟等奏伊轍布因病身故實為倖免刑誅但恐別有畏罪自盡情弊仍著魁倫等嚴查據實具奏朕近年以來辦理庶獄多從寬宥如王亶望等子嗣俱著加恩釋放回籍督撫等遂爾無所儆畏任意妄行朕深引以為咎今伍拉納浦霖如此貪污敗檢而其子嗣仍令安居何以示懲所有伍拉納浦霖伊轍布錢受棒之子嗣如係官職生監槩行斥革俱著照王亶望之子發往伊犁充當苦

東華續錄 乾隆一百二十

差以昭炯戒至此案前經魁倫奏特派長麟由廣東前赴閩省秉公查審乃伊節次奏到之摺於伍拉納浦霖等扶同舞弊及婪索賕款並不早行查奏直至朕屢次飭諭嚴查始行和盤托出長麟向好沽名取巧而於此案始終迴護袒庇瞻徇意存化大為小殊負委任深恩斷難望其改悔振作豈可復膺海疆重寄長麟著革職自備資斧來京候旨魁倫扶同觀望亦應治罪但念此案究係由伊發覺姑從寬宥所有閩浙總督印務即令魁倫暫行兼署姚棻前在汀漳道任內應賠銀兩係所屬州縣虧缺之項尙無自行侵那情事著加恩令其暫護福建巡撫事務俟朕簡放有人再行來京候旨魁倫姚棻務須感戴朕恩將地方一切廢弛虧缺及洋盜等事加意整頓緝捕勉贖前愆以副朕宥過施恩之意見在湖南苗匪已將首逆吳半生生擒大功指日即可告竣已諭福康東華續錄 乾隆一百二十

東華續錄 乾隆一百二十

禮今乃扶同隱諱自比寒蟬全無體國公忠之意殊負朕數十年眷禮深恩蔡新清夜捫心甯不自愧者將因何隱忍不奏之處據實明白回奏○乙酉諭朕自臨御以來勤求民隱日有孜孜惟期藏富於民家給人足仰荷 昊蒼眷佑 列祖貽庥寰宇昇平重熙累洽行慶施惠閭澤頻加節經普免天下漕糧三次地丁錢糧四次其餘遇有偏災隨時蠲賑不下億千萬兩近將各省積欠錢糧槩行蠲免又復數千餘萬兩所以子惠元元休養生息者至周且渥今朕紀年慶符周甲丙辰元旦舉行歸政典禮為嗣皇帝登極初元大廷授受篤祜延釐實為曠古吉祥盛事允宜廣沛恩綸俾薄海羣黎共霑湛愷本欲於新正傳位後降旨但思二月間即屆開徵之期恐遠省接奉稍遲著即將嘉慶元年各直省應徵地丁錢糧通行蠲免以示朕與嗣皇帝愛育閭閻同錫恩施至意其

東華續錄

乾隆一百二十

卷

六

如何按年輪免之處該部查照嚴議具奏施行○丙戌諭軍機大臣會同刑部審訊伍拉納浦霖婪索鹽務陋規屬員餽送贓累鉅萬以致通省倉庫錢糧虧空累聚地方洋面盜案一切廢弛將伍拉納浦霖問擬斬決請旨即行正法一摺此案前據長麟魁倫查奏到日朕以伍拉納身任總督乃於地方洋面任意廢弛又收受鹽規十五萬兩黃莫邦銀九千餘兩婪索多贓其罪自較浦霖為重嗣據汪志伊查抄浦霖原籍家產查出見存銀錢及埋藏寄頓銀兩多至二十八萬其餘房屋地契物件尙不在此數經朕親加廷鞠據供得受鹽規二萬兩及收受黃莫邦餽賂九千餘兩外又得受知府石永福知縣史恒岱洋錢等物贓款纍纍是浦霖飢法營私貪黷無厭竟與伍拉納相埒從前陳輝祖國泰郝碩等雖皆敗檢踰閑自干法紀然陳輝祖止係偷換官物國泰等亦罪止勒

東華續錄

乾隆一百二十

卷

索屬員而於地方事務及緝捕盜匪等事尙未大至廢弛不辦是以從寬賜令自盡今伍拉納浦霖在督撫任內婪索鹽規或尙可恕其收受屬員餽送贓累鉅萬甚至人命重案竟敢藐法徇情拖斃無辜十命而於洋面盜匪又並不認真緝拏以致盜風日熾且伊轍布串通庫吏侵虧帑項錢受椿延案勒賄拖斃多命種種營私舞弊伍拉納浦霖竟若罔聞一任肆行無忌加之信任是其上下通同分肥飽囊置民生吏治倉庫錢糧於不問情罪已屬顯然朕從來不為己甚罪坐魁首是以不加深究猶幸其事早經發覺得以大加懲創亟為整頓否則地方吏治廢弛更不可問而漳泉等處米價騰貴商販不行小民待哺嗷嗷官吏更加剝削幾致民不聊生更復成何事體前此福崧在浙江巡撫任內任性乖張侵用帑項於審明後即真重辟今伍拉納浦霖罪更浮於福崧是竟不能全朕用人顏面而伍拉納自蹈重罪至於此極更為有玷覺羅亦斷難稍從輕典免其肆市伍拉納浦霖俱著照擬即行處斬並派倉場侍郎宗室宜興刑部侍郎阿精阿監視行刑以為封疆大臣貪黷營私廢弛侵虧負恩昧良者戒此皆因朕數年來率從寬典以致竟有如此婪贓害民之督撫朕當先自責己嗣後各督撫等益當各矢天良倍加儆惕儻不知潔己奉公再有廢弛婪索等事伍拉納浦霖即其前車之鑒毋謂不教不誡也○戊子諭前因魁倫參奏閩省倉庫虧缺及洋盜肆劫各情特派長麟由廣東前赴閩省秉公審辦乃伊節次奏到之摺於伍拉納浦霖等扶同舞弊及婪索贓款並不據實查奏直至朕屢次飭諭嚴查始行和盤托出是其沽名取巧於此案意存化大為小殊負委任因降旨將長麟革職並將伊在京家產查封以為孤恩徇庇之戒亦欲觀

其是否家擁厚貨如伍拉納浦霖之貪污肥囊以驗伊在督撫任內是否尚能謹飭或者亦如伍拉納等之貪賄積家產至三四十萬之多亦當別問今據查出房屋地畝衣服等件尚不為多且長麟之罪止於好名觀望瞻徇而已其才具亦尚不至終於廢棄將來仍當加恩賞給職銜派赴新疆辦事所有見在查出長麟京中房屋地畝及衣服什物俱著交軍機處大臣酌擬加恩賞還以資當差之用朕於臣工罪譴無不權衡至當於懲創中曲寓矜全督撫等惟當各矢天良砥礪廉隅勉飭篋蓋以副朕宵旰施恩至意○辛卯諭軍機大臣等魁倫等奏審明械鬪斃命各犯一摺已交軍機大臣會同該部速擬具奏矣錢受椿身為臬司種種營私甚至延案勒賄拖斃多命罪不容誅前令解京原欲親加廷訊盡法懲治示儆今思伊職分尚小不足加之廷鞫外省押解人犯行程東華續錄 乾隆一百二十 全

出餽送各員外不必再加深究以示不為已甚之意然既已供出亦不得不加之懲創以肅官方而激吏治○甲午以恆傑為內閣學士由太常寺卿遷○乙未諭湖南苗匪滋事經福康安和琳統領大兵痛加剿戮賊勢萬分窮蹙探知秀山兵少潛往滋擾冀圖牽綴大兵經孫士毅督率將弁奮勇剿殺割獲首級二百餘顆生擒賊匪楊老倫吳老四二名當即審明正法所辦實屬可嘉於防守後路事宜甚為周到孫士毅著交部從優議敘其奮勇出力之將弁並著孫士毅查明咨部議敘○軍機大臣等議奏丙辰舉行傳位大典所有各該衙門並各省應行遵辦事宜一丙辰年歸政 嗣皇帝登極頒發傳位詔書一道鈐用 太上皇帝之寶次用 皇帝之寶所有 恩詔條款一體敘入一 太上皇帝諭旨稱為 敕旨一 太上皇帝仍稱朕字一丙辰年 太上皇帝起居注東華續錄 乾隆一百二十 全

嗣皇帝起居注交該衙門敬謹分纂一題奏行文凡遇 天祖等字高四格擡寫 太上皇帝高三格擡寫 皇帝高二格擡寫一恭遇 太上皇帝慶節稱 萬萬壽 嗣皇帝慶節稱 萬壽一恭遇 太上皇帝萬壽慶節及元旦冬至令節賀表 嗣皇帝萬壽慶節及令節賀表俱由內閣撰擬表式一體頒發遵照一丙辰年恭進 列祖 列宗 實錄交內閣循照向例按期於 嗣皇帝前恭進一丙辰年恭遇 大祀由各該衙門具題 嗣皇帝親詣行禮 中祀 小祀應分別親詣恭代之處俱循照向例題請一經筵耕藉大閱傳臚各典禮屆期由各該衙門奏請 嗣皇帝循例舉行一恭遇 太上皇帝萬壽慶節令辰一切典禮應用樂章另行恭擬交樂部遵用一恭遇 太上皇帝 嗣皇帝慶節令辰及掖 輦巡幸地方內外大臣恭遞慶賀請 安摺

俱繕備二分呈遞其隨奏事件請 安摺俱照常繕備一分呈進

嗣皇帝批閱一外廷筵宴由各該衙門循例奏請 嗣皇帝恭

奉 太上皇帝親御宴座 嗣皇帝侍坐一切儀注臨時具奏一

各部院衙門題本改籤放缺奏派各項差使俱循例題奏恭候

嗣皇帝批閱遵行其各部院衙門及各省題奏事件俱照常式恭

繕 皇上睿鑒字樣後書嘉慶年號按照例呈進不必繕備二

分一御門聽政 嗣皇帝折本示期遵辦一鄉會試殿試朝考散

館及一切考試題目由各該衙門循例奏請 嗣皇帝命題考試

一 嗣皇帝登極後應請 太上皇帝敕旨 冊立皇后所有應

行典禮交各該衙門循例遵行一丙辰年元旦 奉先殿 堂子

行禮在未 傳位以前 皇太子隨 皇上行禮一陛見文武大

員及新授道府以上具摺恭請 太上皇帝恩訓 嗣皇帝恩訓

東華續錄 乾隆一百二十 全

一丙辰新正遞丹書克仍係奏 太上皇帝詞句且有賀六十年

國慶之事應仍於 太上皇帝前恭遞得旨依議○丁酉賜邸飛

虎等三十二人武進士及第出身有差○戊戌 上諭 皇太子

皇子軍機大臣曰朕續紹洪圖懋膺 景祚仰荷 祖 宗眷佑

篤祐延釐周甲紀元舉行歸政典禮一切事宜斟酌成法期於可

行不事虛文我子孫皆可永遠遵循惟念禮經所載廟制崇崇大

子享祀告虔惟於祖廟升履展孝至漢代始別立原廟後世踵行

故事增置滋多其制原非近古我朝開國承家於 太廟歲時禘

祫對越駿奔典制最為隆備又做原廟及前明之制在 奉先殿

以時行禮已足伸愾聞優見之思雍正年間復於景山建 壽皇

殿乾隆年間於圓明園移 恩佑寺奉安 皇祖神御於 安佑

宮敬將 皇考神御一體崇奉所謂有舉莫廢朕不敢奉 皇考

神御於 雍和宮意在此也然揆諸古制已屬有加此後更可毋

庸增設我國家景運延洪繩繩萬禩若繼體之君皆欲特為所生

崇祀以展孝思於父皇平日居處燕息之地奉安御容非特於禮

制未符而宮庭之內供奉亦無餘地且增設處所過多豈能一一

躬親行禮勢必別遣恭代轉非精禋專壹之義朕御極以來因

雍和宮為 皇考肇封潛邸禮應祇肅潔緇不可賜為第宅爰即

舊時宮殿供佛莊嚴每歲親詣拈香以伸瞻慕又 慈寧宮為

聖母皇太后所居頤和益壽最為吉祥福地後世子孫逮事慈幃

即可於此承歡隆養至重華宮為朕藩邸時舊居朕頻加修葺增

設觀劇之所以為新年宴賓廷臣賦詩聯句及蒙古回部番眾錫

宴之地來年歸政後朕為太上皇帝率同嗣皇帝於此臚歡展慶

我後世子孫亦能如朕之躬膺上壽諸福備臻再舉行禋授盛典

東華續錄 乾隆一百二十 全

即可遵循例事太上皇帝於正殿設座嗣皇帝於配殿設座以迓

蕃禧而伸孝養實乃億萬載無疆之慶朕臨御六十年殿庭園籞

俱為朕臨憩之所將來我子孫祇循前典惟當於 壽皇殿 安

佑宮舊奉 神御處所一體展敬足抒孺慕設因重華宮係朕藩

邸舊居特為崇奉勢必局閉清殿轉使歲時錫慶之地無復燕衍

之樂何如仍循其舊俾世世子孫行慶聯情為吉祥福地之為愈

乎見在重華宮陳設大櫃一對乃 孝賢皇后嘉禮時莊嚴其東

首頂櫃朕尊藏 皇祖所賜物件西首頂櫃之東尊藏 皇考所

賜物件其西尊藏 聖母皇太后所賜物件兩頂櫃下所貯皆朕

潛邸常用服物後世子孫隨時檢視手澤口澤存焉用以篤慕永

思常懷繼述是則孝之大者正不在多為崇奉以致蹈禮煩則亂

之戒也著將此旨敬錄二通一存貯重華宮一存貯上書房用昭

世守○諭康基田向於河務情形尙爲熟習是以在臬司任內令其兼管河務但江南刑名事務較繁恐康基田不能兼顧見在山東運河道羅煥炳故運河關繫糧運兼有黃河事務亦關緊要而山東臬司一缺較江南尙簡康基田著調補山東按察使仍兼管河道事務其江蘇按察使員缺卽著布顏調補山東運河道員缺著策丹調補○諭軍機大臣等長麟等覆奏庫吏周經與伍拉納等通同分肥一摺周經以微末庫吏侵虧帑項多至八萬餘兩實屬目無法紀審明後卽於該處正法以示炯戒至此案魁倫以將軍署理督篆於地方事務未能諳悉長麟久任封疆經朕特派前往查辦乃一味沽名取巧殊負委任是以降旨革職實爲權衡公當想長麟亦自當心服也○己亥 上諭 皇太子皇子軍機大臣曰國朝舊典最重祭 神如遇有服制百日之內例不雜髮卽不舉行祭祀朕思三年之喪自天子達於庶人通行已久從前皇祖升遐時 皇考卽欲行三年之禮經王大臣等再四敦勸勉從國制 皇考龍馭上賓之日朕亦欲做行古禮時王大臣等亦曾奏勸朕皆不允因奏知 聖母皇太后蒙 嚴諭皇帝此舉差矣我朝舊制服孝不應雜髮設三年之久不雜與前代漢人蓄髮何異且祭 神最爲吉禮若因不雜髮遂三年不祭 神更非吉事且於國典有關此斷斷不可之事朕承 慈訓諄諄實爲至當不易初未念及此也彼時卽祇遵 聖母訓諭不敢泥古今朕仰邀 昊眷御極六十年舉行歸政大典凝禧篤祐衍慶方長將來嗣皇帝如亦欲做行古禮當思天子之孝與士庶異我皇清之制與漢姓殊嗣皇帝仔肩重器惟當效法 祖宗及朕敬 天愛民法 祖勤政勉承付託此卽孝之大者且朕歸政後嗣皇帝以天

下養仰承朕志舉措得宜俾海寓咸臻郅治合萬國之歡以奉子一人甯不愈於斤斤法古耶特恐後來書生之見猶不免以事不師古爲言不知純孝篤慕惟在寸心之誠孔子所答宰子之語但當存此心而難盡拘其迹若必泥行此禮則蓄髮三年又與改裝漢人何異且必有因此而愆愆改服制者前代北魏遼金元初亦循乎國俗後因惑於浮議改漢衣冠祭用衾冕一再傳而失國祚是以 祖宗垂訓無得改用漢人服色實萬萬年貽謀燕翼之道設云天子應服衾冕以祀天不服衾冕卽非敬天之義則我國家用本朝禮服將事 郊壇百數十年來累洽重熙懋膺 洪貺我聖祖仁皇帝踐阼六十一年逮至朕躬紀元周甲復舉行禪授盛典享國延長兩朝共閱百二十餘年之久 昊天眷佑之隆孰踰於此較之北魏遼金元輕改服色轉不克享天心未數傳而不東華續錄 乾隆一百二十 矣 記者得失豈不彰明較著哉若後世無識之徒復有循古衣冠之議者卽可執此論以破其迷總之事貴斟酌成法期於可行我國家素敦醇樸不尙繁文卽如本日太常寺具奏准禮部咨稱 孝儀皇后神牌升祔 奉先殿前期告祭 天地 太廟一事亦未免失當 孝儀皇后乃朕因係嗣皇帝生母恩旨冊贈止應於奉先殿祭告若因此而舉行 天地 廟祀大典轉鄰於瀆已者不必舉行後世子孫遇有冊贈母后卽遵朕此旨辦理以昭虔敬而省煩瀆此旨亦著敬錄一通一存貯上書房一存貯內閣我世世子孫其欽承無忽○庚子命直隸人員迴避順天府治中員缺○癸卯諭我國家重熙累洽景運昌明綏萬屢豐中外禔福所以涵濡休養咸登仁壽者實爲史冊所罕觀我 皇祖聖祖仁皇帝冲齡踐阼統馭寰區仁漸義摩熙熙皞皞康熙年間曾舉行

千交宴與天下臣民壽萬而延繁祿為千載一時之嘉會朕誕膺丕緒敬紹鴻圖夙夜孜孜勤求治理仰賴 昊蒼篤佑 列祖貽麻海宇又安人民樂利曾於乾隆五十年乙巳恭照 皇祖千交宴舉行盛典迄今已逾十年逢吉康強精神純固明歲丙辰紀元周甲躬舉授受上儀尤屬曠古所未有天下臣民歌詠太平期頤衍慶者此十年內又不知凡幾允宜再啟耄筵以紀重光之盛著於明年正月初吉再舉千交宴盛典惟是前次乙巳朕壽七旬有五是以六十歲以上者俱令預宴明年朕壽八旬開六若仍照前次六十以上即准入宴年齒皆如兒輩長幼懸殊轉為未協此次應自七十歲以上准其入宴用示朕介景延祺申錫無疆至意所有一切事宜著各該衙門照上次之例敬謹豫備○諭前因武殿試呈進策題朕以文殿試向憑策以定甲乙至武會試所重原東華續錄 乾隆一百二十 全

在外場其發策廷試止係循例舉行是以每次所派閱卷大臣不過閣學京堂等官大學士尚書向未簡派所出策題率多敷衍成文而武舉等亦並不能條對自不應載入起居注 實錄之內隨命軍機大臣恭查據奏文武殿試策題向來俱屬載入等語乃本日朕恭閱雍正十一年 世宗憲皇帝實錄三月內文殿試策題載入而十一月武殿試止載閱視技勇傳臚並未開載策題朕六十年來恭閱 祖宗實錄周而復始豈轉有遺忘乃軍機大臣並不細心檢查兩三次率稱文武試策總載 實錄護過飾非此豈尋常疏忽可比均著交部嚴加議處○ 皇太子率戶工二部臣奏欽惟 皇帝陛下 壽宇延洪 仁恩覃洽解阜叶虞琴之奏普豈民生懋遷率周府之模通流國寶近自水曹金部遠而藏地回疆莫不奏九式之良規仰 萬年之鴻號紹 三朝而裕後布

四極以懷珍寶厚生利用之資繁理財正辭之重越來歲丙辰紀序周甲增壽適豫期嘉慶書年初元播 詔近承 慈旨合有寶文陶鎔總本於 大鈞模範勉遵於良冶敢違 成命竊惕下懷伏念錢布為百貨之源事最切乎羣黎日用載祀歸 一人之統化久洽乎不冒海隅今八方 澤溥衛尊職貢虔通九牧惟三品利頌泉府輸廓善做五銖象有取於大員式乎 乾德號莫崇於太上最稱 隆名宜秉 一尊長垂萬禩肉好悉依乎 軒製幕文敬勅夫 義年如謂嘉與維新慶當同兆兩字本 庭閣之命一元借正朔之頒既經 澳號宣綸宜遵 辰告則請都官制幣量酌卯期志 洪恩於初哉首基聿昭年紀鐫 寶字於京垓億兆益符珍永荷 聖慈祇承 天貺子臣不揣冒昧謹率同戶工二部臣合詞陳請自丙辰年為始寶泉寶源二局錢文乾隆嘉慶年號各半分鑄至各省俟開鑄之期亦準此例除新疆等處仍照舊遵行外其衛藏錢文均令照此辦理從此日引月長泉流山積體 尊親之共戴鑄總由 堯溥美利於不言行還權子俾荒陬僻壤咸樂 範曰壽曰富之徵且越契踰繩共仰 乾為圖為金之象得旨如所請行○甲辰冊贈 令儀皇貴妃為 孝儀皇后 皇太子恭奉 孝儀皇后神牌升祔 奉先殿奉安 孝儀皇后神牌於 孝賢皇后陵 享殿○以阿精阿為刑部侍郎

十一月甲寅 上幸 皇十一子成親王永理第○丙辰諭本日吏部將保送御史之編檢等帶領引見閱摺內開載上兩次比較單翟槐一員五十五年先經該衙門保送未經記名而五十八年仍將該員保送所辦殊為未當翰林院屬員甚多初次保送御史

既未記名自係朕看其才具不勝御史之任該衙門何得復將該員保送豈除此一人外即別無合例堪保之員乎若此事係初次自應交部嚴議因令檢查舊案則各部院衙門從前保送御史俱有如此辦理者自係向來相沿錯誤因事隔年久不復追咎所有五十八年率行保送之掌院學士及未經駁正之吏部堂官均著加恩寬免宋史載趙普嘗薦某人為某官屢奏不用有補贖復奏之事今朕用行政一秉至公初不豫存成見大臣等亦不必以此沽公正之名嗣後各該衙門保送滿漢御史初次引見未經記名者下次不得再行保送著為令○丁巳諭福康安和琳攻撲天星寨山梁統率大兵不避風雪於黑暗之中覓徑進發立時撲開木城七處石卡五處復乘勝將垂藤董羅等處苗寨全行攻克出力可嘉其另摺奏各路著名賊目業已盤獲正法倘有密行存記東華續錄 乾隆一百二十 九

守城豈尙不能辦理即日大功告成若伊再不知奮勉致賊匪或由鎮守他處恐福甯不能當此重戾也○癸亥諭軍機大臣等吳八月係乾州首先起事之犯為賊中緊要頭目官兵四面攻圍鳴保勢在危急復敢聚黨抗拒並挾制吳隴登不令投出可惡已極今福康安和琳設法首先擒獲實為得計所有將領弁兵奮勇倍常降苗百戶寨長人等亦各爭先踊躍皆當從優獎賞其百戶隴老觀即著賞給五品頂帶換戴花翎以示鼓勵又據奏請撥川黔兩省軍餉各一百萬兩照所請敕部行知撥給傳諭孫士毅馮光熊如川黔兩省有項可動即先行動支墊發俟餉項解到再行歸款○乙丑 上命 皇太子居毓慶宮○諭皇太子生母已追封 孝儀皇后其家例宜晉封公爵但 孝儀皇后居 孝賢皇后之次著加恩暫賞一等侯爵世襲罔替交該旗照例揀選帶領引見尋予世管佐領花沙布一等侯爵如例○己巳諭明年舉行千宴宴所有官員仍照上次之例年至六十以上俱准入宴○庚午諭魁倫等奏審明見在閩省各員虧缺倉庫各項分別治罪一摺將虧缺數逾一萬兩以上之李堂等十名擬斬監候內秦為幹李廷彩二員平日聲名狼藉請補入情重其餘虧空一千兩以上各員以次遞減等因所辦殊屬徇情寬縱已交軍機大臣會同該部覈擬速奏矣福建地方近年以來自督撫司道以及各府州縣通同一氣分肥飽囊玩法營私以致通省倉庫錢糧虧空疊疊盜風日熾甚至人命重案藐法徇情殊出情理之外伍拉納浦霖等身為督撫廢弛婪索罪固難追然皆由此等劣員徇迎合上下句通遂至明目張膽毫無忌憚是伍拉納浦霖等之罹重辟實緣不自州縣等釀成若轉使之倖邀未減又何以肅吏治而儆官邪

從前王直望等在甘肅地方捏災冒賑婪索多賦然其罪不過侵蝕監糧而於地方倉庫尙不至任意虧空一經查出立將王直望等明正典刑伊等之子發往伊犁示儆今閩省倉庫至於無慮不致民生吏治玩愒廢弛更不可問是王直望之罪止於侵盜而伍拉納浦霖等藐法侵食廢弛玩誤竟至害政殃民較之王直望情節尤重此朕用人失當未經及早覺察當引以為愧本日據魁倫等奏查明伊轍布委係因病身故所奏皆係虛言亦不值再加追究但伊轍布身為藩司與庫吏周經串通侵帑竟得於途次病斃實屬倖逃顯戮而錢受椿任性乖張逢迎需索於械關重案刁措勒索地斃多命尤為罪不容誅是以諭令該署督等將該犯解京本欲盡法懲治今魁倫等未接續降諭旨已將錢受椿在閩省正法亦屬倖免但伊二人如此貪污不法敗檢踰閑亦豈可令其子東華續錄 乾隆一百二十一年 空

嗣仍得安坐家居將來或可資緣作官是宜照前此王直望等之例業降諭旨將伍拉納浦霖伊轍布錢受椿之子槩行發往伊犁充當苦差用昭炯戒此案本由魁倫參奏自係該署督以業經發覺不肯結怨於眾遂思從輕完結以致定擬寬縱殊負委任魁倫著交部嚴加議處姚秦甫經護篆隨同具奏亦有不是著交部議處總之朕於臣下功罪一秉大公至正不為己甚而似此昧良太甚者又不得不去其已甚各督撫等惟當各矢天良倍加儆惕以伍拉納浦霖等為前車之鑒慎勿蹈其覆轍所有辦理緣由著再通諭中外知之○甲戌諭軍機大臣等據福康安和琳奏擒獲起釁裝癩之緊要賊目並督兵痛勦抗拒苗匪情形吳八月之子吳廷禮等既與吳隴登互相仇殺非吳廷禮等為吳隴登所擒即係吳隴登為吳廷禮等所害賊人彼此相殘既無慮其復相勾結而

官兵相機進剿止得趁賊匪離間之際一鼓成擒更可不勞而集事福康安和琳當倍加奮勉速成大功至吳廷禮等因吳隴登將吳八月贈取紅懷忿恨聚眾焚燒占據鴨保抵死負隅情罪甚為可惡務將各犯設法擒獲勿任遷延漏網又據奏吳隴登於大兵攻克黃瓜寨後該犯即有意投出因恐各路逆苗見伊投順必將其寨落焚燒爭相仇殺總俟大兵到日再行立功自贖吳隴登節次擊獲吳八月隴五斤較之石三保等始終怙惡者自然有間如再能將石三保石柳鄧生擒縛獻來營即貸其一死尙屬可行惟在福康安和琳相機酌量辦理以期迅速集事○設甘肅西甯府貴德廳學校

十二月戊寅朔諭朕於明年歸政後凡有繕奏事件俱著書太上皇帝其奏對者稱太上皇○諭軍機大臣等御書福字向於臘月初始行開筆頒賞本日正值開筆吉期年例皆書五福茲特多書二福字頒賜福康安和琳二人共迓春祺以為迅即成功先兆○己卯諭蔡新覆奏閩省虧缺倉庫及督撫大吏等婪贓不法未能留心訪察劾奏請交部議罪一摺各省鄉宦家居原不應干涉地方公事但蔡新以大學士子告回籍朕平日優加恩禮遇有地方大吏貪黷等事訪查得實理宜隨時入告今據奏實因年力衰頹無從覺察實應懷愧伊老德亦止可如此所請交部議罪之處著加恩寬免其每年所得福字荷包例賞仍照常發去以示眷注○庚辰諭喀什噶爾等城各大臣秉公辦事毋令回民負屈○辛巳諭軍機大臣等江蘭奏地方情形一摺內夾片稱滇省山多田少民鮮蓋藏兼有蒸酒作踐等事已多方勸禁並令民夷日用飲食實力撙節等語所奏殊屬無謂民間釀酒種煙等事所在皆有勢

難官爲禁止從前科道中曾有條陳禁止種煙者以其不達事體
交部議處況滇省地方夷人雜處此等習俗相沿之事又焉能飭
禁該撫職任封圻惟當於應辦事宜隨時整頓節愛養若似此
種煙蒸酒等細事紛紛勒禁並令胥役等前往查察必致藉端訛
索滋擾民夷是名爲勸諭擗節適以擾累地方卽此爲不曉事體
之一端江蘭因初任巡撫爲此無謂之奏借以見長殊屬非是除
已於摺內硃筆抹出外仍著傳旨申飭○甲申諭長麟著加恩賞
給副都統職銜令其自備資斧前赴葉爾羌辦事更換明與○乙
酉諭明年元旦御內殿受賀嗣皇帝之皇后仍照每年常例於重
華宮行禮班次在公主福晉之前公主福晉與嗣皇帝及皇后均
係同輩仍應行家人常禮俱不必跪叩若皇后受冊封及御交泰
殿蠶壇諸大禮公主福晉自應照外班舊例行再嗣皇帝之貴妃
東華續錄 乾隆一百二十 卷

錢糧此次降苗隨同堵禦甚爲出力伊等向無錢糧亦加恩賞給
一月錢糧以示鼓勵又據畢沅等奏鼓勵降苗縛獻賊目石老四
所辦尙好但降苗楊鼎元等因縛獻石老四以致吳八月之子挾
讐報復將平耶寨楊二寨降苗數十戶全行燒毀搶劫一空而楊
鼎元家屬又被殺害尤爲可憫楊鼎元應賞五品頂帶逃出各難
民均善爲安撫以示獎恤○庚寅諭內閣衙門因丙辰正月初四
日降敕冊立嗣皇帝元妃爲皇后照例擬恩詔進呈似此繁文
所請可不必行明年元旦歸政後朕爲太上皇帝嗣子爲皇帝其
嫡妃自應立爲皇后此乃宮廷一定禮儀止當循照向例祭告
天地 宗廟用昭茂典足矣何必撰擬恩詔布告天下多此緘
節繁文皇后正位端闈恪修內職非如皇太后爲母后分應尊崇
者可比我 朝家法宮壺肅清從不干與外事來歲舉行冊立皇
東華續錄 乾隆一百二十 卷

妃嬪等同皇子等側福晉一例其職分俱不至在朕前行禮明年
元旦卽著照此旨交與總管太監存記屆時遵行○丁亥追封
孝儀皇后父原任內管領清泰爲三等公母楊佳氏爲公妻一品
夫人○戊子諭軍機大臣等據福康安和琳奏賊匪在附近天星
寨一帶山坳屯聚攢集福康安和琳董率官兵將大小天星寨攻
克復連克黃沖口賊卡十三處直抵得盤山梁可嘉之至務宜倍
加奮勉迅奏成功見在年節已近所有例賞前已發往再賞給福
康安和琳瑛瑯三鍼洋表各一箇黃辯大荷包各一對小荷包各
四箇並賞給額勒登保德楞泰瑛瑯二鍼洋表各一箇黃辯大荷
包各一對小荷包各二箇花連布白玉搬指一箇黃辯大荷包一
對小荷包二箇倫布春阿哈保色靈額西津泰白玉搬指各一箇
花大荷包各一對小荷包各二箇其滿漢屯土各兵再普賞一月

設一宮世代相承禁鑿幾無餘地况此等貴重物件原爲端闈服
飾自當爲世代皇后之用又何必虛爲供奉致占宮闈之地朕前
降諭旨以重華宮爲每年錫宴之所將來不應復安神御當循其
舊以爲世世子孫行慶聯情吉祥福地卽猶此意所有長春宮供
奉 孝賢皇后東珠頂冠東珠朝珠等物嗣皇帝卽位後皇后卽
可服用從此雲初繼慶釐福增輝更爲無疆盛事此旨著交內閣

上書房內務府敬事房各存貯一分以垂法守○定革職留緝人員獲犯後分別開復例○癸巳諭朕紀年周甲於丙辰元旦舉行授受大典王公等及文武百官慶賀禮成本應筵宴但是日朕御太和殿授寶後嗣皇帝御殿登極若於是日復舉行筵宴儀節未免繁縟是以初四日特舉千宴宴盛典朕歡申慶宣愷頒酬即以示元正授政於甯壽宮初御皇極殿錫賚受賀普迓春祺諸慶俱備其餘繁文不必行矣○甲午諭每歲 太廟祫祭 九廟合饗典禮綦崇朕御極以來肅恭將事於 中位上香畢至 列祖列宗前以次上香乾隆三十七年朕春秋六十有二因舊行儀注上香往返次數較繁恐少有失儀轉不足以將誠敬會令大學士等定議請派親王皇子八人分別隨同上香稍節步履之勞明歲元旦舉行授受大典本年祫祭尤當展恪升馨敬申昭格是以乙酉東華續錄 乾隆一百二十 奎

已年歲暮祫祭禮成御製詩內卽有期待將歸政拈香親詣周之句其時已豫擬六十年祫祭將屆歸政之期於 列祖 列宗神位前仍俱親詣拈香不令諸皇子恭代用展積忱勉符舊典今朕仰荷 洪釐壽屆八旬開六精神純固自揣 廟中行禮於 列祖 列宗前一一躬親上香致敬尙所能勝此次歲暮祫祭朕仍當敬率舊儀 九廟以次上香用示精禮昭告之意○丙申命義民購獲要犯多名者量予職銜不過得七品○丁酉諭西成著調補陝西布政使其四川布政使員缺著林僑補授從前因林僑之父係福康安家僕門地卑微曾降旨內用不過郎中外用不過道員而止嗣因林僑在後藏催運軍糧屢有勞績用人之際不得不格外施恩是以先賞給按察使銜旋經擢補此次進勦苗匪林僑在川省秀山一帶籌辦軍糧等事井井有條福康安和琳以勤能

得力專摺保奏復經降旨賞給布政使銜遇有四川湖廣等省藩司缺出卽行補授兩司大員表率全省原應視其出身酌爲限制但當軍務需人似此勤奮出力之員豈可拘其家世不加獎勵况林僑見任臬司若停其外擢轉用京堂則班次豈不更優今將該員補授藩司實因軍務需才起見該員當倍加感奮以副逾格恩施至意所遺四川按察使員缺楊揆亦係軍營得力之員前經賞給按察使銜著加恩補授以示獎勵○壬寅諭軍機大臣等朱珪奏英吉利國呈進表貢一摺該國王因前年貢使進京賞賚優渥特具表文土物呈進具見惻忱雖未專使來粵有何不可已准其賞收並發給敕書一道諭以爾國遠隔重洋上年遣使恭齎表貢航海祝釐朕鑒爾國王忱僑令使臣等瞻觀與宴錫賚駢蕃頒發敕諭回國並賜爾國王文綺珍玩用示懷柔茲爾國王復備具表東華續錄 乾隆一百二十 奎

文土物由夷船寄粵呈進具見恭順之誠天朝撫有萬國琛寶來庭不貴其物惟貴其誠已飭諭疆臣將貢物進收俾伸虔敬至天朝從前征勦廓爾喀時大將軍統領大兵深入連得要隘廓爾喀震懾兵威匍匐乞降大將軍始據情入奏天朝仁慈廣被中外一體不忍該處生靈成就殲除是以允准投誠彼時會據大將軍奏及爾國王遣使前赴衛藏投稟有勸令廓爾喀投順之語其時大勳業已告成並未煩爾國兵力今爾國王表文內以此事在從前貢使起身之後未及奏明想未詳悉始末但爾國王能知大義恭順天朝深堪嘉尙茲特頒賜爾國王錦段等件爾國王其益勵盡誠永承恩眷以副朕綏遠敷仁至意朱珪接到後可卽交與該國大班叻轉送回國俾該國王益加感戴恭順以示懷柔至天朝官員例不與外夷交際其致送前任總督監督禮物朱珪飭令寄

回所辦亦是又另摺奏率獲洋盜審明辦理一案該省盜犯見獲多名可見粵東洋面盜犯亦未能搜捕淨盡朱珪屢次董率嚴拏辦理尙屬認真但仍當飭令文武員弁隨時躡緝不可日久生懈以期海洋甯謐方爲妥善○甲辰敕諭琉球國世孫尚溫曰朕惟共球翁集聿昭有截之規琛賚虔通用表維藩之節爾中山國王世孫尚溫攝領疆隅恪循世守值朕紀年周甲來歲丙辰元旦傳位皇太子改爲嘉慶元年朕稱太上皇帝國慶駢蕃適該國貢表遠至是用降敕嘉諭並賜世孫文綺等物爾其敬受以俟錫封自丙辰年以後凡有呈進表文俱書嘉慶年號至朕傳位後凡軍國大政及交涉外藩事件朕仍訓示嗣皇帝一切錫賚綏懷悉倍恆典爾其祇承恩錫益勵盡誠以副寵眷○乙巳諭軍機大臣等福康安和琳奏於積雪未化之時督率將弁等分路進攻將高斗山東華續錄 乾隆一百二十一年 奏

梁搶占奮勇追趕並即趁勢撲入苗寨縱火焚燒斃賊甚多將爲首賊目廖老暮隴老西二犯擒獲正法可嘉之至特賞福康安和琳大荷包各一對小荷包各四箇內貯金銀鏤各二箇金銀錢各二枚額勒登保德楞泰與兆觀成花連布大荷包各一對小荷包各四箇內貯金銀鏤各一枚五錢重銀鏤各二箇綸布春阿哈保那丹珠富志那色靈額大荷包各一對小荷包各二箇銀鏤各二箇銀錢各二枚滿漢屯土各兵俱再賞一月錢糧以示獎勵○丁未 上以來歲丙辰元旦傳位 皇太子爲嗣皇帝前期遣官告祭 天地 社稷 宗廟 奉先殿○是歲朝鮮緬甸南掌暹羅安南琉球英吉利來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦二萬九千六百九十六萬八千九百六十八名口各省通共存倉米穀三千九百七十五萬三千一百七十五石

三斗三升三合等

東華續錄

乾隆一百二十一年

奏

聖訓

方略編排月日稽合

本紀

實錄於制度沿革纂會典於軍務奏摺取

方略兼載

御製詩文秀稽大臣列傳成東華續錄一百二十卷乾隆一朝政

要大略具存不揣冒昧敬登梨棗欲得家置一編循覽納

釋於以體

聖訓而遊正直蕩平之路書區區之意實在於此嘉慶而下稟本

盡具雍正以前錄視蔣氏加詳將以次刊行焉時在光緒

五年歲次己卯秋八月

東華續錄

後跋

三

續修四庫全書 史部 編年類

東華續錄

東華續錄目錄

嘉慶一

起嘉慶元年正月盡六月

嘉慶二

起嘉慶元年七月盡十二月

嘉慶三

起嘉慶二年正月盡六月

嘉慶四

起嘉慶二年七月盡十二月

嘉慶五

起嘉慶三年正月盡六月

嘉慶六

起嘉慶三年七月盡十二月

嘉慶七

起嘉慶四年正月盡六月

嘉慶八

起嘉慶四年七月盡十二月

嘉慶九

起嘉慶五年正月盡六月

嘉慶十

起嘉慶五年七月盡十二月

嘉慶十一

起嘉慶六年正月盡六月

嘉慶十二

東華續錄 目錄

起嘉慶六年七月盡十二月

嘉慶十三

起嘉慶七年正月盡六月

嘉慶十四

起嘉慶七年七月盡十二月

嘉慶十五

起嘉慶八年正月盡六月

嘉慶十六

起嘉慶八年七月盡十二月

嘉慶十七

起嘉慶九年正月盡六月

嘉慶十八

東華續錄 目錄

起嘉慶九年七月盡十二月

嘉慶十九

起嘉慶十年正月盡六月

嘉慶二十

起嘉慶十年七月盡十二月

嘉慶二十一

起嘉慶十一年正月盡六月

嘉慶二十二

起嘉慶十一年七月盡十二月

嘉慶二十三

起嘉慶十二年正月盡六月

嘉慶二十四

起嘉慶十二年七月盡十二月

嘉慶二十五

起嘉慶十三年正月盡六月

嘉慶二十六

起嘉慶十三年七月盡十二月

嘉慶二十七

起嘉慶十四年正月盡六月

嘉慶二十八

起嘉慶十四年七月盡十二月

嘉慶二十九

起嘉慶十五年正月盡六月

嘉慶三十

東華續錄 目錄

起嘉慶十五年七月盡十二月

嘉慶三十一

起嘉慶十六年正月盡六月

嘉慶三十二

起嘉慶十六年七月盡十二月

嘉慶三十三

起嘉慶十七年正月盡六月

嘉慶三十四

起嘉慶十七年七月盡十二月

嘉慶三十五

起嘉慶十八年正月盡六月

嘉慶三十六

起嘉慶十八年七月盡十二月

嘉慶三十七

起嘉慶十九年正月盡六月

嘉慶三十八

起嘉慶十九年七月盡十二月

嘉慶三十九

起嘉慶二十年正月盡六月

嘉慶四十

起嘉慶二十年七月盡十二月

嘉慶四十一

起嘉慶二十一年正月盡六月

嘉慶四十二

東華續錄 目錄 四

起嘉慶二十一年七月盡十二月

嘉慶四十三

起嘉慶二十二年正月盡六月

嘉慶四十四

起嘉慶二十二年七月盡十二月

嘉慶四十五

起嘉慶二十三年正月盡六月

嘉慶四十六

起嘉慶二十三年七月盡十二月

嘉慶四十七

起嘉慶二十四年正月盡六月

嘉慶四十八

起嘉慶二十四年七月盡十二月

嘉慶四十九

起嘉慶二十五年正月盡六月

嘉慶五十

起嘉慶二十五年七月盡是月己卯

東華續錄 目錄 五

王先謙敬撰
周翰蕃恭校

仁宗睿皇帝 高宗第十五子也 母孝儀純皇后魏佳氏原任內管領加封承恩公清泰之女以乾隆二十五年庚辰十月初六日丑時誕 上於 御園之天地一家春 上隆準豐頤舉止凝重神明內蘊睿慮淵通自六齡就傳受誓於兵部侍郎奉寬年十三通五經學今體詩於工部侍郎謝墉學古文古體詩於侍講學士朱珪天藻睿發英詞炳蔚援筆立就動成典則性尤純孝七齡時謁 孝聖憲皇后於盤山行殿渥承 飴愛事 高宗純皇帝元前夕宴親藩 特命奉賜上壽是年 高宗遵密建 家法

東華續錄 嘉慶一

親書 上名緘固藏 乾清宮正大光明扁上長至 南郊大祀復以 上名默告祈加 眷佑是日復 命祀 東陵隱然以神器攸歸而稽 天 祖三十九年甲午 賜成大婚禮是為 孝淑睿皇后 上定省之暇懋學稽古日居書室惟究心治法源流古今得失參稽考證寒暑罔閒所居書室五楹嘗取三餘之義願以味餘摘藻抒文卷軸日富後所刊詩文全集四十卷是也尤喜讀諸史通鑑上下三千年治蹟瞭然貫徹 御極後幾餘遺典依史分題製詠遂成全帙自乙酉六齡時隨 駕至木蘭 高宗巡視江浙祇謁闕里及歲行秋獮恆侍 行帳屢 天章敷蒙 獎賚四十八年癸卯 高宗詣盛京恭謁 祖陵命 上隨侍行禮復以宗祏有託敬告 太祖 太宗之前仰祈 靈爽式憑永垂昭鑒五十年乙巳耕藉 特命從耕播種五十四年己酉封嘉親

王自是每歲 兩陵春祀 壇 廟薦祈多 命恭代行禮崇微東偏日毓慶宮 上養正時所居也分邸後移居擴芳殿至建儲未宣諭之前又重葺是宮復 命居之並賜繼德堂額與從前避暑山莊松鶴齋後 賜額同名蓋密邇趨庭祇承 堂構早寓付託深心乙卯 高宗臨御六十年 聖壽八十有五因踐阼之初會以周甲歸政告 天又自密建以來二十二年灼見 上仁孝端醇克肩重務爰命禮官諏吉於是年頒朔前九月初三日 御勤政殿集王公百官啓密緘 冊 上為 皇太子祇告 天地 宗廟 社稷於明年丙辰元旦 御太和殿 親授寶璽傳位於 上 詔以是年為嘉慶元年敬惟自古帝王以聖人相禪者惟堯舜禹而伊耆鳩奴與繼體殊惟 高宗創舉盛儀初元授 受 兩聖同堂三年如一日至四載以後無不恪遵 彝訓

東華續錄 嘉慶一

時懷 前猷實為前古所未有九宜迓 天庥裕後昆貽萬世無疆之業焉○嘉慶元年丙辰春正月戊申朔舉行 授 受大典 上侍 太上皇帝詣 奉先殿 堂子行禮○遣官祭 太廟後殿○太上皇帝御太和殿親授 上寶 上跪受寶 太上皇帝受賀畢還宮 上即位受賀奉 太上皇帝傳位詔書頒行天下覃恩有差○是日 上侍 太上皇帝詣 壽皇殿行禮御乾清宮賜 皇子親藩等宴○庚戌諭軍機大臣等福康安和琳奏攻克搶頭坡駝馬喇等處險要賊寨肅殲苗匪覽奏欣悅搶頭坡山路險窄賊匪木城石卡愈多福康安和琳密為布置出其不意奪險而入並令額勒登保分兵前往遏其歸路大加戮戮將驟馬喇各大山梁全行奪據搶頭坡駝馬喇為平隴乾州門戶門戶既破官兵乘勝長驅直抵平隴福康安和琳遠在軍營懋著勞

積嘉獎之餘深為眷念至兵丁等打仗出力均屬可嘉捷音一至當普加優賚同霽愷澤也○辛亥 上御太和殿奉 太上皇帝命冊立 嫡妃喜塔臘氏為 皇后冊封側妃鈕祜祿氏為 貴妃劉佳氏為 誠妃侯佳氏為 瑩嬪○ 上侍 太上皇帝御審書宮皇極殿舉行千交宴賜親王大臣官員蒙古貝勒貝子公額駙台吉年七十以上者三千人及回部朝鮮安南暹羅廓爾喀貢使等宴其一品大臣及年屆九十以上者 太上皇帝召至御座前親賜卮酒其未入座五十人各賞詩章如意壽杖文綺銀牌等物有差○侍 太上皇帝御重華宮茶宴羣臣及內廷翰林每歲皆如之○鑄嘉慶錢○壬子 上侍 太上皇帝御紫光閣賜蒙古王貝勒哈密郡王等及土爾扈特杜爾伯特朝鮮安南暹羅廓爾喀使臣等宴並賞賚有差每歲皆如之○庚申奉 太上皇帝命封 皇后兄盛住一等承恩侯○辛酉祈穀於 上帝上以福酒躬晉 太上皇帝 太上皇帝即賜 上○侍 太上皇帝御奉三無私殿賜 皇子親藩等宴○壬戌 上侍 太上皇帝御正大光明殿賜朝正外藩等宴每歲皆如之○癸亥 上侍 太上皇帝御正大光明殿賜大學士尚書等宴每歲皆如之○壬申湖北枝江宜都二縣白蓮教匪毒傑人劉盛鳴等糾眾滋事命惠齡剿之

二月丁丑朔釋奠 先師孔子○庚辰以初舉經筵 止詣傳心殿行禮 御文華殿經筵幸文淵閣賜講官及聽講諸臣茶復賜宴於本仁殿自是以為常○辛巳諭軍機大臣等福康安和琳奏官兵攻克連雲山巖砮寨等處大兵深入重地前後防範尤宜嚴密官兵分撥調遣尙覺未能足用等語見在功屆垂成自不便稍

涉冒昧福康安等奏步步安營所見甚是如接到此旨賊首石三保石柳鄧等業經全數就獲不須再添兵丁固屬甚善備賊首雖已就獲餘黨尙須分投投捕即於就近添調兵丁萬餘四路搜擒賊事自更迅速○建甘肅貴德廳 文廟○己丑 上御乾清門聽政自是以為常在圓明園則御勤政殿○庚寅命宥明亮舒亮安慶罪效力湖南軍營○調四川雲南廣西兵一萬名廣東陸路兵一萬名赴湖南軍營○乙未諭刑部衙門因司員等懇請馳封具奏但所請馳封之人如係伯叔兄長外祖等尊屬身受撫育恩慈例得推恩者自應准給封典若係遠屬姻親亦展轉懇請馳封與例不合者豈可漫無限制其應准應駁部中自可循照定例分別駁辦又何必由各衙門紛紛濫奏耶嗣後內外大小官員懇請馳封者俱著彙報吏部駁所奏情節分別准駁彙題以省繁瀆而東華續錄 嘉慶一

昭限制其有情節委曲不同者該部聲明另奏若有私弊許科道封奏所有本日刑部衙門奏請馳封一摺即照此辦理○丁酉軍機大臣兵部議覆署閩浙總督魁倫等奏玉環同知所屬石塘石板廠等山嶽原隸太平縣雍正五年設玉環同知以石塘等山劃歸管轄洋面仍隸太平縣看該山距太平縣僅六十里距玉環二百餘里耳目難周請仍歸太平縣轄從之○己亥湖北當陽縣教匪聚眾戕官命西安將軍恆瑞率滿洲兵二千往剿之○授熱河總管鄂輝三等侍衛往湖北軍營協剿○壬寅陝西鹽法道為鳳邠道移駐鳳翔○甲辰追封 皇后父原任副都統和爾經額三等承恩公母王佳氏為公妻一品夫人○丙午諭軍機大臣等惠齡生擒首逆毒傑人並連奪賊卡所辦俱好但見據毒傑人供尙有傳習白蓮邪教之張正謨係此案為首之犯未經就獲而餘

黨亦未接查淨盡未便遽行降旨議敘將此諭令知之

三月丁未朔諭軍機大臣等湖南剿辦苗匪自用兵以來經福康安和琳等臨陣殲擒及各後路接拏正法者已不下數千名其為首及有名賊目謀逆之犯均須逐一查辦固不可稍有疏漏致日後遺孽復萌但苗匪滋擾延及川黔湖南三省其中被賊脅誘者亦復不少若槩予誅夷人數過多朕心實有所不忍者傳諭福康安和琳於石三保石柳鄧吳廷禮等擒獲後除各路為首賊目及實係黨惡者均須悉數嚴辦此外脅從附和之苗眾尚可從寬者應免其一死分發伊犁回疆黑龍江等處為奴此朕仰體上天好生之德法外施仁福康安和琳均當留心妥辦以副委任○己酉命烏魯木齊都統永保往湖北鄖陽會剿教匪○庚戌停四川續徵廓爾喀軍需津貼銀其已徵者悉還之○辛亥 上親耕藉

東華續錄

嘉慶一

五

田三推舉加一推自是以為常○壬子 上侍 太上皇帝啓慶

謁 東陵 西陵○免經過地方額賦十分之三○乙卯 上侍

太上皇帝謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 上恭謁

孝賢皇后 孝儀皇后陵詣 端慧皇太子園寢奠酒○丁巳免

湖北教匪滋擾之枝江等二十州縣四川逆苗滋擾之酉陽州額

賦○戊午 上侍 太上皇帝幸南苑 上行圍○甲子 上侍

太上皇帝謁 泰陵 泰東陵回鑾○丁卯 上侍 太上皇

帝還京師○壬申留保住以疾免以烏爾圖納遜為理藩院尚書

由板達城 ○癸酉諭刑部具題河南省鄭路妮語言調戲馮喜成

將軍選 之妻彭氏致彭氏羞忿投井身死一案因犯事在恩赦以前照例

聲請援免向來各省遇有調戲致本婦自盡案件皆隨案覈其情

節如係手足勾引情近用強者皆於秋錄時即行予勾其僅止語

言調戲者槩免勾決所以示區別而昭矜恤但調戲之案與鬪毆

不同犯鬪毆者因事忿爭彼此扭結互相毆擊或因傷重致斃其逞兇之犯亦必受傷是死者由於互毆而起費尙屬有因至調戲之案則本婦本係安居家內忽來穢褻之言致令羞忿難堪輕生自盡情節實為可憫其調戲之犯雖無強橫情狀而因一時邪念之萌遽陷婦女於死此而免其擬抵已屬從寬若因事在赦前僅按例追繳埋葬銀兩即予援免俾得置身事外且追埋之銀或得或不得均不可知何足以懲兇淫著刑部即將本年題過此等案件及此後辦理各案如有似此語言調戲致本婦自盡者俱於本內聲明不准援免仍入於緩決牢固監禁屆期與賊等人犯一律辦理不得違行釋免以慰貞魂而申明罰○恒瑞奏收復湖北竹山縣得旨嘉獎下部議敘

東華續錄

嘉慶一

六

夏四月丙子朔諭軍機大臣等恒瑞雖已將竹山賊匪剿散尙有前往房縣保康剿賊事宜即西俱在漢江以北勢難回顧宜綿駐紮商州距彼不遠所有鄖縣鄖西一帶賊匪著實成宜縣督飭百祥等實力剿辦其自竹谿以至保康一帶賊匪即責成永保恒瑞勦辦當陽遠安東湖一帶賊匪責成畢沅成德阿克東阿舒亮勦辦枝江宜都一帶賊匪責成惠齡富志那勦辦襄陽穀城均州光化賊匪即交鄂輝同彭之年等辦理來鳳興四川接壤該處一帶賊匪即責成孫士毅督辦總之賊匪蟻聚蜂屯官兵分投掩捕辦一處必須肅清一處不得因賊匪逃散潛匿即為完事以致兵過之後遺孽復萌又復潛出滋擾也將此各傳諭知之○丁丑 皇

后行躬桑禮○辛巳命直隸提督慶成率兵二千名往河南南陽堵剿湖北竄匪○以勦來鳳縣小塆賊匪功晉孫士毅爵二等男

○丁亥以寶源為左副都御史山通政○己丑布顏以疾免以李廷敬為江蘇按察使由松太○辛卯諭據伍爾烏遜奏塔爾巴哈台每年所進馬匹由內地行走關外沙漠遠天氣炎熱嗣後請照烏里雅蘇台科布多例由阿爾台一路行走庶免煩擾內地驛站等語所辦甚當著照所請行但伊犁喀什噶爾葉爾羌每年皆有應進馬匹喀什噶爾葉爾羌俱係南路回疆若亦由此路行走其間隔有博爾多山又繞路較遠如仍由內地行走徒擾驛站且回疆馬匹俱屬平常嗣後喀什噶爾葉爾羌等處回疆所進馬匹竟行停止其伊犁所進馬匹亦著照伍爾烏遜所奏由阿爾台一路護送如此辦理既於馬匹有益而內地驛站亦可永免煩擾矣

○壬辰惠齡奏攻奪灌灣勝內坡等九處賊卡得旨獎賞○癸巳頭等侍衛鄂輝奏剿殺襄樊賊匪得旨嘉獎賞副都統銜○乙未東華續錄 嘉慶一 七

撥內庫銀二百萬兩備河南軍需○戊戌諭軍機大臣等恆瑞永保奏三里坪一帶賊匪俱係文圖勦淨而永保恆瑞僅將白雲寺山賊匪追至黑龍溝地方並未速行掃蕩所辦何事著傳旨申飭仍著速將該處賊匪勦淨即馳赴襄陽會剿餘賊匪負隅固守亦當酌一人速赴襄陽斷不可二人株守一處也○宜縣奏與柯藩明亮攻克孤山大寨擒獲賊首王全禮等得旨嘉獎下部議敘賞明亮頭等侍衛作為領隊○己亥福康安等奏攻克結石岡山梁石城賊寨得旨嘉獎下部議敘又奏苗匪吳龍登投誠得旨欣慰覽之○庚子賜趙文楷等一百一人進士及第出身有差

○辛丑畢沅奏攻圍當陽誘賊出城設伏痛剿並截殺援賊多名良民絕城投出者絡繹不絕命妥為安撫

五月丙午諭軍機大臣等永保等所奏不必以先到之兵零星輕

試一俟兵力齊集商同並進所見甚是邪教匪徒藉端煽惑四路迫脅蟻聚日多若零星打仗設官兵稍有損挫不免氣餒賊勢轉張今永保明亮已抵襄陽並知會恆瑞即帶所有之兵前赴襄陽而慶成富成德齡等帶領直隸山東山西兵亦由豫境前進至文圖昨令前赴惠齡處協同剿賊今仍著恆瑞等酌量情形如惠齡處可無須文圖急於前往即令該署鎮帶兵先赴襄陽會合攻剿恆瑞永保於官兵齊集後務須先將賊匪奔竄之路豫行堵截其漢江沿岸一帶尤須嚴密防範將船隻先行提集不使賊匪得以偷渡南竄景安在豫境更當實力堵剿俾其無路可逃再行約期並進四面兜擒不可專攻一處致賊乘間奔竄總之襄陽池北一帶賊匪勦淨則聲勢聯絡自北而南當陽宜都一帶自必勢如破竹又聞賊匪狡獪往往將被擄脅者從之人迫令在前擡鋒此等愚民被賊擄掠既為之驅使服役妻女並被姦淫及至抗拒官兵又復為之衝鋒就死實屬可憫恆瑞等可先為曉諭以爾等本係良民與其為賊虐使又復驅令當先致被官兵殲戮曷若幫助官兵反戈相向攻殺賊匪不但免罪且可邀功報仇如此明白宣諭即不能盡行聽從亦可解散賊黨於勦捕機宜較為事半功倍○庚戌諭軍機大臣等福康安和琳攻克火蘇營一帶險要山梁距平隴更近此時賊匪緊要屏障俱經官兵乘勝占奪而石三保石柳鄧吳廷禮等首惡俱聚集平隴正可悉數生擒一舉厥功事機順利行待捷音速至吳隴登投出時已有旨令福康安等酌賞翎頂今吳隴登又往約鴨保寨苗匪三百餘人幫同官兵打仗出力尙屬實心效順福康安和琳如接奉前旨已賞給六品頂帶藍翎此次再加賞五品頂帶花翎並發去大小荷包傳旨賞給伊自加倍

諡文襄○癸酉諭軍機大臣等和琳奏福康安積勞逝世見在嚴
 飭帶兵提鎮及巴圖魯侍衛將領等均各認真防守照常鎮靜不
 至稍涉驚惶所辦均極周妥此時亦不復另派大臣前往即專交
 和琳一手督辦和琳惟當益加奮勉迅速厥功以副委任其軍營
 後路及應需糧餉軍火等事著交勒保總辦該督尤當實心經理
 無誤軍需再見據和琳奏近因霧雨連綿將弁兵丁染患痲疫者
 甚多和琳擒獲首惡收復乾州後不妨酌派將弁就近駐守和琳
 即在辰谿辰州一帶擇留湖南本處之兵駐紮就近調度不但和
 琳及帶兵將領等調攝較易即弁兵等亦免染患疾疫至石三保
 見已擒獲官兵一抵乾州所餘不過搜捕以及善後事宜無須多
 兵此內所謂湖北兵丁見聞本省有賊匪滋擾未免聯念室家自
 應先行撤回並諭知該兵丁等令其早歸本籍得以捍衛鄉廬此
 東華續錄 嘉慶一

外再將所謂省分較遠兵丁酌量以次遞撤擇其能耐水土者藉
 資調撥而壯聲威並著一體酌量妥協辦理○諭魁倫奏海洋盜
 首獺窟航即張表帶領首夥各犯四百七十三名自行投首並呈
 繳船隻破械等物一摺海洋盜匪王流蓋獺窟航林發枝等屢在
 洋面肆劫今王流蓋業經被破擊斃獺窟航帶領夥盜全行投出
 其未獲者僅止林發枝一犯魁倫所辦尚屬可嘉從前盜匪莊麟
 投出時曾拔用千總並賞大段一匹今獺窟航著賞給守備職銜
 並賞戴藍翎仍賞大段二匹用示獎勵至摺內所稱該匪等請出
 洋緝捕見在擇其強壯勇往者令跟隨官兵緝捕此或一法但宜
 倍加慎重不可稍有大意見在逾格施恩獺窟航尤必感激奮勉
 亟圖報效著傳諭魁倫等面向獺窟航宣示恩諭責以捕盜之事
 如能將林發枝擒獲獻功固當格外優賞否則或林發枝聽聞此

信亦思投首免罪其餘夥盜自皆聞風解散庶可永久綏靖海疆
 再獺窟航既經投出其船內存貯米糧應儘數先給伊等食用俟
 此項米石食竣即照兵丁之例一體賞給鹽菜口糧獺窟航既令
 其出洋捕盜即照守備分例賞給將來捕盜事竣此等投出之人
 豈能日久官為廩給或令其散歸本籍各謀生業或令其當兵以
 免伊等乏食又致故智復萌總之宜散不宜聚方為妥善至所呈
 繳船隻自必輕便堅固即可作為捕盜之用魁倫見在辦理此事
 特為詳晰指示以便遵照妥辦俟續有投出者俱當照此一律辦
 理○甲戌諭凡兇殺二命者遇停甸之年仍立決

六月乙亥朔日有食之○以魁倫為閩浙總督姚燾護理福建巡
 撫朱珪為兩廣總督調英善為廣東巡撫汪新為湖北巡撫以張
 誠基為安徽巡撫○調紀昀為兵部尚書金士松為禮部尚書以
 東華續錄 嘉慶一

沈初為左都御史譚尚忠為吏部侍郎陸有仁為刑部侍郎張朝
 縉署甘肅布政使俟服滿實授○丙子諭江蘇布政使員缺著西
 成調補西成見在軍營其江蘇布政使印務仍著熊枚署理俟西
 成到任後熊枚再赴雲南本任所有陝西布政使員缺著倭什布
 署理俟服闋後再行實授○戊寅四川總督伯和琳奏生擒首逆
 石三保並訊稱吳八月之子吳廷禮業經窮斃得旨獎賚○轉位
 爾烏遜為兵部左侍郎以特成額為兵部右侍郎○癸未諭軍機
 大臣等當陽賊匪圍困日久勢窮力蹙今因糧盡逃出正應乘機
 截殺悉數殲擒乃畢沅等不但不能入城搜捕而於奔逃之賊仍
 被寬回實屬無能著嚴行申飭且總兵楊秀所帶之兵本令赴榔
 坪剿賊而畢沅復調往鍾祥見在宜縣派副將百祥帶兵由新山
 一路赴歸州巴東若再紛紛撤調則鎮將無所適從於剿捕機宜

殊有關繫且兵力宜合不宜分惟當擇緊要處所併力肅清一處則聲威壯盛自可乘勝掃除今零星調撥疲於奔命似此漫無紀律何以集事必須有一人總統調度方可事權歸一永保會經軍旅較爲應練所有楚北軍務專交永保一人督率調度即與署理督篆無異庶事有責成而鎮將等有所稟命於勦捕可期得力永保須悉心籌辦以副委任儻經理稍有未妥惟永保是問此次殺賊受傷之參將花連布著賞戴花翎○甲申諭向來刑部定擬大逆緣坐等犯請旨斬決者皆改爲監候秋審時率免其子句原以案犯如編造逆詞等事其父兄弟情尚可原是以寬其一綫至如見在湖北邪教乃公然造反重案該匪等糾集多人肆行劫掠甚至戕官攻城與官兵公然抗拒實爲大逆不法已極無論其父兄弟皆當梟誅方足以彰國憲但因其子不法而遽置東華續錄 嘉慶一 十一

其父於重辟朕心究有所不忍有違以孝治天下之意所有此案向文魁張成勳張成榮張成瑤真大貴皆係逆犯弟兄著即處斬其逆犯之父向朝德張文學真典章俱從寬改爲應斬監候永遠牢固監禁遇赦不赦嗣後湖北逆匪案內例應緣坐人犯俱照此辦理以示朕法外施仁明刑敦孝至意○丁亥命查禁新產產金之地毋令聚眾生事其貧民竊乞者寬之○戊子和琳奏報攻克得鋒山全壁嶺等處得旨獎資○己丑裁山西平定州屬樂平縣併入平定州朔平府屬馬邑縣併入朔州移平定州州判駐樂平增巡檢一駐馬邑○庚寅錫免湖南湖北二省教匪滋擾各州縣明年額賦○壬辰孫士毅奏攻克旗鼓寨賊營頭卡得旨獎資○癸巳江南豐汛六堡河溢○乙未錫免湖南鄰近苗疆之永綏等十一廳縣額賦○丙申惠齡等奏連克灌灣賊卡得旨嘉獎○

丁酉和琳奏連克廖貢坡馬鞍山苗寨得旨嘉獎○己亥調台布爲戶部右侍郎成德爲工部左侍郎○癸卯署湖廣總督福甯孫士毅病勢日重見令將弁送至平塊以冀痊愈臣即在紅巖堡軍營彈壓諭軍機大臣等孫士毅歷任封疆屢著勞績此次因湖北教匪滋擾來鳳卽帶兵督勦連得勝仗朕原欲俟大功告竣加封公爵乃因勞成疾難以就痊如竟因病身故卽加公爵並賞銀五千兩交藩司林鶴料理身後之事俱照公爵辦理並委員護送靈柩回至原籍屆期再降諭旨令伊長孫承襲伯爵見在旗鼓寨勦捕賊匪正在緊要急須大員督率所有四川總督印務及該處勦捕事宜均著福甯接辦至永保在張家壩一帶精勦賊匪乘勝進擊湖北軍務見交伊督率調度所有湖廣總督印務卽著福甯派員送交永保署理○召朱珪來京以吉慶爲兩廣總督兼署廣東華續錄 嘉慶一 十二

東巡撫事調玉德爲浙江巡撫以伊江阿爲山東巡撫

出刑部右侍郎遷

東華續錄

嘉慶二

臣王先謙敬編

臣周嗣蕃恭校

秋七月甲辰朔和琳奏督率額勒登保等連克黃蓮坡曬各坡等處收復乾州得旨嘉獎賞和琳三眼花翎額勒登保雙眼花翎○戊申調陳奉茲為安徽布政使孫日秉為江甯布政使以康基田為山東布政使調張長庚為山東按察使以高杞為湖北按察使由湖廣○己酉以軍興緩徵湖北湖南全省額賦○辛亥副都統衙署廣州將軍明亮奏勦平孝感胡家寨賊匪得旨嘉獎賞輕車都尉世職○大學士署四川總督三等男孫士毅卒賜祭葬贈公爵賞治喪銀五千兩諡文靖以其孫均襲伯爵○壬子命朱珪仍署兩廣總督○戊午諭軍機大臣等永保等於勦殺梓山賊匪後東華續錄 嘉慶二

自應乘勝擒擊賊首乃止將迤南青潭屯聚之賊分路攻擊賊匪仍復竄往隨州鍾祥交界處所殊不滿意湖北勦撫事已專交永保調度今所辦仍未得有把握見在姚之富屯聚鍾祥南泉販地方欲圖南竄而楊秀在彼兵力較單永保等務將該處賊匪殲除即赴鍾祥併力接擒姚之富等勿再遲緩又據奏請於湖南撥兵二三千分赴湖北永保兵力不為不多今賊匪各處竄聚不能四面兜擒著和琳即於湖南苗疆各卡隘及後路防守兵內酌撥二三千派委鎮將帶領由水路順抵荆州交永保調度其糧運軍火等項著汪新豫為備辦○庚申調尼堪巴圖魯為貴州按察使以清安泰為湖南按察使由甯永權○辛酉逆首石三保解京伏法○壬戌諭軍機大臣等當陽賊匪前經攻破東門後尙敢憑依龍背山抵死抗拒今畢沅等督率將弁奮力進勦肅清縣治深為可

嘉至明亮此時究抵何處未據奏報如已赴惠齡一路即不必於途次轉回鍾祥若已赴鍾祥即會同楊秀勦賊至湖廣督家前令永保暫署永保見帶兵勦捕地方事務未能兼顧著仍交畢沅接管其湖北軍營調度事宜著永保統率辦理以專責成○癸亥諭軍機大臣等旗鼓寨賊匪經福甯等分帶兵勇殲斃無遺賊巢全行燒毀所存止有新築小木城一座勢已窮蹙福甯等略休兵力乘勝進勦無難一鼓撲滅即當移兵榔坪擒擊賊首林之華奮勉立功至永保等一路兵多將廣龍門山一帶不過奔逃潰竄之賊有何難辦乃迄今尙在帶兵進勦且賊匪於初五日由龍門山逃往紅土山而永保此次奏摺係十一日拜發尙未直趨紅土山進勦何以如此遲緩且紅土山係在何處永保等見由何路進攻並未聲明明白永保恆瑞慶成俱著傳旨嚴行申飭○戊辰以勦平紅土山賊匪功加永保太子太保慶成太子少保○己巳和琳奏鴉溪大坡壟等處苗村苗寨逐加技捕所有歸降之苗及乾州民逃避河溪者妥為經理見擬解散餘匪密籌撤兵並設法進取平隴

八月甲戌諭軍機大臣等永保奏分路堵勦鍾祥賊匪所辦皆合機宜賊首姚之富等見在鍾祥務須會合兜擒按名拿獲並查明劉之協實在下落嚴拏務獲以淨根株今恆瑞等帶兵前抵鍾祥訂期夾擊而明亮接永保知會已與德光由荆州前赴鍾祥官兵四面圍剿賊匪自無從逃竄永保等於殲淨該處賊匪後即速赴榔坪一帶合兵會擊肅清地方○以勦平旗鼓寨賊匪功加福甯觀成太子少保○丙子以雨詔停秋獮○丁丑諭軍機大臣等前因朱珪在廣東巡撫任內地事務尙為熟習是以擢授兩廣總

督嗣孫士毅大學士缺出因朱珪係讀書人品行端方且資格較深欲加恩將伊補授乃近日粵洋艇匪充斥且駛入閩洋肆劫皆由朱珪不能始終奮勉實力查拏殊負委任俟吉慶到粵朱珪即行來京候旨○諭滇省威遠廳所屬裸黑糾搶拒捕該鎮道等辦理不善著勒保即速同珠隆阿馳回滇省相機妥辦並將湖南軍營前調滇兵酌量撤帶二三千名以資彈壓○和琳奏三岔坪為平隴門戶該處苗眾懇請投誠臣諭令前驅殺賊適平隴苗匪糾眾前來欲燒三岔坪苗寨降苗奮力殺賊官兵乘勢迎擊生擒吳八月之姪吳老二斃賊無算得旨嘉獎賞資降苗吳廷試等有差○乙未諭軍機大臣等和琳奏攻克竹山坡都魯溪後乘勝將強虎哨山梁搶據距平隴賊巢更近有勞神寨苗目吳老嚴等詣營投降願縛獻石柳鄧等贖罪諒石柳鄧等此時自易擒獲但思湖南自勦辦苗匪以來降苗不下二十餘萬頭目亦不下百餘人其居心究難深信著和琳於勦捕事竣後悉心籌畫或將此項緊要頭目酌給頂帶攜往他處或設法移置俾離巢穴不可仍留該處致滋萌孽○戊戌和琳奏連克後坡麻里灣等苗寨擒賊目石代噶得旨嘉獎○福甯等奏攻勦湖北來鳳縣指甲坡山梁擒賊首楊子敖等得旨嘉獎○己亥 上侍 太上皇帝自避暑山莊回鑾○惠齡奏勦平瀧灣賊匪生擒首逆張正謨劉洪鏗等得旨嘉獎加太子少保予輕車都尉世職○以勦除當陽賊匪功賞畢沅輕車都尉世職○辛丑命僧保住以副都統留哈密辦事以英善為刑部右侍郎調張誠基為廣東巡撫以朱珪為安徽巡撫○壬寅四川總督一等伯和琳卒於軍贈一等宣勇公子豐紳宜綬襲入祀昭忠賢良祠仍建專祠於其家

九月乙巳 上侍 太上皇帝還京師○丁未永保等奏勦平鍾祥縣賊匪得旨嘉獎晉提督慶成太子太保加副都統鄂輝太子少保並都統銜總兵官阿克東阿太子少保賞兵丁一月錢糧○己酉 上奉 太上皇帝命御出入賢良門率 皇子諸王等習射○癸丑命明亮鄂輝統湖南軍務○加湖南巡撫姜晟總督銜○甲寅貴州巡撫馮光熊奏攻勦小竹山賊奪獲墮河坡要卡得旨嘉獎賞兵丁一月錢糧○丙辰惠齡奏勦殺涼山賊匪奪獲獅子山等五處要卡得旨獎資賞兵丁一月錢糧○丁巳福甯等奏勦平宜恩縣龍馬山賊匪得旨獎資○己未停本年秋決情重者仍正法○辛酉以河南巡撫景安堵勦教匪籌辦軍需無誤加太子少保○壬戌大學士阿桂以耳聾辭兼管兵部允之○乙丑荆州副都統成德等奏報奪獲葉口長沖賊卡將弁等下部議東華續錄 嘉慶二

大臣等永保等奏稱賊匪直奔倉臺即派將弁繞赴潯河堵截舒亮烏什哈達等帶兵往湖陽截勦永保等自西分路迎擊等語邊無端緒賊向東逃豈有自西迎擊之理且賊匪既直奔倉臺沿途焚掠急須勦捕永保恆瑞等自當酌分一人親往督兵迎頭勦捕何以僅派將弁及舒亮等分路前往况永保等所帶官兵已在賊匪之後摺內何得稱設法兜截迎擊且賊匪在潯河鎮搶掠後是否即將該鎮搶踞而倉臺地方先經景安帶兵堵截賊匪直奔倉臺後是否即在倉臺附近地方屯聚抑又竄往何處舒亮等如何繞道堵截會否追及賊匪痛加勦殺永保等見在帶兵前往何處追殺一切實在情形前後顛倒並未詳悉奏及又據奏知府完顏岱稟稱鄧州義勇請隨同官兵殺賊永保等即令帶往協勦完顏

岱係屬文職自應酌派奮勇鎮將幫同勦辦乃永保等亦未計及此卽實因兵力疲乏不能分布圖勦必須俟京兵及山東直隸兵到彼方能進擊亦應據實奏明豈得僅以設法兜截虛詞敷衍塞責看來永保等竟因賊勢分竄一籌莫展實屬無能永保恆瑞景安慶成俱著嚴行申飭

冬十月甲戌以達慶為左副都御史由通政使遷○丁丑福甯等奏勦

辦楚省巴東譚家村賊匪得旨嘉獎○己卯諭大學士缺出久逾月月見在各尙書內若以資格而論則劉勗紀昀彭元瑞三人俱較董誥為深但劉勗向來不肯實心任事卽如本日召見新選知府戴世儀人甚庸劣斷難勝方面之任朕詢之劉勗對以尙可是劉勗平日於銓政用人諸事全未留心率以摸稜之詞塞責不勝綸扉卽此可見彭元瑞不自檢束屢次獲愆紀昀讀書多而不明

東華續錄

嘉慶二

五

理不過尋常供職俱不勝大學士之任董誥在軍機處行走有年供職懋勤殿亦屬勤勉著加恩補授大學士至王杰因患瘵疾久未入直見在軍機處漢大臣止有董誥一人著左都御史沈初在軍機處學習行走朕於用人行政悉秉大公考績程材無不權衡至當劉勗紀昀彭元瑞皆當捫心內省益加愧勵○大學士王杰以足疾辭南書房軍機處及禮部事務允之命大學士董誥兼管禮部事務○庚辰以范宜恆為戶部尙書由工部右侍郎遷○辛巳贈征苗陣亡貴州提督花連布太子少保予世職○癸未諭軍機大臣等額勒登保等率將弁分路進攻連奪賊人坡大壩角等處卡寨所辦尙好至所奏吳廷義情願縛獻石柳鄧暫行允准予以生路俾首逆不至遠颺一節亦止可如此辦理但吳廷義既願將石柳鄧縛獻何以苗卡前後賊匪仍復屯聚可見賊情狡獪究屬難信

或藉以為緩兵之計亦未可定此時惟有整頓兵力直前進剿掃穴擒渠是為正辦不可墮賊奸計又據奏永綏一路擊獲賊目石老必焚燒賊寨二十餘處間有苗匪攻撲營盤俱經該提鎮隨時擊退該處未降苗寨本多俟攻克平隴再為分路搜捕等語所相亦是總之石柳鄧一經就獲其餘想亦易辦額勒登保等與明亮鄂輝當熟商妥辦不可存將就完事之見遽行撤兵○甲申諭軍機大臣等宜縣此時已由西甯回省見在川省達州有教匪滋事秦承恩業經馳赴漢中防堵宜縣當探聽信息如川陝毗連地方有應須添兵防堵之處卽酌量情形或派撥將弁帶兵前往協助或親赴邊界督率彈壓自更得力如秦承恩在彼足資防範甘肅地方亦屬緊要宜縣自當在省靜鎮彈壓不必遠赴邊界將此傳諭知之○乙酉諭軍機大臣等勒保奏途次面詢威遠辦事道府

東華續錄

嘉慶二

六

稱牛肩山獐匪因前此兵練進攻未及圍困兜捕復竄往西大黑山該處山深箐密人迹罕到並恐竄入緬甯東邊界及南縣猛迺等處糾煽生事更難著手惟有趕在威遠設法籌辦等語所奏未免隱躍其詞殊屬非是此等獐黑俱屬徼外野夷散居各處並無頭目非如湖南之苗也不過因一時乏食搶掠近邊夷民村莊原不值大辦勒保到彼後止須曉諭各夷莊互相保守如獐黑復敢潛來搶掠卽可幫同勦殺設各村人數較少卽於山外要隘地方酌派官兵防守則獐黑等見有防備自不敢復行出山滋事並將土司土兵酌加獎賞令其回巢仍探聽湖南勦捕苗匪及貴州青溪教匪情形如尙需伊前往會辦卽順道先赴貴州上緊趕辦以除餘孽而靖地方再赴湖南未遲如青溪教匪業經馮光熊珠隆阿勦淨而石柳鄧已經就獲勒保於布置防範獐黑後卽可回

省辦理地方事務不必再駐威遠致禦黑疑畏別生事端方為妥善○丙戌調紀昀為左都御史沈初為兵部尚書○雲南巡撫江蘭奏勦降猓得旨嘉獎下部議敘○己丑撥部庫銀二百萬兩備湖北軍需○壬辰以趙佑為工部右侍郎由左副都御史遷○賜黃仁勇等三十五人武進士及第出身有差○己亥以孫玉庭為廣西按察使由鹽運使遷○惠齡奏攻克馬王廟賊卡得旨嘉獎下部議敘○辛丑諭軍機大臣等成德既派有兵勇沿河設卡巡查自應偵探賊情隨時防堵且伊紮營處所距張家口沿河相近乃竟毫無覺察以致賊匪復逃至黃柏山潛匿殊出情理之外文圖與成德同在關口黃連坪駐紮而賊匪於初六七日搭造浮橋至十三日接到補授雲南提督諭旨竟於十九日起身赴滇置逃竄黃柏山之賊於不顧尤為畏葸可惡成德文圖本應與黃瑞一體革職治罪東華續錄 嘉慶二

東華續錄 嘉慶二

近傳詢成德文圖將因何前奏虛假之處令其據實登答迅速覆奏十一月壬寅朔明亮等奏攻克平隴賊巢得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○丙午撥部庫銀四百萬兩分備湖北湖南軍需○命董誥為東閣大學士管理戶部○予湖北協勦逆匪故總兵官阿克東阿卹廕○丁未諭軍機大臣等涼山賊匪經惠齡設計攻進將賊首覃士潮等生擒所辦實屬可嘉關騰帶兵由九鼎壩進攻亦屬可嘉著署理宜昌鎮總兵印務投出之張添富等五名為官兵內應放火因賊不但可免其死罪並當酌賞金頂如五人內有為首者著惠齡查明賞給六品頂帶俾知感激如此格外施恩使黃柏山賊眾見之心生豔羨必有紛紛投出者亦解散賊黨之一法於勦捕不無裨益○壬子諭刑部具題山西省已結未解軍流各犯分別准免不准免一本已依議行矣惟閱單內所開各犯案內有忤逆伊祖及父母擬遣之語忤逆之子孫豈可留之於世此奏措詞殊未妥協雖舊例忤逆案內一經祖父母呈送者均覈其所犯情罪分別定擬但此等擬軍之犯不過因語言觸犯或違犯教令等條若果有實犯忤逆情節豈尚得稍從寬典僅予軍遣今摘敘案內槩以忤逆二字籠統聲敘轉似實犯忤逆重罪之條得邀稍從末減之例明刑所以弼教豈可漫無區別嗣後此等人犯止應摘敘違犯觸犯字樣不得仍前槩以忤逆二字開寫以示嚴實定罪教孝明刑至意○癸丑降汪志伊為江西按察使調謝啓昆為浙江布政使以司馬駒為山西布政使由鹽運使遷○調陳奉茲為江蘇布政使西成為安徽布政使○丙辰豐汛漫工合龍○以陸有仁暫署陝甘總督由刑部侍郎遷○戊午再緩徵河南防卡運餉出力之

三八五

鄧縣等三十六州縣新舊額賦○永保等奏連破賊屯十一處得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○庚申諭向來軍營脫逃兵丁有在軍務未竣以前投首者俱發烏魯木齊等處給種地兵丁為奴固屬按例辦理但國家養兵衛民遇有調遣從征之事理宜先擊殺賊奮勇立功乃惟怯無能首先潰散又恃有軍務未竣發遣之例自必採聽軍功將次告成冀圖免死自行投首若皆似此效尤則兵不願將臨陣紛逃將何以資攻勦此等潰兵情罪重大貸其一死已邀寬典若因自行投首僅予發遣為奴轉得置身閒散不足以儆且於用兵大有關係嗣後軍營脫逃兵丁被獲及在軍務以後投首者仍照舊例辦理外其在軍務未竣以前投首者槩行定擬監候永遠牢固監禁俾知儆懼庶足以嚴紀律而肅戎行著為令○姚學瑛緣事解任以倭什布兼署陝西按察使由布政使兼署○辛酉豐汛復決○壬戌諭軍機大臣等吉慶奏訪出洋匪聚集並藏匿船隻各處在安南境內且有該國隱匿賊匪情事此時若行文該國反致賊匪聞信潛逃所見尚是刻下暫且無庸行文曉示該國俟派往訪查官員呈報到日吉慶當不露聲色妥為辦理即將賊首擒獲以絕根株○乙丑通政使司參議初彭齡奏委江西巡撫陳淮居官貪贖信任南昌縣知縣徐午申通舞弊各款命解淮任以署兩江總督蘇凌阿兼署江西巡撫借戶部右侍郎台布往鞫嗣訊明徐午代淮墊發贏價修造廟宇勒派屬實革職逮問○命河京河道總督李奉翰赴豐汛堵築○丙寅改鳳凰永綏乾州三廳為直隸同知○明亮等奏攻克茶沖土貢坡湖耳坳等處石卡得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○戊辰宜縣等奏勦除興安賊匪得旨獎賞○己巳諭軍機大臣等永保等奏黃龍嶺賊匪復倫渡

滾河向西竄逸闖關內方向賊匪因呂堰驛等處有官兵截殺是以向西奔竄但賊匪已奔向牛首一帶而官兵僅在竹條鋪截勦並未繞過晉鼓廟許家集一帶迎頭截殺是官兵在賊匪之後尾追一任賊匪西去逾遠而光化縣城是否有兵防守若無所攔截任其沿途偏脅裹掠良民豈不使未經遭賊地方復受蹂躪著永保等明白覆奏至光化一帶與鄖西等處毗連相近陝西商州若不亟為堵截設賊匪竄入鄖西一帶或與陝省教匪勾結更屬不成事體陝西紫陽平利等處之賊不過川省闖入餘匪易於撲滅見在既有此事宜縣秦承恩柯藩三人可以不必同赴川省著傳諭宜縣等將興安賊匪勦淨後即著柯藩速赴紫陽一帶將闖入賊匪截殺淨盡肅清陝界再赴川省達州協勦興漢地方亦關緊要秦承恩仍在該處彈壓宜縣迅赴商州鄖西堵勦勿使黃龍嶺東華續錄 嘉慶二

逸匪闖入句結至景安見在魏家集駐紮賊匪或因西路堵截嚴密復向北竄則鄧州新野地方平行又無要隘可扼設被賊匪四散搶掠更難接捕著傳諭景安設法籌辦或多雇鄉勇或抽撥附近兵丁總期防範嚴密不使逸匪竄入豫境方為妥善○以故大學士公贈郡王銜傅恆協辦大學士尚書公兆惠大學士閣浙總督貝子贈郡王銜福康安四川總督伯贈公爵和琳配饗 太廟○雲貴總督勒保等奏勦擒大鬼聖教匪首夥得旨嘉獎下部優敘賞兵丁一月錢糧○以賊匪偷渡滾河西竄革永保恆瑞慶成太子太保花翎舒亮巴圖魯名號花翎並革延綏鎮總兵官楊秀等職留軍前效力贖罪○撥湖南各州縣倉穀六十六萬三千石備軍糈○庚午諭軍機大臣等英善等奏達州東鄉屯聚餘匪竄入橫子山一帶太平縣屬之通天觀等處尙有賊匪竄聚見在兵

力無多亟須陝兵助勦著傳諭索費英阿速赴太平會勦無得遲
緩至巴克坦布阿爾薩朗訥音碩靈保俱係特派帶領京兵大員
到營後自應會籌妥辦乃永保等漫無調度將生力勁兵置之無
用之地止知在後尾追巴克坦布等何以率行聽從默無一語行
軍之道總應公同籌酌如調度合宜固不應稍存意見若布置失
當豈有旁觀坐視聽其指使之理姑念伊等甫抵該處是以從寬
暫免治罪著傳旨嚴行申飭○永保速京治罪以惠齡代統軍務
○以故貝勒惠繼子奕綸襲封貝子○以常明署貴州按察使
十二月甲戌明亮等奏奪據馬頭山賊卡得旨獎賚○以孟邵為
左副都御史由宗人府丞選○內閣學士扎郎阿以讀本錯誤降贊禮
郎○乙亥調富俊為兵部侍郎仍兼理藩院侍郎○丙子青海郡
王納罕達爾濟等五旗被生番搶掠乞移回尙那克舊遊牧允之
東華續錄 嘉慶二 十一

四人因循玩誤之處分別具奏○以景安魏家集被圍兵僅四百
堅守無失得旨獎賚出力員弁查明奏報賞兵丁兩月錢糧○
福甯等奏奪占九州等處要卡得旨獎賚○免教匪滋擾之四川
達州等四州縣陝西西鄉等四州縣明年額賦○壬午宜麟等奏
勦克米溪等處賊巢得旨獎賚將弁下部議敘賞兵丁一月錢糧
○癸未雲南保匪扎杜等糾眾滋事命江蘭等勦之○甲申 上
侍 太上皇帝幸 皇次子所○乙酉諭軍機大臣等觀成係成
都將軍本省滋擾星回勦辦惠齡往替永保總統軍務黃柏山之
賊接捕恐需時日調度止有福甯一人勒保著不必前往四川於
何處接旨即取道赴黃柏山酌帶貴州得勝之兵前往○丙戌明
亮等奏攻克貴魚坡木城石卡得旨獎賚將弁下部優敘賞兵丁
一月錢糧○賜高年頂帶六千七百七十人○丁亥以薩彬圖書
東華續錄 嘉慶二 十二

○丁丑諭軍機大臣等英善等奏官兵攻克橫子山賊卡賊失巢
穴障蔽分五路前來攻撲總兵袁國璜何元卿深入被害都司百
壽等陣亡達州官兵未免氣餒而英善勒禮善從來未經軍旅必
須另簡大員督辦宜縣昨有旨令赴商州今達州尤關緊要著傳
諭宜縣迅速先赴達州備兵力未敷宜縣係陝甘總督二省官兵
不妨就近調用再太平東鄉皆有賊匪恐一人未能兼顧勒保見
往湖南著即取道馳赴達州會勦○宜縣等奏勦滅將軍山賊匪
得旨獎賚○己卯諭軍機大臣等景安在魏家集被圍永保相距
不遠聞賊北竄即當往援乃景安於初一日被圍恆瑞舒亮初一
日始到而永保慶成尙未到設因眾寡不敵有意外之事成何體
統且鄧州迤北地勢平行若任令北竄豈不更覺費手永保之罪
百喙難辭恆瑞慶成舒亮何以隨同貽誤著惠齡會同景安密查

敬俱為內閣學士由光祿寺少卿選○戊子諭明亮等奏官兵
連日奮勇殺賊斬梟首逆石柳鄧並生擒石柳鄧之子石老喬藏
功獻敵情形一摺此次官兵由貴魚坡大頂坡等處分路進勦將
賊苗各處木城石卡層層奪據官兵跟蹤勦殺四路接捕首逆石
柳鄧頭著槍傷甚重當經梟取首級並生獲伊子石老喬並將前
獲監禁之伊子石老觀一併解京治罪殺靖苗疆藏功完善覽奏
深為嘉悅湖南軍務當功屆垂成之時明亮鄂輝馳抵軍營後與
額勒登保德楞泰遵照指示機宜督率有方所向克捷而額勒登
保自用兵以來駐紮前敵節次首先帶兵殺賊此次賊匪從山溝
衝突而出復經額勒登保痛加截殺殲無算尤為奮勇可嘉德
楞泰鄂輝分路領兵亦屬奮勉出力見在大功告竣苗境肅清允
宜各加懋賞用示酬庸明亮著封為襄勇伯額勒登保著封為威

勇侯德楞著賞給子爵鄂輝著賞給男爵額勒登保並著加賞銀一萬兩德楞著賞銀五千兩即交伊等家屬收領以示優獎助勞至意所有此次打仗滿漢屯土官兵俱著加恩賞給兩月錢糧其在事出力大小員弁並著明亮等查明各部從優議敘用昭獎勵○諭苗疆善後事宜最關緊要此時大功告成著傳諭畢沉即馳往湖南會同鄂輝姜晟悉心籌辦○申禁八旗官員軍民不得與王公大臣同名○辛卯諭軍機大臣等前魁倫拏獲盜犯內有安南總兵及該國兵丁該犯等既在洋面行劫即與內地盜犯無異是以按律正法此次吉慶拏獲盜船票照內有寶玉侯字樣自係前在浙洋陳阿寶匪夥嗣後洋面盜匪無論內地外夷一經緝獲即按律嚴辦○景安奏擊退魏家集賊匪賞佐領清書都司曹星花翎餘下部優敘○甲午緬甸入貢勒保撤止之 上以本

東華續錄

嘉慶二

十三

年國慶勒保拘泥常貢之期阻其向化嚴飭之特資緬甸國王蟒錦四端○乙未英善等奏攻克馬鞍山賊卡得旨獎賞○丁酉明亮等奏生擒首逆吳廷義及石柳鄧之子石老二石老九並逆犯家屬全數就獲所辦可嘉之至除額勒登保前已賞雙眼花翎外明亮德楞泰俱著賞戴雙眼花翎官兵並賞一月錢糧至降苗吳廷梁自知悔罪將吳廷義及石柳鄧家屬縛獻不但免其治罪並著賞給五品頂帶花翎仍賞段二匹其首先詣營乞降隨同拏獲吳廷義之吳老季等俱各賞段一匹庶各苗寨知抗拒者法所必加而投順出力者皆蒙恩賚自必望風投款隆圍永殺一路未降苗寨更可不煩兵力肅功尤為妥速吳廷義等犯均著解京○福甯奏攻克西流溪賊卡得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○己亥諭軍機大臣

等惠齡奏接辦軍務情形未見振作此時賊匪仍聚黃龍壩一帶惠齡務當扼要不可又事尾追任賊奔竄又聞永保等供單稱賊匪初一日奔竄魏家集恆瑞舒亮等繼至賊匪退至泰山廟等語前據景安奏賊匪於恆瑞等未到之先即已向東南退去何得捏飾枝梧耶永保業已解京俟解到詢問著惠齡先向恆瑞舒亮慶成詰所供因何與景安前奏不符之處詳詢具奏惠齡甫到將弁俱係永保之人即向訪詢亦不肯和盤托出景安在彼見聞自確此事竟交景安逐一查明覆奏○是歲朝鮮入貢○會計天下民穀數除湖南湖北兩省及福建之福州等府未經查報外各省通共大小男婦二萬七千五百六十六萬二千四十四名口各省通共存倉米穀三千七百二十萬六千五百三十九石一升二合七勺

東華續錄

嘉慶二

十四

臣王先謙敬編
臣周瀚蕃恭校

嘉慶二年丁巳春正月乙巳諭軍機大臣等明亮等擊獲首逆石
三保家屬並查擊賊目龐得保等分別辦理所委甚是見在止有
吳廷英吳廷玉及吳八月家屬尙無下落想亦易於查擊計此旨
到時疏通大路各事宜辦理已竣畢沅亦可到彼委晟見抵乾州
明亮即可將後路各事交與畢沅鄂輝委晟查照和琳奏定章程
以次妥辦明亮仍著帶應撤川兵迅往太平東鄉一帶領勒登保
德楞泰探聽湖北黃柏山及鍾祥何處亟須添兵即迅往該處或
分赴長陽鍾祥上緊勦辦將此各傳諭知之○丙午命兩江總督
蘇凌阿回任以台布署江西巡撫由戶部○己酉調傅森為兵部
東華續錄
嘉慶三
侍郎由盛京刑部○庚戌諭軍機大臣等吉慶等審辦海洋盜犯一
摺內稱察訪江坪地面係閩粵民夷雜處勾結為匪如有應行知
會安南之處臨時再繕發照會等語細思事有所難如該國王果
不知情自可照會接捕今據擊獲夷匪羅亞三等供稱安南烏膺
有總兵十二人船一百餘號並據起獲印記是此項烏膺夷匪皆
得受該國王封號其出洋行劫似該國王非不知情若令會合擊
賊彼豈肯聽從且內地民人出洋為匪尙不能官為禁止何況外
夷儻安南藉詞抵飾何從與之分辨又豈值因此生費興師征討
該國耶吉慶等惟當於閩粵浙江三省洋面飭屬會擒遇有外洋
駛入夷匪無論安南何官即行嚴辦再此後擊獲安南盜匪審明
後當即正法毋庸解京以省驛站解送之煩○癸丑諭據吉慶等
奏校閱各標營官兵一摺內稱見值冬深閱兵之期查閱內河水

師弁兵駕駛便利在船施放槍礮尙屬熟練水爬桅亦屬嫺習
等語此語不遇粵東氣候雖屬和暖但水性寒冷且正屆隆冬之
時令人赤身入水究未免不近人情官兵等若遇追捕洋盜即赴
水擒捉亦分所當然至於尋常操演自應按時練習即如該督所
奏駕駛兵船施放槍礮及爬桅等技藉以操練武備則可至於覺
水一節行之冬令殊無此理該督等若故令兵丁等冒寒入水固
覺太不體恤儻並無其事僅以一奏塞責尤屬具文非是嗣後沿
海地方如尋常操演爬桅等技藝仍照常演習外至冬令覺水斷
不可行以示朕體恤水師準情酌理之意將此通諭有水師省分
各督撫知之○福甯等奏攻奪黃柏山賊卡得旨獎賞賞兵丁一
月錢糧○乙卯姚學瑛革職逮問以先福為陝西按察使由甘肅
道○己未諭軍機大臣等觀成等奏賊匪復犯東鄉官兵眾寡不
敵致被搶占並戕害文武各員竟不成事此時兵力既不敷調撥
惟當加意固守轉不得冒昧前進致有損失即宜綿所帶兵力亦
屬無多仍須慎重前所調陝甘兵丁應即催令速赴昨已令明亮
額勒登保德楞泰前赴襄陽今東鄉尤為緊要著明亮德楞泰二
人將四川應撤兵先帶數百名馳赴東鄉餘另派將領分起續往
至惠齡一路即著額勒登保帶撤回湖北兵丁速赴襄陽庶兩處
皆有多兵可期迅速集事○庚申調德瑛為盛京刑部侍郎以賈
源為盛京禮部侍郎由左副都御史遷○壬戌改建貴州銅仁府屬噴腦
石城○明亮等奏擒獲首逆吳廷玉吳廷英等押赴平隴正法得
旨嘉獎○甲子張朝綱緣事革職以楊揆為甘肅布政使張繼辛
為四川按察使由貴州貴西道遷○乙丑宜縣奏攻克太平通天觀斬賊
首黃自榮等得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○惠齡等奏進剿禹山

等處賊匪得旨嘉獎○丁卯諭軍機大臣等據馮光熊奏南龍府
 神苗滋擾馳赴查辦該處神苗糾眾焚搶自係與湖南苗匪氣類
 相通勾結竊發此時馮光熊雖已前往但貴州苗疆關繫緊要一
 切調度機宜恐馮光熊一人照料難周見在黃柏山賊匪已經官
 兵連奪賊卡即日殲除無須勒保在彼幫辦著即輕騎減從馳赴
 南龍不必再帶攻勦黃柏山之兵至黔省見調官兵尙恐不敷並
 著珠隆阿張玉龍即將應撤回貴州之兵速行帶領前赴南龍或
 再將他省應撤之兵酌帶一二千名總當星速勦捕以期戡事
 勒保傳王襄仙者故河漢寨苗匪富丈寨苗匪七寨寨以襄仙有
 幻術苗信之推為首以作亂分遣賊黨大王公李阿六王抱羊
 等圍南龍府及府屬之永豐黃草場等處新賊匪等○戊辰一上
 安順府屬之永甯歸化各城冊亨旋被陷滇黔道梗○戊辰一上
 奉 太上皇帝命賜暹羅國王鄭華教諭曰九服承風建極者會
 歸之義三加錫命乘天廣怙冒之仁舊典為昭新綸用沛爾暹羅
 東華續錄 嘉慶三

國王鄭華屢供王會久列藩封茲於嘉慶二年復遣使臣奉表入
 貢鑒其忱悃允荷褒揚至以天朝疊慶重疊倍呈方物具見國王
 輸誠效順弗懈益虔實屬可嘉國家厚往薄來字小柔遠自有定
 制第念爾國僻處海陬梯航遠涉業經備物呈進若從積卻勞費
 轉多是以特飭所司將此次所進貢物俱行收受加賜國王文綺
 等件嗣後止須照常呈進一分毋庸增添如國王仍前備進兩分
 即飭廣東督撫發還一分以昭定制而示體恤王其祇承眷顧益
 懋忠純永膺蕃庶之恩長隸職方之長欽哉特諭○庚午成都將
 軍觀成等奏逆首徐添德自焚掠東鄉後近又密行句結巴州所
 屬之方山坪王家寨等處賊匪將達州至太平大路阻塞諭軍機
 大臣等見在索費英阿帶兵由太平前至達州城池糧道均可無
 虞前據宜縣等已將太平等處賊匪剿淨前赴東鄉正可沿途剿

殺肅清大路而興漢鎮艾如文已到營朱射斗所帶川兵計日亦
 到軍成壯盛想宜縣觀成等見已會商夾攻收復東鄉縣治徐添
 德既為首惡著宜縣等留心擒獲儘能生擒解京盡法處死尤足
 快人心而抒眾憤

二月癸酉 上御經筵○以曹城為內閣學士由詹○江南鹽工
 合龍加李奉翰太子太保○甲戌調熊枚為安徽布政使以陳孝
 昇為雲南布政使孫潘為雲南按察使由陝西○戊寅未刻 皇
 后崩 上至吉安所臨奠○諭本日 皇后薨逝一切典禮仰蒙
 皇父太上皇帝特降 敕旨加恩照皇后例舉行第思朕日侍
 聖慈一切稟承 睿訓所有輟朝期內各衙門章疏及引見等
 事仍著照常呈遞王公大臣官員等雖有素服之例但皇后冊立
 甫及一年母儀未久且斯夕承 歡諸取吉祥此七日內圓明園
 東華續錄 嘉慶三

他日奏事之王大臣等及引見人員俱著常服惟不挂珠此禮以
 義起天下臣民等自當共喻朕崇奉 皇父孝思敬謹遵行副朕
 專隆尊養至意○惠齡等奏獲首逆劉起榮解京諭軍機大臣等
 此次惠齡等所辦甚好惠齡恆瑞慶成舒亮巴克坦布阿爾薩朗
 碩雲保訥音富成德齡德光馬瑞明泰著賞給金合銀絲合大小
 荷包以示獎勵至慶成年少高興前經有旨令惠齡查奏遣令回
 京今劉起榮係慶成射中腰閒始行落馬看來慶成自知改悔竟
 能奮勇出力著仍留軍營帶兵見在賊匪經官兵分路圍剿並臨
 陣生擒首逆賊人自聞風膽落惠齡等惟當乘賊情窘蹙之際鼓
 勵兵弁上緊兜圍將首逆姚之富張富國悉行擒獲自可剋日蕩
 功○辛巳景安奏擒勦浙川內鄉未及起事教匪首逆王佐臣等
 得旨嘉獎賞雙眼花翎晉封三等伯爵○壬午殷奠 大行皇后

上至吉安所奠酒○癸未原任陝西按察使姚學瑛以賊伏法
○甲申奉移 大行皇后梓宮於靜安莊 上親臨目送是日
上除服○丙戌移湖廣提督駐辰州增設承殺鎮總兵官駐花園
汛○己丑撥部庫銀二百萬兩備湖北軍需○辛卯子陝西興安
府屬被賊難民口糧籽種並修屋銀○壬辰 上奉 太上皇帝
命詣 黑龍潭祈雨○是日雨○癸巳改四川綏甯營參將為綏
甯協副將增設遊擊都司各一守備二○乙未廣西西隆州惡稱
苗匪滋事命吉慶等勦之○惠齡等奏勦殺襄陽鄭家河賊匪得
旨嘉獎賞雙眼花翎○丙申大祭 大行皇后 上至靜安莊奠
酒○丁酉緩徵湖北承辦兵差之武昌等十九州縣新舊額賦○
宗人府奏請貝勒德麟世襲封爵得旨德麟所襲之爵伊子承襲
貝子伊孫承襲鎮國公減至不入八分公止世襲罔替○福甯奏
東華續錄 嘉慶三 五
黃柏山賊勢窮蹙經成德等帶兵截殺攻取夜遊山一帶山梁賞
兵丁一月錢糧○戊戌 上奉 太上皇帝命 賜 大行皇后
諡曰 孝淑皇后
三月甲辰 上恭送 太上皇帝幸盤山○免經過地方額賦十
分之三○ 上啓鑾謁 西陵○免經過地方額賦十分之三○
戊申 上謁 泰陵 泰東陵回鑾○乙卯諭軍機大臣等慶成
奏追剿東竄賊匪情形所辦甚好該處竄匪經慶成等分路截殺
惠齡等在襄陽一帶迎頭撲擊正可兩面夾攻賊匪前在雙溝地
方布散逆詞內有姚張王黎四姓之語本日軍機大臣審訊河南
解到之劉起榮楊應邦二犯供稱姚張二姓即係姚之富張富圍
其黎姓係名黎樹賊夥稱為黎叔王姓稱為大叔更在姚之富等
之上該二犯俱係隨州大頭目根究明白更可易於蹤迹惠齡等

務須按名拏獲毋致漏網○畢沅等奏湖南投誠入伍苗兵不下
三萬餘人均仰給於官為日已久此時大功告竣自應裁撤令其
耕耘復業臣等酌議量予牛具籽種俟秋收後再行以次酌裁仍
擇其出力較著艱苦最甚者酌留萬餘名派給各苗弁管領以供
差喚每名月給工食銀五錢一二年後再逐漸裁革從之○丁巳
上侍 太上皇帝還京師○戊午以瑚圖靈阿為左副都御史
由通政 使遷 ○己未諭喀申和卓前因捏病僅予罰俸乃至今並未當
差昨特遣烏爾圖納遜阿爾保傳喚喀申和卓仍稱未愈不到因
將喀申和卓革去公爵侍衛仍遣烏爾圖納遜阿爾保領率來圍
交御前大臣等嚴訊一介回奴如此荒唐若不重加懲治何以警
眾著將喀申和卓重責二十板交刑部牢固監禁烏爾圖納遜
乃尚書都統阿爾保乃副都統俱係御前乾清門行走大員令伊
東華續錄 嘉慶三 六
等往喚喀申和卓乃任其抗拒不到殊屬無能設令伊等赴軍營
拏賊豈有如此空回之理看來伊二人前在軍營亦不過如此塞
責未必實力奮勉烏爾圖納遜著革去尚書都統降補正黃旗蒙
古副都統同齊哩克齊出牧阿爾保著革去副都統作為頭等侍
衛仍在御前行走以觀後效○諭軍機大臣等勒保見疑由關嶺
進攻疏通大道以便珠隆阿張玉龍等會合以次勦辦所辦尚是
苗匪等膽敢圍擾南籠郡城及永豐等處而冊亨城猝被陷州同
曹艾全家被害且定番等處逼近省城該處亦有賊滋擾勒保見
抵安順湖南續撤大兵諒已陸續到彼狃苗究係烏合無難一鼓
撲滅此事專交勒保督辦至滇黔交界西南普安州至黃草壩一
帶見有苗匪屯聚經勒保飛調總兵扎郎阿前來督率防堵務宜
嚴密防範勿使狃苗一名闖入滇境見在黃草壩被圍亟須援解

並著傳諭江蘭或再酌派弁兵前赴黃草壩與慶玉內外夾攻以期肅清一路其東面都勻古州一帶與粵西接壤冊亨既經被陷而捧酢羅斛歸化等處俱有苗匪亦當亟籌勦洗吉慶富與彭承堯帶領官兵前赴黔境將冊亨收復將此各傳諭知之○以惠齡為理藩院尚書由戶部侍郎遷○壬戌論近因喀申和卓捏病不肯當差是以革去公爵交刑部監禁伊之公爵並非軍功所得最其罪原應削奪但念伊父伊叔自投誠以來奮勉行走著加恩將伊鎮國公爵作為輔國公令伊從弟巴巴克和卓承襲以示朕矜恤回奴至意尋命將喀申和卓釋放交該旗管束不許滋事○諭軍機大臣等賊匪焚掠保安驛站後折由裕州沿山西竄景安趕至四里居地方與王文雄奮勇勦殺而巴克坦布慶成等亦由應山一帶追蹤跟勦與景安會合見在賊匪既向南趨豫省地方不至遺其

東華續錄

嘉慶三

七

蹂躪但此一股賊數如此之多前據景安奏到朕即以此中必有為首之人今據巴克坦布等奏賊首李全王廷詔姚之官均在其內必須設法將此三犯生擒毋任漏網著傳諭知之○癸亥 上親耕藉田○董誥丁母憂命劉墉為禮部尚書劉墉初為吏部尚書以朱珪為兵部尚書調張誠基為安徽巡撫以吉慶兼署廣東巡撫

夏四月壬申增設湖南乾州協永綏協保靖協鎮鎮綏靖鎮古文坪辰州後營烏宿洗溪浦市三營遊擊都司守備千總把總外委等官予鎮守永綏屬苗守備等餉銀改保靖縣為流官仍設苗弁一○丙子姚燾以疾免以田鳳儀為福建巡撫汪志伊為福建布政使陸伯焜為江西按察使由光祿寺少卿遷○以陳大文為廣東巡撫莊肇奎為廣東布政使陳用敷為廣東按察使前任交○辛巳

上奉 太上皇帝敕諭追贈故兵部侍郎奉寬太師禮部尚書

○甲申諭軍機大臣等上年邪教起自長陽當陽未幾即襄一帶相繼滋擾雖經以次撲滅而巴東歸州之賊竄入黃柏山近又逃匿芭葉山其達州教匪延及興安紫陽等處者亦已肅清而金莪寺清溪場賊巢迄今尚未勦滅至襄陽之賊先在鍾宜聚隨一帶屯聚近又由盧氏竄入陝境商維一帶東奔西竄往來無定所過村莊焚掠為害若不亟籌掃蕩僅事尾追使未經蹂躪之區復遭擾累日復一日伊於何底各路領兵大臣俱係朕特派前往甯不知賊匪多過一處即多擾一處多一日搶掠則百姓多一日顛連而糜費帑金尚為餘事伊等身列行間目擊情形何以漫無籌畫若云軍營事權不能歸一則襄陽一路原責成惠齡達州一路責成宜縣黃柏山一路責成額勒登保福甯若云兵力不敷已節次派調鄰省各兵京營勁旅並湖南撤回勝兵共至數萬軍威不為不壯即軍餉一項各省撥解以及特發部帑不下三千餘萬豈尚不敷支給即此外尚有礙難情形伊等亦應據實奏聞或自揣才力不能辦賊更當奏明候朕另派大臣前往督勦乃諸處大員並無一字奏及况明季流寇橫行皆緣其時紀綱不整朋黨為奸文恬武嬉置民瘼於不問以致壞事方今吏治肅清勤求民隱每遇水旱偏災不惜多費帑金蠲賑兼施百姓具有天良均應知感此次邪匪煽誘不過烏合亂民國家威稜遠播凡在荒徼無不賓服若以內地亂民糾眾滋擾不能立時殄滅其何以奠九寓而服四夷耶伊等若再不知激發天良速擒首逆掃除餘匪以致流毒蔓延多耽時日自思應得何罪再湖北賊匪前在荆宜施襄鄖一帶其焚掠處所在各府縣中統計若干處合之湖北一省約有十分

東華續錄

嘉慶三

八

之幾又襄陽之賊竄入豫境由桐柏至嵩縣盧氏內鄉浙川一帶被搶村莊若干見復竄至陝西商雒及達州教匪闖入興安紫陽一帶被賊蹂躪處所若干及達州之賊在該州境內焚掠村莊若干川陝二省各有十分之幾並著查明覆奏至被擾各該省州縣難民復業者已有若干見在如何安輯並著各督撫妥為撫綏勿使失所去而從賊方為妥善朕於有功自加懋賞有罪亦予嚴懲信賞必罰惟在各路領兵大臣自擇耳勿謂言之不豫也慎之勉之○免湖北教匪滋擾之應山等五縣額賦○丁亥勒保奏殲勦南籠下山塘等處苗匪得旨獎賞賞兵丁一月錢糧○召成林來京調台布署廣西巡撫張誠基為江西巡撫以朱珪暫攝安徽巡撫向書署○以羅國俊為內閣學士由詹事遷○戊子勒保奏獲雲南威遠獠首扎杜○辛卯子四川達縣等三州縣被賊難民三月口東華續錄 嘉慶三 九

領兵船前赴夷洋巡查勦捕擊獲盜匪黃柱陳樂等六十餘名將所獲人犯船械解送內地辦理並於賊匪屯聚處所派委妥幹員弁留兵設守 太上皇帝甚嘉該國王小心敬事恭順矢誠用是特沛渥恩加以優賚茲頒去如意玉山蟒錦紗器等件委員齎往宣賜以昭優獎該國王仰承寵眷益當飭令所屬員弁悉力巡防隨時搜捕如有盜匪仍前在洋滋擾即行擒擊解交內地究辦若能擊獲盜首更為奮勉可嘉務使奸匪肅清根株淨盡以安商旅而靖海洋該國王尚其恪恭效順彌深感勵以期倍沐恩施欽此特諭○辛丑加封螭磯靈澤夫人為崇節惠利夫人○甲辰 上奉 太上皇帝命詣 黑龍潭祈雨○乙巳修明太祖陵○撥部庫銀二百萬兩備四川軍需○丙午 上奉 太上皇帝命詣天神壇祈雨○是日大雨○庚戌復設湖南鳳凰乾州永綏三廳東華續錄 嘉慶三 十

資賞兵丁一月錢糧○壬辰追封側福晉完顏氏為 恕妃格格關佳氏為 簡嬪沈佳氏為 遜嬪○以京師缺雨命刑部清理庶獄○甲午諭詹事府各員京察嚮既歸翰林院掌院辦理而該衙門事務又仍係該堂官自行未歸畫一原辦未免疏漏所有詹事府衙門事務嗣後均著翰林院掌院管理○賜予告大學士蔡新子舉人本俊內閣中書○丁酉命疏濬安徽宿州靈璧縣濉股河鳳臺縣濉河江蘇豐沛二縣順隄河食城河○己亥宜縣奏攻克四川王家寨賊寨

五月庚子朔 上奉 太上皇帝命賜安南國王阮光績敕諭曰近因洋面地方時有匪徒劫掠之事曾經閱粵總督照會該國王一體協擊今據兩廣總督臣奏稱該國王差委官弁丁公雪等帶

稱自願帶兵前赴陝境一經降旨申飭正稱其不欲向前之心於
 檄詞應援之兵亦經屢催因應遲誤軍情較永保之漫無調度者
 尤為過之不必更俟部議陸有仁即著革職交刑部治罪至四
 川軍需事務本有該省司道董率辦理且宜縣見在川境帶兵所
 有總督事務即著宜縣就近兼辦英善即馳驛前赴甘肅新任藩
 司楊揆見在川省未即赴甘英善著仍以刑部侍郎兼攝藩篆並
 代理總督事務○戊辰 上侍 太上皇帝啓鑾秋獮木蘭○免
 經過地方額賦十分之三○已已諭軍機大臣等本日惠齡等報
 到賊匪於五月十二日由白馬石搶船渡江並據獲犯供稱李全
 王廷詔姚之富三股已歸併一處惠齡等竟已放賊全數渡江尙
 敢覲顏陳奏無恥之至賊匪渡江五日伊等始趕到勦賊機宜
 卽片刻亦不可緩何況至五日之久豈非與賊以暇况兵法有半
 東華續錄 嘉慶三

渡而擊者賊匪於十二日偷渡時若急躡賊蹤遂之半渡可以聚
 而殲戮乃坐失機會實屬大錯又查閱惠齡前進原圖前兩股之
 賊向西奔竄係惠齡慶成追勦第三股之賊向東奔竄係恆瑞追
 勦嗣恆瑞奏耶西剎勇攔截復折而西向三股之賊俱併為一恆
 瑞既不能趕上賊匪又不能與落後之惠齡慶成會合一處是賊
 能歸併而統兵大臣轉不能會合尤屬可惡可笑至柯藩等在洵
 陽一帶正當遏賊西竄之路既不能在沿江截殺又不能趕赴惠
 齡等一路殊不可解此次種種玩誤若按軍法從事尙不止於擊
 問惟因一時帶兵乏人姑予立功自贖之路惠齡前賞宮銜世職
 雙眼花翎恆瑞柯藩文如花翎俱著革去暫留本任頂帶慶成
 前已革去宮銜花翎巴圖魯名號著再降為二品頂帶暫留提督
 之任舒亮著降為三品頂帶暫留副都統之任伊等經朕此次格

外寬宥自應加倍感愧勉贖前愆若再仍前遲誤必將伊等於軍
 前正法示眾決不寬貸就目下情形而論宜縣一路調度俱合機
 宜今賊匪竄至川境而惠齡屢經貽誤豈可復膺總統之任者一
 併革去與恆瑞慶成各為領隊聽候宜縣調遣一切軍務著宜縣
 總統明亮德榜奏幫辦以期事權歸一○撥內庫銀二百萬兩備
 湖北軍需

六月壬申諭軍機大臣等前因惠齡等行走遲延縱賊偷渡漢江
 降旨嚴飭頃又將伊等原摺細閱內稱俟將船隻略為修整卽行
 渡江追勦賊匪賊匪於十二日偷渡惠齡等十九日趕到已遲緩
 七八日迨至江邊卽應躡蹤追勦何以又不剋期濟渡豈賊匪肯
 因官兵修船在中途停候乎賊匪渡江後是否徑行竄至達州抑
 或尙在沿途焚掠此時官兵自己早經渡江會否趕上賊匪何以
 東華續錄 嘉慶三

未經續奏抑尙在修船耶柯藩文如文本在洵陽一帶遏賊西
 竄之路乃不在江北堵勦轉渡江而南至興安郡城尙可藉賊多
 兵少為詞迨賊既渡而莊浪等處撥調之兵計已早到柯藩並不
 在沿江防守迎殺賊匪豈惟知株守郡城藉此為避賊安坐計耶
 秦承恩駐紮鎮安槐樹坪賊匪渡江地方官斷無不稟報之理何
 以未據奏聞况漢江船隻前據秦承恩奏已飭令移泊南岸而惠
 齡等亦札知轉飭移泊飭令移泊船隻之人究係何員此等玩誤
 地方官若不予以嚴參何以示儆至宜縣業已派為總統一切軍
 務全賴調度伊係本省總督賊匪偷渡後地方官自必隨時稟報
 宜縣亦必早派大員迎勦所派係屬何人賊匪曾否已入川境何
 以總未奏及將此諭令知之○癸酉諭軍機大臣等勒保奏勦克
 水煙坪隘卡擒獲賊目看此情形賊人門戶已破而勒保所謂之

雲南兵練及湖南撤回雲貴官兵此時諒經早到勒保自即乘勢督兵前進或此時吉慶等已將廣西邊境廓清帶兵赴黔與勒保等兩面夾擊更可迅速集事再勒保奏訊據獲犯供稱仙達仙姑內有光仙襄仙二人為首號召眾苗在大王公之上並有偽總兵將軍等號苗匪等膽敢捏造偽官不法已極必須按名擊獲解京盡法處治又據奏雲南邊界各路勦辦情形內稱有悔罪來投之猓夷等微出鳥槍又猓夷陸紹先密來報信為官兵引路將富村屯踞苗匪勦斃多名可見該處猓夷不為苗匪誘惑尤當妥為駕馭○甲戌 上侍 太上皇帝駐避暑山莊○丁丑免湖南逆苗滋擾之乾州等四廳州縣苗糧○癸未諭軍機大臣等吉慶與彭承堯分兩路前進將隆或賊寨攻克西隆邊界苗寨惟亞稿隆或二處聚集苗匪較多今隆或既經攻克止有亞稿一處見在吉慶東華續錄 嘉慶三 志

寨俱繞道來投即新城後路法泥等寨亦遠道赴營投順可見賊勢窮蹙已極勒保自應妥為安撫俾匪眾聞知相率投順庶賊黨益孤於勦辦尤為有益○以勒克卡子河苗匪要隘賞勒保雙眼花翎

閏六月己亥朔諭軍機大臣等觀成奏官兵攻克九龍池賊巢所辦雖好而賊首陳崇德又逃往老木園地方不值即加賞資見在官兵已將緊要隘口圍堵觀成務當上緊勦辦毋任再有竄逸並加意嚴防勿使與楚匪句結合夥○庚子諭軍機大臣等此次吉慶等因亞稿正路急切不能得手由小路繞至亞稿之後乘夜踰山而進直抵亞稿焚燒寨屋將賊巢蕩平實為出力可嘉至首逆龍登連務須上緊接擊以期必獲○以攻克西隆州亞稿苗寨功加吉慶太子太保彭承堯太子少保均賞雙眼花翎○壬寅諭軍機大臣等宜縣等於十六日搶占小我城山十七日五更賊又乘霧雨瀰漫之際潛行逃竄實屬可惡看此情形必是兵圍不固又令賊匪竄逸宜縣明亮德榜泰均著傳旨申飭又據額勒登保等奏賊匪於二十日夜間由諸神保一路營卡逃竄諸神保即著革職拔去花翎仍留軍營效力贖罪副將朱士奉遊擊何天標俱著革職擊問至額勒登保福甯之咎止於調度未周賊匪並非由伊紮營地方逸出此時且不必交部額勒登保向來打仗奮勉見在此路賊匪仍責成額勒登保與福甯督率勦辦再摺內稱賊匪見在竄匿之處距芭葉山有五十餘里已派令關騰慶溥前往抄截此時賊匪曾否截住儻前路無兵攔截以致未經被賊地方復遭蹂躪所關緊要建始與川省之大甯相近昨據觀成奏九龍池之賊又竄往老木園復經官兵圍住本日劉君輔奏移兵竹山竹箐

堵剿前已有旨令劉君輔及馬瑞徐昭德帶兵徑赴大甯堵剿想該提鎮等接奉前旨自巳前赴大甯備老木園賊匪勦辦略需時日著觀成酌量於劉君輔馬瑞徐昭德內留一人在老木園幫同勦賊分二人帶兵前往建始巴東一帶探聽迎堵並著宜縣等一體留心偵探備芭葉山賊匪亦竄至川省夔州界內務於帶兵大員內酌分一人前往幫同額勒登保等夾剿以防賊匪會合句結為要○丙午諭勒保奏官兵至南籠城內難民男婦數萬均來迎接當將裹帶糧食及連日所獲賊糧按名散給並即派員賑撫等語南籠府城受困牛載賊匪日來滋擾民食已罄城內紳士民人等深明大義晝夜備禦捐助新米得以同心協力固守無虞今勒保解圍到郡見城內難民口食不敷情形已極疲憊實堪憫惻所有南籠應徵錢糧著該督查明蠲免一年其餘被賊滋擾地方如

東華續錄

嘉慶三

五

永豐冊亨捧鮮黃草壩及粵滇邊界被擾各處亦均著該督撫查明各免一年錢糧俾閱閱元氣漸復民力寬裕用副軫懷其守城兵勇均著加恩賞給一月錢糧口糧以示獎勵勒保傳攻克普坪由橋弄五孔橋抵南籠城解其圍○以南籠解圍勒保得旨嘉獎下部議敘○戊申諭貴州南籠係由應改郡本年狎苗滋事以來該郡紳士民人等深明大義眾志成城被圍日久固守無虞允宜特錫嘉名用昭勸勵南籠府著改為興義府所有該府印信著該部照例改鑄發給俾其顧名思義共勉敦龐以副朕褒獎善良至意○庚戌撥內庫銀四百萬兩備四川軍需○壬戌諭大學士王杰因骸疾不能入直著不必在軍機處行走即回京供職漢軍機大臣止有沈初一人外廷漢大臣內年老者多即有尙能辦事之人於機務究未諳悉吳熊光戴衢亨在軍機章京上行走有年自為熟習念其職

分較小者加恩各賞三品卿銜照松筠台布之例隨同軍機大臣學習行走兵部右侍郎傅森亦著一體學習行走庶可漸資造就○諭軍機大臣等勒保奏擒獲首犯痛勦賊匪所辦可嘉見在馬鞭田苗寨已經攻克賊匪勢益窮蹙止餘永豐冊亨捧鮮黃草壩四處苗寨務當奮勇進剿以期迅速解圍至苗逆李阿六既已擊獲監禁務須嚴密看守勿令畏罪自戕俟囊仙等擊獲一併解京處治○癸亥吉慶奏亞稿首犯龍登連經族姪龍起鳳諭以官軍聲勢率其子龍朝鳳投誠諭軍機大臣等龍登連父子聽從黔苗句結滋擾如果被官兵擒獲即予以寸磔亦所應得今既畏法投出尙有一綫可原龍登連父子見已送京其家屬人等亦應送京著吉慶傳知龍起鳳轉諭龍登連寨內之人龍登連龍朝鳳送京後斷不加以誅戮其家屬人等亦不治以緣坐之罪並當給以養贍俾骨肉團聚如此明白曉諭各苗寨亦必聞風效順於安撫苗境機宜更爲有益見在首犯雖已投誠其附近餘匪不可不搜除淨盡以絕根株○丁卯勒保奏殲戮洛美學莊等處苗匪解黃草壩城圍滇黔路通○展賑貴州狎苗滋擾之興義府各屬民苗

東華續錄

嘉慶三

六

東華續錄

嘉慶四

臣王先謙敬編

臣周爾蕃恭校

秋七月戊辰朔先是代辦四川總督英善疏題准縣民李世楷女二姐為周俸濼姦拐同逃經李世楷拏獲毆斃將周俸濼擬絞李世楷擬杖下三法司議至是議覆得旨此案周俸濼姦拐李二姐同逃被李二姐之父李世楷拏獲登時將李二姐毆斃該督原題及刑部議覆本內均引本夫姦所殺死姦婦例辦理但父之與夫名分不同若因例無專條亦當將比照之處詳晰聲敘何得竟以本夫殺姦之例定擬殊未明晰著刑部即將此本援引比照之處聲明更正至父母毆斃無罪子女予以杖罪尚為慎重人命起見今李二姐既經犯姦即係有罪之人李世楷將伊女毆斃係出於

東華續錄

嘉慶四

義憤尙有何罪雖所擬杖罪聲明遇赦免但究不應以杖罪科斷嗣後遇有似此情節者其父母竟不必科以罪名並著刑部將此例刪除以昭明允○己巳直隸永定河溢○庚午田鳳儀丁憂調費瀆為福建巡撫以康基田為江蘇巡撫兼管南河事調司馬駒為山東布政使兼管東河事賀長庚為山西布政使以常明為貴州布政使調張繼辛為貴州按察使先福為四川按察使陳用敷為陝西按察使以常齡為廣東按察使○太子少保湖廣總督畢沅卒晉贈太子太保○癸酉以雨詔停秋獮○丙子諭軍機大臣等魁倫奏盜首林發枝勢已窮蹙欲率領盜夥投首等語林發枝非尋常盜匪可比如果真心投順固當貸其前罪但不可仍留閩省恐有勾結情事將來投首後當照張表之例來京安置其未行投首之前仍當嚴密緝捕不可稍存懈弛○諭勒保自

派兵攻剿黃草壩後自當趁此兵威次第剿辦捧鮓一處與黃草壩毗連固應就近進剿而永豐為知州駐紮之地民戶稠密尤應速解圍城以蘇民困即冊亨一處亦應將賊匪及早撲滅俾黔省道路疏通以期迅速肅事又據吉慶奏攻剿者煙等處粵省邊境零星餘匪一經投盡即當遵照諭旨酌帶勝兵迅速渡江與黔省官兵會合夾擊再附近亞稿各村莊避難民人漸次歸莊自當加以撫恤但恐每戶六錢之數尙不足用即酌量加增亦無不可總在察看情形毋使貧民稍有失所○己卯命喀什噶爾英吉沙爾二城儲糧一萬石備荒○辛巳諭軍機大臣等賊匪齊王氏姚之富等欲往歸州巴東與長陽賊匪合夥明亮等見繞出賊前相機迎擊著汪新酌帶兵勇迅往緊要處所幫同堵拏其界連歸州之竹山竹谿等處亦當嚴密防堵毋使勾結煽惑所有帽子山城口

東華續錄

嘉慶四

子屯聚賊匪著額勒登保等專心剿辦斷不可使與歸州巴東賊匪合夥至開縣萬縣雲陽新起之賊業經宜縣等派令分股兜捕自不至與前起之賊合夥即使歸併一處更可聚而殲洗再竹山竹谿與山房縣保康等處恐有伏而未動餘匪此等匪徒若果附和響應自當速為剿辦如尙伏而未動即紛紛撲捕必致堅其從賊之心且各處人數眾多梟予誅夷朕心亦有不忍惟在明亮等酌量機宜隨時剿辦以期速靖地方○以姜晟兼署湖廣總督○乙酉免四川運送軍精之奉節等六縣明年額賦○丁亥予貴州降苗一萬七千八百八十餘戶安撫銀米○庚寅賞投首洋盜林發枝七品銜來京安置○甲午撥內庫銀一百萬兩備湖南軍需○丙申免雲南猓苗滋擾之羅平等三州縣及邱北縣丞五槽州判所屬額賦

八月丁酉朔江南礪山境內楊家壩河溢命蘇凌阿等馳往堵築
 ○己亥山東曹汎壩河溢○庚子撥內庫銀三百萬兩備湖北軍
 需○免陝西教匪滋擾之商州等八廳州縣額賦緩徵石泉等九
 州縣額賦並咸甯等二十二縣通賦○甲辰永定河漫口合龍○
 乙巳調陸伯焜為浙江按察使託倫為江西按察使○丙午緩徵
 黔苗滋擾之雲南羅平等三州縣通賦○丁未諭前因陸有仁停
 調撤拉爾回兵一事辦理錯謬幾致貽誤是以將該員革職解京
 審訊並令宜縣秦承恩據實查奏續據宜縣等先後奏到陸有仁
 因拘泥候旨於四月二十五日檄令回兵暫停候信旋於五月初
 一日接到秦承恩知會即飭令回兵剋日起程由小路兼程前進
 等語今據委員將陸有仁解到經軍機大臣嚴訊所供情節與宜
 縣等所奏尚屬符合而檢查柯藩奏報之措此項回兵由白馬關
 兼程前進俱全數趕赴西鄉經柯藩帶兵勦賊亦有案據是此次
 所謂回兵雖經陸有仁停調於前一得秦承恩知會即催令兼程
 前進僅遲五日且俱已趕赴西鄉經柯藩帶領勦賊不至終於遲
 誤其罪尚屬可原陸有仁著加恩免其治罪即發往四川軍營交
 與宜縣令在軍需局效力贖罪○賑四川教匪滋擾之通江等六
 縣貧民○癸丑賑黔苗滋擾之廣西西隆州六甲村莊貧民○甲
 寅截留湖南漕糧二十萬石備湖北軍需○丙辰范宜恆卒調沈
 初為戶部尚書朱珪為吏部尚書仍暫署安徽巡撫金士松為兵
 部尚書紀昀為禮部尚書以胡高望為左都御史調吳省欽為吏
 部左侍郎以范建中為工部右侍郎由副都○調成德為吏部右
 侍郎泰甯為工部左侍郎由盛京工部○以熊枚為刑部右侍郎陳
 用敷為安徽布政使陸有仁為陝西按察使○丁巳勒保等奏攻

克安有山梁得旨賞資○己未諭大學士公阿桂老成練達辦事
 多年自平定西陲時即隨同出師旋經理新疆事務周詳妥善懋
 著勤勞嗣勦辦兩金川界以將軍重寄稟承方略堅持定見克肅
 膚功特封為一等誠謀英勇公賞給四圓龍補服黃帶紫纓紅寶
 石帽頂雙眼花翎圖形紫光閣以旌殊勳續經簡任綸扉綜理部
 務贊襄樞要二十餘年前因撤拉爾及石峰堡回匪滋事統兵勦
 捕立就殄平復加恩賞給輕車都尉世職令伊長孫承襲疊沛恩
 施正資倚畀邇來雖精力稍衰兩耳重聽猶照常趨直夙夜靖共
 頃聞患病頗劇特派皇三孫貝勒蘇德御前侍衛豐伸濟倫由熱
 河馳往看視並賞賜陀羅經被仍冀調理或可就痊茲聞溘逝深
 為悼惜著即令蘇德並另派散秩大臣一員同侍衛十員前往奠
 醊加恩晉贈太保入祀賢良祠應得卹典該衙門察例具奏尋予
 東華續錄 嘉慶四 四
 祭葬諡文成○庚申 上侍 太上皇帝自避暑山莊回鑾○丙
 寅 上侍 太上皇帝還京師○緩徵廣西省及各土司苗匪滋
 擾地方額賦
 九月戊辰勒保奏攻克洞灘富丈苗巢生擒犛苗首逆王囊仙章
 七緝髮殺賊千餘燒燬賊巢萬餘並生擒男婦千六百各口論軍
 機大臣等此時首逆既擒其附和苗寨自必望風震懾官兵乘勝
 直前永豐冊亨之圍自可不攻而解但王抱羊一犯與王囊仙俱
 係起事首逆必當一併擒獲勒保應趁此兵威曉諭降苗令其投
 捕縛獻以淨根株其餘被脅悔罪苗民妥為勸導安撫俾安生業
 ○晉封勒保三等侯○增設福建蓮河鹽場大使○壬申諭軍營
 嚴覈軍功毋濫保多人○以薩敏為盛京工部侍郎由內閣○癸
 酉諭本日閱四川省情實人犯招冊內廖氏與滕義懷通姦因庶

長子周應鶴防範嚴密該氏商同姦夫將周應鶴殺斃一起將廖氏依嫡母因姦故殺庶子其夫不至絕嗣擬以絞候永遠監禁又殷氏因與周三耀通姦將伊子勒斃一起將殷氏依親母因姦故殺子女例擬絞因伊夫業經絕嗣入於秋審情實固屬按例辦理但細覈前起案情廖氏與滕義懷通姦被周應鶴撞破以顏面攸關遂爾隱忍該氏戀姦情密因伊子防範嚴密不能續舊遂起意商令姦夫滕義懷在牆外撒土該氏詭稱有賊喊令周應鶴往視滕義懷即用刀將周應鶴立時殺斃是其子尚有愛父之心而此婦淫邪乃忘其夫殘忍不仁實出情理之外婦道以節義為重若身犯姦淫罔顧廉恥甚至因伊子礙眼殺以滅口是於夫婦之倫既乖即於母子之恩已絕無論準以母出廟絕之義即不得復拘泥其夫有無子嗣成例分別辦理况嫡母之於其子本非所生與

東華續錄

嘉慶四

五

親母究覺有閒若於此不大為之防則淫邪之婦恃有名分戀姦逞殺實不足以維風化而飭綱常嗣後婦人因他故起釁殺殺其子者自當仍照舊例辦理外其因姦殺子者無論嫡母親母繼母嗣母俱照例分別斬絞不論其夫有無子嗣皆入於秋審情實辦理其永遠監禁之條即著刪除此案廖氏已飭照此旨改擬以示防維名節懲創邪淫至意著為令○陝西巡撫秦承恩奏請蓋棚棲截留難民給銀卹被害良民從之○甲戌諭軍機大臣等汪新奏施南地方又有賊匪滋擾雖經派副將樊繼祖帶兵前往但兵力無多額勒登保等於辦竣帽子山竄匪後自應就近移師往剿將此諭令知之○丙子 上至靜安莊 孝淑皇后殞宮奠酒○丁丑 上臨故大學士公阿桂第賜奠○諭御前侍衛公惠倫前經派往軍營打仗殺賊頗為奮勇茲在長坪地方勦捕因射賊墮

馬正欲趕擒忽中賊槍陣亡惠倫係奎林之子繼與明瑞為嗣明瑞從前亦係陣亡父子效命疆場實為可憫著交部從優議卹仍由廣儲司賞銀三千兩給伊家屬辦理喪事其應襲公爵即著伊子博啟圖承襲俟百日服闋後著在御前侍衛上行走以示朕軫卹蓋臣至意○戊寅勒保奏進攻巴林苗寨擒首逆王抱羊吉慶奏勦除賊苗收復冊亨均得旨獎賚○辛巳勒保等奏河澗當丈兩處逆苗勦除淨盡晉一等威勳侯○改貴州永豐州為貞豐州嘉其前被苗匪攻圍官民固守功也○壬午諭軍機大臣等見在明亮等正可馳驟殺賊惟是賊匪見官兵聲勢浩大自必紛竄狂奔該督等務須探聽賊蹤設法布置豫行堵截使賊匪無從乘閒奔竄明亮等得以盡力勦殺再於新到官兵內派令得力將弁

東華續錄

嘉慶四

六

分帶勁兵繞出賊前首尾合擊自更可事半功倍也道員保定節次堵禦出力加恩賞戴花翎再川楚陝西等省被賊蹂躪地方屢經降旨令該督撫加意撫恤此時賊匪奔竄焚掠難民必多失業若不妥為安撫轉恐去而從賊並著該督撫等督飭所屬實力撫恤毋任流離失所○甲申命蘇凌阿為東閣大學士調李奉翰為兩江總督兼管南河事以康基田為河東河道總督調費滄為江蘇巡撫以汪志伊為福建巡撫高杞為福建布政使調張長庚為湖北按察使以荆道乾為山東按察使○乙酉定大逆緣坐人犯發黑龍江給索倫達呼爾為奴例○丁亥調勒保為湖廣總督以鄂輝為雲貴總督○己丑命景安愛星阿馳勦湖北施南教匪○庚寅命宜縣等分募四川湖北陝西甘肅河南鄉勇入伍訓練○癸巳諭軍機大臣等聞近日賊匪每至一村莊先

將年壯平民偏令入夥一遇官兵輒令入夥之人當先抗拒賊匪
 隨後接應若當先者被兵勦敗賊匪即乘閒先竄官兵則隨後殺
 掠報功節次摺內所稱殺賊無數者大抵皆偏脅平民而真正教
 匪早已遠颺所以日久不能成功而新起入夥之賊未必不由官
 兵驅迫所致於事大有關係著傳諭帶兵各大員或於勦賊之前
 徧行示諭臨陣時再傳朕旨諭以爾等被賊偏脅本係無罪平民
 與其為賊先驅致遭戮戮何不拋棄兵械投順官軍即得生路或
 再能反戈勦賊並可仰邀恩賞庶被賊偏脅者自不肯仍前為賊
 前驅臨陣時亦必多有解散方可痛殲賊眾仍當嚴束士卒秋毫無
 無犯方無忝將帥之任儻經此次開導後仍有前項情弊不但無
 功並當重治其罪懷之慎之○撥部庫銀二百萬兩備陝西軍需
 ○甲午以湖北恩施利川二縣及四川奉節縣士民奮勦教匪再
 東華續錄 嘉慶四 七

免一年錢糧○乙未諭軍機大臣等姚之富齊王氏尤為賊首中
 緊要之犯明亮德楞額泰總當確探二首逆蹤跡專心設法擒獲此
 外四川賊首徐添德王三槐羅其清冉文儒責成宜縣巴東賊首
 林之華覃加耀責成額勒登保等老木圍賊首責成觀成劉君輔
 安康賊首李金責成惠齡恆瑞慶成彼此各辦各賊不拘何路擒
 獲賊首即屬該處帶兵大員之功何路任賊首縱逸即係該處帶
 兵大員之罪將此各諭令知之○丙申諭畢沅前在湖廣總督任
 內辦理苗疆及教匪事務失察之處甚多功過尙待定論竟不必
 與諡

冬十月丙午調傅森為戶部侍郎以成林為兵部侍郎
 壬子 上奉 太上皇帝命冊封 貴妃鈕祜祿氏為 皇貴妃
 ○乙卯改貴州安龍鎮為安義鎮○丙辰 乾清宮 交泰殿災

○己未惠齡奏堵勦漢江一帶賊匪得旨獎賞賞還雙眼花翎賞
 兵丁一月錢糧○辛酉命勒保總統四川軍務

十一月戊辰定貴州松桃廳直隸同知隸貴東道並定新設松桃
 廳新改銅仁縣縣丞銅仁府磐石巡檢鎮遠府四十八溪主簿為
 苗江調缺○丙子貴州苗匪首逆王囊仙韋七綵鬚等伏誅○丁
 丑緩徵貴州苗匪滋擾之平遠等三州縣額糧及通賦○庚辰賜
 霍罕伯克那爾巴圖魯勦日據喀什噶爾參贊大臣等奏爾一聞
 薩木薩克等有欲來滋擾喀什噶爾之信即帶兵前往堵擒又遣
 爾子邁瑪迪敏往擊薩木薩克之子玉素普等語從前爾祖額爾
 德尼在時諸事恭順曾受恩眷爾承襲後能繼爾祖恭順之忱朕
 深嘉悅今又能帶兵協勦薩木薩克尤為可嘉朕意欲賞爾職銜
 以示鼓勵但聞爾已為阿渾爾等回教凡阿渾爾不應補放伯克
 東華續錄 嘉慶四 八

今特賞爾珊瑚數珠一串錦二匹蟒段一匹閃段二匹爾其祇領
 更當感戴朕恩愈加奮勉嗣後再有出力之處朕必倍施恩賞勉
 之毋怠特諭○癸未蔣兆奎以老疾乞休允之以倭什布為山西
 巡撫陸有仁為陝西布政使馬慧裕為陝西按察使
 ○戊子以保甯協辦大學士 蔣伊 乙未調趙佑為吏部侍郎

十二月壬寅賜高年頂帶八千四百七十九人○癸卯雲貴總督
 鄂輝奏攻勦捧鮮至黃草壩一路苗匪全行肅清○戊申蘭第錫
 卒調康基田為江南河道總督以司馬駒為河東河道總督
 ○己酉以陳文緯為山東布政使調馬慧裕為河南按察使
 以台斐音為陝西按察使
 ○甲寅調成林為工部左侍
 郎部調○丁巳曹汎壩工合龍○戊午以顏檢為江西按察使

南池南 ○壬戌以吳熊光為直隸布政使由通政使 ○癸亥勒保

奏訪察各路軍情審度賊勢所以不能得手者蓋緣賊匪隨處焚掠即隨處句脅是以日久愈多而川陝楚三省犬牙相錯縣巨數千里崇山峻嶺處處有險可恃有路可逃及官兵擇隘堵禦賊又向無兵處滋擾以致有賊之地無兵有兵之地無賊並有賊過而兵猶未來有兵到而賊已先去者東剿西竄南擊北馳以言兜剿即數十路難以圍圍以言堵禦雖數十萬兵亦不敷分布再四思維見在陝楚兵多賊少川省則兵少賊多若陝楚各路截剿嚴密使賊匪不能北竄歸入川境誘令散者漸聚則官兵層層偏剿轉覺易於為力通盤籌畫惟有先從川東進剿清一路再進一路以期與各路領兵大員及早會合一鼓掃蕩奏入諭軍機大臣等勒保所稱勦辦情形切中向來各路帶兵諸人之弊勒保既能周知

東華續錄 嘉慶四 九

暢論自當力除積習大加振作况總統責成較重僅帶兵大員從前實有因循怠玩此時仍不聽指示調遣即當據實嚴參不可稍徇情面庶可迅勉成功所有明亮處欽差關防著即迅速送交勒保接收蓋用以專責成○是歲朝鮮暹羅琉球入貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦二萬七千一百三十三萬三千五百四十四名口各省通共存倉米穀三千一百三十三萬五千九百九十九石二斗八升

東華續錄

嘉慶五

臣王先謙敬編

臣周倫蕃恭校

嘉慶三年戊午春正月庚午以梁肯堂為刑部尚書胡季堂為直隸總督由刑部 ○壬申兵部侍郎兼鑾儀衛鑾儀使阿迪斯以請橋偏側率侍郎職 ○癸酉諭軍機大臣等昨據泰承恩奏高均德一股折回漢中經官兵在褒城邀擊餘匪向東北奔竄朕方冀明亮等在川境將齊王氏姚之富李全等大股賊匪先行殲獲高均德一股人數無多無難一鼓掃蕩乃本日明亮等遞到之摺轉捨大股賊匪輒帶全隊勁兵追剿高均德僅留烏爾圖納遜帶兵在甯光防堵實屬大錯况賊匪詭詐或合高均德折竄漢中希圖牽掣官兵盡赴東北而齊王氏等乘閒渡江赴陝滋擾豈不正墮賊計乎明亮德榜泰茫無主見調度失宜本應革職等語問治以貽誤軍機之罪姑念一時帶兵乏人暫留立功贖罪著將花翎拔去以示薄懲儻仍因循貽誤則罪上加罪看來姚之富齊王氏李全等大股賊匪或已同高均德折竄漢中而明亮等不敢據實具奏若果如此則正應趁此首逆等聚集陝境之時速行圍剿猶可稍贖重愆再高均德北竄過江愛星阿在彼防守不能截住實屬疏玩著革去花翎以觀後效勒保見在墊江大竹一帶勦辦賊匪接奉此旨後著迅赴漢中督辦一切並查明明亮等發摺時如大股賊匪已渡漢江而明亮等畏于重罪不奏則欺罔之罪尤重勒保竟當參奏至豫省相距較遠景安當鎮靜防範勿涉張皇也 ○甲戌諭明亮德榜泰於川省竄匪高均德一股折回漢中即置姚之富等大夥賊匪於不顧輒帶全隊官兵至陝追剿所辦乖謬已極業

東華續錄 嘉慶五

計乎明亮德榜泰茫無主見調度失宜本應革職等語問治以貽誤軍機之罪姑念一時帶兵乏人暫留立功贖罪著將花翎拔去以示薄懲儻仍因循貽誤則罪上加罪看來姚之富齊王氏李全等大股賊匪或已同高均德折竄漢中而明亮等不敢據實具奏若果如此則正應趁此首逆等聚集陝境之時速行圍剿猶可稍贖重愆再高均德北竄過江愛星阿在彼防守不能截住實屬疏玩著革去花翎以觀後效勒保見在墊江大竹一帶勦辦賊匪接奉此旨後著迅赴漢中督辦一切並查明明亮等發摺時如大股賊匪已渡漢江而明亮等畏于重罪不奏則欺罔之罪尤重勒保竟當參奏至豫省相距較遠景安當鎮靜防範勿涉張皇也 ○甲戌諭明亮德榜泰於川省竄匪高均德一股折回漢中即置姚之富等大夥賊匪於不顧輒帶全隊官兵至陝追剿所辦乖謬已極業

經降旨拔去花翎所有明亮德榜泰前得世職及優賞茶糧俱著
 槩行革去止留本任職銜俾其戴罪圖功以示懲創○諭軍機大
 臣等昨因明亮等所辦乖謬降旨訓飭今再四思維明亮等即欲
 留烏爾圖納遜在甯羌防堵伊係帶黑龍江官兵之人亦應將其
 原帶兵丁酌量派撥庶可收指臂之效乃輒將綠營官兵給伊帶
 領以致兵將不能相識是令其以素不相識之兵禦大夥猖獗之
 賊豈非置之死地焉望得力看來明亮德榜泰全不以軍務為重
 惟知自擁強兵為護衛之計此次勦除教匪以來帶兵大員往往
 各自為計競擇勇健之兵留為自衛賊退作為勦敗賊竄惟事尾
 隨虛報斬獲坐糜糧餉以致經年累月迄未成功從前永保等即
 蹈此弊今伊二人非擁兵自衛而何若以誅心而論即照軍法從
 事亦所自取姑予曲貸至烏爾圖納遜當明亮德榜泰令帶綠營
 東華續錄 嘉慶五

兵堵勦大夥賊匪之時竟無一言見在能否堵截不令北竄並是
 否先與高均德一同偷渡明亮等前奏有無回護者烏爾圖納遜
 據實速奏不可代人受過也○貴州苗匪首逆查得物伏誅苗匪
 平○己卯諭軍機大臣等前據明亮奏高均德折竄漢中伊等帶
 兵追勦朕即以必係齊王氏等大夥賊匪北渡漢江明亮等畏罪
 不奏今據景安奏高均德渡江後又有一股賊匪接踵過江並有
 騎馬女賊數百人此非齊王氏等大夥而何且賊匪至五郎而
 明亮甫趕至洋縣已落一站之後可見節次所奏俱係飾說全不
 足信此時姚之富齊王氏等自已與高均德合夥該處雖有山路
 亦多坦途不得復以險峻藉口吉林黑龍江官兵弓馬便捷更可
 展其長技明亮德榜泰當趁此速行截勦擊獲首逆僅仍前延玩
 伊二人俱有身家性命懷之慎之至泰承恩前奏賊匪向東北奔

竄伊同王文雄迎頭截擊今閱景安所奏賊匪在洋縣屯紮泰承
 恩在秦嶺相機堵勦是前此並未迎擊僅在秦嶺駐守而明亮德
 榜泰又落賊後無怪其均未有續奏也秦嶺地處扼要賊匪斷不
 敢越過但該署撫與王文雄僅事駐守設賊匪東趨商維轉致無
 兵攔截或徑由子午谷窺探省城則秦承恩腹背受敵尤屬不成
 事體著酌量情形應留一人在秦嶺駐紮探賊蹤相機截殺其
 子午谷一處酌分一人帶兵駐守並知會花向阿陸有仁留心防
 範至景安分派兵勇防堵情形所辦尚是鄭西一帶係襄陽鎮所
 屬路超吉已抵新任張文奇應速回豫省幫同堵截將此各傳諭
 知之○辛巳諭軍機大臣等愛星阿柯藩均係留防漢江之人不
 能堵截賊匪均有應得之咎但伊二人係分投駐守此次賊匪偷
 渡處所在長寨以東係愛星阿汎地其罪較重著將護軍統領副
 東華續錄 嘉慶五

都統全行革去柯藩著拔去花翎暫留提督之任伊二人著在漢
 江北岸分防備再有疏失即當在軍前正法懍之騎馬女賊偷渡
 漢江又係在何人所管界內著勒保據實詳查嚴行參奏○甲申
 諭川省軍務正當緊要之時不可無總督大員督率調度勒保見
 係總統著即調補四川總督俾呼應較靈得以迅速厥功宜縣本
 係陝甘總督且陝西亦有應辦軍務著宜縣酌量情形或回駐西
 安或赴甘肅以資彈壓其川省糧運事宜亦不可無大員督辦並
 著專交福甯英善悉心經理倘有遲延貽誤惟伊二人是問○乙
 酉調伯麟為兵部右侍郎祿康為盛京戶部侍郎以書敬為盛京
 兵部侍郎由內閣學士遷○丁亥諭楚北竄匪不過百餘人無難立就蕩
 平乃至今尚未辦竣皆由額勒登保福甯攻圍不力展轉遲延致
 賊匪尚得苟延殘喘即將伊二人革職擊問亦屬罪所應得姑念

帶兵之員且予以自新之路額勒登保著降為三等伯爵並降戴
單眼花翎福甯著革去官銜花翎以示懲儆仍各留本職令其圖
功自贖以觀後效○己丑諭額勒登保汪新奏擒獲首逆單加輝
掃蕩楚北餘孽一摺楚北賊匪單加輝等糾合夥黨在長陽一帶
四出竄擾額勒登保福甯帶兵勦辦任其展轉逃竄已及年餘此
次自巴東折竄歸州額勒登保等又未能奮力進擊延遲數月今
汪新帶兵到後協辦攻圍始將單加輝等擊獲實屬有過無功前
因額勒登保等種種遷延貽誤降旨將額勒登保降為三等伯爵
並降戴單眼花翎福甯革去官銜花翎仍各留本職不過僅示薄
懲今雖同將首逆擊獲而其經年帶兵不力稽延玩誤之咎實所
難辭額勒登保著革去伯爵並領侍衛內大臣都統賞給副都統
職銜令即赴陝省商確一帶迎勦賊匪立功自贖至福甯之罪更
重於額勒登保伊本由湖北巡撫游升湖廣總督湖南苗匪滋事
既有應得之咎而湖北教匪句結竄擾又係伊所轄地方前在鎮
守鎮勦辦苗匪一籌莫展已屬無能及至旗鼓舉勦賊又任賊展
轉奔竄毫無振作是福甯之罪實較額勒登保為重所有四川總
督昨已降旨令勒保補授福甯本係總督虛銜今著一併革去亦
賞給副都統職銜在川會同英善辦理糧餉各予以自新之路伊
二人若不自知愧奮出力自效必當從重治罪至汪新一聞賊匪
折竄長陽之信即移營馳赴終報寨協同勦捕此次額勒登保擒
獲賊首或係汪新為之商酌布置能合機宜否則即係額勒登保
見汪新到後自知愧勵始能擒渠賊事是汪新於勦辦此股賊匪
尙為出力著交部從優議敘以示獎勵其首先擒獲單加輝之都
司張廷楷著賞換花翎把總孟光爵武舉李普光外委王登科俱

東華續錄 嘉慶五

東華續錄 嘉慶五

著賞戴藍翎仍各以應升之缺升用鄉勇頭目高元李陞著賞給
六品頂帶藍翎以示鼓勵其隨同額勒登保辦理軍營之內閣侍
讀學士銜原任郎中胡時顯俟軍務告竣回京補授郎中後遇有
內閣侍讀學士缺出再行奏補監生六品職銜黃集祐生員邱裕
霖蔣士魁交姜晟汪新以相當之教職佐雜補用其餘摺內所奏
帶兵出力及上次所保武職各員均著交勒保察看該員等如果
在川陝始終奮勉著有勞績再行奏請加恩示獎未為遲也○庚
寅以吳省蘭為工部侍郎由內閣學士遷○壬辰諭軍機大臣等勒保甫
抵川境初次攻勦即殺賊一千四百五十名生擒賊目三名將新起
賊匪全數洗蕩此入川第一功可嘉之至此時勒保統領勝兵迅
赴開縣一帶進勦乘此威勢將王三槐等速行擒獲殲盡餘黨廓
清全境將此傳諭知之○明亮奏吉林黑龍江官兵擊敗賊匪得
旨嘉獎○癸巳 上奉 太上皇帝命賜琉球國中山王世孫尙
溫敕諭曰朕惟昭德懷遠盛世之良規修職獻琛藩臣之大節輸
誠匪懈寵賚宜頒爾琉球國中山王世孫尙溫屬在遐方克抒丹
悃遣使齎表納貢忠盡之忱良可嘉尙是用降敕獎諭並賜文綺
等物再爾世孫以天朝疊慶重釐倍呈方物固見輸誠效順但國
家厚往薄來字小柔遠自有定制惟念爾國僻處海陬梯航遠至
已飭所司將此次貢物俱行收受格外加賞嗣後止須照例呈進
一分毋庸增添用示體恤其祇承休命世勵忠貞以副恩眷欽哉
故敕○甲午諭本年京察屆期吏部開列在京各部院大臣及外
省督撫名單進呈請旨甄別一本朕詳加酌覈軍機處大學士和
坤參贊機政兼理部務懋著勤勞尙書福長安沈初侍郎傅森在
軍機處行走亦屬勤慎克稱厥職朱珪以尙書署理巡撫有年且

東華續錄 嘉慶五

四〇二

學問尚優尚書胡季堂雖甫任總督但在刑部年久於刑名案件辦理請悉俱著交部議敘總督勒保吉慶魁倫鄂輝巡撫費清汪新姜晟或著積戎行宜勞邊徼或緝捕洋盜勤職封疆俱著交部議敘餘著照舊供職○以戴衛亨為內閣學士由詹事遷

二月丁酉撥部庫銀二百萬兩備陝西軍需○甲辰諭勒保奏舒

亮穆克登阿勒辦白巖山賊匪疏防貽誤請旨革職治罪一摺舒

亮穆克登阿帶兵六千餘名既未能將該處賊匪速行剿辦又未

能嚴密圍堵致令逸出與他路賊匪合夥其罪實無可追著將舒

亮穆克登阿所有官職全行革職作為兵丁留於軍營效力贖罪

並將伊二人家產查抄示儆仍著勒保留心察看若伊二人再不

知奮勉報效即於軍前正法示眾如此嚴行懲創俾各路帶兵大

員咸知儆惕庶足以肅軍紀而飭戎行○丁未 上詣 文廟釋

奠臨辟雍講學廣國子監本年鄉試中額○己酉諭軍機大臣等

明亮德榜奏勦辦高均德一股賊匪未能速竣致齊王氏等又復

渡江竄合節據明亮等奏前後殺賊已及萬餘如果屬實賊勢早

就窮蹙何至以數倍賊匪之精兵勦窮賊無多之餘匪總未能擒

擊賊首明亮會任將軍屢次出兵自當倍加勇往乃曠日持久惟

事尾追疊經嚴飭總不知愧懼二人之罪以明亮為尤重宜釋此

時自應到陝當速赴明亮軍營將所帶官兵悉行統領督率德榜

泰等實力勦辦並傳旨即將明亮革職交刑部治罪○辛亥諭

軍機大臣等前賊首齊王氏等由石泉偷渡在漢中之東自係柯

藩汎地今據柯藩奏到情形並自請從重治罪果不出朕所料柯

藩著革去頂帶官職暫留護理提督事務仍令帶領原兵戴罪自

贖烏爾圖納遜不能截住賊匪任其竄至漢中又不趕緊追勦轉

欲前赴四川梁山竟係心懷畏怯避難就易著革職作為兵丁交

宜縣德榜奏差遣○壬子胡高望卒以吳省欽為左都御史由吏部

侍郎○乙卯諭內閣學士那彥成係翰林出身人尚明白且係原

任大學士阿桂之孫著在軍機處學習行走侍郎傅森著仍回戶

部辦事○曹汎壩工復整視司馬驥頂帶李奉翰康基田翎頂○

丙辰調劉權之為吏部右侍郎以戴衛亨為禮部右侍郎由內閣

○丁巳諭軍機大臣等前令宜縣赴明亮軍營督辦軍務今思宜

縣究屬年老多病明亮在彼日久若將伊擊向轉少一人帶兵著

傳旨將明亮作為領隊帶兵聽宜縣調度此係朕於無可寬貸之

中格外施恩僅仍前因循則二罪俱發不能再邀曲貸又潼關商

雜一帶偏近豫境前倭什布派兵赴蒲州駐守著再添調兵丁湊

足二千親自帶赴蒲州防堵○辛酉 御試翰林詹事等官擢陳

東華續錄 嘉慶五 七

琪等二員為一等餘升黜留館有差○以成書為內閣學士由詹

三月辛未改貴州平越府為平越直隸州裁平越縣設興義縣於

興義府黃草壩○癸酉以景安為湖廣總督調倭什布為河南巡

撫以伯麟署山西巡撫由兵部右○丙子以京師缺雨命刑部清

理庶獄○丁丑諭軍機大臣等德榜奏職除首逆齊王氏姚之

富並將此股全行勦蕩奏欣悅但兩首逆均係情急投崖垂斃

雖經懲罰示眾究未能生擒解京盡法處治不為滿意計此時陝

省竄匪中緊要首逆係高均德李全其次即張添文阮正通務須

按名設法生擒不可再令情急自斃俾逃顯戮○以戴首逆齊王

氏姚之富子明亮副都統銜花翎○辛巳諭軍機大臣等王三槐

徐添德冉文傳等合夥屯聚達州渠縣境內經勒保等沿途截勦

殺賊二千餘名所辦尚好該匪雖人數較多見在雲貴兵一萬名

不日即到兵威極壯且齊姚二首逆業經殲斃賊匪聞信自形震懾勒保務趁此機會將各首逆速行擒獲不可專待雲貴兵到始行進剿至宜縣奏合明亮帶兵前赴興安一節此時勦捕情形究以高均德一股為要若能將該逆擒獲其阮正通等窮鼠之賊勦除自易此旨到時如明亮已擊獲高均德自可馳赴興安若正在喫緊追剿即當與德榜奏奮力進擊將該犯速行擊獲再帶兵分赴宜縣秦承恩兩路勦辦○免四川教匪滋擾之長壽等十四州縣緩徵鄰近禦賊之閬中等十七廳州縣額賦○丁亥 上親耕藉田○戊子諭軍機大臣等張漢潮一股賊匪經宜縣沿途迎擊殲斃一千二百餘名賊仍折向通巴屯聚見宜縣已飭田有成等在峽口屯紮扼其入陝西要路至阮正通一股由鎮安折竄兩河關經參將李昌迎頭截擊不令竄入湖北宜縣慮其渡江回川飛東華續錄 嘉慶五

東華續錄 嘉慶五

期生獲解京至劉成棟一股在遠安南漳一帶奔竄無定景安帶兵無多派撥堵截尚能鎮靜見文圖由南漳截擊海與阿等自遠安追剿景安一俟兵齊即當督率兜剿肅清楚境○撥部庫銀四百萬兩備江南軍需
夏四月乙未朔諭軍機大臣等秦承恩奏李全與阮正通合夥折回鎮安西竄漢陰石泉若再任折竄五耶乘閒北逸惟宜縣與肇柯藩是問至高均德一股屢經德榜奏等痛加勦殺何以又任其由渭南華州分投北竄德榜奏等並不繞赴賊前攔截復蹈從前尾追積習德榜奏明亮額勒登保著嚴行申飭其庫峪口勦敗餘匪經臬司台斐音勒洗淨盡所辦尚好秦承恩見在北路駐紮並著台斐音幫同防堵再觀成劉君輔前因勦辦老木園賊匪未能辦竣降旨黜革仍留該處帶兵自贖今閱所奏首逆仍未擊獲實屬無能看來竟不足恃昨諭令富成前往督勦該將軍當倍加威奮及早蕪事○己亥諭軍機大臣等景安一聞賊匪北竄即與高杞設法布置能以少擊多殲賊多名深為可嘉見在陝省賊匪勢已窮蹙該處帶兵大員多人額勒登保與肇俱著速赴荆州一帶幫同景安勦辦再賊匪係由川東竄入楚境前此勒保會派富森布六十七帶兵勦捕何以至今未見下落或竟在他處逗留惟知驅賊出境以鄰國為壑則其罪甚重著勒保據實查奏其高均德一股係德榜奏明亮二人專責若再不知奮勉曠日持久必當從重治罪○癸卯湖北巡撫汪新卒照總督例賜卹諡勤儉○以高杞為湖北巡撫李殿圖為福建布政使劉斌為福建按察使由浙處道○庚戌以平恕為內閣學士由詹○庚申實授伯麟山西巡撫○癸亥諭軍機大臣等李全阮正通二股賊匪本由川省竄入

四〇五

陝境今仍復任其折竄回川實屬疏縱秦承恩與肇王文雄柯藩俱著嚴行申飭至高均德一股竄入老林藏匿勢已窮蹙何以又任其竄入陝省腹地再富成見在勦辦王三槐大夥賊匪難以分身勒保已派德齡馳赴老木圍督勦該鎮務須親身督率速將陳崇德擒獲不可又如觀成劉君輔遷延貽誤又據秦承恩奏陝省賊匪漸近整屋一帶王文雄斷難分身赴楚景安務須與興隆額勒登保等鼓勇進剿將賊首劉成棟張漢潮等速行擒獲或仍竄回川境額勒登保仍應迅速赴川協勦

五月丙寅免福建全省遠年通糧○己巳截留江西漕米四十萬石接賑山東曹縣等十三州縣衛水災○甲戌 上侍 太上皇帝啓鑾秋獮木蘭○免經過地方額賦十分之四○乙亥免陝西教匪滋擾之藍田十九廳州縣上年額賦寶雞等二十五廳州縣

東華續錄 嘉慶五 十 額賦再緩徵南鄭等四十七州縣元年額賦○庚辰 上侍 太

上皇帝駐蹕避暑山莊○丙戌撥內庫銀二百萬兩備陝西軍需○庚寅以台費蔭為兵部右侍郎由內閣統領運那彥成為工部右侍郎由內閣○辛卯諭觀成劉君輔此次帶兵追賊首逆陳崇德被勦緊急自行戮傷斃命餘匪悉就殲除所辦尚好雖伊等攻勦此股賊匪將近兩年此時始行勦竣不足為功但伊二人於德齡未到之前能自知愧勵將賊巢攻克向為奮勉觀成劉君輔俱著加恩賞給頭等侍衛以示獎勵

六月癸巳朔諭軍機大臣等長麟等奏薩木薩克輸誠向化懇請內投一摺覽奏俱悉薩木薩克係回部嫡裔該處布魯特向俱借其名目搖惑眾聽今因通竄日久窮蹙無依而各布魯特又聞喀什噶爾有調兵之信不敢與之勾結經長麟等曉諭令其內投可

期永除餘孽回疆益臻甯謐實屬極好機會見在薩木薩克已令其為首辦事之邁瑪特尼牙斯齋述表文稟帖並力辨上年並無糾眾滋擾之事自係感畏出於真誠此時自不必深詰但其表文內止令伊子先行進京瞻覲俟伊子由京回至鄂羅退帕後再帶家口同來雖據邁瑪特尼牙斯稟稱會與彼抱經起誓未必不存疑畏長麟等嚴加駁斥已令邁瑪特尼牙斯復往飭諭令攜眷同來薩木薩克如果傾心向化遵照親來長麟等自當派委委員迎出卡倫分起照管將薩木薩克父子俱行送京安插○丁未諭軍機大臣等宜縣奏陝省後股賊匪勦洗淨盡首逆張添倫業經淹斃但高均德李全等仍任竄入川省迄未擊獲實屬無能且縣德榜奏明亮等勦辦高均德等賊匪已逾兩年強兵勁旅亦皆在此一路乃惟知跟蹤追擊任賊匪在來奔竄似此年復一年何日始

東華續錄 嘉慶五 十 能辦竣豈欲待賊匪自斃耶見在德榜奏已馳赴廣元務須繞

前兜勦即將高均德李全擊獲若賊首已與阮正通冉文儔合夥明亮尤當速赴川境同德榜奮勇直前將首逆一併擒獲即帶勁兵與勒保併力搜捕各股賊匪毋得仍事尾追致兵丁疲乏賊得他竄自干重戾○撥山西河南藩庫銀各三十萬兩備甘肅軍需○己酉諭德榜奏前此勦辦賊匪遷延貽誤本與明亮同罪因明亮列名在前是以未將德榜奏一體治罪今伊追勦高均德等一股賊匪未能即行擒獲又任竄入川境是其種種遲誤之罪與明亮相埒德榜奏亦著將御前侍衛署領侍衛內大臣都統一併革去仍留副都統職銜戴罪圖功以觀後效○甲寅雲貴總督三等男鄂輝卒子祭葬入祀賢良祠謹恪靖以其子鄂彌善襲○以富綱為雲貴總督梁肯堂為漕運總督董誥署刑部尚書○勒保

奏剿除川匪龔懷仁全夥○丁巳諭軍機大臣等景安等追剿竹
溪一股賊匪已除三分之二而賊匪仍由竹溪竄入陝省平利縣
境豈非驅入鄰境所辦何事景安額勒登保與肇著傳旨嚴行申
飭前據宜縣奏業於洵陽平利一帶派兵堵截今賊匪竄入平利
之鎮坪地方正可迎頭截擊何以未據宜縣奏報而景安摺內亦
未提及見在額勒登保與肇已帶兵三千餘名由鎮坪入陝追剿
當與宜縣兩面夾攻若再任其延陝境伊等自思當得何罪至川
匪王三槐等夥黨一股見已竄入大甯難保不闖入房縣歸巴一
帶景安已帶兵馳往攔截並令文圖等分路嚴防務須實力堵截
勿再任竄入楚界慎之至勒保勦辦川東賊匪仍任王三槐徐添
德等竄合一處今又任賊匪由大甯一帶分竄似此往來竄擾何
日始能勦竣勒保亦著嚴行申飭見在勒保已赴開縣督兵進剿
東華續錄 嘉慶五 五

情相機布置為之聲援策應不拘何路能將賊首擊獲俱係總統
之功若賊匪由何路竄逸不特此一路領兵大員責有攸歸即總
統亦無可諉罪而各路領兵大員仍不得推卸總統稍有觀望必
須各加策勵合力堵剿賊匪方不至往來奔竄若各股賊匪於何
路逸出即惟該路領兵大員是問經此番訓諭之後若仍前觀望
不知同心協力奮勉圖功必將伊等從重治罪再不能曲為寬貸
也○辛酉撥部庫銀一百萬兩備湖北軍需

東華續錄 嘉慶五 三

並令觀成等於大甯奉節一帶迎截務須策勵雲貴新兵鼓勇直
前將各股賊匪一律殲除毋任復竄楚陝勒保係總統大員所有
陝楚各股賊匪皆應通盤籌畫悉心調度豈得專管川省一路而
各省竄匪聽各省自行勦辦以致彼此各不相顧東擊西奔迄無
成功如此又安用總統為耶今將各路帶兵大員為之分定責成
陝省令宜縣與額勒登保與肇為一路專剿見竄平利之劉成棟
等一股楚省令景安與王凱文圖為一路專堵見欲竄入楚境之
川東賊匪惠齡德楊泰等勦辦李全高均德阮正通等賊匪如已
與冉文儔羅其清合夥則惠齡恆瑞明亮德楊泰作為一路併力
兜擊若賊首等尚在不分竄則惠齡恆瑞專剿冉文儔等一股明
亮德楊泰專剿李全高均德等一股如此則各勦各股庶責有攸
歸無可諉卸而勒保勦辦王三槐等一股賊匪仍當察探各路賊

東華續錄

嘉慶六

臣王先謙敬編

臣周澹蕃恭校

秋七月丙子諭軍機大臣等伯麟奏查明蘭第錫原籍財產無幾一摺前因蘭第錫賠項較多是以查其原籍田產以便酌量加恩茲據奏查明房間地畝僅值銀一百四十餘兩蘭第錫平日居官尙稱清慎今身後遺產僅值此數亦覺可憫自不忍再令賠繳竟應寬免以示體恤將此傳諭知之○丁丑轉李潢爲兵部左侍郎以阮元爲兵部右侍郎由內閣學士遷○己卯調阮元爲禮部右侍郎韓鏞爲兵部右侍郎戴衢亨爲戶部右侍郎由禮部調○以方昂爲貴州按察使山江甯江甯道遷○庚辰諭軍機大臣等景安奏鎮守黑苗糾眾數千將三角巖等處營卡攻破苗性本多反覆此次搶割民田不東華續錄 嘉慶六

過欲圖掠食見在勦捕教匪喫緊之際不值因此興師姜晟王炳此時惟當飭令苗弁自行曉諭解散將爲首苗匪轉獻其事即可完竣儻怙惡不悛姜晟王炳亦惟當督率官兵於要隘分布懾以軍威不使四出滋擾俟川省勦辦完竣再酌移勝兵接勦不可輕率舉動又致激成事端○甲申 上奉 太上皇帝命以雨停秋

八月癸巳諭軍機大臣等勒保初抵川境尙能振作自專勦王三槐以來迄未擒獲首逆至大神山賊匪雖經惠齡等勦散而首逆高均德又向龍鳳坪大包山奔逸明亮等追勦多日總未成擒尤屬遲玩總之著名賊首若能擒獲二三名則餘夥失所倚恃自必紛紛潰散以次殄平無如伊等並不身先士卒鼓勇直前賊匪藏匿山中則云路徑險仄難以進攻賊匪四出奔逃則云地方散漫

不能邀截曲宥之而不知勸切責之而不知懼冥頑不靈形同贖勒保惠齡恆瑞明亮德榜泰興肇俱著傳旨嚴行申飭儻不能於八月內一律辦竣軍律甚嚴勿謂可以倖免○戊戌諭軍機大臣等據姜晟奏黑苗解散情形及令苗備吳隴登擒獻首從各犯緣由與王炳所奏大略相同姜晟王炳惟當督飭司道鎮將等鎮靜妥辦一俟首犯獻出即可完事至姜晟奏蒲圻教匪滋事一節昨據高杞奏已攻得賊卡務當速行搜捕勿任稍有蔓延外省習氣遇有地方搶劫小事往往張大其辭以爲邀功地步及至激成事端則又心存畏葸束手無策高杞初任巡撫尤當引以爲戒所有湖南撤回兵一千名姜晟已咨明高杞豫爲檄調如必需此項兵力方可調用儻見在足資勦捕即當飭令歸伍○庚子勒保奏攻克安樂坪賊巢生擒賊首王三槐得旨嘉獎晉勒保及軍機大

東華續錄

嘉慶六

臣大學士伯和珅公爵封戶部尙書福長安侯爵大學士王杰董誥戶部尙書沈初戶部右侍郎戴衢亨工部右侍郎那彥成均下部優敘○辛丑諭從前永保勦辦湖北賊匪時不能設法兜圍任令竄逸獲咎甚重將伊革職交刑部監禁並將其子甯志甯怡革去侍衛發往熱河今伊兄勒保生擒賊首王三槐著有勞績著加恩將永保釋放甯志甯怡亦著加恩釋回在上虞備用處拜唐阿上行走以示權衡功罪推恩曲宥至意○湖北巡撫高杞奏勦平蒲圻縣洋泉團餘匪擒斬賊首王添萬等得旨獎賚下部優敘○己酉諭張誠基奏江西甯州陳防地方有習教匪徒在彼糾眾滋事該撫接據稟報即督同總兵甯泰帶兵馳往上緊勦辦將起事首犯劉聯登槍斃其餘首夥各犯全行擒獲正法地方俱經甯謹所辦可嘉張誠基甯泰俱著加恩賞戴花翎仍著交部從優議敘

其餘在事出力文武各員弁並著張誠基會同甯泰查明咨部分別議敘以示獎勵○諭上年賊眾由楚省竄至陝境後屢欲偷渡漢江經官兵連次擊退遂由紫陽石泉展轉逃至漢中北面係惠齡帶兵堵剿東面係明亮德榜泰統兵迎擊西南則恆瑞慶成抄出賊前扼要攔阻江岸則柯藩駐紮防守官兵四面合圍賊眾已如魚游沸釜彼時帶兵大員若稍知愧勵合力進攻原不難一鼓殄滅乃彼此遷延觀望以致敗殘賊眾任其衝突奔逃與各股賊首聯為一氣今距上年合圍之日又將一載迄未蕪事其咎甚重惠齡恆瑞興肇富成明亮德榜泰著再傳旨嚴行申飭○諭前據長麟等奏薩木薩克懇請內投當即降旨加恩並令德勒格楞貴前往曉諭嗣又奏薩木薩克誤聽訛傳妄生疑慮復令愛里牙爾等前赴鄂羅退帕察看情形照料起身乃薩木薩克初欲攜眷同東華續錄 嘉慶六 三 來繼又飾詞雪阻復又因伊妻兄從中播弄遂攜眷潛逃追擊無獲似此反覆無常長麟等既為其所愚辦理又復冒昧長麟伊斯堪達爾策拔克俱著傳旨嚴行申飭薩木薩克逃遁多年蹤跡無定若派兵追擊不但勞我兵力且使彼聞風驚懼愈鼠愈遠即設法招致邊外布魯特等又視為奇貨可居於事無益此時長麟等既經酌調官兵惟當於各卡倫分撥防守儻薩木薩克妄思至卡倫附近滋擾即可擒獲治罪如悔悟來投仍當照前賞給職銜翎頂以示綏懷長麟等可將此意傳播卡倫外俾其知感知畏至呼大牙爾弟兄互相攘奪及那爾巴圖欲帶兵乘機侵占皆係邊外之事止可置之不問儻伊等稟請內地兵力惟宜臨時嚴詞駁斥○壬子免貴州仲苗滋擾之興義府普安等四州縣並冊亨州同等所屬額賦緩徵郎岱等六廳州縣新舊額賦○甲寅調鐵保為

吏部右侍郎書敬為禮部左侍郎以恭泰為威京兵部侍郎由內
○調特克慎為刑部左侍郎以普福為理藩院右侍郎由副都
○乙卯革惠齡德榜泰花翎以箕山賊復徧陝境故也○丁巳
上侍 太上皇帝自避暑山莊回鑾○庚申再截留酒糧米豆二
十七萬石有奇賑山東曹縣等十三州縣衛水災○革明亮興肇
花翎以賊匪竄至石泉故也
九月癸亥 上侍 太上皇帝還京師○丙寅河南睢州上汛河
溢○乙亥諭軍機大臣等據勒保奏將伊弟永保發往軍營效力
一節永保前在湖北軍營獲罪甚重解來京不即按律治罪僅
羈禁囹圄已屬寬典昨因勒保擒獲王三槐又復推恩釋放勒保
係該處總統軍務之人若將伊弟發往帶兵勒保自必心存偏向
無論其在何路盡力與否必為之設法邀恩何以服眾此奏斷不
東華續錄 嘉慶六 四 可行○己卯予廣東改明遼東總制袁崇煥入祀賢良祠○甲申
以文甯佛爾爾額俱為內閣學士 文甯由詹事府副卿 佛爾爾由太僕寺卿遷 ○乙酉以
河南水災截留祥符縣米豆十二萬石有奇備賑
冬十月辛卯朔日有食之○壬辰以常齡為廣東布政使吳俊為
廣東按察使 由糧道遷 ○癸巳諭軍機大臣等前因德榜泰奏伊一路
軍營支用銀數清單交軍機大臣查覈據稱與軍需則例大半不
符約計每月濫支銀四萬餘兩殊出情理之外著交勒保遵照例
案將浮支各款覈明確數著落德榜泰賠補以示懲儆德榜泰一
路如此各路大槩可知帶兵大員等勤辦賊匪兩載有餘未能將
各首逆按名擒獲惟知多請帑銀又復支銷浮濫並藉此為冒餉
漁利之計可見伊等每次所請帑項非帶兵大員等例外濫支即
係派出糧員通融濫應勒保身為總統受朕重恩若亦相率效尤

扶同掩飾則是有心徇隱自貽身家之累懷之慎之至渠縣清溪
 場靜邊寺等處賊首徐添德等在彼滋擾以致運道梗塞屯聚箕
 山一帶賊匪又復四出奔竄惠齡等既不能併力進攻又不能設
 法攔截究竟所辦何事至張漢潮屢被官兵擊敗更易成擒乃奔
 竄之餘復有匪徒合夥高均德一股亦任其竄近聞中此又明亮
 額勒登保等之罪惠齡恆瑞富成德榜泰明亮與肇額勒登保均
 著傳旨嚴行申飭○丙申以江蘇江浦等二縣水災撥徐州漕米
 四萬七千石備賑○丁酉諭軍機大臣等本日王三槐解到經軍
 機大臣審訊據供聞徐添德已被大礮轟斃羅其清冉文儔心生
 懊悔因畏懼王法不敢出來若知伊投順得生必皆投出並稱從
 前知縣劉清曾經前往曉諭出降王三槐當即親自投順宜縣軍
 營其時被營內官員擋住不准謁見宜縣以致徐添德懷疑不肯
 東華續錄 嘉慶六 五

投順如果所供屬實則王三槐徐添德早有投順之事彼時宜縣
 等何以任聽屬官阻止竟無聞見亦未奏聞以致辦理需時著勒
 保查明具奏不得代為回護至羅其清冉文儔等果被官兵勦急
 或探聽王三槐信息希圖免死竟行投出亦未可定著勒保惠齡
 等查看賊情一面仍鼓勵兵勇上緊進剿總以擒獲首犯為正辦
 設各首犯等有真心棄械自縛投誠者亦不妨酌量寬其一錢子
 以生路亦可藉此解散餘黨稍省兵力然止可帶兵大員數人存
 之於心密為酌辦不但不可令兵弁等聞知即將領等亦不可稍
 有宣露以致心生懈弛此為最要○戊戌重建 乾清宮 交泰
 殿成○壬寅以李舟為山西按察使由福建 禮道遷○乙巳諭軍機大臣
 等此次惠齡等分兵進剿殺賊多名並將張漢潮之子張正灑擊
 獲所辦差強人意但既經攻破賊巢不能設法堵截又任首逆竄

入大鵬山據險屯聚仍屬無能至勦敗餘匪業經恆瑞帶兵由廣
 元一路兜捕尤當乘勢奮擊速行勦淨並著宜縣秦承恩等於甯
 羌一帶實力堵截前後夾擊儘縱一名闖入陝境必加重懲見在
 額勒登保已與惠齡等會合正當乘賊匪潰敗窮蹙之時迅速殲
 除儻因得有勝仗即心存懈緩又復因循貽誤則是伊等甘蹈重
 譴欲再留前贖之地不可得矣再閱張正灑供詞年已五十七歲
 則該犯之父張漢潮總在七十以外年已衰老惠齡等若能乘勝
 進攻業將羅其清張漢潮擊獲固屬甚善儻尙未就獲張正灑見
 經留禁在營張漢潮豈不顧念伊子或即令張正灑誘致伊父出
 投使此股賊匪先行肅清亦是一法其羅其清冉文儔等若能一
 併招出省我兵力則多得名賊首大功早日告成更為事半
 功倍但軍營帶兵大臣不可專恃此策稍存懈弛仍當以帶兵進
 東華續錄 嘉慶六 六

攻擒擊首逆為正辦也○丁未新修 玉牒成○己酉諭軍機大
 臣等冷天祿一股久經官兵圍困勒保帶領多兵並不能迅搗賊
 巢輒藉稱山險路滑與賊日久相持以致張漢潮及蘭芽場屯聚
 餘匪復思勾結擾及後路勒保又移兵江口策應前次令勒保先
 赴川北督剿則稱將領俱不足恃兵力難分今又將祖師觀賊卡
 委之將領攻圍伊復移駐江口豈非進退無據自相矛盾乎似此
 處處為賊牽掣茫無所措則賊首冷添祿於何日始能擊獲其奏
 定期期豈不竟成虛誕且前據勒保奏稱王三槐為著名首惡冷
 添祿止係分股賊目自當易於搜捕今王三槐就獲已閱多時而
 冷添祿又經層層圍逼勢極窮蹙乃以如許兵力勦此一殷困守
 之賊轉日久未能勦竣可見伊前奏非空言邀功即係自存滿足
 實屬負恩無能勒保等著再傳旨嚴行申飭至張漢潮一股本係

明亮與肇帶兵追擊昨據惠齡等奏已將張漢潮之子張正濬擊獲該犯自必聞風膽落無難一鼓殲擒乃任其展轉奔逃由太平通江直至開縣一路往來自如明亮等所辦何事而劉君輔富森布所勦之王光祖林亮功等股亦並不趕緊兜勦復任折竄通江及江北一帶均屬無能之王明亮與肇劉君輔等著傳旨嚴行申飭至張漢潮等見在竄近奉節大甯等處附近楚北邊界景安務須與高杞督率鎮將兵勇分段實力嚴防迎頭堵截勿使一名闖入為要

十一月甲子魁倫丁憂以富昌署閩浙總督由福州將○戊辰以

陳嗣龍為左副都御史由宗人府○癸酉撥部庫銀二百萬兩備

陝西軍需○庚辰以馬慧裕為山西布政使瑚圖禮為河南按察

使候補四品京堂○癸未以教匪滋擾免四川夔關短收額稅之半○丁

亥左都御史舒常卒予祭葬諡恪僖○以成德為左都御史由吏部

十二月戊戌撥部庫銀八十萬兩備湖北軍需○己亥撥部庫銀

一百萬兩備貴州善後事宜○乙巳諭軍機大臣等惠齡等奏生

擒首逆羅其清等痛殲賊眾覽奏稍慰惠齡等勦辦此股賊匪久

稽時日直至此時始將羅其清等擒獲原屬有過無功但念各路

帶兵大臣老師糜餉無微末之功足紀今惠齡等尚能愧奮自勵

擒獲賊首較之勒保明亮等差強人意惠齡額勒登保德楞泰俱著賞戴花翎以示鼓勵見在軍威已振再文備一股當潰敗之餘聞羅其清業已生擒自更喪膽無難一鼓成擒惠齡等不可不勉成功力圖自贖也至此次生擒羅其清羅其書自必有首先上前之人著查訊明確據實具奏再行加恩羅其清羅其書二犯著

派委員迅速解京不得稍有疏虞至川北賊匪紛紛潰竄逼近陝省宜蘇泰承恩等惟當嚴密防堵毋令北竄滋擾為要○戊申申禁各督撫年節進幣并減各鹽政關差進幣十分之二○辛亥諭軍機大臣等羅其清最為著名首惡見已生擒惠齡等自應乘勝速赴通江攻勦再文備一股其搜捕餘匪止須酌留鎮將司道等員在彼辦理乃舍所急而事所緩耽延多日始移師往勦又致與賊以暇殊失機宜惠齡等仍著傳旨申飭○是歲朝鮮琉球暹羅來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦二萬九千九十八萬二千九百八十名口各省通共存倉米穀三千七十五萬七千七百六十二石五斗五升一合四勺

東華續錄 嘉慶六 八

東華續錄

嘉慶七年

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

嘉慶四年己未春正月辛酉 太上皇帝聖躬不豫 上侍疾養

心殿額 天庑禱禱夕 太上皇帝疾大漸○壬戌辰刻 太上

皇帝崩 上擗踊大慟仆地良久申刻大斂奉安 梓宮於乾清

宮 以上上書房為倚廬席地寢苦每日哭奠盡哀○諭于受

皇考付託之重夙夜兢兢今猝遭大故服制一節欽奉 皇考遺

詔持服二十七日而除但子自沖齡以來荷蒙 皇考教誨生成

迥逾常格自 親授大寶後孜孜 訓政又逾三載 高厚深仁

昊天罔極實非自古帝王極前即位者可比以日易月于心實有

所不忍即持服百日亦屬日月易盡而哀慕無窮自當恪遵古制

東華續錄 嘉慶七年

敬行三年之喪庶幾稍盡思慕之忱天下臣民仍照定例行○諭

自古帝王功德顯著並有隆稱懿號昭垂萬世典至鉅也我 皇

考大行太上皇帝御極六十年撫御萬邦法 天行健遇 郊

廟大祀必親必敬崇奉 皇祖妣孝聖憲皇后四十二年大孝彌

隆尊養備至綜攬萬幾愛民勤政普免天下錢糧者五漕糧者三

積欠者再偶遇水旱偏災蠲貸兼施以及築塘捍海底積河防所

發帑金不下億萬萬至於披覽章奏引對臣工董戒激揚共知廉

法禮勸舊而敦宗族廣登進而育人才征討不庭則平定準部回

部闕地二萬餘里土爾扈特舉部內附征勦大小金川擒渠獻誠

餘若緬甸安南廓爾喀僻在荒服戈鋌所指獻費投誠其臺灣等

處偶作不靖莫不立即殲除此十全紀績 武功之極於無外也

而且 聖哲多能 聰明天縱 聖製詩文全集之富尤為度越

百家又開四庫以網羅載籍刊石經以嘉惠士林集石鼓之遺文

復辟雍之古制精研六律纂輯羣編此 聖學淵深 文德之昭

於千古也凡茲 功德之隆宜備尊親之典夫繼統緒則為守成

論功業則兼開創自宜崇承 祖號以副 鴻名惟是 聖德謙

沖會 面諭萬年後當以稱宗為是不敢上違 遺訓惟 至

德難名究非臣下所能擬議謹按法紀立極日高敬上 廟

號日高宗為百世不祧之廟其應擬 尊諡微稱著大學士九卿

等敬稽典禮以聞○諭朕受 皇考深恩紹承大統日侍 聖顏

敬聆 訓諭綜理庶政洵為曠古罕觀之盛事方冀再加數年侍

奉 聖體得以長聆 訓誨詎意 皇考於本日龍馭上賓朕五

內摧裂哀慟迫深嗣後一切政務悉應仰體 皇考聖意朕兄弟

中惟儀郡王居長者加恩著封親王貝勒永璘係 皇考之皇幼

東華續錄 嘉慶七年

子孫億係五皇兄之長子五皇兄原係親王薨逝後 皇考將孫

億遞減二等襲封貝勒茲均著加恩晉封郡王孫億派往 東陵

悉心辦事儀親王長子孫志成親王長子孫勳定親王孫恩長子

奕紹俱係親王長子著加恩即照考封一等之例均作為未入八

分公孫總孫係成親王庶出之子均著照例封為輔國將軍孫

恩著賞戴花翎與奕純並挑在乾清門行走其餘已授職者各供

厥職奕綸奕紳陪伴二阿哥在書房讀書其餘年幼未授職者均

著在邸讀書以示朕仰體 皇考聖心加恩本支之意○召朱珪

來京以陳用敷署安徽巡撫恩明署安徽布政使由按察使署○癸亥

命議行三年喪制卻羣臣以日易月之請○諭朕自沖齡蒙 慶

貴妃養母撫育與生母無異理宜特隆典禮加晉崇封茲追封為

慶恭皇貴妃所有應行典禮著該衙門察例具奏○諭我 皇

考臨御六十年 天威遠震武功十全凡出師征討即荒微部落無不立奏蕩平若內地亂民王倫田五等偶作不靖不過數月之間即就殄滅從未有經歷數年之久糜餉至數千萬兩之多而向未歲功者總由帶兵大臣及將領等全不以軍務為事惟思玩兵養寇藉以冒功升賞專廉鮮恥營私肥囊即如在京諸達侍衛章京等遇有軍務無不營求前往其自軍營回京者即平日窮乏之員家計頓臻饒裕往往託詞請假並非實有祭祖省墓之事不過以所蓄之資回籍置產此皆朕所深知可見各路帶兵大員等有意稽延皆蹈此藉端牟利之積弊試思肥囊之資皆婪索地方所得而地方官吏又必取之百姓小民脂膏有幾豈能供無厭之求此等教匪滋事皆由地方官激成即屢次奏報所擒戮者皆朕之赤子出於無奈為賊所脅者若再加之股削勢必去而從賊是原

東華續錄 嘉慶七

有之賊未平轉驅民以益其黨無怪乎賊匪日多展轉追捕迄無歲事之期也自用兵以來 皇考焦勞軍務 寢膳靡甯即大漸之前猶頻問捷報迨至彌留並未別奉 遺訓仰窺 聖意自以國家付託有人他無可諭惟軍務未竣不免深留遺憾朕躬膺宗社之重若軍務一日不竣朕一日負不孝之疚內而軍機大臣外而領兵諸臣同為不忠之輩何以仰對 皇考在天之靈伊等即不顧惜身家甯忍陷朕於不孝自列於不忠耶况國家經費有常豈可任伊等虛糜坐耗日復一日何以為繼又豈有加賦病民之理耶近年 皇考聖壽日高諸事多從寬厚凡軍中奏報小有勝仗即優加 賞賜其或貽誤軍務亦不過革翎申飭一有微勞旋經賞復雖屢次飭催奉有革職治罪 嚴旨亦未懲辦一人即如數年中惟永保曾經交部治罪逾年仍行釋放其實各路縱賊

東華續錄 嘉慶七

竄逸者何止永保一人亦何止一次乎且伊等每次奏報打仗情形小有斬獲即鋪敘戰功縱有挫衄亦皆粉飾其辭並不據實陳奏伊等之意自以 皇考高年惟將吉祥之語入告但軍務關繫緊要不容稍有隱飾伊等節次奏報殺賊數千名至數百名不等有何證驗亦不過任意虛捏若稍有失利尤當據實奏明以便指示機宜以此掩敗為勝豈不貽誤重事軍營積弊已非一日朕總理庶務諸期嚴實止以時和年豐平賊安民為上瑞而於軍旅之事信賞必罰尤不肯稍從假借特此明白宣諭各路帶兵大小各員均當滌慮洗心力圖振奮務於春令一律躬辦完竣殺靖地方若仍蹈欺飾怠玩故轍再逾此次定限惟按軍律從事言出法隨勿謂幼主可欺也○甲子諭昨據王大臣奏三年之喪難以舉行請依舊制以二十七日除服朕因哀慕至情萬不能已業經降旨

東華續錄 嘉慶七

明白宣諭憶朕仰蒙 皇考鞠育顧復深恩昊天罔極今忽遭大故 龍馭上賓自念並無纖毫報答惟有持服三年庶幾稍慰思慕之情於萬一今王大臣等復以大禮服制著有定儀 皇考太上皇帝於 皇祖升遐之日係持服百日請循舊制舉行覽奏嗚咽哀痛倍深但諸臣以 皇考持服日期再三陳懇朕亦曷敢以孺慕私忱有踰成典不得已勉從所請稿素百日仍素服二十七日箇月稍申哀悃至三年內凡遇 郊 廟大祀百神羣祀及御門聽政一切典禮服色著王大臣查照成例敬謹辦理不必再行瀆奏○諭朕仰承付託之重惟懼政事或有闕失蓋以九州之大臣民之重幾務至繁兼聽則明偏聽則蔽若僅一二人之言即使出於至公亦不能周知天下之務况未必盡公耶聖德如 皇祖皇考踐阼之初即以求言為急務矧朕德薄何敢不虛懷延訪凡

四一三

九卿科道有奏事之責者於用入行政一切事宜皆得封章密奏俾民隱得以上聞庶事不致失理用副集思廣益至意○乙丑轉鐵保為吏部右侍郎調台費蔭為吏部右侍郎以豐紳濟倫為兵部右侍郎由上調○轉傅森為戶部左侍郎調那彥成為戶部右侍郎以盛住為工部右侍郎由內務府○以布彥達賚為兵部左侍郎由鑾儀衛○實授台布廣西巡撫○丙寅軍機大臣等奏請新封郡王永璘封號得旨著封為惠郡王○丁卯諭各部院衙門文武大臣及各省督撫藩臬凡有奏事之責者及軍營帶兵大臣等嗣後陳奏事件俱應直達朕前不許另有副封關會軍機處各部院衙門奏章呈遞後朕可即行召見面為商酌交各該衙門辦理不關軍機大臣指示也何得豫行宣露致啟通同扶飾之弊耶

東華續錄 嘉慶七

五

將此通諭知之各宜慎遵○命改惠郡王永璘封號為慶郡王○以科道列款糾劾奪大學士和坤戶部尚書福長安職下於獄○命成親王永理前任大學士署刑部尚書董誥兵部尚書慶桂在軍機處行走戶部侍郎那彥成戴衛亨仍留軍機處戶部尚書沈初年老無庸在軍機處行走○命儀親王永璇總理吏部成親王永理總理戶部兼三庫○調慶桂為刑部尚書以盛住署工部尚書由本部侍○調傅森為刑部侍郎由戶部○戊辰諭軍機大臣等勒保在川東剿賊多時未能迅速賊事固有應得之咎但伊勒精苗苗一手妥辦著有勞績入川後又將首逆王三槐擒獲較之各路領兵大員猶為彼善於此此時若另簡總辦軍務之員一時不得其人勒保著仍授總統之任自惠諭之下皆受其節制庶事權盡一責有似歸若伊等不能認真剿賊或不聽勒保調遣即據

實嚴參以違軍制論從前軍營帶兵各大員皆以和坤為可恃止圖迎合鑽營並不以軍事為重虛報功級坐冒空糧其弊不一而足今和坤業經革職交刑部伊等失所依恃向來掩飾虛捏之技已窮惟當以國事為重勉力成功若再不力加峻改奮發有為督率將領等設法兜截速擒各首逆則軍律具在斷不能為伊等屢次曲貸也至明亮等所剿張漢潮一股至今迄未擒獲聞張漢潮一老病無能之賊逃竄時難去髮髮用倚擡行其衰憊可知乃明亮等任其往來奔逸日久稽誅實屬無能已極經朕此次飭諭若再不知奮勉設法兜擒必按軍法嚴懲慎之慎之○命保甯為武英殿大學士以刑部尚書慶桂協辦大學士○以書麟為吏部尚書由烏魯木齊都統遷松筠為戶部尚書由駐藏大臣遷富銳為兵部尚書由都察院御史遷○調布彥達賚為戶部侍郎英善為兵部侍郎由刑部○己巳諭保

東華續錄 嘉慶七

六

甯見已補授大學士向來新疆辦事將軍大臣簡任大學士後自應入閣辦事但伊犁將軍任關緊要一時未得其人保甯著暫留伊犁仍當照常實心辦事俟朕簡放有人再降諭旨更換來京○實授陳用敷安徽巡撫恩明安徽布政使○庚午諭和坤受大行太上皇帝特恩由侍衛游擢至大學士在軍機處行走多年叨沐殊施在廷諸臣無有其比朕親承付託之重茲猝遭皇考大故苦塊之中每思論語所云三年無改之義如我皇考敬天法祖勤政愛民實心實政薄海內外咸所聞知方將垂示萬年永為家法何止三年無改至皇考所簡用之重臣朕斷不肯輕為更易即有獲罪者若稍有可原猶未嘗不思保全此實朕之本衷自必仰蒙昭鑒今和坤情罪重大並經科道諸臣列款參奏實有難以刻貸者是以朕於恭頌遺詔日即將和坤革

職學問臆列罪狀特諭眾知之朕於乾隆六十年九月初三日蒙
皇考冊封皇太子尙未宣布 諭旨而和珅於初二日即在朕
前先遞如意漏洩機密居然以擁戴爲功上年正月 皇考在圓
明園召見和珅伊竟騎馬直進中左門過正大光明殿至壽山口
無父無君莫此爲甚又因殿疾乘坐椅轎擡入大內肩輿出入神
武門眾目共覩毫無忌憚並將出宮女子取爲次妻罔顧廉恥年
來勦辦川楚教匪 皇考盼望軍書刻紫宵旰乃和珅於各路軍
營遞到奏報任意延閣有心欺蔽以致軍務日久未竣前奉 皇
考敕旨令伊管理吏部刑部事務嗣因軍需銷算伊係熟手是以
又 諭令兼戶部題奏事件伊竟將部務一人把持昨冬 皇考
聖躬不豫批摺字畫間有未真之處和珅膽敢口稱不如撕去竟
另行擬旨臘月閒奎舒奏報循化歸德二廳賊番聚眾千餘搶奪
東華續錄 嘉慶七

目尙未鈔畢已有數百餘萬之多似此貪竊營私實從來罕見罕
聞以上各款皆經王大臣等公同鞫訊和珅俱供認不諱和珅如
此喪心昧良目無君上貽誤軍國重務弄權舞弊僭妄不法而貪
婪無厭蠶國肥家猶其罪之小者實屬孤負 皇考厚恩設數年
來廷臣中有能及早參奏必蒙 聖斷立寘重典而竟無一人奏
及者內外諸臣自以 皇考聖壽日高不敢煩勞 聖心實則畏
懼和珅箝口結舌皆朕所深知今和珅罪狀已著其得罪我 皇
考之處摧髮難數亦百喙難辭朕若置之不辦何以仰對 在天
之靈此不得已之苦衷爾爾封疆大臣等以爲何如除交在京王公
大臣會審定擬外著通諭各督撫將指出和珅各款應如何議罪
並此外有何款蹟各行據實覆奏○辛未諭吳省欽條奏摺內請
將監禁賊首王三槐卽行正法一條何待爾爾言前此未及辦理之
東華續錄 嘉慶七

交部嚴加議處○諭近聞京師步軍統領衙門及巡捕五營所管步甲兵丁在和坤宅內供廝役者竟有千餘名之多實出情理之外其兩翼步軍協尉及司員筆帖式等官亦有坐甲十數名以致步甲之數日少盜賊肆意夜行殊屬不成事體國家設立兵額原資捕盜緝匪之用豈可任大小營員冒食空糧甚至將歸伍之兵供私宅之役無怪乎兵數日少盜賊肆行也京師輦轂之下耳目甚近營制廢弛尙復如此則此種情弊各直省自所不免著傳諭各該將軍督撫提鎮等即秉公據實查明如有似此情弊各按照原設額數一律補足不准冒食空糧亦不許大小營員私役兵丁以昭覈實而靖地方至養兵原以衛民自應平昔勤加訓練則調遣時庶可得力近聞各省營務如提鎮大員一味養尊處優全不習勞將營務委之將備而將備又復委之干把因循玩愒所謂訓

東華續錄

嘉慶七

九

練操防全屬有名無實又安用此兵制為耶茲特明白示諭各該將軍督撫提鎮務須力除前弊嚴飭各屬一體認真訓練俾生疏惟怯之兵技藝純熟悉成勁旅以備應用儻經此次訓諭之後不知校改仍蹈故轍則不能逃罪毋謂教之不豫也○壬申諭本日伊江阿由驛遞到奏摺有寄和坤書信業經聞知 大行太上皇帝龍馭上賓信內惟諄勤和坤節哀辦事等語而於朕遭罹大故並無一字提及即以常情而論寄信唁問自當以慰唁人子為重今伊江阿於和坤則再三勸以節哀而於朕躬僅照常具一請安之摺轉將尋常地方事件陳奏不知其是何居心昨吳熊光一聞皇考升遐之信即專摺瀝陳哀悃敦勸朕躬情詞真切似此方合君臣之義吳熊光係漢人又止係布政使尙有良心伊江阿身為滿洲見任巡撫又係大學士永貴之子且曾在軍機處行走非

不曉事者可比乃竟如此心存膜視轉於和坤慰問殷勤可見伊江阿平日不知有 皇考今日復不知有朕惟知有和坤一人負恩昧良莫此為甚伊江阿著傳旨嚴行申飭並交部嚴加議處仍著明白回奏○領隊大臣惠齡等以元日攻克麻城寨生擒逆首冉文傳掃蕩賊巢情形入奏諭軍機大臣等川北賊首冉文傳與羅其清同時起事到處焚掠擾害良民實屬罪大惡極羅其清前已生縛解京此次擒獲冉文傳掃蕩賊巢適當元日仰荷 上天垂眷 皇考默佑嘉慰之餘叩感不盡冉文傳首級著即於該首逆滋擾地方每處傳示懸掛數日俾受害良民快心洩憾而不逞之徒亦共知儆惕冉文傳之子冉天受著即行凌遲梟示此時兵威已振事機順利尤當鼓舞勇直前探明何路緊要即向何路勦辦以次肅清餘孽綏靖地方近來各路領兵大員皆以專擒首逆為

東華續錄

嘉慶七

十

事竟置餘匪於不問是以王三槐羅其清擊獲後餘黨仍四出焚掠未見廓清今首逆冉文傳又經擒獲必當將各股竄匪一律勦盡方為著有成效又聞各路勦賊名為繞截其實畏賊遠避民間有賊至兵無影兵來賊沒蹤可憐兵與賊何日得相逢之謠又聞賊來不見官兵面賊去官兵纔出見二語此等積弊已非一日朕所深知嗣後各路帶兵大員務當痛加省改實心實力奮勇立功迅速歲功不得仍蹈故轍致干重譴著傳諭各路軍營一體謹遵○賞惠齡副都統銜德榜泰頭等輕車都尉世職○癸酉諭吏部議處左都御史吳省欽一摺昨因吳省欽條奏摺內語多不經以伊平日學問而論尙不至如此迂誕蓋伊自揣係和坤私人且在學政任內聲名甚屬平常恐被人列款彈劾故爾避重就輕先為此荒謬之奏藉得罷官回籍遂其田園之樂其居心取巧大率不

出乎此但此係誅心之論吳省欽劣蹟既未敗露朕亦不爲已甚姑免深究卽論其陳奏荒謬已難勝臺長之任吳省欽著卽照部議革職回籍○甲戌諭朕恭閱 皇考硃筆有嚴禁內外大臣呈進貢物 諭旨二道 聖訓煌煌 垂誡至爲明切夫貢之爲義始於禹貢原指任土作貢而言並非崇尚珍奇所謂不貴異物賤用物也我 皇考頒諭飭禁至再至三止因和坤攬權納賄凡遇外省督撫等呈進物件准遞與否必須先向和坤關白伊既擅自准駁明示有權督撫等所進貢物在 皇考不過賞收一二件其餘盡入和坤私宅是以我 皇考雖屢經禁止仍未杜絕試思外省備辦玉銅寶書畫插屏挂屏等件豈皆出自己貲必下而取之州縣而州縣又必取之百姓稍不足數敲扑隨之以間閭有限之脂膏供官吏無窮之賂削民何以堪况此等古玩飢不可食寒不可衣眞糞土之不若而以奇貨視之可乎國家百數十年來昇平昌阜財賦豐盈內府所存陳設物件充物駢羅見在幾於無可收貯之處且所貢之物斷不勝於大內所藏卽或較勝朕視之直如糞土也朕之所寶者惟在時和年豐民物康阜得賢才以分理庶政方爲國家至寶耳至應進土貢原爲日用所必需如吉林黑龍江將軍每年所進貂皮東珠人獲係該處所產之物其他如川廣之藥材九江之瓷器江浙之綉段及徽墨湖筆棧紙茶葉瓜果等項原不外任土作貢之義仍准按例呈進所有如意玉銅寶書畫挂屏插屏等物嗣後槩不許呈進至在京王公大臣每年所得分例尙不敷當差之用豈有餘貲亦不許呈進貢物內廷翰林所錄御製詩文冊葉及自作書畫等件尙可呈進斷不許增入古玩至各省鹽政織造關差等並無地方理民之責其應交盈餘銀兩見

令戶部查明方令酌減伊等辦公更可裕如應進貢物准其照例呈進再年節王公大臣督撫等所進如意取兆吉祥殊覺無謂諸臣以爲如意而朕觀之轉不如意也亦著一併禁止經朕此次嚴諭之後諸臣等有將所禁之物呈進者卽以違制論決不稍貸特此明白宣示通諭中外知之○諭昨經降旨將和坤罪狀宣諭各督撫令其議罪茲據直隸總督胡季堂奏稱和坤喪盡天良非復人類種種悖逆不臣蠹國病民幾同川楚賊匪貪贖放蕩直一無恥小人喪心病狂目無君上請依大逆律凌遲處死並查出和坤薊州墳塋僭妄違制及附近州縣置有當舖貨財見飭查辦各等語又據連日續行鈔出和坤金銀等物特再行諭眾知之朕於乾隆六十年九月初三日蒙 皇考冊封皇太子尙未宣布 諭旨而和坤於初二日卽在朕前先遞如意漏洩機密居然以擁戴爲東華續錄 嘉慶七 功其大罪一上年正月 皇考在圓明園召見和坤伊竟騎馬直進中左門過正大光明殿至壽山口無父無君莫此爲甚其大罪二又因毆疾乘坐椅轎擡入大內肩輿出入神武門眾目共視毫無忌憚其大罪三並將出宮女子娶爲次妻罔顧廉恥其大罪四自勦辦教匪以來 皇考盼望軍書刻紫宵旰乃和坤於各路軍營遞到奏報任意延閣有心欺蔽以致軍務日久未竣其大罪五 皇考聖躬不豫時和坤毫無憂戚每進見後出向外廷人員敘說談笑如常喪心病狂其大罪六昨冬 皇考力疾披章批諭字畫閱有未復之處和坤膽敢口稱不如擗去竟另行擬旨其大罪七前奉 皇考諭旨令伊管理吏部刑部事務嗣因軍需銷算伊係熟手是以又 諭令兼理戶部題奏報銷事件伊竟將戶部事務一人把持變更成例不許部臣參議一字其大罪八上年十二

月內奎舒奏報循化貴德二廳賊番聚眾千餘搶奪達賴喇嘛商人牛隻殺傷二命在青海肆劫一案和坤竟將原奏駁回隱匿不辦全不以邊務為事其大罪九 皇考升遐後朕諭令蒙古王公未出痘者不必來京和坤不遵諭旨令已未出痘者俱不必來京全不顧國家撫綏外藩之意其居心實不可問其大罪十大學士蘇凌阿兩耳重聽衰邁難堪因係伊弟和琳姻親竟隱匿不奏侍郎吳省蘭李潢太僕寺卿李光雲皆曾在伊家教讀並保列卿階兼任學政其大罪十一軍機處記名人員和坤任意撤去種種專擅不可枚舉其大罪十二將和坤家產查鈔所蓋柁木房屋僭侈踰制其多寶閣及隔段式樣皆倣照 甯壽宮制度其圍寓點綴竟與圓明園蓬島瑤臺無異不知是何肺腸其大罪十三薊州墳塋居然設立享殿開設隧道附近居民有和陵之稱其大罪十四

東華續錄

嘉慶七

十一

家內所藏珍寶內珍珠手串竟有二百餘串較之大內多至數倍並有大珠較御用冠頂尤大其大罪十五又寶石頂並非伊應戴之物所藏真寶石頂有數十餘箇而整塊大寶石不計其數且有內府所無者其大罪十六家內銀兩及衣服等件數逾千萬其大罪十七且有夾牆藏金二萬六千餘兩私庫藏金六千餘兩地窖內並有埋藏銀兩百餘萬其大罪十八附近通州薊州地方均有當舖錢店查計資本又不下十餘萬以首輔大臣下與小民爭利其大罪十九伊家人劉全不過下賤家奴而查鈔資產竟至二十餘萬並有大珠珍珠手串若非縱令需索何得如此豐饒其大罪二十其餘貪縱狂妄之處尚難悉數實從來罕見罕聞者著將胡季堂原摺發交在京文武三品以上官員並翰詹科道閱看即著悉心妥議具奏此內如有自行所見者不妨另摺封陳若意見皆

合卽連銜具奏至福長安祖父叔姪兄弟世受 厚恩尤非他人可比其在軍機處行走與和坤朝夕聚處凡和坤貪黷營私種種不法罪款知之最悉伊受 皇考重恩常有獨對之時若果將和坤縱恣藐玩各款據實直陳較之他人舉劾尤為確鑿有據 皇考必早將和坤從重治罪正法如從前辦理訥親之案何嘗稍有寬縱豈尚任其貽誤軍國重務一至於此卽謂 皇考高年不敢仰煩 聖慮亦應在朕前據實直陳乃三年中並未將和坤罪蹟奏及是其扶同徇隱情弊顯然如果福長安曾在朕前有一字提及朕斷不肯將伊一併革職擊問見在鈔出伊家貨物雖不及和坤之金銀珠寶數逾千萬但已非伊家之所應有其貪黷昧良僅居和坤之次並著一併議罪○諭本日召見刑部侍郎熊枚論以刑部事務向來刑部引律斷獄於本律之外多有不足蔽辜無以

東華續錄

嘉慶七

十四

示懲及從重定擬等字據所辦實未允協罪名大小律有明條自應勘覈案情援引確當務使法足蔽辜不至畸輕畸重方為用法之平今既引本律又稱不足蔽辜從重定擬並有加至數等者是仍不按律辦理又安用律例為耶卽案情內有情節較重者朕自可隨案酌定總之不足蔽辜之語非執法之官所宜出嗣後問刑衙門俱應恪遵憲典專引本律不得於律外又稱不足蔽辜及從重字樣卽雖字但字抑揚文法亦不准用上讞後經朕閱看案情或有酌加增減者亦不治以失出入之咎用副朕矜慎庶獄至意○乙亥諭軍機處為機密要地向來行走章京未定額數俱由軍機大臣挑補並不帶領引見因思各衙門各旗官員及筆帖式驍騎校護軍校等微員無不由引見補授軍機章京職事較重豈有轉不帶領引見之理嗣後滿漢章京各定為十六缺由內閣六

部理藩院於司員中書筆帖式等官內擇其人品端方年力富強
字畫端楷者交軍機大臣帶領引見候朕簡用其記名人員遇有
缺出按次陸續充補此次應挑之滿漢章京卽照新例辦理○以
劉權之爲左都御史調周與岱爲吏部侍郎吳省蘭爲禮部侍郎
張若淳爲工部侍郎以汪承霽爲刑部侍郎由左副都御史遷○丁丑諭
大學士九卿文武大員翰詹科道等定擬和坤福長安罪名請將
和坤照大逆律凌遲處死福長安照朋黨律擬斬請卽行正法等
因一摺和坤種種悖逆專擅罪大惡極於法實毫無可貸因思
聖祖仁皇帝之誅鰲拜 世宗憲皇帝之誅年羹堯 皇考之誅
納親此三人與和坤相等而和坤之罪過之從前辦理鰲拜年羹
堯皆蒙 恩賜令自盡訥親則因貽誤軍機於軍前正法今就和
坤罪狀而論其壓閣軍報有心欺隱各路軍營聽其意指虛報首
東華續錄 嘉慶七 五

東華續錄 嘉慶七

年中伊常有在朝內直宿不與和坤同直之時何難自請獨對或
將和坤罪狀臚列且密摺奏陳如先前曾有片紙隻字則此時朕
不但不肯將伊與和坤一同治罪並不肯奪伊官爵乃始終並無
一語是其有心扶同徇隱百喙難辭見在查鈔伊家內財產已非
伊分內之所應有若非平日肆意貪婪何從得此饒裕卽照大學
士等所請按例辦理實罪所應得但科道並未將福長安指款參
劾而所鈔貨產究不及和坤十分之一二和坤見已從寬賜令自
盡福長安亦著從寬改爲應斬監候秋後處決並著監提福長安
前往和坤監所跪視和坤自盡後再押回本獄監禁至和琳本無
功積止因伊參奏福康安本植一案得以屢邀擢用此案並非和
琳秉公効參實係聽受和坤指使爲傾陷福康安之計今和坤籍
沒家產查出所蓋柁木房屋僭妄踰制較之福康安託帶木植之
東華續錄 嘉慶七 六

四一九

本旗當閒散差使大學士蘇凌阿年老龍鍾和珅因係和琳姻親且利其昏憤充位藉顯己才伊年逾八十跪起維艱豈能勝綸扉重任蘇凌阿著即以原品休致侍郎吳省蘭李潢太僕寺卿李光雲皆係和珅引用之人李光雲見患痰疾著以原品休致吳省蘭李潢雖無人列款參劾但未便俸列卿貳俱著降為編修吳省蘭著撤回學政不必在南書房行走○諭軍機大臣等今日長麟所奏之摺另行鈔錄摺底令和珅閱看固係和珅印文行取而長麟亦不應如此迎合今和珅一切濫行之罪已經訊明令其自盡軍機大臣另行更換此事亦不深究矣著傳諭長麟等嗣後此等流弊永遠嚴禁至策拔克所寄軍機章京信內探詢同樂園之戲甚屬非是大內演戲無干伊事探詢何為亦係探聽內事之惡習此風斷不可長策拔克著嚴行申飭○以曹城為禮部侍郎學士遷

東華續錄 嘉慶七 初彭齡為兵部侍郎由通政使遷 ○戊寅諭昨經降旨將和珅罪狀明

白宣示據大學士九卿等會同定擬具奏已將和珅賜令自盡矣和珅任事日久專擅蒙蔽以致下情不能上達若不立除元惡無以肅清庶政整飭官方今已明正其罪此案業經辦結因思和珅所管衙門本多由其保舉升擢者自必不少而外省官員奔走和珅門下逢迎餽賄皆所不免若一一根究連及多人亦非罰不及眾之義且近來弊端百出事難悉數見在宣示和珅罪狀其最重各款俱已曉然眾著儆臣工誤會朕意過事控求尙復攻擊陰私摘發細故或指一二人一二事以實其言則舉之不勝其舉並恐啓告訐報復之漸是除一巨蠹又不免流為黨援門戶陋習殊非朕之本意也朕所以重治和珅之罪者實為其貽誤軍國重務而種種貪黷營私猶其罪之小者是以立即辦理刻不容貸此外初

不肯別有株連惟在儆戒將來不復追咎既往凡大小臣工無庸心存疑懼况臣工內中材居多若能遷善改過皆可為國家出力之人即有從前熱中躁進一時失足但能洗心滌慮痛改前非仍可勉為端士不至終身誤陷匪人特此再行明白宣諭各宜懷遵砥礪以副朕咸與維新之治儻經此番訓飭之後尙不知改過勉立修名則是自甘暴棄不齒士類必當嚴加懲治毋謂教誡之不豫也將此通諭知之○諭軍機大臣等從前和珅意圖專擅用印文傳知各省鈔送摺票因此帶有投遞軍機處另封事件業經降旨飭禁並隨摺批諭今和珅業經伏法所有隨帶文書當永遠停止儻經此番飭禁之後尙有仍蹈前轍者必當重治其罪決不姑貸○諭上年十二月間都爾嘉將由葉爾羌採解大塊玉石運送艱難之處寄知和珅和珅匿不陳奏見經軍機大臣查出具奏葉

東華續錄 嘉慶七 爾羌離京路途甚遠運送玉石倍覺費力彼時和珅據情陳奏斷無因此勞役回眾之理今閱都爾嘉原書得知回眾勞苦情狀朕心甚為憐憫將此速諭所經各城大臣接奉此旨所解玉石行至何處即行拋棄不必前解惟是由葉爾羌採取遞送之回子伯克以及眾回人費力良多著寄諭奇豐額並所過各城大臣酌定賞賜伯克頭目段匹眾回人銀兩一面具奏一面賞給以示朕矜恤回奴之意○己卯大學士九卿等恭擬上 大行太上皇帝 尊

諡徽稱曰 法天隆運至誠先覺體元立極敷文奮武孝慈神聖純皇帝天下萬世稱曰 高宗純皇帝奏入 上曰諸王大臣議上 尊諡徽稱詳慎公允足以昭垂萬世甚愜朕心○諭前因伊江阿由驛遞到奏摺有寄和珅書信業經聞知 大行太上皇帝龍馭上賓信內惟諄勸和珅節哀辦事而於朕遭罹大故並無一

字提及負恩昧良因降旨將伊江阿交部嚴議並令明白回奏茲據伊江阿覆奏猶以詔書未到為辭已屬巧辨並稱望和坤為國家出力向與和坤從無交涉等語尤不成話見在和坤罪狀已著業經伏法其平日之種種貪黷營私尚得為國家出力大臣乎如果伊江阿與和坤素無交結則該撫之浮收漕糧見被人參奏不知又將何用耶伊江阿既經顛倒錯亂於前又復飾詞巧辨於後實非尋常謬誤可比著即照部議革職來京候旨所有山東巡撫員缺著陳大文調補速赴新任陳大文未到之前著宜興暫署山東巡撫其倉場侍郎事務著傅森署理至廣東本係督撫同城所有巡撫印務即著吉慶兼署俟簡放有人再降諭旨○諭教匪滋事以來今已三載尚未蕩平揆厥所由總因和坤壓閣軍報諸事擅專於軍務每多掣肘以致各路軍營不敢以實入奏觀望遷延

東華續錄

嘉慶七

五

日久不能成事今和坤業經伏法此後斷無從中牽制之人朕可力保帶兵大臣等自當咸知奮勵勉贖前愆但恐勢不相下無所統屬各懷自私自利之心易啓爭功誣過之弊勒保初到川省時尙能振作近來號令不行惟以專勤冷天祿一股為詞稽延數月迄未擒渠其餘各路軍營更難兼顧此即事權不一之明證今特申明軍紀勒保著授為經略大臣賜以印信所有各路帶兵大臣及總督宜縣景安巡撫倭什布泰承恩高杞等悉受節制明亮額勒登保擒獲首逆章加羅均著有勞績俱著實授副都統授為參贊大臣伊二人應否與勒保同在一路抑或別領一軍分布要路之處著勒保酌量情形辦理其餘將領俱著勒保酌派具奏同知劉清聞其平日官聲尙好著勒保奏明量予升擢以從民望勒保接奉此旨不得以專勤冷添祿藉口應將此股賊匪交提鎮大

員督兵剿辦伊即帶領重兵或於川省或於陝省擇扼要適中之地居中調度統攝各路其有不遵軍令者即行指名參奏若貽誤重大軍情准其一面參究一面具奏以重事權勒保身當重任尤應倍加感奮迅勉成功若能殲厥渠魁掃除孽必當加之懋賞優獎動勞儻或仍前怠玩則受任專者受罰亦重軍律具在勒保恐不能當此重戾也永保前在軍營獲咎業經釋放著加恩賞給藍翎侍衛齋送經略印信前往軍營在領隊侍衛上行行走至近日臣工等多有條奏軍務者若僅懸揣擬議不過紙上談兵無裨實用者將各摺發交勒保閱看可行則行可止則止無庸一一議奏○諭教匪聚眾滋事皆以官偏民反為詞昨冬賊首王三槐解到審訊時供詞內亦有此語朕聞之殊為惻然是以暫停正法我國家百數十年來厚澤深仁周洽寰宇 皇考臨御六十年無時不

東華續錄

嘉慶七

三

慮念民生痾瘵在抱普免天下錢糧漕糧以及蠲緩賑貸不啻億萬萬凡所以惠愛閭閻者至優極渥朕仰承 付託之重夙夜兢兢視民如傷一夫不獲宵旰殷懷豈忍令數省蒼生罹於鋒鏑哉百姓幸際昌期安土樂業若非迫於萬不得已焉肯不顧身家鋌而走險總緣親民之吏不能奉宣朝廷德意多方婪索竭其脂膏因而激變至此然州縣之所以剝削小民者不盡自肥己橐大牛趨奉上司而督撫大吏之所以勒索屬員者不盡安心貪黷無非交結和坤是層層剝削皆為和坤一人而無窮之苦累則我百姓當之言念及此能不痛心是以將和坤立正典刑以伸國法而快人心見在大慈已去綱紀肅清下情無不上達各省官吏自當大法小廉消除積習民間無所擾累亦可各遂其生教匪起事之初醜類原屬無多到處迫脅良民供其役使及賊勢方張之際突入

村莊任意焚掠不從則立加殘害從之則翼緩須臾愚氓畏死貪生被其裹掠此小民不得已之苦情朕知之詳而聞之熟矣夫教匪起於楚北沿及河南川陝地方往來奔竄肆其荼毒村落為墟吾民遭其蹂躪者不知凡幾而賊匪每遇官兵又使裹脅之人在前抗拒經官兵殲戮者又不知凡幾或父兄叔姪被其戕害妻妾子女被其擄掠苟有人心能無切齒不過畏賊兇焰莫敢先發此時軍紀整肅鼓行而前著名首惡即日成擒所可憫者脅從之人皆朕赤子不忍誅誅耳從來命將出師止有征討不廷斷無用兵誅戮良民之理特此剴切宣諭各路賊隊中之良民如有能縛獻賊首悔罪立功者不但宥其前罪尚可如前年湖南投出之苗匪吳隴登等格外邀恩否則潛行散去或臨陣投降亦必釋回鄉里俾安生業儻執迷不悟軍行所至玉石俱焚悔將何及若勒保將

東華續錄

嘉慶七

三

此旨徧行曉諭川陝楚豫各地方咸知朕意○以慶桂兼署兵部尚書○庚辰諭朕維崇孝為致治之原微稱重易名之典健順功均覆載帝后體備尊親欽惟 孝賢皇后作配 皇考懋著坤儀 孝儀皇后誕育朕躬親承顧復仁惠久孚於壺掖孝德並洽於宮闈茲恭上 皇考太上皇帝尊諡宜並追崇恭上 尊諡以展 孝思以昭萬世該衙門詳查典禮具奏○以那彥成為工部尚書轉布彥達賚為戶部左侍郎調豐紳濟倫為戶部右侍郎轉英善為兵部左侍郎調書敬為兵部右侍郎以恆傑為禮部右侍郎由內閣學士○辛巳諭八旗都統副都統前鋒統領護軍統領及管理各營大臣等俱有跟班之親隨原為辦理公務代該大臣傳事傳語而設非同家丁之供應趨使自應於兵丁內各選二人跟班見在皆由驍騎校護軍校內挑取作為親隨殊屬不合伊等職雖微末

俱係職任之員各有應辦事件若令舍其公事跟隨大臣成何體制嗣後都統副都統等著由馬甲內挑取前鋒統領護軍統領及管理各營大臣皆由前鋒護軍內挑取每人止准挑選二名作為親隨跟班其挑選驍騎校護軍校之例永行禁止著為令○命嗣後各部院堂官跟班不准用覺羅筆帖式○壬午 上居咸福宮苦次自是一月內每日一月外開日二月外開二日百日外開三日親詣奠獻○癸未以童鳳三為內閣學士由太常寺卿選○以陸有仁為廣東巡撫調馬慧裕為陝西布政使陳文輝為山西布政使以岳起為山東布政使前任江西北政使○甲申 上詣觀德殿 大行太上皇帝几筵前行初祭禮○雖工漫口合龍復司馬駒頂帶並以疏濬下游復李奉翰康基田翎頂仍均下部議敘○以達椿為內閣學士○乙酉諭和珅原係正紅旗滿洲人後擢入正黃旗滿洲

東華續錄

嘉慶七

三

今伊身既犯重罪將此一支仍改回本旗本佐領○丙戌諭宜縣自帶兵剿賊以來並不能親臨陣堵剿竄匪且年老多病恐其貽誤軍務宜解著即解任來京候旨所有陝甘總督印務著恆瑞署理秦承恩聞亦多病精神不能振作想伊才具本短又因伊母故後心緒昏替陝西軍務緊要秦承恩不必署理著即回籍守制永保著賞給頭等侍衛署理巡撫事務侯齋經略印信到川面交勒保後著即馳回陝西接印任事○諭軍機大臣等朕向聞宜縣自帶兵剿賊以來賊至則不敢向前賊去則移營前往因將軍機處鈔存伊節次奏摺底詳加覈對皆於無賊所駐紮畏蕙無能巧於退避實與朕所聞相符即如本日奏到之摺既稱張漢潮竄入五郎境內伊以堵剿平利賊匪不能兼顧為詞其實平利一股賊匪又不見其親往勦辦僅委鎮將等帶兵堵禦俟賊匪竄回川境

後宜縣始由紫陽趕赴長嶺此即避賊之明證宜縣著即解任來京所帶將弁兵丁等即交與恆瑞王文雄管領伊二人一係將軍一係提督陝西即其所轄當以堵剿陝境竄匪為專責僅有逸賊奔回川省者自有勒保額勒登保惠齡等在彼殲殺伊二人不必赴川轉使賊匪聞知領兵大員皆在川境又復折回陝境滋擾也若嗣後有川匪闖入陝境往來自如者則惟伊二人是問總之邪匪必不可赦良民心不可誅勦撫兼施方為正辦恆瑞王文雄惟應恪遵指示認真堵剿上報 皇考委任之恩下救黎民倒懸之苦此我君臣所當共勉者也○丁亥諭從前已故御史曹錫寶會經參奏和坤家人劉全倚勢營私家貨豐厚一事彼時和坤正當聲勢薰灼之際舉朝並無一人敢於糾劾而曹錫寶獨能抗辭執奏殊為可嘉不愧諍臣之職今和坤治罪後查辦劉全家產竟有東華續錄 嘉慶七 二十餘萬之多是曹錫寶前此所劾信屬不虛自宜加之優獎以旌直言曹錫寶著加恩追贈副都御史銜並將伊子照加贈官銜給予廕生該部照例辦理○諭軍機大臣等從前原任內閣學士尹壯圖會以各直省倉庫多有虧缺藉詞彌補層層剝削以致民生受困之處具摺陳奏其事雖查無實據而所奏實非無因似此敢言之臣亟宜錄用尹壯圖前以禮部主事請假回籍著富綱傳知尹壯圖令其即行來京候旨擢用並著准其馳驛○戊子 上詣觀德殿 大行太上皇帝几筵前行大祭禮○是月浙江巡撫玉德奏甘雨普霑糧價平減得旨此等奏報不可粉飾朕總要真知小民疾苦以為教養汝等大吏敬誌毋忘又奏閩浙兩省遇盜合捕不分畛域濱海陸路毋庸添設重兵商船出洋不宜禁止得旨覽奏俱悉在汝等平素留心訓練整飭營伍以衛民生朕於甲

辰年隨 駕南巡至杭營伍騎射皆所目觀射箭箭虛發馳馬人墮地當時以為笑談此數年來果能精練乎至於洋盜尤宜嚴緝總當力禁海口出洋販船內如米豆鐵器等項洋盜無所接濟自然渙散矣勉為良臣以副委任○經略大臣勒保奏請節哀得旨 太上皇父武功十全開疆拓土從未似此次用兵遷延逗留至三年之久未能成功當 龍馭上賓時執朕之手頻望西南似有遺憾爾等皆滿洲世家上忘祖父舊勳不思盡忠報國惟知苟延歲月軍中宴樂總不盡心朕若不繼承 先志則大不孝矣使朕有不孝之名汝等能當罪乎涕泣諭此○四川布政使林僑奏報得雪民情安貼得旨川省連年兵火民不堪命哀哉赤子待哺嗷嗷朕所望者惟在汝等此數字切實奏報耳若仍不以實告惟務粉飾取悅則閭閻疾苦從何而知嗣後不許說假話以實告慎誌東華續錄 嘉慶七 勿忘 三月己丑朔 上始御西廠幄次引見官員○以松筠為陝甘總督尚書遷○庚寅以布彥達賚為戶部尚書轉豐紳濟倫為戶部左侍郎調台費蔭為戶部右侍郎英善為吏部右侍郎轉書敬為兵部左侍郎以阿迪斯為兵部右侍郎由鑾儀○以荆道乾為江蘇布政使由山東按察使遷○辛卯 上詣觀德殿 大行太上皇帝几筵前行周月祭禮○諭自川楚邪教逆匪滋事以來所過地方劫掠良民焚燒村落迫脅萬狀展轉煽惑良民不得已而從賊日以寢多奔驅三載不能自拔者數逾十萬室廬焚蕩田畝拋荒欲返則無所歸即歸亦無所食其勢不得不託賊巢為棲身之所藉盜糧為餬口之資此非徒作招撫之空談所能收解散之實效者也國家哀憐赤子累歲流離數脅從罔治之仁播威與維新之治前

經降旨勅撫兼施大約謂自古惟聞用兵於敵國不聞用兵於吾民自相攻擊屠戮生靈朕日夜哀憐幾至寢食俱廢百姓極困思安久勞思息諒必一見恩旨翕然來歸第思既歸之後目前則何以食之將來則何以居之務使此番安集即成永遠規模設非慮及他時恐倍難於今日凡從各股賊匪中受撫來歸者應如何緩輯安插之處令勒保就近傳喚同知劉清及川省素有清名之州縣俾其悉心妥議具奏劉清既素諸民望必能深識民情他鄉流落者如何資送還農失所無依者如何編丁占籍朕幾餘檢閱明史成化中項忠原傑先後辦理刑戮流民一案具有章程或可採取其法施之當今或因事異時移不宜泥古可一一詳細奏聞至陝省撫輯情形馬慧裕新授藩司正伊職分中事亦著詳議具奏

○以王汝璧為山東按察使由直隸大王辰諭軍機大臣等朕東華續錄 嘉慶七憶乾隆四十九年扈從 皇考南巡於杭州聖因寺行宮同軍機大臣 召見面奉 諭旨將來億萬年後浙省臣民等自必仰遵 聖祖成規於杭州省城及聖因寺安奉神牌但止須在殿內東室安設不得於行宮內別致尊崇方協永侍 皇祖之心等因欽此仰見 皇考孝思純篤永切瞻依並遂該省臣民感戀瞻就悃忱所奉 諭旨曾交督撫等密行存記入於交代著傳諭玉德恭查存記 諭旨謹遵辦理選擇潔淨地方恭造 龍牌並著將何日恭造何日造竣之處先行具奏屆期發香代朕虔祀敬謹安奉

○癸巳諭自古六卿分職各率其屬原未嘗有總理之名致啓專權之漸見在所以令成親王永理總理戶部者因川省軍務將次告竣軍需銷算事務殷繁自應仍行綜理俟軍務奏銷事竣即不必總理戶部事務至儀親王永璇見係宗人府宗令領侍衛內大

臣正紅旗滿洲都統並管理武英殿御書處樂部及 雍和宮中正殿各處事務職任較多恐難兼顧著不必總理吏部事務書麟未到京以前所有吏部尚書事務著廣桂暫行兼署那彥成著兼署兵部尚書侯富銳病痊任事後那彥成即不必兼署至鐵保昨因吏部司員於該部具奏事件未經回明鐵保即將司員面斥未免賦性過急且其事尚無他弊即具摺參奏亦屬過當鐵保著降補內閣學士其原兼副都統及原管各該處事務仍著照舊兼管

○調成林為吏部左侍郎以縉布為工部左侍郎由內務府王錕為浙江按察使由甘肅○甲午諭軍機大臣等教匪不過烏合之眾乃自勦辦以來時日則已閱三年經費則數逾七千萬總緣伊等各路軍營全不認真勦辦惟知苟延歲月軍中宴樂即如勒保另摺所奏軍營大槩情形於兵餉一節即稱力加撙節於保奏一節即稱用人之際應隨時錄用此不過指和珅從前於軍需銷算刻覈過甚而於保列人員又復裁抑過多是以隱躍其詞今和珅業經伏法各路陳奏事件無不直達朕前勒保更復何所瞻顧至國家經費惟期實用實銷如果軍營情形實有難照常例報銷之處原不惜多費帑金無如各路軍營以正項錢糧供娛樂之費試令清夜捫心天良何在其打仗情形一摺鋪敘各路賊匪奔突緣由亦無頭緒且所稱賊首於從前指出姓名之外又復添出數股並有已稱殲斃而復列入者此時勒保已授為經略事權既重呼應必難惟當通盤籌畫於各股賊匪中擇其尤要者先行勦辦其餘堵剿戰守全在伊悉心調度務協機宜功成必膺懋賞儻再涉遷延則軍紀具在朕必執法從事勒保甯不自為身家性命計乎○弛私售葉爾羌和闐等處玉禁○蔣賜榮緣事降調

范建中爲戶部左侍郎轉張若淳爲工部左侍郎以童鳳三爲工部右侍郎由內閣學士遷○丁酉命恭纂 大行太上皇帝寶錄○四川教匪逆首王三槐羅其清羅其書伏法○己亥加保甯董誥慶桂胡季堂太子太保劉墉書麟朱珪松筠太子少保○庚子諭給事中廣興奏道府州縣等官管理地方職任繁重捐納人員初登仕版一旦濫膺重寄難免貽誤請將此次由俊秀附生報捐道府知州知縣四項人員俱停其銓選實缺仍准加捐分發掣籤各省交與該督撫留心試看如果材堪造就者扣滿三年酌量題補等語係爲慎重地方激清吏治起見其意固屬甚善但此事若於初開捐例之時卽行條奏原可採取施行今此四項人員俱早經報捐上兌而該給事中始爲此言未免稍遲矣夫納賢仕進其中固有可用之材然吏道雜而多端原屬出於不得已之舉今已准其援例報捐所捐之項俱已交納而又停其銓選則是示人以不信且停選後復令加捐分發於政體亦殊有礙礙該給事中此奏難以准行至所奏報捐人員由部掣籤時請欽派科道數員赴部會同監掣一節於防弊之道自爲有益著照所請辦理○辛丑諭軍機大臣等明亮等所奏打仗情形伊等直前鏖戰奮不顧身殊可嘉尙爾後總當以此奮勇勦辦至秦承恩勦辦賊匪以來從未身親督率上年賊匪逼近西安時焚掠村莊百姓受害者不下十餘萬秦承恩以防守省會爲名並不出城殺賊且平日居官聲名亦屬平常若僅令回籍守制無以示懲恆瑞署陝甘總督卽著恆瑞將秦承恩革職解京交軍機大臣會同刑部審訊○以蔣日翰爲左副都御史由大理寺卿遷○李奉翰卒以費滄爲兩江總督宜興爲江蘇巡撫倉場侍郎署○以岳起署山東巡撫由布政使署○實授傅森倉

東華續錄 嘉慶七

場侍郎以瑚圖禮爲刑部左侍郎張師誠爲河南按察使由山西○王寅諭軍機大臣等此次賊匪擾及甘境經廣厚及吉爾泰等前後帶兵前往堵剿各處文武亦皆先事豫防賊匪知該處有備仍復折回陝境不致甘省民人又遭劫掠此皆 皇考在天之靈默加護佑覽奏益深敬慰至所奏布置情形亦俱妥協此時賊匪已回竄陝境後路尤關緊要所辦甚是卽指內所奏殺賊僅數十名而陣亡兵勇爲數轉多卽此可見其開報得實並無諱匿傷亡虛報功級之處如此方合入告之體勝於宜縣多矣其打仗奮勇之都司及武舉等者查明咨部獎敘陣亡兵勇著造冊咨部照例議卹至此股賊匪昨據明亮等奏已痛加勦殺計日內卽可殲除廣厚此時總宜與吉爾泰分擇要隘之處嚴密防堵第一以鎮靜爲要慎勿越境邀功稍涉張皇致百姓先自驚擾也○甲辰諭軍機大臣等福甯奏籌辦糧餉一摺殊多浮泛之詞此次辦理軍務爲期已久而軍需經費數逾七千餘萬之多尤屬向來罕有總緣伊等倚恃和珅爲之護庇遂致恣意妄爲毫無顧忌帶兵各大員皆踵福康安和琳習氣在軍營中酒肉聲歌相爲娛樂以國家經費之需供伊等嬉戲之用此等積弊朕聞之熟矣見在各路奏報無不直達朕前軍機大臣除承旨書諭外多不與聞一切賞罰皆斷自朕衷臣工遇有微勞非軍機大臣所能保奏錄用儻獲有罪懲軍機大臣亦不敢爲之挽回匡救伊等若不痛改前非則是自甘重戾矣至軍營支費原應實用實銷卽或例外供支通融辦理亦必有實在情形可以覆覈若如見在軍營各路兵勇日費雖多而遲延不發多令枵腹將事至領兵大員則任意支用承辦者不敢過問無怪其浮濫更甚也勒保係經略大臣綜理儲備而福

四二五

南係專辦糧餉之人若再不知撙節仍前通同欺隱伊等獨不自為身家慮乎至訥音前已有旨飭查今摺內敘其在開縣駐守非逗留而何其各處留養傷病滿漢官兵即應通飭查明各令歸旗回伍以示體恤而節浮費○大學士王杰等遵 旨謹擬恭上

孝賢皇后尊諡曰 孝儀恭順康裕慈仁翼天毓聖純皇后恭上

旨是依議○免熱河承德府屬州縣並畿內經過及赴 陵履修

墊道路各州縣額賦○乙巳諭嘉慶元年十二月內先經欽奉

皇考高宗純皇帝敕旨雍正年間於養心殿東佛堂佛龕之右供

奉 聖祖仁皇帝 孝恭仁皇后神位是以朕遵照成法亦於右

次添供 皇考世宗憲皇帝 孝聖憲皇后神牌於一龕萬萬年

之後嗣皇帝自當照此一例供奉因思養心殿西佛堂見供之佛

東華續錄 嘉慶七 无

將來朕移居甯壽宮之養性殿時應移於養性殿之西配殿見在

養性殿之西配殿照東佛堂一律造龕將來萬萬年後中間佛龕

之左右依次安設神牌俟傳至朕元孫萬年後再將東佛堂 聖

祖神位移於 壽皇殿等因欽此嗣於嘉慶二年十一月初六日

朕又面奉 敕旨將來萬萬年後應敬將 聖祖仁皇帝 孝恭

仁皇后神牌移供 壽皇殿再敬將 世宗憲皇帝 孝聖憲皇

后神牌移供於西龕之東嗣皇帝敬奉考妣神牌供奉於西龕之

西欽此朕祇聆 面訓謹誌弗忘今欽遵嘉慶二年續奉 敕旨

應敬將 聖祖仁皇帝 孝恭仁皇后神牌移奉於 壽皇殿

世宗憲皇帝 孝聖憲皇后神牌移奉於西龕之東即著祇造

皇考高宗純皇帝 皇妣孝儀純皇后神牌消吉供奉於西龕之

西用昭妥侑所有一切派員移奉各事宜著該衙門敬謹豫備其

圓明園 安佑宮亦敬謹照此恭移安奉○諭宗室向有會試之例後經停止敬惟 皇考聖憲原因宗室當烟習騎射以存滿洲舊俗恐其專攻文藝沾染漢人習氣轉致弓馬生疏然自停止考試以後騎射亦未能精熟天潢支派繁衍自當仍准應試廣其登進之路兼可使讀書變化氣質不至無所執業別生事端且應試之前例應閱射馬步箭方准入場於騎射原不至偏廢舊制宗室俱不由鄉舉徑赴會試未免過優嗣後宗室應考者自辛酉科為始與生監一體鄉試應定中額著禮部議奏聞候朕酌定再向

來宗室人員止在宗人府供職升轉科道其途亦屬稍隘嗣後各部司員准以宗室補用其如何酌定額缺之處著吏部會同宗人

府議奏○諭軍機大臣等奉節一路與楚省接壤高杞見駐歸州

巴東一帶務以封域為重督率兵勇嚴密堵禦景安向來畏蕙無

能惟知在無賊處閱任此時夔州賊匪有東竄之勢景安當擇緊

要邊界親身防堵勉勵前愆儻有懈弛惟景安高杞是問再惠齡

已知伊母身故之信不必再留軍營著即回京守制此一路官兵

即著德榜泰統領並著勒保於將領內酌派一員幫同德榜泰勦

辦○戊申梁肯堂以年老命來京以蔣兆奎為漕運總督前任山

東華續錄 嘉慶七 三

○壬子諭見在會試屆期士子文藝詩策內於朕名自應敬避如

遇上一字著將頁字偏旁缺寫一撇一點書作顯字下一字將右

旁第二火字改寫又字書作玠字其單用禹字頁字炎字俱毋庸

缺筆至乾隆六十年以前所刊書籍凡遇朕名字樣不必更改自

嘉慶元年以後所刊書籍著照此缺筆改寫○以錢樾為內閣學

士由詹事選○甲寅諭昨有人條奏貴州學政取進童生例繳紅案銀

三兩八兩不等後則愈加愈多廉保書役藉端需索遂至四五十

兩

兩

兩

兩

兩等語因令軍機大臣傳詢差滿貴州學政談祖綬據稱各省學政俱有棚規一切書役飯食及硃價棚廠等費皆取給於此惟貴州並無棚規向於童生取進後令出紅案銀兩每名自一二兩至五六兩作為出考費用談祖綬按試各府時亦相沿辦理但止令量力繳進從無多至四五十兩之事此等棚規紅案銀兩原係相沿陋規貴州學政養廉本少距京較遠學政擊其家屬延請幕友前赴任所需費自不免稍多而該省並無棚規出考一切費用令新進童生量為致送其事亦尚在情理之中即將各省學政棚規紅案銀兩彙行裁革則學政辦公竭蹶豈轉令其取錄不公營私納賄耶况各省地方官所得各項陋規不一而足尙難一一禁止乃獨於讀書寒賤出身膺衡文之任遇事按求刻覈亦殊屬無謂惟此項紅案銀兩止應令新進童生量力交送總不得過五六兩

東華續錄 嘉慶七

之數其實在無力者即當量為減免不得強令交納在學政既可從容辦公而新進寒微亦可共邀體恤儻該學政等於規外復加多索甚或於校士時有執法焚賊之事則必重治其罪不稍寬貸也○乙卯諭前因和珅悖妄不法贖貨營私情罪重大革職擊問時即派定親王縣恩等鈔沒家產節據查出正珠手串二百餘挂其餘珍寶金玉不可勝計已屢降諭旨將和珅種種罪狀明白宣示茲又據縣恩等查出正珠朝珠一挂呈覽朕視之殊為駭異正珠朝珠為乘輿服用珍物豈臣下所應收藏若云貢獻所需則縑緞何以皆用香色其非豫備呈進明甚因詢據縣恩奏稱會訊之和珅家人供稱和珅日閒不敢帶用往往於鏡下無人時私自懸挂臨鏡徘徊對影談笑其語言聲息甚低即家人亦不得聞悉此種情狀竟有謀為不軌之意若此事敗露於正月十八日以前即

不照叛逆凌遲處死亦當予以大辟今已賜令自盡倖逃顯戮姑免磔尸至伊子豐紳殷德若知有此物不行舉發即當照大逆緣坐律辦理今經縣恩等再四訊究實不知情著加恩免其追問但不應仍叨世襲伯爵豐紳殷德著革去伯爵停其世襲賞給散秩大臣銜當差行走縣恩清額繼布岱山能細心查出使和珅逆蹟不至掩覆辦理甚為認真均著交部議敘○以鐵保為威京兵部侍郎由內閣○丁巳諭據御史沈現條奏停止會試覆試試卷免填添註塗改字樣一摺已交大學士會同禮部議奏矣因思庶吉士散館翰林大考官官考差各試卷向俱另紙起草近年始有添寫草槩之例夫試卷之有草槩原以覆對筆蹟杜代倩改竄之弊若已登仕版之人在內廷考校非鄉會試及小試可比且試卷並不易書即將原卷呈覽草槩進呈亦於體制未協嗣後翰林京官

東華續錄 嘉慶七

各試卷均毋庸添寫草槩又鄉會試頭場文字承題小講限用夫蓋甚矣及今天且夫嘗思等字亦皆起自近年其實此等虛字即不限用亦屬無關弊實真正闕節原不在此此例並著停止○諭原任大學士朱軾孫嘉淦居官清正其子孫見無出仕之人著傳諭伯麟張誠基查明朱軾孫嘉淦子孫擇其尙明白者送部帶領引見○諭胡季堂奏查明鈔案糧食請賞借文安大城二縣被水村民一摺文安大城二縣年前被水淹浸見在低窪處所積水未消自應量為接濟著照所請將查鈔和珅家人呼什圖米麥穀豆雜糧一萬一千六十五石零以八成撥給文安縣以二成撥給大城縣賞給被水村民作為口糧其已涸之地無力購種者即於此內借給籽種均俟豐收年分再行免息交倉俾東作之際早資耕種民力得就寬舒○撥部庫銀二百五十萬兩備四川軍需

三月己未朔命慶桂為文淵閣大學士管理刑部○庚申以成德為刑部尚書傅森為左都御史達慶為倉場侍郎由左副都御史遷○沈初卒以范建中為戶部尚書調阮元為戶部左侍郎轉曹城為禮部左侍郎以羅國俊為禮部右侍郎由內閣學士遷○辛酉諭朕勤求治理宵旰兢兢惟以時和年豐為上瑞從不敢鋪陳符應粉飾太平蓋以人君侈語嘉祥易啟滿盈之漸不諱災異始知修省之方古所稱麟鳳來遊或亦出於附會未可盡信而上蒼垂戒象緯昭然實為天人感應之機不可不時深敬懼即如去冬十月二十八九日夜閒眾星交流如織人所共觀朕非不知而欽天監並未奏聞在監臣之意因 皇考高年 聖躬不豫未敢遽行入告固屬臣下愛敬之心然 天象示儆朕躬當修德以弭災眚豈可隱而不言向來靈臺占驗惟事吉祥如每歲分至占風不論是日風自何東華續錄 嘉慶七

方竟豫擇應候協方者取為佳兆相沿已久固屬可笑至於此等星象有異亦復意存諱匿不以實聞則司天者甯非棄厥司乎嗣後欽天監占星觀象惟當據實直陳用副朕衷畏 昊天以實不以文之意○以廣興為左副都御史由給事中遷○河東河道總督司馬駒卒予祭○以吳璣署河東河道總督顏檢為河南布政使由西按察使遷○壬戌以邵洪為江西按察使由湖南岳州道遷○癸亥諭前因學政得有棚規紅案銀兩相沿已久業經降旨明白曉諭並令學政等不得於規外多索矣今又有人條陳恐有創立新條致滋科斂一節既有此奏著再通諭各省學政務須潔清自矢秉公校閱不得藉有應得分例任意加增僅有賄賂生童及飢法焚賊之事必當從重治罪不稍寬貸也○諭原任大學士嵇璜在上書房行走有年居官清正非他人可比其歷任所欠官項不必較其多寡

之數酌免今將伊總河任內未完銀一千二百餘兩俱著加恩全行寬免○諭軍機大臣等有人參奏布政使鄭源璠需索屬員多金方准到任各員藉書役為之幹辦遂縱令嚇詐浮收苦累百姓所言俱鑿然有據鄭源璠官聲平常朕所素知今既有人參劾者即革職擊問交與姜晟審訊其任所贖財即行嚴密查鈔毋任隱寄姜晟平日居官猶能自守其未經參劾鄭源璠亦以其交結和坤不敢舉發倘非與之通同舞弊是以即交姜晟審辦該撫務須秉公據實徹底根究若稍有回護即行提案並姜晟來京嚴審無難得實是姜晟不但不能徇庇鄭源璠且自蹈欺飾之罪矣所有湖南布政使印務著清安泰署理候朕簡放其按察使印務著姜晟於道員內揀選一員令其暫署○以曹麟協辦大學士署閩浙總督魁倫署吏部尚書由閩浙總督署○以孫玉庭為湖南布政使由廣西按察使遷 嘉慶七

○甲子以楊長桂為廣西按察使由左江道遷○乙丑諭據前任閩浙總督魁倫因在福州將軍任內應賠短少關稅盈餘銀兩請將住屋呈繳入官餘在應得養廉內分半坐扣等語具奏從來人言多以外任為可羨得資豐衣足食以京官為清苦不免生計艱難殊不知外任官員如果潔清自矢亦豈能積有餘貲而身任京員者儻營私執法任意貪婪如和坤福長安何曾一日外任而封殖自肥家貲累致數十百萬勝似外任百倍可見居官苦樂不在京外之分而在貪廉之別也即以魁倫而論由福州將軍兼管關務嗣又擢用閩浙總督歷年所得廉俸甯不視京職較為豐厚乃於應賠關稅盈餘竟至無可措繳自由魁倫平日居官尚能清正且伊前在將軍任內曾將伍拉納浦乘食贖各款據實勦辦彼時被劾多人皆伊讐怨之家魁倫若非平日尚無劣蹟焉敢輕於舉

功而實授總督後自知積怨不少更不敢稍有妄為儻不自知檢
束豈能不慮為人舉發且近日封奏亦並無劾及魁倫者是其素
能自守家無餘財自屬實情又近年以來洋面不靖商賈往往裹
足不前海船到關者較少盈餘短絀亦尚有因著將應賠銀十八
萬六千兩零加恩寬免九萬六千兩零餘者照所請於應得養廉
內分半坐扣其請將住屋入官止留小房一所計十二間為侍奉
伊母居住之處其情殊屬可憫且魁倫見署吏部尚書今使僅住
小屋數間於體制亦為未協若將所呈出房契賞還以示體恤○
丙寅加上 世宗憲皇帝 孝誠仁皇后 孝昭仁皇后 孝懿
仁皇后 孝恭仁皇后 孝敬憲皇后 孝聖憲皇后尊諡○尊
大行太上皇帝陵曰 裕陵○諭向來內廷阿哥等俱戴紅絨結
頂帽其戴兩纓帽時若無頂帶竟與平人無別今思內廷阿哥等
東華續錄 嘉慶七

東華續錄 嘉慶七

兩司之例准其密摺封奏以副兼聽並觀集思廣益至意○諭軍
機大臣等費信奏素未諳習河務懇請免其兼管一摺所奏尚係
實情兩江總督統轄三省事務殷繁若復兼河務遇三汛時必須
在工防守則於巡查水陸營伍辦理刑名案牘以及漕鹽諸務勢
必難以兼顧多致廢弛况大吏往來頻數不無供應煩擾之弊而
督臣與河臣同在一處往往意見齟齬轉多掣肘總河係河務專
員一切堤防蓄洩事宜自應責成康基田一手經理但遇有應辦
工程鳩夫集料籌款撥餉等事必須費道董率辦理方期呼應較
靈若因督臣不兼河務遂致一切夫料不能應手齊備則督臣不
得辭推諉之咎著傳諭費道康基田即將河務工程應行分辦事
宜何項應歸總河管理何項應由總督會同查辦可以永遠奉行
之處詳悉妥議開單具奏再降諭旨○己巳轉瑚圖禮為刑部左
東華續錄 嘉慶七

所戴朝帽既係安寶石頂嗣後二阿哥儀親王永璇成親王永理
慶郡王永璘戴兩纓帽時即著安寶石頂若戴緝帽時仍著照舊
戴紅絨結頂○戊辰諭本年 皇考大事外省督撫藩臬聞信後
各具奏摺有具素摺陳敘哀惻勸慰朕躬者有專遞請安之素摺
者亦有於請安摺內添寫叩慰睿懷字樣者雖款式有得體失體
之不同皆不過以安慰為詞而於吏治官方民生休戚總未見伊
等奏及督撫身任封疆重寄藩臬有奏事之責於吏治民瘼均當
留心查察隨時據實入告豈容視同膜外匿不上聞從前雍正年
開道府同知等員俱准封章奏事因思各省道員職司巡察即與
在京科道有言責者相等况科道之條陳糾劾尚多得自風聞何
如監司大員身任地方目擊本省政務民情者較為真知灼見耶
嗣後除知府以下等官仍不准奏事外其各省道員均著照藩臬

侍郎調祿康為刑部右侍郎以瑚圖靈阿為盛京戶部侍郎由左
御史○以錢際為內閣學士由翰林院侍講學士遷○庚午諭景安前在河
南巡撫任內駐紮南陽一帶堵禦湖北教匪毫無布置一任闖入
豫境又不敢迎頭截勦惟知遠避賊鋒尾隨探信粉飾奏報以圖
塞責縱令賊匪由南陽一帶直出武關竄赴陝境其具蕙退縮於
帶兵諸臣中為尤甚以致有迎送伯之號朕所深知近聞其辦理
撫恤一事將從前歸併之案復分次辦理而又不查明戶口按名
散給每縣止發銀一千餘兩但儘此數不准多開所辦尤為乖謬
地方大吏安集招徠自應查明各處戶口實數分別辦理若一槩
定以成數則流離較多之處必致口食無資而未被賊擾之區亦
得濫支官項無怪乎小民失所官吏冒銷也景安係和珅族孫平
日趨奉阿附每於奏報之便附寄信件稟承指使以為有所倚恃

既不能實力辦賊又不能加意撫民此時湖北地方甚關緊要未
便再任貽誤景安著來京候旨湖廣總督員缺著倭什布補授其
河南巡撫員缺著吳熊光補授前因安撫難民解散賊黨一事曾
經降旨令經略勒保悉心妥議茲據奏到籌辦情形立法頗為詳
盡並據摺內聲明通行湖北陝西河南等省一體遵辦陝甘總督
松筠到任後尙能認真復有藩司馬憲裕同辦理自臻妥善至
湖北歸州巴東鄖陽一帶係屢被賊擾之區見復嚴防川省各股
賊匪河南一省雖經甯謐而在陝奔竄之賊實有窺伺豫境之意
倭什布吳熊光俱著速赴新任查照勒保此次所定章程督率屬
員實心經理安集難民妥商良法以副委任所有直隸布政使員
缺著顏檢調補恩明著調補河南布政使孫玉庭著調補安徽布
政使其湖南布政使員缺著通恩補授○辛未昨已降旨令景安

東華續錄

嘉慶七

七

來京候旨景安在督撫任內畏蕙無能本應治罪但念伊平日操
守尙屬謹飭見在川省軍需轉輸事宜甚關緊要著景安於倭什
布到楚接印後以伯爵前赴川省更換明興接辦軍需事務此係
朕格外施恩予以自新之路景安務須倍加感奮會同福甯認真
妥協經理以期源源接濟毋誤要需痛改積習明興著即回赴軍
營聽候經略勒保派令帶兵打仗○以述德為江蘇按察使
道選○壬申諭朕思滿洲舊規凡挑選差使及酌定兵丁應升次
序俱揀選素有勞績及年久技優者咨送乃近年來竟不論其次
序品級甚或徇情面行賄賂者皆有之朕臨御以前卽有在朕前
懇求者朕惟擲其名帖置之不問此朕素所深知殊堪痛恨著將
此通諭八旗都統前鋒統領護軍統領健銳營內外火器營總管
內務府大臣包衣護軍統領等嗣後凡挑選差使及酌定應升次

序務須各遵舊規秉公辦理儻有投遞名帖求情挑取者該管大
臣等卽指名參奏若不知檢改仍有徇情納賄挑取者一經查出
必一併從重治罪決不寬貸○甲戌諭向來宗室王公及一品文
武大臣所用太監並未定有額數以致投充私宅太監人數過多
宮內服役者轉不敷應用不得不向各王公大臣家取進而各王
公家中有太監少者亦有見用重價尋覓者皆朕所深知自應分
別定以成數用符體制嗣後親王准用七品首領一名太監四十
名郡王准用八品首領一名太監三十名貝勒准用太監二十名
貝子准用太監十名入八分公准用太監八名一品以上文武大
臣准用太監四名公主額駙准用太監十名民公准用太監六名
其不入八分公及二品以下民爵候以下俱不准私用太監經此
次定額之後如有不願多役太監者聽其自便亦不必拘於成額

東華續錄

嘉慶七

七

儻有仍前任意濫用致踰定額者卽以違制論總之外宅各處太
監之數有緇無贏而宮內所需太監此後亦不復再向外宅挑取
將此通行傳知一體遵照並著見在王公大臣宅內太監名數有
浮於新定之額者卽交到內務府衙門送進宮內當差嗣後宗室
王公等名下太監著年終報明宗人府查覈一品文武大臣等名
下太監著年終報明都察院查覈俱各彙奏一次著為例○乙亥
諭軍機大臣等此次明亮察探賊情知張逆欲走豫省卽繞出賊
前追殺四十餘里將該匪截回此係明亮等之功至陳三掌櫃一
股據稱曾於正月間勦散原止二三百人今經兩月又有千餘人
此皆該處地方官不肯認真出力致令賊匪往來奔竄裹脅日多
明亮等仍查明嚴參誅一做百則前堵後剿庶可剋日成功○轉
初彭齡為兵部左侍郎調曹城為兵部右侍郎轉羅國俊為禮部

左侍郎以錢樾為禮部右侍郎由內閣學士遷○丙子諭向來各關徵稅

於正額之外將盈餘一項比較上三屆徵收最多年分如有不敷即著經徵之員賠補以致司權各員藉端科斂而賠繳之項仍未能如數完交徒屬有名無實因思各關情形不同所有盈餘數目自應酌中定制以歸覈實而示體恤已於戶部所奏各關盈餘銀數清單經朕查照往年加多之數分別覈減自此次定額之後備各關每年盈餘於新定之數再有短少即行著落賠補如於定數或有多餘亦即儘收儘解其三年比較之例著永行停止至工部船料竹木等稅除渝關盈餘向無定額及由關等關並無盈餘外其餘亦經分別減定嗣後即一律辦理毋庸再行比較○諭據勒保奏官兵剿捕蕭占國張長更兩股賊眾全數殲獲淨盡一摺此皆仰賴 上蒼默佑 皇考威靈覽奏曷勝欣慰此二股賊匪從

東華續錄

嘉慶七

五月

前在白巖山與林亮功合夥林亮功槍斃後即各自為首到處焚掠滋擾此次該逆匪等由閩中折回經額勒登保等復督率弁兵乘夜搶上山梁痛加剿戮賊匪斬獲殆盡賊首蕭占國張長更均經殲斃此次打仗得勝情形實為認真剿辦即如所奏殺賊實有六千餘名並聲明臨陣投首訊明釋放外其被脅之人因其從逆抗拒臨時無從分別並非濫及無辜可見所奏實非從前之虛報首功粉飾具奏者可比額勒登保病勢初愈即奮勇帶兵轉戰直前實屬可嘉之至前次惠齡德楞額奏止擒獲冉文偉一犯而川北地方尚有竄出餘孽未能剿淨曾經加恩賞給頭等輕車都尉世職今額勒登保除兩股賊匪殲盡無遺厥功尤偉額勒登保著加恩賞給二等男爵世職至勒保係經略大臣此次剿賊著效雖未親在行間亦由其調度得宜而於投出被脅良民酌給銀米馮

籍安插所辦尤為妥協著加恩交部從優議敘打仗受傷之總兵

銜穆克登布著交部從優議敘隨同帶兵出力之總兵朱射斗楊遇春參將劉瑞遊擊喜明防禦全保前鋒安楚拉藍翎領催彥丕勒委官訥音登額倭榜著交部議敘陣亡之副將孫大猷守備陳凡丁洪俱著交部議卹此時各路大小領兵諸臣經力加整頓之後看來皆有起色勒保既膺軍務重任惟當倍加感奮即如伊弟永保從前在鍾祥縱賊罪無可辭經朕破格錄用復令署理陝西巡撫所以施恩於伊兄弟者原不過為國家公事勒保若能迅勉成功則軍營從前諸弊不但一槩從寬仍可加之懋賞儻伊等無福承受則國憲具在朕朕不得不為已甚亦由伊等自取朕亦無所容心於其間也○戊寅定侍衛軍政考試○增設貴州松桃直隸廳學○壬午諭四阿哥履端郡王永瑛向在上書房友于

東華續錄

嘉慶七

四月

臆篤且學問才藝俱優設非天逝 皇考早已加封親王矣茲著追贈親王七阿哥悼敏皇子永瑛係 孝賢純皇后所生著追贈具奏○癸未諭據勒保奏官兵剿捕冷添祿一股賊匪首夥全行掃蕩一摺仰賴 上蒼默佑 皇考威靈將此股賊匪首夥全行掃蕩覽奏曷勝欽感冷添祿一股賊匪上年自祖師觀竄出後又復到處奔匿日久稽誅今勒保因額勒登保剿滅蕭占國等股賊匪完竣後即知會額勒登保帶領勝兵乘勢剿捕得以迅就蕩平勒保調度得宜能得人心以致將弁等皆知感恩報效實不負經略大臣之任深堪嘉獎至額勒登保前於病勢初愈後即將蕭占國張長更兩股賊匪全行辦竣茲於途次一聞冷添祿在岳池地方遊奕之信即由間道督兵連日冒雨進行趕抵賊巢出其不意

痛加勦殺冷添祿中箭身斃額勒登保又復乘勝將餘匪撲滅淨盡旬日之內殲除三股賊匪實為奮勇可嘉不愧認真出力之大將前已加恩賞給二等男爵世職著再晉加一等男爵其從前恩賞銀一萬兩未經完繳者免其著追其隨額勒登保打仗之吉林索倫滿洲綠營兵丁著勒保查明普賞一月錢糧以示鼓勵勒保另摺所奏之軍營出力各員如護軍參領格布舍係薩克丹布之子烏槍最為精熟朕所深知今經勒保於軍內首先列入足見其所保公當已另降諭旨俱照所請加恩矣從前各路帶兵大員止圖擒擊首逆仍任餘匪竄逸以致一股甫平復起另股迄無竣事之期今於旬日之內連辦三股賊匪不留餘孽從此掃淨一股即肅清一處可望成功朕佇盼捷音踵至也○免河南教匪滋擾之鄧州等二十州縣新舊額賦○乙酉諭 淑嘉皇貴妃一族著擢東華續錄 嘉慶七

入正黃旗滿洲旗分 慶恭皇貴妃之姪陸松齡著賞給騎都尉

○諭軍機大臣等廣厚奏痛勦賊匪分路追勦情形所辦甚好近日川省肅占國冷添祿等股賊匪業經先後勦淨朕所慮者正在甘省今據廣厚奏賊匪張映祥等或分或合經官兵追勦賊一十餘人生擒一百八十六人並將賊目張世龍擊斃勦散賊匪由山後奔竄覽奏深為欣慰此皆係廣厚吉蘭泰二人之功廣厚著加恩賞戴花翎吉蘭泰著加恩賞給伊阿巴圖魯名號並賞戴花翎以示嘉獎此股賊匪勢已窮蹙廣厚吉蘭泰乘勝進擊速行勦淨後即前赴富成一路夾擊一經勦竣甘境即可肅清至賊匪見在奔竄地方係在鞏昌一帶相距陝境不遠並著恆瑞察看情形派撥弁兵豫行堵截毋任甘省竄匪乘間闖入陝境為要

夏四月己丑朔諭欽天監奏四月初一日日月合璧五星聯珠一

摺前因上年十月二十八九夜閒眾星交流如織實為天象示儆欽天監並未奏聞會降旨飭諭嗣後占星觀象遇有災異不可諱言偶見嘉祥毋庸粉飾惟當據實直陳原以上蒼垂象無非儆惕朕躬可以隨時修省也昨欽天監於初聞雷時循例具奏今復以合璧聯珠侈陳祥洽則未免誤會前旨大失實長欽崇之意夫日月合璧五星聯珠皆為前代史冊所載朕亦屢知算法其躔度運行無難推算而得非若景星卿雲麟鳳來遊之可以虛詞附會也然亦會逢其適會何瑞之足言况見在川陝一帶教匪未盡殄平逾越三年蔓延數省凡我赤子遭荼毒流離者至今未登衽席朕方惻惻戒慎之不遑向敢侈言符應乎如能逆匪即日蕩平黎民復業吏治肅而政通年穀成而時若其為休應孰過於斯若此等鋪陳侈言祥瑞實為朕所不取其不必宣付史館用昭以實不以東華續錄 嘉慶七

文之意○諭前因原任內閣學士尹壯圖會奏各直省倉庫多有虧缺經派令慶成帶同尹壯圖前赴近省盤查各該督撫等冀圖蒙蔽多係設法那移彌縫掩飾遂致尹壯圖以陳奏不實降調回籍此皆朕所深知是以降旨令其馳驛來京另候擢用今尹壯圖於本日到京具呈謝恩據軍機王大臣面奏尹壯圖見有老母年逾八十等語尹壯圖籍隸雲南距京較遠既難迎養若留京供職則伊母子萬里睽違朕心實有所不忍尹壯圖從前向屬敢言著加恩賞給給事中銜仍令馳驛回籍待母他年再候旨來京供職

○庚寅諭向來京城九門以內從無開設戲園之事嗣因查禁不力黃綠開設以致城內戲館日漸增多八旗子弟徵逐歌場消耗囊橐習俗日流於浮蕩生計日見其拮据自正月初開大臣科道官員等陳遞封章及召對面奏者多有以城內禁止開設戲園為

請朕因兩次面詢步軍統領定親王繇恩惟稱係粉飾太平之事不宜禁止夫太平景象豈在區區歌舞為之粉飾况城內一經開設戲園則各地段該員役即可藉端訛索為舞弊肥囊之計朕亦有所聞知在步軍統領衙門司員或有利於其閒自不願將此事禁止而繇恩亦以不宜禁止為詞其意殊不可解其故亦不必究存於朕心再觀後效見當過密之時除城外戲園將來仍准照舊開設外其城內戲園著一槩永遠禁止不准復行開設並令步軍統領先行示諭俾原開館人等趁時各營生業聽其自便亦不必官為抑勒自禁止之後並著步軍統領八旗滿洲都統一體查察如該旗地段有違禁開設該都統查奏即免置議儻匿不奏聞別經發覺者除將步軍統領及司員等嚴加議罪外並將該旗都統一併嚴加議處○辛卯 上詣觀德殿 大行太上皇帝几筵
東華續錄 嘉慶七

東華續錄 嘉慶七

餘分幫衝途苦缺定為成式是明導以取財之方未受其益先受其害流弊有不可勝言者且所謂廉潔重臣一時既難其選儻所任非人權勢過威尤屬非宜况令周歷各省傳集紳士父老詢問年規數目俾之逐一證明尤覺煩擾紛歧未協政體尹壯圖所奏實不可行前已有旨令尹壯圖回籍侍養著即於百日大祭行禮後起程並加恩賞給伊母大段二匹交尹壯圖帶回以示恩眷至尹壯圖見係給事中職銜准其在籍奏事所有呈遞奏摺即交雲南巡撫轉遞但須擇緊要事務據實入告不得因有奏事之責遂爾挾制地方想尹壯圖亦不肯出此也○丙申恭上 高宗純皇帝尊諡 廟號禮成頒詔天下覃恩有差○丁酉 上詣觀德殿 高宗純皇帝几筵前行百日大祭禮釋精素○免陝西教匪滋事之孝義等三十五廳州縣新舊額賦並近賊之咸陽等二十四廳州縣新舊額賦十分之三○己亥免四川教匪滋擾之奉節等三十六廳州縣近賊之石碛等五廳州縣額賦及未完二年三年額賦十分之三○庚子諭昨據魁倫等參奏吏部郎中和德一案交成親王永理等審問訊出和德次子福舒三歲時議定原任刑部郎中達冲阿之女為妻彼時達冲阿之女尚未選過秀女等語八旗及內務府三旗女子例應選看一次未經留牌者方准許字於人其未及歲未經選看者如即私許字人不但有違定例儻經選看留下名牌殊不成事即如朕見在二十七箇月素服內仍於八月間選看內務府三旗女子明年二月選看八旗秀女原恐未選女子婚配失時俟選看後再行字人亦不為違著通行曉諭八旗及內務府三旗嗣後未經選過秀女私行字人者永行禁止○追封 孝儀純皇后曾祖父原任護軍校嗣與祖父原任總管內

四三三

務府大臣武士宜為三等公會祖母陳氏祖母年氏晁氏為公妻

一品夫人祭一次建碑修墳如例晉封 孝儀純皇后姪孫一等

侯花沙布為三等公世襲罔替○以陳萬全莫瞻兼俱為內閣學

士陳萬全由詹事莫瞻由順天府尹選○辛丑諭上年額請恭辦 皇考九旬慶

典欽奉 敕旨特開鄉會恩科本年正月內猝遭 皇考大事朕

當哀痛迫切之時會降旨因慶典既不能舉行並將恩科停止茲

過百日後復思開科一事乃 皇考嘉惠士林至意今朕不獲祝

嘏承歡以天下養恆率士臣民之願而惟此作人盛典為 皇考

已沛之恩自應仰體 聖慈無庸停止俾天下士子仍得普沾

遺澤倍深感慕所有恩科文武鄉試著於庚申年舉行其文武會

試著於辛酉年舉行○晉封 孝淑皇后兄一等侯威住為三等

公○壬寅以舒聘為左副都御史由通政使遷○癸卯以清保為內閣

學士由詹事選○丙午諭前奉 皇考敕旨 孝淑皇后二十七月後

立皇貴妃為皇后今已屆期應欽遵 敕旨正位中宮皇后之父

恭阿拉封為一等侯應行典禮俟嘉慶六年釋服後舉行○丁未

諭據宗人府查奏國初宗室內革去黃帶子孫緣事情節開單進

呈朕詳加閱看禮烈親王代善之子碩託會勸睿親王即位又親

殺親王薩哈璘之子阿達禮亦欲推睿親王此二人悖妄不臣顯

與國家為難彼時睿親王具以告朕審明處死在睿親王忠懼可

嘉而伊二人之罪實難追前蒙 皇考高宗純皇帝賜還睿親王

等封爵時於碩託阿達禮子孫未經加恩實係此故朕恭閱 實

錄亦熟悉此事茲二族自應不准復還黃帶又貝勒巴雅喇第四

子輩阿代第五子錫翰雖無勸進睿親王之意皆因背國阿附按

律處死其子孫亦俱不宜邀准復之恩至巴雅喇第二子洋音圖

雖亦在阿附之列但未經處死其罪自屬有聞第六子濟瑪祜第

八子德瑪護係因伊諸兄獲罪牽連黜革所有拜音圖裔孫開散

海福等七人濟瑪祜裔孫雲騎尉萬甯等二十餘人俱著加恩賞

還黃帶德瑪護見已無嗣應毋庸議○諭朕恭閱 世宗憲皇帝

硃批諭旨於開礦一事深以言利擾民為戒 聖訓煌煌可為萬

世法守朕每繹思莊誦誌之於心因無人以此陳請未經明諭今

有宛平民潘世恩汲縣民蘇廷祿呈請在直隸邢臺等縣境內開

採銀礦給事中明繩輒據以入告故特降旨宣示使知朕意夫礦

藏於山非數人所能採取亦非數月所能畢事必且千百為羣經

年累月設立棚廠鑿砂煎鍊以謀利之事聚遊手之民生覺滋事

勢所必然縱使官為經理尚難約束多人若聽一二商民集眾自

行開採其弊將無所不至此在邊省猶不可行而况近依畿輔他

府猶不可行而况地近大名各該處向有私習邪教之人此時方

禁約之不暇顧可聽其糾眾耶且國家經費自有正供常賦川陝

餘匪指日即可殄平國用本無虞不足安可窮披山澤計及錙銖

潘世恩蘇廷祿自因見在開捐捐摩迎合覬覦礦苗思擅其利乃

敢藉納課為詞以小民而議及帑項實屬不安本分俱著押遞本

籍交地方官嚴加管束毋許出境滋事至給事中明繩若係巡城

止當聽斷詞訟遇有此等呈詞亦應飭駁况伊並非巡城且係宗

室今以開礦爭冒昧轉奏明係商人屬託冀幸事成分肥而已殊

屬卑鄙朕廣開言路非開言利之路也聚斂之臣朕斷不用明繩

指著擲還並著交部議處○諭據長麟等奏請將伯德爾格回民

每年增納金兩錢文及葡萄折價等項槩行禁革等語朕體恤回

民前此葉爾羌採運大玉尙降旨停止今伯德爾格所交金兩錢

文及葡萄折價等項槩行禁革等語朕體恤回民前此葉爾羌採運大玉尙降旨停止今伯德爾格所交金兩錢

又本係例外加增於國家無補毫末而在回民等急公輸納生計不無拮据長麟等據實奏請革除所見甚是嗣後伯德爾格回民著仍照初定章程每年止准貢金十兩金絲段二匹又應進葡萄亦止准進二百斤其每年所增金兩普爾錢文及葡萄折價俱者加恩寬免以示體恤○辛亥撥部庫銀一百五十萬兩備陝西軍需○癸丑諭前據薩彬圖奏和坤財產甚多斷不止查出之數必有埋藏寄頓侵蝕那移等項情弊刑部查審時司員等意存含混應請密派大臣研鞫追究等語朕以其言不足取當即詳加開導不可苛求昨又據薩彬圖具奏向伊親戚問出和坤家掌管金銀內帳使女四名請交伊一人至慎刑司提訊所言更屬乖謬薩彬圖係副都統並非原派籍沒和坤之員乃忽思越俎欲以一人獨訊數女子且開列使女之名形之奏牘達於朕前實為從來未有之事朕若即加駁飭轉恐不足以服其心是以特派怡親王永琿尙書布彥達賚同薩彬圖提集使女等再三究訊仍無指實果不出朕之所料永琿布彥達賚素稱公正和平薩彬圖亦會同研鞫更有何人為之徇隱豈伊尚不憑信必請朕廷訊使女乎是薩彬圖無知妄瀆之罪百喙難辭矣朕所以辦理和坤者原以其蠢國病民專擅狂悖和坤一日不除則綱紀一日不肅是以即於正月初八日將和坤革職拿問宣示罪狀用申國憲猶念其在 皇考前扶掖奔走微勞不忍肆諸市朝節降諭旨甚明天下臣民自必咸知朕意自辦理此案後軍機王大臣及大臣中如朱珪等從未於朕前奏及和坤財產隱寄乃薩彬圖屢以為言竟似利其私蓄者然豈薩彬圖視朕為好貨之主敢以此嘗試乎或伊必欲陷朕等於唐之德宗伊亦未必有此伎倆也向來治罪之員多有應行

東華續錄

嘉慶七

七

查鈔者况和坤獲罪重大焉有不行鈔籍之理自古有籍沒之例所以懲戒貪黷初不計多寡而事株連即和坤家僕劉全呼什圖等亦因平日倚恃和坤聲勢橫肆不法招搖受賄不可不一併查鈔治罪在朕方以辦理此案為日已久已覺過當是以諭令速結不為已甚而無識之徒總總計較和坤財產不惟不知政體實太不知仰體朕之本意矣朕在藩邸時則一切財用猶有人己之別今以天下為家豈僅以藏諸府庫者視為己有此項查鈔貨物縱有隱寄自朕親之亦不過在天之下地之上耳何以展轉根求近於披括開陌錢等事耶薩彬圖又以內務府步軍統領官員均意存袒護並疑及刑部亦不肯認真究問則承審各衙門舉不足信乎又薩彬圖摺內有和坤管理金銀大槩不離住宅之語和坤之宅已賞給慶郡王永璘居住和坤之園已賞給成親王永理居住

東華續錄 嘉慶七

若將所指管帳使女嚴切刑求必致畏刑妄供某物埋藏某處以慶郡王府第成親王寓園令番役多人徧行掘視斷無此事豈有令成親王慶郡王自行創挖之理見在朕賜公主物件甚多累日攜運不盡焉肯轉向公主額駙追問寄頓况連日閱查鈔物件即隨時頒賜者亦復不少耶薩彬圖原以開學兼副都統因其未嫻清語恐以讀本錯誤獲咎故開開學之缺令其專管旗務得資廉俸養贍前厥京兵部侍郎出缺時朕本欲將薩彬圖補授復念其家計艱難恐與伊父達椿分居兩地日用或致不給故令鐵保前往又達椿於今年起升開學並授蒙古副都統旋滿洲旗分且將伊綠事監禁之女烏蘇氏釋放是朕之體恤薩彬圖父子加恩不啻再三薩彬圖不知感戴輒以此等謬妄之言瀆聽竟似欲藉追究和坤財產為圖報之地實為卑鄙不堪聚斂之臣朕斷不用

東華續錄

嘉慶七

七

前嚴飭給事中明繩開礦一事旨內詳言及此薩彬圖甯不知之耶又薩彬圖會奏請派京兵五千名交伊一人帶往勦賊今又奏請獨審此事薩彬圖才具平庸有何閱歷而於出師讞獄之事自任不疑若此其謬妄冒瀆之咎實難寬貸薩彬圖著交部嚴加議處先將副都統開缺另簡至所奏伊戚告知管帳使女之語乃刑部員外郎哈豐阿所言哈豐阿係刑部司員既有所聞何不稟知堂官乃私向親戚議論實屬意存取巧哈豐阿亦著交部嚴加議處即行開缺嗣後大小臣工不得再以和坤貨產妄行瀆奏將此通諭知之○賜姚文田等二百二十八人進士及第出身有差○甲寅諭刑部審訊和坤家奴劉全太監呼什圖等分別定擬一摺劉全呼什圖等以下賤家奴太監倚藉和坤聲勢招搖受賄焚索多贓恣肆妄行目無法紀今刑部將該二犯俱按律問絞監候所議東華續錄 嘉慶七年 罪

雖是但朕辦理此案以和坤之蠹國病民專擅狂悖尙且法外施恩賜令自盡况其家奴太監止係狐假虎威倚勢營私情同爲從自應稍從末減且卽照刑部所擬辦理將來秋審時亦不予勾而該二犯仍令監禁轉得安坐囹圄支食囚糧本案雖已辦結而留犯在監猶恐無識之徒從中投剔又復妄疑留查寄頓別生枝節劉全呼什圖俱著從寬發往黑龍江給索倫達呼爾爲奴遇赦不赦其擬發駐防爲奴之劉印劉陔王平方二張五方大胡六方四周七等犯俱著依擬分發廣東福建省分給駐防兵丁爲奴不許發往近畿腹地此數人如有脫逃頂替等項情弊一經發覺卽行正法自此定案之後斷不許摭拾浮言復事吹求必欲陷朕等於貪利之主是欲爲和坤報復矣諒諸臣亦不忍爲也○丁巳諭刑部具題議覆陝西省民人曹德華等謀殺陳東海一家三命將曹

德華定擬凌遲處死一案詳覈案情曹德華因伊父曹金陵係被陳東海開毆殺死陳東海擬抵滅等遇赦釋回曹德華蓄意報讐商同蘇良龍等將陳東海連戮斃命陳東海之母吳氏攜孫陳黑子探聽下落從曹德華門首經過曹德華瞥見慮其查出報官復商同蘇良龍將陳吳氏陳黑子砍斃滾溝同時殞命此案曹德華爲父報讐若僅將陳東海殺害而止則照例定擬尙可入於緩決永遠監禁今因殺死警人之母子總計一家三命問擬凌遲原屬按律辦理惟是曹德華究有爲父報讐情節且殺斃陳東海後若因忿逞兇復找尋至陳東海家內將伊母子一同殺害自應依殺一家非死罪三人律定擬今因陳吳氏陳黑子在伊門首經過致被瞥見恐查詢報官遂行殺害則與臨時逞忿連殺數命者究屬有間以爲父報讐之犯殺斃三命固未便稍爲寬縱但有此情節東華續錄 嘉慶七年 罪

殺非同時遂至處以極刑亦覺過重曹德華著從寬改依斬立決例卽行處斬其家屬並免發遣蘇良龍業經病故外曹子金依擬應絞著監候秋後處決又據刑部題覆山東省趙興文行竊圖脫拒傷事主於絞罪上量減一等問擬杖流一案此案趙興文聽從商密行竊崔玉占家商密攜賊逃跑趙興文被崔玉占追趕抱住情急圖脫遂拔佩刀將崔玉占連扎脫身逃走因崔玉占之父崔治上前幫捕又復刀扎崔治倒地雖傷俱平復然以竊賊臨時拒捕刃傷事主父子二人情節已屬兇橫與尋常爲首者不同商密一犯在逃未獲則趙興文所供爲首起意及令商密將原贓送至事主家隔牆擦還之語亦無證據恐係避重卸罪且趙興文又無自首情事屢經犯竊今還以一面之詞量減定擬未爲平允趙興文著改爲應絞監候入於緩決並著刑部將此二條纂入例內嗣

第 374 冊 續修四庫全書 第 8 卷 內

後內外刑衙門遇有似此案件即遵新例辦理○是月和閱辦事大臣徐積等奏和闐向來玉禁葦嚴回民等日用一切什物俱赴葉爾羌採買今既弛禁應將各卡官兵撤回歸伍免致藉端擾累更請每年官玉採竣後准商民請票出境互相售買玉石得旨所辦甚是總宜恩養回民疆宇甯靜是朕之至願玉之多少有無何足重輕耶

五月戊午朔諭軍機大臣等永保甫經到陝所帶兵丁堪以打仗者僅有千名一遇賊匪能就見有兵力將賊擊退未令竄過華陽不至完善地方又被滋擾此即永保之功但兵力究未免稍單備急欲見功輕率直前不能將賊匪痛加勦殺轉不足振作士氣永保於督率策勵之中仍宜稍存持重總宜蓄養兵力見可而進○已未諭前會推 皇考嘉惠士林至意仍舉行鄉會恩科今思祥

東華續錄

嘉慶七

至

刑之典為 皇考九旬萬壽應沛殊恩朕雖不獲申祝遐懼忱仍當仰體 皇考法外之仁停辦秋讞俾得普霑遺澤况雍正元年乾隆元年暨朕即位初元俱經停句所有本年情實各犯著推恩停止句決○諭向來宗人府京察一等人員從未簡放外任本年降旨令宗室等一體選用六部並經吏部議奏宗室保列京察一等應否外用候朕欽定朕思宗室人員向不簡授外任之故蓋以身為宗室未便復行參謁跪拜之禮用存體制又恐其自恃天潢一派蔑視上司設有不知檢束營私獲罪轉多礙難辦理之處嗣後宗室人員自應仍照向例毋庸補放外任此次保送道府宗人府不必保送○禁直省河工調州縣協辦○禁各直省攤扣官員養廉兵丁月餉○庚申諭本年各宗室等准用部署司員遇考試年分一體考試監禁者俱令釋放凡此恩眷稠疊實為篤愛宗支

之意各宗室等自當顧惜顏面諸凡謹慎近見宗室內竟有任意逃走者朕心甚為不悅所有逃走之閒散宗室文光著各行各處嚴行緝獲照例辦理總族長及族長等著交部察議嗣後宗室王公等務各加意約束近支宗室各全顏面以副朕疊子恩施之意○諭嗣後宗室內有逃走者派司員赴伊家詢問不必將該逃人之妻傳至宗人府○辛酉諭軍機大臣等廓爾喀額爾德尼王喇特納巴都爾請將伊王爵與伊子吉爾巴納租塔畢噶爾瑪薩野承襲已照所請行矣但喇特納巴都爾之子年甫二歲即與英善等文移交涉辦理事務於理未協嗣後向該處頒給敕諭以及行文俱著仍將伊父之名並其子一體列入○諭張漢潮被各處官兵追逼欲與張映祥合夥若二逆歸併一處不至分我兵力此實極好機會務須彼此熟籌設法圍擊昨曾降旨令恆瑞酌量於甯

東華續錄

嘉慶七

至

夏駐防滿兵及阿拉善兵內或調一千名或五百名以資協勦今明亮恆瑞承保已可相晤即著會同商酌如無須添兵則已否則仍遵前旨即行調派此時緊要機宜不可使張漢潮張映祥兩股合而復分又致兵分見單受其牽制也○壬戌諭倭什布奏漢陽府知府明保與伊兒女姻親應請回避一摺明保係和坤母族親戚平日倚恃和坤勢釁在任聲名甚屬平常從前引見知府時即蒙 皇考鑒其人甚庸陋查伊出身履歷經和坤蒙混具奏亦未令伊遞摺請訓徑赴知府之任皆朕之所深知本年曾有人密摺將明保參奏未列實蹟朕因不為已甚且彼時大員中如是安泰承恩等尚皆未經查辦何暇責及明保今既與倭什布係屬姻親明保才具本不勝外任著即來京以部員照例對品補用○諭近因勦辦邪教拉旺多爾濟與眾蒙古王等合詞奏請同心協力派

兵各用本盟馬匹豫往歸化城鄂爾多斯等處會齊於十月間起程進兵等語覽奏甚為欣慰當年本朝開創時凡略地攻城率皆滿洲蒙古同心宣力克奏厥功今諸王等願出兵力協助賊匪以期迅速肅事誠為不忘舊制出於至誠實堪嘉獎惟是拉旺多爾濟諸王等未悉見在軍務情形此時賊目業經陸續擒獲惟餘陝省張漢潮年力衰積以見在兵力秋閒足可勦捕淨盡伊等不耐溽暑今若允其所請添派蒙古兵丁豫往歸化城等處會齊俟十月間起程進兵彼時如已竣功豈不徒勞兵力况見在闡入甘省止有張漢潮餘孽儻該處兵力稍不足不過就近調取阿拉善兵數百名以備甘省防堵斷不令遠至川境若無所用即無庸調取已諭知將軍恆瑞按察使廣厚矣今賊匪業經贖落將次告蕺拉旺多爾濟諸王所請俱不准行並著理藩院將伊等誠心協

東華續錄

嘉慶七

書

助兵力暨朕心深為嘉納等情行知諸王停其預備○諭軍機大臣等張添倫高均德等股賊匪在楚陝邊界出沒其意總欲折回楚北經官兵堵截退回平利一帶屯聚自因陝省東南係伊等後路官兵守備空虛得以安然在彼屯聚厥力而陝省東南無備之故皆由明亮恆瑞俱經帶兵前赴陝省交界追剿張漢潮張映祥等股賊匪永保又向棧內還截不能兼顧東南而倭什布又專在本境防堵是以張添倫高均德等仍得在平利一帶遊奕見在張漢潮張映祥二股已有明亮恆瑞與廣厚吉蘭泰前後截擊足資偏勦永保可毋須再於陝境西北堵禦且伊駐紮之處在終南左近距平利不遠著永保即將原兵仍行帶回如覺兵力稍單酌量添募鄉勇或調取直隸兵四百名在陝省東南邊界與倭什布兩面夾擊自為得力○恒傑緣事降內閣學士以達椿為禮部右侍

郎○癸亥諭大學士會同兵部議駁王爾烈條奏武闡各款已依議行矣朕在藩邸時屢次閱視武闡一切章程利弊素所深悉王爾烈奏上時朕即以爲事屬難行今大學士與兵部逐款指駁所議甚爲允當朕之所以廣開言路者原因國事至重必須兼聽並觀凡在臣工自當於國計民生直言無隱乃王爾烈以斷不可行之事擅議更張職非臺諫事非官守直所謂無知妄瀆矣朕自親政以來軍機王大臣並無單銜陳奏之摺大臣中如朱珪者於內外諸務豈不深知亦未嘗專摺奏事蓋緣國家大政皆已次第舉行不欲以尋常事務瑣屑瀆陳耳朕因閱臣工條奏累讀連篇率多摭拾浮詞毛舉細故其中荒唐可笑留中不肯宣示者尙不知凡幾若諸臣無所建白不必有意投求希圖塞責朕於未經條奏之科道又何嘗加之責備耶嗣後有官守者各勤官守有言責者

東華續錄

嘉慶七

書

各盡言責即風聞陳奏不應以漫無憑據者肆意指摘開報復之漸如內外大臣中有應舉應劾之人必須列具實蹟秉公入告何得以瑣事空言逞臆瀆聽乎朕宣諭及此並非因封事紛陳厭於聽納所望者直言正論有裨國是諸臣亦不得因有此旨誤會朕意也王爾烈於科場年分違例條奏本有應得處分姑念降旨求言之時免其議處原摺著擲還○吏部疏請補授中允得旨吏部具題補授中允一本將應升人員開列請簡因思吳省蘭於查辦和坤一案時經科道等以吳省蘭係和坤師傅一併糾參並經部議革職特從寬將伊降補編修用示薄懲在彼時不得不如此辦理嗣命玉德密查據奏吳省蘭在浙江學政任內聲名尙好並無別項劣蹟等語吳省蘭會充咸安宮教習和坤時係官學生非在家延請教讀者可比又經朕詢訪吳省蘭平日尙知謹飭自愛與

伊兄吳省欽甘為和珅私人凡遇考試聲名狼藉為輿論所不齒者迥不相似所有左春坊左中允員缺著繆晉轉補其右中允員缺即加恩著吳省蘭補授○甲子諭兵部會吏部議將薩彬圖革職哈豐阿降調一摺此事薩彬圖從前面奏時朕以其言不足取即經詳晰開諭薩彬圖如果稍知政體略能領悟不敢復有瀆陳朕亦不加之責備乃伊固執己見必欲實其所言又具摺奏請獨訊此案並將使女之名開列進呈殊失大員入告之體及番無實據彼更何辭置辨是其意在言利卑鄙謬妄即照部議革職實屬咎所應得姑念其究係言事若竟予罷斥則此後人懷顧忌遇有應奏之事又將緘默不言矣薩彬圖著加恩賞給七品筆帖式銜前往萬年吉地工程處自備資斧隨同威住明德效力行走餘依議○免湖北教匪滋擾之孝感等四十七州縣衛所新舊額賦緩徵蒲圻等十六州縣新舊額賦○乙丑諭工部尚書那彥成之母那拉氏乃原任筆帖式阿思達之妻阿思達故時那彥成年甫三歲撫孤守志三十餘載貞節可嘉因係大學士阿桂子媳舉家受恩深重不敢援例請旌但世間中有此貞媛自應裨稷旌闈以彰節操那彥成之母那拉氏著加恩旌表該部察例具奏○己巳諭前次勒保奏川省各股賊匪俱已擊歸一處在開縣東鄉邊境機會甚好正可聚而殲旃乃本日奏到徐添德襲建樊人傑包正洪張子聰等股又經官兵勦散紛紛四竄額勒登保德楊泰等復分投追勦兵力見單勒保不趁賊匪聚集之時為一鼓殲擒之計又致稽延月日咎責難辭著傳旨申飭廣西兵丁已據勒保奏明留交楚省防堵其抽換之貴州兵丁計近日已到川若尚不敷分派自當酌量情形再行添調又據奏見在新餉將到請於餉銀二

東華續錄 嘉慶七

百五十萬兩撥出五十萬兩為賑濟之用川東川北難民甚多自應隨時撫恤將此諭令知之○庚午以初彭齡為雲南巡撫轉曹城為兵部左侍郎以江蘭為兵部右侍郎○壬申諭原任大學士公阿桂前在新疆著有勞績會賞給騎都尉世職嗣因征勦緬甸獲罪革職遂將世職註銷茲據該旗查明具奏加恩將此世職著阿桂之三房孫那彥承襲以示朕優眷勳舊子孫之至意○甲戌軍機王大臣議覆奇豐額等奏辦理葉爾羌和闐販賣玉石請照舊例一摺查葉爾羌和闐等處出產玉石向聽民間自行售賣並無例禁後經高樸奏請開年一次官為開採名為嚴禁偷漏實陰便其營私肥橐之心應如該大臣所奏嗣後回子得有玉石准其自行賣與民人無庸官為經手致滋紛擾惟民人起票進關時仍應照例於票內註明造冊移付嘉峪關以憑查覈再東華續錄 嘉慶七

乾隆四十三年禁止私玉之後於密爾岱巴爾楚克地方各添設卡倫一處原以防私採及夾帶之事今業奉 恩旨新疆玉石無論已未成器者概免治罪是民間玉料既准流通該處卡倫即成虛設亦應如所請一併裁汰報可○丙子諭據恆瑞奏勦賊情形一摺此次恆瑞馳抵白馬關勦辦南竄賊匪分派將弁義勇繞道前進復自行帶兵翻山繞出賊前殺斃賊匪四百餘名擒獲四十餘名並將被裹難民給貨回籍妥為安撫恆瑞於交卸督篆後即日臨探賊蹤值炎蒸之際間道進行冒雨截擊賊匪擒斬多名保障川西不至被賊蹂躪實屬出力可嘉恆瑞著交部議敘其在事出力奮勇出力之將領員弁並著恆瑞查明一併咨部甄敘以示獎勵○丁丑諭秦承恩身任陝西巡撫於賊匪往來興漢商州地方不能認真堵禦無恤難民以致賊匪日久未能撲滅經軍機大

四三九

臣會同刑部將秦承恩照玩誤軍機律定擬斬監候固屬按律辦理但念秦承恩本係書生未嫻軍旅若以未能堵剿竄匪定擬重辟則滿洲大臣中若惠齡景安宜縣又當如何且陝西之賊皆從川楚竄往並非起自陝境秦承恩之不善防堵較之惠齡任湖北巡撫時聶傑人即在本境起事者尤屬有閒今惠齡尙未加以嚴懲仍准在家守制若獨將秦承恩治罪轉似朕寬待滿洲而苛責漢人同罪異罰非所以示平允前此降旨將秦承恩革職鞫查鈔家產者因有人參秦承恩關閉城門安坐衙署不納難民以致數萬百姓觸城投河而死若果屬實則秦承恩以封疆大吏縱賊殃民罔恤人命審明後即當立置重典監候尙不足蔽辜嗣陸有仁到京會面加詢問據稱實無其事並以秦承恩久任陝西於防堵賊匪路徑尙為熟悉彼時朕方以陸有仁一人之言未可為信

東華續錄

嘉慶七

卷七

及秦承恩解到後經軍機大臣會同刑部審訊秦承恩所供節次勘賊及三月初一日進城安撫難民初二日出城趕赴軍營並無關閉城門致難民觸城投河之事歷歷可證但係秦承恩一面之詞亦未可信因降旨詢問恆瑞永保王文雄柯藩台斐音今據伊等先後奏到取口一詞與秦承恩所供月日俱屬符合前此參奏秦承恩者所言不實未免過當矣而秦承恩之各止於不能辦賊三年以來非獨伊一人為然尙可量從未減秦承恩業經革職著加恩釋放令其回籍守制閉門思過俟服闋後由本籍督臣咨送吏部帶領引見候朕另行簡用所有查鈔秦承恩房產田地另有旨諭費清卽行賞還○諭昨據姜晟奏審擬鄭源瑋加扣平餘定擬斬監候一案已交軍機大臣會同該部覈議具奏矣朕閱鄭源瑋供詞內稱署中有能唱戲之人喜慶譙客與外間戲班一同演

唱等語民間扮演戲劇原以藉謀生計地方官偶遇年節雇覓外間戲班演唱原所不禁若署內自養戲班則習俗攸關奢靡妄費並恐啓曠廢公事之漸况朕聞近年各省督撫兩司署內教演優人及宴會酒食之費並不自出已費多係首縣承辦首縣復斂之於各州縣率皆朘小民之脂膏供大吏之娛樂展轉苛派受害仍在吾民湖南地方雖尙未激變而川楚教匪藉詞滋事未必不由於此見當遏密之時天下停止宴會卽二十七月後京城內開設戲館亦令永遠禁止嗣後各省督撫司道署內俱不許自養戲班以肅官箴而維風化再鄭源瑋供內有眷屬人口幾及三百人之語伊係一藩司而署內食指如此浩繁其侵食數逾八萬兩亦勢所必至督撫中如書麟朱珪操子廉潔署內不過數十人所得廉俸未嘗不敷日用此朕素所知者地方大吏惟當儉以養廉不可從事奢華以致蠶蠶不飭也至藩司於收發庫項加增平餘任意剋扣恐不獨鄭源瑋一人為然州縣等因藩司扣平過多徵收錢糧時亦必多取於民間閭深受其累所關甚重並著通諭各直省藩司務當洗心滌慮檢收積習勉為廉吏毋負朕諄諄訓誨至意

東華續錄

嘉慶七

卷七

○戊寅轉錢越為禮部左侍郎以鄒炳泰為禮部右侍郎候補內閣學士
○己卯調瑚圖禮為盛京兵部侍郎轉祿康為刑部左侍郎調德瑛為刑部右侍郎鐵保為盛京刑部侍郎由盛京兵部侍郎調
○庚辰諭據琳甯奏盛京夏園行宮見已敝舊請捐廉修理等語夏園地方向來並無行宮乾隆四十七年 皇考詣盛京謁 陵彼時侍郎德福始於該處添建行宮一所 皇考賞銀一千兩以為修建之費仰窺 聖意卽以該侍郎添建為非特因成事不說耳蓋滿洲舊俗遇巡幸行圍駐蹕之處尙俱攜帶蘆帳房隨處支立行營從

無建蓋行宮之事所以習勞動而崇淳朴也況盛京為根本之地原因恭謁 陵寢用展思慕非臨幸江浙等省可比尤應式遵前典永守 家風今夏園一處添建行宮復因年久加之修葺則將來踵事增華凡蹕路經臨之處勢必驟增行殿開奢靡之漸忘勤儉之遺勞民傷財於風俗殊有關繫朕甚不取所有夏園行宮既經毀舊著即撤卸其木料輒瓦等項即留為盛京宮殿修理工程之用朕將來謁 陵時該處宮殿亦止須略為整理毋得彩飾見新致增花費並不許呈進貢件該將軍等共體朕意○諭原任兵部侍郎奉寬為朕啓蒙師傅前奉 皇考敕旨特追贈大師並加禮部尚書銜其時未經議及易名之典奉寬著加恩追諡以獎舊學至原任左都御史觀保禮部尚書德保俱在上書房行走有年學問優長亦著一體加恩追諡所有應得諡法著該衙門察例

東華續錄

嘉慶七

卷

具奏尋議上賜奉寬諡文勤觀保諡文恭德保諡文莊○追封

孝淑皇后會祖父原任員外郎愛星阿祖父拜唐阿常安二等公

會祖母王佳氏祖母李佳氏為公妻一品夫人祭一次建碑修墳

如例○兵部尚書富銳以病乞休允之賞內大臣銜○以傅森為

兵部尚書阿迪斯為左都御史文甯為兵部右侍郎英和為內閣

學士由詹事選○辛巳諭戶部會同八旗內務府議駁糧布條奏添設

養育兵先動正項給餉再於直隸旗租內歸款一摺所駁甚是已

依議行矣國家定立八旗內務府兵制經費有常原不得意為增

益前經糧布條奏朕即以爲事屬難行是以飭交嚴議今據奏駁

各條如直隸旗租每年解不足敷正項墊支無可歸款又馬甲缺

出先儘此項幼弱者挑補則成丁者豈不轉致壅滯又各旗額兵

年終普賞行之有年今止以餘贖銀兩勻給較向例減去大半窮

兵無以卒歲種種窒礙已屬難行而糧布所請增添兵數一節滿洲蒙古漢軍共二十四旗共添兵八千名每旗止三百餘名內務府三旗轉請添兵三千名較外旗多至倍蓰尤為錯謬糧布本係內務府人伊具摺時尙未出旗顯係意存偏袒徇私市惠且糧布於具奏後並不靜候嚴議輒於他事召對時兩次奏稱部臣等欲行議駁懇請降旨特准以伊奏陳之事私探部議敢於朕前瀆奏必欲即行其言糧布視朕爲何如主而敢以此等伎倆於朕前嘗試乎若所言果當朕於披覽時即可允准何必交議縱使交議後部臣議駁朕亦可特命所請在部臣等原不得操准駁之權又豈有伊面懇之理乎糧布見朕自親政以來如酌減稅額寬免代賠等事恩施屢沛而於臣工條奏即有未協無不曲示優容伊遂將例外乞恩事件妄行瀆奏以國家經費之需爲一己沽名之地此

東華續錄

嘉慶七

卷

風斷不可長糧布著交部議處○諭據和碩儀親王永璇等奏昨

日皇后出神武門克勤郡王恆謹並不同避竟自迎面前行請將

恆謹革去王爵等語凡遇主位出入臣下例應回避恆謹身為郡

王乃遇皇后出宮太監等攔阻置若罔聞並不同避竟自乘轎衝

突殊屬不曉體制大失人臣之道恆謹著即照王大臣等所奏革

去王爵降爲閒散宗室不准戴宗室頂帶著即自備資斧前往

西陵交弘嚴差遣效力贖罪以示懲儆其所遣王爵著交宗人府

照例帶領引見承襲至昨日跟隨恆謹包衣官員護衛等並未勸

阻亦屬非是並著宗人府查明咨部俱著革職該護軍營步軍營

章京官員等並不管阻任聽恆謹前行咨亦難辭並著交部恩旨

查明咨部斥革所有護軍步甲等俱著責革縣恩旨俱有管

轄之責亦屬疏忽恩旨著交部嚴加議處○命停止和關採

玉○甲申命嗣後西北兩路換班大臣俱戴花翎○董誥廣閱授文華殿大學士仍兼刑部尚書○乙酉諭湖北布政使祖之望審辦胡齊嵩一案遲延多日意存掩飾非尋常怠玩可比祖之望著解任來京候旨○調孫玉庭為湖北布政使以孫藩為安徽布政使張端成為雲南按察使由陝西○丙戌諭軍機大臣等台布奏代進安南國王阮光纘請進例貢表文一摺夾片內稱該國王於三月二十八日奉到 太上皇帝遺詔見在繕撰表文恭遣親臣赴京進香等語安南國王阮光纘自襲爵後疊荷 恩施今因接奉 遺詔欲遣使臣赴京進香自應出於感激忱悃但思 高宗純皇帝梓宮於九月內奉移 山陵若該國王遣使進香計其到京時已在永遠奉安之後徒勞遠涉著台布行文該國王令其不必遣使赴京進香至此次豫進庚申年例貢著同上次應行併進

東華續錄 嘉慶七 空

例貢俱於壬戌年應進例貢時一併呈進以示體恤遠藩至意○以禁城曠班革內閣學士副都統恆傑職○丁亥諭據蘊端多爾濟等奏俄羅斯邊界卡倫請旨派員不時巡邏等語俄羅斯前在恰克圖地方交易通好已久非厄魯特哈薩克等可比安設卡倫時並未特派侍衛巡查殊有深意况從前拉旺多爾濟等以豫備庫倫要差派台吉額璘沁喇布坦等四員陸續出缺亦未補派今值 太上皇帝大事朕躬親政乃於俄羅斯卡倫派委多員紛紛巡查不特滋其疑懼甚至疑朕於該地方或有所利更屬不成事體蘊端多爾濟等豈未見及此耶著於所擬八員內從派體面曉事者四員以備差委儘所派之員滋生事端惟蘊端多爾濟等是問又據奏駐卡扎薩克台吉等請賞花翎以示獎勵一節亦不可行從前蒙古所得花翎黃馬褂皆以扈從 皇考進哨射獵奮

勉始蒙恩賞若以巡卡等差請賞花翎則凡駐紮大臣無得以操練官兵加賞乎且行賞加恩應出自上豈有該管大臣任意市恩代為額懇之理如該駐卡台吉等果皆勤奮蘊端多爾濟等可令其隨同喀爾喀等一體輪班進哨候朕枝閱加恩其市恩陋習務須力改將此通諭知之○調盛住為戶部右侍郎以明安為工部右侍郎由奉宸苑○是月密諭費淳曰朕思安民首在任賢除弊必先去貪汝之操守雖優祭吏之才過寬若以此為積陰功則大謬矣去一貪吏萬姓蒙福進一賢臣一方受惠所積陰功孰大於是汝其照朕所列賢否各員留心徐訪據實奏聞慎勿迎合朕意願倒是非

六月戊子朔諭本日步軍統領衙門奏籍隸湖南之從九品譚學庠有條奏事宜一摺並將原摺進呈隨令軍機大臣將原摺封套

東華續錄 嘉慶七 空

是否黏口之處面向縣恩及遞摺之譚學庠詢問俱稱本未黏口並經查看原摺封套相符夫封章言事原以兼聽並觀理宜直達朕前用資採納如前此戶部衙門有人在大堂供奉齋戒牌案上度置包封事件該部堂官即將原封進呈如此方是若先經拆閱安知封內非有關緊要事或即告訐本人亦未可定如係本人被訐即可私行壓閣不為呈遞或係告訐督撫而遇有素相交好者亦可代為隱匿似此扶同蒙蔽豈不又為和珅之續乎著傳諭各部衙門嗣後遇有呈控事件如係本人喊稟及露章投遞者自不妨先行閱看備信本人自行緘封即應將原封呈覽不許私自拆閱即所遞封章內或有違悖詞語亦與轉奏之人無涉以杜壅蔽而昭慎密○以故琉球國王尚穆孫溫襲爵命修撰趙文楷內閣中書李鼎元往封○己丑諭兵部議處步軍統領定親王縣恩護

軍統領公晉昌不能實力稽察該營員等嚴加督束以致恆謹於
皇后出神武門之時並不敬謹回避衝突直行請將縣恩晉昌降
三級調用無庸查抵一摺因恩步軍統領從前原係二品副因職
任較重於一品大員中派令管理亦未有親王兼攝此職者况步
軍統領有夜間巡查堆撥之事於親王體統實非所宜縣恩著不
必兼管其步軍統領事務著布彥達查管理凡遇巡幸無庸伊扈
蹕隨往以專職守至朕出入禁城前鋒統領例應在門前帶刀侍
立縣恩係屬親王亦於體制未協所有伊前鋒統領員缺著員勒
蘇訖補授正白旗領侍衛內大臣員缺著成親王永璽補授布彥
達資所管事務較多其正黃旗領侍衛內大臣員缺著丹巴多爾
濟補授丹巴多爾濟不必兼管護軍統領其缺俟朕另行簡放至
步軍統領為九門笑鑰統轄京營總司緝捕一人獨理不特事權
東華續錄 嘉慶七 奎

過重兼恐稽察難周自應另設佐理之員以資分任即如八旗設
立都統駐防設立將軍俱有副都統綠營設立提督即有總兵今
步軍統領衙門亦當照此設左右翼總兵各一員候朕於八旗副
都統內揀員充補不必再兼副都統本任遇有一切公務步軍統
領與總兵同堂坐辦既可杜一人專擅之漸而於巡察諸事亦更
為周密嗣後本衙門官員引見即令步軍統領與總兵同帶無須
步軍翼尉帶領著兵部載入條例永遠遵行晉昌疏於管轄實屬
咎所應得見在恆謹已革去王爵晉昌所管鑲黃旗護軍統領亦
著開缺另簡兵部摺內請將縣恩晉昌職任降調之處俱無庸議
○諭戶部奏湖廣四川二省原任各員子孫代賠未完銀兩一摺
畢沅前在湖廣總督任內登名本屬平常尋常人等即係於彼時
起事楚省各股教匪滋擾亦多由畢沅釀成不將伊家產查鈔已

屬格外恩施不為己甚今此項應賠銀兩即係失察邪教之款豈
能再邀恩免所有畢沅名下未完銀二萬兩仍著落伊家屬如數
賠交至原任四川夔州府知府張至幹前在軍營積勞病故業經
加恩賞給道銜並將渝關賠項寬免此項罰賠夔關缺額稅銀三
萬四千一百餘兩事同一例著再加恩全行豁免○庚寅定步軍
統領為從一品左右翼總兵俱正二品○辛卯諭戶部議駁吳璠
等奏請攤徵河工稽料運費銀兩一摺部駁甚是著依議行河工
需用物料價值例有正項開銷豈容輕議加增况自昨汛大工合
龍穩固後並無搶險之事不過歲修常辦工程乃該督等率以籌
備幫價為詞於地糧內按年攤徵銀十四五萬兩使豫省羣黎均
受其累為民上者豈忍出此雖所稱酌添運費每猪一斤止係五
毫而一經州縣吏胥之手則層層加派所徵必不止於此數且議
東華續錄 嘉慶七 奎

加之後不能復減非暫時借資民力竟永遠累及閭閻矣在吳璠
等之意為病官起見而不知病民實甚乾隆五十七年穆和蘭會
為此奏彼時欽奉 皇考諭旨以每年常辦之工率議增添年復
一年伊於何底朕小民之脂膏為不肖官吏影射侵漁地步特將
穆和蘭及前任初議踵行各巡撫一併嚴加議處 聖諭煌煌至
為明切豫省豈無檔案可稽而竟敢踵為此奏乎朕向聞河工積
弊有濫用不能開銷之款往往借他項彌縫該督之奏請加增運
費大約不出乎此倭什布係首倡此議吳璠前在藩司任內曾經
會議會詳吳熊光甫經抵任不加詳察與吳璠聯銜具奏均有應
得之咎著交部嚴加議處○壬辰諭軍機大臣等軍機大臣會同
刑部審明莊頭許五德因控告同主人霍三德託王府護衛恆
德轉求和坤照應送給地畝銀兩一案分別定擬一摺此案莊頭

許五德因呈控同主家人輒屬恒德轉託和坤照應許送地畝銀兩係乾隆五十八年之事彼時和坤已以伯爵官大學士身列崇班乃竟貪得謝儀聽受屬託實屬卑鄙不堪輒將家奴呈控之案高下其手任意武斷將許五德一戶徑行從貝子永澤名下撤出令恒德向其索謝不要地畝指索銀一萬兩經許五德先後送給銀六千兩下短銀四千兩和坤復時向催討並令恒德差家人前往索取因許五德借銀不出送繳地畝又復偏立紅契令伊姪出名營業巧為掩飾而台費蔭亦遂承其意指為之主張營辦此等因事索財在地方未吏稍知自愛者猶不為而和坤身居顯秩既已貪賄聽情又復疊索尾欠是其貪鄙無恥藐玩自專即此已可槩見此項入官地畝從前實屬枉斷且啓家奴許告之風著仍賞還貝子永澤聽其另揀莊頭承種當差其案內人犯除台費蔭業東華續錄 嘉慶七

經降旨發往伊犁效力贖罪餘即照所擬完結○丙申廣厚奏官兵備勦白號賊匪已出甘境得旨嘉獎廣厚吉爾泰下部議敘○丁酉發伊江阿伊犁效力○己亥諭治天下之道莫要於去壅蔽古帝王達聰明兼聽並觀是以庶績咸熙下情無不上達朕自親政以來虛己咨詢冀裨國是其時和坤福長安首被參劾朕即執法懲辦其後復有參奏外吏如鄭源璠胡齊嵩常丹葵者亦皆嚴拏究訊設非諸臣應詔直陳則貪劣之員豈能即時敗露數月以來凡諸臣之敷陳得當皆已見諸施行而其間妄抒臆見荒唐可笑者若律以妄言之條原難曲貸但朕既令人盡言又復以言罪人豈非誘之言而陷之罪乎是以留中未經宣示之摺甚多惟無知積奏不得已予以罷斥儻無識之徒謂因言獲罪而不諒朕之苦衷則失之遠矣朕非以諸臣陳奏過繁倦於披覽特以人臣

事君之義全在滌除私念方可冀其進獻嘉謨若先有沽名牟利之見存於中是舉念即已涉私倘安望其忠言入告耶嗣後王公及內外大小臣工等於關繫政治利劫貪污要務原當隨時具奏若懷挾私見不出為名為利二者斷難逃朕洞鑒不得不治以妄言之罪杜莠言正所以來黨論並非欲諸臣安於緘默也○以成林為馬蘭鎮總兵官轉英善為吏部左侍郎調達椿為吏部右侍郎文甯為禮部右侍郎降惠齡為兵部右侍郎以烏爾圖納遜為理藩院尚書○壬寅諭軍機大臣等見在川省張子聰龍紹周等七股賊匪俱經勒保酌派各將領帶兵專躡此時南江一路急須撥兵堵截著勒保於雲南廣東新到兵丁內酌量抽撥速派勇幹將弁帶領即日前赴南江使白號賊匪不敢乘虛滋擾勒保身為經略於川陝等處一切勦辦事宜皆應通盤籌畫調度

東華續錄 嘉慶七 不得稍分畛域意存歧視况棧道疏通於川省軍營一應來往文移亦大有裨益也○癸卯諭軍機大臣等額勒登保隨時察看賊勢到處擱勦使再添元等歸併一處實為出力可嘉德楞額亦差強人意朱射斗勦辦包正洪一股亦有斬獲勒保飭令該鎮盡力窮追所辦甚是惟兵丁李廷剛能將包正德立砍下馬並將賊目汪正拔一併殺死此等奮勇出力兵丁勒保身為經略自應一面賞給把總外委頂帶一面奏聞何以摺內並未奏請獎賞著即具奏候朕加恩卜三聘經七十五堵勦不使闖入楚境所辦亦好至齊王氏久經殲戮何以尚有齊家營之稱可見從前辦理未絕根株又再添元係冉文儔之姪上年惠齡勦辦時止知拏獲首逆邀功實置餘賊於不問以致冉添元得以從容前往西鄉別有句結勒保與各路帶兵大員斷不可復染積習再勒保奏目下賊勢漸

窮無庸再請添兵且具陳選將籌餉及各省營伍情形所見已有把握若能於三兩月內兵不增而功速成以仰慰 皇考在天之靈朕宵旰焦勞之意此誠日夜所盼望者勒保雖係經略大臣各路軍營皆所統轄務於七八月間將川省各股賊首全行擒獲其餘竄逸匪眾仍應子數月期限逐一搜捕無遺方可謂之告厥成功又據密陳明亮辦賊鬆懈等情所言自係公論前因明亮勦辦張漢潮一股日久任其往來奔竄並未即行擒獲已降旨嚴飭此奏適與朕意相合至所請訓練健銳火器兩營兵丁一節朕自當飭令管理之員實力整頓也○諭此次用兵以來各路領兵大臣惟德勒登保每遇打仗必有勇爭先督兵冒險進擊故所向克捷朕心實深忻慰但伊前任領隊侍衛時先登陷陣奮不顧身固所當然今職司參贊乃國家倚重之大臣所關緊要嗣後凡遇擊賊宜加慎重愛身惟當相機指示不可仍前爭先冒險此為至要

東華續錄

嘉慶七

全

○甲辰諭今日朕詣 觀德殿回至北上門面詢御前侍衛兼奏事處行走之扎克塔爾以各衙門有無引見官員據奏有宗人府引見官八員其時管理宗人府之睿親王溥穎隨侍轎旁朕意欲詢彼係何項人員而未經降旨溥穎亦無一言及至回宮問之奏事太監則稱今日並無引見因令軍機大臣查詢旋經軍機大臣遵旨查奏面詢扎克塔爾據稱本日宗人府遞有引見官八員奏摺係伊親自接收後來如何撤去扎克塔爾並不知道復詢管理宗人府王等據溥穎稱本日宗人府本遞有引見官八員係溥穎撤去詢問其故則稱因別處並無引見是以將奏摺撤出又詢問奏事太監據稱此項引見奏摺係事處行走之員外郎景文撤去各等語此事殊有關繫前此朕特經降旨各衙門引見人員如

遇朕詣 觀德殿日期應照常帶領不得因此延閣其平時引見人員無論數員至數十員總應隨時帶領溥穎豈不知之從前和坤攬權專政將各省奏報及在京各衙門奏摺任意壓閣最為伊罪之大者蓋由和坤以軍機大臣兼御前大臣事權過重內外官員畏其聲勢不敢違拗是以朕親政以來軍機大臣及御前大臣彼此不令相兼所以杜專擅而防壅蔽今溥穎輒將已遞之摺復行撤去是竟欲首先嘗試復和坤之故智矣况宗人府衙門遇有官行文書一經投入即成案據向不能輕易撤回何況朝廷之乾清門章疏既經呈遞豈有公然擅撤出入自由之理若似此陋習相仍設遇有封口奏章或參劾大臣章疏亦可任其徇私託人代為撤下相為壅蔽使下情不得上達乎即溥穎之意以朕自觀德殿回宮正值天氣暑熱為朕節勞起見殊不知朕日理萬幾年甫四旬從不以此為勞而八員之引見本亦不足為勞况伊即因別處並無引見人員不欲以該衙門八員特行帶領又何妨豫行商定另日帶領何得將已遞之摺徑行撤回殊屬膽大此事扎克塔爾於朕詢問時因宗人府奏摺係伊接遞即據實回奏所奏人數亦無錯誤與伊並無不合非因伊係番人故寬其罰而已遞復撤實係溥穎一人之咎溥穎著交宗人府嚴加議處其奏事員外郎景文因溥穎令撤即將奏摺撤出尚係沿從前畏懼和坤之積習卑鄙無恥之風竟未悔改可恨之至朕必力加整頓斷不姑容著交內務府議處至奏事太監等平日管束恭嚴伊等因溥穎欲撤奏摺不敢從中阻止尚屬可原應免置議但此事因係初犯是以從寬辦理嗣後內外衙門凡有陳奏事件一經接受皆應直達朕前聽候批示毋得捺閣擅撤倘有仍蹈前轍者一經察出必

東華續錄

嘉慶七

全

當從重治罪決不寬貸也○丁未以故克勤郡王雅郎阿孫四品宗室何格襲爵○己酉諭前於乾隆二十二年高宗純皇帝會經降旨通飭各直省駐防將軍副都統及提鎮各員以武職大員理應訓練兵丁勤習操演如有自耽安逸輒行乘轎者必嚴加懲治 聖諭至為明切乃近年以來日漸廢弛朕聞各省不但將軍提鎮等公然坐轎即副參以下多有乘轎出入者見據阿迪斯奏直隸提督衙門兵馬檔冊內開有轎夫十八名俱係戰兵充役而涼州副都統和星額亦以該處城守尉烏靈阿擅行坐轎參奏可見外省大小武職相習偷安違例乘轎竟同一轍朕自臨御以來屢次訓飭八旗官兵務須嫻習騎射熟練技勇而於各省陳奏營伍情形批答時總以實心操練為勸今閱阿迪斯和星阿所奏是身任武職者竟惟知自圖安逸又安望其為各營表率况武職官

東華續錄

嘉慶七

卷

之原爵准其減一等使用以示體恤宗室之意即如永皓今若尚在以伊郡王分例應有太監三十名其孀居福晉應即准其使用太監二十名

東華續錄

嘉慶七

卷

臣王先謙敬編

臣周倫蕃恭校

秋七月辛酉諭軍機大臣等倭什布奏各股賊匪共有萬餘人分路撲卡經各員弁奮勇迎勦自遊擊以至把總陣亡者共有七員兵丁傷亡者亦多可見堵禦不為不力總緣楚省邊界兵單寡不敵眾而川省官兵不能緊躡追勦予賊以暇以致匪眾闖入非倭什布之過實勒保之咎也勒保身為經略川楚陝豫軍務皆應通盤籌畫今賊匪竄出川省而勒保即置之不顧如此漫無調度尙得謂之經略耶勒保著傳旨嚴行申飭並著查明奔竄楚省之李樹徐添德張起貴宋慶子四股見在究係何人追勦即令各帶原有之兵速赴竹山竹谿幫同倭什布奮力截擊若能殲盡此四股

東華續錄

嘉慶八

賊匪則該員等縱令川匪入楚之罪尙可自贖儻再觀望怠玩必按軍律治罪再前據松筠等奏官兵勦賊為時已久衣敝履穿並有用牛皮裹足者朕閱之深為憐憫軍需動支款項有一定則例原不許額外濫用但亦不可因例難開銷過事苛刻今從征者前有鋒鏑之危後有饑寒之困何以使之效命疆場克敵致果耶軍營一切賞需自應略為寬裕加之體恤使士馬飽騰人思敵愾而發揚蹈厲之氣更可壯軍容而寒賊膽果大功速竣卽有例外動用之項朕自當酌量情節特加恩准○癸亥勒保奏總兵官朱射斗殲斃賊首包正洪得旨嘉獎賞朱射斗騎都尉世職兵丁一月錢糧○乙丑諭三法司衙門具題浙江省民人汪應鳳毆傷胞兄汪應龍身死並聲明救母情切一案經內閣票擬斬決及斬候雙籤請旨固皆係按例辦理今朕詳閱案情汪應龍因伊母袒護幼

子將應出養贍食穀不給其母並出言頂撞經朱氏囑罵扭結汪應龍輒敢將其母推跌壓住用手揪按胸衣經汪應鳳往拉仍不放手汪應鳳見其母面脹氣塞喊不出聲情急用拳向毆汪應龍移時殞命是汪應龍之蔑倫肆逆殊為兇橫可惡汪應鳳往拉不放見其母面脹氣塞事在危急用拳向毆實屬出於迫切以情急救母之人斃忤逆不孝之犯固不得以尋常毆死胞兄論卽改擬斬候亦尙覺情節可憫汪應鳳著免死改為滿流定地發配且聞案內伊母朱氏尙有二子亦不至侍養乏人如此準情酌辦庶足以昭平允而示矜恤○改山東曹單同知為曹河同知專管曹汛隄工曹州府管糧通判為糧河通判管轄曹下汛及單汛隄工裁河南修武縣縣丞設山東曹單管河縣丞裁河南考城汛千總設曹單協辦守備○丁卯宜興以偏聽屬員濫刑解任以岳起為江

東華續錄

嘉慶八

蘇巡撫全保為山東布政使完顏岱為直隸按察使由河南○撥安徽江西藩庫銀各五十萬兩備湖北軍需○壬申諭軍機大臣等勒保自任經略以來已及半載於勦辦賊匪機宜總未通盤籌畫惟知安坐達州毫無調度僅將各路軍營所報情形敷衍入奏前據倭什布奏川省賊匪闖入楚省邊界係前月二十四日拜發至今已二十餘日並未據勒保奏及此事茲又據倭什布奏李淑等股賊匪屯聚竹山竹谿房縣交界處所倭什布督率將弁悉力堵禦賊匪直撲到將孫清元營盤意欲北趨襄陽一帶經倭什布派兵堵禦賊匪又復折回乘夜圍撲倭什布營盤被官兵擊退始向西南奔竄而李淑後股賊匪向屯泉河一帶又有羅半年一股亦接踵入楚為數不下二萬見經倭什布飛咨勒保速派官兵赴楚協勦可見楚省並無川省派往之兵勒保於事先既未能豫為

防範縱令羣賊擾及楚境迫賊已入楚又不星速派兵前往會擊並未將如何善辦派人前往會剿之處先行馳奏竟置楚省之賊於不問又安用此經略為耶且見在藍號白號賊匪俱已竄入川北地界亦未聞勒保派兵堵截是勒保竟係擇一無賊處所紮營株守直與木偶無異不料勒保孤負委任一至於此目前官軍剿捕日久恐致疲乏節經詢問勒保應否添調官兵勒保以無庸添兵覆奏復經降旨詳悉開導諭以不可回護前奏致誤事機勒保仍堅執前說不必添兵朕早料其不足倚仗已豫調山西兵三千盛京兵二千前往接濟今楚省之賊多至二萬而倭什布一路官兵不過三千有餘則勒保節次所奏不必添兵之說是誠何心種種玩誤上負 皇考及朕簡川之恩此而不加懲治軍紀安在勒保著革職擊問所有經略事務著明亮接辦並授為正紅旗漢軍都統其四川總督員缺著魁倫署理並派乾清門侍衛春甯安福色玉慎傳陞一同馳驛前赴明亮軍營著魁倫親齎此旨前往宣讀明亮接奉此旨將勒辦張漢潮事務交付慶成永保即同魁倫前赴達州軍營傳旨將勒保革職擊問即將以上指出各情節嚴訊勒保定擬具奏並查明由大甯關入楚境之賊本係何人追剿何以並不上緊趕截縱令入楚一經查實即將此路帶兵之員革職擊問不可稍有贖徇○乙亥諭軍機大臣等前此入楚各股賊匪不知是川省何兵追躡會經降旨詢問今閱勒保摺始有七十五德英額呂朝龍三人並派廣東兵九百名在交界堵截之語此節最關緊要若係勒保派往時即諭令及境而止不必入楚則是勒保惟知有川不知有楚經略之謂何若七十五等三人畏賊退怯竟以翻入老林誑報經略則伊二人之罪更不可追勒保會

否諭令三人入楚協助亦須明白訊問具奏其另摺覆奏賊匪各色稱號賊黨忽分忽合各立號記而何賊與何股合夥見鼠何地勒保未能深知所查多未確實在勒保之意總欲回護從前不肯添兵之奏故以賊匪股數無多藉詞支飾此猶係勒保捏奏小節至賊匪有減無增之語實屬有心欺罔試思各股賊匪蔓延數省陝省之平利楚省之竹山竹谿房縣到處被賊蹂躪裹脅日多據倭什布奏入楚之賊已二萬人勒保身為經略各路皆係管轄豈得以川匪竄入楚陝即謂有減無增耶勒保以此狡詞回護實屬喪心病狂最重之罪實在於此明亮應將此一節會同魁倫向勒保嚴切詢問迅速奏聞又據勒保奏請撥餉銀五百萬兩九屬荒唐前發去餉銀二百五十萬兩甫經到彼豈一時已全數用去又復請餉五百萬兩全不籌及國計止圖請發多金以為虛糜侵冒東華續錄 嘉慶八 四

地步勒保亦自知所請過多故另立賑濟難民名色巧為蒙混蓋軍需支用有一定則例部中可以按例議駁即尋常賑濟尚有豫報戶口冊籍可據若投出難民之數任開數十萬名無從覈其多寡是勒保竟欲藉賑濟名色為將來冒銷之計更屬有心取巧朕素不靳惜帑項會經降旨以軍營支發兵丁款項總當略為寬裕儻成功迅速朕必有例外准銷恩旨即投出難民亦須優加撫恤務使按名俱有歸著毋令一夫失所原為體恤兵民起見豈可令帶兵之員各肥囊橐乎並著明亮魁倫一體據實嚴查具奏○革景安伯爵發伊犁效力○免甘肅教匪滋擾之隴西等十四州縣西固三岔二州同所屬近賊之皋蘭等四十廳州縣及沙泥州判紅水縣丞所屬新舊額賦並民欠籽種口糧○丁丑諭成親王永瑄面奏懇辭管理戶部並三庫事務據稱自幼在上書房讀書未

會閱歷度支出納款項繁多恐難兼顧陳請解退部務庶於軍機處承旨書諭諸務得以專心辦理且各部俱無總理之人戶部事亦無庸另設總理等語成親王永理自總理戶部以來故事奉公盡心綜覈即應得捐項飯銀亦不行支領所管三庫均能稽察弊端茲因兼攝職任較繁懇辭再四具見謙抑之懷著俯允所請永理不必總理戶部其戶部三庫事務著另派那彥成管理所有永理定立章程至為詳妥仍著戶部堂官及那彥成等遵循辦理○辛巳諭各省呈進方物原以備賞賚之需見在二十七月之內萬壽聖節並不舉行筵宴無須頒賞所有各督撫及鹽政關差織造應進方物樂行停止呈進若中秋節令外閒不過以瓜餅食物酬酢往來內廷並無宴賚之例尤非萬壽及端陽歲除可比嗣後中秋節貢著永遠停止○轉明安為工部左侍郎以西成為工部右侍郎由太常寺卿遷○壬午諭軍機大臣等此次張漢潮竄至竹林關與豫楚兩省交界相隔均二百餘里明亮等既在川陝楚三省交界屯紮賊匪若竄至鄖陽一帶即可迎頭截殺如直趨商雒一帶逼近豫省尤當繞前奮擊儻賊匪仍折向南山等處則有慶成永保自西而東正可趁勢迎剿其時此股賊匪可專交伊二人期辦明亮與興肇即帶兵就近取道鄖西速赴竹山竹谿幫同倭什布速剿李淑徐添德等股倭什布處賊眾兵單待援甚急前添調山西官兵諒可陸續趕到明亮即可全行帶領赴楚○江南礪汛那家壩河溢○甲申撥山西藩庫銀四十萬兩備四川軍需○述德以年老降補內務府司員調張師誠為江蘇按察使完顏岱為河南按察使以同興為直隸按察使由長蘆鹽運使遷八月戊子諭昨有湖南廣西候補吏目二人徑至乾清門呈遞奏

摺經奏事處官員駁斥未接仍行據實具奏自以不接為是此時當廣開言路明目達聰原俾下情無不上達但朝廷設官分職有一定階級等差應否自遞奏章皆係體制所關不容淆混是以降旨封奏者外省自道員以上豈有越分至不應至之地濫行呈奏之理耶況此等人員如果於內外利弊確有所見或別含冤抑急欲訴呈原准其在各衙門封遞直達朕前並不至於壅蔽若不論何項人員皆紛紛赴宮門遞摺尙復成何政體此皆由門禁不嚴該管大小官員因循怠玩不能留意稽查以致外省候補微員徑赴宮門濫越呈遞嗣後禁城內各門出入人員著前鋒統領護軍統領各率所屬之章京等認真稽查按照舊例行走如再有似此越分遞摺之事必將該管大小官員治罪○癸巳富綱丁母憂以長麟為雲貴總督由容什噶爾○甲午免調派盛京吉林黑龍江東華續錄 嘉慶八 六 兵丁經過州縣額賦直隸自山海關至磁州十分之三河南至湖北十分之五○乙未勅保奏德榜泰生擒首逆龔文玉賞德榜泰騎都尉世職兵丁一月錢糧○丙申諭兵部議處違例呈進土貢之福州將軍慶霖請照違制例革職一摺各省呈進貢物節經降旨嚴行飭禁見屆八月十三日為 皇考萬壽誕辰朕既不能奉觴稱慶而明歲 九旬萬壽壽又不獲躬率天下臣民祝嘏臚歡用申孝養每瞻 靈几哀慕方深今慶霖乃循照年例呈進土貢益令朕觸緒增悲殊屬冒昧即照部議以違制例革職實為罪所應得姑念慶霖由侍衛出身擢任將軍心地糊塗於體制不能諳悉且因兼管閩海關務所進止係土物又屬初次著從寬改為革職留任惟是此次慶霖得邀寬宥或外間無識之人妄意前此飭禁雖奉有明諭而違例呈進其革職處分仍可邀恩留任又

視為具文遂思僥倖嘗試冀開進奉之門此則有意測探大非朕此次施恩之意矣從前進貢一事 皇考亦屢經頒諭嚴禁而督撫等仍罔有備物呈遞者 皇考因其既經備進或賞收一二件藉聯上下之情然亦甚以為可厭今朕志先定斷不容臣工等有陽奉陰違之事朕在藩邸時一切服御起居槩從簡樸而親政後大以崇儉黜華冀厚民生而敦德俗見在官禁之中所貯珍寶玩品極為充物飢不可食寒不可衣可見此等珍奇止屬無用之物况外省備進貢物名為奉上其實藉以營私每次未收之件既可分餽權要又可歸入私囊而屬員等競事逢迎輒以幫貢為詞藉端派累層層巧取以致小民腹削難堪大抵進奉一節最為吏治之害此朕所深悉弊端而必加嚴禁者也此次朕之所以寬恕慶霖者實因伊係武職糊塗所進止係方物其咎不過冒昧倘非欲

東華續錄

嘉慶八年

七

倡為此舉首先嘗試是以姑免革職傷臣工等誤會朕意欲藉此營私見好仍冀得免嚴議則是有意效尤不但照違制例革職必當重治其罪決不姑寬朕如此披誠訓諭而內外臣工多有不能深信朕者必欲陷朕以好貨之名快其私憤便其私圖雖係以小人之腹度君子之心不足與較然朕之苦衷亦不可不宣示也至慶桂在京供職相距伊弟任所較遠慶霖呈進不合之處未經阻止其咎尚輕著照部議查核准抵免其降調將此通諭知之○免貴州苗匪滋擾之興義府屬額糧○丁酉撥內庫銀四十萬兩備河南軍需○戊戌倭什布奏勦捕湖北歐馬河竄匪賞雲騎尉世職兵丁一月錢糧○辛丑陳用敷以疾乞休允之以刑道乾為安徽巡撫方昂為江蘇布政使成甯為貴州按察使由湖南辰沅永靖道遷○癸卯諭軍機大臣等昨據廣興奏聞明亮會說從前在金川時伊

與溫福一同帶兵今受伊子勒保節制心實不願若即將張漢潮一股勦盡必須前往四川聽候勒保調度莫若留張漢潮在陝任其往來奔竄藉追勦為名免致赴川且得專摺奏事又聞永保在留壩華林山地方遇見賊匪永保所帶之兵雖有二千皆係疲乏有將官穆克登布再三阻止不可與賊打仗永保說受主恩深厚既遇賊匪豈有不竭力截殺之理彼時賊匪見官兵在半山駐紮即在山下向上攻撲又另分一股從閒道上山下壓以致官兵被賊匪上下夾攻勢甚危急幸有馬兆瑞帶兵五百名前來衝擊賊匪見有接應始行散去嗣明亮前來會晤永保責備明亮以華林山打仗時明亮在廢邱關駐紮相隔止七十里何以不帶兵前來救援明亮又責備永保冒昧打仗損折兵將與伊無涉永保要參明亮頓兵不救明亮要參永保敗衄失事彼此大加爭鬧又明亮

東華續錄

嘉慶八年

八

至鳳縣時賊匪向北奔竄明亮轉帶兵向南行走聲言繞道迎截其時慶成到彼與永保合兵未赴明亮一路等語朕又聞從前張漢潮會過乏食向村莊內投尋並無可掠止覓得桐油即與賊匪分食充飢遂即嘔吐困頓經兵勇探知報明帶兵大員而明亮與慶並不往捕又張漢潮會與賊匪在村莊酣飲臥地經兵勇報知領兵大員亦不迅往擒拿旋被逃脫以上各情節如果屬實則明亮慶成永保竟係挾私縱賊有心玩寇無怪乎意見之不和也著魁倫秉公確查據實具奏不可稍有徇隱又本日祖之望到京據稱湖北辦理軍需查出胡齊倫經手帳簿多係開載領兵大臣犒賞提用及督撫與該道餽送領兵官員款項如明亮慶成永保恆瑞德楞泰舒亮等皆曾得過惟額勒登保一人未經得受是軍興以來所發餉銀七千餘萬竟為伊等餽送侵肥花消之用湖北一

省經手軍需爲數尙少已有如此弊端何況四川支發軍餉不啻數倍於楚且胡齊嵩僅係道員輒以公務作爲餽送見情何况福甯職分較大總辦糧務如勒保明亮及在營帶兵官員豈有不任意提用作爲餽送藉資結納之理即如福甯從前會經致送和坤銀兩朕所深知此時朝中雖無權要有須餽賂之人而督撫等或藉犒賞爲名私行提用自肥已藁皆所不免試思國家經費有常今以七千餘萬之帑一任伊等揮霍全不以軍務爲重則賊匪何由得平伊等之意總不過欲藉辦理軍務屢請多發餉銀可以浮冒開銷爲補從前虧缺地步是以有意遷延總不欲勤辦完竣誠恐軍營蕪事則平時虧空悉行破露無可彌縫此實外省積弊最爲可恨今特交魁倫將福甯經手軍需嚴行查覈其平日如何侵用餉銀致送何人並各路帶兵大員如何藉詞犒賞提用若干之處一一詳細查究若得實據即行鎮拏速即具奏即如明亮勦辦賊匪爲日已久乃挾私養寇惟事尾追甚至賊匪經過營前必可就擒而縱令逸去殊出情理之外且領兵諸大員雖承受朕恩日淺而仰蒙 皇考厚恩至爲優渥縱欲養寇自便獨不思速蕪軍務得以及早來京叩謁 山陵乎如明亮實有提用餉銀及得受福甯餽送情事魁倫必當據實舉劾不可以此事一經實奏恐形迹之閒似欲排擠明亮圖爲經略因而有所瞻顧不實不盡今特明諭魁倫即使明亮被參後朕亦斷不將魁倫授爲經略魁倫見署四川總督儘兼任經略勢必紮營駐兵不能遠涉則與勒保何異若帶兵四出越境劫賊則川省地方應辦之事及本境賊匪又安能兼顧乎見在各路帶兵大員惟額勒登保最爲出力即以胡齊嵩餽送而論亦惟額勒登保獨無沾染不特軍營人員眾口稱

東華續錄

嘉慶八

九

讚即在京滿漢各員無不重其爲人可見額勒登保忠勇清公實爲難得經略之任舍伊誰屬即額勒登保不識漢字亦何難以清字繕奏朕亦降清字諭旨指示耶魁倫竟不必存避嫌之見爲明亮等容隱惟當據實詳查若有受賄確據賊數逾貫罪應至死者即應一面嚴參一面傳旨拏問又據吳熊光奏豫省挑補兵丁不但鄉勇等不願入伍即兵丁子弟遇其父兄缺出亦不肯即行充補前令各省招募兵丁原以鄉勇民人既得口糧養贍又上進有階自必踴躍從事今乃視爲畏途退避不前此皆由帶兵官員不知體恤任其濫糶陳餓甚至以牛皮裹足亦全不爲意其有赴義捐軀者無論兵丁鄉勇俱不肯按名咨卹何怪乎鄉勇之不願入伍食糧兵丁子弟亦不願報充營缺耶要之國帑運至軍營總不肯公平散給諸將意中本無平賊之心惟知罔利營私故於兵丁等全不加之軫恤安能得其心而用其力魁倫不可不痛懲積習大加振作以期迅奏膚功仰慰 皇考在天之靈毋負朕諄切誥誡至意又諭頃降旨後朕復思從前令魁倫赴川先至達州傳旨將勒保革職拏問即將所齎諭旨一道並經略印信俱交額勒登保帶領兵丁齎赴湖北明亮軍營今廣興來京覆命奏及明亮不甘爲勒保之下有心玩誤實屬可恨豈可復膺經略重任即使擊獲張漢湖亦難自贖見已降旨授額勒登保爲經略魁倫前抵達州傳旨革職勒保後即以經略印信交額勒登保祇領帶去之荷包亦即賞給額勒登保以示獎勵所有帶給明亮諭旨一併付給閱看至川省軍營人員營私牟利交結應酬上下一氣交通舞弊而兵丁糧餉轉不能即時給發魁倫所奏種種弊竇與朕所聞相同著魁倫即向勒保嚴切訊問務得實情福甯係總辦糧務大

東華續錄

嘉慶八

十

員經手軍需其通同侵蝕必有甚於胡齊者並著魁倫調齊底帳將收支細數悉心查覈若得侵用帑項儘送入己實據即傳旨將福甯一面革職鎖拏一面奏聞候朕嚴訊魁倫到川後第一緊要之事係審訊勒保其次即嚴查福甯經手餉銀此二事特交魁倫專辦○賞參贊大臣額勒登保都統銜為經略大臣撥內庫銀二百萬兩命副都御史廣興副都統托津押送四川達州以備軍需○乙巳諭今年正月初八日朕所以將和坤福長安等問治罪者因伊二人同受 皇考厚恩多年不思感激報效朋比為奸獲罪甚重不得不治以國法非朕初親政務即將 皇考左右常侍之大臣遽加罪譴也但伊二人中和坤種種不法已極又經科道劾參情節重大斷無一綫生路是以於十八日即賜令自盡而福長安雖未經人指款參奏然與和坤同為軍機大臣勢位相等而東華續錄 嘉慶八年 十一

甘心阿附不自樹立且自嘉慶元年以來朕時時命伊召見且朕恭謁 泰陵伊獨隨行於沿途行宮每日召見數次並微示以意冀其將和坤平日所為直陳無隱福長安始終諱飾無一語道及和坤者是其昧心喪良自甘比黨甚為可恨故特命筆究乃出自朕意非由他人舉發也大學士九卿等議以斬決後又從寬改為監候即使福長安捫心自問何得謂非情真罪當乎若定擬以後有續將伊別項劣蹟指劾者自仍按罪究辦亦無偏縱之理今自監禁以來已逾半載以伊擬斬之人誰復畏其勢燄而竟別無論及之者是福長安居官行事雖非無可指摘然與和坤之罪狀多端為舉朝痛恨者則有閒矣今朝審已過讞典具成因念福長安蒙 皇考養發二十餘年即使伊冥頑不靈不念 恩遇而朕方當觸目成哀之時即當年 御用器物犬馬猶不忍棄置况如福

長安之稍有趨走微勞譬如小犬之曾馴馴飼禁中者乎今屆奉移 山陵之期福長安稍有人心自必以身獲重罪不能叩送梓宮痛心涕泣深自愧悔縱伊無此心而朕心究竟有所不忍福長安著加恩釋放伊平日在 皇考前常有捧茶之職事今著前往 裕陵永遠充供茶拜唐阿俾其敬依 陵寢感念 皇考深恩時加內省且伊父傅恆墳塋亦在附近地方福長安並可追思伊父從前克承 眷注永保令名將必撫衷自問於為臣為子之道今竟何如耶伊子雲騎尉錫麟亦著隨往交與縣億等派給差使福長安著於釋放後給假十日以便接收賞還查鈔物件向來臣工有以貪墨獲罪者例將家產籍沒入官總視其獲罪之重輕而不計其貲財之豐吝即如賊私狼藉家產優厚從未有如和坤者然春閒查鈔之後除違制之物如正珠朝珠圭式案之類原不東華續錄 嘉慶八年 十一

可以頒賜臣工其餘若章服什物俱各視王公文武大臣以及御前乾清門侍衛等品級職分應用者悉行分賜下至宮中內監亦無不徧邀賞賚而留賜和孝公主者更不可勝計惟零星破舊物件始交崇文門變價所值無幾此人所共知也至福長安鈔入物件內有伊備辦 皇考九旬萬壽及朕四旬萬壽呈進者自不必復行賞還今將餘物槩行分日賞給朕於福長安罪名已定時即將今日所賞之物令總管太監等另為存記則朕於 皇考時服侍舊人苟可矜全必無置之重典與夫事遵國法初不計較財貨之意可取著於中外大小臣工矣所有辦理此事始末特行通諭中外知之○勒保奏生擒首逆卜三聘並各逆家屬○丙午諭據劉權之奏買補倉穀宜赴鄰邑採辦以免派累一摺所奏自屬可行採買倉穀向來原有定例今據劉權之奏地方官奉行不實

往往藉端肥囊輒在本地派買不論市價貴賤止發銀四五錢不等並勒令出具照時價領票兼之差役需索使費以致領票花戶皆不願上納穀石惟求繳還原封銀兩另外加倍繳價較交數猶為省事甚至有有力富戶賄屬書吏將本名下之穀飛遞零星有田之戶富戶轉得少領竟致完善良民衣食難周深受採買之累地方官止圖折價入己遇當平糶之年仍無存貯之米一旦協濟鄰省則著米舖倉卒購辦照時價尤有剋扣及起運收米押運之家入胥役又向舖戶百端勒捐等語種種弊端實所不免特此通諭各督撫嗣後遇應行買補倉穀年分務須飭令所屬在豐稔鄰縣按照時價公平採辦不許向本地派買並將向來吏胥等串通舞弊積習嚴行查禁隨案重懲以期倉穀皆歸實貯小民不至擾累至社倉原係本地殷實之戶好義捐輸以備借給貧民之用近來東華續錄 嘉慶八 十三

官為經理大半藉端那移日久並不歸款設有存餘管理之首士與胥吏亦得從中盜竄備遇歲顆粒全無以致殷實之戶不樂捐輸老成之首士不願承辦是向來良法徒為官吏侵肥亦應一律查禁並著各督撫等將各省社倉仍聽本地殷實戶擇其謹厚者自行辦理不必官吏經手以杜弊竇而裕民食各督撫務須董飭所屬實力奉行如有前項弊端即行據實參奏仍視為具文復蹈前轍一經訪聞或被科道參奏必將該督撫重治其罪將此通諭知之○定各省刑具式有私創及非法濫用者罪之○戊申以萬甯為太常寺卿廣厚為江西布政使姜開揚為甘肅按察使由監○己酉諭慶成永保與明亮同在陝省勦辦張漢潮一股賊匪理宜同心協力以國事為重上緊殺賊俾陝境早就肅清方為不負任使乃半載有餘尚未成事節據奏報勒賊情形總未見

東華續錄 嘉慶八

伊二人會同夾擊明亮之摺則稱見在直前追勦若遇慶成永保帶兵前來即可合圍奮擊而慶成永保之摺又稱想明亮追躡前來即可併力合勦彼此各用揣度之詞互相推諉每隔旬餘即如此奏報一次塞責近日甚至彼此不通信息伊等意見不和忌功樹黨朕早經洞鑒節次降旨嚴飭並令松筠密行查奏昨據松筠奏賊匪於八月初一日竄至商州楊家斜地方明亮於是日追抵商州慶成永保即折回西北鈔擊及明亮追賊至藍田慶成永保又趕往北面等語伊二人已明知明亮趕至商州正應會商會勦乃轉行折回是直欲避明亮不與相見張逆得延殘喘皆由二人不迎頭攔截之故松筠摺內稱慶成永保於十六日至鎮安之舊縣關紮營直至二十二日始至該縣東五里之舊司駐紮此數日內慶成永保究竟日行幾里其罪已無可辭本日已時先據慶成東華續錄 嘉慶八 十四

永保奏鈔截張漢潮趕至五郎邊界一摺內稱賊匪有分出落後一股恐其乘隙北竄永保即於大三岔一帶要路地方暫停等語此仍不過託詞躲避明亮豫為設卸地步而慶成由鎮安五郎鈔向西北又稱山險不能繞出賊前令綸布春等帶領馬隊前行慶成惟在後督催並稱連日陰雨山水漲趕至洵陽嶺地方僅斃數十名而夥匪又折向東南鎮安復因兵丁衣履泥溼在彼收拾是慶成亦惟託故遷延並不跟蹤追勦而伊二人摺內竟未提及明亮一字尤出情理之外午時旋據明亮奏到痛勦張漢潮賊眾偏向西南逃竄一摺據獲賊供稱有兩日行三百餘里並無官兵追趕之語摺內又稱自鄖陽鄂西緊蹙賊蹤趕向商州今又追至鎮安境內慶成永保等帶兵六千餘名總未見面是慶成永保本日奏到之摺竟係畏懼明亮參劾有心捏飾似此懷挾私見坐

四五三

誤事機全不顧勦賊重務慶成永保可謂喪盡天良若不嚴行懲治何以肅軍紀而勵戎行且張漢潮以一老病無能之賊又身受槍傷陝省見在並無他股賊匪若不趁此時廓清陝境一任伊等耽延貽誤何時方能勦淨茲特命工部尚書那彥成以欽差大臣前往督同明亮勦辦張漢潮一股賊匪以期迅速集事即著那彥成齋朕諭旨先於慶成永保軍營將伊二人傳旨革職擊問一面向慶成永保嚴訊將伊二人玩誤實情先行具奏再交與松筠定擬具奏那彥成即帶領慶成永保原帶之兵與明亮會商勦辦務將張漢潮一股首夥悉數殲除不留餘孽所有陝西巡撫員缺著馬慧裕暫行署理其成都將軍員缺候朕另行簡放○張端城以母老乞改京職允之以公義為雲南按察使由直隸天○庚戌命東省漕糧仍照舊例冬兌春開○辛亥革翰林院編修洪亮吉職東華續錄 嘉慶八年

命軍機大臣會同刑部審訊○壬子諭據朱珪劉權之奏伊等未將洪亮吉投遞原書並詩句進呈自請交部嚴加議處各摺洪亮吉書詞荒唐朱珪劉權之既經拆閱自應即時呈進乃經奉旨查訊始行交出此等書詞若係滿洲人員投遞伊等未必不即時呈出可見朱珪劉權之均不免因自由翰林出身意存回護惟念朱珪平日人品端正劉權之節次陳奏之事尚能切實敷陳伊等所請嚴加議處之處著加恩改為交都察院吏部議處尋議降三級調用得旨改為降三級留任○申諭各督撫整飭營伍○調台布為陝西巡撫以謝啓昆為廣西巡撫劉斌為浙江布政使贍柱為福建按察使由直隸清河道遷○癸丑諭本年正月朕親政之初即特頒諭旨廣開言路原欲內外臣工各抒所見指陳利弊以收兼聽並觀之效不特事關國計民生彈劾官吏俱當直言無隱即朕用人

行政有能規諫者如果敷陳得當朕必虛心採納特加獎擢以風勵有位而半載有餘條陳政務摺奏尚不乏人從未有匡及朕躬者朕方時深虔惕不敢稍存滿假之念昨軍機大臣等將洪亮吉呈遞成親王書札進覽語涉不經全無倫次洪亮吉身係編修且曾在書房行走若有條奏事件原可自具封章直達朕前或交掌院及伊素識之大臣代奏亦無不可乃洪亮吉輒作私書呈遞成親王處並稱有分致朱珪劉權之二書因命一併呈閱書內所稱如先法 憲皇帝之嚴明後法 仁皇帝之寬仁等語洪亮吉以小臣妄測 高深意存軒輊狂謬已極又稱三四月以來視朝稍晏恐有佞優近習熒惑聖聽等語朕孜孜圖治每日召見臣工披閱章奏視朝時刻之常規及官府整肅之實事在廷諸臣皆所共知不值因洪亮吉之語細為剖白若洪亮吉以此等語言手疏陳奏即荒誕有甚於此者朕必不加之罪責更當加以自省引為良規今以無稽之言向各處投札是誠何心設成親王等不將各札進呈轉似實有其事代為隱諱矣且佞優近習究係何人必有所指先命軍機大臣向伊訊問則毫無指據此外所供各款亦多出自臆度爰允軍機大臣等所請將洪亮吉革職交軍機大臣會同刑部審訊而洪亮吉惟自認一時糊塗信筆混寫是何言耶又書內所稱諂事和珅諸人如孫士毅寶光李紱等早經物故吳省欽則業經罷斥蔣賜棨韓鏞雖尚列朝籍已不復嚮用此外若吳省蘭胡長齡汪滋畹等與和珅交涉之處皆朕所素知春間將和珅定讞時已明降諭旨凡依附和珅者不必株連豈有因洪亮吉一言復行追究之理又如楊天相一案朕早有所聞特交費濬等確查並無冤枉的據若果有屈抑則案內參革治罪之陳大

用及見在監禁之林朝相沈春發等豈無一言申訴何待洪亮吉為之嘵嘵不平乎又如秦承恩關閉城門不納難民等事屢經審訊並詢之陝省文武諸臣實無其事是以加恩釋放給還鈔產惠齡則因其曾經屢獲首逆降補侍郎皆有明旨宣示此等貽誤地方之員亦必罪至於死方可加之重典即如顯肆謗訕之洪亮吉尚不肯遂抵於法况封疆大臣焉有罪狀未明輒真之重辟乎此外羅列貪贖諸人及向軍機章京章煦求認師生等事據供皆得自傳聞漫無確據更無庸一一根究矣至洪亮吉肆意妄言有心誹謗經軍機大臣會同刑部照大不敬律擬以斬決實屬罪由自取但朕方冀聞謫論豈轉以言語罪人亦斷不肯為誅戮言臣自蔽耳目之庸主今因伊言惟自省於心有則改之無則加勉而已洪亮吉平日耽酒狂縱放蕩禮法之外儒風士品埽地無餘其誦東華續錄 嘉慶八年 七

上無禮雖非諫諍之臣可比亦豈肯科以死罪俾伊竊取直名致無識者流妄謂朕誅戮言事之人乎惟近日風氣往往好為議論造作無根之談或見諸詩文自負通品此則人心士習所關不可不示以懲戒豈可以本朝極盛之時而輒蹈明末聲氣陋習哉洪亮吉著從寬免死發往伊犁交與將軍保甯嚴行管束至原書三件除成親王呈進者留以備覽雖所陳係毫無影響之事朕必不因此含怒以干太和之氣而阻敢言之風且可隨時披閱藉以為始勤終怠之儆其呈遞朱珪劉權之二書仍著發還聽其或留或毀可也所有辦理此案始末特行通諭中外臣工知之○甲寅諭向來各省民人赴都察院步軍統領衙門呈控案件該衙門有具摺奏聞者有咨回各該省督撫審辦者亦有徑行駁斥者辦理之法有三似此則伊等准駁竟可意為高下見當廣開言路明目達

聽原俾下情無不上達若將具控之案擅自駁斥設遇有控告該省督撫貪贖不職及關涉權要等事或瞻顧情面壓爾不辦恐啓賄屬消弭之漸所關非小嗣後都察院步軍統領衙門遇有各省呈控之案俱不准駁斥其案情較重者自應即行具奏即有應咨回本省審辦之案亦應於一月或兩月視控案之多寡彙奏一次並將各案情節於摺內分晰註明候朕披閱儻有案情較重不即具奏僅咨回本省辦理者經朕看出必將各堂官交部嚴加議處著為令○蔣兆奎請各直省有漕州縣每石加徵米一斗津貼旗丁 上不許

九月丁巳 高宗純皇帝梓宮發引 上恭送往 裕陵啓鑿○戊午以江南洪澤湖決命截留徐州屬七州縣漕糧備賑○己未定伊犁駐防兵婦守節已屆年限照內地旌表例○庚申再免經東華續錄 嘉慶八年 六

過地方明年額賦十分之三○辛酉 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵至 裕陵詣 隆恩殿恭奉 冊寶上 孝賢純皇后尊諡曰 孝賢誠正敦穆仁惠輔天昌聖純皇后 孝儀純皇后尊諡曰 孝儀恭順康裕慈仁翼天毓聖純皇后○壬戌高宗純皇帝梓宮至 裕陵暫安於 享殿○加工部尚書彭元瑞太子太保禮部尚書德明太子少保○以阿迪斯為成都將軍達椿為左都御史調鐵保為吏部右侍郎瑚圖禮為盛京刑部侍郎以成書為盛京兵部侍郎由內閣學士遷○甲子諭軍機大臣等張漢潮大股賊匪經明亮等分路偏剿即折向茅平一帶逃竄是賊勢已感明亮趕抵江河而張漢潮已由焦溪河西竄若永保慶成能在彼堵住自行就獲乃總未夾擊一次見據明亮奏稱永保慶成駐紮地方未得扼要言外之意自以伊二人竟在無賊處所躲避

且稱慶成已至四畝地追勦永保於八月駐紮大山谷至今未動豈非有心貽誤故縱張逆昨據松筠查奏永保七月間移營每日不過二三十里不等已屬玩誤而自駐紮大山谷後又株守二十餘日實出情理之外著交那彥成會同松筠確查嚴訊即按軍律定擬慶成坐失機宜罪無可追惟從前勦賊會受重傷亦著那彥成松筠切實嚴訊並查四畝地追賊之事是否確實一併具奏至明亮奏稱居心行事以阿桂為則試問明亮若能效阿桂之清何至到處勒索若能效阿桂之勇何至乘驕避賊此等詭辨何所用之今那彥成係阿桂之孫明亮若心存輕視則非和衷共事之道但又不可將軍情重務委之那彥成一人自圖卸責須幫同勦辦速將張漢潮擊獲若再不知奮勉則永保即前車之鑒也○丙寅諭軍機大臣等松筠奏明亮素稱知兵此次勦辦張逆所言似合東華錄機宜其實固有成效恆瑞前在湖北頗知奮勉又將藍白二號賊匪兜勦肅清甘境近日稍不如前因年力漸衰之故所奏俱是至其稱額勒登保勇而且廉德楊泰打仗奮勇評論得當不虛延訪惟所奏向書那彥成來陝督辦已經札商酌定適中之地駐紮並令各路彙報軍情一節非朕本意朕所以特派那彥成前往者原令督同明亮勦辦張漢潮一股賊匪那彥成到彼應相機辦理若張漢潮果竄入棧道並當與明亮入川追勦受額勒登保節制是那彥成當以勦賊為重安有在適中地方駐紮彙報各路情形之理又據奏軍營借支一項由於畢沅不為經遠之計務從豐厚習久成式所奏自屬實情其畢沅從前浮濫之處將來自另行覈辦也○怡親王永琿薨遣貝子奕純回京帶領侍衛十員奠茶酒以孫奕勳襲爵○戊辰轉普福為理藩院左侍郎以貢楚克扎布為

理藩院右侍郎由塔爾巴哈台參贊大臣遷○庚午大葬 高宗純皇帝於裕陵○加慶桂童誥太子太傅○辛未 上回鑾○癸酉 上還京師○諭軍機大臣等那彥成奏稱如有失誤軍機情真罪當者大員嚴參治罪將弁以下一面奏聞以軍法從事等語軍營疲玩積習自當力為整頓以期壁壘一新若兵丁等有干紀律原應即時懲辦至將弁以下必當按罪詳覈方可置之重典即如永保延玩避賊已屬確鑿何難即辦而朕猶必交那彥成等審擬又如已革副將富成遊擊尤漢玉俱因勦賊不力擊問審明後因有一稜可原未予重辟此朕於整飭軍紀之中仍寓明慎欽恤之意那彥成當仰體朕懷慎重辦理且本朝經略大臣亦從無先斬後奏之事况欽差乎蓋人命至重萬一罪狀未確所關匪細此正朕愛惜那彥成處那彥成當倍加詳慎如查有實係失誤軍機者即微末東華錄員弁俱按律定擬候旨遵行豈得自行專擅耶○甲戌 恭奉高宗純皇帝 孝賢純皇后 孝儀純皇后升祔 太廟頒詔天下覃恩有差○乙亥諭軍機大臣等倭什布奏將楚省竄匪勦逐出境湖北肅清倭什布係守土之臣固以楚省肅清為幸而自朕視之陝楚何分畛域三年以來各省皆自顧疆域以逐出為邀功從不肯實力痛勦前此倭什布具奏安設楚省各邊界卡座繪圖進呈當諭令盡心防禦乃未及月餘而李淑辛聰等先後闖入豈非有名無實此次將賊匪驅入陝境尚不足抵疏防之咎若再任辛聰等復行折回必當併前罪治之又李淑已被槍傷身死倭什布因無據未敢違信所奏尚是李淑係大股首逆著細查覆奏○丙子奉安 高宗純皇帝 孝賢純皇后 孝儀純皇后御容於壽皇殿○戊寅諭據軍機大臣呈進河南偃師縣民人楊道純

所遞策表朕詳加披閱內稱內惡已誅外弊當除蘇民困以固國本民心安而賊可滅安民先除積弊倉庫漕糧實國之本而弊之大者懇請降旨嚴行飭禁務遵定例切實妥辦等語楊道純以民人而條陳事件不特並無違礙所言皆係地方應辦之事且於摺奏體制亦俱符合所陳各項今次第舉行如果內外臣工所言皆能切當豈不甚善楊道純深有合於庶人傳語之義著加恩以從九品未入流交與直隸總督胡季堂差遣委用遇有缺出再行咨補○調曹城為禮部右侍郎轉江蘭為兵部左侍郎調劉秉恬為兵部右侍郎鄒炳泰為倉場侍郎由禮部右侍郎調○己卯諭朕閱安徽省情實人犯招冊陳用敷具題緩決經刑部改入情實者共有九案覈其情節該犯等或因金刃傷多斃命或強奪良家妻女姦占為妻或活埋堂弟以及毆斃老人幼孩等事俱係逞忿淫兇例應東華續錄 嘉慶八年 三

之私於律外有所增減夫世俗以有意從寬故出人死罪為好善陰功者皆鄙陋不通之見斷不可以例爰書若將本應抵償之犯稟從寬縱則死者甯不含冤於地下耶所謂生人而當謂之仁殺人而當亦謂之仁也嗣後各督撫等問擬罪名總當按律定讞不得豫存從寬從重之見用昭平允陳川敷及臬司福慶辦理秋審失出多至九案仍著交部議處陳用敷見已告病回籍俟病痊補官日再行降旨○庚辰諭昨據倭什布奏胡齊嵩動用軍需案內將底帳進呈此內各路軍營任意提用及督撫支取餽送者款項累繁實堪駭異夫軍需之設為養兵以平賊平賊以安民今自勦辦賊匪以來部發帑銀多至七千餘萬而各省協濟銀兩尚不在此數如果實用實銷則兵精餉足士氣奮揚早應撲滅賊匪何至兵丁衣服藍縷幾同乞丐經年累月迄未成功是節年所發帑金竟徒為伊等飢法營私之用而於兵丁全不體恤又何怪師老兵疲士不用命耶見於底帳中查出永保提用尤多慶成數亦不少見已將永保慶成家產查抄著將清單發交那彥成松筠按款嚴訊計賊定罪毋得稍有實不盡○諭湖北支用軍需為數尚少已有如此弊端何況川省軍需不啻數倍且胡齊嵩止係道員又况川省辦理軍需之宜縣英善福甯等經手日人豈有不濫行提用餽送結納之理不可不切實嚴究計此時廣興已到彼著傳諭魁倫即將福甯解任質審其糧餉事務交廣興接辦福甯如能自行供明呈送底帳並將宜縣英善從前在任時底帳和盤托出罪尚可寬備飾詞含混一經察出伊能當此重罪乎○額勒登保奏斃賊首阮正澁得旨獎賚授正白旗漢軍都統出力員弁升賞有差○撥部庫銀一百萬兩備陝西軍需○辛巳諭從前畢沅身

任湖廣總督不能實力整頓貽誤地方以致教匪潛謀勾結乘隙滋事畢沅又不能督飭所屬迅速剿除迄今匪徒蔓延川陝等省日久尚未撲滅皆由畢沅於教匪起事之初辦理不善其罪甚重昨又據倭什布查奏胡齊嵩經手動用軍需底帳畢沅提用銀兩及餽送領兵各大員銀數過多即如永保解交刑部後畢沅寄送銀兩又復幫助恆秀贖罪等事是畢沅既經貽誤地方復將軍需帑項任意濫支結交餽送飭法營私莫此為甚若畢沅尚在必當重治其罪今雖已身故豈可復令其子孫仍任官職所有承襲畢沅輕車都尉世職之長孫畢蘭慶及承襲畢沅廕生之次子畢嵩珠俱著革去不准承襲○壬午諭向來每歲舉行 祈穀典禮俱由禮部等衙門隔年豫行奏聞歲庚申正月初八日上辛應行祈穀大祀係在立春之前所有致祭日期業於昨歲奏明 高

東華續錄 嘉慶八年

三

宗純皇帝自當屆期舉行不敢議改惟朕思禮經所載孟春祈穀原為本年歲事豫兆農祥若在立春以前舉行於乘陽之義未為精當因檢查大清會典文獻通考書內載康熙五十四年欽奉諭旨以次年正月初十日雖係上辛尚未立春從前亦有於次辛下辛致祭之時交大學士會同太常寺議奏旋經議准於下辛行禮又雍正十二年亦以次年正月十二日立春初十日應行恭祀祈穀壇欽奉 諭旨以祈穀乃新春典禮似不應在立春以前交該部會同定議亦改期次辛並請嗣後每年 祈穀均在立春後上辛日舉行又乾隆十五年二十九年俱因次年上辛在立春以前改用次辛又四十六年禮部具題次年 祈穀日期改用次辛欽奉 諭旨朕御極以來遇正月初三日以前上辛因必須隔年齋戒是以改用次辛其有初四日上辛亦改用次辛者則因係

聖母皇太后祝釐初祉儀不容缺至明歲正月初四上辛並非兩年可比况冬至 南郊禮成有於次日受賀者所有明歲 祈穀仍用上辛並著為令可見 祈穀典禮我 聖祖 世宗 高宗俱以應在立春以後得辛舉行為是理應敬謹遵行嗣後每年 祈穀總以立春為度如立春在本年臘月而上辛亦在年內未便隔年舉行祭辛之禮自應改用次辛又立春係在年內而得辛如在元旦及初二初三則歲除之日既未便於城外宿 壇即得辛在正月初二初三等日而除夕亦係齋戒之期朕應住宿齋宮於元旦應祭 堂子 奉先殿 壽皇殿及宮中拜 神之處亦未便分詣行禮俱應改用次辛總之每年立春後得辛如在正月初四日以後則當用上辛在初四日以前則當改用次辛設得辛日期適遇正月初七日 世祖章皇帝忌辰則祇承之義統於一

東華續錄 嘉慶八年

五

尊不必因此而展 祈穀之期仍當於是日恭行致祭 壇上亦仍照儀注作樂惟禮成回宮鹵簿大樂則設而不作至元旦朝賀原屬臣下敬上儀文因值齋戒期內停止受賀以昭朕疑承 禮祀之義於禮原屬無缺况 南郊禮成向有次日受賀之例此後凡遇元旦齋戒其朝正典禮應於 祈穀次日補行者為令○諭軍機大臣等明亮奏張漢潮又從深林中前竄著那彥成松筠查係田明亮恆瑞與肇三人內何人堵剿之一路突圍而出即將此路縱賊之人及帶兵將弁一面奏聞一面革職鞫問所有張逆一股著那彥成台布會同追剿朕此次查辦明亮等三人之罪並非有意將從前帶兵大員盡行更換特因伊等負恩遷延歲月不得不加以懲辦而那彥成松筠台布皆為 皇考擢用之軍機大臣亦並非朕藩邸故交驟加簡任以新聞舊也○革疏縱張漢潮之

參贊大臣都統明亮職賞副都統銜勦賊○癸未諭吏部議請將祖之望照例降三級調用一摺實屬咎所應得胡齊嵩一案本係特交祖之望審辦祖之望既經查出底帳有餽送軍營各員情事若於彼時即據實具奏方為不負委任乃並不早行陳奏經倭什布再三開導始行交出祖之望雖因人數眾多案關重大其心究不免回護本應照部議降調惟念祖之望在湖北藩司任內於軍需總局支發各項尚無染指情弊此底帳旋即送交倭什布處並未焚毀伊於到京日即行陳明非始終欺隱者可比且聞其平日居官聲名尚好祖之望係刑部司員出身刑名素所諳悉著加恩以按察使降補○諭昨據倭什布奏到胡齊嵩動用軍需底帳慶成承保俱經得受餽送銀兩因降旨將伊等家產查鈔今據布彥達賚盛住等將鈔出慶成承保家產開單呈覽本應照例入東華續錄 嘉慶八

阿等供稱承保在刑部監禁後有沈姓送到銀八千兩此內有畢沅幫銀二千兩胡齊嵩送銀六千兩承保即令伊姪出名將銀三千兩買得住房一所其餘五千兩陸續用去等語是此項房屋係承保將收受餽送銀兩所買自應入官至承保家人除借用者無庸入官外其新興之九兒張氏二名著交該旗照例官賣其餘查出祠堂祭田及伊子英智英華衣服什物俱著賞還○申禁直隸漕糧積弊○賜賢良後裔故大學士朱軾曾孫生員晉麟知縣振聲景華舉人○乙酉前據倭什布奏到胡齊嵩動用軍需底帳鄂輝得受餽送銀兩因降旨將伊家產查鈔今據傅森恭阿拉等將鈔出鄂輝家產開單呈覽本應照例全數入官並查革世職惟念鄂輝所得世襲男爵係在湖南軍營擒獲首逆加恩賞給其所受餽送銀兩係在湖北之事所有前賞鄂輝男爵仍加恩賞伊長子東華續錄 嘉慶八

事庶易辦理松筠駐藏多年諳悉外番情形著卽籌度辦理如另有所見不妨據實陳奏總期邊陲無事為要又據奏照依索諾木多爾濟等所呈將托遜諾爾等處所設防範郭羅克卡倫移於蒙古游牧附近一節殊屬錯謬郭羅克近年以卡倫嚴密之故未曾拾掠今將卡倫撤回僅郭羅克乘閒搶掠何以禦之著傳諭松筠迅卽仍前設卡所有奎舒恒怯情節一併訊明具奏○以潘世思李鈞簡俱為內閣學士潘世思由詹事李鈞簡由少詹事遷

冬十月丙戌朔封貝子奕純子載錫為三等鎮國將軍賞頭品頂戴花翎○丁亥以直隸長新店地方舖戶被劫革總督胡季堂太子太保花翎○戊子調書麟為雲貴總督長麟為閩浙總督以阮元署浙江巡撫由戶部左○己丑諭明亮勦辦張漢潮一股賊匪經年迄無成功業經降旨革去參贊大臣都統仍賞副都統銜予東華積錄

嘉慶八年
以自效並命那彥成松筠確查明亮如有縱賊實據卽行嚴參治罪本日那彥成台布奏到審訊永保供詞據稱數月以來總未見明亮截住賊頭緊追賊尾無從與之夾擊且明亮咨送摺彙所奏打仗殺賊投出民人係交隨營知府趙洵審訊未見錄供稟報永保因令知府朱勳札詢據趙洵覆稱明亮因賊匪遁走日久不能不一奏塞責任情鋪敘所稱龍駒寨樂莊牧護關三次打仗殺賊俱屬烏有救出被掠百姓亦屬子虛並據差往軍營探信之外委張起鳳稟稱自五月至八月止明亮一路軍營惟前隊鄉勇等兩次會殺賊二十餘名官兵並未打仗一次等語閱之殊堪駭異明亮與永保素有嫌隙前因明亮參奏永保久駐大山岔一月有餘遷延觀望先經降旨將永保革職鞫旋據永保奏稱係明亮札令永保在彼駐紮見據永保呈出明亮來札雖尙須查究未可遽

以此卽永保逗留之罪但所稱明亮數月並未與賊接仗及疏報軍情各情節係得之知府趙洵及外委張起鳳稟報之語鑿鑿有據是明亮欺罔罪狀較之縱賊為尤重朕辦理軍務宵旰勤勞於軍營奏摺批示不移晷刻若似明亮滿紙鋪敘全係虛詞天良業已喪盡尙安望其實心辦賊此而不嚴行懲治何以整飭戎行朕又將何以用人乎至興肇每次與明亮聯銜具摺乃於明亮種種欺飾之處扶同入奏罪亦難逭明亮與肇俱著革職鞫交與松筠嚴審定擬具奏○庚寅諭前因長新店有盜匪肆劫一案胡季堂路過該處接據稟報並不卽時具奏已降旨將該督官銜革退並拔去花翎以示薄懲仍傳旨嚴行申飭胡季堂身任總督平日於地方營伍不能整飭一任廢弛致附近京畿盜匪逞兇肆劫咎實難辭早應自請嚴議迨接奉飭諭尤應慚悚請罪乃昨日奏到

東華積錄
嘉慶八年
之摺止係聲敘該處被劫情形及參列疏防文武員弁並無認罪之語今日覆奏申飭之摺僅以虛詞敷衍搪塞仍不自請交議豈該督竟視此案盜匪為尋常事件耶見經江蘭長齡查明長新店汛兵五名是夜在汛者止有三名而西路捕盜兵丁四名是夜全未在此巡緝長新店係附京要地人煙稠密為商旅往來輻湊之區該汛兵丁既少胡季堂早應籌議添設乃官兵止此數名尙有全不到汛者有到止過半者營伍廢弛莫此為甚拱極營遊擊范建舉近在該處於被劫之次日並未卽時查辦並有離長新店三十餘里之麥石口把總馳往面告被劫之事范建舉仍置若罔聞轉以護送吉林兵丁為詞前往良鄉一帶彼時吉林兵丁尙未到境該遊擊先期前往冀圖卸責亦由胡季堂平日遇事因循遂致營員毫無顧忌西路同知孟生章久已患病經朕早有聞知面詢

胡季堂尚奏其並無病證今則臥牀不起較前爲甚以近京緊要之區留此久病委頓之員戀棧貽誤皆胡季堂回護瞻徇所致除將遊擊范建舉同知孟生革職解京交軍機大臣會同刑部審訊外胡季堂著交部嚴加議處尋議照溺職例革職得旨著革去頂帶仍帶革職留任處分○壬辰調朱珪爲戶部尚書劉權之爲吏部尚書范建中爲左都御史由戶部○甲午以廣興爲內閣學士由左副都御史○丙申命二十七月內停閱冰嬉○丁酉諭胡齊倫身爲道員經手湖北襄陽軍需局四百一十九萬餘兩並不按例支發於奉文扣平之外復又私扣銀至二萬九千餘兩任情餽送其罪甚重因將胡齊倫革職解來京交軍機大臣會同刑部嚴行審訊並傳集人證質對今據審明屬實照侵盜錢糧入己數在一千兩以上例問擬斬監候洵屬法無可貸自斲辦教匪以來迄今四載所費帑項多至七千餘萬賊匪滋擾始自湖北而軍營餽送之風亦始自湖北畢沅身爲總督公然提用軍需正項信任胡齊倫一人經理恣意侵扣實爲首先作俑如畢沅尙在朕必立重典也軍營帶兵大員如明亮永保等藉勦賊爲名稽延時日不願蕙事其意以功成受賞卽加五等之封詔精自有定額不如常在軍營厚享餽賂一領兵過往閒而所得動至盈千累萬以養寇爲肥身之計以糜帑爲飽囊之資縱賊蔓延日久未滅皆由於此卽如畢沅餽送永保銀二千兩胡齊倫餽送永保銀六千兩一節伊等卽因永保在京監禁欲行仗助亦當各出己貲何得用國帑爲朋情耶試思此項銀兩皆兵丁等衣糧屨履之資今忽短餉八千則從征之士因茲而罹凍餒之患者不知其幾千人矣而欲令其踊躍戎行克敵致果其可得乎從征之士不能飽煖焉能破賊

東華續錄

嘉慶八

无

以致賊害良民不可屈指其罪皆由於此等劣員所積也朕親政以來將軍營積弊屢次嚴飭禁止而伊等習爲故事仍恐相率效尤不得不再爲明白曉諭俾知儆懼見在四川軍餉已徹底查辦務使領兵各員無利可圖方能專心勦賊以冀速成大功至胡齊倫爲此案罪魁今問擬斬監候覈其情罪明年秋審時必當予句且業已動刑監禁一年之久或致病斃轉得倖逃顯戮然予以斬決在胡齊倫雖不足惜而於本律究有所加朕詳慎庶獄俱係按律辦理從不肯有意從嚴胡齊倫著卽處絞餘依議將此通諭中外並領兵大員及見辦軍需者知之○明亮奏殲斃首逆張漢潮出力員弁議敘有差賞兵丁一月錢糧○戊戌諭軍機大臣等前此陝省賊匪一被官兵備勦卽向老林翻山逃匿看來老林大山實爲藏奸之藪此時賊氛已淨此等處所必當酌加清理適本日召見彭元瑞奏及陝省終南山縣互八百餘里山內地界皆係岐山鳳翔武功盩厔郿咸甯長安藍田等九縣分段管理而山內地方遼闊居民稀少又子午谷一道向來本禁止行旅往來後畢沅因遞送金川文報改由子午谷行走取道便捷較之舊時驛路可近七八日之程開成通衢以致賊蹤得由此奔竄其山脊已閒有民人耕種此等地方既係山徑僻雜又延袤廣遠與其置之空閒徒爲盜藪何若酌爲疆理安置編氓且見在難民就撫之後無家可歸無地可種卽官給銀兩藉資口食止能贖給一時亦豈能久安生計若資糧用盡無以自存勢必故智復萌仍爲草竊之事朕意南山內既有可耕之地莫若將山內老林量加砍伐其地畝既可撥給流民自行墾種而所伐材木卽可作爲建蓋廬舍之用並察看山內地方形勢廣狹或分建縣治或設立廳署並支設營

東華續錄

嘉慶八

三

汛移駐弁兵以資管束彈壓其官廨所需木植取給老林亦屬甚便且就撫之民又可傭工覓食亦以工代賑之一法從此作為土著各安本業既有恆產必有恆心於招徠安撫及因地制宜之道豈不兩有神益此即倣明代原傑經理則陽綏輯流民之遺意而小用之實善後所急宜籌及者松筠台布務須實心經理妥協籌辦况陝省前有撥發餉銀一百萬兩正可作為一切善後事宜之用從前平定新疆拓地二萬餘里我皇考於一切善後事宜區畫盡美盡善是以數十年來相安無事松筠台布皆係素能體國愛民者於此事亦當籌畫萬全為久安長治之計或伊二人酌量一人親往查勘明白會同商辦更可得有把握斷不可止圖目前急於完事仍致有名無實也○庚子 上自成福宮移居養心殿○命各督撫實力編查保甲○辛丑截留湖北漕米六萬石備軍
東華續錄 嘉慶八年
 精○壬寅 上幸慶郡王永璘第○德楞泰剿除高家營賊匪生擒首逆高均德高二等得旨獎賚封二等男授參贊大臣賞兵丁一月錢糧○以范建中為杭州將軍趙佑為左都御史轉周興岱為吏部左侍郎調童鳳三為吏部右侍郎汪承霈為工部右侍郎以祖之望為刑部右侍郎候補按察使○癸卯諭朕蒞紫光閣閱武進士騎射路過 實錄館因念在館人員值此天氣漸寒朝夕纂辦著加恩於例支柴炭外所有冬臘正三月每月賞銀五十兩以為燈火薪水之資在廣儲司庫內支領並著為例○丁未諭本朝自設立軍機處以來向無諸王在軍機處行走正月初間因軍機處事務較繁是以暫令成親王永理入直辦事但究與國家定制未符成親王永理著不必在軍機處行走見在軍機處大臣人少傅森著仍在軍機處行走○賜李雲龍等六十四人武進士及第出

身有差○辛亥諭朕恭閱 皇考御極十年 諭旨曾令在京大臣密保才守出眾之員以備擢用於延訪人材之中收兼聽並觀之效朕躬攬庶政首重得人自當率循舊章舉行用資簡任著滿漢大學士六部尚書侍郎及三品以上之都察院通政司大理寺堂官於京外各員內有操守端潔才猷幹濟及平日居官事蹟可據者各舉所知密行 奏不必急遽塞責不得稍有徇私濫舉充數以副朕廣諮博採至意○命左右翼總兵官月輪一人於城外駐半月率屬巡緝○以廣音布為左副都御史由通政使遷○壬子諭前因勒保自簡任經略以來安坐達州從未親自督兵惟將各路軍營情形每隔旬餘彙報塞責遲延日久辦理毫無把握以致賊匪東奔西竄官兵往來追剿迄無成功種種玩誤其罪甚重是以特令魁倫馳往川省署理總督傳旨將勒保革職拏問另授額勒
東華續錄 嘉慶八年
 登保為經略大臣彼時並未將勒保家產查鈔者止因勒保尚無別項贓款嗣經湖北查出軍需底帳如明亮永保慶成鄂輝等俱經得受餽送提用餉銀先後降旨查鈔而勒保在川於軍需項下查無侵用入己實據是以至今總未籍其家產查鈔之事原所以儆貪墨若身任大員贓私纍纍自當將其贖產入官以抵貪婪之罪如並無犯贓事蹟即另有別項罪名亦止按例科其應得之罪不將家產查鈔此辦理之權衡非徇勒保也本日據魁倫審訊勒保供情定擬一摺朕詳加披閱如勒保並不留心體恤兵丁於喧鬧生事之滿兵不即查明嚴辦又不將領隊之訥音劾參總兵德齡被賊戕害時不即派兵將前往接濟明亮恆瑞不聽調度亦未據實參劾而於接到倭什布咨會賊匪竄入楚境之事並不速行具奏傳詢之下勒保轉以恐煩聖心為詞此四字尤為內

外臣工通弊殊不知蒙混日久激成事端豈不更煩朕心耶此皆勒保昏憤遺誤之罪今魁倫逐款審訊明確將勒保按律問擬斬決實屬罪所應得惟勒保自春開委任經略時朕曾有令其居中調度之旨彼時原以經略大臣惟在決機制勝不責以衝鋒陷陣之事初非令其安坐軍營不一親臨行陣也乃勒保昏憤糊塗錯會朕旨半載以來惟在達州附近地方紮營株守竟成一彙報軍情之員任闕寄者豈宜若此究念其係誤會前旨拘泥糊塗尚可稍從末減且勒保總統軍務以來所有首逆王三槐冷天祿冉文傳包正洪龔文玉等犯皆以次就獲雖非勒保親往督拏然究係伊所派調與有微功又前次勦辦貴州狝苗則係勒保之功一手辦竣會蒙 皇考加恩錫以封爵自平定後至今狝苗安靜無事其功亦尙足錄斷不可泯勒保著從寬改爲應斬監候著魁倫接東華續錄 嘉慶八 奉此旨將朕格外施恩之處向勒保宣諭即派委委員將勒保解交刑部監禁並將辦理緣由通諭知之○命鄂輝撤出賢良祠十一月戊午調恩明爲奉天府尹以王秉翰爲河南布政使由尹遷○庚申恭建 高宗純皇帝聖德神功碑 上親製碑文○壬戌實授吳璫江南河道總督○甲子諭額勒登保奏稱乾清門侍衛公安祿在王家山地方追賊於樹林內突遇賊出槍刺安祿落馬陣亡等語安祿係海蘭察之子海蘭察前在 皇考時屢經宣力功績懋著今安祿甫至軍營即能奮不顧身追賊陣亡海蘭察於九泉下亦當自喜有子然朕心深爲憫惻安祿所襲伊父海蘭察公爵著交該旗不必俟年終即著承襲應得卹典該部察例具奏尋遣乾清門侍衛富翰及其弟安成往迎靈柩散秩大臣侍衛等往奠茶酒並賞銀一千兩治喪入祀昭忠祠該旗奏安

東華續錄 嘉慶八

祿新生一子賜名恩特赫默扎拉芬命襲公爵弟安成襲騎都尉世職○諭本年朕親政之始聞松筠爲人尙能持正卽擢用陝甘總督晉加宮銜乃伊數月以來辦理殊多錯謬卽如慶成係革職拏問尙未定罪之人輒令帶領撤拉爾回兵前赴西鄉旣已檄調一經奉到諭旨旋卽撤回回兵素性驕悍因此心生疑畏別滋繫端更復成何事體又如恆瑞本在甘境專辦藍號賊松筠令其回陝致藍號賊乘閒他竄至今貽害本日據額勒登保奏遊擊阿克東阿原在甘省追勦楊開甲等股賊匪經松筠飭回西鄉行抵界牌遇賊陣亡是阿克東阿之死及楊開甲之遺孽未盡實皆松筠之咎其種種調度失宜殊負委任著先將太子少保及御前侍衛革退拔去花翎用示薄懲仍留頂帶以觀後效並傳旨嚴行申飭至那彥成係特派督兵勦賊之員前赴五郎一帶已覺稍遲於東華續錄 嘉慶八 軍務籌辦情形又未及早馳奏轉將終南山嶺谿澗敷衍聲敘尤不免存畏難之見見調盛京吉林兵陸續到陝正當乘其新到銳氣用以勦賊乃以盛京兵一千撥給柯藩是新到勁兵復以分而見單則追勦賊匪又將以兵少爲辭豈不蹈從前帶兵大員陋習耶那彥成著傳旨申飭○乙丑以獲近畿劫盜張標復胡季堂頂帶○丙寅諭向年恭遇 聖祖仁皇帝忌辰誕辰 皇考俱親詣奉先殿 壽皇殿行禮而於 世祖章皇帝忌辰誕辰則遣諸王輪流恭代蓋祀事常儀應有限制是以恭遇忌辰誕辰親詣行禮之處近逮 祖 考而 曾祖以上則遣諸王恭代具有等差本月十三日恭值 聖祖仁皇帝忌辰朕若親詣 奉先殿行禮則視 皇考恭遇 世祖章皇帝忌辰誕辰遺代之禮爲有過之朕不敢也至 壽皇殿則供奉 神御始自 聖祖與圓明園之

四六三

安佑官相等密運官庭較之 奉先殿之崇祀 列聖者又有

不同每遇忌辰誕辰例皆陳設供器本月十三日 聖祖忌辰朕

自應親詣 壽皇殿行禮我世子孫皆當永遠遵照遇 祖

考忌辰誕辰必親詣 奉先殿行禮至 會祖以上則於 奉先

殿應遣恭代其 壽皇殿及圓明園之 安佑官自 聖祖仁皇

帝以後萬世供奉每遇忌辰誕辰皆應躬親展敬所謂禮緣義起

者此也著將此旨傳諭近支諸王並交內務府大臣敬謹存記○

命科道官引見接連告假三次者照規避例題參○丁卯申命薦

舉賢員各大臣除所舉犯大奸惡者罪坐舉主外餘悉寬免毋顧

慮以致湮沒○戊辰予故兵部尚書公富銳祭葬諡恭恪○庚午

諭兵部議處護太原鎮印務參將富德降一級調用一本固屬按

例辦理但此案若係本任總兵徇庇屬員自應按例降調富德究

東華續錄 嘉慶八年 係參將暫護總兵未必不以官職與恩特赫默相等是以不行揭

報若竟予降調與本任總兵無所區別富德著改為降二級從寬

留任嗣後遇有似此案件皆當分別本任護任照此辦理並著該

部纂入例冊○增設步軍統領衙門郎中○免葉爾羌挑河回民

次年額徵普爾錢十分之五○癸酉諭見屆長至 團丘大祀

高宗純皇帝升配禮成後自應仰推 皇考恩慈用敷惠闔因思

乾隆六十年以前各省積欠緩徵地丁耗羨及民欠籽種口糧漕

糧銀兩並積欠緩徵民借米穀草束等項見在應徵者尙復不少

著該部通行各省詳悉查明將以上各款自乾隆六十年以前普

行豁免俾寰宇羣黎同沾 遺澤於乾隆年間逋欠銀米等項永

免追呼用仰副 皇考六十年來子惠元元至意即將此二條入

於 升配恩詔款內○丙子命文職三品以下京堂官照團明圍

例輸班奏事○丁丑額勒登保奏圍剿徐添德等股賊匪擒賊目

賈正舉等得旨嘉獎○撥部庫銀五十萬兩備河南軍需○戊寅

諭明亮永保等帶兵剿賊種種遲延玩誤捏飾誹報及得受餽送

各情節松筠所擬俱屬按律辦理除明亮永保俟解京後另降諭

旨外與肇本係糊塗無能其在軍營帶兵惟知隨同明亮枝梧蒙

混飾次明亮所發奏摺或竟未與與肇閱看即打仗處所亦未必

親到止係隨同列銜其罪較輕非因伊係宗室即從未減與肇著

改發烏魯木齊效力贖罪交與與肇嚴加管束慶成從前帶兵會

經受傷此次係自行屢請前往軍營且擊勦張漢潮時亦尙能跟

蹤追躡伊以受傷之人尙思出力情殊可憫而其從前在湖北軍

營剿辦賊匪彼時係永保總統景安在豫防守慶成止係帶兵協

同剿賊之人賊匪闖入豫境竄往陝西亦非貽誤慶成著改發伊

東華續錄 嘉慶八年 效力贖罪交與保甯嚴加管束○賞額勒登保銀一萬兩德楞

泰銀五千兩充軍賞○己卯諭前據費清奏富綱在總漕任內有

得受衛弁銀兩之事曾經降旨令書麟詳悉查訊茲據書麟覆奏

富綱在任時有已故守備支秀發向眾告知在濟甯謁見富綱時

面向言及賄項甚多用途不敷似有欲令幫助之意屬令各備弁

量力餽送各備弁於稟見時富綱亦曾露用度不敷之語是以各

指銀一二百兩至三百餘兩不等俱交支秀發轉交富綱管門家

人劉姓接收等語富綱係漕運總督大員不知潔己奉公乃向所

屬備弁需索幫費約計書麟查奏清單富綱於江浙兩省備弁內

所得餽送已不下萬兩而江西湖廣豫東等省備弁有無餽送見

尙未經查出是富綱任意貪婪實為卑鄙無恥富綱著革職拿問

交書麟嚴審定擬具奏並著查鈔家產以為大員貪贖者戒○庚

辰冬至祀 天於 園丘恭奉 高宗純皇帝配享頌詔天下覃
恩有差○諭前以 祈穀乃新春典禮自應在立春以後得辛舉
行明歲庚申正月初八日上辛應行 祈穀大祀係在立春以前
因致祭日期業於昨歲奏明 高宗純皇帝不敢改議是以降旨
仍照禮部等衙門原題日期行禮嗣後 祈穀大祀總以春後得
辛為定本月二十六日 南郊大祀恭奉 皇考升配先期詣
壇齋宿宮內俱懸挂 皇考御製詩章扁額並陳設 御筆詩冊
朕自受璽後即敬念 皇考精誠對越舉凡治法心法俱見之於
御製詩中朕每遇宿 壇必將 詩冊詩冊恭誦一周以昭虔
恪此次敬閱至乾隆己酉年 祈穀禮成述事詩內有今年九日
立新春 祈穀虔應值次辛之句因恭查詩注內載今歲正月初
九日立春若用初四日上辛 祈穀則尙在臘月內是以用十四
日次辛仰見 皇考聖意亦以 祈穀典禮應在立春以後得辛
舉行為是明歲庚申 祈穀日期上年雖經禮部等衙門循例具
題惟敬憶 皇考嘗舉論語祭如在祭神如神在及吾不與祭如
不祭之言以 示訓自嘉慶元年以來 皇考傳位後凡遇 郊
壇大祀俱係朕恭前行禮是以每次具題致祀日期本章俱令
送朕閱看明歲庚申上辛係在春前該衙門具題原係錯誤而朕
因是時適值 皇考聖躬不豫心緒焦切未經看出實朕之過惟
念事屬既往所有禮部太常寺及欽天監等衙門應得處分俱著
寬免其明歲庚申 祈穀典禮仍改用正月十八日次辛舉行○
撥部庫銀一百五十萬兩分備四川陝西軍需○壬午林鶴因病
解任調楊揆為四川布政使廣厚為甘肅布政使以邵洪為江西
布政使阿林保為江西按察使由廣德九○癸未邵家塲工合龍

頒 御書 河神廟扁額

十二月甲申朔諭本年春間國子監祭酒法式善條奏事件摺首
卽有親政維新之語試思朕以 皇考之心為心以 皇考之政
為政率循舊章恆恐不及有何維新之處至摺內稱勦辦教匪請
飭道親王重臣威望素著者一員授為大將軍節制諸軍等語其
意不過見朕親政之初暫用儀親王永璘成親王永璉管理部務
而成親王永璉又在軍機處行走卽謂親王可用此非趨向風氣
乎國初可使王公領兵太平之時自不宜用若親王統兵有功無
以復加有罪將何以處議法傷天潢一脈之深恩識親廢朝廷之
法所奏已屬揣摩迎合全不顧國家政體又據稱口外西北一帶
地廣田肥八旗閒散戶丁情願耕種者許報官自往耕種等語若
如所奏豈非令京城一空尤為荒謬之極至請申明定限舉行應
東華續錄 嘉慶八

生孝廉方正博學鴻詞各條其事俱近沽名惟停止督撫罰交養
廉其說近是早經有旨通諭其所稱尹壯圖業經召用鄭澂亦令
吏部調取引見朕原不以人廢言也至從前法式善在祭酒任內
聲名狼藉其最著者開館取供事一事賊私曩曩此人朕素不識
然早聞其劣蹟矣今春本欲明發此旨恐人誤會不敢陳言原欲
留伊俟京察時再行宜露罷斥近令諸臣密保深知之人於十一
月十八日豐紳濟倫密保法式善並非同衙門辦事之人如何得知其
浪可笑豐紳濟倫與法式善並非同衙門辦事之人如何得知其
妥協必係法式善見朕用豐紳濟倫管理之處頗多妄生別念仍
如鑽營和珅福長安故智負絲千求彼時卽欲將豐紳濟倫法式
善交軍機大臣共問其故又慮無人復敢保薦權將法式善之名
一併寫出姑試廷臣有人論奏否今已等待一句有餘無人論伊

劣蹟在法式善之悖謬條奏諸臣容或不知其國子監之聲名諸臣不知其誰欺乎君臣之義雖分隔堂廉但辦理國家事務於用人行政是非得失自應同心協力共襄治理方合元首股肱之道即朕特經簡用之人如有不孚眾望者諸臣尙應據實執奏何况法式善止係廷臣保奏之人既有劣蹟豈得緘默不語若知而不言又豈純臣之居心乎今法式善之名久已應召見若再不宣露恐諸臣視朕爲無知識之庸主任人簸弄矣法式善著即解任派大學士軍機大臣會同訊問並將紳濟倫何以率行保舉之處一併詢問明白分別定擬具奏此旨著發交儀親王永璇成親王永理滿漢六部堂官閱看仍令覆奏其法式善有無劣蹟並著國子監堂官明白回奏將此通諭知之○乙酉諭前此降旨令在京大臣等於京外人員就其平日所知者各行密保原欲大臣等擇東華續錄 嘉慶八年 其才守優長並有實蹟可據堪資勸擢者舉以入告用收得人之效乃豐紳濟倫並未深知法式善平日聲名才具竟以在伊家教讀從未向伊借貸一節即以其爲人體面遂登薦贖賈屬孟浪本應交部嚴議姑念其甫經辦理部務年輕未曾歷練且詢明尙無請託私弊豐紳濟倫著從寬交部議處又論法式善所論旗人出外屯田一節是其大咎至於命親王領兵一節不過迎合揣度而國子監一事已屬既往姑不深究若照議革職轉恐阻言路殊有關繫加恩賞給編修在 實錄館效力行走○丁亥賜故琉球國中山王尙穆祭一次絹五十匹○庚寅邵家壩工復贖○王辰諭向來有漕省分徵收漕糧州縣以濟運爲名多方浮收最爲民困是以降旨清釐漕政剔除積弊仍慮運丁兌費不敷令有漕省分各督撫確查妥議酌給津貼並降恩旨令旗丁多帶土宜二十四

石免其上稅原期地方漕務兩有神益乃蔣兆奎前有每石增收一斗作爲運費之奏事屬加賦斷不可行蔣兆奎以所奏未允並不將運費實在不敷之處悉心籌議詳晰具奏輒忿激求去效明季挂冠之狀經降旨飭諭蔣兆奎又議借項需給運丁並以物價昂貴今非昔比爲言試思借項一事不過暫濟目前而遞年坐扣於丁力豈不更形竭蹶若謂時值物價較昂則又不獨旗丁爲然如各官俸廉兵丁糧餉樂因物貴議加有是理乎而蔣兆奎總以運費不敷爲詞頻頻演奏又不妥籌辦法受衛員愚弄其意總在加賦借帑始終堅持已見執拗不回本日覆奏之摺竟稱旗丁經費應得之項委不敷用並以岳起所議各船領運銀四百五十餘兩亦止係就蘇州太倉等衛約計其餘若揚徐二衛所屬各幫領銀在百兩以內者經費不敷更多並非受衛員愚弄且稱閩浙督東華續錄 嘉慶八年 臣書麟議奏津貼旗丁每船八十餘兩猶有不敷造船之費仍須另籌伊未必受衛員愚弄等語若如所奏是清理漕務之事竟不可行况津貼兌費原視道路遠近酌定多寡其路近省分領銀自少今蔣兆奎竟不分別各省遠近槩行率混入奏而又將造船之費一併列入且即以書麟所奏津貼而論亦不至如蔣兆奎之多乃蔣兆奎藉以唐突其執謬之見尤甚於前看來蔣兆奎難勝漕督之任所有漕運總督員缺卽著鐵保補授蔣兆奎仍暫留該處俟費清鐵保查辦完竣後再降諭旨○癸巳調祿康爲吏部右侍郎轉德瑛爲刑部左侍郎以琅玕爲刑部右侍郎 由古城領 甲午諭前因福甯在旗鼓寨勒賊時曾殺降人三千謬報平賊一股因降旨令該督等據實查奏茲據魁倫奏前此福甯辦理此案係副將呂朝龍經手當卽調到面加詢問據稱嘉慶元年七月間官

兵已攻破旗鼓寨餘匪竄至謝家營無路奔逃俱跪地乞降福甯允准該匪等即行投出男婦老幼約有三千餘人一件帶至龍山縣城外分紮福甯以該犯等係臨陣窮蹙始降非豫先投出者可比因將女犯及老幼釋放外假意受降將其餘男犯誘以帶同打仗進城給與號褂口糧於夜間陸續殺死約計共有二千餘人等語是福甯前此勦辦旗鼓寨竟係殺戮降人至二千餘名之多殘忍已極各路軍營勦辦教匪其中被賊逼脅良民甚多本年節經降旨令領兵大員勦撫兼施如有臨陣投出者即當分別省釋妥為安撫剴切諄諭不啻至再至三而宣諭以後投出者人數寥寥自因招撫之法未得其道今福甯於旗鼓寨攻破後其附從夥黨既經跪地乞降男婦相率投出自應分別收恤以示招徠乃轉誘令入城使之駢首就戮且誅及二千餘名似此既降復殺賊匪紛紛傳播則被賊裹脅之人自知投出仍不免於一死又焉敢束身歸命是驅之從賊無怪乎安心不降賊匪亦人何殘忍若斯之甚秦白起阮降猶因敵國今則四海一家自相殘賊若此朕心實有不忍見在訊據擊獲之賊首高均德亦供稱賊匪夥黨總懼投後仍遭誅戮是以觀望不前可見福甯前此所辦錯謬已極適以堅賊黨從逆之心試思賊犯抗拒官兵其臨陣殲戮者原難細為區別設投誠後果有心懷反側復思蠢動之徒亦應嚴辦示懲若已畏罪乞命允彼投降無論本係被脅民人情原可憫即實係邪教而能棄械投出亦當貸其一死量為安插即閩粵等省海洋巨盜有能改悔投首如從前之張表林發枝等一經該督撫等據情陳奏高宗純皇帝俱宥其既往予以自新賞給頂帶並令送京分發香山一體當差而近日投出之洋匪黃文海亦經朕加恩賞給

東華續錄

嘉慶八

聖

外委頂帶發往陝省軍營隨同官兵打仗自效此等多係內地民人在洋疊劫之犯尙且念其能知改悔加之恩宥至於學習邪教雖有干明禁然苟不至勾結作亂亦何常即予嚴辦况臨陣投出之人既知去逆效順即與平民無異豈有無分玉石概予駢誅並用言哄誘入城濫戕生命既示人以不信復阻其來歸是賊匪至今投出者少皆由福甯辦理此事失人心而傷天理所致其罪甚重福甯業經革職著魁倫即將伊拏問令與呂朝龍質證明確按殺降律定擬具奏並著通諭各路領兵大員嗣後勦辦賊匪如有臨陣之降及從賊營自行投出者即屬畏法之人總不必究其既往之罪皆當准其自新交地方官妥為安頓俾得從附和之徒皆知得有生路相率歸誠於勦撫大局庶有裨益至呂朝龍係福甯使令殺降非伊之罪於質訊明確後即令速回本營效力再本日

東華續錄

嘉慶八

聖

置身事外何足以爲封疆大臣縱賊殃民者戒著傳諭保甯即將
景安鎖擊派委幹員弁迅即押解來京交部另行審擬具奏總
之各路軍營擊剿賊匪與扼要防堵同爲一事其剿賊之人固應
直前奮擊然必前路堵禦嚴密使賊匪無從奔竄方可併力邀擊
制其死命而前堵禦亦必有追兵緊躡其後方成合剿之勢若
有勦而無堵則東奔西逐徒致疲乏兵丁豈能得力儻防禦雖嚴
而追勦官兵總落賊後如近日楚省邊界雖經倭什布分段嚴防
而提督七十五在途逗留復致賊匪乘虛折竄又安望其一鼓撲
滅已降諭旨令經略額勒登保查明參奏此乃數年以來軍營通
病額勒登保及各路統兵大臣並在本境防堵之各督撫等務須
同心協力大加振作以期剋日蕪事將此通諭知之○乙未諭軍
機大臣等額勒登保奏此次在毛耳亞青子亞地方打仗傷損得
東華續錄 嘉慶八年

力官兵自揣無能請另簡有福大臣以充經略等語額勒登保數
年來宜力戎行助猷懋著故特加恩授爲經略大臣俾其盡心勦
辦克奏膚功至疆場勝負乃事之常從前軍營遇有挫折往往匪
不以聞今額勒登保據實入告朕方軫念不暇豈肯加以斥責東
三省之人勇者固多然忠勇端深實力體國似額勒登保者頗少
額勒登保即係朕之福將其所請另派大臣殊屬非是前調黑龍
江兵一千名嗣因額勒登保等奏賊勢窮蹙始行停止今賊眾仍
復抵死抗拒額勒登保可即熟籌見在情形如須加添兵力不妨
即行調取毋以糜費爲慮額勒登保務須仰感 皇考及朕簡畀
之恩整飭戎行相機進剿亦不可不顧國家大體輕身涉險將此
密諭知之○以德文爲內閣學士 丙申額勒登保奏生擒
首逆王登廷得旨獎賚○丁酉賞還原任湖廣總督畢沅鈔產內

墳塋山田祠堂家廟並附近墳塋餘地及祭田三分之一○戊戌
諭昨候補知府那英押解教匪首逆高均德及高成傑到京據稱
高均德在途心懷畏懼不肯飲食經伊等用言哄誘告以到京必
可邀恩釋放仍令回至川陝隨同官兵打仗高均德聞而欣喜並
於沿途驛站索銀積至五百餘兩零星給與擡夫並稱存積銀兩
擬於釋回赴軍營時作爲犒需等語高均德身犯大逆重罪一聞
解官哄誘之言即深信不疑其頑已極在地方官慮其不食餓斃
干係處分給與銀兩尙無不合但高均德竟不知所犯係必死之
罪亦可謂下愚不移矣因思愚賤之民敢於聚眾謀逆罪由自取
而揆其罔知法度之由則係地方官平日不能化導所致各省地
方有司每逢朔望有傳集民人宣講 聖諭廣訓之事如果膺民
牧者能教以大義於國家設立科條摘其大端剴切宣示俾團聽
東華續錄 嘉慶八年

之民知所領悟則不但馴謹善良聞而忻慕即桀驁不馴之徒亦
當知所斂戢今高均德係倡亂首逆屢抗官兵伊即毫無知識豈
於謀反叛逆萬無可赦之條亦竟不知乃於擊解在途竟作佯生
之想在此等悖亂之徒同於禽獸原無足惜而竊此情節其愚鈍
無知轉覺可憫政治以教化爲先如論語所云道德齊禮有心且
格固難驟期其效但地方大小官員有教育斯民之責豈可視爲
迂闊置之不講嗣後不但朔望宣讀 聖諭廣訓當切講諭即
公堂聽獄赴鄉勸農時皆可隨時誨導啓發顯蒙庶幾化潛消可
漸收易俗移風之效毋得視爲具文虛應故事特此通諭各督撫
督率所屬實意奉行於化民成俗之道朕實有厚望焉○論胡季
堂奏審擬行劫長新店舖戶之盜犯翟禿子即翟成子等於審明
後恭請王命卽行正法一摺翟禿子係張標案內匪黨結夥行劫

自屬法所難宥但該犯於張標等行劫時係在村外看守馬驢所劫賊物各犯分開攜帶後翟禿子回至內黃因張標先已潛逃未經俵分覈其情節較之首犯有閒本應歸入情有可原分別辦理胡季堂將該犯即行斬梟所辦已覺稍重但翟禿子究係在長新店幾輔近地人煙稠密之區連劫鋪戶今已將該犯正法尚係爲附京重地起見至該督所奏直省見獲續獲之犯一經訊明如係張標夥黨但經行強劫奪無論曾否入室搜賊槩擬斬決即行劫一次在外把風接賊者俱不准以情有可原聲請等語殊屬非是向來辦理盜案例分法所難宥情有可原察覈定擬原於懲創之中仍寓矜恤之意豈有並不覈其所犯情罪無分首從一律置之重典若如該督所奏無論曾否入室搜賊及在外把風接賊者俱不准以情有可原聲請則是罪有重輕法無區別若尋常偷竊小

東華續錄

嘉慶八

聖

賊更非劫盜可比乃因其曾在張標案內居住亦不分首從照積匪猾賊辦理豈得爲情法之平乎胡季堂久任刑名素諳律例於劫盜重案自應執法嚴辦以期無枉無縱乃該督於應拏巨盜始而疲玩不前以致釀成重案及經朕節次嚴飭於獲犯後又意存迎合輒以嚴刑峻法思掩其平日廢弛之咎大臣實心任事者不應如此所有張標夥內續獲各犯於解到審明後俱著胡季堂準酌情罪按照律例分別定擬不得有意加重以刻爲能○辛丑姜晟奏擒斬苗匪首惡吳陳受餘苗安靜回寨得旨嘉獎加太子少保仍下部議敘○壬寅諭軍機大臣等近因那彥成接捕竄匪帶兵深入老林而兵力爲地險所限技無所施正在降旨諭示適據那彥成等奏到各路勦賊情形據稱賊蹤奔竄不出老林密樹遮蔽十丈以外卽不能見又天氣苦寒積雪數尺勢不能放火燒焚

將賊轟出那彥成等實爲辛苦萬狀不忍披覽該處老林據稱南北百餘里至二百里不等但究與何省及何府州縣毗連路徑從何出入仍未詳悉奏明如果深林密菁縣延不斷則那彥成帶兵深入之後糧運如何接濟且人皆步行又如何安設營盤若官兵皆係露處亦從無此行軍之法那彥成自當察看地勢多方籌畫用開誘之使出以便乘機邀擊或於要隘處所嚴行堵截諒此深山老林未必有地可種賊匪在內無從得食自必窮而思出官兵以逸待勞方可制其死命且那彥成見在兵力不爲不厚焉有萬餘生力精兵合之鄉勇數萬僅在老林追逐曠日持久辦此一二千殘敗賊匪之理那彥成必當亟思改圖上緊相機勦辦務於明年二三月內奏績歲功斷不可惟事跟追致稽時日○乙巳諭軍機大臣等富綱奏官兵克復霧龍山等處村寨及酌籌分兵進剿

東華續錄

嘉慶八

哭

情形一摺覽奏俱悉已於摺內批示標黑等在霧龍山屯聚經官兵進剿賊匪退入深林將各處草房自行燒毀富綱摺內既稱殲斃賊人無數而割獲首級何以僅止十餘顆奏報不實卽此可見此次標黑滋事之初若差令明幹員弁前往該處曉以利害令標黑頭人將滋事爲首之犯如和尙銅登等縛獻正法原可就事完事卽如姜晟辦理湖南苗匪一事未曾打仗止係傳集苗弁詳悉開導卽將首犯吳陳受擒縛餘苗俱安靜回寨標黑之事何難照此辦理乃烏大經率行帶兵往捕而富綱亦紛紛調遣多兵以致標黑肆行抗拒不能解散且總漕任內得受餽送銀兩復罪有所風聞故將標黑一案張大其事希冀將功抵罪亦未可定此時既已用兵事難中止前已降旨令曹麟前往威遠督辦該督到彼後務當酌量情形若標黑見大兵雲集震懾軍威不敢仍前抗拒書

麟即可趁其畏懼之時勒令將滋事首犯縛獻正法其所占土司
猛猛地方樂行退出不敢再犯邊界即可完案原不必深入窮追
盡殲醜類也至富綱摺內所稱土司西北未從探匪之村寨可以
派練從征繞出賊營之後以圖恢復及另片奏將來官兵進至猛
猛城其後路俱係西北土司地方毫無顧慮等語談何容易行軍
後路關繫緊要並閱所進圖內由打雀山至猛猛城道路雖長何
能繞出賊營之後且此等土司所屬番民反覆靡常或為探黑句
結聽其指使豈可深信焉有防備官兵後路全仗土司之理書麟
於此一節亦當留心妥辦不可稍存大意○丁未諭本日召見顏
檢將雲南抱母恩耕等井被水一事詳悉詢問據稱嘉慶元年六
月內因雨水稍多山水驟發以致二井咸被衝淹雖人口未有損
傷而鹽塊多有浸失衙署房間亦多衝塌當經稟請勘辦巡撫江
東華續錄 嘉慶八年

蘭以雲南向不辦災遂謂被水不重未經特行具奏並將撫恤銀
兩不准開銷辦理過刻等語雲南雖係邊遠省分而地方民瘼總
屬一體抱母恩耕二井既經被水衝淹自應據實查明妥為經理
何得以該省向不辦災為詞隱匿不辦即云該處並未損傷人口
但彼時應戶不能照常煎鹽因未經報災致有贖欠在井官已不
免追賠而竈戶等尤為苦累是江蘭諱飾之咎實所難辭著交部
嚴加議處以為封疆大吏玩視災務者戒○諭朕恭閱 皇考前
降 諭旨曾將打牲烏拉東珠自乾隆四十六年至五十一年停
採五年至今又經十五年不惟每歲勞苦採撈人等又復多傷物
命朕仰體 皇考好生至仁其打牲烏拉採珠河著自明年起停
採三年以資長養俟三年滿後由該將軍等再行具奏請旨當此
停歇之際交吉林黑龍江將軍等於水陸隘口安設卡倫嚴行查

率偷採之人此朕憐惜物命並非珍愛其珠也勿得仍任偷採負
朕愛物之至意○庚戌諭督撫職任封圻政務殷繁不得不延請
幕友以資助理近聞各省督撫多有挑取屬員入幕之事因其
明例案便於任使是以多留在幕謹飭者或無影射滋弊而一二
蒼滑之輩藉與同寅交好暗通關節私相結納到處招搖逢人攬
騙司道資其通信府州藉以逢迎每遇升遷輒出具上考既擁厚
貨復邀遷擢且此等人員既經常在督撫署中於本任應辦事件
必多貽誤於吏治官方實有關礙嗣後各督撫等不得將所屬人
員留入署中致滋弊端其延請署中幕友亦毋許出外與地方官
交結往來如敢仍前私自留用屬員別經發覺或被科道糾參必
將各該督撫及留入署中之員一併治罪決不寬貸○是歲朝鮮
暹羅來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦二萬九千三
百二十八萬三千一百七十九名口各省通共存倉米穀三千一
百三十八萬七百九十九石二斗七升九合四勺

東華續錄 嘉慶八年

臣王先謙敬編

臣周瀚恭校

嘉慶五年庚申春正月甲寅朔 上啓鑿謁 裕陵○再免經過

地方額賦十分之三○丙辰 上謁 裕陵行初期祭禮○丁巳

上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵復謁 裕陵回鑿○

戊午諭軍機大臣等此次高姓等四股賊匪竄入城固南鄭等處

止因川省無糧可掠希圖由漢江上游搶入甘境覓食陝省兵力

較單不能堵禦額勒登保酌量緩急機宜帶領兵勇即由保甯廣

元一帶取道入陝不辭勞瘁力疾遠涉實堪嘉慰前因川匪竄入

甯河一帶德楞泰相距不遠是以令其遠赴陝境堵剿今額勒登

保親自前往更為得力川省各股賊匪即責成德楞泰魁倫勒辦

東華續錄 嘉慶九

魁倫係本省總督川境賊匪係伊分內應辦之事伊二人務當督

率將弁分投截擊將冉添元徐添德等股以次殲除至川東賊匪

專交七十五勒辦勿任東竄楚境其川北之通江南江一路賊匪

專交朱射斗勒辦將此傳諭知之○庚申 上還京師○辛酉召

保甯來京以松筠為伊犁將軍仍留陝省幫辦勦賊事宜調長麟

為陝甘總督實授王德閩浙總督阮元浙江巡撫轉戴循亨為戶

部左侍郎調張若淳為戶部右侍郎轉汪承霈為工部左侍郎以

蔣兆奎為工部右侍郎前任漕督○命長麟馳往陝西會辦軍務○

命慶成效力陝西軍營○壬戌諭軍機大臣等國家倉庫豈容稍

虧若清查過急州縣借補為名復有勸捐派累之事是為民反

成害民理財變為聚斂朕深知此弊大抵州縣不長上司盤查而

畏後任接手近年則新舊聯絡不特任內未能彌補竟有本無虧

空反從庫中提出實從來未有之舉聞有一二清正大員又以

不辦為積陰功殊不知保全一貪官害百萬生靈其損陰功大矣

百姓不可剝削倉庫不可虧損其如何從容彌補之法在督撫悉

心講求無欺無隱密奏章程候朕酌定○癸亥陳大文丁母憂以

蔣兆奎為山東巡撫莫瞻菴為工部右侍郎由內閣○兵部尚書

金士松卒子祭葬諡文簡○甲子以張若淳為兵部尚書調周興

岱為戶部右侍郎轉童鳳三為吏部左侍郎調錢樞為吏部右侍

郎轉曹城為禮部左侍郎○丙寅命直省清釐積欠○以蔣日綸

為禮部右侍郎劉涓為左副都御史由大理○以聞嘉言為太常

寺卿台斐音為廣西布政使溫承惠為陝西按察使由延榆○己

巳撥部庫銀一百萬兩分備陝西甘肅軍需○辛未祈穀於上

帝恭奉 高宗純皇帝配享○諭前因明亮在陝省勦辦張漢潮

東華續錄 嘉慶九

一股賊匪帶領多兵不能奮力殲除任其往來奔竄日久稽延於

樂莊牧護關等處打仗情形又復奏報不實是以將伊革職鞫

交大學士九卿嚴訊定罪但念明亮從前在西北兩路帶兵著有

勳勞嗣於征勦大小金川曾任副將軍贊理軍務功成受賞辦理

湖南苗匪亦係伊接辦蒞事勦辦湖北孝威邪匪亦能迅速殄除

嗣又在陝境殲斃齊王氏姚之富二逆惟上年追勦張漢潮辦理

遲延先經降旨將伊革職旋將張漢潮殲斃其餘匪由學

勝等尚未淨盡而那彥成等帶兵督勦僅在老林尾追徒疲兵力

至今亦未痛加殲戮是辦理遲緩之罪不獨明亮一人為然朕平

心細取明亮功多罪少况係宿將必應保全至明亮在湖北得受

餽遺訊明俱係犒賞兵丁並未入己即兩次查伊家產貲財亦屬

無多亦未有似承保於事後受賄之事罪不掩功非曲法示恩亦

非姑息明亮著加恩釋放賞給金頂領催前赴湖北竹谿一帶隨同松筠帶兵剿賊但係屢經獲罪之人本應自備資斧前往第恐行走不能迅速並著加恩准其馳驛伊到軍營後所有一切分例不准支給明亮經朕此次寬宥之後如能倍加威奮殲賊成功尙當加以懋賞若再不激發天良力圖報稱或仍以宿將自居不聽調度致有貽誤必當加倍治罪不能再為曲宥矣○以倭什布不能辦賊召來京以姜晟為湖廣總督祖之望為湖南巡撫調莫瞻蒙為刑部右侍郎蔣日綸為工部右侍郎以劉躍雲為禮部右侍郎由大理寺卿遷○命松筠馳赴湖北督兵剿賊○壬申申禁沿海弁兵縱盜養奸○癸酉諭軍機大臣等從前楊錫綬在漕督任內辦理漕運一切章程俱屬妥善迄今數十年旗丁尙受其益聞伊於派委員弁催查漕運一節尤不肯輕易差委大率糧船開兌行走各東華續錄 嘉慶九衛弁等故意鑽營派委差使藉催查之名沿途需索肆意苛求而旗丁之苦累已不可勝計是慎委漕弁亦剔除酒弊之一端鐵保惟當以楊錫綬之經理得宜為法以富綱之貪婪勒索為戒妥協辦理以副委任○甲戌復翰林編檢等官輪班引見例○庚辰諭慶郡王永璘自幼蒙 穎貴太妃撫養見值 穎貴太妃七十壽辰備物申祝本屬誼所應有但必應在朕前先行奏明方可呈進今永璘竟不豫行陳奏輒令護衛太監等徑赴 壽康宮陳遞經 穎貴太妃處太監奏明朕始得知從前 孝聖憲皇后每過萬壽慶辰如和親王果親王及內外臣工等備物申悃無不奏明 皇考始行呈進從未有擅自遞進者此時 穎貴太妃尤與 東朝尊養禮節懸殊乃永璘竟自令護衛太監遞進並不先奏朕知交結近侍之舊習復萌以此嘗試朕能知否朕不能知或知而不

問則故態復作矣再從前恭遇 皇考巡幸朕與成親王永理俱謹隨 輦蹕不敢稍離而永璘則往往偷安行走落後竟不繫撤袋直至 駕詣行宮時始隨班跟入今年朕恭詣 裕陵往還途次留心察看永璘尙不知悔改仍復在後行走並不隨侍永璘前在書房即喜與太監等相近諸凡不知大體著退出乾清門並交宗人府議處加恩仍留內廷行走隨同儀親王永璘等當差以觀後效如再不知悔改則當退出內廷令隨同閒散諸王行走不能全其顏面矣○緩徵教匪滋擾之甘肅隴西等十四廳州縣及西固等二州同所屬並湖北竹谿等州縣春季額賦荆州等八州縣衛通銀○撥部庫銀四十萬兩備湖北軍需○癸未江蘭以雲南巡撫任內諱災奪職轉劉秉恬為兵部左侍郎以陳萬全為兵部右侍郎由內閣學士遷○是月兩廣總督吉慶奏蒙發回前次奏摺欽東華續錄 嘉慶九 率硃批以粟米布帛為重不貴珍奇臣民敬聞俱深悅服臣惟有督率所屬實力奉行以仰副節用愛人至意得旨節用不但能養身並能養人上行下效其功立見朕向來治家以崇儉為本今治天下不易此心惟望賢督撫佐成朕治共樂昇平百姓足則朕之願足矣家有蓋藏則朕之富大矣善體此意毋忽

二月甲申朔諭勒保前在雲貴總督任內勦辦神苗蕩功完善蒙 皇考錫封侯爵嗣調任四川勦辦教匪因擒獲起事首逆王三槐復家 皇考殊恩晉封公爵上年朕親政之初即授勒保為經略畀以事權冀其上緊辦賊迅速奏功乃勒保自任經略以後惟知安坐達州從未帶兵與賊接仗僅將各路打仗情形彙奏塞責毫無調度以致賊匪日久稽誅是以將勒保革職鞫解京審訊勒保惟認遷延貽誤之罪無可置辨經軍機大臣會同刑部遵朕

前旨擬以斬候但念勒保前此辦理狎苗尚為妥速至今黔省苗民甯帖其功實不可泯即在川省辦理教匪會擒首逆王三槐且其任經略時各路亦會頻獲首犯雖非勒保帶兵擒捕究係伊所派調其罪止於安坐軍營一節竟似帶兵打仗非伊分內之事而各路勦賊處所又未能相度機宜隨時策應實屬大負委任然朕權衡功罪務在持平勒保尚可功罪相抵伊在任亦尚無營私等事著加恩釋放賞給藍翎侍衛帶兵贖罪本應令伊自備資斧前往但恐行走遲滯著加恩准其馳驛迅即起程前往經略額勒登保軍營面商應赴何處勦賊即行帶兵協勦伊見係領隊之員自當以打仗殺賊為事若能將賊匪痛加殲戮或更有立功之處朕必加以恩擢勒保惟應倍加奮勉不但可贖前罪並可蓋伊父溫福之愆儻再不知感勵仍前玩誤即當於軍營正法示眾不能屢

東華續錄 嘉慶九 五

遊寬貸矣○諭軍機大臣等魁倫自接辦額勒登保軍務後輒因檄調兵勇支給鹽糧料理履直至初八日方自達州起程以致賊匪由墊江南竄魁倫始向合州一帶迎勦今合州之賊尚未移動另有賊一股竄至定遠之石板沱地方搶渡嘉陵江西岸共計不下萬人騎馬者並有千人是賊勢甚為囂張可見嘉陵江西戒備空虛毫無防範魁倫所辦荒唐錯謬大負委任本應革職治罪姑念其平日居心頗直辦事尚能認真暫從寬按去花翎革職留任因見在帶兵觀瞻所繫著仍留頂帶以觀後效見在魁倫由鄰水追勦務須曉諭民人協力堵禦魁倫惟當將此股竄匪即在州西定遠一帶悉數殲除即使力有不敷亦應將賊匪逼回川東川北併力合擊斷不可使之竄往西南擾及重慶及成都省城方為妥善○以賊匪擾及川西命德楞額帶兵由廣元昭化赴川西會

同魁倫勦辦○乙酉諭軍機大臣等貴德番眾見大兵壓境即畏懼投誠自應網開一面許其自新台費蔭等諭令出具甘結並退出搶去牲畜交還蒙古屬下人戶所辦皆是此時台費蔭等移兵前赴循化查辦該應野番如該處番賊亦能畏威懾服兵事便可完結但野番犷悍性成雖均知改悔難保其不仍蹈故轍必須蒙古王公等振作自衛方可絕其覬覦之心台費蔭等傳諭蒙古王公扎薩克等見在遠赴邊界勦辦番賊皆為爾等勞師糜餉今野番既將搶去人戶牲畜全數交還爾等必當肅除從前委靡積習力加振作於所設卡倫嚴為守禦不可稍有疏懈並當體恤屬下使之各歸生計方不至再向外番勾結滋事如仍怯懦推諉不但不能再為調兵辦理並將伊等治罪如此剴切曉諭庶蒙古王公扎薩克各知振作自衛不至為野番滋擾○命明亮赴四川勦賊

東華續錄 嘉慶九 六

○丁亥諭軍機大臣等徽縣兩當大股賊匪渡過渭河至隴州清水秦安境內滋擾那彥成由寶雞出棧趕赴隴州清水乘賊匪屯聚隴山鎮地方痛加殲戮從後尾追焉能得此勝仗可見行軍之道總在察探賊匪奔竄之路豫為迎擊此時賊已分竄西和禮縣等處那彥成於秦隴一帶截住竄往東北之路而額勒登保由鞏州入棧正可會合夾擊至那彥成既與經略額勒登保同在甘省辦賊自應受其節制今那彥成自行懇請並稱和衷協力所見甚是前此軍營參贊原有二員明亮之缺將那彥成補授所有欽差大臣關防著移交經略額勒登保收存俟大功告竣與從前經略印信一併繳進又本日刑部擬擬湖北武童阮安國控案伊於從前教匪滋事時隨營效力曾經總兵賞給行營把總又經遊擊加賞千總勒保未經准行所辦尚是國家名器豈伊等所得擅行

濫賞嗣後各路軍營遇有出力兵勇惟經略及參贊得以酌量賞給頂帶仍行隨時具奏其餘帶兵各員不得擅自賞給以杜冒功濫賞之漸○戊子富綱以焚賊擬殺 上改為監候○以邵家壩漫口已合復決奪康基田職留河工效力調吳璣為江南河道總督以王秉翰為河東河道總督調馬慧裕為河南布政使台斐音為陝西布政使以李舟為廣西布政使瑞亨為山西按察使由甘肅道○調公我為廣西按察使楊長桂為雲南按察使○己丑免四川教匪滋擾之巫山等二十七廳州縣額賦緩徵石砬等十四縣營並南坪巡檢所屬額賦○庚寅以慶成為藍翎侍衛仍留軍營剿賊○辛卯趙佑卒以汪承霈為左都御史轉蔣日綸為工部左侍郎○壬辰諭魁倫奏審擬福甯前在旗鼓寨殺降一案請將福甯發往新疆自備資斧效力贖罪等語福甯在旗鼓寨誘殺已東華續錄 嘉慶九 七

降之賊致各處賊匪心懷疑懼不肯投出其罪甚重本應照擬發遣姑念福甯恐降賊不可深信辦理錯謬尙屬有因著加恩免其發遣自備資斧前赴額勒登保軍營作為兵丁效力贖罪○諭魁倫奏蓬溪城外被賊焚燒並見民人被害屍骸此非魁倫疏防縱賊而何魁倫既見賊眾如此殘害生靈尤當竭力勦殺乃毫無展布轉於獅子山駐紮株守豈魁倫僅於沿途掩埋骸骨即為辦賊耶似此遲留不進是誠何心朕看此股賊匪其勢蔓延見據奏附近民人有被裹脅者若遷延時日則日聚日多又安知不成大股賊匪儼魁倫欲俟養成賊勢再行勦殺以顯其功恐彼時貽誤地方罪難寬貸當已早經拏問治罪矣懍之慎之○魏倭什布爾頂留軍營效力○癸巳諭新疆各回城自乾隆二十四年平定後即鑄造乾隆通寶錢文通行至今敬思新疆二萬餘里俱係 皇考

開拓撫定之區國寶流行所當萬年敬守見在阿克蘇請領祖錢式樣所有新疆等處地方自應鼓鑄嘉慶錢以資行使至乾隆錢尤應永遠通行嗣後新疆地方鼓鑄乾隆錢二成嘉慶錢八成一體行用萬世子孫敬謹遵循勿替○嚴誠督撫譚災○乙未諭軍機大臣等此次兵勇趕上賊匪追殺三十餘里殲斃三四百人生擒一百餘人似屬得手詎賊匪數千突出衝截朱射斗落馬被傷陣亡將弁兵丁俱有損折覽奏實深軫惜此次挫失實由賊多兵少並非打仗不力官兵一挫之後未免稍阻銳氣自不必復事窮追魁倫惟當於潼河一帶嚴密堵禦以遏賊匪奔竄成都之路至七十五既因足疾不能騎馬而鮮大川一股見在川陝楚交界屯聚伊所帶兵力亦屬無多即令仍在原處堵禦不必調赴川西見在川省督兵止有魁倫一人目前官兵偶有挫失正須持以鎮定東華續錄 嘉慶九 八

慰問傷亡休息士卒以冀軍威再振魁倫當堅持定見料理軍務不可心忙意亂轉致有誤事機也○撥部庫銀一百萬兩備陝西軍需○以陸有仁為工部右侍郎瑚圖禮為廣東巡撫調瑚圖靈阿為盛京刑部侍郎成書為盛京戶部侍郎以穆克登額為盛京兵部侍郎由通政使遷○戊戌諭朕惟崇儉黜奢治道所尙朕素喜儉樸乃出於天性一切起居服御不肯稍事粉飾儀親王永璇等素所深知乾隆四十年以前書房中每遇年節餽歲等事於師傅及諸昆弟等偶有備物將意之處不過如意荷包食物此往彼來互相酬答從未有以陳設玩器相持贈者迨近年以來不免踵事增華沾染習俗間有陳設之物朕已深為愴厭總由習尙侈侈外省官員養廉豐厚又三節兩生日得受屬員規禮惟以華靡相高遂致吏治難以整頓至在京官員得項本屬有限亦復轉相倣效漸

事奢靡又藉口於俸入較薄日用不敷最爲陋習是以朕於親政之初節經降旨停止貢獻禁絕苞苴以期還淳返樸復我滿洲敦龐風氣使旗民人等咸知節儉庶生計日臻寬裕訓諭再三至爲嚴切乃本日肅親王永錫因三阿哥於本月十八日上學備進玉器陳設等物並不奏明輒令伊本府太監轉交皇后飯房太監遞進實大不是向來皇上學外廷臣工本不應與聞即朕兄弟子姪從前入學讀書廷臣亦初不知有其事如儀親王永璇成親王永理慶郡王永璘定親王縣恩等均係近支因曾在上書房讀書備物致送亦止係筆墨等件並無玉器若永錫止係遠派宗藩三阿哥上學與彼何涉若伊先行陳奏朕必不准其呈遞又况所進之物內中並有玉器陳設等件乃並不奏明私遣太監遞送至皇后飯房更屬冒昧永錫自因恭阿拉之女係屬伊媳欲因此牽涉

東華續錄

嘉慶九

九

瓜葛在朕前嘗試伊即與恭阿拉誼屬姻親互相往來原所不禁與朕同皇后何涉豈得因此而干及內廷皇子乎其心不可問矣前此慶郡王永璘於 穎貴太妃七十壽辰備物申祝因其未經先行奏明輒令護衛太監擅自呈遞是以將永璘退出乾清門並交宗人府議處但永璘本係內廷王子又因幼蒙 穎貴太妃撫養呈遞壽儀理所宜然所欠者未奏耳今永錫迥非永璘可比乃似此妄行呈遞其罪更重於永璘百倍且永錫管理圓明園八旗事務諸事高興擅將宏雅園私行居住見在二十七月內朕尙不詣圓明園而永錫轉將官園私住有是理乎永錫種種不合著將所管鑲藍旗漢軍都統及管理圓明園八旗事務俱行革退仍交宗人府議處伊子敬敏著革去副都統散秩大臣敬敏革去額委散秩大臣俱在閒散王公上當差稍示內外之限制至內外臣工

此後如尙有不知謹飭仍前以陳設玩好私相餽送者一經察出必重治其罪決不姑貸將此通諭王公內外滿漢大臣等一體凜遵並著傳集各親王郡王將永錫所進物件當面擲還○庚子諭據理藩院奏回子郡王銜貝勒哈迪爾之母請旨給予誥封等語從前各城回子及在京回子王公等並未編旗分佐領是以不予誥封惟哈密吐魯番已編定旗分佐領之回子王貝勒與蒙古王公扎薩克等一體給予誥封今哈迪爾已入鑲黃旗蒙古旗分見在御前行走著加恩照旗人例賞給誥封其餘回子王公仍照舊例不必給予○辛丑諭祝雲棟奏請將民間應納錢糧以數代銀一摺所奏斷不可行國家設立倉庫均關緊要小民輸納正供銀米本有定額若將應完地丁銀兩彙行徵收米石是倉儲蓄積豐盈而庫項竟致短絀成何事體見因各省地方官徵收漕米滋弊

東華續錄

嘉慶九

十

屢降諭旨嚴禁今若令百姓盡輸本色是各州縣例收漕糧外又添無數漕糧浮收之弊更難禁絕苦累閭閻莫此爲甚即如地方官買補倉穀若非豐收應補之年尙不准各州縣率行採買恐糧價增昂有妨民食祝雲棟即因調劑倉儲起見自有舊定章程可以遵辦何得率請以穀代銀實屬全不曉事至摺內於永字缺寫一筆竟不成字乾隆六十年欽奉 皇考諭旨 特賜朕名天下臣民皆所共知永字本無可避何庸缺筆祝雲棟係科甲出身見任道員豈於中外通行文字尙不諳曉則其辦理地方事務不能留心更可槩見且將斷不可行之事妄行瀆奏錯謬已極著將祝雲棟原摺發交蔣兆奎即調祝雲棟來至省城當面傳旨嚴行申飭並將原摺擲還○諭軍機大臣等魁倫奏川西竄匪自高院場接仗後一竄鹽亭南部等處一竄太和鎮射洪勢甚猖獗嗣大兵

到彼不及搶渡其分往太和鎮射洪賊匪亦向鹽亭奔竄魁倫束手無策竟不足恃著勒保星赴川西催調貴州兵丁迅速趕到不可片刻遲延以期剿除淨盡至阿迪斯以本省將軍大員於川西竄匪情形從未有一字奏及且帶兵在大甯閒住據稱率同德英額在彼防堵究竟防堵何賊著勒保嚴查具奏○福甯以率裁鄉勇仍發伊犁效力○王寅諭倭什布前在湖廣總督任內防堵疏懈致川陝竄匪闖入楚境是以將伊革職示懲近日倭什布在楚督率兵勇分投堵剿並將竄匪偪入房縣南山尚有微勞且念其平日官聲尚好於楚省情形亦較熟悉雖前此疏防貽誤咎有難辭但賊匪奔竄無定即如陝甘督撫亦被川省賊匪闖入境內並未將伊等治罪自難專責倭什布一人倭什布著加恩補授湖北巡撫以觀後效不必給予頂帶仍帶革職留任俟八年無過方准

東華續錄

嘉慶九

十一

開復並俟川陝各路軍務全行告竣再行來京陛見高杞著來京另候簡用○癸卯 額貴太妃薨 上至吉安所奠酒○諭軍機大臣等尙書劉權之代四川舉人朱倭條奏川省情形如所奏欲平賊匪必須保全蜀地尤在保川西川南其守禦之道尤以圍練鄉勇嚴防潼江爲重年來川東川北夫米等項皆恃西南協濟今賊渡嘉陵江順慶所屬已被滋擾若賊再窺潼江則潼江以內素未被賊之西南各處豈能接濟東北等語所見甚是又稱各省州縣中爲取論所與者如劉清尹英圖等朕亦知其素得民心而川省劣員如戴如焯等平日任意貪虐以致激成事端亦朕所深知總由該省大吏怠玩廢弛全不以地方爲事於員賢否置之不問而魁倫接辦軍務後又不能妥爲布置致任賊匪搶渡嘉陵江擾及川西完善地方其罪甚重見在卽能將竄匪堵住亦僅可略

滅其罪斷無仍任川督之理勒保前任經略惟知株守達州聽賊匪奔竄是以將伊革職治罪而辦理地方事務尙無大過著加恩賞給三品頂帶辦理四川總督事務仍帶革職留任俟八年無過方准開復前因魁倫兵力有限會令將賊匪仍偪回川北今據朱倭稱達溪南阻潼江北阻嘉陵江賊匪屯集之處係屬絕地若將賊誘近合州地界而以重兵扼住達溪定遠遂甯之間則三面阻水可以全股擒獲等語於該處地理險要情形頗爲明切未必非目前一好機會勒保須察看形勢督兵在兩處江岸之中實力防堵以期蹙之死地於潼川之東嘉陵江之西將賊一鼓殲除其朱倭所稱官聲素著之各州縣已用硃筆圈出著勒保酌量奏請調赴軍營效用其川省貪劣各員亦著據實嚴參治罪○丁未諭教匪滋事起於湖北沿及河南陝西四川地方往來逃竄迄今四載

東華續錄

嘉慶九

十一

有餘尙未蕩平朕心日深焦慮推其蔓延之故總緣領兵大員及各督撫等未發天良既不能卽在本境將賊匪剿滅任其奔逸而鄰省又未能實力堵禦縱賊入境卽有能擊獲一二賊首者輒思藉此邀功仍置餘黨於不問以致展轉滋蔓復行勾結所至之處荼毒生靈勞師糜餉不可勝計伊等貽誤之咎實屬百喙難辭今當列其罪狀再行明白宣諭俾眾知之如湖北教匪在枝江宜都起事時惠齡係湖北巡撫在彼勦辦並未設有總統嗣因禾保由烏魯木齊回京在西安地方具摺請赴湖北軍營而福康安又保奏其人尙可用是以授爲總統專剿湖北賊匪乃禾保坐擁多兵毫無調度賊匪在鍾祥屯聚時明亮駐紮鍾祥之正南合之東南西南三路止有兵三千餘名不敷防堵禾保在鍾祥之北面帶兵九千餘名多寡懸殊明亮與禾保以此遂生嫌隙詎知賊匪不由

明亮一路兵少處竄逸轉向永保北面兵多處奔逃自此由鍾祥北竄焚掠潯河鎮竄至黃龍壩 皇考因明亮與永保彼此齟齬恐誤軍務令明亮前赴湖南專辦苗匪而永保仍前怠玩不將賊匪在湖北境內殄滅縱令偷渡滾河闖入豫境此永保首先縱賊之罪其時景安若能在豫省各要隘督率堵禦則賊匪前有攔截後有追兵亦不至肆行衝突乃景安畏葸怯懦有心避賊僅在南陽株守不發一兵賊匪遂從武關竄往陝西毫無阻擋雖有慶成在河南盧氏一帶打仗稍挫賊鋒而已不能遏其西竄此景安縱賊入豫又復擾及陝境之罪追賊匪已竄至陝秦承恩並未督率文武扼要堵截聽其由商州鎮安逃往石泉紫陽而漢江船隻又未盡泊南岸使賊匪得以搶船徑渡漢江從漢中直竄川境此又秦承恩縱賊入陝又復擾及川省之罪至四川教匪其始不過王東華續錄 嘉慶九 三

三槐徐添德二人在東鄉達州滋擾為數無多彼時係英善勒禮善勤辦若即能奮力攻擊原不難立時撲滅乃亦因循遲緩致賊匪四出旬結日聚日多勒禮善旋在東鄉被賊戕害英善雖帶兵未久尚未縱賊出境辦理遲誤之罪亦無可辭至宜縣以陝甘總督總統軍務自到川省後惟知在大城寨蓋房居住一年有餘並未與賊接仗使賊匪得以從容裹掠肆擾頻年至今未能剿盡伊即年老多病亦應及早切實奏懇解任乃貪戀因循致滋貽誤其罪實不可恕至惠齡係接辦永保總統之事帶兵總不出力因其在湖北時曾將聶傑人張正謨劉啓榮生擒在四川時曾將羅其清冉文儒等獲尚有微勞可錄且在軍營尚無婪索賊私之據前已降為侍郎姑免追問此外貽誤諸人除永保業經定擬應斬監候外景安見已擊問俟解京時交軍機大臣會同刑部審訊定擬

具奏秦承恩前已革職因伊有母喪加恩令其回籍今已將服闋豈可任其安居故里著費滄傳旨將秦承恩發往伊犁效力贖罪押令即由籍起程英善著革去吏部侍郎加恩賞四品頂帶隨同和甯仍在西藏辦事宜縣若仍令以三等侍衛辦理烏里雅蘇台參贊事務不足示儆著縣佐傳旨將宜縣革職發往伊犁效力贖罪即由該處發往以上各員經朕此次分別懲辦罪狀昭著嗣後各路領兵大員督撫等任勦賊之責者總須在本境將賊匪殲盡不得縱令他竄任堵禦之責者亦須在本境嚴密防守不得任賊闖入當以永保景安秦承恩宜縣等為戒以期共知儆惕奮勉成功無負諄諄告誡至意將此通諭知之○諭軍機大臣等此時陝甘川楚賊匪分投奔竄來往靡常著費成各路領兵大員自奉到諭旨之日為始各將專辦賊匪即於本境勦盡始甘省賊匪專交東華續錄 嘉慶九 四

額勒登保那彥成勦辦陝省賊匪專交台布勦辦四川賊匪專交德楞泰魁倫勒保勦辦湖北賊匪專交松筠明亮倭什布勦辦務將本境專辦之賊設法兜截殲滅無遺備因勦捕緊急竄逸出境遂為了事不但不能邀功必當重治其縱賊之罪若各該省邊界堵禦不嚴致令竄入亦必當重治疏防之咎並著經略額勒登保查明堵勦不力之員即行據實奏總之堵勦各有專司則賊匪所到之處即不能復行竄越而領兵大員責成既專亦無從推卸諉咎庶各齊心併力以期剋日竣事儻仍前延玩賊匪遲完一日不特朕心引咎刻難自寬內而軍機大臣外而領兵大員之罪亦日重一日諸臣務當懷遵訓諭勉之又勉當以從前貽誤諸人作前車之鑒也○轉祿康為吏部左侍郎調書敬為吏部右侍郎轉惠齡為兵部左侍郎以縕布為兵部右侍郎由總管內務○戊申

上以 賴貴太妃啓殞至吉安所臨送○陝西巡撫台布奏連
 城安康一帶賊匪槍斃首逆王金柱得旨嘉獎○庚戌諭原任大
 學士蔡新人品端正學問深醇久任翰屏兼綜部務俱能恪共奉
 職而在上書房行走年分最久朕與諸昆弟俱經授讀懋著慎勤
 自予告回籍以後願養林泉年逾九秩鄉望翕然茲聞溘逝實深
 悼惜著加恩晉贈太傅並著巡撫汪志伊前往代朕奠酒所有應
 得卹典著該衙門察例具奏其原任內如有降革處分俱准其開
 復以示朕眷念舊臣恩施無已至意○諭原任戶部尚書曹文植
 原任左都御史胡高望俱於前歲先後溘逝其時正值 皇考聖
 體不豫朕心日深焦切未經加恩賜卹今思曹文植在南書房行
 走有年胡高望久直上書房又曾在南書房行走均屬勤慎身後
 未蒙恩卹殊堪軫念曹文植胡高望俱著加恩補行給予卹典該
 東華續錄 嘉慶九 十五

部察例具奏其原任內如有降革處分俱著開復以示優卹舊臣
 至意○諭原任侍郎謝墉在上書房行走有年勤慎供職朕自幼
 誦習經書係原任侍郎加贈太師尚書銜奉寬授讀及長而肄習
 詩文蒙 皇考特派謝墉講論頗資其益嗣因謝墉在學政任內
 署名平常是以 皇考將伊降為編修但念謝墉究係內廷舊臣
 學問優長且在書房供職時並無過失著加恩追贈三品卿銜該
 部照例給予卹典以示朕眷念恩施至意○諭軍機大臣等玉德
 等奏總兵李長庚等追捕匪賊至南日洋面噴見蔡牽盜船三
 十餘隻在洋游奕等語該鎮瞭見盜船何以知是蔡牽船隻或係
 弁兵希圖冒功恐情形尚非確實見有生擒盜匪六名著玉德等
 向其究詢是否實係蔡牽船隻有何標記再行具奏至道員吳鼎
 斐之母年逾八十迎養在署何以忽行呈請終養知府祥慶稱愚

怔忡此等病無可查驗或該省道府因近有會匪洋盜難以辦理
 思離該省亦未可定玉德等嗣後於此等開缺人員仍須留心查
 察毋任藉詞規避再原任大學士蔡新病故已降旨令汪志伊前
 往代朕奠酒漳泉一帶向有會匪械鬪等事實為地方之害該撫
 正可順道查勘有無匪徒私行糾聚之事量加懲辦以儆刁風○
 諭吉慶等奏洋盜接踵投首一摺洋盜接踵投首固出於一時改
 悔但此等人多係積年為盜頑梗難馴近日自行投首者過多難
 保其不遠去靜守法該督等務宜留心防範該匪既准其自新自
 應於通省州縣分別安置但人數眾多又安能人人隔別若附近
 海洋地面令多人聚處又致故智復萌殊有關繫該督等所奏見
 在查明入官沙田酌量分給向屬可行若令地方官派充民壯則
 斷不可此等洋匪儘令充當民壯既與該管地方官過於親近並
 東華續錄 嘉慶九 十六

恐其桀驁成性或倚恃在官人役欺虐民人尤為地方之害著吉
 慶等將投出各犯分散布置於相距海洋較遠之州縣量為分插
 酌籌安頓之法令其各自謀生日久化為良善所有呈出器械破
 位俱應點驗收貯其交出船隻即可充公駕駛以資捕盜之用至
 安南夷匪若有自行投到者斷不准收納應隨時遣回原處以免
 滋生事端○以馮光熊為兵部左侍郎現珩為貴州巡撫高杞為
 刑部右侍郎原任刑部○辛亥以扎郎阿為內閣學士由副都○以
 清安泰為廣西布政使百齡為湖南按察使由奉天府

三月甲寅諭刑部呈進情實官犯及服制人犯黃冊與常犯招冊
 同進毋先期請句以示哀矜○丙辰諭據鐵保奏檢查歷年飭發
 各省糧道及軍衛審訊詞訟未結者共有六百六十餘案請分別
 註銷起限以清積案等語已另降諭旨令鐵保查辦矣酒督衙門

發審各件積歷年久皆由管幹員富綱梁背堂等廢弛所致因思
總清專司清務發審未結事件即有六百六十餘案之多地方有
司詞訟紛繁其歷年積壓者更不知凡幾州縣惟知以逢迎交結
上司爲急務遂置公事於不同視陋規爲常例以缺分美惡爲得
項多寡總思滿載而歸視民生如膜外而督撫司道等亦止知收
受屬員規禮並不隨時督察上緊嚴催而胥吏等又利於案懸不
結可以兩造恣其需索以致拖累多人日久塵積上下相蒙其弊
已非一日此朕所深悉者屢經降旨嚴飭見在綱紀肅清地方官
吏諒不敢仍蹈故轍顯事苟直但於歷年積壓之案尙不能勒限
清釐卽如湖北呈控各案上年發交高杞審辦者至今未盡奏結
至直隸長新店盜案經朕指出盜首張標節次嚴飭胡季望訪擊
始能破案其餘案件積壓者尙多復經降旨飭催該督撫於朕特
東華續錄 嘉慶九 七
交之事尙爾耽延况問刑衙門自理詞訟本無一定例限有不日
積日多竟至延閣不辦者乎京中部院辦事皆有例限從不許積
壓多案外省地方官事同一例豈得任意稽延嗣後各直省凡遇
地方案件除審辦命盜本有定限外其餘自理詞訟著各督撫分
別立限飭令有司按期完結逐件註銷若有任意遲延逾限不結
者立即參奏儻意存徇庇經朕訪聞或被他人糾劾必將該督撫
一併嚴處決不寬貸○諭軍機大臣等本日午刻有魁倫六百里
加緊報至朕以爲必係將奔竄川西賊匪痛加嚴戮及披閱所奏
情形仍屬派撥兵勇分守沿河一帶與半月前所奏無異伊前此
具奏防堵竄匪情形擅用六百里加緊馳遞經朕降旨嚴飭若非
擒獲首逆及大得勝仗豈得仍發六百里加緊之報駭人聽聞致
勞驛站何不曉事一至於此至該處鄉勇業經劉清募足分投防

東華續錄 嘉慶九

守其前派防河官兵俱已撤回魁倫自當親率官兵上緊勦辦乃
僅派令阿哈保張超等帶兵前赴彰明江油適中之地駐守魁倫
於拜摺後始行拔營前進欲在魏城梓潼地方駐紮相機調度豈
竟任賊屯聚待其自斃乎畏葸情形實如繪出至摺內既稱德楊
泰由廣元昭化一路而來何以魁倫並不催令速至川西卽勒保
此時諒早入川亦未見魁倫咨催趙程行走且黔兵三千據奏約
三月初旬卽可全數到齊所調松岡等處土兵尙未據稟報起程
日期魁倫與其用六百里加緊奏此無關緊要之摺何不用以飛
催德楊泰勒保及黔土各兵乎伊向來自稱勇往乃竟延玩怯懦
至此實屬大負委任魁倫著傳旨嚴行申飭○緩徵陝西教匪滋
擾之咸甯等六十四廳州縣新舊賦課○以平恕爲內閣學士由
詹事 ○戊午諭戶部議覆長蘆鹽政觀豫奏請蘆東鹽斤加價一
東華續錄 嘉慶九 六
摺所駁甚是已依議行矣見在軍務尙未戡事一切兵餉供支皆
須發帑接濟固應寬爲籌備但朕斷不肯因此有累及閭閻之事
教匪何民也原因不肯官吏勒索苦剋激成此事至今未能復業
自滋事以來到處焚掠裹脅百姓偏於饑困不得已而從賊是欲
剽平賊匪必先使吾民各安生業民安而賊自可平多安一民卽
少一賊此事理之必然者若因軍興需費浩繁遂思剝削百姓之
脂膏冀補國家之帑項或致生計不足別滋事端卽言利則所費
豈不更多爲害更大朕躬行節儉永杜買獻言利之徒無所施其
伎倆惟近日臣工往往藉軍需爲名在朕前嘗試巧言利國實皆
利己此等假公濟私之人本應加之譴責但人材不易豈遂以一
旨遽斥此時亦第存之於心不肯宣露早已薄其爲人矣卽如長
蘆加增鹽價一事雖計算食鹽之人每日所費不過一二文似屬

四七九

有限而不知鹽斤為食用所必需一經議增則人人均受其累且私販本因官鹽價昂而起今再議增加則私鹽自必更為充斥官引墮銷愈多長蘆鹽價加增已非一次即該商積欠各款節經費免展限者亦非一次恩施不為不厚豈得復行干瀆為此無厭之求况鹽價既增之後即不能復減累民甯有已時雖據觀彙奏稱此次加價為清完積欠而設但加價之後該商等亦未必能清完國課徒然病民以裕商更屬不值朕甯可使帑項有積而斷不肯朕民以益帑况天下山陬海澨所有財貨皆朕之財貨豈必聚於宮府鍾瓊林大盈之鄙識哉為天子者富有四海不問有無藏富於民周流泉幣斯得九五福二曰富之大旨矣昨兩淮浙江廣東各商俱籲懇報效而長蘆商人並未呈請出贊助餉更無可藉口今若允該商等所求致兩淮等處亦復效尤紛紛懇請加價更無東華續錄 嘉慶九

所底止矣朕勤求上理惟思克己利民以符損上益下之義將來軍務完竣即見開捐例亦當停止豈有無故將鹽價加增之理乎觀豫此摺雖未必為牟利私己起見但率聽商人從違遽行請賞屬不合觀豫著飭行將朕此旨與諸王及大學士九卿同看即行覆奏○庚申 上啓鑾謁 東陵 西陵○免經過地方額賦十分之三○壬戌諭本日由四川軍營奏報參贊德榜奏連得勝仗生擒首逆川西將次肅清又據甘省軍營奏報經略額勒登保參贊那彥成截剿邪匪不令入川擒獲偽元帥戮戮千餘名正值朕駐蹕隆福寺此皆 上天 祖 考垂佑欣感不盡明晨敬詣 諸陵虔申叩謝軍機大臣每日自寅至酉實力贊襄助朕籌畫實屬辛勤侯大功告成自當予以世職先著各加一級軍機章京及兵部聽報章京均著賞給紀錄二次沿途驛站各行各督撫俱

加賞賚○以剿殺川西賊匪擒首逆陳得倅等功授德榜泰內大臣○以截剿甘肅教匪功予廣成三等侍衛○癸亥 上謁 昭 西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵○諭阮元拏獲杭紹地方窩盜陳阿三等審明定擬一摺阮元到浙未久甫經實授巡撫於積年窩盜要犯即能留心查察飭屬嚴拏到案具見緝捕認真各省地方官吏遇有多年盤踞盜匪往往畏難苟安不肯即時督拏任其擾累閭閻最為惡習即如直隸省張標一案經朕訪聞密諭直隸督撫迅速查拏而伊等總心存畏事遲遲不辦以致贖成長新店肆劫之案今浙省疊次窩劫盜犯若阮元亦復遷延遲緩並不及早查拏亦必致容奸遺患阮元辦理此案任事實心克副委任又提督蒼保黃巖鎮總兵岳璽在洋接捕土盜擒獲一百七十餘名見俱解省審辦看來浙省吏治大有起色均堪嘉獎阮元蒼保岳璽俱著交部議敘○甲子清明節 上謁 裕陵躬行敷土禮詣 隆恩殿行大饗禮○乙丑以阿迪斯推兵玩誤奪職速問以勒保護理成都將軍○丁卯 上幸南苑○諭據德榜奏連日截剿渡江各股賊匪大獲全勝生擒著名首逆冉添元等一摺覽奏深為欣慰冉添元等各股賊匪在江油之重華壩屯紮占據關耳梁一帶山包又於樹林房屋內潛行設伏經德榜派兵進擊賊匪敗退佛耳巖火堽口等處潛匿箐林口令其夥黨假充難民說稱賊眾已遁入雁門壩欲誘我兵墮其計中德榜奏窺破豫令兵丁準備而進行抵箐林口突有馬步賊匪數千衝出官兵奮勇迎勦將賊匪痛加殲戮賊匪復竄回重華壩德榜督兵追勦又在馬蹕岡火石堽一帶鼓勇奮擊槍箭並發先後殲擒賊匪二千餘名生擒首逆冉添元並各股賊目偽總兵鮮其順等實為將

東華續錄 嘉慶九

士同心奮力所辦可嘉之至此皆 上天 祖 考垂佑兵勇效
力擒此巨惡川西民生得安曷勝感慰德榜奏此次帶兵入川連
獲勝仗今又五日四戰破賊奸計殲厥渠魁深堪嘉獎德榜奏本
係二等男爵著再加恩晉封三等子以示優眷其隨同帶兵之阿
哈保賽沖阿溫春阿穆勒塔李紹祖色爾衣馬瑜等奮勇爭先衝
鋒力戰俱著交部議敘又射倒騎馬賊首冉添元之委防禦蘇爾
慎如見係六七品官職即著授為二等侍衛如見係五品官職即
著授為二等侍衛將來凱旋後即令留京當差所有此次德榜奏
帶領打仗殺賊兵丁俱著賞給一月錢糧以示鼓勵如尚有奮勇
出力之員弁等並著德榜查明續行具奏候朕加恩○諭陝西
五郎地方層巒複嶂道路分歧奸民易於藏匿自當專設總兵大
員承資鎮守以為西安省城屏障著照長麟所請設立總兵一員
東華續錄 嘉慶九 三

東華續錄 嘉慶九

安得有如許營分廣為分隸若於投出後聽其各自謀生其有業
者尚可自為糊口之計而無業之人非官為經理安置得所則伊
等雖去逆投順而無衣無食何以自存饑寒日久必致故態復萌
又思搶掠一經繩以官法又恐激成事端彼時業已撤兵又將如
何辦理至鄉勇一項其團練者多係本省有身家之人惟召募一
項良莠不齊一旦散歸鄉里未必皆有生路是安撫之方目前切
宜早籌妥辦總之有恒產者方有恒心或將查出叛產及被賊難
民絕產量為分給或於曠閒地方如南山老林等處可以耕種之
區撥給開墾數年之內免其納糧俟墾有成效再行酌量升科庶
各安本業不至復懷反側此三項中如絕產一項有目前查係絕
產而流民逃戶日久或又歸其本土勢又難將業主地畝奪與失
業之人轉使本人無所依藉至清查叛產開墾荒地頭緒紛繁均
東華續錄 嘉慶九 三

四八一

方彼時即應將魁倫革職拿問治罪特因一時乏人接辦從寬僅將魁倫拔去花翎革職留任仍留頂帶以觀後效魁倫自賊匪竄入川西以後知潼川地方最關緊要督率兵勇嚴密堵禦賊匪不能展轉奔竄俾德楞泰到彼得以相機進擊屢次克捷擒獲著名首逆多人伊雖疏縱於前而防守潼川尚能持以鎮靜稍有微勞是以曲加寬貸魁倫仍著加恩署理四川總督但伊獲咎甚重此時若仍用一品頂帶伊亦自覺無顏著以三品頂帶辦理總督事務仍帶革職留任八年無過方准開復其不能防守之罪即以此示薄懲不必交部嚴議矣至勒保前在貴州本有勳勞去年在經略時惟知株守達州任聽賊匪竄擾是以將伊革職治罪而辦理地方事務尚無大過前已降旨授為藍翎侍衛暫護成都將軍印務此時川北一帶尚有賊匪竄入亟須大員帶兵進剿勒保著格

東華續錄

嘉慶九

五

外加恩以四品翎頂補授四川提督仍帶革職留任八年無過方准開復勒保即當徑赴川北將各股賊匪以次殲除用副乘瑕錄用至意○諭滿洲風俗瀆樸向俱嫻習騎射及馬上技藝感激君恩為國效力是以每遇出征皆歡欣嚮往所至立厥大功即派出隨圍亦皆奮勉爭先其中不得派往者即自覺愧報並無過差退縮藉端規避之人近來習俗日下年少者惟圖安逸差使怠惰技藝廢弛竟有不能騎馬者即如治儀正承員平日差使既屬懶惰而此次該衙門派出隨扈恭謁 陵寢膳敢捏稱妻藉詞告假並不隨往即實有此事亦非伊父母之事可比况此語尚屬虛捏實為膽大不法若不嚴加懲治將來滿洲世僕不知儆戒互相效尤所關甚重承昌著革職交總理行營王大臣傳集乾清門侍衛大門侍衛粘竿處侍衛拜唐阿鑾儀衛章京及各處章京拜唐阿

等眼同將承昌重責四十鞭以示儆戒仍著胡季堂立即派員押解發往熱河交德勒克扎布令在該處披甲嚴加管束倘有逃走等情擊獲時即照例具奏正法此旨著通行曉諭嗣後滿洲世僕各勤厥職以復舊樸舊風毋得任意偷安儻不知畏懼仍復懶惰從事則承昌即前車之鑒也○甲戌德楞泰奏痛剿川西賊匪生擒賊目多人得自獎資投御前侍衛○乙亥 上還京師○己卯諭朕恭閱 皇考高宗純皇帝實錄金珩奏請將各省駐防滿洲蒙古漢軍官弁子弟於歲科兩試令該將軍考試馬步箭即送附近府院考取一事 皇考欽遵 皇祖諭旨以駐防弁兵子弟有能讀書向學者聽其來京應試若悉准其在外應考則伊等競尚虛名必致騎射生疏操演怠忽將來更有何人充駐防之用將該參領申飭事未准行仰見我 皇祖 皇考睿慮周詳誠恐

東華續錄

嘉慶九

五

駐防弁兵專習文藝弛武備再三 申諭意至深遠因思上年通恩條奏駐防事宜一摺內稱請令各處駐防族人另設學額就近考試入學再聽赴京鄉試等語彼時朕尚未恭閱 實錄所載此條即交軍機大臣議奏准行蓋因各處駐防兵丁較之雍正乾隆年間生齒增倍而披甲名額例有定額榮令食糧當差則人浮於缺勢有所難若徒手嬉遊毫無所事必致習於非義其有能讀書向上通曉文義者如必令遠赴京師應試資斧又恐不給是以准就近應歲科試以廣進取之階我滿洲根本以騎射為先若八旗子弟專以讀書應試為能必將輕視弓馬怠荒武備殊失國家設立駐防之意嗣後各省駐防官弁子弟不得因有就近考試之例遂荒騎射本業著該將軍都統等通行飭諭各官弁等訓練子弟以騎射為首務其攻肄舉業者仍當嫻習騎射務臻純熟以仰

副 皇祖 皇考教育八旗諄諄垂訓及朕多方造就之至意將此通諭知之○辛巳諭朕恭閱 皇考高宗純皇帝實錄乾隆三年八月欽奉 諭旨賢良大臣之子孫已登仕籍者固多其中或有不能自振漸就零落之人亦屬可憫除見在入祠大臣之子孫有文官七品以上武官五品以上已經錄用無庸查奏外如子孫並無仕宦或有品級而甚屬卑微者著該部行文各旗都統及直省督撫查係嫡裔擇其品行才質可以造就者給咨送部帶領引見酌量加恩仰見 皇考獎勵前勞有加無已欽惟 皇祖建立賢良祠實爲千古曠典 皇考復念其後裔恩意有加迄今已閱六十餘年朕欽誦 聖謨緬懷篤業凡宣勞佐治之大臣曾入賢良祠者其子孫或未登仕籍或品級卑微著該部行查八旗都統及各該督撫等遵照舊制詳悉查明送部引見以示朕念舊加恩

東華續錄 嘉慶九

至意○諭前據胡季堂奏請將河南省之內黃縣改歸直隸管轄所有該縣地丁錢糧歸於直省其漕運事宜仍交河南糧道辦理一摺已交部臣覈議施行矣茲據吳熊光奏稱河南全漕皆在內黃楚旺地方受兌若改歸直隸不特恐誤兌運並慮稽察難周等語胡季堂請將內黃改歸直隸之意原爲便於緝捕起見但前此巨盜張標在內黃窩藏本係豫省地方官失於查察該犯於豫省本境內並未聞有劫盜之案其屢次糾夥行劫乃多在直隸地界上年經朕訪聞密諭胡季堂上緊查拏該督因係河南直隸交界地方卽不免存推諉畏難之見因循不辦以致釀成長新店肆劫鉅案雖經胡季堂派員往拏究係河南官役在被幫同始將積年巨盜張標擒獲殲斃是查察奸宄惟在地方官認真緝捕不在粉更定制儻仍前玩忽卽改歸直隸亦復何益且錢糧漕務分爲兩

省辦理既多牽掣於體制亦有不合恭查雍正三年 皇祖會以直隸內黃等縣爲河南漕糧運道所經隔省呼應不靈令將內黃三縣分隸彰德衛輝迄今內黃楚旺水次遵行已久受兌輓運均無貽誤俱各相安吳熊光所奏皆係實在情形又與 前旨相符著照所請將內黃一縣照舊歸於河南管轄不必再議更張其俗名三不管地方亦仍交內黃管理以專責成至該處爲三省交界吳熊光務當飭令該縣實力查察勿令奸宄潛滋其交界之直隸山東等處著胡季堂蔣兆奎各飭所屬嚴密巡緝毋得稍存畛域之見其漕運一切事宜仍照舊例行○諭軍機大臣等前此賊匪偷渡嘉陵江西岸後賴有潼河爲之攔阻賊匪不能肆竄節次降旨令魁倫嚴密防堵使賊匪東扼嘉陵江西阻潼河自投絕地可期一鼓撲滅並以此係魁倫生死關頭諄諄訓諭至再至三昨因

東華續錄 嘉慶九

德楞泰連獲勝仗擒獲首逆而魁倫防守潼河尚能持以鎮靜稍有微勞加恩將魁倫以三品頂帶仍留總督本任其不能防守嘉陵江之罪卽以此示懲不必交部嚴議詎料魁倫竟無造化不能承恩又任賊匪竄過潼河其罪甚重朕不能曲加寬宥上年額勒登保因川賊竄至甘境帶兵赴剿將川北勦賊之事交與魁倫交代時如自揣不能勝任卽應留額勒登保在彼或奏明另派他人接手乃竟欣然樂從直任不辭而接辦以後復在蓬州逗留八日致賊匪從容徑渡雖防守嘉陵江鄉勇查係福甯所撤但魁倫係本省總督於防堵事宜漫無費察不能妥爲布置致川西完善地方遭賊蹂躪已屬罪無可逭今又任聽賊匪竄過潼河情罪重大魁倫卽著革職拏問前因川西賊匪已被德楞泰節次痛剿首逆已擒卽可辦竣是以令勒保帶兵前赴川北今賊匪又竄過潼河

甚關緊要魁倫業已罷斥治罪四川總督一時簡放乏人德楊泰雖打仗奮勇但辦理地方事務非其所能勒保已加恩授為提督著仍以四品頂帶實授提督暫署四川總督事務並將魁倫交與勒保嚴加審訊按律定擬具奏後不必解京著即派委委員解赴成都省城交與先福董教增監禁候旨至賊匪在太和鎮上游八里之王家背踰灘渡河該處防守文武係屬何員不可不查明嚴加懲辦查出後即將該員弁一面據實參奏一面革職鎖拿嚴行定罪亦解往成都監禁候旨所有嘉陵江以西之賊責成德楊泰勦辦潼河以西之賊責成勒保勦辦其川北地方零星賊匪著勒保與德楊泰會商派令鎮將酌帶兵力前往勦除○諭楚省竄匪尚多倭什布節次所奏未為確實松筠見因患病不能帶兵截勦奏請來京業已准行所有湖北勦賊之事專交明亮督辦其防堵

東華續錄

嘉慶九

七

卡隘並攔截賊匪等事交倭什布辦理明亮著加恩授為藍翎侍衛領隊大臣楚省軍務一切情形俱著隨時奏報列銜在倭什布之前○壬午撥部庫銀五十萬兩備陝西軍需○以廣音布為盛京禮部侍郎由左副都御史遷

夏四月癸未朔日有食之○乙酉諭上年魁倫在京時屢次在朕前懇求前往四川勦賊並言伊前任四川營官熟悉地方情形於辦理咽喉時晝夜乘馬按捕不予以暇咽喉匪奔逃疲困用能剋期竣事彼時朕已覺其言大而夸因川省帶兵大員辦賊遲緩用額勒登保為經略令魁倫暫署總督原不任以勦賊之事魁倫自到川後於辦理團聚堡寨事務尚為妥協嗣因大股賊匪竄往甘省經略額勒登保帶兵赴甘遂將川省勦賊事宜交與魁倫接辦魁倫若自揣不能勝任或留額勒登保在彼或奏明另派他人接手

乃竟欣然樂從直任不辭而接辦以後復藉等候調兵料理軍裝為詞在達州逗留八日致賊匪得以搶渡嘉陵江肆行焚掠魁倫於賊匪渡江後始帶兵前往仍未親身督戰僅令阿哈保朱射斗分兵追趕後無接應以致朱射斗被賊鈔截力戰陣亡魁倫因此更形惶怯不復帶兵勦賊專在潼河一帶督率防守當賊匪搶渡嘉陵江時勢頗熾張若逞其奔突竟可直犯成都幸而賊匪專以擄掠為事在西充地方因徐添德生日演劇酣飲無暇往撲魁倫營盤而魁倫因賊匪休息之暇得以分布兵勇防守潼河又幸朕早降諭旨令德楊泰帶兵由陝赴川協勦德楊泰星夜帶兵從廣元昭化直赴川西連次克捷將首逆陳得俸冉添元李斌等先後殲擒因念魁倫不能防守嘉陵江之罪雖重而防守潼河尚為嚴密俾德楊泰得以緊追賊匪痛加殲戮魁倫亦尚有微勞是以加

東華續錄

嘉慶九

天

恩不即斥革降為三品頂帶仍留總督本任其疏於防江之罪即以此示懲不更交部嚴議並節次降旨以防守潼河係魁倫生死關鍵不可再有疏忽諄諄飭諭至再至三乃昨據魁倫奏賊匪在太和鎮上游之王家背地方搶渡潼河朕因此刻深焦慮幸德楊泰帶兵踵至無分晝夜盡力追擊擒殄首逆要犯及大小頭目共殲賊匪一千四百名生擒匪犯一千三百餘名並救出被圍四寨難民萬數千人川西竄匪指日即可肅清而魁倫前此既縱賊渡過嘉陵江今又縱賊竄渡潼河不特川西繁庶之區遭賊蹂躪而荼毒生靈又不知凡幾若不將魁倫治罪則貽誤封疆者何以示儆魁倫前已有旨革職等因其四川總督已令勒保暫行署理魁倫即著交勒保審明按律定擬具奏在成都監禁候旨至魁倫之子三等侍衛完顏扎拉芬昨已退出乾清門今魁倫既獲重罪且

完顏扎拉芬人亦平常不勝侍衛之任著革職閒住伊家原有之輕車都尉世職著該旗於年終照例辦理至阿迪斯係大學士公阿桂之子上年經朕加恩補授成都將軍自應倍加威奮力圖報效伊素有足疾如果自揣不能稱職即當面奏更換乃彼時並無一言懇辭到川以後額勒登保等令其駐紮大甯防堵自係知其帶兵勤賊不能得力從此阿迪斯在大甯株守迄今半載有餘並未移動前此川北賊匪搶渡嘉陵江擾及川西完善地方阿迪斯係本省將軍竟視同膜外既不帶兵速往又不據實奏聞經朕節次嚴飭自知獲罪已重並接到魁倫令伊勦辦川北賊匪知會心懷懼怯始行具摺以冬閒假疾復發為詞懇請斥革以遂其避賊之計試思阿迪斯若非心存戀棧何不於上年冬閒即將假疾奏出而必遲至今日乎顯係有意諉卸喪良昧心本日復據奏稱伊東華續錄 嘉慶九

駐紮大甯並無專防賊匪因患足疾不能帶兵勤賊在重慶候旨更不成話阿迪斯既玩誤於前又復捏病避賊不料阿桂竟有此不肖之子大傷伊顏面此而不加嚴辦則滿洲勳舊後裔豈不相率效尤阿迪斯著革職擊問交與勒保按律嚴審定擬具奏候朕再降諭旨其成都將軍員缺已著德榜奏補授所有阿迪斯長子三等侍衛兼頭等輕車都尉那彥瞻次子候補中書那彥柱三子那彥福四子六品廕生那彥堪本應革職發往伊犁從前阿桂在雲南軍營獲罪阿迪斯兄弟即曾發遣伊甯不記憶但念阿桂屢著功勳久任綸扉恪勤供職不忍將伊孫多人均令遣戍且那彥成見在軍營出力今那彥瞻等即係那彥成嫡堂兄弟因此格外加恩免其發遣俱著革職在家閒住其阿迪斯承襲公爵及那彥瞻所襲輕車都尉世職俱係阿桂所得並著該旗於年終照例辦

理將此通諭知之○德榜奏剿擒潼河竄渡賊首雷世旺等得旨嘉獎晉封子爵實授成都將軍○丁亥撥廣儲司庫及熱河廣東銀五十萬兩分備陝西湖北軍需○以文需為山西按察使由西陝安○以貽誤軍務革山西按察使瑞亨職遣戍伊犁○乙未改五郎撫民通判為甯陝撫民同知○履徵甘肅近賊之皋蘭等二十一廳州縣並沙泥州判紅水莊浪二縣丞所屬新舊額賦○丙申以京師缺兩命刑部清釐庶獄○丁酉濬直隸牯牛河黃家河北村河及新安等八州縣河道○己亥諭嗣後初次 三壇祈雨仍奏請遣官至恭祭 社稷壇親詣行禮照 大祀例齋戒三日著為令○庚子諭教匪滋事起於湖北彼時係永保總統此一路軍務督兵勦辦當賊匪在鍾祥屯聚之時明亮駐紮鍾祥之正南東南西南三路防堵止有兵三千餘名而永保帶兵九千餘名東華續錄 嘉慶九

在鍾祥北面防堵詎知賊匪不由明亮兵少處竄逸轉向永保北面兵多處奔逃可見彼時明亮一路防堵尙嚴永保一路擁有多兵不能攔截仍任賊匪向北奔竄焚掠潯河鎮繞至黃龍增偷渡滾河雖即攔回然從此賊勢鴟張至二年竄入豫境疏縱於前之罪示保難免其時景安係河南巡撫帶領兵勇甚多若能在豫省各要隘督率防禦則賊匪前有攔截亦不至肆行衝突乃豫省惟慶成王文雄張文奇會與賊接仗亦未能將賊截回而景安一味畏葸懦怯僅在南陽無賊地方駐守該處居民裹攜糧食迎犒官兵景安拒而不納因此大失人心甚至該省文員將糧餉軍火豫備齊全聽候景安調遣而景安不發一兵武員伏地跪求打仗景安亦安坐不顧通省文武員弁俱各心懷不平是以有參將廣福向其譏諍爭執轉被景安參以咆哮治罪民間遂稱景安為迎送

伯無不人人痛恨而賊匪轉利其在彼得以肆行奔竄賊至之處豫省並無官兵阻撿遂由羅山南召等處竄至盧氏從武關關入陝境而秦承恩又失於防堵任賊竄往與安越過漢江擾及川境適川匪王三槐徐添德等亦從此勾結蔓延迄今四載有餘未能蕙事勞師糜餉荼毒生靈實景安首先縱賊所致前經降旨將景安拏交刑部治罪茲景安業經解到先令軍機大臣會同刑部審訊景安亦自知罪狀昭著無可置辯其所供從前教匪接連北竄時同王文雄帶兵迎剿一節彼時景安並未趕上賊匪及賊已入陝王文雄帶兵追剿而盧氏境內尙有餘匪屯聚景安何不前往會同慶成等勦辦乃轉向內鄉躲避追賊匪全出豫境二十日後方到盧氏總在賊後逗留從未與賊接仗一次其怙性避賊實百喙難辭至所供辦理浙川教匪係據完顏岱面稟該處有教匪

東華續錄 嘉慶九

潛匿委員查辦屬實伊親自帶兵前往查拏辦理一節浙川教匪本係伏而未動自應密加防備約束斷無任意妄拏激之生變之理見今賊隊中裹脅之人方節次降旨令各軍營設法招撫豈得將止係習教未經滋事者槩行殺戮乎况此案人犯已經完顏岱審明辦理完結景安始行到彼輒敢張大其事誑稱帶兵斃賊一千餘名生擒首逆飾辭入奏致濫膺伯爵崇封其欺罔冒功之罪景安亦已自認不諱以上種種款蹟若不公同鞠訊明正其罪何以爲封疆大臣貽誤國事者戒景安著交大學士等會同嚴審定擬具奏至永保前在鍾祥擁兵九千餘名不爲不多又專司一面防堵當賊匪向北奔竄時何以不能攔截致令偷渡滾河各情節並著監提永保嚴訊再賊匪向豫奔竄時永保會否飛咨景安屬令上緊截堵之處並著將永保景安二人一同當面質訊毋任諉

卸○德楞泰奏勦藏川西竄匪於盤龍驛等處得旨嘉獎擢德楞泰子三等侍衛蘇冲阿爲二等侍衛賞兵丁一月錢糧○書麟奏猓黑投順夷境廓清得旨嘉獎晉太子太保○免雲南經過兵差之威遠等二廳額賦思茅等廳五屬額賦銀十分之五官莊學租十分之三緩徵景東廳等四屬通賦○辛丑諭大學士九卿等會審景安永保將景安問擬斬立決永保仍擬以斬監候一摺係屬按律定擬並非周內亦非寬縱但立決之案係決不待時用之軍前惟當於失機之際立時辦理以儆戎行景安永保二人一則惟怯避賊一則縱賊奔竄若律以軍法自當立正典刑今事閱二年覈其罪狀與當時貽誤即行治罪者稍有不同景安著改爲應斬監候秋後處決永保仍照原擬牢固監候○癸卯釋永遠監禁枷號情輕人犯○丙午 上自午門步詣 社稷壇祈雨○以陝西

東華續錄 嘉慶九

教匪竄逼河南革額勒登保那彥成長麟台布花翎○己酉諭王大臣等請將魁倫照例擬斬立決即於川省正法所擬甚爲允當魁倫係朕特命署理四川總督承辦軍務種種債事較之景安永保貽誤於前者其罪更重難以寬貸即如和坤爲 皇考任用之人朕因其擅權亂法即於親政數日內將伊拏問治罪賜令自盡况魁倫係朕特用之人豈肯稍存迴護伊又罪狀昭著有何足惜即照王大臣等所議將魁倫在成都正法實屬罪所應得但思前此拏獲教匪賊首冉添元陳得俸俱在成都被獲運示厥魁倫曾任本省總督大員若在該處辦理易長刁風非於魁倫尙有姑息也魁倫見在成都省城監禁著楊揆先福派文武妥員將魁倫解京沿途務當小心管押若稍有疏虞致魁倫畏罪自盡必將該解員從重治罪俟解到時仍交此次派出會議之王大臣等同赴刑部

復加審訊照原擬罪名具奏候朕再降諭旨○庚戌以劉銀之爲

內閣學士由詹事府遷繼善爲左副都御史由大理寺卿遷

閏四月癸丑朔撥部庫銀一百萬兩分備河南陝西軍需○甲寅

復命刑部查久禁官犯並官犯子孫不准當差應試及遣戍新疆

永遠不准釋回者寬減之○命五城設廠平糶○乙卯諭聽言爲

致治之本拒諫實失德之大朕從不敢自作聰明飾非文過兼聽

並觀惟求一是而已去年編修洪亮吉既有欲言之事不自陳奏

轉向成親王尙書朱珪劉權之私宅呈進經成親王等先後呈進

原書朕詳加披閱實無違礙之句仍有愛君之誠惟言視朝稍晏

及小人榮或未免過激令王大臣訊問定以重辟施恩改發伊犁

然自此以後言事者日少卽有言皆官吏之常事而於君德民隱

休戚相關之實絕無言者豈非因洪亮吉獲咎鉗口結舌以致朕

東華續錄 嘉慶九

不聞過下情仍壅爲害甚鉅洪亮吉所論實足啓沃朕心故置諸

座右時常觀覽若實有悖逆亦不能壞法沽名况皆屬子虛何須

置辨而勤政遠佞更足儆省朕衷今特宣諭王大臣並洪亮吉原

書使內外諸臣知朕非拒諫飾非之主爲可與言之君諸臣幸遇

可與言之君而不與之言大失致君之道負朕求治之苦心矣仍

各殫心竭思隨時密奏○釋洪亮吉回籍上二條恭查○命宗人

府查永遠圍禁及發軍臺年久者寬減之○丙辰釋刑部監禁安

南人黎何鄭憲黎值李秉道安置火器營賞馬甲錢糧○是日雨

○丁巳諭向來恭遇祭祀齋戒日期各部院衙門例不進本但思

大祀如 圓丘 祈穀 常雩朕精誠專壹祇宿齋宮自應循例

不進本章以昭虔敬其 方澤 太廟 社稷均係大祀雖照常

齋戒而不親宿齋宮若各衙門本章槩不呈進恐致事多積壓嗣

後凡遇齋戒日期 圓丘 祈穀 常雩親宿齋宮之日各部院

仍照向例不進本章至 方澤 太廟 社稷致齋三日內除刑

部不必進本及各部院外省本章有關涉刑名者俱不呈進外其

餘尋常事件著該衙門照常進本卽以本年 方澤大祀爲始著

爲令○戊午諭太常寺衙門具奏 社稷壇恭謝雨澤請照春秋

祭祀儀注舉行會詢之該寺堂官據稱親詣 社稷壇祈雨舊儀

係由金水橋北步行前往至報祀向係遣官行禮並無親詣儀注

是以此次循照春秋親祭常例乘輿至 社稷壇北門外鋪設棧

薦處降輿等語但思祈求雨澤既經步行祈禱若報祀之禮稍有

不同轉似得有雨澤略涉滿假朕何敢出此况朕從前隨侍 皇

考往 黑龍潭求雨 皇考至山門降輿升階數十級俱係步行

而上報祀之儀亦同節年從無更改試思 龍神尙如此申敬况

東華續錄 嘉慶九

社稷壇典禮尤隆既經步禱自應步謝方足以申誠敬嗣後除

春秋祭祀仍照舊定儀注舉行外如遇祈禱雨澤及親詣報祀各

典禮均步行前往所有此次儀注著太常寺遵照改定具奏並載

入會典永遠遵行○額勒登保奏痛剿商錐賊匪得旨嘉獎賞還

額勒登保那彥成長麟台布花翎賞提督楊遇春雲騎尉世職副

都統銜格布舍恩騎尉世職○己未諭禮部具奏五月初一日夏

至 方澤大祀 高宗純皇帝升配事宜一摺於祭日先詣 高

宗純皇帝神牌前上香行禮尙未周備上年冬至恭逢 圓丘大

祀祇奉 高宗純皇帝神牌升配朕於前一日恭赴 天壇齋宿

卽敬詣 皇穹宇拈香隨至 高宗純皇帝神牌黃幄敬謹行禮

今春 祈穀升配前一日先詣 皇乾殿次詣 神牌黃幄禮節

亦同 方澤大祀 高宗純皇帝升配 地壇因每年例係在宮

內齋宿禮部請於祭日先詣 神牌黃幄行禮視 升配 天壇
 禮儀尙缺先期致告一節朕心殊覺未安因思 地壇於乾隆十
 七年初建齋宮 皇考會詣齋宿一次彼時新栽樹木尙未成陰
 隨從官員致有受賜者 皇考俯加體恤以後夏至 地壇俱即
 齋宿宮內祭日始詣 壇行禮此次 升配前一日自應先期致
 告若禮畢仍行還宮於義未合若住宿壇內齋宮雖屬正理但隨
 從之王公大臣侍衛人等車馬喧闐其時 高宗純皇帝神牌黃
 幄恭設 北天門外相距甚近實不足以昭虔肅心實不安再四
 思維惟有於前一日閱祝牌畢還宮辦事後朕由東華門恭赴
 皇祇室拈香隨至 高宗純皇帝神牌黃幄行禮畢即詣 雍和
 宮齋宿其隨從王公大臣侍衛等亦可就近致齋朕於次早恭詣
 地壇行禮庶 園丘 方澤 升配前期致告之儀既昭畫一
 東華續錄 嘉慶九
 而禮緣義起節次更爲詳備著禮部遵照此旨於儀注內敬謹增
 載此次專爲升配增此禮節嗣後夏至 地壇齋宿仍照舊例行
 ○諭蔣兆奎奏伊年老有病難勝巡撫重任懇請簡員更換一摺
 蔣兆奎前在山西巡撫任內因年已七旬兼患怔忡予告歸里上
 年來京叩謁 皇考梓宮經朕召見看其精力尙未就衰是以復
 用爲漕運總督彼時伊以年老懇辭朕因其平日操守廉潔未允
 所請伊赴任後辦理漕運將近一年聲名尙好惟於旗丁津貼不
 敷一節始則妄議加賦繼則請借給各幫船銀兩曉曉置辦殊不
 知漕一切加應規何經降旨裁革復禁止糧道運弁侵扣漕費並
 敕部嚴議於正允改兌米石酌加津貼又加恩於應帶土宜外量
 予加增免其上稅旗丁用度已屬寬餘乃將兆奎之意總以非加
 賦借帑不能辦理屢次瀆陳經朕節次申飭伊即懇請解任已失

敬事之道姑念其平日官聲清潔不肯即加罷斥改授工部侍郎
 伊來京謝恩在朕前猶以旗丁津貼究屬不敷於漕運恐有貽誤
 堅執前見其實職保接辦漕運後並不見其掣肘各省漕艘俱各
 依限開行銜尾前進朕密訪各幫漕船行走均屬安靜見已陸續
 抵通並無遲誤可見蔣兆奎於漕運情形全不悉心體究輕聽屬
 員之言逞其偏見自以爲是又復不肯承認受人愚弄其剛愎自
 用之咎實無可辭朕猶念其曾任封圻於地方事務較爲熟諳彼
 時適陳大文丁艱回籍一時乏人即將蔣兆奎補授山東巡撫伊
 到任後於該省吏治官方並未見實有整頓之處前因御前侍衛
 明安往泰山進香回京奏稱東省地方官私餽儀儀八百兩並稱
 沿途經過營汛墩房坍塌未見有兵丁駐守會明降諭旨將蔣兆
 奎等申飭昨據伊覆奏上年明安前赴泰山進香亦曾受銀八百
 東華續錄 嘉慶九
 兩至守汛兵丁因明安乘馬馳行不及身穿號衣站班伺候等語
 殊不成話向來奉旨出差人員沿途驛站俱有傳單豫行知照豈
 有明安業已到境而汛兵尙未得信之理所奏實屬回護強辨復
 降旨申飭蔣兆奎遽因此事忿激求去試思如此執拗任性豈
 人臣事君之理乎况朕不過降旨申飭尙未將伊交部嚴議而伊
 即抗章引退豈內外大臣有善必旌有過即不應加之譴誦乎若
 臣工等皆似此相率效尤甯不成明季挂冠惡習此風斷不可長
 蔣兆奎在朕前尙敢如此其接見屬員辦理公務必更有偏執已
 見不恤人言之處安能飭吏治而得民心即將蔣兆奎革職治罪
 亦所應得究念其廉名素著墨子薄懲蔣兆奎著革退巡撫拔去
 花翎加恩降爲三品卿銜卽予休致將巡撫印篆交布政使全保
 暫行護理卽由山東起程回籍不必進京謝恩伊即來京朕亦不

復召見回籍後惟當閉門思過以終餘年用副朕格外矜全至意
○以惠齡為山東巡撫轉縉布為兵部左侍郎以范建豐為兵部
石侍郎由直隸奏 ○庚申命各督撫定有司官自理詞訟期限
並禁書吏賄充 ○以擊敗穀城賊匪功授明亮三等侍衛 ○甲子
諭松筠上年在陝甘總督任內曾經條奏請將私鹽私鑄二項悉
行弛禁所見殊屬迂謬斷不可行本應降旨交部嚴議特以松筠
平日尚能持正為有用之才是以不加深責特令軍機大臣親書
諭旨密為訓飭即軍機章京等亦未令聞知此乃朕欲保全松筠
不得已之苦心曾經詳悉示知而松筠自任總督以來屢稱患病
於一切防堵事宜並不能妥為布置致任川省竄匪於今春闕入
甘境又不能實力攔截以致展轉奔突蔓延至今本應治以應得
之罪即不至如魁倫之重較之倭什布之疏於防範其咎正復相
東華續錄 嘉慶九

槩寬其禁則自鹽政以下各官皆當裁去另派專司鹽稅之官紛
紛更制且見在私鹽有禁不過官役巡攔倘有私梟拒捕等事若
設立稅口是向日販私者轉須交納官稅備販私之徒逞其刁悍
不肯交稅又將如何辦理至川省若弛私鑄之禁則各省亦必相
率效尤豈有國家泉幣之權操之自下墮紀綱而弛法度莫此為
甚而松筠以為所鑄係嘉慶通寶即非私鑄是何言耶且分設各
廠聚集多人更恐釀成事端其流弊將不可勝言又賊匪即有私
鹽私鑄之徒聞風散出為數亦屬無幾此外如松筠摺內所稱嚼
匪賭棍及白蓮教匪又豈皆令其各回本地作奸犯科乎是所奏
種種紕繆實為迂腐無識儻朕輕聽其言貽誤不小且似此議論
紛紜豈非謀夫孔多是用不集之明驗乎若將原摺發交大學士
九卿嚴議自為公論所不韙必將松筠議以變亂成法之罪革職
東華續錄 嘉慶九

等甯不應予以降調處分猶念其居官聲名尚好且不似楚省之
屢任賊匪竄入是以從寬免議令長麟接辦總督事務將松筠授
為伊犁將軍仍令赴湖北暫署督篆並令居首督辦剿賊之事而
松筠甫經到楚仍即稱病漫無展布輒行懇請陛見朕於伊初奏
到時尚以松筠在彼或能得力未經允准而伊又稱有恩出自上
之事必須面奏具摺懇請隨經降旨准行及松筠到京經朕日日
召見面加詢問則其所欲面陳者仍係私鹽私鑄請寬例禁二項
並無奇謀秘策經朕詳加開導平心靜氣反復譬曉以此事礙難
施行松筠固執已見將此事又復具摺瀆奏並不由奏事處呈遞
試思私鹽私鑄律有明禁係開國以來 祖 宗定制豈得輕議
更張設朕有不循成法之意妄思更改在廷諸臣尚當直言極諫
松筠安可以一人臆說妄欲紛更且即如松筠所奏將私鹽私鑄

無他是以仍令軍機大臣明白傳知不復交議松筠經朕指示雖
自知糊塗冒昧懇請仍赴軍營效力但伊平素未經行陣弓馬平
常帶兵既非所長即令督率防堵而伊前在陝省時一任川匪竄
入甘境其不能實力堵禦已可槩見至於辦理糧餉松筠前此雖
未請撥帑銀屢將解川餉項路經陝省者任意截留至九十餘萬
之多亦未見經理得當是松筠前往軍營實屬無益而似此識見
迂疏亦豈能勝伊犁將軍之任松筠著加恩賞給副都統銜前
往伊犁作為領隊大臣並賞戴花翎替換珠爾杭阿回京其伊犁
將軍員缺仍著保甯實授俟簡放有人再行更換松筠當力改前
非隨同保甯學習辦事以期稍贖罪愆無負朕格外矜全教誨至
意 ○乙丑諭刑部題覆直隸省民人王仲貴毆傷胞兄王仲香身

死一案聲明倫紀攸關將王仲貴依律擬斬立決細閱本內情節王仲香調戲伊弟妻張氏欲圖強姦已屬亂倫傷化迨經伊父王向才斥詈不服將伊父揪倒欲毆尤屬目無倫紀及伊弟王仲貴聞聲趨救王仲香竟欲與伊父拚命兇惡已極伊父王向才忿極喝令王仲貴毆打王仲香央求不允並聲言如不代毆即欲尋死王仲貴無奈隨用石毆王仲香願願殞命是王仲香淫兇殘忍種種蔑倫所犯應死之罪不一而足及王向才喝令王仲貴毆打伊兄復經王仲貴代為央求尙有不忍致死其兄之心因王向才不允王仲貴始用石毆傷致斃迥非逞兇干犯可比乃刑部照原題於奉父命毆死蔑倫之兄者仍依弟毆兄致死本律擬斬立決並聲明倫紀攸關措詞不當殊失情理之平且與維持風化之義未協所有王仲貴一犯著即改為杖一百流三千里不必再交九卿

東華續錄 嘉慶九年

數議嗣後遇有此等死者自犯蔑倫之案著刑部即行覈議奏明請旨減等著為令○丙寅諭費滄等奏六安州知州員缺緊要該省實無人地相宜合例堪補之員仍懇以宋思楷補授等語已照所請行矣向來各省州縣要缺往往以人地相需將不合例之員專摺奏請升調及交部議駁後而督撫等仍以原請升調之員復行具摺奏懇此等人員如果於該省要缺實在相宜若不准其所請則督撫等無由收指臂之效但一經部駁又復奏懇准行如此竟成故套在辦事公正之督撫原屬為缺擇人而稍涉偏私者未免為人擇缺致啓夤緣奔競之漸不可不防明以杜流弊嗣後各省督撫於部駁不合例之員復行具奏懇請允准者竟當責令保其終身無論將來該員仍任原省或升任他省若不遇因公罷斥尙可免其追問如係貪污獲罪則原保之督撫自難辭徇情

濫舉之咎著吏部嚴定處分用昭懲儆宋思楷即著照新例行○論祖之望奏審訊桂東縣民扶成欽呈控李羽儀等窩留逃犯私開鐵廠等事俱屬虛誣將扶成欽問擬軍罪一摺已交該部覈議具奏矣扶成欽因挾李羽儀等從前控拆鍋廠之嫌架捏重情赴京呈控自應按律坐誣抵以軍罪其扶家嶺等處山地所開鐵廠亦當查明飭禁永絕爭端此等赴京控告之案從前往往令欽差前往審辦原以杜該督撫回護瞻徇之弊在公正廉潔之欽差自能屏絕苞苴秉公審斷其不能檢束者不獨沿途需索驛站陋規竟有收受餽送屈法徇情之事即欽差尙知自愛而跟隨人等勒索使費供應擾累地方州縣辦差家人長隨等亦藉端濫行開銷均所不免朕深悉其弊自親政以來遇有各省民人赴京控案不肯輕派在京大臣前往審訊即交原省督撫就近查辦乃年來各督撫等於交辦案件率以審係虛誣一奏塞責而被告審實問罪者寥寥試思若非抱不白之冤豈肯自出己費遠赴京師呈控難云盡屬子虛是該督撫等非庇護所屬即有意從輕所審案情未可盡信朕又不得不用欽差矣嗣後發審之件若該督撫不據實秉公審辦希圖蒙混結案致原告之人稍有屈抑一經訪得確實或被入舉發或欽差覆審必當將原審之督撫從重治罪決不姑貸將此先行通諭知之○申諭各督撫毋濫用驛遞○丁卯以王汝璧為江蘇布政使方維甸為山東按察使由內閣侍讀學士遷○戊辰諭勒保奏審擬阿迪斯請發伊犁充當苦差一摺阿迪斯經朕簡放成都將軍到川後惟知林守大甯擇一無賊處所駐紮經朕節次嚴飭自知獲咎已重並接到魁倫令伊勦辦川北賊匪咨會輒以感冒風寒足疾愈劇不能騎馬帶兵具摺懇請罷斥種種遷延避

賊是以降旨將阿迪斯革職擊問交勒保提至軍營審訊今據勒保奏阿迪斯所稱左假墜馬跌傷左膀骨挫不能騎馬之處親驗屬實並據阿迪斯泣訴伊父阿桂在日因伊糊塗無能曾經屢次訓誡不宜外任等語其意不過欲提及伊父希冀朕垂念舊臣寬其罪責伊父在日既有此語阿迪斯於上年派令署理古北口提督時即未經奏及迨簡放成都將軍何以並不據實陳奏若彼時即諄切懇辭朕亦必另簡他員不令阿迪斯前往乃於簡用時默無一語心存戀職而見獲重咎則又訴伊父遺誡以圖減罪有是理乎朕即念伊父阿桂舊日勤勞而阿迪斯不能勉承父訓自蹈重譴亦斷難曲法寬宥阿迪斯著照勒保所奏發往伊犁充當苦差此尙係朕憐念阿桂不忍重治其子之罪亦欲令勒保大臣之後嗣不能承受恩眷者知所儆也○諭上年秋間因張漢潮一股東華續錄 嘉慶九

賊匪在陝竄擾特派那彥成前往督兵勦辦那彥成未至陝省張漢潮先經明亮殲斃所餘逆黨止係擊敗之賊無難乘勢殲除乃那彥成於賊匪竄入老林後漫無展布惟知帶兵入林跟蹤尋覓徒疲兵丁涉歷三冬並未與賊接仗一次轉任賊匪西竄甘境而川省各股賊匪紛紛闖入陝境那彥成係特派大臣在陝居首帶兵之人又不能設法擱截聞額勒登保帶兵赴甘伊亦徑趨甘省惟在龍山截勦得一勝仗仍未將餘匪勦淨旋因竄匪折回陝境額勒登保先行帶兵赴陝那彥成專辦甘境高二馬五等賊雖得勝仗仍未勦殺淨盡任此股賊匪竄入川境僅交與總兵百祥接辦伊棄垂敗之賊領兵赴陝致高二馬五一股賊匪在龍安地方日漸鴟張至今未能殄滅皆由那彥成玩縱所致彼時若那彥成緊躡賊蹤前赴川境自可將此股賊匪速行肅除即在川省幫同

東華續錄 嘉慶九

德楞泰勦賊未為不可乃必欲隨同額勒登保先後入陝自係那彥成不肯幫助德楞泰又欲分額勒登保之功此等淺見薄識豈大臣所宜居心前此那彥成奏到時朕即以其所辦錯謬傳旨訓飭今高二馬五尙在川境竄擾而總兵施縉竟因勦賊陣亡以零星殘敗之餘匪聽其入川復行裹脅滋擾致令打仗出力勞績最著之施縉臨陣捐軀實為萬分不值而追溯失事之由皆因那彥成輕率貽誤此而不加之懲治何以服人那彥成著退出軍機大臣不必在南書房行走亦不准在紫禁城騎馬伊如此猶豫無能亦斷難兼理各處事務所有原充之 實錄館正總裁國史館副總裁文淵閣提舉戶部三庫總管內務府大臣茶膳房造辦處總管工程處均著革去止留工部尚書鑾白旗漢軍都統及經筵講官銜伊所戴花翎前於革去後復經賞還仍准戴用此係朕推念東華續錄 嘉慶九

阿桂舊日勤勞又因阿迪斯見在獲罪已革去所襲公爵成都將軍發往伊犁充當苦差若再將那彥成革職治罪則阿桂之子孫竟無身任大員者是以姑示薄懲那彥成惟當倍加感奮痛改前非勉圖後效以副朕教誨於全至意○嚴飭督撫毋回護州縣處分○辛未申諭各部院及各督撫嚴察書吏○壬申諭朕恭閱皇考高宗純皇帝實錄以大學士趙國麟向有足疾不能騎馬著坐車進紫禁城到內閣辦事仰見 皇考體恤痼疾老臣至為優渥因思見在大臣中曾經賞給紫禁城騎馬者在滿洲蒙古大臣於乘騎素為嫻習而漢大臣則乘馬本非所長設遇衰年有疾仍勉強策騎入朝未免轉形勞頓嗣後除滿洲蒙古大臣外所有漢大臣曾經賞馬者或偶因患病或適有足疾不能乘騎者自行具摺奏明准其坐車進紫禁城至向例下馬處下車疾愈後仍照常

四九一

騎馬以示朕眷念者臣思加無已至意○癸酉以秦瀛為浙江按察使由杭嘉湖道遷○甲戌申禁京城內外及各直省民人越境酬神○盛住緣事革職以額勒布為戶部右侍郎○乙亥諭上年因貴州學政養廉本少該省距京較遠學政延請幕友需費稍多該省舊有紅案陋規銀兩以資用度會降旨予以限制不得過五六兩之數其實在無力者即當減免不得強令交納今思此項紅案銀兩究係陋規學政本不應得受雖予以限制但既有此項名目難保日久不又逐漸加增上年所降諭旨係朕一時思慮未為周備該省學政養廉本係三千二百兩著該撫於貴州省藩庫閒款內加恩酌增五百兩俾資辦公此後該省紅案陋規銀兩著永行禁止不得收受分文至其餘各省學政例給養廉本屬敷用其向無紅案陋規者自不得違例索取若有此項陋規俱著一體飭禁儻東華續錄 嘉慶九

有仍前私受者一經查出或被糾參必將該學政按例治罪○己卯以明亮為湖北宜昌鎮總兵官○以攻勦楊開甲等賊匪功賞恆瑞雲騎尉世職扎克塔爾恩騎尉世職○庚辰撥部庫及廣儲司庫銀四十萬兩備四川軍需

五月壬午朔夏至祭 地於 方澤恭奉 高宗純皇帝配享○定將軍副都統親隨領催兵丁額○癸未諭繼善奏四五品等官停止驗看請照三品京堂一體帶領引見等語所奏甚是向來四五品京堂及翰林院讀講學士並左右庶子等官每遇京察之年係吏部開列王大臣名單請旨簡派驗看分別等第由吏部帶領引見但此項人員職分較大俱係朕特加簡擢伊等與王大臣向無交涉事件又無統屬其賢否何由深知所定等第亦未必確當况於驗看後仍須帶領引見又何必多此一番驗看為耶嗣後四

五品京堂及翰詹學士等官即照三品京堂之例一體帶領引見不必由王大臣驗看者為令○丁亥諭昨給事中邱庭澍奏嚴禁僭用帽頂一摺已降旨飭令各按品級戴用矣因思國子監學正學錄及各省教諭訓導等官有係進士舉人出身者進士舉人例應截取選用知縣其頂帶本係七品而學正等官則係八品若按品級而論該員等得官後轉須降換頂帶似未允協再九品及未入流應用起花銀頂一項向來未見戴用此等微末之員若令其一時更換勢須紛紛製辦亦多繁費著吏部另行詳議具奏尋奏由進士舉人除授八九品小京官及教職者均用素金頂由進士舉人出身除補佐雜等官者帽頂均照見任品級至九品未入流例用鍍花銀頂究係職官與生監有別應令八品官用陰文鍍花金頂九品未入流用陽文鍍花金頂報聞○己丑以殲淨陝西逆東華續錄 嘉慶九

首劉允恭劉開玉擒獲賊目王洪儒功晉額勒登保三等子○壬辰諭軍機大臣等本年四月內據長麟台布前後奏到移兵陝西邊界及江口一帶分段堵禦聞所開單內和星額王文雄索費英阿長春汪啓王文湧等各員俱在陝西西南一帶分段駐守統計所帶兵勇不下一萬四千餘名彼時因賊匪本欲竄赴河南西南兩面設卡安兵斷其後路而東北兩面全無遏禦是欲偏令賊匪全趨豫境因降旨將額勒登保那彥成長麟台布四人拔去花翎嗣因額勒登保在商維一帶痛殲賊眾賊勢已向西趨距豫漸遠即將伊等花翎俱行賞還續復據額勒登保奏楊開甲一股賊匪竄至鄆西經恆瑞扎克塔爾等帶兵追擊東面又有額勒登保等截剿賊折向西竄朕方以西南一帶有利長麟等所派重兵堵禦正可乘勢夾擊殲除淨盡乃本日台布摺內轉稱此時江口情形比

前著重且距盤屋七百餘里僅有長春雜昂一路兵勇難以兼顧之語然則伊等四月閒所奏布置各兵今俱何往豈此項駐兵積行撤去或別有調遣抑竟係長麟台布前此所奏全係紙上空談若果如此則伊等之罪無可追且昨據額勒登保奏報張漢洲一股餘匪全行掃蕩見赴洵陽一帶追剿各股賊匪已知會長麟台其從孝義鎮安一帶前往江口兼調甘涼兵二千名於要隘安設以資堵禦並知會台布移駐興安就近督辦糧餉策應照料額勒登保之摺乃五月初一日拜發台布近在同省豈有於五月初四日發摺時尚未得信之理而伊摺內僅稱約計長麟距省二百數十里亦係懸揣之詞究竟總督駐紮何處並未知悉看來該省巡撫與總督聲息全不相通督撫又與經略不相聯屬伊二人互相推諉竟係有心貽誤長麟台布均著傳旨嚴行申飭長麟台布於東華續錄 嘉慶九 聖

無賊地方則以布置堵禦情形虛詞陳奏及至賊匪竄近則又稱兵力不敷此時新調甘涼兵二千又交長麟帶領豈又在無賊處所擁兵自衛耶賊匪見在向西奔竄伊等自必奏稱派撥兵勇防堵東西與前此西南兩面布置情形相等萬一賊勢又復折而向東又必以無官兵堵禦為詞似此賊去有兵賊至無兵其所奏豈復可信伊等於防堵事宜毫無調度一任賊匪往來奔竄全不先事豫籌惟知以請撥餉銀為事總之長麟台布如能屏除私見督率防範俾經略追賊所到之處有兵截擊得以殲淨賊匪若仍前遷延觀望是額勒登保帶兵不能得力皆伊二人貽誤所致則長麟台布之罪較魁倫尤重勿以身輕為嘗試慎之○丙申免四川教匪滋擾之射洪等十七廳州縣領賦緩徵安岳等六州縣領賦及鹽課茶稅○戊戌撥部庫銀五十萬兩備陝西軍需○額勒登

東華續錄 嘉慶九

保奏追剿伍金柱大股賊匪得旨嘉獎賞犒兵銀五千兩○甲辰定刑部覆議命盜案期限○乙巳諭軍機大臣等甘省高二馬五等股賊匪前據勒保奏已全數偪入番境自投絕地滿望勒保乘賊窮竄之時悉行剿淨乃辦理多日又任賊匪由黑河口一路展轉奔突調度不善著先行革去花翎以示薄懲至參將增順前於賊匪由哈爾泰草地溝一路竄入川境時係伊代辦松潘鎮事務疏於防範實有應得之罪今賊匪又從伊安設營卡處所衝出增順既不能奮力截擊竟退回南坪是其疏防玩誤獲罪甚重著即在軍營正法並傳帶兵員弁看視行刑俾知儆惕百祥係督防大員不能豫為督飭防範著降為參將至托津廣興見已飭令回京其達州辦理糧餉事宜應於楊揆先福劉清二人中酌派前往接辦○丙午諭朕自上年親政之初辦理和坤等一案彼時那彥成本係軍機大臣朕看其應對明白似有出息且係原任大學士公阿桂之孫原冀其克繼家聲以備任使是以疊次加恩擢用尚書都統派令管理戶部三庫崇文門稅務及各處事務較他人為多實欲造就成材並非偏厚於那彥成也伊於該管部旗及各處事件均非一人獨辦向未見短每日召見時於朕籌辦軍務宵旰靡甯一切皆其所深悉嗣緣勒保明亮等先後獲罪軍營乏人更換朕以那彥成正當壯年應有志上進况會目親 皇考為軍務焦急直至 龍馭上賓之日未能解釋滿望伊去督辦或能成事以慰 在天之靈減朕之咎是以派赴陝西軍營授以欽差大臣關防代明亮統領一路軍務那彥成亦直任不辭而陛辭之前屢次陳奏伊到軍營後如不能即時打仗求免催促俟可以打仗時即不遺餘力奮勇直前等語豫為站腳地步彼時朕心即覺不愜然

四九三

業已派令前往亦無忽行中輟之理那彥成出京後遂開行走已屬遲緩及到陝省接勦張漢潮餘股漫無布置惟尾隨賊蹤深入老林遷延歲月迄無成效其時大兵俱在山內展轉跋涉此外全無官兵是以川省之賊乘間竄入甘境那彥成如果能及早分派官兵於陝西邊界悉力截勦賊匪自必仍折回川西額勒登保即可無庸赴甘將川省之賊得以一手督辦不必交付魁倫斷無任聽賊匪竄過嘉陵江潼河擾及川西完善地方之事無如那彥成惟知在老林盤旋全置他賊於不顧遂致竄甘之賊日久蔓延川東川北之賊竄渡川西額勒登保不能兼顧魁倫因是獲罪雖經德楞泰在川西疊次勦殺賊匪仍行竄過嘉陵江以東荼毒無數生靈費卻無限兵力僅能將四川之賊截回若溯其失算之由皆那彥成在老林耽延所致用人不當朕深引以為咎當額勒登保

東華續錄

嘉慶九

督兵赴甘時張漢潮餘黨業由老林逸出那彥成屢奉嚴旨始帶兵往甘省截勦惟於龍山得有勝仗殺賊尚多此後額勒登保追賊入陝那彥成在甘專辦高二馬五一股雖亦有斬獲而餘匪數百人由甘省白水江竄渡關入川境那彥成並不緊蹙追勦乘其衰敗一鼓掃淨輒將此股賊匪委之總兵百祥徑行帶兵赴額勒登保一路以致高二馬五等賊竄近龍安復行裹脅幾擾及附近省會地方經勒保督同鎮將等屢次堵勦致將奮勇得力之總兵施縉因此陣亡賊匪被官兵勦急仍由松潘番地竄近甘境見在阿哈保等帶兵繞截是否能攔回川境勦淨此股尚未可知此皆那彥成棄垂敗之賊留遺餘孽以至於今也朕因那彥成在軍營不能得力且恐掣他人之肘是以召令回京以便詢問軍營實在情形其在老林內耽延之罪縱賊入陝甘之罪及縱賊入川之罪

僅予薄懲將軍機大臣及所管各處事務斥退仍留其向書都統各大缺並准戴花翎留經筵講官銜乃係格外加恩朕曾面諭在京軍機大臣等方以那彥成接奉召回之旨自必懇請仍留軍營即慮詞敷衍亦必應如此而朕亦斷不允所請必令來京乃那彥成得旨召回即束裝就道摺內並無懇留一語到京之時連日召見朕微試其意亦總未懇請復行前往是其視軍營為畏途肺腑如見迫朕細詢軍務情形語及添兵則以各省無用之兵添調何益語及添餉則以如此虛糜餉項殊屬不值至辨賊之道不外堵剿二者那彥成則以官兵追勦賊匪愈遠愈疲勢難勦盡語以防堵機宜伊又以為兵勇皆疲堵亦無益前因楊開甲一股竄至洋縣地界王文雄帶兵截勦其由白沙河踏渡之賊有把總王培連赤身扛礮洩水轟擊不合過江西竄朕方加之獎許而那彥成則以為不如聽其竄往川境又戴家營一股賊匪竄至黑河有欲趨徽縣兩當之勢朕即令楊遇春定住分兵繞道前往攔截那彥成轉以為不如縱令入甘地勢較平轉易辦理若果如此則那彥成前在甘境辦賊何以不行勦淨又任其分竄川陝乎那彥成似此措語游移毫無把握已非奏對之體乃昨復召見詢以陝省賊情據稱皇上洪福自能勦竣賊匪譬如蝗蟲非人力所能捕淨況此事總關劫數如果劫數已盡即見在守卡無用之兵一人亦能殺賊十數人若劫數未完即有健將如扎克塔爾慶成等帶領精兵亦不能得力此何語耶聞之令人寒心朕又論及額勒登保見今運次得勝之事那彥成復以額勒登保所奏如果不虛再得一二仗即可將陝賊辦竣其意不過因伊甫離軍營額勒登保即連獲勝仗心懷妒忌為此將信將疑之語欲朕猜疑額勒登保阻其成

東華續錄

嘉慶九

督兵赴甘時張漢潮餘黨業由老林逸出那彥成屢奉嚴旨始帶兵往甘省截勦惟於龍山得有勝仗殺賊尚多此後額勒登保追賊入陝那彥成在甘專辦高二馬五一股雖亦有斬獲而餘匪數百人由甘省白水江竄渡關入川境那彥成並不緊蹙追勦乘其衰敗一鼓掃淨輒將此股賊匪委之總兵百祥徑行帶兵赴額勒登保一路以致高二馬五等賊竄近龍安復行裹脅幾擾及附近省會地方經勒保督同鎮將等屢次堵勦致將奮勇得力之總兵施縉因此陣亡賊匪被官兵勦急仍由松潘番地竄近甘境見在阿哈保等帶兵繞截是否能攔回川境勦淨此股尚未可知此皆那彥成棄垂敗之賊留遺餘孽以至於今也朕因那彥成在軍營不能得力且恐掣他人之肘是以召令回京以便詢問軍營實在情形其在老林內耽延之罪縱賊入陝甘之罪及縱賊入川之罪

功此等居心豈能逃朕洞鑒試思那彥成於前月二十七日自軍營起程額勒登保卽於是日督兵奮勦將張漢朝餘黨之在陝者先行辦竣旋於手板崖嶺得勝仗又將伍金柱一股助惡之首逆龐洪勝鐵斃前後殺賊幾及五千人豈竟全不可信且詢以川楚軍營情形據云全不知悉恐亦不免虛誑等語豈德榜將川西之賊痛加勦殺截回川東川北亦全係子虛乎那彥成游詞父聽其心實不可問若如伊所云一切堵剿俱屬無用兵餉亦不必添惟委之劫數聽賊自斃此乃心存膜視袖手旁觀竟似事不可爲置身局外者那彥成身爲大臣又係阿桂之孫受 皇考及朕厚恩至爲優渥何忍爲此播惑人心之言尙得謂之有天良耶朕召見軍營回京之人原以其身歷行間自確與懸揣臆度者不同冀其稍有盡策贊助萬一卽如松筠亦係朕由西藏召回擢任東華續錄 嘉慶九 年

陝甘總督因其辦理未能妥協調任伊犁將軍又因楚省帶兵乏人令其暫署督篆同明亮等勦辦楚境賊股而松筠奏稱患病不能督戰懇請來京面陳軍務朕不得已姑允所請及至到京詢以方略惟屢請將私鑄私鹽全行弛禁以斷不可行之事讀奏不休然伊於軍務情形則以團練鄉勇裁撤疲兵及分路堵剿爲要尙非漠不關心毫無所見是以僅示薄懲將伊降爲副都統職銜前往伊犁作爲領隊大臣乃諒其愚悃曲加寬貸若那彥成屢次奏對無一言確實全係一片私心初次召見時尙自認無能負罪引懸繼則毫無愧懼矢口亂道率爾而對豈竟以此等伎倆在朕前嘗試乎朕之初心未將那彥成全行斥革者原係逾格矜全望其悔過自效亦因簡任大臣不欲輒行更易乃朕用人不得已之苦衷若大臣等不知體朕心必欲激朕之怒朕亦非不能剛斷之主

也著將此旨交儀親王成親王大學士軍機大臣會同六部滿漢尙書向那彥成宣示令其明白登答由軍機處代奏若伊另有密奏之語亦令其自行書寫封交軍機處轉呈看伊有何分辨俟奏上時再降諭旨○諭刑部覆屯居漢軍庶吉士趙繼昌與袁鳳瑞之妻袁趙氏通姦將袁鳳瑞誣欠控縣備令退婚照依該督原擬將趙繼昌發往極邊煙瘴地方充軍一摺趙繼昌從前會試中式進士時朕卽聞其文理不通外間噴有煩言是以告假多年不敢銷假散館此時若嚴行究辦必致又成大獄因事屬既往姑免追求至此案情節趙繼昌認袁趙氏爲義女調戲成姦迨袁趙氏出嫁後屢經姦占甚至捏控袁鳳瑞借欠錢文偏勒退休收納爲妾刑部照原議以袁趙氏先與趙繼昌通姦父母利費縱容非良家婦女可比又趙繼昌收納爲妾在袁鳳瑞退休之後亦與強占東華續錄 嘉慶九 年

不同援照兇惡棍徒生事擾害良人例問擬遣戍第袁趙氏若果先被伊夫袁鳳瑞斥其不端自行休棄趙繼昌因而買娶爲妾尙得以本非強奪量爲末減今趙繼昌誣陷伊夫袁鳳瑞用計偏勒退休卽與強占無異擬以煙瘴充軍尙覺法輕情重趙繼昌應卽比照強奪良人妻女姦占爲妻妾例定擬絞候入於秋審辦理至該犯原係告假庶吉士久經在屯居住其失察之該管旗分大臣參領佐領固應照例議處但翰林院掌院及教習庶吉士各大臣有稽察訓課之責於趙繼昌告假期滿卽當催令銷假散館如看出文理荒謬不能應試卽可據實參辦尙得任其藉假遷延致倚恃職官聲勢姦淫橫肆彼時該掌院教習均有不合著該部查取職名一併議處餘依議○諭刑部遵旨將從前獲罪官犯子嗣不准應考出仕及原案並無不准應考出仕官犯子嗣分別開單具

奏朕詳加披閱內陳山崑係陳輝祖之子陳輝祖在總督任內聲名固屬平常但如吏治關允濬務武備廢弛究係空言即如查鈔王直望案內抽換抵兌一事亦不過卑鄙見小又楊焯係楊景素之子楊景素在總督任內聲名亦甚平常但尚無破案實據又另單所開之高稜高棚高積均係原在廣東知府高綱之子高綱為僧潛歸製悖逆文集序文並募費刊行將該犯等發遣此不過比照大逆緣坐辦理與實犯不同其原任布政使錢度之子錢邠不過隱匿伊父查鈔財產原任海州知州邱承顯之子邱嘉彝邱德彝邱圖彝三人尤不過於應繳伊父借支銀錢糧石等項拖欠未完竊其情節均尚可原陳山崑楊焯高稜高棚高積錢邠邱嘉彝邱德彝邱圖彝均著加恩准其出仕應試至年羹堯大逆不道子孫本係永遠不許為官已恐辦理廓爾喀軍務貽誤子孫三代

東華續錄

嘉慶九

三

內不准居官其王直望等係甘肅捏及冒賑侵蝕錢糧福崧係婪索多賊虧缺庫項情節俱重其子嗣應仍不准出仕應試至另單內官犯子嗣文敏等祖父各原案或遇賊退縮從軍脫逃或貽誤軍機挾詐飾欺或贖貨營私貪污敗檢或侵盜賞賜外藩銀物情罪均屬重大其子嗣業經釋回准令充伍食糧已屬從寬豈可令其復登仕版文敏等亦一併不准出仕應試○丁未諭州縣為親民之官必須官民相習始於地方有益朕聞近來各省督撫於州縣缺分往往計其肥瘠展轉調署以致各州縣多非本缺其中為公事通融調劑者亦所特有而上司愛憎所屬為人擇缺者居多勢必本缺署缺皆易生手兩有貽誤於吏治大有關係此弊各省皆有而廣東尤甚各督撫等如果為人地相需起見何不奏明更調乃任意高下其手致啟屬員夤緣趨避之端其風斷不可長况

州縣違例調署督撫等原有處分自當通行飭禁嗣後各督撫等調署州縣若不具摺陳奏一經部中查出或被他人參劾必將該督撫等交部嚴議將此通諭知之○諭那彥成外似有才中無把握見機遲鈍遇事狐疑不聽人言自以為是此次軍前參贊雖有微功不能掩咎本應革職發往伊犁效力贖罪但阿桂之子孫半年之內俱行遣戍朕心實有不忍伊等縱不念乃祖乃父朕豈可不篤念老臣乎那彥成在外不能決勝千里在內不能運籌帷幄洵為無用之物分宜置散投閒著革去尚書都統講官花翎格外施恩用為翰林院侍講在 實錄館效力行走八年無過方准食俸至於軍營情形較前大有起色兵精糧足帑藏充盈額勒登保等三人實能殄寇秋冬之閒必可收功內外諸臣除軍機大臣外毋得干與軍務務言煽惑違者不貸○諭工部尚書員缺著琳甯

東華續錄

嘉慶九

三

補授鑲白旗漢軍都統員缺著張承勳補授張承勳所遺正黃旗漢軍副都統員缺著那彥寶補授那彥寶係阿桂之孫其才具雖屬中平但見在阿迪斯於成都將軍任內獲咎已發往伊犁效力贖罪而那彥成又革去尚書都統用為翰林院侍講職分較小且如和珅身獲重罪伊子豐紳殷德尚係固倫額駙授為散秩大臣福康安歷任封疆蓋不飭伊子德麟見向承襲貝勒阿桂乃勳勞舊臣其子孫轉無一二品大員朕心實有不忍是以將那彥寶推授副都統俾資造就伊惟當感激奮勉力圖報效切勿稍存自滿以副朕眷舊施恩至意○戊申免陝西教匪滋擾之渭南等四州縣賦課○庚戌諭軍機大臣等阮元等奏艇匪驟入浙境即馳赴台州督飭防剿一摺自應上緊接捕竭力堵禦仍行偪回閩粵洋面以便該二省迎頭截斷斷不可令其登岸致沿海居民猝被

滋擾朕聞浙省海疆土盜甚多艇匪鳳尾蔡牽等幫肆行勾結爲害押人勒贖更有奸民通盜南渡之姚家洲爲最地方官總因處分太重故不嚴辦阮元尤當嚴行查察勿令潛行勾結並嚴禁沿海匪民接濟糧米淡水等物李長庚向來在洋捕盜素著威望會經賞戴花翎此次追剿艇匪應令温州黃巖兩鎮聽其開會協同策應以期號令專一肅清洋匪○辛亥諭軍機大臣等此次徐添德等大股賊匪向富陽等處奔竄經明亮等奮力截剿多有斬獲並因大雨時行河水長發賊匪不能徑渡向仙居等處奔竄即可信歸山內聚而殲滅旻旻厚集鄉勇在南漳一帶堵截伊等合力同心覽奏殊深欣慰至續調之廣東廣西各兵一俟楚賊剿淨即當令其全數速赴額勒登保軍營以資訓練

六月癸丑諭台布奏緊逼西鼠賊匪設法解散畏脅一摺賊家營東華續錄 嘉慶九 丑

賊匪前經官兵勒殺分股由黑河竄甘據台布奏係由索費英阿汛地逸出除將索費英阿革職交額勒登保查訊外至台布彼時在陝境西面往來彈壓未能督率將弁嚴爲剿截各費難辭而摺內並未自行請罪且辦理糧餉最關緊要今於經略額勒登保大營在袁家莊剿賊竟致糧運缺乏所辦何事本應將伊革職發往伊犁惟念台布在陝經年甫知頭緒一時乏人更換是以姑從寬貸台布著革去頂帶仍交部嚴加議處以觀後效至長麟前經額勒登保知會在陝西東面帶兵防堵而本日額勒登保台布奏摺內並未聲敘長麟在何處堵截且伊係本省總督索費英阿不能將戴家營賊匪攔截致令由黑河奔竄皆由長麟派委非人所致亦應革職治罪姑念長麟所駐之處距黑河稍遠較之台布之近在西面未能堵截者尙屬有間長麟著拔去花翎仍交部嚴加議

處以示薄懲長麟台布惟當倍加愧勉於堵剿糧運事宜認真妥辦以期稍贖前愆倘再有貽誤必將伊二人從重治罪不能再爲曲宥也○甲寅諭上年九月 皇考高宗純皇帝升祔後朕於孟冬時享歲暮禘祭恭詣 太廟行禮而 奉先殿尙未經特祭恭讀 皇考御製詩集註內詳載乾隆戊戌年因 孝聖憲皇后升祔後未經 親祭 奉先殿特於是年孟秋之朔 親詣致祭而孟秋時享 太廟循例遣王恭代朕思中元爲祭祀之辰朕本擬恭詣 裕陵致祭因查乾隆二年 皇考曾經降旨以秋令正值禾黍暢茂恐致扈從人馬踐踏是以未經前詣 泰陵朕自當敬守 前謨不敢過禮至 奉先殿致祭則有 皇考成例所當敬法遵行今朕特於中元恭詣 奉先殿前殿讀祝致祭以申誠敬所有應行典禮著該衙門照例敬謹豫備俟 奉先殿祭畢再恭詣 壽皇殿拈香行禮其孟秋時享 太廟仍照例遣王公代朕

東華續錄 嘉慶九 丑

○丙辰撥江蘇滿庫及淮揚各關銀三十三萬兩並揚山等縣倉貯麥豆一萬三千石展賑蕭場二縣水災○丁巳命江西碾米十萬石備陝西平糶○壬戌勒保奏連日以來與司道悉心商推就目前軍務情形而論川東川北往來奔竄之賊不下十餘股而剿賊之兵僅臣與德楞泰兩路刻下既無可調之兵又無添兵之餉自應遵旨通查受傷患病弁兵飭歸原伍以節糜費此外兵力不敷通飭各州縣團練鄉勇以資堵截團勇與鄉勇有別如隨營打仗防守卡隘官給鹽菜口糧聽候調撥者謂之鄉勇百姓等自出己貲修築堡寨擇其中年力精壯各備器械里民自行捐給口糧以爲守禦者謂之團勇爲今之計各路隨營鄉勇雖不能十分得力然查詢道路探聽賊情亦不能槩行裁撤且恐猝然刪減流而

為匪不可不防惟有從此停止招募自可日見其少無虞糜費至
防守地方鄉勇如嘉陵江口一帶地方緊要亦不得不官給鹽糧
此外各州縣零星守卡鄉勇擬令悉行歸併鄉勇仍設立團長首
領名號如果能殺賊立功隨時奏加獎賞至糧餉事宜川省每年
額徵正雜各款計算支發滿漢官兵俸餉新疆軍費等項尙有不
敷近年被賊州縣屢蒙蠲緩僅有十分之五倍形支絀辦理軍需
惟有民間津貼所謂津貼者如運糧腳價臺站夫馬官價不敷由
百姓出資幫貼而川東川北悉經賊匪蹂躪已逐漸停止迨賊過
潼河川西完善之區又去其半其未經被賊之處不過四十餘州
縣未免漸形拮据所幸本年雨水應時收成豐稔川省民田寬廣
賦比他省較輕量加津貼尙屬可行亦應責成地方官妥為經理
毋許吏胥稍有影射論軍機大臣等各處團勇原令其各保里閭
東華續錄 嘉慶九 五

自為守禦但近聞各處團勇往往因賊經過堡寨懼其攻破將糧
食等物擲給賊人冀免蹂躪此則顯然助賊必當嚴行飭禁著勒
保徧加曉諭如有私自助賊者定即查拏按律治罪至民間津貼
之事原屬不得已之舉但如川西川南等處素稱繁富之區今歲
則嘉陵江潼河附近各州縣被賊焚掠之處甚多地方情形迥不
如前若一切費用咸取資於津貼恐不自州縣吏胥辦理不善或
致藉詞勒索別生弊端雖該省軍需浩繁不能不稍資民力然必
須酌量情形妥協經理不可專恃此項辦賊尤不可任聽屬員需
索侵漁肥己○額勒登保奏賊逆首楊開甲得旨獎賞○丁卯
允廷臣請編 御製味餘書室詩文全集○命董誥以大學士管
理刑部調張若淳為刑部尙書以汪承霈為兵部尙書馬光熊為
左都御史轉陳萬全為兵部左侍郎以平恕為兵部右侍郎○調

陸有仁為刑部右侍郎莫瞻菴為工部右侍郎○甲戌諭魁倫自
上年署理吏部尙書時常蒙召見屢請前往四川軍營並以伊從
前曾任四川營官於辦理咽喉匪時擒捕奮勇會將咽喉匪淨見在
教匪滋事尙不似咽喉之難辦乃遷至數年尙未肅事皆由帶兵
大員等因循貽誤所致若令伊前往必能剋期奏績彼時朕即以
其言大而夸未允所請嗣因勒保以總督辦理經略事務難以兼
顧且安坐達州於剿捕事宜未能經理妥善是以將勒保革職治
罪改授額勒登保為經略川督一時乏人因念魁倫在川年久又
曾任閩浙總督於地方事務自應諳曉特命伊前往署理四川總
督並委以軍旅重寄上年冬底川省賊匪由陝竄甘其時額勒登
保有鑒於勒保之株守不動遂於本年正月初一日由達州帶兵
前赴甘省彼時四川別無大員額勒登保因將川省零星賊股交
東華續錄 嘉慶九 五

與魁倫接辦若魁倫自揣不能勝任即應阻留額勒登保不令前
往或據實奏明請旨定奪乃竟直任不辭復於達州地方逗留八
日以置辦兵丁衣履為詞又復繞道行走以致賊匪乘間搶渡嘉
陵江以西荼毒無數生靈魁倫並不親身督勦僅派阿哈保朱射
斗前往追躡又不妥為策應以致朱射斗失利陣亡以後魁倫愈
加畏葸惟於鳳凰山營屢次奏摺總以防守潼河為名從未與
賊接仗適德楊泰遵旨帶兵馳到屢戰賊敗朕彼時諄諭魁倫以
防守潼河是伊生死關頭特宥其縱賊渡嘉陵江之罪加恩降為
三品頂帶令其固守潼河以觀後效魁倫若果能實力堵禦俾德
楊泰得於潼河以東將賊匪剿淨是魁倫前此疏縱之罪早經寬
釋而防守潼河將功贖罪即不能復還頭品頂帶仍可留任總督
詎魁倫疏於防範經到清稟請暫留駐兵以資防守又復批飭不

准致令賊匪竄過潼河西岸將完善地方百姓肆行殘害幾至擾及成都省城附近處所幸德楊泰督兵奮勦始將賊匪驅過潼河東岸彼時魁倫僅幫同勒保打仗一二次旋又帶兵前赴龍安川省百姓無不感激德楊泰而怨恨魁倫其展轉避賊惟怯無能若不加之顯罰何以肅軍紀而飭戎行且川西被賊黎民不可勝計此而猶欲曲事姑容豈無辜受害之百姓目不忍親耳不忍聞者獨非民命乎因降旨將魁倫革職交勒保等審訊擬以斬決經王大臣等復加覈擬無異本應即將魁倫在軍前正法特因教匪究係內地亂民若將失律大員即在該省辦理恐啓羣民蔑視官長之漸是以令其解京仍命王大臣等連訊兩日魁倫亦惟俯首認罪無可置辨且於圍勇誤殺解送弓箭之守備馬良柱一事並不據實奏聞轉將馬良柱捏報陣亡濫邀卹典其欺飾之罪亦東華續錄 嘉慶九 壬

據供認不諱復經王大臣等照原擬請旨將魁倫即行正法並遵旨將從前軍營債事各員辦理成案六件檢查進呈以備比擬如馬爾賽訥親張廣泗雅爾哈善俱經明正典刑此四人因勦辦準夷金川回部外域較之魁倫情罪尤重至所開李侍堯則係原擬斬決蒙 皇考改爲監候覈其原案止於不能豫防回匪致田五等糾眾謀逆復株守靖遠不即趕赴軍營以魁倫之畏葸遲避縱賊殃民與李侍堯相比情節更重至楊應琚任雲貴總督時因辦理緬匪調度乖方捏飾欺蒙原擬照統兵將帥貽誤國事例擬斬立決會蒙 皇考加恩賜令自盡魁倫身任總督與楊應琚同其調度乖方亦與之同至於魁倫屢次以防守潼河入奏隱避其避賊之計又於馬良柱一案捏詞具奏其欺蒙隱飾亦與楊應琚同魁倫種種罪狀應正法但究係自請前赴軍營其情尙稍有可

原魁倫著照楊應琚之例免其肆市著刑部堂官傳旨監視賜令自盡乃於萬無可貸之中寬以一綫此即朕過於姑息之處然於軍紀所關斷不肯曲有一貽誤封疆之庸臣而膜視小民之被賊戕害陷於非辜也魁倫之子完顏扎拉芬並著發往伊犁效力贖罪以示懲儆特將辦理此案緣由通諭中外知之○撥浙江商捐銀五十萬兩備陝西軍需○台斐音以貽誤軍務降調以溫承惠爲陝西布政使王文瀾爲陝西按察使由鳳州道遷○乙亥申嚴赴京越訴罪○丙子以戴均元爲內閣學士由詹事選

東華續錄

嘉慶十

世王先謙敬編
臣周潤蕃恭校

秋七月丙戌諭正黃旗都統等奏據魁倫家屬呈繳房開衣飾等項一摺並開單進呈魁倫前在川省辦理軍務種種玩延貽誤伊在潼河防守不力任賊匪乘閒竄渡荼毒無數生靈其獲罪實在於此至其平日居官操守實為廉潔即如魁倫前在福州將軍任內參奏閩省虧空一案彼時被劾多人皆係其讐怨之家魁倫若非平日並無劣蹟則結怨不少豈不慮人舉發今魁倫失機債事身獲重罪固由自取業經王大臣等定擬斬決因伊尚能廉潔所以寬其一綫不令其身首異處加恩賜令自盡見在魁倫名下應交官項亦多係閩海關應賠盈餘短少銀兩並非侵貪入己應行東華續錄 嘉慶十

追繳款項可比若魁倫果有飢法營私等事早應將伊家產查鈔何止僅著賠繳且計應賠之項為數十萬二千餘兩即將該家屬呈出房產悉數賠抵尚不及十分之一若全行入官必致合家流離失所伊妻究會為一品命婦亦未便令其無所棲止著加恩將單內家下人住房一所三十四間賞給伊妻居住其餘照例入官所有不敷賠項竟行寬免至魁倫之子完顏扎拉芬前經降旨發遣伊犁效力贖罪魁倫貽誤軍務獲罪甚大伊子自難輕貸但魁倫止有此子其孫亦尚在襁褓若令其年久遠戍伊妻未免無人照料著再格外加恩准令伊子於到戍效力三年屆滿後即令該將軍等奏明釋回到京日交該旗挑補馬甲賞給錢糧一分俸資養贍仍不准挑補別項差使此係朕憐念魁倫平日官聲尚好曲加矜恤以示法外施仁之意總之服官奉職首尚清廉果能自勵

清操即身蹈愆尤尚可仰邀末減其子嗣亦得格外蒙恩大小臣工不可不砥礪廉隅共相勸勉也至魁倫去年曾經面奏請八旗官員人等於本名上各繫姓氏所見甚謬朕彼時既經面飭未經准行而伊子仍以完顏冠於本名之上殊屬非是著於本名扎拉芬上除去完顏二字並將此通諭知之○戊子改山東糧船為冬兌春開○辛卯命京營右翼總兵長齡為領隊大臣領吉林黑龍江兵赴湖北軍營協剿○貴州巡撫琅玕奏擒勦廣順等寨滋事青苗楊文泰等得旨嘉獎加總督銜○癸巳轉楚克扎布為理藩院左侍郎以和甯為理藩院右侍郎由內閣學士遷○甲午諭軍機大臣等前據馬慧裕奏寶豐縣地方有匪徒焚掠之事旋據葉縣稟報盤獲首犯劉之協本日馬慧裕馳奏已將寶豐等處匪徒千餘名悉數殲除並提到眼目認明劉之協屬實劉之協為教匪首逆東華續錄 嘉慶十

句連蔓延荼毒生靈乃該犯仍敢在豫省糾結潛謀起事並欲為陝楚教匪接應實堪痛恨仰賴 昊穹垂慈 皇考默佑俾豫省新起教匪一千餘人立時勦捕淨盡擒獲首逆明正刑誅可見教匪劫數已盡從此各路大兵定可剋期蒞事朕於欣感之餘轉覺惻然不忍蓋教匪本屬良民止因劉之協首先簧鼓附從日眾征兵勦辦已閱數年無論百姓無辜橫遭殺戮被脅多人迫於不得已即真正白蓮教皆我大清國之赤子止因一時愚昧致罹重罪至各股賊首先後就誅者如張正謨聶傑人覃加耀林之華齊王氏姚之富王三槐冷添祿羅其清高均德龔建卜三聘王登廷張漢潮再添元陳士俸楊開甲龐洪勝等無不身受極刑全家被戮雖孽由自作亦係聽從劉之協倡教而起白蓮教獲罪於天自取滅亡其頑梗可惡其愚蠢可憐朕仰體 上天好生之仁於萬無

可貸中寬其一綫著經略額勒登保參贊德楞泰及各路帶兵大員並各督撫等將劉之協擒獲一事廣為宣播並傳諭賊營伊等教首已就誅戮無可附從至於裹脅之人本係良善百姓何苦為賊所累自破身家如能翻然悔悟不但免誅並當妥為安置即實係同教畏罪乞命棄械歸誠亦必貸其一死若經此番曉諭之後仍復怙惡不悛則是伊等甘就誅誅大兵所到殲戮無遺亦氣數使然不能復加矜貸額勒登保等鼓勵將士務於今秋迅掃賊氛奠安黎庶同膺懋賞將此傳諭額勒登保德楞泰明亮陝西甘肅四川湖北各督撫知之○諭各省督撫每年奏報收成分數後續有旱澇蟲傷致減分數者仍據實入告○乙未中元節 上以

高宗純皇帝升祔後特詣 奉先殿致祭○丙申禮部尚書德明卒贈太子少保子祭葬諡恪勤○丁酉以達椿為禮部尚書書敬

東華續錄 嘉慶十

為左都御史調文甯為吏部右侍郎以英和為禮部右侍郎由內閣學士○戊戌定各省駐防生員仍歸佐領約束文藝由府學教授課

閱○甲辰德楞泰等奏督勦樊人傑等四股賊匪殺賊四千餘人得旨獎賞授勦保四川總督賞二品頂帶○以普恭廣音俱為

內閣學士普恭由詹事府音○丙午諭袁行簡已補授太僕寺少卿著仍在軍機章京上行走嗣後軍機章京有升任通政司副使

大理寺少卿者即著軍機大臣奏明不必在軍機章京上行走○

丁未賜暹羅國王鄭華敕諭曰據兩廣總督吉慶廣東巡撫瑚圖

禮遞到國王進香祭文一道表文一道鑒王忱惻增朕悲懷惟外

藩使臣向無謁 陵之例上年安南國王阮光纘遣使赴京進香

曾經敕諭以 高宗純皇帝業經奉移 山陵計使臣到京已在

永遠奉安之後令該國使臣不必來京將所備儀物齎回用示體

恤今暹羅國王遣使赴京事同一例朕怙冒萬國於海微藩封並無歧視所有該國王呈進儀物方物仍飭疆吏發交使臣齎回以免跋涉該國王具悉朕意益矢虔恭永承優眷欽哉特諭○己酉諭軍機大臣等陳傑一股賊匪雖為數無多但越過棧道若竄入南山不特搜捕費力恐致牽綴官兵今額勒登保將陳傑生擒埽除餘黨所辦甚好見在陝甘東北一帶賊匪已盡止餘伍金柱張世龍冉學勝等股向西和成縣西南一帶奔逃額勒登保自東而西長麟等自西而東兩面夾擊務將陝甘兩省賊匪一律肅清朕惟計日以待捷音之至○予明亮三品頂帶○撥山西藩庫銀五十萬兩備陝西軍需

八月壬子諭永保從前在鍾祥北面防堵賊匪所帶官兵共有九千餘名乃不能實力攔截致令賊匪於嘉慶元年向北奔竄焚燒

東華續錄 嘉慶十

漳河鎮繞至黃龍壩偷渡滾河是以 皇考將永保革職鞫問解交刑部監禁 諭令侯大功告成再行降旨因軍務尙未辦竣未

即 施恩上年朕親政之初即仰體 聖意將永保釋放賞給藍翎侍衛令齎經略印信前赴軍營旋即擢授頭等侍衛令其署理

陝西巡撫是永保從前應得之罪業經原有伊署理陝撫任內帶

兵在華林山勦辦賊匪適因賊多兵少致有敗衄如果永保據實

具奏則勝負兵家之常原不遽加之罪乃永保不敢以實陳奏仍

復隱飾其詞其罪實在於此嗣後與明亮分投堵剿賊匪永保遂

形氣餒在大山岔株守不進其逗遛之罪亦無可辭復降旨革職

鞫問經大學士九卿等會同審訊定擬斬候但覈其情節尙係軍

營通弊即勒保明亮上年逮問時其遷延玩誤之處皆所不免朕

於勒保明亮業經先後施恩亦不肯於永保一人獨加重罰况永

保之父温福前在木果木陣亡究屬歿於王事勒保見在辦理軍務亦屬出力而永保之罪尚非必不可原本欲將伊赦出發往軍營贖罪惟永保屢經效力戎行俱曾獲罪是其於軍旅之事實非所能且於帶兵不利見在各路軍營連次克捷大功指日告成軍營將領亦不少伊一人永保著加恩釋放賞給八品領催自備資斧前赴烏里雅蘇台跟隨縣佐辦事以觀後效至景安從前在河南巡撫任內惟怯無能並不帶兵堵剿惟擇無賊地方駐守若

皇考知其畏蕙情節必即加之重罪伊至南陽堵截時又不能實力防禦致賊匪於二年復由羅山南召等處竄至盧氏從武關闌入陝境擾及川省種種縱賊之罪若蒙 皇考鑒悉早將伊立正典刑惟因軍營惡習率多謊詞入告又無人將伊參劾是以倖免本年朕將數年來貽誤之封疆大吏各加懲治將景安一併革職

東華續錄

嘉慶十

五

事屬已往且賊匪到處奔竄地方不能堵禦何獨景安為然亦不值因內地亂民鋌走稽誅即將所到省分之督撫等槩與於法况景安之罪究係追論尙可寬其一綫著加恩改為緩決仍半固監禁此朕於軍營獲罪大臣格外施恩苟情節稍有可寬必不肯遽行誅戮若罪在不赦亦不能廢法曲貸也將此通諭知之○丙辰諭軍機大臣等台布奏王文雄殺賊陣亡所有原帶兵丁已派令海洪阿前往招收擬俟粵兵到彼一併交與綸布春九十馬玉魁帶領勦辦西鄉賊匪亦止可如此辦理高戴等逆前既戕害扎勒杭阿今王文雄又被賊圍困力戰陣亡實為可恨即被勦窮蹙懇請投降亦斷不可准所有此股賊匪即著交綸布春併力勦辦務須速行擒獲盡法處治以伸國法而慰忠魂○增設陝西甯陝城

守營都司○予陣亡固原提督王文雄三等子爵賞銀一千兩治喪○壬戌命各督撫甄別知府直隸州知州○甲子河南教匪首逆劉之協伏法○丁卯諭軍機大臣等額勒登保奏再學勝張世龍二逆接踵至陝高二馬五戴家營等股賊匪前此竄入西鄉勢甚猖獗今由張二逆又復相繼而至該處情形甚屬緊要恆瑞惟當與長麟綸布春等併力勦捕斷不可令賊匪竄過漢江以北又入南山老林以致辦理棘手○緩徵甘肅近賊之岷州二十一廳州縣及西固二州同所屬額賦○額勒登保奏殲斃石子溝賊首伍金柱得旨獎賞○戊辰諭吏部議處給事中甘立猷降一級調用一摺前據按檢王大臣奏頭場交出懷挾之監生甘紹烈照例辦理朕於召見臣工時詢知係給事中甘立猷之子而甘立猷係原任尚書甘汝來之孫伊子甘紹烈既有交出懷挾之事即應具

東華續錄

嘉慶十

六

摺請罪乃遲至二日並未奏陳其意竟欲隱瞞蒙混殊不知朕於鉅細政務無不詳加訊訪此等事件豈容過即臣工中經朕垂詢又誰敢代為隱瞞甘立猷既不能約束於先又思隱飾於後實屬非是因降旨將該員交部嚴加議處察問甘汝來係舊日大臣中之有名望者因令國史館取進甘汝來列傳閱看俟部議上時降旨茲據吏部將甘立猷照例議以降一級其不行具奏之處係屬私罪所降一級不准抵銷實屬咎所應得且甘立猷平日居官聲名平常即著照部議降一級調用至伊子甘紹烈年甫十五六歲係初次觀場未諳例禁究因伊父失於管教所致且係甘汝來會孫甘汝來從前在知縣任內頗為風厲歷任居官亦能持正身後飾終之典蒙 皇考恩施優渥而甘紹烈止係年幼無知且已經革去監生柳責科罪已足示儆甘紹烈著加恩仍准原名應試

以示朕眷念舊臣準情有過至意嗣後大臣官員務當課督子弟嚴加約束而為子弟者亦當顧惜家聲讀書自愛儻有不自檢束輕身試法者不但將該生按例辦理必將伊父兄一併治罪決不寬恕○庚午諭向來外省各督撫等發遞本章及摺奏事件皆先行跪拜親授所差員弁齊捧禮固宜然至在京王公內閣部院及八旗各營大臣等應奏事件較多固非外省可比然亦應親自遞奏乃近來王公大臣日久相沿多不親赴宮門率令護衛太監司員筆帖式章京驍騎校等代為遞奏殊非敬謹之道嗣後各王公大臣等於自行陳奏事件務須親身呈遞即各部旗衙門公遞事件亦應專值堂官一人親身到宮門遞交奏事官員轉奏如有仍前派交護衛太監司員章京等代遞並無一人親到者奏事官不准接受並將該堂官交部議處再各王公及部旗大臣等帶領官員引見後往往即在丹墀之下傳宣諭旨而引見官員亦在乾清門內擁擠聽候殊非體制此後每逢引見官員日著御前大臣派出乾清門侍衛二三員於官員引見後告知帶領引見之大臣官員等令其退出乾清門再行傳旨即大臣中有在內廷行走者亦應於宮門外傳宣諭旨後再行進內儻帶領引見之大臣等有仍在丹墀下傳旨者即著御前大臣指名參奏○乙亥諭向來軍機大臣出差隨帶軍機章京原以堂司統屬故令帶往辦事乃年來出差及簡放外任大員如阿迪斯長麟長齡等並非軍機大臣亦在朕前率意請帶軍機章京殊屬非是大臣等奉派出差各有屬員可以隨往何必將素非所屬之員帶往辦事至簡放外任向無隨帶京員之例况軍機章京見有定額若出差大臣俱請帶往軍機處安得有如許人員且難保無軍機章京向出差大臣營謀前

東華續錄

嘉慶十

七

往沿途倚仗軍機處虛張聲勢此時軍機大臣實皆小心謹慎不敢作福作威章京等亦皆奉公守法若屢派出差恐小軍機之故態復萌沿途又受苦累是朕並非欲派各大臣出差竟係派軍機章京出差矣嗣後出差人員除軍機大臣等仍准其隨帶軍機章京外其餘如有率行奏請者即將該大臣治罪另行簡派○定謀財害命有關服制者斬梟例○額勒登保奏殲斃麻池溝賊首宋麻子等得旨獎賚○丙子改江蘇蕭南通判為同知邵北同知為通判○戊寅諭朕恭閱乾隆六十年實錄內載左都御史劉統勳條奏二疏一以大學士張廷玉歷事三朝晚節當慎外間輿論動云桐城張姚兩姓占卻半部摺紳此即盈滿之候為傾覆之機所伏請令張廷玉會同吏部將張姚兩姓部冊有名者詳悉查明若係親房近支累世密戚開列奏聞三年之內停其升轉一以尙書公訥親承辦事務太多任事過銳請量行省減各等因詞義極為嚴正其時我皇考整飭紀綱勵精圖治大臣中尙無翫法營私者即張廷玉訥親二人亦無款蹟可指而劉統勳獨能抗疏指陳豫防盈滿其意自以見及張廷玉訥親聲勢赫奕形迹之間晚節難保故為此防微杜漸之奏迨數年後張廷玉因事獲譴訥親身罹重罪各如老成先見是劉統勳立朝風節實能侃侃不阿是以仰蒙皇考眷注優隆用為大學士身故後飾終備禮易名之典賜諡文正而其子劉墉亦擢任綸扉受恩兩世可見臣工建白惟當於用人行政諸大端剴切敷陳以收兼聽並觀之效不在毛舉細故敷衍塞責也即如和珅從前專擅貪贖各款若諸大臣及有言責者能早為參奏皇考必立將和珅懲治和珅亦不敢恣意妄行是轉可保全末路何至釀成巨案耶嗣後臣工等居

東華續錄

嘉慶十

八

心立言皆當以劉統勳為法其大臣中有所管事務雖多並無私弊者固不必有意苛求儻所管事務雖少而有專擅營私不公不法等事即當據實指參以期肅清朝列裨益政事君臣一德庶幾可望到治矣○己卯諭禮部奏四川酉陽州屬秀山縣於乾隆五十三年設學未定拔貢之額今據四川學政陳希曾咨稱已與雅州西陽兩舊學一體各拔一名係按照乾隆四十一年前任學政吳省欽咨部選拔彰明縣學額之案辦理錯誤照例不准一摺學校事關名器即增一童生進額亦必遵例奏請况選拔貢生尤宜慎重從前吳省欽遵行咨部而部臣輒行咨准之處均屬錯誤姑念事隔多年吳省欽業已革職禮部堂官亦俱已更換物故均著免其查辦至學政陳希曾咨部選拔亦有不合但係相沿舊案除所增拔貢二名照部議不准外陳希曾亦著加恩免其議處嗣後

東華續錄 嘉慶十

九

各省學政遇有添增貢額等事務當循照增添學額之例一體奏明請旨不得咨部辦理以杜冒濫○以書敬為廣州將軍祿康為左都御史轉文甯為吏部左侍郎調多永武為吏部右侍郎高杞為戶部左侍郎以伊桑阿為刑部右侍郎由庫車辦事大臣選○轉英和為禮部左侍郎以扎那阿為禮部右侍郎由內閣學士選九月庚辰朔以陝西咸甯等三十八廳州縣旱災撥山西藩庫銀三十五萬兩備賑○壬午 上啓鑾謁 東陵○命經過地方額賦已蠲免十分之八者全行蠲免○乙酉 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵回鑾○丙戌申諭各督撫毋奏留升任他省人員○戊子 上還京師○辛卯命貴州總兵官以下聽巡撫節制○癸巳賜尙書朱珪孫徐舉人○甲午德楞泰等奏議撥逆首唐大信○乙未撥山西藩庫銀七十萬兩備陝西軍需○

庚子命武鄉會試不拘翼分派副都統一員入場彈壓○辛丑賜故朝鮮國王李祘諡恭宣以其世子珍為朝鮮國王命署散秩大臣明俊內閣學士納清保往封○壬寅台布以運餉遲延降調以陸有仁為陝西巡撫祖之望為刑部右侍郎馬慧裕為湖南巡撫先福為河南布政使董教增為四川按察使由候補道選○命陝安鎮總兵官慶成在漢中專辦堵剿事宜暫護陝西巡撫○甲辰以阿隆阿為內閣學士由副都統選

冬十月辛亥諭軍機大臣等此次德楞泰勒保分剿劉朝選湯思蛟等股賊匪多有斬獲復會剿趙麻花等將該逆戡斃並殲淨餘匪實為奮勇可嘉前據姜晟奏楚省藍黃白縵賊匪俱將折回川境已令明亮跟蹤緊剿此時德楞泰勒保在雲陽一帶正係折川來路可與明亮兩面夾擊一鼓殲擒轉不必將賊匪截回楚境再

東華續錄 嘉慶十

十

徐添德一股已竄赴安康平利一帶今摺內又稱王珊等欲赴太平接取可見該首逆亦有入川之勢並當派委得力鎮將前往迎截漸次偏入川境雖川陝楚均關緊要但賊匪竄至陝楚必致散漫不如聚集川境殲除較易德楞泰勒保不可不知此意○丁巳胡季堂以疾免以顏檢護理直隸總督同興署直隸布政使喬人傑署直隸按察使由清河道署○戊午諭軍機大臣等王珊一股匪眾經德楞泰勒保督率將領分路兜截殲擒淨盡川東腹地肅清所辦甚屬可嘉且據稱與額勒登保彼此札商欲將陝省之賊全數偏入四川以便併力圍攻覽奏更為深慰數年來陝甘四川湖北各股鼠匪雖疊經官兵痛剿但賊情狡猾奔竄靡常而各省帶兵大員又不免各存意見僅將該省之賊驅偏出境即為了事不復顧及鄰省其鄰省帶兵之員亦復如是賊匪展轉奔竄日就蔓延

最爲軍營惡習今德榜泰勒保能見及此籌慮大局可謂無分畛域不愧大臣任事之道見在嘉陵江一帶防守最關緊要各股匪匪因通巴境內寨洞嚴密欲圖竄越若嘉陵江防堵不嚴又致偷渡擾及川西完善地方更復成何事體德榜泰等務須加意防範不可稍有疏虞至勝兵所到之處賊匪等窮蹙畏懼自必紛紛乞降德榜泰勒保當察看光景如果賊匪誠心投出自應允准受降但賊情狡詐不可不加意嚴防恐該匪等被大兵勒急計無所出相約詐降句結轉爲大營肘腋之患此最應隨時留心者德榜泰勒保尤當慎之又慎也○庚申諭軍機大臣等高二馬五二逆狡詐異常奔越數省今長齡探得該匪屯聚洵陽之王家坪一帶分派滿漢官兵同時並進奮勇衝殺殲擒賊匪七百餘名所辦可嘉之至前因長齡素未經歷戎行降旨將所帶官兵歸入額勒登保東華續錄 嘉慶十

之後其應如何酌定章程及一切事宜著軍機大臣會同宗人府禮部詳察妥議具奏尋議一宗室應試請照八旗例由宗人府考試馬步箭挑取合式者奏請簡派王大臣覆試後再行錄科其奉天宗室由宗學考試馬步箭合式者就近咨送奉天將軍覆試錄科送京一貢院局試鄉試於八月初四日點名入場會試於三月初四日點名入場由宗人府派出章京數員在瓶門識認至龍門外由御史點名散卷歸號並請於左右宗人內先期簡派一員彈壓巡查懷挾亂號等事如有前項情弊交宗人府自行辦理其營弁號軍等交監臨知貢舉酌量應用若干人於初三日先行點進一考試擬用制藝一篇五言八韻排律詩一首由順天府禮部先期奏請 欽命題目於點名日令宗人府府丞赴乾清門恭請捧至貢院交監臨知貢舉送入內簾啓封刊印俟點名封門後交出東華續錄 嘉慶十

引見或用翰林或用部屬其未授職進士及取中舉人應如何選用請交吏部議奏一凡宗室祖孫父子及同胞叔姪兄弟應行回避外其餘賢母庸回避一查乾隆年間宗室會考試編譯嗣後凡考試編譯鄉會試之年亦應照文場鄉會試例辦理取中者應如何選用亦交吏部議奏從之○癸亥明亮以不能剿賊降監御侍衛以長齡為宜昌鎮總兵官○甲子撥部庫及廣儲司庫並山西藩庫銀各二十萬兩備四川軍需○以張標餘黨就獲復原任直隸總督胡季堂太子太保○德楞泰等奏獲首逆張子聰得旨獎賚○戊辰調姜晟為直隸總督晉麟為湖廣總督以琅玕為雲貴總督伊桑阿為貴州巡撫瑚圖靈阿為刑部右侍郎廣音為盛京刑部侍郎由內閣學士遷○太子太保原任直隸總督胡季堂卒贈太子太傅遺御前侍衛豐紳濟倫帶領侍衛十員往奠茶酒予祭葬諡東華續錄 嘉慶十

莊敏○己巳諭軍機大臣等本日倭什布等六百里報到仍不過籌辦堵剿情形自係明亮接奉前此令其追賊入川諭旨伊未經前往故以此奏塞責而倭什布亦隨同列銜但明亮等前奏以陝賊竄楚緊要為詞帶兵趕赴二竹迎剿今又不駐二竹轉在豐溪無賊地方駐紮老奸蒼滑巧於趨避實不知其是何肺腑至倭什布係湖北巡撫堵剿是其專責乃亦並不認真出力惟知附和因循無能已極外省惡習總以朕所差出之人朕必回護其短殊不知朕之心至公正即如那彥成台布以及魁倫皆朕去年所用何嘗有所回護耶伊等既以邊防自任所有楚省防堵各事宜即責成倭什布帶同明亮嚴密守禦儻稍有疏懈無論川陝竄匪由何處逸入楚境惟倭什布等是問○庚午調張長庚為貴州按察使成甯為湖北按察使○調文需為陝西按察使王文瀾為山西

按察使○調秦燾為湖南按察使百齡為浙江按察使○癸酉檢山東江西藩庫銀各二十五萬兩備陝西軍需○截留江西銅山等七州縣漕糧四萬石有奇賑徐州府屬水災○乙亥諭整飭吏治以清廉為本蓋必有守然後可責以有為若操守先不可問則一切措施皆屬昏昏不能治己焉能治人此貪墨之風首當嚴懲也向來秋審朝審案犯其常犯內多係謀故殺人及因姦盜問擬死罪者若官犯則少此等情節自因身列仕途習知法律不敢任意妄為而身罹重罪者每由於食贖前車已覆後轍相循夫以寒素之士一旦食祿於朝已可贍及身家若簡擢外任則養廉尤厚焉有一行作吏較之未經服官以前轉形匱乏何欲擊之難盈如蛾投火實堪悲悼推原其故總由恣情糜費日事奢華以致廉俸所入不足供其揮霍因而敗檢踰閑多方婪索伊等豈不知得受

東華續錄 嘉慶十 西 賊款律有明條而利令智昏遂自蹈重譴而不顧當其計肥囊橐雖未必顯有干係民命之事然督撫司道等則取之州縣州縣則取之百姓層層剝削無非苦累良民罄竭脂膏破家蕩產且有不勝榜掠自戕軀命者不知凡幾較之謀故罪孽更重此等賊私敗露之員既經按律定擬憲典昭然豈能曲為寬貸 祖宗所定刑章朕實不敢廢法沽名本日句決朝審官犯富綱鄭源瑤二員均因贓獲罪其所定罪名皆係內外問刑衙門詳細推鞠始定奏書朕豈豫有成心亦實不願臣工等獲此不赦之誅也即本年秋審案犯因屢次傳句經朕再三酌覈凡有一竊可原免其句決者共有一百八十餘名予句者尚有一千三百八十名此皆求其生而不得朕實懷哀矜勿喜之誠不但愚民犯法務存欽恤即邪教匪徒每次軍營報到閱至官兵殲戮賊匪多名亦係赤子弄兵演池

未嘗不爲之憐念何況臣工屢經拔擢至大僚者惟望其各矢公廉共戮邪治豈忍以一朝觸法卽予刑誅而貪吏之弊必至害民此而稍存姑息勢必無所顧忌民困莫伸釀成重案轉非辟以止辟之道嗣後內外大小臣工務當喻朕懲貪執法不得已之苦心潔清自矢儉以養廉以期吏治激清罔安堵無負朕諄諄訓誡將此通諭中外知之○以截勦鐵掘寨等處竄匪功賞已革翎頂之湖北巡撫倭什布四品銜以監翎侍衛明亮爲領隊大臣十一月乙酉多永武以引禮舛錯降調范建豐爲吏部右侍郎以那彥寶爲兵部右侍郎吉綸爲內閣學士由太常寺卿遷○睿親王溥穎薨子寶恩襲爵○丁亥 上臨睿親王溥穎第賜奠○諭朕本日親臨睿親王溥穎邸第奠醴見其屋宇窄狹因詢知尙無墜地深爲憫惻著加恩於例賞外由廣儲司庫加賞銀五千兩爲置墜東華續錄 嘉慶十

東華續錄 嘉慶一〇

今思編檢簡放止係按照舊次其京察引見准列一等者未必俱係俸深人員嗣後編檢各員遇有坊缺著將京察一等記名之員於引見排單標頭牌及開列本內詳細註明如各該員開坊後遇有道府缺出卽一體開入簡放著爲令○癸巳賜賢良後裔原任大學士吳璵四世孫拔貢生沈福建巡撫潘思榘曾孫監生福舉人○乙未定左翼總兵官駐正陽門外右翼總兵官駐圓明園移營明園副將駐樹村以資巡緝○丙申飭京察保薦崇實黜華○以軍機處宜嚴密肅清命科道一人進內稽查○丁酉諭軍機大臣等大學士九卿議駁費消等奏請將江蘇浙江應徵輕齋折色銀兩改徵本色一摺已依議行矣此事前經蔣兆奎奏請嗣又有浙江旗丁儀洪遠等在戶部具呈俱經戶部議駁昨復據費消錢保岳起阮元聯銜具奏仍請將輕齋之項以六成改徵本色四成竟予豁免費消等四人平日辦事尙屬認真所奏原係爲公起見但先經戶部議駁而大學士九卿又以爲事屬難行朕豈肯違眾臣之公議獨准伊四人之奏乎況此項輕齋每石原定折銀五錢本係國家薄斂愛民之意行之百有餘年相安已久豈容輕議更張若如該督撫等所議改徵六成本色豁免四成亦似不欲累民殊不知以六成本色所值而論較之原定十成折價已不啻多至一倍有餘是小民虛受四成豁免之恩轉受六成本色之累與加賦何異朕聞近日各省酒務名爲肅清其實浮收之弊未能盡除該督撫等雖潔己自愛而於州縣收酒種種弊竇不能實力糾察嚴參大法而不小廉有清漕之名仍無清漕之實實爲近來通病比之六部京堂皆知奉公守法而司官書吏任意行私朕安用此等尙書侍郎爲耶直省大吏比古諸侯豈可不以用人爲先務司

五〇七

事者不思正本清源漸除積重難返之弊動以辦理清漕旗丁運費即有不敷嘆嘆請此非真為調劑情務起見不過聽不肖屬員從憊仍欲顯蹈從前浮收惡習耳况本年各省漕船屆期抵通並無遲誤其運丁之辦理並無竭蹶即此可見乃該督等或以本年漕運係多方設法始能無誤竟似明年漕運若不另加籌畫恐致輓運維艱豫為站脚地步此事惟在費清鐵保岳起阮元等悉心籌畫認真經理總期於運務有益而不至苦累小民方為正辦若明年漕運稍有稽遲惟伊等四人是問○戊戌諭昨經降旨令六十歲以上滿漢大臣俱於黎明入朝用示體恤因思大臣等進內例應於五鼓親向奏事官員恭遞膳牌若俟黎明始行親遞則奏事官員書寫不及膳牌必致貽誤嗣後滿漢大臣年至六十以上者其膳牌著加恩准令筆帖式代遞儻是日未能進朝須先期

東華續錄

嘉慶十

七

告知筆帖式勿令呈遞如膳牌已遞經朕召見而本人有未到者與奏事官員及代遞之筆帖式俱無干涉惟當治本人以應得之咎其餘六十歲以下之滿漢大臣仍著照例親遞膳牌以符體制○命詹事府京察及一應事宜仍照舊例辦理無庸翰林院掌院學士兼管○庚子諭軍機大臣等據額勒登保奏懇請入覲面陳密奏等語殊屬非是朕從前原以額勒登保忠勇誠篤辦事認真將伊授為經略大臣總統軍務以來尚能妥協嗣聞賊匪分股渡江四散奔突伊即親領大兵跟躡賊蹤繞路堵截迎擊所辦甚是至賊匪分路逃竄亦係事所常有前次慶成於賊匪偷渡漢江未能堵禦妥協朕尚加恩寬宥今豈肯因額勒登保未能將賊匪圍困一處痛加剿除即行將伊治罪乎且額勒登保久歷戎行聲名素著兵弁欽服賊匪畏懼今若一時令其來京必致各將備心緒

離亂賊勢鴟張至伊摺內所言扎克塔爾楊遇春不過善於打仗豈能統理軍務額勒登保係辦理國家要務之人理宜無庸顧慮一切惟當相度機宜果斷從事且軍營中如有掣肘之處即可密為陳奏其奏請陛見來京殊屬悖謬著傳旨申飭前次松筠那彥成等奏請來京有密陳事件迨至飭令入都並無一事陳奏是以當將伊等治罪今額勒登保復欲效法此二人乎額勒登保當感激朕信用重恩堅持定見設法剿賊如能於年內一鼓殲擒剋期蕩事朕必格外施恩從優獎賞若仍前不以國事為重再行冒瀆必當治以違旨之罪額勒登保好為勉力慎之毋忽○癸卯邵家壩工合龍加費宿吳墩太子少保○甲辰諭向來挑選秀女皇后皇貴妃妃嬪之親姊妹俱應備挑於體制殊有未協嗣後自嬪以上其親姊妹著加恩不必備挑戶部內務府即遵照辦理著為令

東華續錄

嘉慶十

六

○丙午增設福建霞浦縣雲霄同知
十二月甲寅諭倭什布奏馳抵竹山籌剿徐添德股匪並布置鄔西邊防情形一摺據稱徐添德一股由平利屬之南坪柳樹坳逃至白沙河等處經倭什布分派將弁竭力剿截賊匪由釘鈿溝竄入已至王家山並探得高三馬五折竄至蘭河口東向等語楚省竹谿竹山一帶係倭什布在彼督率防堵節據該撫奏稱分派兵勇扼要嚴防何以又任徐添德一股竄入楚境可見前此實力防堵之語皆係一派誑言前經加恩將該撫賞給四品頂帶今又任徐添德竄入無能至此實屬大負委任倭什布仍著革去頂帶暫留巡撫之任以觀後效○諭本日額勒登保奏再學勝張掌櫃樊人傑王四虎王帽賢再添泗等股賊匪經楊遇春等連日追剿再學勝等已過江口有出舊縣關之信相距西安藍田不遠又據倭

什布奏徐添德已竄入楚境各等語樊人傑等股賊匪即係黃白藍綫股內之賊前此由楚竄入川境德楊泰勒保會奏明赴川東一帶截剿乃伊二人並未上緊勦辦任此數股賊匪假道竄陝而德楊泰初一日奏到之摺但稱兜截楊開第陳朝觀李炳等股匪回川黃白藍綫等股竟全不提及顯係將此數股大隊賊眾縱入陝省避難就易藉稱楊開第等需兵勦辦以掩飾其不行入陝之咎德楊泰一等子本應斥革姑念今春在嘉陵江以西勦賊尙爲出力著加恩降爲一等男稍示薄懲勒保前經賞給二品頂帶亦著降爲四品頂帶暫留川督之任以觀後效○撥山東江西藩庫銀各二十萬備湖北軍需○丁巳德楊泰等奏職首逆楊開第齊國謀命晉德楊泰三等子爵賞勒保三品頂帶○戊午湖南按察使百齡奏密請裁汰有名無實之長夫節省經費得旨承平日久東華續錄 嘉慶十 九

侍衛○是歲朝鮮琉球來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦二萬九千五百二十三萬七千三百一十一名口各省通共存倉米穀二千九百五十七萬五千二百九十六石七斗三升二合一勺

東華續錄 嘉慶十

二十

生齒日繁站夫之設原以閒款養閑人否則又添無數遊手好閒之輩設若盡行裁汰一應差役皆須臨時雇覓人夫扛擡若遇窮鄉僻壤一時難覓多人豈不誤事惟應以實嚴查不准僞指姓名虛申簿籍等弊斯爲正辦况據汝所奏即行裁汰一省所省僅萬餘金合之天下所省不過十餘萬金而每省又添無營運之人二千餘名合之天下卽有數萬失業之人朕豈靳此十餘萬金忍令數萬人失業乎况前明因裁驛卒流爲大害殷鑒非遙豈可踵其覆轍耶此事斷不可行本應明發此奏治汝之罪因汝前次條奏多有可採是以不卽宣露密諭汝知之十二月初十日鏡下諭尋百齡覆奏感悚下恤批當言則言不當言而言謂之莠言人君擇言行政最爲難事汝係敢言者以此訓汝望汝詳審進言有神國政勉之○甲戌長齡奏擒勦瓦房口逆匪得旨賞賚提明亮二等

東華續錄 嘉慶一〇

五〇九

東華續錄

嘉慶十一年

臣王先謙敬編

臣周調蕃恭校

嘉慶六年辛酉春正月辛巳諭御前大臣戶部尚書布彥達賚持躬敬慎奉職恪勤安靜而能有為精明而不多事在內廷行走小心匪懈堪為表率委任部旗及步軍統領各事務俱能經理得宜年齒方強正資倚畀上年十二月二十八日因伊偶患時證未經入直即遣御前侍衛安成帶同御醫前往診視方期調治速痊茲遽聞溘逝深堪悲悼已派伊姪明安齋賜陀羅經被聞信時朕即欲親往奠醴經軍機大臣面奏本日正值 祈穀禮成明日又遇齋戒之期再三懇請是以中止二阿哥係布彥達賚之女婿著於初五日前往代朕奠醴並著二阿哥福晉即日親往視殮派總管

東華續錄

嘉慶十一年

一

內務府大臣紐布隨往俟出殯之日仍令福晉至伊家目送並著加恩晉贈太子太保賞銀三千兩治喪其任內一切處分俱著開復所有應得卹典該衙門察例具奏尋賜祭葬諡恭勤○壬午調傅森為戶部尚書以祿康為兵部尚書西成為左都御史調成書為工部右侍郎以德文為盛京戶部侍郎台費蔭為內閣學士西○乙酉諭前於乾隆六十年欽奉 恩旨於次年正月傳位後冊立朕元妃為皇后經內閣照例撰擬恩詔進呈其時我皇考日勤訓政一切禮儀詔令自應統於所尊曾蒙 聖諭循例祭告 天地 宗廟不必撰擬恩詔停止慶賀表箋並以皇后壽節暨元旦冬至亦俱停止箋賀禮緣義起朕受寶以後敬謹遵行嗣於嘉慶二年 先皇后逝世蒙 皇考賜諡孝淑 晉封朕之貴妃為皇貴妃 命於孝淑皇后二十七月後舉行冊立皇

后典禮四年四月欽遵 敕旨今 皇后正位中宮而冊立之禮理宜俟朕釋服後舉行因思立后頒詔乃本朝家法載在會典實亦古今通義誠以皇后母儀天下佐理化原於冊立之際祭告

天地 宗廟並頒詔天下以昭慎重 列聖舊章自當恪守著於本年四月十五日御殿行冊立禮其應頒恩詔著遵例舉行一切事宜各該衙門查照豫備至於中外臣工慶賀表箋及遇壽節令節奏上箋賀欽遵 聖訓仍行停止○諭 婉太妃母妃從前

皇考在藩邸時蒙 皇祖所賜侍奉 皇考多年嗣經 晉封

為妃見在 壽康宮位次居首年躋八十有六康健頤和宜崇位

號以申敬禮應尊封為 婉貴太妃所有應行事宜著各該衙門

查照定例豫備於四月十五日舉行○童鳳三以疾免○孫藩以

疾免以福慶為安徽布政使恩長為安徽按察使前在刑部○戊

東華續錄

嘉慶十一年

二

子命清釐嘉慶以前軍餉○辛卯命大理寺少卿高星額等齋銀十萬兩赴額勒登保德楞額軍營頒賚將士○壬辰撥部庫及廣儲司銀六十萬兩備陝西軍需○丁酉以截勦陝西山陽賊匪功復德楞泰一等子爵○命截留湖北漕糧六萬七千石有奇賑恤難民○己亥賜賢良後裔原任刑部尚書魏象樞六世孫煜舉人○庚子密諭德楞泰知悉見今四川廣元蒼溪一帶賊匪頗多總欲搶渡嘉陵江雖有李銘等守禦恐不足恃若令竄至川西必致稽延時日汝自前年帶兵打仗甚屬奮勇出力去年在四川尤為可嘉前因四川之賊漸少是以命汝至陝西勦賊不意汝纔離四川賊即接連入蜀目下統計情形四川之賊多於陝西而四川之百姓亦甚望汝回川汝應趕緊辦完高二一股取道廣元回川先行願住嘉陵江岸上緊兜剿能於三月內辦竣朕必立沛殊恩錫

汝封爵勉之勉之先將此硃筆繳進仍將幾時可回川省之處明白覆奏○禁鄉會試卷引用隱僻字書及書寫卦篆字體○勒保奏穢斃首逆張世隴等下部議敘○轉錢樞為吏部左侍郎調曹城為吏部右侍郎轉劉躍雲為禮部左侍郎以潘世恩為禮部右侍郎由內閣○壬寅命湖南碾米十五萬石備陝西軍糈○癸卯定宗室廕生引見例○甲辰諭盛京為 帝業所基瞻仰 橋山時殷景慕朕恭承 皇考付託之重禮應恭謁申虔是以前經降旨本年四月釋服後涓吉秋孟恭謁 祖陵用抒積悃近因御史沈現張鵬展先後陳奏以軍務蕪績非遙須籌善後懇請展期當交王大臣等會同妥議具奏茲據王大臣等請如該御史等所奏暫停前往因思川陝楚三省各路軍營近日屢獲大勝捷音踵至餘匪潰竄無難即日蕩平但撫綏安輯一切善後機宜亟須籌辦東華續錄 嘉慶十一 三

後木蘭行圍所有應行事宜著各該衙門照例豫備至前經降旨於盛京回鑾時由山海關恭詣 東陵今盛京已暫停前往距明年新正至 裕陵行三周年禮為期相隔較久朕心實有所不安著於本年木蘭回蹕時由密雲取道前往 東陵恭申孺慕○諭軍機大臣等晉昌等奏盛京 太廟添設 神龕寶座典禮甚隆因地基較窄未敢擅定等語其意在不必添設而未敢明言所見甚是盛京城內本未恭建 太廟乾隆四十三年 皇考因尊藏冊寶始行改建亦未供奉 神牌並無祭祀典禮原與 太廟規制不同今莫瞻萊扎即阿奏請添設 神龕寶座一節見據晉昌等查明限於地基難以安設自無庸輕議更張已將繪到原圖另行黏籤發往遵照陳設敬將 太祖 太宗 世祖冊寶安奉中一間 聖祖冊寶安奉東間 世宗冊寶安奉西間 高宗冊寶安奉東間西向如中一間地基較窄未能安奉 三朝冊寶龍箱即恭請 太祖 太宗 世祖冊寶三分總貯龍箱庶觀瞻整肅來朕恭謁時仍遵照 皇考行禮處所足申虔敬所有莫瞻萊等奏請添設之處不必行○德楞額奏穢斃高二生擒偽先鋒王儒等得旨獎賚○乙巳勒保奏勦捕黃藍白三號賊匪穢斃首逆徐萬富等得旨嘉獎賞二品頂帶花翎○轉成書為工部左侍郎調和甯為工部右侍郎以佛爾卿額為理藩院右侍郎由內閣二月壬子諭軍機大臣會同戶部議駁吉慶奏請另開河工捐例將見開捐例停止一摺又戶部議駁費滄奏請將捐貢捐銜捐封三項皆在外報捐一摺所駁俱是已依議行矣見開川楚善後事例原因勦辦教匪一切善後需用較多暫行開捐係屬一時不得已之舉原非善政前年本欲即行停止嗣因各省報捐者人數眾

多業已來京具呈未便阻抑是以仍准續捐至今捐生尚踴躍如前而近來各路軍營捷音踵至川陝楚等省教匪指日即可蕩平朕意方欲俟大功告竣辦理善後略有端緒即將捐例停止豈有此時復開河工捐例之理况上年南河投效各員所捐之項即係為挑濬河身增培隄工而設今該省投效各員捐銀若干尚未奏報又欲另開河工事例似此斤斤言利實屬不知大體至各直省暫開捐監之例本為各省封貯銀兩節經動撥均須補足原額嗣因粵東江浙等省捐監銀兩較多經部議令湊至成數隨時解京俟軍務完竣補足封貯原額將外省捐監一併停止若又將貢生職銜封典等項均准於各直省一體報捐則京中常指竟成虛設所有部中經費勢必又由外省報撥徒勞運費該督不過為外省多積捐項易於通那起見並未詳駁事理通盤籌畫僅伊見任部

東華續錄

嘉慶十一

五

臣亦必不為此奏矣吉慶費瀆等率陳臆見除所奏不准外仍各行申飭嗣後內外大小臣工不得妄行條奏開言利之端如再有以此等事瀆陳者即當治以應得之罪○乙卯勒保奏擊勦碑灣寺等處賊匪射死首逆王士虎得旨嘉獎○丙辰湖廣總督書麟等奏長齡會同明亮殲斃偽總兵卜興昂等得旨嘉獎下部議敘○戊午以繼善為盛京禮部侍郎由左副都御史遷○賜賢良後裔原任禮部尚書楊名時曾孫景會江蘇巡撫徐士林孫從旭舉人○己未諭本年京察屆期吏部開列在京各部院大臣及各省督撫名單進呈請旨甄別大學士向不開列第念大學士公保甯前年晉擢綸扉本應入閣辦事因其經理新疆諸務諳熟一時更換乏人是以未令來京伊久任伊犁將軍鎮靜安詳藩部同深悅服慶桂董誥在軍機處行走承旨書諭恪勤匪懈俱著交部議敘王杰劉

瑞慎稱職亦著一體交部議敘尚書彭元瑞恭辦 高宗純皇帝實錄盡心編纂侍郎戴衢亨在軍機處行走勤慎稱職倉場侍郎達慶那炳泰別除積弊整頓漕務均著交部議敘協辦大學士總督書麟前在雲貴總督任內辦理猥黑妥速歲功茲調任湖廣督兵勦截竄匪一切正資整飭總督吉慶久任封圻操守廉潔督捕洋盜甚屬認真吳璣熟悉河務上年調任南河即能將邵家壩漫口堵合鐵保總司漕務肅清諸弊巡撫岳起潔已率屬卓著廉名吳熊光辦理防堵事宜最為認真上年勦捕寶和教匪妥速完竣俱著交部議敘餘俱照舊供職○王戌以玉麟戴聯奎俱為內閣學士俱由詹事遷○乙丑 上啓鑾謁 東陵○免經過地方額賦十分之三○賑湖北教匪滋擾之竹谿等四縣難民○丙寅免四川教匪滋擾之達州等三十五廳州縣及南坪營額賦緩徵南充等七州縣額賦石砵等十一州縣新舊額賦○戊辰 上謁 昭

東華續錄

嘉慶十一

六

西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵○己巳清明節 上謁 昭裕陵行敷土禮回鑾○以恩普為左副都御史由翰林遷○庚午改原駐辰州之湖廣提督為湖南提督增設湖北提督駐襄陽改原駐穀城之襄陽鎮總兵官為鄖陽鎮總兵官駐鄖陽原駐鄖陽之副將移駐竹山改為竹山協副將○辛未廣厚以疾免以王文湧為甘肅布政使朱紹曾為山西按察使由直隸遷○壬申 上還京師○諭軍機大臣等近聞額勒登保因南山餘匪未淨親自帶兵搜捕伊係經略大臣未便因零星餘匪牽綴見據長麟奏高馬後股賊匪已偪過川境德楞泰奏龍紹周等逆因官兵勦急狂奔亦近川楚交界額勒登保應即移師漢南若德楞泰追賊入川額勒登保即馳赴楚界會勦以收夾擊之效○癸酉定守護 陵寢

王貝勒貝子公三年更代例○准烏里雅蘇台塔爾巴哈台幫辦領隊大臣專摺奏事○傅森卒調成德爲戶部尙書軍機處行走祿康爲刑部尙書以豐紳濟倫爲兵部尙書戶部左○乙亥額勒登保奏生擒首逆王廷詔得旨獎賚與提督楊遇春均下部議敘

三月戊寅諭朕綜理庶政無不率由舊章從前 皇考高宗純皇帝每次挑選八旗秀女時俱由派出王等查明 聖祖仁皇帝派衍二十四近支宗室之名呈遞以便指配今朕挑選秀女自應遵照此例於 世宗憲皇帝派衍近支宗室內按其世系指配著交派出王等嗣後應行呈遞宗室等名惟將 世宗憲皇帝派衍近支宗室之名繕寫綠頭牌照例呈進備將選出秀女酌量指配承著爲例○己卯命嗣後挑選八旗秀女公主之女停止挑選 上

東華續錄 嘉慶十一 七
以從前公主多下嫁蒙古王之子下嫁八旗者甚少是以挑選八旗秀女並未另立章程故有是命○申嚴匿名文書坐罪例○庚辰諭邪教滋事實爲王法所不容惟念附賊匪徒非盡甘心叛逆皆因被賊裹脅節經降旨凡投出者悉貸其死如能緝獻賊渠並賞給官職銀兩此朕仰體 上天好生之德惟思少殺一賊即多留一民各路領兵大臣及督撫等將此旨宣示俾咸知悔悟相率來投更可迅速戡功奠安黎庶○癸未初彭齡以親老請改京職允之調伊桑阿爲雲南巡撫以孫日秉爲貴州巡撫同興爲江甯布政使調福瞻爲直隸按察使以喬人傑爲福建按察使由直隸○甲申保甯請開採塔爾巴哈台金礦 上不許仍嚴飭之○乙酉諭給事中馬履泰奏請除外省官員上衙門俗例以歸嚴實一摺甚屬無謂外省官員承辦公事有須稟請上司斟酌施行者

原應親謁見督撫面爲指示方能辦理妥協從前督撫中如福康安李侍堯等往往性耽安逸俾畫作夜在署酣飲演劇不能夙興接見屬員商辦事務以致吏治廢弛實眾所共知共聞者今馬履泰乃以外省督撫每日卯辰接見司道文武職官挨次傳見俱爲無謂之應酬豈各省督撫安坐衙署者不至誤公而勤見屬員者轉致廢事乎至稱上司接見屬員時列坐閒談所言亦非盡公事該給事中並未目擊各省督撫接見屬員如何談論又何所見而云然且外省官員司道以下均須督撫考察而府州縣等官則司道亦應考察若上司竟不接見屬員何以知其賢否况該給事中稱屬員謁見上司已午方散往往乘燭蒞事等語屬員等於已午既散之後正可各在本署辦公何至事有貽誤若乘燭治官文書有何不可豈得與卜夜沈湎者比即如朕每日清晨召見大臣等

東華續錄 嘉慶十一 八
面詢一切隨時指示實爲勤政良法若如馬履泰所言各部院大等止應在衙門辦事繁無庸入直待召有是理乎馬履泰妄逞臆見所奏實爲紕繆著傳旨嚴行申飭原摺擲還○丙戌申禁步軍統領左右翼總兵官私役步甲○陳文緯緣事降調以張師誠爲山西布政使調阿林保爲江蘇按察使以永慧爲江西按察使由○庚寅諭向來各省情實人犯秋審後仍歸州縣監禁奉到部文即在本處地方辦理嗣因廣東省嘉應州處決斬犯該州等並不親往法場監視以致行刑時未將該犯斬首竟被逃匿一案恐此等重囚即在本州處決不足以昭慎重將各州縣情實各犯俱在臬司等衙門監禁聽候部文辦理嗣又因省城監禁情實人犯過多山東省司監即有越獄之案前年經胡季堂面奏特交軍機大臣會同刑部議覆仍將各省秋審人犯照舊例發回各州

縣監禁屆期分別處決地方官承辦事件孰有大於此者乃本日刑部具奏河南省竟有將絞犯袁記誤行處斬之事此案據吳熊光咨稱該縣楊繩武接奉部文即豫備絞棍索插明標記移會把總等將袁記綁赴法場以兵役均不識字誤行處斬該縣與把總喝阻不及等語情節多有支離此次秋審句決若鎮平縣監內斬絞之犯或有數名臨時行刑錯誤尚屬情理所有今該縣秋決重囚止有袁記一名且袁記係屬絞犯一經接到部文兵役等即不應攜刀前赴法場何至臨時錯誤至所稱豫備絞棍棍索及喝阻無及之語顯係飾詞搪塞看來該縣並未親往僅移交把總監視而把總又委之兵役其中兵役等或竟懷挾宿嫌故行殘害亦未可定該縣等於處決罪囚漫不經心其輕視人命已可槩見即應專摺嚴參乃代理臬司彭如幹率據該縣等一面之詞轉詳巡

東華續錄 嘉慶十一年

九

撫而吳熊光亦並不詳覈情節將該把總等各職名歸入年終決囚彙題案內開參咨部完結殊屬含混吳熊光彭如幹俱著傳旨嚴行申飭並著交部議處鎮平縣知縣楊繩武把總安貴俱著革職拿問見在吳熊光帶兵在邊界巡防著先福提同案內人證兵役等詳細嚴究務得確情按例定擬具奏該藩司甫經到任自無所用其迴護也○辛卯長麟奏勦滅汧陽新起賊匪得旨嘉獎○壬辰德榜奏奏生擒賊目趙志成等得旨嘉獎○癸巳諭大挑舉人原為疏通寒峻俾免淹滯挑選時並不試以文藝止就其人年貌分別去取立法遵行已久亦斷無復行考試之理而希榮干進者流妄生冀倖賄屬情求均所不免並聞從前大挑有豫先私許銀數封貯於挑得後憑票交兌者士論沸騰去取未能允協嗣經劉權之條奏 皇考因特派皇子與大臣等公同揀選朕與成親

王於乾隆五十二年六十年會兩與其事溯自乾隆三十八年癸巳已蒙 皇考密緘朕名續承大寶而丁未乙卯兩次大挑俱蒙 皇考簡派仰見 聖心於此一事委任至為慎重乃彼時即有人將與挑舉子託言私宅賓友竟敢在朕前呈遞名條者朕與成親王密記所託姓名屏而不錄今其人尚在朝列亦不必明言使彼內愧於心耳試思內廷皇子尚有人敢於請託况王大臣乎此次大挑經朕派出王大臣等諒不敢為受賄營私之事而徇情聽屬實不能保其必無即有謹飭自愛者而為拒絕亦未必肯將屬託名條遞行陳奏但此等貨緣舞弊之徒若不嚴辦一二不足示儆今特明頒諭旨如尚有向派出之王大臣暗遞名條請託者即著密封進呈朕必將屬託之人分別懲治王大臣給予甄敘儘有心隱匿存息事之淺見經朕訪聞或別經發覺定將王大臣一併

東華續錄 嘉慶十一年

十

治罪決不寬貸至王大臣派出後理應密關防從前朕蒙 簡派挑選後即同成親王在上書房住宿並恐伺候太監多係直隸籍貫與該省舉子或有認識往來因豫為防檢不令跟隨止帶諸達等二三人今派出王大臣等即著在紫禁城內住宿自擇謹慎家丁跟隨至多不得過三人勿離左右毋許逐日更換致滋物議其如何按照班次乘公挑選之處前降諭旨甚明著王大臣等遵照妥辦以副朕剔弊遴才至意○乙未書麟等奏孫清元等槍傷首逆苟文明並戮擒賊匪多名得旨嘉獎下部議敘○丁酉賜賢良後裔原任工部尚書湯斌四世孫生員念會舉人廣西巡撫傅宏烈六世孫縣丞徵璠知縣○己亥諭入春以來雨暘時若畿輔麥苗暢發見值謁 陵釋服之期凡蹕路所經先令大臣等管護民田毋許隨從人等踐踏禾苗以副朕保護民食至意○諭江西

甯州地方於嘉慶三年秋間有逆匪劉聯登等滋事即時撲滅一案朕聞彼時官兵未到之前該州士民各自保護村莊同心抵禦以故賊匪不至蔓延立就擒獲該撫雖經量加獎賞並未奏明辦理會諭令張誠基查明在事出力者據實具奏候朕加恩茲據奏民人李君弼等五名或槍斃首逆或擊獲賊匪武生梁韜等十名或把守緊要隘口或協同官兵殲賊均係最為出力之人開單進呈民人李君弼著賞給把總職銜溫逢堯徐植三陳秀鳳詹茂林俱著賞給外委職銜並詢明如願入伍卽令其隨營差操遇缺補用武生梁韜著賞給把總頂帶監生梁岐周件張應璧著賞給從九品頂帶民人周海澂周安國張茂堂吳耀實吳豫源陳文選俱著賞給外委頂帶以示獎勵該州士民等敵愾同仇知方向義州治保護無虞著將甯州改為義甯州俾該處紳民顧名思義益勉

東華續錄

嘉慶十一年

十一

嘉慶十一年

教龐用副朕嘉惠善良至意○辛丑 上啓鑿謁 裕陵○免經過地方額賦十分之三○癸卯諭軍機大臣等尹壯圖密奏請留巡撫初彭齡一摺據稱初彭齡莅任一年有餘清介率屬實惠在民能假以歲月則滇省元氣可復若驟易生手則拊循未幾卽恩恩去任殊失赤子之望等語大屬非是督撫久任方能有成朕與廷臣時常論及况初彭齡自擢任滇撫以來於地方務實力整頓朕所深知前此奏懇解任養親朕本欲令其仍留滇任隨傳訊伊弟初喬齡據稱伊父母年逾七十衰病屬實因念初彭齡身任封圻遠在萬里之外聞父母在京多病心懸兩地恐致貽誤公事陳請歸養亦屬人子真情朕方以孝治天下自難不允所請是以前降諭旨准其改補京職今尹壯圖以滇省民情愛戴欲留初彭齡在滇弗令歸養試思尹壯圖亦因母老回籍侍養之人獨不念

初彭齡雙親俱已年邁而轉拂其孝養之忱乎己所不欲勿施於人若初彭齡可以留滇則尹壯圖亦當來京供職矣在初彭齡既經具摺請養斷無授意尹壯圖令其奏留博此虛譽而尹壯圖以在籍紳宦竟敢越分干與本省大吏去留若各省紳士相率效尤紛紛保留成何政體豈不蹈明季惡習乎又另摺奏滿洲子弟宜於十五六歲以前專責以熟讀經書講明理義俟心性融澈精力完固再責以騎射繙譯更易爲力等語尤屬紕繆本朝家法以國語騎射爲重從前定鼎之初滿洲人材並未嫻習漢文不能漢語而建功立績勳業昭然此時設尙有其人區區教匪早已殄除是今日滿洲風氣實不如從前之務勤本業而尹壯圖乃以繙譯一道必先通曉漢文易於明透伊並不知清文義理爲此謬論况滿洲國語本不應不學而能而騎射亦須童年練習若如尹壯圖所言

東華續錄

嘉慶十一年

十一

嘉慶十一年

必俟十五六歲以後始行學習安能精熟朕方醇諄以國語騎射爲滿洲根本屢經訓飭尙恐未能盡副朕望今欲使滿洲子弟於十五六歲以前專習漢文豈不更將本業荒廢耶朕前此加恩賞給尹壯圖給事中銜令其在籍養事原爲該省地方官吏或有廢弛貪黷之事督撫隱匿不奏伊得隨時具摺密陳乃尹壯圖竟欲干涉朕用人大權並將從前具奏滿洲讀書應試會經駁飭之事復行瀆奏更張本朝成法本應治以妄言之罪但朕正當求言之際不肯以言罪人著伊桑阿將原摺擲還尹壯圖並著傳旨嚴行申飭此後遇有地方不公不法事件仍准其具摺密陳若再似此謬陳臆說之論必當治以妄言之罪不能再爲寬宥也○甲辰 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵○諭去歲福長安僅生瘡癩卽託故並未詣 陵當差今復敢以假疾呈請回京

醫治實屬膽大上則 皇考陵寢所在下則伊父墳墓亦在左近
 福長安若稍有天良何忍輕離竟欲回京耶無 君無父殊為可
 惡縣億引謙成林並未斥駁率行據呈具奏亦屬大謬成林前在
 軍機章京上行走時福長安方任軍機大臣今福長安雖經獲罪
 不免心存見好是以有此瀆奏尤屬卑鄙無恥福長安著即革職
 發往盛京作為披甲交晉昌嚴行管束數年後再觀後效福長安
 之子錫麟亦著隨往盛京即以該處防禦補用縣億引謙成林俱
 著交該衙門嚴加議處外縣億著革去都統及管圍大臣隨同王
 公等照例上朝正藍旗蒙古都統員缺著弘融補授管圍大臣員
 缺著額勒登保補授成林著拔去花翎革退內務府大臣馬蘭鎮
 總兵補授盛京副都統即著於本日押帶福長安起程福長安在
 途如有他故惟成林是問成林所遺內務府大臣兼馬蘭鎮總兵
 東華續錄 嘉慶十一年 十三
 員缺著與長補授與長所遺正紅旗漢軍副都統員缺著慶溥調
 補三姓副都統員缺著額勒亨額調補永碩到 陵時福長安業
 經具呈永碩並未阻止亦隨同列銜具奏永碩著交宗人府議處
 ○乙巳 上謁 裕陵行釋服禮回鑾○免陝西教匪滋擾之商
 州通稅

夏四月丁未朔 上還京師○諭朕由黃木廠尖營啓行忽見一
 人騎馬奔馳訊係隨從莊親王縣課之人著交刑部照衛突儀仗
 例治罪縣課係領侍衛內大臣查管御道乃其分內之事今尚不
 能約束家人豈可仍居要任縣課著不必在內廷行走革去領侍
 衛內大臣都統閱兵大臣並花翎黃馬褂加恩留其王爵仍交宗
 人府嚴加議處從前 皇考每次巡幸朕在藩邸時隨行止帶諸
 達一人哈哈珠色一人乃各王公大臣御前侍衛等競尚虛文先

令多人前至宮門外擁擠伺候實為惡習著通諭諸王大臣等務
 訓飭家人凡御路及宮門左近處所不許任意行走如傳諭後備
 有復蹈故轍者除將該跟役照例治罪外仍將該家主一併治罪
 ○戊申停圓明園軍機處值日之科道官○撥廣東兩淮鹽課銀
 七十萬兩分備陝西湖北軍需○以襄行簡為河南布政使由太
 ○庚戌 上幸圓明園○壬子諭禮部奏琉球國使臣呈稱該
 國此次恭進謝恩方物懇予賞收免抵下次正貢該國王因特賜
 御書扁額等件專遣使臣呈進謝恩方物曾經該部具奏降旨准
 作下次正貢原以昭體恤而示懷柔今據該使臣呈稱伊等臨行
 時國王再三諄屬懇請准予賞收免抵下次正貢具見該國王抒
 忱效悃誠懇可嘉著照所請此次所進方物准予賞收下次正貢
 屆期該國王遣使來京時再當優加賞費用昭柔惠遠藩至意該
 東華續錄 嘉慶十一年 十四

部即傳諭該使臣令於回國時轉告該國王知之○甲寅承恩侯
 恭阿拉父恭保故照公爵例賜卹諡恪慎○乙卯諭本年大挑各
 省舉人聞有廣東舉人顏樾業經王大臣公同挑一等後因張若
 瀆稱係直隸布政使顏檢之弟王大臣等有意避嫌當即扣除朕
 欲俟會試揭曉後另行加恩今榜發未經中式顏檢平日居官公
 慎伊等本挑取一等未便因顏檢係屬大員轉行扣除顏樾著加
 恩仍作為一等照例掣籤分發試用○賜故大學士蔡新孫舉人
 行達進士○戊午賜賢良後裔原任大學士李光地元孫維翰舉
 人○己未以四川民人輸費急公免遂甯等八十六廳州縣明年
 額賦○額勒登保等奏生擒首逆高三馬五及馬五之子餘黨悉
 平○辛酉 上御太和殿冊立 皇貴妃鈕祜祿氏為 皇后頒
 詔天下覃恩有差○晉封瑩嬪侯佳氏為 華妃瀆貴人董佳氏

為 涓孀春貴人王佳氏為 吉孀 尊封 高宗純皇帝婉妃
陳佳氏為 婉貴太妃 禁羣臣捐養廉銀辦公 書麟有疾命
來京補授吏部尚書以倭什布為湖廣總督仍戴三品翎頂全保
為湖北巡撫 命那彥成交軍機處以副都統記名 王戍諭書
麟奏稱患病懇請至軍營後路調理當降旨令其回京供職其湖
廣總督員缺緊要因倭什布辦理軍務非其所長而於湖北地
方情形自應諳悉是以將伊補授仍令戴用三品翎頂以觀後效
茲據德楞奏年來湖北辦理糧餉總不能隨時接濟以致軍行
乏食賊匪不能剋期剿竣實由於此此次德楞奏追勦徐添德糧
餉不繼賴書麟捐給銀兩俾兵丁沿途購買得以無誤其長齡明
亮孫清元各路軍糧亦皆不能接濟並據奏前歲德楞奏在湖北
勦賊時兵丁行走四十五日僅得五日之糧等語倭什布本由湖
東華續錄 嘉慶十一 十五
廣總督降補湖北巡撫皆伊任內之事昨因該省辦理軍務總
未奏請撥餉經朕降旨查詢遂不待伊等奏請節次撥發餉項計
本年兩次所發已有六十萬兩何至不能接濟軍食前此伊等不
奏請撥餉之故不過欲圖見好殊不思糧餉不繼軍務一日不完
則軍需一日不減所費更大且勦賊本以安民朕從不於帑金稍
有吝惜即近日川陝兩省餉銀亦皆不待奏請先行撥發朕豫籌
軍食時刻縈懷豈忍令兵丁等效命戎行枵腹從事乃楚省數年
以來積玩因循並不視為要務自書麟到後雖極力整頓尚不能
隨時接濟倭什布在楚省督撫兩任時日最久其玩誤之咎實無
可辭有忝封疆重寄豈可復邀升擢倭什布即著解任來京候旨
所有湖廣總督員缺著吳熊光補授即馳驛前赴新任其河南巡
撫員缺著顏檢補授亦著馳驛速赴新任以便吳熊光交卸赴楚

○協辦大學士吏部尚書書麟卒晉贈太子太傅賞一等男爵遣
乾清門侍衛孟住奠茶酒予祭葬諡文勤 命長齡暫署湖廣總
督俟吳熊光到任後仍赴軍營帶兵 德楞奏奏勦辦紅花株等
處賊匪斃賊首張允壽得旨獎賞賞還雙眼花翎 調同興為直
隸布政使裘行簡為江南布政使以完顏岱為河南布政使陳鍾
琛為河南按察使 光道選 以吳俊為山東布政使陳文為廣東
按察使 山南道選 甲子諭軍機大臣等前據伊桑阿奏報貴州
銅仁等處苗匪滋事當經降旨令琅玕迅速前往督辦琅玕上年
在貴州巡撫任內辦理苗匪甚為妥速是以加恩擢任總督茲復
令其赴黔督辦於該省苗情較伊桑阿自為熟習而常明曾經勦
辦苗寨亦係熟手諒可迅速辦事見在初彭齡已准令來京供職
滇省需人彈壓伊桑阿竟當遵照昨旨即往雲南接印任事不必
東華續錄 嘉慶十一 十六
與琅玕一同在黔辦理將此傳諭琅玕並伊桑阿知之 丙寅以
生擒高二馬五王廷詔各功晉額勒登保二等子爵賞雙眼花翎
提督楊遇春騎都尉世職 貴州巡撫伊桑阿奏攻勦石峴苗匪
擒獲黔楚各要犯得旨獎賞賞還常明二品頂帶花翎 戊辰以
吉慶協辦大學士仍留兩廣總督任 調琳甯為吏部尚書以組
布為工部尚書轉那彥寶為兵部左侍郎調成書為兵部右侍郎
轉和甯為工部左侍郎以蘇楞額為工部右侍郎 己巳
諭軍機大臣等勒保奏於途次探明川北已無賊氛移師督辦川
東竄匪摺內全係浮詞並未遇賊接仗且陝省高三馬五早經辦
竣今始據奏及楚省之張允壽業經德楞奏報擊斃而勒保尚
未之知伊在川帶兵時稱馳往川北時稱移師川東非止一次東
奔西逐不特師老力疲抑且虛糜餉項似此任意遲延顯係有心

觀望看來勒保總欲因人成事所稱趕赴川東合力勦辦湯劉股賊等語並非有認真勦賊情事不過因德榜奏在楚勦辦徐添德距川境不遠德榜奏一經到川伊即可聯銜奏事藉以邀功見在湯思蛟與劉朝選等股屯踞乾溪溝前已有旨專交勒保勦辦勒保並未乘機勦殺且七十五一路兵力昨已據額勒登保奏追勦陳朝觀一股入陝今勒保尚稱知會七十五由太平就近追勦湯劉等逆是川省帶兵大員業已追賊出境勒保尚不知信息猶望其確探賊蹤奮勉勦捕耶至樊人傑一股在川日久不知去向勒保節次摺內總未提及豈竟任潛匿置之不辦目下麥已成熟賊竄出又得掠食飽履勢必裹脅多人復成大股又將荼毒無數生靈何時始能戡事乎勒保會獲重愆經朕格外加恩棄瑕錄用仍任四川總督已給與二品頂戴乃帶兵勦賊不知力圖報效勉

東華續錄 嘉慶十一年 七

曠前愆一味遲滯本應革職擊問姑念該省總督大員履行更換又難另易生手勒保著從寬革去頂戴暫留四川總督之任以觀後效○辛未諭軍機大臣等琅玕等奏籌辦銅仁苗匪滋事案內善後邊防事宜摺內有身任總督不能先事豫防早到辦理實屬惶愧之至等語此次銅仁苗匪在松桃一帶滋事琅玕遠在滇省接到黔省稟報即迅速前往而未到之先業經伊桑阿督同常明將黔省苗匪首夥各要犯全獲辦理迅速深慰朕懷封疆大吏遇地方有事止期早臻甯謐不必功自己出琅玕何惶愧之有至所稱從前湖南辦理善後多設礮卡兵勇而黔省未曾辦及以致復有句結焚搶此皆係勒保鄂輝任內之事或係伊等未能籌及抑係該處山險路僻限於地勢無從設卡守禦見在琅玕親駐該處務當悉心審度應如何分派兵勇在邊防守為一勞永逸之計即

酌量妥辦不可稍存惜費之見備經理未交日後苗賊或再滋事仍須調兵投捕是欲節省而轉多糜費也琅玕俟辦理善後完竣再行回駐雲南伊桑阿仍遵前旨俟孫日乘到任後即赴滇撫新任○賜顧臬等二百七十五人進士及第出身有差

五月丁丑諭軍機大臣等張誠基奏查明通省倉庫實數咨部分別追補一摺所奏大謬無此辦法各省錢糧倉庫原應存貯充實不得絲毫短少設稍有虧缺該督撫本當據實參辦至於彌補二字原不可直達朕前豈可公然咨部辦理近年因直隸係畿輔近地差務殷繁各州縣展轉那墊以致倉庫虧短事非一時官非一任特降旨將虧空各員姑免治罪分別虧項多寡予限著追此乃格外施恩會明降諭旨他省不得援以為例今張誠基竟欲做照此案咨部辦理巧為嘗試朕思江西地方安靜年歲屢豐並未育

東華續錄 嘉慶十一年 六

需費浩繁之處何以自乾隆四十一年至嘉慶四年各州縣虧空銀數至八十三萬餘兩之多張誠基身任江西巡撫已閱多年盤查倉庫無虧俱有奏案可據今乃虧短如許之多安知非該撫任內各州縣任意虧缺歸咎前人作為歷任虧項思以罰不及眾為屬員開脫而摺內尚云不敢以咨部為自占地步之計其誰欺乎張誠基著傳旨嚴行申飭各省虧空朕所以不即嚴辦者原以各該督撫自顧考成明知所屬倉庫短缺斷無不上緊籌辦之理果能不動聲色全數補完何必因此輒興大獄乃各督撫等竟似一經奏明即有恃無恐置身事外上年荆道乾岳赴皆曾以倉庫虧短咨部經部臣具奏當經降旨嚴飭張誠基豈未之聞乎今竟敢一面奏聞一面咨部豈以如此辦理伊即能倖免罪戾耶該撫如果欲明辦虧空應即徹底清查將因何虧空從前何以不行參奏

緣由和盤托出據實陳奏朕不難將該省大小官吏一併嚴辦以
做其餘惟在督撫自行酌量耳儻或藉彌補為名侵害閭閻擾累
地方致生事端亦必先將該撫治罪再將不肖地方官一體嚴辦
勿謂誥誡之不豫也慎之慎之張誠基原摺著擲還其咨部之案
亦著部臣速行駁回且看該撫如何辦理再降諭旨○戊寅諭勒
保奏分兵入山將湯思蛟等股轟出老林打仗得勝一摺雖斬獲
共有一千三百餘人未足為功惟承甯帶兵搶上山梁較為出力
著交部議敘以示獎勵勒保甫經獲各革去翎頂辦理湯逆等股
究屬遲延尙不應給予議敘總俟將湯逆等股全數掃除肅清川
境朕不但給還翎頂並當優加懋賞若再不能上緊勦辦非惟不
能邀恩必當重治其罪○己卯賜賢良後裔故大學士王熙曾孫
元洪舉人○癸未諭前因德榜奏年來湖北辦理糧餉不能隨
東華續錄 嘉慶十一 九
時接濟軍行乏食是以賊未克期勦竣近日德榜奏追勦徐添德
糧餉不繼僅賴書麟捐給銀兩俾兵丁沿途購買卽長齡明亮孫
清元各路軍糧亦皆不能接濟當卽明降諭旨以倭什布本由湖
廣總督降補湖北巡撫皆伊任內之事乃積玩因循其罪實無可
辭因令解任來京候旨本日倭什布奏到之摺力為申辨正在降
旨查辦適額勒登保奏到密陳湖北情形一摺據稱久聞湖北辦
理糧餉甚不妥協因屬德榜奏於赴楚時留心查訪見據伊來札
內稱楚省所派防堵官兵竟不給發糧餉以致官兵有勒索之事
而鄉勇等係每月給銀三兩不給糧食近則數月以來並銀兩亦
未給發甚至擾累居民等語殊堪駭異各省派調兵勇原以勦賊
安良數年以來糜帑至數千萬何嘗稍有吝惜昨年因楚省軍營
久未奏請撥餉經朕降旨查詢並不待伊等奏請節次撥發餉銀

計自上年至今所發銀數已及一百七十餘萬兩並撥鄰省米石
何至不能接濟軍食此必承辦之員任意侵扣私肥囊橐竟忍令
兵勇枵腹從事累及閭閻是國家派撥兵勇未能安民先已病民
不料該省大小官員喪心昧良一至於此倭什布在楚有年種種
紕繆著卽革職拿問交軍機大臣會同刑部嚴審治罪計倭什布
已將行抵河南著交顏檢傳旨將伊鎖解來京派委誠妥大員小
心解送毋令稍有疏虞○緩徵湖北教匪滋擾之竹谿等五十九
州縣屯衛額賦○甲申 上諭 文昌廟行禮命春秋致祭載入
祀典○乙酉予陝西陣亡四川總兵官朱射斗祭葬世職如提督
例諡勇烈○丙戌命各省總兵官輪班入覲○辛卯以奉天府丞
兼學政定三年更換例○壬辰 上諭靜明園 龍神廟祈雨○
癸巳雨○乙未諭玉泉山 惠濟慈佑龍王廟每遇祈禱雨澤屢
東華續錄 嘉慶十一 二
著靈應久經載入祀典近因夏至以後雨澤較少本月十七日朕
親詣虔誠默禱是日卽有微雨飄灑次日大霽甘霖連宵達曙尤
徵靈驗允宜敬加稱號用答 神庥著稱爲 惠濟慈佑靈護龍
王廟以昭崇奉○癸卯諭前因滿漢文職各衙門堂官圖明圖向
無公寓特賞給弘雅園屋宇作為各該堂官等公所因思圖名係
聖祖仁皇帝御題是以彼時弘字未經缺筆今既賞作公寓自
應敬避著將原奉 御書扁額繳進恭瞻後交 壽皇殿敬謹尊
藏朕書集賢院扁額頒給懸挂以昭恩賚○乙巳諭吳熊光奏查
出湖北辦理糧餉種種貽誤情形一摺美晟前任湖廣總督軍火
糧餉是其專責伊在楚雖不及倭什布之久但駐紮襄陽於支發
銀兩分設多局並不早立章程見經吳熊光查出該局止有發銀
數目並無用銀實數而於兵勇應領之項挂欠不發其所發餉銀

用於何處顯係該糧員等意存蒙混豫為侵冒地步該督在彼所辦何事除俟全案審訊明確再降諭旨外其著先行交部嚴加議處○以湖北宜昌鎮總兵官明亮年老命回京為二等待衛○烏爾圖納遜以疾免以額勒登保為理藩院尚書

六月己酉以京師大雨命濬溝渠河道○壬子永定河溢命內閣學士台費蔭等分勘水災○癸丑諭朕德薄任重夙夜憂勤深懼弗克負荷陝蜀邪教倡亂民遭荼毒近日連擒首逆意謂今秋或可歲事即此一念稍涉自滿致干 天和自六月朔日大雨五晝夜宮門水深數尺桑乾河決漫口四處京城西南隅幾成澤國村落蕩然聞者痛心見者慘目小民何辜皆予之罪也分命卿員實力稽查盡心撫恤救我餘黎因思今秋往木蘭行圍除道成梁皆需民力予心不忍意今秋停止巡幸庶息民勞而省己過爾諸臣東華續錄 嘉慶十一 三

速議以聞尋奏應即欽遵諭旨今秋停止巡幸以紓民力而迓天和從之○德榜奏等奏追勦青號賊匪掩斃首逆徐添德得旨獎賚下部議敘○甲寅諭姜晟在湖廣總督任內辦理軍需各務種種貽誤前據吳能光查奏當即降旨將姜晟交部嚴加議處部議上時必當治以溺職之罪今京城自六月朔日起大雨五日四夜水勢驟長節經朕派令乾清門侍衛等馳赴城外查勘被水情形旋據覆奏永定河兩岸決口四處盧溝橋一帶幾成澤國並經設法將各路軍報齎送此皆朕與廷臣集議辦理又分眾卿員四路查災辦賑眾臣均能奔走不辭勞瘁而自初一至初八日地方大吏杳無音信殊出情理之外保定距京甚近值此大雨盛漲即鄰近地方百姓尚應隨處留心體察豈有京師帝居所在為臣子者漠不關心視同膜外有如此之封疆大吏乎若云被水阻隔則朕

近日派往之大員侍衛等尚能策馬淌渡接遞軍報姜晟即不親自前來獨不當差人齎摺自陳悚懼不安之意耶即本日姜晟奏到一摺止據河道稟報內稱本年永定河河流未斷汛前節次長水實為嘉兆又稱大雨疊沛查明田禾尚無妨礙真如在夢中矣向來永定河至伏汛時該督豫行赴工防汛上年河水未經泛漲胡季堂尚往來工次冒雨觸熱以致積勞成疾乃姜晟摺內猶稱一面豫備如應赴工即起程前往督防可謂全無人心畿輔距京咫尺地方大員已玩愒乃爾若遠省督撫相率效尤豈復尙成政體姜晟之在直隸如此其在湖北辦理軍需廢弛玩誤不必言矣近因雨水過多朕遇災增懼不肯遷怒節次降旨引為己過即宮廷內太監偶有過失方且曲意優容豈肯於封疆大吏有意苛求以塞災應但姜晟孤恩尸位昏憤督亂伊若出之有意即屬喪盡

東華續錄 嘉慶十一 三 天良若云全無聞見則是形同木偶此而不加懲辦何以整飭官聯經朕詢問本日奏事之王大臣等僉以姜晟罪由自取必當革職等語若復加曲貸轉非執法持平之道姜晟著革職派侍郎熊枚馳驛帶同司員前往傳旨等語即暫行接署直隸總督兼務派委委員將姜晟押解來京交軍機大臣會同刑部嚴審具奏至永定河道王念孫及南北岸同知於河務是其專責今該處已有四處決口王念孫全未知覺猶以虛詞具稟姜晟且那彥寶赴河干查察水宿一夜總未見該道等在彼勘辦均屬罪無可道王念孫及南岸同知翟萼雲北岸同知陳煜著那彥寶莫瞻棻於沿途遇見時傳旨將伊三人革職等語一併解京歸案審辦至石景山同知亦係管理河務之員但見在決口處所是否該員所管工段著熊枚查明具奏再降諭旨○撥局錢二千緡撫恤永定右安門外

災民○命戶部左侍郎高杞武備院卿巴爾阿堵築永定河決口
兵部右侍郎那彥寶工部右侍郎莫瞻菴分赴下游查勘○免順
天府大興宛平兩縣額賦○乙卯晴遣官祭 龍神廟○起丁憂
在籍巡撫陳大文署直隸總督○賑永定門外飢民○命順天府
尹率屬收葬掩斃災民○丙辰復雨○命刑部清理庶獄○丁巳
額勒登保等奏督勦再逆等股匪並生擒首逆張添倫得旨獎賚
○壬戌截留漕米六十萬石貯天津備賑○癸亥撥廣儲司銀二
千兩賑永定右安門外災民○額勒登保奏生擒首逆伍懷志餘
匪肅清得旨獎賚○甲子增定祈晴典禮○撥大興宛平二縣常
平倉穀備賑○免順天府宛平縣明年額賦涿州等十州縣額賦
懷柔等三州縣額賦十分之五○命五城照冬月例煮賑一月○
撥直隸藩庫銀十萬兩撫恤安州等處災民○乙丑以水災改順
東華續錄 嘉慶十一 三

奏冒功之人濫邀優敘以上指出情節皆係黔省官民共見共聞
之事著傳諭珩密行陳奏如伊桑阿並未親赴石峴軍營而獲
事首逆亦未擒獲多人則前奏盡屬虛謊該督一面奏聞一面傳
旨令伊桑阿來京候旨即兼署撫篆如伊桑阿實無其事亦即據
實覆奏○戊辰諭京城一帶雨水連綿永定河漫水泛溢被災貧
民口食無資流離失所節次特派大臣等查災給賑一切加惠黎
民之事如截漕蠲賦煮賑諸務雖已次第舉行而朕心軫念民艱
寢食不安宵旰焦勞仍無時或釋慮各員或有拘迂經理未能妥
協慮懷尤甚即如前日汪承霈等奏永定門右安門外關廂一帶
往往有假託災民前往散賑處所冒領一節雖經降旨令其於放
賑時留心查察但思附近居民如果衣食並未缺乏豈肯改裝乞
丐經行泥淖之中冒此區區口食實非情理至京城內原有求乞
東華續錄 嘉慶十一 三

恩甄敘商民等亦應酌賞頂帶或官給扁額以示獎勵方嘉許之不暇豈有轉行禁止之理若云官賑私捐慮其攙雜亦斷無欽派大員等在彼散發口糧而私捐之官民等率行爭先散給之事况官賑之外又有私捐接濟飢民多得一分口食豈不更資果腹耶近日並有人在朕前奏及近畿災民紛紛至京竟有被各門攔截者更屬大謬見在五城設立飯廠窮民等自必聞風踵至豈可轉行阻禁况此等被水難民皆由本處無可逃行是以遠赴京師就食朕念切痾瘵無論遠近災黎甯忍稍分畛域前已降旨令直隸地方官分段設廠煮賑伊等知本處可以就近得食亦必漸歸鄉里又何忍驅逐禁止乎總之多救一民減朕一分之罪惟在辦賑各員等仰體朕子惠元元如傷在抱至意實力妥辦毋使一夫失所方足以拯流離而挽災祲將此通諭知之○己巳撥京倉糶米

東華續錄

嘉慶十一

五

恩甄敘商民等亦應酌賞頂帶或官給扁額以示獎勵方嘉許之不暇豈有轉行禁止之理若云官賑私捐慮其攙雜亦斷無欽派大員等在彼散發口糧而私捐之官民等率行爭先散給之事况官賑之外又有私捐接濟飢民多得一分口食豈不更資果腹耶近日並有人在朕前奏及近畿災民紛紛至京竟有被各門攔截者更屬大謬見在五城設立飯廠窮民等自必聞風踵至豈可轉行阻禁况此等被水難民皆由本處無可逃行是以遠赴京師就食朕念切痾瘵無論遠近災黎甯忍稍分畛域前已降旨令直隸地方官分段設廠煮賑伊等知本處可以就近得食亦必漸歸鄉里又何忍驅逐禁止乎總之多救一民減朕一分之罪惟在辦賑各員等仰體朕子惠元元如傷在抱至意實力妥辦毋使一夫失所方足以拯流離而挽災祲將此通諭知之○己巳撥京倉糶米

東華續錄

嘉慶十二

臣 王先謙敬編

臣 周澐恭校

秋七月乙亥朔再撥京倉米二千四百石展賑宛平縣災民○丙子 上步詣 社稷壇謝晴○吳熊光等奏嚴斃白號賊首王鎮

賢得旨嘉獎○庚辰諭此案楊文仲強姦媳麻服弟楊文榜之妻

黃氏不從將黃氏殺傷身死刑部因例無明文即照凡人強姦本

婦立時殺死例定擬斬決但思該犯與楊文榜係親麻兄弟若同

凡人一律定擬未免無所區別楊文仲著即處斬示以昭炯戒

並載入刑部則例○壬午以衡齡為江西按察使○癸未諭

初彭齡奏伊桑阿在黔省巡撫任內驕縱勒索各款一摺伊桑

阿前任山西巡撫時即有斥管屬員之事是以伊丁憂回京後

東華續錄 嘉慶十二

皇考不復任以封疆因其向無賊私劣蹟未予罷斥 命往新疆

辦事上年朕加恩更換回京念其在新疆辦事有年尚無貽誤擢

任刑部侍郎屢次召見伊亦自認從前任性靈暴戾知改悔詞色

諄懇似出真情朕以伊年齒增長且經此番磨鍊自應變化氣質

適貴州巡撫缺出即加簡放初不料其甫經在任故態復萌實出

情理之外本年夏間伊桑阿辦理石峴苗匪一案據奏將黔首

夥要犯全行擒獲甚為迅速當即降旨將伊桑阿交部從優議敘

並特加恩賞嗣琅玕自滇到黔又復集兵進剿將上潮下潮逆巢

掃蕩全境肅清彼時朕猶以琅玕迹涉邀功不復予以甄敘近日

風聞伊桑阿勦辦苗匪僅在銅仁駐紮並未親至石峴軍營聞知

琅玕起身前來即將常明等攻克石峴作為親身前往裝點入奏

琅玕由鎮遠赴銅仁途次難民紛紛擁道哭訴琅玕復行帶兵進

勦是伊桑阿前次所奏實係粉飾虛詞業經降旨令琅玕密行查
奏如果屬實一面奏聞一面傳旨令伊桑阿來京候旨今據初彭
齡所劾伊桑阿各款伊桑阿上年到黔沿途州縣供應不周即肆
口謾罵並有因州縣辦差拂意即行撤回者又將黔撫衙門全行
拆改添造並藉口扣繳養廉用度不足令各府幫貼等事是伊桑
阿不但情性乖張毫無悛改而又加以縱恣勒索等事實屬負恩
昧良試思黔撫衙署若果坍塌不能居住巡撫琅玕到彼何以未
見拆蓋乃伊桑阿初到黔省即令府縣承辦添造房屋數十間用
銀至六千餘兩之多並未發價非取之屬員而何至伊桑阿藉稱
扣繳養廉令各府幫貼一節前此伊桑阿簡放巡撫時曾自請將
養廉按年全行扣交朕恐其辦公竭蹶特加恩令其支領一半如
尙不敷用度不妨奏明另行加恩乃伊桑阿竟授意各府令其幫
東華續錄 嘉慶十二 二
貼此與富綱之勒派屬員何異至管門家人索取屬員門包亦必
交伊收用伊桑阿一經到黔即如此任意苛索又何待將來營私
敗檢貽累地方乎此而不嚴加懲治何以肅吏治而儆官邪伊桑
阿著革職等語其雲南巡撫員缺著孫日乘調補即馳驛赴滇接
印任事此案著交琅玕會同孫日乘將初彭齡所劾各款提集應
訊人證並見辦石峴苗匪節詞入奏一併秉公嚴審定擬具奏○
以常明爲貴州巡撫百齡爲貴州布政使阿禮布爲浙江按察使
由山東 嘉慶十二 三
康道遷 ○甲申增建貴州石峴苗地礮卡設屯千總一員並置
石峴汛撥松桃協守備上江協千總各一員兵三百名防守○召
高杞莫瞻萊回京命那彥寶巴爾阿堵築永定河漫口○撥廣東
藩庫兩淮運庫銀各二十萬兩備陝西軍需○勒保奏督同阿哈
保薛大烈痛勦徐逆各股生擒徐添壽王登高等得旨嘉獎賞還

二品頂帶花翎○乙酉命濟京師護城河以工代賑○丙戌禁各
省官員私役違犯○己丑撥部庫及廣儲司庫銀各五十萬兩購
永定河工料○庚寅增右安門外賑米○壬辰撥內帑濟紫禁城
內外及圓明園各河道○癸巳諭本年京師自六月初旬大雨連
縣河水漲發直隸所屬各州縣民田廬舍多半被淹災履示警朕
心深爲兢惕當即簡派卿員分路查勘諭令一面奏聞一面開賑
節降諭旨分別蠲免錢糧截留漕米六十萬石動支庫項十萬兩
交熊枚等酌量分撥急賑並於京城附近地方撥發銀錢米石設
失所嗷嗷待哺儻不立時降旨發帑開倉多方拯救其過在朕若
既有銀米而地方官經理不善以致惠不逮民則咎在臣下矣本
日九卿等議駁御史胡鈞瑣和靜條奏一摺胡鈞瑣則請令在京
東華續錄 嘉慶十二 三
王大臣官員及各廟宇鋪戶等分發災民和靜則奏京師限定賑
期曉諭災民早回鄉里伊二人雖主見不同均以各州縣災黎來
京就食者多餽過慮試思各州縣被災百姓如果紛紛赴京就
賑必因州縣散賑或侵肥入己或假手吏胥從中冒濫有名無實
致百姓不能存活棄家覓食否則人情莫不繫戀鄉土孰肯舍近
圖遠假如京師辦賑並不認真則近者必致失所遠處災黎亦豈
肯聞風踵至乎該御史等並未將如何辦賑之法悉心條奏其議
均不可行和靜摺內詞意尙無紕繆無庸置議至胡鈞瑣請將被
水男婦發給京城內外廟宇及王公大臣官員鋪戶之股實有力
者如雇工之例各處分養則荒唐已甚此等被災男婦令其入廟
居住必致男女溷淆若責令王公大臣官員等分撥發養視如雇
工災民必不樂從難保無別滋事端且以待賑之民下儆所俟與

犯屬發給功臣之家為奴何異試問前代救荒之策有如此辦理者乎今該御史妄逞臆見以必不可行之事冒昧瀆陳本應照九卿所請交部議處念其究係言官若因所奏失當遽予處分恐有奏事之責者因此心生疑懼緘默不言但似此識見庸陋亦難勝臺諫之任胡鈞璜不必交部議處著斥退御史仍回本衙門以原官補用向來各部院衙門保送御史往往將年老才庸者列名塞責竟以風憲衙門為投閒置散之地殊屬非是各堂官於屬員中優等出色者自必留於本衙門辦事但亦應將才具稍次明白有識之員慎選保送豈可令衰庸之輩忝居言職致陳奏多屬不經嗣後各衙門保送御史務須認真遴選勿得率意充數自干濫舉之咎○諭熊枚見署督篆駐紮工次陳大文不日即可抵京熊枚俟陳大文接印後不必留工著即周歷直隸辦賑各地方詳細查東華續錄 嘉慶十二 四

勘如果地方官有實心辦賑民情甯帖者即將該州縣存記以備升調儻有玩視災務將賑銀米侵牟入己即當奏明正法即無侵牟之事或任聽吏胥中飽致小民不得實惠一經查訪得實亦應嚴參懲治此事專交熊枚查辦儻稍有徇隱各無旁貸○乙未展賑五城災民一月○免順天府甯河等四州縣額賦薊州明年額賦十分之三直隸天津等二十四州縣額賦青縣等九州縣額賦十分之五○丙申撥廣東藩庫兩淮運庫銀各二十萬兩備四川軍需○戊戌予熱河被水災民口糧○撥山西藩庫銀六十萬兩山東河南藩庫銀各三十萬兩賑甘肅旱災○己亥調和甯為戶部左侍郎那彥寶為工部左侍郎高杞為兵部左侍郎由戶部調○調蔣日綸為工部右侍郎管錢法堂事劉躍雲為工部左侍郎由工部調○辛丑命山東採買米麥十萬石河南

採買小米五萬石備直隸明年平糶○壬寅展賑永定右安門外災民一月○移陝西固原提督駐漢中府改協標都司為城守設提標五營

八月丙午以初彭齡署吏部右侍郎○戊申 上御經筵○己酉諭前因風聞伊桑阿辦理石峴苗匪一案並未親到軍營督辦僅在銅仁駐紮將常明等攻克石峴作為親身前往裝點入奏會降旨諭令琅玕將伊桑阿辦理草率虛詞入奏之處據實查奏彼時伊桑阿在黔省巡撫任內驕縱勒索各款尚未敗露嗣據初彭齡參奏伊桑阿種種劣蹟大半係琅玕告知之語復降旨交琅玕會同孫日秉嚴審定擬具奏乃本日琅玕覆奏前次諭旨一摺不但一將伊桑阿劣蹟舉劾而於伊桑阿未曾親往石峴節詞具奏之處轉代為申說據稱伊桑阿因辦理撫恤難民留駐銅仁及將欲親往軍營而常明已將為首各犯擒獲伊桑阿即據以入奏並稱此事係伊桑阿節次督催俾得及早成功與有意欺飾者情稍有開是何言耶伊桑阿既駐紮銅仁辦理撫恤事宜未經親往石峴軍營即當據實奏明况石峴餘匪並未勦淨伊桑阿竟敢捏稱親往該處督辦將獲犯賊事緣由徑行馳奏是伊桑阿欺飾之罪已屬百喙難辭而琅玕又復代為隱飾此誠何心且伊桑阿在黔劣款前初彭齡參奏摺內據稱係琅玕自銅仁回漢時在郎岱地方與初彭齡會晤告知琅玕既可告知僚友獨不可直陳於君上之前乎此案若非初彭齡據實奏聞則伊桑阿貪贖營私貽累地方琅玕竟置之不顧以滿洲大臣且係覺羅又經朕詢問會不若業經離任之漢巡撫尚能秉正不阿據實參奏乎看來琅玕總因伊桑阿前在新疆時參奏伊家人私販玉石一事意存避嫌即屬徇

私代爲容隱而措內所稱懷畏憚懼等語皆係敷衍虛詞全不足信矣此次現珩如果將伊桑阿劣款及辦理苗案欺飾實情一一參劾則前此剿洗石峴苗寨後其攻克上潮下潮逆巢全境肅清皆屬現珩之功所有伊桑阿前得優敘朕必移給現珩今如此有心徇庇不但無功可錄並當立子罷斥姑從寬將現珩拔去花翎降爲二品頂帶暫留雲貴總督之任仍著嚴行申飭以觀後效儻現珩於查審伊桑阿劣各款仍有不實不盡必當嚴加治罪不能再爲寬貸也○撥部庫及兩淮銀一百五十萬兩於直隸備賑○撥湖南米三萬九千石備陝西軍糈○癸丑緩徵長蘆鹽課十分之五及直隸河南各引地課銀○甲寅諭御史王蘇奏新放江蘇學政平恕請另行簡放或酌量改調一摺內稱平恕前在江蘇斥革生員多人人切齒即商賈小民無不痛恨似平恕實有不公不法之處因令軍機大臣傳到王蘇詢以平恕有無別項劣蹟令其據實直陳旋據王蘇登覆仍不過稱平恕辦理甄輔廷擅賣主員一案眾心不服又稱平恕考試生童並無別項劣蹟等語平恕前在江蘇學政任內如果有賄賂生員去取不公等弊該御史當指明據實參奏朕必嚴爲懲辦至其因甄輔廷案內斥革生員多名一事先經照部議鑄職今該御史以業經議結之案仍列彈章並稱或另請簡放或酌量更調試思平恕如不勝學政之任既不宜於江蘇豈復宜於他省若平日並無劣蹟此次復經簡用益當顧惜聲名用息浮議固不肯苛刻以斂怨亦不應寬縱以沽名儻平恕約束士子仍不得當或另有案據亦何難將平恕罷斥治罪豈有國家簡任學臣因籍隸本省之御史摭拾前事一經劾奏卽行更換是舉錯之權操之言路勢必如明季科道紛紛訐奏惡

習成何政體乎所有江蘇學政仍著平恕去御史王蘇著交部議處○釋遣戍伊犁已革巡撫秦承恩命來京候旨○乙卯命編輯辛酉工賑紀事○除浙江海島遷移民戶棄地領賦○丙辰撥江西藩庫銀三十萬兩備四川軍需○以多慶爲內閣學士由太僕寺卿遷○丁巳命五城所屬災民向不列入大興宛平戶口冊者歸順天府一體予賑○額勒登保奏生擒首逆王士虎冉添泗等勒保奏七十五一路官兵在桑樹坪獲劉朝選弟劉清選湯恩蛟弟湯步武均得旨獎賞○戊午撥內庫銀一千兩分賞永定右安門外收養災民各廟僧道○庚申命採買奉天米石備直隸明年平糶○甲子勒保奏分派鎮將戮勦高魏股匪生擒首逆再學勝等得旨獎賞賞還一品頂帶封三等男爵○乙丑 孝淑皇后升祔 奉先殿命 皇次子行禮○以三省大功將蒞撤盛京兵歸伍○已

不濟急又上年倭什布奏報鄂縣難民二十餘萬內有各回本籍
民人並非全係待賑之人倭什布並不分別查察率行入奏實屬
張大其詞以上各款尚無貪婪飭法及縱容家人舞弊之處其經
理軍需不能妥協以致多有貽誤並於飢民數目奏報不實自當
治以應得之罪著軍機大臣會同刑部即查照吳熊光摺內所列
款蹟將倭什布按例定擬具奏尋議請將倭什布發往軍臺效力
得旨賞倭什布七品筆帖式頂帶發交陸有仁令充當苦差○撥
江西廣東藩庫銀各二十萬兩備陝西軍需○予故休致刑部尚
書梁肯堂祭

九月乙亥朔召達慶來京調和甯為倉場侍郎英和為戶部左侍
郎扎那阿為禮部左侍郎以恩普為禮部右侍郎由左副都御史遷○甲
申 上閱健銳營兵○左都御史馮光熊卒予祭○以熊枚為左
東華續錄 嘉慶十二

都御史轉祖之望為刑部左侍郎以初彭齡為刑部右侍郎○己
丑命續修大清會典○甲午諭軍機大臣等此時額勒登保已帶
兵前往川北一帶該處尚有李彬等股分竄勒保已馳赴川東惟
賊匪雖已截回川境仍恐其乘間折回目前陝境防堵最關緊要
慶成係陝省提督大員自應在陝堵剿不必令其赴川此路陝省
邊界一切防堵事宜即責成慶成慶溥實力防堵○乙未永定河
二十三號壩工合龍○戊戌諭本日明安奏前赴馬家堡查勘汕
塌民舍情形一摺該處因永定河二十三號壩工堵合後大溜全
注北上頭工水勢湍激衝汕村舍明安已派參將奇成額將馬家
堡池西淤灘一段趕緊挑挖水勢宜洩歸河所辦本是朕披閱
時已依議發下而本日召見諸臣內未及明安旋據奏事太監王
進福奏稱明安遞摺時向伊告知若本日未蒙召見即代奏稱伊

尚有圖據進呈等語此不過欲請面對耳明安既有圖據何難隨
摺呈遞伊前此會因奏事將圖據另置懷中於召對時呈出非止
一次本日未經召見之前豫屬奏事太監臨時代為陳奏是明安
之意必欲朕召伊獨對而後已此誠何心豈非以和珅自居乎朕
每日召見臣僚多至十餘人詔詢利弊講求政治從不稍形厭倦
而惟於自請獨對一事力為杜絕者蓋因請見之弊不可勝數雖
所奏亦不過尋常事件而即可藉此以炫其管注之隆甚且飾詞
誇耀捏稱在上前無不可進之言遂至無識之徒為其所愚爭相
趨奉勢焰熏灼賄賂盈門皆由於此從前和珅福長安柄用其初
亦尚知小心後因該班獨對習以為常漸致納賄營私無所不至
朕在青宮時即洞悉此弊是以親政後將該班召見晚面槩行停
止並節次降旨嚴禁大臣等不得自請獨對明安甯不知之乃竟

敢於朕前巧為嘗試乎至向來各衙門陳奏事件俱由外奏事呈
遞惟軍機處內務府奏摺徑交內奏事進呈明安雖在御前行走
而本日所奏挑挖馬家堡淤灘係步軍統領衙門之事自應交外
奏事接遞乃直交奏事太監並將所懷圖據豫行屬託代奏意在
請見邀榮藉以炫耀此風斷不可長明安見係步軍統領本任之
事較繁不能時常趨直見又有獲咎之處著退出御前乾清門專
辦步軍統領衙門及本管各事件仍交兵部議處以為希冀獨對
有心取巧者戒此係朕防微杜漸為國家成就人才至意乃明安
之福不至如和珅之潰敗決裂也奏事太監王進福於不應接收
之摺冒昧呈遞又代為陳奏圖據亦屬不合著交軍機大臣議罪
○己亥以河南召募練兵增設副將參將遊擊都司守備千總把
總官○庚子諭慶傑等奏查勘銅苗情形一摺前據明安等奏大

興縣民人張士恆等呈稱平泉州屬四道溝雲梯溝等處有銅苗
透出請自備工本開採等語朕即知其事不可行又涉言利是以
未即允准特降旨令慶傑等查奏茲據慶傑等奏稱查得雲梯溝
地方係喀喇沁王滿珠巴咱爾名下山場舊有洞口四座係民人
竊挖該處銅苗甚覺微細又四道溝地方舊有洞口一座亦係民
人竊挖該處銅苗較旺但不知能否經久請令試採等語該二處
山場久經封禁見在詳悉查勘亦未見實有可以開採之處其事
斷不可行蓋開採俱係無業游民攪湊資本互相邀集趨利若鶩
儻已聚集多人而銅苗漸竭彼時何以遣散豈不慮其滋生事端
即或開採獲利而該處地方與蒙古山場相連使蒙古等疑內地
官民專為牟利起見於國體殊有關繫况見在戶工二部鼓鑄事
宜需用銅斤照例由滇省起解運京儘屬充裕本無須另籌開採
東華續錄 嘉慶十二 十一
何必輕為此舉耶所有平泉州屬四道溝雲梯溝等處產銅山場
新舊洞口俱著永遠封禁不准開採並責成地方官嚴加查察毋
許再有私行偷挖之事朕自親政以來屢經諭止臣工不准言利
而內外臣工實心確信朕言者固多然心存觀望猶豫者不少彼
意總以為決不因言利獲咎即蒙議處由飭聖意總覺能事後必
見好是直不以朕為賢君視為好貨之主矣諸臣何苦必欲以此
嘗試耶上年胡季堂有奏請在直隸大名地方開設鉛廠一摺朕
未經批發查勘即不准行本年明安先有奏請開採木植之事此
次又率據該商人所請奏開銅礦謂非言利而何在商民等無知
見小計及錙銖而明安即據以入奏此必輕聽屬員慫恿而成明
安受恩深重自不應有冀圖沾潤情事然亦不可不防其漸而該
商等具呈懇請時若非於所屬員弁及書吏人等展轉賄求何能

遂將所請之事達於明安代為奏請此種情弊豈能逃朕洞鑒乎
嗣後臣工等惟當洗心滌慮毋得輕啓利端假公濟私妄行瀆奏
將此旨通諭中外知之○定管理戶部三庫事務大臣按年更換
例○以萬甯為左副都御史由通政使遷○王寅論兵部議處明安請
照違制例革職一摺朕簡用臣工惟視才具之優否初不豫設成
見其年齒老成諳練庶務者自堪倚任而少年明幹者亦未嘗不
因材錄用以試其能如果始終勤奮辦事實心則年力方富效用
之日正長國家更久資得力豈不甚善即如明安從前在御前
乾清門行走時朕見其差使尙勤小心謹慎是以於布彥達賚病
故之後出有步軍統領員缺特加恩將明安補授明安接任以來
於本衙門事務亦尙能照常辦理惟少年喜事頗露高興日前
經奏請開採木植啓挖銅苗等事皆涉於言利輕聽屬員慫恿遠
東華續錄 嘉慶十二 十一
不如布彥達賚之安詳鎮靜昨又於陳奏挑挖馬家堡淤灘摺件
將所擬圖樣豫屬奏事太監代奏意在請見得邀獨對以炫其眷
注之隆顯違節次嚴禁請見諭旨即照部議革職亦屬咎所應得
姑念明安所得公爵原係世襲而於管理步軍統領諸務尙無貽
誤著加恩賞留公爵兼管步軍統領衙門及上駟院事務仍帶革
職留任其所管正紅旗蒙古都統及三山暢春園火藥局崇文門
稅務總理工程處嚮導處盡行革退開缺另行簡放以為大臣輕
率取巧者戒

冬十月甲辰朔諭昨日御史張鵬展奏光祿寺少卿金光梯辦理
秋審錯至九十餘案不應留部當即降旨令刑部堂官明白回奏
茲據董誥等奏稱金光梯在部有年升任時正值嚴辦秋審緊要
之際是以奏請留部並非該員干求懇棧至本年秋審案件並無

錯誤惟總辦處看出廣東省黃冊疏漏錯落九十餘處俱經籤改
 繕正等語刑部為刑名總匯之區若覈辦秋讞事務錯誤至九十
 餘案之多則總辦之員自難辭疏率之咎今既查明係原辦司員
 字畫錯誤經總辦處看出業經該堂官將承辦各員記大過一次
 已足示儆至金光梯在部年久該堂官懇請留部雖係為熟手起
 見但平時廷臣中有在朕前論及金光梯大率毀多譽少而朕於
 召見時留心察看金光梯應對未能明晰亦非出色之員刑部
 司員為數不少其中豈無一二明白諳悉律例之人可以接辦者
 乎况司員升至京堂例不兼部行走縱暫時奏留迨漸次升擢總
 須出部即如章煦升任大理寺少卿軍機大臣奏稱不應兼軍機
 章京上行走經朕因軍務將竣降旨該員暫留樞直乃係特恩若
 此後各部人員遇有升任京堂者該堂官紛紛效尤奏請留部豈
 東華續錄 嘉慶十二 三

竟一槩准行耶光祿寺少卿金光梯著回本衙門供職不必兼部
 行走○以方維甸為河南布政使策丹為山東按察使由運河
 丙午諭據吉慶瑚圖禮謝啟昆奏粵東省公捐銀三萬兩粵西省
 公捐銀二萬兩以備凱旋賞資之用等語所奏甚屬紕繆教匪滋
 事以來節次派調東三省各省官兵分投勦辦所以除莠安良俾
 黎元均臻甯謐年來籌備軍需所發餉銀已不下萬萬動撥帑項
 會不少為新借即由外省支發者亦均屬應行解京款項初不因
 軍興需用浩繁稍有累及民間各省地方大吏自所深悉此時大
 功將次告歲其凱旋賞犒需費幾何何待外省捐貲備用况朕屢
 經降旨嚴諭內外臣工不得稍涉言利蓋深有益於利國之事多
 係病民即目前暫開捐例亦係不得已之舉見在工賑已畢軍務
 指日完竣即當飭諭停止朕躬行節儉為天下先惟有休養生息

以期百姓康阜元氣日復漸臻上理焉有因年來度支繁費設法
 科斂以裨國用之理損下益上之舉朕斷不為百姓猶朕之子焉
 忍剝削乃朕諄諄誥誥至再至三而吉慶等猶不確信朕言竟思
 巧為嘗試是直不以朕為賢君視為好貨之主矣非孟子所謂不
 敬莫大乎是耶且伊等借此捐輸之名派及兩省督撫司道勢必
 取之各府州縣各府州縣勢必取之百姓層層派累仍不過股削
 閭閻所謂捐輸者初非出自己貲其名為捐銀五萬而攤派之項
 諒不止此種種情形豈能逃朕洞鑒似此藉詞聚斂不特以小人
 之腹度君子之心意圖見好而其假公濟私巧為自肥之計是於
 言利之中尤為卑鄙不足道者也此端一開各省紛紛效尤成何
 政體吉慶瑚圖禮謝啟昆顯違前旨本應交部治罪惟念伊等二
 人素日辦事尚知認真姑從寬免付吏議著傳旨嚴行申飭以觀
 東華續錄 嘉慶十二 三

後效此項銀兩若尚未措辦即著停止儻已收齊亦即按每名下
 所出銀數全行發還該督等接奉此旨有將公捐之項勒捐不還
 經朕訪聞或被人呈告必將伊等按例治罪若地方官因此科派
 百姓即據實參辦儻伊等徇隱不奏一經查出一併從嚴懲治決
 不寬貸將此通諭知之○諭軍機大臣等台布奏籌辦河南河北
 事宜一摺內稱蒙古強實為中國之患蒙古弱乃為中國之福以
 番制蒙誠為良策數語甚屬錯謬我朝開國以來蒙古隸我臣僕
 重以婚媾聯為一體青海地方蒙古雖非內外扎薩克可比亦不
 應稍有歧視雍正年間於該處設立辦事大臣本為保護蒙古起
 見誠以番族雜居蒙古之外而蒙古實為中國屏藩是以蒙制番
 則可以番制蒙則屬倒置矣設台布此語經蒙古人聞之豈不因
 而解體乎近因青海蒙古不能自強屢經降旨令其大加振作原

欲使知激勵焉有番眾漸強轉聽其制蒙古之理台布從前曾在軍機處行走有年何不曉事體至此著傳旨申飭至勒定卡倫地方畫定界址不准番眾擅入蒙古擅出所見尙是惟番眾賦性蠢頑止當嚴加飭禁勿令入卡使之知所畏懼不必曲爲勸諭其蒙古等亦各隨時曉示不得擅行出卡儻有不肖之徒勾引番賊入卡偷竊者必當嚴辦以示懲儆再署同知姜有望素爲番眾信服前此帶領同往之番民尖木贊業經賞給花翎姜有望亦著一體加恩賞戴用示獎勵卽責令該員妥爲安撫俾番眾永臻安帖不至搶奪滋事爲要○永定河漫工合龍○調陳鍾琛爲山東按察使策丹爲河南按察使○癸丑額勒登保奏生擒首逆辛斗偽總兵蘇啓志得旨嘉獎○乙卯撥廣東藩庫銀二十萬兩備湖北軍需○撥江西藩庫銀十一萬兩於陝西備賑○丁巳諭據右

東華續錄

嘉慶十二

十四

及領侍衛內大臣都統後復授爲經略大臣又因屢次殲擒首逆冷添祿阮正濼龐洪勝伍金柱王廷詔高二馬五節經加恩復子優擢遞封二等子爵賞還雙眼花翎數年以來所至之處身先士卒調遣合宜故能所向克捷將十餘萬之賊殲除殆盡所餘僅十分之一見在川北地方惟李彬一股夥匪尙有二千餘人較之從前擒獲各首逆股內人數亦相去懸絕目下額勒登保復帶兵前往通江一帶奮力截剿卽日定可殲淨其另摺所奏軍務截定情形及按捕餘匪辦理善後各事宜皆與朕每日指示軍機大臣等意旨不謀而合具見額勒登保胸有把握籌畫全局悉中肯綮深堪嘉獎額勒登保加恩晉封三等伯並賞給黃面貂皮馬褂一件俟李彬一股剿盡後再加懋賞德楞泰亦因平苗蕪功賞給子爵雙

東華續錄

嘉慶十二

十五

尉世職並賞給海龍馬褂一件溫春著賞雲騎尉世職並賞給黃面烏雲貂皮馬褂一件以示獎勵至軍機大臣慶桂董誥戴衢亨數年以來承旨書諭尚能周到勤勉著加恩交部從優議敘成德本年甫令在軍機處行走亦著加恩交部議敘軍機章京章煦自勦辦教匪以來所有軍營事件係一手繕辦是以節次加恩升擢昨因升用大理寺少卿軍機大臣奏明不應在軍機章京上行走特降旨暫留並著加恩交部從優議敘其餘出力章京著慶桂等擇其尤為勤慎者奏明交部議敘○甲子予近畿災民棉衣○乙丑諭軍機大臣等本日吉慶奏事摺內另片密奏大功指日告竣善後事宜正需經費粵東存貯司庫明年買穀銀兩可以撥銀二十萬兩解京備用等語所奏大屬非是各州縣額設穀石均應實貯在倉偶因歲歉平糶出借等項動用即應採買補還其有適值東華續錄 嘉慶十二 六 糧價昂貴之時不能按時採買恐州縣將買穀銀兩虧短那移是以提貯司庫已屬權宜之計一遇豐收年分立當買補足數不容稍有缺額是廣東省司庫所存穀價即與各州縣倉穀無異並非羨餘款項可以那動且據該督稱本年穀石已經採買還倉尙有明年買穀銀兩此即明年必動用之項斷無任聽州縣倉貯空虛不行買補之理若穀價俱已解京則來歲買補穀石又將動用何項勢必勒令州縣設法採買而州縣勢必苛派閭閻成何事體况粵東係海疆要地倉儲尤應充裕以期緩急足恃見在大功指日告竣辦理善後事宜即需費孔多亦豈肯沾沾言利為此移東補西之計况該省七次提解各款已有數百萬今又率將粵省應行存貯銀款解京在該督那移措辦即可保其無假公肥己之意而屬員奉行不善其弊伊於胡底豈欲括盡粵省民間脂膏而後已

耶至所稱見開河工捐例未知上捐是否踴躍懇請密示尤不可必其意不過以新例報捐如不甚踴躍又將奏請在粵省捐封指職耳前因直隸被災較重工賑浩繁暫開捐例原屬不得已之舉自開例以來報捐人員已屬不少見在永定河決口業已合龍大賑見經開放窮黎餬口有資極為安靜俟工賑事畢即應停止捐例更無須臾計及吉慶惟當將該省應辦各事宜認真經理能使洋面肅清吏治整飭即屬盡職不必為此出位之思也○丙寅諭軍機大臣等英善福爾奏接據哲孟雄來稟當即籌度檄諭緣由一摺內稱廓爾喀喇特納巴都爾與噶箕等不和借拔楞之兵與廓爾喀打仗等語此係伊等家事原可置之不問至哲孟雄係邊外小部落從前曾被廓爾喀佔地方今見伊境內彼此構釁欲乘閒借端復奪侵地故以通好為名探聽消息並恐該處不令東華續錄 嘉慶十二 七 入境希冀倚仗天朝聲威檄諭廓爾喀以遂其詭計至火藥係內地操演兵丁之用尤不應擅行請給英善等接到來稟即嚴切飭駁諭令該部長自為酌量各守地方和睦鄰封所辦甚是惟當飭邊界漢番官處以鎮靜嚴密防守毋令滋生釁端為要備哲孟雄再行潰請仍應嚴行駁斥至廓爾喀境內構釁緣由總不必過問如續得該處爭鬪情形仍即行具奏○己巳諭刑部道乾奏近因胸氣喘逆精神驟形委頓恐致誤公請解任調理一摺刑部道乾官聲素好自簡任封疆辦理地方公事均屬妥協今年老患病著准其解任或回山西本籍或即在江省就近調理俟病痊來京另候簡用所遺安徽巡撫員缺著和甯補授即行來京請訓速赴新任其倉場侍郎員缺仍著達慶補授達慶前任倉場時於辦理公務尙屬認真惟因各幫糧船挂欠漕米一節鄒炳泰以查覈挂欠為重

達慶以料理回空為急以致意見齟齬均為公事起見並非因私忿爭是以令達慶來京即命其署理禮部侍郎並授副都統茲復用為倉場侍郎務當與鄒炳泰彼此和衷期於漕政有裨備仍各懷意見有心執拗或致誤公則自取罪戾必當嚴行懲治其達慶所遺右翼稅務著瑚圖靈阿管理○庚午免順天府積水未涸之文安縣明年額賦○壬申諭軍機大臣等慶成奏生擒楊開甲之子楊麟生及偽先鋒張文喜等所辦甚好此股賊匪並首逆姓名向來總未據各軍營提過又據稱張魏兩小股先後東遁又西鄉一帶兩股不知姓名零匪向西竄來可見川陝交界地方此等素未知名匪匪尚多慶成係專派在陝境西北一帶防堵之員若必待賊竄近始行剿辦則此股甫淨他股又來何時始能辦竣惟當隨時偵探何處有賊藏匿或分派將弁前往搜捕或親往督勦

東華續錄 嘉慶十二 九

使該匪等不能潛身山內以期搜捕淨盡至所稱接到慶博來信探聞忽有賊匪一二百人由老林突出向西逃竄慶博永明各帶兵勇前往追捕一節此股賊匪雖止一二百人但向黑河一帶奔竄距甘肅地界不遠儻任其竄入甘境又形散漫慶成當知會慶博永明等務將此股賊匪截回陝境迅速殄除至此股零匪係從何處汛地衝出向西逃竄者慶成將防卡疏縱之員查明一併具報經略參奏

十一月甲戌朔加賞五城賑米○乙亥諭御史鄭敏行奏請定解犯父母發遣人犯不准援救之例一摺此等匪犯向例皆不准援救嗣於乾隆六十年查辦發遣人犯欽奉 皇考高宗純皇帝特旨如查詢伊祖父母父母願令其回籍者即准釋回敬釋 聖意子孫違犯教令其祖父母父母送官發遣或係出於一時氣忿及

至子孫違戍後未必不心存繫念是以 皇考特諭有仍願子孫回家者准其援救係曲體天下為祖父母父母者之心並非於會犯忤逆之人稍有寬宥自當永遠遵行乃該御史摺內稱彼時皇考因次年即值歸政之期法外施仁尤屬措詞失體我 皇考矜慎庶獄六十年如一日此事特博如 天之仁推而至於庶民愛子之至情與歸政何涉該御史輒冒昧披陳乎至該御史既知以孝治天下豈有 皇考欽定例條輕言更易之理所有觸犯父母發遣人犯如遇恩赦傳詢各犯祖父母父母有願伊子孫回家者仍欽遵 皇考諭旨准其釋回以符孝治天下之義儻赦回後再有忤逆情形一經呈告即當加倍治罪至前定父母已故准令釋回條例彼時軍機大臣等所議原未允協忤逆發遣之人若謂伊父母已故不至再為忤逆情事即准釋回殊非情理况該犯等

東華續錄 嘉慶十二 九

於親在時既敢於違犯失其歡心又安望其有依戀墟墓之誠耶此一條著即刪去仍遵例不赦○丙子諭玉德奏稱李長庚心氣虛浮於提調官兵統轄全省水師之任未能負荷等語朕因檢查李長庚前任水師總兵時歷年考語書麟任內即詳敘該員捕盜出力並稱該處洋匪有甯遇一千兵莫遇李長庚之語詞經朕細詢該省來京人員僉稱果有其事而玉德兩次考語均稱其勇幹有為調度有方為水師出色之員本日玉德摺又稱其未能勝任與該督兩次密陳考語顯係自相矛盾即或李長庚近來性情改變該督知之既真何不早行參劾迨朕擢任提督之後方為此奏豈有甫經擢用因玉德一言即將李長庚撤回之理玉德著傳旨申飭嗣後該督於所屬文武務宜秉公確覈詳慎密陳不得以一時愛憎任意軒輊○丁丑召長麟來京以惠齡為陝甘總督調和

甯為山東巡撫以李殿圖為安徽巡撫姜開陽為福建布政使蔡廷衡為甘肅按察使由肅州道遷○戊寅賜姚大衛等五十四人武進士及第出身有差○己卯命侍郎高杞莫瞻萊疏濬通惠河○甲申諭人君董正治官躬親庶政非勤無以率作興事整飭紀綱虞書所言一日二日萬幾者非必一二日之間果有萬事誠以幾動於微若不隨機立應則一二日之曠廢即萬事所由叢脞是以我皇考臨御六十年敬 天法 祖愛民皆以勤政為本凡殿廷多以勤政顏額即離宮別館辦事之所亦無不懸度兩字以昭心法朕續承 統緒夙夜勿違以 皇考之心為心以 皇考之政為政實不敢稍自暇逸至於臣工膺股肱心膂之任尤當各揚厥職靖共匪懈蓋民生在勤勤則不匱君克勤則百度惟貞臣克勤則庶司無缺為君難為臣不易然人君獨理於上其任鉅人臣東華續錄 嘉慶十二年 宣力於下其職分今日之六部即本諸周官分設六卿之意兵刑錢穀各有專司且一部之中又皆設有庶官共襄其事遇有公務更無難隨時商辦况近來各官部院大臣中並無以一人而兼數任者尤不應於特交事件任意耽延乃前此交內務府議處膳房該管大臣章京等係十月初一日之事至十一月初十日始據議奏竟遲至四日延緩已極向來交議事件如果應詳查例案悉心定議者朕從不加之催促不但尋常事件期限較寬即刑部速議亦必予限五日或恐為期過迫不能詳盡今內務府所議不過罰俸處分無須詳稽例案數語可了其奏摺不滿百字何至遲逾若此由此類推其因循貽誤之弊伊於胡底近來各部院衙門亦均不能免堂廉至近見聞親切各衙門辦事尙爾怠弛則督撫等分駐各省更易疏懈或於應辦事件藉口行查經年累月尙未完

結其廢弛積習尤為牢不可破嗣後內外各衙門務當仰體朕夕惕朝乾勤求治理至意振作精神共相勸翼俾吏治蒸蒸日上毋得狃於晏安致干咎戾再近日諸臣中偶經朕頻頻召對即以爲眷注優隆心存高與在朕前議論風生或閱時未經召見在朕並非有心而伊等輒妄生疑懼以爲前此奏對時未能稱旨遂爾一味緘默即經朕面詢亦訥訥不出諸口即如明安前任侍郎時朕見其人尙謹飭加恩用爲步軍統領伊即意存自滿每遇召對一次陳奏不下十餘事又欲希圖獨對誇耀於人經朕嚴行訓飭從此於本分應辦之事亦不敢具奏是全不知以公事爲重惟以揣度迎合爲能豈大臣居心之道殊不思恩眷之隆替全不係乎召對之疏密如軍機大臣每日皆有事召對並有一日而召見數次者豈遇有獲咎之處亦不加譴責乎若外省大吏皆數年陛見一次並有未曾來京見面者其居官賢否朕無不稔知如果政績卓著實心任事朕尙嘗不頻加擢用乎大臣公忠體國總當一意對君盡心公事知無不言言無不盡不但毀譽榮辱早應置之度外果有裨國是即身家禍福亦所不計方爲純臣事君之道况此等實心爲國之臣朕方獎擢之不暇亦豈有因公獲罪累及身家之理乃近日風氣見有一人不避嫌怨獨秉公論者朕人不以爲持正而轉相非笑致沮其忠諫之氣若人人容默自全必致漸成蔽蔽雖堯舜在上欲明目達聰亦不可得况朕德薄識淺再加之以諸臣不實心任事一味摸稜觀望實深懼畏本日召見軍機及各部大臣面加訓諭其各交相勉勵無怠無荒共襄邦治朕實有厚望焉將此通諭中外知之○諭琅玕等奏審訊伊桑阿驕縱勒索及勦辦苗匪並未親赴石峴軍營捏飾具奏各款屬實定擬斬候

一摺所稱伊桑阿在貴州巡撫任內斥辱屬員騷擾驛站修造署房不發價值以扣繳養廉爲名令各府幫貼銀兩及縱容家人等逞威作勢索取屬員門包各款此猶罪之小者而其最重之罪則係辦理石峴苗匪時並未親赴軍營竟敢誑詞入告有心欺罔亦已據伊桑阿供認不諱若伊桑阿止於性情乖張貪贖營私雖罪亦難寬尙屬事所常有至其誑報邀功一事前據伊桑阿指稱常明攻克石峴時伊親從銅仁趕到前敵傳諭各將弁四面兜圍並稱親見山梁上有執旗指揮苗目伊即傳令帶兵各員向執旗之人指定放槍立時殲斃等語真似身在行間歷歷如繪彼時據所奏情形自應加之恩獎是以降旨交部議敘朕豈肯豫料伊桑阿全係誑詞先存逆詐僥不信之見况朕辦理外省庶務惟憑各督撫奏章隨宜指示若於督撫陳奏到時即疑其不實豈朕推誠待下之理是朕實不忍以不肖之心待人伊桑阿竟敢以毫無影響之事公然欺朕乎軍營虛誑報功最爲惡習然或本係親身督戰得有勝仗因而虛報首功裝點情節已屬相沿錮弊爲朕所深惡數年來力加整頓各路軍營奏報即難保其無一字粉飾諒未有敢於將無作有憑空捏造者伊桑阿在京時豈不知朕於軍情務期覈實輒以身嘗試乎若各督撫相率效尤以誑奏爲得計是朕宵旰勤求庶務所謂事事認真者全係枉費心力將何以用人行政耶且伊桑阿初放貴州巡撫時會面奏請將養廉扣繳賠項並稱受恩深重卽全數扣繳到任後亦不敢因辦公不敷營私敗檢情詞真切幾於指天誓日惟所俯允所請彼時朕卽念及若將伊養廉全數扣繳恐辦公不敷是以止准扣繳一半伊桑阿當卽叩頭感謝並稱得以保全其廉乃一經到任卽向首府程煜等告以

用度不足勒索幫助是其挾詐面欺亦非僅貪污婪索可比朕前於伊桑阿陛辭出京時諄諄訓誨但恐其任性妄爲復萌故態初不料其有操守不端之事甯復料其膽大欺上一至於此此而不嚴加懲辦何以飭綱紀而正人心伊桑阿之罪論其貪污婪索較富綱爲輕論其罔上欺君比魁倫更重自應按律擬斬請旨卽行正法琅玕等特因朕年來辦理庶獄有不從從重之旨是以照例問擬斬候卽發交部議亦必照覆但其情罪重大若特行降旨予以立決轉似較常例加重見據琅玕奏稱伊桑阿染患瘡毒尙未痊愈若久禁圍園或因病自斃俾逃顯戮實屬不成事體且伊桑阿所犯情罪俱已一一供吐更不值俟解京審訊後始行正法伊桑阿著改爲絞立決派乾清門侍衛孟住刑部侍郎瑚靈阿馳驛迎赴前途於伊桑阿解到地方不拘何處旅寓卽帶同地方大員東華續錄 嘉慶一一一

其餘琅玕等摺內所擬長隨盧慶等罪名著交刑部覆擬具奏並將辦理緣由宣示中外至見在各路軍營經朕節加訓飭自不應稍有虛捏但此時功屆垂成恐伊等欲圖迅速厥功稍存草率不免又萌粉飾之念儻所奏情形稍有不實關繫重大並著傳諭各路帶兵大員於奏報軍情務期確實當以伊桑阿爲前車之鑒○一摺已明降諭旨將伊桑阿卽行絞決並宣諭中外矣琅玕身爲總督於伊桑阿在巡撫任內驕縱勒索各款業已得其確據卽應早爲參奏乃琅玕並不明列彈章惟向同僚初彭齡告語其贈物之咎實屬難辭卽伊桑阿誑報邀功之處亦難諉爲不知朕因琅玕在石峴地方搜捕苗匪尙爲迅速是以前此僅將伊降爲二品

頂帶拔去花翎以示薄懲嗣後該督辦理一切事務惟當一秉至公以伊桑阿之欺飾為戒再貴陽府知府程煜於伊桑阿勒派幫助一案業經革職但朕聞其平日官聲尚好且程煜既據該督訊明並無餽送銀兩情事其許向各府轉商幫助實迫於伊桑阿之催逼尙有可原著琅玕將程煜在知府任內居官如何之處出具切實考語據實查明具奏送部引見候朕再降諭旨○丁亥諭軍機大臣等吉慶等奏洋盜陳添保攜眷內投並將繳出安南印敕進呈據摺內稱陳添保因捕魚遭風於乾隆四十八年經阮光平擄去封為總兵等語可見積年洋盜滋擾皆由安南窩留所致即阮光平在日已將內地民人擄去加封偽號縱令在洋劫掠阮光平身受 皇考重恩如此喪心蔑理實非人類今閱該國偽詔內有視天下如一家四海如一人之語尤屬夜郎自大若論其種種

東華續錄 嘉慶十二 狂悖本應登罪致討惟該國見與農耐構兵轉不值乘其危急加以撻伐揆諸天理該國滅亡亦在旦夕更無庸以文誥化誨亦毋庸給予照會所有印敕等件見令銷毀該督等惟當嚴飭將弁巡緝各洋遇有安南盜匪竄入立即擊獲懲辦其投出之陳添保並家屬夥盜等即照該督所請於海洋較遠之南雄府地方分別妥為安插仍不時嚴密稽查毋令出洋滋事○戊子額勒登保奏督

勦通江一帶殘匪擒獲偽元帥冉添璜賊目龐思宇等得旨獎賚○己丑撥兩淮運庫銀四十萬兩分備陝西四川軍需○辛卯翰林院奏向來保送御史部屬翰林各為一班部屬記名無人即保部屬翰林記名無人即保翰林後以部屬壅積先儘補缺係因一時調劑並非著為定例今吏部以記名人員將次用竣行文各部院保送查編檢見在合例者僅十員若照上屆保送八員六員則

不敷遴選若止保二三員則將來御史中部屬多翰林少不足以昭平允可否仍照舊例定為分班陸續保送兩不相礙於遴選亦昭慎重得旨允行○壬辰以三省教匪漸次蕩平命增移要隘營伍以資控制○移湖北德安府營守備駐隨州隨州營千總駐德安府○莊敬和碩公主下嫁科爾沁郡王額駙索特納木多布齋○癸巳諭都察院奏張伯行之曾孫張裕孚等應否與在京賢良祠後裔一體查辦一摺上年諭令八旗都統及各督撫查明入祀賢良祠子孫送部帶領引見經吏部查照定例將從前會奉 特旨入祀在京賢良祠之子孫按名查辦其外省題請入祀本處賢良祠者槩未列入蓋因各省名宦鄉賢等祠本與在京賢良祠有間雍正年間特降 諭旨令外省各建賢良祠將文武大臣公忠正直勤節昭著者地方官具奏入祠歲時享祀此實我朝崇獎名

東華續錄 嘉慶十二 臣恩加無已至意張伯行在雍正年間居官清正嗣於乾隆六年

經該省撫臣題請入祀江甯賢良祠已足表其清節至於查辦賢良祠子孫帶領引見殊屬曠典自有限制部臣以會奉 特旨入祀在京賢良祠者為斷尙屬平允所有張伯行子孫無庸帶領引見將來外省如有似此者均一體遵辦○諭軍機大臣等軍務即日告蒞其善後事宜內惟安插鄉勇最為緊要川陝楚地方還闕儘有官山未開荒地與其為客民占據何如撥給鄉勇令其自安耕作此外如有可興之利不妨奏明辦理如川省銅鹽等項或有可以借資民生無礙於官而有便於民者各就該省見在情形量為措置○撥廣東商捐銀十三萬兩有奇備陝西軍需○甲午諭軍機大臣等吉慶等奏安南保樂州夷人農福連幫同農耐與阮光績打仗見在二路進攻黎城等語安南地方被農耐屢次奪取

茲復進偏黎城看來阮光纘未必能保有境土但外夷彼此搆兵與內地無涉吉慶等當持以鎮靜不必過問止須飭令內地各邊隘嚴加防範並密為偵探如安南為農耐所併阮光纘敬開請命或農耐占踞安南之後具稟到粵彼時吉慶等將實在情形即行奏聞候旨辦理○乙未諭軍機大臣等此次李彬及劉朝選湯思蛟等股經官兵追擊所獲均不過四五百人勢極殘敗而七十五所剿苟逆轉增至二千餘人賊匪又得從容裹脅是七十五竟全不足恃額勒登保等僅於措內隱約其辭未免意存瞻顧著額勒登保等查明七十五沿途如何逗留或因舊病復發行走濡遲不能趕上賊匪均屬七十五之罪即行據實參奏又據奏疏防甯羌竄匪之遊擊正自祿僅請摘去頂帶一節亦屬寬縱正自祿著革職作為兵丁留營效力贖罪至慶成慶博等於西竄賊匪相距較東華續錄 嘉慶十二 壬

遠且能奮力勦捕其處分自可寬免但額勒登保等大兵見在追剿苟逆一股儻該逆被勦緊急或致折回陝境不可不豫為防範著額勒登保等傳知慶成慶博於陝省邊境嚴密防堵設有竄回之賊務須迎頭攔剿若防範不嚴致令竄入陝境則惟伊二人是問○額勒登保奏殲擒首逆高見奇偽帥周萬友等得旨嘉獎○湖北巡撫全保等奏進剿戴家營賊匪殲擒偽軍師鄭三元偽元帥褚貴等得旨獎資全保長麟下部議敘○己亥升四川達州為綏定府太平縣為太平廳直隸同知太平營為太平協並增移廳營員缺

十二月癸卯朔長麟奏慶成等在階州牛頭寺草川子等處殲擒苟文明股匪得旨嘉獎賞還慶成巴圖魯名號○甲辰諭八旗王公等馬廠地畝其無馬匹牧放者令官為開墾給租○丙午以廣

奏為內閣學士由太常寺卿遷○丁未諭前蒙 皇考高宗純皇帝特降諭旨令軍機大臣會同部旗將國初以來殉節諸臣未經得受世職者查明賞給恩騎尉世襲罔替仰見 皇考崇獎盡臣推恩後嗣實為異數隆施乾隆六十年先經軍機大臣等將在京八旗從前殉節諸臣查奏一百四十餘員補行賞給恩騎尉世職茲又據軍機大臣會同兵部將數年以來各省陸續咨到從前殉節諸臣九百九十餘員查明開單具奏朕詳覈諸臣事蹟俱能抗節效忠成仁取義允宜賞延於世用示褒嘉所有單開各該員子孫均著加恩補給恩騎尉世襲罔替惟念該世職等承襲之後若照例槩令分發標營學習其中或有未能諳習弓馬操防者轉非成全之意所有世職人員著加恩凡遇承襲時在各本籍地方具呈分別咨部除情願入標學習當差者仍照舊例支給俸餉外其有願應文試者即以本職頂帶作為文生員願應武試者即以本職頂帶作為武生員准其一體應試嗣後各省凡遇應襲恩騎尉世職均照此例辦理○癸丑定四川打箭爐稅額○甲寅截留湖北帶徵漕米四萬七千石備軍需○乙卯諭前日吏部請簡內閣侍讀學士一本例應輪用郎中一員將各部郎中按照食俸年分開單進呈朕閱單內各員俱非素所稔知因黃永沛列名居首資俸較深是以簡用今據御史游光釋奏稱黃永沛未經保舉京堂又係捐班從前俸滿時該堂官會定為不勝外任恐其人少所表見並稱資格之說吏部以之選官則可皇上以之用人則似未可等語殊屬紕繆國家用人才行與年勞並重本無偏廢資格之理凡遇開列請簡各員朕豈能徧識其人自不得不按其資俸量加擢用此次吏部本內如果將不應開列人員蒙混列入或將年俸深淺

任意倒置游光釋自應據實參奏若黃永沛平日或有別項劣蹟游光釋見聞果確亦可列款彈劾乃該御史並未議黃永沛其人僅以係屬捐班遂謂不應簡用試思從前 皇祖所用李衛 皇考所用李世傑何嘗非捐班出身而歷任封圻政績卓著朝廷立賢無方豈得謂以貨入仕者之竟無人才耶又該御史摺內稱侍讀學士升轉小九卿數年之閒內為侍郎外為藩臬若徒取備員何以仰副任使尤為警說各部司員升擢小九卿後凡值日奏事之期經朕隨時召見必察其才具實在可用者方予拔擢豈有不論賢否但循資按格即內用卿貳外用藩臬乎乃該御史所奏竟欲於國家用人大柄持其短長又與前次御史王蘇之劾奏平恕不應簡放江蘇學政相等明季科道惡習往往朝廷用一大僚輒交章攻擊伐異黨同最為言職之玷方今綱紀肅清豈容以此嘗

東華續錄

嘉慶十二

天

試游光釋妄逞臆見阻撓國是非尋常奏事失實可比著交部議處○己未諭吏部奏議處御史游光釋請照溺職例革職一摺昨游光釋陳奏以朕用人不當循照資格且稱黃永沛一員伊素不知其人豈皇上有所賞拔耶豈大臣保薦耶抑係僅循資格耶詞意狂妄竟欲干與用人大柄紕繆已極國家序進官僚自有定制部臣循例請簡原當按其資格開列具題朕自必將資俸在先之員量加擢用徐試以事原不皆朕所素悉之人若如該御史所奏既廢資格而不論遇有簡放必須朕素所稔知則百爾臣工豈能驟行識認勢必將藩邸舊人槩予錄用轉私而不公况藩邸舊人焉能備內外百官之選豈該御史不知之人遂不可任用游光釋自思伊由翰林擢任御史又豈素有表見仰邀賞拔今乃欲朝廷盡廢資格而不用有是理乎如果部臣開列意為高下或該員簡

用之後另有劣款科道等原當據實糾參今甫經擢用輒具章阻抑是用人之際科道等皆持其短長此風斷不可長且朝廷量能授官亦難保其必無一肯即如簡放大僚或其平日曾獲咎譽或偶有不檢之處若皆索垢求瑕必致彼此交章攻擊百計阻撓成何政體游光釋率意妄言本應照部議革職但念伊究有言責此時若將伊罷斥在游光釋矢口妄言原無足惜誠恐科道等因此遂自甘緘默於言路殊有關繫游光釋著加恩改為降三級調用嗣後科道等於應奏事件止當據實直陳不得因游光釋鑄職相率囁嚅但必須秉公詳慎若有似游光釋之阻撓國是干與非分者必照例治罪不能再邀恩貸○撥兩淮商捐銀二十萬兩備四川軍需○癸亥諭劉清在川省有年聲名素好經朕加恩擢至道員嗣因冉添元股匪由太和鎮地方竄過潼河劉清係屬總巡疏

東華續錄

嘉慶十二

天

於防範實有應得之咎是以將伊降為知縣但彼時劉清曾經稟明魁倫欲將貴州兵丁留於潼河一帶防堵因魁倫不准所請賊匪得以乘間偷渡亦非劉清漫無籌畫所致該員自降補後在川北一帶管領鄉勇防守地方屢著勞績前已開復原官茲有道員缺出自應儘先補用劉清著加恩補授建昌道以示獎勵○戊辰汪志伊因病解任調李殿圖為福建巡撫以王汝璧為安徽巡撫調任日章為江蘇布政使以先福署江甯布政使由光祿寺卿調○己巳諭據禮部奏朝鮮國貢使曹允大等齎貢至京另齎奏本一件鈔錄進呈該國王以冲年襲封奉職屏藩適該國邪匪糾連謀為不靖即董率臣工殄除魁黨甯謐國都並將辦理頗末臚章入告所奏已悉惟本內所稱邪黨金有山黃沁玉千喜等每因朝京使行傳書洋人潛受邪術等語此則非是京師向設有西洋人住居之

所止因洋人素通算學令其推測躔度在欽天監供職從不雅與外人交接而該洋人航海來京咸知奉公守法百餘年從無私行傳教之事亦無被誘習教之人該國王所稱邪黨金有山等來京傳教一節其為妄供無疑自係該國匪徒借向他處得受邪書展轉流播及事發之後堅不吐實因而捏為此言殊不可信該國王惟應嚴飭本國官民敦崇正道勿或異端自不至滋萌邪惡至所稱餘孽或有未淨恐其潛入邊門所慮亦是已降旨飭令沿邊大吏一體嚴查設遇該國匪徒潛入關隘一經盤獲即發交該國自行辦理以示朕撫輯懷柔至意著禮部將此旨行令該國王知之○辛未諭明亮從前在金川等處曾經屢次效力嗣遣往湖北勦辦教匪亦尚奮勉後因追擊竄匪曠日持久是以將伊革職治罪尋又遣往湖北追捕徐添德一股逆匪節次擒獲賊目殲除賊匪

東華續錄

嘉慶十二

三

加恩給四品頂帶補授宜昌鎮總兵本年因念伊年邁有病乘騎維艱諭令來京賞給二等侍衛令在乾清門行走今聞患病朕心深為軫念明亮著加恩賞給副都統銜仍在乾清門行走令其安心調養俟病痊再行供職○壬申額勒登保等奏勦辦通江賊匪蒞文明斬獲多名斃賊目苟朝獻等得旨獎賚○是歲朝鮮暹羅來貢○會計天下民穀數各省通共大小男婦二萬九千七百五十萬一千五百四十八名口各省通共存倉米穀三千四十八萬三千八百七十九石四斗一升七合九勺

東華續錄

嘉慶十二

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

嘉慶七年壬戌春正月癸酉朔 上啓鑾謁 裕陵○免經過地方額賦十分之三○予經過通州等四州縣貧民棉衣二萬件○甲戌定祭 社稷壇用上戊○乙亥 上謁 裕陵行三周年祭禮○丙子 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵復謁 裕陵回鑾○以順天府文安縣地窪水積永減額賦十分之三○戊寅 上還京師○己卯諭朕聞上年江西正考官周興岱前赴該省以侍直內廷炫耀高興口稱有奉旨查訪地方之事並擅出告示收受程儀等情恐未盡確實當即親書硃諭密令張誠基秉公詳查並諭此事若虛即差人覆奏如果屬實即由三百里奏聞備

東華續錄

嘉慶十三

一

張誠基查明實無其事尙當明降諭旨爲之銷雪乃張誠基由驛奏到之摺與朕所聞無異當將原摺批交周興岱明白回奏茲據伊奏稱與江西地方官接見時並未提及查訪地方事務惟素聞該省房官多有舞弊是以於入闈前出示嚴防閱卷時有呈薦草率者面加駁斥至巡撫司道及房考官向例致送程儀曾再四堅卻始行收受等語朕簡派各省考官專爲掄才大典原不干與外事即周興岱係內廷行走伊陛辭時亦並未令其兼查地方事件今伊回奏摺內於此一節雖不敢自行承認而其擅發告示收受程儀衣服業已屬實各省主考專司衡校防弊係監臨責任今周興岱擅出告示即係有心炫耀况該省致送正考官禮儀較副考官增倍若非周興岱以供奉內廷在外誇張何以該省官員畏其聲勢僥倖從厚耶周興岱係戶部侍郎兼管錢局二品頂戴得頂

優厚非如翰林部曹等官職分較小者可比奉命典試自應潔己奉公保全顏面乃於該省官員餽送銀兩輒行收受並告以未帶冬衣致撫藩等添送衣裘殊屬卑鄙豈可復玷內廷清秩周興岱著退出南書房仍交部嚴加議處至外省地方大吏節節降旨嚴禁餽送今張誠基等不但仍沿陋習致送主考程儀並因周興岱係屬內廷增多見好且據張誠基摺稱該省彌補虧缺將從前浪費省出歸公似此濫行餽送非浮費而何况周興岱即向人炫耀亦不過詞氣之閒偶有流露何至通省相率趨承甚至周興岱口稱未帶皮衣即行餽送可見張誠基等平日辦事必非無瑕可指慮其舉發故爾曲意周旋仍蹈逢迎積習張誠基邵洪衡齡俱著交部議處向來正副考官奉差出京無論官階大小各按省分遠近賞給盤費並准馳驛前往行走已屬從容其職分較小之翰林

東華續錄

嘉慶十三

二

三

部曹等官出閣後督撫兩司養廉優厚或致送土儀稍助路費尚屬地主之誼至房考各官俱係州縣祿入無多若破產餽送主考必致賣舉子通關節而主考受房官之餽送何能秉公閱卷嗣後不得私自餽遺考官亦不得輒行收納若考官係三品以上大員即督撫兩司亦不准致送路費儻經此次訓諭之後仍有私行餽遺收受者一經查出即嚴行懲辦將此通諭知之尋議上降周興岱為四品京堂張誠基邵洪衡齡加恩革職留任○壬午召保甯來京供職以松筠為伊犁將軍○調平恕為戶部右侍郎以李鈞簡為兵部右侍郎由內閣學士遷○癸未以三月謁 西陵豫子經過涿州等五州縣貧民棉衣一萬件○以關槐為內閣學士候補內閣學士○甲申增設湖北鄖陽鎮屬守備三員千總四員兵八百二十名○撥湖南藩庫銀十五萬兩備湖北軍需○戊子撥山西河南藩庫

兩淮長蘆運庫銀各十萬兩備陝西善後事宜○己丑諭軍機大臣等英善福甯奏籌辦邊界情形一摺蘇班色本係從前作木郎部長之叔當作木郎地方被廓爾喀占去蘇班色投入科洽邊界時即不應容留居住乃彼時既准其來藏安置而達賴喇嘛等給與口糧已歷有年今若將伊偏出邊界必遭仇害或致情急自戕且因廓爾喀差人向索即將蘇班色送出亦非天朝體制英善福甯應飭令派出之員善為開導如蘇班色情願搬移即聽其便若實無可歸之處即照所奏於前藏另籌地方將蘇班色跟隨舊人盡行散去止令帶親屬數人妥為安插既可不至滋生讎端且達賴喇嘛本與作木郎素好即可交伊照管亦足以安達賴喇嘛之心並當曉諭蘇班色以此大乃天朝格外加恩伊惟當安心居住不可少滋事端儻仍有不安本分之處王法具在不能再為寬宥

東華續錄

嘉慶十三

三

俾知儆惕至另片奏廓爾喀父子內鬩情形此事與內地無涉英善等當遵照前旨不必過問惟嚴飭邊界密為防範毋令該部落之人竄入境內為要○辛卯諭山西巡撫伯麟奏請晉鹽行銷地界給票驗放以杜偷越一摺晉鹽課歸地丁原以便民茲於晉豫關津等處層層驗票始令販運誠恐官吏等從中勒索致滋弊端而於稽察私販越境仍無裨益其如何設法嚴禁越販又不至擾累商民之處著該部詳悉妥議具奏尋議晉省池鹽向係行銷豫省自乾隆五十七年課歸地丁任聽商販本以便民茲恐其偷越楚省遂欲明立限制給票稽察勢有難行應無庸議至向來稽查鹽斤係於茅津等渡令其對渡登岸勿許順流直下實為查禁私梟要務應令撫臣責成地方官會同管汛於鹽斤到黃河北岸飭令對渡南岸不許順流駕船由黃入洛由洛入汝越至楚境又河

南陽府屬之南陽等七州縣共有水陸要隘三十七處地方文武員弁稽查私梟越楚係屬定例亦應再行申明惟在各督撫督飭所屬實力奉行則取運既難脚價亦貴私販無利其弊自止從之○陳萬全以疾乞假允之轉李鈞節為兵部左侍郎以劉鏡之為兵部右侍郎由內閣學士遷○甲午諭嗣後 大祀 中祀遇忌辰不改祭期○額勒登保奏生擒首逆辛聰珍除餘黨得旨獎賚○吳熊光等奏接剿邊境匪生擒首逆張允壽子得貴並將青號餘匪全數撲滅得旨獎賚全保長齡下部議敘○乙未諭本日軍機大臣會同刑部審訊袁錫等開賭聚賭一案將袁錫供詞進呈內有會託鄂羅錫葉勒圖向明安說情交給一千兩銀票之語彼時朕以為必係鄂羅錫葉勒圖從中取利抑或明安家人借端勒索亦未可定茲復經承審大臣訊據鄂羅錫葉勒圖供稱因與袁錫素相認識代伊轉求明安並言事後致謝明安當即應允數日後明安向鄂羅錫葉勒圖當面提及伊即赴袁錫家內取得票銀一千兩是日明安正差家人在彼坐索鄂羅錫葉勒圖先將五百兩交明安家人收去存留多日其餘五封暫存鄂羅錫葉勒圖家迨明安探聽外面風聲不好遂將原銀退還等語是此案竟係明安聽情受賄殊出意料之外明安本係世家舊族向來在乾清門當差行走尙勤是以前次加恩用為步軍統領原期於世族中成就一可用之材以備任使乃不料其悞法營私竟不能全朕用人顏面然朕於明安亦無先見之明也上年明安會奏請開採煤窯銅苗等事朕彼時即覺其沾沾言利嗣因欲請獨對炫耀高興疊經降旨嚴飭冀其悛改詎明安於袁錫開賭鬪鴉之案竟公然得受賄賂雖先侵後吐實已枉法得贓則伊任提督一年以來似此簞

東華續錄

嘉慶十三

四

簞不飭之事諒復不少猶幸及早發覺不至久玷要任此皆仰蒙 皇考默示啓佑益深欽感明安以提督大員而卑鄙無恥若此實係自取罪戾不能承受朕恩此而不嚴加懲辦何以儆貪黷而肅官方明安著革職革職交軍機大臣會同刑部嚴審定擬具奏鄂羅錫葉勒圖袁錫亦著革職革職交李瀚清昌俱著革職一併歸案辦理嗣後大小臣工務當潔己奉公廉隅共矢以明安為戒儆不知檢束自蹈刑章一經發覺朕必執法嚴懲斷不稍貸將此通諭知之○乙未以瞻柱為直隸布政使慶章為直隸按察使由熱河道遷○丙申發明安伊犁效力○丁酉諭本日祿康具摺謝恩內稱步軍統領與刑部衙門向有交涉事件懇辭刑部尚書或請另放步軍統領等語步軍統領衙門其刑名事件應行送部審理者甚多自不便以一人兼攝祿康所奏甚是但昨已將伊簡放亦不必再行更換祿康著專辦步軍統領事務仍兼正黃旗漢軍都統所遺刑部尚書員缺著德瑛補授瑚圖靈阿著轉補刑部左侍郎所遺刑部右侍郎員缺著廣音調補繼著調補盛京刑部侍郎所遺盛京禮部侍郎員缺著多慶補授○己亥諭軍機大臣等額勒登保奏報荷逆田西鄉向七星壩搶船偷渡殊出意料之外七星壩一帶本設有防兵額勒登保前因賊氛已遠遽行撤去是以荷逆探知無兵備禦遂肆無顧忌搶船偷渡額勒登保係經略大臣統轄各路已有疏忽之咎况江岸官兵是伊裁撤不能先事豫防其自請重加治罪之處實所應得但念其從前帶兵打仗屢著勞績姑從寬革去伯爵降為一等男並拔去雙眼花翎著換戴單眼花翎以示薄懲所有此股過江之賊即責成額勒登保專勦務於石泉等處就地殲除萬一賊匪潛入南山額勒登保必當飭催鎮

東華續錄

嘉慶十三

五

將入山搜捕斷不可僅在山外株守稽延時日○停左右翼總兵官城外值宿仍隨時出城查察○庚子 上御經筵○以劉鳳誥為內閣學士由太常寺卿遷

二月癸卯諭軍機大臣等陸有仁奏苟逆過江以後分為數股逸入南山額勒登保由石泉漢陰統兵前進扼賊東竄之路年來賊匪潛入南山帶兵大員不能上緊搜捕任賊匪在山內展轉襲脅數月後又復任其逸出延緩積習最為可恨此次苟逆既經北竄入山即專交額勒登保一手辦竣其應如何堵截剿辦之處朕亦不為遙制但須剋期辦竣勿令蔓延○諭各路軍營奏報皆稱賊匪窮蹙不成股數指日即可蕩平乃近日節據額勒登保德楞額勒保等奏報苟逆竄過漢江其餘巫山大甯奉節雲陽梁山新甯及興山巴東等處賊匪四出滋擾賊數較前頗增數倍此等賊匪

東華續錄

嘉慶十三

六

皆係從前剿贖各股餘孽如陳朝觀之兩子及宋應伏等向來本未著名今忽湊聚成股隨處竄擾若不亟為撲滅必致又成大股在賊匪狡猾伎倆總以嚴冬竄伏川陝交界深山老林為延喘伺隙之計帶兵大員隨賊追逐於各處潛藏之賊或未能探悉至地方州縣於本境管轄深山老林不過一二百里耳目易周如果有賊匪伏匿境內該處地方鄉保不難嚴密稽查隨時稟報該州縣等斷無不知之理乃各州縣以剿辦事宜為帶兵將領專責而於賊匪潛藏本境置之不問試思州縣官所辦之事有過於此之重大者乎此時各處賊匪既已出山紛竄雖係餘孽皆當隨時隨地上緊截剿掃除淨盡六年以來剿賊之法總係跟蹤追剿賊匪等多分股數牽殺官兵兵至則四散潛藏兵退則分股滋擾是該匪等轉得輪番休息以逸待勞而我兵昕夕追馳日形疲乏主客之

勢不明以致中賊詭計日久遷延迄無成效自宜亟籌變計各專責成勉圖奏績此時陝境苟逆及各處零匪專交額勒登保督同楊遇春等辦理川東一帶之賊專交德楞額辦理川北之賊專交勒保賽沖阿等辦理楚省與山等處各匪專交吳熊光全保長齡等辦理務將各人專辦之賊即在本境內就地殲除不得以驅偏出境了事如有他省竄至之賊亦即當隨時截殺俾賊匪所到之地皆有兵截剿無從逃逸可期以次肅清並各於要隘處所添撥兵勇嚴密防範務使聲勢聯絡互相接應於剿捕方為有益再統計各處竄匪不過萬餘而額勒登保等所帶征兵數倍於賊諒敷剿辦但恐官兵日久疲勞應須酌換或分則見單不敷撥遣不妨量為添調不得以前此奏請撤兵意存回護○撥安徽藩庫銀十萬兩備湖北軍需○乙巳發京倉稂粟米二萬五千石於五城平

東華續錄

嘉慶十三

七

○丙午諭秦承恩前在陝西巡撫任內因辦理軍務遲延獲咎發往伊犁效力贖罪茲一年期滿釋回到京念伊本係書生未嫻軍旅其平日辦理地方事件尚為熟悉亦無操守不潔之處秦承恩著加恩以六部主事遇缺即補○丁未釋奠 先師孔子○戊申以那彥成為內閣學士由詹事府遷○己酉召長麟來京命賽沖阿回陝西協剿教匪○辛亥撥河南山東藩庫各五十萬兩山西鹽庫銀一百萬兩備四川善後事宜○乙卯實授博興理藩院尚書○庚申命盧溝橋黃村東壩采育四處增設飯廠○撥雲南積存錢一百萬緡備四川軍需○壬戌諭副將韓自昌剿賊陣亡前經額勒登保奏到當即交部賜卹茲聞伊即係前次陣亡副將韓加業之胞兄弟均歿於王事且家有八旬老母甚為可憫韓自昌著加恩照總兵陣亡例議卹其一切咨送回籍俱官為辦理再加賞

伊母銀三百兩並著惠齡派地方官於伊原籍官建祠堂一座賜名雙烈祠令本處地方官春秋致祭伊共有子幾人俟服闋後俱著送部引見如無子嗣即查伊胞姪咨送以示朕優卹忠盡至意

○甲子泰瀛因病乞假允之以李亨特為湖南按察使由江西○乙丑諭御史王甯焯奏請重軍機大臣責成以肅綸言一摺自雍正年間初設軍機處於大學士各部院尚書侍郎中遴派數人在內行走本為籌辦軍務而各直省寄信事件以及在京各衙門遇有應降諭旨勢不能紛紛令羣工承繕是以俱由軍機處擬寫交發令事有統彙以昭畫一是軍機大臣承旨書諭並非將臣工翊贊之職盡責之此數人也內外滿漢大臣俱經朕特加擢用誰不宜盡心匡弼必專責之軍機大臣則其權過重若承奉諭旨之事軍機大臣得以力阻不行則外人又將以擅權指摘矣况我朝

東華續錄 嘉慶十三 八

列聖相承乾綱獨攬 皇考高宗純皇帝臨御六十年於一切綸音宣布無非斷自 宸衷從不令臣下阻撓國是即朕親政以來辦理庶務悉遵 皇考遺訓雖虛懷延納博采羣言而至用人行政令出惟行大權從無旁落朕初閱該御史所奏以為必有指陳時務臚舉切要者及詳閱摺內乃專指上年停止前往盛京一節謂 陵展敬為登極後應行大典朕彼時明降諭旨於六年秋孟啓行事關禮制豈臣下所可阻止嗣因御史沈琨張鵬展等以軍務未竣懇請展期交王大臣等會同妥議以為應如所請是以降旨暫行停止即上年春間曾有旨巡幸木蘭後因夏間雨水過多亦停止秋獵此皆朕臨期酌度豈軍機大臣能於春閒即逆料夏雨情形豫為阻止耶至該御史稱鑾輅所經地方官早為備辦永平一帶糜費已多不能開銷等語 陵諭旨係五年十一月

初一日頒發至六年正月二十七日降旨停止為時無幾且距七月啓鑾之期又遠地方官有何豫辦不能開銷之處乎至該御史所奏前諭已發復行改擬不敬於先遂致不信於後等語試思前史所稱為詔令不信者如恩旨已降或應行蠲貸而實未均霑或業已豁除而仍行科斂我國家會有此等事乎至於明發諭旨有經朕再四思惟尚有未盡周妥之處或臣工陳奏未便因而復行停止者此正欲事臻盡善故不厭反復精詳若必回護前旨固執己見勢將文過飾非蹈言莫予違之習豈古帝王從善如轉圜之道乎又所稱軍機大臣昧於大體不當僅於語句筆畫小誤始行自請議處所論亦屬非是謄寫諭旨雖係章京之責但軍機大臣於進呈事件理當敬謹校覈既有錯誤自應請議况朕亦時加寬免何嘗僅於細務加之責備耶國家設立言官原期於國計民生

東華續錄 嘉慶十三 九

指陳利弊近日科道陳奏其略有確據者朕無不立加根究即如朕擢用明安因御史江鏞參奏關鴉一案經軍機大臣會同刑部審出明安聽情受賄情節請旨解任當即將明安革職至定擬時承審大臣奏請發往烏嚕木齊又經特旨改發伊犁而江鏞即予升擢何嘗不獎言路以宏采納但其敷奏毫無指據者亦安能槩予施行見在邪教餘匪未淨科道等並未將如何設法緝辦如何籌及生計及功竣後如何辦理善後事宜即外省地方倉庫如何積貯充實等事一一酌籌切實奏而直隸州縣被災飢民節次發帑設賑及散給棉衣以工代賑近日京城附近地方飢民領賑者至二萬五六千人見又於城外增添飯廠亦從未有御史一言奏及其嗷嗷演奏者如用平恕則王蘇以為不應復任江蘇學政用黃永沛則游光釋以為不應僅循資格用人黜陟為朝廷大柄

該御史等於論旨既發後向欲奏請撤回而王甯焯於應行改撤之旨轉以為不宜更易若國家用人行政其是非得失悉聽諸言官臆說勢必假公濟私把持朝政如明季科道劣習亦豈能於朕前嘗試耶王甯焯所奏謬妄著將原摺擲還嗣後科道等遇有應行陳奏者仍直言無隱毋得似此率行妄陳自干咎戾將此通諭知之○增設直隸永定河兵四百名○丙寅雲南維西廳猓匪首逆賸者布恆乍糊勾結探探夷匪滋事命項玕勦之○額勒登保奏道員劉清生擒首逆李彬及辛聰之弟辛文殲餘匪多名得旨嘉獎賞劉清按察使銜並花翎○丁卯展賑廣甯門外普濟堂德勝門外功德林留養貧民一月○命廣甯門外增設飯廠○己巳勒保等奏疊次痛剿陳自得一股賊匪殲擒殆盡田朝貴追剿張魏二逆及宋國品等連次斃賊多名得旨獎賞

東華續錄 嘉慶十三年

十一

三月癸酉勒保奏殲斃首逆張添倫魏學盛及偽元帥陳國珠等得旨嘉獎下部議敘○乙亥 上親耕藉田○丙子免湖北教匪滋擾之鄂縣等四十二州縣額賦並積年遺賦○丁丑德榜奏奏截剿綏遠賊匪斃首逆龔其堯生擒老教師李世漢李國珍等全股洗淨得旨獎賞○戊寅 上啓鑾謁 西陵○閔永定河工○免經過宛平縣明年額賦十分之五良鄉等五州縣額賦十分之三○庚辰展賑京城內外災民一月○壬午 上謁 泰陵 泰東陵回鑾○戊子予故安徽巡撫荆道乾祭擇其子孫一人送部引見○庚寅 上還京師○諭各省徵收漕糧禁止折色定例甚嚴朕親政以來於漕務事宜大加整頓期積弊漸就肅清乃近聞有漕省分尙不免有浮收及得受漕規者是積習仍未悔改並聞各州縣往往於開倉時逾額浮收追米數既足遂私行折色竟公

然設局定價並有於開倉之始卽先行折色虛報滿厥自用賤價買補於兌糧時兼有折兌之弊而運員旗丁之捐勒奸胥蠹吏之舞弊劣矜刁民之把持皆由此而起其受累者惟在安分良民以天庾正供徒為不肖官吏紳士等牟利之途憂國病民莫此為甚著傳諭有漕省分各督撫率司道等官嚴行查禁嗣後州縣官徵收漕糧槩以本色兌收無得仍前私收折色儻敢仍前弊混一經查出卽照枉法治罪再聞州縣官於徵收本色時往往以米色平常藉詞挑斥卽實係乾圓潔淨者亦必多方勒指使花戶等守候需時百端苦累自不得不以折色改交此次申諭之後伊等或又陽奉陰違於本色收倉時故意留難刁頑以為需索地步此風尤不可長並著該督撫等嚴行查察既不得改收折色亦不得於本色過事苛求違者嚴參治罪若該督撫不能實力訪查甚或有意

東華續錄 嘉慶十三年

十一

瞻徇經朕察出或被人參奏必將該督撫等一併懲治決不寬貸○辛卯以四川民人續輸津貼軍賞銀免溫江等三十三州縣地丁銀十分之三華陽等三十三廳州縣十分之二成都等二十五廳州縣十分之一○撥浙江商捐銀四十萬兩備四川善後事宜○壬辰戶部尚書成德卒贈太子少保予祭葬諡恪慎○以祿康為戶部尚書○甲午諭京師五城地方煮賑原於城內城外分設十廠嗣經降旨展賑時慮及近郊一帶農務方殷若令力作貧民進城領賑道路未免紆遠是以命將五城正副十廠併作五廠在於城外安設今據祿康等查明五廠領賑人數開單具奏朕詳加檢閱自併廠以後較前分設十廠時人數少至一半自因城內老弱貧民又以城外路遠不能前往領賑殊為惻念因命軍機大臣傳到五城御史而行詢問該御史等果稱連日領賑俱係城外原

領貧民並無由城內赴領者等語見在施恩展賑原因青黃不接俾災黎得資飽腹自應令京城內外貧民一律齊霽實惠併廠之旨係朕誤降以致城內貧民忍飢數日朕從來不憚改過者仍於城內改回二廠責成該御史等妥速經理勿使一夫失所○庚子接江西藩庫銀十萬兩備湖北善後事宜○是月協辦大學士兩廣總督吉慶奏住居澳門之大西洋夷人稟稱有英吉利夷船灣泊零丁洋距澳甚近欲登岸借居夷房恐其滋事懇求保護當即飭諭英吉利夷船回國毋許登岸澳門夷人情形安靜得旨有犯必懲切勿姑息無隙莫擾亦勿悞率

夏四月辛丑朔陳大文因疾乞解任允之以熊枚署直隸總督○甲辰增設秦博士伏勝後裔五經博士一○戊申轉成書為兵部左侍郎以長麟為兵部右侍郎○召熊枚來京以顏檢署直隸總督調馬懋裕為河南巡撫以高杞為湖南巡撫由兵部左侍郎遷○庚戌

皇后行躬桑禮○壬子西成卒以普福為左都御史由都統遷○癸丑以京師缺雨展賑京城內外災民○甲寅撥河南藩庫銀二十萬兩增建陝西營汛兵房○免直隸旗租通銀○戊午分直隸保定等九處駐防官兵為左右翼各設稽察大臣一○辛酉諭據砥柱奏署直隸總督熊枚請將御史費錫章隨往在署幫辦事務殊屬冒昧請嗣後嚴飭在京大臣奉命署理督撫者不得援以為例等語所奏甚是御史係屬言官本非大臣可以隨帶之員前熊枚面奏懇將費錫章隨往朕即覺其所奏未協因伊係署任暫時姑允所請嗣熊枚到任後旋據奏稱先令費錫章回京供職業經批諭該署督奏請帶往原屬冒昧並令費錫章即行回京今砥柱適有此奏與朕批諭正相符合國家設官內外各有體制督撫身任

封疆自司道以下皆係幫同辦事之人至署中一切案牘自有幕友襄理若由部院簡放督撫者皆得各帶所屬司員前往辦理恐司員等揣知該堂官堪膺外擢豫為趨奉一經簡放督撫即可帶往辦事補用道府易啓屬官營求之弊亦不可不防其漸嗣後在京部院大臣除有兵差審案之事仍准隨帶司員外其簡放督撫及署理督撫者不但不准請帶御史即所屬官員亦均不准奏請隨帶如有違例陳請者即當交部議處以肅政體而杜弊端○壬戌 上詣 黑龍潭祈雨○撥江西河南藩庫銀各二十萬兩湖北藩庫銀十萬兩備湖北軍需四川米一萬石備陝西軍需○乙丑賜吳廷琛等二百四十八人進士及第出身有差○丙寅兩○諭總管內務府大臣等奏文淵閣武英殿御書處藥房咸安宮御船處樂部清字經館等八處向係欽派王大臣管理其各該處承

辦之員迭有缺出請改由內務府衙門於司員內酌量簡派派咨送並將各處兼攝之員開單酌擬裁減等語朕詳閱單內武英殿御書處並無內務府大臣兼管伊等輒敢將兼攝司員率請裁減不論彼處能辦與否若如所請彼處王大臣必又乞恩保留糾紛瀆奏成何體制其御船處咸安宮等處見有內務府大臣兼管其事務並不甚繁而兼攝之員仍令照舊並未聲請酌減所擬未免偏私近於專擅弄權此等伎倆竟敢在朕前嘗試耶且該管王大臣需用司員如必向內務府咨取內務府大臣又豈肯將得力之員派往於公事殊屬無益著內務府大臣會同各該管之王大臣或將內務府兼攝司員量為裁減或將各該管王大臣所屬各員派令兼攝之處一秉大公屏除意見悉心詳覈具奏管理內務府大臣等除巴爾阿在工外俱交吏部察議尋議上得旨吏部察

東華續錄 嘉慶十三 五

議內務府大臣一摺前此豐紳濟倫召見時會奏及伊係武英殿總裁於武英殿御書處司員不能管轄呼應不靈彼時朕即覺其又自滿矣嗣據內務府衙門奏稱將各處兼攝司員開單酌擬裁減內武英殿御書處並無內務府大臣兼轄伊等即欲將兼攝司員裁減其有內務府大臣兼管之御船處咸安宮等處所有兼攝之員並未聲請酌減實屬偏私近於專擅是以降旨將該大臣等交部察議此事顯係豐紳濟倫一人主見眾人隨從附和從前和坤兼管部院各衙門事無鉅細俱聽伊指示其餘各堂官不過隨同畫諾最為惡習近年以來稍知悛改各部院中派出管理之大學士及尚書侍郎等秩分雖殊凡遇陳奏事件俱應互相商榷不得獨出己見況內務府大臣分位相等並無正副之分豐紳濟倫乃敢率意專擅而眾人亦隨同具奏是內務府大臣緝布等尚不

東華續錄

嘉慶十三

十四

免沿向來趨奉積習必欲陷豐紳濟倫於重罪矣部議擬以降二級調用均屬咎所應得但念豐紳濟倫等所管部旗各衙門事務較多若紛紛盡行降調一時更換乏人豐紳濟倫著加恩改為革職留任緝布明德英和額勒布蘇楞額均著加恩改為降三級從寬留任○再展賑京城內外災民十日○丁卯慶成奏生擒首逆魏洪升張喜偽先鋒白庸等得旨獎賚

五月辛未以陳霞蔚為左副都御史

由通政使遷

○丁丑諭八旗回子

身後遺孤不願歸原處者照八旗例給錢糧一分○己卯睿親王寶恩薨予祭葬諡曰慎以弟端恩襲爵○庚辰賞故琉球國副使鄭得功治喪銀三百兩○辛巳琅玕奏擒獲首逆賸者布得旨嘉獎賞還花翎○壬午勒保奏生擒首逆廣向瑤並老教堂權徐添培張思從賊目多名得旨獎賚○丁亥撥河南藩庫銀十萬兩廣

東藩庫銀三十萬兩備陝西軍需○己丑琅玕奏攻克康普賊寨勦淨北路猱匪得旨嘉獎賞還一品頂帶○庚寅諭軍機大臣等費濟等覆奏訊明任兆炯於徵收漕務並無營私情弊請仍將該員送部引見一摺已准所請至另片奏稱因蘇屬積虧不能即時彌補計州縣收漕貼費外尚可盈餘飭令該員照缺分大小交出歸公見已提補三十七萬有零等語自屬實情但地方倉庫短少如果係實欠在民之款一經該督撫等確查具奏朕無不加恩豁免若係官侵吏蝕自當據實參奏著落追賠至設法彌補原係各省權宜辦法豈可公然以此為名令各州縣向百姓浮收漕米設立漕餘名目提取歸公試思正供原有定額今設立漕餘名目使百姓等於額外輸將此非加賦而何况州縣等知本任倉庫有虧可以浮收漕糧彌補勢必將公項私自挪移作為虧空百弊叢生

東華續錄

嘉慶十三

十五

皆由於此所辦已屬非是該督等所稱嗣後設法撙節不復取之漕餘自應如此辦理至所稱蘇松太等屬地處低下米色不純折耗較多收數不能不寬即貼費不能不重等語無此情理東南產米之鄉蘇松尤為沃壤與浙省杭嘉湖相等從未聞有蘇松米色低下之語即聞因水旱地方偶有青腰白臍米色亦不過百中之一二焉有同郡一律低下之理况此三處近年並未被水旱之災米色何由低薄至旗丁等多索貼費自係聞知該州縣浮收漕糧遂爾心存挾制與米色有何關涉若云米色不純即須多加貼費豈旗丁索費免收沿途私買好米到通交納乎且旗丁等向來沿途使費早經降旨裁革復經節次加恩准其多帶土宜並劃給曬曬米石撥給漕費錢文多方接濟不一而足丁力已屬寬裕何至江蘇一省每年尚須貼銀三十餘萬兩之多所奏殊不確實况據

奏稱該旗丁等於五年六年屢求增益似此遞年加增伊於何底
即各幫情形不同閒有一二疲丁尙須略增津貼亦止可另爲設
法調劑何至欲以貼費之多少爲收糧之盈縮若如該督等所奏
指稱蘇松太三屬米色低下貼費獨多則收漕亦必較他屬增倍
此三屬爲江蘇省財賦最盛之區如此巧爲立說任聽州縣等明
目張膽例外浮收通省漕務尙可問乎至所稱民情日久相安並
有情願折色交納等語尤不成話折色一事最爲漕務弊數各州
縣收漕往往於開倉之始恣意浮收數日後額徵之糧業已滿版
卽勒令糧戶等折給錢文設有一二花戶載米到倉輒以米色不
純駁斥留難刁蹬小民等守候日久不得不聽交錢文是浮收折
色二弊相連而致百姓方抱怨之不暇轉謂情願折色乎前經明
降諭旨嚴禁折色該督等竟以病民之事爲便民之舉於奏牘內
東華續錄 嘉慶十三 六
顯露其意仍思照前折色伊二人爲屬員所愚一至於此且浮收
漕糧府州縣等斷無不從中沾潤之理費消岳起平日操守廉潔
原可信其無他而屬員賢愚不等豈能盡信卽知府中如任兆炯
者恐難保其果無私情弊况提補漕餘該督等摺內亦稱該府
與各府公同商議可見此議創自任兆炯而各府同聲附和若云
毫無染指其誰信之試思江省漕務該督等既經提取盈餘歸公
彌補又以旗丁津貼不得不額外加增而各府州縣尙於此內各
思肥己層層剝削無非苦累吾民費消岳起身任封圻不思仰體
朕愛思黎元至意輕信屬官愚弄公然以大干例禁之浮收折色
諸弊視爲不得不行率爾密陳妄爲嘗試本應將費消岳起照例
治罪姑念伊二人向來辦事尙屬清慎著傳旨嚴行申飭又另片
奏請降諭旨飭禁積棍刁矜開倉滋事等語此等包漕滋事生監

各州縣開倉之先該督撫等出示嚴禁隨時查察係分內應辦之
事今必欲奏懇降旨飭禁汝等平日所司何事又安用此督撫爲
耶前次降旨諭令各省收漕禁止折色原因刁矜劣監包攬把持
皆由折色而起乃伊等不消其源而專欲懲治生監土豪以爲奉
有諭旨則地方官卽不慮其挾制生監等目覩浮收情弊亦不敢
與之計較伊等之意豈能逃朕洞鑒耶此次提取歸公銀三十二
萬餘兩業據各州縣解交已屬既往不咎嗣後漕餘折色二事當
永行禁止儻陽奉陰違仍前滋弊經朕訪聞或別經發覺必將費
消岳起革職治罪不能再爲寬貸也懷之慎之○甲午慶成奏剿
捕張魏餘匪生擒僞元帥康二麻子僞總兵張昌元等得旨獎資
加太子太保○丙申諭禮部奏伊犁春秋致祭格登山等處山河
乾隆二十六年原頒祭文十六道應否增改請旨遵行一摺仰惟
東華續錄 嘉慶十三 七
皇考高宗純皇帝平定新疆版圖式廓懷柔河嶽祀典昭垂自
應億萬年遵守原文用彰偉烈所有前頒祭文內原書 朕字俱
敬謹改書 高宗純皇帝尊稱其餘字句無庸更改該部卽行
文伊犁將軍永遠欽遵入於交代其烏嚕木齊等處亦照此畫一
辦理
六月癸卯琅玕奏兜勦康普葉枝夷匪西北兩路全境疏通○甲
辰諭木蘭行圍爲秋獮大典我朝 家法昭垂舉行已久所以習
勞肆武款洽外藩况行圍不過十餘日仍照常辦事看本非若前
代之盤遊畋獵可比若以行圍爲從事遊觀則朕駐蹕圓明園如
附近之清漪靜明靜宜各園較之避暑山莊更爲清愜人情好逸
惡勞孰不樂深居簡出朕特因典禮所關 祖 宗成憲具在不
敢自朕而稍形怠曠是以本年春間卽降旨舉行秋獮乃汪承霈

於前日召見時面奏順天府屬雇車掣肘咨商直隸總督協濟車
 輛已露為難之意昨又具摺奏請停止行圍據稱本年麥收分數
 稍減民力不無拮据並稱 高宗純皇帝臨御六年始舉秋獵今
 親政甫及四年即再緩一二年舉行亦不為遲等語殊不成話向
 來蹕路所經除道成梁等事均有例給經費從無累及閭閻之事
 此次直隸麥收據熊枚奏稱通省率算實有七分不為歉薄若如
 汪承霈所言則必待十分豐收方可舉行秋獵乎上年偶因雨水
 威漲道路橋梁間多衝塌降旨停止此係非常潦災萬不得已之
 事豈可引為常例屢事展期何以取信外藩諸部耶且摺內有本
 年春間兩次謁 陵差務已形絡繹之語尤屬紕繆豈有愛惜勞
 費並欲朕將春秋展謁大典亦因之疏曠乎至協濟車輛一節汪
 承霈面奏後當即降旨詢問熊枚本日據熊枚覆奏此次順天府
 應雇長車直隸各屬除照例向幫價四千兩外加增銀一千兩解
 交大宛兩縣就近雇備等語是順天府此次雇車車輛直隸又增
 貼銀一千兩自不至辦理維艱而朕於應行裁減之處已飭所司
 大加刪減更可節省况從前順天府按例雇辦車輛本有舊定章
 程所有此次行圍應用車輛著順天府照例雇辦若實有礙難辦
 理之處著汪承霈等詳悉分晰據實覆奏儻經費不敷亦不妨奏
 明請旨毋得因循疲玩再有推諉○己酉德楊奏奏冒雨趕勘樊
 會賊股淹斃首逆樊人傑等並將樊人傑妻子弟姪全行殲斃除
 匪掃蕩得旨獎賚晉封德榜泰三等侯將軍賽冲阿等下部議敘
 賞提督長齡雲騎尉世職並予軍機大臣慶柱董誥戴衛亨及章
 京等優敘奏事處接報兵部遞報各官加級沿途驛遞查明獎賞
 ○勒保奏殲斃賊首楊步青得旨獎賞○甲寅命劉權之德瑛軍

機處行走○乙卯額勒登保奏擊獲首逆苟文明家屬開復革職
 留任處分○禮部尚書達椿卒賜祭葬擢其子太僕寺少卿薩彬
 圖為內閣學士○以長麟為禮部尚書調那彥寶為兵部右侍郎
 轉蘇楞額為工部左侍郎以吉綸為工部右侍郎○辛酉
 改安徽池州府江防同知為潁州府督捕同知移駐阜陽縣以池
 州府管糧通判兼捕務○癸亥諭內閣為絲綸重地大學士均應
 常川到閣閱看本章其中有在軍機處行走者每年春夏在圓明
 園之日居多散直後勢難再令赴閣視事至在城之日偶值樞務
 稍簡朕仍令其赴衙門辦事即應閣部兼到若不在內廷行走之
 大學士則票擬繪音是其專責豈可稍涉閒曠是以保甯到京後
 雖兼領侍衛內大臣朕不令其在園居住以便赴閣辦公無曠職
 守嗣後軍機處行走之大學士值朕進城諭令到衙門辦事時著
 東華續錄 嘉慶十三年 九
 先赴內閣再赴兼管之部院衙門其不在內廷行走大學士俱著
 常川到閣閱本以重綸扉而符體制○甲子諭軍機大臣等琅玕
 奏馳抵劍川分兵進剿吉尾樹苗賊匪各緣由一摺樹苗一路餘
 匪尚在該處山內藏匿經琅玕派令成文永明等帶兵接剿焚燒
 賊寨沿途均有斬獲並將投順夷民分別安插自不難以次廓清
 其吉尾賊匪據稱最為強橫且山路處處可通慮其逃入沿江一
 帶再有句結琅玕見在駐紮劍川適中之地督率將弁上緊進攻
 絕其後路自應如此辦理此時探匪疊經官兵緊剿雖聞有棄械
 來投之人但夷性反覆靡常總須備以兵威使該夷等真心畏懼
 乞命投誠方可就事完結至恒乍綱一犯句結各處夷匪滋生事
 端尤為兇頑可惡必須嚴擊懲辦斷不可任其漏網該逆見既逃
 至江外距琅玕駐兵處所不甚遠遠務當設法擒獲或曉諭夷眾

將恆乍糊早行縛獻以淨根株再摺內稱此次進兵帶同所集鄉勇相機攻剿一節該處匪積調派兵數儘已足數剿辦何必又藉鄉勇之力紛紛圍集轉多煩擾著現珥察看情形如見在軍營實無須該鄉勇等在彼幫同出力卽速行撤回

東華續錄

嘉慶十三

示

東華續錄

嘉慶十四

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

秋七月辛未諭大學士王杰自乾隆辛巳年以廷對第一通籍供職詞垣入直南書房洊升卿貳 皇考高宗純皇帝知其持躬清介植品端方可資倚任是以鄉會試掄才大典及各省視學疊次簡畀持衡未經協辦大學士卽 擢任綸扉贊襄樞務老成更事數歷多年平定臺灣廓爾喀大功告成曾圖形紫光閣 賜贊褒嘉復 命充上書房總師傅朕在藩邸時曾資啓沃自親政以來時常召對恩禮有加見其年近八旬精神尙未衰減眷畀方殷茲以夏間屢嬰疾病具摺乞休朕念老成宿望未肯令其驟離左右當經召見再四慰留王杰以年衰氣弱深恐戀職誤公堅詞求退情意懇誠在王杰並非家有田園思耽林泉之樂而朕眷懷者舊繩繆彌深豈忍忽然遽令歸去王杰著不必開大學士缺無庸票閣內閣本章其各館所纂書籍亦無庸閱看以便安心頤養如調理卽可就痊自應照舊供職儻一時未能卽愈自揣精力難勝再行陳奏另降諭旨○勒保奏殲除黃白青藍四號賊匪生擒首逆劉朝選得旨獎資晉一等男○甲戌諭內閣供事與各衙門書吏無異保甯甫經到京因考試供事外閒頗有浮言請在貢院局試經朕發交禮部議奏以貢院爲掄才重地考試吏胥於體制未合所議固是但議請欽派內閣學士及監試御史並護軍統領等員仍與考試士子相等辦理尙覺適當嗣後內閣供事仍在天安門外考試卽令稽查內閣之御史會同內閣承辦官員在彼監試其閱卷之內閣學士著大學士指派滿漢各一員臨期奏聞不必

東華續錄

嘉慶十四

請旨俯派○乙亥諭日前召見新授右翼總兵廣泰曾在朕前奏及步軍統領衙門一切事件並無章程必須另為酌定復經召見又稱伊職係總兵本衙門司員俱存輕視之見朕即覺其有意紛更欲占身分殊為不滿自恨又誤用一人實屬不能知人深自愧赧本日召見祿康因將廣泰近日行為面加詳詢據祿康奏稱廣泰自到任以來於公事每欲更張且以總兵究係武職闔署司員呼應不靈曾向祿康商懇代為奏請加賞兵部侍郎虛銜等語當即令軍機大臣傳詢廣泰竟係實有其事伊亦自認糊塗冒昧此非糊塗冒昧實屬膽大狂妄之至經軍機大臣奏請交部嚴議實屬咎所應得國家設官分職俱有定制豈有臣下妄思干請之理廣泰甫經擢用總兵自應循分盡職和衷共濟乃急於見長諸事輒欲紛更又復希冀加賞卿貳文銜袒繆乖戾已極廣泰著先行

東華續錄

嘉慶十四

二

解任仍交兵部嚴加議處速奏伊見在圍該班即著逐回伊家閉門待罪聽候部議國霖即著在圍該班此次不必隨從木蘭伊射布靶中箭三支應得例賞仍著賞給恭阿拉於都統內業經派出隨圍伊曾任總兵於步軍統領衙門事宜尚為熟悉所有行圍管轄營員番役等事著恭阿拉暫行管理○丙子諭軍機大臣等台布奏蒙番情形並將蒙古呈遞各條進呈朕閱納漢達爾濟等所呈其意總欲內地官兵將番族痛加懲治殊不知足台布當明白曉諭以蒙古為我朝臣僕雍正年間於青海設立辦事大臣隨時保護嗣因爾等不能自衛致有番子搶奪之事不值煩勞內地兵力 高宗純皇帝屢降 諭旨如再有番子搶奪等事總不能代伊等辦理仍重治其罪原欲爾等振作弗為番族欺壓自大皇帝親政以來念爾游牧地方被番族搶占特派大臣帶兵前往諭令

番子將搶奪各物交還已屬格外天恩及番子出卡後爾等又不能自防復蒙大皇帝賞兵守護恩施稠疊無可復加今爾等偶有偷竊小事輒請天兵幫助實屬恃恩妄為天朝統馭外藩甚多如厄魯特土爾扈特烏梁海等豈無偷竊之事從未請天朝發兵接捕何獨爾等頻頻煩瀆且番眾久隸幟幟從無干犯天朝之事爾等惟當嚴守疆界勉力自衛毋徒恃內地官兵為爾捍禦亦不可與番眾有心構釁致啟爭端方不負大皇帝愛護之意若爾等不知自強惟思構兵滋事天朝不能相助並當治罪如此則切曉諭俾蒙古等懷德畏威自不敢再行瀆請至添兵移卡諸事台布當酌量妥辦將此諭令知之○繼善緣事降調穆克登額為盛京刑部侍郎以花尚阿為盛京兵部侍郎由副都統遷○丁丑諭兵部議奏右翼總兵廣泰照違制例奏請革職一摺廣泰前任御史時曾

東華續錄

嘉慶十四

三

屢經派令巡漕看其人似能辦事疊加升用擢至卿員旋授內閣學士昨右翼總兵缺出將伊補授廣泰本係文職出身特因步軍統領衙門有審理事件伊或能通曉案牘可以幫同祿康辦事乃廣泰器小易盈於未經到任之先即向祿康商懇代奏加賞兵部侍郎虛銜而於本衙門應辦章程復有意紛更其實並未見別有籌辦之處不過圖占身分而已誠為薄福小人試思祿康本係刑部尚書經朕簡任提督伊因刑部與步軍統領衙門有交涉事件再四辭退尚書朕當即允其所請嗣因戶部尚書缺出復將祿康補授是祿康本係尚書並非因簡任提督俾兼部銜即如從前歷任提督縣恩以親王管理和珅以大學士管理若如廣泰謬見則簡任提督者豈亦可引以為例耶廣泰狂妄無知實屬袒繆乖戾著即照部議革職○諭琅玕奏樹苗通甸小川各路官兵連獲勝

仗見在合兵進剿吉尼覽奏俱悉獯獯匪經此懲倉自必畏懼
惟恆在緝一犯逃匿江外伊係起事首逆必當擒拏務獲勿令漏
網至摺內稱秋深瘴退如有仍須勦辦之處再行奏辦該匪等見
已逃出江外若秋深後竟敢渡江滋擾自應勦辦備畏懼不出即
可不煩師旅該夷人賦性兇頑劫掠是其長技遇有滋事之時自
當隨案懲創至既經懾伏之後即兵力有餘亦斷無將此種夷人
誅戮務盡之理窮兵黷武非善政亦何忍殘害無知之夷人邀功
見好耶琅玕當查明為首之楊金羅小二實在下落懾以兵威勒
令該夷人速將二犯縛獻即可完事無庸過江投勦務欲邀功至
不可罷兵之時轉成蛇足矣○己卯廣西巡撫謝啟昆卒子祭葬
賞銀三千兩治喪○以孫玉庭為廣西巡撫同興署湖北布政使
候補布政使
政使
○庚辰以明志為內閣學士由奉天府○調喬人傑為湖
東華續錄
嘉慶十四
北按察使成甯為福建按察使○辛巳諭朕惟求治之道必期明
目達聰廣為諮詢庶民隱得以周知古帝王縣報設鐸自臣工以
逮士庶悉令各陳所蘊以備採納但必視其言之有當與否如果
指陳確實有神國是即無言職者亦當加之採錄儻率逞臆見妄
意紛更甚至奏言亂政雖係官之言亦豈可輕為聽用近來科
道中每有條奏失當經朕降旨駁斥此係權衡事理隨事訓飭並
非懶於辦事怠情偷安朕承 皇考付託曷敢不勤政乎若言官
誤會朕旨遂爾相率緘默轉非朕廣開言路之意矣本日據步軍
統領衙門呈遞陝西恩貢生加捐州同職銜何泰條奏一件朕詳
加披閱其所陳敬天勤民敦崇治本激發官方整飭士習以及黜
奢崇儉挽回風化各大端俱能援引古書切陳時事其中不無可
採何泰係恩貢出身加捐州同職銜非齊民可比伊果有志上進

於鄉會試中式後原可臨軒試策直陳無隱今抒陳各款於風俗
人心均有關係且文理亦屬通順著加恩賞給大段二匹交祿庫
將伊傳到祇領並諭何泰回家安靜讀書勉勵進取以備將來量
材錄用所有原遞各條留備省覽○增設陝西漢中府屬分防漁
渡路撫民同知司獄簡池壩巡檢洋縣縣丞四畝地巡檢各一○
突未諭額勒登保等奏請將固原陝安提鎮仍因舊制並另籌漢
南添設營汛各事宜一摺國家設立督撫提鎮原擇扼要適中之
地駐紮以資控馭而垂永久不可因目前情形稍涉緊要遽議更
張前長麟等請將固原提督移駐漢中經兵部議准此止係一時
權宜並未計及久遠朕意此事所關甚重原欲降旨不改舊制今
額勒登保等以見在漢中地方雖較固原為緊要若大功告竣後
所應辦者不過盤緝奸宄等事非若固原之防範邊陲彈壓番族
東華續錄
嘉慶十四
者可比所見甚是著照所請固原提督無須移駐漢中紛更營制
至向例每三年提督至興安漢中巡閱一次為期太遠該處萬山
叢雜地方遼闊奸民最易藏匿必須常有員往來稽查方足以
資鎮撫見在海疆提鎮即有每年出洋會哨之例嗣後陝安鎮協
及甯陝鎮俱著該提督每年巡查一次餘著該部覈議具奏尋議
西鄉縣添設游擊一守備一千總二把總三外委四為西鄉營移
白土關都司駐鎮坪為鎮坪營歸陝安鎮轄沔縣添設都司一千
總一把總二外委一為沔縣營南鄭屬之鋼廠添設守備一千總
一外委二為鋼廠營歸漢中協轄陽平關添設外委一略陽營添
設把總一撥兵防守從之○撥河南藩庫銀二十萬兩備陝西善
後事宜○甲申允大學士王杰致仕加太子太傅在籍食俸○以
邱庭瀛為廣東按察使由刑部○丙戌諭軍機大臣等清安奏奏安

南阮藩被農耐侵佃欲叩關投納想吉慶接到稟報自必馳赴鎮南關督辦一切見在清安泰已奏明前往茲又諭令孫玉庭速赴廣西會同妥辦如阮光纘率屬內投印應照從前黎雅那之例妥為安置僅請助兵吉慶應據實奏聞候旨至農耐知阮光纘入關或指名求索儻敢稱兵境上自不可稍為容貸若情詞恭順亦當馳奏朕再為區處吉慶當熟籌妥辦並於各關隘飭屬嚴防不可示外夷以弱如孫玉庭已到即令清安泰回省理事○戊子

上啓鑿秋獮木蘭○免經過地方額賦十分之五○癸巳諭朕前聞廣東博羅縣有重犯越獄知縣劉嘉穎不行詳報臬司陳文及該管知府扶同徇隱復告知藩司將該縣典史調補煙瘴示罰又粵東賊罰銀兩按縣攤派批解臬司作為陋規吳俊在任時曾經收受升任起程時又派此項以作路費等事當經親書密諭令吉慶

東華續錄 嘉慶十四 六

慶湖圖禮密查具奏朕以此事尙屬風聞虛實未定茲據吉慶等查明覆奏皆係實有其事將藩司府縣等分別參革並自請嚴議前來披閱之下殊堪感歎更深懷畏各直省設立督撫原以糾察屬吏惟在見聞周密有弊必除庶屬員等知所儆懼吏治自臻整肅若必待朕先有所聞降旨詢問督撫始行查辦則安用督撫為耶試思四海之廣臣民之眾為人君者安能一一周知雖以堯舜之君明目達聰設無九官十二牧為之分職亮功亦何能從欲以治乎今粵東吏治若此而吉慶湖圖禮竟憤然不知直至朕指出情節嚴切密詢伊二人始訪查得實以此類推則各省似此通同舞弊之事或更有大於此者未經朕聞知查詢因循不辦又不知凡幾矣知人之明用人之難朕實愧且懼惟盡此求治之苦心耳至外省一切陋規早應隨時禁革粵東借贖罰為名按缺派送銀

兩相沿已久督撫並不查辦一經朕詢問始據實陳奏可見此等陋規未經革除者尙復不少今既經發覺即不能置之不辦所有博羅縣絞犯越獄一案知縣劉嘉穎私稟臬司匿不詳報竟敢有意消弭情殊可惡今案犯業已擊獲姑著照所擬革職發往伊犁效力贖罪典史李清係管獄官並不小心防範以致要犯脫逃亦著革職發往軍臺效力贖罪惠州府知府伊秉綬係親臨上司任聽該縣匿報不行揭參著革職惠州潮嘉道胡克家於所屬越獄重案不行揭報著交部嚴加議處藩司常齡經陳文告知此案並不照例揭參輒將該典史改調煙瘴地方調停其實屬膽大妄為著先革去頂帶仍交部嚴加議處臬司陳文於路過惠州時該縣已將監犯越獄之事面稟陳文並不揭參亦未令其通稟且經收受贖罰銀兩陳文前因年老難勝臬司之任已令來京候旨即著

東華續錄 嘉慶十四 七

革職交部審訊治罪見在行抵何處著該省督撫派員管押來京升任山東藩司吳俊於廣東臬司任內既經得受贖罰銀兩起程時又復將此項作為路費實屬卑鄙亦著革職令祖之望委員管押來京交刑部審訊治罪吉慶湖圖禮於所屬匿報重案及收受陋規漫無覺察直同木偶均著交部嚴加議處嗣後各督撫於地方吏治務當隨時訪察釐剔弊端如有作奸犯科之事即當據實嚴參不得徇情袒庇亦不可為屬員蒙蔽以期大法小廉副朕激勅官方至意○甲午 上駐蹕避暑山莊○諭本日至避暑山莊甫經下馬適遞到額勒登保等六百里加緊奏報官兵殲獲首逆苟文明並擒斬餘黨大喜捷音此皆 上天垂恩 皇考賜佑欣慰之餘翻增感涕秋獮大典為我朝 家法相傳所以肄武習勞懷柔藩部者意至深遠我 皇考臨御六十餘年於木蘭行圍之

先 駐蹕避暑山莊歲以為常 救幾勤政之暇款洽蒙古外藩
垂為令典是避暑山莊實為 皇祖 皇考在天靈爽式憑之地
朕祇承 鴻緒不敢稍自暇逸特於今秋涓吉啓鑿舉行秋獮實
本繼 志之誠若以山莊為從事游覽則京師官館池樂豈不較
此閒更為清適而必跋涉道途衝履泥淖遠臨駐蹕乎朕之敬遵
成法不敢偷安必欲前來山莊之忱悃 皇考實鑒臨之是以
清蹕纔停捷書已至 眷佑所昭如響斯應朕披覽奏函瞻依
居處不覺聲淚俱下召見軍機大臣時至於哽咽不能宣旨此實
至情所感不能自已當命將此摺徧示內外王公滿漢諸臣亦莫
不額手稱慶彼止朕此行之漢員適見其愚情不曉事耳至苟文
明為積久著名首逆與羅其清冉文偉等一同起事頻年以來在
川陝楚三省地方展轉奔逃肆意擄掠實為罪大惡極經額勒登
保督率官兵屢次勦殺勢極窮蹙而向於大山密林內潛匿四竄
希圖免脫又復數月今在花石巖地方經官兵四路按偏立時戮
斃斬級梟示並餘匪盡數殲除皆由額勒登保調度得宜所致雖
辦理稍覺遲延而首逆終就殲滅實不愧經略之任殊屬可嘉邪
教起事各首逆俱已陸續辦淨止餘苟文明一犯今該逆復經殲
斃是積年著名巨孽業已悉數掃蕩其零星奔竄之蒲添寶等止
係近日攢聚殘匪為首之犯且為數無多見有參贊德榜泰等督
兵搜捕獲功大局已得十之九額勒登保著加恩晉封一等伯賞
還雙眼花翎陝省零匪全數肅清再加恩資提督楊遇春雖係
事後趕到而督率搜剿亦屬勤奮著交部議敘其奮勇出力殊筆
圈出之李應貴張廷楷吳廷剛李應元特依順保張超王兆龍祝
廷彪黎炳謝天瑞丁永安張必祿藍翎馬兵楊貴等或應加升一

等或應交部議敘或應賞戴翎支著額勒登保等分別等第開單
保奏其餘如有出力人員亦著一併查明具奏候旨加恩並發
去青玉搬指十箇鼻煙壺十箇大荷包五對小荷包十對分賞出
力員弁一兩重銀牌二百兩五錢重銀牌二百兩分賞出力兵勇
以示獎勵將此通諭知之○諭山東金鄉縣早孫冒考一案前經
學政劉鳳誥奏請旨交和甯秉公審辦乃三月之久尚未審結
旋據給事中汪鏞參奏承審此案官員將原告刑偏認誣並據武
生李長清在都察院衙門控告交刑部訊問錄供具奏朕以此案
劉鳳誥參奏於前今該省地方官挾私偏聽該學政豈無見聞諭
令據實查奏茲據劉鳳誥覆奏此案金鄉縣早孫張敬禮等冒考
經李玉燦揭及舉人王朝駒等呈控該學政按試兗州訪問該
處生童僉稱是實且乾隆七年二十年張姓子孫冒考曾有兩次
東華續錄 嘉慶十四 九
斷逐舊案控詞底稟見存呈驗乃承審官有心黨庇並不追究被
告人證轉將原告刑求捏辱誘令將呈稟毀滅盛暑咎筆並株連
鄉民紳士械擊多人眾心飲泣士論沸騰且以奉旨解任之知縣
汪廷楷不行質審竟令其借捕蝗為名回縣協同署任提拏人證
報復搜求尤堪駭異除此案已交祖之望等秉公嚴審外和甯自
任山東巡撫聞其在署日以文墨為事於屬員亦不輕易接見朕
即恐其於地方不無廢弛今以奉旨特交事件並不親提審訊一
聽委員偏袒徇私任情誣枉伊若罔聞知直同本偶即此一節已
不勝巡撫之任和甯著即解任來京候旨所有山東巡撫員缺著
祖之望補授○諭姜晟前在直隸總督任內為日未久上年永定
河決口因雨水盛漲人力難施初非有心疏玩而積年辦工貽誤
並非始自姜晟其咎尚屬可原且伊前任湖南巡撫時經理苗疆

事宜頗為妥協前經賞給刑部主事旋以員外郎升用今祖之望已授山東巡撫所有刑部左侍郎員缺著初彭齡轉補姜晟著加恩賞給四品頂帶補授刑部右侍郎○諭倭什布前在湖北督撫任內經額勒登保德楞泰奏辦理糧餉遲誤革職鞫交軍機大臣會同刑部審擬嗣經審明倭什布在湖北亦係親身帶兵非專辦糧餉之員其軍營糧餉偶有缺乏之止因經理不善並非有心玩誤量擬發往軍臺效力經朕加恩賞給筆帖式發往陝西當差念伊前任陝西藩司時官聲向好倭什布著加恩賞給四品頂帶補授山東布政使即來京請訓再赴新任其未到任以前山東布政使印務著陳鍾琛署理所遺按察使印務著崔映辰署理○擢康基田為廣東布政使由江蘇太倉州知州遷○乙未諭軍機大臣等清安奏奏接據太平府知府王撫棠等稟報農耐阮種攻打昇隆城阮東華續錄 一嘉慶十四年 十

光續敗走被獲阮種入城自立等語邊關緊要吉慶孫玉庭應查看情形督率文武各員小心防守至外夷自相吞噬與內地無涉不必過問如阮種有納款之事或另有別意再行奏聞請旨○丙申勒保奏迎勦楚省竄匪斃首逆賴先鋒撲滅全股並兜截張長青一股得旨獎賚○丁酉刑部尚書張若淳卒贈太子少保賜祭葬諡勤恪○以熊枚為刑部尚書調汪承霈為左都御史以戴衢亨為兵部尚書轉平恕為戶部左侍郎調錢樾為戶部右侍郎轉曹城為吏部左侍郎調李鈞簡為吏部右侍郎轉劉鏞之為兵部左侍郎調潘世恩為兵部右侍郎以關槐為禮部右侍郎由內閣學士遷

八月己亥朔日有食之○以日月薄蝕詔求諱言○庚子禮部議覆御史秦維嶽條奏嗣後拔貢朝考請定日月均勻定額等語查各省拔貢到京先後不一應如所奏嗣後朝考之年定於五月三

十截數六月初旬考試庶各省均知試期同時到京不至有守候遲誤之累至錄取數目係考選引見臨時欽定所奏毋庸議從之○以戶部尚書朱珪協辦大學士加太子少保○撥河南藩庫銀三十萬兩准運庫銀二十萬兩備湖北軍需○辛丑諭常齡於博羅縣殺犯越獄重案既經臬司陳文告知並不據實揭參已屬徇庇復擅將該典史改調煙瘴調停其事實屬膽大妄為著即照部議革職吉慶瑚圖禮於臬司借贓罰為名收受陋規及博羅縣重犯越獄匿案不報俱不參辦直至降旨詢問始行陳奏均屬徇庇吏部議以革任實降皆咎所應得姑念海疆重地一時未便全易生手吉慶從寬免其革任仍註冊瑚圖禮著從寬改為革職留任至惠潮道胡克家於所屬越獄之案未經揭報咎止失察亦著從寬改為革職留任○癸卯王秉翰卒以稽承志署河東河道東華續錄 一嘉慶十四年 十一

總督運使署 ○諭軍機大臣等吉慶奏農耐遣使恭進表貢並縛送莫觀扶等三犯來粵正法各情形覽奏俱悉從前阮光平款關內附極為恭順我 皇考鑒其忱悃錫以封土阮光平感被殊榮躬親詣闕 皇考恩禮有加駢蕃錫賚原以阮光平克矢畏懷始得仰承 寵遇迨阮光續嗣服交南復 頒敕命俾其世守勿替乃近年以來閩粵二省洋面盜船內開有長髮之人聞係該國縱令出洋行劫朕未肯輕信向以長髮匪徒或係該國貧民隨盜入夥會降旨諭令查拏總未見擒獻一人今阮福映縛致莫觀扶等三犯訊取供詞均係內地盜犯該國招往投順封為東海王及總兵等偽職仍令至內洋行劫商旅是阮光續不但不遵旨查拏而且窩納叛亡寵以官職肆毒海洋負恩反噬莫此為甚至敕書印信頒自天朝名器至重尤當敬謹護守與國存亡乃阮光續

不知慎重於阮福映上年攻取富春時輒行捨棄潛逃罪無可道至阮福映此次使臣吉慶當諭以爾國長恭進表內所敘情節業經轉奏蒙大皇帝俯察爾國恭順之誠深為嘉獎阮光平臣事天朝先大皇帝錫之救命恩養優加乃其子阮光續竟敢窩留內地盜犯通同劫掠喪心背恩實為天理所不容是以亡不旋踵今棄國潛逃並天朝所給敕印亦不能守是阮光續不特上負先大皇帝怙冒洪慈抑且為阮光平不孝之子獲罪甚重爾國長遣使恭繳敕印並縛獻通盜深得事大之禮恭進表貢具見至誠但天朝每遇外洋諸國遭風船隻無不一視同仁給費安送從無因此違納貢獻之事且爾國長邦家未定並非素備藩封揆之體制尚不應在職貢之列爾可即齋回轉向爾等國長告知如此明白檄諭方為得體其所繳敕印著吉慶暫為收貯再前據清安東華續錄 嘉慶十四 三

奏奏阮光續為阮種所獲阮種是否即係阮福映未據聲敘本日吉慶摺內稱農耐使臣起程尚在阮光續被獲之前是以未得此信前次諭令吉慶等如阮光續率屬內投妥為安置今伊罪狀昭著實無足惜若欲闕求納吉慶當將阮福映繳來敕印並盜犯莫觀扶等供詞令其閱看面加詰責後傳旨革去王爵即於該處監禁候旨定奪儻阮光續已為阮福映所獲阮福映不敢自尊將伊解送鎮南關亦當照此辦理其莫觀扶等三犯俱照大逆律辦理如各犯家屬有應緣坐者一體查辦此時吉慶當遵前旨迅赴鎮南關勒兵防守以鎮靜俟阮福映攻得安南全境遣使請封或得阮光續實在下落再行奏聞候旨○乙已撥安徽米四萬石湖南米三萬石河南小米二萬石備湖北軍糧○丁未諭額勒登保所封一等伯爵著仍用威勇名號照例承襲○己酉諭本年春開

常明參奏道員孫文煥濫用軍需蒙混灑銷一案降旨令百齡會同張長庚確審實情稟明琅玕定擬具奏嗣經孫日秉奏到孫文煥差人呈控藩司百齡勒派贖徇捏飾欺罔各款並將原呈進呈當派初彭齡富尼善前往秉公查辦茲據初彭齡富尼善奏到審訊大槩情形請將巡撫常明臬司張長庚貴西道呂雲棟候補道員馮克鞏一併革職嚴審等語詳閱摺內所敘情節孫文煥所控百齡假公勒索等款經初彭齡等傳齊人證反復究詰均屬虛誣而巡撫常明久任黔藩將軍需款項牽混支抵於應撥鉛廠銀兩延宕未繳又將軍需用贖鉛九十四萬餘斤交商鎔化合幕友金玉堂私賣並任聽抽匿報銷卷案各款業據初彭齡等質審屬實常明之罪已無可追而此內私賣鉛斤一節情罪尤重此項鉛斤既經軍營用贖自應歸入軍需項下報銷乃既不奏明又未報部東華續錄 嘉慶十四 三

輒因幕友金玉堂向來販賣白鉛竟將鉛九鎔作鉛斤與伊合夥運往漢口發賣希圖漁利迨至藩司百齡查知常明始應允照數買還飭法營私行同市儈且於軍需報銷要案漫不檢查任聽幕友私自抽匿亦難保無侵冒情弊竟不料其負國至於如此常明著革職交初彭齡等嚴審定擬具奏一併查鈔任所家產其所賣鉛斤會否照數買還或將價銀交官抑係私行入己之處並著查明覆奏臬司張長庚於署藩司時接收常明交代並未清釐又聽從移藏案卷顯有受屬蒙混情弊張長庚亦著革職治罪貴西道呂雲棟於常明應撥鉛廠銀兩代為擔認候補道員馮克鞏見據孫文煥供稱濫應提賞銀兩係與馮克鞏同在餉局經手呂雲棟馮克鞏均著革職交初彭齡一併歸案審辦至藩司百齡於孫文煥所控各款雖審屬全虛但百齡既經查出常明欠繳庫項並從

令少幕私賣鉛斤各款不即據實參奏僅以催追押繳完結意存
 瞻顧巡撫以致孫文煥心懷不甘捏詞呈控實屬有心袒庇百齡
 業經解任並令初彭齡等於定案時治以徇隱之罪至已革道員
 孫文煥著遵照前旨歸案按律定擬具奏○諭向例蒙古會盟齊
 集原係特派大員一同辦理嗣 皇考因派員恐有擾累 特旨
 停止今蘊端多爾濟以近年事多叢脞仍請遇有喀爾喀四部落
 會盟比丁之年一切應辦事宜會同烏里雅蘇台將軍等辦理向
 屬可行著照所請賽因諾顏扎薩克圖汗二部落事務即就近在
 烏里雅蘇台會集與定邊左副將軍一同辦理土謝圖汗車臣汗
 二部落事務即就近在庫倫會集與辦事大臣一同辦理○諭俄
 羅斯交界四十七處卡倫向來未定巡查之例今蘊端多爾濟奏
 稱明年四月親查恰克圖西十九處卡倫後年再查恰克圖東二
 東華續錄 嘉慶十四 五
 十八處卡倫逾十年與庫倫辦事大臣輪流一次往查亦屬嚴肅
 邊界之意著照所請行但俄羅斯人等多疑著蘊端多爾濟於巡
 查卡倫以前明白曉諭使俄羅斯固畢爾納托爾等知巡查原欲
 永清二處交界並無別故自不至心生疑懼也○撥河南藩庫銀
 三十四萬兩浙江藩庫銀二十六萬兩廣東藩庫銀四十萬兩備
 陝西軍需○以富尼善為貴州巡撫由副都統○調董教增為貴州
 按察使以劉清為四川按察使由建昌道○乙卯 上自避暑山莊
 巡幸木蘭行圍○戊午 上射鷹○辛酉諭軍機大臣等德榜
 奏奏勦除蒲添寶大股已降旨加恩矣其所稱吉林泰一路在歸
 州水田壩有賊眾偷撲營盤力擊始退查係熊方青熊翠股匪六
 七百人等語是此股零匪較為緊要德榜奏當移兵前往或揀派
 鎮將帶兵幫同追剿以期辦淨又楚省大股已除零匪不難迅速

掃盡此事原自楚始必自楚成目下當喫緊之際糧運係該督專
 責吳熊光當安速供運勿稍缺乏○德榜奏奏勦蕩蒲添寶擒斬
 藍黃白三號賊目多名得旨獎賞○壬戌以王懿修為內閣學士
 由光祿寺卿○乙丑諭祖之望等奏審明金鄉縣早孫冒考一案分別
 定擬一摺此案係朕特降諭旨交與和甯審辦之案和甯並不親
 提研鞫一任承審之員徇私將原告刑求挫辱以致株累多
 人况據祖之望等奏稱候補同知張繼榮承審此案時將原告李
 玉琛掌實藩司面加呵斥伊即告病追銷假時稟見巡撫和甯亦
 會斥其鍛鍊臬司亦加抱怨等語是張繼榮刑訊原告偪令誣認
 和甯等既知其鍛鍊臬司亦加抱怨等語是張繼榮刑訊原告偪令誣認
 始終蒙蔽竟若罔聞豈非有心袒護至飛蝗入境一事經朕節降
 諭旨飭令詳查而和甯止稱濟甯等州縣聞有飛蝗並不食稼封
 東華續錄 嘉慶十四 五
 疆大吏諱災不報實屬玩視民瘼前經吏部議奏將和甯照溺職
 例革職實為咎所應得和甯著照部議革職藩司吳俊除已另案
 革職外臬司陳鍾琛職任刑名未經秉公督辦著交部嚴加議處
 餘著交刑部嚴議具奏○戊辰增設圍場副都統駐紮唐三營裁
 總管一
 九月己巳朔實授顏檢直隸總督○癸酉廣東博羅縣會匪滋事
 命吉慶勦之○甲戌定蒙古留孤養親例○丙子 上駐蹕避暑
 山莊○丁丑富尼善卒以福慶為貴州巡撫阿林保為安徽布政
 使調李亨特為江蘇按察使以韓封為湖南按察使由岳州道○以
 百齡仍署貴州布政使○庚辰 上自避暑山莊回鑾○諭刑部
 題覆安徽省民人孫登扎傷胞兄孫梅餘限外身死夾籤聲請一
 本見已依擬將該犯著即處絞矣向來尋常刃傷各案如在保辜

正餘限外身死者止科傷罪至有關服制之案雖與尋常刃傷案犯不同但限內限外究當示以區別嗣後遇有卑幼刃傷期親尊長如在保辜正餘限內身死者仍照舊辦理外若死在餘限之外即照刃傷本律問擬絞決其刃傷期親尊長尊屬律應問擬絞決之犯如訊非有心干犯或係金刃誤傷及情有可憫者俱著問擬絞候均無庸夾籤聲請著刑部纂入例冊遵行○丁亥以江西水旱災撥兩淮倉穀十萬石備糶○戊子 上調 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵○再免熱河至京經過地方額賦十分之二○辛卯 上還京師○廣東博羅縣會匪平總督吉慶得旨獎資○丙申吳熊光奏興山縣寨勇殲斃黃號首逆唐明萬得旨嘉獎○免雲南探匪滋擾之雜西等二十二縣州縣額賦○丁酉諭向來內閣呈進本章凡遇禮部太常寺等衙門具題之件有關東華續錄 嘉慶十四 六

萬餘其蓄謀已非一日且該犯之父陳士莊係捐納按察司照磨可見家道尚屬殷裕並非迫於飢寒為結會斂錢之計竟係有心謀為不軌該地方官若能乘其甫經糾集人數未多將一二為首之犯設法緝拏按律懲治其餘黨自必聞風解散可期立即消弭即地方官失察之咎亦不過照例參處所保全者何限乃外省積習遇有此等匪徒並不早為懲辦又或存化大為小之見豫為屬員規避處分總欲袒庇不肖州縣而忍陷無辜小民於水火鋒鏑遂致日久因循匪黨無所畏懼四出焚掠附近村庄既遭荼毒逆賈既彰勢不得不懾以兵威加之誅戮其臨陣殲斃及擒捕正法者動輒數千可見平時之姑息養奸必致釀成巨案所傷人命轉多即以世俗陰功之說而言孰輕孰重亦不辨自明矣著傳諭各督撫嗣後應嚴飭地方官平日務當留心化導俾無知小民皆知安分畏法如或有不肖匪徒倡謀滋事或小有搶掠或造作逆詞該州縣一有風聞即當趁其未經蠢動之初將為首者上緊緝拏立時辦竣毋任彼此勾結致啟事端即如博羅一案幸該匪等尚未肆竄蔓延得以剋期捕獲然已殲戮多人同案抵罪者亦復不少雖頑民自作不靖而朕心良用惻然該督撫等惟當勉思撫馭禁暴戢奸勿俾苞蘖潛滋以副朕諄諄教誡至意○丙午撥兩淮鹽運銀二十二萬兩浙江運庫銀二十八萬兩備湖北湖南軍需○辛亥禁番役子孫出仕應試○壬子勒保奏擒獲白號賊首張簡○甲寅以湖廣總督吳熊光兼署湖北提督○乙卯申禁軍營賞項入軍需報銷○勒保奏殲除白號餘匪擒獲藍號賊首湯思蛟得旨嘉獎○丙辰除古北口抽分處額○丁巳德榜奏奏殲斃白號賊首戴四生擒賊目趙鑑得旨獎資○撥兩淮運庫銀二

十萬兩粵海關稅銀二十萬兩備四川軍需○己未諭軍機大臣等吉慶奏博羅匪徒會鬼六句結永安匪徒數千人抗拒官兵等語會鬼六等犯是否係陳爛屐四餘黨何以甫經句結即有數千人之多此時該督已馳赴該處勦辦提督孫全謀亦已帶兵馳往又恐兵力不敷飛調江西兵二千名太覺張皇失措矣昨據書檄奏會豫備滿兵一千二百名何不即行調往乃舍近圖遠轉於相隔千餘里之贛州調兵來惠江西兵素非越健即到粵亦不能得力何吉慶一無籌畫竟至於此著傳旨申飭至因帶兵乏人請簡派副將參遊都守等十員前往亦屬緩不濟急吉慶總當胸持定見不可過於張皇亦不可稍有遲延為要○辛酉賜李白玉等六人武進士及第出身有差○壬戌諭軍機大臣等英善奏廓爾喀王吉爾巴納租塔畢噶爾瑪薩野呈進例貢另片稱風聞披楞東華續錄 嘉慶十四 大 之兵已將廓爾喀部落侵奪六處恐該國王勢窮仰仗天朝威力或奔投唐古特境內等語該國王此次遣使進貢或即為將來地步但此等蠻觸相爭竟可不必過問儻乞兵相救英善等惟當請旨遊辦若情急來投斷不可遽令入境惟令其在唐古特境內暫行停頓一面迅速奏請訓示○甲子召孫日乘來京以初彭齡署雲南巡撫百齡護理貴州巡撫由署布政使兼理○丙寅普福卒以恭阿拉為左都御史由都統遷○丁卯封已革克勤郡王恆謹為不入八分輔國公

十一月戊辰朔德楞泰奏職擒首逆陳侍學等得旨獎賚○庚午諭吉慶辦理博羅會匪一案節次奏報種種張皇冒昧糊塗草率不勝協贊綸扉之任吉慶著革去協辦大學士仍著留兩廣總督以觀後效○諭軍機大臣等見派那彥成馳赴粵東有密查事件

那彥成接奉後即迅速前往所有江西查審之案交姜晟一人辦理又諭粵東歸善縣添弟會滋事一案先於八月二十二日吉慶奏到擊獲首夥四十餘名投出者一百九十餘名地方業已甯謐二十九日奏摺內忽稱歸善博羅共有會匪一二萬人此二摺情形互異嗣後所奏各摺如所稱東莞增城龍門等處均有匪徒繼復添入河源歸善石龍三處而劫圖禮所奏東莞等六處並無會匪及至攻克羊矢山羅溪營賊巢據稱賊匪萬餘擒斬者二千餘人其餘賊匪並未聲明竄往何處迨攻克羅浮山擊獲首逆陳爛屐四後突於十月二十一日奏到博羅匪徒會鬼六句結永安匪會清浩官粵瓏等數千人而二十七日奏摺止稱會清浩等糾夥數百人本日奏到摺內又稱會清浩率夥投出四千餘人官粵瓏賴東保兩起尙有二三千人且於會鬼六一犯並未提及所稱賴東保一起前奏未見其名種種歧異不一而足那彥成抵粵後即將指出吉慶陳奏不符之處密為查訪此案究竟因何處起釁是否吉慶濫殺激變據實直陳○莊靜固倫公主下嫁土默特貝子額駙瑪呢巴達喇○陸有仁卒調祖之望為陝西巡撫以倭什布為山東巡撫陳鍾琛為山東布政使金光悌為山東按察使由內閣學士遷○甲戌諭軍機大臣等本日烏大經奏稱獮匪經官兵屢次痛勦後業已畏懼乞降其首逆恒乍糊逃匿江外亦不難設法弋擒並留兵二千名分派將弁沿江防堵自應布置周密何至又有渡江滋擾之事該匪等渡過之處係何江岸何人汛地著琅玕即查明參奏獮匪係邊外野夷似此反覆無常皆不畏死若不大加懲創何所忌憚著琅玕等即將前此奏撤各兵截回迅速勦辦俾知畏懼至此大渡江賊匪自仍係恒乍糊往來句結正可乘其過

江設法技擒若將該首逆擒獲餘匪望風奔潰自不難迅就蕪事
○丙子勒保奏生擒黃號賊首唐明萬得旨獎賚○已卯額勒登
保奏截勦川界竄匪生擒首逆葉二得旨嘉獎○壬午諭與肇等
奏稱此次和闐採辦白玉二十七斤次白玉二十四斤各一塊請
將回子伯克伊斯瑪伊勒愛瑪爾和卓二人賞戴花翎回子愛瑪
沙等七人賞戴翎頂等語所奏殊屬非是和闐爲產玉之區該處
伯克等率領回民撈採玉石每年解運至京止係任土作貢之意
今與肇等因伊斯瑪伊勒等採獲白玉二塊斤數較重輒請賞給
翎頂此玉有何足貴翎支頂帶爲國家名器所關該伯克及回子
等如果奮勉勤能於防卡屯田一切差使辦理妥協該大臣等據
實奏聞必照所請加恩用示獎勵豈得以採獲玉斤較重遂爲伊
等之功濫行懇請乎朕數年以來節節降旨停止中外臣工貢獻
東華續錄 嘉慶十四 三
凡金玉珠寶等物概不准呈進前葉爾羌採得數百斤成塊大玉
業已運送起程曾降旨卽於所至地方截留棄置與肇等甯不知
之况此區區數十斤之玉塊又何足爲貴乎朕所寶者惟在時和
年豐民安物阜一切耳目玩好之物索性實所鄙棄若如興肇等
所奏獲一玉塊卽錫以翎頂之榮則伯克回子等勢必爭相慕效
專以搜採大玉希冀邀榮而外閒無識之徒或因此妄生揣摩此
則甚有關繫興肇額勒金布均著傳旨嚴行申飭其所請賞給翎
頂之伊斯瑪伊勒等俱不准賞給並著曉諭各伯克回子等嗣後
惟當實力當差如有出力之處該大臣等奏聞時必當加恩賞賚
至此次該回子因未得大玉誦經祈求此語如果屬實更覺無謂
豈採得大玉卽爲伊等報效乎所有見獲大玉二塊如可趁例貢
之便送京方准其附帶若沿途運送稍有不便卽擲於該處不必

呈進將此通諭知之○甲申 上臨莊敬和碩公主第○丙戌額
勒登保奏追勦黃藍綫等號賊匪生擒首逆景英等得旨獎賚晉
封三等侯擢乾清門侍衛穆克登布爲御前侍衛賞騎都尉世職
○己丑諭惠齡奏連日督率官兵搜捕零匪節有斬獲一摺昨因
惠齡督勦南山餘匪並不實力起辦當降旨嚴行申飭本日奏到
摺內又僅稱楊芳李應貴等帶兵分投追捕殺賊均屬無幾餘匪
仍復潛匿山內總不能一律搜勦淨盡似此因循怠玩陝境山內
勦贖零匪何日始能肅清耶惠齡係陝甘總督所有南山餘匪乃
專交伊接手督辦詎自經略離陝以後節次奏報之摺止稱殲擒
賊匪或三五人或一二十人任聽零星散匪肆行逃竄該督毫無
布置惟以嚴催並不勝焦急等語鋪敘塞責看來惠齡竟不肯實
心任事惟據將領等稟報入奏不但不能親履行陣並不能調度
東華續錄 嘉慶十四 三
合宜仍係伊從前在軍營蒼滑伎倆實屬有負委任惠齡著拔去
花翎降爲二品頂帶暫留陝甘總督之任以觀後效○庚寅諭吉
慶辦理博羅會匪一事節次奏報張皇冒昧草率糊塗前已降旨
革退協辦大學士本日奏報永安全境平甯一摺聲敘仍不明晰
據稱勦獲賊匪甚多並未奏明人數投首匪眾亦無名姓供辭卽
所稱妥爲安插之處亦未將如何辦理緣由詳悉具奏但云博羅
匪徒勦戮居多投首較少永安匪徒投首居多不得不慮其反側
俱應留兵防範等語博羅永安二處地方如果甯謐何以復需多
撥兵丁防守是所稱辦理完竣之處竟係顛預結局吉慶於此事
先既失之濫殺繼又失之疏縱伊摺內情形已大略可見封疆大
吏平日不能先事豫防致有匪徒滋事本有應得之咎卽使辦理
妥善功過僅足相抵今吉慶既已失察於前又復錯謬於後豈可

復膺總督之任吉慶著卽解任革去雙眼花翎暫留頂帶交與瑚圖禮那彥成會同審訊所有兩廣總督員缺著長麟補授加恩賞戴花翎卽馳驛前往長麟未到任以前兩廣總督印務著瑚圖禮暫行署理廣東巡撫印務著那彥成暫行署理俟長麟到粵後瑚圖禮仍回巡撫本任那彥成卽來京供職○諭嘉慶三年江西義甯州逆匪劉聯登等聚眾滋事一案會據張誠基奏稱親自帶兵打仗勦滅完竣當將張誠基賞戴花翎卽風聞此事奏報不實但未得確據本年十月內步軍統領衙門奏原任江西建昌縣知縣劉光道子控告張誠基冒功邀恩等情一案當經降旨派令侍郎美晟前往審辦茲據美晟奏到查審大槩情形一摺訊問張誠基據稱此事原奏實有粉飾數年來疚心未釋當日實因地方有反叛之事雖經辦竣恐干重罪是以將八月初二日按捕完竣作

東華續錄

嘉慶十四

五

爲伊帶兵打仗全竣之日其實並未親自臨陣等語並將張誠基繕具親供呈覽是張誠基於義甯州勦辦逆匪一案其捏飾具報之處業據自行供認張誠基以巡撫大員於地方逆匪滋事之案平日不留心查察及破案之後尙不將辦理情形據實陳奏又復粉飾情節今據供稱希冀輕減罪責試思失察逆匪之罪較之捏飾具奏之罪孰重孰輕耶張誠基著革職解京交軍機大臣會同刑部審擬治罪奏承恩著加恩以三品頂帶補授江西巡撫承恩未到之先著美晟暫行署理○以吏部尙書琳甯協辦大學士加太子少保○以承慶爲禮部尙書○初彭齡以母老命來京命承保以三品頂帶爲雲南巡撫○辛卯以長麟母老命留京授都統以瑚圖禮署兩廣總督鐵保爲廣東巡撫吉綸爲漕運總督明德爲工部右侍郎由禮部內務府大臣選○壬辰命 陵寢及盛京官

員凡降革留任仍支食原品俸○劉斌因病解任調清安奏爲浙江布政使以恩長爲廣西布政使殊隆阿爲安徽按察使○丁酉諭大學士保甯等議奏籌辦外省祀祀從祀陣亡官員兵丁請嗣後凡應入祀昭忠祠者文職三品以上武職二品以上以及八旗官員兵丁仍於京師入祠致祭其四品以下文職三品以下武職及兵丁鄉勇各在本籍地方擇廟屋之旁蓋屋致祭至人數較多之處或百人或數十人合一牌位鐫刻名姓一摺官兵等效力疆場捐軀殉節國家報祀之典原以風勵臣民俾知觀感所有在各該原籍地方擇地致祭之處若僅將四品以下文職三品以下武職及兵丁鄉勇等歸於原籍致祭恐鄉愚等不諳例義妄謂同一陣亡而微末弁員尙邀入祀其官階較崇者轉不獲與未免滋疑國家辦理章程焉能一一家喻戶曉朕意各省文職三品

東華續錄

嘉慶十四

五

以上武職二品以上各大員除照大學士等所議在於京師入祠致祭外其原籍地方仍著一體設位致祭不特忠魂咸依故土亦使其鄉里親屬共見共聞益知國家誼美恩明倍生激勸至牌位鐫刻名姓若不酌定人數則辦理分歧亦於體制未協嗣後著以五十人合一牌位設龕致祭以昭畫一此係國家酬庸懋典各該省惟應實力經理迅速奉行不得稍有延閣該督撫於奉到諭旨後著卽照見定章程妥爲籌辦將省城及各外府如何辦理之處逐一處辦竣卽先行詳細造冊陸續報部查覈仍俟該省統行辦竣後具摺奏聞備地方官吏視爲具文任情延緩或辦理未能妥協著該督撫查明參辦如該督撫籌辦不力任聽屬員等託故稽遲亦著該部據實參奏將此通諭各省知之○諭據禮部奏昭忠祠入祀諸臣內原任貴州巡撫曹申吉曾經從逆應請撤毀等語

曹申吉當吳逆背叛時從賊不知所終從前考查未確以致濫膺祀典實屬舛誤曹申吉著即撤出昭忠祠將牌座銷毀并行文山東巡撫將該省志書內曹申吉本傳刪除以昭嚴實

十二月戊戌朔安徽宿州賊匪滋事費滄等勦平之○庚子諭明年正月初六日孟春時享 太廟遣官致祭自初三日始齋戒三日是日因恭值 皇考高宗純皇帝忌辰前已令軍機大臣會同禮部將朕所御服色悉心酌議旋據慶桂等奏稱是日究在齋戒期內懇請御藍袍青褂其陪祀及執事之王公大臣官員穿紅青紅青褂挂朝珠其無執事及不陪祀之王公大臣官員俱穿紅青褂不挂朝珠所議固是但思孟春時享係遺員恭代行禮與親詣行禮者不同所謂吾不與祭如不祭朕端處宮中若竟御藍袍於心究有未安來年正月初三日朕仍御青袍褂用展慕思其有執

東華續錄

嘉慶十四

五

事及無執事之王公大臣等應用服色均著照前議行○辛亥湖廣總督吳熊光奏孳獲在逃首逆崔宗和得旨嘉獎○癸丑諭本日申刻據額勒登保德楞額保惠齡吳熊光等聯銜遞到六百里加緊奏報川陝楚勦捕逆匪大功戡定一摺朕與天下臣民同深欣慰邪教之始由奸民假燒香治病為名惑眾斂錢無知愚民被其煽誘黨與既多脅從愈眾起於湖北宜都當陽繼且闖入豫省由陝入川蔓延三省蹂躪地方無限生靈遭其荼毒不得不盡力勦辦以靖兇殘溯自嘉慶元年受璽之初印值辦理軍務朕仰荷 皇考高宗純皇帝付畀之重兢惕實深幸蒙 睿謨指示兩年之間疊次殲擒起事首逆多名迨至三年 皇考聖壽益高秋冬之間 聖體違和每遇軍報到時猶復 親授機宜草草不倦而朕日侍 左右仰見 皇考精神漸減侍奉湯藥寢食靡甯心

志昏迷是以區畫未能周備以致勦捕事機稍形疏懈猶蒙 皇考隨時訓迪迨爾留前一日仍以 望捷成什追維 在天未竟之志五中悲感益懷仔肩四年正月初三日愴遭 皇考大故飲泣椎心哀痛弗釋軍書旁午更不能謀慮周詳直至奉安 山陵禮成始得專心軍務申明軍紀激勵將士責以成功數年來斬獲著名首逆不下百餘人積惡頭目亦有數百名悔罪投出者數萬餘人茲幸三省餘匪一律殄除者定大功飛章奏捷從此海寓敕甯昇平永慶仰賴 吳蒼眷佑 祖 考垂慈感慰之餘彌深欽惕此事係勦捕內地亂民雖非平定外域拓土開疆可比然辦理已及七載領兵大臣等沐雨櫛風馳驅險阻艱苦備嘗以及徵兵轉饟團勇安寨之各督撫等並在廷參與機謀趨承密勿之王大臣等均能各殫心力用葺鉅功允宜普沛恩綸庸懋賞成親王

東華續錄

嘉慶十四

五

於四年在軍機處行走幾及一載贊襄機務一切勦捕機宜深資學畫今大功告竣自應嘉獎公勤王已列親藩著施恩加賞一員勒令其子絲歡受封儀親王雖未在軍機處行走但自元年以後軍報絡繹之時王見朕憂勤每申誠悃時進嘉謨茲當喜報遠來同深歡慶著施恩加封一員子令伊子絲志受封慶郡王永璘定親王絲恩前在書房時咸念切軍務盼捷維殷永璘近來亦醇謹自持深可嘉慰絲恩在御前大臣上行走夙夜勤慎當此奏績慶成之際亦應一體加恩著再將永璘之子絲慈絲恩之子奕紹俱封人八分公以昭恩渥額勒登保總統師干公忠懋著謀勇兼優前此平定苗匪時即經賞給侯爵嗣因勦辦邪匪遲延暫予降黜自膺經略重任運籌決勝悉中機宜躬親行陣與士卒同勞苦用能屢獲渠魁掃除苞蘖業經節次加恩晉封三等侯爵茲三省全

奏底平厥功殊偉額勒登保著晉封一等侯世襲罔替並授爲御前大臣加太子太保銜賞用紫纒以彰殊錫德樛泰前於平定苗匪時亦曾賞給子爵自授爲參贊後督率將士奮勇超倫所向克捷前後殲賊最多勳績炳然節經封至三等侯爵著加恩晉封一等侯加太子太保銜賞用紫纒伊子蘇冲阿並賞給副都統職銜卽著齎送賞件前赴軍營看視額勒登保及伊父德樛泰用示眷念勒保從前辦理犴苗擒渠堵穴一人之功曾經賞封侯爵至今苗民安輯嗣命赴川省總統軍務奏報生擒賊首王三槐晉封公爵旋廉知王三槐本欲自行投出其事尙涉疑似後授爲經略大臣辦賊遲延降旨逮問復念其於川省地方情形熟悉仍令赴川帶兵游升總督勒保自復任以來倍加奮勉督兵連獲首逆協同德樛泰將川省全境廓清已加封一等男爵見富大功戡定戡其東華續錄 嘉慶十四 天

功過雖不能復還原爵亦當加以褒封著加恩晉爲一等伯並加太子少保銜明亮爲多年宿將前此在金川帶兵立功甚著迨教匪滋事後派令統兵勦辦會將湖北孝感賊匪悉數殲除辦理最妥茲因在陝辦理逆匪遲延罷其世職又因南山賊匪未能迅速殄除降旨逮問念其久歷戎行仍畀以勦捕之寄伊自復用後亦尙能勉立功惟因年老不能衝鋒接仗諭令回京游擢都統茲功竣載念前勞著加恩賞封一等男西安將軍賽冲阿固原提督楊遇春自隨征以來在諸將領中勇略尤著節次殲擒首夥各逆爲數較多伊二人俱經賞給騎都尉世職著加賞輕車都尉世職惠齡由湖北巡撫任內勦賊旋接辦總統軍務疊獲首逆張正謨等歷升尙書都統並給與宮銜及輕車都尉世職嗣守制回京因聞其在軍營亦有延誤之處且賊匪由陝竄川惠齡不能遏截會

經降黜示懲此次在陝甘總督任內勦辦南山餘匪辦理遲延復革去花翎降爲二品頂帶今大功底定念其從前著有微勞惠齡著加恩賞還頭品頂帶花翎吳熊光自簡任湖廣總督以來於一切糧運團堡事宜實心經理著加恩賞給太子少保銜仍交部從優議敘姜晟前在湖北辦理軍糈並無貽誤嗣因在直隸總督任內報災延緩罷斥治罪念其尙無大過見以四品頂帶擢任侍郎著加恩賞給二品頂帶俸什布前在湖廣總督任內亦曾帶兵勦賊賞給雲騎尉世職嗣因辦餉稽遲被劾逮問尙非有心貽誤其平日居官聲名尙好復行錄用以三品頂帶補授巡撫茲著加恩賞給二品頂帶福甯前在楚境勦辦賊匪曾加賞宮銜因在軍營節次獲罪罷職遣戍旋經釋宥以侍衛前往西藏辦事茲著加恩賞給副都統職銜英善前以侍郎署四川總督亦有勞績嗣

東華續錄 嘉慶十四 壬 緣事錮秩命在西藏辦事亦著加恩賞給頭等侍衛溫承惠楊揆文需劉清或帶兵堵剿或籌辦軍儲勤勞數載均著加恩交部議敘至軍機處行走之大學士慶桂董誥尙書戴衢亨均經 皇考簡任綸扉克盡忠悃知無不言言無不盡自用兵以來承旨書諭勤慎小心朕敬推 皇考之恩慶桂董誥著賞給騎都尉世職戴衢亨著加太子少保銜仍賞給雲騎尉世職尙書劉權之德瑛雖在軍機處行走未久其素日陳奏亦時有所見協辦大學士朱珪尙書彭元瑞雖未入直樞廷亦能留心軍務每有敷陳均著加恩交部議敘大理寺少卿章煦在軍機章京上行走年久辦理軍務始終其事著加恩交部從優議敘宜縣前在軍營督勦河汝河等處賊匪尙屬認真後因總統軍務安坐大成寨任賊匪往來奔竄革職發往伊犁念其年老釋放回京伊究曾出力亦著加恩以六

部員外郎用景安前任河南巡撫不能堵剿賊匪致令延及川陝其罪甚重業經問擬重辟念其平日居官廉潔從寬監禁茲軍務告蕪著加恩釋放伊係本身獲罪非若完顏扎拉芬因伊父魁倫發遣者可比著發往熱河充當披甲以示朕覃敷惠爾嘉賞成功至意通諭中外咸使聞知○諭原任兩廣總督吉慶平日居官操守廉潔辦理地方公事尚無貽誤前因查辦歸善博羅永安等縣添弟會匪一事節次奏摺俱係寥寥數語聲敘總不明晰其前後自相矛盾之處甚多朕恐其有濫殺激變及有心疏縱情事諭令那彥成於江西審案之後就近赴粵查訊復因永安首匪曾清浩等三犯投出後吉慶不行定擬輒奏請安插辦理謬誤特將伊革去協辦大學士拔去雙眼花翎並解兩廣總督之任旋據瑚圖禮奏稱吉慶自戕身故更堪駭異恐其中或有別情茲據那彥成東華續錄 一嘉慶十四 天

查奏歸善博羅會匪實係叛逆吉慶帶兵攻剿殲厥渠魁餘黨瓦解地方遂得平靜吉慶辦理此案並非濫殺激變惟曾清浩等止各帶百餘人投首而吉慶則奏稱曾清浩率夥投出四千餘人官粵瓏賴東保率夥投出一千餘人其官兵攻剿天字嶂賊匪一節並無其事吉慶率聽員弁稟報虛詞遠爾人奏並將永安投首賊目槩予甯釋加以賞賚以致民心不服紛紛控訴吉慶慚畏交加因病後糊塗自尋短見等語吉慶辦理疏縱種種錯誤之處固有應得之咎設曾清浩等三犯竟已釋放則獲罪甚重今據那彥成奏稱首犯曾清浩官粵瓏賴東保三人俱在監禁見經審明正法是吉慶之罪斷不至於死且吉慶平日素有廉名即此次獲咎亦不過革職或發往新疆效力將來尚可用為巡撫何至遽爾輕生况身為封疆大臣即罪在不赦亦當靜以待命豈得私行自盡效

匹夫溝瀆之為是其自戕一節即吉慶之罪實無足惜豈尙可復邀恩卹至吉慶辦理疏縱之處既經那彥成查明委無別項情事亦不必再行追論著那彥成傳知伊家屬扶柩回旗並將吉慶前後獲罪及身故原由通諭知之○甲寅諭固倫和孝公主素為皇考鍾愛下嫁固倫額駙豐紳殷德其品秩原與貝子相等嗣因伊父和坤身獲重譴是以將豐紳殷德一併革職旋經朕格外加恩授以散秩大臣今當大功戡定恩逮親藩因念固倫和孝公主亦應一體錫予恩施著將豐紳殷德賞給民公品級仍在散秩大臣上行走俾公主同深歡感以示朕篤念推 恩之至意○丙辰諭安南國為南徼藩服前此黎維祁與阮光平構兵先經率屬內投繼復乘國潛遁 皇考高宗純皇帝以黎維祁異懦無能不能自振 天厭黎氏不宜復加扶植惟念其流離失所將黎維祁送東華續錄 一嘉慶十四 天

京入旗投職養贍其時阮光平修表敬關額求內附請親詣闕廷祝 釐瞻覲 皇考高宗純皇帝鑒其誠悃 錫之赦印封阮光平為安南國王阮光平受封之後時修職貢終其身祗承 恩眷及于阮光續嗣封比年來閩粵洋面屢有劫盜經疆吏訪聞入告該國竟有潛通窩納之事朕以誠信懷柔遠人尙謂事涉疑似止令飭知該國一體查緝旋據阮光續自陳惶悚堅稱實不知情本年八月吉慶奏到農耐國長阮福映遣使齎進表貢稱送盜犯莫觀扶等三名係內地奸民經安南招往授以偽職並給與印札行劫內洋審訊明確已伏厥辜是阮光續奏養賊盜通同劫掠負恩背叛情迹顯然實為王章所不宥設阮光續此時尙膺封土必應聲罪致討以懲兇詐乃伊國連年與農耐戰攻上年阮福映拔取富春時阮光續輒將天朝所頒赦印遺棄潛逃其罪更無可道阮

光續不念 皇考高宗純皇帝獲麟深恩又不能繼伊父之志於
 臣為不忠於子為不孝今已自取滅亡益見傾覆之理昭然不爽
 阮福映能為天朝緝捕通逃縛獻請旨定奪並將安南舊領赦印
 遣使呈繳深為恭順茲表陳擣兵頓末本係為伊先世復讐雖得
 其國土不敢擅專虔遣陪价納貢請封除將表文請賜建國名號
 之處交大學士會同六部尙書議奏外所有安南阮光續獲罪履
 減及阮福映恭順出力緣由先行通諭中外知之○丁巳諭御史
 朱紱奏請寬地方官去思碑例禁一摺所見甚屬非是守令職司
 民牧分應廉潔自矢撫字為懷果有善政及民自必口碑載道閱
 久流傳原不假區區製衣勒碑粉飾虛聲 世宗憲皇帝 高宗
 純皇帝屢申飭禁意在崇實黜浮使人皆盡心實政若如該御史
 所奏專以外飾之繁文驗在官之賢否如從前甘省卽有抑勒部
 東華續錄 嘉慶十四 三
 民製造衣繳之事亦豈盡足憑耶總之地方官惟在悃愾無華實
 至者名自歸上年直隸省知縣朱杰錢桂因盡心賑務惠遠閭閻
 及緣事去官百姓等愛戴懇留奏聞後均經格外加恩朕亦何嘗
 不以輿論之公獎循良之績但不必特寬例禁致開沽名飾譽之
 端且各省從前去思德政等碑俱經仆毀又豈有復行建立之理
 朱紱不曉事體著飭行○諭軍機大臣等昨據孫玉庭奏進阮福
 映請封表文朕詳加披閱所請以南越二字錫封一節斷不可行
 南越之名所包甚廣考之前史今廣東廣西地界亦在其內阮福
 映邊徼小夷此時卽全有安南亦不過交趾故地何得遽稱南越
 安知非欲誇示外夷故請易國號先為嘗試自應加以駁斥已令
 軍機處代擬檄諭一道並原表交孫玉庭發回看其接奉之後如
 何稟覆候旨酌辦至阮福映求封南越顯有恃功要請情事恐其

心存叵測所有廣東廣西一帶海道邊關俱著密飭地方官留心
 防備不可稍涉懈弛○戊午以巴甯阿為盛京工部侍郎兼鑄
 錢大臣○辛酉諭據初彭齡奏滇省辦理維西軍務動用司庫銀兩
 布政使陳孝昇地西道薩榮安通同弊混並提存關稅私支養廉
 及管理關廠縱僕橫行各款必須徹底根究陳孝昇薩榮安俱著
 解任開缺著派兵部侍郎那彥寶大理寺少卿章煦馳驛前往查
 辦那彥寶卽著署理雲南巡撫印務初彭齡著俟那彥寶到後卽
 行來京供職○調百齡為雲南布政使以公義為貴州布政使齊
 布森為廣西按察使由山西調○是歲朝鮮來貢○會計天下民
 穀數各省通共大小男婦二萬九千九百七十四萬九千七百七
 十名口各省通共存倉米穀三千一百一十八萬四千五十二石
 一升一合六勺

東華續錄 嘉慶十四

三

東華續錄

嘉慶十五年

臣王先謙敬編

臣周澐恭校

嘉慶八年癸亥春正月庚午以瑚圖禮仍為廣東巡撫倭什布為兩廣總督調鐵保為山東巡撫由廣○丁丑諭前因姜晟奏到查審張誠基於剿辦義甯州滋事匪徒一案實未親身督戰係屬飾詞陳奏當經降旨將張誠革職解京交軍機大臣會同刑部審訊治罪本日張誠基解到據軍機大臣會同刑部堂官審訊張誠基俯首認罪無可置辨經軍機大臣等照依合奏公事有規避增減緊關情節朦朧奏准施行律擬斬監候因屬按律辦理但閱其情節張誠基聞知該州匪徒滋事之信在省派撥官兵分投堵剿尚非漫無調度特因到彼已遲未得親身督戰而匪徒先經兵勇殲盡彼時如果據實陳奏不但不加之罪尙當量予加恩交部議敘乃張誠基輒於地方有反叛重案已干失察之咎又恐未經親辦獲戾滋重遂將投捕全完之日作為帶兵打仗之期捏詞飾奏希圖獲功卸過其罪實在於此事與伊桑阿相似而實不同伊桑阿簡任貴州巡撫時因有應賠官項會面奏請將俸廉全數扣繳朕尙念及若將俸廉全扣恐辦公必有不敷加恩止令扣繳一半冀其保全操守詎伊到任後即以賠項為名令各府幫貼銀兩又令屬員修造署屋並不給發價值貪贖營私聲名狼藉而於奏報攻克石峴苗匪一案據稱由銅仁趕赴前敵傳諭各將弁四面兜圍並稱親見山梁有執旗指揮面目伊即傳令帶兵各員向執旗之人指定放槍立時殲斃等語真似身在行間歷歷如繪詎知伊竟安坐銅仁並未親身前往公然以毫無影響之事捏造虛詞冒

功誑奏其罪較重彼時珥等審辦亦將伊桑阿問擬斬候朕不待部議特降旨改為絞決今張誠基尙無貪劣款蹟即奏報辦理義甯州匪徒一案因恐遲到獲罪希圖掩飾而於聲敘剿賊情節尙非全屬子虛且伊究已親身前往於軍務並無貽誤亦未有捏冒錢糧等弊尙可稍從末減張誠基著從寬改為絞監候交刑部監禁餘著照議完結朕辦理庶獄於罪名輕重悉視其人之自取此案張誠基與伊桑阿情罪本殊是以辦理不同並非嚴待滿洲而寬於漢員也將此通諭知之○命伊犁廣開屯田其無耕牛者官給之○壬午諭慶桂等奏懇請刊刻御製詩初集頒示中外一摺朕萬幾餘暇偶事摘毫本不欲與文士逞藻矜奇傳播藝苑但自元年受璽日侍 皇考訓政凡釐綱剔紀決勝籌幾諸大端無不寅承 指示見諸施行往往紀以吟詠迨四年後夙夜孜孜亦惟以軍務民生雨暘水旱為念篇章所積大率紀捷勤民之什居十之八九其泛覽留題者絕少朕素不喜風雲月露之詞亦不欲以此擅場敬思 皇考高宗純皇帝學集大成 奎章富有每十二年為一集編至五集尙有餘集實古來詩人所未有朕游藝章章易敢上同 聖製意欲以八年為一集今既據內廷臣工合詞奏懇頒刊著照所請交慶桂等將元年至八年御製詩編為初集繕校刊刻○乙酉予五城老病貧民棉衣○己丑諭王汝璧奏鳳陽府同知長慶因母老呈請回旗賞當京差一摺所奏非是長慶係長秀長麟胞弟上年長麟簡放兩廣總督時因伊母年老雖有伊兄長秀在京侍奉而長麟為伊母素所鍾愛亦未敢在朕前懇辭外任朕察其母子依戀情切特加恩留京供職已可遂其烏哺之私今長慶又以接到家信知伊母近來精神衰邁伊心懸兩地

殷貧不安呈請回旗自因見有將長麟留京待母諭旨故為此請
豈非出於至誠不過沽名取巧長慶如果真心戀母於從前補放
同知計伊母業已年逾八旬彼時長麟又不在京即不應遠離赴
任何待今日始行呈請回旗耶終養所以教孝但定例家有次丁
即有老親年逾八十者並未嘗勒令繁行終養設一家多至弟兄
七八人者俱在外出仕紛紛以親老同時告歸殊非國家用人之
道且或因缺分平常藉詞飾請亦恐開規避之漸所有長慶呈請
回旗當差之處著不准行○甲午 上御經筵○乙未以琉球因
真船漂沒詔免補進士貢

二月壬寅欽差內閣學士那彥成等奏攻克廣東鐵籠嶼賊巢生
擒首逆黃亞程等得旨嘉獎以那彥成署吏部侍郎○癸卯賞故
大學士蔡新子本份舉人○乙巳諭大學士會同禮部議駁給事
東華續錄 嘉慶廿五

中丞祚奏請伊犁地方設學一摺所駁甚是伊犁地處極邊多係
索倫錫伯察哈爾厄魯特游牧之地迥非烏魯木齊建立府廳州
縣設有學額者可比該處毗連外域自當以嫺習武備為重若令
其誦讀漢文勢必荒疏技勇風氣日趨於弱於邊防大有關係且
屯田民戶及流寓商賈來去無常亦未必盡能讀書識字僅伊犁
地方增設學額則吉林黑龍江等處煙戶繁稠不更當奏請設學
額乎此事如係漢員陳奏或向云未能深悉邊地情形永祚身係
滿洲乃以斷不可行之事摺拾陳請太屬不曉事體矣至該給事
中摺內稱派官犯生監充當教習及效力贖罪之科甲出身廢員
充當主試必係見在伊犁官犯中有伊親友在內故有此沽名取
巧之奏希冀為伊等邀恩地步耳永祚著傳旨申飭○辛亥免四
川屢被教匪滋擾之太平等九廳州縣額賦並緩徵雲陽等十六

廳州縣太平等五廳縣賦稅○己未 上啓鑾謁 東陵○免經
過地方額賦十分之三○甲子 上謁 昭西陵 孝陵 孝東
陵 景陵 裕陵回鑾○額勒登保奏技捕通江縣餘匪繳首犯
姚欣祖生擒陳大海得旨獎賚

閏二月丁卯以戴均元為工部右侍郎王汝璧為內閣學士阿林
保為安徽巡撫調邵洪為安徽布政使以廣厚為江西布政使由
都統 ○癸酉以請翰校尉行急脫肩革豐神濟倫掌鑾儀衛事兵
部尚書以長麟為兵部尚書由都統 ○額勒登保奏生擒首逆宋應
伏殲盡餘黨○丙子以江西上年歉收命減價平糶○戊寅 上
還京師○癸未諭本日本在萬壽山玉蘭堂用膳辦事正值召見大
臣時見有太監自西邊直至宮門猝然退避又有圍戶自東而西
徑行走過均屬不合朕召見大臣處所該管大臣及本處總管太
東華續錄 嘉慶十五

監理應先時派人查管以昭嚴肅豈有任聽閒人往來行走之理
所有管理三山事務之縉布額勒布著傳旨申飭再朕此次謁
陵往還計已二旬回蹕又閱六七日總未見內務府衙門有陳奏
事件及引見官員之事該衙門所管事務較繁豈而月以來竟屬
一無所事昨召見縉布明德朕即微示其意據奏見有應行引見
之員尚未揀選是以未經帶領等語試思該衙門司員不過照常
揀選有何難辦致虛時日顯係因豐紳濟倫見為內務府大臣列
名居首刻下告病在家該大臣等輒羣相觀望此又如從前和珅
總理部務時諸事專擅遇伊偶有告假等事各大臣即將應辦事
件稽延等候最為惡習內務府大臣同係總管體制相埒若因列
名居首之人請假眾人即置公事於不辦此風斷不可長所有該
總管內務府大臣等俱不免為積習所染責屬卑鄙均傳旨申飭

除將該衙門應行陳奏等事速行辦理外並將此通諭知之○乙酉子告大學士王杰陛辭 上以 高宗純皇帝御前陳設玉鳩杖並 親書御製詩章聯句賜之仍加賞人漢一斤給饌賜餞命馳驛回籍經過地方二十里內官員護行○定親王綿恩等拏獲潛匿禁門逞兇拒捕之逆犯陳德 上命大學士軍機大臣會同九卿科道等嚴鞫○以拏獲陳德賞定親王綿恩固倫額駙喀爾喀親王拉旺多爾濟御用補褂封縣恩子奕紹貝子拉旺多爾濟子巴彥濟爾噶勒輔國公賞乾清門侍衛喀喇沁公丹巴多爾濟貝勒在御前行走御前侍衛扎克塔爾世襲三等男珠爾杭阿桑吉斯塔爾世襲騎都尉○以廢弛門禁革阿哈保護軍統領副都統仍留世職賞副都統銜在乾清門行走革蘇沖阿副都統銜作為頭等侍衛餘降罰有差○丙戌德楞額奏勦捕四川老鴉寨竄匪得旨嘉獎下部議敘賞還其子蘇沖阿副都統銜○丁亥 上親耕藉田○己丑諭二十日進宮齋戒將入順貞門突有一人趨出彼時朕乘轎已入宮門實未見其面貌差內監詢御前大臣方知其兇悍拒捕情狀因命軍機大臣會同刑部嚴審竟日所供情節出乎情理之外次日又添派滿漢大學士六部尚書會審所供矢口不移又命九卿科道一同會審仍如前供在諸臣見此等逆犯義憤自不容已必欲窮究主使何人同謀何人有無黨與反復究詰悉心訊問忠君為國之忱必應如是盡心窮詰並非鍛鍊周內也然朕為天下共主以誠心御下毫無猜忌此中外所共知共見者八年以來雖無仁政及民然亦不敢妄行誅戮既不安殺有何仇怨舉朝臣工皆朕之兄弟子姪至親骨肉朕又何忍令兇犯扳扯况實無疑忌之人乎總之天下之人何所不有譬如獠犬噬

人原無主使鴟梟食母豈有同謀若一味刑求反肆狂吠所言之人如何存活即不究問終是疑團所損者大矣朕所慚懼者風化不行必有失德始有此做予之事當謹身修德勤政愛民自省己咎耳所有此案兇犯陳德並伊二子即行公同按律定擬具奏候旨施行其餘即行省釋不可累及無辜但二十日捕捉兇犯之時定親王綿恩首先奮力推卻衣被浮傷固倫額駙親王拉旺多爾濟御前侍衛丹巴多爾濟珠爾杭阿扎克塔爾桑吉斯塔爾同擒逆犯即時就縛丹巴多爾濟身被三傷實堪嘉尚是以超封貝勒綿恩等俱分別加恩矣然御前侍衛及各項人等彼時不下百餘人而奮不顧身擒捕兇犯者止此六人在縣恩拉旺多爾濟等六人受恩固厚然百餘袖手旁觀之人竟無一受恩厚者乎綿恩係朕之姪拉旺多爾濟係朕之額駙固應休戚相關朕懷深慰然百餘袖手旁觀者豈無朕之至親豈非世受國恩之臣僕乎見此等事尚如此漠不關心安望其平日盡心國事耶朕之所深懼者在此而不在彼諸臣具有天良自問於心能無愧乎特書此諭中外知之○逆犯陳德及其子祿兒對兒伏法○庚寅德楞額奏投捕竄匪殲斃首逆曾芝秀○那彥成等奏續獲會匪首逆溫亞利永安全境肅清○壬辰諭本日周興岱奏因大考屆期陳明年老有疾懇請休致一摺所奏非是周興岱學問本屬平常從前在編修任內大考時即會列四等茲又隔十餘年自更形荒落上年伊由侍郎典試江西獲咎經部議以革職朕特加恩用為翰林院侍讀學士此次大考周興岱本應與試若隨眾較藝即使考列下等或尚可酌量施恩今一聞大考之信輒冒昧奏懇乞休據稱去冬病日數旬眼力昏花今春又復重感風邪尚未痊愈如果屬實即應

早為請假乞休何待聞知大考始行奏懇耶設此時尚無大考之信伊自必覲顏巖棧濫廁清班尤屬有心取巧且伊雖曾在七員見已降補讀學即有所陳請亦應於掌院前具呈代奏乃自行摺奏亦屬越分周與岱懇請休致既稱老病不能應考即著勒令休致○癸巳德榜奏奏職斃首逆劉渣鬻子

三月丙申 御試翰林詹事等官擢陳嵩慶等三員為一等餘升黜留任有差○戊戌諭秦承恩奏請將江西省帶徵漕糧分別起運酌留以省造辦船經費一摺斷不可行據稱江西省上年緩征漕米今秋帶征完納之後漕船不能同時並運若造辦船又滋糜費查該省見在常平倉穀多有缺額請將帶征漕米賞留一半以省採買仍將採買價銀解京收買旗丁餘米等語各省應徵漕米為天庾正供每年徵收完納之後皆應全數運通即使倉貯東華續錄 嘉慶十五年 七

十分豐裕亦富源源輓運以資儲備近年間有因地方水旱災廢及軍需緊要曾經降旨截漕非可引為常例豈有因常平缺額輒將太倉之粟任意截留彌補之理若有漕省分相率效尤成何事體至所云新舊兩漕不能並運試思該省緩徵漕米非止一次向來帶征全完之後各幫船如何帶運赴通豈無舊定章程可以遵辦其各省旗丁兌贖餘米向准在通躉賣原所以恤丁惠民若如秦承恩所奏將該省常平糶價等銀解交直隸總督在通收買則餘米盡數歸倉於京師市價民食豈不更有妨礙所奏實屬非是秦承恩係朕棄職錄用之人地方公事尤應實心經理乃於運京漕米並不籌辦妥協欲借以彌補倉厥殊為取巧秦承恩著傳旨申飭所有此項米石應如何帶運之處著交戶部妥議具奏尋奏江西省嘉慶七年分緩徵漕米請分作兩年帶徵酌運除先儘額

設漕船酌量均勻派搭外其餘贖米石照向例令旗丁雇船足運從之○甲辰諭軍機大臣等本日據額勒登保奏通籌三省大局一摺閱之實深煩悶益增焦急據稱設營築城實可制賊奔逃試思見在零星散竄之賊皆不過在深山老林潛匿蔓延殘喘即從前大股賊匪亦並未敢撲犯城池占據寨壩此時即使擇要興築設兵駐守賊匪知有兵防早經繞道避官兵安能制其死命况寨壩百姓各處散布遇有零星賊匪至尚可擒擊若如額勒登保所奏城營修整即可將附近寨壩百姓遷徙入城是直將民田廬舍委之賊匪而賊蹤所至無人抵禦更得來往自如乃轉稱賊匪不敢由彼奔突乎至所稱興築工程更可以工代賑一節無論久經從賊習慣搶掠者斷不肯勤苦工作圖趁口食即使果有窮蹙潰敗暫思備趁之賊而有工時為民無工時即仍可為賊至如摺內東華續錄 嘉慶十五年 八

稱各處裁撤鄉勇送回本籍後不能謀生見仍有隨營覓食充當夫役之人若以工代賑兼可以養遊民設將來工程完竣亦難保遊民不仍散為賊額勒登保又將如何安置乎又據稱統計川陝兩省城營各工約需銀四十萬兩如蒙恩給發督撫及時趕辦額勒登保並可就近查覈督催等語尤為糺繆額勒登保總統師于自應以戢暴安民為己任乃不思辦賊轉欲監工豈經略重任僅在監督工程抑伊專辦工程又另派人前往代辦經略之任乎七年以來所奏之摺從無似此不遑事體之至且據摺內稱陝省兵勇共有三萬餘人川楚尚不止此統計零匪不過千四五百人是各路兵力較賊數多至數十餘倍何難迅掃餘氛力圖肅清昨經疊降諭旨令伊於麥秋前將餘匪一律肅清乃摺內稱秋閒定可觀成其意直欲遲至秋閒始能淨盡豈此數月內額勒登保竟

任零匪東奔西竄唯以督工為亟耶有來額勒登保竟不盡心辦賊殊負委任本應全行革職念八載勤勞向著勳績著暫留任以觀後效先行革去御前大臣並紫綬仍授御前侍衛傳旨嚴行申飭額勒登保於漢文素非通曉摺內以工代賑諸語斷不能解此必係三省督撫及不肖地方官因軍需不能報銷希圖借此延緩額勒登保受其怨瀆故為此奏從前屢有人在朕前言及軍務日久未竣之故總由於此彼時朕原不肯輕信今閱所奏竟不免有此情弊額勒登保誤聽浮言咎無可諉但此事究竟係何人主見並著明白覆奏○贈四川陣亡甘肅提督穆克登布二等男遣御前侍衛扎克塔爾帶領侍衛十員往奠茶酒予祭葬諡剛烈○已酉諭此次大考翰詹原因向來每隔數年即大考一次是以循例舉行其考列前三名者予以超擢此外考列二等各員或升

東華續錄

嘉慶十五年

九

原任直隸總督陳大文以頭品頂帶署吏部右侍郎○甲寅免湖北教匪滋擾之蒲圻等四十二州縣衛及近賊之江夏等十六州縣衛通賦○調廣厚為廣東布政使康基田為江西布政使○丁巳 上詣 黑龍潭祈雨○庚申 皇后行躬桑禮○癸亥諭本日據縣恩等會同議奏稽察禁門及行在扈衛各事宜一摺已降旨依議並飭令改正頒行矣適恭閱 皇考高宗純皇帝實錄乾隆二十三年六月內有瘋顛僧人持刀入東華門一事經軍機大臣會同刑部議將未經攔阻之東華門進班護軍參領等分別定擬並將護軍等擬絞欽奉 諭旨護軍參領護軍校護軍等看守禁門係其專責似此瘋疾之人強行入內當經以棍擊斃或以刀扎傷俱分所當然乃守禦多人竟不能一為攔阻如軍前遇敵諒不過懼怯奔潰而已尚能奮勇殺賊乎此即應如所奏亦無不可

東華續錄

嘉慶十五年

十

處止於革退柳實其最重之賢福一人亦不過發往熱河披甲實
係朕法外施恩逾格寬宥嗣後禁城各門該管之進班大臣章京
護軍等惟當各思感奮按照所定章程實力奉行小心守護儻日
久因循不思職守致有廢弛必當重治其罪不能曲邀寬貸至前
蒙 皇考諭令將所奉 諭旨書於木牌懸挂進班處所原欲使
大臣官兵等觸目儆心恪恭盡職今閱時既久此項木牌因已損
壞並不懸挂以致進班人等不知儆惕漸就懈弛著前鋒統領護
軍統領等敬將所奉 皇考諭旨恭錄一通並朕此次所降諭旨
併書於木牌在各進班處所敬謹懸挂俾知遵守勿替以副朕
訓誡成全之意

夏四月乙丑朔免陝西教匪滋擾之南鄭等三十七廳州縣通賦
並承辦軍需之咸陽等二十七廳州縣及沿邊轉運軍火之膚施
東華續錄 嘉慶十五年 十二

等二十三廳州縣通糧十分之五○丙寅賞已革廣東布政使常
齡藍翎侍衛為烏里雅蘇台參贊大臣命改名常安○庚午諭軍
機大臣等孫玉庭奏接到阮福映回稟請旨遵行一摺覽奏俱悉
阮福映以前次檄諭係出孫玉庭之意未經奏聞故此仍以前
封南越表文稟懇代奏朕閱其稟文情詞委婉極為恭順所稱該
國王有越裳之地今併有安南不願忘其世守襲用安南舊名自
亦係實情孫玉庭即檄知該國長諭以前此因來表請封國號名
義未符未敢冒昧具奏今來稟詳述建國始末請錫新封已據情
奏聞大皇帝奉有諭旨以該國長前此航海輸誠恭繳阮光緒遣
乘舊頒敕印並縛獻海洋通盜恪恭請命具鑿惻忱茲請錫藩封
處具表貢特諭嘉納至所請以南越名國之處該國先有越裳舊
地後有安南全壤天朝褒賜國封著用越南二字以越字冠於上

仍其先世疆域以南字列於下表其新錫藩封且在百越之南與
古所稱南越不至涸涸稱名既正字義亦屬吉祥可永承天朝恩
澤見已令陪价等詣闕請封所頒敕印即以此二字稱名該國磨
此嘉名備位藩服更足顯榮勿替孫玉庭接奉此旨一面檄諭阮
福映一面即委員伴送該使臣恭齋表貢進京諭以天氣漸近暑
熱可緩程行走以示體恤約於七月杪到京彼時朕駐蹕避暑山
莊正值哈薩克入覲亦可令其一體與宴仍將該使臣自粵西起
程日期先行奏聞○免甘肅教匪滋擾之隴西等二十七廳州縣
並供應軍糧之皋蘭等二十廳州縣通賦○勒保奏擒獲賊首宋
國品得旨嘉獎○王申諭軍機大臣等琅玕奏江外夷人圍擊首
逆擒獲賊黨各情形一摺據稱隴夏一帶夷人攜家乞投共二百
數十名口願將家口留營作質男丁仍回江外截擊首逆當經琅
東華續錄 嘉慶十五年 十二

玕派撥夷勇帶同前往兜圍連次斃賊數十人擒獲恆乍細妻母
及妻弟二名並有老幼男婦百餘人哀籲乞投亦經量給口糧全
行放回見據恆乍細妻母供稱願將二子留質伊單身過江找尋
伊女密為商酌設法辦理等語所辦甚好且據稱該逆攜帶多人
向不裹積糧食惟仗各寨隨時供應今經琅玕密諭各寨令於該
逆就食時乘機縛獻看來該逆勢極窮蹙自可即就俘擒琅玕當
迅速妥辦俟恆乍細就擒後即將該逆凌遲處死在彼梟示俾江
內江外夷人共知儆懼即可完案其擒獲該逆之夷人自當從重
獎賞或奏請賞給頂帶以示鼓勵至恆乍細之妻及妻弟妻弟等
本例應緣坐之犯但既據該夷婦供稱本係江內獠獠被恆乍細
硬將伊女奪占為妻以致棄家失業儻該夷婦女果能將恆乍
細設法獻出或別經擒獲後訊明該逆妻室實係奪占即當將夷

婦及子女等一併釋回俾免株累其江外夷人等瑗玕仍當出示曉諭以爾等本係向化夷人特因恆乍翽蠢滋事爲所愚弄今官兵已將首逆擒獲正法其餘槩不株連前此逃出乞投之百餘人均經量給口糧加恩釋回爾等嗣後當各安生業勉爲善良以承天朝恩澤如此明白開導並一而加以撫恤該夷眾等自必心知感激安分守法則邊陲可以永靖又據另摺奏緬甸土司孟幹稟懇將腊蚌咱襲職一節覽布幹既附緬甸則腊蚌咱應否承襲土職應聽該國自行查辦其覽布幹送伊國王禮物尤與天朝毫無關涉何須該土司稟知况據稱腊蚌咱逃赴京城奏明大皇帝賞給印信轉回原籍之語查明並無其事其捏飾已屬顯然至該土司稟內有伊國有事即行具稟天朝天朝如有應辦之事所賞示知等語尤不成話該國係化外蠻夷如有應辦之事天朝既不

東華續錄

嘉慶十五年

十一

必與聞至天朝政事豈有傳播外夷俾共聞知之理看來自係該國與暹羅構釁因見暹羅勢強思欲藉以乞援天朝助其聲勢乃作此隱躍之詞冀爲地步殊屬狡詐且暹羅臣事天朝極爲恭順揆諸柔遠字小之義亦不應干與其事琅玕惟應札諭駁飭以杜其續行瀆稟亦不必提及該國與暹羅構釁之事若不喻其意者然並將原稟及覽布幹與緬甸原文一併發還方爲得體至伊送象牙孔雀尾自應發還琅玕業經賞給段匹足矣○癸未命八旗及地方官化導旗民敦行孝弟○丙戌 上詣 黑龍潭祈雨○丁亥雨○辛卯德楞額奏奏生擒首逆張世虎五月乙未諭兵部議奏稽查關口出入民人分別酌定章程一摺山海關外係東三省地方爲滿洲根本重地原不准留寓民人雜處其間私墾地畝致礙旗人生計例禁有年自乾隆五十七年京

南偶被偏災仰蒙 皇考高宗純皇帝格外施恩准令無業貧民出口覓食係屬一時權宜撫綏之計事後即應停止乃近年以來民人多有攜眷出關並不分別查驗槩准放行即因嘉慶六年秋閒畿南州縣被水成災閒有窮黎攜眷出口之事迨至上年直隸收成豐稔民氣已復何以直至今年春尚有攜眷出關者數百餘戶彼時韋陀保正任該處副都統稽查是其專責見有出口民戶如許之多自應奏明請旨即放行以後亦當奏請飭禁乃漫不經心前後總未陳奏任意辦理殊屬非是韋陀保著交部議處嗣後民人出入除隻身前往之貿易傭工就食貧民仍令呈明地方官給票到關查驗放行造冊報部外其攜眷出口之戶槩行禁止即遇關內地方偶值荒歉之年貧民亟思移家謀食情願出口營生者亦應由地方官察看災分輕重人數多寡報明督撫據實陳奏候

東華續錄

嘉慶十五年

十四

旨允行後始准出關仍當明定期限飭令遵限停止毋得日久因循致滋弊端此次定立章程以後並著直隸山東各督撫接到部咨徧行出示曉諭以見在欽奉諭旨飭禁民人攜眷出口該民人等當各在本籍安業謀生不得輕去其鄉希圖出口謀食相率赴關以致半途而返庶民人知干例禁不至徒勞跋涉也○諭近聞宗室覺羅有因無自置住房於各處浮居者詳究其故蓋因生齒日繁生計不能充足或不知節儉任意奢糜以致棲身無所因思宗室覺羅必須先裕其生計然後施之以教且以宗室覺羅而致浮居亦不成體制著交管理宗人府王公等會同八旗滿洲都統查明委係無力之宗室覺羅或擇地另建房屋或酌量歸入八旗城外營房通融居住覈議具奏○丙申免四川生番滋擾之馬邊廳額賦○辛丑免河南教匪滋擾之唐縣等十九州縣並供應軍

需之南陽等二十一州縣通賦十分之五○召姜開陽來京以裝
 行簡署福建布政使前任江甯布政使○調溫承惠為河南布政使方維
 甸為陝西布政使○丁未諭顏檢奏請將三河縣知縣張力勤調
 補武清縣一摺已批交吏部議奏矣聞其刑尾有會同兼管順天
 府尹戴衢亨等恭摺具奏之語本日召見軍機大臣面詢戴衢亨
 據稱並未知此事可見外省於會銜具奏各件並不事前咨商僅
 於陳奏後關會實為相沿陋習此等調補人員本非迫不及待之
 事既係例應會銜奏請自當將人地是否相宜彼此詳細公商以
 昭慎重况奏調之員若列名會奏之人竟不與聞其事將來設遇
 所保非人自當一律交議徒代他人任咎則會銜一節不幾成具
 文耶著通諭各督撫嗣後遇有彼此會銜及會同府尹河督漕督
 學政等衙門具奏事件總當先期知會公同商定俟有回文始行
 東華續錄 嘉慶十五年 五

具奏儻應會不或僅於事後關會者即著應行會銜之員據實
 參奏交部議處以杜專擅之弊○庚戌諭額勒登保奏親督官兵
 勦賊殲斃緊要賊目見赴東川趕勦另股賊匪緣由一摺覽奏欣
 慰齊國典一起零匪百餘人經官兵追勦緊急又分三股奔逃經
 額勒登保親督官兵並分派將領跟蹤搜捕均有斬獲將賊目齊
 國典偽元帥靳思慶偽先鋒路紹成殲斃所辦好自上年奏報賊
 定以來賊匪著名首逆均已殲斃惟齊國典一犯前曾隻身潛匿
 繼又結夥奔逃展轉稽誅今臨陣殲斃是從前未獲兇渠實無一
 名漏網指日即可全數廓清額勒登保前因冒昧陳奏善後事宜
 干輿地方事務降旨將伊革去御前大臣並紫綬稍示薄懲嗣
 伊陳明實係伊一人主見並非聽信地方官慫恿且伊於外省地
 方情形本不甚熟諳自經朕訓飭以來甚知感奮親督官兵認真

起勦將緊要賊目盡數殲除實屬可嘉額勒登保著賞還御前大
 臣並紫綬用昭優獎遊擊馬成林帶同弁兵入林搜捕使齊國典
 無路可逃跳崖跌斃實為出力著交部議敘其硃筆圈出之把總
 毛三貴兵丁陳玉奉軍功能鳴鳳余貴均著加恩賞戴藍翎以示
 鼓勵○以岳起署禮部右侍郎汪志伊為江蘇巡撫原任福建巡撫○丁
 巳增設河南荆子關千總二把總三裁馬兵百四十名改設守兵
 ○戊午德楞泰奏擒獲首逆趙聰觀得冒嘉獎
 六月丙寅諭國家承平不忘肄武每歲木蘭行國簡蒐軍實兼以
 殺懷藩服我 聖祖仁皇帝在位六十餘年著為恆典雍正四年
 世宗憲皇帝諭旨以校獵講武一事朕年來未一舉行欲俟經
 理政事悉皆得宜即富於農隙之時躬行獮狩之禮仰見 垂諭
 諄諄雖未及親舉行國而訓練滿洲之意未嘗一日忘也 皇考
 東華續錄 嘉慶十五年 六

高宗純皇帝敬承 世德每歲舉行秋獮大典自平定西域以來
 新疆諸部落釋來庭每於山莊展觀 聖製避暑山莊後序以後
 世子孫當毋忘 家法後人如忘此言則與國休戚之大臣以及
 骨鯁忠直之言臣隨時進諫 訓詞訥摯不啻命耳提朕積紹
 丕基若於舊典竟不率由蒙古諸藩王及新疆諸部不加款洽
 是不能仰體 祖 考之心以為心實愧且懼且朕日以肆勞講
 武為訓而近日八旗官員於騎射尚多不能嫻熟若竟停止行圍
 伊等更日事恬熙漸忘本務何以仰承 聖訓著將此旨宣示俾
 共知朕意○丁卯增設滿洲日講起居注官二○癸酉諭軍機大
 臣等貢楚克扎布奏撫恤青海蒙古並見在辦理情形覽奏俱悉
 貢楚克扎布以野番強悍非僅以空言懾服勢須天兵臨集伊等
 方知震懼所見亦是惠齡係該省總督西甯既須用兵自應親往

督辦者即馳赴該處與賈楚克扎布都爾嘉等會籌熟商於就近營分調撥官兵一二千名以張聲勢如向覺不敷即酌量加增或揚言大兵數千即日前來亦無不可總須令聲威壯盛使野番聞風惕息雖不犁庭掃穴殲戮無遺亦必令將兇犯並所搶牲畜贖物早行獻出真心畏懼持呪具結再不敢復圖搶掠方為一勞永逸之計蘭州省城不可無大員彈壓臬司蔡廷衡於惠齡到後即令回省辦理地方事務○戊寅詢向來 皇后出入均派內務府大臣一員帶領豹尾槍圍從此次隨朕巡幸轉無扈從之員殊非體制嗣後 皇后行營俱著派內務府大臣一員帶領豹尾槍圍從著為令○額勒登保奏生擒賊害穆克登布之首逆熊老八得旨嘉獎○甲申諭據理藩院轉奏喀喇沁之扎薩克頭等塔布囊喇特納濟爾第呈稱丹巴多爾濟之祖母和碩格格冰霜持節見東華續錄 嘉慶十五年 七

已八旬懇請旌表等語和碩格格係鎮國公弘昉之妹指與額駙僧衮扎布未婚守節今年逾八旬撫養子姓五世同堂良為昇平祥瑞光耀宗支甚屬可嘉除加恩交該部照例旌表外御書扁額並由內賞給如意一柄紗段十八匹派散秩大臣松齡馳驛送至游牧處所頒給以示朕嘉勸貞操篤眷宗支至意○戊子諭工部尚書彭元瑞學問素優供奉內廷三十餘年行走勤慎前以骸疾艱於動履特兩次恩准展假令伊在家調理茲據奏宿痼已久時收時潰見在難望即痊瀝情懇請解任等語彭元瑞賞假療治已及半年見既未能痊愈著照所請准其開缺俾安心調養至伊見充 實錄館總裁一切事例素為熟諳伊在館總司編輯之任未便更易他手著加恩留充 實錄館總裁俾得一手恭纂並著賞給尚書應領正俸銀米其總裁應得公費照常支領以示眷念即

令其進城調養如果骸疾就痊步履如舊仍當以原官起用○調戴衛亨為工部尚書以費滄為兵部尚書陳大文為兩江總督○調初彭齡為工部右侍郎轉姜晟為刑部左侍郎調戴均元為刑部右侍郎○已丑諭前此農耐國長阮福映表陳與安南搆兵頗末係為先世復仇恭遣陪价齋繳阮光纘遺棄舊頒敕印並縛獻海洋道盜恪恭請命朕鑒其航海輸誠特予嘉納曾經明降諭旨將安南阮光纘獲罪覆滅及阮福映恭順出力緣由先行宣示中外嗣節據該國長請錫新封陳明該國係先有越裳之地今併有安南不願忘其世守願懇仍以兩越名國經疆吏據情入告部臣議駁以南越命名與微外封域未協時念其攸關內附敬抒憫忱命用越南二字以越字冠於上仍其先世疆域以南字列於下表其新錫藩封並令廣西撫臣孫玉庭一面檄知阮福映一面東華續錄 嘉慶十五年 七

委員伴送齋進表貢使臣赴京諭其程程行走以示天朝柔遠之意茲復據孫玉庭奏稱阮福映接奉欽定越南恩命倍深感激情辭歡忭出於至誠該使臣業已起程北上計七月下旬即可到京等語應即加之寵命封為越南國王所有應行頒給該國王印信敕書等件著各該衙門查照定例先期豫備並著欽天監衙門於頒行時憲書內將安南二字改為越南永遵正朔至將來冊封時著派廣西臬司齊布森將新頒敕印帶同來使齋捧出關前往宣示詔旨俾該國王長承恩眷世守勿替將此通諭知之○壬辰命貴州士民被苗匪戕害者附祀昭忠祠

東華續錄

嘉慶十六

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

秋七月癸巳朔諭前因倭什布奏據革職惠州府知府伊秉綬之父原任光祿寺卿伊朝棟呈稱伊子秉綬因失察會匪參成軍臺曾於事先疊稟有案屢求總督提督發兵皆不見信致釀巨案等情經倭什布查閱原詞有提督之兵無不通賊之語殊不成話當經降旨將伊朝棟革職交倭什布親提審訊將伊呈內所稱提督之兵無不通賊之語令其切實指出憑據並令查明是否係伊秉綬懇懇具控茲據倭什布覆奏訊據伊朝棟供稱伊子伊秉綬任惠州府時於七年八月間訪聞博羅縣匪徒有結會聚眾之事曾面稟吉總督孫提督請發兵往捕吉總督恐激成事端諭令再加

東華續錄 嘉慶十六

確查後來陳爛展四果然鬧事吉總督調兵勦捕伊子隨同守城彼時曾向詢問賊情據說見獲賊目朱得貴係提標卓白田汛兵又窩留賊目之犯卓亞五亦係提標兵丁均經吉總督訊明正法我聞了此心中駭異後來兒子奉旨發往軍臺效力贖罪我因朱得貴卓亞五都是提標兵丁而提督並未議罪心裏不甘是以具呈投遞至無不通賊之語實是我老諄糊塗措詞過當等語質之伊秉綬供亦相同並據詢之前在惠州總理軍需之臬司邱庭瀝知獲解賊目朱得貴及窩留賊匪之卓亞五均係提標兵丁屬實等語粵省提標兵數繁多此內查有一二與匪徒潛通為逆者原屬法所不貸彼時吉慶擊獲朱得貴卓亞五二犯既經訊明係屬提標兵丁即應一面辦理一面據實陳奏將該管營員並提督併請治以失察之咎總督統轄行伍吉慶亦當自請議處方為得

體乃於獲解後雖經審明正法並未具奏以致伊朝棟因未見提督被議心懷不平遞呈控訴此皆因吉慶辦理不善之故設其身尚在必當懲以應得之罪今已自戕無庸再議伊朝棟呈控有因本可加恩開復但伊既具呈申訴即應將所聞二犯指明呈出乃率稱提督之兵無不通賊是執一二為匪之徒遽行污蔑閭營良善兵丁設此語傳播被眾兵知之豈不大有關繫伊朝棟張大其詞希圖聳聽殊屬不合今業已革職亦無庸再行治罪至伊秉綬在任時訪聞博羅縣屬匪徒有結會聚眾之事即經面稟總督提督發兵往捕總因吉慶未肯發兵釀成巨案據倭什布奏稱惠州紳士均有總督不聽知府之言未早撲滅之語此與劉清諫料教匪必搶太和鎮稟知魁倫而魁倫不聽情事相同是伊秉綬於匪徒滋事之案尚非隱匿不報此次伊朝棟呈稱亦非出伊懇懇其

東華續錄 嘉慶十六

罪轉屬可寬伊秉綬業經另案革職著加恩免其發往軍臺效力即行釋放回籍提督孫全謀於所屬兵丁為賊窩匪漫無察實難辭咎孫全謀著交部議處其朱得貴卓亞五二犯之該管各營員並著該督查明奏請嚴加議處○諭軍機大臣等琅玕奏偵探逆匪蹤迹一摺恆乍緝一犯遁入嶺地刻下固不便帶兵窮追若遽行撤兵則夷眾益無所畏懼即江外不宜久駐亦應將兵練撤至江內駐紮懾以聲威各順夷自必幫同接捕仍一面設法傳諭怒子等如能將恆乍緝縛獻必當從重加賞首逆一獲即可撤兵肅事琅玕當妥速辦理不可再有遲誤○乙未諭吏部職司銓政若不遵照定例覈擬准駁則直省升調各官皆得上下其手而督撫身任封圻遇有繁劇要缺所保之員若盡限以年格又無以收得人之效是以向來各省保題人員發交部議其中不合例者吏

部照例議駁議上時朕念人地實在相需每特加恩准並將該督撫等違例保題處分寬免各督撫等接奉後尙具摺謝恩人臣敬恭事君之道原應如是今鐵保題調不合例人員竟敢以既奉部駁再無人換之語形之奏牘實屬專擅要挾全失敷奏之體若各督撫相率效尤其流弊尙可問耶鐵保本應照部議降三級調用念係初任且平日辦事尙屬認真著從寬改爲革職留任邱錦孫長炳二員本可邀恩允准但鐵保既有此奏俱著照部議不准升調其膠州濮州二缺著該撫另行揀員具奏○裁葉爾羌卡倫侍衛○辛丑調先福爲江西布政使康基田爲江甯布政使○壬寅諭易州太平峪係 皇考賜朕之吉地自經始以來至本年工程甫畢而 皇后在靜安莊暫安已七年之久今地宮既成敬做孝賢純皇后乾隆十七年從靜安莊奉移至 聖水峪之例於十月內移至太平峪地宮仍與從靜安莊奉安事同一律乃本日辦事王大臣具奏事儀摺內有掩閉石門大葬禮成八字殊屬羅心疏忽不經之極試思石門豈可閉既閉不能復開此吉地乃 皇考賜朕之地非 賜皇后之地今關閉石門欲朕另卜吉地乎朕遵 皇考之旨決不敢更易至大葬禮成更不成話王大臣等又何忍出諸口形諸筆墨總之朝廷之上無實心辦事之人彼此因循將就是朕之隱憂刻不能去所有辦事之王大臣並禮部堂官著交吏部會同宗人府嚴加議處速議具奏○諭庶子王宗誠汪滋晚充當武英殿提調有年辦理書籍至十餘年妥協無誤向來書成並未得邀議敘該二員因本年大考二等降補今職例不計算前俸第念其在館年久著加恩准其接算前俸以示鼓勵再開坊翰林由大考降職者聞舊例本按前俸接算近年數次大考降

補人員均不准接算前俸是以俸深各員一經左遷資格轉居最後此例始自何年因何更改之處著吏部詳悉查明具奏等語大考降調之員查其見由何官降調即將任內之俸全行扣除而以見在所降之官接算從前會歷此官之俸如前升遷本係越級所降之官並無已歷之俸准接前升遷日原官之俸從之○甲辰諭崇尙等以勦除教匪大功告厥具摺奏賀本無不合但摺內稱戈什哈回時聞知甚屬錯謬外省無識之徒率稱跟隨將軍大臣等兵丁爲戈什哈本係相沿陋習即咨文內尙不當用何況形諸章奏崇尙等摺內或稱差官某或稱兵丁某均無不可乃率稱戈什哈又未聲明姓名殊屬不曉事體崇尙等著申飭並通諭各省將軍副都統等知之○乙巳諭昨因承辦 孝淑皇后永遠奉安事儀之王大臣禮部堂官於會奏摺內羅心疏忽措詞不經特降旨東華續錄 嘉慶十六 四

交吏部會同宗人府嚴議本日據慶桂等議奏請將王大臣及禮部堂官等一併革職等語國家典禮關係至重司其事者理宜參考周詳敬謹具奏何得率意辦理此案若係承辦 壇廟等事稍有疏忽則獲戾滋重不但應行革職並當交部治罪即此次承辦奉安 孝淑皇后事儀其奏章語句魯忽不經若非沿襲舊語亦當照例革職姑念摺內諸語係率照舊案騰寫臨時不能詳慎參酌尙可量爲寬減分別薄懲餘係朕加恩錫授王爵伊向來居心蒼狷遇事推諉無能已極所管各處俱不妥協屢獲愆尤茲復有此錯謬著革去正紅旗蒙古都統管理上駟院事務行圍領 肅大臣仍罰郡王俸六年姑念其屬下人等有資養贖若將王俸每年全扣未免竭蹶著每年扣俸一半准支一半作十二年扣完以示體恤保甯更事有年亦不應疏忽若此著革去太子太保領

侍衛內大臣文淵閣提舉閣事戶部三庫事務仍帶革職留任永慶本係武職上年因禮部尚書缺出備用之人將伊由都統補授伊不能諳悉部務且年已老邁難以稱職著革去禮部尚書仍帶革職留任紀昀久任禮部向來於典禮事宜尚為諳習惟年已八旬於各處事務不能兼顧紀昀無庸署理兵部尚書並革去文淵閣直閣事教習庶吉士仍帶革職留任八年無過方准開復德瑛在軍機處行走又係刑部尚書事務繁多且伊目係短視未能詳細閱看著改為革職留任緝布所管事務較多近年多病精神未能周到所有伊管理之御茶膳房暢春園太醫院御藥房織染局等處事務俱無庸管理仍帶革職留任扎郎阿管理武職差使尚屬勤勉惟人近癡率不能諳悉部務扎郎阿著革去經筵講官禮部左侍郎降補內閣學士仍帶革職留任莫瞻菴著改為革職留任

東華續錄

嘉慶十六

五

任八年無過方准開復岳起見在患病著不必署理禮部右侍郎仍以革職留任註冊關槐患病已久尚未痊愈著革去禮部右侍郎降補內閣學士仍帶革職留任至司員等承辦稟件是其專責禮部主事宋其沅於關繫典禮要件不能加意詳慎各實難辭著照部議革職○以那彥成為禮部尚書由內閣○以汪承霈兼署兵部尚書○轉恩普為禮部左侍郎以玉麟為禮部右侍郎由內閣○以王懿修為禮部右侍郎由內閣○丙午命安徽巡撫兼提督銜改江南提督所轄壽春鎮及六安等十營兩江總督所轄之安慶協遊兵營及池州分防把總並歸統轄仍聽兩江總督節制○丁未諭翰林院為儒臣文藪圖書清秘規制恭崇乾隆甲子年皇考高宗純皇帝曾經 臨幸賜宴慶吟允為藝林盛軌明歲又屆甲子朕當踵行斯典詎吉親臨用光文治所有應行豫備各

事宜著該衙門照例辦理屆時具奏○以三省餘匪肅清予經略大臣額勒登保參贊大臣德榜泰軍機大臣等優敘○戊申 上詣 安佑宮行禮○遣官告祭四川陝西湖南廣西四省名山大川之神○諭各部司員記名外用後不得奏請以升銜留任○以軍務全藏賞八旗兵丁半月錢糧○己酉定文武官失察邪教會匪滋事者降級不准抵銷例○壬子 上啓鑾秋獮木蘭○免經過地方額賦十分之三○甲寅以窩星額為內閣學士由內閣○戊午 上駐蹕避暑山莊○庚申禁民人攜眷偷渡山東海口○壬戌諭縣志等奏安南人黎何私往涿州探看伊子請交順天府照例辦理一摺黎何等本係邊徼蠻臣在監羈禁嘉慶五年朕特加恩釋放命在外火器營地方安插各賞給馬甲錢糧仍著該管官留心查察原不許其任意輕出今黎何及李秉道詭稱告假與

東華續錄

嘉慶十六

六

黎維祁上墳經該營章京派護軍二人照料詎黎何等乘間至盧溝橋一帶行走旋經護軍僅將李秉道追回而黎何已至涿州經該州查詢始據供出因聞知越南貢使內有伊子黎允俾充當行人一同赴京伊特前來迎探等情黎何等藍靛廠居住何由知黎允俾隨越南貢使來京況該國使臣於二十五日行抵涿州黎何即於次日到彼何以得信如是之速且黎何等即欲出外探看亦當稟明該管大臣奏明請旨俟恩准之後方可前往乃並未呈明輒私自潛行實屬不遵管束除將該營官員另降諭旨分別議處外所有黎何李秉道二人著該營及順天府解交刑部審訊定擬具奏○贈故江蘇巡撫岳超太子少保予祭葬八月癸亥諭前據緝布奏和孝公主府內已革長史奎福呈控額駙豐紳殷德演習武藝與父報仇並欲毒害公主及將侍妾帶至

填園於 國服內生女各款豐紳殷德係和珅之子和珅獲罪重
大中外共知其伏法實由自取國家憲典所在一秉至公從無罪
及其孥之事至罪臣後嗣自古從未聞有敢警國法者况辦理和
珅一案經大學士九卿等會稱伊種種狂悖欺罔照大逆律應凌
遲處死定擬具奏朕因和珅蒙 皇考養養多年又曾任首輔大
臣曲爲末減然論其妄誕肆市亦罪所應得仍加恩賜令自盡
伊子豐紳殷德旋授爲散秩大臣上年勦辦邪匪大局戡定復推
恩賞給公銜朕於和珅父子實可謂仁至義盡在豐紳殷德具有
天良自應感激無地豈有反生怨望隱蓄異謀之理此案組布奏
上時朕卽知事屬虛誣但所控謀逆情事案關重大朕若少露意
旨卽使此案審訊實係誣控而外閒無識之徒妄生臆度必以朕
過於仁慈不忍遽興大獄而承審大臣亦似有心迎合轉不足以
東華續錄 嘉慶十六 七
破羣疑而成信讞當卽特派大學士董誥星馳回京與留京王大
臣及內務府大臣組布刑部堂官等會同秉公研訊並節經降旨
諭令悉心推究務得實情不可加以刑求茲據王大臣等連日詳
細鞫問惟豐紳殷德在 國服內侍妾生女一節業已自認不諱
此外如公主疑心飯食下毒僉供稱實無其事朕亦素知額駙與
公主和睦誣妄實屬顯然至演習白蠟桿始自乾隆五十九年藉
以練習身體並非起自近日其私放利債尙非違例盤剝卽引進
高升鄭二戲耍棍棒亦止係少年不謹而豐紳殷德平日所作詩
文經保甯董誥組布等親至府內查出封固進呈多係嘉慶三年
以前所作惟青蠅賦一篇係四年在墳塋栽樹聞外有傳說大動
工程之語憂讒畏譏而作詳加檢閱委無怨望違悖語句見經王
大臣等訊明實係奎福因豐紳殷德將伊責打革去長史又追索

經手銀兩心懷怨恨捏詞誣控並傳到奎福妻子質對供吐一一
如繪按律將奎福定擬斬候請旨定奪王大臣等審辦此案虛心
詳細所擬罪名亦屬允當今爰書已定豐紳殷德並無謀爲不軌
之事毫無疑義其罪惟在私將侍妾帶至墳園於 國服一年內
生女實屬喪心無恥前已降旨將伊革去公銜及所管職任仍著
在家園禁令其閉門思過如此懲辦已足蔽辜其他俱屬輕罪不
議總之此案如豐紳殷德果有悖妄之處朕斷不肯因公主曲法
姑貸既經訊係誣捏朕又豈肯因其怨家造作蜚語遽將豐紳殷
德置之重典置公主於何地乎奎福若依擬應斬監候秋後處決
入於本年朝審辦理餘俱照所議行並著將審辦此案緣由通諭
知之○丙寅諭朕因蒙古地方容留民人租種地畝日久必致有
礙游牧是以從前理藩院奏請將齊巴克扎布游牧處所種地民
東華續錄 嘉慶十六 八
人驅逐曾經降旨派永保妥爲經理今蘊端多爾濟等奏土謝圖
汗部落扎薩克齊旺多爾濟齊巴克扎布旗分及哲布尊丹巴呼
圖克圖徒眾所屬地方皆有游民棲止而蒙古等多有負欠民債
者今若驟行驅逐則負欠之蒙古措償拮据而貧民亦無所歸等
語可見蒙古等情願容留民人已屬顯然著照所請此次免其驅
逐惟嗣後不准另墾地畝添建房屋侵占游牧處所其從前租種
地畝並令按地納租其聘娶蒙古之女爲妻者於該民身故後將
伊妻子給與該處扎薩克爲奴其隸呼圖克圖徒眾地方者卽著
爲其所屬所有各該處居民見已查明著庫倫辦事官員按人給
予執照每年由蘊端多爾濟派員檢查造冊報院備經此次辦理
之後再有無執照之民任意棲止不特將該民人從重治罪必將
該盟長扎薩克等一併治罪○諭軍機大臣等貢楚克扎布等奏

帶兵辦理番案該番等親見天兵臨集將占住蒙古地方業已讓出撤回番境並央同番目尖木贊來營乞恩情願交還贖畜並各處訪緝案內正賊一經尋獲即當縛獻等語此等化外野番罔知法紀朕本不欲遽煩兵力特因番眾愈見強悍蒙古日形懦弱甚至該貝勒被番賊剝去衣頂槍斃眷屬欺陵已極若不憚以軍威代為懲辦則番族更無所忌憚而蒙古更失所倚仗朕之節次諭令貢楚克扎布等酌派官兵前往辦理者實出於萬不得已今大兵甫到該番等即聞風悚懼畏罪乞恩看來事局已定總可就事完結惟是一切善後事宜尚須妥為籌度以垂永久向來河北二十五旗以黃河為界河南五旗以沙溝為界自應於該處安設卡倫嚴密防範但蒙古積弱已久刻下斷難令其自行護衛著貢楚克扎布等察看情形酌定卡倫處所派撥兵丁前往代為防守俟

東華續錄

嘉慶十六

九

一二年後蒙古少能自強再行撤退並曉諭蒙古王公此次因爾等被番賊搶劫蒙大皇帝施恩特派大臣前來查辦徵調官兵多費糧餉總為爾等不能振作之故今番賊業經震懾畏罪其在逃正賊並贖物等項責令番族頭人擒縛獻出並為爾等安設卡倫為一勞永逸之計爾等當知感奮勉力自強勿負大皇帝終始成全之意其沿河一帶雖據爾等稱並無紮筏工匠但從前番賊搶劫時若非紮有木筏搶去牲畜豈能徑渡况前次賊供內即有爾等所屬之人勾通番賊用筏擺渡爾等失察所屬之人通賊之咎已往不咎嗣後務宜嚴防河岸禁止紮筏以絕番眾往來之路尤應嚴飭屬下人等毋許與番賊私相勾結儻再不能防範仍有潛行渡賊之事必將爾等一併治罪如此剴切曉諭俾蒙古力圖振作自衛藩籬庶永杜爭端不虛朕籌畫萬全至意至蒙古番子

各有地界原不應聽其溷行雜處何以察罕諾們汗旗下有番子數十戶番地之扎木養呼圖克圖寺內又有蒙古人戶此次雖已驅番回巢若不徹底清釐嚴定章程仍恐日久互相構釁自應分別戶口各歸所屬劃清地界毋許私越再丹噶爾蒙古陸續內徙者人數過多豈能常恃官為養贖即該蒙古等亦未必願久留內地貢楚克扎布等應速將番賊搶去牲畜代伊追出給還即可令該王公等率領所屬人戶迅回原游牧處所各安生計將軍賽沖阿提督特清額見已降旨令其各回本任無庸帶兵到彼貢楚克扎布一俟辦竣此案並酌定應辦事務即行來京覆命○越南國王阮福映遣陪臣表貢方物降敕褒獎宴賚如例○丁卯瑚圖禮因病解任調祖之望為廣東巡撫以方維甸為陝西巡撫慶章為陝西布政使傅修為直隸按察使○免安徽屢被水災復

東華續錄

嘉慶十六

十

經賊匪滋擾之宿州並長淮等二衛通賦○丁丑諭木蘭圍場為上塞神皋水草豐美孳生蕃富我 聖祖仁皇帝肇舉行圍著為令典 世宗憲皇帝在位十三年雖未出口行圍會 特降諭旨以後世子孫當習武木蘭毋忘 家法 皇考高宗純皇帝欽承 世德歲時秋獮肄武習勞綏懷藩服 垂訓諄諄萬世所當法守朕續紹 丕基式循 前典上年即躬親獮獵今歲邪匪全平諸事合序又喜雨暘時若年穀順成朕駐蹕避暑山莊藩部絡繹來庭近日氣候晴和正擬詠吉啓鑿率領蒙古王公及八旗官兵以時講武行慶施惠詎本月上旬總管圍場副都統章陀保呈報今年圍內天氣較寒水涸草枯當即派丹巴多爾濟孟住滿珠巴咱爾等前往查看伊等徧歷十圍察看各該處水草雖不甚豐足尚可駐營惟鹿隻甚覺寥寥此必係章陀保見因所管圍場牲畜

稀少藉水草爲詞希冀掩飾卸責卽伊等前此節次所稱擊獲偷打牲畜各犯二百餘名之多亦未可盡信卽其言實而已獲者已二百餘名未獲者更必加倍彼時丹巴多爾濟等覆奏並經蒙古王公等合詞懇請停止行圍朕總未允准復派監放馬匹之王大臣脣循絲訟鄂勒哲依圖阿克棟阿帶同韋陀保再往詳查令將實在情形迅速具奏茲據脣循等奏遵旨前至永安莽喀巴顏錫納塔里雅圖三圍查看竟未見有鹿隻與丹巴多爾濟等所奏相符溯查乾隆五十七年以後 皇考駐蹕熱河 春秋增高兼以連年雨水過大屢次停圍自應生息蕃滋倍加充物乃朕於上年行圍時鹿隻已屬無多今歲竟至查閱十數圍絕不見有麋鹿之蹤殊堪詫異聞近日該處兵民潛入圍場私取茸角盜賣希獲厚利又有砍伐官木人等在彼聚集以致驚竄遠颺而夫匠等從中東華續錄 嘉慶十六 偷打亦所不免是以鹿隻日見其少此皆由管理圍場大臣平時不能實力稽查咎無可追本應將韋陀保從重治罪姑念伊到任未久不卽加以嚴譴著交部議處其見任之圍場官員等多係在彼年久之員因循疏玩一至於此若不加以懲儆則日復一日圍場幾於曠廢尙復成何事體著該部查取職名按其在任年月分別嚴加議處並查明乾隆五十七年以後之歷任該管大臣及官員等一併嚴議因思從前鐵保曾經條奏將圍場偷盜牲畜罪名寬減以致無所懼冒干禁令者多著軍機大臣會同該部將鐵保所奏條例酌爲改易並將台費蔭前此所奏圍場一切章程未盡詳悉之處再行妥議今歲圍場中既無鹿隻業據王大臣及蒙古王貝勒等節次查明朕若必執意行圍蒙古藩部等慮獵辛勤無由獻獲朕亦難加之旌賞卽揆之講武肄勞亦覺有名無實此

次姑允蒙古王公等所請停止行圍非朕本意也至今歲既已停圍該管圍場大臣等經朕此番嚴飭務宜倍加謹慎實力稽察嚴擊偷鹿人犯懲治來年朕巡遊熱河必遵循 前憲於中秋節後卽啓蹕至木蘭行獵亦不先期派員前往查看如彼時鹿隻較前增多自當將該管大臣及官員等量加獎勵儻仍復稀少必將伊等重治其罪決不寬貸所有此次豫備行圍之蒙古官兵等仍著減半賞賜將此通諭知之○諭刑部奏將參領寶善與黎何質訊明確定擬具奏一摺安南人黎何等人在藍靛廠居住參領寶善係專管之員乃於黎何等懇假迎探貢使並不稟明該管大臣輒准其告假已屬專擅前據黎何供出經行在該管王大臣向該參領面加詢問並不承認旋命軍機大臣傳旨詳詢再四開導仍不據實供明及至解交刑部與黎何當面質對無可抵賴始行供認實屬狡詐僅予交部嚴加議處尙屬過輕寶善著卽革職發往烏魯木齊效力贖罪至黎何李秉道既訊明並無私自潛往尙無不合著仍交外火器營於藍靛廠安插留心管束毋使出外滋事其供出之蒙古官兵阿姓係黎何於途間偶遇其旗分姓氏自未能記憶明悉亦不必紛紛查究○甲申 上自避暑山莊回鑾○辛卯 上還京師○壬辰免陝西教匪滋擾並屢被偏災之咸陽等十八州縣近賊之甯陝等七十三廳州縣運送軍火之膚施等二十三州縣六年七年運糧緩徵咸陽等十八州縣上年額賦九月壬寅諭軍機大臣等從前隨同黎維那陸續內投之安南人節經分別安插歷有年所見在阮光績業已自取覆亡農耐阮福映敏關內附新封爲越南國王因念前此安插內地之安南人自必心懷故土業經查詢火器營安插之黎何等及編入旗下之黎

姓舊臣咸願回至本國並將黎維那骨殖帶回此時越南國貢使
 已自京起程抵粵西後臬司齊布森自遵前旨齎送敕印出關
 錫封即著該撫傳諭齊布森於錫封時告知該國王從前內投之
 安南人等見蒙大皇帝垂詢伊等俱願歸故土該國王是否願將
 此項人等收留令其據實登覆稟知該撫具奏俟奏到再降諭旨
 將此諭令孫玉庭知之○癸卯命旌陝西四川湖北婦女為教匪
 迫脅被戕及完貞自盡者○丙午祖之望賞假省親調孫玉庭為
 廣東巡撫以百齡為廣西巡撫阿禮布為雲南布政使金應琦為
 浙江按察使東道西河○戊申予告尙書彭元瑞卒贈協辦大學
 士遣乾清門侍衛孟住帶領侍衛十員往奠茶酒賞銀一千兩治
 喪予祭葬諡文勤○庚戌東河衛家樓河溢○辛亥命劉權之那
 彥寶馳勘衛家樓河工○壬子通恩因老病留京以成甯為湖南
 東華續錄 嘉慶十六 七
 布政使調文需為福建按察使以朱勳為陝西按察使由陝安○
 乙卯福建布政使姜開陽年老以三四品京堂補用
 冬十月丙寅以山東荷澤等九州縣衛水災命截留米麥豆十一
 萬石有奇備賑○己巳雲貴總督琅玕奏生擒賊目別的扒並首
 逆恆乍縲家屬○庚午裁雲南緬甸等隘土練一千六百名○壬
 申 孝淑皇后梓宮奉移山陵 上詣靜安莊殯宮奠酒○諭軍
 機大臣等會同戶部議奏恭承志馬慧裕懇請暫留衛工捐例一
 指國家偶值度支繁費之時請開事例原非得已此次豫省衛家
 樓漫口工費甚鉅若非軍興八載節次動撥餉項數逾千萬即該
 河督等合詞懇懇朕亦斷不允行今大功雖經底定而一切善後
 事宜尙多需用復值此河水漫溢亟須剋期堵築工程緊要刻不
 容緩不得不寬為籌備著如所請暫開衛工事例一俟該處漫工

告竣即降旨停止所有應行釐定條例著即會同吏兵二部詳議
 具奏○雲貴總督琅玕奏生擒逆恆乍縲得旨嘉獎下部議敘
 ○癸酉 孝淑皇后梓宮發引 上臨送○戊寅 上啓變謁
 西陵○ 孝淑皇后梓宮至 山陵暫安於享殿○免經過地方
 額賦十分之五○壬午 上謁 泰陵 泰東陵○癸未 孝淑
 皇后梓宮奉安地宮禮成 上親臨奠酒畢命 皇次子行禮
 上回鑾○丙戌 上還京師○丁亥軍機大臣等議准欽差侍郎
 貢楚克扎布奏定青海蒙古野番諸制一定界設卡以資防守立
 鄂博使不得私越一設頭目給翎頂使野番有所約束一循化貴
 德兩廳營令每年會哨使知震懾一民番交易定市期以便稽察
 一切爭奪殺傷以交蹤相驗為據使不得捏報一明示勸懲以靖
 盜源一不容蒙古野番人戶濶處以絕串通一兩廳營定為三年
 東華續錄 嘉慶十六 十四
 更替衛其功過以專責成報可○以 孝淑皇后奉安禮成寬免
 前會奏奉安事宜措詞不經之王大臣官員處分賞還大學
 士保甯太子太保○戊子諭向來孟春 太廟時享係於正月上
 旬詎吉舉行非如夏秋冬之必於孟月朔日著有定期者可比且
 較之 祈年祀典定以辛日將事者亦屬有間因思祭期若在正
 月初四五六等日則初三日適當致齋之期正值 皇考高宗純
 皇帝忌辰是日朕若仍御袍青褂則 廟祀為重若竟御齋戒
 常服朕心實切不安即臣工等常服將事亦究有未協禮緣義起
 自當斟酌變通明年孟春時享祭期本擇於正月初六日但既係
 獨吉舉行即非不可改移之期檢查嘉慶元年以來正月初八初
 九等日均會練日明禋明歲正月初八日亦係吉期即著改於是
 日舉行孟春時享典禮嗣後孟春時享日期總於正月初八初九

初十等日內擇吉舉行著爲令○以托津爲倉場侍郎由參贊大

題

十一月甲午召珠隆阿來京以鄂雲布爲安徽按察使○丙申申

禁番役子弟出仕應試○丁酉以榮麟爲內閣學士由翰林

戊論朱珪英和奏請將敬一亭兩旁舊刻前明嘉靖六年兩碑細

爲刮磨恭繕乾隆九年 臨幸翰林院 諭旨及朕此次幸院諭

旨摹勒上石以光盛典並鈔錄明時碑文進呈固屬臣下尊崇本

朝令典之意但前明所建兩碑幾及三百年且詳閱碑文係飭修

明倫大典古帝王之敕諭亦不可輕去若磨去原碑將我朝幸院

鴻儀改爲刊泐亦不足以昭盛美所有前明兩碑毋庸更動朱珪

等既欲摹刻 皇考高宗純皇帝諭旨及朕此次諭旨著卽於該

院署內製造扁額敬謹懸挂垂示藝林永彰盛軌○調轉封爲福

東華續錄

嘉慶十六

五

建按察使金應琦爲湖南按察使文需爲浙江按察使由調

丑諭扎郎阿管理太常寺事務有年於一切典禮素爲諳悉本日

恭祀 南郊唱贊趨承恪恭妥協因思扎郎阿之子圖薩日前踴

傷伊炳阿斃命一案彼時扎郎阿扈蹕熱河並非知情故縱三法

司審明定擬絞候覈其起釁之由實緣伊炳阿與圖薩先有口角

旋復至圖薩門首尋鬧維時已屆昏夜圖薩正欲睡臥伊家人住

兒等進內告知圖薩出外欲向伊炳阿撲打被家人倪三攔住圖

薩欲將倪三踢開適傷伊炳阿腎囊致斃是圖薩兇屬誤傷與恃

強逞兇者有間常犯似此者必入緩決卽明年辦理秋審圖薩亦

不應在情實之例尙可量予寬貸著加恩在刑部衙門令伊父扎

郎阿眼同決責四十板卽行釋放交扎郎阿帶回園禁在家嚴加

管束不許出外滋事此係朕細覈案情本可末減是以格外施恩

並非因係扎郎阿之子曲爲寬恕設大臣子弟中竟有謀故逞兇

等事則較之平民尤當從嚴懲辦也嗣後各大臣等務宜禁約子

弟安分守業勿滋事端以致身罹罪譴而爲大臣子弟者尤當各

自檢束不可輕蹈法網有玷家聲若因此旨不知自惜故爲犯法

之事必仍執法重懲決不姑容勿忘朕教誡成全至意○甲辰諭

本日朕詣 壽皇殿行禮出神武門時有昨日簡放張家口監督

之內務府堂郎中廣惠在道旁撻頭及朕回宮又有本日內務府

奏署堂郎中之六庫郎中伊昌阿遞署六庫郎中之都虞司郎中

廣泰在道旁撻頭甚屬膽大妄爲各部院司員職分較小向來遇

有加恩事件從無撻頭之例卽如張家口監督一缺設備用宗室

及部院司員伊等必不敢違例撻頭今廣惠以內務府司官職做

效大員體制而伊昌阿等僅係選委署缺亦相率效尤又無總管

東華續錄

嘉慶十六

六

內務府大臣帶領實屬逾分若六部滿漢司官升遷調補徑行見

朕謝恩成何體制伊等妄冀道旁瞻仰朕卽可認識其人遇有鹽

政織造關差等缺或可邀恩簡用此實內務府人員昏夜乞憐饋

營奔競陋習殊爲可鄙所有總管內務府大臣等均著傳旨申飭

廣惠伊昌阿廣泰並著該管大臣轉行申飭三人俱交部察議嗣

後著該大臣等嚴行教導儻再有不遵定制任意妄行者定行懲

治不貸將此旨通諭各部院知之○丁未諭御史體德奏扎郎阿

之子圖薩業已蒙恩釋放請飭令扎郎阿出埋葬銀兩交與伊炳

阿之親屬具領等語此奏似是而非向來刑部定例凡遇失殺人

及留養承祀者均分別追出埋葬銀兩給付死者之家原以過失

殺人實係思慮所不及耳目所未周而留養承祀之人聲明親老

丁單是以均不擬抵追給埋葬銀兩免罪釋放使情法兩得其平

若圖薩場傷伊炳阿身死一案係屬鬪毆斃命經三法司審明按律定以絞候日前所以降旨將圖薩釋放者止因伊父扎郎阿管理大常寺事務有年典禮熟諳於南郊大祀一切引贊趨承恪恭妥協細覈伊子圖薩與伊炳阿爭毆情節究屬誤傷明年辦理秋讞亦不應在情實之列是以格外施恩將伊決責仍交扎郎阿帶回在家嚴行圈禁此不過於圖薩原擬罪名甚為未減同一羈禁免其久繫囹圄與過失殺人留養等項判然不同何所用其追給埋葬銀兩乎若如該御史所奏凡大臣子弟中設有鬪毆命案俱准其交銀給付死者親屬而應抵之罪槩從寬釋則大臣子弟更易藐法滋事甚至有行賄私和等弊轉非朕教誡矜全之意矣體德所奏斷不可行○戊申以薩彬圖為盛京工部侍郎由內閣學士遷○己酉申禁上控案件發原審官○辛酉以策丹為雲南布政使

東華續錄 嘉慶十六 七
台斐音為河南按察使由陝西員

十二月癸亥命史館恭纂高宗純皇帝本紀○諭給事中魯蘭枝奏圖薩踢斃伊炳阿一案本係鬪殺罪名部臣照誤殺之例辦理已屬從寬且甫經定案監候尚未得經秋審即蒙恩予以寬放似未減之外又有未減等語所奏非是此案圖薩踢傷伊炳阿斃命當經三法司審明即從鬪毆本律擬以絞候經朕詳覈其起釁之由實緣伊炳阿與圖薩先有口角迨其昏夜尋鬪圖薩欲向撲毆因家人倪三攔住欲行踢開適踢傷伊炳阿致令身斃念其究屬誤傷尚非恃強逞兇明年辦理朝讞亦不應在情實之列適恭值南郊大祀念伊父扎郎阿典禮熟諳趨承敬謹格外施恩將圖薩寬釋仍予以滿杖交伊父在家圈禁勿許出外滋事並非法司衙門初定案時竟援照誤殺之條遽為開脫且原降諭旨令

大臣等嚴行約束子弟者因有此旨而故為犯法者必當從嚴懲辦該給事中於朕一再申諭之旨甯未寓目耶至摺內稱圖薩雖經奉旨嚴行圈禁但止在其家究尚不如宗室獲罪圈禁高牆猶在宗人府衙門之內等語更不成話凡係宗室獲罪之人原以其派屬天潢未便與尋常人犯一體在刑部拘繫是以圈禁高牆即與監獄無異並非減其罪名仍加圈禁與圖薩迥然不同所奏尤屬牽混夫生殺予奪之權操之自上即如每年秋讞大典其緩決人犯向不呈進黃冊所辦者俱係情實之犯罪在不赦原無可寬朕體上天好生之念於萬無可貸之中擇其有一綫可原者免其勾決若科道等以經朕寬宥一人輒欲拘照例文持其輕重紛紛瀆奏勢必至如明季臺臣把持朝政肆意妄陳此風斷不可長從前皇考高宗純皇帝以舒赫德李侍堯等身獲重譴屢經議

東華續錄 嘉慶十六 六
死旋蒙俯賜矜全復加重用迨朕親政以來以明亮勒保永保

景安辦理軍務稽遲先後降旨擊問均已定擬重辟亦經朕法外原情棄瑕錄用以自新之路我朝家法刑賞大權悉由乾斷若朕赦一人用一人該科道等即欲執簡而爭尚復成何政體豈不蹈勝朝陋習耶朕非拒諫飾非之君然亦不肯庸懦自居博納言之虛名受莠言之實害大臣等尚不敢攬生殺之權犯則必誅魯蘭枝竟敢以此嘗試欲擅朝政朕斷不能允准况扎郎阿與朕有何私恩圖薩仍行圈禁並未免罪曉曉置辨其意何居且朕廣開言路原欲科道等遇事直陳近年科道中如汪鏞之參奏明交日內王麟書之參奏祿康等俱經朕以持正嘉獎即本日賈允升同有條奏請恭纂皇考高宗純皇帝本紀其奏甚是見已准行朕於臣工嘉言讜論無不詳加採納若如魯蘭枝此奏實屬率臆

妄陳竟欲干預刑名大柄不可不示以懲儆魯蘭枝著交部議處嗣後言官遇有關繫國計民生諸大端仍當切實敷奏朕必嘉其公直若所奏謬妄不經朕惟執法不能曲為原宥也將此通諭中外知之○甲子諭各直省揀調州縣凡係省會首邑及邊疆要缺經該督撫專摺奏請實係人地相需雖交部議駁奏上時朕無不俯加允准並將該督撫處分加恩寬免至州縣互相調署久經飭禁誠以州縣官各有地方專責如果人地不宜何難奏明更調若不行陳奏輒將員缺彼此互易殊非覈實辦公慎重職守之道乃近日各督撫漸又不遵定制率以調劑地方為辭紛紛互調並或避調署州縣名目將實缺州縣委署同知通判而另以他員委署州縣本缺在督撫中居心公正者或實為地方起見如稍有私意即不免以愛憎為予奪較量肥瘠為人擇缺種種弊竇由此而起

東華續錄 嘉慶十六年 二十九

實於吏治大有關係著再行申諭嗣後督撫將州縣官互相調署或委署同知通判必係人地實在相需始准專摺奏請候旨遵行仍一面咨部查覈其有應行會銜之處照例會銜具奏儻仍沿舊習陽奉陰違經朕查出或被入糾參定將該督撫議處不貸將此通諭各督撫知之○轉李鈞簡為吏部左侍郎調錢樞為吏部右侍郎初彭齡為戶部右侍郎莫瞻菴為工部右侍郎轉王懿修為禮部左侍郎以關槐為禮部右侍郎曹振鏞為內閣學士由通政使遷

○高杞以違例調補州縣召來京調阿林保為湖南巡撫以王汝璧為安徽巡撫由內閣學士遷○丙寅諭陳大文奏江西樂平縣職員朱夢蘭遺家屬朱夢文等攜帶倉斛赴京呈控知縣勒折重徵挾嫌誣陷一案審有情弊請將府縣等官革職提究一摺外省民人赴京呈控案件往往發交該省督撫提究率以審明實係誣控或重

事不實轉坐原告罪名具奏完案陳大文自任兩江總督以來前於昭文縣民人吳道昌呈控該縣浮收漕糧一案審出記書姚士林勒令加稅米石情形問擬杖徒將該令劉嘉毅照溺職例革職此次朱夢蘭控案復經該督訊出該縣漕書徐文亨改串舞弊書役王國用等包攬折收浮收據米餘米將控京兩斛較量道庫鐵斛均有浮大屬實難保該府縣無通同苛斂情事並以委審之知府等有瞻徇蒙混徇供招等情並請提訊是該督於辦理發審事件均能秉公持平不存徇庇屬員之見一經鞫實立請平反使小民含冤得白而奸胥猾吏不能倖逃法網辦理甚屬可嘉各省督撫等身任封圻於民人上控之案未必盡有意瞻徇總由委審之員心存袒庇有意蒙混遂不免為其所愚將就完結或轉坐原告以誣控之罪以致小民負屈莫伸赴京籲訴者紛紛因該省上

東華續錄 嘉慶十六年 二十九

司不可盡信不得不特派欽差前往審訊思鄉里愚民生計本艱一旦被官吏侵欺赴上司衙門申訴如督撫等果能秉公訊斷毫無枉縱又豈肯遠涉關河來京呈瀆致需欽派大員前往審辦耶况欽差皆部院大臣均有本任應辦之事亦不可馳驅於外久曠職守若外省案件必一一待派員往為申理又安用督撫為耶嗣後各該督撫等當力改袒護屬員積習共發天良於民人控訴事件一秉大公虛衷審辦務得實情以申民隱而肅吏治毋得稍存徇庇顧預結案以致使輅絡繹徒滋案牘也所有此案應行質訊之前署樂平縣揀發知縣曹淵前任樂平縣調任上饒縣知縣李德樹饒州府知府官懋勳俱著革職委審之南昌府知府楊煒亦著解任該督即委員署理一面將案內人證提至江甯審訊定擬具奏○經略大臣額勒登保振旅還朝道御前侍衛珠爾杭阿

郊迎頒賞○戊辰諭魯蘭枝前奏圖薩踴躍伊炳阿一案並不明
 悉案由惟以前降諭旨內所敘情節係圖薩欲將家人倪三踢開
 誤傷伊炳阿致斃誤字出於朕旨並非該部錯擬魯蘭枝將誤殺
 二字展轉糾纏實屬謬妄此案經朕量予施恩復明白曉示大臣
 子弟等各宜加意檢束仍將圖薩在家圈禁並未除其罪名魯蘭
 枝豈不知之乃於業已施恩之案曉曉不休竟欲干與刑名大柄
 是以降旨將伊交部議處今據吏部議以革職本屬咎所應得姑
 念魯蘭枝究屬言官若因此將伊斥革恐科道等不曉事體妄謂
 魯蘭枝因言事褫職相率緘默且此事若係滿洲臣僕如此妄言
 朕必照部議行魯蘭枝係屬漢員書生迂腐罔識政體著從寬改
 為降三級調用若各科道因朕懲治魯蘭枝遂不敢陳奏事件則
 大非朕意朕節次降旨廣開言路其條議可採及參劾得實者無
 東華續錄 嘉慶十六 三
 不立予施行或量加升擢如魯蘭枝之懷挾私心妄陳臆見是直
 蹈明季臺諫陋習矣豈可置之不問乎嗣後各科道等惟當勉思
 職守如果於興利除弊確有所見或部院及外省本籍辦事有應
 參劾之處仍應剴切敷陳朕必加之嘉納慎勿謂魯蘭枝以妄言
 獲咎遂自同寒蟬也將此通諭知之○己巳實授襄行簡福建布
 政使○庚午以多永武為內閣學士由鴻臚寺卿遷○甲戌以王綬為內
 閣學士由鴻臚寺卿遷○乙亥以雲南夷疆戡定於維西麗江四路各設頭
 人二名給把總外委頂帶約束猥眾○丁丑諭軍機大臣等上年
 大功將次告厥朕即慮鄉勇一項於裁撤後或復行滋事再三諄
 諭各督撫妥為安插今賊夥內陳賊止三四十人其餘皆係鄉勇
 可見該地方官於安插一事竟屬陽奉陰違未嘗認真經理茲伊
 等既已從賊即當與賊一律勦辦惟各路鄉勇尚未盡數不可遽

為宣露以致隨征鄉勇轉生疑懼其有自賊中棄械來投者當追
 問係何處鄉勇地方官會否安插及因何從賊緣由徹底根究如
 查有剋扣資給銀兩等弊德榜奏務即會同勒保從嚴參辦至田
 朝貴營內兵勇尚是夏季單衣不能禦寒且大半跣足朕心深為
 憫惻試思官兵衣履尚不能禦寒如何責令勦賊其運送遲誤之
 員必須查明參辦田朝貴係帶兵大員既目擊部下情形亦應早
 行稟知經略參贊妥為籌辦著德榜奏會同勒保即將此一路承
 辦軍需之員查明嚴參並將田朝貴不及早稟知之處一併參奏
 此項兵丁如此辛苦並無逃亡等事尚知大義深堪嘉獎除德榜
 奏於賞需銀兩內製造棉襖中衣布鞋等件分給外著再於賞項
 內添備衣履普賞該營以示體恤○戊寅以佛爾卿額為察哈爾
 都統明興為理藩院右侍郎由副都統遷○以王文湧為光祿寺卿蔡
 東華續錄 嘉慶十六 三
 廷衡為甘肅布政使崇祿為甘肅按察使由按察使遷○庚辰免雲南
 猥匪滋擾之維西等二廳縣並集勇防堵及會辦兵差之中甸等
 三十三廳州縣額賦○癸未命貢楚克扎布戴均元馳往山東查
 勘張秋運河並衝工漫口○丙戌賞固倫額駙豐紳殷德三等輕
 車都尉俸○丁亥諭軍機大臣等德榜奏追賊至橫山大梁雪夜
 襲勦衝鋒前進忽前敵鄉勇袖手不動賊匪踞巖下壓以致張應
 貴彭家棟身受刃傷陣亡旋據前營三旗鄉勇來稟接仗時看見
 多是同當過鄉勇的弟兄親友說是受了冤屈是以不肯動手願
 求諭帖叫他們出來伸冤德榜奏因鄉勇人多恐激變釀事從權
 辦理頒給諭帖令鄉勇魏忠才等持往招諭看此情形實為可恨
 鄉勇見在竟有挾制官兵之意魏忠才往諭即使竟從招撫而此
 等桀驁狡黠之徒亦難保其不再生反側且不獨此數百人未可

續修四庫全書 史部 編年類

盡信即見在隨征之鄉勇四五千散之甚難尤須豫籌萬全以資控制著方維甸體察情形應如何設法安置鈐束如有所見即行詳悉具奏總期不至激而生變亦不至姑息養奸方為妥善○戊子諭軍機大臣等本日召見額勒登保據稱伊在軍營即聞鄉勇等因散遣時得項較少未遂所欲或窮而無歸不免心生觖望此外實別無抱屈之事該匪等既經從逆戕害大員自當嚴行懲辦不可稍存姑息等語德楞泰見令持諭開導備竟受撫來營亦不能槩從寬宥務將此次戕害副將都司各逆首諭令指出明正典刑此外兇悍助惡者亦應查出數人發遣其餘情願入伍者分發各標營當差其不願入伍之人酌量優給行賞俾歸鄉里著德楞泰查照妥辦至此次在橫山大梁前敵觀望不前甚至與賊匪交談代為申訴心懷挾制事定後亦當查明數人照軍法從事俾

東華續錄

嘉慶十六

三

知傲畏將此傳諭知之○是歲朝鮮越南來貢○會計天下民穀數除湖北陝西福建三省未經查報外直隸各省通共大小男婦三萬二百二十五萬六百七十三名口各省通共存倉米穀三千五十四萬八千二百七十三石二斗五升六合八勺

東華續錄

嘉慶十七

臣王先謙敬編

臣周翰著恭校

嘉慶九年甲子春正月甲午以直隸安州新安隆平甯晉新河五州縣地窪詔每年蠲減正賦俟水涸復額○戊戌諭軍機大臣等前據德楞泰奏前敵鄉勇代訴從賊鄉勇受屈經德楞泰發給諭帖令魏忠才等持往招撫今據奏獲賊李思貴供稱都被眾人殺死經德楞泰派弁兵將魏忠才等屍身起獲驗明等語可見該匪等甘心叛逆從前所稱受屈之語全不必究德楞泰誤聽其言辦理失之過輒然以事勢而論此正極好機會設該匪等竟受撫投出則此內戕害人員各犯勢不能不按律嚴辦此外夥黨若槩事責宥固無此理但加以誅戮該匪等又必謂已經投出仍不免東華續錄 嘉慶十七

於伏法或又生心反側辦理轉未免棘手今該匪既將魏忠才等殺死德楞泰正當趁此激怒鄉勇上緊勦辦剋期殲滅以靖地方至魏忠才等同時被戕實屬忠義可嘉著德楞泰將該員等賜卹升銜繕寫名牌齎赴被害處所設立傳旨賜祭以妥忠魂並傳集隨征鄉勇咸使觀瞻俾共知感奮○撥廣東關稅銀一百萬兩備四川善後事宜○辛丑以臨幸翰林院晉掌院學士協辦大學士尙書朱珪太子太傅加侍郎英和太子少保並賞一品補服○改懋勤殿行走主事黃鉞為贊善遇缺即補命在南書房行走○丙午諭浙江巡撫阮元議奏給事中蕭芝陳請採買海運難於舉行一摺上年豫省衝家樓漫溢之後黃水下游由山東張秋穿運經行於運道不無妨礙自應就見在應行事宜亟為籌畫經朕特派那彥寶前赴豫省會同嵇承志等上緊堵築並派費道前往山東

會同鐵保設法辦理運道挑挖淤淺疏導泉源並於各決口留急之處詳悉籌備續又降旨有漕省分各督撫催令幫船及早開行見在豫省堵築工程已得十之七八餘亦均辦有端緒誠以重運北來至關緊要是以前此不憚煩勞妥為經理而外閒議論紛然即有以山東運道難通宜改為海運者而給事中蕭芝竟以此入奏朕原知其窒礙難行若不交議則無識之徒或疑朕不能虛衷採納是以彼時未經降旨將原摺擲還仍發交江浙各督撫妥議奏聞並諭令勿存成見前據陳大文汪志伊奏事屬掣肘不能辦理而本日阮元摺內亦稱海道險遠不敢輕試且見無舊辦章程堪以循照若於額漕之外再為採買必致有妨民食實不能輕議舉行等語該督撫等久任封圻諳習政務前後所奏不謀而同是其事之必不可行較然共見並非朕自矜獨斷也所有蕭芝原奏東華續錄 嘉慶十七年 一

著無庸議科道等有言事之責若果於朝廷政務實有裨益者自當切實敷陳朕必加之採納若以必不可行之事率臆瀆陳輕更成憲則非朕周咨博採之意矣將此通諭知之○戊申諭軍機大臣等勦辦邪匪自前年臘月奏報大局勘定上年七月又續奏三省肅清而敗殘零匪至今仍展轉奔逃總未淨盡見在已屆春融賊匪必思到處掠食即已散之鄉勇聞伊等夥黨尙在各處搶掠互相效尤愈集愈多豈不又成大股劇賊即如元年賊匪初起時原不過數百人後來到處裹脅人數日眾遂至猖獗此時統計零匪雖不過三百餘人若不上緊辦竣必致遺灰復然德楞泰務於二月內將此起賊匪速行勦洗無遺以贖遷延之咎若以帶兵乏人各路兵丁業經陸續裁撤見在兵力實屬未敷應即時奏聞朕必俯如所請每思元二年帶兵大員會請京兵不即發往以致賊

勢鴟張遷延時日深以為前車之鑒總之辦理軍務最忌因循粉飾如果零匪未淨須調多兵亦無可諱飾德楞泰接奉此旨即將是否需用領兵之員及尙須加添兵力之處速行覆奏並著傳諭楊遇春令其前赴南山一帶將各要隘及江防嚴密防禦緊顧北面毋令零匪一名逸入所有陝省南山隘口及江防專交楊遇春堵禦其未盡零匪專交德楞泰一手辦竣俾各專責成以期無負委任○庚戌調戴均元為戶部左侍郎以祖之望為刑部右侍郎前任廣○癸丑命詹事府詹事照翰林院掌院學士例坐充日講起居注官著為令○以文淵閣皮藏書籍見有續增歸架各冊增設校理四員協同武英殿纂修各員校對○甲寅諭本日軍機大臣會同戶兵工三部議駁御史體德奏請增改軍需則例一摺已依議行矣閱摺內有鄉勇一項不應復有募用之語所奏甚是國東華續錄 嘉慶十七年 三

家設兵所以衛民內而八旗勁旅外而駐防綠營原以備一時徵調之用我朝軍政修明從前用兵外域平定準噶爾回部大小金川以及勦捕內地亂民如王倫蘇四十三田五之類均係調用額兵隨征奏凱從未有雇募鄉勇之事自臺灣匪徒林爽文滋事時該處地隔海洋本有義民等急公募義請效馳驅因而隨宜量用協同官兵分司搜剿迨至勦辦邪匪帶兵大員及地方官等召募鄉勇多名展轉隨征以致愈集愈多數盈累萬在鄉里小民等各衛身家遇地方偶有不靖自行團集什伍保護田廬原屬通曉大義分所當然若竟官為雇募隨營接仗甚或調往隔省從征經年累月成何體制試思八旗兵丁如簡發東三省官兵不聞有召募奉天等處民人從軍者即簡發京營勁旅亦從未有令大宛兩縣民人幫同出兵者况國家兵制之設有將軍都統督撫提鎮以資

統轄設立營伍蒐簡軍實豈尙不能爲國宣力乃必藉閭閻未經
練習之人供疆場折衝之用則又安用官兵爲耶揆厥所由皆因
武職大員不能實心辦公公平居無事往往令本標兵丁充僕隸廝
養之役或兼習手藝在署傭工而於訓練操演轉視爲具文屬下
將弁相率效尤而督撫大吏又不能隨時整飭遂致隸名營伍步
伐茫然一旦有事徵調其能知紀律陷陣衝鋒者寥寥無幾不得
不募民充勇以供調撥是非惟兵不能衛民而轉率民以充兵則
大非立制之意矣見在三省邪匪肅清干戈永靖然兵可百年不
用不可一日無備况兵之強弱總視乎練兵之勤惰如勤加訓練
則弱者可漸使之強儻玩愒從事則強者亦流而爲弱嗣後各省
將軍都統督撫提鎮等均應嚴飭營員痛改積弊於所轄官兵認
真操演俾標兵皆成勁旅以肅軍政而勵戎行將此通諭知之○
東華續錄 嘉慶十七 四

塵該督酌派近屬各員已足資辦理安用違調多員紛馳道路著
傳知該督嗣後遇有應辦差務自道府以下以及各屬州縣佐雜
覈計足敷辦差之用而止毋得仍前多行檄調以重職守將此通
諭知之

二月壬戌 上御經筵○諭翰林院爲典冊淵藪從前 皇考高
宗純皇帝臨幸時曾將古今圖書集成全部 頒發珍藏俾詞臣
咸得觀摩共窺美富敬念 皇考聖製詩文全集闡經明道茹古
涵今集聖學之大成括羣籍之義蘊允宜垂示藝林光昭萬禩至
太學鐫刻石經仰維 皇考尊經典學超軼漢唐亦當頒之冊府
用示楷模此次朕臨幸翰林院特將內府尊藏 皇考聖製詩文
全集及 欽定石刻十三經各一分交該院祇領恭貯以昭朕續
緒右文嘉惠儒臣至意○癸亥 上幸翰林院先期賜學院學
士朱珪英和 御書扁額是日賜羣臣宴 御製敬依 高宗聖
製元韻詩二首命諸臣分韻賦詩又做柏梁體詩 御製首句命
羣臣以次廣續成章復宣示 御製七言律詩二章命諸王及分
字諸臣和韻宴畢賜 御製味餘書室全集並賞賚有差○丁卯
諭朕恭閱 皇考高宗純皇帝乾隆三十一年 實錄因朕所執
成親王題畫扇頭有兄鏡泉二字當奉 聖諭以十一阿哥幼齡
所學文理字畫尙覺可觀但落款鏡泉則非皇子所宜此蓋師傅
輩書生習氣以別號爲美稱妄與取字於蒙養之道甚有關係皇
子讀書惟當講求大義期有神於立身行己至於尋章摘句已爲
末務矧以虛名相尙耶我國家世敦淳朴所重在乎習國書學騎
射豈可效書愚陋習流於虛謾設使相習成風其弊必致令羽林
侍衛咸以脫劍學書爲風雅甚且改易衣冠變更舊俗不可不知

丁巳諭朕前因蹕路經過地方直隸辦差官員過多會屢經面諭
該督等不得紛紛調派本日恭閱 皇考高宗純皇帝實錄內載
乾隆三十一年欽奉 諭旨以蹕路所經不過近畿數百里以內
且爲日無多各該地方佐雜各官足資料理即欲調他屬協辦亦
當有所限制何須如許多員往來僕僕著嗣後此等差務止准調
取四五十員不得仍前多派致曠公事欽此仰見我 皇考慎重
地方至意朕前次所諭正與 聖諭適相符合地方官均有守土
之責若以承辦差事爲名於本任經理事務轉致曠廢日後或有
貽誤又藉口辦差公出冀圖諉卸處分何以飭吏治而專責成且
直隸風氣道府各員每欲藉差務前赴行在希圖召見朕屢加詢
問伊等承辦差使不過查道等事其實辦道之官各有地段伊等
原未嘗分段稽查特假此爲名而已鑿與臨幸之地止須除道清

傲惕等因欽此仰見我 皇考崇實勤華敦本貽謀至意自奉

皇考訓諭以後咸各懷遵弗忘今皇子等在書房誦讀本無另取別號之事而 聖訓昭垂意至深遠所當敬謹申明俾知法守將來皇子中年齒稍長者聞取一二字頗其書齋鐫之圖章向無不可總不得自署別號競尚虛文惟當講明正學以涵養德性通達事理為務至詞章之學本屬末節况我朝 家法相傳國語騎射尤當勤加肄習若竟以風雅自命與文人學士爭長是舍其本而務其末非蒙以養正之意也著將此旨實貼上書房俾皇子等提撕警覺用仰副 皇考及朕諄諄垂訓之意○諭本年京察屆期吏部開列在京各部院大臣及各省督撫名單進呈請旨甄別大學士向不開列第念大學士保甯慶桂劉墉董誥協辦大學士琳甯朱珪參贊綸雇或職司票擬或趨承樞禁俱能恪勤匪懈何書

東華續錄 嘉慶十七 六

劉權之德瑛戴衢亨在軍機處行走小心勤慎尚書祿康職任度支兼管步軍統領辦事勤妥內閣學士曹振鏞恭纂 高宗純皇帝實錄稟本尚為詳慎均著交部議敘直隸總督顏檢辦理地方一切事宜應勉妥協山西巡撫伯麟久任封圻循聲素著浙江巡撫阮元有守有為清儉持躬亦均著交部議敘閩浙總督玉德前因江西石城等處匪徒滋事與閩界毗連當令玉德馳往建甯一帶查辦已據奏將首犯吳賴甯金鰲等緝獲到案尚屬勤勉著賞

還花翎江西巡撫秦承恩當該省匪徒廖幹周等滋擾時即帶兵趕往督捕全數掃除特因其奏報遲延是以未即加恩但念糾眾巨案該撫能剋期辦竣其功足錄著賞二品頂帶餘俱著照舊供職○諭鑲黃旗都統奏查出該旗漢軍秀女內有十九人俱經纏足請將該管大臣交部察議參佐領等交部議處等語我朝服飾

本有定制必當永遠遵守今該旗漢軍秀女竟有纏足者甚屬錯謬一旗既有十九人其餘七旗漢軍想亦不免今姑不深究祿康查出據實奏聞尚屬細心著免其察議該管副都統並未查出均屬非是成書珠陸阿俱著交部察議該管參佐領等交部分別議處至此秀女十九人父兄本應照例治罪惟此等漢軍自幼鄉居是以沾染漢習此次著格外加恩暫免治罪著通諭八旗漢軍各遵定制勿得任意改裝各該管參佐領等務按戶曉諭各該旗大臣不時留心詳查如有不遵定制者即行參奏儻別經參奏不惟將該秀女父兄照違制例治罪定將該管都統參佐領等一併治罪再此次挑選秀女衣袖寬大竟如漢人妝飾競尚奢華所繫甚重者各該旗嚴行曉示禁止務以黜華崇儉為要○己巳諭額亦都為本朝開國勳臣其後嗣如阿里衮豐昇額均曾為國宣勤著

東華續錄 嘉慶十七 七

有勞績豐昇額之子明安未能承受朕恩自獲咎譴旋即身故念其祖父前勞是以加恩將伊子和色本賞給主事令其在吏部行走今聞和色本又已病故且伊家見有兩世孀居情殊可憫明安之次子那蘇巴圖尚在稚齡著加恩賞給主事在家支領半俸以資養贍俟伊年長及歲再行帶領引見當差用示朕篤念舊勳推恩後裔至意○癸酉遺編置佐領及安置各處安南人回國資銀有差並許黎維和歸葬○改授吐魯番領隊大臣藍翎侍衛玉衡為四等侍衛以宗室向無藍翎故也○己卯增設伊犁固爾扎城六品巴濟格爾伯克七品色迪爾伯克各一○甲申免四川教匪滋擾之太平等四廳縣額賦○撥廣東商捐銀四十萬兩兩淮鹽課銀二十萬兩備陝西善後事宜○丁亥 上親耕藉田○戊子

上啓鑾謁 東陵○免經過地方額賦十分之三

三月辛卯 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵回

鑾○壬辰 上幸盤山○甲午以阿禮布署雲南布政使前任雲南布政使

祖陵奠酒○諭本日朕親至明成祖長陵酌奠並遣大臣分詣諸陵行禮憑眺山陵彌深殷鑒敬念 皇考高宗純皇帝特諭重修

明帝諸陵明樓享殿規制煥然嚴禁樵蘇松楸無恙朕鑾輅經臨再申禁例著該地方官以時飭令守陵人戶敬司灑掃並嚴禁

砍伐樹木永遠遵奉無得懈弛以副朕恪守 前謨培護勝國陵寢至意○以明後裔延恩侯朱毓瑞為散秩大臣並賞守陵人銀

○甲辰 上還京師○戊申賞阿克蘇賽哩木貧回地五千畝有奇○庚戌諭軍機大臣等據英善福甯奏那喀老王子喇特納

巴都爾見在回至陽布與伊子同住有噶箕乃爾與差人來至邊

東華續錄 嘉慶十七 八

界告知意欲攜家逃入唐古特境內已飛飭該處番營官明白宣諭不准收留等語所辦甚是其令營官等宜諭之言亦屬得體廓

爾喀臣服天朝頗稱恭順從前老王子因病傳給伊子承襲伊子年甫數歲今老王子既回陽布原可率同辦事該噶箕等乃伊臣

屬輒思背主潛逃豈有天朝容納叛臣之理若准其入境何以撫馭外藩乃爾與如不內投則已若再差人瀆請英善等並當諭知

來人以乃爾與背棄國王即屬天朝所惡若逃至境上不但不能收留並當轉交該國王聽其自行辦理如此嚴切示諭則乃爾與

及其餘噶箕自必皆知懍惕即或本國不能存留逃往他處聽其自便若潛來至唐古特地方滋生事端即行轉交該國邊界自可

承臻甯謐○辛亥邱庭澐以母老請回京侍養允之以秦瀛為廣

東投察使由浙江杭嘉湖道遷○以催糧糧艘迅速加鐵保太子少保○丙

辰衡家樓河工合龍

夏四月己未朔召陳鍾琛來京以策丹為山東布政使候補布政使

己巳 上閱健銳營兵○庚午四川總督勒保奏查辦黑瑪溪匪

匪生擒首犯庚兒得旨嘉獎○甲戌命月給黑龍江八旗孤寡倉糧○召楊長桂來京以李鑾宜為雲南按察使由浙江溫州道遷

○乙亥四川總督勒保奏來谷夷目糾獻聽從黑瑪溪匪糾約搶掠六翁堡滋事兇夷辦理全竣總兵張志林等下部議敘○丙子召裕

承志來京賞江南淮徐道徐端三品頂帶署河東河道總督○乙酉以胡克家為湖北按察使由河南開歸道遷

五月庚寅 上手諭阮元知朕幼受東聖教授常感舊誼是以補給三品封贈今謝恭銘在鄉如此狂妄毀打年伯昔年父不以為

子今日弟不以為兄况汝曾受東聖之恩甯忘之耶當梁同書稟

東華續錄 嘉慶十七 九

告之時即應具摺上奏明正其罪方為正辦而汝令袁秉直私和調停何以服眾若恭銘為東聖之子汝如此顧情何可謂因私廢

公今則併私亦廢矣况汝曲庇如此逆子即東聖在地下恐亦不能瞑目今揚鎮病故孤女無依恐遺毒手是以病至臨危差家人

謝陞抱奏至祿康處投進幸祿康代為陳奏而揚鎮即日棄世朕披覽之餘惻然淚下寬其冒昧之咎命汝辦理存孤恤寡勉慰安

良全在汝為之即行覆奏殊論先敘回尋阮元據實覆奏得旨如此隱情朕實不知今既曉然另降諭旨遵照辦理諭軍機大臣等

據阮元覆奏查辦謝恭銘款項一摺謝恭銘素性狂率於父子兄弟間未能將順和睦本屬士林之玷至伊將梁同書拔鬚拳毆一

節梁同書係在籍侍講若以毆辱職官擬罪謝恭銘自應發遣但

念事隔多年梁同書彼時未經呈控業已調停和息且謝塘之第

三子揚鎮見又病故並無子嗣若再將謝恭銘問以違戾則謝埔身後門戶益復凋零轉非朕眷念舊臣之意此時謝恭銘著加恩且不必究游交該撫傳知伊家毋庸為謝揚鎮立嗣並將謝恭銘嚴行管束隨時照察將來謝揚鎮妻女回籍謝恭銘不得稍有欺陵儻不知悛改或仍有挾嫌陵虐侵占情事該撫一有聞見即據實參奏懲辦毋得回護瞻徇○甲午 上詣 黑龍潭祈雨○丙申諭軍機大臣等伯麟等密奏增定禁截口鹽章程並擬籌官辦池鹽一摺前因晉省鹽務自改歸地丁以後池鹽聽民間行銷官無緝私之責鹽禁日就廢弛遂致蒙古鹽斤得以乘閒偷越於國計民生大有關係是以諭令伯麟等妥為籌辦今既據查明改商運行有納課延夥等事鹽價必致增昂更恐販運貧民紛紛失業且檢查籤商舊案諸弊叢生一時不敢輕議復舊自係實在情形

東華續錄 嘉慶十七 十

謂劑各省鹽務所以便民朕豈肯輕復河東官鹽致令晉民稍有不便乎惟中國自然之利若任外藩圖占此則所關非細自應禁其水運方可嚴杜偷越伯麟等此時既未便遽行更張惟應於積石上下另擇要隘地方添派幹員會同該管各官嚴行查禁儻有無照鹽船私自偷越即行截拿按律懲治至摺內稱前與旺沁班巴爾會商章程並無違抗不遵請於旺沁班巴爾之弟襲封後再行開導令其自願改歸陸運所見亦是伯麟等應俟該王襲爵之後乘便會晤再將停止水運之處向其商議看彼是否願從另行據實密奏○丁酉兩○諭吏部議奏請將辦理虧賠倉穀錯謬之原任巡撫高杞照違制例革職一摺此項湖南省虧賠倉穀早經總督吳熊光奏定在各員名下按照時價追補歸款已降旨允准乃高杞輒妄議更張既以例價追銀復向有糧之家按糧勻買嚴

計民間須賠銀至二十萬兩之多殊屬祖官病民朕惠愛黎元於地方一切公事從不肯科派閭閻總期藏富於民培養元氣此事若照高杞所奏辦理則地方官員等得任意私虧飽其囊橐而百姓代官賠補貽累無窮豈不大形紛擾且此端一開儻有不肖地方官乘穀貴之時將倉穀照市價糶買入己迨採買時不過以半價歸公仍按糧戶派買展轉侵吞多方削勢復何所底止設各省從而效尤小民生計尙可問平高杞妄更成議實屬乖謬著照部議革職仍來京候旨○戊戌以瑚圖禮為工部右侍郎原在廣東巡撫

○庚子諭軍機大臣等本日據孫全謀奏稱上年十一月內在雷州洋面探聞盜首鄭一烏石二等竄回粵洋共有匪船二百餘隻聚泊遂溪縣廣州灣洋面其餘六七十隻分投各洋面游奕孫全謀督率兵船五十八號於十二月二十等日馳赴攻剿賊船隨拒

東華續錄 嘉慶十七 十

隨逃官兵傷斃二十名緣孫全謀所帶兵船內有九號小料民船配兵無多其餘各兵船在洋駕駛日久船底滲漏僅有兵船二十九號跟蹤追捕匪盜船百餘隻竄至平海黃茅洋面見官兵稀少膽敢放礮迎敵傷斃千總一員兵丁四名俱經札達倭什布具奏外並自請交部治罪等語洋盜鄭一烏石二等匪船二百餘隻在廣州灣等處分屯游奕經官兵兩次追捕傷斃兵丁二十餘名戕及弁員此係上年十一月間之事該督接到札稟後自應據實具奏一面認真督辦乃檢查倭什布節次奏到各摺並未詳晰陳奏殊不可解洋盜為廣東大患此事尙不留心別項事自必更形疏懈伊係棄瑕錄用之人尤不應如此怠忽粵省洋匪自越南受封以後已無窩留通逃之數自當漸就肅清乃至盜船數百連幫聚泊游奕各洋豈地方文武尙不急思上緊撲捕乎試思盜船有二

百餘隻之多而兵船止有五十八號卽一律整齊已覺寡不敵眾
何况此內半有損壞僅贖二十餘船追捕大幫賊匪無怪乎官兵
之被戕而匪徒之遠颺也近聞該省船隻於製造完竣後止在海
口停泊以致日久浸漬多有虧壞此卽營員出洋懈弛之明證但
既有損壞地方官卽當隨時修整乃亦因循觀望一有調發之事
始雇覓小料民船數號搪塞了事此等積弊朕所深知大率營員
憚於出洋輒以無船可駕爲詞地方官則以營員平素並不出洋
空船停泊徒置無用一旦議令修船每稱所費不貲似此互相推
諉日漸廢弛海洋何能安輯倭什布係該省總督文武皆其統轄
著卽嚴切查明分飭所屬痛改積習和衷辦公若陽奉陰違仍前
貽誤或稍有諱飾一經朕訪聞得實或別經劾奏惟倭什布是問
所有孫全謀自請治罪之處此時且暫緩交部仍著該提督上緊
督緝務淨根株如再有遲誤卽當一併治罪不能曲貸矣將此傳
諭倭什布並孫玉庭孫全謀知之○甲辰免齊齊哈爾貧民通糧
○丙午諭軍機大臣等額勒登保等自奏報分路剿賊情形後迄
今已閱旬日朕盼望之殷刻深焦慮本日四百里報到所敘連日
分兵探勦情節不過殺賊一名生擒被擄民人十名賊匪除二百
三十四人又新擄百姓二百人賊數竟添至一倍見據摺內稱
官兵連日爲大雨所阻一俟天色稍霽奮力進攻備賊匪他遁亦
卽設法趕勦等語殊不成話如此大雨官兵既寸步難進賊匪又
何能遠遁若賊匪竟能冒雨前行官兵自亦可跟蹤追躡何至不
能奮力進攻額勒登保等不過又爲將來追賊遲延自占地步此
等敗殘者匪不但不能殲除又復展轉奔逃致增裹脅均由伊等
辦理延誤所致上年冬閒德榜奏接辦時朕以該處零匪止贖一

二百人無難剋期辦淨乃德榜奏誤聽鄉勇詭計欲事招降子賊
以暇坐失事機不得已又令額勒登保到彼幫辦額勒登保在京
時卽再三婉辭及至到陝後聞德榜奏於三月初二日得有勝仗
又欲避分功之嫌不卽會辦德榜奏屢次不能得手伊自知難
以坐視始行前往今自與德榜奏會同以來又閱月餘老師糜餉
一籌莫展此而不加黜罰何以肅軍紀而勵戎行此起零匪德榜
泰勦辦最久其貽誤之咎尤重著降爲二等侯革去內大臣降戴
單眼花翎革去紫纁賽沖阿以西安將軍幫同剿賊且係聯銜奏
事之員非專聽調遣鎮將可比其獲咎亦重伊前賞輕車都尉世
職著降爲騎都尉並拔去花翎額勒登保會同督剿雖不似德榜
泰等爲時已久但到軍營後毫無振作咎已難辭著降戴單眼花
翎並革去紫纁朕權衡伊三人貽誤輕重之咎分別降革以示薄
懲額勒登保等務宜知感奮迅速厥功仍可復邀恩賞儻再泄
泄杳杳在賊匪展轉奔逃沿途句結必將額勒登保等三人一併
從重治罪不能稍爲寬貸矣○丁未諭我國家景運昌明文治隆
茂八旗臣僕涵濡 聖化輩出英才自定鼎以來後先疏附奔奏
之倫其足任干城腹心者指不勝屈而於騎射本務之外留意詠
吟馳聲鉛槧者亦復麟炳相望前此鐵保在京供職曾有採輯八
旗詩章之請經朕允行茲據奏進詩一百三十四卷請賜書名朕
幾餘披覽嘉其按羅富有選擇得宜格律成趨於正而忠義勇敢
之氣往往藉以發揮存其詩實重其人益仰見 列聖培養恩深
蒸髦蔚起正未有艾爰統命名熙朝雅頌集並製序冠於簡端以
垂教奕禩非徒賞其淹雅宏麗之詞也著將原書發交鐵保付之
剞劂用昭同風盛軌焉○乙卯諭軍機大臣等本日朕披閱勦平

三省邪匪方略嘉慶二年九月內宜縣奏軍營情形據稱各州縣團練鄉勇其中勇往出力者固不乏人但賞過則驕威過則散究非紀律之師可比請於新兵外各按省分添練備兵自一萬名至五千名不等等語朕猶憶從前奏到此摺時經恭請 皇考高宗純皇帝訓示仰蒙 聖訓以軍營鄉勇不能繩以部伍不若挑充入伍可資約束則多一兵丁便少一鄉勇俟軍營告竣後或挑補營頭或散令歸農其事尚屬易辦宜縣之言似有所見隨降旨諭知四川陝甘湖北河南各督撫等按照宜縣所奏之數招募入伍可見鄉勇之不足恃早經 聖明洞鑒示以辦理之方該督撫等如果及早遵行彼時鄉勇等貪得監糧自必咸願應募一經入伍則驅馭較易即事竣散遣亦不虞其滋事乃數年以來督撫皆委之於徑略參贊遲延不辦各路軍營仍襲用團練之人漫無控制

東華續錄 嘉慶十七 五

以致大功告竣後散遣為難其留軍營者不肯出力徒糜鹽糧其散歸者或流而為匪別生事端年來疊次降旨諭令妥籌安插迄無善策連日以來又屢諭該省督撫等悉心籌辦此時各路鄉勇內如尙有情願入伍者自當即令歸營食糧但恐此等游民懼於管束未必情願入伍著該督撫等遵照節次諭旨將鄉勇有家可歸者酌加賞給遣回原籍取具收管印結其無業可歸者或分給各大員及各廳州縣署內充當壯丁雜役給以飯食俾資餬口總當使之有所歸管足資生計不能遊蕩為匪方可日久相安各督撫惟當速發天良以國事為家事妥協辦理勿再因循○定身犯二罪均應斬決者加梟示例○以遣戍釋回賞給員外郎前任陝甘總督宜縣前奏鄉勇情形切中時弊命以四五品京堂候補○丙辰諭軍機大臣等朕近聞本年豫省合龍後黃流由雲梯關入

海不甚暢利竟有分溜直入洪澤湖及淮揚一帶運河倒灌較往年為甚此事殊有關繫海口一帶舊有阻遏上年豫工未經合龍時朕早為慮及節經降旨令吳璥親赴海口一帶隨機酌辦務為一勞永逸之舉不可惜費畏難申諭甚為明切該督屢次奏到皆言雲梯關一帶出水通暢惟請再將黃泥灣新河等處取直開挖以收束水刷沙之益本月初旬復據奏稱各工業經挑切如式河水滔滔外注並無阻遏等語今黃流分溜直入洪澤湖運河是海口之不能通暢已可概見見在未交大汛以前已形倒灌將來伏秋大汛清黃並漲洪澤湖不能容受各處工程豈不大形危險海口阻滯本非一日但上年有旨特交吳璥查辦何以並不通盤籌畫以致本年黃水倒灌甚於往年該督前此所辦自不免存惜費之見殊不知顧惜小費於前即不免多糜帑金於後試思海口消

東華續錄 嘉慶十七 五

納不暢洪澤湖又遭淤淺則河身漲滿濱河州縣在在可危彼時設有漫溢工鉅費繁又將如何辦理吳璥即不惜身家更於國事何益著吳璥即查明見在河水倒灌情形務即設法籌備不可遲緩貽誤

六月戊午朔命那彥成馳赴河南查看河工○以董教增為四川布政使李長森為貴州按察使由山東登萊青道遷○壬戌諭朕躬駐蹕圓明園時所有內廷行走兼管部院之滿漢大臣俱應乘暇赴署辦事每日早朝退後不得以內廷行走為詞優游園圃僅令屬員赴園稟事前經降旨訓飭不啻再三本日恭閱乾隆三十五年 實錄內載回子白和卓參奏舒山李漱芳監放米石贖誤未到一摺仰蒙 皇考高宗純皇帝 天語褒嘉景緬之餘覺朕節次訓諭與 皇考高宗純皇帝詰誡臣工冀其力懲懈池各勤職守之

聖心適相符合白和卓乃御前行走回子尙爾龜勉奉職豈內廷及御前乾清門行走之王大臣專可託故偷閒竟不赴署辦事耶朕每日視朝甚早不過已刻即散王大臣等進城揀選查辦事畢再行回園次早進內願覺從容况御前乾清門侍衛常川住園並無別項差使故定例給與官房至兼攝他職之王大臣例不給與官房特以早朝退後俱應赴署辦事也嗣後內廷及乾清門行走兼管旗營之王大臣等務於每日退直後各赴公署查辦一切慎毋恣意養安致負委任將此通行曉諭永遠遵行○甲子諭前日吏部具題內閣侍讀學士員缺請簡一本將奉旨以三四品京堂用之陳鍾琛開列並註明此缺雖係四品但入衙門京堂考覈之員似與京堂有間等語殊不成話設官分職自有一定秩序豈可在疑似之間耶本日御門已將陳鍾琛補授此缺因思內閣侍讀

東華續錄 嘉慶十七 六

學士係從四品官階定例缺出時以通政司參議光祿寺少卿鴻臚寺少卿及科道各部郎中分班輪用止因京察年分應歸大學士考覈不得與各衙門卿員同邀引見是以與京堂稍有區別該員於簡放謝恩亦由大學士據情代奏不准自遞奏摺雖係向例如此但思通政司參議光祿寺少卿鴻臚寺少卿其階級係在內閣侍讀學士之下均列為京堂自行具摺謝恩京察時帶領引見何一升內閣侍讀學士轉不獲遞摺謝恩其體制介在堂司之間殊屬未協嗣後內閣侍讀學士員缺著照翰林院講讀學士之例遇京察之年同各京堂一體引見其簡放時俱著各該員自行具摺謝恩此外各京員中如尙有階級雖小而職任係屬堂官及升任後轉不得具摺謝恩及由本衙門註考者共有幾項其由各衙門開列補放及引見人員應如何分別堂司體制酌歸畫一之處

著吏部詳查議奏尋議詹事府滿洲庶子欽天監監正監副每屆京察亦係歸入京堂引見而補放時係行文鴻臚寺於升殿之日謝恩與各項京堂自行具摺者不同應請嗣後詹事府滿洲庶子欽天監監正監副於補放時亦令其自行具摺謝恩以昭畫一至國子監漢司業應升翰林院侍讀侍講詹事府洗馬中允欽天監滿洲監副應升各部員外郎科甲班並升詹事府中允漢監副應升各部員外郎升任後既非京堂自應仍歸本衙門註考亦無庸自行具摺謝恩以符體制從之○諭軍機大臣等玉德李殿圖奏蔡牽匪船竄至鹿耳門滋擾見在調遣官兵赴臺協剿情形一摺盜首蔡牽在洋面竄擾劫奪日久未能緝獲今竟敢率其夥匪駛至鹿耳門海口突入北汕木寨滋擾以致戕害官兵實屬可恨但武克勤王維光二員既經玉德等派往北汕寨防堵遇盜船登岸

東華續錄 嘉慶十七 七

自應奮力擒拏何至遽有失事儻該遊擊等竟係畏葸不前未經抵禦以致被戕則本有應得之罪無庸再行加恩若果督兵殺賊或因賊寡不敵力竭被害仍當照陣亡例賜卹著該督等確切查明具奏請旨其臺灣鎮道府各員據稱愛新泰同慶係先經聞信馳赴鹿仔港因盜蹤業已他竄即行回郡嗣於二十八日接有汛弁稟報該鎮即馳赴北汕木寨督捕遇昌慶係在海口一帶彈壓巡防是日該鎮坐船因黑夜逆風暴雨急切不能趕到等語地方文武大員於此等盜劫重案自應即時馳往督捕况郡城距鹿耳門水程止三十餘里相距不遠究竟北汕寨失事時該鎮暨道府等會否起到並著該督等查明如果有諉卸退避情事即應據實參奏不可稍有回護此時盜船業已遠颺該督見分派鎮將帶兵擒捕惟當嚴飭上緊兜圍截擊追蹤務獲即該匪從外洋竄逃鄰

近省分尤宜不分畛域協力嚴拏閩浙兩省均係玉德所轄應通飭營汛並知照阮元李長庚等上緊圍擒其濱海如粵東江蘇等省亦著飛咨各該督撫一體嚴拏毋任日久稽誅○丙寅撥九江龍江淮安許墅各關稅銀五十萬兩並撥陝西藩庫銀十萬兩備善後事宜○戊辰先是吏部書吏舞弊將告病治中趙曰濂虛選運同事覺上命大學士保甯等會同刑部查辦至是諭曰君臨天下敕政治民仔肩至重奚能獨任我朝特設內閣總理樞機六卿分職各率其屬即古之四岳九官輔弼匡贊之職也朕德薄才疏寅承大統惟求天下乂安兆民蒙福孜孜圖治不敢暇逸奈諸臣全身保位者多為國除弊者少苟且塞責者多直言陳事者少甚至問一事則推諉於屬員自言堂官不如司官司官不如書吏實不能除弊去害是甘於旅退旅進忘職思其居之義矣諸臣若

東華續錄 嘉慶十七

我皇考所用之人似此委靡不振自暴自棄諸臣自為計則可矣何以報皇考數十年之恩遇乎自大學士尚書侍郎以及百司庶尹唯諾成風皆聽命於書吏舉一例牢不可破出一言為令是從今吏部京兆相爭一事任書吏之顛倒是非變幻例案各堂官受其愚弄冥然不覺所爭之情節與所為之弊實毫無干涉良可慨歎一部如此推而至於五部若堂司如此庸碌書吏如此狡猾上無道揆下無法守太阿倒持羣小放恣國事何可問乎此案雖經分別治罪諸臣各宜痛改前非急圖後效念朕求治之苦心佐予不逮亟思致君澤民之實政莫存尸祿保位之鄙見使朕成一代之令主諸臣亦得為千古之名臣經朕訓諭之後尚不知悛改是激朕之怒必欲朕受薄待大臣之名朕甯受此名曷敢廢法必挽回乃止其無悔此案禍首罪魁皆由吏部書吏舞弊蒙混而

阿勒經阿貴徵二人選司掌印失察作弊混行摺塞即行革職發往伊犁效力吏部尚書琳甯老邁無能難期振作著革協辦大學士吏部尚書范建豐錢樾每日入署辦事毫無覺察俱著革去侍郎三人仍交都察院議處瑚素通阿究係署理不必兼署吏部初彭齡亦不必兼署俱交都察院嚴加議處劉權之調補兵部尚書仍交都察院嚴加議處慶桂究係總理又在軍機著仍管吏部事務亦交都察院嚴加議處戴衢亨心為除弊激於公忿毫無不是惟失察書吏用印補畫他稟實不能為之諱著不必兼管府尹交都察院議處閣泰和亦為除弊惟失察書吏私用印信又受同鄉屬託標畫先行其咎較戴衢亨為重然究為除弊情尚可原罪不至於革職著降補四五品京堂仍交都察院議處○諭軍機處承旨書諭向於大學士及尚書侍郎等官慎選行走誠以絲綸出納

東華續錄 嘉慶十七

必有總匯之區不能分隸各部亦斷無更番輪值之理但六曹事務殷繁軍機大臣中偶值此一部無人適有垂詢交辦等事該大臣非其專管未能熟悉必俟該部值日召對轉覺遲緩自應職備六官方足以資經理而在內行走之各衙門司員亦得本堂官嚴其勤惰軍機大臣德瑛自行行走以來人甚慎密清文最為通曉辦事俱極認真本日已降旨調補吏部尚書該部職掌銓衡事務繁重軍機大臣慶桂係兼管吏部較之德瑛倍加老練若仍留德瑛在軍機處行走部中即少一專辦之人而軍機處轉多一吏部堂官德瑛著不必在軍機處行走即赴本衙門辦事見在軍機大臣戶禮二部無人禮部尚書那彥成著仍在軍機處行走戶部侍郎英和年力富強人有出息著在軍機處學習行走伊所管事務較多又係內務府人著不必兼理總管內務府大臣○減直省各關

盈餘稅課○緩徵湖北教匪滋擾及近賊之江夏等二十五州縣
衛通賦○以戶部尚書祿康協辦大學士調德瑛為吏部尚書長
麟為刑部尚書以明亮為兵部尚書由都○調賈滄為吏部尚書
由兵○調恩普為吏部右侍郎轉王麟為禮部左侍郎以扎郎阿
為禮部右侍郎由內閣○降錢樾為內閣學士調劉鏡之為吏部
右侍郎轉潘世恩為兵部左侍郎以劉鳳誥為兵部右侍郎由內閣
選○庚午諭新疆謀故自首之案毋從重立決○壬申諭昨據紀
昫奏稱四川省職官生員等有因敬避 陵名漢字呈請改名咨
部嚴辦之案因令查取原案呈覽一係該省縣丞樊泰詳請改名
樊仲翔經勒保咨請部示業據禮部咨駁一係貢生張景超由該
學政錢斌飭令改名步超咨請換給貢單禮部尚未札覆前因
山陵稱號各清語非臣下所當命名應行一律更改當經明降諭
旨專指清語而言至 各陵稱號漢字臣民等如有以景字泰字
等字命名而下一字係齡林等字者兩字相連兩音相叶如策丹
玉福之原名者是以更改其專用景字泰字等字命名者原不在
敬避之例勒保係滿洲大臣非不曉文義者且久任封疆乃率據
樊泰原詳咨請部示已屬拘泥不曉事體禮部所駁甚是錢斌身
任學政輒將貢生張景超易名步超呈請換給貢單尤屬不通勒
保錢斌均著傳旨申飭並將此通諭中外一體遵照○癸酉諭吏
部書吏舞弊將告病治中趙曰濂虛選運同一案前經特派大學
士保甯等五人會同刑部秉公查辦業據徹底查訊具奏降旨辦
理結案本日錢樾復聲敘例案具摺申辨若不就所奏詳加覈定
無以折服其心著再派協辦大學士祿康朱珪尚書費滄侍郎關
槐成書署侍郎曹振鏞將錢樾摺內所敘各例案悉心查覈應存

東華續錄

嘉慶十七

三

應去據實具奏至錢樾摺尾稱此案撞騙之姚承裕係選司經承
周照係所雇之稟工茹南金係所雇之貼寫不見司官司官並不
知其名今訊明經承既不知情則非書辦有心舞弊等語殊不成
話稟工貼寫既係該司經承雇令在署辦理公事即係該司官員
等分應稽查管束之人今錢樾所奏以伊等舞弊經承向不知情
其意自以經承既不知情則司員等無從查察並無不合而堂官
更無可任咎雖未敢於摺內明言而隱躍其詞難逃洞鑿朕辦理
此案酌理準情權衡而出慶桂劉權之二人在軍機處行走不能
每日入署是以僅交嚴議將劉權之調任兵部瑚素通阿初彭齡
均係署任止交嚴議不令署理吏部即琳甯范建豐雖經革去協
辦大學士尚書侍郎仍留都統副都統職任錢樾亦僅令降補閣
學均未換易頂帶已為格外從寬而錢樾尚嘵嘵置辦毫無感恩
思過之意頗有怨望之心且伊於降補謝恩時經朕召見伊惟俯
首認罪今事閱數日忽復具摺陳奏自囚前日適當簡放江西等
三省試差之時伊若伴邀點派即不置一詞而去今未得試差意
存負屈乃為此續奏更不應如此居心即所論例案尚可牽附而
以此案並非書辦舞弊實屬強詞奪理不知分量錢樾著交都察
院速行嚴加議處尋議上得旨錢樾於吏部書吏舞弊一案嘵嘵
置辨並有意為堂司官開脫本應照都察院所議革職姑念伊向
在內廷行走有年尚屬勤慎著加恩賞給編修在該衙門行走○
乙亥陝甘總督惠齡卒贈太子少保二等男命其弟長齡子桂斌
前往迎柩入城治喪尋遣侍郎成書帶領侍衛十員往奠茶酒予
祭葬諡勤襄○以那彥成署陝甘總督琳甯為禮部尚書○癸未
諭前據孫全謀奏伊上年在雷州洋面探聞盜首鄭一烏石二等

東華續錄

嘉慶十七

三

竄回粵洋聚泊廣州灣孫全謀於十二月二十二日馳赴該處
攻剿擊沈匪船三隻斃賊不知其數緣所帶兵船內有雇覓小料
民船九號配載兵械無多打仗不甚得力餘船亦多有損壞僅駕
船三十九號探蹤追捕盜船百餘隻至平海黃茅洋面膽敢放礮
迎敵官兵奮勇攻擊追至黑夜收泊查有傷斃千總連旭一員兵
丁四名等語因倭什布未經奏及降旨諭令查明覆奏茲據奏稱
倭什布自上年檄飭左翼碣石二鎮並札會該提督出洋督捕迄
今一載止有黃標魏大斌在新安縣洋面獲盜七十名其餘皆各
處文武員弁擒拿與提鎮毫無干涉等語孫全謀身為提督帶領
舟師在洋經年累月並未擒獲一賊任聽盜蹤往來肆劫以致弁
兵多被戕害不知該提督在何處游衍塞責所稱出洋督捕全不
可信况近日粵省沿海地方盜匪頻有上岸劫掠之事甚至石獅
東華續錄 嘉慶十七 三

礮臺亦被搶奪外委楊耀等退避失守可見該省營伍廢弛已極
孫全謀所司何事伊所稱千總連旭被戕一節據倭什布奏係本
年三月二十一日在濠隔洋面之事檢查孫全謀原摺敘入上年
十二月之事明係故為牽混以掩飾其督捕不力之咎實屬溺職
且倭什布奏稱該提督上年所帶兵船本有六十餘號即有損壞
原可趕緊修整歸幫緝捕而孫全謀繫誘之兵船不敷以為屬員
卸過地步無怪通省將弁怠玩成風竟不思出洋捕盜係伊等分
內應辦之事此而不加懲辦何以肅軍紀而靖海疆本應即將孫
全謀革職治罪姑念伊從前曾經出兵且於上年辦理該省會匪
一案著有微勞著從寬拔去花翎降為都司戴罪效力留於該省
以水師之缺補用據奏魏大斌曾經在洋獲盜多名尙為出力所
有廣東提督員缺即著魏大斌署理其左翼鎮總兵員缺著該督

遴員遞署至倭什布係統轄大員於提鎮出洋督捕不力即應據
實參奏乃一味因循迨至降旨訊問仍不明白參劾惟於摺內隱
躍其詞亦屬非是伊前於失察礮臺被劫案內業經交部議處仍
著傳旨嚴行申飭此時該省盜風尙熾倭什布當振刷精神將一
切營伍緝捕事宜與魏大斌盡心講求實力整頓申明賞罰自總
兵下至將弁等如有年力就衰從前曾經出力者當查明勒令休
致其年老而並未出力及年富力強懈弛不職或憚於出洋捕盜
者即應嚴參斥革將弁中果有緝捕實在出力獲盜多名者即著
據實保奏不妨越次聲請候朕破格施恩俾知鼓勵至地方官防
堵籌辦事宜該督當與孫玉庭妥為商酌隨宜辦理務令文武員
弁和衷相濟力改推諉觀望積習共矢實心除暴安良以期地方
漸臻甯謐方為不負委任○甲申諭軍機大臣等玉德等奏温州
東華續錄 嘉慶十七 三

鎮兵船追剿蔡牽被盜匪擲火焚燒官兵俱遭戕害一摺覽奏不
禁髮指蔡牽夥盜向來不過在洋面遊奕劫掠商船尙不敢竄入
內洋登岸滋擾前據該督撫奏蔡牽盜船駛至鹿仔港搶奪木柵
已屬啓不畏法今於浮鷹洋而經官兵追剿盜匪向前拒敵並敢
將温州鎮胡振聲坐船擲火焚燒該鎮及同船官兵均被戕害實
為罪大惡極前聞蔡牽一犯屢欲投出經伊妻勸阻中止茲該犯
膽敢傷害總兵大員罪在不赦斷無招撫之理即日蔡牽等獲後
當按叛逆律嚴辦其妻子等亦應問以緣坐該犯籍隸閩省陸路
地方諒必有伊近支親屬在彼居住著玉德等密為查辦分別治
罪温州鎮總兵胡振聲在洋捕盜被害殊可矜憫著加恩照提督
陣亡例賜卹查明伊如有子嗣著於服闋後送部引見此時官兵
等見該犯戕害大員自必同深憤恨咸思滅此朝食但不可稍涉

大意輕爲嘗試總須謀出萬全持以慎重以期一鼓成擒王德業已親往督辦所有捕盜舟師應卽派提督李長庚總統並著知會浙江江南各督撫提鎮派撥弁兵於所在洋面一體緝捕通飭各海口要隘禁止奸民接濟米水柴薪以清盜源○乙酉以飛蝗集御案 御製見蝗歎救直隸總督顏檢嚴率所屬撲捕

東華續錄

嘉慶十七

三

東華續錄

嘉慶十八

臣王先謙敬編

臣周壽蕃恭校

秋七月丁亥朔諭軍機大臣等王德等奏議勒限嚴拏蔡牽章程覽奏俱悉蔡牽在洋肆劫多年罪大惡極今王德等請以提督李長庚爲總統温州海壇二鎮總兵爲左右兩翼帶兵前往緝捕自應如此辦理至沿海一帶道路遼遠豈能徧設弁兵並著王德飭知顏鳴漢及各鎮總兵等擇要巡防見在捕盜喫緊之時水陸各營員內如有懈弛不職者卽應嚴參斥革勿再姑容以肅營伍○戊子 華妃薨 上至吉安所賜奠○以阿隆阿爲內閣學士勳等侍○辛卯諭軍機大臣等本日各該部議覆富俊條奏移駐卡倫增設官兵等款分別准駁已依議行矣內如議駁三道浪頭卡倫地方添設兵船一節所駁甚是該處發江之東卽係朝鮮地界該國臣事本朝極爲恭順况溯查舊案 聖祖 世宗 皇考高宗純皇帝於該國懇請拆毀兵房停止設卡貿易等事無不歷遊恩准並將 諭旨載入檔冊俾永遠遵行今該將軍忽議設船配兵徒令該國心生疑駭而營兵等既有船隻卽難保無私自越境情事所有該處添設兵船之處著永遠停止至三股泉等處四卡倫湯寶城等二十處卡倫統議裁撤雖據該大臣等照覆准行但奸匪等潛行出入其往來蹤迹原無一定該將軍以爲無關緊要安知奸匪等不探知該處無兵巡緝仍復潛蹤前往又成出入要路該將軍總應隨時巡察相機籌辦不可拘泥地段心存懈弛也○壬辰加祿康太子太保○甲午劉躍雲以御門誤班降內閣學士轉莫瞻棻爲工部左侍郎以曹振鏞爲工部右侍郎茅元銘

為內閣學士由選○丁酉論本年春開高杞由湖北巡撫來京候旨朕詢以吳熊光平日辦事據稱吳熊光性情躁急於接見屬員每加呵斥而批稟書札中往往措詞過當因其在軍機章京年久擬寫諭旨於訓飭之語習以為常遂爾率意書寫及問以操守何如則堅稱實屬廉潔願以身家相保並稱如吳熊光稍有簞蓋不飭之事必慮人指摘其待下不敢如此嚴峻伊與吳熊光意見齟齬亦斷不肯代為容隱等語旋據初彭齡密摺奏吳熊光得受沔陽州知州泰泰銀一萬兩及每年收受匣費銀六萬兩又將賫財送回家交伊親家李世望營運三款朕即一面密降殊諭令全保據實詳查於召見初彭齡時再三究問此語得自何人據稱係高杞向伊告知其時高杞派往新疆辦事經朕向其詰詢據高杞面奏泰泰餽送總督一節係湖北通判魏耀所言又復申論全保東華續錄 嘉慶十八

查奏據全保先後奏覆吳熊光實無貪鄙情事而魏耀向高杞所言亦堅不承認其匣費一款並合信山密查據奏該省匣費久經裁革吳熊光既無劣蹟是以亦未將李世望代伊營運之處降旨飭查而高杞先在朕前力保吳熊光廉潔復向他人播揚吳熊光款蹟似係懷恨吳熊光將伊參劾欲借他人彈章為報復之計適高杞於夏間緣事革職即令其來京詢問並令全保將魏耀解京與高杞質對茲於解到時交軍機大臣會同刑部審訊據魏耀供稱泰泰餽送一事高杞先向伊詢問伊隨口迎合稱係在漢口兌換金子實則毫無影響其匣費及李世望代為營運二事高杞與初彭齡彼此諉卸各執一詞朕念初彭齡見任卿貳尙欲全其顏面不肯違令對質此即朕格外施恩保全敢言之臣正所以去朕之壅蔽迨高杞供出初彭齡將密奏事件及面奉諭旨向伊一一

詳述實堪詫異此豈高杞所能捏造乎因將初彭齡解任與高杞面質初彭齡理屈詞窮惟有俯首認罪詳閱所供伊於漏洩密諭一節無可置辨懇請治罪並稱與吳熊光向無仇怨惟自認風聞不實等語朕此時若治初彭齡以陳奏失實之咎恐無識之徒見言事者身獲咎戾相率緘默即遇臣工果有不法之事亦不肯直言無隱於政治大有關係且初彭齡參奏吳熊光後朕不過密為飭查亦未遽以所言為實初彭齡既非有心傾陷轉不必曉曉辨白惟伊於獨對時將密陳面諭事件向人傳述是在朕前欲博侃直之名而在外間又欲透漏消息藉張聲勢其居心竟不可問初彭齡之罪實在於此朕亦不能曲為保全矣至高杞既聞泰泰有餽送吳熊光之語於朕垂詢時即深信該督操守廉潔亦何妨將此一事據實直陳乃於朕前不言轉告之初彭齡殊非以誠東華續錄 嘉慶十八

事上之道有負國恩高杞之罪在此魏耀本係微員惟知迎合高杞將捕風捉影之談污蟻總督尤為卑鄙除高杞魏耀業經革職外初彭齡著摘去頂帶俱交刑部看守不必監禁聽候定擬知縣王垂紀既經訊明湖北匣費由初彭齡誤聽生疑與伊無干應無庸議所有此案罪名著大學士滿漢尙書會同原審大臣定擬具奏○轉戴均元為戶部左侍郎調潘世恩為戶部右侍郎轉劉鳳誥為兵部左侍郎以陳震蔚為兵部右侍郎周廷棟為左副都御史由大理○己亥琅玕卒以伯麟為雲貴總督同興為山西巡撫台斐音為湖北布政使慶格為河南按察使由山西○增設南苑驍騎校○庚子論本日大學士滿漢尙書及原審大臣會同議奏初彭齡等罪名一摺據稱初彭齡冒昧參劾已屬陳奏失實此語非是朕從不因言事罪人最喜敢言之臣此實素懷至密陳面

諭事件私向高杞傳述竟照漏洩機密重事律擬以斬監候尤爲過當竟係諸臣欲杜言事者之口必有不可令人知之事矣此案先經初彭齡往見高杞問及吳熊光操守高杞答以實屬廉潔初彭齡不肯深信議論吳熊光聲名平常旋據高杞告以秦泰餽送一事初彭齡據以入奏並密陳得受匣費及吳熊光親家李世望代爲營運二款迨召見時朕諭以此事交全保查辦恐未肯和盤托出伊奏稱若嚴切降旨全保自不敢稍爲徇隱朕又以吳熊光如果贓款屬實則李世望代爲營運之處亦當交汪志伊查辦初彭齡奏稱汪志伊查辦甚好伊出見高杞即將召對所奉之旨向高杞傳述其獲咎實在此卽照漏洩常事律加等治罪亦不過職職遠戍何至輒引近侍官員漏洩機密重事律擬以大辟况臣工必遇事政言方可祛除壅蔽凡關繫弊端及臣僚中不公不法等

東華續錄

嘉慶十八

四

甚非諸臣之福也卽如本日召見申諭之旨諸臣自當祇服訓辭互相戒勉正應向僚佐傳說亦豈得謂之漏洩乎初彭齡平日陳奏各事除見在所辦銅案外其餘亦多非確實然朕所以諄諄訓諭欲保全敢言之臣者並非爲初彭齡一人誠以大臣中建白者少而緘默者多卽多方激勵尙恐不肯盡言今若將初彭齡問以重罪恐外間無識之徒妄生揣摩或疑朕於初彭齡厭其多言科以他罪從此箝口結舌惟事摸稜必致壅蔽日多於政治大有關係初彭齡之罪本應革職發往新疆姑念其見有老親著革職加恩令其在家養親閉門思過此朕因初彭齡言事之心尙屬可原是以格外施恩亦所以風勵臣工勉爲審諤也高杞以二品大員本有言事之責經朕再三詢問吳熊光操守伊既力保其廉潔而於魏耀傳說餽送之語當時不行陳奏轉向初彭齡詳述實屬巧詐著照議發遣伊犁令其自備資斧前往交與將軍松筠派委苦差效力贖罪魏耀惟知迎合上司以毫無影響之賊私重情污嘆總督著卽照擬總徒四年除將與議大臣等面加訓飭外著將此案辦理緣由通諭知之○辛丑以尋常覆奏輕用急遞革欽差戶部侍郎額勒布河南巡撫馬慧裕護理河東河道總督徐端花翎○壬寅諭百齡奏武緣縣革生黃高鏐見因毀屍誣告問擬絞候遣子黃會濤呈控呼冤究自原高原檢各官得贓刑求鍛鍊成招將承辦此案各官嚴參辦理一摺該省有此奇冤殊出情理之外人命關繫至重豈可意出力入乃外省積習相沿止知官官相護不顧案情屈抑以致死者含冤無辜拖累最爲吏治官方大弊百齡莅任未久能不顧情而平反重讞殊屬可嘉著賞戴花翎並交部議敘至武緣縣知縣孫廷標以人命重事膽敢受賄改傷縱兇

東華續錄

嘉慶十八

五

捏詳又復私自開驗主使殘廢圖陷人罪貪酷殘忍莫此為甚披
閱時不禁髮指上林縣知縣張第奉委會檢並不如法檢驗先傳
黃萬鏐等告以此案有礙孫廷標功名私商辦法繼復扶同拷逼
顯有通同舞弊受賄情事孫廷標張第俱著革職拿問將伊二人
任所賞財及浙江山東原籍家產交該撫一併查鈔其從前委審
之知縣石方川州判薛人麟既經審出實情又復瞻徇寢息署任
知府朱宗枋業經提訊仍行蒙混了事該管知府三神保明知該
縣審斷不公不為昭雪轉列銜會印其在省會檢會審之知府滿
東額通判武爾麥布知縣金毓奇一味刑求且轉委巡檢任謙偪
供成招以上各該員俱著解任質審公戮於前任廣西臬司時經
孫廷標帶犯上省稟求在省訊辦該司輒詳委桂林府等與孫廷
標會審顯有袒徇情弊俟定案再行降旨此案非百齡任內之事
東華續錄 嘉慶十八年 六

且係伊參奏究出冤情即專交該撫辦理自無枉縱但該省各員
除藩司恩長從前未經承審其餘道府等官與孫廷標半屬相識
且恐自為地步互相蒙蔽著倭什布傳諭藩司廣厚酌帶明幹公
正之員馳驛前赴粵西隨同百齡秉公訊鞠如究出前臬司及委
辦各員另有得贓故勘情事再行嚴參治罪務得確情以成信讞
至慶遠府知府嵇承開託孫廷標代伊友銷貨是否確實必須訊
明辦理著一併解任與孫廷標質對○定 皇貴妃喪儀停祭五
日 貴妃二日 妃嬪無庸停祭例纂入會典○癸卯調德文為
禮部右侍郎花尙向為盛京戶部侍郎以榮麟為盛京兵部侍郎
由內閣○轉廣音為刑部左侍郎以英善為刑部右侍郎由內閣
○甲辰諭軍機大臣等吳熊光自簡用湖廣總督以來朕即聞其
接待屬員過於嚴峻批稟事件往往措詞過當因其在軍機章京

年久擬寫諭旨於訓飭之語習以為常率意書寫迨高杞到京朕
詢及吳熊光辦事如何據稱性情躁急及詢以操守則稱其頗為
廉潔旋經初彭齡密參吳熊光收受秦秦餽送及得受匪費交伊
親戚李世望代為營運三款經朕飭交各處密查均無確據將此
事明降諭旨並分別懲辦矣但人言可畏豈盡無因物必先腐也
而後蟲生之試思各督撫中何獨於吳熊光編造蜚語今事已訊
明該督尤不可不返躬自省有則改之無則加勉若以初彭齡所
參不實而廉潔之名又為朕所知輒意存自滿不加檢束則是吳
熊光自取咎戾不能永承恩眷懷之慎之至文稟批答自有一定
體制即使屬員偶有過失亦應明白開導何至動遭呵斥竟與擬
寫諭旨相似亦非體制若云該督曾在軍機行走則軍機章京中
如勒保方維甸等亦俱行走有年簡放外任並未聞伊等於屬員
東華續錄 嘉慶十八年 七

批稟有似吳熊光措詞過當之處嗣後該督務須平心辦事不可
仍前躁妄用副委任○丙午 上啓鑿秋猶木蘭○免經過地方
額賦十分之三○己酉以木蘭鹿少詔停秋猶○諭據拉旺多爾
濟奏遵旨赴木蘭查勘本年所定十三圍地方內巴顏布爾喀蘇
台巴雅額爾袞郭威遜格爾巴顏喀拉四圍並未見有鹿隻並詳
看各圍場鹿隻甚少者四十餘處又稱該處砍贖木墩餘木甚多
兼有焚毀枯株猶在往來車迹如同大路運木多人各立寮鋪以
致鹿隻驚逸傷損並查有奸徒乘間逸入偷打鹿隻是以較前更
為短少等語圍場為肄武重地自應嚴密稽查毋令有私砍木植
偷打鹿隻等事今因節年有大工是以砍伐官木司其事者辦理
不善任令匪徒逸入私立寮鋪影射偷砍運載出境牟利其未運
之木尚堆積路隅不可勝數及聞知朕行圍伊適復將餘木焚燒

滅迹竟係烈山澤而焚之禽獸逃匿可見熱河副都統總管等竟藉工程木植為名任令通同舞弊情事顯然况伊等從前原奏止於十四圍無礙園場處所砍伐木植今砍伐至四十餘處之多且於見定行圍處所肆意偷砍致令鹿蹤遠逸並有攜帶鳥槍偷打鹿隻售賣鹿茸之事是以國家百餘年秋獮園場竟與盛京高麗溝私置木廠無異而習勞講武之典連歲闕如成何事體不可不嚴行懲究此項工程需用木植係嘉慶四年開前任熱河副都統德勒克扎布總管姚良奏請辦理接辦者係慶保董椿穆騰額伊等不但辦理不善且恐有別項情弊德勒克扎布姚良均著來京候旨慶保董椿穆騰額熱河佐領德新泰均著解任交總理行營王大臣軍機大臣行在刑部詳悉審訊具奏至韋陀保調任未久亦尚能留心查察但在任已閱一年而鹿隻仍前稀少亦難辭咎

東華續錄 嘉慶十八年

韋陀保著革去副都統作為圍場總管○庚戌諭前因查辦戶部寶泉局虧短銅斤一案自嘉慶四年十月以後各該監督等均有得贓短銅情事當經降旨諭令該部將失察之歷任管理錢法堂滿漢右侍郎按照在任年月之久暫並收運銅斤次數之多寡分晰開單呈覽茲據該部查明繕寫清單具奏朕閱單內惟額勒布在任幾及三年收過八運銅斤共計售賣餘銅十四萬三千餘斤歷任最久收銅最多况額勒布本係戶部司員於度支事件最為熟悉屢經有人密保稱其諳習部務是以於兩年中超用副都統即授為戶部右侍郎管理錢法堂並授總管內務府大臣派管各項差使額勒布自當隨時勉實心供職而於戶部事宜尤宜格外剔除弊端以期仰副委任乃於寶泉局監督等得受贓私短收銅斤竟爾毫無覺察任聽營私舞弊實屬溺職且額勒布近年辦

事多舛即如此次赴豫督辦衙家樓善後工程朕原以其平日召對時一切敷陳似尚能通曉事體是以特派前往伊亦稱平日頗講河工及至到豫後所論俱不切實甚至前次奏開溝放淤一節既與馬慧裕徐端籌商辦理而摺內復稱伊未諳河務豈敢妄議修防明係意存推諉諒為卸過地步迨接奉諭旨後忽用五百里馳奏致駭聽聞不但行不逮言而且動多錯謬實難勝卿貳之任看來額勒布竟係器小易盈不能承受朕恩本應即予革職姑念伊在戶部有年著加恩降補戶部郎中所有衛工河防事務額勒布既稱未諳無庸管理著交馬慧裕徐端督辦其隨帶之戶部員外郎定住及那彥寶帶往留交之兵部主事趙麟即著馳驛回京供職額勒布此時仍當暫駐豫省專辦 河神廟工如遇有應行奏聞事件著告知馬慧裕徐端代為轉奏統俟廟工完竣自行回京赴部供職不准馳驛其在任一年有餘之原任侍郎周興岱錢樾雖亦經收銅四運七運不等但業於另案降調初彭齡在任未久止收一運並無餘銅且已另案革職均無庸議那彥成於署任內曾收銅五運著降三級從寬留任祿康署理未久戴衢亨本任及署任十一箇月有零均曾收銅二運著降二級從寬留任其嘉慶四年以後有會署理錢法堂之侍郎未曾驗收銅運者亦有失察之咎並著該部查明議處具奏○調那彥寶為戶部右侍郎貢楚克扎布為兵部右侍郎轉明興理藩院左侍郎以和甯為理藩院右侍郎參贊大臣選○德榜奏奏捕獲四川餘匪首逆羅思蘭等得旨獎賞賞遺額勒登保德榜奏案種雙眼花翎○王子

上駐蹕避暑山莊○癸丑諭我國重熙果洽世際承平從前康熙二十三年 皇會祖聖祖仁皇帝以歲逢甲子 渥沛恩綸停

止秋審遠乾隆九年甲子再周 皇考高宗純皇帝式循 前典
解澤載敷會奉 特旨將是年情實人犯停止句決茲又屆甲
子紀年朕紹承 洪緒寰寓恬熙允宜恪遵 成憲省歲恤刑所
有本年朝審秋審各省情實人犯著加恩停其句決一切條款著
該部查議具奏○甲寅以觀誠廣興俱為內閣學士觀誠由醫部
廣興由通政
司副
使遷

八月己未諭前聞湖北省辦理軍需節次動撥銀兩承辦局員有
濫行支應情事諭令該督撫等詳細查明據實奏報不可歸罪於
胡齊崙一人稍致蒙混茲據吳熊光等查明各局濫用平餘確數
分別開單具奏朕逐加披閱此內領兵各官用過賞犒銀兩共六
萬有零兵丁等應調隨征均有鹽糧支給一遇打仗立功無不優
加升賞示以鼓勵從前節次用兵時領兵官員原無格外犒賞之
東華續錄 嘉慶十八 十

需自福康安屢次出師始開濫賞之端任性花費毫無節制於是
地方承辦之員迎合備送累萬盈千以及銀牌綉段絡繹供支閱
單內所開甚至有備送翎支一項軍營員弁賞戴翎支均由京頒
往賞給何須地方官辦送可見此等備用銀兩不過以賞兵為名
亦未必實惠盡速戎行也况官兵等果有應行獎勞之處自應據
實奏明候旨加賞俾知感激恩施乃並不入告輒以備送銀兩自
行賞給在弁兵等得受者但知被主將之惠不知感君上之恩而
領兵大員等亦止以地方官備辦寬餘謂其能事情好款洽殊不
知煩費之供億皆國家帑藏之虛糜今經徹底查明所有賞兵之
項本應罰令賠繳但作俑者福康安已不深究安問其餘且如額
勒登保德楞泰等俱已懋著勞績同膺上賞豈尚復令賠繳官項
况備賞之項較之餽送他人者其數多少大相逕庭即如德麟豐

紳伊綏彼時均係奉旨馳往迎其父柩地方官致送德麟奠儀並
備賞等銀四萬餘兩德麟收受奠儀已屬不堪至於備賞銀兩更
何所需實不成話豐紳伊綏亦收受備賞銀四千餘兩雖比德麟
少至十分之一然比之帶兵最久之額勒登保德楞泰二人所收
備賞銀兩轉有增多總係外省止知逢迎執袴孔臯鄙惡習實
出情理之外竟非人類所有德麟收受銀四萬一千五百五十二
兩著罰令賠繳八萬兩以示悖入悖出之天理為治世所不容各
宜猛省毋墮火坑豐紳伊綏收受銀四千一百兩著照數賠繳其
濫行支給之原在總督畢沅等員應行追賠銀兩著照單開細數
除賞兵各項共銀六萬三百七十一兩零加恩免其賠繳外餘著
於各員名下照數追賠歸款此次楚省清查軍需款目尚為詳晰
該督撫藩司均著交部議敘此時按捕零匪將竣大兵指日全撤
東華續錄 嘉慶十八 十一

從此海寓救甯永銷兵革然國家立法不可不周嗣後設遇有徵
調之事凡經理軍儲者不准再立備送賞犒名目致滋浮費而市
私恩如違旨者計贓論罪決不姑容將此通諭知之○癸亥嚴定
盜決隄防罪○甲子諭朕兄成親王自幼專精書法深得古人用
筆之意博涉諸家兼工各體數十年來臨池無閒近日朝臣文士
之工書者罕出其右早應摹勒貞珉俾廣流傳而王搦謙自矢不
肯遽付鈎鐫昨特命軍機大臣傳旨諭令將平日所書各種自行
選擇刻石始據王具摺陳謝遵旨於回京後覓工摹刻著照所請
以詒晉齋名顏其卷帙王即繕朕此旨勒冠簡端以當製序本日
王所奏之摺亦著另書一通附刊於後以誌一時翰墨欣賞之盛
○己巳諭盛京為我朝發祥之地 橋山弓劍 謨烈存焉自
祖 宗以來祇修謁 陵之典朕憶從前隨侍 皇考高宗純皇

帝恭詣陪都敬仰 鴻儀山川風景依依在目爾時即蒙 皇考
恩慈欲畀以付託之重曾默以朕名告於 太祖 太宗仰維
昭鑒之誠勛以丕基之紹及茲寅承 統緒九年以來宵旰敬勤
誠求治理期以上酬 眷顧本擬於親政後即恭謁 祖陵適緣
辦理川陝楚邪匪籌筆連年今幸事機順利殲厥渠魁黨惡十數
輩悉被殄除零星餘匪亦已迅就肅清從此海宇敉甯羣黎蒙福
此皆 列祖在天之靈默為垂佑俾厥巨功允宜虔詣 山陵升
薌對越特涓吉於明年七月二十一日自京啓鑾由山海關一帶
前往盛京謁 陵禮成後於九月二十四日回宮所有一切典禮
事宜著各該衙門照例敬謹豫備○乙亥德楞泰奏殲斃首逆苟
文潤等得旨獎賚賞還德楞泰內大臣一等侯爵將軍賽沖阿輕
車都尉世職○丁丑 上白避暑山莊回鑾○己卯諭我朝定鼎
之初本未有建儲之典自 皇曾祖聖祖仁皇帝始立理密親王
為皇太子嗣因緣事廢黜即未建立我 皇祖世宗憲皇帝 皇
考高宗純皇帝皆密膺 簡在肇承 神器迨朕兄端慧皇太子
仰蒙 皇考恩慈因為 皇妣孝賢純皇后所出以嫡以賢 特
行密立止以無祿不獲永年 命以皇太子典禮祭葬自後未經
續議建儲迨乾隆癸巳 南郊大祀朕荷 皇考眷顧洪恩始以
朕名默告於 天 祖然亦未蒙 宣示直至乾隆六十年將行
授璽禮於九月初三日頒發明詔立朕為皇太子仰承 付託
獲纘 鴻圖是我朝皇太子之定名而正位者自朕躬始爾時
救立禮成即奉 命祇謁 東陵 西陵 並詣端慧皇太子園
寢酌奠當蒙 皇考諭以端慧皇太子先曾密立已有名分應行
叩跪之禮非因以弟拜兄 訓示周詳祇承無教今朕紹登大寶

自當別定禮儀前據禮部等衙門奏請行賜奠之禮若照所議行
則當坐而奠酒朕心究有不安著於享殿外陳設高几奠池朕立
奠三爵隨從行禮之大臣官員於朕每奠一爵行一叩禮該衙門
即遵照豫備此乃禮緣義起因時定制著將此次舉行儀注纂入
會典俾億萬世子孫有可倣而行之者數典不忘得所遵守焉○
庚辰諭前據德楞泰奏藍翎五品軍功趙洪周擄入賊夥將苟文
潤殲斃厥功業經降旨將趙洪周仍以五品頂帶賞戴花翎並以
千總補用矣因思軍功鄉勇年來各路軍營奏報屢見此項名目
朕風聞鄉勇等隨營打仗給有四五六品至七八品軍功頂帶者
為數不少並不奏明咨部僅係經略參贊提鎮等隨時獎賞給以
委牌為憑即文員督撫司道等辦理糧餉等事亦有一體賞給者
頂帶為名器所關錫予之恩操之自上豈臣下所當專擅各路帶
東華續錄 嘉慶十八 七
兵大員等即因軍營鼓勵起見何難據實奏請朕即破格施恩亦
不稍吝惜設人數較多亦應彙奏咨部查覈若似此擅自行賞
一無稽察安保無冒濫徇私情弊殊非慎重之道且恐軍功等同
至原籍恃有頂帶在外滋事亦不可不防其漸除見在軍務告竣
所有各路軍功鄉勇業經議定章程通行遵照外究竟軍功名目
始自何年何處軍營係由何人首先賞給有無奏咨成案著該部
即將歷年來軍營檔案詳查確據奏明請旨辦理尋奏此項軍功
自乾隆五十一年福康安勦賊臺灣始得旨福康安早經身故其
餘槩免深究嗣後遇有應行獎勵之處俱當奏明請旨加恩不得
仍前擅給○辛巳裁新設圍場副都統仍歸總管專司隸熱河副
都統○邵洪以病解任以朱紹曾為安徽布政使景安為山西按
察使由直隸承運○丙戌 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵

景陵 裕陵至 端慧皇太子園寢奠酒

九月丁亥朔重修 隆恩殿成 上復謁 裕陵回鑾○庚寅

上幸南苑行圍○辛卯以按捕三省教匪餘孽淨盡甄敘各將弁

並賞賚有差○癸巳諭國家本支百世蕃衍彌昌 皇考高宗純

皇帝時會疊次筵宴宗室誼美 恩明朕御極以來尙未舉行此

典眷念宗潢宜申燕衍著於本年十月二十四日在惇敘殿筵宴

宗室所有一切事宜著各該衙門查照豫備○甲午 上還京師

○乙未命嗣後諭查事件應行速奏者諭旨內註明由驛字據該

督撫方可由驛具奏此外不得任意動用驛馬以節郵傳○丙午

全保丁母憂以瑚圖禮為湖北巡撫○庚戌汪承霈以不稱職降

二品銜休致調熊枚為左都御史以姜晟為刑部尚書轉祖之望

為刑部左侍郎以劉斌為刑部右侍郎前在浙江布政使○甲寅免順天

東華續錄 嘉慶十八年 府文安縣窪地上年額賦東安縣減則地畝上年額賦十分之四

冬十月戊午命嗣後順天武鄉試外場改於十月初七日開弓十

二日出榜著為例○癸酉諭前因百齡參奏承辦屈抑武緣縣革

生黃萬鏐等毀屍誣告冤擬絞候一案當降旨派廣厚馳往會審

茲據百齡廣厚審明定擬具奏此案已革武緣令孫廷標於黃鸞

翻截傷黃文煬身死詣驗時既經作報有傷痕呈出鐵頭禾槍

兇器該革令輒以死逾三十三日斥令報作因病身故並將鐵器

傷改為竹器傷詳結完案已屬故縱兇徒嗣伊家人曹施向兇手

黃鸞索取銀兩許辦輕罪該革員事後聞知僅止逐去旋即身

故迨屍親復控時該革員回護前非隨起意殘屍滅去生傷另裝

死傷以便反坐原告黃萬鏐誣控之罪種種情節既經徹底根究

水落石出是其顛倒是非任意藐法莫此為甚出乎情理之外外

省辦理刑名地方官往往規避處分多方回護甯使兇徒漏網冤

及無辜必鍛鍊周內以伸其說而後已該管上司又多瑣詳審結

草率了事殊為可恨之極近年赴京控告各案經朕特旨交審其

審屬子虛者十居八九謂此中一無冤抑朕實難以憑信總由各

上司袒庇屬員不問事體曲直惟知意存消弭相習成風牢不可

破試思各省控案不一而足若必俱派欽差前往審辦始能昭雪

又安用督撫為耶此等積習不特外省為然即如前月北城劫盜

捆縛事主業經呈報吏目冷暄不但不上緊緝捕轉將事主磨折

信令改供規避處分雖案情與孫廷標出入人命者不同而其有

心捏飾變亂黑白事同一轍旋經軍機大臣會同刑部審明辦理

今孫廷標一案係百齡不顧情面始能平反重讞前已賞戴花翎

並予甄敘著再加賞太子少保銜以示優獎而做疲玩各督撫總

東華續錄 嘉慶十八年 應以百齡為法有能秉持公正者必當錫以褒嘉儻仍瞻徇情面

一味顛預經朕訪聞或被人利劫必當加以嚴懲斷不稍為寬貸

所有已革知縣孫廷標於家人得贓並不立時追究又復袒庇舞

弊即與自受無異伊家人業經身故又安知非該革員得贓授意

巧為卸罪地步且主使殘屍圖入人罪實屬慘酷孫廷標著即處

絞以昭炯戒俾各直省不肖州縣官知朕斷不袒護奸吏而使良

民抱屈天日昭然朕心可對黃鸞翻用鐵頭禾槍截傷黃文煬身

死占地逞兇行賄贖罪未便再稽顯戮黃鸞亦著即行處絞公

裁前任廣西臬司時於屍親疊次上控並未親提研鞠復仍交原

審之孫廷標與委員會審以致釀成冤獄玩視人命咎實難辭不

必交部嚴議公義著即革職發往烏嚕木齊效力贖罪餘俱著該

部覈議具奏並將此案辦理緣由通諭知之○以衡齡為貴州布

政使許兆椿為江西按察使由江南選○丁丑諭江南河工本係吳璈專責已在姜晟查勘河口風神廟西至新開引河頭一帶節節淺阻此時糧艘尚不能歸次吳璈辦理不善咎實難辭陳大文兼管河防不能及早妥辦亦有不合陳大文吳璈均著先行交部議處用觀後效○己卯 上御惇敘殿賜宗室諸王等宴

十一月丁亥諭六部衙門政務殷繁臣工等理宜敬恭朝夕遇有應奏事件隨時陳奏方免叢脞之虞前我 皇祖世宗憲皇帝因駐蹕圓明園道路稍遠特令文職各衙門輪日奏事原以示格外體恤之意至進宮後各衙門並不輪班值日奏事者原以宮廷密迩無難日日進內乃近來各部堂官意圖安逸每聞有御門日期將應奏之事及引見人員俱於是日彙齊奏辦其前後兩三日間竟不進內奏事者絕少朕留心察看已非一次朕未明求衣鏡下

東華續錄

嘉慶十八

十六

辦事同此勞者惟軍機內廷數人耳別部堂官遇應奏事件及應帶領引見人員延玩不奏在家高臥以避曉寒於心安乎於理得乎京員如此怠惰外任尙可問乎即如本日御門後吏部帶領月官正黃旗值日帶領引見俱屬照例按期辦理而禮兵二部及三庫亦於此日帶領引見實屬趁便試思禮兵二部並非吏部月官可比而三庫引見之事更屬無多何以必於今日帶領朕日理萬幾從不稍延晷刻並非因本日事多略有憚煩特因兩日前各衙門奏事太覺寥寥耳前月三十日永思殿用膳辦事僅有都察院步軍統領衙門陳奏事件昨日又止有鑲黃旗引見官十三員禮兵等部及三庫應引見人員何不可移前帶領而必湊集於御門之日謂非有心積壓希圖便逸而何此內如內廷行走諸臣每日進內本無可偷安自係外廷各員憚於早起故乘御門奏事之便

相率為此殊非敬事之道至小京官衙門事務較簡該堂官甚至日高未起而於進署辦事猶復各定堂期此等積習豈所謂靖共匪懈者乎朕此時不難降旨令各部堂官每晨趨直以儆怠惰但念此中尙有年老諸臣趨走艱難朕亦不為已甚嗣後各部臣務宜力加振作於應辦之事隨時陳奏即朕拜廟拈香各處所無不照常辦事非務遊觀各衙門儘可呈遞奏章其有可帶領引見之處並應酌量帶領何必因朕偶有臨莅輒稱不便奏事自耽安逸轉以為仰體朕躬耶著將此旨通諭六部衙門各堂官共知儆省各思夙夜在公之義無負朕拳拳訓誨至意○以廣教為左副都御史由大理選○壬辰琳甯以疾免以恭阿拉為禮部尚書英善為左都御史調貢楚克扎布為刑部右侍郎德文為兵部右侍郎以多永武為禮部右侍郎由內閣選○壬寅諭御史王瑤臺奏請定升

東華續錄

嘉慶十八

十七

遷人員引見限期以防流弊一摺所奏甚是各衙門升遷員缺事關職守豈得任意遲緩何以吏部帶領給事中二缺其吏科一缺引見遲至一月之後而刑科一缺三日後即帶引見遲速懸殊如此竟係任意辦理又禮部儀制司郎中一缺係本年八月所出該部直至本月初二日始帶引見遲至三月更屬草率益不可解似此漫無限制任意遲緩難保其中無夤緣壓缺等事著交吏禮兩部堂官明白回奏此後各衙門出缺引見以及外省送部引見人員著該部著定期限以杜流弊仍隨時知照稽察各衙門如有逾限即行參處示儆尋吏兵二部議奏嗣後在京各衙門應行題補之缺定以出缺後二十日帶領內外雜項人員定以驗到後二十日帶領如有展轉行查者均寬限十日其各衙門引見人員統限三十日帶領武職人員赴兵部驗到定於十日內考驗弓馬十五

日內帶領引見從之○戊申調那彥成爲兩廣總督倭什布爲陝甘總督○壬子以玉甯爲內閣學士由大興寺○甲寅調百齡爲廣東巡撫孫玉庭爲廣西巡撫

十二月戊午諭本日董誥會同都察院奏將侍郎成書等四人嚴加議處分別降調一摺此事成書等初奏時以盧坤爲劉權之取中門生意存瞻徇違例弊混而保甯縑布不免扶同附和聯銜參劾劉權之係軍機大臣是日被參之後朕卽不令隨同召對朕於諸臣從不偏袒如果所奏屬實則劉權之前在吏部尙書任內失察書吏舞弊一案業經獲咎朕加恩仍留尙書之任量移兵部若復敢瞻徇門生有心弊混卽當革職治罪保甯縑布設果扶同附和卽屬溺職至輕亦應鑄級是成書等一摺而劾一大學士兩尙書事關重大是以特派董誥等會同秉公查詢嚴參迨經查明

東華續錄

嘉慶十八

六

例案盧坤確係應補之員劉權之於吏部咨駁後已另將李鼎元擬補咨取吏部漢員專條成書等會同畫稟覆查吏部已知前次咨駁錯誤正欲檢舉成書陳霞蔚二人兼署吏部甯不知之乃不俟覆到卽與劉鳳誥德文聯名參奏是誠何心復令傳到伊四人逐一詢問伊等亦自認糊塗冒昧屬實朕尙慮有屈抑連日召見廷臣廣加詰詢僉稱成書等參奏實屬錯謬取口一詞可見此事實由成書等四人懷疑挾制任意指詞妄行參劾竟係有心攻訐此風斷不可長且部中辦理公事以畫稟爲定若會同畫諾又復橫生枝節成何事體成書陳霞蔚於吏部一切例案本應留心何得以例應回避未便詳查爲詞况行查例條並非覈辦事件可比似此兩部交涉之件甚多有何引嫌回避之處顯係藉口枝梧今查詢明確成書等所奏全虛若律以反坐之條甯不當將伊四人

參劾劉權之應得之罪罪之耶凡彈劾一人必須罰當其罪設大學士尙書等果有舞弊營私情事自當明列彈章朕必徹底查究若事涉虛誣卽司員筆帖式等亦不當稍令負屈况大臣乎朕綜理庶務一秉大公從不豫存成見稍有偏倚於部院諸大臣豈肯輕爲更易卽有因公錯誤情節可原者尙予寬容必至萬不得已始加之黜謫此乃用人之苦心茲成書等四人實咎山自取卽照議分別降調亦所應得今朕格外從寬量予輕減成書陳霞蔚著加恩改爲降四級調用劉鳳誥德文著加恩改爲降一級以內閣學士補用劉鳳誥既經降調不應充實錄館副總裁著仍充總纂官責令專司纂辦免圖後效設稍不盡心妥辦並或遇事輒有心見長必當嚴加懲處不能再邀寬宥也將此通諭知之○以明志爲兵部左侍郎廣興戴聯奎爲兵部右侍郎由內閣○以王

東華續錄

嘉慶十八

九

改壁爲兵部左侍郎長齡爲安徽巡撫由直隸○予告大學士王杰謝恩來京命乘肩輿至隆宗門外扶杖進內以備召對○乙丑吳璥以疾召來京以徐端爲江南河道總督李亨特爲河東河道總督調鄂雲布爲江蘇按察使以楊護爲安徽按察使由甘肅○庚午以廣敏爲內閣學士由左副都御史○乙亥諭本日據軍機大臣會同刑部奏審明贊禮郎清安泰所控盛住欺誣分別定擬將盛住照例問擬斬決請旨定奪一摺盛住係孝淑皇后之兄斷不肯稍存姑息亦不肯有意從嚴以示無私惟斟酌情理權衡定罪以期折衷至當 陵寢重地界限綦嚴如有犯者原當以禁樁之遠近定罪名之輕重盛住如果在紅樁以內開採山石則法無可貸卽奏請定奪朕必立予刑誅今盛住開採山石係在青樁以內白樁以外其間本有行宮廟宇營房及居民田舍與切近禁地

者不同閱嘉慶五年刑部改修例文將青椿內取土取石與設窯燒炭一律科罪本未明晰盛任爲人朕所素知伊糊塗狂妄屢獲愆尤是以不加倚任茲在工次種種怠玩於該監督等稟請開採時並不詳查舊例輒予准行罪由自取惟檢查乾隆四十二年馬蘭鎮總兵滿斗於五花嶺峰口拆開石牆乘馬往來意圖自便一案經軍機大臣會同刑部問擬斬決猶蒙 皇考高宗純皇帝鑒其法重情輕 特降諭旨引唐書權善才誤斧昭陵柏一事將滿斗改爲斬候今盛任所採山石係辦理營房工程所用較之滿斗又有公私之別遠近之分自當量予原減盛任加恩免死發往烏魯木齊自備資斧效力贖罪限於二十四起程毋許逗留留監督洪廷裕福奎明椿福成額聽從石商之言輒行稟知開採七十二條屬總管均當科以爲從之罪見在盛任業已施恩所有洪廷裕等五人前已革職著加恩免其軍罪福甯德音既不知採石情事尙無不合著准其開復原官照例供職無庸再交議處餘依議所有此條例文著大學士會同刑部悉心商酌分別禁限之遠近以定罪名之輕重另行妥議具奏尋奏請嗣後凡在紅椿以內盜砍樹株取土取石開窯燒造放火燒山者仍照舊例辦理其在紅椿以外白椿以內所有民間取土取石不及一丈自種私樹槩不禁止外其開山採石掘地成濠開窯燒造放火燒山者卽照紅椿以內減一等爲首發近邊充軍從犯杖一百徒三年白椿以外青椿以內再減一等辦理從之○己卯調襄行簡爲直隸布政使瞻柱爲福建布政使○調景安爲直隸按察使傅修爲山西按察使○庚辰體仁閣大學士劉墉卒晉贈太子太保入祀賢良祠遣慶郡王永璘帶領侍衛十員往奠茶酒賞銀一千兩並令其姪江蘇學政

銀之來京治喪予祭葬諡文清○辛巳質郡王蘇慶薨命榮郡王蘇億往奠茶酒賞銀五千兩治喪予祭葬諡日恪○是歲朝鮮暹羅來貢○會計天下民數數各省通共大小男婦三萬四百四十六萬一千二百八十四名口各省通共存倉米穀二千九百七十七萬六千二百四十七石八斗七升七勺

東華續錄

嘉慶十九

王先謙敬編

周勳蕃恭校

嘉慶十年乙丑春正月丁亥命嗣後各省及新疆等處慶賀元旦

摺統限於十二月初十日以後二十五日以前半月內一律遞到

○乙未諭予告大學士王杰 先朝耆舊久直內廷宣力有年忠

清直勁老成端謹前年以老疾乞休經朕再三慰留因屢次陳懇

臆切勉從所請朕曾親製詩章優加錫賚以寵其行歸里以後屢

有批章詢問知其起居無恙上年十月間為伊夫婦八十同庚特

製詩章扁聯並賜以如意文綺等件用迓福履嗣據王杰具奏謝

恩摺內有即日脂車詣闕之語朕惟慮其衝寒遠涉諭令自行酌

量緩程行走旋於臘月初旬抵京特令肩輿進朝扶杖入對察其

東華續錄 嘉慶十九

精神尚健賜詩誌喜並留侯春融後再行起程回籍旬日以來屢

經召見看其體氣稍形疲軟疊經諭以在寓靜攝方冀春和增健

安愈言歸俾其頤養林泉壽躋大壺不料究以年高氣弱不勝嚴

寒凜冽遽爾溘逝聞之深為悼惜著加恩晉贈太子太師入祀賢

良祠賞給陀羅經被派榮郡王蘇德帶領侍衛十員前往奠醊茶

酒並賞給廣儲司庫銀二千兩經理喪事所有應得卹典著該部

察例具奏其靈柩回籍時著沿途地方官照料妥為護送尋予祭

葬加賜祭一壇諡文端○辛丑諭向例貝子之子年已及歲者賞

給三品頂帶年未及歲者不賞今蘇志之子奕績奕紹之子載銓

雖未及歲但前業經賞給四品頂帶著加恩俱賞三品頂帶以示

朕篤厚親支至意○庚戌諭本日朕恭閱 皇考高宗純皇帝實

錄乾隆四十一年二月內欽奉 諭旨養心殿太監等遇有零星

活計輒轉喚造辦處各項匠役整理漫無稽覈殊屬非是圓明園

等處亦然宮殿重地遇有應行修整之事應告之總管內務府大

臣派員放匠不當任聽太監等專擅徑行昔 皇祖時曾有 諭

旨飭禁載在官史今相沿日久太監等漫無顧忌著交總管內務

府大臣嚴行禁止嗣後如有必須放匠修整活計之事俱令呈明

該管大臣派員查點仍將某處放進次數於年底彙摺具奏欽此

仰見 皇考祗循 成憲訓誡詳明允宜實力奉行日久弗懈朕

前曾疊次降旨申嚴門禁原以宮廷重地本非外人所可擅進其

應行進內者如豫備召見人員及內廷行走大臣官員各有職司

又有奏事太監帶領立法原屬周備至匠役等人數濶雜豈容漫

無查考必當派員帶領出入方符體制今原立章程久而廢弛每

歲年底並未見該管大臣等彙奏不可不重申 舊制加之整頓

東華續錄 嘉慶十九

嗣後禁城及圓明園等處遇有應行放進匠役修整活計等事著

太監呈明總管內務府大臣派員查點明晰將某處放進火數人

數按月具摺隨月摺彙奏毋許太監等任意傳喚擅自出入以昭

嚴肅所有乾隆四十一年二月內原奉 聖諭及此次所降諭旨

均著該館敬謹纂入官史垂示久遠遵行勿替○辛亥命朱珪為

體仁閣大學士管工部事以禮部尚書紀昀協辦大學士加太子

少保調戴衢亨為戶部尚書以熊枚為工部尚書陳大文為左都

御史鐵保為兩江總督全保署山東巡撫玉甯為理藩院右侍郎

由內閣○調戴均元為吏部右侍郎劉鏡之為戶部右侍郎

二月乙卯朔諭據山東登萊青道張彤奏請將登州府知府改為

題缺一摺所奏殊屬冒昧越分前經降旨准令道員繕摺奏事原

以監司大員設所屬地方有關繫民生利弊要件如冤獄亟須平

反而督撫藩臬或有固執已見不聽申理等事自應據實直陳今張彤所奏請改海疆府缺此係督撫大吏分所應辦之事該道即因缺分緊要確有所見必應改題亦當申稟巡撫具奏何得自行瀆陳輒懇飭發部議所請况道員之於知府雖係上司然相去不過一閒亦未便率意更張若各省道員似此越職言事紛紛瀆奏成何政體此風斷不可長張彤所奏此時未便徑交部議者交新任巡撫全保將登州府一缺是否實應改選為題確查具奏到日再降諭旨尋奏登州府屬地方瀕臨海島近日政務殷繁較倍於前請改為請旨簡放之缺得旨著照所請登州府知府一缺准其改為請旨簡放交部註冊張彤雖係越職言事但道員本有奏事之責且其事已准行張彤著免其議處○丙辰諭前因恭閱實錄內載辦理金川軍需時奉有 聖諭禁止軍營帶兵大員私用賞號綉段銀兩等項業經降旨申諭通行本日恭閱乾隆四十一年四月內 實錄復奉有 諭旨以川省賞號實屬濫設隨征員弁奮勉出力者俱令覈其功績分別議賞敘其出眾者又特加升用賞給巴圖魯名號並賞戴花翎藍翎何得更有隨營賞號之事或將軍等自願體面將自有之綉段等物量行賞給未為不可向年傅恆經略金川即以朕賞賜之物分賞將士並非地方官辦給又如平定準噶爾回部時亦並無此項開銷何獨川省辦及賞號即富德此次在軍營止於無功乃因有賞號一項始則濫賞沽名繼則冒支混扣以圖彌補身蹈重愆可見賞號一項斷不可有嗣後即當永遠刪除欽此仰見 皇考再三訓誡義正詞明朕前次屢降諭旨正相符合賞罰乃國家大柄况用兵之際懲勸攸關豈可不慎如帶兵員弁果有奮勉出眾者或擢升官職或給予巴

圖魯名號或賞戴翎支或交部議敘皆以朝廷名器論功行賞方合酬庸之義豈區區綉段荷包等件足以富之譬有違犯禁令者必當按律治罪又豈詞斥笞筆所可示罰可見功懋懋賞之典至渥且鉅即朕有時特頒物件賞給銀牌不過隨事獎勵猶屬賞之輕者至帶兵大員本不當以一時犒勞私恩輒立賞號名目其始如傅恆等尚係將自有之物分給士眾迨後羣相效尤又不能出貨購辦遂不得不向地方官調取豫備而福康安尤甚因而承辦軍需者居然視為正項支銷自有賞號名目以後帶兵大員藉詞取索漫無限制而地方局員亦不免以購備為名浮濫多糜甚或舞弊營私取肥己棄交結見好及至報銷將項時又復多方設法希圖掩飾如從前富德在金川軍營即以侵冒獲罪其流弊不可勝數所有軍營賞號一項必當嚴行禁止茲復諄切申諭著戶部東華續錄 嘉慶十九 四 遵奉存記於軍需例案條下將此項名目永遠刪除○己未 上御經筵○辛酉諭軍機大臣等據倭什布等奏英吉利國呈進表貢請旨遵行一摺該國王重譯輸誠情詞恭順從前乾隆六十年間曾經附進表貢蒙 皇考高宗純皇帝俯賜賞收加以錫賚賜之敕書此次既據該國王備進方物自應照例賞收著那彥成等查照辦理並將貢品齎京呈遞再行頒給敕書賞件俾遂忱悃而示懷柔至所稱該國有護貨兵船四隻來廣一節近聞外洋貨船到粵均有兵船護送亦不獨英吉利國為然必係因洋面不能肅清自為守衛之計迨駛至澳門已近內地口岸或有竊掠之事豈不貽笑外夷該督等當嚴飭地方文武整飭巡防使澳門一帶商船停泊得以安靜無虞至伊等護貨兵船向來必有灣泊處所總當循照舊規勿令任意越進為要再閱譯出該國原表內稱有別

項事情要我出力我亦十分歡喜效力等語此言似非無因自係
 聞洋面時有盜警或需伊國兵力幫同緝捕是以隱躍其詞海洋
 地面番舶往來原應內地官兵實力查緝焉有借助外藩消除奸
 匪之理那彥成到任後惟當遵照節次諭旨修明武備整頓營伍
 使奸徒聞風自遠以懾外夷而靖海疆方為不負委任○調王汝
 璧為刑部右侍郎轉戴聯杰為兵部左侍郎以吳璫為兵部右侍
 郎由江西南河○癸亥 皇四子齡忻生○己巳禮親王永恩薨遣
 貝勒蘇譽帶領侍衛十員往奠茶酒予祭葬諡曰恭子昭輝襲○
 協辦大學士禮部尚書紀昀卒遣散秩大臣德通帶領侍衛十員
 往奠茶酒賞銀五百兩治喪予祭葬諡文達○辛未調劉權之為
 禮部尚書協辦大學士加太子少保以陳大文為兵部尚書鄒炳
 泰為左都御史調吳璫為倉場侍郎以劉躍雲為兵部右侍郎由
 東華續錄 嘉慶十九 五
 閣學○召策丹來京以文蔚為山東布政使景敏為浙江按察使
 由福建江○癸酉諭昨據會典館呈進事例內有禮部冠服一本
 擡頭處於 世宗廟號上一字寫作聖字當經籤出令總裁官自
 行議罪並將纂修校對等官一併議罪本日保甯等自請革職並
 請將總纂汪德鈞等革職交刑部治罪等語朕於各館呈進書函
 及各部院一切奏摺本章內有關繫 天 祖典禮必先盥沐啓
 函叩尋常事件恭遇 列祖 列宗廟號自係大經大法所在捧
 繹之餘敬畏嚴恭實出於不自知是以寓目倍加詳慎此內設有
 繕寫錯誤字樣一經看出若不指明查處不惟朕心有所不敢亦
 且有所不忍從前屢有錯誤節經降旨通諭飭令一體敬謹詳閱
 免蹈愆尤今進呈會典事例於擡頭字樣復有謬寫可見諸事漫
 不經心實非尋常錯誤可比若照伊等自請處分將大學士尚書

八人乘行罷斥朕固不為已甚然大臣等設豫存此見以為即有
 錯誤總可冀幸寬免則此心即屬不敬遇事必多舛錯况進呈事
 件巨細總當留意若云伊等所管事務較多無暇詳閱則朕躬攬
 萬幾又何以事事必親披覽乎此次書寫擡頭錯誤既經朕指出
 各總裁安能辭咎保甯慶桂董誥朱珪劉權之德瑛戴衢亨長麟
 均著加恩改為革職留任八大臣中實心任事者必知悔改因循
 保位者亦不過視為泛常或謂朕過於苛細亦未可知自問於心
 能無愧乎朕於諸大臣恩意有加見因書籍錯誤大學士尚書等
 八人同時槩予以革職留任朕心已為之不憚諸大臣等尤當仰
 體此心時懷敬謹用副成全亦不但呈進書籍為然也至總纂汪
 德鈞協修楊樹基校對邊廷英均係專辦書籍之員其咎更無可
 追均著革職從寬免其交部治罪嗣後該總裁等務須各思愧奮
 東華續錄 嘉慶十九 六
 於進呈書籍倍當小心詳閱所有該館進書章程著保甯等另行
 妥議具奏總在辦理詳慎期於無誤不可欲速誇多致涉草率○
 乙亥以瑚素通阿為內閣學士由翰林院 成格為左副都御史由
 理寺 庚辰緩徵四川屢被教匪滋擾之太平等四廳縣額賦並
 鹽課茶稅
 三月丁亥 上親耕藉田○己丑 上啓鑿謁 西陵○是日幸
 南苑行圍○乙未免經過地方額賦十分之三○戊戌 上臨五
 公主園寢賜奠○己亥 上謁 泰陵 泰東陵至 孝淑皇后
 陵奠酒回鑾○庚子以吉林三姓積年災歉發倉穀一萬石平糶
 ○丙午 上閱健銳營兵○戊申 上還京師○己酉倭什布以
 總督兩廣時廢弛降二品頂帶花翎○壬子以萬承風為內閣
 學士由詹

夏四月壬戌以故質郡王蘇慶子奕綺襲封貝勒○辛未諭御史蔡維鈺奏嚴禁西洋人刻書傳教一摺京師設立西洋堂原因推算天文參用西洋凡西洋人等情願來京學藝者均得在堂棲止乃各堂西洋人每與內地民人往來講習並有刊刻書籍私自流傳之事在該國習俗相沿信奉天主教伊等自行講論立說成書原所不禁至在內地刊刻書籍私與民人傳習向來本定有例禁今奉行日久未免懈弛其中一二好事之徒創立異說妄思傳播而愚民無知往往易為所惑不可不申明舊例以杜歧趨嗣後著管理西洋堂務大臣留心稽察如有西洋人私刊書籍即行查出銷毀並隨時諭知在京之西洋人等務當安分學藝不得與內地民人往來交結仍著提督衙門五城順天府將坊肆私刊書籍一體查銷但不得任聽胥役藉端滋擾致干咎戾○癸酉諭本日據

東華續錄

嘉慶十九

七

福慶奏旗員瑯祿因親老懇請回京當差已降旨照所請行矣因思旗員終養之例久經停止如果在外服官年久因親老呈請回旗亦所不禁今瑯祿於嘉慶八年簡補鎮遠府員缺其時該員生母年已七十有四如果難以遠行即應呈請留京乃業已到黔甫及二年旋以親老呈請回京若不定以限制恐該員等或於到任後見缺分平常希圖規避或與上司有意見不合之處藉詞引退或因囊橐已飽冀得歸家安享託詞親老懇請回京種種情偽亦不可不防其漸嗣後旗員如果有親年已逾七十家無次丁及其親年未合例素有疾病者均應於在京補放時即行呈明留京當差儻於到任後一二年間遽行呈請回京者俱不准行著為令○以蘇冲阿為內閣學士由奉宸苑卿選○戊寅賜彭浚等二百四十三人進士及第出身有差○己卯撥廣儲銀十萬兩給隨從威京官員

兵丁製備行裝○庚辰予故禮部尚書琳甯祭葬諡勤儉○癸未諭據刑部奏審明廣東民人陳若望私代西洋人德天賜遞送書信地圖並究出傳教習教各犯分別定擬一摺西洋人信奉天主教在該國習俗相沿原所不禁即京師設立西洋堂亦止因推算天文參用西法凡該國情願來京學藝者均得在堂棲止原不准與內地民人往來滋事乃德天賜膽敢私行傳播訊明習教各犯不惟愚民婦女破其煽惑兼有旗人亦復信奉並用漢字編造西洋經卷至三十一種之多若不嚴行懲辦何以闢異說而杜歧趨且該國原係書寫西洋字內地民人從無傳習今查出所造經卷俱係刊刻漢字其居心實不可問此在內地愚民已不得傳習而旗人尤不應出此關繫人心風俗者甚巨所有寄信人陳若望在堂講道之漢軍周炳德會長民人劉朝棟趙廷珍朱長泰漢軍汪

東華續錄

嘉慶十九

八

茂德或往來寄信或展轉傳教著照刑部所擬發往伊犁給厄魯特為奴仍先用重枷枷號三箇月以示懲儆民婦陳楊氏以婦女充當會長尤屬不安本分著發往伊犁給兵丁為奴不准折枷收贖民人簡恆曾代為寄信請人傳教漢軍佟恆善經反復開導執迷不悟俱著枷號三箇月滿日發往伊犁給厄魯特為奴周炳德汪茂德佟恆善既自背根本甘心習學洋教實不齒於人類均各銷去旗檔至一經曉諭即情願出教之民人王世甯柯添幅尹思敬吳西滿漢軍佟明佟四蔡勇通尙知悔過應行省釋但恐該犯等因一時畏罪飾詞未必出於至誠仍著該管旗籍各官嚴加管束如敢再行傳習即加倍治罪德天賜以西洋人來京當差不知安分守法妄行刊書傳教實為可惡該部奏請或飭令回堂或遣回本國均屬未協德天賜著兵部派員解往熱河在厄魯特營房

國禁仍交慶傑隨時管束毋許與內地旗民往來交涉以杜煽惑
管理西洋堂事務大臣常福於德天賜寄信刊書傳教等事未能
先事查察著交內務府議處其失察旗人習教之歷任都統副都
統等著軍機大臣查明奏請交部分別議處該堂存貯經卷交軍
機大臣會同刑部派員檢查銷毀毋許存留其刊刻板片並著五
城順天府步軍統領衙門一體查銷並出示曉諭軍民人等嗣後
儻再有與西洋人往來習教者即照違旨例從重懲究決不寬貸
餘著照刑部所議行

五月甲申朔諭向來西洋堂事務俱派總管內務府大臣管理而
歷任總管之大臣等不能實心經理其派委司員亦不常川稽查
大率有名無實即如近日德天賜等妄行刊書傳教煽惑旗民此
皆由歷任該管大臣官員等平日不能認真查察以致伊等敢於
東華續錄 嘉慶十九 九

私通書信往來交結見在管理西洋堂事務之常福著無庸兼管
改派祿康長麟英和管理其應如何設立章程嚴加管束之處著
祿康等悉心妥議具奏尋議酌派司員到堂稽查設立堆撥輪流
巡緝撤毀堂額天主字樣禁止旗民彼此往來封禁該堂女堂房
屋稽察海澱各堂寓所譯驗該國投寄書信編造服役人數冊檔
示諭習教治罪條款禁止收買藥材洋草從之○丁酉諭向來新
進士以知縣即用者原欲令其早日服官用資造就近年因錄用
人員較多銓選不無壅滯需次仍復稽遲是以此次新進士引見
後特降旨交吏部籤掣分發各省以知縣即用因思辛酉壬戌兩
科進士內即用知縣見在未經銓選者尚多中式在前而得缺轉
後未免偏枯著吏部查明一體掣籤分發各省其有見在未經到
部投供者並著該部代為掣定省分行知各該員原籍由本省督

撫給咨徑赴該省補用以示朕體恤寒畯俾得及時自效至意○
己亥陳大文因疾乞休允之以鄒炳泰為兵部尚書王懿修為左
都御史轉國槐為禮部左侍郎調戴聯奎為禮部右侍郎轉劉躍
雲為兵部左侍郎以趙秉沖為兵部右侍郎由通政使遷○庚子諭佟
瀾色克舒敏李慶喜因傳習天主教革職交刑部審辦茲據刑部
奏佟瀾等到案俱各供情願出教請革職免其治罪等語佟瀾等
均係旗人且任職官輒敢棄背根本學習洋教見雖據供明真心
改悔但恐因一時畏罪求免伊等全家久為邪說所惑一經釋放
或仍私相崇奉其言殊難憑信佟瀾色克舒敏李慶喜仍著在刑
部羈禁將伊等家屬傳至令其當面告誡各將洋教不祀祖先不
供門竈等事全行改革仍交各該旗查明伊全家出教屬實由該
管參佐領具結詳報再行釋放如釋放後再敢私行習教即加倍
東華續錄 嘉慶十九 十

治罪決不寬貸○癸卯召慶章來京以景安為陝西布政使調慶
格為直隸按察使以方受疇為河南按察使由直隸通○戊申諭
勒保前於嘉慶二三年間勦捕貴州狎苗悉心籌辦掃穴擒渠俾
苗疆永臻甯靖厥功甚偉當經錫封侯爵事竣後調赴四川總統
軍務勦辦邪匪因生擒首逆王三槐晉封公爵嗣授為經略大臣
其時賊匪四散竄擾勒保未能通盤籌畫駐守達州漫無調度是
以將伊褫職逃問旋因帶兵乏人賞給藍翎侍衛令其前往四川
立功自贖伊深知感奮歷著戰績與德榜泰兒勒張金連鮮大川
等逆斃賊千餘復授為四川總督繼又生擒首逆多名海封一等
男爵前此大功告竣已加恩晉封一等伯茲閱閣臣編纂方略載
有嘉慶四年三月間勒保奏通飭川東川北各州縣悉令百姓等
依山附險各結寨落章程井井有條彼時賊匪正被官兵四路兜

勤以窮奔挺走為能往往於所過鄉村擄人掠食肆其兇殘久而滋蔓自結素以後不特百姓自保身家而賊匪亦無由焚劫且居民等憑依險固心膽既壯賊至即合力攻擊斬獲甚多其後陝楚一律倣行賊勢日形窮蹙始能將無數兇渠以次掃蕩今三省全境肅清間安堵如常接厥所由實得力於堅壁清野之策勒保首先倡議洞悉機宜得以厥功完善允宜懋賞酬庸勒保著加太子太保銜並賞戴雙眼花翎至明亮本係宿將從前平定兩金川時曾蒙 皇考高宗純皇帝賞封伯爵緣事褫革迨剿辦苗匪斬擒首逆石柳鄧等復封伯爵嗣因帶兵截剿高均德不能顧及姚之富齊王氏等大股賊匪致令竄合革職治罪旋經帶兵立功游加拔擢又因所勦張漢潮脫逃予以褫革而該首逆旋即就戮伊尙無疏縱不力情事是以復經任用仍在湖北督兵殲擒多賊屢獲勝仗後以年老回京供職前於大功告竣時已封為一等男茲晉秩尙書念其久歷戎行頻年宣力曩其前後勞績較多著加恩晉封為一等子以示朕嘉獎勳臣有加無已至意○己酉嚴禁生監把持酒務○增四川駐防滿洲佐領下養育兵各一名○壬子調景安為福建布政使以朱勳為陝西布政使調教柱為陝西按察使以李鎡為山西按察使

東華續錄 嘉慶十九

十一

至九年為止其為虧缺又不知凡幾等語聞之殊堪駭異因命軍機大臣將嘉慶四年十一月開戶部奏嚴議直隸省清查虧欠攤賠各款時所降諭旨呈覽並查取四年十一月以後歷任直隸總督藩司在任年月開單進呈各省倉庫錢糧均係國帑稍有虧缺即當按律治罪前此諭令嚴實清釐原欲該督撫藩司等督飭屬員速籌彌補是以嘉慶四年開直隸省查明虧欠數目因念歷時既久人數過多特降諭旨免其治罪按照所虧銀數分別給予年限追完係屬格外恩施該督等接奉以後自應一面截數嚴禁各州縣續虧之弊一面將承追銀兩依限嚴催歸款每年將已完未完數目據實奏聞劃清年月以期逐漸完結乃各省清查數目辦理彌補章程均已陸續陳奏而直隸自四年冬間奉旨以後從未有一字奏及節經降旨通諭各省督撫令其督率清釐毋許屬員東華續錄 嘉慶十九

東華續錄 嘉慶十九

十一

則四五年閒朕惟恭謁 山陵此外別無臨幸處所地方官有
 何承辦豈得以賠累藉詞願檢受朕厚恩全不以帑項為重祀護
 劣員積虧至二百數十萬尚得謂之有良心乎本日吏部議奏易
 州虧空案內處分將顏檢議降四級調用因本有革職留任之案
 無級可降應行革任此專指易州一案而言合之通省續虧之數
 該督獲咎更重本應革職治罪姑念顏檢平日尚能辦事操守亦
 尚謹飭破格施恩賞給主事銜在吉地工程處效力仍帶革職留
 任八年無過方准開復瞻柱在藩司任最久錢糧是其專責乃於
 通省虧空並不詳晰駁明從前虧缺實數嚴切查追又不截留撤
 月年復一年徒以清查名目轉啓屬員虧空之門而款項亦夥
 不清諸多牽混實屬庸劣無能廢弛已極今以易州一案部議革
 職尚不足以蔽辜瞻柱著革職發往伊犁效力贖罪傳修久任清
 東華續錄 嘉慶十九 十三

河道易州係其所屬乃於陳漢虧空至十餘萬並不早行揭報著
 照部議革職亦令在吉地工程處效力贖罪至四年以後陳大文
 曾任總督同興曾任藩司均在半年以上於通省倉庫錢糧並不
 隨時查辦亦難辭咎著交部嚴加議處姜晟實任總督照故署任
 總督為期均不過數月且正當嘉慶六年夏間該省被水較重之
 時未及查辦稍屬可原著交部議處所有直隸總督員缺著吳熊
 光調補該督到任後當督同襄行簡實力整飭吏治將各州縣虧
 空數目徹底查明通盤籌畫應如何勒限追補及如何分別著賠
 之處妥立章程覈實辦理其延玩不行完繳之員即嚴參治罪並
 將虧空各州縣之該管道府一併查參務須力返積習使屬員知
 所畏憚以期帑項速歸實貯方為不負委任其吳熊光未到以前
 著熊枚前往暫行署理總督事務○諭本日吏部條奏升選各事

宜一摺內有道府選缺不准改為在外題調一款所護是各省道
 府員缺除請旨簡放外其由部銓選及在外題調皆有定制豈容
 紛紛更易近年各省督撫不但將府道各缺具奏請改卽州縣簡
 缺亦多改選用題殊屬非是試思外省多一題調之缺則部中少
 一銓選之缺該督撫止知為屬員設法升轉廣為疏通竟不顧部
 中需次之員日形壅滯若因該地方偶有一二重大之案甫經辦
 畢輒稱非本省之員不能接手必須在外題調則地方要件所在
 常有又豈能因一時一事定其繁簡紛紛藉詞請改乎朕於簡放
 道府時遇有應歸部選者卽不行簡放若督撫等皆欲為本省屬
 員升遷地步不顧選法豈不開專擅之漸耶嗣後除係特旨將道
 缺交督撫題調者該督撫遵行外其餘道府至州縣各選缺均不
 准改為題調卽實有今昔情形不同不得不酌量調劑者亦著於
 東華續錄 嘉慶十九 十四

本省題調要缺內酌改簡缺互換以符定制○以百齡為湖廣總
 督調孫玉庭為廣東巡撫以汪日章為廣西巡撫調張師誠為江
 蘇布政使以金應琦為山西布政使史積容為湖南按察使由簡
 選道○辛酉諭本日朕閱館臣所進宮史續編內載乾隆四十八
 年十一月初八日欽奉 皇考高宗純皇帝聖諭傳諭總管等嗣
 後宮內等處儻遇有火燭之事總管等卽行開門放外邊王大臣
 進內撲救並著總管等量其相近之門開放不可著外邊人等繞
 遠如開較遠之門未免遲滯以後謹記欽此仰見 皇考慎重宮
 禁 聖慮周詳 訓諭昭垂實為明切惟思宮衛森嚴之地若恩
 遽之際總管等自行開門放人進內漫無稽考究非體制嘉慶三
 年間乾清宮失火時各門洞開人眾瀰雜卽有一漢軍披甲在內
 潛藏兩日始經查出實屬不成事體嗣後自萬無此意外之災但

宮廷重地不得不倍加詳慎將來設偶遇火燭總當候旨啓放何門諭令何人帶人進內撲救該總管太監等始遵旨放行並著管門之大臣官員等向進內之王公大臣等詢明所帶官員等共若干人至兵役人等進內時詢明係何員管帶人數若干覈對相符方許放進勿許閒人混入庶人眾有可稽考而禁衛亦昭嚴肅著將此旨傳諭總管太監等一體欽遵並著館臣載入官史用垂久遠○壬戌改江南提督所轄川沙吳淞二營歸蘇松鎮水師總兵官兼轄○甲子命嗣後漢御史缺出以翰林部屬記名各員輪班引見○丙寅劉躍雲以年老休致調敷聯奎為兵部左侍郎以王綬為禮部右侍郎由內閣學士遷○戊辰闕槐以病解任轉王綬為禮部左侍郎以萬承風為禮部右侍郎顧德慶為內閣學士由少詹事遷○辛未四川餘匪首逆王世貴伏誅○丁丑直隸永定河溢命那彥東華續錄 嘉慶十九 十五

寶馳往堵築○辛巳諭昨日英和於已刻忽呈遞奏片密封朕親手拆看據稱本日劉權之戴衛亨均奉派進城驗看月官懇請晚膳後與慶桂董誥一同召見有面奏事件等語旋經召令伊三人進見據英和奏稱劉權之平日聲名本屬平常此次因軍機處行走章京內有中書筆帖式等官屆應行保奏之期先經慶桂等會商將內閣典籍齊嘉紹中書蔡炯刑部筆帖式武爾通阿三員奏升主事劉權之以內閣中書袁煦亦應列入並稱袁煦係伊房師紀昀之婿紀昀在日曾經託過慶桂等阻止劉權之遂不肯列銜具奏等語軍機章京等趨直當差屆應行保奏之時軍機大臣等自當查照成案嚴明章京等行走年月及平日當差之勤慎與否和衷商推秉公保奏今劉權之以中書袁煦為伊房師紀昀之婿聲言欲一併列入實屬瞻徇本不成話昨詢之慶桂董誥均稱劉

權之實有此語今日面詢劉權之亦據自認屬實是明係瞻徇私情罔顧公議矣其錯謬固不待言彼時英和既以劉權之言為非即應向慶桂董誥戴衛亨三人會同商議據實參奏如慶桂等或有瞻顧劉權之處即當一併劾參乃乘劉權之戴衛亨進城之際輒行奏請見面雖稱請與慶桂董誥一同召見其實慶桂董誥二人並未知有此密奏則與自請獨對何異伊面奏此事見已停止懇求不必詢問劉權之尋事退出軍機此言實屬狂妄膽大從前和坤雖惡阿桂尚不敢公然出此言今英和後生新進習學辦事之人竟敢出此悖理之言若不及早懲治恐將來又出大案矣此事著派保甯朱珪祿康恭阿拉明亮那炳泰英善王懿修會同查辦將劉權之嚴加議處並將此次軍機處見擬保奏齊嘉紹等是否與例案相符一併查明具奏劉權之著先革去太子少保英和亦著革去太子少保拔去花翎退出南書房伊二人俱不必在軍機處行走聽候議處中書袁煦亦著退出軍機處閏六月壬午朔轉那彥寶為戶部左侍郎調恩普為戶部右侍郎托津為吏部左侍郎廣音為倉場侍郎由刑部調○調玉麟為吏部右侍郎轉多永武為禮部左侍郎調文甯為禮部右侍郎由吏部調○命托津軍機處行走○癸未諭保甯等奏議處劉權之等一摺請將劉權之照滿職例革職英和照不應重私罪例降三級調用等語此次軍機處擬辦保奏章京等一事內閣典籍齊嘉紹中書蔡炯袁煦先後挑入軍機章京上行若論行走日期則袁煦尚屬較多惟袁煦係於挑入後奏補實缺業經遞恩與齊嘉紹蔡炯循例補缺者不同自不應一併列入劉權之即欲將伊保奏亦當向慶桂等會同商酌乃輒以袁煦係伊房師紀昀之婿紀昀在日曾經

託過為辭師生誼屬私情部院大臣會同辦理公事本不應心存此見何况揚言於眾罔顧公議劉權之屢次增銜情面實屬滿職本應照議革職第念劉權之在各部院供職有年資格較深且在軍機處行走業已三載倘無錯誤著加恩降為編修仍帶革職留任遇有國史等館纂修缺出令其充補至英和參奏劉權之本無不合但亦應向慶桂董誥戴衛亨公同商議聯名具摺參奏否則當於召對時會同慶桂等將劉權之當面指參乃輒呈遞奏片雖稱請與慶桂董誥一同召見其實慶桂董誥二人並未知此密奏則與自請獨對何異且公然在朕前懇求不必詢問劉權之尋事退出軍機尤不成話此而謂非有心專擅其誰信之英和謂劉權之所言乖謬而不知己言乖謬殆有過之其咎實在於此但所參究屬因公著加恩降補本日長琇所遺太僕寺卿員缺從前所賞

東華續錄

嘉慶十九

七

一品補服黃馬褂紫禁城騎馬綠牙縫靴俱著革去此次不准隨往盛京所有擬定保奏之章京各員除袁煦業已退出外其餘亦且無庸保奏○以吏部尚書費唐協辦大學士○以王懿修為禮部尚書秦承恩為左都御史清安泰為江西巡撫秦遠為浙江布政使吳俊為廣東按察使由惠潮○以瑚素通阿為刑部右侍郎○甲申諭絲課額勒登保奏三等侍衛成齡託病曠班請將成齡革去侍衛撥回本旗等語本年三月間乾清門侍衛阿隆阿富勒琿疑珠託故未赴圓明園經朕親視各資四十板俱行革職將阿隆阿發往熱河作為前鋒交慶傑嚴行管束富勒琿疑珠發往東陵作為拜唐阿交伊父豐神濟倫嚴行管束此事相去不久成齡豈不知之乃敢託病誤班甚屬疏懈絲課等所參尚屬輕縱著交領侍衛內大臣傳集各項侍衛拜唐阿等看視將成齡重責二

十板作為粘竿處拜唐阿以示懲儆侍衛班領僧額布並未將成齡託病情節稟出亦屬非是僧額布著罰俸半年嗣後御前侍衛乾清門侍衛如有曠班誤差者即照阿隆阿等之例治罪各項侍衛拜唐阿等如有曠班誤差者即照成齡之例治罪著為例○己丑以鄂雲布為安徽布政使遇昌為江蘇按察使由福建臺○辛卯以周兆基為內閣學士由詹○戊戌永定河漫工合龍○乙巳阮元丁父憂調清安泰為浙江巡撫命秦承恩仍暫署江西巡撫

由左都御史著

東華續錄

嘉慶十九

六

王先謙敬編

周爾蕃恭校

秋七月壬子觀城錄事休致以策丹為內閣學士

音錄事降調以章煦為湖北布政使

左都御史汪承霈祭葬

請將有漕省分捐納監生改收本色米石

而設一經補足即應停止上年因蠲緩過多降旨採買以裕支放

此後每年正供源源輸運通倉歲入自有常經何必另籌接濟且

即如先福所言每年一省所收捐米至多不過十餘萬石亦復何

裨倉儲而外省米價增昂徒形紛擾况旗丁於兌米之外原准攜

帶貨物俾資津貼前會特降恩旨量予增添若責令麗帶米石焉

能再攜貨物殊非體恤旗丁之道且如該藩司所奏於米石例價

之外意欲倍增並議加水脚飯食等項較之折色銀數多寡懸殊

地方胥吏抑勒浮收日滋弊竇必致釀成大案至請將職銜改為

外捐一事從前降旨駁飭甚明且因外省瀆奏紛紛通諭各省有

再以此為請者即交吏部議處先福豈漫無所聞率為此奏今經

廷議指出先福著交部議處

顏料等項請於崇文門查驗後即移會各該管衙門限五日內交

收完竣面給回批以杜書吏舞弊從之

祖陵

河開二縣積水地賦則

安等七州縣額賦十分之五

庚辰改東河黃沁通判為同知

甯同知為通判

八月丙戌

通盜濟匪各犯分別辦理

循舊逐案具奏

將審結之案或十案或十餘案彙摺奏聞

話該省擊獲洋盜及各項匪徒均係問擬重辟居多

後自應逐案奏聞候旨交部覈辦此係舊章豈有彙摺具奏之理

朕日理萬幾從不稍憚煩勞至於刑名案件人命至重凡外省奏

到審案及部臣覈議奏疏無不將情節供勘詳細披閱始行定案

那彥成到粵以後朕何嘗以該省案件較繁諭令稍從簡便乃輒

稱逐件具奏事涉煩冗耶此次一摺之中敘述至數十案僅列人

名不敘情節即交部從何覈議迹似攬權所辦大謬且此內尚有

該督審明後業經恭請王命正法之犯輾轉不清若云目下獲犯

較多則從前該省獲犯亦復不少該督但能迅速審辦由驛馳奏

候結又何患圍圍壅積乎督撫為封疆大吏無此辦事之法看來

那彥成竟不免心存憚煩任意更改舊章著傳旨申飭仍交部議

處所有本日彙奏各案一摺著由四百里發還交那彥成覈明各

歸各案分晰定擬由四百里馳奏毋得再有草率

王李松遣陪臣至盛京表貢方物

未

日據行在禮部具奏大饗禮成後復有辭

侍

臣等詳查乾隆年間檔冊檢閱禮部則例均未載有辭

並令將此次禮部所進儀注查照何年辦理之處傳詢禮部堂官

據稱上年恭謁 裕陵於大祀禮成後祇行辭 陵典禮是以此
 次敬謹查照曾於本年二月間具奏謁 陵事宜摺內敘入等語
 謁 陵大典一切禮儀均應恪遵舊章詳明考覈朕亦不敢有所
 增減上年恭謁 裕陵時係因重修 隆恩殿工告成涓吉升香
 曾於大祀禮成後祇行辭 陵典禮本非常例至此大恭謁盛京
 祖陵則自有典例可循何得率行援引任意增添且本年二月
 間該部所奏事宜條款內但稱大饗禮畢皇上更素服詣 寶頂
 前奠酒行禮所奏原不明晰今率將辭 陵儀注繕錄進呈均屬
 錯誤本應交部嚴議姑念其先經具奏著將原奏之禮部堂官查
 明交部議處文爾調任未久此次隨扈行在未經詳細查明亦屬
 不合著交部察議○丙申行大饗禮○閱興京城○閱吉林官員
 等射○調榮麟為戶部侍郎以廣敏為盛京兵部侍郎由內閣
學士遷○
 東華續錄 嘉慶二十 三
 已亥諭朕詣盛京親至克勤郡王及揚古利費英東額亦都等墳
 塋賜奠禮部擬進儀注並有前引大臣恭導所奏殊屬非是朕追
 念勳臣親臨酌酒禮以義起一切服色儀節自可隨時準酌而行
 亦何須前引大臣恭導即如在京屢有賜奠王大臣之事禮部從
 未呈遞儀注今於賜奠功臣詳敘禮儀先期呈進幾與祭祀大典
 同例豈協以尊卑之義乎著傳諭禮部嗣後凡遇賜奠之事俱
 無庸奏進儀注○定奉天府屬義州廣甯開原鐵嶺四州縣專用
 滿洲人員遼陽甯遠復州海城蓋平甯海六州縣專用漢員○庚
 子 上謁 福陵○臨奠宏毅公額亦都墓○辛丑行大饗禮
 上謁 昭陵○臨奠武勳王揚古利直義公費英東墓○賜揚古
 利後裔福克津藍翎侍衛額亦都後裔和世泰為頭等侍衛費英
 東後裔安甯為二等侍衛○壬寅行大饗禮○ 上至盛京詣

太廟尊藏 冊寶前行禮○諭朕恭謁 三陵禮成本日駐蹕盛
 京以次舉行一切典禮渥敷豐澤吉事有祥因念額勒登保久歷
 戎行克敵致果前因平定苗匪仰蒙 皇考高宗純皇帝錫以通
 侯之爵旋因勦辦教匪運延除爵仍令帶兵打仗屢立戰功嗣經
 朕畀以經略重任伊倍加感奮數年之閒掃盪兇渠俾川楚陝三
 省地方咸臻甯輯厥功甚偉且能力矢公正操守潔清眾口交稱
 實堪嘉尚前於大功告成時業經晉封至一等侯授為御前大臣
 此次因積勞抱病不克扈從前來朕升香 列聖賜酌元勳並將
 其後裔量加恩擢以獎前勞言念蓋臣宜膺殊錫額勒登保著加
 恩晉封為三等公以示朕錫類酬庸有加無已至意○遣官致祭
 壽康太妃 懿靖太貴妃 康惠淑妃並公主園寢奠親王貝
 勒大臣等墓○遣官祭 長白山 遼陽太子河 巨流河 渾
 東華續錄 嘉慶二十 四
 河 北海 松花江諸神 遼太祖陵○賞扈從蒙古王貝勒貝
 子公等銀○甲辰 上謁 天壇 地壇 堂子行禮○詣 文
 廟瞻禮○臨奠克勤郡王岳託墓○增吉林阿勒楚喀前鋒十六
 名○乙巳 上御崇政殿朝賀○御前大臣都統公額勒登保卒
 賞銀五千兩治喪予祭葬諡忠毅建祠京師○丙午 上御大政
 殿賜臣工及朝鮮使臣等宴○ 御製盛京頌八章○以 清寧
 宮未設國都留貽糠粃召富俊詢之以鈔舊對 上曰 先朝遺
 物原欲使後世企仰淳樸之風即鈔舊何礙觀瞻命仍設之○廣
 奉天等府各屬科試學額○賜朝鮮國王李松 御書扁額○免
 盛京興京旗地額賦並九年以前逋賦○免盛京戶部各莊頭應
 交倉糧○戊申 上回鑾
 九月庚戌朔諭朕閱各直省本年秋審人犯冊內由刑部改實為

緩者三起而改緩為實者共有八十三起之多數省如出一律其故殊不可解外省辦案狃於救生不救死之說最為陋習今部改各案經朕一一詳閱情節多係按律改正均屬平允並非刑部堂官有意吹求朕矜恤庶獄罪疑惟輕從未諭令該部將秋讞案件嚴行勘覈夫律文自有正條該督撫臬司等辦理各案並不援照科斷轉引他條遷就定擬謂非有心輕減而何護庇兇犯不顧死者含冤妄謂積陰功不知獲罪愈重矣朕所以禁止從重定罪者原指本律外再行加等問擬者而言若舍本律而別引他條則外謬滋多豈協中之義乎况案情內或有一綫可原之處朕句到時自有權衡該督撫等總當按律定擬不得率行末減人命至重豈容稍有偏畸向例秋審失入一案及失出五案者督撫臬司均有處分嗣經降旨寬貸各省大吏自因吏議既寬更無瞻顧考成之處

東華續錄 嘉慶二十

慮遂爾遇事從輕欲博寬厚之名而不思辟以止辟之道於明刑刑教大有關係嗣後著該部將辦理秋審失入一案及失出五案者仍前定立處分俾職司刑職者各知儆惕遇事庶加詳慎本年係發令之初所有此次定擬實緩錯誤失入一案及失出五案之各該省督撫臬司姑從寬免其交議仍於辦理秋審完竣後各傳旨嚴行申飭此後如有定擬錯誤者均照定例議處但各直省督撫等不可因有此旨輒又有意過嚴致失持平之意若妄事周內則獲咎更重總當詳覈案情確引律條虛衷定議務期無枉無縱以副朕執法用中諄諄訓誡至意○己未諭朕此次巡幸盛京旗民人等在道旁叩關呈訴者不一而足大率在該管官員及各上司衙門再三呈控未經審結以致負冤莫白急迫叩關總由外省惡習遇事延擱甚或奸胥蠹役多方刁賴是以訊據該旗民人等

往往有不敢再向上憲衙門控告情願冒罪叩關之供可見地方案件若非大小衙門一味玩延雖草野至愚豈遽敢干冒罪名紛紛上瀆乎即各直省督撫等屢經降旨飭將大小控案速辦而近日赴都察院等衙門呈控者疊疊夫設官所以理民若事事待朕敕交審辦又安用此地方大小官僚為耶嗣後各直省文武大吏有管轄旗民之責者均當即時秉公訊結其有應親行嚴鞠者亦即提集勘斷如果所控虛誣則刁健之徒尤當即行懲辦俾知儆畏而被誣者亦早得申雪毋得仍蹈稽遲積習致民隱稍有壅蔽

○丁卯諭本日刑部題駁河南巡撫馬慧裕審擬程小珠強姦穆周氏未成刃傷本婦平復聞拏投首將該犯減等擬流一本刑名事件所以不准從重者原以科罪自有定律不得於律外加等問擬致失平允若按律科斷之事則律文所載罪名援情定法歷久

東華續錄 嘉慶二十

遵行即朕亦不能稍為增減况臣工等豈得任意偏畸近來外省辦案往往欲博寬厚之名於律載案犯應得罪名置之不論轉援引他條思為未減是乃姑息之見各省皆然而馬慧裕之在河南及從前顏檢之在直隸為尤甚即如程小珠一案凡侵損於人及姦者不在自首之律載有明條乃不此之引而轉引尋常投首減等之例問擬奚得為情法之平夫辟以止辟立意至深若辦案稍涉畸輕則民不知畏犯法愈多年來案獄較繁未必不由於此外省錮習總存刑名可積陰功之見遇事輒欲從輕殊不知生者倖逃顯戮則死者含冤地下其造孽更多矣朕欽慎庶獄而於法無可貸之犯無不明示刑誅若亦狃於因果之說則將各直省每年秋錄人犯繫予免句以是為可積陰功有此理乎所有程小珠一犯即著照該部所議應絞監候秋後處決其原擬錯誤之巡撫馬

慧裕及原辦之臬司並著傳旨申飭仍一併交部議處嗣後外省題本案件遇有似此不引本律定擬妄行援照別條者著刑部堂官即將本案改正並將該督撫臬司奏參無庸再行駁令另擬也

○己巳 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵至

端慧皇太子園寢奠酒○壬申 上還京師○乙亥以英和為內閣學士由太僕寺卿遷○丙子 上臨故都統公額勒登保第賜奠

冬十月戊子允廷臣請編 御製文初集○召秦承恩來京供職以溫承惠為江西巡撫齊布森為河南布政使朱爾漢為廣西按察使由廣東肇羅道遷○己丑賜張聯元等六十八人武進士及第出身有

差○庚寅召秦瀛來京以崇祿為浙江布政使吳沂為甘肅按察使由陝西道遷○以金光悌為山東布政使李奕疇為山東按察使由江蘇道遷

○甲午命戴均元馳往南河查勘開壩各工○丙申賜

英吉利國王敕諭曰朕更承 駿命祗通鴻圖求甯觀成光宅區宇譯傳風之化暨歸善之誠震疊懷柔外薄四海無有遠邇同我

太平夙費懽琛梯航鱗集朕益惟宵咨盱理兢業萬幾允冀祉錫無疆化綏有截爾邦遠界海域恪守藩維遙申向日之忱載蕭來

庭之使循覽陳奏情詞恪恭已令將貢品進收俾遂殷悃至爾邦民人前來貿易歷有歲年天朝一視同仁無不曲加體恤亦無須

爾邦出力之處茲國王特托表抒誠極陳愛戴並飭港脚等處地方官員凡遇天朝兵民人等倍加敬謹具見爾國王慕義向化深

所發嘉是用頒敕獎勵並錫賚文綺等物爾國王其祗承渥眷爾矢盡懷長荷天朝之寵靈益懷友邦之修睦率職共球延禧帶礪

以副朕懷遠敷仁至意○辛丑諭軍機大臣等本日辰刻先據孫

玉庭馳奏辦理投首洋盜未臻妥善一摺內稱那彥成辦理投首

盜匪酌賞頂帶並每名賞銀十兩計海盜不下數萬若盡行招撫

經費為難其殺賊投首之人未可盡信且此等盜犯罪皆凌遲斬

梟今准其投首梟置不問榮以頂帶加以重賞以致民間有為民

不如為盜之謠揆諸事理殊屬未協會與那彥成再三辨論意見

不同等語是那彥成於洋盜投首一事竟屬辦理錯謬是以該撫

據實參奏朕披閱時即料及那彥成日內亦必有奏報迨至已刻

果遞到那彥成四百里馳奏之摺係在孫玉庭拜摺之次日所發

內一摺係續報洋盜投誠節次統計已有三千一百七十五名口

請仍照前議章程分別將出力者賞給千把外委頂帶其餘分別

量予安插又另摺具奏辦理洋盜勦撫事宜據稱與孫玉庭兩次

面商意見未能畫一並另單臚列各條多係分辨之語自係知該

撫先經具摺故為此奏伊二人身任封疆意見齟齬猶屬小事至

東華續錄 嘉慶二十 八

粵省海盜充斥前授那彥成為總督原令會同該撫督飭地方文武盡心緝捕期於戢盜安民並未令其招撫乃前據那彥成兩次

奏報洋盜投誠若干名請將出力各首犯賞給頂帶朕即以爲此

等稔惡匪徒貸其一死已屬格外恩施豈可濫邀名器當即降旨

訓諭其賞銀一節特以其人數尙少尙可准行今前後投首者至

三千餘名之多據那彥成稱盜匪情形十分窮蹙試思該督到粵

以來並未有督率將弁出洋痛事圍殲擒斬巨盜之事該匪等方

且乘閒登岸搶劫礮臺肆其滋擾有何畏懼而遂形窮蹙乎又據

稱該犯等船隻礮械既經繳官目前已可無患等語辦理地方事

務總當計及將來經久無弊豈有止圖目前之理况目前即未必

無患耶至稱兼用熟悉盜蹤與新舊投降之人廣為間諜等語看

來竟係設法招撫此等兇渠如果情急逃生輸誠投首尙當防其

反側若招之使降如何足恃從前朕辦理勦捕教匪會諄諄以勿事招撫為誠天下甯不知之况那彥成曾經行陣尤非他人可比即軍營中實係窮蹙投誠或殺賊獻功者亦必令審訊明確然後酌予安插今那彥成奏稱既已悔罪投誠勢不可再加之審訊殊不成話該犯等來歷不明若不訊問確切豈可遽爾省釋至所獻賊目首級既稱難於盡信又稱止可權為包容該匪殺賊獻功自當將所殺之賊訊訪明晰方足憑信若槩予包容該匪等詭譎異常設竟仇殺良民捏報殺賊呈驗首級假詞投首豈亦置之不問有是理乎又據稱盜犯置之岸上尚有蹤迹可尋得以制其生命等語大言不慚可笑已極盜匪在洋行劫止係擾害商旅近日漸肆鳴張原以其登岸劫掠不可不上緊緝捕地方文武於盜匪在洋出沒時向不能謹守礮臺要隘制其登岸之路即如李崇玉一犯乃係岸上匪徒經朕嚴飭緝拏那彥成猶未能剋期弋獲致令免脫豈將海盜置之陸路轉能制其生命即伊祖亦未必有此才幹况那彥成乎該匪等積憤劫掠一無恆業此時即按名賞銀十兩花消易罄即賞給頂帶亦豈能久事羈縻是日前雖經投首將來必致背恩潛逃復萌故智並恐無數兇徒散居各處心懷叵測保無與陸地奸民勾結煽誘別釀事端於大局殊有關繫今那彥成奏稱籌及人數眾多或將廣西閒曠地畝給墾安插可見此次投首至三千餘名伊亦不能辦理乃出此謬悠之見以廣西甯靖地方忽令數千匪徒雜處其間豈能保其日久相安備廣西又不能容則將徙置何處此時投首之三千餘名業據那彥成將出力者分賞頂帶並賞給銀兩自不便復行撤回致生觖望但此後洋盜必須力為緝捕斷不可輕信投誠以杜後患且此三千餘名亦

東華續錄

嘉慶二十

九

東華續錄

嘉慶二十

十

不可不酌籌安置因思吳熊光托津在湖北審辦各案自必得有端緒奏摺諒已拜發在途見經明降諭旨將吳熊光調補兩廣總督吳熊光接奉此旨即星夜兼程由驛馳赴新任其湖北應訊案件如尙審辦未結即專交托津會同瑚圖禮秉公辦理並將私鹽小錢兩事會同查辦俟辦理完竣後托津著仍遵前旨馳赴廣東會同吳熊光查辦一切回京面奏至吳熊光抵粵後須將投首盜匪三千餘名妥為安置遣散為第一要務並嚴飭沿海各口岸營汛上緊巡緝毋任洋匪登岸並嗣後不准設法招致其節次投首之犯如有滋生事端者著即按例正法示懲勿稍寬縱至那彥成辦理緝捕洋盜之事招徠投首止圖海洋盜匪稀少有意見好見長殊不知辦理並未妥協此必係該屬員慫恿或竟出自廣厚一人主見亦未可定那彥成廣厚俱著解任交吳熊光傳旨質訊將以上各情節詳細究問如止係聽信人言辦理錯誤即當據實參奏一面令那彥成廣厚二人自行來京候旨或那彥成偏聽信任者不止廣厚一人亦當指名參辦備此外復訊有飭法營私款項即當傳旨革職拏問並將任所贓財查鈔一面嚴行審訊按律定擬前聞那彥成在粵飲酒看戲曾經降旨訊問據伊自行覆奏每月演唱二三次等語今朕聞伊在署竟日以看戲為事伊前赴浙江審案時在公館中即係如此並有屬令延豐為伊購買優伶之語見在伊所帶家人中即有能唱曲演戲者並聞廣厚素善音律其跟役亦能演唱那彥成在粵耽於逸樂皆係廣厚引誘所致其所設軍工局聞亦係廣厚從中贊成此時如已裁撤則已若見尙設立著速行裁撤並將廣厚如何迎合那彥成之處一併查明據實具奏至孫玉庭與那彥成近在同城其飲酒看戲及設立軍

工局等事豈竟毫無聞見何以並無一字奏及止以那彥成辦理洋盜投首未能妥協具摺陳奏殊屬非是著吳熊光傳旨將孫五庭申飭並詳悉詢問具奏又據那彥成等另片覆奏御史吳榮光具奏洋盜追趕師船進口焚劫各緣由查明並無其事並據稱吳榮光係鹽商吳昆同之姪那彥成見在清查局商牟利營私諸弊等語吳榮光家有局商或因粵東清查鹽務故為挾嫌入奏亦未可定若該省實有洋盜進口焚劫之事那彥成藉詞諱飾則獲咎益重著吳熊光查明具奏○調吳熊光為兩廣總督加襲行簡兵部侍郎銜署直隸總督以慶格為直隸布政使楊志信為直隸按察使由清河道遷○調衡齡為廣東布政使以李長森為貴州布政使宋銘為貴州按察使由安徽甯池道遷○癸卯飭大吏嚴查屬員交代○定本年秋季審情實人犯單恩歸入緩決過二次再行減等例○
東華續錄 嘉慶二十
 丁未祖之望以親老乞養允之以金光悌為刑部左侍郎邱庭滌為山東布政使由翰林院侍讀學士遷
 十一月甲寅諭初彭齡從前任御史時尚肯遇事直言不甘緘默迨擢任巡撫辦理地方事務亦尚認真上年伊參劾吳熊光操守平常係因高杞騰播浮言初彭齡遂據以入告未免為高杞所愚然其獲罪實不在此惟將朕召對時面諭之旨向高杞傳述漏洩之罪實無可辭是以將伊革職令其在家養親閉門思過今事已閱年餘因念初彭齡平日官聲尚好本日所出右庶子一缺著加恩以初彭齡補授示朕終不廢棄敢言之臣以期有裨政治至意○丙辰諭前據那彥成等奏已革南海番禺二縣知縣王斌等稟出百齡在巡撫任內用聯柳致斃二命又派伊家人任二傳令兩首縣代辦供應物件並於離任時將一切玻璃紫檀物件搬運下

船並又據奏稱那彥成有與百齡聯銜具奏各摺百齡到湖北後將捐差截留僅鈔錄殊批行文等款情節重大特派吳熊光托津馳往查辦先據吳熊光托津奏到查訊大槩情形一摺據稱百齡供認在廣東任內會因懲辦棍徒用過聯柳其與那彥成會奏之摺因係巡撫衙門主稟是以於到湖北後將摺差截留行文知會至於在粵省起程時將署內各物件用人夫二千餘名搬運下船一節堅不承認請將百齡解任質訊其印務遵交瑚圖禮兼署已降旨允行本日復據吳熊光托津奏到續行究出任二奇頓一摺據稱連日詳細研訊據任二供稱六月初二日百齡自廣東起身時眷船隨後行走將歷年積存之件並廣東署中原備器用傢伙私自搬取下船於到楚後覓得漢陽李姓棧房運往安放百齡均不知情等語當將任二奇頓各件逐一查明其百齡署內物件亦
東華續錄 嘉慶二十
 任二私自安放實不知情惟自認糊塗昏憤等語並據將百齡供單進呈百齡素號精明豈有於伊家人私帶物件安置署內竟毫無覺察之理殊不足憑且披閱單內有買房六處買地五千餘頃為價不少伊本年出京時曾聞其稱盤費不敷向人那借銀兩竟似清貧有素而見在查出所置產業如此其平日所為恐未足深信百齡於廣東巡撫任內與總督會奏事件不將殊批移交總督僅行恭錄知照又因懲辦光棍製用聯柳均屬錯謬今又查出伊署內見有存貯廣東物件是其巧詐營私不可不徹底訊明辦理見在吳熊光已赴兩廣總督新任百齡著革職擊問交托津會同瑚圖禮提同伊家人任二及廣東人證詳細質訊將所控自廣東攜帶各件一一點對無任隱匿推卸俟審訊確實後再將百齡前

此供認二款一併擬擬情罪按律定擬具奏○王汝璧以疾免以周廷棟為刑部右侍郎由左副都御史遷○以全保為湖廣總督調長麟

為山東巡撫以成甯為安徽巡撫韓封為湖南布政使袁秉直為福建按察使由浙江杭嘉湖道遷○丁巳諭軍機大臣等本日據戴均元奏

到履勘運口水勢情形一摺並繪圖貼說呈覽朕詳加披閱圖內所繪形勢甚屬明晰而自禦黃壩迤南至迤東一帶滿幅皆係黃

水可見倒灌益甚據戴均元奏稱自八月堵築義字壩後迄今三月有餘清水較高黃水未及一尺距明春啓放僅有兩月儘力收

蓄諒不能及二尺初放時或可暢注日久勢弱兩水頂阻或遇汛水漲發仍恐不免黃水倒灌等語所慮甚是但據稱與鐵保徐端

再四商酌如遇兩水相抵不能不暫開峰山等閘用減黃助清之法來年重運亦可不至淺阻此則非是蓄清敵黃原係治河良法

東華續錄 嘉慶二十

三

乃自上年回空阻滯經吳璣等籌啓祥符五瑞等閘掣減黃水權宜濟運本年回空則全係借黃濟運似此年復一年黃水所

到之處在在停淤日久竟成平陸全河受病關繫非輕今若再開峰山等閘仍係上年掣減黃水辦法必致淤及下游殊非正辦見

據戴均元奏稱俟催令銅鉛幫船渡竣亟宜堵合禦黃壩將引河一併開挖其臨湖引河二道趕緊挑竣並將清江以下運河兩腮

淤灘上緊開挑此等應辦工程均著照所請辦理仍著鐵保徐端會同戴均元悉心商酌熟籌良法務使來年重運可以通行無阻

而黃水不至仍前倒灌停淤為一勞永逸之計方為妥善○己未諭京城滿洲蒙古八旗生齒日繁而國家經費有常甲兵設有定

制勢不能於額外增添餉項俾資養贍朕宵旰籌思終之良策今人數眾多生計既不免拮据而少年子弟無所執業亦恐啓游惰

之風因思巡捕五營所轄馬兵一項本係召募充當雖係綠營究在京汛地面向來漢軍八旗及內務府漢軍人均准挑補滿洲蒙

古子弟儘可一律充當不特養育有資且得歸營管束實屬兩有神益著滿洲蒙古八旗都統副都統等會同步軍統領及左右翼

總兵將五營馬兵查明額缺共有若干此內除見在漢軍充當者共有若干缺外其餘應酌分若干缺照舊召募以若干缺歸入滿

洲蒙古八旗閒散人等分別挑充之處詳細籌覈悉心妥議具奏○庚申諭軍機大臣等上月二十二日據那彥成奏到續投洋匪

前後共有三千餘名請賞給頂帶銀兩分別安插所辦非是以特諭吳熊光前往查辦本日又據那彥成奏續收投首各起三百

二十餘名見在賊匪窮蹙並據另片奏稱另有東路巨盜二幫來投人數不下四五千名即星赴惠潮一帶親往辦理等語所辦輕

東華續錄 嘉慶二十

十四

率錯謬深為可慮看其摺內所敘及鈔錄賊供委員等紛紛購緝並各口岸均有告示是前後投到之賊均非自行投誠竟係那彥

成倡為招撫謬論深信不疑惟欲藉以見好見長不顧事之利害輕重矣辦理洋盜惟有督飭文武實力緝捕之一法即或因勦急

來降亦當詳辨真偽分別覈辦豈有將劫盜罪名置之不問優以賞項獎以官職率意妄行竟置緝捕於不辦乎伊摺內尚云此次

查閱營伍諭令水陸將弁奮勉殺賊以堅賊匪投首之心士氣百倍振作等語可謂恬不知恥廣東營伍廢弛已極朕用那彥成為

總督令其實力整頓勦捕盜賊那彥成並不以勦賊為務專辦投首並將巨盜紛紛錄用營弁致兵民皆懷怨望士氣更何由振作

設有他變那彥成實為禍首罪魁縱執法重懲地方尚可問乎况有何把握如此擔承太不度德量力矣又據稱從前吉慶任內會

辦投首一千七百餘名迄今數年未聞另有滋事之案以為可以
做照辦理殊不知吉慶意在招撫以致盜匪全無畏懼營伍廢弛
日甚一日本屬錯誤且伊止稱安插散遣並未優給頂帶銀兩其
安插之處係在南雄一帶距海甚遠即有黨與亦難以句結今那
彥成將投首數千人散在各屬甚至列入營伍能保反側之徒不
潛相勾結乎伊向云賊匪見在窮蹙肅清海氛真非難事等語實
不成話見在外洋盜匪直入內河肆意焚劫並致省城戒嚴正所
謂開門揖盜尙得謂窮蹙乎那彥成前此摺內將各州縣焚劫之
賊指為內河匪徒以明其並非洋盜殊不知從前盜匪止在海面
行劫並不敢肆行登岸今洋盜投首者紛紛而內河之盜其勢日
熾豈將盜匪移入內河即謂之肅清洋面乎封疆大吏辦理諸事
小心敬畏尙慮貽誤今那彥成毫無慎重之心如此易視必貽後
東華續錄 嘉慶二十 十五
悔不知那彥成有何把握敢出此語其指尾又云自分十餘年少
有知識真可謂大言不慚矣海疆重地關繫緊要今那彥成所辦
如此朕慮念恭切與熊光接奉此旨著即迅速馳赴惠潮一帶接
印任事將那彥成先後辦理投首一事妥為經理所有前兩次投
首之三千餘人業經那彥成賞給頂帶銀兩入伍歸農此時若必
令繳回頂帶賞銀撤出營伍則伊等不免又生怨望且慮滋生事
端止可照那彥成原辦安插即此次續又來投三百餘名既經招
致亦不得不准其投順惟所遺購獲委員即應全行撤回至見在
東路巨盜二幫有四五千人吳熊光馳抵惠潮之後著詳細酌看
如該盜等已中止不來則已設有投誠之事勢難卻而不受必須
慎重辦理除其中本係裹脅者照例散遣外其曾經為盜及著名
之犯即應查明如果此時實在殺賊立功方可加以收恤此後招

致之說亟行截止以免盜匪等源源而來辦理棘手再那彥成摺
內稱見在安插之法大約頭目多願入伍散夥多願歸農等語粵
省弁兵平日通盜者聞已不少今又將積年匪盜紛紛歸入營伍
豈不令其通同一氣往來無禁設竟與洋盜聯絡蟠結如何辦理
但那彥成業已准令入伍吳熊光惟當將入伍之盜發入能事將
備名下密令嚴加管束時時防範有犯必懲不可稍涉大意再盜
首朱潰一犯前此據閩省督撫奏稱業經官兵在崇武澳口用礮
轟沈船隻將該犯淹斃今那彥成奏稱見在澄海縣報稱朱潰不
願回閩投誠願歸澄海受撫等語是閩省前報朱潰淹斃之語尙
不確實並著吳熊光詳查具奏朱潰係有名盜首劫掠多年惡
已久非尋常散夥可比若此等盜首徑來投誠豈有不問來由直
與赦贖自應於來投之時責令立功自贖如果伊將劇盜總兵實
東華續錄 嘉慶二十 十六
李崇王之類設法殲斃呈驗方可免其一死准予安插庶幾辦理
稍協又據另片奏稱見在經費不敷先於捐監項下動用已諭令
洋鹽兩商捐貲一二十萬俟收到歸款等語籌畫經費原為捕盜
而設今那彥成並不以之捕盜而用以賞盜以每名十兩而論前
後所給已屬不少設將來照此辦理遇有勦捕要需又將從何支
給那彥成此時亦自知難以為繼故授意洋鹽兩商捐助著吳熊
光據實查明如果該商等情願捐輸即准其據情代奏屆時當加
恩賞給議敘以示獎勵又據另片稱伊至粵東以來水土未習時
多病痛恐有貽誤那彥成正在壯年不知盡心國事自到粵後惟
與廣厚晝夜酣歌耽樂無度精神自難振作或那彥成因見粵事
難辦豫存推諉故為此奏亦未可知均著吳熊光據實查奏無得
稍涉瞻徇○辛酉諭軍機大臣等本日朕恭閱 皇考高宗純皇

帝實錄乾隆四十九年十一月內欽奉 聖諭以西洋人蔓延數省皆由廣東地方官未能稽察防範所致向來西洋人情願進京效力者尚須該省督撫奏明允准後遣員伴送來京何以此次羅瑪當家竟公然分派多人赴各省傳教澳門距省甚近地方官平日竟如聾如瞶毫無覺察自有應得處分備嗣後仍有西洋人潛出滋事者一經發覺惟該督撫是問即當重治其罪等因又奉 聖諭以孫士毅奏委員伴送西洋人德天賜等四人進京已敷當差嗣後可無庸選派俟將來人少需用之時另行聽候諭旨等因仰見 皇考禁絕邪說訓誡嚴明至意當德天賜等進京效力之時在京西洋人已敷當差即 諭令停止選派可見西洋人等來至內地授徒傳教為害風俗早在 聖明鑒察之中粵省澳門地方洋船往來該國人等自因赴廣貿易與內地民人勾結始能惑眾東華續錄 嘉慶二十 七

傳教如果粵省稽察嚴密何至私越內地乎本年因江西省擊獲為西洋人送信之陳若望及山西省民人李如接引西洋人若亞敬傳教等案業經根訊明確分別懲創嗣後著該督撫等飭知地方官於澳門地方嚴查西洋人等除貿易而外如有私行逗留講經傳教等事即隨時飭禁勿任潛赴他省致滋煽誘其有內地民人暗為接引者即當訪拏懲辦庶知儆懼並當曉諭民人等以西洋邪教例禁嚴嚴不可受其愚惑致蹈法網俾無知愚民各知遷善遠罪則西洋人等自無所肆其簧鼓即舊設有天主堂之處亦不禁而自絕此尤潛移默化之方該督撫等惟當善為經理實力稽查絕其根株正其趨向亦整風飭俗之要務也○壬戌以劉大崧為甘肅按察使由甘涼道遷○甲子諭前日刑部奏陳漢在易州知州任內虧空庫項至十一萬餘兩之多訊其虧空緣由皆係因公

賠累並據稱辦理五次大差即賠累銀一萬餘兩等語因思清理經臨從無擾累推其辦理不善之故總緣濫支濫應以致州縣中贖大者那動官項贖小者亦未免科派民間此於吏治帑項大有關繫特諭令襄行簡通行曉諭閩省官員毋蹈前轍本日襄行簡覆奏摺內據稱直隸辦差有年一切費用大約出於恩賞官捐民力三者如果經理得宜原無賠累朔查乾隆三十年以前差務較多從無虧空至乾隆三十年以後差務較少而虧空日增皆緣大吏徇私廢法州縣遂致玩法借端虧空派累等語所論甚是直隸省承辦差務需費不免朕曲加體恤每特恩賞給銀兩如橋梁道路皆有開銷即例不准銷者亦往往逾格允准其官捐民力雖非帑項可比亦豈得任意花銷不加撙節該督所稱乾隆三十年以前並無虧空三十年以後虧空增多皆緣從前差務雖多餽送甚少迨後差務雖亦不少而餽送較增風氣所趨漸滋糜費帑項何由撙節吏治何由肅清近年以來朕節次訓諭此風稍就斂戢然營盤中如餽送豬羊酒果之類尚所不免朕皆真知確見特因事涉瑣細若必紛紛查辦又近煩苛是以未經深究此等些小應酬地方官視為有限殊不知積少亦可成多統歸糜費何如併此亦復杜絕且派往扈從各員於應用食物大抵皆能自備又何藉該地方官之區區餽送討好乎襄行簡由軍機章京擢用在京有年其親戚故舊諒亦不少若謂差次礙於情面難於一槩裁減則朕此時既已明降諭旨該督督身為表率又何慮他人之不相諒耶嗣後著將此等費用一併禁止食物尚不准送備有送盤費者一經發覺計贓論罪決不姑恕該督督惟當督率屬員於承辦差務嚴實辦理毋得再蹈從前濫支濫應惡習以杜虧空而肅官方儻

經此次降諭之後地方官猶不悛改並藉此影射冒混再蹈積弊經朕查出必將與受一併執法懲治不貸○諭據黑龍江將軍觀明等奏進白雉一摺知道了其所請備宣史館之處著不必行朕惟以時和年豐民康物阜為念無事侈言祥瑞也○丁卯輯 皇朝詞林典故成 御製序文○戊辰諭前因八旗生齒日繁生計不免拮据當降旨諭令將五營馬兵以若干缺歸入滿洲蒙古八旗閒散人等分別挑充令滿洲蒙古八旗都統副都統等會同步軍統領及左右翼總兵等悉心妥議具奏既而思滿洲蒙古閒散子弟挑充五營馬兵與綠營一體當差恐不免沾染習氣致滋流弊朕從不回護已過原欲俟議上時再行降旨停止本日據祿康等奏籌議見在巡捕營兵丁情形一摺亦見及此與朕意適相符合實屬可嘉能如此盡心國事方不愧為大臣之道其所請將差東華續錄 嘉慶二十 九

馬撥出二千匹交與張家口牧放計每月可省馬乾銀五千兩於八旗滿洲蒙古閒散內每旗滿洲額增養育兵二百分蒙古額增養育兵五十分八旗共增養育兵二千分每月給銀一兩五錢每月統計用銀三千兩照漢軍養育兵之例無庸給與米石所奏俱屬可行惟是此項人等挑充養育兵丁亦應分以等次如閒散子弟先挑入無米養育兵再由無米挑入有米養育兵再由有米養育兵挑入馬甲如此分別方足以限制至所稱將馬乾銀內餘出之二千兩扣存部庫一節殊可不必所省馬乾銀兩除增養育兵二千分外尚餘銀二千兩自當仍於滿洲蒙古閒散內酌量再添設養育兵以資生計其應如何勻派之處著軍機大臣詳悉議奏至向來兵部每遇差務閒有調取巡捕營馬匹協濟當差之時今巡捕營僅存馬二千匹嗣後自難調取協濟亦著軍機大臣一

併駁議具奏所有前次諭令該滿洲蒙古八旗都統副都統等會同步軍統領及左右翼總兵等詳議之處著不必再行會議○庚午諭軍機大臣等前日戴均元奏查勘義字一壩因本年風浪驟開壩底全行掀揭此時跌塘之水深至三丈勢難車戽修復若僅恃柴壩勢難保重因請改建隄工等語此事戴均元查勘之後係與鐵保徐端熱商至再意見相同前經降旨允行但連日再四思維該處五壩之設由來已久溯從康熙年間 聖祖仁皇帝創建之後乾隆年間復屢蒙 皇考高宗純皇帝親臨相度指示機宜設立誌椿以時啓閉 命河臣永遠遵守誠以敵黃刷淤全賴洪澤湖之水而湖水盛漲不能無所節宣蓄放關鍵最為緊要今若減去一壩既與定制不符且近年湖水盛漲高堰隄工雖處處皆形著重而義字一壩過水之處竟致壩底俱被掀揭跌塘水深三丈看來該處地勢較低水性趨下是以連年以來此壩更為喫緊此時改建隄工將來盛漲時新築之工恐未足資抵禦且跌塘之處總須填實隄根方免汕刷亦未可輕率從事著戴均元等三人再行公同相度通盤籌畫此時或照舊築建義壩究竟計需公費若干計用時日若干可期如式辦竣永資鞏固若如伊等之說義壩勢難復建止能改建隄工亦當計及該處為全湖水勢匯歸一綫隄工未必即能扼禦或於大隄之外另行添築月隄坦坡之類為重門保障之計較為得力計其工費又共需幾何時日又共需幾何是否於明年大汛以前均可完畢備改建隄工與修復壩工勞費不甚相遠自以復還舊規為是備目前形勢實難再建壩工如何方可經久無弊即行會商妥議迅速奏聞候朕酌奪○癸酉上臨莊靜固倫公主第○諭朕因四公主下嫁後尚未臨蒞賜

第俯允所請定於本日前往傳膳此亦典例之常是以前經諭令
值日該旗推班各衙門如有引見官員自可無庸帶領至應奏事
件仍應照常呈遞朕未明求衣本日較常時更早原欲批覽事件
後前赴四公主第回宮辦事召見臣工儘屬從容乃本日文武大
小衙門竟無一事陳奏如朕在彼果有竟日盤桓或須晚膳後回
宮則向可以此藉口今朕於卯刻前往用膳後詣各廟拈香回宮
尚不過辰刻為時甚早豈本日各衙門竟無一應行陳奏之事乎
自係各該大臣等耽於安逸相率在家晏起而轉以仰體為詞實
太不成事體所有文武各該衙門堂官均著傳旨申飭嗣後遇有
此等臨幸傳膳日期各該堂官仍應照常奏事如再有藉此曠誤
者必當一併懲處不貸將此通諭知之○甲戌諭朕昨至四公主
賜第傳膳是日外省並無一人遞摺者今早即有十處奏摺自係
東華續錄 嘉慶二十 三

銀兩應行監追人員請旨飭追一摺此項應行監追人員虧缺倉
庫銀兩於初二次查辦之後逾限未完不即按律治罪從寬監禁
追繳已屬格外施恩乃顏檢前在總督任內並不遵照奏案收禁
嚴追一味見好沽譽任聽該員等置身事外甚至原奏監追之八
員中竟有王瀾一員於限滿之前私行回籍似此因循庇縱大負
朕恩不恤國事試思該員等虧那帑項獲戾甚重令其羈禁固圍
稍示懲誡較之常犯拘繫獄中者已有區別顏檢欲併此而寬之
宜其逾限拖延追繳之說有名無實也本年奏行簡泄任藩司後
已將吳大受等七員按例監禁勒追其私回原籍之王瀾一員及
應在原籍監追之江元謙等十六員即著各該督撫查明下落照
例收禁省監嚴追勿稍寬縱俟一年限滿後該員等若如數全完
再行奏明請旨儻仍逾限不完即著嚴參治罪該督撫等毋得視
東華續錄 嘉慶二十 三

昨日歷閣所致因特令總管內務府大臣傳遞摺差弁逐加詢問
內汪志伊董椿二人之摺本係二十三日到京因有外奏事處聽
差人賀清泰告知次日皇上至四公主府大約不接事是以未遞
等語各省奏事差弁到京後自應即向外奏事官員呈遞奏摺何
以又設有聽差之人已屬非是大臣壅蔽朕尚不容乃賀清泰竟
敢擅出主見不令呈遞而該差弁等亦遂聽從實太不成事體若
不嚴加懲治是朕竟成驛贖任諸臣蒙蔽而不覺實不能容此蒙
蔽之惡習有負 訓政之深恩也差弁何興祖李國治均著革職
同賀清泰一併交刑部嚴審定擬具奏至外奏事官員本不應設
有聽差之人且賀清泰竟敢在外擅壓奏摺伊等毫無覺察均難
辭咎扎克塔爾等均著交部嚴加議處○增八旗滿洲蒙古養育
兵三千三百二十名○乙亥諭據奏行簡奏直隸初二兩次原虧

為具文復蹈顏檢之故轍也○丙子諭刑部奏審擬外奏事處聽
差人賀清泰擅壓奏摺一事賀清泰因聞奏事官滿保有二十四
日各旗推班之言輒自出臆見以為各旗既已推班未必接收奏
摺向江蘇差弁何興祖等告知以致何興祖等將奏摺遲至次日
呈遞實屬糊塗膽大罪有應得著照刑部所擬發往伊犁充當苦
差示儆革弁何興祖李國治來京遞摺率聽賀清泰之言延至次
日呈遞亦屬不合著照刑部所擬杖八十分別責處飭令各回本
處至向來各省差官來京遞摺因路徑生疏且恐各門攔阻是以
奏事處有引帶之人由來已久看來其勢亦不可少此時若令裁
撤不但差官等門徑不熟致誤呈遞且恐閒雜人等或致冒濶入
內該看門官軍等亦無從辨識攔阻轉費稽查但此項聽差之人
自當官為設立不應私自雇募微賤民人嗣後外奏事處應撥派

何項官人引帶摺差需用幾人輪替並如何定以年限酌予勸懲著御前大臣軍機大臣會議速奏尋議應於內務府見任筆帖式人員內擇其通曉清漢文理平日謹慎並熟悉禁門及各地方道路門徑者由內務府大臣選派二員送交外奏事處當差得旨依議其當差之筆帖式三年期滿如果小心勤慎著該管之御前大臣據實保奏帶領引見再行加恩備有懶惰貽誤好事等情應即隨時參處若外奏事官不隨時稽察弊端經御前大臣查出參劾即將外奏事官一併懲治至從前差弁等於遞摺時給送茶銀見經裁革不許收受該筆帖式等當差不無需費著將奏事官員等每年所得隨封銀兩酌量分給俾資用費

十二月庚辰朔定廣東陸路鎮協各營屬廣州將軍節制○辛巳以邵自昌為左副都御史由大理寺卿遷陳希曾為內閣學士由詹事遷○乙酉諭朕勤求治理凡遇國計民生大政所關往往敕交大學士九卿會議具奏原以軍機大臣數人或一部尚書侍郎識慮未能周詳是以特交會議係屬集思廣益之意諸大臣自應各抒所見據事直陳如果詢謀僉同亦當剴切敷言乃近日遇有會議事件率皆無所建白隨同覆奏而且退有後言殊失大臣公忠體國之道較之本部所議耽延倍多時日徒成具文並無實際於國政何益即如吳璈前此條陳河漕不能並治請添造剝船在楊莊運河接運南漕一事朕以經國大計特批令大學士九卿詳細妥議如有意見不同者並許令自行專摺覆奏迨議奏上時止以造船需時請交兩江總督及河漕諸臣再行籌議仍不過談卸於封疆大吏其實應如何正本清源如何補偏救弊之處並未切實奏陳大學士九卿中如費淳長麟姜晟或曾任江西督撫或奉使辦理河務

尤應諳悉情形乃亦隨聲附和一無籌畫迨召見時面行咨詢則以今昔情形不同一語塞責本日即據御史張問陶奏此事未聞九卿確議等語試思漕運河防至關重大若似此敷衍虛詞徒延時日轉不若專交軍機大臣議奏之較為迅速也若事事交軍機大臣議奏必又議朕為偏徇軍機大臣為專擅矣諸大臣皆受恩深重惟當實心任事嗣後遇有會議事件務須悉心籌酌就事指陳慎勿稍存推諉隨同覆奏再朕每召見六部堂官九卿等詢以每日何時進署均稱於午時始行進署並稱午前因司員皆未到署即進署亦未能辦事閱彙等語實屬遲緩凡人精神振作全在晨興六部等衙門事務紛繁堂司各官即不能平旦進署亦當於辰刻齊集辦理事務庶可從容講論若遲至午刻則案牘當前神氣將已倦怠安能悉心辦事且天寒暑短之時更形慮促殊非急公趨事之道嗣後內閣六部等衙門堂司官均著以辰刻進署如該司員等有無故到署遲遲者該堂官即應指參如各該堂官進署遲延經朕查出亦當一律懲處御史若有見聞即行參奏將此通諭知之○壬辰諭軍機大臣等貢楚克扎布奏遵旨驅逐番帳大槩情形一摺據稱於上月二十五日抵貴德後番眾等聞知欽差前來人人畏懼各族漸次搬移見在嚴飭各廳營上緊驅逐惟因關門以外雪深冰厚一時恐難盡數搬移等語番眾等聞欽差到彼甚形畏懼自應趁勢驅逐淨盡但見當大雪封山之時且番族人數眾多若過於急迫備生枝節礙難辦理亦不能不假以時日惟當先行諭知該頭目等廣為示諭俟明歲二三月春融之際再嚴飭該番眾盡數搬移並當傳諭該蒙古等以爾等懦弱性成不能自立致被番眾侵占每次侵占之後必須欽差到彼查辦始

能驅逐試思卡倫以內既係爾等游牧地方是即爾之家業何至不能自守被人侵占將來欽差亦豈能常為爾等查辦爾等總須努力自強趁番族等畏懼遠逃各清地界嚴守卡倫加意振作方能永遠安業又另據查明青海事務難辦情形摺內據稱該處番眾止畏欽差不畏西甯大臣等語此言不通青海大臣即係欽差貢楚克扎布從前因欽差到彼番眾畏懼豈此時補授該處大臣後番眾等即不畏懼乎其故自緣欽差到彼後該處道府廳營皆可呼應調遣聲威較重番眾等是以格外畏懼至青海大臣日久駐紮地方文武本非所屬遇有查辦之事不能悉聽呼應番眾等或少弛忌憚之心亦並非不畏青海大臣也此時惟應將青海大臣衙門事權略為加重則番眾等聞而畏懼自與欽差無異昔貢楚克扎布即會同倭什布詳悉熟商或將西甯附近地方文員自東華續錄 嘉慶二十

道府以下武員自鎮協以下聽其兼轄節制則設遇有事之時呼應較靈辦理自無棘手至所轄之文武各員既歸青海大臣兼轄節制過大計軍政之年即應飭令青海大臣查覈各該員平日功過會同總督秉公分別查辦庶各該員知該大臣有參劾之權自無不共知鼓勵於該處辦事更為有益應如何酌定章程並著會同詳議具奏將此諭令知之尋議上得旨據貢楚克扎布等奏會議西甯辦事大臣節制兼轄附近鎮道各員酌定章程一摺西甯鎮道與青海大臣近在同域向無統屬遇有蒙古番子交涉事件僅令貴德廳營各員專司辦理未免呼應不靈不足以資彈壓嗣後著照該大臣等所請西甯文員自道府以下武員自鎮協以下俱歸該大臣兼轄節制遇有蒙古番子交涉事件即由該大臣主政其民人地方事務仍由該督主政該鎮道等於關涉青海蒙古

番子案件自當申報青海大臣若止係尋常地方案件即當轉報總督免致牽混干與軍政大計年分該鎮道等辦理蒙古番子案件功過由該大臣出具考語咨會該督再將該員等平日辦理地方事務是否認真由該督會同參酌舉劾以昭覈實而示勸懲餘俱照所議行○甲午諭昨因延豐於噶啞國商船至粵擅令交易一事辦理廢率已降旨申飭並因延豐摺內有札商那彥成及會商孫玉庭之語是以將延豐交部議處那彥成孫玉庭交部察議本日據那彥成奏稱於陸豐途次接准延豐咨稱噶啞國即俄羅斯商船二隻來廣懇請貿易咨商會銜具奏那彥成正在議駁聞適接延豐來字以新任監督阿克當阿抵粵延豐即日交卸已將此案事宜會銜具奏那彥成接信後已阻止不及因飛札新任監督暫止開船卸貨以免日後滋弊等語那彥成所見甚是與朕意東華續錄 嘉慶二十

適相符合而前此延豐具奏摺尾後聲敘督臣那彥成見在出省巡閱與之札商並與撫臣孫玉庭面商意見相同合詞具奏是延豐於辦理此事既經札商督臣並不候那彥成札覆是否准其貿易之處熟商妥辦輒將意見相同之語証詞入奏實屬專擅乖謬前僅交部議處尙覺太輕延豐著交部嚴加議處那彥成於俄羅斯商船來粵通市接延豐札商時即欲議駁原無不合所有前次交部察議之處著即行寬免至孫玉庭見駐省城於延豐會商時未經阻止亦隨同准令卸貨輸稅實屬錯誤孫玉庭仍著交部察議○庚子調文甯為工部右侍郎多慶為禮部右侍郎以德文為盛京禮部侍郎由內閣○丙午諭軍機大臣會同刑部議奏侍郎托津等審擬已革湖廣總督百齡徵留批摺製造非刑及令屬員代辦供應家人任二借端需索等情請旨將百齡發往伊犁效

力贖罪一摺朕詳加酌覈百齡所犯共係三罪其截留批摺一事係前在廣東巡撫任內會同總督具奏之摺雖係巡撫衙門主奏但伊列銜在後且已赴湖廣總督新任即不得與聞廣東之事應聽那彥成等行文知照即不知照百齡亦無不合何得於摺差過境時擅給驛馬令齎赴武昌省城及拆閱後並不將原奉硃批移交廣東僅止照錄行文實屬非是姑念此次係尋常奏摺並無密諭查辦之件因此洩漏事尚可原其製用聯枷一事在百齡原因廣東省民風刁惡用以懲辦奸徒但究屬非刑有違定例設地方官因此效尤紛紛做造並將尋常案犯一槩施用與兇惡匪徒毫無區別率致枷斃豈非百齡作俑乎至伊令屬員代辦供應並失察家人借端需索一節百齡在廣東巡撫任內雖並無向屬員婪索贖款及授意家人需索情事但伊到任之初暫寓書院亦應自行購辦食物何得委之兩縣家人發銀承辦即署內鋪陳物件雖係兩縣先期豫備但伊於進署後亦應查詢來歷豈得諉為不知總緣百齡委交兩縣代辦食物又不駁回鋪墊以致家人任二借端需索兩縣家人蒙混開銷數逾巨萬而於任二私帶家伙物件前赴湖北時寄頓隱匿毫無覺察見在鈔出任二物件俱係嚴重什物若百齡意在貪贓則粵中珍玩細軟可帶者多何必攜此累重之物乎是百齡委不知情所供尚屬可信且伊自擢用督撫以來所到之處俱能實心任事整頓地方國家辦理刑章八議中原有議能之條從前李侍堯在總督任內宣力最久其後不自檢束有營私殖貨之事並於辦理軍務亦有貽誤曾經問擬大辟仰蒙皇考高宗純皇帝憫念勤勞特接議能之典屢加赦賞今百齡才具與李侍堯相去不遠而伊所獲各愆則視李侍堯婪索贖私

貽誤軍國者其情節罪名輕重懸殊尚可量加寬宥百齡著免其發往伊犁加恩在 實錄館效力行走○是歲朝鮮英吉利來貢○會計天下民穀數除福建陝西未經查報外各省通共大小男婦三萬三千二百一十八萬一千四百三名口各省通共存倉米穀二千九百四十一萬一千九百九十九石七升三合二勺

東華續錄

嘉慶二十

三

臣王先謙敬編

臣周瀚蕃恭校

嘉慶十一年丙寅春正月壬子諭軍機大臣等王德奏稱蔡逆暨旗滋事自稱鎮海王於上年十一月二十三日搶入鳳山縣城經官兵攻散後賊船復駛入鹿耳門在府城外登岸劫擄並句結嘉義縣匪徒洪四老等乘機滋事等語王德久任總督查辦有年摺內謂該逆在洋稽誅十餘年皆因亡命走險試問此十餘年來誰司緝捕之責任其亡命走險至此乎此時賊勢鴟張不得不大加懲辦所有軍火糧餉器械船隻等項照軍興例動帑經理一切均責成該督不可稍有貽誤並傳知水陸文武各員弁有能將蔡逆擒獲者朕必重加恩賞再行曉諭臺灣士民悉力堵禦留心盤詰

東華續錄

嘉慶二十一年

一面懸立賞格俾知奮勉又諭賽冲阿久歷行陣於勦捕事宜素為諳練見發去欽差大臣關防一顆交該將軍行用不拘何處接奉此旨即由該處馳驛前赴閩省玉德見駐之常武海口於該督豫備兵力內擇精練強壯者帶領放洋悉力督勦該處提鎮自李長庚許文謨以下各將弁均受該將軍節制調撥再臺灣遠隔重洋風濤靡定特發去大藏香五枝著賽冲阿敬誦 天后宮代朕虔禱以期仰叨 神佑又福康安平定林爽文時攜帶大利益吉祥右旋螺往來渡海風帆順利茲亦發交賽冲阿祇領帶往渡洋以資護佑俟凱旋日派大員齎送回京供奉○以紀年開表命大學士會同刑部覈減大辟以下至杖徒各罪○丙辰諭軍機大臣等臨安府所屬六猛地方久隸版圖從前安南黎維那阮光平時兩次懇請申畫地界俱經駁飭有案今該國興化鎮自忽遞送傳

詞欲其外附實屬無知妄為伯麟等接據稟報一面飭令鎮道等將六猛掌寨妥為撫慰嚴諭各邊界加意巡防並令該掌寨等自行具文先行回覆越南鎮目一面擬結照會該國王文稟進呈所辦皆是阮福映自得國以後恭順輸忱未必敢冒昧出此此事諒係該鎮目所為應交該國王嚴行懲辦已命軍機處於原擬照會內添敘發往該督等接奉後著即照繕如式由廣西省轉遞該國仍飭該處鎮道等凡與越南接壤之處嚴密防範並嚴諭六猛掌寨毋許越南夷人偷串入境俟該國接奉照會之後如何申覆即由驛奏聞又孟連土司刀派功被戕失印一案暹羅緬甸向俱恭順天朝此時伊二國構釁之後暹羅雖尚在九龍江外留紮兩營緬甸頭人亦有赴阿瓦城調兵之事但外夷蠻觸相爭與天朝全無干涉總可不必過問今緬甸頭目以刀派功被戕為詞懇請內地與兵前往自應加以駁飭至孟連土司所失印信不能置之不問見在伯麟等飭令兩國頭人代為尋覓自應如此但止係土司印信或當時爭殺倥偬不知道棄何處過後不能尋查是亦情事所有亦尚非關緊要如數月後該二國不能尋覓即據實奏明不妨另行鑄給也○丁巳諭前因那彥成在粵東辦理洋匪種種錯誤並有與藩司廣厚看戲飲酒之事當經降旨將那彥成廣厚解任交吳熊光詳訊具奏茲據吳熊光具奏訊取那彥成廣厚親供據實參奏令那彥成廣厚自行進京候旨等語朕細覈所奏情節那彥成初任兩廣總督時原銳意肅清洋面分派水師官兵出力巡緝以致沿海各口岸守備空虛嗣因盜劫頻聞水師官兵又不能得力遂廣行開謀出示招撫有具報投誠者不加查訊即給予頂帶銀兩先後投首人犯計有五千數百餘名之多實屬師心自

東華續錄

嘉慶二十一年

詞欲其外附實屬無知妄為伯麟等接據稟報一面飭令鎮道等將六猛掌寨妥為撫慰嚴諭各邊界加意巡防並令該掌寨等自行具文先行回覆越南鎮目一面擬結照會該國王文稟進呈所辦皆是阮福映自得國以後恭順輸忱未必敢冒昧出此此事諒係該鎮目所為應交該國王嚴行懲辦已命軍機處於原擬照會內添敘發往該督等接奉後著即照繕如式由廣西省轉遞該國仍飭該處鎮道等凡與越南接壤之處嚴密防範並嚴諭六猛掌寨毋許越南夷人偷串入境俟該國接奉照會之後如何申覆即由驛奏聞又孟連土司刀派功被戕失印一案暹羅緬甸向俱恭順天朝此時伊二國構釁之後暹羅雖尚在九龍江外留紮兩營緬甸頭人亦有赴阿瓦城調兵之事但外夷蠻觸相爭與天朝全無干涉總可不必過問今緬甸頭目以刀派功被戕為詞懇請內地與兵前往自應加以駁飭至孟連土司所失印信不能置之不問見在伯麟等飭令兩國頭人代為尋覓自應如此但止係土司印信或當時爭殺倥偬不知道棄何處過後不能尋查是亦情事所有亦尚非關緊要如數月後該二國不能尋覓即據實奏明不妨另行鑄給也○丁巳諭前因那彥成在粵東辦理洋匪種種錯誤並有與藩司廣厚看戲飲酒之事當經降旨將那彥成廣厚解任交吳熊光詳訊具奏茲據吳熊光具奏訊取那彥成廣厚親供據實參奏令那彥成廣厚自行進京候旨等語朕細覈所奏情節那彥成初任兩廣總督時原銳意肅清洋面分派水師官兵出力巡緝以致沿海各口岸守備空虛嗣因盜劫頻聞水師官兵又不能得力遂廣行開謀出示招撫有具報投誠者不加查訊即給予頂帶銀兩先後投首人犯計有五千數百餘名之多實屬師心自

用試思海洋盜匪劫掠不法原應督飭文武上緊緝拏嚴辦方足以懲奸宄而靖海疆今那彥成倡為招撫止圖多一投誠即少一劫盜殊不知此端一開則武職憚於冒險出洋藉避風濤必致日漸疏懈文職以招致盜犯得遂上官嘉獎亦所樂從不惟地方捕務從此廢弛即兵民等目視洋盜擄掠傷人不旋踵而賞給銀兩頂帶以致交相含怨物議沸騰那彥成辦理失當之咎實在於此幸而此五千數百名投首之犯尙俱安靜帖服那彥成尙無大罪至設立軍工局一節那彥成因盜案繁多亟思審出真情因從前原有軍工廠是以設立軍工局派員經理那彥成嗣亦自知所辦非是旋即裁撤其餘如看戲飲酒等事雖訊問屬實猶其過之小者此外亦並無婪索營私款項那彥成素日自謂才具過人不肯虛衷是其受病之處前在陝省督辦軍務未能妥協撤令回京降

東華續錄

嘉慶二十一年

三

職未及數年復經朕特恩乘瑕錄用擢授封疆並疊次諄諄訓誡至再至三乃竟未能改過習虛心任事實屬有負朕教誨成全之意姑念並無別項劣蹟招降盜匪等亦並無滋事之處尙可略加寬宥不至罷斥治罪廣厚於那彥成招撫設局等事訊無懸懸情事但伊身任藩司與那彥成近在同城並不阻止且有與那彥成飲酒看戲之事亦有不合除另降清字諭旨將那彥成廣厚派往新疆辦事外所有伊二人獲咎緣由特諭中外知之○定免死改遣罪犯分別年限減釋○調托津為戶部左侍郎轉玉麟為吏部左侍郎調和甯為吏部右侍郎以英和為理藩院左侍郎

○調蘇楞額為戶部右侍郎那彥寶為工部左侍郎○降那彥成藍翎侍衛為伊犁領隊大臣廣厚二等侍衛為庫車辦事大臣

○戊午論據奏行簡奏直隸舊有千里長隄自乾隆三十七年大

加培築之後已閱三十餘載其新舊格定隄自乾隆十年二十二年增築以來亦久未辦理見在隄工卑薄處所多被衝刷河水淤塞各水縱橫四注平野不可不亟講疏築請先撥帑銀四十萬兩趕緊興修仍於蘆商本年鹽價內每斤酌增制錢一文以贏餘所入之數補工程撥用之需等語直隸千里長隄及新舊格定隄兩項工程年久塌卸附近民田多成巨浸自不可不講求疏築俾得樂利但如該行節摺內所稱在於蘆商鹽價內每斤酌增制錢一文以資撥用此則不可鹽斤加價一事原為恤商起見從前開因商力疲乏錢價過賤暫時准行但究屬病民非可引以為例屢經降旨飭禁此時辦理工程與商人全無干涉伊等有何賠累之處轉欲藉此增加鹽價乎朕於民生利賴之舉即多費帑金從無新措所有此項隄工需銀約四十萬兩即著撥動正帑交戶部查明在於

東華續錄

嘉慶二十一年

四

長蘆鹽課項下酌撥應用若該處課項不敷並著另行籌撥以資興築各需該省督惟當督飭承辦工員認真經理確估實銷務期工堅料實俾小民永資利益無庸於鹽務中層層籌費為也○王

戊以那彥寶為直隸秦甯鎮總兵官調英和為工部左侍郎轉玉麟為理藩院左侍郎以特克慎為理藩院右侍郎

由內閣侍讀學士遷○戊辰諭據吳熊光等奏查明喀喇圖來廣貿易情形一摺喀喇圖即俄羅斯國向例止准在恰克圖地方通市貿易本有一定界限今該國商船駛至粵東懇請越關卸貨自應照例駁回乃延豐批准進浦卸貨實屬冒昧且該國商船於十月初八十七等日先後進口延豐於二十九日始行具奏又於咨商總督後並不候那彥成回咨輒以意見相同之語捏詞入告其咎甚重前經降旨將延豐降為七品筆帖式尙不足以示懲延豐著即革職仍令在萬年吉

地工程處效力行走接任監督阿克當阿因延豐已准該夷商起卸一船貨物亦即不候那彥成移知率准後船進浦卸載吳熊光孫玉庭未經詳查明確遽准開船回國均屬辦理未協不能無咎吳熊光孫玉庭阿克當阿均著交部議處嗣後遇有該國商船來廣貿易者惟當嚴行駁回毋得擅准起卸貨物以昭定制○丙子諭前因那彥成在兩廣總督任內招撫洋匪辦理錯謬將伊降為藍翎侍衛派充伊犁領隊大臣茲據吳熊光續行查出洋盜黃正嵩投首時那彥成先行賞給四品藍頂旋即掣回改給千總頂帶昨李崇玉解到經軍機大臣會同刑部審訊並據李崇玉供出那彥成亦曾給與四品藍頂等情四品頂帶等級較崇那彥成輒以賞給投出盜首實屬任意妄為那彥成豈復能勝領隊大臣之任著革職伊見在行抵何處即著該督撫派員押送來京交軍機大臣會同刑部審訊具奏

東華續錄

嘉慶二十一年

五

二月庚辰諭李長庚等因蔡逆大船在鹿耳門內小船分泊洲仔尾一帶與岸匪勾聯當即豫備火具攻燒將賊船燒毀多隻生擒賊匪一百六十八人蔡逆大船既見泊鹿耳門內口門外有沈船堵塞正可水陸夾攻不可稍有鬆勁至鹿耳門外係堵截海口要路務須加意嚴密隄防又臺灣府城經賊兵攻撲多日亟應救援著速飭李應貴一路官兵由大港直抵郡城不可延緩○壬午諭連日軍機大臣會同刑部審訊粵省解到盜首李崇玉將該犯供出那彥成給予牌印等件均經呈覽銀牌泐有免死字樣已屬不合而劄付則係授意總兵武隆阿合署潮州右營守備直書署守備李崇玉並豫支行糧廩給太不成事體矣李崇玉係廣東甲子司地方為匪首犯人所共知朕先有所聞密令該督等查

學上年該犯聞警脫逃那彥成將該親屬查拏審訊定案照大逆律辦理緣坐發遣該犯逃竄出洋與盜首朱濱合夥彼時那彥成因其與朱濱情意不合遣人閒謀若果能設法擒拏將緝獻之人奏明酌賞官職尙屬近理乃那彥成誘致李崇玉後輒賞給五品頂帶嗣該犯見降盜黃正嵩先已給四品藍頂欲一律戴用那彥成遂亦賞給又因該犯稱所賞之官並無憑據遂令總兵武隆阿給與守備印札實出情理之外國家名器信賞必行若如那彥成所辦是官員頂帶及一切印信尙付全不足憑威福任意是非顯倒大負任用深恩竟竟喪心病狂况李崇玉身係重犯所求輒遂設充其量更有無厭之請亦將曲從之乎不意那彥成任意妄為乖張紕繆一至於此前已有旨將那彥成革職令沿途督撫派員押解來京尙屬稍寬著派乾清門侍衛慶惠玉福馳驛迎赴前途

東華續錄

嘉慶二十一年

六

傳旨李問解交軍機大臣會同刑部嚴審定擬具奏武隆阿係專闕大員曾在乾清門行走亦當略知政體富那彥成諭令給札時理應力持正論攔阻不給乃竟率意聽從其咎甚重本當革職懲治姑念伊在川楚軍營出力有年會賞給巴圖魯名號素屬奮勇武隆阿著革去總兵仍加恩賞留巴圖魯名號作為二等侍衛發往臺灣交與欽差大臣賽沖阿差遣委用著吳熊光即傳旨令該員迅速前往如果奮勉立功再加恩賞○癸未 上御經筵○甲申諭朕恭閱 皇考高宗純皇帝實錄內載乾隆五十一年六月欽奉 聖諭前據曹錕寶奏和珅家人全兒服用奢侈器具完美恐有招搖撞騙等事著留京王大臣詳悉訪查訊問務得實在情形朕於此案總期根究明白留京王大臣不可誤會朕旨將曹錕寶加以詞色有意吹求務須平心靜氣虛衷詳問如果和珅有營

私舞弊款蹟不妨據實指出朕必質詢明確如果得實不推將和
 珅治罪等因欽此仰見 皇考至公至明纖微畢照彼時御史曹
 錫寶參劾和珅家人全兒款蹟其意本欲參劾和珅又不敢明言
 故以家人為由隱躍其詞以為旁敲側擊之計 皇考因該御史
 陳奏即恐和珅有營私舞弊情事令王大臣虛衷詳訊並令曹錫
 寶指出實據其時該御史若果能臚列款蹟 皇考必徹底嚴辦
 立將和珅懲治乃該御史僅以一奏了事迨疊經開示令其指實
 曹錫寶不能指出確據而王大臣於審辦此事存投鼠忌器之
 鄙見顛預完案以致和珅益無忌憚驕縱日甚必至身罹重辟而
 後已在當日王大臣等以私意揣測 高深竟似查辦和珅未必
 仰合 聖意今恭閱 實錄所載節次 聖旨指示明切至再至
 三可見 皇考於和珅種種不法早經照及特當日大小臣工無
 東華續錄 嘉慶二十一年 七
 一人舉劾是以未及究辦耳朕廣開言路整飭官常惟期內外各
 大臣奉公守法若有敗檢營私之事必不肯稍有回護嗣後言官
 若彈劾大臣必須將其貪劣款蹟指明參奏朕必執法嚴辦但不
 得隱躍其詞徒博建白之名轉滋疑似之迹於吏治官方庶有裨
 補特此宣諭知之○諭本日禮部會同鑾儀衛內務府衙門具奏
 請將皇子婚禮舊例執事內鏡籠火把紅氈酌量加增事屬可行
 至稱向來皇子迎娶福晉例無儀衛因查親王郡王向俱專設儀
 衛一分謹公同商酌擬比較親王之例增設皇子儀衛一分於成
 婚迎娶時陳設導引禮成後即由鑾儀衛另庫收貯等語所議大
 謬皇子班次本在諸王之上至冊封則位有差等並非一例錫封
 親王朕兄弟中即有郡王貝勒焉有於成婚時即用親王儀衛之
 理是皇子必應封親王矣况親王未分府者均不設用儀衛若於

成婚時槩照親王例製造儀衛一分禮成後又復另庫收貯日後
 若止封郡王貝勒則此一分儀衛又將焉用該衙門議奏此事不
 加詳慎甚屬不合此摺係禮部主稟該堂官定議外錯著交部議
 處其率行會奏之鑾儀衛內務府堂官俱著交部察議此後仍循
 舊章不准用儀仗又據奏公主薙降時請將應得儀仗一例陳設
 導引等語定例固倫公主和碩公主本有差等向各有儀仗一分
 係歸甯時陳設今議於下嫁時用以陳設導引並非例外增添自
 無不可著照所奏辦理○以桂芳扎耶阿俱為內閣學士桂芳由
 郎阿爾達
 常寺卿遷○辛卯 上啓鑾謁 東陵○免經過地方額賦十分
 之三○丙申 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵
 回鑾○己亥調李殿圖為江西巡撫溫承惠為福建巡撫○辛丑
 撥廣東關稅銀三十萬兩備臺灣軍需○壬寅以姚令儀為四川
 東華續錄 嘉慶二十一年 八
 按察使由鹽茶○甲辰 上幸南苑行圍○諭軍機大臣等李長
 庚愛新泰慶保奏許松年王得祿在柴頭港口勦賊臺郡文武派
 兵協助將盜夥殲獲多名得有勝仗但蔡逆本係積年洋盜設或
 官兵勦急復重洋辦理殊為棘手今朕明諭李長庚蔡逆一犯
 全責成該提督擒捕備能擒獲該犯即公侯伯崇封朕所不靳設
 蔡逆竟於海口遁逃伊自思當得何罪恐不止革職拏問已也不
 蔡逆謀為不軌總由玉德在閩有年營伍廢弛巡哨緝捕視為具
 文以至如此是玉德養癰貽患之罪已無可辭此時該逆滋擾數
 月計先後調赴臺灣官兵不過三四千名豈能勦滅二萬有餘之
 賊閩省水陸官兵不下七萬餘名即調用萬餘名內地守禦亦不
 虞空虛見據愛新泰等奏稱郡城被圍日久有不可支持之勢玉
 德接到該處文稟即應熟為籌辦乃竟任意延玩視為泛常負恩

曠職莫此為甚玉德著降為二品頂帶拔去花翎先示薄懲以觀後效賊匪句結生番生番頭目諦窩爾不肯從逆能知大義甚屬可嘉如本無頂帶即賞給六品頂帶並賞藍翎如本有頂帶即加等賞給○乙巳諭閩省洋盜蔡章句結陸路匪徒在臺灣滋擾亟應勦除淨盡以靖海疆前經朕特派賽沖阿前往督同該省提鎮水陸官兵赴臺勦辦連日節據該處提鎮等奏報獲逆匪數百名蔡逆勢已窮蹙茲再派德楞額為欽差大臣同護軍統領扎克塔爾溫泰提督薛大烈並帶領巴圖魯侍衛章京五十員名馳驛前往勦辦於三月初四日由京起程酌分二起行走所有經過地方著該督撫等將應行支應事宜妥為豫備俾行程迅速以期剋日蕙事○免蔡牽滋擾之臺灣府屬地方額賦○丙午以初彭齡為內閣學士由光祿寺知遷○丁未轉多慶為禮部左侍郎調德文為禮部右侍郎以成格為盛京禮部侍郎由左副都御史遷○戊申 上還京師

三月己酉朔命挑漕江蘇淮揚下游歸江河道○庚戌福建臺灣鎮總兵官愛新泰等奏攻克洲仔尾等處賊寨得旨嘉獎下部議敘○辛亥 上親耕藉田○壬子命百齡赴福建襄辦軍需○乙卯諭軍機大臣等吳熊光奏查明那彥成招致洋盜緣由並海洋防堵情形一摺粵省招致洋盜一事查明並非楊楷懇懇自係那彥成師心自用與伊無涉至降盜黃正嵩四品頂帶業經撤回見換給千總頂帶自未便再行撤回致滋疑懼伊見在跟隨洪善鏘在洋巡緝著吳熊光密札該鎮如果黃正嵩認真出力能捕獲劇盜悔罪立功不妨奏明以干總實缺補用示之獎勵如並不出力即將伊斥革亦無不可若別滋事端即當加倍治罪不可姑息至

黃正嵩同來夥匪一百八十人若同聚一處終恐不妥並著飭知洪善鏘將各夥黨調撥別營不動聲色使之黨與分散其勢日孤更易鈐制又另奏盜匪方安等帶同夥伴約計千人前來投首既係悔罪自來並非由地方官招致自可准令投首分別辦理著照吳熊光等所請將盜首方安等十八名分置南雄等處安插其夥眾九百餘名口遞交原籍管束如有滋生事端者即當查拏加等治罪至此盜船二十餘隻據摺內稱估變充賞其破械飭營收貯前聞盜匪駛駕之船較兵船轉為堅固此時粵省米艇正在不敷此等盜船何不配入官船駕駛轉行估變充賞此外如那彥成節次招致盜犯所交船隻均著吳熊光一併查明可用者留充官用其實係朽壞者方可變價其破械亦當分給各營配用何必棄行收貯置之無用之地至孫全謀熟悉閩省洋面情形在粵省不

甚得力不若令其前赴閩省效用賽沖阿所調粵兵除廣西官兵均係陸路至廣東官兵竟以專派水師為是著吳熊光酌量派往以速為要○召李殿圖來京以景安為江西巡撫景敏為福建布政使由江西按察使遷○丙辰諭軍機大臣等李長庚等奏稱自正月二十六日起督率鎮將先將附近屯聚賊匪之洲仔尾賊船賊寨分投燒毀斃賊多名蔡逆因此不能存留旋將大船駛近口門又經李長庚揮令各船南北攻打許松年等亦帶兵夾攻擊斃賊匪百餘名奉獲盜船四隻燒毀五隻至二月初七日該逆潛乘風潮拌命衝出兵船復大加攻剿又擊沈盜船六隻燒毀九隻擊斃淹斃盜匪不計其數殲擒二百餘名該逆向南逃竄見在督兵追剿等語此次官兵攻剿賊匪大加殲戮該逆亡命奔逃其潰散情形實屬顯然但不能將蔡逆立時殲獲李長庚許松年等疏虞之罪實

無可辭其所請革職治罪之處皆所應得惟查李長庚許松年二人兵船駐防之處李長庚係在北汕許松年係在南汕蔡逆大股係由北汕口內漸次竄出是許松年之咎較李長庚稍輕且許松年此次奮勇殺賊槍子穿過左手指見在受傷可憫著免其革職仍留頂帶以觀後效至李長庚係總統水師之員伊即在北汕駐船此次蔡逆大船出口雖經竭力勦殺究屬疏於防範本應革職治罪姑念一時水師帶兵乏人著革去翎頂免其革任仍令戴罪立功伊二人如果各知奮勉能將蔡逆擒獲朕不但免其既往之罪仍當格外沛以厚恩若再帶兵遷延又在蔡逆逃竄伊二人之罪斷難寬宥矣其王德所參總兵李景會副將王得祿著副將邱良功革職治罪之處亦姑從寬免均著革去頂帶隨同李長庚等戴罪立功以觀後效王德摺內又請將臺灣鎮道愛新泰慶保東華續錄 嘉慶二十一年 十一

交部嚴議愛新泰慶保自蘇逆滋擾以來守城殺賊向屬有功且蔡逆由水路逃竄並非陸路疏防愛新泰慶保無庸議處至王德自稱無能請革職一併治罪等語誠哉是言王德任總督有年並不整頓水師認真緝捕其養癰貽患之罪已無可寬迨蔡逆滋擾臺郡既不渡洋親往又不多派官兵實備糧餉種種貽誤應行革職治罪之處何待奏請但見在軍需緊要之時若遽將伊犁革職交部治罪伊轉得置身局外將一切棘手難辦之事讓之他人遂其安逸王德著先革去頂帶仍將見在軍需責令經理○以將攸銘為江西按察使 由廣東惠 嘉慶二十一年 十一

○戊午諭本日軍機大臣會同刑部奏審擬那彥成請旨發往伊犁效力贖罪一摺前因廣東營伍緝捕盜洋盜充斥特將那彥成調任廣東總督原令其整頓營伍緝捕盜賊使海疆日就甯謐朕屢次所降諭旨皆責以認真緝捕從未令

其招撫亦並無密諭及此那彥成果能督率水師將弁奮力勦將大幫賊艇痛事誅鋤其餘黨夥窮蹙來歸或可准予投首斯為正辦然亦止貸其一死斷無加賞官職之理乃那彥成到任以後並不能實力振作使戎政捕務煥然改觀惟以招撫為事若云洋匪眾多兵船數少不敷勦捕原可奏請添造即經費不足那彥成年來所請動用各款亦無不降旨立准俾資籌辦不謂那彥成因見水師出洋不甚得力即希圖速效師心自用購獲招致前後投出洋盜首夥三千餘人分賞銀兩盈千累百此等賞項與其散給犯法自首之賊何如以之獎勵兵丁使之感奮捕盜戢暴安良乎那彥成身任封疆如此賞罰倒置無怪乎兵民交怨也即如李崇玉在甲子司地方種種不法稔惡誅係朕特交該省督撫查拏之犯因辦理不能嚴密李漢升等往捕兵丁施放槍礮俾得聞聲東華續錄 嘉慶二十一年 十一

免脫那彥成到任後又不能迅速擒捕業已將其家屬照例緣坐及至將伊誘致輒付給免死銀牌又給以四五品頂帶及署守備札付行糧銀兩等項押解來京轉致礙難辦理總由那彥成一意主撫遂不顧事理之顛倒錯謬若此設海疆督撫相率效尤主撫於練兵捕盜等事皆不認真辦理惟圖將就塞責其廢弛尚可問耶朕之所以罪那彥成者實在於此那彥成係棄瑕錄用之人似此種種妄為實負委任深恩著即照所擬發往伊犁效力贖罪交與松筠嚴行管束如果守分安靜數年後再行具奏○辛酉諭軍機大臣等本日許文謨奏稱三月十六十七等日賊匪數千人攻撲鹽水港營盤前往救援勦殺甚多並擊斃穿紅褂騎馬賊匪二名生擒二名嗣後賊匪復竄入鹽水港街搶掠又殺死五十六名許文謨探聞賊匪即在附近屯聚帶領兵勇圍勦將賊匪殺傷不

計其數當將竹園尾太史官莊賊巢四百餘間焚行焚毀敗陣餘匪向沿海沿山竄去又據探聞蔡奎匪船於十九夜北竄至王耶莊海邊停泊等語此次許文謨在鹽水港一帶連次痛剿賊匪止贖五百餘人分投逃竄見在附近各處並無賊匪自郡城至嘉義一帶道路業已疏通惟蔡奎匪船復敢竄至王耶莊海邊停泊總須將該逆擒獲方可杜絕根株再朕聞淡水滬尾以北山內有膏腴之地爲該逆素所窺伺此時或又竄往亦未可定賽沖阿可派兵前往相機辦理又諭德楊泰出京以來節據李長庚愛新泰等奏到蔡逆窮蹙各情形看來南北陸路匪徒疊經官兵剿殺紛紛潰散可無庸另行厚集兵力前所派京中後起之巴圖魯侍衛章京等及東三省勁旅四川屯練兵停止調派惟四川綠營兵令勒保豫挑二千名候旨調派如尙需用德楊泰即可向彼咨調至德東華續錄 嘉慶二十一年 十三

楊泰身爲大臣受恩深重如果行抵廈門臺灣匪徒業已勦盡彼時賽沖阿自必知會德楊泰無須渡臺即在彼略駐數日閱視海疆情形俾地方兵民見有重臣到彼經畫共知倣畏亦不爲無益或德楊泰行抵浙江已得有臺灣蕪事之信或蔡逆向北逃竄又思至溫台一帶滋擾德楊泰即赴該處海口一帶會同清安泰督率勦辦○壬戌諭前因廣東地方緊要會降旨將該省陸路鎮協各營均交廣州將軍賽沖阿節制今賽沖阿調補福州將軍閩省見有勦捕事宜所有陸路鎮協各營應如何交該將軍統轄之處著兵部詳議具奏尋議上得旨閩省除督撫提三標各有專轄外其餘陸路各營協均歸將軍統轄所有臺灣一鎮遠隔重洋自本年爲始令將軍總督巡撫水師陸路兩提督輪往查閱營伍事竣專摺奏聞○甲子嚴禁浙江江蘇等省販米出洋○乙丑愛新泰

奏克復鳳山縣城得旨嘉獎賞雲騎尉世職○己巳諭向來宗室王公等之格格嫁與蒙古者來京例不禁止但新革塔布囊布哩納什之妻固山格格連次赴京控案因無例禁以致率意妄行不可不明定章程嗣後除年班仍令照舊來京外其餘或詣闕謝恩或伊母家實有要事著於起身前將實在情由具報理藩院查覈咨行或額駙格格呈報扎薩克等轉報理藩院亦可備任意擅離本處或徑自來京不特將額駙格格治罪該扎薩克一併嚴處應如何分別定例著理藩院妥議具奏尋議嗣後出嫁蒙古額駙之格格遇來京謝恩或有緊要事件在該扎薩克前呈明轉報理藩院具奏允行始准來京備伊母家實有要事呈報理藩院覈實奏准行文該扎薩克准其來京若並未呈報私行來京交該扎薩克嚴查禁止若扎薩克並不禁止照失察例治罪備額駙格格指稱東華續錄 嘉慶二十一年 十四

事故捏報來京或任意私往他處該扎薩克並未查出附和令其前來將額駙格格及該扎薩克均罰俸一年從之○辛未撥京倉米麥各五萬石於五城平糶○甲戌諭軍機大臣等李長庚奏在東港洋面追遇盜船官兵止擊沈盜船一隻獲匪百餘名仍令蔡逆往北竄逃該提督又以風浪狂大未經窮追復任駛近鹿港竄至崇武與朱濱合幫此皆由李長庚督勦不力所致見在賽沖阿業已到臺該提督放洋追勦亟當探蹤緊躡如能將蔡朱二逆一併殲獲不但可贖前愆仍當懋加恩賞若再有遲誤必當併計重治其罪不能再邀寬貸矣李長庚務當倍矢愧奮設計擒獲並曉諭將弁兵丁人等如能將蔡奎擒獲者賞銀二千兩擒獲朱濱者賞銀一千兩其洪四老陳椿吳三池三名均係盜船要犯每獲一名賞銀五百兩仍奏明分別賞給官職如本係職官卽予加等升

擢備舟師與盜船相遇或有退縮不前縱令該二逆竄逸者官弁即行拏問兵丁等立置重典至秦朱二逆或仍合幫竄至臺郡一帶李長庚固當跟蹤急追即或駛向粵東江浙鄰省洋面李長庚亦當不分畛域追拏務獲其朱慎盜船即咨報玉德等另行籌勦○以誠存為左副都御史由大理寺卿遷○丙子命德榜奏回京○皇

后行躬桑禮

夏四月戊子實授阿禮布雲南布政使○辛卯 上閱健銳營兵

○癸巳李亨特以挾私妄為奪職迷問以吳璥為河東河道總督

○丙申諭御史葉紹桂奏請續編皇清文類以光文治一摺我

朝重熙累洽治同文康熙四十八年編集皇清文類乾隆年間

重加纂輯卷首恭載 列聖聖製次附廷臣賦頌各體宏篇鉅什

炳炳麟麟書成以後 皇考高宗純皇帝聖製詩文集共編五百

東華續錄 嘉慶二十一年 十五

四十餘卷金聲玉振集千古之大成朕景紹 前徵亦每有因文

見道之作而六十餘年以來親藩王公以逮臣工等奏御篇目其

和聲鳴盛堪備採擇者積而愈多允宜續加哀集宣布藝林著俟

恭纂 實錄告厥後即在 實錄館地方開館編纂屆期再行簡

派總裁詳查舊章酌議具奏○己亥宋銘以母老請留京允之授

太僕寺少卿以朱棟為貴州按察使由廣東南韶連道遷

五月己酉英善練事鐫級以廣音為左都御史調和甯為倉場侍

郎德文為吏部右侍郎以桂芳為禮部右侍郎由內閣學士遷○甲寅諭

各省督撫因州縣員缺緊要揀調需人往往將不合例之員奏懇

補用朕節次發交部議部中皆照例議駁並將違例保題之上司

一併奏請議處部議上時朕每有仍照該督撫所請准其升調者

並將該上司處分寬免原以地方治理需人不得不破格錄用非

可視為常例乃近來督撫等違例保奏者漸多明知部議必駁之後仍可邀進而一經恩准則處分亦無不寬免遂爾心存玩易任意保題積習相沿成為故套恐滋流弊試思一省之大州縣佐貳不少豈無廉能任事合例可保之員何至出一缺即非此一人不可必欲違例奏請此在存心公正之督撫一時為人地起見諒無別情而假公濟私者或因此徇情薦舉意為愛憎不論人才之當否惟視缺分之肥瘠其弊將何所不至所關於吏治者甚大朕固不疑天下督撫俱有不肖之心然不明定條例恐封疆大吏保舉屬員竟至無所顧忌不可不防其漸嗣後督撫等違例保奏之

員除照依部駁者仍照例議處外其有部駁之後仍奉特旨准行

者著交該部存記將來所保之員如犯有貪私犯法之事其原保

之上司竟當奏請革職如係別項劣蹟致罹參革者亦應照本員

東華續錄 嘉慶二十一年 十六

罪名之輕重以定原保之上司獲咎之等差著該部詳議章程載

入則例永遠遵行尋議違例保舉之員如犯貪贓飭法應擬斬絞

罪名者將原保之督撫革職司道府降三級調用如犯軍流私罪

者督撫降三級調用司道府降二級調用如犯杖徒私罪者督撫

降二級調用司道府降一級留任如不由司道府申詳者止將督

撫議處其有違例題請既經部駁奉旨依議後督撫復專摺奏請

特旨允准者如犯有前項事故原保之上司獲咎較重應加等議

處從之○調李鈞簡為倉場侍郎轉戴均元為吏部左侍郎調潘

世恩為吏部右侍郎趙秉沖為戶部左侍郎以劉鳳誥為兵部右

侍郎由內閣學士遷○己未諭軍機大臣等玉甯等奏探聞廓爾喀國王

喇特納巴都爾被殺緣由一摺該國王以殘殺啓釁致被戕害未

據敬關稟報自不必差人往探所見甚是但該國既有此內亂之

事自必具表陳訴應俟其遣使來告時諭以爾國遠在藩服極爲恭順今不幸遭此內變奏聞大皇帝必深爲憐憫見在罪人已得爾國王尙在幼年惟當謹守國度安常處順以期自固藩籬永承天朝渥眷儻該國王竟力不能支率眾來奔卽當於邊界地方妥爲安置令其得有棲止以示懷柔若因內訌搆兵款關求救則斷無因蠻觸相爭致內地勞師之理王甯等卽當嚴行駁斥仍督飭各卡隘加意防範勿令該國逃人竄入界內以靖邊圉爲要○壬戌諭前於嘉慶九年挑選八旗秀女見其衣袖寬大並有纏足者殊爲忘本甚屬非是當經降旨嚴禁本月初九日會降旨令嗣後八旗漢軍兵丁之女俱無庸挑選此乃朕體恤貧窮兵丁該兵丁等若將其女任意纏足及裝飾寬大衣袖是轉失朕矜恤本意我朝服飾自定鼎以來 列祖欽定從前 太宗文皇帝訓誡令後東華續錄 嘉慶二十一年 七

世子孫衣冠儀制永遠勿替 皇考高宗純皇帝重申 訓諭刻石建於箭亭垂示久遠 聖諭煌煌實有深意自宜永遠奉行儻年久沾染漢人習氣妄改服飾殊有闕弊男子尙易約束至婦女等深居閨闈其服飾自難查察著交八旗滿洲蒙古漢軍都統副都統參領佐領等留心嚴查儻各旗滿洲蒙古秀女內有衣袖寬大漢軍秀女內有仍裹足者一經查出卽將其父兄指名參奏治罪毋得瞻徇儻經訓諭之後仍因循從事下屆挑選秀女經朕看出或有人參奏除將該秀女父兄治罪外必將該旗都統章京等革職斷不輕宥著交八旗滿洲蒙古漢軍事務使家喻戶曉實力奉行○癸亥調熊枚爲左都御史秦承恩爲工部尙書○乙丑康基出以年力就衰並督催鉛船不力降六部郎中以許兆椿爲江甯布政使朱理爲浙江按察使由福建興泉永道遷○丙寅諭玉德身任閩浙

總督有年於海疆事務不能隨時整頓實力捕緝任令水師地方闌茸廢弛以致洋盜蔡牽肆無忌憚剽劫掠此次竟敢勾結陸路匪徒竄赴臺灣滋擾經官兵大加剿擊該逆仍免脫潛逃迄今尙未就獲此皆由該督平素因循貽誤咎無可辭業經疊次降旨訓飭並將伊革去翎頂本日據玉德奏到提訊前獲蔡逆夥犯洪二稱蔡牽幫船原有八九十隻因節次被官兵攻毀僅剩大小船三十餘隻船內火藥都向蔡牽船上領取前在臺灣時蔡牽每船給發火藥一二百斤自臺灣回後每船給火藥三四十斤其米糧俱係隨時打劫商船所得淡水一項沿海島嶼俱有泉水可汲等語洋匪幫船所用水米自必藉各口岸私行接濟如果防守嚴密絕其飲食卽無難制其死命然或謂由該匪等劫掠商船及沿海汲取所得尙可藉詞諉卸至火藥一項必非洋匪等所能自行配造卽據該督此次自訊賊供蔡逆原有幫船八九十隻每船給發火藥一二百斤統計已不下一萬數千斤試思盜船火藥至如許之多豈在洋面所能猝辦前次蔡逆竄擾臺灣時玉德等因局存火藥不敷撥用曾咨照江西巡撫備辦協濟是官貯火藥較少而盜匪轉多有積存若非內地奸民私運接濟卽係營汛不肖弁兵牟利營私暗中售賣可見沿海一帶非特視詰奸爲具文竟以通盜濟匪爲常事總督統轄文武所司何事乃玩誤一至於此卽此一端已屬溺職今該督復以肝氣病發奏請賞假一月調理該省正當剗捕喫緊之時豈復病軀所能勝任玉德著卽革職回旗調理俟病痊之日另降諭旨所有閩浙總督員缺著阿林保補授阿林保接奉此旨後卽將湖南巡撫印務交與藩司韓封護理該督卽馳驛速赴閩省任事其阿林保未到以前所有閩浙總督印務

著溫承惠暫行署理至李駿係巡撫任轄各口岸偷漏水米火藥不知禁止實屬無能豈可仍留二品頂帶著降為四品頂帶俟來京時以四五品京堂補用○以慶惠為內閣學士由武備院調○調景安為湖南巡撫以張師誠為江西巡撫胡克家為江蘇布政使調袁秉直為湖北按察使以慶保為福建按察使由臺澎道遷○戊辰定殺死一家二命分別謀故圖及一故一圖致死例○庚午諭軍機大臣等溫承惠奏遵旨詢問閩省改造同安梭船一事並會晤李長庚面商請另造大同安梭船六十隻以資緝捕等語閩洋捕盜全賴船隻駕駛得力方於捕務有益溫承惠見詢據水師將備以必得大同安梭船六十號其堅固與商船相等方能駕駛得用面商李長庚意見亦屬相同自應照所奏辦理著派委熟悉船工將弁會同文員監造梁頭以二丈六尺為度務期料實工堅足資

東華續錄

嘉慶二十一年

九

衝風破浪之用至所稱每隻必需銀四千兩除准領米艇價值應銷銀二千六百餘兩外每隻尚不敷銀一千三百餘兩著照所請先於司庫借項應用統在道府以上各官養廉內分年攤扣歸款該撫見行知各屬嗣後新造拆造商船梁頭均以一丈八尺為率不許製造大船以防蔡逆劫取自當如此辦理○癸酉諭李長庚奏報蔡逆內竄兵船返蓬追剿情形並覆奏接奉諭旨緣由二摺據稱蔡逆未能擒獲者實緣兵船不能得力接濟未能禁絕所致上年李長庚因兵船低小會與三鎮總兵商願自行捐造大船十五隻海壇金門二鎮亦願捐廉造船十五隻札會督臣請借養廉辦理旋准札覆以造成十五隻須數月之久且工價需銀四五萬兩應配磁位亦需工料銀八九千兩捐廉辦理扣足此數有需時日借動庫項必須具奏窒礙難行又據稱蔡逆此次在鹿耳門

竄出時蓬索破爛火藥缺乏一回內地在水澳大金裝運燻洗見在盜船無一非係新蓬火藥無不充足等語所奏自係實在情形官兵在洋勦捕全賴船隻得力可資衝風破浪之用蔡逆賊船較大駕駛便捷官兵乘船低小每致落後即追及時仰攻亦不能制勝既經李長庚等會商捐造大船玉德即應上緊籌辦如彼時即行興工則數月前早已完竣此時正可應用玉德即因扣廉有需時日必須借動庫項亦當據實具奏請旨遵辦乃玉德於李長庚札會時任意駁飭又不具奏直至昨日奏到之摺始擬將米艇製造出洋又未聲明米艇不能得力竟於緝捕重務全不關心非貽誤地方而何至蔡逆此次在鹿耳門被官兵圍困潛竄情形已極窮蹙如果各口岸查禁接濟實無透漏自可不攻而斃乃賊船回至水澳大金地方即能裝換新蓬火藥充足可見該處必有奸民

東華續錄

嘉慶二十一年

三

及不肖弁兵等平日積慣通盜將蓬索火藥等件預備窩藏濟匪應急否則賊船甫經竄回何能猝然購辦是地方文武嚴查接濟竟屬有名無實此亦玉德廢弛貽誤之罪實無可辭前已降旨將玉德革職著溫承惠傳旨將玉德拏問派委委員押解赴京交刑部審訊治罪其水澳大金地方該管之文武官員著一併解任交溫承惠嚴行審鞫如訊出奸民弁兵等有通盜賄縱情事即當嚴行懲辦俾知儆畏○甲戌諭軍機大臣等本日據同興奏到籌議河東鹽務招商辦理情形一摺並據英和初彭齡奏查訪阿拉善鹽斤不能空運懇照河東見讓商運事例一體招商代辦一摺看來此二事相為表裏河東鹽務從前原因籤商擾累改歸地丁今據同興奏稱擬先傳舊商之家道殷實者互保復充其無人互保之乏商即令舊商保舉新商更換俱不經地方官吏之手但以商

招商勢不能如民間交易私事聽其自辨即如認充申報等事亦
必須官爲經理是所稱不經官吏之手徒爲虛語且摺內稱小民
難與慮始可見辦理招商亦復不易因思該省民人所以不願充
商者自以池鹽獲利細微易致賠累之故今據英和等奏稱吉蘭
泰鹽池產鹽豐旺蒙古人等性拙耽安向來不能撈取自馬君選
獲罪後各處嚴禁內地民人出口鹽池已廢爲今之計莫若將蒙
古池鹽河東池鹽一併招商承辦以有餘補不足庶可行之永久
從前蒙古販運係屬私鹽若一體歸商則毗連地方皆官引行銷
之地不待多方立禁而私販自無侵越亦屬一舉兩得但欲如此
辦理必須於山西陝甘適中之地設立鹽政專司經理英和初彭
齡著會同倭什布方維甸同興將山陝甘三省鹽務如何一律招
商承辦應於何處設立鹽政其屬下應設官若干員衙署建置廉
東華續錄 嘉慶二十一年 五
俸等項需費若干其行鹽地界如何分別畫定每年輸課若干從
前改歸地丁應行撥還若干通盤籌畫妥議章程具奏再馬君選
從前爲蒙古行鹽伊每年獲利未必盡歸蒙古著英和等密行訪
查馬君選獲利若干其給與阿拉善王者若干得有準數以便將
米酌給至山西陝甘各屬民間均有向食蒙古鹽斤處所今吉蘭
泰鹽池既廢該民人豈竟淡食又係何處鹽斤供其食用亦應訪
查明晰庶可洞曉全局從長籌議此一節著各該督撫查明先行
覆奏○李奕疇緣事降調以石韞玉爲山東按察使由陝西道○
乙亥諭近來吏兵二部於議處文武官員事件例應降調者往往
有援引定例仍於摺尾聲敘應否准抵請旨定奪其意不過以部
臣原係聲明雙請凡從嚴處分者係屬出自上裁歸怨於朕朕爲
天下共主原應任勞任怨而諸大臣必欲市恩邀譽其意何居文

武官員公私罪案處分如應降若干級及應否留任准抵之處均
有定例可循部臣自應參酌案情按照定議即或例文有未盡賅
備亦當比照確切酌中定議具奏俟奏上披閱時或其人照例處
分本重經朕特加寬宥此則恩出自上其或照例處分較輕而特
改從嚴者朕必降旨宣示如果部臣原議於定例並無舛誤朕亦
斷不加之責備若將例應嚴議之案動以請旨定奪爲詞是部臣
欲博寬厚之名而轉以嚴刻歸之於上殊非大臣實心任事之道
嗣後吏兵二部辦理議處案件務當屏除積習詳細覈例公同悉
心定議不得輒用請旨定奪字樣爲調停兩可之說○丙子諭本
日宗人府刑部會議審訊宗室徒義等私給民船執照准令投充
各案分別定擬各摺此案投充船隻皆係該船戶等圖避差徭展
轉託人其宗室王公貝勒額駙等應得之咎總當視其知情與否
東華續錄 嘉慶二十一年 五
分別輕重若實係知情即不必論其會否得贓其咎總無可道徒
義於家人奇成阿等向說船戶田洪如等情願送銀四百兩將船
隻投充當差執照聽從辦給執照雖未入手而知情屬實徒義
前已革去奉國將軍著照議團禁二年其所擬重責四十板之處
徒義職分本小支派較遠不值加以家法處治非稍從寬宥也其
徐斌等犯均著照刑部所議發落至縣律身係貝勒支派切近乃
不知自愛聽從護軍校成甯等懇懇給與船戶投充執照許銀五
百兩實屬知情卑鄙膽大妄爲縣律前已革去貝勒著於六月初
二日派二阿哥三阿哥儀親王慶郡王永璘定親王縣恩會同軍
機大臣御前大臣御前領事衙門侍衛向敬事房取出家法將縣
律於圓明園奏事門外責處四十並傳集近支宗室王公等看視
俾知儆畏縣律仍交宗人府團禁二年至莊親王縣謀怡親王奕

勳貝勒蘇爾圖索特納木多布齋各屬下護衛人等私攬民船
 蒙蔽給照伊等均不知情則當以其屬下人之得職與否定伊等
 失察之輕重該部當差辦事有年乃於護衛德昌等得職攬船不
 能即時覺察懲辦其咎較重該部著退出內廷革去都統無庸署
 理領侍衛內大臣並革去黃褂翎支此次亦無庸扈從木蘭仍罰
 職任俸二年交勳年齒本穉其莊丁舒懶私造執照撞騙攬船亦
 已得職屬實交勳者不必在上書房讀書伊尙未管事從寬罰職
 任俸一年餘譽之護軍校福珠隆阿亦經得職餘譽著退出乾清
 門並革去黃褂翎支仍罰職任俸二年此次亦不必扈從木蘭餘
 課等三人均無庸再交宗人府議處至額駙索特納木多布齋若
 知情得職亦用家法重處革職圖禁不稍寬貸今止因護衛德成
 經船戶祁嘉祥等向說投充前赴通州旋卽心生畏懼將旗幟撤
 東華續錄 嘉慶二十一年 三
 收不敢向船戶收錢實係未經得職索特納木多布齋失察之咎
 較輕前已革去護軍統領罰職任俸一年已足示懲德昌福珠隆
 阿舒懶均經得職著柳號三箇月滿日發往伊犁當差德成未經
 得職著柳號兩箇月滿日發往烏魯木齊當差○阿拉善王瑪哈
 巴拉請獻吉爾泰鹽池得旨嘉獎賞三眼花翎在乾清門行走
 六月戊寅調姜晟爲工部尙書泰承恩爲刑部尙書○庚辰諭成
 都將軍慶成此次陞見來京朕於召對時念及伊勦捕匪會經
 殺賊立功身受兩傷節經施恩優渥因降旨詢問會否賞過雙眼
 花翎緣事革去據慶成奏伊於乾隆五十三年在副將任內隨孫
 士毅出兵安南曾經 賞給總兵銜得有雙眼花翎在任已經戴
 用嗣奉 諭來京伊先見和坤和坤告伊見已撤兵不應戴用伊
 是以不戴屢蒙 召見總未言及又嘉慶二年勦捕匪會獲賊

首劉啓榮解京時 高宗純皇帝欲賞伊雙眼花翎又經和坤奏
 止等語及詢以此語問自何人又不能指出因命軍機大臣傳旨
 詢問伊隨征安南時究因何事 賞帶雙眼花翎據稱因帶兵過
 富良江直抵黎城較出力是以 賞給並稱此次 恩旨係孫
 士毅於具奏懇辭公符及寶石頂帶摺內仰蒙 硃筆批回等語
 經軍機大臣據以入奏朕當覺其語涉荒唐即慶桂等亦僉稱所
 言未必可信隨命將從前辦理安南軍務時 諭旨檔案並硃批
 孫士毅具奏原摺詳悉檢查本日據慶桂等奏稱詳查 諭旨奏
 摺俱無此事朕親自恭閱實無此 硃批因又命軍機大臣傳旨
 詰問伊初猶託辭係山孫士毅在彼札知其原札因日久無存迨
 加以駁詢始稱委練希冀邀恩信口誑奏今既查明自問實屬冒
 昧懇求治罪等語我 皇考所行大經大法朕實不遠萬一然亦
 東華續錄 嘉慶二十一年 三
 非癡愚罔弱之主慶成長心病狂任意面欺殊出情理之外雙眼
 花翎逾格特賞非將佐偏裨所可倖邀慶成隨征安南時止係副
 將因率獲賊匪陳名炳經孫士毅保奏 賞帶花翎以應升之缺
 升用並未先給總兵銜焉能遠邀曠典如果曾經 賞帶雙眼
 花翎伊回京時並未奏繳彼時留京供職存摺副都統侍郎在乾
 清門侍衛上行走豈有不蒙 垂詢之理况當日果有 特恩賞
 錫豈和坤一語卽能撤去卽如所言慶成於率獲劉啓榮時業經
 用至大員蒙 賞雙眼花翎和坤尙行奏止則伊在安南隨征時
 止係副將和坤豈有轉不奏止之理乎是其前後所言自相矛盾
 理屈詞窮更無可置喙矣慶成前在軍營會獲罪謫經朕棄瑕錄
 用擢至成都將軍職分優崇乃在朕前恣行欺罔昧良孤恩莫此
 爲甚伊前此帶兵時於一切奏報打仗殺賊其謙飾之處不知凡

幾按詐冒功視爲憤技今於朕前尙敢如此面欺無所忌憚竟係
天奪其魄使其虛誑之罪自行敗露實屬罪由自取受譴更何所
辭慶成若非屢立戰功且曾經受傷應即擊交刑部按欺罔律治
罪定擬上時竟當卽予正法姑念慶成前在三省軍營雖多粉飾
但既受傷朕心究覺不忍功疑惟重姑從寬貸其一綫慶成著革
職發往黑龍江效力贖罪並著乾清門侍衛格布舍阿那保軍機
章京爲縣押交兵部令其卽日起身其前日恩賞袖段紗匹等件
均行追繳朕念其勞姑薄其罰內外大小臣工如有似此喪心欺
罔者必執法無赦勿謂可以槩邀寬典也朕可欺天不可欺勿視
欺罔爲兒戲是自蹈陷阱矣將此通諭中外知之○甲申以劉權
之爲內閣學士由光祿寺卿遷○乙酉陳嗣龍緣事降調以蔣子蒲爲左
副都御史由宗人府丞遷○丙戌江南王家營減壩河溢○丁亥諭宗
東華續錄 嘉慶二十一年 五月
人府會同刑部審擬縣傳私給執照准令船戶投充漁利各等情
一摺縣傳身係近支宗室官居待衛乃不知自愛輒因告病假私
行出京已干例禁且聽從民人王廷錫等懇請貪利給與船戶執
照並親往楊村地方查看船隻甚至在客店內招土娼同飲致被
縣役邵成毆打復親爲挾妓飲酒字據給與李四爲憑迨回京後
轉向步軍統領衙門呈告種種卑鄙無恥不堪已極伊既不知自
愛全朕體面朕亦難援議親之典必須加重辦理保全宗室宗人
府請將縣傳照前辦徒義之案酌加兩倍問擬圖禁六年滿日交
宗人府嚴行管束辦理過輕徒義所犯止在准令船戶投充希冀
得財縣傳係近支宗室與縣律等縣律罪案止係知情投充給與
船戶執照並未私自行出京及各項劣蹟今縣傳所犯較之縣律
情罪尤重更應嚴辦示懲縣傳前已革去侍衛著於十三日仍派

二阿哥三阿哥儀親王成親王慶郡王永壽定親王縣恩會同軍
機大臣御前大臣御前額駙御前侍衛向敬事房取出家法將縣
傳於圓明園奏事門外實處四十並傳集近支宗室王公等看視
俾知儆畏卽著和郡王縣傳派伊府內護衛二名押帶縣傳卽日
起身前往盛京交富俊嚴行管束圖禁六年滿日卽在盛京居住
如沿途稍有疏虞惟縣傳是問若將來在盛京居住或再有不
法妄爲及潛行脫逃情事卽著該將軍奏聞按國法辦理餘依議○
戊子諭我國家篤念本支 列聖相承優待宗室視前代有加不
惟祿秩豐厚恩意相聯卽尋常過失尙得援議親之典量爲寬貸
實我 祖 宗推恩錫類之仁朕嗣守丕基首崇敦睦嘉與我宗
族公姓等共沐昇平永綏福祚宗室等派衍天潢惟當各知自愛
謹守法度既以自全顏面亦所以全天家一體之恩乃近日宗室
東華續錄 嘉慶二十一年 五月
不自檢束致干吏議者不一而足朕實深慙愧管理宗室之王公
未必關切惟知職掌簿書耳縣律縣傳皆以近支宗室任意妄爲
朕不得不以家法懲治此正朕厚待宗親丁甯教誡之至意若伊
等不深體朕意轉謂朕薄待宗支此則全無本心矣王等試思縣
律身係貝勒聽從伊屬下德溥私許船戶投充冀得錢財縣傳官
居侍衛因告病私自出京擅給船戶執照並親往查看船隻甚至
挾妓飲酒致被縣役毆打復親書字據爲人挾制其卑鄙無恥至
於此極昨日定案摺內敘及縣傳在店房飲酒之時有武清縣家
人前往理論聲稱果係宗室不應在此挾妓飲酒之語以此等微
賤厮役尙知宗室不應如此行爲而縣傳轉不自顧惜彼卽不自
愛顏面甯不思爲伊祖父稍存顏面乎朕此時若尙援議親之典
曲爲寬貸則伊等不知儆畏放僻邪侈何所顧忌必致有身惟憲

典者是愛之適以害之又豈保全宗室之道乎朕是以先後降旨將縣律條傳各用法實處分別年限圈禁內縣傳劣蹟尤甚並於盛京圈禁年滿之日飭令在彼居住此乃朕慮宗室之陷於刑辟不得已懲誡之苦心也至宗室王貝勒貝子公暨朕所點派各族長皆有管教宗室之責情誼亦倍應關切如果伊等留心教導亦何至有此等不肖之人待朕懲處乃伊等平日於近支宗派均漠不相關毫無董勸致令踰閑蕩檢重蹈愆尤即如縣傳乃係和郡王縣傳堂弟昨日縣傳犯事之後縣傳尙不自知慙悚奏請議處一似與伊毫無干涉者平日之友愛可知矣而管理宗人府王公亦未將族長等奏請處分經朕降旨飭諭始各行陳請是伊等心存膜視全不以宗室為念一味姑容直至伊等犯事之後令朕不得不辦豈非伊等自居寬厚止知市恩邀譽欲以嚴厲歸之於

東華續錄 嘉慶二十一年

毛

朕此誠何心試思宗室王公等高爵厚祿豈不當共體朕心承宣德意况訓迪宗族非獨國事即係家事何視同陌路不戚然於厥心乎近來宗室王公於經管事件非全不在意即任所欲為往往獨出主見而共事之人見有一人倡議即相率推諉不復顧問即使所辦未妥甯與同任其過終於不發一言豈實心為公之道即各部院衙門設有管理之大學士及滿漢尙書侍郎凡有公事俱當和衷商酌務臻周妥若止一人專擅而其餘堂官俱拱手緘默安用眾堂官為乎嗣後宗室親王郡王貝勒貝子公及各族長等均當屏除積習殫竭乃心於所管宗室等尤當隨時教誨加意管束俾伊等各知檢攝免蹈非為庶得長承恩澤無負朕諄諄訓誡保全宗室至意即以上副 祖 宗篤祐深仁朕實有厚望焉此旨著交上書房存記一通宗人府衙門存記一通並著宗室王貝

勒貝子公等各行稽錄一分朝夕觀覽俾知省惕○庚寅論本年江境湖河異漲高堰一帶隄工全賴先期加築子堰得以保衛無虞見在清水暢注河口歷年所積淤沙刷濬殆盡已復三分入運七分入黃舊制實為南河一大轉機戴均元自上年冬間派往工次與鐵保徐端籌議宜防俱能悉心妥辦且駐工將近一載見在修補高堰各工及籌辦一切疏濬事宜正資經理因思從前南河原設有正副河督二員後經裁撤見當辦理河工喫緊之時自可仍復舊制戴均元著授為江南河道總督至徐端熟諳工程練習河務操守亦好惟聞於屬員功過勸懲之處未能果斷著授為副總河伊二人惟當努力協心集思廣益務期經理周詳工恐濇固方為不負委任所有正副總河應文廉俸及衙署印信有無應行酌辦之處著各該部查照舊例奏聞辦理○聯潘世恩為吏部左

東華續錄 嘉慶二十一年

天

侍郎調曹振鏞為吏部右侍郎以周兆基為工部右侍郎陳震蔚為內閣學士由太常寺知選○癸巳諭正白旗漢軍都統博興等奏據三等伯孫均以廢疾不能供職具呈開缺並聲明見在同胞兄弟無人又無子嗣可否將所襲伊祖孫士毅伯爵准令同祖弟孫玉墀承襲懇求代奏等語孫士毅前在兩廣總督任內辦理安南軍務屢次騰章奏捷載定黎城蒙 皇考高宗純皇帝特封公爵彼時疊降 諭旨原令其及早撤兵而孫士毅意在貪功並不遵奉辦理以致遷延失事兵潰入關所奏情形多有虛捏隨將公爵革去迨後孫士毅又因在四川總督任內辦理邪匪著有微勞續 賞給伯爵世襲此實 皇考高宗純皇帝逾格鴻施伊於病中曾札懇和珅請願將承襲之長孫列入旗檔亦即取巧之一端朕仰體 皇考高宗純皇帝如天之仁於孫士毅種種欺飾之處不加

追究未將孫均承襲伯爵斥革今孫均既因病廢不能當差見在
又無親子可以承襲乃又具呈請欲將同祖弟孫玉堉襲爵殊
屬冒昧試思孫玉堉並未列入旗檔焉有以民籍之人准其入旗
承襲之理且孫士毅在軍營出力之處業已令伊孫承襲伯爵一
次儘足償其勞績見在孫均病廢此外更無例應襲爵之人即係
無福承受世及之典所有孫士毅原給伯爵承襲之處著裁撤孫
均並著出旗仍歸民籍○己亥諭軍機大臣等貢楚克扎布奏驅
逐番帳淨盡並酌議安插野番緣由一摺蒙古遊牧地界不能勞
力自守致被番族侵占經內地官兵代為驅逐撥移該蒙古王公
等復請添築三城設官駐兵代為防守實屬冒昧情懇斷不可行
貢楚克扎布向該王公等當面指駁所見甚是仍當傳集納罕達
爾濟等剴切曉諭以爾等不能自固藩籬屢被番眾偏處甚至爾
東華續錄 嘉慶二十一年 无

試思內地營汛兵丁各有防守責任若以本處巡防各兵為不足
恃轉煩他處兵力代為巡防可乎不可此後爾等惟當努力自強
捍禦外侮保守身家並設立邊卡嚴行管束屬下各蒙古勿令與
番族勾結搶劫不得妄行演請致干駁斥至番眾驅逐撥移尚知
畏法既據稱青海所屬有尙那克空地一處尙係官荒在蒙古界
外自當踏勘明確奏請賞給遊牧俾資安插並當諭知番目等恪
守邊圉安靜住牧嗣後倘再有越界侵占之事天朝必派調官兵
重加懲辦如此明白宣示度蒙古自知保護番族不復滋擾邊境
永臻甯謐仍將尙那克形勢大小有無關礙蒙古遊牧之處詳細
繪圖貼說具奏○諭軍機大臣等據吳熊光等奏請將查獲難夷
阮如權等發交該國江坪夷目令其轉解該國王阮福映查訊辦
理並擬照會呈覽等情一摺難夷阮如權等竄居海島見因越南
東華續錄 嘉慶二十一年 无

辨所有擬呈照會著不必發往○是月江蘇巡撫汪志伊奏懇頒發御製文集詩集於江南各書院得旨朕之政治即文章何必以文字炫長所請不必

東華續錄

嘉慶二十一

年

東華續錄

嘉慶二十一

臣王先謙敬編
臣周澂著恭校

秋七月丙午朔諭本日恭閱 皇考高宗純皇帝實錄乾隆五十七年前任伊犁將軍保甯奏伊犁兵丁皆習用八力弓每遇挑缺不能開八力弓者皆不入選欽奉 諭旨人力各賦於天強弱不同步射不在弓力軟硬惟期發必命中保甯見不及此止令兵丁習用硬弓徒沽虛名不求實效保甯著申飭欽此我 皇考高宗純皇帝騎射步射超邁千古天下無不欽服而於 訓示臣工操演兵丁 諭旨深切著明實當永遠遵行前於嘉慶七年據前任喀什噶爾參贊大臣富俊奏請嗣後八旗各營挑選前鋒護軍非用八力弓不准挑選等語朕即以爲斷不可行將富俊申飭並特

東華續錄

嘉慶二十一

將難行之故曉諭八旗各營去歲朕巡幸咸京閱看該處官兵布靶中三箭者僅止一人吉林官兵中箭者甚多並非俱用硬弓是步射優劣全不在弓力強弱咸京官兵所以未能多中布靶者總由富俊迂謬教以硬弓是以不能善射徒事虛名而無實用朕前訓示富俊之旨洵與 皇考高宗純皇帝訓示保甯 聖諭前後相符著再通行曉諭八旗各營各省將軍副都統等各將所屬官兵步射騎射實力訓練但期精銳切勿徒用硬弓轉致失其準的也○辛亥諭前據松筠達慶奏體察哈薩克窮苦情形請將塔爾巴哈台北山烏里雅蘇台迪東每年秋開設卡之處著爲定地夏季不復展放俾得常年在於該處遊牧以資調劑一摺朕披覽之下卽覺其事不可行因思大學士保甯慶桂尙書明亮長麟均在新疆辦事有年熟悉該處情形令其會議具奏本日據保甯等具

奏以邊防經畫未可輕議更張請旨飭駁等語所駁甚是哈薩克部落本各自有遊牧之區不應進至天朝邊界從前因哈薩克生計窮苦特於每年冰凍後將額爾齊斯河雅爾等處各卡稍向內那准其在彼遊牧至春融雪化之後始將各卡展至原設處所驅令出外實屬格外施恩今松筠等又以該哈薩克近來窮苦益甚欲將夏季展設邊卡之處一併停止使得常川遊牧無論哈薩克窮苦之故實緣連年風雪災傷不善牧養是以較前苦累非由每年搬徙所致且以天朝兵力平定之地竟委為哈薩克常年遊牧之區將來年復一年哈薩克將視為己有而附近之布魯特等設亦相率效尤紛紛呈請又何以塞其無厭之求此於新疆一帶邊務大有關係達慶尙係甫經到彼松筠則在新疆駐紮有年情形較熟此奏必係松筠主見伊素喜市恩邀譽今於塔爾巴哈台展東華續錄 嘉慶二十二年

卡一事冒昧具奏尤屬不合除所奏不准行外伊二人均著傳旨申飭松筠並著交部議處達慶著交部察議○癸丑諭昨禮部將新修則例進呈朕詳加披閱全書尙無舛錯惟皇子祭 陵典禮條內載皇子蟒袍補服由 隆恩門右門進至階上虛中位於左旁行禮一節係屬錯誤皇子祭 陵係屬特遣恭代向來朝服將事朕從前恭代 皇考行禮即係朝服此儀親王等所共知惟皇子內有年幼未蒙賞賜朝服者則穿用蟒袍此外執事各員仍均一體穿用朝服惟應於則例內加註聲明方為詳備至皇子恭代行禮處所係在丹陛上居中並無虛中位於左旁行禮儀注禮部憑何記載纂入則例著即詳查更正再行進呈○乙卯減直隸新安等六縣積水地賦則○辛酉諭軍機大臣等方維甸等奏甯陝鎮標兵丁二三百名滋事搶掠前往查辦一摺甯陝鎮新募兵丁

多係鄉勇改充早慮及伊等不能安靜甯貼今竟藉停止米折為辭糾集二三百人爬進該廳舊城搶掠又復竄赴新城教場屯聚可恨已極方維甸接據該廳稟報後即與扎勒杭阿面商密派滿營兵一千名提標兵一千名撫標名五百名豫備調遣並咨會總兵王兆夢副將祝廷彪各豫備兵五百名分投堵擊先令總兵楊芳帶兵二百回陝所辦俱是揚遇春由川進京行抵西安聞知甯陝鎮兵丁滋事之信即會同帶兵馳往查辦能以公事為重殊屬可嘉即著方維甸楊遇春二人進山督率辦理扎勒杭阿見已年老祥保亦未經歷行陣應令蘇勒芳阿帶兵前往備見調之兵不敷辦理即於陝省各營擇其曾經打仗者再為調派此時方維甸等當一面派兵堵截一面派明幹文武大員前往曉諭以該兵丁仰荷家養生成至優極渥即以米折一項業經奏蒙聖恩給與折銀四錢此時各鎮新兵安分守法即當將米折之項分別給予爾等有何迫不及待竟敢肆行搶劫此實罪由自取但其中必有起意為首之犯其餘多係偏脅附和若能將罪魁縛獻則此內為從之犯即可貸其一死儻督不畏法尙不自行投出即當調派各路大兵擒剿無赦如此明白宣示如該犯等將為首各犯獻出即當嚴行究辦其業經爬城肆搶者俱應正法此外尙可從寬發遣儻竟敢相率抗拒即當併力勦辦大示懲創勿令日久蔓延致滋裹脅○癸亥陝西甯陝鎮新兵陳達順等糾黨戕官攻陷洋縣並擾及城固等境命德榜泰往剿之○丁卯 上啓鑿秋猶木蘭○免經過地方額賦十分之五○庚午大學士慶桂等議覆侍郎英和等會議山西等省鹽務情形晉省商人賠累實緣原議以賤價定為常額請照乾隆十年前成例令該商等接收鹽豐款成本重輕

自定賣價仍令該撫等將各處售賣鹽斤實價按月造冊報部俟
 試行一年再行酌中定價吉蘭泰鹽斤向用船隻由黃河運至山
 西行銷若定由木商造船轉給運商難保無藉勒情弊應令運商
 自行購造方足以資稅運又運商應帶口糧官為驗放但出口人
 數多寡視該處產鹽旺歉難於豫定額數自應隨時造報不准浮
 多又河東鹽政照舊以山西巡撫兼管所有河東運使無庸復設
 應即以河東道兼辦鹽法道事務其吉蘭泰鹽斤即令甯夏道兼
 管鹽法道辦理並令該督於丞倅中酌量一員在該處輪流駐紮
 以資查察其陝西鹽務仍照舊令鳳道兼鹽法道管理統由山
 西巡撫覈轉至所請證口添設通判一員吉蘭泰及證口各設鹽
 大使一員河口鎮添設批驗所大使一員以及派委武職彈壓之
 處應如所奏辦理從之○癸酉 上駐蹕避暑山莊○命嗣後秋
 東華續錄 嘉慶二十二年 四
 猶如遇雨水稍大密雲古北口內外潮河各橋座著密雲副都統
 古北口提督熱河副都統率領官兵幫同修葺著為例○以聚納
 為陝西按察使由禮○甲戌江南宿南廳郭家房河溢
 八月癸未浙江提督李長庚奏擊獲蔡牽幫另船盜首李按並夥
 匪盜船礮位器械得旨李長庚追捕蔡牽日久未經奏有捷音此
 次不過小得勝仗其獲擒者止係另船夥匪且據該提督摺內奏
 稱行抵三盤已失盜蹤若果緊躡何至失蹤是官兵距賊較遠之
 明證著清安泰再行嚴催李長庚等務即確偵賊蹤上緊躡捕○
 撥山西藩庫銀四十萬兩備陝西軍需○乙酉諭承德府為每歲
 巡幸木蘭駐蹕之區民物豐饒駸駸向學自 皇考高宗純皇帝
 建立巋序 聖製碑文昭垂久遠彼時生員共止五十餘人定取
 鄉試中額一名曾經欽奉 諭旨俟將來人數增多再當加恩增

額本年朕蹕臨熱河見接駕諸生人數齊濟即交軍機大臣查明
 該府屬屬生員實數見據稱查明統計四百餘名人文日盛殊堪
 嘉慰著加恩於承字號中額一名外廣額二名每科鄉試取中舉
 人三名以示朕仰承 教澤嘉惠燕髦至意○丙戌諭軍機大臣
 等據阿林保奏蔡逆幫匪船隻復窺回閩飛催許松年統帶舟師迎
 頭截擊各緣由辦理均屬得宜但昨據該督奏稱拆閱李長庚致
 溫承惠書函有七月初十日將兵船收進定港裝運煙洗購備口
 糧之語因疑其私行回署又稱追至盡山洋面盜船竄往極東深
 洋不能剿捕初五六七等日見盜船遊奕扼住上風何以忽稱探
 聽無蹤特將李長庚密摺參奏請革職治罪朕降旨訓示以阿
 林保所奏均係揣度之詞且於李長庚所奏七月二十一日在大
 陳調班等洋面攻剿盜船生擒盜首李按及礮斃夥盜多名一事
 東華續錄 嘉慶二十二年 五
 向未知悉是以諭令清安泰確查李長庚是否有心玩誤私回衙
 署捏飾奏報情事據實陳奏本日摺內又稱李長庚玩誤縱賊是
 該督之意必欲將李長庚參革治罪太存成見矣帶兵大員如果
 查有玩誤確據朕豈肯稍從寬宥近年辦理教匪因玩誤而獲罪
 者甚多然彼皆有實據是以不稍寬假朕非庸闇之主豈肯以真
 須有入人重罪乎今該督前後所奏總不過懸揣之詞毫無實蹟
 即如李長庚所奏生擒李按一事適據清安泰奏到情形均屬相
 符並經委員將李按訊供知蔡逆另坐大船脫逃其起獲礮位器
 械等項均係確鑿若如該督所奏疑其私行回署則李按一犯又
 從何擒獲即云李長庚飾詞誑奏豈清安泰亦從而附和乎看來
 阿林保竟係先存意見不自知其言之無據朕於李長庚從未識
 面豈復稍有袒護惟督勦蔡逆一事經朕特派統領舟師該提督

銜風涉浪已閱數年豈能以該督懸揣虛詞遽繩以法試思此時
即將李長庚視問將治以何項罪名且將伊治罪後又責令何人
統領舟師勦賊豈不轉致遲誤外省文武大吏總在和衷商榷若
稍存私見動掣其肘以致日久罔功固當嚴治李長庚之罪該督
亦豈能置身事外阿林保所奏實屬冒昧輕率著傳旨申飭○庚
寅 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍○姜晟因病解任以汪志伊
為工部尚書調汪日章為江蘇巡撫以恩長為廣西巡撫李鉉為
廣西布政使常明為山西按察使由湖北○辛卯以豐紳濟倫為
威京兵部侍郎由四等○乙未詢本日裘行簡奏藩司查出司書
假雕印信串通銀號虛收解款舞弊侵用緣由一摺並據慶格同
日具奏究出司書私雕假印句串舞弊緣由據稱司庫歷年出入
銀數驟轉不清司書狡黠枝梧因弔齊冊檔案據詳悉稽覈查出
東華續錄 嘉慶二十二年 六
歷年地糧耗羨以及雜稅銀兩均有虛收之款隨又親提各州縣
奉到司發批收逐加覈對竟有假印貼改諸弊隨查傳承辦司書
王麗南等隔別研訊歷年以來該犯等有將司發庫收小數貼改
大數者有將領款抵解錢糧又蒙混給發者有串通銀匠給與假
印批收者為弊不一共虛收過定州等十九州縣地糧正耗雜稅
等銀二十八萬餘兩並起出漕司及庫官假印二顆等語直隸司
書王麗南等敢於私雕藩司及庫官印信與銀匠等串通舞弊將
各州縣批解銀糧任意侵盜數至二十八萬餘兩之多作奸犯科
至於如此為從來未有之案實出情理之外案關重大不可不嚴
行根究辦理示懲著派協辦大學士尚書費滄尚書長麟帶同明
幹司員即行馳驛前赴保定查明款項提集犯證逐一嚴訊秉公
定擬具奏其畏罪潛逃之司書陶源即陶含輝著該督等即行嚴

擊務獲歸案辦理至此事該司書等串通侵盜舞弊有年將庫項
種種糾纏以致漫無稽考該藩司慶格於到任後悉心查覈詳細
句稽今將弊混查出認真可嘉慶格著加恩交部議敘該藩司摺
內稱拜摺後查勘河工回至省城將要件趕緊清理即赴密雲查
道迎駕等語見在省城有此重大之案即日欽差到彼正須督同
該藩司詳悉查辦所有回鑾時查看道路橋梁等事計彼時裘行
簡堵築漫口查勘隄工早經完竣自可前來行在照料慶格著無
庸前赴行在於何處接奉諭旨即於何處回省俟費清長麟到彼
隨同審辦○丙申諭軍機大臣等方維甸等奏洋縣知縣會彰泗
於賊匪攻城時經軍功等被令逃避該令堅不肯行旋被賊匪執
縛脅令同行該令大罵賊匪縛赴城隍廟湯泡火烙身受多傷罵
不絕口而死會彰泗深知大義慘遭戕害實可嘉憫著加恩照知
東華續錄 嘉慶二十二年 七
州例各部賜卹並著於事竣後設立牌位於城隍廟之配殿春秋
官為致祭載入祀典○庚子定殺死一家三命分均卑幼斬梟例
○癸卯明志緣事降調轉廣興為兵部左侍郎調多慶為兵部右
侍郎薩彬圖為禮部左侍郎以策丹為威京工部侍郎由內閣○
甲辰諭此次李長庚探明賊蹤所在追及蔡逆坐船奮不顧身直
前攻擊以致身受數傷實屬勇往不得復疑其懼怯逗留至蔡逆
此次當兵船駛擺之時先用火器長槍抵禦繼復用瓷碗拋擲可
見盜船火藥漸少不能如前接濟近來各海口辦理防堵尚屬緊
嚴但該逆當此銳走之際船上火藥既盡其望接濟更殷自必多
方設法欲圖透漏該督撫尤當嚴飭各海口地方文武員弁加意
巡緝有犯必懲無許絲毫透漏方為有益儘有透漏者從重治罪
首犯即行絞決餘犯定擬具奏再李長庚稱該提督所坐之船為

通幫最大及並攬蔡逆之船尙低至五六尺是以不能上船擒捕致被免脫殊為可惜閩省兵船前據該督撫等先後奏到添造大號同安梭船以資剿捕並因大同安梭船一時趕造不及請將大號商船先行雇用即降旨准行見當勦賊喫緊之際該督撫一面

上緊籌辦大船派委將弁送交李長庚俾令乘坐追勦庶擒渠不能久稽○以熾擒海盜多名賞還李長庚頂帶九月己酉諭費瀆長麟奏審訊大槩情形並究出串通舞弊之各州縣請旨革職擊問一摺據稱司書王麗南等私雕假印舞弊營私一案查明自嘉慶元年起至本年止地丁耗羨雜款項下俱有虛收虛抵重領冒支等弊計有二十四州縣共侵盜銀三十一萬六百餘兩此內竟有與州縣講明每虛收重抵冒支銀一萬兩給與司書及說事人使費銀二三千兩不等各州縣實省解銀六七千兩當經費瀆等逐細研鞠按冊覈稽究出串通知情之知縣張麟書等十一員其見任者均經提傳實審各認通同舞弊屬實等語閱之殊堪駭異實為我朝未有之事從前外省不肖官吏作奸犯科如甘肅捏災冒賑之案最為重大然止藉辦賑為名虛報侵肥從無有身任州縣與胥吏等勾連一氣公然將正項錢糧私雕假印空改公文虛捏報解抵冒分肥至三十餘萬兩之多若似此朋比為奸將各直省應徵錢糧奸胥劣員得以任意乾沒綱紀何在亟應徹底訊究加等嚴行懲辦所有見已究出之知州陳錫珏知縣徐承勳陳季蕭泗水范毅貽魏廷鑑均著革職鎖拿同已經參革之知州王威清知縣任銘獻一併鎖拿監禁交費瀆等悉心

研審如有狡展即當加以刑訊務得確情按律加等定擬具奏該革員等任所原籍及病故之知州張麟書知縣鄒試丁履端各原籍貨財一併嚴密查鈔並查明該革員等子孫有捐納官職者悉予斥革其訊不知情之各州縣亦尙未可盡信仍當詳加確訊毋任稍有不實不盡以成信讞○廣興緣事降調轉多慶為兵部左侍郎以扎郎阿為兵部右侍郎由內閣學士選○庚戌 上駐蹕避暑山莊○諭軍機大臣等本日清安奏到查明李長庚在洋捕盜並無因循懈玩一摺所論甚屬公正阿林保身任總督原不能無參劾之舉但伊到任不過旬月地方公事海洋情形素不熟悉而於李長庚更從未謀面輒行連次參奏是以降旨令清安泰秉公詳查本日據清安奏覆則稱李長庚帶領兵船經過海口並未回署又稱海船若不勤加燻洗則船底苔草楚蠹黏結輒致駕駛不前故隔越兩三旬即須傍岸燻洗李長庚收船進港委非無故逗留又李長庚所獲李按實係蔡牽夥黨俱經審明確實並無捏報

斬獲情弊並據另片奏稱八月十六日李長庚帶兵圍攻蔡逆坐船將盜船燒沈二隻斃賊無算阿林保前此參奏李長庚之處全屬子虛設朕誤信其言則李長庚正當奮不顧身為國殲賊之際忽將伊革職擊問成何事體豈不令水師將弁寒心試問水師中有過於李長庚者乎阿林保未見確實任意糾彈殊屬冒昧朕又不昏聩糊塗豈受汝蠱惑自失良將耶李長庚平日既無逗留恇怯情事此次在長塗洋面痛勦蔡逆身先士卒躬受多傷實為認真出力朕已特降恩旨先行賞還頂帶以示獎勵並將勦辦蔡逆一事責成該提督勉以成功李長庚感激朕恩既知責無旁貸自必倍加奮勉但兵船在洋捕盜全在地方官協力幫助文武和衷方克有濟今兵船正當勦捕喫緊之際若阿林保尙不知以國事為重屏除私見猶復輕聽人言罔恤公論甚至因此次參奏李

長庚不能遂意因而心存嫉忌遇事掣肘使其不能成功以致蔡逆通誅海疆貽誤則阿林保之罪甚大朕惟執法懲辦見在李長庚又已駛船追賊前因該提督所駕兵船較賊船低至五六尺勦捕不能得力會諭令阿林保溫承惠清安泰在閩浙省分設法雇募大船本日據清安泰摺內亦稱此時若得高大船一二十隻即可濟用惟浙省無從雇募又據稱兵船口糧實不免暫時缺乏應需採購等語浙省既無此項高大商船阿林保等即應速在閩省雇募迅即解交李長庚俾資追駛其口糧火藥等事亦須源源接濟並當遵照節次諭旨認真經理將來蔡逆殲獲海疆肅清不但李長庚仰邀懋賞該督亦可一體邀恩勉之慎之○辛亥刑部侍郎莫瞻菴緣事降調○壬子撥山西藩庫銀三十萬兩備陝西軍需○癸丑諭據費涇長麟奏連日審辦直隸省官吏勾通侵帑一

東華續錄

嘉慶二十二年

十

面將伊任所及本籍贖財先行查鈔知縣馬河所解銀五千兩雖據長隨賴錦堂供稱係伊與司書串通以實解銀五錢將庫收空改但供詞閃爍前後不符亦應歸案嚴訊任縣知縣馬河著解任一併質訊其串通得贖之幕友長隨人等見經費涇等分別提拏均著迅速鎖拏到案嚴加根訊將來定案時均應計贖論罪再加等問擬至該省官吏幕友長隨人等敢於勾通一氣將國家正帑任意侵吞明目張膽毫無忌憚歷任總督藩司懵然不知竟同木偶所司何事為從來未有之案朕不得不從嚴加重辦理毫無良心之歷任庸碌無能督藩實堪痛恨而朕不知人之咎惟自怨耳閱費涇等呈覽單內查出各任虛收銀兩及失察虛收數目此時懲辦之法亦應按其虛收失察數目之多寡以分其獲戾之輕重所有各藩司任內虛收之數瞻柱計有十九萬餘兩數目最多其

東華續錄

嘉慶二十二年

十一

格再行查辦尚未出結此時慶格接手查辦方能釐出弊端發行簡免其嚴議著交部議處慶格任內亦有虛收一萬二千餘兩但此案係伊查明舉發功過尚足相抵慶格前經交部議敘即著撤回議敘免其交部議處所有在查出侵虧各數將來各任總督藩司名下俱應分賠著費道長麟於定案時查明各該員在任月日並虛收失察銀數之多寡分別著賠其已故各員亦當責令各家屬名下按數追繳至吳熊光前任總督藩司何以未列單內吳熊光前任藩司係接鄭製錦之任所有鄭製錦虛收之數伊到任後未經查出迨簡放總督於前任各藩司虛收銀數亦未查辦將來結案時自有失察之咎至伊藩司本任竟無虛收之數其任總督時亦無失察本任藩司虛收之事是否單內遺漏抑係該書吏等因其查察較嚴不敢舞弊並著費道長麟提集司書人等一併東華續錄 嘉慶二十二年 三

訊明據實具奏尋議上得旨顏檢著革職發往烏魯木齊效力贖罪同興照議革職姜晨陳大文熊枚降四品京堂裘行簡革職留任吳熊光交部議處○調成甯為山西巡撫以初彭齡為安徽巡撫由內閣○甲寅撥江蘇清河等四州縣倉穀十萬石備賑○丁巳 上自避暑山莊回鑾○轉周兆基為工部左侍郎以蔣予蒲為工部右侍郎邵洪為左副都御史由宗人府○庚申以劉權之為左都御史由內閣○辛酉諭直隸省官員書吏人等串通侵帑一案情罪重大節經費浩長麟嚴切根訊具得實情將各該犯從重定擬具奏已批交行在大學士尚書侍郎速議矣藩司為錢糧總匯國帑攸關出納收支是其專責所有通省各州縣徵收正雜銀兩於解到藩庫時如何收兌之處自當有一定章程慎重考覈朕近日面詢曾任藩司各廷臣僉稱各省州縣應解銀兩具批申

解俱係按款登載到省之後藩司先將來批驗明示期收納賬同上兌登記檔冊然後給與批回蓋用司印並有用連環大批兼鈐蓋巡撫關防者層層考覈法甚精詳即有不肖吏胥斷難從中舞弊至直隸省則迥異乎是州縣向來申解銀兩到省之後藩司並不親自驗收亦並不給與司印批回僅與庫官印收一紙以致司書等竟敢與解役銀匠等通同作弊將庫收任意改竄侵蝕銀兩嗣復偽刻庫官印信冒領虛收而不肖官員亦聯為一氣銷毀借案重領虛解無所不為迨裘行簡到任之後因庫收不足憑信改用司印批回欲以防弊而該司書等又即偽刻藩司印信百弊叢生釀成巨案侵虧帑項至三十餘萬兩之多總由於立法不嚴杜弊不周闕茸因循至於此極不可不亟行整飭以期釐剔弊竇嗣後直隸省藩庫於各州縣批解銀兩應如何明立章程永革一切東華續錄 嘉慶二十二年 三

弊混之處著裘行簡督同藩司慶格詳悉妥議具奏辦理○壬戌諭各省布政使管理通省錢糧專司出納一切正雜款項由州縣徵解到司絲毫皆關國帑自應詳慎綜覈杜絕弊端乃直隸省竟有司書王麗南等串通州縣舞弊之案虛收冒領百計侵虧甚至假刻藩司及庫官印信將國家正帑肆意私吞作奸犯科至於如此比之從前甘肅省捏災冒賑之案其蒙蔽分肥情節尤出情理之外本日行在大學士尚書侍郎等遵旨速議具奏已將情節尤重贓私較多之革員書吏等抵法矣州縣身為職官任膺民社乃甘與奸胥蠹吏勾通作弊不獨蔑視憲典亦且罔顧身家見在破案之貪官蠹吏立決者已有十名朕心實覺不忍然王章具在即欲曲為寬貸有所不能此案定讞悉遵照當日 皇考高宗純皇帝辦理甘肅捏災冒賑之例分別問擬以侵盜之多寡定罪名之

善舉人一體會試○以秦承恩署直隸總督由刑部○癸酉諭本年八月間南據直隸藩司慶格查出司書銀匠串通州縣等將應解藩庫正雜銀兩侵欺舞弊一案特派寶清長麟前往審辦將作弊官吏大加懲治速行審結而本日又據瑚圖禮奏到藩司章煦查出湖北省武昌等五縣節年解司地丁正耗銀兩銀匠陳信義亦有任意侵欺私將庫收照票洗改之事實可駭異藩司衙門收支出納自應有一定章程鈎稽考覈豈容稍有弊混卽州縣等於應解帑項亦當加意慎重豈容率交書吏人等不加查覈以致有省城銀匠包攬交收通同舞弊情事甚至不肖州縣等亦竟與之勾通分肥今數旬之間連破兩案可見外省積習顛預平日並不認真綜覈書吏等乘機作弊肆意侵欺所在皆有殊難憑信前經特降諭旨通飭各省藩司將章程有未善者妥為覈辦著再傳諭

東華續錄

嘉慶二十二年

共

各該省藩司等卽將平日收支庫項有無似此弊混之處各行詳細確查早為釐剔亦不限以時日一經查有弊竇隨時稟明督撫迅卽奏辦不可稍存回護卽查明實在並無弊端亦著遵照前旨將該省收銀章程妥為籌議以期經久無弊勿致劣員蠹胥等因緣為奸再釀成此等重案庶不負朕諄諄訓誡至意○增設雲南普洱府屬小江邊等七汛十四塘並撥弁兵防守

冬十月丙子永定河漫工合龍○丁丑諭軍機大臣等德榜奏賊匪見大兵雲集四面環攻賊首蒲大芳王文龍等環跪痛哭乞命將首先謀逆之陳達順等三人捆縛送出其逃赴留壩等處賊匪一千餘名又經該逆隨同官兵截回將賊夥四千餘人在彼屯紮懇請分別造冊聽候覈辦看此情形其畏懼乞降自屬可信此時賊營首夥自無樂予駢誅之理惟當將叛賊游匪及乘閒脫逃

之軍流人犯等分別酌擬按律問擬卽至輕者亦當遣戍一面將各犯照例監禁一面奏聞候旨辦理若實係被裹難民著先行釋放回籍至方維甸前因勦賊之時無須伊在彼同辦是以諭令回省見在善後事宜關繫地方者甚多著該撫帶同臬司素納馳往德榜泰軍營悉心商酌務期妥善其地方事務著仍交朱勳在省督辦○己卯諭各省巡撫中兼提督銜者有節制各鎮統轄閩省營員之責前會准令帶用花翎以資表率見在山東巡撫長齡河南巡撫馬慧裕俱先經賞戴花翎其江西巡撫張師誠安徽巡撫初彭齡山西巡撫成甯均准其戴用花翎嗣後此五省巡撫簡任時卽准其照例戴用如調任他省有旨賞帶方准帶用○壬午命已革山西巡撫同興赴南河效力○甲申諭甯陝叛賊滋事一案該叛賊曾經身隸營伍贖取約匪肆行不軌攻城毀署戕害官員以致洋縣城固孝義鄠縣整屋郿縣等各處地方民人均被其擄掠蹂躪情罪重大惡貫滿盈前經特派德榜泰前往統兵勦辦德榜泰自到陝以後並未趕緊進勦藉稱調兵未齊在彼等候該叛賊見無兵攔阻任意奔竄潛出峪口窺伺鎮安見據賊供因同夥內人心不齊未卽東竄此實德榜泰遲延予賊以暇迨經朕屢次降旨飭催始據奏報進兵經楊芳扎克塔爾楊遇春先後截勦卽已大挫兇鋒賊匪蒼黃奔竄始相率乞降昨據奏報到時朕以賊匪既經窮蹙請命人數眾多自斷無樂予駢誅之理然其犯罪甚重豈能不分別懲辦因降旨德榜泰令其於賊營造冊到時除實係裹脅難民先行釋放外其餘從賊之犯仍當按律定擬分別監禁具奏請旨酌量覈辦乃本日忽據德榜泰倭什布奏到除查係被裹難民次第資遣三千八百餘名之外有隨同叛賊之辦

東華續錄

嘉慶二十二年

十七

各該省藩司等卽將平日收支庫項有無似此弊混之處各行詳細確查早為釐剔亦不限以時日一經查有弊竇隨時稟明督撫迅卽奏辦不可稍存回護卽查明實在並無弊端亦著遵照前旨將該省收銀章程妥為籌議以期經久無弊勿致劣員蠹胥等因緣為奸再釀成此等重案庶不負朕諄諄訓誡至意○增設雲南普洱府屬小江邊等七汛十四塘並撥弁兵防守

匪難民及洋縣監犯各處軍流人等二三百名於未經收集之時先行拋棄軍械陸續逃散見已嚴行查緝至隨同滋事兵丁除破官兵擊傷並逃亡事故外見存二百二十四名擬遴選將弁分投管帶暫歸原營約束操防等語所辦錯謬已極賊匪罪犯不赦即因其畏罪乞降亦不過貸其一死已屬法外施恩豈有仍令各歸原營充當兵丁之理該叛賊等本由鄉勇充當新兵自作不靖今因其悔罪投誠毫無罪誼不但該賊等罔知儆畏且與各營守分官兵無所區別何以靖人心而肅軍紀從前勦辦三省邪匪彼時賊眾四十萬人無不臨陣痛斃以兵威即聞有棄械投出之人經領兵大員等查訊實係被賊備脅方免一死何嘗稍存姑息邪匪等斷威畏法方能辦理淨盡次第厥功彼時德榜泰身在行間甯不知之若彼時亦照德榜泰此次辦法一味懦弱壞法養奸又

東華續錄

嘉慶二十二年

天

京請訓後再赴新任汪志伊未到之前其湖廣總督印務著瑚圖禮暫行兼署全保到陝尙需時日所有陝甘總督印務即著方維甸兼署迅即馳往軍營接收督篆並先行會同德榜泰將乞降叛賊二百餘名遵照前旨定擬應得罪名具奏請旨此外在逃監犯及軍流人等勒緝務獲所有善後各事宜德榜泰等惟當悉心經理詳細會商務臻妥協以期地方永遠甯謐將此通諭知之○以曹振鏞爲工部尙書調劉鳳誥爲吏部右侍郎以邵自昌爲兵部右侍郎由左副都御史遷○丁亥以溫承惠署直隸總督起阮元署福建巡撫○己丑諭兵部會同吏部奏議處德榜泰倭什布均照溺職例革職請旨一摺所議甚是德榜泰經朕特命爲欽差大臣前赴陝西勦辦甯陝叛賊一經到陝自當迅速進兵專意勦辦乃遷延多日總以調兵未齊藉辭等候已屬遲緩迨朕節次嚴催始據奏報揚芳及扎克塔爾楊遇春接仗兩次後旋即奏報納降朕因賊犯人數既多斷無駢誅之理因降旨令將各犯詳悉查明仍行按例定擬分別監禁候旨覈辦而德榜泰又不候諭旨到彼遵奉施行即擅將賊中投出之民人匪犯三千八百餘名悉予資遣同籍此內並有各處軍流人犯曾經助賊抗拒官兵者悉置不問甚至將會充兵丁叛逆滋事之二百二十四名竟交與將弁管帶各回原營約束操防其糊塗錯謬壞法養奸至於如此實出情理之外大負朕恩殊不可解此事辦理之初過於張皇繼又失之草率不顧後患將就完事八月間德榜泰會以賊匪裹脅漸多必須厚集兵力懇請簡派巴圖魯侍衛及東三省墨爾根學圖官兵前往協剿朕以其所見適與數日前所降諭旨相符方加優獎是以即於木蘭行圍之際先後簡派溫春富翰等率同巴圖魯侍衛章京及

東華續錄

嘉慶二十二年

九

東三省勁旅分起道行星馳協勦乃德楞泰於伊等到陝之後並不令其乘銳圍攻誠此朝食惟以納降為事任意辦理見已飭該將士等分起回京此無論沿途備辦軍糧虛糜餉項其所費者不貲而如此簡練勁卒遠道馳赴竟不令其痛接一仗往返徒勞成何事體又如賊首蒲大芳即蒲拜子先經德楞泰上月二十七日奏報稱該逆被官兵圍勦傷胸腰數處滾跌落馬幾被擒獲其受傷情形甚為著重而初四日奏報指內已稱該逆率領多人在陣投械乞命於其上次受傷之處不置一辭計前後纒止六日若該逆受傷已重此時豈能頓痊若業已痊愈則前次受傷即屬不重看來德楞泰於此一節亦難免粉飾之辭不足憑信似此辦理舛謬膽大專擅若係他人朕不待交部早已降旨革職並當按律治罪因德楞泰前在川西於賊匪竄過潼河時尙能勇往認真迅速追勦著有微勞僅退去御前侍衛領侍衛內大臣管理兵部事務管圍大臣仍任為西安將軍交部議處今該部以德楞泰獲咎甚重雖非奉旨嚴加議處仍照滿職例議以革職請旨甚屬允當本應如所議行姑念德楞泰前此勦辦邪匪有功特加寬貸著加恩改為革職留任但此事非尋常錯誤可比仍俟八年無過方准開復至伊子蘇冲阿亦因德楞泰勦賊有功推恩晉擢由侍衛挑在乾清門行走游升上駟院卿內閣學士副都統蘇冲阿數年以來不過循分供職今德楞泰既以辦理軍務獲咎伊子亦不應過邀恩眷蘇冲阿著革去內閣學士上駟院卿退出乾清門伊父德楞泰先會管理健銳營即著伊以副都統管理健銳營事務前往香山直班委什布係該省總督於本管地方軍務尤當詳慎會籌盡心經理前日巡撫方維甸因聞有納降歸伍之說即能慮及種

種後患專摺密陳請旨酌辦而倭什布則不但見不及此並且附和德楞泰違道叛逆等各歸原營竟不慮所管地方將來有無後患本當照部議革職但此事究係德楞泰主見伊係隨同辦理量予輕減著加恩降為二等侍衛前往科布多辦事仍帶革職留任八年無過方准開復將此旨通諭中外知之○辛卯以恆伯為內閣學士由科布多參○壬辰諭軍機大臣等金應琦奏磴口運至托克托城鹽斤已委員帶同新商前往試辦一節與原議章程不符吉蘭泰鹽斤原議令河東運商一併承運蓋以口鹽獲利較贏庶可以彼之有餘補潞鹽之不足今係另行招商又與潞鹽分為兩事究竟該省情形如何使商民兩便之處該撫督同藩司悉心妥議具奏尋山西巡撫成甯奏潞鹽口鹽必應分辦甘肅布政使蔡廷衡奏阿拉善王移請坐商辦理不敢分界下部併議尋議吉蘭泰鹽池在黃河上游比鄰甯夏河東鹽池在黃河下游地接接秦相去三千餘里口鹽不能越險行銷河東地方可無須潞商並辦且潞商已一家承辦數處引地自難兼辦口鹽其河東課引較多獲利尚厚口鹽納課有限獲利未見有餘亦無庸通融調劑應如所請分別招商分辦引地至阿拉善鹽池既已呈獻所有衙署墩汛及牧放牲畜地方應飭委道員勘定四至里數疆界無礙蒙古游牧並禁止雇用喀爾喀等處駝隻從之○癸巳調薩彬圖為倉場侍郎轉桂芳為禮部左侍郎以普恭為禮部右侍郎由內閣學士遷○乙未諭阿林保李長庚奏舟師勦捕得勝擊斃著名賊目等情一摺據稱蔡逆匪船南竄至竿塘一帶遊奕經阿林保知會李長庚率師躡追及盜船揮令兵船攻勦擊沈盜船一隻匪犯全行落海又有蔡逆之姪蔡添來坐船經李長庚督兵圍住攻打擊壞

擒獲匪犯六十七名斬獲首級五顆蔡添來被官兵殺傷胸前穿透落海各等語此次李長庚督領兵船攻剿蔡逆幫匪擊沈盜船一隻並將蔡添來坐船擊壞該匪受傷落海計擒獲及落海者共有百數人看來賊船日少其勢日就窮蹙李長庚督率舟師圍捕不遺餘力奮勇可嘉俟孽獲蔡牽再賞世職酬勳至蔡添來一犯係蔡逆胞姪助逆肆惡本為緊要賊目今經官兵擊斃其羽翼蔡逆自必聞而喪膽阿林保正當乘此機會催令李長庚上緊圍捕速擒巨魁以靖海疆○丁酉諭軍機大臣等鐵保等覆奏海口改道事宜一摺據稱見在滅壩六十里碩項湖蒙沂各水匯注之處尙屬河湖一片沼非一處涸灘甚少驟難施工等語目下當冬令水涸之時而滅壩下游河湖尙成一片豈能於水內施工看此情形改道之說甚難行不必再為觀望惟新河既不能辦勢不能不仍用故道而雲梯關一帶近益淤阻必當及早疏濬深通將來汎水長發時方免泛濫之慮此時應如何酌堵滅壩挑挖舊河即當趕緊豫籌不可再緩並著將需費錢糧若干比較辦理新河多寡難易之處迅速奏聞至另片稱目下辦工緊要懇請簡派熟悉河務大臣一員來工商辦之處此則近於推諉殊非任事之道見在廷臣內諳習河務者本少鐵保係該省總督在彼經理河務有年戴均元本係特派前往因其留心工程徐端更為諳悉伊三人惟當一力肩承責無旁貸又何必另請大員前往督辦至將來工竣時朕當特派親信大臣查驗設工程不能如式及屬員中有冒銷錢糧諸弊伊等不能舉發一經查出則惟伊三人是問○大學士保甯以疾辭職允之仍令食公爵全俸○己亥以哈甯阿為內閣學士由太常寺加遷○癸卯阮元以病解任調張師誠為福建巡撫以

東華續錄 嘉慶二十二年 三

金光悌為江西巡撫轉周廷棟為刑部左侍郎以韓封為刑部右侍郎史積容為湖南布政使巴哈布為湖南按察使由岳常禮道遷十一月乙巳諭兵部奏遵旨議處扎克塔爾請照有意隱諱革職例革職一摺扎克塔爾派往陝省軍營隨同德楞額辦辦陝叛賊經德楞額派在前敵當賊匪由斜峪關南竄之時扎克塔爾同楊遇春帶領河州固原等處官兵前往追剿趕上賊匪當經痛加勦殺獲多名追追至方柴關地方遇見成隊賊匪彼時天色已晚官兵轉戰竟日未免力疲而賊匪恃險屯聚人數眾多官兵被賊衝壓數次致有散失扎克塔爾同楊遇春帶領親隨數十人至該處把總營汛圍牆內駐守賊匪正在四面圍繞之際而溫春等帶領東三省馬隊適至賊匪一見馬隊南北兩山頭屯聚之賊立時畏懼奔回賊首蒲大芳王文龍等遂親率賊眾趕至扎克塔爾楊遇春馬前乘械投誠扎克塔爾等諭以如果實在投誠可將首逆縛獻撤退賊眾再行定議彼時蒲大芳等立將首逆陳達順陳先倫向貴三人縛獻扎克塔爾等一面令賊停聚一面稟知德楞額奏定奪德楞額接據稟報率准受降又不候諭旨遽將叛逆二百二十四名交與將士管帶各回原營並將賊營內三千餘人不問其是否係地方遊匪及監犯軍流人等竟與被裹之人一律遣散種種紕繆不可枚舉全係德楞額之罪至扎克塔爾與楊遇春均止偏裨不能專主其事若朕因受降治諸將領之罪則楊遇春即與扎克塔爾同在一路帶兵楊遇春既未加罪自亦不以此罪扎克塔爾若於朕面詢軍務時詳細確陳原可不必交議乃扎克塔爾於到京之時經朕面加詢問止稱賊匪畏罪請降其於追賊至方柴關兵散被圍各情並未言及不以實奏是其罪案朕復令

東華續錄 嘉慶二十二年 三

軍機大臣詢問所言亦同迨上月二十七日德楞泰奏到詳細情形朕復令軍機大臣傳到扎克塔爾詢問未將德楞泰原摺給看扎克塔爾慮及德楞泰據實奏明始行陳出實情是扎克塔爾前奏殊屬不實不盡其隱飾之咎實無可辭是以將伊退出御前侍衛降為乾清門侍衛撤銷前次議敘交部嚴加議處連日部議未上之先朕詢問自軍營回京之富翰溫春桑吉斯塔爾等其所言扎克塔爾在方柴關追賊被圍情節悉屬相符今兵部議以革職因屬咎所應得但朕於諸臣功罪或輕或重務期權衡至當不肯稍有偏畸扎克塔爾之罪在於隱飾而較之慶成則有不同慶成本年陛見來京朕於召對時因其曾經剿賊立功受傷屢沐恩施當詢以會否得過雙眼花翎慶成輒信口虛稱在副將任內曾經得雙眼花翎迨詳查檔案並無其事伊竟以一片虛誑之詞面肆欺罔欲圖蒙混邀恩殊無忌憚是以將伊革職發往黑龍江效力贖罪扎克塔爾於垂詢軍務時何不敢信口捏飾冒功惟於方柴關追賊受降時是日各種情節不行詳細備陳意存隱匿諱敗為勝仍染軍營惡習不以誠實對君上其獲咎實在於此慶成扎克塔爾同係御前侍衛俱經殺賊立功並會打仗受傷惟伊二人情節既有不同則獲禮亦當有別且慶成係漢軍世家尤當通曉大義而扎克塔爾則係川省番目出身情稍可原且平素當差尚屬勤慎自應量加寬貸惟扎克塔爾既係番族在京管理旗務究非所宜此時若仍令在內當差任護軍統領蒙古副都統伊亦不能將該管旗人認真約束殊覺有名無實扎克塔爾著退去乾清門侍衛鑲白旗護軍統領正紅旗蒙古副都統加恩留伊所得三等男及恩騎尉世職並仍賞戴花翎著即回伊本省四川地方交與

總督勒保以副將差委補用觀其後效並著將德治扎克塔爾及慶成兩人分別覈辦緣由通諭中外知之○戊申諭軍機大臣等德楞泰方維甸奏稱降賊尙在疑慮懇緩以時日相機辦理等語太不成話叛匪既懷疑慮此時若不辦理則受降已久即應將留存各兵全撤歸伍將軍巡撫亦應回省莅任何能遲之又久忽復將此二百二十餘人問擬罪名若仍留兵防守尤難保不別生事端德楞泰全保方維甸仍遵前旨將蒲大芳王文龍及其餘叛匪調集到營明白宣諭以爾等曾隸營伍膽敢攻城戕官罪大惡極今因爾等悔罪乞降蒙皇上法外施仁貸爾一死但發遣之罪斷難倖免該匪等聞知果能束身聽命此則事機之最順者設或抗傳不到即屬已降復叛罪無可辭即當置之於法或有抗拒情事朕亦不責以激變之罪若止顧一時養成後患不特德楞泰獲東華續錄 嘉慶二十二年 五

戾滋重卽全保方維甸亦不能辭咎矣○以常明為陝西布政使張映漢為山西按察使由湖北○己酉諭據禮部奏本月十三日恭值 聖祖仁皇帝忌辰是日 園丘大祀禮成後仍穿常服不挂朝珠等語所議尙屬未協 郊壇大祀卽恭逢 祖 宗 列后忌辰俱當備用吉禮不特祭祀之日應御禮服卽前三日齋戒期內服色亦應照常蓋禮統於尊誠為不易定制至於禮成之後則威儀已備是以車駕還宮樂卽設而不作若是日在宮內視事仍穿用常服於心實有不安嗣後 郊壇大祀之日適逢忌辰禮畢還宮後卽遵照忌辰儀注更用素服庶敬 天尊 祖禮協義宜○辛亥諭向例上書房師傅春分以後於申正退直秋分以後於申初退直本有一定時刻所以專課程也近來上書房師傅竟不按向來例定時刻退直甚早意涉疏懈且從前師傅等於散直

時必將係某時刻散去告知管門太監登記以備稽覈而見在師傳等並不照舊日章程告知太監太監等亦置不問均屬不合所有上書房師傳萬承風桂芳戴殿泗俱著罰俸半年此因積久因循初次查出姑示薄懲嗣後上書房師傳著遵照向例春分後於申正散直秋分後於申初散直並將散直時刻告知管門太監按日登記其管理部院在上書房行走大臣如遇有部院應辦事務及奉旨特派事件應早散直者亦著將因何早散緣由告知管門太監隨時登記以備查覈儻經此次申諭之後仍有任意疏懈情事一經查出必行嚴懲不貸○癸丑諭方維甸奏德楞泰接奉嚴諭十分悔懼近復痰多氣喘且覺語言精神關照不能周到看來德楞泰業經許令該匪等撤回原伍此時欲分別遣戍自多窒礙著勒保接奉此旨後即帶留駐省城之屯土各兵速赴軍營與全東華續錄 嘉慶二十二年 美

保方維甸當面籌商務臻妥善其四川總督令特濟額署理如該匪等竟有蠢動情事該督即統兵剿洗○丁巳諭軍機大臣等玉甯奏驅逐廓爾喀竄出逃人並廓爾喀國王呈進表貢一摺覽奏俱悉噶箕乃爾與在該國謀逆被誅伊弟熱納畢各喇即係逆黨畏罪潛逃斷無放進唐古特界內任令容留之理玉甯派委把總出口面諭嚴加駁斥所辦甚是至該國王投誠向化已閱多年今不幸慘遭內變嗣王年尚幼穉即能誅極罪人申明大義實堪嘉憫今敏爾進表納貢備陳喇特納巴都爾被殺及噶箕乃爾與等就戮緣由情詞恭順恪守藩封自應渥承恩眷俟另頒敕書賞件交玉甯等祇領頒給可也○戊午諭前經屢降諭旨令各衙門遇有應奏事件即隨時陳奏無許需緩積壓乃本日奏事者又復寥寥惟理藩院具奏謝恩內務府奏回子學生二事此外各該衙門

竟無一陳奏事件因檢查憲書今日適係破日諸臣等自緣意存拘忌將應奏事件暫緩呈遞亦屬非是朝廷政事繁多惟日孜孜猶恐不及若稍涉延緩勢必展轉沈閣豈不漸滋叢脞之弊向來惟萬壽慶節元旦除夕及齋戒期內刑部例不奏事此外並無停止章奏日期若拘於日者家言則緝閱憲書動多禁忌如本月二十七二十八兩日皆係破日又豈皆不奏事所謂一日二日萬幾無曠庶官者顧如是乎著再傳諭部院等衙門嗣後於一切應奏事件隨時呈遞勿再存此等拘忌俗見以副朕勤政救幾至意○己未命祿康為東閣大學士以刑部尚書長麟協辦大學士調德瑛為戶部尚書以瑚圖禮為吏部尚書畢煦為湖北巡撫調阿禮布為湖北布政使以蔣攸銛為雲南布政使陳預為江西按察使
山東東克 沂曹道遷 ○以文甯為步軍統領成書為工部右侍郎○癸亥諭
東華續錄 嘉慶二十二年 毛

近日朕屢降諭旨訓飭各部院衙門辦事遲緩以防忘玩積壓之弊本日御史英綸因有請定進署畫案章程之奏所言亦是但此事惟在各部院大臣恪遵諭旨實力奉公若如摺內所稱將各大臣進署散署俱定立一准時刻殊覺於事無益各衙門事務繁簡不同即案件之多寡不一該大臣等果能每日早進公署將應辦事件一一清楚完結即為無曠厥官若定以時刻在不實心任事之人終日在署端坐而於事理棄不置可否其事務較簡衙門公事早畢二三僚友靜坐燕談又於政治奚裨乎至謂各衙門送畫稟件經旬累月不能盡回此則實無其事部院事件本有定期其書畫題奏咨行亦俱有月日可憑朕勤求治理時加考察該大臣等亦何敢將稟件存留私宅任意耽延設有一二怠惰之人御史應指名參奏不得籠統聲敘總之國家庶事繁多各部院堂官身

屬秋實正庶僚惟當勤以蒞事公以率屬自能贊襄國是百度修明原不在更定科條務名鮮實所謂治事不如治官身為大臣者仰體朕日理萬幾孜孜求治之意無致言事者有曠官之誚實所厚望焉○壬申增八旗及內務府三旗團明圍包衣三旗養育兵四千四百名○發候什布烏嚕木齊效力

十二月丁丑命理藩院通行內外眾扎薩克蒙古王公等嗣後年班圖班請安時俱著正穿石青馬褂不得穿黃馬褂及反穿馬褂著為例○戊寅太子太保大學士朱珪卒晉贈太傅入祀賢良祠遺慶郡王永璘帶領侍衛十員往奠茶酒賞銀二千五百兩治喪子祭葬○己卯 上臨故大學士朱珪第賜奠○諭昨因大學士朱珪逝世業經降旨加恩因思乾隆年間惟故大學士劉統勳蒙

皇考高宗純皇帝鑒其品節 賜諡文正易名之典備極優隆
東華續錄 嘉慶二十二 天
顧劉統勳於署總督任內曾經獲咎職復蒙 皇考施恩錄用至朱珪立朝五十餘年外而數歷總督內而洵直綸靡身躋崇要從未稍蹈愆尤絕無瑕玷靖恭正直歷久不渝猶憶伊官翰林院皇考特簡為朕師傅爾時朕於經書已皆竟業而史鑑事蹟均資請實其所陳說無非唐虞三代之言不特非法弗道即稍涉時趨之論亦從不出諸口啓沃良多揆諸諡法實足以當正字而無愧無庸俟內閣擬請著即賜諡文正本日朕親臨奠醊見其家門庭卑隘清寒之况不異儒素瞻念遺風愴懷未已著於本月初九日由內務府備辦飯桌派二阿哥前往代朕賜奠俟殯送時派慶郡王永璘前往祖奠自送以示朕眷懷舊學哀榮備至之意○庚

辰諭朕惟厚生之道在乎節儉國家重熙累洽生齒日繁日用所需人人取給而天之所生地之所長止有此數即使雨暘時若歲

獲屢豐小民蓋藏猶虞不足又况水旱不時豈能盡獲豐稔設遇歉歲支絀倍形若再性好奢華不思樽節勢必立見匱乏何以保生聚而慶盈甯即如本日戶部奏嘉慶十年分民數較數朕詳加披覽民數比上年多至二千七百七十二萬一千一百一十九名口而各省存倉穀數則比上年少二十九萬四千二百四十八石有零自緣各該省間遇偏災倉儲即有短絀閭閻生計安可不裕之於平日乎近來八旗戶口亦歲有增添而所得錢糧限於定數伊等當差執業亦須衣食稍充方能安心習學若平時不知節省焉能自贍身家乃邇年風氣日就華靡飲食衣服無一不競美爭鮮毫無節制以致數日之用罄於一日數人之養竭於一人甚或飲酒看戲遊蕩賭博錢糧入手任意花銷不顧身家罔慮後日豈非自取困窮乎朕崇儉黜奢務敦樸向來東三省隨圍官兵於引見

東華續錄 嘉慶二十二 天
較射時所服均係布素深得持儉之道甚為嘉悅見在年終即須引見世職官員及凡一切引見伊等即服著布素有何不可又何須過飾衣帽爭尚華綺耶此後旗人等尤當自知謹身節用崇尚儉樸以期仰事俯育共慶生成無負朕諄諄訓誨至意將此通諭知之○壬午諭軍機大臣等鐵保等奏報郭家房大工合龍穩固情形一摺郭家房大工自八月下旬開工以來該河督等籌催物料疏挑引河趨築壩座步步進占茲得合龍穩固實為幸慰至漫口既經堵合黃水全注下游必須將減壩堵閉合龍方能挽歸舊河不至復行散漫所有減壩工程著於明年正月底交汛以前堵築完固方為妥協○乙酉以恆伯為西甯辦事大臣凱音布為內閣學士

閣學士由詹事選○以潤祥為左副都御史由大理寺選○辛卯戶部議准山西巡撫成甯奏河東鹽務章程一陝西鳳翔府八屬向食花馬

池鹽今應改銷潞鹽邠州並所屬二縣向行潞鹽但其地距花馬池較近應令食花馬池鹽一請於巡按河東鹽政監察御史印內添鑄吉蘭泰三字並鑄頒河東道兼管山西陝西河南鹽務關防陝西鳳邠道甘肅甯夏道兼管鹽務關防一改甯武府同知為河東監掣同知仍駐運城一陝西花馬池鹽課大使舊改為分防縣丞今應復設大使原設鹽知事並歸經厯管理一監掣同知磴口運判河口批驗所大使定為繁難要缺東場大使改為繁缺西場中場及新設磴口吉蘭泰大使均定為簡缺從之○癸巳諭軍機大臣等楊芳係營伍字識出身洵膺恩擢乃身為專閫大臣平日馭兵不能嚴明訓練一味姑息以博寬厚之名致令兵丁不知軍紀桀驁者剝眾倡亂怯懦者臨陣潰逃其咎實難寬宥德榜泰等議將楊芳革職遣戍自應如此辦理楊芳著革職發往伊犁交與東華續錄

嘉慶二十二年
松筠派令效力贖罪至楊遇春戰功較著且管兵有方眾心知感伊擢任固原提督後並未到任此次甯陝叛案及固原等營官兵潰散皆非伊任內之事自應量予從寬前已降旨將楊遇春降補甯陝鎮總兵嗣後惟當責令妥為管轄務使營伍日就整肅勿再懈弛于咎○己亥改福建糧儲道為分巡甯福海防兵備道移駐福甯○改定陝西陝安甯陝各鎮營制○是歲朝鮮琉球來貢○會計天下民穀數直隸等省通共大小男婦三萬三千五百三十三萬九千四百六十九名口各省通共存倉米穀二千八百一十一萬三千三十石七斗三升三合五勺

東華續錄

嘉慶十二年丁卯春正月丙午命費淳為體仁閣大學士以戶部尚書戴衢亨協辦大學士調郝炳泰為吏部尚書以劉權之為兵部尚書周廷棟為左都御史轉韓封為刑部左侍郎以秦瀛為刑部右侍郎由順天府府尹遷○乙卯四川總督勒保奏綏定府新兵滋事官兵進剿生擒首惡王得先孔傳世劉金定殲除夥黨得旨嘉獎○壬戌移建陝西甯陝廳城○丙寅賞那彥成三等侍衛為伊犁領隊大臣○戊辰西安將軍德榜奏陝西西鄉營瓦石坪汛新兵滋事督兵截剿殲擒首逆周士貴等並夥黨多名得旨嘉獎

二月甲戌 上御經筵○移建福建鳳山縣城○丁丑前軍機大臣等阿林保奏蔡逆匪船因沿海斷絕接濟奔竄入粵見催舟師過境會剿一摺蔡逆匪船因閩省舟師追剿緊急水米火藥一無接濟乘間竄在粵省希圖遠颺延喘其勢窮蹙已極但閩粵洋匪同一劫盜安知不聲息暗通同惡相濟見在粵洋盜首如鄭一烏石二等著名巨魁尚在稽誅設蔡逆匪船入粵後該逆等容留合夥豈不又增其羽翼此時阿林保已咨令李長庚趕過粵洋蹂躪追剿第念粵省海洋沙綫李長庚未能諳習且恐閩省所造同安梭船帶入粵洋駕駛不能應手於事轉屬無益吳熊光或於粵省多備米艇俟李長庚帶兵到粵時令其酌量換駕俾資緝捕尤為得力總之蔡逆既入粵洋則粵省舟師即應上緊迎剿此事責成吳熊光督飭錢夢虎孫全謀統領舟師探蹤迎擊與李長庚收兩面夾攻之效斷不可令其與粵省盜匪合夥此為最要○戊寅禁

嘉慶二十二年
嘉慶二十三年
王先謙
周壽蕃

新疆官吏越級僱用頂帶○己卯 婉貴太妃薨 上至吉安所

奠酒○庚辰論本年京察屆期吏部開列在京各部院大臣及各

省督撫名單進呈請旨甄別大學士向不開列第念大學士慶桂

董誥參贊翰屏襄理樞務恪勤供職夙夜匪懈廉潔費道雖甫經

補授大學士但平日辦理部務均屬勤慎俱著加恩交部議敘協

辦大學士刑部尚書長麟辦理刑名綜覈詳慎協辦大學士戶部

尚書戴衢亨經理度支兼軍機處行走勤慎出力兵部尚書明亮

係舊有勞績之人近年辦理部務亦均小心無誤戶部侍郎托津

在軍機處行走供職勤慎均著加恩交部議敘都察院副都御史

誠存自摺置憲臺毫無建白且年已衰老著即以原品休致餘均

著照舊供職四川總督勒保在外更事有年勤能諳練閩浙總督

阿林保雖補放總督未久但到閩後於海洋捕務能認真督辦使

東華續錄 嘉慶二十三年 洋匪接濟斷絕勢極窮蹙洵屬勤勉均著加恩交部議敘餘俱著

照舊供職○壬午諭初彭齡奏壽州三命重案審有請託情弊據

實參奏一摺壽州武舉張大勳家毒斃三命一案先於嘉慶九年

經總督陳大文委准徐道燾圖等馳往查辦即訊出因姦謀毒情

形當交與安省臬司鄂雲布楊維研究被時各犯証到案之後悉

如前供並無異詞迨後因訟師劉儒恆具呈控告復有旨特交鐵

保審辦鐵保委江甯藩司康基田等覆審數次亦如安省所審並

未改供因康基田有河工要務經鐵保調往清江改發新任臬司

遇昌率同蘇州府周鏞等審辦此案一到蘇州經周鏞等訊問遂

即全行翻供捏為蛇毒烘板情節支離謬妄全案子虛見經初彭

齡審明此案實係張大勳胞兄張大有因姦起意謀毒致斃証據

確鑿本日復據奏到提訊蘇州原驗件作王鳳等四人均稱原驗

實係中毒其中卷內供辨別中毒服毒一段伊等並無此語亦未

畫供係屬周鏞向其教供隨又根究出案內有名之貢生孫克偉

其胞兄孫克俊素與周鏞在京相好又孫克偉亦與長洲縣知縣

趙堂認識上年到蘇託情等語周鏞等以承審委員審辦此等重

大命案輒敢聽受請託顛倒獄情甚至向伴作教供希圖翻案實

出情理之外殊為可恨必有受賄情弊自應徹底根究以儆官邪

此案初彭齡奏到定擬之後又據都察院奏有胡兆信來京翻控

是以續派侍郎玉麟韓封前往覆訊並有旨將案犯張大有暫緩

處決以憑質訊該侍郎等在途接奉此旨著迅速行走並該部行

文沿途將胡兆信趕緊解往備質玉麟等於到彼覆訊之後如別

無疑實即著一面奏聞一面將張大有正法其知府周鏞知縣趙

堂萬承紀均先著革職鎖拿並交玉麟韓封會同初彭齡嚴加審

東華續錄 嘉慶二十三年 訊究竟有無得贓入己情節即加之刑訊亦無足惜其候選道員

孫克俊並著革職交順天府五城查拏解往歸案刑訊所有此次

來京翻告之胡兆信並著玉麟等究明係何人教唆來京是否亦

係周鏞等所為即確實訊明一併具奏至此案固係周鏞等顛倒

案情蒙混上司何以臬司遇昌肯即照依詳轉毫無指駁恐遇昌

亦不免有受託等情並著玉麟等詳細研究不可稍有贖徇如遇

昌委被蒙混亦當將周鏞等如何蒙混該司之處訊問明確將該

司嚴參議處如訊有受託情事即著將遇昌傳旨解任再行嚴鞫

鐵保於遇昌詳到後率即照擬完結並將周鏞等保奏亦屬謬誤

並著定案時一併參奏初彭齡於此案悉心推鞠秉公查辦俾冤

獄平反得成信獻實屬可嘉不負委任著加恩交部議敘○甲申

諭直省督撫清查積案○丙戌諭朕恭閱 皇考高宗純皇帝聖

一第 276 冊 續修四庫全書 第 2 卷 丙午

訓內載 上諭內務府嗣後挑選秀女遇有 皇太后 皇后親
弟兄之女親姊妹之女記名者著戶部奏聞撤去記名至妃嬪等
姊妹親弟兄之女親姊妹之女有記名者著內務府告知首領太
監奏聞等因欽此仰見我 皇考訓諭詳明至為周備前於嘉慶
五年間曾經降旨令自嬪以上親姊妹俱加恩不必備挑其親弟
兄親姊妹之女則不在此例辦理尙未盡一自應恭釋 聖訓酌
定章程嗣後 皇后妃嬪之姊妹及親弟兄親姊妹之女於挑選
秀女時仍一併備挑著戶部內務府聲明另為一班不必拘定年
歲作為各本旗頭起帶領著為令○申禁廷臣與諸王交接○丁
亥諭京察為考績大典所以甄別賢否明示激勸向來內外大員
由吏部開列具奏朕覈其勤能者均特旨賞給議敘其餘或照舊
供職或量予罷斥其司官等經各該衙門甄別等第後內保薦一
東華續錄 嘉慶二十三年 四
等者亦皆引見各予加級惟三四品以下京堂向由王大臣驗看
擬列一等者例無加級近年彙行帶領引見除年老才具平庸者
量予降黜外餘俱照舊供職並無甄敘之例因思三品以下京堂
官其才具優劣不同且三年內勤惰各異若有懲無勸既與內外
大臣辦理兩歧並不得與各部院司官保列一等同邀加級未免
偏枯所有此次京察引見三品以下京堂各官太常寺少卿色克
精額差使勤奮讀祝嫺熟太常寺少卿錢楷內閣侍讀學士文孚
在軍機處行走有年供職勤慎著加恩交部議敘其太常寺卿陳
鍾琛大理寺少卿楊長桂內閣侍讀學士通恩通政使司參議聞
嘉言或人本平庸或年已衰邁著以原品休致餘俱著照舊供職
嗣後京察三四品京堂引見均即照此辦理並將此旨載入吏部
則例○辛卯免陝西西安等督歷年借款官弁十分之二兵丁十

分之三○改陝西西安營游擊為漁渡營游擊兼轄瓦石坪汛漁
渡營都司為西鄉營都司撥西鄉營把總一員兵一百名隸漁渡
營○壬辰 上啓鑾謁 東陵 西陵○免經過地方額賦十分
之三○乙未 上謁 昭西陵 孝陵 孝東陵 景陵 裕陵
○戊戌免直隸天津乾隆五十三年以前缺徵海稅盈餘銀
三月甲辰 上幸南苑行圍○乙巳諭朕展謁 西陵道經畿甸
原任大學士朱珪墓近距蹕路數里追維哲輔逝已三月瞻眺松
阡中心愴惻著派侍郎英和於本月初五日前往賜奠以達朕懷
○戊申江南王營減壩大工合龍賞戴均元徐端太子少保○辛
亥 上謁 泰陵 泰東陵至 孝淑皇后陵奠酒回鑾○甲寅
上還京師○乙卯諭玉麟初彭齡奏訊明壽州謀毒三命正犯
即行辦理並訊問江蘇委員等大槩情形一摺此案玉麟於到安
東華續錄 嘉慶二十三年 五
徵後提集犯證迭加審訊委係張大有因與弟婦通姦謀毒三命
與初彭齡原審悉符其胡兆信張保國前後翻供之處業據訊屬
虛誣是案情已無疑義張大有一犯業經玉麟等遵旨正法其餘
定擬各罪名著刑部覈議具奏○以長琇為左副都御史由通政使遷
○丁巳 高宗純皇帝實錄 聖訓告成○戊午以楊志信為山
東布政使調方受疇為直隸按察使朱棟為河南按察使以查涪
為貴州按察使由湖南○辛酉 上謁 黑龍潭祈雨○甲子雨
唐阿有係貢監生員者准其應試○壬申以百齡為湖南按察使
由福建汀漳龍道遷
夏四月甲戌 皇后行躬桑禮○以甘肅大通縣番眾肆劫命提
督百祥剿之○丙子諭朕閱會典所載 大雩典禮惟乾隆二十

四年曾經舉行一次其時 皇考高宗純皇帝誠膺虔齋不設函
簿不陳樂不乘輦乘騎出官詣 壇齋宿次日御雨冠素服步躡
於 壇仰見 皇考敬 天勤民精虔昭格禮成後即甘霖普降
四野霑足感召之理如響斯應至雨水調勻之歲每遇 常雩大
祀則前期齋宿 郊壇係由官中乘輦而出儀物具備此次恭值
常雩朕進宮齋戒因思上年冬間雪澤較少本年春雨又稀前
已設壇祈禱得雨兩次仍未霑渥且近畿以及東豫等省均尙在
望澤雖未至早暵太甚究與在歲情形不同今當 大祀屆期若
仍照常御輦詣 壇朕心實有不安本月初六日朕由宮中御體
騎前詣 天壇齋宿著該衙門敬謹豫備其一切服飾儀仗均如
常儀朕宵旰民依罔敢暇逸或此一念減抑之誠得以上邀 昊
鑒甘膏速霑福我三農實所願望而冀幸者嗣後遇雨澤稀少之
東華續錄 嘉慶二十三年 六
年舉行 常雩祀典均著照此行○以王家寶為廣西按察使
平格等 ○壬午諭玉麟等奏訊明江蘇州縣承審壽州三命重案
徇情放出情節按律定擬並將該總督臬司分別參奏一摺已交
刑部議奏矣臬司迨昌於此等重大之案並不豫提犯證親行確
訊及府縣具詳後又不細覈案情悉心推鞠該司為刑名總匯一
任屬員受屬蒙詳顛倒獄情竟同孽贖僅予革職不足蔽辜遇昌
著革職發往烏魯木齊效力贖罪至總督鐵保於特旨交審之案
卽與欽差無異乃並不親提嚴訊率據承審屬員照擬定案復失
察同錫等徇情蒙混之弊轉以平反得實代請議敘實屬錯謬鐵
保著革退官保銜拔去花翎仍交部嚴加議處俟奏上再降諭旨
尋議革職得旨降為二品頂帶仍帶革職留任○癸未以貢楚克
扎布為察哈爾都統轉瑚素通阿為刑部左侍郎以廣興為刑部

右侍郎由總管內務 ○調百齡為江蘇按察使以曾煥為湖南按
察使 由兩淮鹽運使 ○丙戌 上閱健銳營兵 ○壬辰命五城設廠平
糶 ○甲午命刑部清釐庶獄 ○乙未以陳崇本署左副都御史
人府府 ○己亥諭向來祈雨報雨本無樂章迨乾隆十八年始行
增設至祈晴報晴本不時有嘉慶六年曾因雨水稍多舉行此禮
彼時未經議設樂章因念雨暘祈報民瘼攸關典禮自宜畫一所
有新晴報晴應行增設樂章之處著樂部太常寺查明交翰林院
妥擬進呈候朕閱定交太常寺載入則例永遠遵行 ○諭光祿寺
卿錢楷奏京師春夏以來雨澤稍稀請循照漢書求雨閉陽縱陰
之說將見在正陽門外修築之石道暫停工作以期甘霖速沛一
摺五行生剋制勝雖見諸傳記大率經生強為傅會其事多迂窒
不可行卽如漢書求雨註內所稱閉南門禁舉火之類此或在
東華續錄 嘉慶二十三年 七
鄉一邑尙可遵循偶一為之至京師都會之地車馬輻輳行旅絡
繹又豈能拘泥陳言舉行禁止設令正陽崇文宣武三門暫閉數
日尙復成何政體從前寶光齋設於此說竟有不閉房門從窗扇
行走之事豈非大笑談乎朕見因京城雨澤愆期祈夕齋心默禱
惟期勤修實政敬迓 天和若謂將見在所修之石道暫停工作
數日遂可以立沛甘霖恐感應之理未必在此所奏應無庸議至
伊前日召見時面奏太常寺則例所載祈報晴雨儀注不同因當
時記憶不真奏對舛錯自請交部議處一節已另降諭旨交太常
寺等衙門查明補纂樂章以昭畫一錢楷簡任太常寺未久旋即
升任於該衙門事例記憶自未真確所有伊自請處分著加恩寬
免 ○申禁地方官擅造非刑 ○戊戌 上詣 黑龍潭祈雨
五月丙午諭端陽節日不通與中秋瓜餅節相等非元旦之必應

慶賀者可比蓋元旦義重履端設其時偶值雪澤未敷正殷祈盼自未便因此遂省朝正之禮所以重歲首普春祺也至重午日即在尋常雨暘時若之年向例亦止圓明園奏事推班一日王大臣等全遞膳牌共申慶節之意今歲畿輔一帶入春以來總未得有透雨節經設壇祈禱並平糶省刑以期速迓和甘連日濃陰密布間有微雨飄灑旋即晴霽向未濕沛醲膏朕宵旰勞無時或釋會經通諭王大臣等如端節前已沛甘霖即循照向例推班慶節如向在望澤則照常辦事其並非輪值奏事之部旗俱不必來圍乃今日王大臣等仍相率呈遞膳牌殊屬無謂伊等既非奏事及帶領引見又非直日若因慶節而來則今歲端陽有何可慶賀而為此虛文乎且伊等輿從絡繹紛至沓來在里巷小民未必不以為見當祈雨之時慶節猶如往歲不幾視朕為置民瘼於不問耶

東華續錄 嘉慶二十三年 八

王大臣等何不仰體朕意一至於此除在內廷行走及承值奏事帶領引見之王大臣等無庸議外所有本日不遵朕旨來圍之禮親王昭穆鄭親王烏爾恭阿肅親王永錫順承郡王倫柱裕郡王亮煥克勤郡王尙裕貝勒永珠永瑩蘇赫貝子蘇麟蘇爾察紹奕綸協辦大學士尙書長麟尙書恭阿拉王懿修泰承恩博興都統慶怡巴特瑪侍郎秦瀛周兆基薩彬圖李鈞簡副都統永玉積拉堪裕興哈爾阿明泰王集蘇冲阿花沙布順天府尹宋銘俱著各罰職任俸三箇月雖有紀錄不准抵銷○丁未定各直省奏咨案件違限處分○初彭齡丁母憂以董教增為安徽巡撫姚令儀為四川布政使方積為四川按察使由鹽茶道遷○戊申諭朕恭讀太宗文皇帝實錄崇德四年八月內欽奉 聖諭從來君明則臣勞而民安君庸則臣逸而民危朕豈不恤臣工勞苦但當此天心

眷佑之時正我君臣勵精圖治之日爾諸王貝勒貝子大臣等若不各加勤勉朕以一身宵衣旰食亦復何為欽此 聖訓煌煌昭垂奕禩敬思我國家景運初隆 肇基東土彼時版圖未廓地方民人政務尙簡而我 太宗文皇帝較幾勤政惟日孜孜諄勉在廷儆其怠逸用能贊襄邦治光啓鴻圖 初業之隆遂為前古所未有今則重書一統四海之大兆民之眾一日萬幾更當如何兢兢業設稍萌玩愒何以慎守丕基我 皇考高宗純皇帝御宇六十年宵旰勤勞耄期罔倦直至嘉慶元年以後猶復昕夕 訓政弗懈益虔內外臣工共聞共見朕寅承大寶祇奉 訓旨夕惕朝乾所其無逸實不敢一念稍弛誠以守成之難非克勤無由制治但諸臣等分任效能亦當共勤職業豈容怠惰偷安朕頻年節經降旨訓誨並曾親製勤政殿記勤政箴頒示中外提撕儆覺不啻至

東華續錄 嘉慶二十三年 九

再至三諸臣中自不乏恪恭匪懈之人而狃於積習因循怠忽者正復不少此在年力壯盛之員固當任事出力即年齒較增亦當振其積惰朕觀諸臣中有已逾耆齡而夙夜在公並不稍形竭蹶其心存懈弛者精力轉日見衰憊可見莊敬日強實有至理國家詔精受祿各有職司一日在乎其位即當一日業乎其官一日不得乎其官即一日不敢立乎其位此實古今通義如果自揣精神不能振奮筋力實已衰頹於應管諸務不能經理原可據實陳情懇請退休朝廷自有恤老之典任其優游自適若既懷戀職又復遇事摸稜惟耽安逸是直自便私圖罔顧公義國家又安賴此充位之大臣乎嗣後內外大小臣工惟當仰體朕心隨時循省以息荒為戒有則改之無則加勉庶幾殫精竭慮各揚其職用副朕積承 鴻緒整飭百度之至意○己酉雨○丙辰增福建臺灣府

試中額一名四縣學額各一名○已未命八旗仍設官圖養馬○
 改設安徽潁州營參將並移駐增設弁兵○全保以病免以長齡
 為陝甘總督吉綸為山東巡撫薩彬圖為漕運總督由倉場○庚
 申申禁地方官諱盜及胥役勒索○甲子諭吳熊光奏馳赴東路
 督催舟師接捕蔡逆緣由一摺據稱屢奉訓諭飭令專注蔡逆一
 股併力殄除餘匪且從緩辦而提臣錢夢虎等因途遇鄭一匪船
 就便截擊未免不知緩急其蔡逆下落亦未踴躍確實等語蔡逆
 一犯本係閩洋盜首因閩省舟師追捕緊急水米火藥亦無接濟
 所贖盜船無多乘閒竄入粵省為延喘偷生之計是該逆不過一
 外來窮鼠之賊並未與粵洋匪幫糾約合夥該省水師官兵於本
 處洋面情形理應熟悉何以蔡逆所到之處粵兵竟不能趕及至
 提督李長庚帶領閩省客兵緊蹙入粵於粵洋沙綫自未請習尚
 東華續錄 嘉慶二十三年 十
 能緊蹙賊蹤奮力攻擊前在沈浦洋面督兵回環勦捕該逆坐船
 已被燒毀頭蓬勢窮力竭彼時粵省師船如果幫同合夥將該逆
 立時弋獲則功與閩省相埒否則追擊盜船痛加殲戮迅速截回
 閩境雖不足言功亦尚可不加責備詎錢夢虎等前次並未與李
 長庚跟幫勦捕及蔡逆乘風東竄錢夢虎等總未探明蹤迹示以
 兵威以致該逆折竄閩浙來往自如其緝捕不力之咎實無可辭
 若云中途遇有另幫盜船設能將鄭一烏石二等著名首逆擒獲
 亦可將功抵罪乃僅捕獲一二土匪遂以此為卸責地步藉詞支
 飾看來錢夢虎等統領師船總不免在洋觀望於水師疲玩習氣
 全未消改此在備弁微員尙無足深責錢夢虎等以專閩大員統
 領水師緝捕是其專責今竟一味因循所司何事錢夢虎著交部
 議處該省水師自總兵以下都司以上在事出洋巡緝者著吳熊

光查取職名奏明交部議處以示懲儆至吳熊光身任總督水師
 雖所統轄也亦止能於沿海口岸督飭調度並無親蒞洋面督率
 勦捕之責其咎尙有可原吳熊光著加恩免議○丙寅以珠隆阿
 為內閣學士由太僕寺卿遷○丁卯諭軍機大臣等與奎等奏酌調官兵
 相機進勦賊番一摺據稱興奎趕抵大通會晤貢楚克扎布面商
 勦辦事宜接據巡緝官兵稟報松布地方有賊番二三十名在彼
 遊奕搶掠當派西甯鎮九十帶兵進勦賊番見官兵趕近先行占
 據山梁槍箭齊發經官兵衝鋒直上殺斃賊番七名餘始畏懼奔
 竄見在興奎等即擬相機進勦大加懲辦等語向來賊番等出沒
 無常其狡獪伎倆往往乘閒肆劫迨一經官兵勦捕即時聞風遠
 颺乃此次輒敢恃強抗敵竟與天兵抗拒甚至憑高恃險槍矢並
 施其獷悍情形實堪痛恨此皆歷任辦事大臣如台布都爾嘉等
 東華續錄 嘉慶二十三年 十一
 縱容姑息遇事並不認真查辦以致該賊番藐視天威不復心存
 畏懼邊圉不靖職此之故見在該將軍督兵進勦所有帶兵大員
 前已降旨將格布舍爾放甯夏副都統並令馳驛前往計此時尙
 未到彼與奎等應即迅速行催令其赴營聽用又據另片奏蕭福
 祿懇請隨營效力亦著准其前往該二員久歷戎行興奎等應令
 督兵前敵庶勦捕尤易得手其所調各兵已共有三千名計賊番
 屢出肆擾至多亦不過二三百人兵力十倍於賊聲威不為不壯
 但不可分起前進轉致見單興奎等當整隊督勦以期一鼓集事
 該處各番族中其安分守法者業經出示曉諭自不至驚疑滋擾
 其敢於抗拒者即係叛逆不法之徒正可乘此兵威大加掃蕩務
 令實在震懾天威再不敢出而滋事方為一勞永逸之計○己巳
 減江蘇婁縣荒田賦則

六月壬申免甘肅野番滋擾之大通縣番民額糧及貢馬銀○石韞玉緣事降調朱棟為山東按察使以諸以謙為河南按察使由河陝○庚辰諭前經降旨令文武大臣年在六十以上者准其遣人代遞膳牌其六十以下者俱親至宮門呈遞因思親王郡王爵秩較崇著加恩無論年歲俱准其遣人代遞膳牌如親王郡王及年逾六十之大臣有自行陳奏事件仍應親遞膳牌以昭敬慎著將此旨傳諭各親王郡王並著無庸前來謝恩○壬午增 東陵昌瑞山後汛兵○復河南桐柏等二縣引地歸山西河東行運○癸未禁直省各督撫幕友捐職奏留本省○甘肅官兵勦卓色勒番族克之○予故陝甘總督全保祭葬○丙戌諭大學士會同刑部議奏服制及盜劫案件救交大學士九卿會議者酌議覈實辦理一摺向來案關服制罪干斬決之犯情可矜憫者俱援例雙東華續錄 嘉慶二十三年 十一 請嗣於乾隆年間經刑部奏請遇有服制情輕之犯令該督撫按律定擬法司覈覆亦照本條科罪惟將所犯情節實可矜憫者夾籤聲明有奉 特旨改為監候者有救交九卿議奏者其劫盜重案則自康熙雍正年間節經奉 旨令大學士會同法司將法無可貸情有可原分別詳議仰維我 聖祖 世宗 皇考立法之初原以明慎用刑凡稍有一錢可原者必周諮博採詳審折衷誠恐該督撫等於定讞時或有畸輕時重未協情法之平是以集思廣益不厭詳推迄今道循已久自應仍照舊章若謂會議時視為具文竟致有名無實輒改歸刑部徑行覈覆不復教令酌商恐外議又將以刑部之權為過重矣嗣後服制劫盜案件發交大學士九卿會議者仍著循照舊章務須虛衷商榷斟酌至當如有意見不同者不妨彼此籤商定議具奏若於會議時既隨同畫稟旋又

退有後言則是依違遷就一經參奏必當加以懲處至上班時將奏稟宣讀一徧轉似虛文殊可不必此後著即停止餘依議○己丑吏部議處欽差左都御史周廷棟等參奏山東泰安府知府鳴清承審命案遲延一疏得旨此案知府鳴清於人命重案經屍親具控到府兩次並不提犯親審迨疊赴上司衙門呈控俱批府查訊該府仍不速為訊辦直遲至九月之久始行親審復藉詞懸宕經年不結以致屍親心懷不服來京控訴發交欽差提集人卷審明定擬結案試思欽差審訊不過一兩旬之間即將案情質對明確原告輸服無辭並非難辦重獄設該府早為親訊將案內情節向原告細為剖析折服其心何至屢控不休是該地方人民來京控案之多皆官司不為申理所致刁風之長實由於此知府為方面大員似此因循怠惰非嚴示誦懲不足以儆玩習吏部將鳴清東華續錄 嘉慶二十三年 十一 議以降三級調用伊有加一級抵銷仍降二級內閣照例票擬雙籤請旨殊屬輕縱此等不以民命為重惟知尸位偷安之劣員尙何足惜鳴清著實降三級以京員用其本有加一級不准議抵嗣後凡命案重情有經呈控到案復由上司批委提訊者若不親為審理遲延至半年以上即著實降三級調用無庸查級議抵內閣進本時亦無庸票擬雙籤著為令○癸巳諭本日未刻據都察院遞奏封事一件朕思必係極緊要重大斷不可遲至明晨之事亟加披閱止係因飭緝毆死馬得案內兇犯王四即王勇貴一犯有王四素識之楊七在香港地方拿獲訊據供稱王四見在潛匿塔子溝地方請旨飭拿辦理等語實太不成事體朕敢幾勤政日總萬幾從不稍辭勞勩然封章奏達自有一定時刻大小官員恪守遵循罔有愆忒設果有非常緊要之事立候施行若稍遲辱刻

已恐貽誤自不能拘泥定制即中夜奏聞亦無不可此乃絕無僅有之事今都察院未刻陳奏之件其所緝兇犯王四不過尋常關毆案內脫逃之犯且正犯王四尚未緝獲所獲者不過與王四平日認識之人欲藉以端拏王四作為眼目且據其所敘供內稱王四於上年六月間逃往口外有伊舊同住之楊三見在塔子溝地方伊在彼潛匿等語王四既係上年六月逃至該處距今已及一年此輩蹤迹何常又安能必其仍在該處是其供吐之語尚難信為確實何至迫不及待急行入告使外間以都察院各堂官於晚膳後猶羣詣官門密遞封奏不知因何要事豈不駭人觀聽試思即軍機大臣可以隨時奏事然若於每日散值之後又復趨詣官門紛然奏事有是理乎當命軍機大臣傳詢廣音等是何人主見據廣音自稱係伊一人主見因昨晚將楊七拏獲之後尚未訊明東華續錄 嘉慶二十三年 十四

口供今早不及陳奏是以復趕緊訊問於晚膳後呈遞其餘堂官亦皆附和聽從等語朕向來傳膳辦事均有舊規溯自乾隆年間每在官在園俱於早膳後批閱奏摺召對引見至晚膳後則披閱本章遇巡幸則每日早間啓蹕戒途至行在辦事召對晚膳後仍准奏事即與在官在園早膳後無異此外惟驛遞奏摺係隨時呈遞披閱不在此例朕率循 皇考舊章罔敢踰越此在廷大小臣工共聞共見者廣音係侍衛處筆帖式出身豈不知晚膳後奏事係行在常規非官廷理事可比今乃漫無區別耶朕勤求庶事日昃不遑即如晚膳後所閱本章常多至百十件從未嘗以填委為煩况此次都察院所奏之摺篇幅尙不及本日諭旨之多朕豈倦於披閱但國家定制豈可稍渝試思朕在園駐蹕每傳膳萬壽山玉泉山及閱射布靶皆係豫行傳知從無非時出入之事即日閒

習射布靶亦止在禁藥幾餘設或於晚膳後忽御出入賢良門較射或傳幸萬壽山等處有何不可然起居無節即政體攸關朕尙不肯出此况臣工奏事豈可任意遲早自便其私乎廣音年老懶惰平日於應奏事件多不陳奏曾經降旨訓飭茲將此等尋常應奏之件特又趕緊陳奏以見其勤於辦公實則仍為偷安起見蓋今早該堂官等本在園奏事若此事於明日再奏則該堂官又須早起來園因於本日奏事散後就近在朝房繕摺率行呈遞明晨竟可在家高卧此正其巧於偷安掩飾焉能逃朕洞鑒乎此事係廣音先出主見錯謬已極著交部議處調祥長琇邵洪陳崇本等隨同附和均著交部察議並將此通諭知之○乙未命京察三等人員不得保送知府

東華續錄 嘉慶二十三年 十五

臣王先謙敬編

臣周潤蕃恭校

秋七月壬寅諭軍機大臣等與奎奏剿辦三族賊番一摺據稱伊等帶兵追趕賊番自什噶干至章纏腦兩處殲賊五十餘名生擒賊目一名可見番賊無甚伎倆尚易辦理至尖木贊始則詐許縛獻賊目既而躲避今又聚眾屯紮實屬可惡見經探明在朱八崖地方自應設法勦辦以示懲創惟摺內稱先將尖木贊勦辦後再折回進剿沙卜浪番族殊未明晰若如所奏豈非置逃往沙卜浪之三族賊番於後路不可不加意防範該處道路情形著繪圖陳奏此次改殘餘匪既逃往沙卜浪大族中自須加以勦辦但野番族類眾多止須備以兵威令其將在逃賊目縛獻即可撤兵斷無將番賊梟行戮戮之理與奎等應酌量妥辦○癸卯諭翰林院每逢直日之期將修撰編檢等官輪班帶領引見原係照例奉行其實引見時亦並未加甄別因思乾隆年間本係隔數年後始將翰林等輪帶一周今則竟成常例未免虛糜故事嗣後著於每屆恩科正科鄉試之年仍將修撰編檢等官輪班帶領引見朕得識記其人以備簡用其尋常年分不必帶領引見著為令○甲辰諭吏部奏議處廣音等一摺此次廣音等將尋常陳奏事件率意於晚膳後呈遞貌似急公實則心存怠惰是日該衙門本在園奏事伊等原欲將此事一併陳奏特因早聞具奏不及又慮次日陳奏必須早起赴園是以就近即在朝房內繕辦奏摺候至晚膳後呈遞既見其勤於辦公又得安心進城明早可以高臥其巧為偷安實難逃朕洞鑒然使所奏之事果稍關緊要朕不過量加訓飭必

不即予處分今廣音等所奏止係訪獲緝拿剛殿案犯可作耳目之人有何緊急立候施行乃紛然羣詣宮門非時入奏殊乖體制吏部議將謬出主見之左都御史廣音降三級調用因本有革職留任處分即行革任其隨同附和之副都御史潤祥等降三級留任無庸議抵皆屬咎所應得本當照此施行但恐外間無識之徒不知廣音等以怠惰獲咎但知其陳奏非時致罹降革由是妄生揣摩或謂天氣暑熱慮朕憚煩託詞仰體將應行陳奏事件亦復展轉壓閣又涉玩延則大不識朕教幾勤政之苦心是以格外施恩曲予寬貸廣音本係侍衛處出身嗣經升任刑部司員擢至刑部堂官歷來皆係隨眾辦事尚不露短自擢任左都御史後年老懶惰又不曉事何堪復任臺長廣音著退出左都御史伊於旗務尚所請悉著加恩留正藍旗漢軍都統之任所有降三級調用處

分著改為降二級留任潤祥長秀邵洪陳崇本四人應行降三級留任處分著改為降一級留任所有左都御史員缺著宜興補授宜興未到任之先著德瑛暫行署理○乙巳以故琉球國中山王尙溫孫灝襲爵命翰林院編修齊錕工科給事中費錫章在封○戊申新修 玉牒成○癸丑御史徐國棟奏請救國史館增輯列傳並續修天文等志下大學士六部尙書本館總裁議奏尋議歷代史例以紀傳表志為綱而列傳內有儒林文苑循吏孝友列女士司四裔名目我朝文教軍數允宜哀其事蹟垂示將來至天文等十四志自雍正十三年以前俱已詳載但成書逾七十餘年亦應續修均應如所請從之○以常安為湖北布政使由烏里雅蘇台參贊大臣○甲寅移貯 列朝硃筆於太和殿東夾室○乙卯諭昨據都察院奏御史濟蘭明恆文惠三人數月以來皆因患病不克進署

請旨開缺一摺當經降旨交軍機大臣查明該御史等本年京察等第及患病以來各月分並在內有無條奏事件茲據慶桂等查明開單呈覽朕披閱單內濟蘭等皆自本年正月以來至今未經到署是其患病已久自應據實呈明請假調理乃半年以來僅隨時呈告暫假希冀例不咨部可免開缺明係戀職取巧即此一節已難勝御史之任至該三員內濟蘭曾經條奏二事俱經部駁不准其明恆所奏請添派員弁護送御寶一事雖經准行亦不得謂之建白至文惠則並無條奏見在既皆患病屬實豈可濫竽充數惟查該三員年歲均未至衰邁若果調理就愈尙可當差無庸遽予罷斥濟蘭明恆文惠均著將御史開缺仍交部議處俟病痊後著吏部帶領引見候旨若至本年十二月初間尙不能痊本旗具奏候旨至都察院職司風憲豈容有此濼曠之員賡音前在左都御史任內雖於該三員本年京察等第分別降改尙無不合惟明知其患病日久尙不奏請開缺直至德瑛著任之後始行據實查明辦理可見賡音本人懶散性成焉能正人之怠惰廢弛著交部議處其副都御史潤祥等皆旅進旅退之輩見於德瑛具奏之時止得隨同列銜亦不值交議竟著寬免○戊午 上啓鑾秋獮木蘭○免經過地方額賦十分之三○己未諭軍機大臣等長齡奏兼程赴蘭州接印督催續調各官兵迅勦賊番一摺前據興奎等奏勦辦三族賊番殲擒賊匪多名似已辦有端緒今遲逾數月又經續調官兵迄未辦竣看來尙無把握賈楚克扎布尙未經歷行陣興奎雖曾從戎行但並未統率師干獨當一面恐於勦捕機宜未能深悉長齡曾經督兵勦辦教匪那彥成亦曾帶兵打仗所有勦捕賊番一事長齡馳抵蘭州後察探情形如興奎在彼辦理此

事並無未協卽著長齡那彥成幫同經理賈楚克扎布著回京請訓再赴察哈爾新任若興奎在彼不能得力卽將興奎撤回其勦捕事務責成長齡那彥成專辦伊二人自揣辦理未能裕如不妨奏明另派大員前往會辦以期迅速集事○免直隸安州等十七州縣通賦○庚申署直隸總督溫承惠奏永定河南岸七汛原設州同州判縣丞七缺北岸八汛僅有縣丞一缺餘皆巡檢主簿嘉慶六年以後北岸情形與南岸無異汛官階級懸殊酌量就河缺更換以昭慎重下吏部議尋議改武清宛平良鄉固安永清五縣主簿爲縣丞涿霸二州巡檢爲州判分置北岸各汛其玉田元管河州判霸州涇州河州判俱改爲巡檢從之○甲子 上駐蹕避暑山莊○乙丑以江蘇安徽水災命截留江西湖南湖北漕米三十萬石備糶○以科布多杜爾伯特等出卡游牧命烏里雅蘇台將軍成寬籌建卡倫以杜侵占

八月庚辰免四川叛兵滋擾之達縣額賦○乙酉 上自避暑山莊巡幸木蘭行圍○丙申諭據興奎賈楚克扎布奏派兵往擊木贊措置失宜懇請從嚴治罪一摺尖木贊原係種地納糧生番向來辦理番案多用伊爲綫索其素性本屬狡黠此次勦捕賊番興奎等派員前往曉諭令其擒拏賊目尖木贊始而疑懼躲避嗣因通丁往喚尖木贊隨即來營面見興奎等情願出力旋經引同官兵打仗迨至六月十五日率同番眾潛回復於二十四日率領五族番眾投首並聲明前次因餘賊欲行搶害家口是以馳回照料後因幫貼烏拉運送官糧約於二十八日在甘壩引路進勦沙卜浪番賊屆時如期而至是尖木贊並無違逆情事興奎與眾商

議擬於剿辦番賊嚴事再將尖木贊功過明白宣示所見甚是乃
貢楚克扎布忽於是夜派兵往擊以致尖木贊逃遁無蹤辦理實
屬錯謬試思尖木贊既已如期投至若果須設法擒擊亦不難於
伊來營時就便拘縛今尖木贊本屬恭順且既允其隨營自效又
派兵往擊已不足以示信迨至尖木贊乘間逃遁緝捕無蹤又不
足以示威貢楚克扎布如此措置乖謬失信損威實屬咎有應得
者卽革職來京交軍機大臣會同刑部議罪具奏與奎身為統領
於貢楚克扎布違臆妄擊之處未能攔阻又未據實參奏亦有不
合交軍機大臣會同行在兵部議處具奏○諭軍機大臣等阿林
保奏舟師過台攻擊朱潰大獲勝仗一摺此次朱潰在大雞籠洋
面遊奕經王得祿督率舟師攻擊奪獲盜船九隻戮斃賊匪多名
頗爲奮勇朱潰係積年盜首若能將該逆擒獲則是海洋除一巨
患必當渥沛恩施至另片奏蔡逆駛過東獅洋面北竄見在許松
年周國泰孫大剛率師由北而南正可迎頭截擊阿林保當督催
該鎮將等上緊迎剿毋予以暇如能將蔡逆擒獲朕必優加獎賞
○是月河南巡撫馬慧裕奏謝留任得旨汝總以顏檢爲戒以初
彭齡爲法必能永承恩眷爲大員者非一清字所能該括勉思整
飭吏治爲要姑息二字切須痛改勉之

經官兵屢次攻擊獲擒多名餘匪散竄是番族中之強橫者已加
懲創其餘各番服陸續乞降接踵而至自俱已震懾軍威聞風膽
落既知畏法斂戢卽可凱撤嚴事與奎等當酌量安辦勿致稍稽
時日至番賊內有蒙古十一人隨同打仗已於擒獲後審明正法
所辦甚是仍當通行曉諭青海蒙古王公扎薩克等以爾等自
世宗憲皇帝年間輸誠納款列入版圖世荷豢養至優極渥大皇
帝嘉爾恭順是以每遇番族擾及輒徵調官兵驅逐不惜帑金皆
係因惠愛蒙古曲加保護爾蒙古具有天良方感戴之不遑何至
去而從賊乃此次剿捕番族竟有蒙古在內訊係攜眷投入或被
掠入夥均隨同打仗殊出情理之外該王公等失察之咎無可解
免本應予以懲處俾知儆戒今蒙大皇帝格外施恩俯念爾等係
糊塗蒙古且從賊之犯必係爾等屬下尤爲不肖者已將該犯等
東華續錄 嘉慶二十四年 六

九月己亥朔准浙江前任翰林院侍講梁同書重赴鹿鳴宴賞侍
講學士銜○王寅諭據成格奏伊族弟清安見補盛京禮部員外
郎請旨回避著交吏部將清安與盛京別部員外等職掣調補嗣
後盛京五部官員有似此應行回避者卽著與別部掣對調著
爲令○諭軍機大臣等與奎奏官兵攻破沙卜浪番族焚毀賊巢
勦捕殆盡並收撫投誠番族一摺沙卜浪人數最多素稱兇橫今

○甲辰福州將軍賽冲阿奏官兵在雞籠洋截剿朱潰大獲勝仗
得旨嘉獎○丙午 上駐蹕避暑山莊○丁未賜暹羅國王鄭華
敕諭曰嘉慶十二年九月據兩廣總督吳熊光奏稱有船商金協
順陳啟發裝載暹羅國貨物來粵貿易並請於起貨後裝載粵省
貨物回赴暹羅經地方官查明金協順係福建同安縣人陳啟發
係廣東澄海縣人飭傳暹羅國貢使丕雅史滑釐詢問據稱金協
順陳啟發二船委係由該國新造來粵因該國民人不諳營運是
以多僱船船戶代駕並冒捏呈遞譯書稟結等情天朝綏懷藩

服准令外域民人赴內地懋遷貨物惠遠人恩至渥也惟是中外之限申畫釐然設關議禁古有明訓我朝撫御諸邦如朝鮮越南琉球等國各以本地物產來中土貿易皆係其本國民人附朝貢之便齋帶前來從未有中國之人代彼經紀者今金協順陳激發以閩廣商民代暹羅營運即屬違禁中土良民謹守法度斷不敢越制牟利其私涉外域者此中良莠不齊設將販運貨物隱匿拖欠致啓訟端亦於該國諸多未便本應將金協順等飭拏治罪念其船隻係由該國製造給令代駕從前未經嚴立科條此次且從寬免究並施恩准其起貨售兌仍給照令其置貨回帆特降敕諭知該國王宣明例禁嗣後該國王如有自置貨船務用本國人管駕專差官目帶領同來以為信驗不得再交中國民人營運若經此次敕禁之後仍有私交內地商民冒託往來者經關津官吏東華續錄 嘉慶二十四 七

人等查出除不准進口起貨外仍將該奸商治罪該國王亦難辭違例之咎柔遠能邇寬既往以示含宏之義宅中馭外申明禁以嚴踰越之防爾國王其慎遵毋忽特諭○以方受囑為直隸布政使調素納為直隸按察使以陳祁為陝西按察使由陝安道遷○辛亥上自避暑山莊回鑾○諭溫承惠等奏定津隄河各工告成恭請鑾輿巡視一摺定津隄河各工關係畿輔水利我 皇考高宗純皇帝法駕頻臨 躬親周覽舉凡宣防要術悉秉 睿謀為億姓之所利賴自嘉慶六年雨水過多隄河間有衝潰特發內府帑金六十萬兩飭令鳩工疏治用以保護民舍田廬俾得安瀾永慶茲因修築竣事署總督溫承惠學政劉鏞之提督色克通阿鹽政李如枚合詞懇懇請於來春鑾輿巡視自應俯如所請敬紹 先謨省方敷治著詠吉於明春三月初五日啓蹕恭謁 東陵取道

南苑巡幸定津四月初二日還宮所有一切事宜著各該衙門查照向例先期豫備○甲寅 上閱古北口兵○論興奎等奏查番族震懾軍威投誠歸命並番目尖木贊來營投首邊境教甯一摺覽奏俱悉番眾賦性蠢頑間有一二匪徒鼠竊狗偷搶掠牲獸向所不免乃本年春夏之間該番賊等竟敢肆意攘奪擾及邊民為害行旅實屬擊由自作罪不容誅是以調集官兵頒發帑項飭令聲罪致討經官兵節次攻擊殲擒賊犯多名該番眾等畏懼乞降聞風踵至其沙卜浪一族在番眾中最高強悍官兵痛加殲戮焚毀賊巢該番族喪膽驚魂頭目完木古等懇乞大喇嘛諾爾布帶領詣營投首乞命頂經發誓不敢再滋事端並據該喇嘛出具甘結保狀是該番眾畏威悔罪實出至誠前經疊降諭旨以番眾良莠不一務須分別勦撫原不欲羣庭掃穴將番族悉予殲除今既震懾投誠自應法外施仁寬其一綫仍著興奎等諭令延嘉呼圖克圖等向番眾明白曉示自此大曲從寬寬之後務各安分守法儻再作奸犯科必當重加懲辦至番目尖木贊因從前屢次辦理番案富差出力曾經賞給翎頂身受厚恩此次賊番滋擾理宜力圖報稱乃始則隨營效力繼又乘閒脫逃雖據興奎等傳訊該番目幫貼烏拉運送糧餉並無叛逆情事即伊姪才楞所供該番目豫備抗拒官兵分受贓物等事亦訊係挾嫌污蔑止因貢楚克扎布輕聽浮言妄行捕捉是以避匿遠颺但該番目既自問並無罪愆於貢楚克扎布派兵往擊時即應自行投案何至運行逃遁本應褫革示懲姑念其旋即來營著從寬摘取翎支降為七品頂帶仍令其照舊當差並傳知該番目嗣後如果倍加威奮管束各番眾安靜斂戢二三年後仍當奏請恩施賞換翎頂若再不知愧勉

致番眾故智復萌或有滋擾情事即將伊從嚴治罪決不姑貸此時番境甯輯邊塞肅清前調官兵即可全行凱撤與至長齡那彥成於旋抵貴德籌議善後章程後即著各回本任與奎自前赴西甯督辦軍務向為妥協本應加以獎敘惟伊於貢楚克扎布妄擊尖木贊一事不能阻止又不據實劾參實有應得之咎前已有旨令軍機大臣會同行在兵部議處具奏當經軍機大臣等議以革職會令於軍務告歲時再行覈辦茲念其帶兵出力功過尙足相抵著加恩免其革職無庸交部議敘長齡那彥成均馳抵軍營未久旋即竣事亦無庸交部議敘○實授溫承惠直隸總督○丙辰上還京師○己未諭軍機大臣等吳璣奏請疏挑微山湖上游牛頭河以裕蓄一摺微湖蓄水向賴牛頭河所受各州縣積水由南陽昭陽二湖漕輸方能充沛今據查牛頭河淤塞不通此係東華續錄 嘉慶二十四 九

微湖受病之由不可不趕緊疏濬吳璣歷查舊案奏請興辦自應如所議行惟據另片奏稱該河自淤塞之後魚蠶瀕湖矜民多有占種湖灘視為恆產一經挑通則湖灘不能耕種遂以該邑地處下游恐成澤國控阻等語挑挖牛頭河蓄湖水關係濟漕要務豈得因刁民控阻因循不辦著吳璣會同該撫示諭居民以地方辦理公事為國即以為民斷無因爾等貪圖小利置公事於不辦之理况牛頭河係百年來舊有之河從前深通即未淹及該縣見在淤塞之後不敷濟運關繫甚重爾等濱河灘地本非應行耕種之區即間有被淹於閩邑民田毫無干涉而上游之濟甯金鄉等處積水轉得疏消實為有利無害此時事在必行斷不能徇爾等之請如此明白曉諭居民等自不至仍前阻撓吳璣即會同該撫派委委員估計興工無致有草率虛冒之弊○命嗣後遠支宗室

總族長照近支例以王公充補○辛酉諭上年直隸省州縣句申司書侵吞庫項一案當經降旨以各犯侵盜之多算定罪名之輕重將侵銀二萬兩以上者立置重典侵銀一萬兩以上者亦於上年秋審予以句決尙有侵在一萬兩以下之陳錫鈺等五犯亦俱問擬斬候入於本年秋審情實辦理各該犯串通書吏肆意侵吞其蒙蔽分肥情節均屬罪無可追特以朕上年定讞此案悉遵照從前 皇考高宗純皇帝辦理甘肅捏災冒賑之例分別問擬查前此捏冒案內侵銀不及一萬兩之各官犯四十餘名亦經刑部問擬情實均蒙 皇考法外施仁免死發遣茲陳錫鈺等情罪與前案相類亦尙可寬以一綫所有直隸省侵帑案內各官犯除徐承勳一名業經病故外陳錫鈺馬河戴善培魏廷鑑四犯著加恩免其句決發往黑龍江充當苦差此乃朕祖德 前謨於無可寬貨之中曲為寬宥嗣後各省州縣等益當激發天良奉公守法毋謂寬典之可屢邀也○壬戌諭軍機大臣等伯麟奏緬甸遣使投文懇求援助遵旨曉諭該國王一摺所辦甚是天朝撫綏外藩一視同仁斷無偏助之理緬甸與暹羅同列藩服彼此稱兵構釁疊觸相爭惟當置之不問若此時允緬甸之請遽為出兵援助設暹羅亦復遣使攷關求救彼時又將何以處之伯麟遵奉前旨於該國王遣孟幹投文之時即行明白曉諭並將從前刀派功私帶兵練出境本屬有罪之人禍由自取不能因一越境滋事之士司與師問罪其召三並非天朝會賞官職之人此時被戛於腊暹運入山無庸過問所駁詞嚴義正甚為得體諒該國接此照會自未敢再行請求至摺內稱探聞九龍江軍里土司之室弟刀永和實至緬甸該國欲將刀永和送回九龍江仍充土司等語刀永和係謀

殺土弁刀太昌案內遂犯此時或即係該犯在彼布散謠言希圖
 搆毀亦未可定如果見在福甸自應將該犯罪案緣由飭知該國
 王令其縛獻以便按法懲治○甲子諭馬慧裕奏魯山安陽兩邑
 士民呈請為已革知縣吳昭捐復原官據情代奏一摺所奏非是
 吳昭前在河南安陽縣任內因審案草率革職後發往烏魯木齊
 其罪本無可貸彼時因馬慧裕奏稱該員居官素好有該邑士民
 呈請代為贖罪特經降旨允准已屬格外施恩今該撫又以魯山
 安陽兩邑士民愛戴該員代為具呈捐復率行據情入告希冀恩
 准實屬不成政體官員革職開復自有定例非地方民人所得干
 與若因該士民之請動輒准行是在任者既可因許告而去官而
 離任者又可因代捐而復任官職之去留小民得持其長短國家
 予奪之權安在馬慧裕係進士出身庶人不議一語會未知耶此
 東華續錄 嘉慶二十四年十一月

即官員等平日實有政聲輿情愛戴真切倘不可行况外省不肖
 劣員工於作偽或平日與地方紳衿往來交結及其緣事罷斥紳
 衿等遂為之設法營救計出於此亦未可知不可不防其漸總由
 馬慧裕平日辦事疲軟接據此等呈詞不行駁斥轉為之具摺申
 請所奏斷不可行馬慧裕著傳旨嚴行申飭○閩浙總督阿林保
 奏請將温州府樂清縣屬外洋東白等六山改隸玉環廳版圖洋
 面歸玉環管轄下部議行○乙丑嚴禁八旗抱養民子為嗣奏
 亂旗籍○丁卯諭本日德文李鈞簡奏請挑修張家灣正河以復
 運道一摺據稱運河到處流沙不能建設開座全賴河形彎曲蓄
 水濟運今康家溝水一直下注北高南下本年暫用濟運已多開
 激坎阻等事請於十月內擇吉興工挑修張家灣正河堵築康家
 溝抄河以資經久等語自係實在情形著溫承恩迅即委員估勘

動項興工務於年內趕完俾新漕得以暢行無阻○復鐵保一品
 頂帶花翎

冬十月庚午改湖南古丈坪都司歸提督專轄○癸酉禁民人私
 入番地及蒙古人改用番子服色並清查戶口○辛巳諭副都御
 史潤祥條奏請於御門之日准令通政使以下三品京堂一體侍
 班一摺所奏非是御門聽政乃相沿舊典其列名進本及應行侍
 班陪奏之員於讀本宣旨時均已退班惟大學士等數人面承諭
 旨此外各員並不與聞今該副都御史請令通政使以下三品京
 堂一體入侍以為勤政有裨是則徒務虛文而已朕日理萬幾
 勤求宵旰並非專待御門之期始綜理庶務况前經降旨諭令御
 門之日各部院衙門俱仍照常承辦無庸推班若三品京堂等有
 應行陳奏事件即是日並不侍班原可具摺入告豈增一侍班即
 東華續錄 嘉慶二十四年十一月

為勤政乎且京堂內尚有四五品者仍未一體侍班殊不畫一若
 槩令入侍則御園規制與宮內寬狹不同勢不能令京堂各員儘
 數羅列該副都御史所奏不可行著無庸議○撥龍江西新關稅
 十萬兩於江蘇備賑○乙酉濬直隸南運河分洩各減河○庚寅
 諭朕本日至承光殿傳膳辦事各部院衙門惟長麟因謝恩遞摺
 祿康文甯明亮等因該旗值日陳遞無事奏片其餘無一奏事者
 當於召對長麟時加以詢問據稱本日因恭移 實錄 聖訓至
 皇史宬尊藏之第一日典禮吉期是以內閣刑部將刑名章奏均
 敬謹回避等語皇史宬安奉 實錄 聖訓禮節固屬重大但非
 慶典吉辰可比亦惟當停進立決章奏其餘案件皆應奏聞若似
 此務取吉祥動行回避庶政豈不多所曠誤乎且本日除刑部外
 其餘各部院又有何回避不奏之故明係怠惰偷安憚於早作夙

夜匪懈以事一人諸臣竟弗知乎朕一日萬幾罔敢暇逸凡有臨
莅之處批章召對與在宮內無異近年屢因諸臣於朕偶有臨莅
之處不行奏事節次訓飭並加以微處諄諄教誡實已至再至三
而諸臣積習相循一味自耽安逸轉似恐朕躬煩勞託為仰體此
正巧於偷安罔知振作者朕冬閒臨莅各處皆係年例應在並非
無事游觀朕若日事嬉游樂而忘返諸臣尙應諫阻豈可先自偷
安是逢君矣况瀛臺三海等處俱在皇城之內往返不過數刻如
每次皆停止奏事則積壓繁多轉形叢脞成何事體在京各部院
衙門咫尺禁廷尙且相率怠惰不知勤勉又何况外省效尤滋甚
於地方民事率皆疲玩不辦乎本日除內廷行走各大臣及到彼
執事遞摺各員外其餘各部院堂官均著傳旨申飭並令伊等捫
心自問果否無一應奏之事亦各知愧怍乎若將來再不悛改仍

東華續錄 嘉慶二十四 十三

前怠玩必當嚴處不貸○辛卯加長麟恭阿拉太子太保○甲午
以貴慶為內閣學士由詹事遷○乙未罷武鄉會試內場策論改令默
寫武經

十一月辛丑諭軍機大臣等鐵保等奏查勘南北兩岸黃水歸海
去路籌堵陳家浦仍疏挑正河情形一摺並繪圖貼說進呈朕詳
加披閱南岸陳家浦下游射陽湖一帶清水別無分洩去路不能
再容全黃下注勢難就此導黃歸海其北岸仙湖池下由灌河歸
海一路雖施工較南岸為易但需銀至三四百萬兩之多兼之曠
日持久一時未能竣事自不若堵閉陳家浦挽歸正河為正辦鐵
保等擬於陳家浦河面較窄之處建築壩基進占堵築使黃水仍
歸故道既據稱辦理較有把握擬計需費在一百二三十萬兩上
下即著定議疏築趁此冬令興工務於新正禮辦完竣俾尾閘宣

洩深通方為妥善所需銀兩即照所請著該部在河南山東等省
附近藩庫及江安兩省各關庫先行籌撥銀一百萬兩解工應用
該督等竟應一人常駐工所督率工員一面挑挖正河一面購備
物料認真覈實妥速辦理為要又據另片奏堰貯壩場工段分投
鑲護等語堰貯堤壩各工隨時搶鑲護河至竟全行壩場即因
疊次暴風猛烈人力難施但工段亦有新舊之別何以摺內未據
聲敘明晰涉蒙混如壩場係屬舊工已在保固例限以外尙有
可原若係新工作工段旋即壩場則是從前興修時偷減工料未能
砌築堅實情弊顯然即應賠罰示懲鐵保等當詳查壩場處所分
別新舊工段先行據實具奏仍一面速飭工員趕緊鑲護並採購
石料以備新春砌補俾資保衛○壬寅朝鮮國王李玢懇處其國
與邊民私市之商人並繳貨物 上嘉其恭順優賚之○癸卯諭

東華續錄 嘉慶二十四 十四

皇史宬建自前明四周石室中藏金匱我朝自定鼎以來因其舊
制尊藏 五廟實錄 聖訓寶帙琅函以次排列茲恭編 皇考
高宗純皇帝實錄 聖訓告成卷帙增倍特命所司重加修葺將
金匱分列石臺誦吉尊藏朕躬親瞻禮敬念我國家 列聖相承
六朝謨烈振古鑠今億萬斯年篤祐延釐正未有艾嗣後石室
排列充盈即著於兩配殿做照石室規制敬謹建造分貯奕葉遵
循永遠無替將此旨交內閣敬謹存記○甲辰 天壇齋宮災○
乙巳諭朕昨日詣瀛臺傳膳辦事惟步軍統領奏事及值日之前
鋒統領護軍統領等遞無事片其餘部院各衙門並無陳奏事件
當於召見軍機大臣時詢及據稱是日恭請 玉牒至大內恭閱
並送往皇史宬尊藏在京文武大臣均應齊集迎送等語迎送
玉牒一事乃典禮攸關臣工等理宜敬謹齊集然各該管衙門果

有應行陳奏事件即當權其緩急不得以分應齊集遂致延閣要務若該員等本無應奏之事自應躬親迎送用昭鉅典爰命戴衢亨托津前赴協和門逐一詳查開單呈覽齊集迎送者甚屬寥寥朕勤求治理惟日孜孜節經降旨訓諭飭令臣工等勉思無曠庶官夙夜匪懈之義丁甯告戒不啻至再至三詎積習尙未肅除止圖安逸試令清夜捫心自問能無愧乎此而不加之懲處何以儆怠玩而肅官方因復命軍機大臣將未經齊集各員查明有無事故分晰開單具奏茲據查明文職大學士以下五品京堂以上武職都統副都統各員將迎送已到及有事未到無故不到者分別開單進呈除已到各員名單內大學士祿康等二十七員均無庸議外其有事未到名單內大學士費淳等二十七員或見有別項差使或見居服制均可不必置議此內惟宜興一員據稱因放皮襖賞未到監放皮襖賞共派拉旺多爾濟祿康且興英和四人祿康是日即先至齊集處所拉旺多爾濟英和俱於隨往瀛臺後始往監賞可見宜興係屬藉詞卸過至無故不到各員名單內尙書鄒炳泰等或指稱患病或稱批本審案或稱收本閱卷或稱挑甲辦書俱係託詞支飾宜興著與鄒炳泰等三十九員交吏部兵部都察院一併議處嗣後遇有壇廟祭祀及朝會大典除實有差使及值班奏事各員不能分身前往外如有無故偷安不到者一經查出均著照例議處在廷諸臣經此番訓懲之後當共知儆惕痛改從前怠惰積習以副朕整飭教誡至意○己酉諭向來辦理刑名案件由該部審明後會同法司覆審定擬罪名及至朝審時復令九卿科道等集議委無絲毫疑竇情罪尤當始定爰書由本道御史三覆奏始題請句到而罪囚有臨刑呼冤者仍准覆加

鞠訊原以綜理庶獄不厭精詳於明罰敕法之中寓矜慎欽恤之意立法至為周備昨朝審句到據監刑侍郎廣興等具奏殺犯鍾寬於臨刑時極口呼冤據供並無扶鸞收徒情事前係番役誣賴在部亦未盡供是以未將該犯處決奏聞請旨等語朕以該犯既心未折服或案情竟未確實不可不覆加研鞠當經特派未經審辦此案之大學士慶桂等詳加提訊如該犯所供屬實自當昭雪其冤並將原審及妄擊官役參奏懲治儻係妄供狡展即當加重治罪茲據慶桂等奏提集犯證逐一研訊審明該犯扶鸞傳呪並姦拐葛氏詭取法名葛氏之子官兒年甫十三所習呪語尙能記誦並稱該犯為師祖其乩架符呪等件該犯妻妾供證確鑿從前步軍統領衙門並未妄擊該犯在部時自行手印供詞實之同監人犯並無按指印模之事是該犯擬絞予句本屬情真罪當且於東華續錄 嘉慶二十四 六

法司會審及九卿等朝審時俱俯首認罪並無一言及至鄉赴市曹忽鳴冤抑是其挾詐逞刁止圖苟延旦夕國家決囚重典執法懲奸與眾共棄乃以毫無屈抑輒敢肆意呼冤妄希狡展實出情理之外若似此紛紛效尤尙復成何政體自應加等懲辦以昭炯戒今慶桂等議請將該犯改為斬立決應如所議辦理鍾寬一犯著先責四十板即行正法仍派廣興泰瀛前往監視行刑並著對眾宣示以該犯鍾寬所犯罪狀如止係姦拐其罪尙不至死原以該犯在輦轂之下假託扶鸞念呪惑眾傳徒刑部照左道惑人為首律問擬絞候入於本年秋審情實至朝審句到日覈其情罪法無可道是以予句該犯又於鄉赴市曹後極口呼冤經特派大臣覆訊案情確鑿與原供無異該犯居心狡詐妄希倖免刑誅並非真有冤抑因加重改擬斬決並先重責四十板立正典刑特明白

宜諭俾眾人共見共聞平日各知守分畏法若身罹刑憲非詭詞狡展可以倖逃也朕聞朝審漸成具文九卿科道亦未必全到即全到亦不發一言若有一人駁改一案者羣起而攻目為多事此習至惡各宜痛改無負國恩而虛大典朕非喜多事之人但深恨摸稜之輩耳嗣後內外問刑各衙門益當思人命至重雖至獄成處決時苟稍涉疑竇尚必為之推鞠斷不肯稍有屈抑當承審重案之初即應倍加謹慎務令罪人心口帖服方為信讞設再遇有臨刑呼冤之犯仍應奏明重加詳勘果有覆盆之冤必立為申雪將原審官照例懲治如係奸誦之徒罰當其辜而妄行翻異冀延顯戮亦必照此加等治罪以懲刁頑將此通諭知之○甲子諭朕閱平定三省邪匪方略內原任協辦大學士湖廣總督書麟前在軍營因見軍務歷時未竣心懷焦急臨戎涉險奮不顧身以致積勞病逝至今猶為惻然因命交部旗查明伊身後有無賠項即行具奏茲據查奏該故員前在雲貴湖廣總督任內分賠攤賠各款除先於伊子吉耶阿伊姪素納名下扣繳不計外尚有未完銀二千零五十兩又本年精糧滇省咨追分賠銅價銀二款共銀一千四百六十五兩覈其款項均係代賠屬員無著虧缺及因公攤賠銀兩非本任虧短者可比所有書麟名下未完賠項著加恩全行寬免無庸再於伊子伊姪名下扣繳以示朕軫念盡臣追加恩卹至意○丙寅定漢教習三年考試例○王綬以病解任轉萬承風為禮部左侍郎調戴聯奎為禮部右侍郎轉邵自昌為兵部左侍郎以阮元為兵部右侍郎

伊上年陛見來京朕於召對時詢以會否賞帶雙眼花翎原因其從征有年素著勞績欲俟詢問明確後優予恩施不料伊希圖蒙混妄稱曾經賞給竟自蹈欺飾之咎特將伊遣戍示懲本年復經加恩賞給藍翎侍衛授為圍場總管今追溯前勞念其獲咎之由止為急於邀恩起見尚非必不可原慶成著格外加恩賞給二等侍衛仍充圍場總管以示朕獎勵戎行有功必錄至意○諭朕披閱勒平三省邪匪方略從前湖北辦理軍需該督撫任聽局員濫支濫應而於餉項缺乏之際又不肯據實陳奏輒以通融辦理為能嘉慶五年間朕因該省久未請餉曾經降旨詢問並不待該省奏請即行頒發餉銀撥給鄰省米石截留漕糧俾資接濟彼時俸什布於糧餉撥到之後又不以時給發遂致兵勇等向民間勒索任意滋擾幾致貽誤朕降旨將俸什布革職逮問大加整飭而

東華續錄

嘉慶二十四

七

東華續錄

嘉慶二十四

六



ZW 21101000583442

軍統領在外之駐防將軍都統副都統領隊大臣提督總兵分晰
開繕履歷清單進呈朕詳加披閱內盛京將軍富俊自簡任以來
潔己奉公辦理地方諸務俱能認真於所屬營伍亦能勤加訓練
前年朕恭詣盛京祇謁 祖陵又閱二載該處地方情形甚為甯
帖自由該將軍經理得宜所致著加恩交部議敘西安將軍德楞
泰因上年辦理甯陝叛匪事宜未能妥協革職留任八年無過方
准開復見在已閱年餘陝省地方極為安輯所有伊革職留任處
分著加恩開復伊犁將軍松筠簡授迄今六載安詳鎮靜邊境救
甯伊前在尙書任內本會加賞宮銜嗣緣事革退茲仍加恩賞
給太子少保銜副都統豐紳殷德前會賞給公銜因被奎福控告
止有一款屬實其餘重款皆虛當經革去公銜仍留三年輕軍都
尉上年復擢任副都統已及一載伊係因倫和孝公主額駙著加
東華續錄 嘉慶二十四 九
恩賞給伯爵銜副都統扎爾歡阿爾綱阿俱年逾六旬人亦平庸
著以原品休致餘俱照舊供職○癸未以周興岱為兵部右侍郎
馬慧裕為內閣學士調清安泰為河南巡撫以阮元為浙江巡撫
由兵部右 侍郎遷 ○己丑章煦請假葬親以董教增署湖北巡撫鄂雲布
護理安徽巡撫 使署 ○是歲琉球朝鮮南掌入貢○會計天下
民穀數各省通共大小男婦三萬三千八百六萬二千四百三十
九名口各省通共存倉米穀三千二十一萬八千一百八十二石
三升五合九勺